

الاحسان في تصحيح ابن حبان



5

جہانگیر

صحیح ابن حبان

www.KitaboSunnat.com

تصنیف

امام ابو حاتم محمد بن حبان بن عتیبہ البستی



ترجمہ

الامام محمد بن عبد البر

آدم الله تعالى معاليه وبارك أيامه ولياليه

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
قُلْ أَطِيعُوا اللّٰهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

مجلس التحقیق الاسلامی اربعہ

معدت البریری

کتاب و سنت کی روشنی میں لکھی جانے والی اردو اسلامی کتب کا سب سے بڑا مفت مرکز

معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی
کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے
درج ذیل ای میل ایڈریس پر رابطہ فرمائیں۔

✉ KitaboSunnat@gmail.com

🌐 www.KitaboSunnat.com



الْأَحْسَنُ فِي تَرْجُومَةِ أَبِي حَبِيبٍ

جہانگیر

صحاح ابن حبان

5

— تصنیف —

إمام أبو حنيفة محمد بن حبان بن عتبة بن رستم

— ترجمہ —

ابوالعلاء محمد بن محمد بن حبان
إدام الله تعالى معاليه وبارك أيامه ولياليه



زبیہ سنٹر، ۴۰ اردو بازار لاہور
فون: 042-37246006

شبیر برادرز

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ



جميع حقوق الطبع محفوظة للناسخ

All rights are reserved

جملہ حقوقِ ملکیت بحق ناشر محفوظ ہیں

صحیح ابن حبان

نام کتاب

ابو العلاء محمد بن حبان

مترجم

ورڈز میکر

کمپوزنگ

ملک شبیر حسین

باہتمام

مئی 2014ء

سن اشاعت

لے ایف ایس ایڈورٹائزر لاہور
0322-7202212

سرورق

اشتیاق اے مشتاق پرنٹرز لاہور

طباعت

روپے

ہدیہ

نہیہ سنٹر ہم ازو بازار لاہور
فون: 042-37246006

شبیر برادرز

ضروری التماس

قارئین کرام! ہم نے اپنی بساط کے مطابق اس کتاب کے متن کی تصحیح میں پوری کوشش کی ہے، تاہم پھر بھی آپ اس میں کوئی غلطی پائیں تو ادارہ کو آگاہ ضرور کریں تاکہ وہ درست کر دی جائے۔ ادارہ آپ کا بے حد شکر گزار ہوگا۔



عنوانات

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۲	اس (محرّم حاجی نے) احرام باندھا ہوا تھا.....	باب: محرم کے لیے کیا مباح ہے؟ اور کیا مباح نہیں ہے؟	محرم کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ، کہ وہ اپنے احرام کے دوران اپنا سر دھو سکتا ہے.....
۵۲	جب محرم کا انتقال ہو جائے تو اسے کفن دیتے ہوئے، اس کے چہرے اور سردونوں کو ڈھانپنے کی ممانعت کا تذکرہ.....	۴۵	محرم کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ، وہ جمرہ کی طرف جاتے ہوئے، گرمی سے (بچنے کے لیے، اپنے اوپر چادر وغیرہ کے ذریعے) اوٹ کر لے.....
۵۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ، محرم کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ وہ جانوروں میں سے شکار (کیے جانے والے جانوروں) اور دوسرے (جانوروں) کو قتل کرنے سے اجتناب کرے.....	۴۶	کسی بیماری کی وجہ سے، محرم شخص کے لیے پھینچنے لگوانے کے جائز ہونے کا تذکرہ.....
۵۳	احرام والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ، وہ نقصان دہ جانوروں کو مار سکتا ہے.....	۴۷	محرم کے لیے یہ بات مباح ہونا کہ وہ کسی بیماری کی وجہ سے پھینچنے لگوا سکتا ہے، جبکہ اس صورت میں (اس کے جسم سے) بال نہ کاٹے جائیں.....
۵۴	انسانوں اور شیاطین کے علاوہ کسی اور کے لیے لفظ ”فسق“ استعمال کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ.....	۴۷	(جسم کے) اس مقام کا تذکرہ، جہاں نبی اکرم ﷺ نے احرام کے دوران اپنے جسم پر پھینچنے لگوائے تھے.....
۵۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ، احرام والا شخص پچھو کو مار دیتا ہے، تو یہ بھی شکار ہوگا اور اس (صورت) میں کفارہ دینا ہوگا.....	۴۸	اس روایت کا تذکرہ، جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، نبی اکرم ﷺ نے (احرام کے دوران پھینچنے لگوانے کا) یہ عمل ایک سے زیادہ مرتبہ کیا.....
۵۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے، اس روایت کو نقل کرنے میں جریر بن حازم نامی راوی منفرد ہے.....	۴۹	محرم کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ کہ وہ آشوب چشم کے لیے دوائی استعمال کر سکتا ہے.....
۵۵	احرام والے شخص کے لیے خشکی کے شکار کا گوشت کھانے کے مباح ہونے کا تذکرہ، جبکہ اس نے اس کو شکار کرنے میں کوئی مدد نہ کی ہو.....	۴۹	اس بات کا تذکرہ، متعین قسم کے (سلے ہوئے کپڑوں) کو پہننا محرم کے لیے ممنوع ہے.....
۵۸	نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں شکار کا تحفہ پیش کرنے والے شخص کے نام کا تذکرہ، جس شکار کو نبی اکرم ﷺ نے واپس کر دیا تھا.....	۴۹	محرم کے لیے رنگے ہوئے لباس کو پہننے کی ممانعت کا تذکرہ.....
۵۸	اس روایت کا تذکرہ، جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا.....	۵۰	اس علت کا تذکرہ، جس کی وجہ سے یہ حکم دیا گیا.....
۵۹	(اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ عبید اللہ بن عبد اللہ سے منقول اس روایت کے برخلاف ہے، جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں.....	۵۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”تم اسے دو کپڑے پہناؤ“ اس سے آپ کی مراد وہی دو کپڑے ہیں، جن میں

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۹	اس مقدار کی صفت کا تذکرہ؛ جس کے مطابق اس کفارے میں ہر مسکین کو کھانا کھلایا جائے گا؛ جس (کفارے) کا ہم نے ذکر کیا ہے.....	۵۹	بن جشامہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کو شکار کا گوشت واپس کر دیا تھا.....
۷۰	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے.....	۶۰	روایت حضرت صعّب بن جشامہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کے حوالے سے منقول اس روایت کے برخلاف ہے، جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں.....
۷۱	کھانا کھلانے کی اس مقدار کا تذکرہ جو فدیے میں چھ مسکینوں کو کھلانی جائے گی.....	۶۱	اس روایت کا تذکرہ؛ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ ابن منکدر نامی راوی نے یہ روایت عبدالرحمن بن عثمان تمیمی سے نہیں سنی ہے.....
۷۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ حکم جو حضرت کعب بن عجرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کے لیے ہے یہ ہر اس شخص کے لیے بھی ہے؛ جس کی حالت حضرت کعب بن عجرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کی حالت جیسی ہو.....	۶۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ احرام والے شخص کو اس بات کی اجازت ہے؛ شکار کا گوشت اگر اسے تحفے کے طور پر دیا گیا ہو؛ تو وہ اسے کھا سکتا ہے؛ جبکہ وہ شکار اس کے حکم کے تحت یا اس کے اشارے کی مدد سے نہ کیا گیا ہو.....
۷۳	دوسرے کی طرف سے حج یا عمرہ کرنے کا بیان.....	۶۳	احرام والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ؛ وہ شکار کا گوشت کھا سکتا ہے؛ جبکہ اس نے شکار کے بارے میں کسی حوالے سے کوئی مدد نہ کی ہو.....
۷۴	ایسے شخص کی طرف سے حج کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ؛ جس پر اللہ تعالیٰ کا فریضہ حج کے حوالے سے لازم ہو چکا ہو اور وہ شخص سواری پر بیٹھنے کی استطاعت نہ رکھتا ہو.....	۶۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ نبی اکرم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> نے اس زبیر کے گوشت کھایا تھا جسے حضرت ابو قتادہ <small>رضی اللہ عنہ</small> نے اس سفر کے دوران شکار کیا تھا.....
۷۵	نبی اکرم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کا حج کو اس شخص سے تشبیہ دینا جس کے ذمے قرض واجب ہو؛ جبکہ وہ حج اس کے ذمے لازم ہو.....	۶۵	کفارہ کا بیان.....
۷۶	ایسے شخص کی طرف سے حج کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جو سواری پر سوار ہونے کی استطاعت نہیں رکھتا؛ کیونکہ اس کی فرضیت حج کی فرضیت کی طرح برابر کی حیثیت رکھتی ہے.....	۶۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ اللہ تعالیٰ نے فدیہ کے حکم سے متعلق آیت اس وقت نازل کی تھی جب نبی اکرم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> نے حضرت کعب بن عجرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کو فدیہ کی ادائیگی کا حکم دیا تھا.....
۷۷	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ؛ آدمی کا کسی ایسے مرحوم کی طرف سے حج کرنا جائز ہے؛ جس کے ذمے حج فرض ہو چکا تھا.....	۶۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ مصطفیٰ کریم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> نے حضرت کعب بن عجرہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کو اس کفارے کا حکم دیا تھا جس کا ہم نے ذکر کیا ہے اور یہ ان کے سرمنڈوانے کے بعد ادا کرنا تھا.....
۷۸	خود حج نہ کر سکتا ہو اس کی طرف سے حج کرنا جائز ہے.....	۶۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ آدمی کو فدیہ دینے کے بارے میں اختیار ہے؛ اسے ان تینوں میں سے جو چیز میسر ہو (وہ اس صورت میں ادائیگی کر دے).....
۷۹	خود حج نہ کر سکتا ہو اس کی طرف سے حج کرنا جائز ہے.....	۶۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ آدمی کو فدیہ دینے کے بارے میں اختیار ہے؛ اسے ان تینوں میں سے جو چیز میسر ہو (وہ اس صورت میں ادائیگی کر دے).....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۸	ہونے کا تذکرہ.....	۷۹	ہو چکی ہو تو پھر اس کی طرف سے اس کی زندگی کے دوران ہی حج کر لیا جائے
۸۸	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کے مباح ہونے کی صراحت کرتی ہے جسے ہم نے پہلے ذکر کیا ہے.....	۸۰	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں سلیمان بن یسار تانی راوی منفرد ہے.....
۸۹	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ سات یا اس سے کم آدمیوں کی طرف سے گائے قربان کرے.....	۸۱	باب: محصور کیے جانے کا بیان اس وقت کا تذکرہ جب کسی احرام والے شخص کو اس بات کا اندیشہ ہو کہ اسے بیت عتیق تک نہیں پہنچنے دیا جائے گا تو وہ کیا کرے.....
۸۹	آدمی کے لیے قربانی کا جانور ”بیت عتیق“ کی طرف بھیجنے کے جائز ہونے کا تذکرہ تاکہ اسے وہاں قربان کیا جائے اگرچہ وہ شخص حج کرنے والا یا عمرے کرنے والا نہ ہو.....	۸۱	باب: ہدی کا بیان حاجی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مدینہ منورہ سے قربانی کے جانور کو بھیج دے یا اسے اپنے ساتھ لے کر جائے.....
۸۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مصطفیٰ کریم ﷺ نے وہ عمل کیا تھا جس کا ہم نے ذکر کیا ہے اور آپ ﷺ اس وقت مدینہ منورہ میں مقیم تھے.....	۸۳	جو شخص قربانی کا جانور بیت عتیق تک لے کر جاتا ہے اس کے لیے نبی کریم ﷺ کی پیروی کرتے ہوئے ”اشعار“ کرنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ.....
۹۰	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ بیت عتیق کی طرف قربانی کا جانور بھیجے اور خود اپنے شہر میں احرام کی پابندیوں کے بغیر مقیم رہے.....	۸۳	اس بات کا تذکرہ حاجی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ قربانی کا جانور ساتھ لے کر جائے تو اس پر نشان لگائے اور اسے جو توں کا ہار پہنائے.....
۹۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کے خلاف ہے جو اس بات کا قائل ہے قربانی کے جانور کو بھیجنے والے شخص اور اس کے گلے میں ہار ڈالنے والے شخص پر احرام کی پابندیاں لازم ہو جاتی ہیں اگرچہ اس نے حج کا پختہ ارادہ کیا ہو یا ارادہ نہ کیا ہو.....	۸۴	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے قنادرہ نامی راوی نے یہ روایت ابو حسان سے نہیں سنی ہے.....
۹۲	جو شخص قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالتا ہے اس کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ ایسی کسی چیز سے اجتناب نہ کرے جس سے احرام والا شخص احرام کے دوران اجتناب کرتا ہے.....	۸۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے قربانی کے جانور کو اشعار کرنے کی سنت کی روایت صرف ابو حسان اعرج نے نقل کی ہے.....
۹۲	حکم ہونے کا تذکرہ.....	۸۵	اونٹ کی قربانی میں کئی لوگوں کے حصہ دار بننے کا حکم ہونے کا تذکرہ.....
۹۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ اس حکم پر عمل کرنا اس وقت مباح ہے جب اسے مناسب طور پر کیا جائے یہاں تک کہ آدمی کوئی دوسری سواری ملنے پر اس پر سوار ہونے سے بے نیاز ہو جائے.....	۸۶	حج کے دوران ایک گائے کی قربانی میں کئی لوگوں کے حصہ دار بننے کے جائز ہونے کا تذکرہ.....
۹۳	بیت عتیق کی طرف قربانی کے اونٹ لے جانے والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ اگر وہ چاہے تو ان پر سوار ہو جائے.....	۸۶	اونٹ اور گائے کی قربانی میں کئی لوگوں کے حصہ دار بننے کے مباح

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۰۳	ہو (یعنی جب زیادہ بیویاں ہوں).....	۹۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ اونٹوں کو لے کر جانے والے شخص کے لیے یہ بات مباح قرار دی گئی ہے وہ ان پر اس وقت تک سوار ہو سکتا ہے جب تک اسے ان جانوروں کے علاوہ اور کوئی سواری مل نہیں جاتی.....
۱۰۴	تذکرہ.....	۹۴	نبی اکرم ﷺ نے حج کے موقع پر اپنے جانوروں کو جس طریقے سے قربان کیا تھا اس بات کا تذکرہ.....
۱۰۵	اس بات کا تذکرہ نیک عورت مومن کے لیے دنیا کی سب سے بہترین چیز ہے.....	۹۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ مصطفیٰ کریم ﷺ نے اپنے قربانی کے جانوروں میں سے مکہ میں داخل ہونے کے وقت سات اونٹ قربان کیے تھے اور باقیوں کی قربانی کو منیٰ تک کے لیے موخر کیا تھا.....
۱۰۶	ان چیزوں کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ جو آدمی کے دنیا میں سعادت مند ہونے کی علامت ہیں.....	۹۵	اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے اپنے ذبح شدہ اونٹوں کے کچھ حصے کو کھانے کے ارادے کے وقت کیا کیا تھا.....
۱۰۷	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو ان خواتین کی صفت کے بارے میں ہے جو شادی کرنے والے مردوں کے لیے بہترین (شمار کی جائیں گی).....	۹۶	جو شخص اپنی قربانی کے جانور کو نحر کرتا ہے اسے اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اسے مکمل طور پر صدقہ کرے.....
۱۰۸	اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ شادی کے وقت مالدار کی بجائے دین دار عورت کو طلب کرے خواہ وہ اپنی اولاد کی شادی کر رہا ہو یا خود شادی کر رہا ہو.....	۹۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ قضائی کو قربانی کے جانور میں سے اجرت کے طور پر کوئی چیز نہیں دی جائے گی.....
۱۰۹	شادی کرنے والے شخص کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ خواتین میں سے دین دار عورتوں کا قصد کرے.....	۹۸	جو شخص قربانی کے اونٹ لے کر جاتا ہے اسے اس بات کے حکم ہونے کا تذکرہ اگر وہ جانور مرنے لگے تو وہ اسے قربان کر دے اور پھر اسے مسافروں اور گزرنے والوں کے لیے چھوڑ دے.....
۱۱۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ شادی کرنے والے شخص کو یہ حکم دیا گیا ہے وہ دین دار اور نیک اخلاق والی خواتین کا قصد کرے.....	۹۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ جب اونٹ کو بیمار ہونے کی وجہ سے قربان کر دیا جائے تو (قربان کرنے والا شخص) اس میں سے کچھ نہ کھائے.....
۱۱۱	اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ جس خاتون کے ساتھ شادی کرنا چاہتا ہو وہ اس میں کچھ چیزوں کے بارے میں چھان بین کر لے.....	۱۰۰	کتاب! نکاح کے بارے میں روایت مجرد رہنے کی ممانعت کا تذکرہ کیونکہ اس امت کا مجرد جہاد فی سبیل اللہ ہے.....
۱۱۲	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ جس خاتون کے لیے نکاح کا پیغام بھجوانا چاہتا ہو اس خاتون کا تذکرہ اپنے بھائیوں کے سامنے کر دے اس سے پہلے کہ وہ اس خاتون کے ولی کو نکاح کا پیغام بھجوائے.....	۱۰۱	اس بات کا قائل ہے ارشاد باری تعالیٰ: ”یہ اس بات کے زیادہ لائق ہے تم نا انصافی نہ کرو“ اس سے مراد یہ ہے: جب عیال کثرت سے
۱۱۳	نکاح کا پیغام چھپانے کا حکم ہونے کا تذکرہ اور نکاح کا پیغام بھیجنے کے	۱۰۲	اللہ سے مجرد رہنے سے منع کیا گیا ہے.....
۱۱۴	نکاح کا پیغام چھپانے کا حکم ہونے کا تذکرہ اور نکاح کا پیغام بھیجنے کے	۱۰۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے ارشاد باری تعالیٰ: ”یہ اس بات کے زیادہ لائق ہے تم نا انصافی نہ کرو“ اس سے مراد یہ ہے: جب عیال کثرت سے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۲۰	ارادہ کرے تو اسے کیا کہا جائے	۱۱۲	وقت آدمی کا وضو کرنے کے بعد دعائے استخارہ پر عمل کرنا، نماز پڑھنا، الحمد للہ پڑھنا اور اللہ تعالیٰ کی بزرگی بیان کرنا (ان سب باتوں کا حکم ہونے کا تذکرہ)
۱۲۰	جو شخص اپنی کنیز کی اچھی طرح تربیت کرنے کے بعد اسے آزاد کر کے اس سے شادی کر لیتا ہے اور اہل کتاب سے تعلق رکھنے والا وہ شخص جو مسلمان ہو جاتا ہے ان کو دو گنا اجر ملنے کا تذکرہ	۱۱۳	جو شخص کسی خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجتا چاہتا ہو اس کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ عقد سے پہلے اس عورت کو دیکھ لے
۱۲۰	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مکاتبہ کنیز کے ساتھ شادی کر لے جبکہ اس نے اس کنیز کا مہر وہ رقم مقرر کی ہو جس کی ادائیگی کتابت کے معاہدے میں کی جانی تھی	۱۱۳	تذکرہ وہ عقد سے پہلے اسے دیکھ لے
۱۲۱	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے سیدہ جویریہ بنت حارث رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی	۱۱۳	آدمی کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجنے کا ارادہ کرے تو عقد سے پہلے اس کی طرف دیکھ لے
۱۲۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ایسی خاتون کے ساتھ شادی کر لے جو بچے کو جنم دینے کی صلاحیت نہیں رکھتی	۱۱۳	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم دیا ہے
۱۲۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ایسی عورت کے ساتھ شادی کرے جو بچے کو جنم نہ دے سکتی ہو	۱۱۳	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجنے لگے اور وہ عورت اس وقت عدت گزار رہی ہو تو اشارے کنایے سے اسے نکاح کا پیغام دے صراحت کے ساتھ نہ دے
۱۲۵	آدمی کے عورت کے ساتھ شوال میں شادی کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ یہ بات اس شخص کے موقف کے برخلاف ہے جس نے اسے مکروہ قرار دیا ہے	۱۱۵	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام بھیجے یا اس کی بولی پر بولی لگائے
۱۲۵	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا میں سے جس کو پسند کرے اس کی طرف نکاح کا پیغام بھیج دے	۱۱۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے یہ روایت دراصل اطلاع ہے یہ ممانعت نہیں ہے
۱۲۶	شادی کرنے والے شخص کو ولیمہ کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ خواہ وہ ایک بکری (ذبح کر کے دعوت کرے)	۱۱۷	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے یہ ممانعت اس صورت میں ہے جب ان دونوں میں سے کوئی ایک فریق دوسرے فریق کی طرف مائل ہو چکا ہو اور یہ وہ علت ہے جس کا ہم نے ذکر کیا ہے
۱۲۸	اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی پر رخصتی کے بعد کس چیز کے ذریعے ولیمہ کیا تھا	۱۱۷	ان دو حالتوں میں سے ایک حالت کا تذکرہ جن دو حالتوں میں اس ممنوعہ فعل کو مباح قرار دیا گیا ہے
۱۲۹	اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کے موقع پر ”حیس“ تیار کروایا تھا	۱۱۹	اس دوسری حالت کا تذکرہ جس میں اس ممنوعہ فعل کو مباح قرار دیا گیا ہے
۱۳۰	اس چیز کا تذکرہ جس کے ذریعے حیس تیار کیا گیا تھا جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی	۱۱۹	اس بات کا تذکرہ جب کوئی شخص شادی کر لے یا شادی کرنے کا پختہ

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۳۳	خود ایسا کریں ان کے اولیاء نہ کریں	۱۳۱	نبی اکرم ﷺ کے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کرنے کی صفت کا تذکرہ
۱۳۴	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ اولیاء پر یہ بات لازم ہے وہ خواتین سے ان کی ذات کے بارے میں مرضی معلوم کریں جب وہ ان کا نکاح کرنے کا ارادہ کریں	۱۳۳	یہ کام لینے کا تذکرہ
۱۳۵	خواتین کا نکاح کرواتے وقت ان سے ان کی رائے لینے کا حکم ہونے کا تذکرہ	۱۳۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ عورت آدمی سے اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ کرے تاکہ اس کے برتن میں جو کچھ ہے اسے خود حاصل کر لے
۱۳۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ سے اس حکم کے بارے میں دریافت کیا تھا	۱۳۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کسی عورت کے ذہن میں اس نوعیت کا خیال آئے جس کا میں نے ذکر کیا ہے تو پھر اس عورت کو اس بات کا حق حاصل ہے وہ اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ کیے بغیر شادی کر لے
۱۳۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ خواتین کا عقد نکاح خواتین کی بجائے ان کے سرپرستوں کے سپرد ہوگا جبکہ بیوہ عورتوں سے عقد نکاح کے وقت اجازت لی جائے گی	۱۳۵	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے اس فعل سے منع کیا گیا ہے
۱۳۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ شبیبہ عورت اپنی ذات کے بارے میں اپنے ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے جب اس سے اجازت لیتے ہوئے اس سے مرضی معلوم کی جائے	۱۳۵	باب: ولی کے احکام
۱۳۷	ولی کا بالغ لڑکی کا عقد نکاح اس کی اجازت کے بغیر کرنے کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ	۱۳۷	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ کسی ایسی عورت کی شادی کروادے جس کا امام کے علاوہ کوئی اور ولی موجود نہ ہو (اور شادی اس شخص سے کروائے) جس سے وہ عورت راضی ہو اگرچہ عقد نکاح کے وقت مہر کو مقرر نہ کیا گیا ہو
۱۳۸	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے	۱۳۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی ولی کسی عورت کے ساتھ مناسب مہر کے بغیر شادی کر لے
۱۳۹	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے نافع بن جبیر کے حوالے سے اس روایت کو نقل کرنے میں عبداللہ بن فضل نامی راوی منفرد ہے	۱۳۸	جو نکاح ولی کے بغیر کیا گیا ہو اس کے باطل ہونے کا تذکرہ
۱۴۰	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے ان روایات کے درمیان تطبیق کے حوالے سے ہم نے جو موقف اختیار کیا ہے وہ درست ہے	۱۳۸	ولی اور دو عادل گواہوں کے بغیر نکاح کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ
۱۴۱		۱۳۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ خواتین خود شادی کریں (خواتین کی شادی کروانے کا اختیار) صرف اولیاء کو ہے جنہیں اللہ تعالیٰ نے نکاح کا معاملہ سپرد کیا ہے یہ معاملہ خواتین کے پاس نہیں ہے
۱۴۱		۱۳۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ نکاح کرنے میں ولایت اولیاء کو حاصل ہوتی ہے خواتین کو حاصل نہیں ہوتی
۱۴۱		۱۳۳	خواتین کا اپنا نکاح خود کرنے کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ جب وہ

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۶۳	نہیں ہے، جبکہ فراموش موجود نہ ہو.....	باب: مہر کا بیان	اس بات کے بیان کا تذکرہ خواتین کے لیے دس (درہم) سے کم مہر مقرر کرنا جائز ہے.....
۱۶۵	ایسی عورت کے جنت میں داخل ہونے کی نفی کا تذکرہ جو کسی قوم میں ایسے بچے کو داخل کرتی ہے، جو ان کا حصہ نہ ہو.....	۱۵۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو مرد اور عورت کے درمیان مہر زیادہ ہونے کے ناپسندیدہ ہونے کے بارے میں ہے.....
۱۶۶	مناکحت کی حرمت.....	۱۵۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ، معاملے کا آسان ہونا اور مہر کا کم ہونا عورت کی برکت شمار ہوتا ہے.....
۱۶۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ رضاعت کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوتی ہے، جو حرمت ولادت کے ذریعے ثابت ہوتی ہے.....	۱۵۴	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کا مہر سونے کی شکل میں مقرر کرے.....
۱۶۶	آدمی کا اپنی رضاعی بہن کے ساتھ شادی کرنے کے جائز ہونے کی نفی کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ.....	۱۵۵	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کا چار سو درہم مہر مقرر کرے.....
۱۶۷	آدمی کے اپنے رضاعی بھائی کی بیٹی کے ساتھ شادی کرنے کے جائز ہونے کی نفی کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ.....	۱۵۶	ایسی بیوہ عورت کے بارے میں حکم کی صفت کا تذکرہ، جس کا عقد نکاح کے وقت مہر مقرر نہ کیا گیا ہو اور مرد نے اس عورت کے ساتھ صحبت بھی نہ کی ہو.....
۱۶۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، آدمی اپنے باپ کی بیوی کے ساتھ شادی کرنے یا اپنے باپ کی اس کنیز کے ساتھ صحبت کرے جو کنیز اس کا فراموش رہ چکی ہو.....	۱۵۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جس نے ہماری ذکر کردہ روایت کے نقل کے اعتبار سے مستند ہونے کی نفی کی ہے.....
۱۶۸	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ (نکاح میں) عورت اور اس کی پھوپھی یا عورت اور اس کی خالہ کو جمع کیا جائے.....	۱۵۸	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے: کسی بھی مسلمان حکمران کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے، وہ دینی احکام میں سے جو چیزیں مسلمانوں کے لیے ضروری ہیں ان میں سے کوئی چیز پوشیدہ رکھے.....
۱۶۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کسی عورت کے ساتھ اس کی پھوپھی پر یا اس کی خالہ پر نکاح کیا جائے.....	۱۵۸	نسب کے ثبوت اور قیافہ شناس کے بارے میں جو کچھ منقول ہے.....
۱۷۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ، اس ممانعت سے مراد ان دونوں کو (نکاح میں) جمع کرنا ہے.....	۱۶۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مجز زملجی (نامی صاحب) قیافہ شناس تھے.....
۱۷۰	اس سے یہ مراد نہیں ہے، ایک کے انتقال کے بعد دوسری کے ساتھ شادی نہیں کی جاسکتی ہے.....	۱۶۱	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ، بچے کو اس شخص کے ساتھ لاحق کرنا ضروری ہے، جس کا فراموش ہو، جبکہ ایسا کرنا ممکن ہو، ناممکن نہ ہو.....
۱۷۰	اس علت کا تذکرہ، جس کی وجہ سے اس فعل سے منع کیا گیا ہے.....	۱۶۲	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، ہم نے جو صفت بیان کی ہے، اس حوالے سے مشابہت کی وجہ سے حکم جاری کرنا جائز
۱۷۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، بڑی (بہن) پر چھوٹی (بہن) کے ساتھ یا چھوٹی (بہن) پر بڑی (بہن) کے ساتھ نکاح کیا جائے.....		
۱۷۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، بڑی (بہن) پر چھوٹی (بہن) کے ساتھ یا چھوٹی (بہن) پر بڑی (بہن) کے ساتھ نکاح کیا جائے.....		
۱۷۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، بڑی (بہن) پر چھوٹی (بہن) کے ساتھ یا چھوٹی (بہن) پر بڑی (بہن) کے ساتھ نکاح کیا جائے.....		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۸۲	دا لے شخص کا نکاح کرنا اور اس کا کسی دوسرے کا نکاح کروانا جائز ہے.....	۱۷۳	کرنے کی ممانعت کا تذکرہ جبکہ وہ دوسرے شوہر کے اس عورت کا شہد چکھنے سے پہلے ہو.....
۱۸۲	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے.....	۱۷۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ ممانعت لازمی ہے استحباب کے طور پر ممانعت نہیں ہے.....
۱۸۲	اس وقت کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی.....	۱۷۵	آدمی کے اپنی طلاق یافتہ بیوی کے ساتھ (دوبارہ شادی کرنے) کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ (جبکہ وہ شادی) اس عورت کے دوسرے شوہر کا شہد چکھنے سے پہلے ہو خواہ اس عورت کی عدت گزر چکی ہو.....
۱۸۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی اس وقت نبی اکرم ﷺ حالت احرام کے بغیر نکاح کا پیغام بھیجے.....	۱۷۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے یہ روایت نبیہ بن وہب کے حوالے صرف نافع نے نقل کی ہے.....
۱۸۳	اس پیغام رساں کی گواہی کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ اور سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے درمیان پیغام رساںی کی خدمت سرانجام دے رہا تھا جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی (اور اس پیغام رساں نے یہ بات بیان کی ہے) نبی اکرم ﷺ اس وقت حالت احرام کے بغیر تھے آپ ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے.....	۱۷۷	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے اس شخص کے موقف کو پرے کر دیا جائے گا جس نے اس روایت کو مسترد کیا ہے.....
۱۸۳	سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کا اس بات کی گواہی دینے کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ شادی کی تھی اس وقت نبی اکرم ﷺ حالت احرام کے بغیر تھے آپ ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے.....	۱۷۸	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس روایت کی تاویل کرنے والے اس شخص کی تاویل کو پرے کرتی ہے.....
۱۸۵	اس جگہ کا تذکرہ جہاں نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی اور جہاں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی رخصتی ہوئی تھی.....	۱۷۸	اس چوتھی روایت کا تذکرہ جو اس تاویل کرنے والے شخص کے موقف کو پرے کرتی ہے جو اس چیز میں دخل دے رہا ہے جس میں وہ مہارت نہیں رکھتا.....
۱۸۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی عمرہ قضاء سے واپسی پر کی تھی.....	۱۷۹	اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ یہ ان روایات کے برخلاف ہے جن کا ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں.....
۱۸۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے احرام والے شخص کا نکاح کرنا اور کسی دوسرے کا نکاح کروانا جائز نہیں ہے.....	۱۸۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی اس وقت وہ دونوں حالت احرام میں نہیں تھے.....
۱۹۰	باب: نکاح متعہ کا بیان اس بات کے بیان کا تذکرہ متعہ کرنے کا حکم رخصت کے طور پر تھا جو نبی اکرم ﷺ کی طرف سے دی گئی تھی یہ لازمی حکم نہیں تھا.....	۱۸۱	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) احرام دیا تھا.....
۱۹۱	اس وقت کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ نے متعہ کرنے سے منع کر دیا تھا.....		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۱۹۱	شادی اس شخص کے ساتھ کر دے اور ان دونوں عورتوں کے درمیان کوئی مہر نہیں ہوگا صرف ان دونوں میں سے ہر ایک کے جسم کا حصہ (مہر ہوگا).....	۱۹۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے ایک متعین مدت کے لیے لوگوں کو متعہ کرنے کی اجازت دی تھی جو اس مطلق ممانعت کے بعد تھی.....
۱۹۲	کفار کے نکاح (کا حکم)	۱۹۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے اس مطلق حکم کے بعد غزوہ خیبر کے دن متعہ کو حرام قرار دے دیا تھا.....
۲۰۱	اس روایت کا قائل ہے یہ روایت معمر نے بصرہ میں بیان کی تھی....	۱۹۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے موقع پر لوگوں کے لیے تین دن کے لیے متعہ کرنے کو مباح قرار دیا تھا حالانکہ پہلے آپ ﷺ غزوہ خیبر کے موقع پر اسے منع کر چکے تھے اس کے بعد آپ ﷺ نے دوسری مرتبہ اس سے منع کر دیا تھا.....
۲۰۱	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے.....	۱۹۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر متعہ کو حرام قرار دیا تھا یہ ایسا حرام قرار دینا تھا جو قیامت کے دن تک برقرار رہے گا.....
۲۰۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب دو ذمی (میاں بیوی) مسلمان ہو جائیں تو یہ بات لازم ہے ان کے سابقہ نکاح کو برقرار رکھا جائے.....	۱۹۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ فتح مکہ کے دن متعہ سے روکنے کی ممانعت ایسی ممانعت ہے جو حرام قرار دینے کے لیے ہے یہ استحباب کے طور پر ممانعت نہیں ہے.....
۲۰۳	میاں بیوی کے آپس کے سلوک کا بیان.....	۱۹۳	ان اسباب کا تذکرہ جن کی وجہ سے متعہ کو حرام قرار دیا گیا جو اس سے پہلے مطلق تھا.....
۲۰۳	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے.....	۱۹۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے موقع پر متعہ کو ہمیشہ کے لیے حرام قرار دے دیا.....
۲۰۴	اللہ تعالیٰ کا بیوی پر شوہر کے حق کو زیادہ کرنے کا تذکرہ.....	۱۹۶	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث سے ناواقف ہے (اور وہ یہ سمجھتا ہے) یہ ان روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں.....
۲۰۴	ایسی عورت کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے فرائض کی ادائیگی کے ہمراہ اپنے شوہر کی فرمانبرداری بھی کرتی ہے.....	۱۹۶	باب: شغار کا بیان
۲۰۵	عورت کا شوہر کی طرف سے پیش آنے والی ناپسندیدہ صورت حال کو برداشت کرنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ کیونکہ اس میں یہ امید کی جاسکتی ہے وہ شوہر کے حقوق کو ادا کر دے گی.....	۱۹۸	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کسی خاتون کے جسم کے حصے کو دوسری خاتون کے لیے مہر قرار دے دیا جائے.....
۲۰۶	عورت کے لیے اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ شوہر کے بلاوے پر جائے خواہ وہ کسی بھی حالت میں ہو جبکہ وہ پاک ہو.....	۱۹۸	شغار کے طریقے کا تذکرہ جس پر عمل کرنے سے منع کیا گیا ہے.....
۲۰۷	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ مرد اپنی بیوی کے ساتھ کسی بھی صورت میں صحبت کر سکتا ہے جبکہ وہ صحبت کرتے ہوئے افزائش کے مقام کا قصد کرے.....	۱۹۸	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اپنی بیٹی کی شادی اپنے مسلمان بھائی کے ساتھ اس شرط پر کر دے کہ وہ دوسرا شخص اپنی بیٹی کی
۲۰۷	اللہ تعالیٰ کا مسلمان کے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کرنے کی وجہ سے صدقہ نوٹ کرنے کا تذکرہ.....		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۱۵	کے ساتھ وہ اس کے علاوہ کوئی اور طرز عمل اختیار نہیں کر سکتا ۲۱۵	۲۰۸	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی عورت اپنے شوہر کی اجازت کے بغیر کسی بھی شخص کو اپنے گھر میں آنے کی اجازت دے ۲۰۸
۲۱۵	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنی بیوی کا خیال رکھے تاکہ وہ اس کے ساتھ زندگی بھر رہ سکے ۲۱۵	۲۰۹	اس ایک سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے خواتین اپنے شوہروں سے خیانت کرتی ہیں ۲۰۹
۲۱۶	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی کے لیے اپنی بیوی سے نفع حاصل کرنا مباح ہے وہ بیوی جس میں میٹھا جان معلوم ہو ۲۱۶	۲۰۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ ان دو چیزوں سے ممانعت جن کا ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں یہ حرمت ثابت کرنے والی ممانعت ہے ادب سکھانے والی ممانعت نہیں ہے ۲۰۹
۲۱۶	انفرادی طور پر (نہ کھائے پیئے) ۲۱۶	۲۱۰	عورت کے لیے اپنے شوہر کے حقوق کی ادائیگی میں بھرپور کوشش کرنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ جو شوہر کی پسند کو نہ روکنے کی شکل میں ہوگی ۲۱۰
۲۱۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کے پوشیدہ معاملات کو جاننے کی جستجو کرے یا اس کی خیانت (کو جاننے) کا قصد کرے ۲۱۷	۲۱۱	فرشتوں کا اس عورت پر لعنت کا تذکرہ جو اپنے شوہر کے بلانے پر اس کی طرف نہیں جاتی ہے ۲۱۱
۲۱۹	اپنے لیے حرام قرار نہ دے جو کسی ایسے سبب کے بغیر ہو جو (حرام قرار دینے کو) لازم کر دیتا ہے یا ان اسباب میں سے کوئی چیز ہو (جو حرام قرار دینے کو لازم کر دیتی ہے) ۲۱۸	۲۱۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”اور وہ اسے جواب نہ دے“ اس سے آپ ﷺ کی مراد یہ ہے: جب شوہر اسے اپنے بستر پر بلائے یہاں دوسرے کام کاج کے لیے حکم دینا مراد نہیں ہے ۲۱۱
۲۱۹	اللہ تعالیٰ کا ایسی عورت پر جنت کو حرام قرار دینے کا تذکرہ جو اپنے شوہر سے کسی مناسب سبب کے بغیر طلاق کا مطالبہ کرتی ہے ۲۱۹	۲۱۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”یہاں تک کہ صبح ہو جائے“ اس سے آپ ﷺ کی مراد یہ ہے: جب وہ عورت رات کے کسی حصے میں اس کی بات پر عمل نہیں کرتی اور ایسا اس وقت تک ہوتا ہے جب تک وہ عورت اس کی فرمانبرداری نہیں کرتی ... ۲۱۲
۲۲۰	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے سر کو اپنی بیوی کی شکایت لگا سکتا ہے جبکہ اسے بیوی کی طرف سے کوئی اختلاف ناگوار گزرے ۲۱۹	۲۱۲	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنے ذمے اپنی بیوی کے حقوق کو ادا کرے ۲۱۲
۲۲۰	خواتین کو مارنے کی ممانعت کا تذکرہ کیونکہ لوگوں میں بہتر وہ شخص ہے جو اپنی بیوی کے حق میں بہتر ہو ۲۲۰	۲۱۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ لوگوں میں وہ شخص بہتر شمار ہوتا ہے جو اپنی بیوی کے حق میں بہتر ہو ۲۱۳
۲۲۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات جائز ہے وہ اپنی بیوی کو تادیب کرنے کے لیے متعین مدت تک اس سے لاطعلق اختیار کرے ۲۲۰	۲۱۳	نبی اکرم ﷺ کی اقتداء کرتے ہوئے آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کے ساتھ اچھا سلوک کرنے کیونکہ وہ اسی وقت بہتر شمار ہوگا جب وہ بیوی کے حق میں بہتر ہو ۲۱۳
۲۲۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں زہری نامی راوی منفرد ہے ۲۲۵	۲۱۳	آدمی کو اپنی بیوی کا خیال رکھنے کے حکم ہونے کا تذکرہ کیونکہ بیوی

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۳۸	مقام کے علاوہ میں صحبت کرے	۲۲۹	خواتین کو مارنے کی ممانعت کا تذکرہ البتہ ضرورت کے وقت ان کی تادیب کے لیے پٹائی کی جاسکتی ہے جو (زیادہ تکلیف دہ) نہ ہو
۲۳۸	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے آدمی اپنی بیوی کی اگلی شرمگاہ کے علاوہ صحبت کر سکتا ہے	۲۳۰	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کی تادیب کرتے ہوئے اسے کوڑے کے ذریعے مارے
۲۳۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی کسی عورت کے ساتھ اگلی شرمگاہ کے علاوہ صحبت کرے	عزل کا حکم	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اس فعل سے منع کیا گیا ہے اس پر عمل کرنا مباح نہیں ہے
۲۳۹	اللہ تعالیٰ کا ان لوگوں کی طرف نظر رحمت کرنے کی نفی کا تذکرہ جو اپنی بیویوں یا کنیزوں کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرتے ہیں	۲۳۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”بے شک وہ تقدیر ہے“ اس کے ذریعے آپ کی مراد یہ ہے: اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کو تقدیر میں طے کر دیا ہے جو بھی قیامت تک ہوگی
۲۳۹	باب: (بیویوں کے درمیان) تقسیم کا حکم	۲۳۲	آدمی کا اپنی بیوی کی اجازت کے ساتھ اس کے ساتھ عزل کرنے یا اپنی کنیز کے ساتھ عزل کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ
۲۳۱	اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ اپنی ازدواج کے درمیان کس طرح تقسیم میں انصاف کرتے تھے	۲۳۳	اپنی کنیز کے ساتھ عزل کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ
۲۳۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب آدمی کی وہ صورت حال ہو جو ہم نے ذکر کی ہے تو اسے اس بات کا حق ہے وہ اپنی بیویوں میں سے کسی ایک سے اس کے مخصوص دن کو کسی دوسرے کو دینے کی اجازت حاصل کر لے	۲۳۵	کا بیان
۲۳۲	جو شخص دنیا میں اپنی دو بیویوں کے درمیان انصاف سے کام نہیں لیتا اسے (آخرت میں) ملنے والے عذاب کی صفت کا تذکرہ	۲۳۶	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ عورت کے (بچے کو) دودھ پلانے کے دوران اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے
۲۳۲	آدمی کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی کنواری لڑکی کے ساتھ شادی کرنے تو تقسیم میں اسے سات دن دے اور اگر شیبہ کے ساتھ کرے تو اسے تین دن دے پھر تقسیم میں ان دونوں کے درمیان انصاف سے کام لے	۲۳۶	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ خواتین کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کی جائے
۲۳۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ کنواری یا شیبہ عورت کے ساتھ شادی کرنے والے شخص پر یہ بات لازم ہے: وہ ان کے ساتھ یکساں تقسیم کرے خواہ اس کی پہلی بیوی اس کی مانند ہو یا ایک سے زیادہ ہوں	۲۳۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے خواتین کے پیدائش کے مقام کے علاوہ میں صحبت کرنے کو جائز قرار دیا ہے
۲۳۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ کنواری یا شیبہ عورت کے ساتھ شادی کرنے والے شخص پر یہ بات لازم ہے: وہ ان کے ساتھ یکساں تقسیم کرے خواہ اس کی پہلی بیوی اس کی مانند ہو یا ایک سے زیادہ ہوں	۲۳۶	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کی جائے
۲۳۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ کنواری یا شیبہ عورت کے ساتھ شادی کرنے والے شخص پر یہ بات لازم ہے: وہ ان کے ساتھ یکساں تقسیم کرے خواہ اس کی پہلی بیوی اس کی مانند ہو یا ایک سے زیادہ ہوں	۲۳۷	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۲۳۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ کنواری یا شیبہ عورت کے ساتھ شادی کرنے والے شخص پر یہ بات لازم ہے: وہ ان کے ساتھ یکساں تقسیم کرے خواہ اس کی پہلی بیوی اس کی مانند ہو یا ایک سے زیادہ ہوں	۲۳۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”ان کے اعجاز میں“ اس سے آپ ﷺ کی مراد ان کی پچھلی شرمگاہیں ہیں
۲۳۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ کنواری یا شیبہ عورت کے ساتھ شادی کرنے والے شخص پر یہ بات لازم ہے: وہ ان کے ساتھ یکساں تقسیم کرے خواہ اس کی پہلی بیوی اس کی مانند ہو یا ایک سے زیادہ ہوں	۲۳۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کے ساتھ پیدائش کے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۶۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب رضاعت پانچ چسکیوں کی شکل میں ہو تو اس کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوگی جو نسب کے ذریعے ثابت ہوتی ہے	۲۴۵	لیے ہوگا پہلی کے لیے نہیں ہوگا
۲۶۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے ایک چسکی یا دو چسکی حرمت کو ثابت نہیں کرتی ہے	۲۴۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات ضروری ہے جب وہ سفر پر جانے لگے تو اپنی بیویوں کے درمیان قرعہ اندازی کرے
۲۶۴	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا اور مستند روایات کی سمجھ بوجھ نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) ہشام کے حوالے سے منقول وہ روایت جو ہم نے ذکر کی ہے یہ روایت ”منقطع“ ہے ”متصل“ نہیں ہے	۲۵۵	کتاب رضاعت کے بارے میں روایات اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۲۶۵	اس دوسری روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو روایات کے طرق میں گہری نظر نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ تمام روایات معلول ہیں	۲۵۶	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے سیدہ سہلہ رضی اللہ عنہا نے حضرت سالم رضی اللہ عنہ کو دودھ پلایا تھا
۲۶۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ ہم اس سے پہلے جو روایات نقل کر چکے ہیں ان سے مقصود یہ نہیں ہے دوسرے کی رضاعت سے زیادہ حرمت ثابت کرتی ہے بلکہ ان روایات میں یہ الفاظ مخصوص سوال کے جواب کے طور پر ذکر کیے گئے ہیں	۲۵۸	آدمی کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی سے لائق اختیار کرنے لے جب کوئی عادل عورت اس کے سامنے اس بات کی گواہی دے کہ اس نے ان دونوں (میاں بیوی کو) دودھ پلایا ہے
۲۶۷	اس بات کا تذکرہ اس شخص کی طرف سے رضاعت کے حق کو کیسے ادا کیا جاسکتا ہے جو اس بارے میں ادائیگی کا قصد کرتا ہے	۲۵۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ نے ان اپنے سے چھوڑ دو یہ ایک ممانعت ہے اس میں نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے ان صاحب کو اس عورت کے ساتھ رہنے سے منع کیا ہے
۲۶۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان ”اس عورت کو اپنے سے چھوڑ دو“ تم اس عورت کو چھوڑ دو“	۲۵۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ نے اس عورت سے علیحدگی اختیار کر لی تھی اور اس خاتون نے دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لی تھی (علیحدگی اس وقت اختیار کی تھی) جب نبی اکرم رضی اللہ عنہ نے ان سے یہ فرمایا تھا ”تم اس عورت کو چھوڑ دو“
۲۶۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان ”غلام یا کنیز“ اس سے آپ رضی اللہ عنہ کی مراد یہ ہے: ان دونوں میں سے کسی ایک کو (ادا کیا جائے) یہ مراد نہیں ہے دونوں کو ادا کیا جائے	۲۶۰	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ دودھ پلانے والی کے دودھ پلانے کا تعلق شوہر سے بھی اسی طرح ہوگا جس طرح عورت کے ساتھ ہوگا اور مباح ہونے یا ممنوع ہونے کے حوالے سے ان دونوں کا حکم برابر ہوگا
۲۶۸	اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اس خاتون کی عزت افزائی کرے جس نے اسے بچپن میں دودھ پلایا تھا	۲۶۰	عورت کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اپنے رضاعی چچا کو اپنے ہاں اندر آنے کی اجازت دے
۲۷۰	خریج کا بیان	۲۶۱	رضاعت کی اس مقدار کا تذکرہ جو اس بچے کے لیے حرمت کو ثابت کرتی ہے جس نے دو سال کی عمر کے اندر دودھ متعین مقدار میں پیا ہو
۲۷۰	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جب آدمی کے پاس مال ہو تو اس کا اپنی ذات اور اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا نقلی صدقہ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے	۲۶۲	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۷۸	اللہ تعالیٰ کا اس عورت کے لیے اجر نوٹ کرنے کا تذکرہ جو اپنے شوہر کی اولاد پر اپنا مال خرچ کرتی ہے	۲۷۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اپنی ذات اور اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا اس کے لیے صدقہ شمار ہوتا ہے
۲۷۹	اللہ تعالیٰ کا اس عورت کے لیے بہترین اجر نوٹ کرنے کا تذکرہ وہ اپنے مال میں سے اپنے شوہر اور اپنے بچوں پر خرچ کرتی ہے	۲۷۲	اللہ تعالیٰ کا اپنی ذات اور اپنے گھر والوں اور دیگر افراد پر خرچ کرنے والے شخص کے لیے صدقہ کرنے (کے اجر و ثواب) کو نوٹ کر لینے کا تذکرہ جبکہ آدمی نے وہ مال حلال طریقے سے حاصل کیا ہو
۲۸۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ عورت اپنے شوہر اور بچوں پر جو خرچ کرتی ہے اس کا اسے دو گنا اجر ملے گا ایک صدقہ کرنے کا اور دوسرا رشتہ داری (کے حقوق کا خیال رکھنے کا اجر)	۲۷۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کو لباس وغیرہ میں سے جو کچھ بھی فراہم کرتا ہے یہ چیز اس کے لیے صدقہ (کرنے کے اجر و ثواب کا باعث) بنتی ہے
۲۸۲	اللہ تعالیٰ کا ہر اس چیز کا اجر نوٹ کرنے کا تذکرہ جو آدمی اپنے بیوی بچوں پر خرچ کرتا ہے یہاں تک کہ جو لقمہ وہ اپنی بیوی کے منہ میں ڈالتا ہے (اس کا بھی اجر نوٹ ہوتا ہے)	۲۷۳	اللہ تعالیٰ کا مسلمان کے لیے صدقہ کرنے کے (اجر و ثواب) کو نوٹ کرنے کا تذکرہ جو کچھ وہ اپنی بیوی پر خرچ کرتا ہے
۲۸۳	جس عورت کو تین طلاقیں دے دی گئی ہوں اسے رہائش اور خرچ فراہم کرنا شوہر کے ذمے لازم نہ ہونے کا تذکرہ	۲۷۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ صدقہ کرنے (کا اجر و ثواب) اس شخص کو ملتا ہے جو اپنی بیوی پر خرچ کرتا ہے جبکہ اس نے یہ عمل کرتے ہوئے ثواب کی امید رکھی ہو
۲۸۴	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے	۲۷۴	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ان لوگوں کو ضائع کر دے جن کا خرچ اس کے ذمے ہے
۲۸۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے تین طلاق یافتہ عورت کے رہائش کے حق کو اس کے شوہر کے ذمے لازم قرار دیا ہے اور اس عورت کے خرچ کے اس کے شوہر پر لازم ہونے کی نفی کی ہے	۲۷۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا اس کے لیے اللہ کی راہ میں خرچ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے
۲۸۶	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ حضرت ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کے گھر میں عدت بسر کریں	۲۷۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے آدمی کا اپنی بیوی بچوں پر خرچ کرنا اس کے اپنے قریبی رشتے داروں پر خرچ کرنے سے فضیلت رکھتا ہے
۲۸۷	اس چیز کی صفت کا تذکرہ جو حضرت ابو عمرو بن حفص رضی اللہ عنہ نے خرچ کے طور پر سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو بھجوائی تھی اگرچہ اس کی ادائیگی ان کے ذمے لازم نہیں تھی	۲۷۷	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ یتیم کے سرپرست کے لیے یہ بات لازم ہے وہ اپنے زیر پرورش یتیم بچے اور اپنی اولاد میں خرچ کرنے میں مساوات برقرار رکھے
۲۸۸	عورت کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اپنے شوہر کے مال میں سے مناسب طور پر حاصل کر سکتی ہے تاکہ وہ اسے اپنے بچوں پر خرچ کرے جب اس کا شوہر ان کا خرچ فراہم کرنے میں کوتاہی کرتا ہو	۲۷۷	اللہ تعالیٰ کا بیوہ عورتوں اور غریبوں کی دیکھ بھال کرنے والے کو وہ اجر و ثواب عطا کرنے کا تذکرہ جو وہ اپنی راہ میں جہاد کرنے والے کو عطا کرتا ہے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۲۹۴	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کو طلاق دے پھر اس سے رجوع کر لے اور ایسا کئی مرتبہ کرے	۲۸۸	عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے بچوں کے لیے اپنے شوہر کے مال میں سے مناسب طور پر کچھ لے سکتی ہے جو شوہر کی لاعلمی میں ہو
۲۹۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے طلاق کے بارے میں کنایہ کے طور پر استعمال کیے جانے والے الفاظ میں اگر طلاق مراد لی گئی ہو تو اس صورت میں آدمی کی نیت کے مطابق طلاق واقع ہوگی	۲۸۸	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ عورت کے لیے اپنے شوہر کی لاعلمی میں اس کے مال میں سے کچھ لینا جائز ہے جبکہ وہ عورت اسے اس مرد کی اولاد اور عیال پر خرچ کرنے کا ارادہ رکھتی ہو
۲۹۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب آدمی اپنی بیوی کو اس سے علیحدگی اختیار کرنے یا اس کے ساتھ رہنے کا اختیار دے اور عورت آدمی کو اختیار کر لے تو یہ چیز طلاق شمار نہیں ہوگی	۲۸۹	عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے شوہر کی لاعلمی میں اس کے مال میں سے کچھ لے جو اتنی مقدار میں ہو جسے وہ عورت اپنے اوپر اور اپنی اولاد پر خرچ کر سکے ایسا کرنے سے عورت پر کوئی گناہ لازم نہیں ہوگا
۲۹۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اختیار دیا تھا انہوں نے اللہ اور اس کے محبوب ﷺ کو اختیار کر لیا تھا	۲۹۰	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مباح ہے وہ اپنی اولاد کے مال میں سے اپنی ضرورت کے مطابق اور اولاد کی ہدایت کے بغیر کچھ لے سکتا ہے
۳۰۲	اس بات کا تذکرہ جب کنیز آزاد کر دی جائے تو اسے اس بات کا اختیار ہوتا ہے وہ اپنے غلام شوہر کے ساتھ رہے یا اس سے علیحدگی اختیار کر لے	۲۹۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کی سند منقطع سے متصل نہیں ہے
۳۰۳	اس بات کا تذکرہ جب کنیز آزاد کر دی جائے اور وہ کسی غلام کی بیوی ہو تو اسے اس بات کا اختیار ہوگا کہ وہ شوہر سے علیحدگی اختیار کرے یا اس کے ساتھ رہے	۲۹۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس کی سند میں اسود کا ذکر کرتے ہوئے شریک نامی راوی کو وہم ہوا ہے
۳۰۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کنیز آزاد کر دی جائے اور وہ کسی غلام کی بیوی ہو تو اسے اس غلام سے علیحدگی اختیار کرنے یا اس کے ساتھ رہنے کا اختیار ہوگا	۲۹۲	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) بیٹے کا مال باپ کی ملکیت ہوتا ہے
۳۰۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کے شوہر غلام تھے وہ آزاد شخص نہیں تھے اور اسود نامی راوی کو یہ بیان کرنے میں وہم ہوا ہے وہ آزاد تھے	کتاب طلاق کے بارے میں روایات	
۳۰۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کے شوہر غلام تھے وہ آزاد نہیں تھے	۲۹۳	جو شخص اپنی بیوی کو طلاق دینے کا ارادہ کرے اسے اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ عورت کو طہر کے دوران طلاق دے اس کے حیض کے دوران اسے طلاق نہ دے
	باب: رجوع کرنے کا حکم	۲۹۴	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کو اس کے طہر کی بجائے اس کے حیض کے دوران طلاق دے
	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے آدمی کا اپنی بیوی		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۲۳	طریقے کے مطابق ہو جسے ہم نے ذکر کیا ہے اس کے بعد مرد کا اس عورت کے ساتھ کوئی واسطہ نہیں رہتا.....	۳۰۷	کو طلاق دینا، جبکہ اس نے تین طلاقوں کی صراحت نہ کی ہو تو اس بارے میں اس آدمی کی نیت کے مطابق حکم عائد کیا جائے گا.....
۳۲۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ لعان کرنے والی عورت کے بچے کی نسبت اس عورت کی طرف کی جائے گی جو اس لعان کے بعد ہوگی جو اس عورت اور اس کے شوہر کے درمیان واقع ہو اس بچے کو اس عورت کے شوہر کی طرف منسوب نہیں کیا جائے گا.....	۳۰۸	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کو طلاق دیدے اور پھر جب وہ چاہے اس سے رجوع کر لے.....
۳۲۳	عدت کا حکم.....	۳۰۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا سے ان کے والد حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی وجہ سے رجوع کیا تھا.....
۳۲۵	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو حضرت ابن ام کتوم رضی اللہ عنہ کے گھر منتقل ہونے کا حکم دیا گیا تھا.....	۳۱۰	آدمی کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ متعین دنوں تک کے لیے اپنی بیوی سے ایلاء کر لے.....
۳۲۶	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ طلاق بتہ یا فتنہ عورت کو رہائش کا حق نہیں ملے گا.....	۳۱۰	اس بات کا تذکرہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ قسم اٹھا کر ایلاء کر لے تو اسے کیا کرنا چاہئے.....
۳۲۷	بیوہ عورت کی عدت کا تذکرہ.....	۳۱۰	باب: ایلاء کا حکم
۳۲۸	بیوہ عورت کو اس گھر میں عدت گزارنے کے حکم ہونے کا تذکرہ جہاں اس کے شوہر کے انتقال کی اطلاع آئی تھی.....	۳۱۰	باب: نپہار کا حکم
۳۲۹	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حاملہ عورت کی عدت اس کے ہاں بچے کی پیدائش سے ختم ہو جاتی ہے (خواہ وہ پیدائش اس کے بیوہ ہونے کے بعد ہو جائے.....)	۳۱۲	اپنی بیوی کے ساتھ نپہار کرنے والے شخص کے حکم کی صفت کا تذکرہ نیز ایسی صورت میں اس پر کس نوعیت کا کفارہ لازم ہوتا ہے (اس کا بیان).....
۳۳۰	حاملہ بیوہ کی عدت کا تذکرہ.....	۳۱۲	باب: خلع کا حکم
۳۳۱	اس بیوہ عورت کی عدت کا تذکرہ جو حاملہ بھی ہو.....	۳۱۵	عورت کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ خلع لیتے ہوئے اس چیز کی ادائیگی کرنے جو اسے پسند ہے.....
۳۳۲	اس مدت کا تذکرہ جس کے بعد سیدہ سبیحہ نے اپنے شوہر کے انتقال کے بعد بچے کو جنم دیا تھا.....	۳۱۵	باب: لعان کا حکم
۳۳۳	حاملہ عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب اس کے شوہر کا انتقال ہو جائے تو وہ بچے کو جنم دینے کے بعد شادی کر سکتی ہے اگرچہ (اس کے بیوہ ہونے کے) کچھ ہی دن بعد (اس کے ہاں بچے کی پیدائش ہوئی ہو).....	۳۱۶	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے لعان کے حکم سے متعلق آیت نازل کی.....
۳۳۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ بیوہ عورت کو اس بات کا حق حاصل ہے وہ بچے کو جنم دینے کے بعد شادی کر سکتی ہے اگرچہ تھوڑی مدت گزری ہو.....	۳۱۸	اپنی بیوی کے ساتھ لعان کرنے والے اس شخص کے نام کا تذکرہ جن کا ہم نے پہلے ذکر کیا ہے.....
۳۳۳	ہو.....	۳۲۰	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے.....
		۳۲۲	لعان کے اس طریقے کا تذکرہ جو ان دو میاں بیوی کے درمیان کرنا ضروری ہے جن کی حالت ہم نے بیان کی ہے.....
		۳۲۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب میاں بیوی لعان کر لیں جو اس

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۳۴	باب: (مشترکہ غلام میں) اپنے حصے کو آزاد کرنا	۳۳۴	ام ولد کا آقا جب انتقال کر جائے تو اس کی عدت کا تذکرہ.....
۳۳۵	جو شخص مشترکہ غلام میں سے اپنے حصے کو آزاد کر دیتا ہے اس کے حکم کا	۳۳۵	فصل: عدت والی عورت کا سوگ کرنا.....
۳۳۷	تذکرہ.....	۳۳۵	اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ عورت اپنے شوہر کا سوگ چار ماہ دس
۳۳۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ (مشترکہ) غلام میں سے اپنے حصے کو	۳۳۶	مرنے پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے.....
۳۳۷	آزاد کرنے والا شخص جب خوشحال نہ ہو تو اس کا وہ حصہ آزاد شمار ہوگا	۳۳۶	سوگ کرنے کے طریقے کا تذکرہ جس پر عورت اپنے شوہر (کے
۳۳۷	جسے اس نے آزاد کیا تھا.....	۳۳۶	انتقال) پر عمل کرے گی.....
۳۳۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کوئی شراکت دار اپنے حصے کو آزاد کر	۳۳۶	عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ سوگ کے دوران
۳۳۸	دیتا ہے اور آزاد کرنے والا شخص خوشحال نہ ہو تو غلام پر کوئی ادائیگی	۳۳۶	بعض اوقات میں خوشبو لگا سکتی ہے جبکہ بعض اوقات میں نہیں لگا سکتی
۳۳۸	لازم نہیں ہوگی اس کا اتنا حصہ آزاد ہوگا جتنا (ایک شراکت دار نے)	۳۳۹	ہے.....
۳۳۸	آزاد کیا تھا.....	۳۳۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ عدت گزارنے والی عورت زیور پہننے یا
۳۳۹	غلام کی مکمل آزادی کے لیے غلام سے مزدوری کروانا مباح ہے جو	۳۳۹	خضاب لگائے.....
۳۳۹	اسے آزاد کرنے والے کے حصے میں سے ہوگی تاکہ اس غلام کو آزاد	۳۳۹	کتاب! غلام آزاد کرنے کے بارے میں روایات
۳۳۹	کروا دیا جائے.....	۳۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جو شخص غلام کو آزاد کرتا ہے اللہ تعالیٰ
۳۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب غلام سے اس کے آزاد ہونے	۳۳۹	اس (غلام) کے ہر ایک عضو کے عوض میں (آزاد کرنے والے کے)
۳۳۹	والے حصے کے بارے میں مزدوری کروائی جائے گی تو اس سے پہلے	۳۳۹	ہر عضو کو جنم سے آزاد کر دیتا ہے.....
۳۳۹	انصاف کے مطابق اس کی قیمت کا تعین کر لیا جائے گا اس میں کوئی کمی	۳۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فضیلت اس وقت حاصل ہوتی ہے
۳۳۹	یا زیادتی نہیں ہوگی.....	۳۳۹	جب وہ غلام مومن ہو.....
۳۳۹	بیماری کے دوران غلام آزاد کرنا.....	۳۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فضیلت اس وقت حاصل ہوتی ہے
۳۳۹	اس بات کا تذکرہ جو شخص مرنے کے قریب اپنے غلاموں کو آزاد کر دیتا	۳۳۹	جب آزاد کرنے والا شخص اور آزاد ہونے والا شخص دونوں مسلمان
۳۳۹	ہے اور اس شخص کے پاس ان غلاموں کے علاوہ اور کوئی مال نہیں ہوتا	۳۳۹	ہوں.....
۳۳۹	اس کا کیا حکم ہوتا ہے.....	۳۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ سب سے بہترین اور افضل غلام وہ ہے
۳۳۹	باب: کتابت کا حکم	۳۳۹	جس کی قیمت زیادہ ہو.....
۳۳۹	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ مکاتب کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کیسے	۳۳۹	شادی شدہ غلام کو اس کی بیوی سے پہلے آزاد کرنا.....
۳۳۹	کیا جائے.....	۳۳۹	غلاموں کے ساتھ اچھا رویہ اختیار کرنا.....
۳۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جس عورت نے اپنے غلام کے ساتھ	۳۳۹	اللہ تعالیٰ کا اس مسلمان کے لیے اجر نوٹ کر لینا جو اپنے خادم کے کام
۳۳۹	کتابت کا معاہدہ کیا وہ اس غلام سے حجاب کرے جب اسے یہ علم ہو	۳۳۹	میں تخفیف کرتا ہے.....
۳۳۹	کہ اس غلام کے پاس اتنی رقم موجود ہے جسے وہ کتابت کے معاہدہ	۳۳۹	
۳۳۹	میں ادا کر سکتا ہے.....	۳۳۹	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۶۳	کرے گا.....	باب: ام ولد کا حکم	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ ضرورت کے وقت اپنی ام ولد کو فروخت کر سکتا ہے..... ۳۵۵
۳۶۵	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ قسم اور عقود جب آدمی کے ذہن میں الجھن پیدا کریں تو اس پر اسے کوئی گناہ نہیں ہوگا جب تک آدمی اپنے عمل اور کلام کے ذریعے اس کی موافقت نہیں کرتا.....	۳۵۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ وہ فرد ہیں جنہوں نے ام ولد کو فروخت کرنے سے منع کیا تھا.....
۳۶۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں قنادہ نامی راوی منفرد ہے.....	باب: ولاء کا حکم	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کی کتابت کی رقم کی ادائیگی میں ان کی مدد کی تھی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے انہیں خریدنا نہیں تھا یا انہیں آزاد نہیں کیا تھا..... ۳۵۸
۳۶۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے: جب آدمی کے سامنے اس کا کوئی مسلمان بھائی قسم اٹھالے تو آدمی کو چاہئے کہ وہ اس کی قسم کی تصدیق کر دے اگرچہ اسے اس شخص کے حوالے سے اس کے برخلاف کا علم ہو.....	۳۶۰	ایسے شخص کے جہنم میں داخل ہونے کے لازم ہونے کا تذکرہ جو دنیا میں اپنے آزاد کرنے والے کی بجائے کسی اور کی طرف خود کو منسوب کرے.....
۳۶۷	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے قسم اٹھانے والا شخص جب کسی چیز پر قسم اٹھانے کا ارادہ کرے تو اس کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ اپنی قسم کے بعد استثنیٰ کر لے.....	کتاب! قسم کے بارے میں روایات	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ قسم اٹھاتے ہوئے اور گواہی دیتے ہوئے اپنی حفاظت کرے..... ۳۶۱
۳۶۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ فرشتے نے حضرت سلیمان علیہ السلام کو قسم اٹھانے کے وقت انشاء اللہ کہنے کی تلقین کی تھی، لیکن وہ بھول گئے تھے.....	۳۶۱	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھا سکتا ہے اگرچہ اس قسم نہ لی گئی ہو اور اس کا مقصد یہ ہو کہ اپنی بات میں تاکید پیدا کرے.....
۳۶۸	قسم اٹھانے والے کے لیے اپنی قسم میں استثنیٰ کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ وہ قسم کے بعد استثنیٰ کرے.....	۳۶۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات جائز ہے جب وہ اپنے کلام کے دوران تاکید پیدا کرنا چاہے تو وہ کلام کے دوران حلف اٹھا سکتا ہے.....
۳۶۹	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں ایوب سختیانی منفرد ہے.....	۳۶۲	آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ قسم اٹھالے تو یہ قسم اٹھائے حضرت محمد ﷺ کے پروردگار کی قسم.....
۳۶۹	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے یہ روایت صرف نافع نے نقل کی ہے جو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے.....	۳۶۳	اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ بعض اوقات کن الفاظ میں قسم اٹھاتے تھے.....
۳۷۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ قسم میں استثنیٰ کرتے ہوئے آدمی کو اختیار ہوتا ہے وہ اپنی قسم کو ترک کر دے یا اسے برقرار رکھے.....	۳۶۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو اس لغو قسم کے بارے میں ہے جس کو جو شخص اپنی قسم میں تھوڑے سے وقفے کے بعد استثنیٰ کر لیتا ہے اس
۳۷۰	جو شخص اپنی قسم میں تھوڑے سے وقفے کے بعد استثنیٰ کر لیتا ہے اس	کلام کے دوران اٹھانے پر اللہ تعالیٰ بندے سے مواخذہ نہیں	

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۷۱	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے اس نے پہلے جو قسم اٹھائی تھی اس بارے میں جس چیز کو زیادہ بہتر دیکھے اس کو برقرار رکھے ایسا نہ کرے کہ اپنی گزشتہ قسم پر اصرار کرے	۳۷۱	کے حائث ہونے کی نفی کا تذکرہ
۳۷۱	اس قسم کا بیان کہ نبی اکرم ﷺ نے اس کے برخلاف کام کو کیا تھا حالانکہ پہلے آپ ﷺ نے وہ قسم اٹھائی ہوئی تھی	۳۷۱	اللہ تعالیٰ کا اس شخص کے لیے نیکیاں نوٹ کرنے کا تذکرہ جو اپنی قسم کو ترک کر دیتا ہے اور اس چیز کو اختیار کرتا ہے جو اس سے زیادہ بہتر ہو
۳۷۹	آدمی کے ایسی قسم اور ایسی نذر کو برقرار رکھنے کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ جس کا وہ مالک نہ ہو یا جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کا پہلو پایا جاتا ہو	۳۷۲	قسم اٹھانے والے شخص کو اپنی قسم ترک کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جب اسے اس بات کا علم ہو جائے کہ قسم کو ترک کرنا اسے پورا کرنے کے مقابلے میں زیادہ بہتر ہے
۳۸۰	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنے کاموں میں بکثرت قسم اٹھائے	۳۷۲	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۳۸۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اللہ کے نام کے علاوہ قسم اٹھائے یا کوئی شخص جھوٹی قسم اٹھائے	۳۷۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ قسم اٹھانے والے شخص کو اس بات کا حکم دیا گیا ہے وہ اپنی قسم کو اس وقت ترک کر دے جب وہ اس سے زیادہ بہتر صورت دیکھے اور اس کے ہمراہ کفارہ ادا کر دے
۳۸۲	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اللہ کے نام کے علاوہ کسی چیز کی قسم اٹھائے	۳۷۳	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے قسم اٹھانے والے کو قسم ترک کرنے کی صورت میں کفارے کی ادائیگی کا حکم دیا گیا ہے جب وہ یہ چیز دیکھے کہ قسم کو پورا کرنے کے مقابلے میں اسے ترک کرنا بہتر ہے
۳۸۳	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور چیز کے نام کی قسم اٹھائے	۳۷۴	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے آدمی کے لیے یہ بات مباح قرار دی گئی ہے قسم توڑنے سے پہلے ہی کفارہ ادا کر دے جبکہ اس نے یہ دیکھا ہو کہ قسم کو پورا کرنے کے مقابلے میں اسے ترک کر دینا بہتر ہے
۳۸۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اپنے باپ کے نام کی یا اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور چیز کی قسم اٹھائے	۳۷۵	قسم اٹھانے والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی قسم کو توڑ دے اس وقت جب وہ یہ دیکھے کہ اسے پورا کرنے کے مقابلے میں (اسے توڑ دینا) زیادہ بہتر ہے
۳۸۴	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھانے سے منع کیا گیا ہے	۳۷۵	اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ کوئی قسم اٹھائے تو وہ کام کرے جو اس کے لیے قسم کو پورا کرنے سے زیادہ بہتر ہو (اور وہ کام) قسم کے علاوہ ہو
۳۸۴	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی جب قسم اٹھانے کا ارادہ کر لے تو وہ امانت کے نام کی قسم اٹھائے	۳۷۶	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی قسم برقرار رکھے جب وہ اسے اپنے حق میں بہتر دیکھے
۳۸۵	جو شخص لات اور عزلی کے نام کی قسم اٹھاتا ہے اسے کلمہ شہادت پڑھنے کے حکم ہونے کا تذکرہ اس کے ہمراہ وہ تین دفعہ اپنے بائیں طرف تھوڑے	۳۷۸	جو شخص غیر اللہ کے نام کی قسم اٹھاتا ہے اسے اس بات کے حکم ہونے کا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۳۸۶	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ اس نے زمانہ جاہلیت میں جو نذر مانی تھی اسے پورا کرے	۳۸۶	تذکرہ وہ شیطان (کے شر سے) اللہ کی پناہ مانگے
۳۸۷	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے	۳۸۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اسلام کے علاوہ کسی بھی دوسرے دین کی قسم اٹھائے
۳۸۷	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم کی صراحت کرتی ہے	۳۸۷	اس بات کی شدید مذمت کہ کوئی شخص اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی جھوٹی قسم اٹھائے
۳۸۸	حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ روایت ان دو روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں	۳۸۸	ایسے شخص کے جہنم میں داخل ہونے کے لازم ہونے کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ کے منبر پر جھوٹی قسم اٹھاتا ہے
۳۸۹	آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب اس نے بیت العتیق تک پیدل جانے کی نذر مانی ہو تو وہ سوار ہو سکتا ہے	۳۸۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ زمانہ جاہلیت کے دستور کے مطابق حلف اٹھایا جائے (یعنی عہد و پیمان کیا جائے)
۳۸۹	بیت اللہ تک پیدل چل کر جانے کی نذر ماننے والے شخص کے لیے سوار ہونا مباح ہونے کا تذکرہ	۳۸۹	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۳۹۹	پیدل حج کے لیے جانے کی نذر ماننے والے شخص کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ سوار ہو جائے اور کفارہ ادا کرے	۳۸۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو اسلام میں نئے سرے سے (زمانہ جاہلیت کے دستور کے مطابق) عہد و پیمان کرنے سے منع کیا گیا ہے نبی اکرم ﷺ نے زمانہ جاہلیت کے طے شدہ عہد و پیمان کو نسخ قرار نہیں دیا
۳۹۹	نذر ماننے والے کی نذر کو پورا کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جب اس نے ایسی نذر مانی ہو جس میں اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کا مفہوم پایا جاتا ہو	۳۹۰	اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ سعد بن ابراہیم نے یہ روایت اپنے والد سے نہیں سنی ہے
۳۹۹	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے نذر ماننے والے کے لیے اپنی اس نذر کو پورا کرنا مباح ہے جبکہ (اس نذر کو پورا کرنا) اس کے لیے حرام نہ ہو	۳۹۱	اس روایت کا تذکرہ جس میں یہ مذکور ہے: نبی اکرم ﷺ ”مطمینین“ کے حلف میں شریک ہوئے تھے
۳۹۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ ہر وہ نذر جس میں اللہ کی رضا مندی نہ پائی جاتی ہو اسے پورا کرنا آدمی کے لیے جائز نہیں ہے	۳۹۱	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے
۳۹۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی کسی ایسی نذر کو پورا کرے جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کا مفہوم پایا جاتا ہو	۳۹۱	اس بات کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۳۹۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کوئی ایسی نذر ہو جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی پائی جاتی ہو تو نذر ماننے والے کو اس کو پورا کرنا لازم نہیں ہے	۳۹۲	اس بات کی صراحت کرتی ہے
۳۹۹	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو	۳۹۲	اس بات کی صراحت کرتی ہے

کتاب: نذر کے بارے میں روایات

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نذر ماننے سے منع کیا گیا

ہے

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس علت کے ذکر کی صراحت کرتی ہے

جسے ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنے

کاموں میں نذر کم مانا کرے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۱۰	جائے اور اس کے اسباب کی تحقیق کی جائے، کیونکہ اس میں رعایا کے لیے احتیاط پائی جاتی ہے.....	۴۰۳	اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں طلحہ بن عبد الملک منفرد ہے.....
۴۱۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہما کو چار مرتبہ واپس کر دیا تھا آپ ﷺ کے حکم کے تحت ان کو وہاں سے نکال دیا گیا تھا.....	۴۰۴	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی گناہ سے متعلق نذر کو پورا کرے یا ایسی چیز کے بارے میں نذر کو پورا کرے کہ نذر ماننے کے وقت وہ اس کا مالک نہیں تھا.....
۴۱۳	حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہما جن کا ہم نے ذکر کیا ہے ان کا جنت میں (نہر میں) ڈبکی لگانے کا تذکرہ.....	۴۰۵	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ نذر ماننے والے کے لیے ایسی نذر کو پورا کرنا جائز نہیں ہے جب اس نے کسی ایسی چیز کے بارے میں نذر مانی ہو جس کا وہ مالک نہ ہو یا اس نذر کو پورا کرنے میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی پائی جاتی ہو.....
۴۱۴	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جس شخص کے لیے حد ثابت ہو جائے اس پر حد قائم کرنا واجب ہے خواہ وہ شخص بڑے خاندان کا ہو یا عام فرد ہو.....	۴۰۵	نذر ماننے والے کی نذر کو پورا کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جب وہ اس نذر کو پورا کرنے سے پہلے انتقال کر جائے.....
۴۱۵	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حدود ان لوگوں کے لیے کفارہ ہوتی ہیں (جن پر یہ قائم کی جاتی ہیں).....	۴۰۶	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ نذر ماننے والی عورت کی نذر کو پورا کر دے جب کہ وہ عورت اس نذر کو پورا کرنے سے پہلے انتقال کر چکی ہو.....
۴۱۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے حدود کو قائم کرنا حدود کے مرتکب شخص سے گناہ کو ختم کر دیتا ہے.....	۴۰۷	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ نذر ماننے والی عورت کی نذر کو پورا کرے جبکہ وہ عورت اس نذر کو پورا کرنے سے پہلے انتقال کر جائے.....
۴۱۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ جس شخص کو حدود کی شکل میں دنیا میں سزا مل جائے تو حد کا قائم ہونا اس شخص کے حق میں (گناہ کا) کفارہ بن جاتا ہے.....	۴۰۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ نذر ماننے والی عورت کا جب نذر کو پورا کرنے سے پہلے ہی انتقال ہو جائے تو اس کے قریبی رشتہ داروں کو اس بات کا حق حاصل ہے اس کی طرف سے اس نذر کو پورا کر دیں اگرچہ وہ نذر روزہ رکھنے کی ہو.....
۴۱۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جس کی وجہ سے اس کا خون مباح ہو جاتا ہے.....	۴۰۷	کتاب! حدود کے بارے میں روایات
۴۲۰	زنا اور اس کی حد کا بیان.....	۴۰۹	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ عادل حکمرانوں کی طرف سے حدود قائم کرنے کی فضیلت کیا ہے.....
۴۲۰	اس قوم کے اللہ تعالیٰ کے عذاب کا مستحق ہو جانے کا تذکرہ جن میں زنا اور سود عام ہو.....	۴۰۹	شہروں میں حدود قائم کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ کیونکہ کسی شہر میں حد کو قائم کرنا اس شہر کے لیے اس سے زیادہ فائدہ مند ہے وہاں بارش ہو.....
۴۲۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے چوری کرنے والے اور زنا کرنے والے پر جہنم واجب ہو جاتی ہے.....	۴۰۹	اس بات کے مباح ہونے کا تذکرہ حدود قائم کرنے میں توقف کیا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۳۰	کے بارے میں ہے خواہ وہ شیبہ ہو یا کنواری ہو.....	۴۲۲	زنا کرنے والے سے ایمان کی نفی کا تذکرہ.....
۴۳۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ زنا کرنے والی کنواری کو کوڑے لگائے جائیں گے اسے سنگسار نہیں کیا جائے گا.....	۴۲۲	اللہ تعالیٰ کا بڑھے زانی کو ناپسند کرنے کا تذکرہ اگرچہ اللہ تعالیٰ تمام زانیوں کو ناپسند کرتا ہے.....
۴۳۲	ایسے شخص کے لیے سنگسار کیے جانے کا تذکرہ جو زنا کرتا ہے اور محسن ہوتا ہے.....	۴۲۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ ہر اس چیز سے اجتناب کرے جس سے اس کے پروردگار نے منع کیا ہے جس کا تعلق شرمگاہ کی حفاظت سے ہے اور بطور خاص قریبی لوگوں (کی عزت کے حوالے سے محتاط رہے).....
۴۳۳	دو محسن افراد (یعنی مرد و عورت) جب زنا کا ارتکاب کریں تو انہیں عبرت کا نشان بنانے کے لیے انہیں سنگسار کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ.....	۴۲۳	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا اور وہ اس بات کا قائل ہے اعمش کی نقل کردہ یہ روایت ”منقطع“ ہے ”متصل“ نہیں ہے.....
۴۳۳	اس بات کا تذکرہ اہل کتاب پر اللہ تعالیٰ نے جو کچھ نازل کیا تھا انہوں نے اس میں سے سنگسار کے حکم سے متعلق آیت کو چھپالیا تھا.....	۴۲۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اپنے پڑوسی کی بیوی کے ساتھ زنا کرنا بڑے گناہوں میں سے ایک ہے.....
۴۳۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرانے والے شخص سے احصان کے جائز ہونے کی نفی کی ہے.....	۴۲۵	نبی اکرم ﷺ کا اس شخص پر بار بار لعنت کرنا جو قوم لوط کا سائل کرتا ہے.....
۴۳۴	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے اہل کتاب سے احصان کی نفی کی ہے.....	۴۲۵	ایسے شخص کی شدید مذمت کا تذکرہ جو کسی مرد یا عورت کے ساتھ اس کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرتا ہے.....
۴۳۴	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے ان دو یہودیوں کو سنگسار کروایا تھا جن کا ہم نے ذکر کیا ہے.....	۴۲۶	اعضاء پر لفظ زنا کے لفظ کا اطلاق کرنے کا تذکرہ جب ان اعضاء سے زنا کے کسی شعبے کا اظہار ہو.....
۴۳۵	ہم نے جو واقعہ ذکر کیا ہے اس میں جس یہودی نے اپنا ہاتھ سنگسار کرنے سے متعلق آیت پر رکھا تھا اس کے نام کا تذکرہ.....	۴۲۷	انسان کی آنکھ اور زبان سے زنا ہونے کی صفت کا تذکرہ.....
۴۳۶	حضرت معاذ بن مالک رضی اللہ عنہ کے واقعہ کا تذکرہ جنہیں نبی اکرم ﷺ کی حیات مبارکہ میں سنگسار کیا گیا.....	۴۲۷	دل کے لیے لفظ زنا استعمال کرنے کا تذکرہ جب وہ کسی ایسی چیز کا خواہش مند ہو جسے اس کے لیے حرام قرار دیا گیا ہو.....
۴۳۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ زنا کا اقرار سنگسار کرنے کو اس شخص کے لیے واجب کر دیتا ہے جس نے اس کا اقرار کیا ہو اور وہ محسن ہو.....	۴۲۸	ہاتھ کے لیے لفظ زنا کے استعمال کا تذکرہ جب وہ کسی ایسی چیز کو چھو لے جو اس کے لیے حلال نہ ہو.....
۴۳۸	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے نبی اکرم ﷺ نے حضرت معاذ بن مالک رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ سوچا تھا شاید ان کا ذہنی توازن ٹھیک نہیں ہے اور جو کچھ وہ بیان کر رہے ہیں انہیں اس بارے میں پتہ نہیں ہے اس لیے نبی اکرم ﷺ نے انہیں چار مرتبہ واپس کر دیا تھا.....	۴۲۸	کان اور پاؤں کے زنا کی صفت کا تذکرہ جب وہ کوئی ایسا عمل کریں جو حلال نہ ہو.....
۴۳۹	توازن ٹھیک نہیں ہے اور جو کچھ وہ بیان کر رہے ہیں انہیں اس بارے میں پتہ نہیں ہے اس لیے نبی اکرم ﷺ نے انہیں چار مرتبہ واپس کر دیا تھا.....	۴۲۹	کنواری اور شیبہ کے زنا کرنے کے حکم کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ.....
۴۴۰	تھا.....	۴۳۰	اللہ تعالیٰ کے حکم کی اس صفت کا تذکرہ جو زنا کرنے والی آزاد عورت

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۵۱	تھی اس تعداد کی صفت کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ نے شراب نوشی کی (سزا میں) مقرر کی ہے	۴۳۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، اپنی ذات کے بارے میں زنا کا اقرار کرنے والا شخص جب اقرار کرنے کے بعد واپس چلا جائے تو یہ بات ضروری ہے اسے چھوڑ دیا جائے اور اسے سنگسار نہ کیا جائے
۴۵۱	باب: حد قذف کا بیان	۴۳۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت معز بن مالک رضی اللہ عنہ نے جب زنا کیا تھا وہ اس وقت مٹھن تھے
۴۵۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ چار گواہوں کی غیر موجودگی میں اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگانے والا شخص جب اس عورت پر زنا کا الزام لگا دے اور پھر لعان کرنے پر بھی تیار نہ ہو تو یہ بات لازم ہے اپنی بیوی پر الزام لگانے کی وجہ سے اس پر حد قذف جاری کی جائے	۴۳۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جب حاملہ عورت اپنی ذات کے بارے میں زنا کا اعتراف کر لے تو یہ بات لازم ہے اسے سنگسار کرنے کو اس وقت تک ملتوی کیا جائے جب تک وہ بچے کو جنم نہیں دیتی
۴۵۳	باب: تعزیر کا بیان	۴۳۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ حاملہ عورت جس نے اپنی ذات کے بارے میں زنا کا اعتراف کیا ہو پھر وہ بچے کو جنم دے لے تو امام کے لیے یہ بات لازم ہے وہ اسے سنگسار کرنے کو اس وقت تک ملتوی کرے جب تک وہ بچے کا دودھ نہیں چھڑا دیتی
۴۵۵	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حکمرانوں پر یہ بات لازم ہے کہ ان کی رعایا میں سے جو شخص برائی کا ارتکاب کرتا ہے جو برائی حدود کے علاوہ ہوتی ہے تو وہ حکمران اسے بھی ادب سکھانے کے لیے کوڑے لگا سکتا ہے	۴۳۴	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ ان روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں
۴۵۶	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ حدود کے علاوہ مقدمے میں مسلمانوں کو دس سے زیادہ کوڑے لگائے جائیں	۴۳۵	زنا کرنے والی کنیز کے آقا کے لیے یہ بات لازم ہونے کا تذکرہ وہ اسے کوڑے لگائے اگرچہ وہ متعدد بار یہ حرکت کرے
۴۵۷	چوری کی حد کا بیان	۴۳۶	شراب پینے کی حد کا بیان
۴۵۷	چور اور شراب نوشی کرنے والے شخص کے ان دو افعال کے ارتکاب کے وقت ان سے لفظ ”ایمان“ کی نفی کا تذکرہ جن دو افعال سے منع کیا گیا ہے	۴۳۸	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں ابو بکر بن عیاش نامی راوی منفرد ہے
۴۵۷	اس روایت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتی ہے ”چوری کرنے والا مرد اور چوری کرنے والی عورت ان دونوں کے ہاتھ کٹوادو“	۴۳۸	جو شخص تین مرتبہ (سزا ملنے کے بعد بھی) شراب پیتا ہے اور اسے نشہ ہو جاتا ہے اسے قتل کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ
۴۵۸	اچکنے والے شخص کا ہاتھ کاٹنے کی نفی کا تذکرہ اگرچہ وہ چیز ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت کی ہو	۴۳۹	حد لگانے کی اس صفت کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں لگائی جاتی تھی
۴۵۸	جو چیز آدمی کی ملکیت نہ ہو اسے اچکنے والے کا ہاتھ کاٹنے کی نفی کا تذکرہ	۴۵۰	وہ حد جس کا ہم نے ذکر کیا ہے یہ شراب پینے والے شخص کے لیے ہوتی ہے
۴۵۹	اس متعین تعداد کا تذکرہ جس کا اس میں سے استثنیٰ کیا گیا ہے جسے ہم نے ذکر کیا ہے		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۵۰	اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا جو اس موقف کے برخلاف ہے جس کی طرف ہم گئے ہیں	۴۶۰	اس حد کا تذکرہ جب چوراتی (قیمت والی) چیز کو چرائے یا اس کے قائم مقام چیز کو چرائے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا
۴۵۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عرینہ قبیلے کے لوگوں کی آنکھوں میں سلایاں اس لیے پھروائی تھیں کیونکہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے چرواہوں کی آنکھوں میں سلایاں پھیری تھیں	۴۶۰	اس بارے میں حکم کا تذکرہ جب کوئی شخص کسی محفوظ جگہ سے کوئی ایسی چیز چرائے جس کی قیمت تین درہم ہو
۴۵۲	مرتبہ ہونے کا بیان	۴۶۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ ہم نے جو یہ ذکر کیا ہے ایک چوتھائی دینار کی چوری پر ہاتھ کاٹ دیا جائے گا یہ کوئی ایسی حد نہیں کہ اس سے زیادہ کی چوری کرنے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا
۴۵۳	جو شخص اپنے دین کو تبدیل کر لیتا ہے خواہ وہ مرد ہو یا عورت ہو وہ اسلام کے علاوہ جس بھی دین کو اختیار کرے اسے قتل کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ	۴۶۲	نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس کے دینار کی (مالی حیثیت) کا تذکرہ
۴۵۴	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے	۴۶۳	جو شخص ایک چوتھائی دینار سے کم قیمت کی چیز چوری کرتا ہے اس کا ہاتھ کاٹنے کے لازم ہونے کی نفی کا تذکرہ
۴۵۵	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی	۴۶۳	اس متعین تعداد جس کا عموم سے استثنیٰ کیا گیا ہے اور اس کا حکم اس کے حکم سے خارج ہے اس کے ایک حصے کا تذکرہ
۴۵۶	”اللہ تعالیٰ اس قوم کو کیسے ہدایت نصیب کر سکتا ہے جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو جائیں“	باب: ربزنی کرنا	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عرینہ قبیلے کے لوگوں کے پیچھے ہم روانہ کی تھی جو ان کی تلاش میں گئے تھے
۴۵۷	باب: خلافت اور حکومت کا بیان	۴۶۴	اس مدت کا تذکرہ جتنے عرصے میں وہ لوگ انہیں واپس مدینہ منورہ لے آئے تھے
۴۵۸	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ حکومتی عہدہ طلب نہ کرے اس بات سے بچتے ہوئے کہ اس بارے میں اس کی مدد نہیں کی جائے گی	۴۶۵	اس مدت کا تذکرہ جس مدت میں عرینہ قبیلے کے لوگوں کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا تھا
۴۵۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی حکومتی عہدہ کو مانگے کیونکہ جب وہ اسے مانگے گا تو کہیں اسے اس کے سپرد نہ کر دیا جائے	۴۶۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عرینہ قبیلے کے لوگوں کو مزادینے کے بعد دھوپ میں ڈلوادیا تھا یہاں تک کہ وہ لوگ مر گئے تھے
۴۶۰	اس بات کا تذکرہ قیامت میں اس شخص کا انجام کیا ہوگا جو دنیا میں حکومتی عہدے کا لالچ رکھتا تھا	۴۶۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ عرینہ قبیلے کے لوگوں نے جو کچھ کیا تھا اس کو کرنے کے بعد وہ کافر بھی ہو گئے تھے
۴۶۱	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حکمران یہ آرزو کریں گے کہ انہیں (دنیا میں) کسی بھی چیز کا نگران نہ بنایا گیا ہوتا	۴۶۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عرینہ قبیلے کے لوگوں کو اس لیے قتل کروادیا تھا کیونکہ وہ مسلمان ہونے کے بعد مرتد ہو گئے تھے
۴۶۲	قیامت کے دن حکمرانوں کی صفت کا تذکرہ جب وہ دنیا میں انصاف سے کام لیتے رہے ہوں	۴۶۹	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ قیامت کے دن انصاف کرنے والے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۸۸	نکلے تھے.....	۴۷۹	حکمرانوں کی حیثیت کیا ہوگی.....
۴۸۹	مالک بنتا ہے وہ اپنی رعایا کے درمیان اسے تقسیم کر دے اگرچہ وہ تھوڑی سی چیز ہو اور ان سب کو پوری نہ آتی ہو.....	۴۸۰	جس دن اس کے سائے کے علاوہ اور کوئی سایہ نہیں ہوگا.....
۴۹۰	اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ رعایا کو زمین کے قطعات دے کر ان کے قلوب کو (اسلام کی طرف) مائل کریں.....	۴۸۱	اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا کے حوالے سے ان چیزوں کے بارے میں احتیاط کو لازم پکڑے جن کے بارے میں اسے آگے چل کر خرابی کا اندیشہ ہو.....
۴۹۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ جن لوگوں کی طرف سے دین اور اسلام (کی خدمات کی انجام دہی) کی امید کی جاسکتی ہے ان کی تالیف قلب ہے حکمرانوں کے لیے مستحب ہے.....	۴۸۲	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جس کا کوئی مسلمان بھائی اس کا ماتحت ہو اسے اس کا خیال رکھنا چاہئے اور اس کی ضروریات کا خیال رکھنا چاہئے.....
۴۹۲	اس بات کا تذکرہ جس شخص پر مال خرچ کرے.....	۴۸۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ ہر مگران اپنی اپنی مگرانی کی حفاظت کرے خواہ وہ اپنے طور پر چھوٹا مگران ہو یا بڑا ہو.....
۴۹۳	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ کہ وہ مشرکین کو تحائف دے جب اسے ان کے اسلام (قبول کرنے) کی امید ہو.....	۴۸۴	اس بات کے بیان کا تذکرہ حاکم سے اس کی رعایا کے بارے میں حساب لیا جائے گا جن کا وہ مگران تھا.....
۴۹۴	امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ بعض اوقات اپنی رعایا سے تحائف قبول کرے اور جب اللہ تعالیٰ اسے فتوحات عطا کرے تو (امام) ان اموال کو رعایا پر خرچ کرے.....	۴۸۵	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ اللہ تعالیٰ ہر شخص سے اس مگرانی کے بارے میں حساب لے گا.....
۴۹۵	امام کے لیے یہ بات مستحب ہے مسلمانوں کی امور (میں مختلف نوعیت کی ذمہ داریوں کی ادائیگی کے لیے) کسی کو اپنا کاتب (یعنی سیکرٹری) مقرر کرے.....	۴۸۶	مگران کی اس صفت کا تذکرہ جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ بھلائی یا برائی کا ارادہ کر لیتا ہے.....
۴۹۶	آدمی کے لیے یہ بات جائز ہونے کا تذکرہ کہ کسی دینی ضرورت کی تکمیل کے لیے کسی کو اپنا کاتب (یعنی سیکرٹری) مقرر کرے.....	۴۸۷	ایسے شخص سے جنت کی نفی کا تذکرہ جو حکمران اپنی رعایا کے ساتھ دھوکہ دیتا ہو ان کے جس معاملے کے بارے میں وہ مگران ہے.....
۵۰۰	مشرکین جب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے تو نبی اکرم ﷺ کا اپنی مجالس میں مشرکین سے احتراز کرنے کا تذکرہ.....	۴۸۸	اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ ان امور میں دخل دینے کو ترک کر دے جن کے حوالے سے اس کی عزت پر حرف آ سکتا ہو حالانکہ ویسے وہ امور مباح ہوں.....
۵۰۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ اپنی رعایا میں سے پیاز کھانے والے شخص کو اس وقت تک کے لیے اپنے قریب	۴۸۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ اعتکاف کے دوران سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو گھر واپس بھیجنے کے لیے مسجد کے دروازے تک تشریف لائے تھے آپ ﷺ ان کو گھر تک پہنچانے کے لیے مسجد سے باہر نہیں

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۱۳	معاملات کی بہتری کا باعث بنے	۵۰۳	آنے سے روک دے جب تک اس کی بوختم نہیں ہو جاتی
۵۱۳	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب وہ سوار ہو کر چل رہا ہو تو اس کے ہمراہ لوگ پیدل چل رہے ہوں	۵۰۴	امام کے لیے یہ بات واجب ہونے کا تذکرہ کہ وہ اپنے لیے دنیا جمع کرنے کی طرف ہی متوجہ نہ رہے
۵۱۳	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب کہیں جاتے ہوئے راستے میں اسے پیاس محسوس ہو تو وہ پانی طلب کرے	۵۰۵	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ امراء (یعنی حکمران اور سرکاری اہل کار) مسلمانوں کے اموال کے بارے میں ایسے کاموں میں منہمک رہیں جس کی ان کے لیے گنجائش نہیں ہے اور جن کا ارتکاب ان کے لیے حلال نہیں ہے
۵۱۳	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ کہ وہ بعض راتوں میں قبرستان جا کر اپنے آپ کو آخرت کی یاد دلانے	۵۰۶	ایسے شخص کے لیے جہنم واجب ہونے ہم اس سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں کا تذکرہ جو مسلمانوں کی کسی معاملے کا نگران بنتا ہے اور ان کی اجازت کے بغیر ان کے اموال میں دست اندازی کرتا ہے
۵۱۶	روایت کیا گیا ہے	۵۰۷	امام پر یہ بات لازم ہے کہ وہ مال کو صرف حق کے ہمراہ ہی حاصل کرنے تاکہ اس کے لیے اس میں برکت ڈال دی جائے
۵۱۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ حکمران اپنی رعایا کو یوں لے کر چلیں جس کی اجازت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے نہ دی ہو	۵۰۸	مصطفیٰ کریم ﷺ کا بیوقوفوں کی حکومت سے پناہ مانگنے کا تذکرہ
۵۱۷	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ کہ وہ مسلمانوں کے امور (کا نگران) اور ان کا والی ایسے شخص کو بنائیں جو اس کام کی سب سے زیادہ صلاحیت رکھتا ہو اور مسلمانوں کے حق میں (زیادہ بہتر ہو) نہ کہ اسے بنائیں جو اس کے لیے زیادہ بہتر نہ ہو اگرچہ وہ (اہل کار) اس (امیر کا) رشتہ دار یا دوست ہی کیوں نہ ہو	۵۰۹	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ امراء اور سرکاری اہل کار مسلمانوں کے اموال میں سے کچھ بھی حاصل کریں ماسوائے اس چیز کے جسے لینا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے ان کے لیے حلال قرار دیا ہو
۵۱۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا سے تعلق رکھنے والی خواتین کے ساتھ نرمی کا رویہ اختیار کرے بطور خاص وہ خواتین جن کا ذہنی توازن ٹھیک نہیں ہوتا	۵۱۰	یہ بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ امراء اور سرکاری اہل کار مسلمانوں کے اموال میں سے کچھ بھی حاصل کریں ماسوائے اس چیز کے جسے لینا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے ان کے لیے حلال قرار دیا ہو
۵۱۹	حکمرانوں کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا میں سے کسی خاتون کے ہاں دوپہر کے وقت سو سکتے ہیں جبکہ وہ شادی شدہ خاتون ہوں	۵۱۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ بعض اوقات امراء کے ذریعے بھی دین کی تائید (یعنی مدد) حاصل ہو جاتی ہے اگرچہ ان میں ایسے امراء بھی ہوں (یا ان میں ایسی خصوصیات ہوں) جن کی تعریف نہ کی جاتی ہو
۵۲۰	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا میں سے کسی کو اپنی سواری پر اپنے پیچھے بٹھالے	۵۱۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ ایسا شخص جس کا فاجر معلوم ہو (یہاں کافر مراد ہو سکتا ہے) بعض اوقات اللہ تعالیٰ اس جیسے لوگوں کے ذریعے بھی اپنے دین کی تائید (یعنی مدد) کر دیتا ہے
۵۲۱	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے ساتھیوں کے درمیان بھائی چارہ قائم کروائے تاکہ یہ چیز ان کے دنیاوی	۵۱۲	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی
	امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے ساتھیوں کے درمیان بھائی چارہ قائم کروائے تاکہ یہ چیز ان کے دنیاوی		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۳۵	پاس آئے تو وہ انہیں اسلام کے مختلف شعبوں کی تعلیم دے	۵۲۲	اعتبار سے فائدہ مند ہو
۵۳۶	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ افعال کے ذریعے اپنی رعایا کو ان کے دین کے بارے میں تعلیم دے جب کہ وہ (رعایا) اس سے ناواقف ہو	۵۲۵	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ ایسے کام بذات خود کرے جو رعایا کی صورت حال کی بہتری کے لیے ہوں
۵۳۷	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی چیز کو باقی رکھنا چاہتا ہو اور اس کی رعایا میں سے کوئی قابل اعتماد شخص اسے یہ مشورہ دے کہ وہ اس کے برعکس کرے (تو امام کے لیے مستحب یہ ہے: اس نے جس کام کو باقی رکھنے کا ارادہ کیا تھا اسے ترک کر دے)	۵۲۶	اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اونٹوں کی دیکھ بھال خود کرے خواہ اس کے اپنے ہوں یا صدقے کے اونٹ ہوں
۵۳۸	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا کی ضروریات پوری کرنے میں مشغول رہے اگرچہ اس کے نتیجے میں نماز اپنے ابتدائی وقت سے موخر ہو جائے	۵۲۸	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ ایسا نہیں کرے جو اس کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ رعایا کے کام بذات خود سرانجام دے اگرچہ لوگوں میں ایسے افراد موجود ہوں جو اس کام میں کفایت کر سکتے ہوں
۵۳۹	ائمہ کی بیعت کرنا اور ان کے لیے کیا چیزیں مستحب ہیں	۵۲۹	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ صاحب حیثیت لوگوں کی کوتاہیوں سے درگزر کرے
۵۴۰	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے متعین شرائط پر لوگوں سے بیعت لے	۵۳۰	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ اس کی رعایا میں جو شخص اس کی بے ادبی کرے وہ اسے سزا دے
۵۴۱	اس بات کا بیان کا تذکرہ وہ بیعت جس کا ہم نے ذکر کیا ہے اس میں ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی (کی بیعت لی جائے) اور اس کے ہمراہ اطاعت و فرمانبرداری کا اقرار بھی کرنا ہوگا	۵۳۱	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا کا خاص خیال رکھے اگرچہ رعایا کے بعض افراد کی طرف سے اسے اس بات کا علم ہو کہ وہ ایسی حیثیت کے مالک نہیں ہے وہ اس مدارات کا حقدار ہو
۵۴۲	اطاعت و فرمانبرداری کی اس صفت کا تذکرہ جس پر امام اپنی رعایا سے بیعت لے گا	۵۳۲	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا میں سے کسی کی دعوت قبول نہ کرے رعایا کے سامنے بڑائی کا اظہار نہ کرے
۵۴۳	اس سبب کی صفت کا تذکرہ جس پر اطاعت و فرمانبرداری کے بارے میں وہ بیعت واقع ہوگی جن کی صفت ہم نے بیان کی ہے	۵۳۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا میں سے کسی کی دعوت قبول نہ کرے رعایا کے سامنے بڑائی کا اظہار نہ کرے
۵۴۴	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے	۵۳۴	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا کو اس چیز سے ڈراتا رہے جس کا جاری رہنا اس کے حق میں بہتر نہ ہو
۵۴۵	اس بات کا بیان کا تذکرہ وہ بیعت کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ لوگوں میں سے آزاد افراد کی طرف سے امام (کے ہاتھ) پر واقع ہو	۵۳۵	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب کوئی وفد اس کے غلاموں کی طرف سے نہ ہو
۵۴۶	اس بات کا تذکرہ یہ بات مستحب ہے رعایا سے بیعت امام لے	۵۳۶	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب کوئی وفد اس کے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۵۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اس شخص کی فرمانبرداری کرے جو اسے اپنے خالق کی نافرمانی کی طرف بلائے.....	۵۴۵	اس سبب کا تذکرہ جس کی بنیاد پر رعایا کی طرف سے ائمہ پر بیعت واقع ہوگی.....
۵۵۸	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اولاد آدم میں سے کسی بھی شخص کی اطاعت کرے اس وقت جب وہ اسے ایسی بات کا حکم دے جس میں اللہ تعالیٰ کی رضامندی نہ ہو.....	۵۴۶	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا میں سے خواتین سے بذات خود بیعت لے جب وہ اس بات کو پسند کرے (یعنی جب وہ اسے مناسب سمجھے).....
۵۵۸	نبی اکرم ﷺ کا اپنی امت کی طرف سے اس اندیشے کا شکار ہونا کہ وہ گمراہ حکمرانوں کی پیروی کرتے ہوئے سیدھے راستے سے ہٹ جائیں گے.....	۵۴۶	ان اسباب کا تذکرہ جن کی وجہ سے خواتین نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر بیعت کی تھی.....
۵۵۹	ان گمراہ حکمرانوں کی صفت کا تذکرہ جن کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کو اپنی امت کے حوالے سے اندیشہ تھا.....	۵۴۷	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ امراء اور خلفاء کی بیعت کے وقت آدمی پر کیا چیز لازم ہے.....
۵۶۰	گمراہی کی اس صفت کا تذکرہ جس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کو اپنی امت کے حوالے سے اندیشہ تھا.....	۵۴۹	ائمہ کی فرمانبرداری کرنا.....
۵۶۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ایسے حکمران پر اعتقاد کو ترک کر دے جو اپنے معاملات میں اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرتا ہو.....	۵۵۰	ان دو تخصیصوں میں سے ایک تخصیص کا تذکرہ جو اس خطاب کے عموم کو خاص کر دیتی ہیں جو خطاب حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں ہے.....
۵۶۲	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے اللہ تعالیٰ کے دین کے معاملے میں اپنی ذات اور عام مسلمانوں کی خیر خواہی کو لازم پکڑے.....	۵۵۰	اس دوسری تخصیص کا تذکرہ جو اس خطاب کے عموم کو خاص کر دیتی ہے جس کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے.....
۵۶۲	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے اللہ کے دین کے معاملے میں اپنی ذات اور عام مسلمانوں کی خیر خواہی کو لازم پکڑے.....	۵۵۳	ان دو تخصیصوں میں سے ایک کا تذکرہ جو ان الفاظ کے عموم کو خاص کر دیتی ہیں جن کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے.....
۵۶۳	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنے کو لازمی طور پر اختیار کرے اور جماعت کو چھوڑ کر انفرادی طور پر رہنے کو ترک کرے.....	۵۵۳	اس دوسری تخصیص کا تذکرہ جو ان الفاظ کے عموم کو خاص کر دیتی ہے جس کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے.....
۵۶۳	اللہ تعالیٰ کا جماعت کی مدد کرنے کے اثبات کا تذکرہ اور جو شخص جماعت سے الگ ہوتا ہے شیطان کا اس کی مدد کرنا.....	۵۵۵	ان دو تخصیصوں میں سے ایک تخصیص کا تذکرہ جو ان الفاظ کے عموم کو خاص کرتی ہیں جن کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے.....
۵۶۵	مسلمانوں کی جماعت سے علیحدگی اختیار کرنے والے کے لیے جاہلیت کی موت کے اثبات کا تذکرہ.....	۵۵۶	اس روایت کا تذکرہ جو ان دو تخصیصوں کی صراحت کرتی ہے جن کا ہم نے ذکر کیا ہے.....
۵۶۵	ایسے شخص کے لیے جاہلیت کی موت کے اثبات کا تذکرہ جو کسی گمراہی (حاکم) سے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی طرف بلائے.....	۵۵۶	آدمی کے لیے (اس وقت) اطاعت لازم ہونے کی نفی کا تذکرہ جب (حاکم) سے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی طرف بلائے.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۶۶	اس بات کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے، حکمرانوں کے خلاف خروج کو ترک کردے اگر چہ وہ لوگ ظلم کرتے ہوں..... ۵۷۴	۵۶۶	کے جھنڈے تلے مارا جاتا ہے.....
	باب: جہاد کی فضیلت		گراہی کے جھنڈے کی اس صفت کا تذکرہ جس کے نیچے مارے جانے والے شخص کے لیے اس نام کا اثبات کیا گیا..... ۵۶۶
۵۷۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، فرض جہاد کرنا اور اس میں خرچ کرنا دوسری تمام نیکیوں سے افضل عمل ہے، اگر چہ ان میں سے بعض نیکیاں فرض ہیں..... ۵۶۷	۵۶۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے، وہ قریشی حکمرانوں کی فرمانبرداری کرنے جب وہ اپنی رعایا کے بارے میں انصاف سے کام لیتے ہوں اور حق کو قائم رکھیں.....
۵۷۶	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، جس شخص کی نیت درست ہو اس کے لیے جہاد کرنا ہجرت کے قائم مقام ہے..... ۵۷۶	۵۶۸	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی ذات کو اپنے امام پر فدا کرے.....
۵۷۷	ہجرت کرنے والے شخص اور جنگ میں حصہ لینے والے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ، اگر چہ ان کے اس ارادے کے دوران انہیں کسی بھی حالت میں موت آجائے..... ۵۷۷	۵۶۸	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے امام کی تعظیم و توقیر میں بھرپور کوشش کرے اگر چہ اس کے قول میں کوئی ایسی چیز ہو جو اس حکم کو لازم نہ کرتی ہو اس شخص کے لیے جس نے اس کے برعکس (یعنی تعظیم و توقیر کے برعکس) کا قصد کیا ہو.....
۵۷۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ ترین عمل ہے..... ۵۷۸	۵۶۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ حکمرانوں کا رعایا پر حق ہوتا ہے جب وہ ان کے معاملات اور امور زندگی میں ان کا خیال رکھیں.....
۵۷۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جہاد افضل ترین عمل ہے..... ۵۷۹		اس بات کے بیان کا تذکرہ قریش کے حکمران جو بھی بھلائی کی بات کہتے ہیں آدمی کو اس پر عمل کرنا چاہئے اور جب وہ اس کے برخلاف بات کریں تو ان کے افعال کو ترک کر دینا چاہئے..... ۵۷۰
۵۸۰	ہمراہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول (پر ایمان رکھنے) کی گواہی بھی ہو..... ۵۸۰		اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے، برے حکمرانوں کے ظہور کے وقت احوال اور اسباب میں لاطلفی اختیار کرے.....
	اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ جہاد جو افضل ترین عمل ہے اس سے مراد وہ جہاد ہے جس میں کوئی خیانت نہ ہو..... ۵۸۱	۵۷۰	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے، ظلم کے ظہور کے وقت وہ اس حق کو ادا کرے جو اس کے ذمے لازم ہے اور حکمرانوں کے خلاف بغاوت نہ کرے..... ۵۷۱
	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا تمام نیکیوں کا بلند ترین حصہ ہے..... ۵۸۱	۵۷۱	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ہتھیار لے کر حکمرانوں کے خلاف بغاوت کرنے، اگر چہ وہ حکمران ظلم کرتے ہوں..... ۵۷۲
	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا خلوت میں بیٹھ کر عبادت کرنے سے افضل ہے..... ۵۸۲	۵۷۲	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ برے حکمرانوں کے خلاف خروج کیا جائے، اگر چہ وہ ظلم کرتے ہوں، اس کے بعد اسے ان کے کیے ہوئے عمل کو قبول کرنے پر مجبور کیا جائے..... ۵۷۳
	اس بات کے بیان کا تذکرہ اسلام قبول کرنے کے بعد جہاد کرنا اسلام سے پہلے کے تمام گناہوں کو منہدم کر دیتا ہے..... ۵۸۳		
	اس بات کے بیان کا تذکرہ مجاہد کے لیے اللہ کی راہ میں صبح اور شام..... ۵۷۳		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۵۹۳	چلاتا ہے (فضل یہ ہے) اسے ایک گردن کو آزاد کرنے کا ثواب عطا کیا جاتا ہے جو اس نے اللہ کی رضا کے لیے آزاد کی ہوتی ہے۔	۵۸۴	کے وقت جانا اس کے لیے اس سے زیادہ بہتر ہے، اسے دنیا اور اس میں موجود سب کچھ مل جائے۔
۵۹۵	جو شخص اللہ کی راہ میں تیر (دشمن تک) پہنچاتا ہے اسے جنت میں درجہ دیئے جانے کا تذکرہ۔	۵۸۵	اللہ تعالیٰ کا ان قدموں پر جہنم کو حرام قرار دینے کا تذکرہ جو اس کی راہ میں غبار آلود ہوتے ہیں۔
۵۹۶	اس درجے کی صفت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ اس شخص کو عطا کرتا ہے جو اس کی راہ میں تیر (دشمن تک) پہنچاتا ہے۔	۵۸۶	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے۔
۵۹۶	جنت تک پہنچنے کی امید کا تذکرہ۔	۵۸۷	اللہ کی راہ والے غبار اور جہنم کے دھوئیں کا کسی مسلمان کے پیٹ میں اکٹھے ہونے کی نفی کا تذکرہ۔
۵۹۷	ایسے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو اللہ کی راہ میں جنگ میں حصہ لیتا ہے خواہ وہ تھوڑی دیر کے لیے رہو یا زیادہ دیر کے لیے رہو۔	۵۸۸	جہنم کے دھوئیں اور اللہ کی راہ کے غبار کا کسی مسلمان کے نھنوں میں جمع ہونے کی نفی کا تذکرہ۔
۵۹۷	اس مہاجر کی فضیلت کا تذکرہ جو اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لیتا ہے۔	۵۸۹	نبی اکرم ﷺ کا سمندری جنگ میں حصہ لینے والوں کو تختوں پر بیٹھے ہوئے بادشاہوں سے تشبیہ دینا۔
۵۹۸	ایسے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو اللہ کی راہ میں مر جاتا ہے۔	۵۸۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں ایک دن گزارنا اس کے علاوہ ایک ہزار دن تک نیکیاں کرنے سے بہتر ہے۔
۵۹۸	نبی اکرم ﷺ کا مجاہد کو ایسے شخص سے تشبیہ دینا جو روزہ دار بھی ہو اور نوافل بھی ادا کرتا رہے وہ کوئی روزہ ترک نہ کرے اور کبھی نوافل ترک نہ کرے۔	۵۹۰	اللہ تعالیٰ کا ایسے شخص کے لیے ضامن ہونے کا تذکرہ جو جہاد کے لیے نکلتا ہے اور وہ اپنے پروردگار سے یہ امید رکھتا ہے وہ اسے اجر یا غنیمت کے ہمراہ واپس لائے گا۔
۶۰۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فضیلت اس شخص کو حاصل ہوتی ہے اگر چہ وہ جہاد کے راستے میں انتقال کر جائے۔	۵۹۱	اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کے لیے (مخصوص کیے جانے والے) درجات کی فضیلت کا تذکرہ۔
۶۰۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل کے تحت ایک دن یا ایک رات تک پہرہ دینے والے شخص کو ایک مہینے تک نفلی روزہ رکھنے اور نوافل ادا کرنے والے سے زیادہ بہتر (اجر و ثواب عطا کرتا ہے)۔	۵۹۲	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اسمعیلی صراحت کرتی ہے جو ہم نے ذکر کی ہے۔
۶۰۱	مرحومین کے عمل منقطع ہو جانے کا تذکرہ اور پہرہ دینے والے کے عمل کے قیامت تک باقی رہ جانے کا تذکرہ اس کے ہمراہ وہ قبر کے عذاب سے محفوظ رہتا ہے۔	۵۹۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جہاد میں حصہ لینے والے لوگ اللہ تعالیٰ کے مہمان ہیں جنہیں اس نے بلایا ہے تو وہ اس کی دعوت پر آئے ہیں۔
۶۰۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ پہرہ دینے والے شخص کے عمل کا اجر جاری رہتا ہے اس کا عمل جاری نہیں رہتا۔	۵۹۴	اللہ تعالیٰ کا اس شخص پر فضل کرنے کا تذکرہ جو اس کی راہ میں ایک تیر
۶۰۳			

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۱۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ پہرہ دینے والا شخص جس کے عمل کا اجر اس کے مرنے کے بعد بھی جاری رہتا ہے اس سے مراد اس کے اس عمل کا اجر ہے جو اس نے اپنی زندگی میں نیکیاں کی تھیں..... ۶۰۳	۶۰۳	اس بات کا تذکرہ کون سی نیکی جہاد کے برابر ہے..... ۶۰۳
۶۱۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ اپنی جنگ میں (حصہ لیتے ہوئے) اس فناء ہو جانے والی دنیا کے ساز و سامان میں سے کسی بھی چیز کا قصد کرنے والے شخص کو اس کا مقصد ملتا ہے اسے آخرت میں اس کا اجر نہیں ملے گا..... ۶۱۱	۶۰۴	اللہ تعالیٰ کا اس شخص کو غازی کے اجر کا نصف جتنا اجر عطا کرنا جو غازی کی غیر موجودگی میں اس کے گھر والوں کا اچھی طرح خیال رکھتا ہے..... ۶۰۵
۶۱۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ سب سے افضل جہاد وہ ہے جس میں آدمی کو شہادت نصیب ہو..... ۶۱۲	۶۰۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ اس مذکورہ عدد کے ساتھ یہ حد بندی جو حضرت ابوسعید خدری <small>رضی اللہ عنہ</small> کے حوالے سے منقول ہے اس کے ذریعے اس کے علاوہ کی نفی مراد نہیں ہے..... ۶۰۶
۶۱۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ جس شخص کے گھوڑے کے پاؤں کاٹ دیئے جائیں اس کا خون بہا دیا جائے اللہ تعالیٰ اسے وہی اجر و ثواب عطا کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ اپنے نیک بندوں کو عطا کرتا ہے..... ۶۱۳	۶۰۶	جنگ میں حصہ لینے والے اور اس کے پیچھے اس کے گھر والوں کا خیال رکھنے والے میں اجر کے حوالے سے بھلائی میں برابری کا تذکرہ..... ۶۰۶
۶۱۴	اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کی فضیلت..... ۶۱۴	۶۰۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کا یہ فرمان کہ ”اس نے جنگ میں حصہ لیا“ اس کے ذریعے آپ کی مراد یہ ہے: اسے اس کی مانند اجر ملے گا (جس نے جہاد میں حصہ لیا)..... ۶۰۷
۶۱۵	اس بات کا تذکرہ اپنے مال میں سے اللہ کی راہ میں کسی چیز کا جوڑا خرچ کرنے والے شخص کے بارے میں جنت کے دربانوں کے درمیان مقابلہ ہو جاتا ہے تاکہ اس شخص کا داخلہ اس دروازے سے ہو جو اس دربان کے لیے مخصوص ہے..... ۶۱۵	۶۰۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ سامان فراہم کرنے والا شخص جنگ میں حصہ لینے والے کی طرح نیکیاں حاصل کر لیتا ہے یہاں تک کہ اسے بھی غازی کی مانند اجر ملتا ہے اور غازی کے اجر میں کوئی کمی نہیں آتی، غازی کے گھر والوں کا خیال رکھنے والے کو بھی اس کی مانند (اجر ملتا ہے)..... ۶۰۸
۶۱۶	اس روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے عربوں کے محاورے میں لفظ ”زوج“ کا اطلاق اس ایک چیز پر ہوتا ہے جس کے جیسی دوسری چیز اس کے ساتھ موجود ہو..... ۶۱۶	۶۰۸	اس بات کا تذکرہ غازی قیامت کے دن اپنے پیچھے رہ جانے والے شخص کی نیکیوں میں سے اجر حاصل کر لے گا..... ۶۰۸
۶۱۷	جنت کے دربانوں کا قیامت کے دن اس پکار کے وقت لپکنے کا تذکرہ ”جس شخص نے اللہ کی راہ میں اپنے مال میں سے کسی چیز کا جوڑا خرچ کیا ہو“..... ۶۱۸	۶۰۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فعل اس شخص کے ساتھ ہوگا جس نے غازی کے اہل خانہ کا برے طریقے سے خیال رکھا تھا..... ۶۰۹
۶۱۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کا یہ فرمان ”جنت کے خزانچی اس کی طرف لپکتے ہیں“ اس کے ذریعے آپ کی مراد جنت کے دربان ہیں..... ۶۱۹	۶۰۹	اللہ کی راہ میں جنگ میں حصہ لینے کی اس صفت کا تذکرہ جسے کرنے والے کو اللہ اجر عطا کرے گا..... ۶۰۹
۶۱۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اللہ کی راہ میں اپنی سواری اور اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ اللہ تعالیٰ اس شخص کے لیے اجر نوٹ		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۲۸	ہے جو جنت میں لٹکا رہتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اسے دوبارہ زندہ کرے گا	۶۲۰	اپنے ساتھیوں پر خرچ کرنا سب سے افضل خرچ ہے
۶۲۸	اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم	۶۲۰	اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے اجر کا دوسری نیکیوں سے کئی گنا زیادہ
۶۲۹	حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ	۶۲۱	ہونے کا تذکرہ
۶۲۹	روایت حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول اس	۶۲۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، بعض اوقات اللہ
۶۲۹	روایت کے برخلاف ہے جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں	۶۲۱	کی راہ میں خرچ کرنے والے شخص کو اللہ تعالیٰ اپنے فضل کے تحت اس
۶۲۹	جنت میں شہداء کے منازل دنیا میں ان کی ثابت قدمی کے حساب	۶۲۱	مذکورہ عدد سے زیادہ اجر و ثواب عطا کرے گا
۶۲۹	سے ہونگے	۶۲۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی اللہ کی راہ میں جو بھی چیزیں خرچ
۶۳۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ قیامت کے دن شہید اپنے اہل خانہ میں	۶۲۲	کرتا ہے اسے جنت میں اس کی مانند اتنی ہی تعداد میں ویسی ہی
۶۳۰	سے سزا فرد کی شفاعت کرے گا	۶۲۲	چیزیں کئی گنا عطا کی جائیں گی
۶۳۱	تمام مرحومین میں سے صرف شہداء کا اس بات کی آرزو کرنا کہ وہ واپس	۶۲۲	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو
۶۳۱	دنیا میں جا کر دوبارہ شہید ہوں کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں شہداء	۶۲۳	اس بات کا قائل ہے یہ روایت اعمش نے شیبانی سے نہیں سنی
۶۳۱	کی فضیلت کو دیکھ لیں گے	۶۲۳	ہے
۶۳۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ شہید یہ آرزو کرے گا: وہ دوبارہ دنیا میں		باب: شہادت کی فضیلت
۶۳۱	جائے اور یہ اتنی ہی تعداد میں ہوگا جس کا میں نے ذکر کیا ہے اور ایسا		اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے میں کیا نازل کیا
۶۳۱	بھی ہو سکتا ہے، بعض اوقات اس مذکورہ عدد سے زیادہ تعداد میں وہ یہ	۶۲۳	تھا جو بڑے معونہ (کے قریب) میں شہید کر دیئے گئے تھے
۶۳۱	آرزو کرے	۶۲۳	جس شخص کو اللہ کی راہ میں زخم لگ جائے اس کے قیامت کے دن ایسی
۶۳۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ انبیاء کو شہداء پر صرف مرتبہ نبوت کے	۶۲۳	حالت میں آنے کا تذکرہ اس کا خون بہہ رہا ہوگا تاکہ مجمع میں اس کی
۶۳۲	حوالے سے فضیلت حاصل ہے	۶۲۵	شناخت ہو جائے
۶۳۲	ایسے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو جنگ کا جائزہ لینے	۶۲۵	جو شخص اللہ کی راہ میں شہید ہو جاتا ہے اس کے لیے جنت واجب ہو
۶۳۳	کے لیے جانے اور مارا جائے اگرچہ اس نے جنگ میں حصہ لینے کا	۶۲۵	جانے کا تذکرہ
۶۳۳	ارادہ نہ کیا ہو اور جنگ میں حصہ نہ لیا ہو	۶۲۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ جنت اس شہید کے لیے واجب ہوتی ہے
۶۳۳	جنگ میں حصہ لینے والے مسلمان اور کافر کے جہنم میں کبھی بھی اکٹھے	۶۲۶	جس کے ذمے کوئی قرض نہ ہو یہ بات دو امین افراد کے حکم کے
۶۳۳	ہونے کی نفی کا تذکرہ	۶۲۶	ذریعے ثابت ہے یعنی حضرت محمد ﷺ اور حضرت جبرائیل علیہ السلام
۶۳۳	مسلمان کو قتل کرنے والے کافر کے جنت میں (مسلمان کے ساتھ)	۶۲۶	شہید اللہ کی راہ میں قتل ہوتے وقت جو تکلیف محسوس کرتا ہے اس کی
۶۳۳	اکٹھا ہونے کا تذکرہ جبکہ کافر کو توفیق ملے اور وہ بعد میں اسلام قبول کر	۶۲۷	صفت کا تذکرہ
۶۳۳	لے	۶۲۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ قیامت کے دن شہید جنت میں داخل
۶۳۳	مسلمان کو قتل کرنے والے کافر کے جنت میں ایک (مسلمان کے	۶۲۷	ہونے والے ابتدائی افراد میں شامل ہوگا
		۶۲۷	اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ شہید کی روح کو پرندے میں داخل کر دیتا

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۳۳	گھوڑوں میں سے ”اشکال“ کے علاوہ کو پالنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ.....	۶۳۵	ساتھ) اکٹھے ہونے کی کیفیت کا تذکرہ جبکہ اس کا فرکو توفیق نصیب ہوئی ہو (اور وہ بعد میں مسلمان ہو جائے).....
۶۳۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی کوئی ایسا گھوڑا تیار کرے جو ”شکال“ والا ہو.....	۶۳۷	گھوڑوں کا بیان.....
۶۳۳	اللہ تعالیٰ کا اس شخص کو ستر گھوڑوں کا اجر و ثواب عطا کرنے کا تذکرہ جو اپنے گھوڑے کو جفقی کے لیے دیتا ہے، اگرچہ اس پر اللہ کی راہ میں سواری کی جائے.....	۶۳۷	اللہ تعالیٰ کی راہ میں (جنگ میں استعمال کرنے کے لیے) گھوڑے تیار رکھنے میں بھلائی کے اثبات کا تذکرہ.....
۶۳۳	اس بات کا تذکرہ گھوڑوں میں سے کس کے لیے لفظ ”فرس“ استعمال کیا جاتا ہے.....	۶۳۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ بھلائی جو گھوڑوں کے ساتھ رکھی گئی ہے اس سے مراد آخرت میں ملنے والا ثواب اور دنیا میں ملنے والی غنیمت ہے.....
۶۳۵	اس بات کا تذکرہ اللہ کی راہ میں گھوڑوں کے لیے کیا دعا کی گئی ہے؟.....	۶۳۷	اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کیلئے گھوڑے پالنے میں برکت کے اثبات کا تذکرہ.....
۶۳۵	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ چرخ کی افزائش نسل کی جائے، کیونکہ ایسا وہ لوگ کرتے ہیں جو علم نہیں رکھتے.....	۶۳۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان سے مراد بعض قسم کے گھوڑے ہیں، تمام گھوڑے مراد نہیں ہیں.....
۶۳۶	باب: چراگاہ کا بیان	۶۳۹	اللہ تعالیٰ کا اس شخص پر فضل کرنے کا تذکرہ جو گھوڑا تیار کرتا ہے اور اس کے ذریعے ثواب کی امید رکھتا ہے (وہ فضل یہ ہے) اللہ تعالیٰ اس کے لیے اس گھوڑے کے پیٹ میں جانے والی ہر چیز اس گھوڑے کے لید کرنے اور پیشاب کرنے کو بھی نیکیوں کے طور پر نوٹ کرتا ہے.....
۶۳۸	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ کسی جگہ کو چراگاہ کے طور پر مخصوص کر دے جس کا فائدہ مسلمانوں کو اپنے اسباب میں مختلف اوقات میں ہو.....	۶۳۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ فضیلت جو ہم نے اس سے پہلے ذکر کی ہے یہ گھوڑا پالنے والے اس شخص کے لیے جو اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے گھوڑا پالتا ہے اور وہ ثواب کا طلبگار ہوتا وہ دکھاوے یا شہرت کے لیے ایسا نہیں کرتا اور نہ ہی اپنی کسی ذاتی ضرورت کی تکمیل کے لیے ایسا کرتا ہے.....
۶۳۸	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ مسلمانوں کے علاقوں میں سے کسی جگہ کو چراگاہ کے لیے مخصوص کیا جائے البتہ حاکم وقت ایسا کر سکتا ہے جو اس کے ذریعے اپنی رعایا کی بھلائی کا ارادہ کرے نہ کہ لوگوں کو چھوڑ کے اسے اپنے لیے مخصوص کر دے.....	۶۴۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں (جہاد کے دوران) گھوڑے والے افراد کی مدد کی جاتی ہے.....
۶۳۹	اس دوسری روایت کا تذکرہ (جو ہماری ذکر کردہ مفہوم) کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے.....	۶۴۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ گھوڑے کو پالنا، اس پر خرچ کرنا اور اسے تیار رکھنا صدقہ کرنے کے مانند ہے.....
۶۵۰	گھڑ دوڑ کا بیان.....	۶۴۲	گھوڑوں میں سے ”ادہم اقرح“ قسم کے گھوڑے کو پالنا مستحب ہے کیونکہ اللہ کی راہ میں (جہاد میں حصہ لینے کے لیے) پالے جانے والے یہ سب سے بہترین گھوڑے ہیں.....
۶۵۰	آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ تربیت یافتہ اور غیر تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان دوڑ کا مقابلہ کرائے.....	۶۴۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ گھوڑے کو پالنا، اس پر خرچ کرنا اور اسے تیار رکھنا صدقہ کرنے کے مانند ہے.....
۶۵۰	اس آخری حد کا تذکرہ جو گھوڑوں کے مقابلہ میں ہوگی وہ گھوڑے جن کی تربیت کی گئی ہو اور وہ گھوڑے جو غیر تربیت یافتہ ہوں.....	۶۴۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ گھوڑے کو پالنا، اس پر خرچ کرنا اور اسے تیار رکھنا صدقہ کرنے کے مانند ہے.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۵۹	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے گھنٹیوں کو کاٹنے کا حکم دیا تھا.....	۶۵۱	گھڑ دوڑ کے وقت مقابلے میں اس گھوڑے کو ترجیح دینے کے مباح ہونے کا تذکرہ جو قرح ہو.....
۶۵۸	چار پاؤں والے جانوروں سے گھنٹیوں کو کاٹنے کا حکم ہونے کا تذکرہ.....	۶۵۲	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ صرف دو متعین خصوصیات والے (گھوڑوں میں ہی) دوڑ لگوائی جاسکتی ہے.....
۶۵۹	اس وقت کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم دیا تھا.....	۶۵۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ اس روایت میں ذکر کیے جانے والے عدد سے یہ مراد نہیں ہے اس کے علاوہ کی نفی کی جائے.....
۶۵۹	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے یہ حکم دیا تھا.....	۶۵۲	لوگوں کا آپس میں دوڑ کے مقابلے کا مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ دوڑ میں حصہ لینے والوں کے درمیان کوئی شرط نہ ہو.....
۶۶۰	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے فرشتے ان سواروں کے ساتھ نہیں رہتے جن میں گھنٹی موجود ہو.....	۶۵۳	دوڑ میں حصہ لینے والے افراد کے درمیان مسافت کی مقدار کا تذکرہ.....
۶۶۰	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ گھنٹی والے افراد کے ساتھ رہنے کے جائز ہونے کی نفی استحباب کے طور پر ہے.....	۶۵۳	باب: تیر اندازی کرنا.....
	باب: جہاد کا فرض ہونا.....		تیر اندازی کرنے اور اس کی تعلیم دینے کا حکم ہونے کا تذکرہ کیونکہ یہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی سنت ہے.....
	اس بات کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ شیاطین کے ساتھ اس وقت مقابلہ کرے جب وہ اس کے لیے گناہوں کو آراستہ کر دیں جس طرح اس پر یہ بات لازم ہے وہ اللہ کے کافر دشمنوں کے ساتھ جہاد کرے.....	۶۵۳	بازاروں میں تیر اندازی کا مقابلہ کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ بازار میں تیر اندازی کی جگہ مخصوص ہو.....
۶۶۱	مسلمان کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مشرکین کی جہاد کرنے کیونکہ یہ بھی جہاد کی ایک قسم ہے.....	۶۵۵	ان تیر اندازوں کے نام کا تذکرہ جن کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی تھی.....
۶۶۱	جہاد کی ترغیب دینے اور اللہ کے کافر دشمنوں کو قتل کرنے کے حکم ہونے کا تذکرہ.....	۶۵۵	لوگوں کے لیے تیر اندازی کے مقابلہ کے مباح ہونے کا تذکرہ اگرچہ وہ مغرب کے بعد ہو.....
۶۶۲	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اللہ کے کافر دشمنوں سے جنگ کے لیے تیاری رکھے بطور خاص تیر اندازی کا ساز و سامان تیار رکھے.....	۶۵۶	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو دنیا کی فتوحات عطا کر دے تو وہ پھر بھی تیر اندازی کا مقابلہ باقاعدگی سے کرتے رہیں.....
۶۶۲	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے: جہاد کی فرضیت نبی اکرم ﷺ کے مدینہ منورہ تشریف لانے کے بعد ہوئی تھی.....	۶۵۶	باب: جانوروں کے گلے میں ہار اور گھنٹی ڈالنا.....
۶۶۳	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنی زمین کو آباد کرنے اور اپنے معاملات کو ٹھیک کرنے پر ہی اکتفاء کرنے کو ترک کرے اور اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لینے کی تیاری رکھے.....	۶۵۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ چار پاؤں والے جانوروں کے گلے میں تانت کے بنے ہوئے تار لٹکائے جائیں.....
		۶۵۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ جانوروں کی گردنوں میں تانت کے بنے ہوئے تار کاٹنے کا حکم اس وجہ سے دیا گیا کیونکہ ان میں گھنٹیاں لگی ہوتی ہیں.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۷۶	ان کی خدمت کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ	۶۶۳	اگرچہ جہاد میں حصہ لینے والوں کے پاس اتنا کچھ موجود ہو جو ان کے لیے کفایت کرے
۶۷۷	بچوں کو جنگ پر ساتھ لے جانے کے مباح ہونے کا تذکرہ تاکہ وہ مجاہدین کی خدمت کریں	۶۶۵	اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے معذور افراد پر یہ فضل کیا ہے وہ اس کی راہ میں جہاد کی طرف نکلنے کے وقت بیٹھے رہ سکتے ہیں
۶۷۷	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ اللہ تعالیٰ کے دشمن کافروں سے جنگ کے لیے مشرکین سے مدد لی جائے	۶۶۶	اس نابینا شخص کے نام کا تذکرہ جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ رخصت نازل کی
۶۷۸	اس علامت کا تذکرہ جس کے ذریعے مسلمانوں میں سے جنگجو لوگوں اور جنگ میں حصہ نہ لینے والوں کے درمیان امتیاز ہوتا ہے	۶۶۸	جہاد میں حصہ نہ لینے والے بیمار اکابر میں مجاہد کے ساتھ شریک ہونے کا تذکرہ
۶۷۸	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے: آدمی کا پندرہ سال کا ہو جانا بالغ ہونا شمار نہیں ہوتا		باب: خروج کا بیان اور جہاد کی کیفیت
۶۷۸	اللہ تعالیٰ کا ان دو افراد پر فضل کرنے کا تذکرہ جب ان میں سے کوئی ایک اللہ کی راہ میں نکلتا ہے اور وہ دونوں ایک ہی قبیلہ سے تعلق رکھتے ہوں یا ایک ہی محلہ میں رہتے ہوں (اور دوسرا اس کے گھر والوں کی دیکھ بھال کرتا ہے) تو اجر ان دونوں کے لیے نوٹ کیا جاتا ہے	۶۶۹	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۶۷۹	آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ جنگ کے لیے سامان تیار کر لے اور پھر اسے کوئی علت پیش آجائے تو وہ اپنے لیے تیار کیا جانے والا سامان اپنے کسی مسلمان بھائی کو دیدے تاکہ وہ اس کے ذریعے جنگ میں حصہ لے	۶۷۰	بہترین لشکر اور بہترین ساتھیوں کی صفت کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ
۶۸۰	اللہ تعالیٰ کا بیٹھے رہ جانے والے معذور پر یہ فضل کرنے کا تذکرہ وہ اسے اس غازی کا اجر عطا کرتا ہے جو جنگ کے دوران جہاد میں حصہ لیتا ہے	۶۷۱	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے مددگاروں کو ترغیب دے بطور خاص ان لوگوں کو جو اس کے زیادہ قریب ہوں
۶۸۱	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی: ”تم ان لوگوں کے بارے میں ہرگز یہ گمان نہ کرو جو اس چیز سے خوش ہیں جو انہوں نے کیا ہے“	۶۷۲	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ کسی ستعین وقت میں لوگوں کو جہاد کے لیے نکلنے کی ترغیب دے اگرچہ ایسا کرنے کی صورت میں نماز اپنے ابتدائی وقت میں ادا نہ کی جاسکے
۶۸۲	جنگ کے دوران کئی لوگوں کا ایک ہی اونٹ پر یکے بعد دیگرے سوار ہونے کے مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ ان کے پاس اور اونٹ نہ ہوں	۶۷۳	امام کا اپنی بعض رعایا سے عاریت کے طور پر ہتھیار لینے کے مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ اس کا ارادہ اللہ کے کافر دشمنوں سے جنگ کرنے کا ہو
۶۸۳	جنگ کے دوران کچھ لوگوں کا ایک ہی اونٹ پر یکے بعد دیگرے سوار ہونے کے مباح ہونے کا تذکرہ	۶۷۴	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ دشمن سے سامنا ہونے کے وقت مسلمانوں سے مشورہ لے اور ان کی آراء کا جائزہ لے
		۶۷۵	اس انصاری کے نام کا تذکرہ جس نے نبی اکرم ﷺ سے وہ چیز کہی تھی جو ہم نے ذکر کی ہے
		۶۷۶	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ پانی پلانے اور زخمیوں کی دیکھ بھال کے لیے خواتین کو جنگ میں ساتھ لے جائے
		۶۷۷	خواتین کا مردوں کے ہمراہ جنگ میں حصہ لینے اور جنگ کے دوران

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۶۸۳	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ جانور کا مالک اس کے آگے والے حصہ پر بیٹھنے کا (زیادہ) حق رکھتا ہے.....	۶۸۳	اس بات کا تذکرہ اللہ کی راہ میں ہونے والی کسی جنگ میں امام کا شریک نہ ہونا جائز ہے.....
۶۸۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے جب وہ دارالحرب آئے تو صبح ہونے سے پہلے حملہ نہ کرے.....	۶۸۵	نبی اکرم ﷺ کا اس بات کا ارادہ کرنے کا تذکرہ آپ اللہ کی راہ میں جانے والی کسی بھی جنگی مہم سے پیچھے نہ رہے.....
۶۹۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے شخص کے لیے شعار (جنگی نعرے) کے جواز کی نفی کی ہے.....	۶۸۸	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ لشکر کو درست کرتے وقت لشکر کے کسی حصے کو کمین گاہ میں ٹھہرے رہنے کی ہدایت کرے اور وہ ہدایت اس چیز کے بارے میں ہو جس کے بارے میں جاننا اور عمل کرنا ان لوگوں پر لازم ہو.....
۶۹۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۸۸	اس بات کا تذکرہ جب کسی جنگی مہم کا امیر امام کے کسی حکم کی خلاف ورزی کرے تو لوگوں پر یہ بات لازم ہے وہ اسے معزول کر کے کسی دوسرے کو اپنا امیر بنا لیں.....
۶۹۶	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۹۰	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی مہم کو روانہ کرنے لگے تو ان کے لیے کچھ لوگوں کو امیر کے طور پر نامزد کر دے جو پہلے امیر کے قتل ہونے کی صورت میں یکے بعد دیگرے امیر بنتے جائیں تاکہ مسلمانوں کی یہ صورت حال نہ ہو کہ ان کے پاس کوئی سردار نہ ہو جو ان کی رہنمائی کر سکے اور کوئی امیر نہ ہو جو ان کی دیکھ بھال کرے.....
۶۹۶	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۹۰	اس وقت کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ مکہ کی طرف روانہ ہوئے تھے.....
۶۹۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۹۱	فتح مکہ کے موقع پر مکہ میں داخلے کے وقت نبی اکرم ﷺ کے جھنڈے کی صفت کا تذکرہ.....
۶۹۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۹۲	غازیوں کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مشرکین پر رات کے وقت حملہ کر دیں تاکہ غازیوں کا انہیں قتل کرنا یکبارگی ہو.....
۶۹۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۹۲	اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے اس کا جنگ کا آغاز کرنا یا اپنے دیگر کاموں کو شروع کرنا صبح کے وقت ہونا چاہئے تاکہ وہ اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی دعا سے برکت حاصل کرے.....
۶۹۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے گلے کا مفہوم پتہ چل جائے.....	۶۹۲	اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے اس کا جنگ کا آغاز کرنا یا اپنے دیگر کاموں کو شروع کرنا صبح کے وقت ہونا چاہئے تاکہ وہ اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی دعا سے برکت حاصل کرے.....

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۱۷	تعداد تھوڑی ہو.....	۷۰۲	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ اللہ کے دشمنوں سے جنگ کرنے کے لیے لڑائی کا آغاز صبح کے وقت کرے.....
۷۱۸	جب جنگ بھڑک چکی ہو اس وقت کمزور مسلمانوں کے وسیلے سے اللہ تعالیٰ سے مدد مانگنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ.....	۷۰۳	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ دشمن کے ساتھ اس کی لڑائی سوج ڈھلنے کے بعد ہونی چاہئے اس وقت جب وہ دن کے ابتدائی حصے میں اسے شروع نہ کر سکے.....
۷۱۹	صحابہ کرام اور تابعین کے وسیلے سے مسلمانوں کے لیے (اللہ تعالیٰ سے) مدد مانگنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ.....	۷۰۷	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ دشمن سے لڑنے کے لیے اللہ تعالیٰ کی مدد مانگے جب وہ لڑائی کا پختہ ارادہ کر لے.....
۷۲۰	اس بات کا تذکرہ جب امام کو ضرورت پیش آئے تو اس کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے مددگاروں کو بلائے.....	۷۰۹	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ دشمن پر حملہ کرنے کا ارادہ کر لے تو رات کے وقت جاگتا رہے اور صبح ہو تو ان پر حملہ کر دے.....
۷۲۱	ان میں کونتا ہی آچکی ہو (یا جب وہ جنگ کے دوران بکھر چکے ہوں).....	۷۱۰	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ دارالحرب کے کسی شہر والوں پر حملہ کرنے کا ارادہ کرے تو وہ اپنے دستوں کو تیار کر لے تاکہ ان کا اس شہر کے لوگوں پر حملہ کرنا غیر ضروری قتل عام کے بغیر ہو.....
۷۲۲	جنگ میں ثابت قدم رہنا ایسی چیز ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے.....	۷۱۳	اس بات کا تذکرہ جب آدمی جنگ کا ارادہ کر لے یا اللہ کے دشمن کافروں کا سامنا کرنے کا ارادہ کر لے تو پھر اسے کیا دعا مانگنی چاہئے.....
۷۲۳	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اللہ کی راہ میں (جہاد کرتے ہوئے) تلواروں کے سائے میں صبر سے کام لے.....	۷۱۴	آدمی کا اپنے گھوڑے پر بیٹھ کر دو صفوں (یعنی اپنی اور دشمن کی صفوں) کے درمیان بڑائی کا اظہار کرنا مستحب ہے کیونکہ یہ ایک ایسی چیز ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے.....
۷۲۴	اس تعداد کا تذکرہ جس کی موجودگی میں دشمن سے بھاگنا مباح ہو جاتا ہے.....	۷۱۵	مجاہد کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ جنگ کے دوران (دشمن کو) دھوکہ دے.....
۷۲۵	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ اللہ کے دشمنوں سے جنگ کے وقت جب مسلمانوں میں بھگدڑ مچ جائے تو امام اپنے آپ کو مضبوط ظاہر کرے.....	۷۱۶	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب مشرکین مسلمانوں پر حملہ کریں تو وہ مشرکین کے لیے بددعا کرے.....
۷۲۶	غزوہ حنین کے موقع پر جب مسلمان نبی اکرم ﷺ کو چھوڑ کر پیچھے ہٹ گئے تو نبی اکرم ﷺ کے اپنے خچر سے نیچے اتر کر پیدل ہو جانے کا تذکرہ.....		اس بات کا تذکرہ آدمی کو اللہ کے دشمن کافروں سے جنگ کرنے کے لیے اپنے پروردگار سے مدد مانگنی چاہئے اس وقت جب دو صفیں آمنے سامنے ہوں.....
	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب اللہ تعالیٰ اسے دشمن پر غلبہ عطا کر دے تو وہ دشمن کے علاقے میں تین دن تک قیام کرے جبکہ اسے ایسا کرنے کی صورت میں مسلمانوں کے حوالے		اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اللہ کے دشمنوں

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۴۲۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ، حضرت صعّب بن جشمہ <small>رضی اللہ عنہ</small> کی نقل کردہ روایت منسوخ ہے اسے حضرت عبداللہ بن عمر <small>رضی اللہ عنہما</small> کے حوالے سے منقول روایت نے منسوخ کیا ہے جسے ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں..... ۴۳۳	۴۲۶	سے (کسی نقصان کا) اندیشہ نہ ہو..... اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے، جب اللہ تعالیٰ اسے اس کے دشمن کے علاقے اور زمینوں پر غلبہ عطا کر دے تو وہ اس علاقے میں تین دن تک مقیم رہے..... ۴۲۷
۴۳۵	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، جب بچے جنگ میں حصہ لیں، تو انہیں بھی قتل کر دیا جائے گا..... ۴۳۵	۴۲۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، جب اللہ تعالیٰ اسے دشمن پر غلبہ عطا کر دے تو امام ان کے مردوں کے بارے میں حکم دے کہ انہیں کسی گڑھے میں ڈال دیا جائے اور پھر وہ ان مردوں سے خطاب کرے جس میں زندہ مسلمانوں کے لیے نصیحت موجود ہو..... ۴۲۷
۴۳۶	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، اہل حرب کی خواتین اور بچے جنگ میں حصہ لیں، تو انہیں قتل کر دیا جائے..... ۴۳۶	۴۲۷	آدمی کا مشرکین کی بستیوں اور محلوں کا محاصرہ کرنے کا جائز ہونے کا تذکرہ اور پھر فتح حاصل کیے بغیر وہاں سے واپس آنے کے مباح ہونے کا تذکرہ..... ۴۳۰
۴۳۷	بچوں کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ غازیوں کے جنگ سے واپسی پر ان کا استقبال کریں..... ۴۳۸	۴۳۰	اس علامت کا تذکرہ، جس کی بنیاد پر قیدی بنائے جانے والے اور دوسرے افراد کے درمیان فرق کیا جائے گا جب ان پر فتح حاصل ہو جائے..... ۴۳۰
۴۴۰	غزوہ بدر کا تذکرہ..... ۴۴۰	۴۳۰	جس کے دارالحرب میں زیر ناف بال اگے ہوئے ہوں اسے قتل کرنے کا اور جس کے نہ اگے ہوئے ہوں اس سے چشم پوشی کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ..... ۴۳۱
۴۴۲	انصار کا حضرت عباس بن عبدالمطلب <small>رضی اللہ عنہ</small> کے فدیے کی ادائیگی کے لیے جلدی کرنے کا تذکرہ..... ۴۴۲	۴۳۱	جب امام دارالحرب کے باسیوں کو قتل کرنے کا ارادہ کر لے تو پھر ایسے بچے کو چھوڑ دینے کے مباح ہونے کا تذکرہ، جس کے دارالحرب میں زیر ناف بال نہ اگے ہوئے ہوں..... ۴۳۲
۴۴۳	غزوہ بدر کے موقع پر اللہ تعالیٰ کا صحابہ کرام کو فدیہ لینے یا قتل کرنے کے درمیان اختیار دینے کا تذکرہ..... ۴۴۳	۴۳۲	اس سبب کا تذکرہ، جس کی وجہ سے قیدی بنائے جانے والے اور جنگجو افراد کے درمیان فرق کیا جائے گا..... ۴۳۲
۴۴۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ، اہل بدر کی تعداد اتنی ہی تھی جتنی حضرت طاوت <small>رضی اللہ عنہا</small> کے ساتھیوں کی تھی..... ۴۴۳	۴۳۲	لوگوں کی اس تعداد کا تذکرہ جو جنگ قریظہ کے موقع پر مارے گئے تھے..... ۴۳۳
۴۴۳	اللہ تعالیٰ کا اس شخص کے گناہوں کی مغفرت کر دینے کا تذکرہ، جس نے نبی اکرم <small>صلی اللہ علیہ وسلم</small> کے ہمراہ غزوہ بدر میں شرکت کی تھی..... ۴۴۳	۴۳۳	اہل حرب کی خواتین کو جان بوجھ کر مارنے کی ممانعت کا تذکرہ..... ۴۳۳
۴۴۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، اہل بدر غزوہ بدر کے بعد بھی جو گناہ کریں گے اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں پر اپنے فضل کے تحت ان گناہوں کی بھی مغفرت کر دی ہے حضرت طلحہ <small>رضی اللہ عنہ</small> اور حضرت زبیر <small>رضی اللہ عنہ</small> بھی ان میں شامل ہیں..... ۴۴۵	۴۳۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ، اہل حرب سے تعلق رکھنے والے خواتین اور بچے انہیں جان بوجھ کر مارنے سے منع کیا گیا ہے، البتہ رات کے وقت کے حملے اور عمومی حملے کا حکم مختلف ہے..... ۴۳۳
۴۴۶	جو شخص غزوہ بدر اور صلح حدیبیہ میں شریک ہوا، اس کے جہنم میں داخل ہونے کی نفی کا تذکرہ، ہم جہنم سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں..... ۴۴۶		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۵۸	والے کو دیا جائے گا.....	۷۵۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ غزوہ بدر اور صلح حدیبیہ میں شریک ہونے والوں کے بارے میں جہنم میں داخلے کی نفی سے مراد وہ داخلہ ہے جو جہنم پر وارد ہونے کے علاوہ ہو (جس کا ذکر قرآن میں ہے)۔ ۷۴۷
۷۵۸	اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے کہ) جو شخص مسلمانوں کے ہمراہ جنگ میں شریک نہ ہوا ہو اسے اس بات کا حق حاصل ہے وہ مسلمانوں کے ہمراہ (مال غنیمت میں سے) حصہ لے جبکہ وہ جنگ کے تھوڑی دیر بعد ہی مسلمانوں سے آکر مل گیا	۷۴۸	صلح حدیبیہ کی صفت کا تذکرہ جس کا ذکر ہم نے پہلے ذکر کیا ہے ۷۴۸
۷۵۸	اس روایت کا تذکرہ جس نے علم حدیث میں مہارت نہ رکھنے والے شخص کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ یہ روایت حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے منقول روایت کے برخلاف ہے جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں	۷۴۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جو درخت والے دن نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے..... ۷۴۹
۷۵۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ جو شخص مسلمانوں کے لیے مکہ کے طور پر آیا ہو یا دشمن کے علاقے میں داخل ہو، لیکن وہ جنگ میں شریک نہ ہوا ہو تو اسے حصہ نہیں دیا جائے گا جس طرح ان لوگوں کو حصہ دیا جائے گا جو لوگ جنگ میں شریک ہوئے تھے	۷۴۹	صحابہ کرام کی اس تعداد کا تذکرہ جو درخت والے دن نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے..... ۷۴۹
۷۶۱	اس روایت کا تذکرہ جس کی تاویل میں اس شخص کو غلط فہمی ہوئی جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا اور اس نے علم حدیث کو اصل ماخذ سے حاصل نہیں کیا	۷۵۰	باب: مال غنیمت اور اس کی تقسیم کا تذکرہ
۷۶۲	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے مال غنیمت لوگوں میں تقسیم کرتے وقت اپنی رعایا کے دلوں کو مائل کرنے اور اگر وہ مناسب سمجھے تو مال خس میں سے بھی انہیں ادا کیگی کر دے	۷۵۱	اس بات کی اطلاع کا تذکرہ مسلمانوں پر یہ بات لازم ہے جب انہیں دنیاوی فتوحات نصیب ہو جائیں تو وہ کیا عمل کریں..... ۷۵۰
۷۶۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے لیث بن سعد نے یہ روایت ابن ابوملیکہ سے نہیں سنی ہے	۷۵۱	اس روایت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتی ہے ”تم لوگ یہ بات جان لو کہ تمہیں جو بھی غنیمت حاصل ہوتی ہے اس کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے مخصوص ہوگا“..... ۷۵۱
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۱	اس وقت کا تذکرہ جس میں اللہ تعالیٰ نے انفال سے متعلق آیت نازل کی..... ۷۵۳
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۳	مصطفیٰ کریم ﷺ کی امت کے لیے اللہ تعالیٰ کا مال غنیمت کو حلال قرار دینے کا تذکرہ..... ۷۵۳
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ اس امت کے علاوہ اور کسی بھی امت کے لیے مال غنیمت کو حلال قرار نہیں دیا گیا..... ۷۵۵
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۶	جب مسلمانوں کو مال غنیمت حاصل ہو تو پھر وہ غنیمت کے بارے میں کیا طریقہ کار اختیار کریں گے اس کا تذکرہ..... ۷۵۶
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۷	مال غنیمت میں سے حصوں کی تقسیم کے طریقے کا تذکرہ جو حصے ان لوگوں کو دیئے جائیں گے جو جنگ میں شریک ہوئے تھے..... ۷۵۷
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۷	اللہ تعالیٰ کا اس حکم کی تفصیل بیان کرنے کا تذکرہ جو حکم سلیم بن اخضر سے منقول اس روایت میں مذکور ہے..... ۷۵۷
۷۶۳	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مسلمانوں کے درمیان مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے	۷۵۷	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے گھوڑے کو بھی اتنا حصہ دیا جائے گا جتنا گھوڑے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۷۵	مسلمانوں کی کوئی ادائیگی اپنے ذمے لازم کی ہو.....	۷۶۵	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ نبی اکرم ﷺ کی پیروی کرتے ہوئے لوگوں کے درمیان مالی غنیمت کی تقسیم کے دوران اپنے اد پر رعایا کی طرف سے ہونے والے اعتراض پر برداشت سے کام لے.....
۷۷۶	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے نفس کے پانچویں حصے میں سے غلاموں کو بھی حصہ دیں جب وہ جنگ اور لڑائی میں شریک ہوئے ہوں.....	۷۶۶	اس بات کا تذکرہ مالی غنیمت تقسیم کرتے ہوئے کتنی بکریاں ایک اونٹ کے برابر شمار ہوں گی.....
۷۷۷	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے نفس میں سے جنگ میں حصہ لینے والوں کو مزید عطیہ دے جو مال غنیمت میں ان کے حصہ کے علاوہ ہو.....	۷۶۷	اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کو یہ خصوصیت عطا کی ہے آپ اپنی ذات کے لیے مالی غنیمت میں سے کوئی چیز مخصوص کر سکتے ہیں جو نفس کے پانچویں حصے کے علاوہ ہو.....
۷۷۸	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ کسی مہم کو اضافی عطیات دے جب نفس کے پانچویں حصے میں سے کوئی متعین چیز نکلی ہو اور یہ عطیات ان لوگوں کے تقسیم کے دوران ملنے والے حصے کے علاوہ ہوں.....	۷۶۸	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے نفس کے پانچویں حصے اور تمام مالی غنیمت کے نفس کو اپنے پاس روک لیا تھا.....
۷۷۸	نبی اکرم ﷺ کا اس فعل کو ترک کرنے کا تذکرہ جس کا ہم نے ذکر کیا ہے.....	۷۶۹	اس بات کا تذکرہ امام پر یہ بات لازم ہے جس حصے کا ہم نے ذکر کیا ہے اس میں سے تقسیم کرتے ہوئے رشتہ داروں میں بھی تقسیم کرے.....
۷۷۹	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ کسی جنگی مہم (کے افراد) کو نفس کے پانچویں حصے میں سے کوئی متعین چیز انعام کے طور پر دے جب وہ مہم شدید لڑائی میں شریک ہوئی ہو اور یہ ادائیگی آغاز میں کرے یا واپسی پر کرے.....	۷۷۰	اس بات کا تذکرہ اہل حرب کے اموال میں سے مسلمانوں کو جو غنیمت حاصل ہوتی ہے اس میں سے نفس نکالا جائے گا تاہم مسلمان وہاں جو کچھ کھاتے ہیں اس میں سے نفس نہیں لیا جائے گا.....
۷۸۰	امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ جنگ شروع ہونے کے وقت یہ کہہ دے: مقتول کا مال اس کے قاتل کو ملے گا.....	۷۷۱	اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے لیے مشرکین کے مال غنیمت میں سے نفس کو لینے کو مباح قرار دیا ہے.....
۷۸۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ مقتول کا مال قاتل کو اس وقت ملے گا جب اس کے لیے ثبوت موجود ہو.....	۷۷۲	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ نفس کے پانچویں حصے میں سے مؤلفۃ القلوب کو بھی کچھ دے.....
۷۸۱	اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے حضرت ابوقبادہ رضی اللہ عنہ نے آغاز میں اپنے مقتول کا مال حاصل نہیں کیا تھا جس کا ہم نے ذکر کیا ہے.....	۷۷۳	اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ مؤلفۃ القلوب کو وہ عطیات دیتے تھے جس کا ہم نے ذکر کیا ہے.....
۷۸۲	اس بات کے بیان کا تذکرہ مشرکین کے جاسوس کو قتل کرنے والے شخص کو (اس جاسوس کا) سامان ملے گا اگر چہ اس نے اس جاسوس کو جنگ کے دوران قتل نہ کیا ہو.....	۷۷۴	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ مؤلفۃ القلوب کو اپنے نفس میں سے پانچویں حصے میں سے ادائیگی کرے اگر چہ اسے اس بارے میں ایسی بات سنی پڑے جو ناپسندیدہ ہو.....
۷۸۳	اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ جب دو مسلمان ایک شخص کو قتل کرنے میں حصہ لیں تو پھر امام کو اختیار ہوگا کہ	۷۷۵	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات لازم ہے وہ اپنے نفس کے پانچویں حصے میں سے اس شخص کی طرف سے ادائیگی کرے جس نے

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۷۸۴	تذکرہ جب اس نے (مال غنیمت میں) خیانت کی ہو اگرچہ وہ ان الفاظ کا تذکرہ جس نے علم حدیث میں مہارت رکھنے والے شخص کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ یہ ان دور روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں.....	۷۸۷	ہے، اس کے ذریعے آپ کی مراد یہ ہے: اگر تم نے انہیں واپس نہ کیا ہوتا تو تمہیں ان دونوں کی مانند (تسوں کے ذریعے) جہنم میں عذاب دیا جاتا، ہم جہنم سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں.....
۷۸۸	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مقتول کا سامان قاتل کو ملے گا اگرچہ وہ اس کے لیے نہ ہو.....	۷۸۹	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مقتول کا سامان قاتل کو ملے گا، خواہ مقتول لڑ رہا ہو یا پیٹھ پھیر کر بھاگ رہا ہو.....
۷۹۰	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مقتول کے سامان میں سے خس نہیں نکالا جائے گا.....	۷۹۰	جس شخص کے مال میں سے کوئی چیز دشمن حاصل کر لیتا ہے پھر مسلمانوں کو ان پر فتح نصیب ہو جاتی ہے اور وہ اس چیز کو حاصل کر لیتے ہیں، تو اس شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ، جب وہ اس چیز کو یقیناً پہچان لیتا ہے، تو اسے حاصل کر سکتا ہے اور یہ مال غنیمت میں شامل نہیں ہوگی.....
۷۹۱	قیدیوں میں سے حاملہ عورتوں کے ساتھ اس وقت تک صحبت کرنے کی ممانعت کا تذکرہ جب تک وہ بچے کو جنم نہ دے.....	۷۹۱	ہوگی.....
۷۹۲	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ، آدمی پر یہ بات لازم ہے، جب غازی (یعنی جنگ میں حصہ لینے والے لوگ) غنیمت کو حلال کر دیں اس وقت وہ پہرہ داری کو اختیار کرے.....	۷۹۲	باب: (مال غنیمت میں) خیانت کرنا
۷۹۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کوئی آدمی اللہ کی راہ میں (مال غنیمت میں سے) کوئی خیانت کرے اگرچہ وہ بے حیثیت ہو.....	۷۹۳	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کوئی آدمی اللہ کی راہ میں (مال غنیمت میں سے) کوئی خیانت کرے اگرچہ وہ بے حیثیت ہو.....
۷۹۴	(مال غنیمت میں) خیانت کی ممانعت کا تذکرہ، کیونکہ خیانت کرنے والا شخص قیامت کے دن اس چیز کو اپنی گردن پر اٹھا کر لائے گا، جس کی اس نے خیانت کی تھی.....	۷۹۴	اللہ کی راہ میں (جہاد کے دوران مال غنیمت میں) خیانت کرنے والے شخص کے جہنم میں داخل ہونے کے لازم ہونے کا تذکرہ.....
۷۹۵	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کوئی شخص مال غنیمت کی کسی چیز سے نفع حاصل کرے، کیونکہ اس میں مسلمانوں کو نقصان لاحق ہوتا ہے.....	۷۹۵	اللہ کی راہ میں شہید ہونے والے شخص کے جنت میں داخلے کی نفی کا
۷۹۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مقتول کا سامان قاتل کو ملے گا اگرچہ وہ اس کے لیے نہ ہو.....	۷۹۶	باب: فدیہ دینا اور قیدیوں کو آزاد کرانا
۷۹۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ، مقتول کے سامان میں سے خس نہیں نکالا جائے گا.....	۷۹۷	اس بات کا تذکرہ، امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، مسلمانوں اور

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۰۷	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ جب مسلمان اہل حرب کے درمیان معاہدہ طے پا جائے تو اس کی خلاف ورزی کرنا جائز نہیں ہے البتہ اگر پہلے اطلاع دی جائے یا وقت گزر جائے (تو حکم مختلف ہے)..... ۸۱۹	۸۰۷	دشمن کے درمیان فدیہ کی ادائیگی کی صورت پر عمل کرنے؛ جب وہ اس میں مسلمانوں کی بہتری دیکھے.....
۸۰۸	اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے اور اللہ کے دشمنوں کے درمیان اس وقت صلح کرنے پر عمل کرے جب وہ مسلمانوں میں کمزوری دیکھے وہ ان (مشرکین کے ساتھ جنگ) نہ کر سکتے ہوں..... ۸۲۰	۸۰۸	اس بات کا تذکرہ ہوا جائے..... ۸۱۲
۸۳۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ نبی اکرم ﷺ اور قریش کے درمیان (معاہدے کو) جس کا ہم نے ذکر کیا ہے، تحریر کرنے والی شخصیت حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ تھے..... ۸۳۱	۸۱۲	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ؛ ہجرت کے بارے میں مسلمانوں کی نیت کے اختلاف کے حوالے سے؛ ہجرت کی فضیلت (میں فرق آتا ہے)..... ۸۱۲
۸۳۲	اس تعداد کا تذکرہ جو حدیبیہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھی..... ۸۳۲	۸۱۳	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ؛ فتح کے بعد ہجرت منقطع نہیں ہوئی ہے..... ۸۱۳
۸۳۳	اس روایت کا تذکرہ؛ جس نے علم حدیث میں مہارت نہ رکھنے والے شخص کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ حدیبیہ کے موقع پر مسلمانوں کی تعداد اس مقدار کے علاوہ تھی جو ہم نے ذکر کی ہے..... ۸۳۳	۸۱۴	اس روایت کا تذکرہ؛ جس میں ہجرت منقطع ہوئی..... ۸۱۴
۸۳۴	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ منفرد ہیں..... ۸۳۴	۸۱۴	اس روایت کا تذکرہ؛ جس کا ذکر ہم نے ان روایات میں کیا ہے جو ہم پہلے ہی الماء کراچکے ہیں..... ۸۱۵
۸۳۵	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ امام کے لیے کسی ذمی یا (مشرکین) کے سفیر کو اسلامی سلطنت میں قید کرنا جائز نہیں ہے..... ۸۳۵	۸۱۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ ہر وہ شخص جو مصطفیٰ کریم ﷺ کی طرف ہجرت کرتا ہے اور اس کا مقصود اس فنا اور زائل ہو جانے والی (دنیا میں سے) کسی چیز کا حصول ہو تو اس کی ہجرت اسی طرح شمار ہوگی (جو نیت کر کے) اس نے ہجرت کی تھی..... ۸۱۶
۸۳۶	باب: سفارت کا بیان	۸۱۶	باب: موادعت اور مہادت کا بیان
۸۳۶	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ؛ جب کفار کے سفارتکار اسلامی شہروں میں آجائیں، تو انہیں قتل کرنے کی ممانعت ہے..... ۸۳۶	۸۱۷	امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ؛ وہ دشمن کے ساتھ اس وقت صلح کر لے جب اسے اس بات کا علم ہو کہ مسلمان ان کے ساتھ جنگ کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے..... ۸۱۷
۸۳۶	اس سفیر کے نام کا تذکرہ؛ جسے قتل کرنے کا نبی اکرم ﷺ نے ارادہ کیا تھا اگر وہ سفیر نہ ہوتا (تو اسے قتل کر دیا جاتا)..... ۸۳۶	۸۱۸	اس دوسری شرط کا تذکرہ جو مصطفیٰ کریم ﷺ اور اہل مکہ کی صلح کی تحریر میں تھی..... ۸۱۸
۸۳۸	باب: ذمی اور جزیرہ کا بیان		
۸۳۸	ایسے شخص کے جہنم میں داخلے کے واجب ہونے کا تذکرہ جو اہل کتاب کو وہ بات سناتا ہے جسے وہ ناپسند کرتے ہیں..... ۸۳۸		

صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان
۸۳۸	ان الفاظ کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا جو اس موقف کے برخلاف ہے جو ہم نے اختیار کیا ہے	۸۳۸	مشرکین سے تعلق رکھنے والے معاہدہ (ذمی) کو قتل کرنے والے شخص کے جنت کی بوسٹو گھننے کی نفی کا تذکرہ
۸۳۹	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے گمشدہ ملنے والی چیز جس پر کئی سال بھی گزر جائیں پھر بھی وہ اپنے مالک کی ملکیت میں رہتی ہے اٹھانے والے کی ملکیت نہیں ہوتی اٹھانے والا شخص اس مالک کو وہ چیز یا اس کی قیمت ادا کرے گا اگر وہ اس چیز کو کھچکا ہو یا خرچ کر چکا ہو	۸۳۹	اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ مسلمان یا معاہدہ کو قتل کرنے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا
۸۴۰	اس سبب کا تذکرہ جو اس نفس خطاب میں پوشیدہ ہے جس کا ہم نے پہلے ذکر کیا ہے	۸۴۰	اہل ذمہ کے حقوق کی ادائیگی کے مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ وہ مسلمانوں کے ساتھ رہ رہے ہوں اور آدمی کو ان کے اسلام قبول کرنے کی امید بھی ہو
۸۵۰	اس بات کی ممانعت کا تذکرہ حاجیوں کی گمشدہ چیز کو اٹھایا جائے جبکہ اس کے مالک کا پتہ نہ ہو	۸۴۰	اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے پہلے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
۸۵۱	ایسے شخص کے لیے لفظ ”ضال“ کے اثبات کا تذکرہ جو گمشدہ ملنے والی چیز کا اعلان نہیں کرتا	۸۴۱	اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے خرید و فروخت اور لین دین میں مسلمان مشرک سے مل سکتا ہے
۸۵۱	اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات ممنوع ہے گمشدہ اونٹ کو حاصل کرنے جبکہ دوسری گمشدہ چیزوں کا حکم مختلف ہے (یعنی وہ انہیں حاصل کر سکتا ہے)	۸۴۲	اس روایت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتی ہے ”یہاں تک کہ وہ مجبور ہو کر جزیہ دیں جبکہ وہ کم تر ہوں“
	وقف کے بارے میں روایات		لفظہ (گم شدہ ملنے والی چیز کے بارے میں روایات
۸۵۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو اپنے پاس رکھنے کے جائز ہونے کی نفی کی ہے	۸۴۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”مسلمان کی گمشدہ چیز“ اس کے ذریعے آپ کی مراد بعض گمشدہ چیزیں ہیں تمام گمشدہ چیزیں مراد نہیں ہیں
۸۵۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو فروخت کرنا یا بیہ کرنا جائز نہیں ہے	۸۴۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان: ”تو وہ تمہارے حوالے ہے“ اس کے ذریعے آپ کی مراد یہ ہے تم اسے خرچ کرو
۸۵۳	اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو فروخت کرنے اور وقف کی جانے والی چیز کو وراثت میں منتقل کرنے کو جائز قرار دیا ہے	۸۴۵	اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”کہ تم ایک سال تک اس کا اعلان کرو“ یہ کوئی ایسی حد نہیں ہے جو تمام حالتوں میں مقصود کی انتہاء کو لازم کرے یہ ایک ایسی حد ہے جو بعض حالتوں میں غایت کا قصد کرنے کو لازم کرتی ہے
۸۵۳	اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو اپنے پاس رکھنا ان بہترین چیزوں میں شامل ہے جنہیں آدمی اپنے بعد چھوڑ کر جاتا ہے	۸۴۶	اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہما کا تین سال تک اس تھیلی کا اعلان کرنا جو انہیں ملی تھی یہ نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت تھا انہوں نے اپنی طرف سے ایسا نہیں کیا تھا
۸۵۵		۸۴۷	

بَابُ، مَا يُبَاحُ لِلْمُحْرِمِ، وَمَا لَا يُبَاحُ

باب: احرام والے شخص کے لیے کیا چیز مباح ہے اور اس کے لیے کیا چیز مباح نہیں ہے

3947 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعِجْلِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ

(متن حدیث): قَالَ: كَانُوا فِي الْجَاهِلِيَّةِ إِذَا أَحْرَمُوا آتَوْا الْبَيْتَ مِنْ ظَهْرِهِ، فَانزَلَ اللَّهُ (وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ

تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا، وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَى) (البقرة: 189)

حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: زمانہ جاہلیت میں لوگ جب احرام باندھتے تھے تو وہ گھر کی پشت کی طرف سے

آتے تھے (یعنی حج کے لئے اپنے گھر کی پچھلی طرف سے روانہ ہوتے تھے) "تو اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں یہ آیت نازل کی:

"یہ کوئی نیکی نہیں ہے کہ تم گھروں کے پیچھے والے حصے کی طرف سے آؤ بلکہ نیکی اس شخص کی ہے جو پرہیزگاری اختیار کرے۔"

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُحْرِمِ أَنْ يَغْسِلَ رَأْسَهُ فِي إِحْرَامِهِ

احرام والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ احرام کے دوران اپنا سر دھوسکتا ہے

3948 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ،

3947 - إسناده صحيح على شرط البخاري، محمد بن عثمان العجلي: هو محمد بن عثمان بن كرامة، ثقة من رجال

البخاري، ومن فوّه ثقة من رجال الشيخين. وأخرجه البخاري 4512 في التفسير باب (وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا)

(البقرة: 189)، عن عبید اللہ بن موسی، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبري في "جامع البيان" 3076، من طريق وكيع، عن إسرائيل،

به. وأخرجه الطيالسي 717، والبخاري 1803 في العمرة: باب قول الله تعالى: (وَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا) (البقرة: 189)، ومسلم

3026 في أول كتاب التفسير، والطبري 3075 والواحد في أسباب النزول ص 32، من طرق عن شعبة عن أبي إسحاق، به.

3948 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، وهو في "الموطأ" 1/323 في الحج: باب غسل المحرم. وأخرجه من طريق

مالك الشافعي 1/308، وأحمد 5/418، والبخاري 1840 في جزاء الصيد: باب الاعتسال للمحرم، ومسلم 1205 في الحج: باب

حواز غسل المحرم بدنه ورأسه، وأبو داود 1840 في المناسك: باب المحرم يغتسل، وابن ماجه 2934 في المناسك: باب المحرم

يغسل رأسه، والبيهقي 5/63، والبقوي 1983. وأخرجه الحميدي 379، ومسلم 1205، والدارمي 2/30، وابن خزيمة 2650،

وابن الجارود 441، والدارقطني 2/272-273، من طرق عن سفیان، وأحمد 5/421، ومسلم 1205 عن طريق ابن جريج،

كلاهما عن زيد بن أسلم، به.

(متن حدیث): اَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ، وَالْمُسَوَّرَ بْنَ مَخْرَمَةَ اخْتَلَفَا بِالْأَبْوَاءِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ: يَغْسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ، وَقَالَ الْمُسَوَّرُ: لَا يَغْسِلُ الْمُحْرِمُ رَأْسَهُ، فَأَرْسَلَنِي إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، أَسْأَلُهُ عَنْ ذَلِكَ، فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ بَيْنَ الْقَرْنَيْنِ، وَهُوَ يَسْتَتِرُ بِثَوْبٍ، قَالَ: فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا فَقُلْتُ: أَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُنَيْنٍ، أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ ابْنُ عَبَّاسٍ، أَسْأَلُكَ كَيْفَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْسِلُ رَأْسَهُ، وَهُوَ مُحْرِمٌ قَالَ: فَوَضَعَ أَبُو أَيُّوبَ يَدَهُ عَلَى النَّوْبِ وَطَاطَأَهَا حَتَّى بَدَأَ لِي رَأْسَهُ، ثُمَّ قَالَ لِإِنْسَانٍ يَصُبُّ عَلَيْهِ: اصْصَبْ، فَصَبَّ عَلَيَّ رَأْسَهُ، ثُمَّ حَرَكْتُ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ، فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَذْبَرَ، ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ

ابراہیم بن عبد اللہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ اور حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ کے درمیان "ابوآء" کے مقام پر اختلاف ہو گیا۔ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کا یہ کہنا تھا: محرم شخص اپنے سر کو دھوسکتا ہے جبکہ مسور کا یہ کہنا تھا کہ محرم شخص اپنے سر کو نہیں دھوسکتا ہے ان حضرات نے مجھے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بھیجا، تاکہ میں ان سے اس بارے میں دریافت کروں میں نے انہیں پالان کی دو کٹریوں کے درمیان غسل کرتے ہوئے پایا۔ انہوں نے ایک کپڑے کے ذریعے پردہ کیا ہوا تھا۔ میں نے انہیں سلام کیا، تو انہوں نے دریافت کیا: کون ہے؟ میں نے جواب دیا: میں عبد اللہ بن حنین ہوں مجھے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت میں بھیجا ہے تاکہ میں آپ سے یہ دریافت کروں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم احرام کے دوران کس طرح اپنے سر کو دھوتے تھے؟ راوی کہتے ہیں: تو حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ کپڑے پر رکھ کر اسے کچھ نیچے کیا یہاں تک کہ ان کا سر مجھے نظر آنے لگا پھر انہوں نے پانی انڈیلنے والے شخص سے یہ کہا کہ مجھ پر پانی انڈیلو اس نے ان کے سر پر پانی انڈیلنا تو حضرت ابو ایوب رضی اللہ عنہ نے اپنے دونوں ہاتھوں کے ذریعے اپنے سر میں حرکت دی۔ وہ اپنے ہاتھوں کو آگے سے پیچھے کی طرف لے کر گئے پھر پیچھے سے آگے کی طرف لے کر آئے۔ پھر انہوں نے یہ بات بیان کی کہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے دیکھا ہے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُحْرِمِ عِنْدَ إِرَادَتِهِ الْجَمْرَةَ أَنْ يَسْتَتِرَ مِنَ الْحَرِّ

محرم کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ، وہ جمرہ کی طرف جاتے ہوئے

گرمی سے (بچنے کے لیے، اپنے اوپر چادر وغیرہ کے ذریعے) اوٹ کر لے

3949 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

3949 - إسناده صحيح على شرط مسلم، أبو عبد الرحيم: اسمه خالد بن أبي يزيد الحراني، وهو في المسند 6/402، ومن طريق أحمد أخرجه مسلم 1298، 312 في الحج: باب استحباب رمي جمره العقبة يوم النحر ركباً، وأبو داود 1834 في المناسك: باب في المحرم يظلل. وأخرجه النسائي في الكبرى كما في التحفة 13/75، عن عمرو بن هشام الحراني، عن محمد بن سلمة، به. وأخرجه مسلم 311 1298 وابن خزيمة 2688، والطبراني في الكبير 25/380، والبيهقي 5/130، من طريقين عن زيد بن أبي أنيسة، به.

مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحُصَيْنِ،
(متن حدیث): أَنَّ أُمَّ الْحُصَيْنِ حَدَّثَتْهُ قَالَتْ: حَجَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّةَ الْوَدَاعِ،
فَرَأَيْتُ أُسَامَةَ وَبِلَالَ، أَحَدَهُمَا أَخِذَ بِخَطَامِ نَاقَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرَ رَافِعَ ثَوْبَهُ يَسْتُرُهُ مِنَ
الْحَرِّ، حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ

❁❁ سیدہ امّ حسین رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ حجۃ الوداع میں شرکت کی ہے میں نے
حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو دیکھا ان دونوں میں سے ایک نے نبی اکرم ﷺ کی اونٹنی کی لگام کو پکڑا ہوا تھا اور
دوسرے نے نبی اکرم ﷺ پر چادر تانی ہوئی تھی تاکہ آپ کو دھوپ کی تپش سے بچائیں یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے جمرہ
عقبہ کی رمی کر لی۔

ذِكْرُ جَوَازِ احْتِجَامِ الْمَرْءِ الْمُحْرَمِ لِغَلَّةٍ تَعْتَرِضَهُ

کسی بیماری کی وجہ سے، محرم شخص کے لیے چھپنے لگوانے کے جائز ہونے کا تذکرہ

3950 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمَقْدَمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ احْتَجَمَ، وَهُوَ مُحْرَمٌ مِنْ أَدَى كَانَ بَرَأْسِهِ

❁❁ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سر میں ہونے والی تکلیف کی وجہ سے احرام کے

دوران چھپنے لگوائے تھے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُحْرَمِ أَنْ يَحْتَجِمَ لِغَلَّةٍ تَحْدُثُ بِهِ مَا لَمْ يَقْطَعْ شَعْرًا

محرم کے لیے یہ بات مباح ہونا کہ وہ کسی بیماری کی وجہ سے چھپنے لگوا سکتا ہے،

جبکہ اس صورت میں (اس کے جسم سے) بال نہ کاٹے جائیں

3951 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثِمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنْ

عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، وَعَطَّاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ احْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرَمٌ

3950 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ یحییٰ بن سعید: هو الأنصاری. وأخرجه البيهقي 5/339، من طريق أبي حاتم

نرازی، عن يحيى بن سعيد الأنصاري، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/236 و 241 و 259 و 260 و 346 و 372، وابن أبي شيبة،

و بخاری 5700، و 5701 فی الطب: باب الحجامة من الشقيقة والصداع، وأبو داود 1836 فی المناسك: باب المحرم يحتجم،

من طرق عن هشام بن حسان، به. وأخرجه أحمد 1/374، والطبرانی 11859 و 11973 من طرق عن عكرمة به. وانظر ما بعده .

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے محرم ہونے کے دوران کچھنے لگوائے تھے۔

ذِكْرُ الْمَوْضِعِ الَّذِي احْتَجَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَدَنِهِ فِي إِحْرَامِهِ

(جسم کے) اس مقام کا تذکرہ، جہاں نبی اکرم ﷺ نے احرام کے دوران اپنے جسم پر کچھنے لگوائے تھے

3952 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ احْتَجَمَ، وَهُوَ مُحْرِمٌ عَلَى ظَهْرِ الْقَدَمِ مِنْ وَجَعِ كَانِ بِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے پاؤں میں ہونے والی تکلیف کی وجہ سے پاؤں کی پشت پر

کچھنے لگوائے تھے آپ اس وقت محرم تھے۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ هَذَا الْفِعْلَ كَانَ مِنَ الْمُصْطَفَى

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرَ مَرَّةٍ

3951- إسناده صحيح على شرط الشيخين، وهو مكرر ما قبله، سفيان، وهو عند أبي يعلى برقم 2390، وعنده عن

طاووس فقط. وأخرجه مسلم 87 1202 في الحج: باب جواز الحجامة للمحرم، عن زهير بن حرب، بهذا الإسناد. وأخرجه

الشافعي 1/319، وأحمد 1/221، والحميدي 500، والبخاري 1835، في جزاء الصيد: باب الحجامة للمحرم، و 5695 في

الطب: باب الحجامة في السفر والإحرام، ومسلم 87 1202، وأبو داود 1835 في المناسك: باب المحرم يحتجم، والترمذي

839 في الحج: باب ما جاء في الحجامة للمحرم، والنسائي 5/193، في مناسك الحج: باب الحجامة للمحرم، والدارمي 2/37،

ابن خزيمة 2651 وابن الجارود 442، والطبراني في الكبير 10853، والبقولي 1984 من طرق عن سفيان، به. وأخرجه ابن

خزيمة 2655، والطبراني 11500، من طريق النعمان بن المنذر، عن عطاء و طاووس، به. وأخرجه أحمد 1/372، وابن خزيمة

2657، عن زكريا بن إسحاق عن عمرو بن دينار، عن طاووس، عن ابن عباس. وأخرجه أحمد 1/292، والنسائي 5/193، من

طريقين عن أبي الزبير، عن عطاء، عن ابن عباس. وأخرجه أحمد 1/215 و 222 و 240 و 286 و 315 و 333 و 351 والحميدي

501 والدارمي 2/37، وابن ماجه 3081، في المناسك: باب الحجامة للمحرم، وابن خزيمة 2655، وأبو يعلى 2360، والطبراني

12141، 12477، 12919، 12943، والدارقطني 1/239، والبيهقي 4/263، 5/65، من طرق عن ابن عباس، به .

3952- إسناده قوى، محمد بن خالد بن عثمة، زوى له أصحاب السنن، وذكره المؤلف في الثقات، وقال أبو حاتم: صالح

الحدیث، وقال أحمد: ما أرى يحدیثه بأساً، وقال أبو زرعة: لا بأس به، ومن فوّه من رجال الشيخين، عبد الله بن يحيى: هو عبد الله

بن مالك بن القشب الأزدي، وبهنية: أمه. وأخرجه النسائي 5/194 في مناسك الحج: باب حجامة المحرم وسط رأسه، عن هلال

بن بشر عن محمد بن خالد بن عثمة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/345، وابن أبي شيبة 8/26، والدارمي 2/37، والبخاري

1836، في جزاء الصيد: باب الحجامة للمحرم، و 5698 في الطب: باب الحجامة في الرأس، ومسلم 1203 في الحج: باب جواز

الحجامة للمحرم، وابن ماجه 3481 في المناسك: باب موضع الحجامة، والبيهقي 5/65، والبقولي 1985، من طرق عن سليمان

بن بلال، به .

اس روایت کا تذکرہ، جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، نبی اکرم ﷺ نے

(احرام کے دوران پچھنے لگوانے کا) یہ عمل ایک سے زیادہ مرتبہ کیا

3953 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ عَنَمَةَ،

قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ أَبِي عَلْقَمَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجَ يُحَدِّثُ أَنَّهُ، سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ بُحَيْنَةَ يَقُولُ:

(متن حدیث): اِحْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَحْيِ جَمَلٍ مِنْ طَرِيقِ مَكَّةَ، وَهُوَ مُحْرِمٌ فِي

وَسَطِ رَأْسِهِ

حضرت عبداللہ بن محمد بن حسین رضی اللہ عنہم بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مکہ کے راستے میں ”الحی جمل“ کے مقام پر پچھنے

لگوائے تھے آپ نے سر کے درمیانی حصے میں پچھنے لگوائے تھے آپ اس وقت محرم تھے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُحْرِمِ مَدَاوَاةَ عَيْنَيْهِ إِذَا رَمَدَتْ

محرم کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ آشوب چشم کے لیے دوائی استعمال کر سکتا ہے

3954 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّالِقَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ نَبِيِّهِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، أَخْبَرَهُ، عَنْ عُثْمَانَ، عَنْ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(متن حدیث): أَنَّ الْمُحْرِمَ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَهُ ضَمَدَهَا بِالصَّبْرِ

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں (نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی

ہے: محرم شخص کی جب آنکھوں میں تکلیف ہو تو وہ ان پر ایلوے کا لپ کر سکتا ہے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ لُبْسِ الْمُحْرِمِ أَجْنَسًا مِنَ الشِّيَابِ الْمَعْلُومَةِ

اس بات کا تذکرہ، متعین قسم کے (سلے ہوئے کپڑوں) کو پہننا محرم کے لیے ممنوع ہے

3954- إسناده صحيح، إسحاق بن إسماعيل الطالقاني: ثقة روى له أبو داود، ومن فوفه ثقات من رجال الصحيح. أيوب بن

موسى: هو ابن عمرو بن سعيد بن العاص. وأخرجه مسلم 1204 فى الحج: باب جواز مداواة المحرم عينه، وأبو داود 1838 فى

المناسك: باب يكتحل المحرم، والترمذى 952 فى الحج: باب ما جاء فى المحرم يشتكى عينه فيضمدها بالصبر، وابن خزيمة

2654، وابن الجارود 443، من طرق عن سفيان بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/65، ومسلم 1204 90 من طريقين عن أيوب بن

موسى، به. وأخرجه أحمد 1/59-60، وأبو داود 1839، من طريقين عن أيوب السخيتاني، عن نافع، عن نبيه بن وهب، به. وقال

الترمذى: هذا حديث حسن صحيح، والعمل على هذا عند أهل العلم لا يرون بأساً أن يتداوى المحرم بدواء ما لم يكن فيه طيب.

3955 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا نَلْبَسُ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا أَحْرَمْنَا قَالَ: لَا تَلْبَسُوا الْقُمُصَ، وَلَا

السَّرَاوِيَّاتِ، وَلَا الْعَمَائِمَ، وَلَا الْبُرَانِسَ، وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ لَيْسَ لَهُ نَعْلَانِ، فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ أَسْفَلَ مِنَ الْكُعْبَيْنِ، وَلَا تَلْبَسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ الزَّعْفَرَانُ وَالْوَرَسُ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! جب ہم نے احرام باندھا ہوا ہو تو ہم کون سے کپڑے پہنیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم قمیض شلوار عمامہ ٹوپی اور موزے نہ پہنو البتہ جس شخص کے پاس جوتے نہ ہوں وہ موزے ٹخنوں سے نیچے پہن لے اور تم کوئی ایسا کپڑا نہ پہنو جس پر زعفران یا ورس لگا ہوا ہو۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ لُبْسِ الْمُحْرِمِ الْمَصْبُوغِ مِنَ الثِّيَابِ

محرم کے لیے رنگے ہوئے لباس کو پہننے کی ممانعت کا تذکرہ

3956 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا مَصْبُوغًا بِزَعْفَرَانٍ أَوْ وَرْسٍ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے محرم شخص زعفران یا ورس کے ساتھ رنگا ہوا کپڑا پہننے۔

3957 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُجَاشِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ:

3955- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وقد تقدم برقم: 3784 من طریق مالک عن نافع. وأخرجه الحمیدی 627 وأحمد

2/54، والنسائی 5/132، فی مناسک الحج: باب النهی عن لبس السراويل فی الإحرام، وابن خزيمة 2597، و 2598، والبیہقی

5/50، من طرق عن عبید اللہ، عن نافع، بهذا الإسناد .

3956- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وقد تقدم برقم 3787 .

3957- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، جریر: ہو ابن عبد الحمید، ومنصور: ہو ابن المعتمر، والحکم: ہو ابن عتیبة، أبو

محمد الکندی، وأخرجه أبو داؤد 3241 فی المناسک: باب المحرم يموت كيف يصنع به، عن عثمان بن أبي شيبة، والطبرانی فی

الکبیر 12540، عن الحسن بن إسحاق الدستري، عن عثمان بن أبي شيبة، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاری 1839، فی جزاء

الصید: باب ما ينهى من الطيب للمحرم والمحرمة، والنسائی 5/196، فی مناسک الحج: باب النهی عن أن يحنط المحرم إذا مات،

والبیہقی 3/293، من طرق عن جریر، به. وأخرجه أحمد 1/266، والدارقطنی 2/295، وابن الجارود 507 من طریقین عن منصور،

به. وأخرجه الحمیدی 467، وأحمد 1/221، و 266 و 286، و 333، والبخاری 1265، فی الجنائز: باب الکفن فی ثوبین، و

1266 باب الحنوط للمیت، و 1849، و 1850 فی جزاء الصید: باب المحرم يموت بعرفة، ومسلم 1206 فی الحج: باب ما يفعل

فی المحرم إذا مات، وأبو داؤد 3239، و 3240، والنسائی 5/196، فی مناسک الحج: باب النهی عن أ، يحنط المحرم إذا مات،

والطحاوی فی مشکل الآثار 1/99، والطبرانی 12239، والبیہقی 3/391، و 393، و 5/53،

حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:
(متن حدیث): وَقَصَّتْ بِرَجُلٍ مُحْرَمٍ نَاقَتَهُ فَقَتَلَتْهُ، فَأَتَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ:
اغْسِلُوهُ، وَكَفِّنُوهُ، وَلَا تَغْطُوا رَأْسَهُ، وَلَا تَقْرَبُوهُ طَيِّبًا، فَإِنَّهُ يَبْعَثُ يَهْلُ

❀❀ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک محرم شخص کی اونٹنی نے اسے گرا کر مار دیا۔ اسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا تو آپ نے فرمایا: اسے غسل دو اسے کفن دو لیکن اس کے سر کو ڈھانپنا نہیں اسے خوشبو نہ لگانا کیونکہ اسے تلبیہ پڑھتے ہوئے زندہ کیا جائے گا۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَمَرَ بِهَذَا الْأَمْرِ

اس علت کا تذکرہ، جس کی وجہ سے یہ حکم دیا گیا

3958 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي

عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ عَمْرَو بْنَ دِينَارٍ حَدَّثَهُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،
(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا صَرَغَهُ بَعِيرُهُ فَوَقَّصَهُ وَهُوَ مُحْرَمٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الْبُسُوهُ ثَوْبَيْنِ، وَاغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَبَسَدْرٍ، وَلَا تَغْطُوا رَأْسَهُ، فَإِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَلْبِي
❀❀ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص کے اونٹ نے اسے گرا کر اسے مار دیا وہ شخص محرم تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے دو کپڑے پہنا دو اسے پانی اور بیری کے پتوں کے ذریعے غسل دو اور اس کا سر نہ ڈھانپنا کیونکہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے ایسی حالت میں زندہ کرے گا کہ یہ تلبیہ پڑھ رہا ہوگا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْبُسُوهُ ثَوْبَيْنِ

أَرَادَ بِهِ الثَّوْبَيْنِ اللَّذَيْنِ كَانَ قَدْ أَحْرَمَ فِيهِمَا

3958- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة بن يحيى، فمن رجال مسلم، عمرو بن الحارث: هو ابن يعقوب الأنصاري وأخرجه الطبراني في الكبير 12530 عن أحمد بن رشد بن، حدثنا أحمد بن صالح، حدثنا ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه الحميدي 466، وأحمد 1/220، 221، و346، والبخاري 1268، في الجنائز: باب كيف يدفن المحرم، و1849، في جزاء الصيد: باب المحرم يموت بعرفة، ومسلم 1206، في الحج: باب ما يفعل بالمحرم إذا مات، وأبو داود 3238 و3239 في المناسك: باب المحرم يموت كيف يصنع به، والترمذي 951 في الحج: باب ما جاء في المحرم يموت في إحرامه، والنسائي 5/197 في مناسك الحج: باب النهي عن تخمير رأس المحرم إذا مات، وابن ماجه 3084، في المناسك: باب المحرم يموت، والدارقطني 2/295-296 و296 و297، وابن الجارود 506، والطبراني 12523، و12524 و12525 و12526 و12527 و12528 و12529 و12531 و12532 و12533 و12534 و12535 و12536 و12537 و12538 و12539 و12541، والبيهقي 3/390-391 و5/53، و53-54، و70، من طرق عن عمرو بن دينار، بهذا الإسناد. وانظر ما بعده

اس بات کے بیان کا تذکرہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”تم اسے دو کپڑے پہناؤ“ اس سے آپ کی

مراد وہی دو کپڑے ہیں، جن میں اس (مرحوم حاجی نے) احرام باندھا ہوا تھا

3959- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، وَعَلِيُّ بْنُ

حُجْرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي وَحْشِيَّةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا كَانَ مُحْرِمًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَقَصَتْهُ نَاقَتُهُ فَمَاتَ، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ، وَكَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْهِ، وَلَا تَحْمِرُوا رَأْسَهُ، وَلَا تُمَسُّوهُ

طَبِيئًا، فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَلِكِيًا

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ (حج کرنے والے) ایک محرم شخص کی اونٹنی

نے اسے گرا دیا اس کا انتقال ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے پانی اور پیری کے پتوں کے ذریعے غسل دو اور اسے اس کے دو

کپڑوں میں کفن دیدو اس کے سر کو ڈھانپنا نہیں اور اسے خوشبو نہ لگانا، کیونکہ اسے قیامت کے دن تلبیہ پڑھتے ہوئے زندہ کیا جائے

گا۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ تَغْطِيَةِ وَجْهِ الْمُحْرِمِ وَرَأْسِهِ مَعًا، عِنْدَ تَكْفِينِهِ إِذَا مَاتَ

جب محرم کا انتقال ہو جائے تو اسے کفن دیتے ہوئے، اس کے چہرے اور

سر دونوں کو ڈھانپنے کی ممانعت کا تذکرہ

3960- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُصْعَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْمَسْرُوقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أَسَامَةَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

3959- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وقد صرح هشیم بالتحديث عند الشیخین، وهو مکرر ما قبله. وأخرجه الطیالسی

2623، وأحمد 1/215، والبخاری 1851، فی جزاء الصيد: باب سنة المحرم إذا مات، ومسلم 1206، 99 فی الحج: باب ما جاء

یفعل بالمحرم إذا مات، والنسائی 5/195 فی مناسک الحج: باب غسل المحرم بالسدر إذا مات، والبیہقی 3/392، والبخاری 1480

من طرق عن هشیم، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/328، والبخاری 1267 فی الجنائز: باب کیف یکفن المحرم، ومسلم 1206،

100 والنسائی 5/197، فی مناسک الحج: باب النهی عن أن یخمر وجه المحرم ورأسه إذا مات، والبیہقی 5/54

3960- إسنادہ صحیح، رجاله ثقات رجال الشیخین غیر موسی بن عبد الرحمن المسروقی، وهو ثقة روى له النسائی والترمذی

وابن ماجه. أبو أسامة: هو حماد بن أسامة، وجعفر بن إیاس: هو ابن أبي وحشية، المتقدم فی الحدیث السابق. وأخرجه

الطیالسی 2623، وأحمد 1/287، والنسائی 5/196 فی مناسک الحج: باب فی کم یکفن المحرم إذا مات، وابن ماجه 3084 فی

المناسک: باب المحرم یموت، والطبرانی فی الکبیر 12542، والبیہقی 3/391 و 392-393 من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد. وانظر الأحادیث الثلاثة المتقدمة.

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ عَلَى نَاقَةٍ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَأَوْقَصَتْهُ فَمَاتَ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُغَسَّلَ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ، وَأَنْ يُكْفَنَ فِي ثَوْبَيْهِ، وَلَا يَمَسَّ طَبِيًّا، وَلَا يُحَمَّرَ وَجْهَهُ وَرَأْسَهُ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص اپنی اونٹنی پر آیا وہ محرم تھا اس کی اونٹنی نے اسے گرا دیا۔ اس کا انتقال ہو گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم دیا کہ اسے پانی اور پیری کے پتوں کے ذریعے غسل دیا جائے اور اسے اس کے دو کپڑوں میں کفن دیا جائے اسے خوشبو نہ لگائی جائے اس کے چہرے اور سر کو ڈھانپنا نہ جائے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمُحْرِمِ اجْتِنَابُهُ مِنْ قَتْلِ صَيْدٍ مِنَ الدَّوَابِّ وَغَيْرِهَا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ، محرم کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ جانوروں میں سے شکار (کیے جانے والے جانوروں) اور دوسرے (جانوروں) کو قتل کرنے سے اجتناب کرے

3961 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مَجَاشِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ وَيَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، (متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ: مَا يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ؟، قَالَ: الْفَارَةَ، وَالْحِدَاةَ، وَالْكَلْبَ الْعَقُورَ، وَالْفَرَابَ الْأَبْقَعَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا: محرم شخص کسے مار سکتا ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: چوہے، چیل، پاگل کتے، کتے کو۔

3961- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر وہب بن بقیة، فمن رجال مسلم، وابن عون: اسمه عبد الله بن عون بن أربطبان، ويحيى بن سعيد: هو ابن قيس. وأخرجه أحمد 2/3، عن هشيم، عن يحيى بن سعيد، وعبيد الله بن عمر وابن عون، عن نافع، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 5/190، في مناسك الحج: باب قتل الغراب، عن يعقوب بن إبراهيم، عن هشيم، عن يحيى بن سعيد، عن نافع، به، وقد صرح هشيم بالتحديث عن أحمد والنسائي. وأخرج الدارمي 2/36، ومسلم 1199، في الحج: باب ما يندب للمحرم وغيره قتله من الدواب في الحل والحرم، عن طريق يزيد بن هارون عن يحيى بن سعيد عن نافع، به. وأخرجه أحمد 2/54، عن يحيى، والنسائي 5/190، باب قتل العقرب، عن عبيد الله بن سعيد قال: حدثنا يحيى، عن عبيد الله قال: أخبرني نافع، فذكره. وأخرجه مسلم 1199، وابن ماجه 3088، في المناسك: باب ما يقتل المحرم، والطحاوي 2/165، من طق عن عبيد الله بن عمر، عن نافع، به. وأخرجه مالك 1/356 في الحج: باب ما يقتل المحرم من الدواب، وعبد الرزاق 3375، وأحمد 2/32 و 48 و 65 و 82، والبخاري 138، والبخاري 1826، في جزاء الصيد: باب ما يقتل المحرم من الدواب، ومسلم 1199، والنسائي 5/187-188، باب ما يقتل المحرم من الدواب، و 5/189، باب قتل الفارة، و 5/190، باب قتل الحداة، والبيهقي 5/209، و 9/315، والبعقوي 1990، من طق عن نافع، به. وانظر ما بعده. وأخرجه أحمد 2/32، ومسلم 1199، و 78 عن يزيد بن هارون عن محمد إسحاق عن نافع، وعبيد الله بن عبد الله بن عمر، حدثنا عن ابن عمر . . .

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُحْرَمِ قَتْلَ الضَّرَّارَاتِ مِنَ الدَّوَابِّ

احرام والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ نقصان دہ جانوروں کو مار سکتا ہے

3962 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ، سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خَمْسٌ مَنْ قَتَلَهُنَّ، وَهُوَ حَرَامٌ، فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ، فِيهِنَّ الْعُقْرُبُ، وَالْفَارَةُ، وَالْكَلْبُ الْعُقُورُ،

وَالْعُرَابُ وَالْحِدَاةُ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

پانچ (جانور) ایسے ہیں جو شخص انہیں قتل کر دے جبکہ وہ احرام کی حالت میں ہو تو اس پر کوئی گناہ نہیں ہوگا ان میں بچھو چوہا پاگل کتا، کوا اور چیل (شامل ہیں)۔

ذِكْرُ إِبَاحَةِ إِطْلَاقِ اسْمِ الْفِسْقِ عَلَى غَيْرِ أَوْلَادِ آدَمَ وَالشَّيَاطِينِ

انسانوں اور شیاطین کے علاوہ کسی اور کے لیے لفظ ”فسق“

استعمال کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ

3963 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ بْنُ السَّرْحِ، حَدَّثَنَا ابْنُ

وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَيُونُسُ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْوَزْغُ فَوْيَسِقُ

3962 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم کسابقہ . یحییٰ بن ایوب المقابری: من رجال مسلم، ومن فوہ من رجال الشیخین . وأخرجه مسلم 79 1199 فی الحج: باب ما یندب للمحرم وغيره قتله من الدواب فی الحل والحرم، عن یحییٰ بن ایوب، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 79 1199 من طرق عن إسماعیل بن جعفر به . وأخرجه مالک 1/356، فی الحج: باب ما یقتل المحرم من الدواب، ومن طریقہ أحمد 2/138، والبخاری 1826 فی جزاء الصيد: باب ما یقتل المحرم من الدواب، و 3315 فی جزاء الصيد: باب إذا وقع الذباب فی شراب أحدکم فلیغمسه، والطحاوی 2/166، والبیہقی 9/315، والبغوی 1990، وأخرجه أحمد 2/52، والطحاوی 2/166، من طریق شعبه . وأخرجه أحمد 2/50، من طریق سفیان، ثلاثهم مالک وشعبه وسفیان عن عبد اللہ بن دینار، به . وأخرجه أحمد 2/82، والحمیدی 619، ومسلم 1199، 72، وأبو داؤد 1846 فی المناسک: باب ما یقتل المحرم من الدواب، والنسائی 5/190 فی المناسک: باب قتل الغراب، وابن الجارود 440، والبیہقی 5/209، -210 و 9/316 من طرق عن سفیان عن الزهري، عن سالم بن عبد الله بن عمر عن أبيه . وأخرجه البيهقي 5/210، من طريق يونس، عن الزهري، عن سالم بن عبد الله بن عمر، عن أبيه عن حفصة .

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:
”گرگت چھوٹا فاسق ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ اصْطِيَادِ الْمُحْرِمِ الضَّبْعِ صَيْدٌ وَفِيهِ جَزَاءٌ
اس بات کے بیان کا تذکرہ احرام والا شخص بچھو کو مار دیتا ہے، تو یہ بھی شکار ہوگا
اور اس (صورت) میں کفارہ دینا ہوگا

3964 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبِيبَانُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ حَازِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبِيدِ بْنِ عُمَيْرٍ يَقُولُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

(متن حدیث): سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم، عن الضبع، فقال: هي صيد، وفيها كبش
﴿﴾ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے بچھو کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ شکار ہے اور (اسے مارنے کا کفارہ) مینڈھا ہوگا۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے، اس
روایت کو نقل کرنے میں جریر بن حازم نامی راوی منفرد ہے

3965 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

3963 - إسناده صحيح على شرط مسلم، أبو الطاهر بن السرح: هو أحمد بن عمرو بن عبد الله بن عمرو بن السرح، ثقة من رجال مسلم، ومن فوقه من رجال الشيخين. ابن وهب: هو عبد الله بن وهب بن مسلم القرشي، ويونس: هو ابن يزيد الأيلي. وأخرجه النسائي 5/209 في مناسك الحج: باب قتل الوزغ، عن وهب بن بيان، عن ابن وهب بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 1831 في جزاء الصيد: باب ما يقتل المحرم، والبيهقي 5/210، من طريق إسماعيل بن أبي أويس، عن مالك عن الزهري، به. وأخرجه مسلم 2239 في السلام: باب استحباب قتل الوزغ، وابن ماجه 3230 في الصيد: باب قتل الوزغ، عن أبي الطاهر بن السرح، عن ابن وهب، عن يونس عن الزهري، به. وأخرجه البخاري 3306، في بدء الخلق: باب خير مال المسلم غنم يتبع بها شعف الجبال، عن سعيد بن غفير ومسلم 1239 عن حرملة عن يحيى كلاهما عن ابن وهب، عن يونس عن الزهري، به. وأخرجه أحمد 6/87، و271، من طريقين عن الزهري به.

3964 - إسناده صحيح على شرط مسلم، حبان: هو ابن موسى، وعبد الله: هو ابن المبارك. وأخرجه الدارمي 2/74، وابن أبي شيبة، 4/77، وأبو داود 3801 في الأطعمة: باب في أكل الضبع، وابن ماجه 3085 في الحج: باب الصيد يصيبه المحرم، والطحاوي 2/164، والدارقطني 2/246، والحاكم 1/452، من طرق عن جرير بن حازم بهذا الإسناد، وقال الحاكم: هذا حديث صحيح الإسناد على شرط الشيخين، وانظر ما بعده.

أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ بِنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلْتُ عَنِ الضَّعِجِ أَكَلُهُ؟، قَالَ: نَعَمْ، - يَعْنِي فَقُلْتُ أَصِيدُهُ -، قَالَ: نَعَمْ، فَقُلْتُ: عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: نَعَمْ

✽✽✽ عبد الرحمن بن ابوعمار حضرت جابر رضی اللہ عنہما کے بارے میں نقل کرتے ہیں: میں نے ان سے بچو کے بارے میں دریافت کیا: کیا میں اسے کھا سکتا ہوں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں (راوی کہتے ہیں) اس کی مراد یہ تھی کہ کیا یہ شکار ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں میں نے دریافت کیا: کیا یہ بات نبی اکرم ﷺ سے منقول ہے؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

ذِكْرُ إِبَاحَةِ أَكْلِ الْمُحْرَمِ لَحْمِ صَيْدِ الْبَرِّ إِذَا تَعَرَّى عَنْ مَعُونَتِهِ عَلَيْهِ
احرام والے شخص کے لیے خشکی کے شکار کا گوشت کھانے کے مباح ہونے کا تذکرہ

جبکہ اس نے اس کو شکار کرنے میں کوئی مدد نہ کی ہو

3966 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ

3965 - إسنادہ صحیح کسابقہ، وقد صرح ابن جریر ہنا بالتصريح، فانفتحت شبهة تدليسہ، وهو فی مصنف عبد الرزاق 8682. وأخرجه الشافعی 1/330، وأحمد 3/313 و322، والدارمی 2/74، والترمذی 851 فی الحج: باب ما جاء فی الضبع یصیه المحرم، و 1791 فی الأطعمة: باب ما جاء فی أكل الضبع، والطحاوی 2/164، والدارقطنی 2/246، وابن الجارود 4383، والبعوی 1992، من طرق عن ابن جریر به. وقال الترمذی: هذا حدیث حسن صحیح، وقال یحیی القطان: وروی جریر بن حازم هذا الحدیث، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ جَابِرِ قَوْلِهِ. وَحَدِيثِ جُرَيْجِ أَصْح. وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ 3/297، وَابْنُ مَاجَهَ 3236، فِي الصَّيْدِ: بَابُ الضَّعِجِ، وَالدَّارِقُطْنِيُّ 2/245-246، وَ 246، مِنْ طَرَقِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أُمِيَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَيْرٍ، بِهِ.

3966 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین. وأخرجه مسلم 1196، 64 فی الحج: باب تحريم الصيد للمحرم، والبيهقي 5/322، من طريقين عن جرير بن عبد الحميد بهذا الإسناد. وأخرجه 5/305-306، عن عبيد بن حميد عن عبد العزيز بن رفيع، به. وأخرجه عبد الرزاق 8337، وأحمد 5/190، و301، والدارمی 2/38، والبخاری 1821، فی جزاء الصيد: باب إذا صاد الحلال فأهدى للمحرم أكله، و 1822، باب إذا رأى المحرمون صيداً فضحكوا فظن الحلال، و 4149، فی المغازی: باب غزوة الحديدية، وبمسلم 1196، 59، والنسائي 5/185-186، فی مناسك الحج: باب إذا ضحك المحرم فظن الحلال للصيد، وابن ماجه 3093 فی المناسك: باب الرخصة فی ذلك إذا لم یصد له، والدارقطنی 2/291 من طرق عن یحیی بن أبی كثير. وأخرجه أحمد 5/302، والدارمی 2/38-39، والبخاری 1824 فی جزاء الصيد: باب لا یشير المحرم إلى الصيد لکی یصطاده الحلال، وبمسلم 1196 و60 و61 والنسائي 5/186، باب إذا أشار المحرم إلى الصيد فقتله الحلال، والطحاوی 2/173، وابن الجارود 435، من طرق عن عبد الله بن عبد الله بن موهب. وأخرجه أحمد 5/307، من طریق صالح بن أبی حسان، ثلاثهم یحیی وعثمان وصالح عن عبد الله بن أبی قتادة، به. وأخرجه مالك 1/351 فی الحج: باب ما یجوز للمحرم أكله من الصيد، عن زيد بن أسلم، عن عطاء بن يسار عن أبی قتادة، ومن طريقه أخرجه أحمد 5/301، والبخاری 5491 فی الذبائح والصيد: باب ما جاء فی التصيد وبمسلم 1196 و58 والترمذی 848، فی الحج: باب ما جاء فی أكل الصيد للمحرم، والطحاوی 2/173، والبعوی 1988.

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ أَبُو قَتَادَةَ فِي قَوْمٍ مُحْرَمِينَ، وَهُوَ حَلَالٌ، فَعَرَضَ لِأَصْحَابِهِ حِمَارًا وَحَشِيًّا، فَلَمْ يُؤْذِنُوهُ حَتَّى أَبْصَرَهُ وَهُوَ جَالِسٌ، فَاخْتَلَسَ مِنْ بَعْضِهِمْ سَوَاطًا، فَحَمَلَ عَلَيْهِ فَصَرَعَهُ، فَأَتَاهُمْ بِهِ، فَكَلُوا وَحَمَلُوا مَعَهُمْ، فَأَتَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلُوهُ؟، فَقَالَ: هَلْ أَشَارَ إِلَيْهِ إِنْسَانٌ مِنْكُمْ؟، قَالُوا: لَا، قَالَ: فَكَلُوهُ

✽✽ عبد اللہ بن ابوقتادہ کہتے ہیں حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ والے افراد کے ساتھ تھے جبکہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے خود احرام نہیں باندھا ہوا تھا ان حضرات کے سامنے ایک حمار وحشی (زیبرہ) آیا حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کے ساتھیوں نے انہیں اس بارے میں نہیں بتایا یہاں تک کہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے خود اسے دیکھ لیا وہ اس وقت بیٹھے ہوئے تھے انہوں نے ان حضرات کی لاشی لی اس پر حملہ کیا اور اسے مار دیا وہ اسے لے کر اپنے ساتھیوں کے پاس آئے تو انہوں نے اس کا گوشت کھا لیا انہوں نے اپنے ساتھ بھی اسے رکھ لیا جب یہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم میں سے کسی شخص نے (احرام کی حالت میں) اس کی طرف اشارہ کیا تھا ان لوگوں نے جواب دیا: جی نہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اسے کھاؤ۔

3967 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي مَرْحَمٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الصَّغْبِ بْنِ جَثَامَةَ،

(متن حدیث): أَنَّهُ أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَحَشِيًّا بِالْأَبْوَاءِ أَوْ بَوْدَانَ، قَالَ: فَرَدَّهُ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَيَّ، فَلَمَّا عَرَفْتُ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ قَالَ: لَيْسَ بِنَارِدٌ عَلَيْكَ، وَلَكِنَّا حَرُمٌ

✽✽ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ حضرت صعّب بن جثامہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ”ابواء“ یا شاید ”ودان“ کے مقام پر حمار وحشی (یعنی زیبرے) کا گوشت پیش کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے اسے قبول نہیں کیا میرے لیے یہ بات پریشانی کا باعث بنی جب نبی اکرم ﷺ نے میرے چہرے پر (پریشانی) کے آثار دیکھے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم یہ تمہیں واپس نہ کرتے، لیکن ہم احرام کی حالت میں ہیں۔

3968 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ الْجَمْحِيُّ بِخَبَرِ غَرِيبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ،

عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

3967 - إسناده صحيح على شرط مسلم . منصور بن أبي مزاحم . ثقة من رجال مسلم ، ومن فوقه من رجال الشيخين . الزبيدي : هو محمد بن الوليد بن عامر . رتد تقدم تخريجه برقم 136 . وأخرجه الطبراني في الكبير 7441 عن عبد الله بن أحمد ، حدثنا عمرو بن عثمان الحمصي ، - - - - - . حدثنا الزبيدي ، بهذا الإسناد ، وانظر 3969 .

(متن حدیث): قُلْتُ: لِرَؤُوسِ بَنِي أَرْقَمٍ: أَمَا عَلِمْتُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُهْدِيَ لَهُ عَضْوُ صَيْدٍ، وَهُوَ مُحْرَمٌ، فَرَدَّهُ؟ قَالَ: نَعَمْ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں میں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: آپ کے علم میں یہ بات ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکار کا ایک عضو تھے کے طور پر پیش کیا گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت احرام کی حالت میں تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے واپس کر دیا تھا (یعنی قبول نہیں کیا تھا) تو حضرت زید رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جی ہاں۔

ذِكْرُ اسْمِ الْمُهْدِيِّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّيْدِ الَّذِي رَدَّهُ عَلَيْهِ
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شکار کا تحفہ پیش کرنے والے شخص کے نام کا تذکرہ
جس شکار کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے واپس کر دیا تھا

3969 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ اللَّيْثِيِّ،
(متن حدیث): أَنَّهُ أُهْدِيَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا وَحَشِيئًا وَهُوَ بِالْأَبْوَاءِ أَوْ بِوَدَّانَ، فَرَدَّهُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فِي وَجْهِهِ، قَالَ: إِنَّا لَمْ نَرُدَّهُ عَلَيْكَ إِلَّا أَنَا مُحْرَمٌ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت صعّب بن جثامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حمار وحشی (یعنی زبیرہ) کا گوشت پیش کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت ابواء یا شاید ودان کے مقام پر موجود تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے قبول نہیں کیا جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے چہرے پر (پریشانی یا فسوس) کے آثار دیکھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہم نے اسے صرف اس لیے واپس کیا ہے، کیونکہ ہم حالت احرام میں ہیں۔

3968 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين، غير سعيد بن قيس - وهو المكي - فمن رجال مسلم - عطاء : هو ابن أبي رباح - وأخرجه الطبراني في الكبير 4965 عن ابن أبي خليفه الفضل بن الحباب الجمحي، بهذا الإسناد. وأخرجه أيضاً 4965 عن حجاج بن منهال، عن أبي الوليد الطيالسي، به. وأخرجه أحمد 369-370 و371، وأبو داود 1850 في المناسك: باب لحم الصيد للمحرم، والنسائي 5/184 في مناسك الحج: باب ما لا يجوز للمحرم أكله من الصيد، والطحاوي 2/169 من طرق عن حماد بن سلمة، به. وأخرجه عبد الرزاق 838323، وأحمد 4/367 و374، ومسلم 1195 في الحج: باب تحريم الصيد للمحرم، والنسائي 5/184، والطحاوي 2/169، والطبراني 4963 و4964 من طرق عن ابن جريج، أخبرني الحسن بن مسلم، عن طاووس، عن ابن عباس، فذكر نحوه .

3969 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. وقد تقدم برقم 136. وانظر 3967. وهو في الموطأ 1/353 في الحج: باب ما لا يحل للمحرم أكله من الصيد. ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 1/323، والبخاري 1825 في جزاء الصيد: باب إذا أهدى المحرم حماراً وحشيًا، و 2573 في الهبة: باب قبول الهدية، ومسلم 1193 في الحج: باب تحريم الصيد للمحرم، والطحاوي 2/170، والطبراني 7441 .

ذِكْرُ خَبْرٍ أَوْهَمَ مَنْ لَمْ يَحْكَمْ صِنَاعَةَ الْحَدِيثِ أَنَّهُ مُضَادٌّ لِخَبْرِ
عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا

(اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ عبید اللہ بن عبد اللہ سے منقول اس روایت کے برخلاف ہے جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں

3970 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ، عَنْ شُعْبَةَ، حَدَّثَنِي الْحَكَمُ،

عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ الصَّعْبَ بْنَ جَثَامَةَ، أَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَجَزَ حِمَارٍ وَحَشٍ

بِقَدِيدٍ وَكَانَ مُحْرِمًا، فَرَدَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ نے ”قدید“ کے مقام پر نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حمار وحشی (یعنی زبیرہ) کی کچھلی ران پیش کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت حالت احرام میں تھے تو نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے قبول نہیں کیا۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا رَدَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْمَ الصَّيْدِ عَلَى الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت صعب بن جثامہ رضی اللہ عنہ

کو شکار کا گوشت واپس کر دیا تھا

3971 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْإِسْكَندَرِيُّ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنِ الْمُظَلِّبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): صَيْدُ الْبَيْرِ حَلَالٌ مَا لَمْ تَصِيدُوهُ، أَوْ يُضَادُّ لَكُمْ

3970- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ رجال الشیخین غیر مسدد بن مسرہد، وهو من شیوخ البخاری . الحكم: هو

ابن عتبة . وأخرجه الطيالسی 2633، وأحمد 1/230 و 342، ومسلم 54 1194 فی الحج: باب تحريم الصيد للمحرم، والنسائی

5/185 فی المناسك: باب ما لا يجوز للمحرم أكله من الصيد، والطحاوی 2/171، والطبرانی 12366، والبيهقی 5/193 من

طريقين عن منصور بن المعتمر، عن الحكم، به . وأخرجه أحمد 1/230 و 338 و 361، ومسلم 1194، والنسائی 5/185،

والطبرانی 12342 و 12343، ومسلم 1194، والنسائی 5/185، والطبرانی 12342 و 12343، والبيهقی 5/192-193،

والطحاوی 2/170-171 من طرق عن حبيب بن أبي ثابت، عن سعيد بن جبیر، به . وأخرجه أحمد 1/216، والطبرانی 12706 و

12143، والطحاوی 2/170 من طرق عن ابن عباس، به .

﴿﴾ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”خفگی کا شکار (احرام والے شخص کیلئے) حلال ہے پھر تم نے اسے شکار نہ کیا ہو یا اسے تمہارے لیے شکار نہ کیا گیا ہو۔“

ذِكْرُ خَيْرٍ أَوْ هَمَّ مَنْ لَمْ يَحْكَمْ صِنَاعَةَ الْأَخْبَارِ وَلَا تَفَقَّهُ فِي صَحِيحِ الْآثَارِ أَنَّهُ مُضَادُّ
لِخَيْرِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ الَّذِي ذَكَرْنَا

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا اور روایات کی سمجھ بوجھ نہیں رکھتا کہ یہ روایت حضرت صعّب بن جثامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول اس روایت کے برخلاف ہے جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں

3972 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّجِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّيْمِيِّ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، فَأَهْدَى لَهْ لَحْمُ صَيْدٍ، وَهُمْ مُحْرَمُونَ، وَهُوَ رَاقِدٌ، فَأَبَيْنَا أَنْ نَأْكُلَهُ، حَتَّى إِذَا اسْتَيْقَظَ قُلْنَا: صَيْدٌ أَهْدَى لَكَ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ لَمْ تَأْكُلُوا؟، قَالُوا: انْتَضَرْنَا حَتَّى نَنْظُرَ مَا تَقُولُ فِيهِ، قَالَ: أَكَلْنَا مِثْلَ هَذَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كُلُوا، فَأَكَلُوا، وَأَكَلْ

3971- إسنادہ ضعیف، فیہ انقطاع، هو أن المطلب بن حنطب بن الحارث المخرومي، لم يسمع من جابر، وقال الترمذی: المطلب لا نعرف له سماعاً من جابر، وقال أبو حاتم في المراسيل ص 210: عامة أحاديثه مراسيل، لم يدرك أحداً من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، ولم يسمع من جابر، وقال ابن سعد: كان كثير الحديث وليس يحتج بحديثه لأنه يرسل، وقال الحافظ في التلخيص 2/276: مختلف فيه وإن كان من رجال الصحيحين، وقال ابن الترمذی في تعليقه على سنن البيهقي 5/191: فالحديث في نفسه معلول، عمرو بن أبي عمرو مع اضطرابه في هذا الحديث - متكلم فيه، وقال النسائي: عمرو بن أبي عمرو ليس بالقوي، وإن كان روى له مالك. والحديث أخرجه أبو داود 1851 في المناسك: باب لحم الصيد للمحرم، والترمذی 846 في الحج: باب ما جاء في أكل الصيد للمحرم، والنسائي 5/187 في المناسك: باب إذا أشار المحرم إلى الصيد فقتله الحلال، عن قتيبة بن سعيد، بهذا الإسناد. وأخرجه الطحاوي 2/171، والدارقطني 2/290، والحاكم 1/452، والبيهقي 5/190 من طرق عن ابن وهب، عن يعقوب بن عبد الرحمن، به. وصححه الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي. وأخرجه الشافعي 1/322-323، والدارقطني 2/290، والحاكم 1/452، والبيهقي 5/190، والبخاري 2/290، والبيهقي 5/190 من طرق عن عمرو بن أبي عمرو، به. وأخرجه الشافعي 1/323، والطحاوي 2/171، والدارقطني 2/290-291 من طريق عبد العزيز الدراوردي، عن عمرو بن أبي عمرو، عن رجل من بنى سلمة، وفي روايات: عن رجل من الأنصار عن جابر. وأخرجه الدارقطني 2/290 من طريق الدراوردي، عن سليمان بن بلال، عن عمرو بن أبي عمرو، عن رجل من بنى سلمة، عن جابر. وأخرجه الطحاوي 2/171 عن ابن أبي داود قال: حدثنا ابن أبي مريم قال: أخبرنا إبراهيم بن سويد، قال: حدثني عمرو بن أبي عمرو، عن المطلب، عن أبي موسى، عن النبي صلى الله عليه وسلم فذكر مثله. رسول الله صلى الله عليه وسلم، كلوا، فأكلوا وأكل. (3:40)

3972- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، وانظر ما بعده .

عبدالرحمن بن عثمان تیمی بیان کرتے ہیں: ہم لوگ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے ان کی خدمت میں شکار کا گوشت پیش کیا گیا وہ لوگ اس وقت احرام باندھے ہوئے تھے اور حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ سورہ ہے تھے (راوی کہتے ہیں) ہم نے وہ گوشت کھانے سے انکار کر دیا یہاں تک کہ جب حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ بیدار ہوئے تو ہم نے بتایا: آپ کو تحفہ دیا گیا تھا حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: پھر کیا وجہ ہے تم نے اسے کھایا کیوں نہیں۔ لوگوں نے بتایا: ہم یہ انتظار کر رہے تھے تاکہ ہم اس بات کا جائزہ لیں کہ آپ اس کے بارے میں کیا کہتے ہیں تو حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے بتایا: ہم نے اس طرح کی چیز نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھائی تھی تو تم لوگ بھی کھاؤ (راوی کہتے ہیں) تو لوگوں نے بھی اسے کھالیا اور حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے بھی اسے کھالیا۔

ذِكْرُ خَبْرٍ قَدْ يُوهِمُ عَالَمًا مِنَ النَّاسِ أَنَّ ابْنَ الْمُنْكَدِرِ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْخَبْرَ
مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّمِيمِيِّ

اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ ابن منکدر نامی راوی نے یہ روایت عبدالرحمن بن عثمان تیمی سے نہیں سنی ہے

3973 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى الْقَطَّانُ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: (مَنْ حَدِيثُ): كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ، فِي الْحَجِّ، وَنَحْنُ مُحْرِمُونَ، فَأَهْدَى لَنَا طَائِرٌ، وَطَلْحَةُ نَائِمٌ، فَمِنَّا مَنْ أَكَلَ، وَمِنَّا مَنْ تَوَرَّعَ، فَلَمْ يَأْكُلْهُ، فَلَمَّا اسْتَيْقِظَ طَلْحَةُ ذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ فَوْفَقَ مِنْ أَكْلِهِ، وَقَالَ: أَكَلْنَاهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: لَسْتُ أَنْكَرُ أَنْ يَكُونَ ابْنُ الْمُنْكَدِرِ سَمِعَ هَذَا الْخَبْرَ مِنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّمِيمِيِّ، وَسَمِعَهُ مِنْ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، فَمَرَّةً رَوَى عَنْ مُعَاذٍ وَأُخْرَى عَنْ أَبِيهِ

ہم لوگ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ حج کیلئے جا رہے تھے، ہم احرام باندھے ہوئے تھے ہمیں ایک پرندہ تحفے کے طور پر دیا گیا حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ اس وقت سورہ ہے تھے، ہم میں سے کچھ 3973- اسنادہ صحیح علی شرط مسلم کسابقہ، رجالہ رجال ثقات رجال الشیخین غیر عبد الرحمن التیمی، فمن رجال مسلم، وقد صرح ابن جریج بالتحديث عند المصنف برقم 5232 وأحمد ومسلم والنسائي وغيرهم، فانفتت شبهة تدليس. وأخرجه أحمد 1/162، ومسلم 1197 في الحج: باب تحريم الصيد للمحرم، والنسائي 5/182 في مناسك الحج: باب ما يجوز للمحرم أكله من الصيد، وأبو يعلى 635 من طرق عن يحيى بن سعيد القطان، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/161، والدارمي 2/39، والطحاوي 2/171، والبيهقي 5/188 من طرق عن ابن جريج، به. وأخرجه الطيالسي 232، وأبو يعلى 656 و657 من طريق سفيان الثوري، عن ابن المنكدر، حدثنا شيخ لنا، عن طلحة بن عبيد الله أن رجلاً سأل النبي ﷺ عن محل أصاب صيداً، أياكله المحرم؟ قال: "نعم".

لوگوں نے اس کا گوشت کھالیا اور کچھ لوگوں نے پرہیز کیا انہوں نے اسے نہیں کھایا جب حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ بیدار ہوئے تو ہم نے ان کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو انہوں نے ان لوگوں کا ساتھ دیا جنہوں نے اس کا گوشت کھالیا تھا اور حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے یہ بتایا: ہم نے اس (شکار) کا گوشت نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ کھایا تھا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) میں اس بات کا انکار نہیں کرتا کہ ابن منکدر نے یہ روایت عبد الرحمن بن عثمان تیمی سے سنی ہوگی اور انہوں نے یہ روایت عبد الرحمن کے صاحب زادے کے حوالے سے ان کے والد کے حوالے سے سنی ہوگی تو ایک مرتبہ انہوں نے اسے معاذ کے حوالے سے نقل کر دیا اور دوسری مرتبہ ان کے والد کے حوالے سے نقل کر دیا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُحْرَمِ لَهُ مَا أُهْدِيَ لَهُ مِنَ الصَّيْدِ، مَا لَمْ يَكُنْ بِأَمْرِهِ أَوْ بِإِشَارَتِهِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ احرام والے شخص کو اس بات کی اجازت ہے شکار کا گوشت اگر اسے
تحفے کے طور پر دیا گیا ہو تو وہ اسے کھا سکتا ہے جبکہ وہ شکار اس کے حکم کے تحت

یا اس کے اشارے کی مدد سے نہ کیا گیا ہو

3974 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبِ الْبَلْخِيُّ، حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي مُزَاهِمٍ، حَدَّثَنَا

أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ أَبُو قَتَادَةَ فِي نَاسٍ مُحْرِمِينَ، وَأَبُو قَتَادَةَ حِلٌّ، فَأَبْصَرَ الْقَوْمَ حِمَارًا وَحَشِي، فَلَمْ يُؤْذِنُوهُ
حَتَّى أَبْصَرَهُ أَبُو قَتَادَةَ، فَقَعَدَ عَلَى ظَهْرِ فَرَسٍ، وَاخْتَلَسَ مِنْ بَعْضِهِمْ سَوْطًا، فَحَمَلَ عَلَى الْحِمَارِ فَصَرَعَهُ،
فَاتَاهُمْ بِهِ، فَكَلَّوهُ، وَحَمَلُوا، فَلَقُوا رَسُولَ اللَّهِ، فَسَأَلُوهُ عَمَّا صَنَعَ أَبُو قَتَادَةَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ
أَشَارَ إِلَيْهِ إِنْسَانٌ مِنْكُمْ بِشَيْءٍ أَوْ أَمَرَهُ؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَكَلَّوهُ

عبداللہ بن ابوقتادہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کچھ لوگوں کے ساتھ موجود تھے وہ لوگ احرام باندھے ہوئے تھے جبکہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے احرام نہیں باندھا ہوا تھا لوگوں نے ایک حمار وحشی (یعنی زبیرہ) دیکھا ان لوگوں نے حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کو اس بارے میں نہیں بتایا یہاں تک کہ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کی نظر اس پر پڑ گئی وہ اپنے گھوڑے کی پشت پر بیٹھے انہوں نے ان حضرات میں سے کسی کی لاشی لی اور اس زبیرے پر حملہ کر کے اسے مار دیا پھر وہ اس کا (گوشت) لے کر ان حضرات کے پاس آئے ان حضرات نے اسے کھالیا اس کا گوشت اپنے ساتھ بھی رکھ لیا جب ان کی ملاقات نبی اکرم ﷺ سے ہوئی تو ان حضرات نے نبی اکرم ﷺ سے حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کے عمل کے بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم میں سے کسی شخص نے اس (شکار) کی طرف اشارہ کیا تھا یا اسے (شکار کرنے کا) حکم دیا تھا؟ ان حضرات نے جواب دیا: جی نہیں۔

3974- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين غير منصور بن أبي مزاحم، فمن رجال مسلم، أبو الأحوص: هو

سلام بن سليم، وقد تقدم برقم 3966.

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم لوگ اسے کھا لو۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُحْرِمِ أَكَلَ لَحْمِ الصَّيْدِ إِذَا لَمْ يَكُنْ أَعَانَ عَلَيْهِ بِشَيْءٍ
احرام والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ شکار کا گوشت کھا سکتا ہے

جبکہ اس نے شکار کے بارے میں کسی حوالے سے کوئی مدد نہ کی ہو

3975 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ نَافِعِ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بْنِ رِبْعِيِّ، (متن حدیث): أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى إِذَا كَانَ بَبْعُضِ طَرِيقِ مَكَّةَ، تَخَلَّفَ مَعَ أَصْحَابٍ لَهُ مُحْرِمِينَ وَهُوَ غَيْرُ مُحْرِمٍ، فَرَأَى حِمَارًا وَحَشِيئًا، فَاسْتَوَى عَلَى فَرْسِهِ، وَسَالَ أَصْحَابَهُ أَنْ يُنَازِلُوهُ سَوَاطِئَهُ، فَأَبَوْا، فَسَأَلَهُمْ رُمَحَهُ، فَأَبَوْا فَآخَذَهُ، ثُمَّ شَدَّ عَلَى الْحِمَارِ فَقَتَلَهُ، فَأَكَلَ مِنْهُ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبَى بَعْضُهُمْ، فَلَمَّا أَدْرَكُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلُوهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا هِيَ طُعْمَةٌ أَطَعَمَكُمُوهَا اللَّهُ

✽✽ حضرت ابوقتادہ بن ربیع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے یہاں تک کہ مکہ کے راستے میں کسی جگہ پر وہ اپنے ساتھیوں کے ہمراہ (نبی اکرم ﷺ سے) پیچھے رہ گئے ان کے ساتھیوں نے احرام باندھا ہوا تھا، لیکن حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے احرام نہیں باندھا ہوا تھا۔ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے ایک حمار وحشی (یعنی زبیرہ) دیکھا تو وہ اپنے گھوڑے پر سوار ہوئے انہوں نے اپنے ساتھیوں سے یہ فرمائش کی کہ وہ انہیں ان کی لاشی پکڑادیں، تو ان کے ساتھیوں نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا۔ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے ان سے نیزہ مانگا، تو انہوں نے وہ بھی نہیں دیا۔ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے خود ہی اسے لیا، پھر اس زبیرے پر حملہ کر کے اسے مار دیا۔ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے بعض اصحاب نے اس کا گوشت کھا لیا بعض نے اس کا گوشت نہیں کھایا جب یہ لوگ نبی اکرم ﷺ کے پاس پہنچے تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ خوراک ہے، جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں کھلائی ہے۔

3975 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، أبو النضر: اسمه سالم بن أبي أمية، وهو في الموطأ 1/350 في الحج: باب ما يجوز للمحرم أكله من الصيد. وأخرجه الشافعي 1/321، وأحمد 5/301، والبخاری 2914 في الجهاد: باب ما قيل في الرماح، و 5490 في الذبائح والصيد: باب ما جاء في التصيد، ومسلم 57 1196 في الحج: باب تحريم الصيد للمحرم، وأبو داود 1852 في المناسك: باب لحم الصيد للمحرم، والترمذی 847 في الحج: باب ما جاء في أكل الصيد للمحرم، والنسائي 5/182 في المناسك: الحج: باب ما يجوز للمحرم أكله من الصيد، ولا لطحاوى 2/173، والبغوی 1988 من طريق مالك، بهذا الإسناد. وأخرجه عنه الرزاق 8338، والحمیدی 424، والبخاری 1832 في جزاء الصيد: باب لا يصيد للمحرم الحلال في قتل الصيد، ومسلم 1196 من طريق سفیان بن عيينة، عن صالح بن كيسان، عن أبي النضر، به. وأخرجه البخاری 5492 في الذبائح والصيد: باب التصيد على الجبال، من طريق ابن وهب، عن عمرو بن الحارث المصري، عن أبي النضر، به.

3976 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ بَسْتَرَى، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مُكْرَمٍ بِالْبَصْرَةِ - شَيْخَانِ حَافِظَانِ - قَالَا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُقَيْلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ:

(متن حدیث): بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَا قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ عَلَى الصَّدَقَةِ، وَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ مُخْرِمُونَ، حَتَّى نَزَلُوا بِعُسْفَانَ ثِنْتِيَةِ الْغُرَالِ، فَإِذَا هُمْ بِحِمَارٍ وَحَشِيٍّ، فَجَاءَ أَبُو قَتَادَةَ، وَهُوَ حَلٌّ فَتَكَسَّوْا رُءُوسَهُمْ كَرَاهِيَةً أَنْ يُحَدِّثُوا أَبْصَارَهُمْ فَيُفْطَنَ، فَرَأَاهُ فَرَكِبَ فَرَسَهُ، وَأَخَذَ الرَّمْحَ، فَسَقَطَ مِنْهُ السَّوْطُ، فَقَالَ: نَاوَلِيهِ، فَقُلْنَا: لَا نَعِينِكَ عَلَيْهِ بِشَيْءٍ، فَحَمَلَ عَلَيْهِ فَعَقَرَهُ، قَالَ: ثُمَّ جَعَلُوا يَشْوُونَ مِنْهُ، ثُمَّ قَالُوا: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا - وَكَانَ تَقَدَّمَهُمْ - فَاتَوْهُ، فَسَأَلُوهُ، فَلَمْ يَرِ بِهِ بَأْسًا - وَأَظْنُهُ قَالَ: مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ، - شَكََّ عَبْدُ اللَّهِ -

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوقتادہ انصاری رضی اللہ عنہ کو زکوٰۃ وصول کرنے کیلئے بھیجا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے اصحاب احرام باندھ کر روانہ ہو گئے یہاں تک کہ انہوں نے ”عسفان“ میں موجود ”غزال“ نامی گھائی میں پڑاؤ کیا وہاں ایک حمار وحشی (یعنی زبیرہ) موجود تھا۔ حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ آئے انہوں نے اس وقت احرام نہیں باندھا ہوا تھا دیگر صحابہ کرام نے اس بات کو ناپسند کرتے ہوئے اپنے سر جھکا لیے کہ کہیں ان کی نگاہوں کا پیچھا کرتے ہوئے حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ کو (اس شکار کے بارے میں) پتہ نہ چل جائے حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے بھی (اس شکار کو) دیکھ لیا وہ اپنے گھوڑے پر سوار ہوئے انہوں نے نیزہ پکڑا ان کی سوئی نیچے گر گئی تو انہوں نے کہا: یہ مجھے پکڑا دیں تو ہم نے کہا: ہم اس بارے میں کسی بھی حوالے سے آپ کی مدد نہیں کریں گے تو حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے اس پر حملہ کر کے اسے مار گرایا۔ راوی بیان کرتے ہیں: پھر انہوں نے اس کا کچھ گوشت بھون لیا انہوں نے یہ کہا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان موجود ہیں (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت آگے تشریف لے جا چکے تھے وہ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے آپ سے اس بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس میں کوئی حرج نہیں سمجھا (راوی کہتے ہیں) میرا خیال ہے روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے پاس اس میں سے (کچھ گوشت) ہے یہ شک عبید اللہ نامی راوی کو ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ مِنْ لَحْمِ الْحِمَارِ
الْوَحْشِيِّ الَّذِي عَقَرَهُ أَبُو قَتَادَةَ فِي ذَلِكَ السَّفَرِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس زبیرے کا گوشت کھایا تھا

3976 - حدیث صحیح رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر محمد بن عثمان العقیلی، فقد ذکر المؤلف فی الثقات، وقال: یغرب، قل: وقد تابعه اب. معیبل بن بشر بن منصور السلمی عند البزار 1101، وعیاش بن الولید عند الطحاوی 2/173، کلاهما عن عبد الأعلى بن عبد الأعلى، بهذا الإسناد، و ذکره الهیثمی فی "المجمع" 3/230، وقال: رواه البزار و رجاله ثقات .

جسے حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ نے اس سفر کے دوران شکار کیا تھا

3977 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْوَلِيدِ الْكِنْدِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَحْرَمَ الْقَوْمُ كُلَّهُمْ غَيْرِي، فَرَأَيْنَا حِمَارًا

وَحَيْشًا، فَأَسْرَجْتُ وَالْجَمُوتَ، ثُمَّ رَكِبْتُ، وَأَخَذْتُ الرَّمْحَ، وَنَسِيتُ السَّوْطَ، فَسَأَلْتُهُمْ أَنْ يَنَالُوا لُونِيهِ فَأَبَوْا، فَفَرَزْتُ فَأَخَذْتُ سَوْطِي، ثُمَّ ضَرَبْتُ الْحِمَارَ فَعَقَرْتُهُ، فَأَكَلُ مِنْهُ بَعْضُ الْقَوْمِ، وَتَرَكَ بَعْضٌ، فَلَمَّا أَتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَدْ أَصَابَ الَّذِينَ أَكَلُوا، هَلْ مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ، قَالَ: قُلْنَا: نَعَمْ هَذِهِ رَجُلٌ، فَأَكَلُ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✿✿ حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوا میرے علاوہ باقی سب لوگوں نے احرام

باندھا ہوا تھا، ہم نے ایک حمار وحشی (یعنی زبیرہ) دیکھا تو میں نے (گھوڑے پر) زین رکھی لگام ڈالی اور میں سوار ہو گیا۔ میں نے نیزہ پکڑ لیا، لیکن لاٹھی اٹھانا بھول گیا میں نے اپنے ساتھیوں سے کہا وہ مجھے لاٹھی پکڑادیں، لیکن انہوں نے میری بات کو تسلیم نہیں کیا میں گھوڑے سے نیچے اتر میں نے اپنی لاٹھی پکڑی پھر میں نے اس زبیرے پر حملہ کر کے اسے مار گرایا بعض لوگوں نے اس کا گوشت کھالیا اور بعض نے نہیں کھایا جب نبی اکرم ﷺ تشریف لائے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جنہوں نے اس کا گوشت کھایا ہے انہوں نے ٹھیک کیا ہے کیا تمہارے پاس اس کے گوشت کا کچھ حصہ ہے؟ ہم نے عرض کی: جی ہاں یہ ایک ٹانگہ ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے اسے کھایا۔



3977- حدیث صحیح، وقد تقدم برقم 3966، و 3974 و 3975، بشر بن الوليد: ذكره المؤلف في الثقات 8/143، ووثقه الدارقطني، ومسلمة بن القاسم مترجم في تاريخ بغداد 7/80-84، وباقي رجال الإسناد ثقات من رجال الشيوخ، لكن في فليح بن سليمان كلام خفيف، ينزله عن رتبة الصحيح، وقد توبع. وأخرجه البخاري 5406 في الأطعمة: باب تعلق العضد، عن محمد بن السمثاني عن عثمان بن عمر، عن فليح بن سليمان، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 2569 في الهبة: باب من استوهب من أصحابه شيئاً، و 2854 في الجهاد: باب اسم الفرس والحمار، و 5407، ومسلم 63 1196 في الحج: باب تحريم صيد المحرم، والبيهقي 5/188، من طريقين عن أبي حازم، به.

بَابُ الْكُفَّارَةِ

کفارہ کا بیان

3978 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ يُونُسَ بْنِ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، قَالَ: (متن حدیث): مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا أَوْقَدُ تَحْتَ قَدْرِ لِي، وَالْقَمْلُ يَتَهَافَتُ مِنْ رَأْسِي، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَتُؤْذِيكَ هَوَامُّ رَأْسِكَ؟، قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: أَنْسُكَ نَسِيغَةً، أَوْ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ اطْعِمْ سِتَّةَ مَسَاكِينٍ

حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ میرے پاس سے گزرے میں اس وقت اپنی ہنڈیا کے نیچے آگ جلا رہا تھا اور میرے سر سے جوئیں گر رہی تھیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے سر کی جوئیں تمہیں تکلیف پہنچا رہی ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم قربانی کر لو یا تین دن کے روزے رکھ لو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو (اور سر منڈوا لو)۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا أَنْزَلَ آيَةَ الْفِدْيَةِ حَيْثُ أَمَرَ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَعْبَ بْنَ عُجْرَةَ بِالْفِدْيَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے فدیہ کے حکم سے متعلق آیت اس وقت نازل کی تھی

جب نبی اکرم ﷺ نے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کو فدیہ کی ادائیگی کا حکم دیا تھا

3979 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ

3978 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، ایوب: هو السخنیانی. وأخرجه الطبری فی جامع البیان 3340 عن نصر بن علی

الجهضمی، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/241، ومسلم 1201 فی الحج: باب جواز حلق الرأس للمحرم إذا كان به أذى

ووجوب الفدية لحلقه وبيان قدرها، والترمذی 2974 فی التفسیر: باب ومن سورة البقرة، والطبری 3341، والطبرانی فی المعجم

الكبير 19/234 و 235 و 237، من طرق عن أيوب، به. وانظر 3980 و 3983.

بْنِ عُجْرَةَ،

(متن حدیث): اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِهِ، وَهُوَ بِالْحُدَيْبِيَّةِ، فَقَالَ لَهُ: اتُّوْذِيكَ هَوَامٌ رَأْسِكَ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَحْلِقَ، قَالَ: وَلَمْ يُبَيِّنْ لَهُمْ أَنَّهُمْ يَحْلِقُونَ بِهَا، وَهُمْ عَلَى طَمَعٍ أَنْ يَدْخُلُوا مَكَّةَ، قَالَ: فَتَزَلَّتْ آيَةُ الْفِدْيَةِ، وَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَصُومَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ أَطْعِمَ فَرَقًا بَيْنَ سِتَّةِ مَسَاكِينَ، أَوْ أَذْبَحَ شَاةً

حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ ان کے پاس سے گزرے وہ اس وقت حدیبیہ میں موجود تھے نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا: کیا تمہارے سر کی جو کھیں تمہیں تنگ کر رہی ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے حکم دیا کہ میں سر منڈوا دوں۔ راوی بیان کرتے ہیں: لوگوں کے سامنے یہ بات واضح نہیں تھی کہ انہیں وہیں سر منڈوانا پڑے گا وہ لوگ اس بات کے خواہش مند تھے کہ وہ مکہ میں داخل ہوں۔ راوی بیان کرتے ہیں: پھر فریدیہ سے متعلق آیت نازل ہو گئی۔ نبی اکرم ﷺ نے مجھے یہ حکم دیا کہ میں تین دن کے روزے رکھوں یا ایک فرق (اناج کا مخصوص پیمانہ) چھ مسکینوں میں تقسیم کروں یا ایک بکری ذبح کروں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ كَعْبَ

بْنَ عُجْرَةَ بِالْكَفَّارَةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا بَعْدَ حَلْقِهِ رَأْسَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ، مصطفیٰ کریم ﷺ نے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کو اس کفارے کا

حکم دیا تھا جس کا ہم نے ذکر کیا ہے اور یہ ان کے سر منڈوانے کے بعد ادا کرنا تھا

3980 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارِ الرَّمَادِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحُدَيْبِيَّةِ، وَأَنَا أَوْقَدْتُ تَحْتِ قَدْرِ لِي، أَوْ تَحْتِ

3979 - إسنادہ صحیح علی شرطہما کسابقہ، وابن ابی نجیح: اسمہ عبد اللہ. وأخرجه أحمد 4/242، وابن خزيمة 2677، والطبرانی 19/229، من طريق عبد الرزاق بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي 1065، والبخاري 1817 و 1818 في المختصر: باب النسك شاة، و 4159 و 4191 في المغازي: باب غزوة الحديبية، وابن خزيمة 2678، والطبري 3347، والدارقطني 2/298، والطبراني 19/224 و 225 و 226 و 227، والبيهقي 5/87، من طرق عن ابن ابی نجیح، به وانظر 3981.

3980 - إسنادہ صحیح . إبراهيم بن بشار الرمادي حافظ، روى له أبو داود والترمذي، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين. وأخرجه ابن خزيمة 2677 و مسلم 83 1201 و الحميدي 709 والترمذي 953 في الحج: باب ما جاء في المحرم يحلق رأسه في إهرامه ما عليه، والطبري في جامع البيان 3346، والدارقطني 2/298، و 298-299، والطبراني 19/233، و 237، والبيهقي 5/55، من طرق عن سفیان بهذا الإسناد . وانظر 3982، 3983.

بُرْمَةٍ لِي، وَالْقَمَلُ يَتَهَافُتُ عَلَيَّ وَجَهِي، فَقَالَ: اتُّوْذِيكَ هُوَ أَمَّاكَ يَا كَعْبُ؟، قُلْتُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَاحْلِقْ رَأْسَكَ وَأَنْسُكْ نَسِيكَةً، أَوْ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ أَطْعِمْ فَرَقًا بَيْنَ سِتَّةِ مَسَاكِينَ

❁❁ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حدیبیہ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس سے گزرے میں اس وقت اپنی ہنڈیا کے نیچے آگ جلا رہا تھا (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے) جو میں میرے چہرے پر گر رہی تھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے کعب! کیا تمہاری جو کس تمہیں تنگ کر رہی ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں! یا رسول اللہ! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے سر کو منڈا دو اور ایک قربانی کر لو یا تین دن کے روزے رکھ لو یا ایک فرق چھ مسکینوں کو کھلا دو۔

3981 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ فِي عَقِبِهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى،

(متن حدیث): عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: اذْبَحْ شَاةً

❁❁ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے اسی کی مانند روایت نقل کرتے ہیں: تاہم اس میں یہ الفاظ

ہیں: ”تم ایک بکری ذبح کرو۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْءِ مُخَيَّرٌ فِي الْاِفْتِدَاءِ بِمَا تيسَّرَ عَلَيْهِ مِنْ هَذِهِ الْأَشْيَاءِ الثَّلَاثِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کو فدیہ دینے کے بارے میں اختیار ہے

اسے ان تینوں میں سے جو چیز میسر ہو (وہ اس صورت میں ادائیگی کر دے)

3982 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ،

(متن حدیث): قَالَ: دَعَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ اتُّوْذِيكَ هُوَ أَمُّ

رَأْسِكَ؟، قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَأَمْرُنِي بِصِيَامٍ، أَوْ صَدَقَةٍ، أَوْ نُسْكِ إِنَّمَا تيسَّرَ

❁❁ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے کعب بن

3981- إسنادہ صحیح وهو مكرر ما قبله، وقد تقدم برقم 3979 من طريق معمر عن ابن أبي نجيح. وأخرجه الحميدي 710، وأحمد 4/243، والبخاري 5665 في المرضي: باب ما رخص للمريض أن يقول إني وجع، ومسلم 83/1201، والترمذي 953، وابن خزيمة 2677، والطبري 3346، والدارقطني 2/298، والبيهقي 5/55، والطبراني 19/223، و236، والواحدى في أسباب النزول ص 37، من طرق عن سفیان بهذا الإسناد .

3982- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . إسحاق بن إبراهيم: هو ابن راهويه، وعيسى بن يونس: هو ابن أبي إسحاق السبيعي، وابن عون: هو عبد الله بن عون بن أربطان . وأخرجه مسلم 81/1201، والنسائي في الكبرى كما في "التحفة" 8/302، والطبري 3342، والطبراني 19/230، و231، والبيهقي 5/161، والواحدى في أسباب النزول ص 46، من طرق عن ابن عون، بهذا الإسناد . وانظر ما بعده .

عجرہ! کیا تمہارے سر کی جوئیں تمہیں تکلیف دے رہی ہیں؟ راوی بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: جی ہاں! تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے روزہ رکھنے یا صدقہ کرنے یا قربانی کرنے کا حکم دیا کہ جو بھی ان میں سے آسانی سے ہو سکے (وہ فدیہ میں ادا کر دوں)۔

3983 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو الْقَوَارِيرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ قَالَ: سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): أَتَى عَلِيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحُدَيْبِيَّةِ، وَأَنَا أَوْ قَدْ تَحَتَّ بُرْمَةٌ لِي،

وَالْقَمْلُ يَتَنَاثَرُ عَلَيَّ وَجْهِي، فَقَالَ: أَنْوِذِيكَ هَوَامُ رَأْسِكَ؟، قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَاحْلِقِي، وَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ
أَطْعِمِي سِتَّةَ مَسَاكِينٍ، أَوْ أَنْسُكِ شَاةً

قَالَ أَيُّوبُ: فَلَا أَدْرِي بِأَيِّ ذَلِكَ بَدَأَ

﴿﴾ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے یہ صلح حدیبیہ کے موقع کی

بات ہے میں اس وقت اپنی ہنڈیا کے نیچے آگ جلا رہا تھا اور میری جوئیں میرے چہرے پر گر رہی تھیں۔ راوی کہتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے سر کی جوئیں تمہیں تکلیف دے رہی ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم سر منڈا دو اور تین دن روزے رکھ لو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو یا ایک بکری قربان کر دو۔

3983- إسناده صحيح على شرط الشيخين . وقد تقدم برقم 3978 3980، من طريق السخيتاني عن مجاهد . وأخرجه مسلم 80 1201، والبيهقي 5/042، عن عبيد الله بن عمر القواريري، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاري 4190 في المغازي: باب غزوة الحديبية، و 5703 في الطب: باب الحلق من الأذى، ومسلم 80 1201، والطبراني 19/232، والبيهقي 5/242، من طرق عن حماد بن زيد، به . وأخرجه مالك 1/417 في الحج: باب فدية من حلق قبل أن ينحر، وأحمد 4/241 و 4/243، والبخاري 1814، في المحصر: باب قول الله تعالى: (فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ) (البقرة: 196)، و 1815 باب قول الله تعالى: (أَوْ صَدَقَةٍ) (البقرة: 196) ومسلم 1201_83 82، وأبو داؤد 1861، في المناسك: باب في الفدية، والترمذي 953 في الحج: باب ما جاء في المحرم يحلق راسه ما عليه، و 2973 في التفسير: باب ومن سورة البقرة، والنسائي 5/194-195 في الحج: باب في المحرم يؤذيه القمل في رأسه، وفي الكبرى كما في التحفة 8/298، و 302، والطبري 3343، و 3345 و 3348 و 33459 و 3350 و 3351 و 33352، والدارقطني 2/298، و 298-299، والطبراني 19/215 و 216 و 217 و 218 و 219 و 220 و 221 و 222، و 237 و 238 و 239 و 240، وابن الجارود 450، والبيهقي 5/54-55، و 55 و 169، والبعوي 1994 من طرق عن مجاهد، به . وأخرجه أحمد 4/242، و 243، وأبو داؤد 1860 1858 1857، والطبري 3344، والطبراني 19/243 و 244 و 245، و 246 و 247 و 248 و 249، و 255 و 257 و 258، والبيهقي 5/185، من طرق عن عبد الرحمن بن أبي ليلى، به . وأخرجه أحمد 4/242، والنسائي 5/195، وابن ماجه 3080 في المناسك: باب فدية المحصر، والطبري 3334، و 3335، و 3336، و 3354، و 3355 والدارقطني 2/299، والطبراني 19/213، و 347، و 348 و 349 و 351 و 352 من طرق عن كعب بن عجرة . وأخرجه مالك 1/417، و 418، ومن طريقه الطبري 3353 عن عطاء بن عبد الله الخراساني، حدثني شيخ بسوق البرم بالكوفة، عن كعب بن عجرة، فذكر نحوه . وأخرجه أبو داؤد 18559، والطبراني 19/364، و 365 من طريق عن نافع، عن رجل من الأنصار، عن كعب بن عجرة . وأخرجه الترمذي 2973 عن علي بن حجر عن هشيم، عن مغيرة، عن مجاهد، قال: قال كعب بن عجرة، وذكر نحوه .

ایوب نامی راوی بیان کرتے ہیں: مجھے یہ معلوم نہیں ہے ان میں سے کس کا ذکر پہلے ہوا تھا۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْقَدْرِ الَّذِي يُطْعَمُ لِكُلِّ مَسْكِينٍ فِي الْكَفَّارَةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا

اس مقدار کی صفت کا تذکرہ جس کے مطابق اس کفارے میں ہر مسکین کو کھانا

کھلایا جائے گا جس (کفارے) کا ہم نے ذکر کیا ہے

3984 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ حُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): أَتَى عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحَدِيثِيَّةِ، وَأَنَا كَثِيرُ الشَّعْرِ، فَقَالَ: كَأَنَّ

هُوَ أَمْرًا رَأَيْتَ تُوذِيكَ؟ فَقُلْتُ: أَجَلٌ، قَالَ: فَاحْلِقْهُ، وَأَذْبَحْ شَاةً نَسِيكَةً، أَوْ صَمَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ تَصَدَّقْ بِثَلَاثَةِ أَصْعِ تَمْرٍ بَيْنَ سِتَّةِ مَسَاكِينٍ

حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: صلح حدیبیہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے میرے

بال بہت زیادہ تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے سر کی جوڑیں تمہیں تنگ کر رہی ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے منڈو اور دو اور ایک بکری کی قربانی دیدو یا تین دن کے روزے رکھ لو یا کھجوروں کے تین صاع چھ مسکینوں کو صدقہ دیدو۔

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

3985 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

3984- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . أبو قلابة: هو عبد الله بن زيد الجرهمي، وخالده: هو ابن عبد الله الطحان الواسطي، وهو في صحيح ابن خزيمة . وأخرجه الطبراني 19/250، من طريقين عن عبد الوهاب الثقفي، بهذا الإسناد . وانظر 3986 .

3985- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین عبد الرحمن الأصفهانی: هو عبد الرحمن بن عبد الله بن الأصفهانی . وأخرجه مسلم 85 1201 عن محمد بن بشار بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 4/242 عن محمد بن جعفر، ومسلم 85 1201، وابن ماجه 3089،

والطبری 3338، من طرق عن محمد بن جعفر، به . وأخرجه أحمد 4/242، والطیالسی 1062، والبخاری 1816 فی المحصر: باب الإطعام فی القديّة نصف صاع، و 4517 فی التفسیر: باب (فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ آذَى مِنْ رَأْسِهِ) (البقرة: 196)،

والطبراني 19/299، والبيهقي 5/55، والواحدی فی أسباب النزول ص 36 من طرق عن شعبة، به . وأخرجه مسلم 86 1201 وأحمد 4/242-243، و 243، والطبری 3337، و 3339، والطبراني 19/300، و 301 و 302، والواحدی ص 35-36 من

طرق عن عبد الرحمن الأصفهانی، به . وانظر 3987 . وأخرجه أحمد 4/243، والترمذی 2973، والطبری 3336، والطبراني 19/303، من طرق عن أشعث بن سوار، عن معقل، به .

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَصْبَهَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ، قَالَ:

(متن حدیث): قَعَدْتُ إِلَى كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ فِي الْمَسْجِدِ فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ (فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ) (البقرة: 196)، فَقَالَ كَعْبٌ: فِيَّ نَزَلَتْ، كَانَ بِي أَدَى مِنْ رَأْسِي، فَحَمِلْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْقَمَلُ يَتَنَاوَرُ عَلَيَّ وَجْهِي، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا كِدْتُ أَرَى الْجَهْدَ بَلَغَ مِنْكَ مَا أَرَى، اتَّجِدُ شَاةً، قُلْتُ: لَا، قَالَ: فَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (، فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ) (البقرة: 196) فَالْصَّوْمُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، وَالصَّدَقَةُ عَلَى كُلِّ مُسْكِينٍ نِصْفُ صَاعٍ مِنْ طَعَامٍ، وَالنُّسُكُ شَاةً

عبداللہ بن معقل بیان کرتے ہیں: میں حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہما کے پاس مسجد میں بیٹھا ہوا تھا میں نے ان سے اس آیت کے بارے میں دریافت کیا۔

”تو اس کا فدیہ روزے رکھنا ہوگا یا صدقہ کرنا ہوگا یا قربانی کرنا ہوگا۔“

حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے بتایا: یہ آیت میرے بارے میں نازل ہوئی تھی میرے سر میں تکلیف تھی (یعنی جو میں زیادہ ہو گئی تھیں) مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا میرے چہرے پر جو میں آ رہی تھیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے یہ اندازہ نہیں تھا کہ تمہاری پریشانی اتنی بڑھ چکی ہوگی جو مجھے اب نظر آ رہی ہے کیا تمہارے پاس بکری ہے؟ میں نے عرض کی: جی نہیں۔ راوی کہتے ہیں تو اس بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

”تو اس کا فدیہ روزے رکھنا یا صدقہ کرنا یا قربانی کرنا ہوگا۔“

(راوی بیان کرتے ہیں:) تو روزے تین دن کے ہونگے اور صدقے میں ہر مسکین کو اناج کا نصف صاع دیا جائے گا اور قربانی بکری کی ہوگی۔

ذِكْرُ قَدْرِ الْأَطْعَامِ الَّذِي يُطْعَمُ الْمَسَاكِينَ السِّتَةِ فِي الْفِدْيَةِ

کھانا کھلانے کی اس مقدار کا تذکرہ جو فدیے میں چھ مسکینوں کو کھلائی جائے گی

3986 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا شَبَابُ بْنُ صَالِحٍ بِوَأَسِطٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا خَالِدٌ،

عَنْ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، (متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِهِ زَمَنَ الْحُدَيْبِيَّةِ، فَقَالَ: قَدْ آذَاكَ هَوَامٌ رَأْسِكَ؟، قَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: احْلِقْ ثُمَّ اذْبَحْ شَاةً نُسُكًا، أَوْ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ اطْعَمْ ثَلَاثَةَ أَصْعَاقٍ مِنْ تَمْرٍ عَلَى سِتَّةِ مَسَاكِينٍ

3986- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين، غير وهب بن بقية، فمن رجال مسلم، خالد: هو الحذاء، وخالد الآخر: هو الطحان، وقد تقدم برقم 3984 من طريق عبد الوهاب الثقفي، عن خالد، عن أبي قلابة. وأخرجه أبو داود 1856، والطبراني 19/253، عن وهب بن بقية، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 84/1201، والبيهقي 5/55، عن يحيى بن يحيى عن خالد، عن خالد، به. وأخرجه أحمد 4/241 و4/242، والطبراني 19/250، و251، و252 و254، من طرق عن خالد، عن أبي قلابة، به.

﴿۷۲﴾ حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: صلح حدیبیہ کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس سے گزرے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تمہارے سر کی جو نیں تمہیں تنگ کر رہی ہیں انہوں نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم سر منڈوا دو اور بکری کی قربانی کر دو یا تین دن کے روزے رکھ لو یا کھجوروں کے تین صاع چھ مسکینوں کو کھلا دو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ هَذَا الْحُكْمِ لِكَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ وَمَنْ كَانَتْ حَالَتُهُ حَالَتُهُ فِيهِ سَوَاءٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ حکم جو حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کے لیے ہے، یہ ہر اس شخص کے لیے

بھی ہے جس کی حالت حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کی حالت جیسی ہو

3987 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَوْضِيُّ، عَنْ شُعْبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْأَصْبَهَانِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ قَالَ:

(متن حدیث): قَعَدْتُ إِلَى كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ فَسَأَلْتُهُ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا، (فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ

أَوْ نُسْكِ) (البقرة: 196) قَالَ: حُمِلْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْقَمَلُ يَتَنَاثَرُ عَلَيَّ وَجَهِي، فَقَالَ:

مَا كُنْتُ أَرَى الْجَهْدَ قَدْ بَلَغَ بِكَ مَا أَرَى، اتَّجِدُ شَاةً قُلْتُ: لَا، قَالَ: فَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ أَطْعِمْ سِتَّةَ مَسَاكِينٍ

لِكُلِّ مَسْكِينٍ نِصْفَ صَاعٍ قَالَ: فَتَزَلْتُ فِي خَاصَّةٍ، وَهِيَ لَكُمْ عَامَّةٌ

﴿۷۲﴾ عبداللہ بن معقل بیان کرتے ہیں: میں حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا میں نے ان سے اللہ تعالیٰ

کے اس فرمان کے بارے میں دریافت کیا۔

”تو اس کا فدیہ روزے رکھنا ہوگا یا صدقہ کرنا ہوگا یا قربانی کرنا ہوگا۔“

تو حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے بتایا: مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لایا گیا میری جو نیں میرے چہرے پر آ رہی تھیں۔ نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مجھے یہ اندازہ نہیں تھا کہ تمہاری تکلیف اتنی بڑھ گئی ہوگی جو مجھے اب نظر آ رہی ہے کیا تمہارے پاس بکری ہے؟

میں نے عرض کی: جی نہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم تین دن کے روزے رکھ لو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو جس میں سے ہر مسکین کو

نصف صاع دیا جائے۔

حضرت کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو یہ آیت بطور خاص میرے بارے میں نازل ہوئی تھی، لیکن اس کا حکم تم سب کیلئے عام

ہے۔

3987- إسنادہ صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين، غير الحوضي، واسمه: حفص بن عمر بن الحارث بن

سبخرة، فمن رجال البخاري، وقد تقدم برقم 3985، من طريق محمد بن جعفر، به. وأخرجه الطبراني 19/299، عن أحمد بن

محمد الخزاعي الأصفهاني، حدثنا حفص بن عمر الحوضي، بهذا الإسناد.

بَابُ الْحَجِّ وَالْإِعْتِمَارِ عَنِ الْغَيْرِ

دوسرے کی طرف سے حج یا عمرہ کرنے کا بیان

3988- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا

عَبْدُهُ عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَزْرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: لَبَّيْكَ عَنْ شُبْرُمَةَ، فَقَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ شُبْرُمَةَ قَالَ: أَخِ لِي أَوْ قَرَابَةً، قَالَ: هَلْ حَجَّجْتَ قَطُّ قَالَ: لَا، قَالَ: فَاجْعَلْ هَذِهِ
عَنْ نَفْسِكَ ثُمَّ احْجُجْ عَنْ شُبْرُمَةَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَاجْعَلْ هَذِهِ عَنْ نَفْسِكَ أَرَادَ بِهِ الْإِعْلَامَ بِتَفْصِيلِ
جَوَازِ الْحَجِّ عَنِ الْغَيْرِ إِذَا لَمْ يَحْجَّجْ عَنْ نَفْسِهِ، وَقَوْلُهُ: ثُمَّ احْجُجْ عَنْ شُبْرُمَةَ أَمْرٌ بِإِبَاحَةِ لَا حَتْمٍ.

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو یہ کہتے ہوئے سنا: میں شبرمہ کی طرف سے حج کرنے کیلئے حاضر ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: شبرمہ کون ہے؟ اس نے جواب دیا: میرا بھائی ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) میرا رشتہ دار ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم نے خود حج کر لیا ہے؟ اس نے عرض کی: جی نہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر اس (حج) کو تم اپنی طرف سے کرو اور بعد میں شبرمہ کی طرف سے حج کر لینا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”اسے تم اپنی طرف سے کرو“ اس کے ذریعے نبی اکرم ﷺ

3988- إسناده صحيح على شرط مسلم، ورجاله ثقات رجال الشيخين، غير عزرّة، - وهو ابن عبد الرحمن الخزاعي - فمن رجال مسلم - عبدة - هو ابن سليمان الكلابي، وسعيد: هو ابن ابى عروبة، وقنادي: هو ابن دعامة. وأخرجه ابن ماجه 2903 فى المناسك: باب الحج عن الميت، والدارقطنى 2/270، والبيهقى 4/336 من طريق محمد بن عبد الله بن نمير، بهذا الإسناد. وقال البيهقى: إسناده صحيح، ليس فى هذا الباب أصح منه. وأخرجه أبو داود 1811 فى المناسك: باب الرجل يحج عن غيره، وأبو يعلى 2440، وابن الجارود 499، وابن خزيمة 3039، والدارقطنى 2/270، والطبرانى 12/12419، والبيهقى 4/336 من طرق عن عبدة، به، وأخرجه الدارقطنى 2/270، والبيهقى 4/366 من طريقين عن سعيد، به. وأخرجه الدارقطنى 2/271 من طريقين عن سعيد، عن قتادة، عن عزرّة، عن سعيد بن جبير، عن ابن عباس موقوفاً. وأخرجه البيهقى 5/179-180 من طريق عمرو بن الحارث، عن قتادة، عن سعيد، عن ابن عباس موقوفاً بإسقاط عزرّة. قال المزي فى التحفة 4/430 بعد ذكر هذا الإسناد: وذلك معدود فى اوهامه، فإن قتادة لم يلق سعيد بن جبير فيما قاله يحيى بن معين وغيره. وأخرجه الدارقطنى 2/267 و268-269، والبيهقى 4/377 من طريق عطاء، والدارقطنى 2/269-269، والبيهقى 4/377 من طريق طاووس، كلاهما عن ابن عباس. وأخرجه الشافعى 1/1000 و1001، والبيهقى 4/377 والبغوى 1856 من طريق أبى قلابة، عن ابن عباس موقوفاً.

کی مراد اس بات کی اطلاع دینا تھی کہ جب کسی شخص نے خود حج نہ کیا ہو تو اس کے لیے کسی دوسرے کی طرف سے حج کرنا جائز نہیں ہے اور نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”پھر تم شہرمہ کی طرف سے حج کر لینا“ یہ حکم (اباحت) کیلئے ہے لازمی قرار دینے کیلئے نہیں ہے۔

ذَكَرُ الْأَمْرِ بِالْحَجِّ عَنْ مَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ فَرِيضَةُ اللَّهِ فِيهِ وَهُوَ غَيْرُ

مُسْتَطِيعٍ لِلرُّكُوبِ عَلَى الرَّاحِلَةِ

ایسے شخص کی طرف سے حج کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جس پر اللہ تعالیٰ کا فریضہ حج کے

حوالے سے لازم ہو چکا ہو اور وہ شخص سواری پر بیٹھنے کی استطاعت نہ رکھتا ہو

3989- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سَيَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ عَنِ ابْنِ

شِهَابٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَتَمِ

تَسْتَفْتِيهِ، فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْرِفُ وَجْهَ الْفَضْلِ

إِلَى الشِّقِّ الْأَخْرِي، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَدْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا

يَسْتَطِيعُ أَنْ يَثْبُتَ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَاحُجُّ عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ، وَذَلِكَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے پیچھے (سواری پر)

بیٹھے ہوئے تھے ایک خاتون جو ختم قبیلے سے تعلق رکھتی تھی وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مسئلہ دریافت کرنے کیلئے حاضر ہوئی۔

3989- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وهو في "موطا مالك 1/359" في الحج: باب الحج عن من يحج عنه، ومن طريقه

أخرجه الشافعي في المسند 1/993، وأحمد 1/346 و 359، والبخاري 1513 في الحج: باب وجوب الحج وفضله، و 1855 في

جزاء الصيد: باب حج المرأة عن الرجل، ومسلم 133 في الحج: باب الحج عن العاجز لزمانة وهرم ونحوهم أو للموت، وأبو داود

1809 في المناسك: باب الرجل يحج عن غيره، والنسائي 5/118-119، في مناسك الحج: باب حج المرأة عن الرجل، و

8/228، في آداب القضاة: باب الحكم بالتشبيه والتمثيل، وذكر الاختلاف على الوليد بن مسلم في حديث ابن عباس، والبيهقي

4/328، وابن خزيمة 3031، و 3033 و 3036 والطبراني 18/722، وأخرجه البغوي 1854 من طريق أحمد بن أبي بكر، بهذا

الإسناد. وأخرجه أحمد 1/219، و 251 و 329 والدارمي 2/40، والبخاري 4399، في المغازي: باب حجة الوداع، و 6228 في

الاستئذان: باب قول الله تعالى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتَسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا . . .) (النور:

27)، والنسائي 5/119، و 8/228-229، وابن خزيمة 3031 و 3032 و 3033 والطبراني 18/723 و 725 والبيهقي 4/328، و

329 و 5/179، من طرق عن ابن شهاب، به. وأخرجه الشافعي 1/994، وأحمد 1/212، والبخاري 1853 في جزاء الصيد: باب

الحج عن من لا يستطيع الثبوت على الراحلة، ومسلم 1335، والترمذي 958 في الحج: باب ما جاء في الحج عن الشيخ الكبير

والميت، وابن ماجه 2909، والنسائي 8/227-228، والطبراني 18/720 و 721 و 732 و 733 و 735، والدارمي 2/39-40، والبيهقي 4/328 من طرق عن الزهري، عن سليمان بن يسار، عن ابن عباس، عن الفضل بن عباس، وانظر الحديث رقم 3990 و 3992 و 3993 و 3994 و 3995 و 3996 و 3997 .

حضرت فضل بن یونسؓ نے اس کی طرف دیکھنا شروع کر دیا اس نے حضرت فضل بن یونسؓ کی طرف دیکھنا شروع کر دیا، تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت فضل بن یونسؓ کے چہرے کو دوسری طرف موڑ دیا اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر جو حج فرض کیا ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر بھی لازم ہو گیا ہے، جو سواری پر بیٹھنے کی صلاحیت نہیں رکھتے تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں (راوی کہتے ہیں) یہ حجۃ الوداع کے موقع کی بات ہے۔

ذِكْرُ تَمْثِيلِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَجَّ عَلَى

مَنْ وَجَبَتْ عَلَيْهِ بِاللَّذِينَ إِذَا كَانَ عَلَيْهِ

نبی اکرم ﷺ کا حج کو اس شخص سے تشبیہ دینا جس کے ذمے قرض واجب ہو

جبکہ وہ حج اس کے ذمے لازم ہو

3990 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

سَلْمَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ سَلِيمَانَ بْنَ يَسَّارَ عَنِ امْرَأَةٍ أَرَادَتْ أَنْ تَعْتِقَ عَنْ أُمِّهَا قَالَ سَلِيمَانُ: حَدَّثَنِي

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي دَخَلَ فِي الْإِسْلَامِ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ، فَإِنَّا شَدَدْتُهُ عَلَى رَاحِلَتِي خَشِيتُ أَنْ أَقْتُلَهُ، وَإِن كَمْ أَشَدَّهُ لَمْ يَثْبُتْ عَلَيْهَا، أَفَأَحُجُّ

3990- رجالہ ثقات رجال مسلم غیر ابراہیم بن الحججاج السامی، فقد روی له النسائی، وهو ثقة. واخرجه النسائی 5/118 فی

مناسک الحج: باب تشبیہ قضاء الحج بقضاء الدین، و 8/229 فی اذاب القضاء: باب ذکر الاختلاف علی یحیی بن اسحاق فیہ،

وفی الكبرى كما فی التحفة 4/467 من طرق عن یحیی بن ابی اسحاق، بهذا الإسناد. واخرجه أحمد 1/212، والنسائی 8/229

من طریق شعبہ، و 5/119-120 فی مناسک الحج: باب حج الرجل عن المرأة، و 8/229، والطبرانی 18/758 من طریق محمد بن

سیرین، كلاهما عن یحیی بن ابی اسحاق، عن سلیمان بن یسار عن الفضل بن عباس، وقال النسائی: سلیمان لم یسمع من الفضل بن

عباس، وروایة ابن سیرین "إن أمی عجوزة كبریة" . . . واخرجه أحمد 1/212 من طریق هاشم، والدارمی 2/40-41، من طریق

حماد بن زید، كلاهما عن یحیی بن ابی اسحاق، سقطت ابی من المسند عن سلیمان بن یسار حدثنی التصریح بالتحديث رواية

الدرامی عبید اللہ بن عباس أو الفضل بن عباس. قال الترمذی فی التحفة 8/265: ورواه علی بن عاصم عن یحیی بن ابی اسحاق،

عن سلیمان بن یسار، عن عبید اللہ بن عباس، وقد تحرفت فی التحفة إلى عبد اللہ بن عباس، وقال: قلنا لیحیی إن محمداً یعنی ابن

سیرین- حدث عنک أنك حدثت بهذا الحديث عن سلیمان بن یسار ع الفضل بن عباس فقال: ما حفظته إلا عن عبید اللہ بن عباس،

وقال محمد بن عمر الواقدی: روی أیوب السختیانی هذا الحديث عن سلیمان بن یسار عن عبید اللہ بن عباس تحرفت فی التحفة

إلى عبد اللہ بن عباس ولم یشک، وهو أقرب إلى الصواب، لأن الفضل بن عباس توفي فی زمن عمر بن الخطاب بالشام فی طاعون

عمواس سنة ثمانی عشرة، ولم یدر که سلیمان بن یسار، وعبید اللہ بن العباس قد بقی إلى دهر یزید بن معاویة بن ابی سفیان،

وسلیمان بن یسار یقول فی هذا الحديث: حدثنی، فهو أولى بالصواب إن شاء اللہ تعالیٰ. واخرجه النسائی 8/229-230 من طریق

عمرو بن دینار عن ابی الشعشاء، عن ابن عباس، مختصراً، وانظر 3989 و 3992 و 3993 و 3994 و 3995 و 3996 و

3997. انظر الفتح 13/309-310.

عَنْهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ أَكَانَ يُجْزَى عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَاحْجُجْ عَنْ أَبِيكَ

فِي هَذَا الْخَبَرِ دَلِيلٌ عَلَى رُخْصِ الْمُقَابَسَاتِ .

✽✽ یحییٰ بن ابواسحاق بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے سلیمان بن یسار سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا: جو اپنی والدہ کی طرف سے غلام آزاد کرنے کا ارادہ کرتی ہے تو سلیمان نے جواب دیا: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے والد نے جب اسلام قبول کیا اس وقت وہ بوڑھے عمر رسیدہ ہو چکے تھے اگر میں انہیں سواری پر باندھ دیتا ہوں تو مجھے ڈر ہے وہ فوت ہو جائیں گے اور اگر میں انہیں باندھتا نہیں ہوں تو وہ اس پر بیٹھ نہیں سکیں گے کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگر تمہارے والد کے ذمے قرض ہوتا اور تم ان کی طرف سے اس کو ادا کر دیتے تو کیا وہ ادا ہو جاتا؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اس روایت میں قیاس کرنے کی اجازت ہونے کی دلیل ہے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ عَمَّنْ لَا يَسْتَطِيعُ رُكُوبَ الرَّاحِلَةِ إِذْ قَرَضُهَا كَفَرَضِ الْحَجِّ سَوَاءً
ایسے شخص کی طرف سے حج کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جو سواری پر سوار ہونے کی استطاعت نہیں رکھتا، کیونکہ اس کی فرضیت حج کی فرضیت کی طرح برابر کی حیثیت رکھتی ہے

3991 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ

سَالِمٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ، عَنْ أَبِي رَزِينِ الْعُقَيْلِيِّ

3991-إسناده صحيح على شرط مسلم، غير صحابيه أبي رزين العقيلي، فروى له الأربعة والبخارى في الأدب المفرد . أبو الوليد الطيالسي: هو هشام بن عبد الملك . وأخرجه أحمد 12 11 4/10، وأبو داود 1810 في المناسك: باب الرجل يحج عن غيره، والترمذي 930 في الحج: باب 87، والنسائي 5/117 في مناسك الحج: باب العمرة عن الرجل الذي لا يستطيع، وابن ماجه 2906 في المناسك: باب الحج عن الحي إذا لم يستطع، وابن خزيمة 2040 والطبراني 19/457 و 458 وابن الجارود 500 والحاكم 1/481، والبيهقي 4/329، وفيه عمرو بن عوف الثقفي، مكان عمرو بن بن أوس، من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد . وقال الترمذي: حديث حسن صحيح، وصححه الحاكم على شرط الشيخين ووافقه الذهبي . وفي الباب عن الفضل بن عباس أخرجه الطبراني 18/759 من طريق شعبة، عن ابن أبي إسحاق، عن عبد الله بن شداد، عن الفضل مرفوعاً، بهذا اللفظ . والظن بفتحيتين أو سكون الثانية: السفسر، وفسر بالراحلة، أي لا يقوى على السير ولا على الركوب من كبر السن . وقال الإمام أحمد فيما نقله عنه صاحب التنقيح: لا أعلم في إيجاب العمرة حديثاً أجود من هذا، ولا أصح منه، ونقل الزيلعي في نصب الراية 3/148 عن الشيخ تقي الدين بن دقيق العيد أنه قال: وفي دلالة على وجوب العمرة نظر، فإنها صيغة أمر للولد بأن يحج عن أبيه ويعتمر، لا أمر له بأن يحج ويعتمر عن نفسه، ووجه وعمرته عن أبيه ليس بواجب عليه بالاتفاق، فلا تكون صيغة الأمر فيها للوجوب

(متن حدیث): أَنَّه سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ، وَالْعُمْرَةَ، وَالظَّعْنَ، فَقَالَ: حَجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمَرَ
 أبو رزین: لقيط بن عامر. (1:70)

✽✽ حضرت ابو رزین عقیلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نے نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے والد بوڑھے عمر رسیدہ آدمی ہیں وہ حج یا عمرہ کرنے یا سواری پر بیٹھنے کی طاقت نہیں رکھتے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اپنے والد کی طرف سے حج بھی کر لو اور عمرہ بھی کر لو۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت ابو رزین رضی اللہ عنہ کا نام لقیط بن عامر ہے۔)

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ جَوَازِ حَجِّ الرَّجُلِ عَنِ الْمُتَوَفَّى الَّذِي كَانَ الْفَرَضُ عَلَيْهِ وَاجِبًا
 اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی کا کسی ایسے مرحوم کی طرف سے حج کرنا جائز ہے جس کے ذمے حج فرض ہو چکا تھا

3992 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ سَيْفِ الرَّقِيِّ * قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ مُسْلِمِ الْبَطِينِ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ (متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ أَبِي مَاتَ وَكَمْ يَحُجُّ، أَفَأَحَجَّ عَنْهُ قَالَ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ أَكُنْتُ فَاضِيَهُ قَالَ: نَعَمْ قَالَ: حَجَّ عَنْ أَبِيكَ

✽✽ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: میرے والد کا انتقال ہو گیا ہے انہوں نے حج نہیں کیا تھا تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تمہارا کیا خیال ہے اگر تمہارے والد کے ذمے قرض ہوتا تو کیا تم اسے ادا کر دیتے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو۔

3992- إسنادہ حسن، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حكيم بن سيف، فهو صدوق روى له أبو داود والنسائي في "عمل اليوم والليلة". وأخرجه الطبراني 12/12332 من طريق يحيى بن خالد بن حيان الرقي، عن عبيد الله بن عمرو، بهذا الإسناد وأخرجه النسائي 5/118 في مناسك الحج: باب تشبيه قضاء الحج بقضاء الدين، والطبراني 11601 من طريق عكرمة، وابن الجارود 498 وابن خزيمة 3035 وبنحوه النسائي 5/116 باب الحج عن الميت الذي لم يحج، من طريق موسى بن سلمة، والدرقطنى 2/260 والطبراني 11/11323 و11409 من طريق عطاء و11/11200 من طريق عمرو بن دينار، أربعتهم عن ابن عباس. وأخرجه ابن ماجه 2904 في المناسك: باب الحج عن الميت، من طريق يزيد بن الأصم عن ابن عباس، ولفظه: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: أحج عن أبي؟ قال: "نعم حج عن أبيك، فإن لم تزده خيرا لم تزده شرا" وقال البوصيري في "مصباح الزجاجة" 3/10: هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات، وانظر الحديث رقم 3989 و3990 و3993 و3994 و3995 و3996 و3997.

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَحُجَّ عَنِ الْمَيِّتِ الَّذِي مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَحُجَّ عَنْ نَفْسِهِ إِذَا
كَانَ الْحَاجُّ عَنْهُ قَدْ حَجَّ عَنْ نَفْسِهِ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ ایسے مرحوم کی طرف سے حج کر سکتا ہے جو بذات خود حج کرنے سے پہلے فوت ہو چکا ہو جبکہ اس کی طرف سے حج کرنے والا شخص پہلے خود حج کر چکا ہو

3993 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ أُخْتِي مَاتَتْ وَلَمْ تَحُجَّ، أَفَأَحُجُّ عَنْهَا فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ، فَالَلَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: میری بہن کا انتقال ہو گیا ہے اس نے حج نہیں کیا تھا کیا میں اس کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگر اس عورت کے ذمے قرض ہوتا تو کیا تم اسے ادا کر دیتے؟ اللہ تعالیٰ ادا کیے جانے کا سب سے زیادہ حق دار ہے۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ جَوَازِ الْحَجِّ عَمَّنْ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ عَنْ نَفْسِهِ عَنْ كَبِيرِ بْنِ بَه

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو شخص عمر زیادہ ہونے کی وجہ سے بذات خود حج

نہ کر سکتا ہو اس کی طرف سے حج کرنا جائز ہے

3994 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ بِسْتٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ،

3993 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، أبو بشر: هو جعفر بن إياس، وأخرجه أحمد 1/345 من طريق وكيع بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي 2621 وأحمد 1/239 240، والبخاري 6696 في الأيمان والنذور: باب من مات وعليه نذر، والنسائي 5/116، في مناسك الحج: باب الحج عن الميت الذي نذر أن يحج: وابن الجارود 501 وابن خزيمة 3041 والطبراني 12/12443، والبيهقي 5/179، والبعقوي 1855 من طرق عن شعبة، به. وأخرجه البخاري 1852 في جزاء الصيد: باب الحج والنذور عن الميت والرجل يحج عن المرأة، و 7315 في الاعتصام: باب من شبه أصلاً معلوماً بأصل ميب، والطبراني 12/12444، والبيهقي 4/335، من طريق أبي عوانة، عن أبي بشر، به. ولفظه: أن امرأة من جهينة جاءت إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقالت: إن أمتي نذرت أن تحج، فلم تحج حتى ماتت، أفأحج عنها؟ قال: "نعم، حجي عنها" . . . " وأخرجه الطبراني 12/12512، من طريق عبد الملك بن سعيد بن جبير، عن أبيه، به وانظر الحديث رقم 3989 و 3990 و 3992 و 3994 و 3995 و 3996 و 3997.

لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ، أَفَاحُجُّ عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ، حُجَّ مَكَانَ أَبِيكَ

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے والد بوڑھے، رسیدہ شخص ہیں وہ حج کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! تم اپنے باپ کی جگہ حج کر لو۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ إِذَا حَطَمَهُ السِّنُّ حَتَّى لَمْ يَقْدِرْ يَسْتَمْسِكُ عَلَى الرَّاحِلَةِ

وَفَرَضُ الْحَجِّ قَدْ لَزِمَهُ أَنْ يَحُجَّ عَنْهُ وَهُوَ فِي الْأَحْيَاءِ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب اس کی عمر اتنی زیادہ ہو چکی ہو کہ وہ شخص سواری پر بیٹھ نہ سکتا ہو اور حج کی فرضیت اس پر لازم ہو چکی ہو تو پھر اس کی طرف سے اس کی زندگی کے دوران ہی حج کر لیا جائے

3995- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ قَالَ: قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ

شِهَابٍ، عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

(متن حدیث): أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَثْعَمٍ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكْتُ أُمَّ شَيْخَا

كَبِيرًا، لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَوِيَ عَلَى رَاحِلَتِهِ، فَهَلْ أَقْضَى عَنْهُ، أَوْ أَحُجُّ عَنْهُ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: خثعم قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے جو حج فرض کیا ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر بھی لازم ہو گیا ہے جو سواری پر بیٹھنے کی استطاعت نہیں رکھتے تو کیا میں ان کی طرف سے ادائیگی کر دوں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں۔

3994- حدیث صحیح . سماک: حسن الحدیث إلا أن فی روايته عن عكرمة اضطراباً، وقد توبع، وباقي رجاله ثقات، أبو الأحرص:

هو سلام بن سليم الحنفي. وأخرجه النسائي 5/118 في مناسك الحج: باب تشبيه قضاء الحج بقضاء الدين، والطبراني

11/11601، من طريقين عن حكم بن أبان، عن عكرمة، عن ابن عباس، ولفظ النسائي: قال يا رسول الله إن أباي مات ولم يحج

أفأحج عنه؟ قال: "أزأيت لو كان علي أبيك دين أكنت قاضيه؟" قال: نعم. قال: "فدين الله أحق". ولفظ الطبراني: إن أباي مات

.. وانظر الحدیث رقم 3989 و 3990 و 3992 و 3993 و 3995 و 3996 و 3997 .

3995- إسناده صحيح على شرط الشيخين، العقنبي: عبد الله بن مسلمة بن قعنب، وأخرجه الشافعي 1/992، والطيالسي 2663،

والبخاري 1854 في جزاء الصيد: باب الحج عمن لا يستطيع الثبوت على الراحلة، والنسائي 5/116-117 في مناسك الحج:

باب الحج عن الميت الذي لم يحج . و 117 باب الحج عن الحي الذي لا يستمسك على الرحل، وأبو يعلى 2384، وابن الجارود

497، وابن خزيمة 3042، والطبراني 18/724 و 726 و 727 و 728 و 729 و 730 و 734، والبيهقي 4/328، من طرق عن

الزهري بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 5/17 من طريق طاووس وابن ماجه 2907 في المناسك: باب الحج عن الحي إذا لم يستطع

من طريق نافع بن جبیر، كلاهما عن ابن عباس، وانظر الحدیث رقم 3989 و 3990 و 3992 و 3993 و 3994 و 3996 و 3997 .

نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون سے فرمایا: جی ہاں۔

3996 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ

ابنِ شِهَابٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ الْفَضْلُ بْنُ الْعَبَّاسِ رَدِيفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ خَثْعَمَ تَسْتَفْتِيهِ، فَجَعَلَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا، وَتَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْرِفُ وَجْهَهُ الْفَضْلَ إِلَى الشَّقِيقِ الْأَخْرَى، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَيَّ عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَّبِعَ عَلَيَّ الرَّاحِلَةَ، أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ وَذَلِكَ فِي حَبَّةِ الْوَدَاعِ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے پیچھے سواری پر بیٹھے ہوئے تھے خثعم قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون مسئلہ دریافت کرنے کیلئے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ حضرت فضل رضی اللہ عنہ نے اس کی طرف دیکھنا شروع کر دیا اور اس نے حضرت فضل رضی اللہ عنہ کی طرف دیکھنا شروع کر دیا تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت فضل رضی اللہ عنہ کا چہرہ دوسری طرف کر دیا اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر جو حج فرض کیا ہے وہ میرے بوڑھے عمر رسیدہ والد پر بھی فرض ہو گیا ہے جو سواری پر بیٹھنے کی استطاعت نہیں رکھتے کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں (راوی کہتے ہیں) یہ حبة الوداع کے موقع کی بات ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبْرَ تَفَرَّدَ بِهِ سُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے، اس

روایت کو نقل کرنے میں سلیمان بن یسار نامی راوی منفرد ہے

3997 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامِ الْبَزَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ،

عَنْ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ، أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ فَحُجَّ عَنْ أَبِيكَ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کی: یا رسول اللہ! میرے والد بوڑھے عمر رسیدہ شخص ہیں جو حج (کے لیے سفر) کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے، کیا میں ان کی طرف سے حج کر لوں؟ راوی بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں! تم اپنے والد کی طرف سے حج کر لو۔

3996- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وهو مکرر الحدیث رقم 3989 .

3997- هو مکرر 3994 وسماک: وإن کانت روايته عن عکرمة مضطربة قد توبع، وهو فی مسند أبی یعلی 2351 .

بَابُ الْإِحْصَارِ

باب: محصور کیے جانے کا بیان

ذِكْرُ وَصْفِ مَا يَعْمَلُ الْمُحْرِمُ إِذَا خَافَ الصَّدَّ عَنِ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ
اس وقت کا تذکرہ جب کسی احرام والے شخص کو اس بات کا اندیشہ ہو کہ اسے

بیت عتیق تک نہیں پہنچنے دیا جائے گا تو وہ کیا کرے

3998- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنْ نَافِعِ

(متن حدیث): أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَرَادَ الْحَجَّ عَامَ نَزَلِ الْحَجَّاجُ بِابْنِ الزُّبَيْرِ، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ النَّاسَ كَانُوا فِيهِمْ قِتَالًا، وَأَنَا نَخَافُ أَنْ يَصُدُّوكَ، فَقَالَ: (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةً) (الأحزاب: 21) إِذَا أَصْنَعُ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنِّي أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ عُمْرَةً، ثُمَّ خَرَجَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِظَاهِرِ الْبَيْدَاءِ، قَالَ: مَا شَأْنُ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ إِلَّا شَأْنٌ وَاحِدٌ، أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ حَجًّا مَعَ عُمْرَتِي، وَأَهْدَى هَدْيًا اشْتَرَاهُ بِقُدَيْدٍ، فَاَنْطَلَقَ يَهْلُ بِهُمَا جَمِيعًا، حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ فَطَافَ بِالْبَيْتِ، وَبِالصَّفَا، وَالْمَرْوَةِ، وَلَمْ يَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ، وَلَمْ يَنْحَرْ، وَلَمْ يَحْلِقْ، وَلَمْ يَقْصُرْ، وَلَمْ يَحِلَّ مِنْ شَيْءٍ أَحْرَمَ مِنْهُ حَتَّى كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ نَحَرَ، وَحَلَقَ، ثُمَّ رَأَى أَنَّ قَدْ قَضَى طَوَافَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةَ بِطَوَافِ الْأَوَّلِ، وَقَالَ: كَذَلِكَ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

3998- إسناده صحيح على شرط الشيخين، غير يزيد، - وهو ابن خالد بن يزيد بن موهب - وهو ثقة. وأخرجه البخاري 1640 في الحج: باب طواف القارن، قومسلم 1230 و 182 في الحج: باب بيان جواز التحلل بالإحصار، وجواز القران، والنسائي 5/158-159 في مناسك الحج: باب إذا أهل بعمرة هل يجعل معها حجاً، من طريقين عن الليث بن سعد، بهذا الإسناد. وأخرجه مالك 1/360 و من طريقه الشافعي 1/986 و البخاري 1806 في المحصر: باب إذا أحصر المعتمر، و 1813 باب من قال ليس على المحصر بدن، و 4183 في المغازي: باب غزوة الحديبية، ومسلم 1230 و 180 و البيهقي 5/215، عن نافع، به. وأخرجه البخاري 1639 و 1693 باب من استرى الهدى من الطريق، و 1708 باب من اشترى هديه من الطريق وقلدها، و 1808 و 4184، ومسلم 1230 و 181 و 183 والنسائي 5/225-226 و 226 باب طواف القارن، وابن خزيمة 2743 و 2746، والبيهقي 5/216 من طرق عن ناه، به. وأخرجه البخاري 1807 و 4185 والبيهقي 5/216 من طريق جويرية عن نافع، أن عبيد الله بن عبد الله، وسالم بن عمر أخيرا أنهما كلما عبد الله بن عمر رضى الله عنه لىالى نزل الجيش بابن زبير، فقال: لا يضررك ألا تحج العام ...

❁❁ نافع بیان کرتے ہیں: جس سال حجاج نے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما پر حملہ کیا تھا اس سال حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حج کرنے کا ارادہ کیا، تو ان سے کہا گیا لوگوں کے درمیان جنگ ہونے لگی ہے ہمیں اس بات کا اندیشہ ہے وہ آپ کو (مکہ) تک نہیں جانے دیں گے تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا۔

(ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”تمہارے لیے اللہ کے رسول کے طریقے میں بہترین نمونہ ہے۔“

(حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا) اس صورت میں میں اسی طرح کروں گا، جس طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا تھا میں تم لوگوں کو گواہ بنا کے یہ بات کہتا ہوں کہ میں نے عمرہ (اپنے اوپر) لازم کر لیا ہے پھر حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روانہ ہوئے یہاں تک کہ جب وہ ”بیداء“ کے مقام پر پہنچے تو انہوں نے فرمایا: حج اور عمرے کا طریقہ ایک ہی جیسا ہے، تو میں تم لوگوں کو گواہ بنا کے یہ بات کہتا ہوں میں نے اپنے عمرے کے ہمراہ حج کو بھی لازم کر لیا ہے اور میں قربانی کا جانور ساتھ لے کر جاؤں گا، جو میں ”قدید“ کے مقام سے خرید چکا ہوں اس کے بعد حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ان دونوں (یعنی حج اور عمرہ) کا تلبیہ پڑھتے ہوئے روانہ ہو گئے، یہاں تک کہ وہ مکہ آئے بیت اللہ اور صفا، و مروہ کا طواف کیا انہوں نے اس سے زیادہ اور کچھ نہیں کیا نہ انہوں نے قربانی کی نہ سرمنڈوا یا نہ بال چھوئے کروائے اور نہ ہی ایسی کسی چیز سے حلال ہوئے جو احرام کی پابندیوں میں شامل ہو، یہاں تک کہ جب قربانی کا دن آ گیا تو انہوں نے قربانی کی سرمنڈوا یا انہوں نے یہ سمجھا کہ جب انہوں نے پہلی مرتبہ طواف کیا تھا تو اس کے ذریعے انہوں نے حج اور عمرے دونوں کے طواف کو ادا کر دیا تھا۔

انہوں نے یہ بات بیان کی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی طرح کیا تھا۔

بَابُ الْهَدْيِ

باب: ہدی کا بیان

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْحَاجِّ بَعَثَ الْهَدْيِ وَسَوْفَهَا مِنَ الْمَدِينَةِ

حاجی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مدینہ منورہ سے قربانی کے جانور کو

بھیج دے یا اسے اپنے ساتھ لے کر جائے

3999- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي

الَلَيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ

(متن حدیث): أَنَّهُمْ كَانُوا حَاضِرِينَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ، يَبْعَثُ بِالْهَدْيِ، فَمَنْ

شَاءَ مِنَّا آخَرَ، وَمَنْ شَاءَ تَرَكَ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ مدینہ منورہ میں موجود تھے نبی اکرم ﷺ نے

قربانی کے جانور کو بھجوادیا تو ہم میں سے جس شخص نے چاہا اس نے موخر کر دیا اور جس نے چاہا اس نے ترک کر دیا۔

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ الْأَشْعَارِ لِمَنْ سَاقَ الْهَدْيَ إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ اقْتِدَاءً

بِالْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

جو شخص قربانی کا جانور بیت عتیق تک لے کر جاتا ہے اس کے لیے نبی اکرم ﷺ

کی پیروی کرتے ہوئے ”اشعار“ کرنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ

4000- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى السَّاجِي بِالْبَصْرَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ:

حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي حَسَّانِ الْأَعْرَجِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ

(متن حدیث): أَنَّ نِسَى اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ أَشْعَرَ الْهَدْيَ فِي جَانِبِ السَّنَامِ

3999- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير يزيد بن موهب، وهو يزيد بن خالد بن يزيد بن موهب، فقد روى له

أصحاب السنن، وهو ثقة. وأخرجه النسائي 5/174 من طريق قتيبة، عن الليث، بهذا الإسناد.

الْأَيْمَنِ، ثُمَّ أَمَاطَ الدَّمَ، وَقَلَّدَهُ نَعْلَيْهِ، ثُمَّ رَكِبَ رَاحِلَتَهُ، فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ الْبَيْدَاءُ، أَحْرَمَ وَأَهْلَّ بِالْحَجِّ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب ذوالحلیفہ تشریف لائے تو آپ نے قربانی کے جانور کی کوہان کے بائیں طرف نشان لگایا پھر آپ ﷺ نے خون کو صاف کیا اور اس جانور کے گلے میں جوتوں کا ہار پہنا دیا پھر آپ ﷺ اپنی سواری پر سوار ہوئے جب وہ سواری ”بیداء“ کے مقام پر کھڑی ہوئی تو نبی اکرم ﷺ نے احرام شروع کیا اور حج کا تلبیہ پڑھنا شروع کیا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْحَاجِّ إِذَا سَاقَ الْهَدْيَ أَنْ يَشْعِرَهَا وَيُقَلِّدَهَا نَعْلَيْنِ

اس بات کا تذکرہ حاجی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ قربانی کا جانور ساتھ

لے کر جائے تو اس پر نشان لگائے اور اسے جوتوں کا ہار پہنائے

4001- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى السَّاجِي، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ

بُنْ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي حَسَّانِ الْأَعْرَجِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

(متن حدیث): أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ اشْعَرَ الْهَدْيَ فِي جَانِبِ السَّنَامِ

الْأَيْمَنِ، ثُمَّ أَمَاطَ الدَّمَ، وَقَلَّدَهُ نَعْلَيْهِ، ثُمَّ رَكِبَ رَاحِلَتَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا اسْتَوَتْ بِهِ الْبَيْدَاءُ أَحْرَمَ وَأَهْلَّ بِالْحَجِّ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب ذوالحلیفہ پہنچے تو آپ ﷺ نے قربانی کے جانور کی کوہان کی دائیں طرف نشان لگایا آپ ﷺ نے اس کے خون کو صاف کیا اسے جوتوں کا ہار پہنا دیا پھر آپ ﷺ اپنی سواری پر سوار ہوئے جب بیداء کے مقام پر آپ ﷺ کی سواری کھڑی ہوئی تو آپ ﷺ نے احرام باندھا اور حج کا تلبیہ پڑھنا شروع کیا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ قَتَادَةَ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ أَبِي حَسَّانٍ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

4000- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي حسان الأعرج، واسمه مسلم بن عبد الله، فمن رجال مسلم. وأخرجه مسلم 1243 في الحج: باب تقليد الهدى وإشعاره عند الإحرام، من طريق محمد بن المثنى، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 5/172 في مناسك الحج: باب تقليد الهدى، من طريق عبد الله بن سعيد عن معاذ، به وقد زيد في المطبوع منه: محمد بن عبيد الله بن سعيد ومعاذ، وهو خطأ، واستدرك من تحفة الأشراف 5/239. وأخرجه الطيالسي 2696، عن هشام، وأخرجه أحمد 1/344 و372، والترمذي 906 في الحج: باب ما جاء في إشعار البدن، وابن ماجه 3097 في المناسك: باب إشعار البدن، والنسائي 5/174 في المناسك: باب تقليد الهدى نعلين، من طق عن هشام الدستوائي، به. وأخرجه 12/12902، من طريق طلحة بن عبد الرحمن، عن قتادة، به وانظر الحديثين الآتين .

4001- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهو مكرر ما قبله .

قتادہ نامی راوی نے یہ روایت ابو حسان سے نہیں سنی ہے

4002 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ قَالَ:

سَمِعْتُ أَبَا حَسَّانَ يُحَدِّثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الظُّهْرَ بِذِي الْحُلَيْفَةِ، ثُمَّ دَعَا بِبَدَنَةِ فَأَشْعَرَهَا

مِنْ صَفْحَةٍ سَمَاهَا الْأَيْمَنُ، ثُمَّ سَلَّتْ الدَّمَ عَنْهَا، وَقَلَّدَهَا نَعْلَيْنِ، ثُمَّ أَتَى بِرَاحِلَتِهِ، فَلَمَّا قَعَدَ عَلَيْهَا وَاسْتَوَتْ بِهِ
الْيَبْدَاءُ، أَهَلَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ذوالحلیفہ میں ظہر کی نماز ادا کی پھر آپ ﷺ نے

قربانی کے اونٹ کو منگوایا آپ ﷺ نے اس کی کوہان کے دائیں طرف نشان لگایا پھر آپ ﷺ نے اس کا خون بہایا اور اسے جوتوں
کا ہار پہنایا پھر آپ ﷺ کی سواری لائی گئی آپ ﷺ اس پر تشریف فرما ہوئے جب میدان میں آپ ﷺ کی سواری کھڑی ہوئی
تو آپ ﷺ نے تلبیہ پڑھنا شروع کر دیا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ السُّنَّةَ فِي الْأَشْعَارِ لِلْهَدْيِ

مَا رَوَاهَا إِلَّا أَبُو حَسَّانَ الْأَعْرَجُ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے، قربانی

کے جانور کو اشعار کرنے کی سنت کی روایت صرف ابو حسان اعرج نے نقل کی ہے

4003 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى السَّاجِي قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ:

4002 - إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك الطيالسي . وأخرجه الطبراني 12/12901 من طريق
أبي خليفة بهذا الإسناد . وأخرجه الدارمي 2/65-66، وأبو داود 1752 في المناسك: باب في الأشعار، من طريق أبي الوليد
الطيالسي، به . وأخرجه الطيالسي 2696، وعلي بن الجعد في مسند 1011 عن شعبة، وأحمد 1/216، و254 و280 و339 و
347، ومسلم 1243 في الحج: باب تقليد الهدى وإشعاره عند الإحرام، والنسائي 5/170، و170-171 في الحج: باب أي
الشقين يشعر، وباب سلت الدم عن البدن، وأبو داود 1752 و1753 وابن الجارود 424، والطبراني 12/12901 والبيهقي
5/232 والبقوى 1893 من طرق عن شعبة به . وانظر الحديثين السابقين .

4003 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، غير أحمد بن سعيد الهمداني، فروى له أبو داود، وقد وثقه الساجي والعقيلي
وغيرهما . ابن وهب: هو عبد الله بن وهب بن مسلم . وأخرجه البخاري 1696 في الحج: باب من أشعر وقلد بذى الحليفة ثم
أحرم، و1699 باب إشعار البدن، ومسلم 362 1321 في الحج: باب استحباب بعث الهدى إلى الحرم لمن لا يريد الذهاب بنفسه،
وأبو داود 1757 في المناسك: باب من بعث بهديه وأقام، والنسائي 5/170 في مناسك الحج: باب إشعار الهدى و5/173 باب تقليد
الإبل، وابن ماجه 3098 في المناسك: باب إشعار البدن، والبيهقي 5/233، والبقوى 1890 من طرق عن أفلح بن حميد، بهذا
الإسناد . ولفظ البخاري أن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: فتلت فلانة بدن النبي صلى الله عليه وسلم بيدي، ثم قلدها وأشارها
وأهداها، فما حرم عليه شيء كان أحل له .

حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَفْلَحُ بْنُ حُمَيْدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَائِشَةَ
(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشْعَرَ

قاسم بن محمد سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے (قربانی کے جانور پر)

نشان لگایا تھا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْإِشْتِرَاكِ لِلْجَمَاعَةِ فِي الْبَدَنَةِ تُنَحَّرُ

اونٹ کی قربانی میں کئی لوگوں کے حصہ دار بننے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4004 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عَرُوبَةَ، حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي

الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ:

(متن حدیث): نَحَرْنَا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ سَبْعِينَ بَدَنَةً، الْبَدَنَةُ عَنْ سَبْعَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: يَشْتَرِكُ النَّفَرُ فِي الْهَدْيِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے حدیبیہ کے دن ستر اونٹ قربان کیے تھے ایک اونٹ سات آدمیوں کی

طرف سے تھا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا تھا: کچھ لوگ ایک قربانی میں حصہ دار بن جائیں۔

ذِكْرُ جَوَازِ إِشْتِرَاكِ النَّفَرِ فِي الْبَقَرَةِ الْوَاحِدَةِ فِي الْحَجِّ

حج کے دوران ایک گائے کی قربانی میں کئی لوگوں کے حصہ دار بننے کے جائز ہونے کا تذکرہ

4005 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

4004- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي الزبير، فمن رجال مسلم، وروى له البخاري مقروناً

وقد صرح عند غير المؤلف في بعض الروايات بالتحدي، فانفتت شبهة تدليس، وبندار: هو لقب محمد بن بشار، وعبد الرحمن: هو

ابن مهدي، وسفيان: هو الثوري. وأخرجه الحاكم 4/230، من طريق إبراهيم بن أبي طال، عن محمد بن المشي ومحمد بن بشار،

عن عبد الرحمن بهذا الإسناد، وقال: حديث صحيح على شرط مسلم، ولفظه: نحرن يوم الحديبية سبعين بدنة، البدنة عن عشرة،

وتعقبه الذهبي بقوله: وخالفه ابن جريج ومالك وزهير عن أبي الزبير، فقالوا: البدنة عن سبعة، وجاء عن سفيان كذلك. وأخرجه

الدارمي 3/290-293 ومسلم 1813 351 في الحج: باب الاشتراك في الهدى، والبيهقي 5/234 و9/294، والبعري 1131 من

طريق أبي خيشمة زهير بن معاوية، ومسلم 1318 353 و354، وابن الجارود 479 والبيهقي 9/295 من طريق ابن جريج، ومسلم

1318 352 من طريق عروة بن ثابت، والبيهقي 5/234 أربعتهم عن أبي الزبير، به. وأخرجه أحمد 3/304 و318، و366، ومسلم

1318 355، وأبو داود 2807 و2808 في الأضاحي: باب في البقر والجوزور عن كم تجزء، والنسائي 7/222 في الضحايا: ب

باب ما تجزء عنه البقرة في الضحايا، والبيهقي 5/234، و9/295، من طريقين عن عطاء والطيالسي و1795 وأحمد 3/353 من

طريق سليمان اليشكري، وأحمد 3/316 من طريق أبي سفيان، و3/335 من طريق الشعبي، أربعتهم عن جابر، وانظر الحديث رقم

4006 .

4005- إسناده صحيح على شرط مسلم، وقد تقدم تخريجه برقم 3834 و3835 .

وَهُبَّ قَالَ عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ: إِنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ، حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ يُخْبِرُ عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجَّاجًا حَتَّى قَدِمْنَا سَرَفَ، فَحِضْتُ فَدَخَلْتُ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا أَبْكِي، فَقَالَ: مَا لَكَ فَقُلْتُ: لَيْتَنِي لَمْ أَحِجَّ الْعَامَ، قَالَ: مَا لَكَ قُلْتُ: حِضْتُ، قَالَ: هَذَا شَيْءٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ، فَاصْنَعِي كَمَا يَصْنَعُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِبَالَيْتِ، فَلَمَّا قَدِمْنَا مَكَّةَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اجْعَلُوهَا عَمْرَةَ فَفَعَلُوا، فَمَنْ لَمْ يَسُقْ هَدْيًا حَلًّا، وَسَاقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَنَاسٌ مِنْ أَصْحَابِهِ مِنْ أَهْلِ الْيَسَارِ، فَلَمْ يَحْلُوا، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ، ذَبَحَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نِسَائِهِ الْبُقْرَ، وَطَهَّرْتُ، فَطُفْتُ بِبَالَيْتِ، وَسَعَيْتُ، ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنَى، فَلَمَّا نَفَرْنَا أَرْسَلَنِي مَعَ أَخِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ مِنَ الْمُحَصَّبِ، فَقَالَ: أَرَدْتُ أُحْتِكَ، فَأَعْمَرَهَا مِنَ التَّعْمِيمِ، فَأَرَدْتَنِي، فَأَهْلَلْتُ مِنَ التَّعْمِيمِ فَطُفْتُ بِبَالَيْتِ، ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَيْهِ فَصَدَرْنَا

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ حج کرنے کیلئے روانہ ہوئے جب ہم ”سرف“ کے مقام پر پہنچے تو مجھے حیض آ گیا نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے تو میں رو رہی تھی نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تمہیں کیا ہوا ہے میں نے عرض کی: افسوس ہے میں اس سال حج نہیں کر سکیں گی۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تمہیں کیا ہوا ہے میں نے عرض کی: مجھے حیض آ گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ وہ چیز ہے جو اللہ تعالیٰ نے آدم کی بیٹیوں کا نصیب کر دی ہے تم وہی کچھ کرو جو حاجی کرتے ہیں البتہ تم بیت اللہ کا طواف نہ کرنا (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں): جب ہم مکہ آئے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اسے عمرہ میں تبدیل کر لو تو لوگوں نے ایسا ہی کیا جو شخص قربانی کا جانور ساتھ نہیں لایا تھا اس نے احرام کھول دیا، لیکن نبی اکرم ﷺ، حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور آپ ﷺ کے اصحاب میں سے کچھ صاحب حیثیت لوگ اپنے ساتھ قربانی کا جانور لائے تھے انہوں نے احرام نہیں کھولا جب قربانی کا دن آیا تو نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کی طرف سے ایک گائے قربان کی جب میں پاک ہو گئی تو میں نے بیت اللہ کا طواف بھی کیا اور (صفا و مردہ کی) سعی بھی کر لی پھر میں منیٰ میں واپس نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی جب ہم لوگ (مدینہ منورہ کی طرف) روانہ ہونے لگے تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے میرے بھائی حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ ”محصب“ سے بھجوایا آپ ﷺ نے فرمایا: تم اپنی بہن کو ساتھ بٹھاؤ اور انہیں ”تعمیم“ سے عمرہ کروادو انہوں نے مجھے اپنے پیچھے بٹھالیا میں نے ”تعمیم“ سے عمرہ کا احرام باندھا میں نے بیت اللہ کا طواف کیا پھر میں واپس نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی تو ہم لوگ (مدینہ منورہ کی طرف) روانہ ہو گئے۔

ذِكْرُ اِبَاحَةِ اشْتِرَاكِ الْجَمَاعَةِ فِي الْبَدَنَةِ وَالْبَقْرَةِ بِنَحْرِ

اونٹ اور گائے کی قربانی میں کئی لوگوں کے حصہ دار بننے کے مباح ہونے کا تذکرہ

4006 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

أَبِي الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرٍ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَدِيثِيَّةِ الْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ

حَضْرَتِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ هُنَا: حَدِيثِيَّةِ الْبَقْرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرِهِ، فَحَضَرَ النَّحْرَ، فَاشْتَرَكْنَا فِي الْبَقْرَةِ سَبْعَةً

ایک گائے اور سات آدمیوں کی طرف سے ایک اونٹ قربان کیا تھا۔

ذِكْرُ خَبَرِ ثَانَ يَصْرِّحُ بِاِبَاحَةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کے مباح ہونے کی صراحت کرتی ہے

جسے ہم نے پہلے ذکر کیا ہے

4007 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ الرَّيَّانِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ

قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ عَلْبَاءِ بْنِ أَحْمَرَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَحَضَرَ النَّحْرَ، فَاشْتَرَكْنَا فِي الْبَقْرَةِ سَبْعَةً،

وَفِي الْبَعِيرِ سَبْعَةً أَوْ عَشْرَةً

4006 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. وأخرجه البغوی 1130 من طریق أبي مصعب أحمد بن أبي بكر بهذا الإسناد، وهو في

الموطأ 2/486 في الضحايا: باب الشركة في الضحايا، وأخرجه من طريقه الدارمی 2/78، ومسلم 350 1813 في الحج: باب

الغشترک فی الھدی، وأبو داؤد 2809 فی الأضاحی: باب فی البقر والجوزر عن کم تجزء، والترمذی 904 فی الحج: باب ما جاء

فی الاشتراك فی البدنة، وابن ماجه 3132 فی الأضاحی: باب عن کم تجزء البدنة والبقرة، والبيهقی 5/168-169 و216 و234 و

9/294، وانظر الحديث رقم 4004 .

4007 - إسنادہ قوی علی شرط مسلم. وأخرجه الترمذی 905 فی الحج: باب ما جاء فی الاشتراك فی البدنة والبقرة،

والطبرانی 11/11929 من طریق الحسين بن حريث، بهذا الإسناد، وقال الترمذی: حديث حسن صحيح. وأخرجه أحمد 1/275،

والنسائی 7/222 فی الضحايا: باب ما تجزء عنه البدنة فی الضحايا، وابن ماجه 3131 فی الأضاحی: باب عن کم تجزء البدنة

والبقرة، والبيهقی 5/235-236، والبغوی 1132 من طرق عن الفضل بن موسى، به وأخرجه الحاكم 4/230 من طریق علی بن

الحسين بن شقيق عن الحسين بن واقد، به، وصححه علی شرط البخاری، ووافقه الذهبي. و قوله: سبعة أو عشرة، علی الشك ليس

إلا عند المؤلف، والرواية فی مصادر التخریج: وفي البعير أو الجوزر عشرة، وقال البيهقی 5/236: وحديث أبي الزبير عن جابر

أصح من ذلك، وقد شهد الحدیبة، وشهد الحج والعمرة، وأخبرنا بأن النبي صلى الله عليه وسلم أمرهم باشتراك سبعة فی بدنة، فهو

أولى بالقبول .

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سفر کر رہے تھے اسی دوران قربانی کا موقع آ گیا تو ہم سات آدمی ایک گائے میں حصہ دار بن گئے اور سات (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) دس آدمی ایک اونٹ میں حصہ دار بن گئے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَذْبَحَ بَقْرَةً عَنْ سَبْعَةِ أَنْفُسٍ فَمَا دُونَهَا
آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ سات یا اس سے کم آدمیوں
کی طرف سے گائے قربان کرے

4008 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى بِعَسْكَرٍ مُكْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ سَمَاعَةَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: (متن حدیث): ذَبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَسَائِهِ بَقْرَةً
✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کی طرف سے ایک گائے قربان کی تھی۔

ذِكْرُ جَوَازِ بَعْثِ الْمَرْءِ هَدِيَّةً إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ لِيُنْحَرَ بِهَا وَإِنْ لَمْ يَكُنْ بِحَاجٍ وَلَا مُعْتَمِرٍ
آدمی کے لیے قربانی کا جانور ”بیت عتیق“ کی طرف بھیجنے کے جائز ہونے کا تذکرہ تاکہ اسے وہاں
قربان کیا جائے اگرچہ وہ شخص حج کرنے والا یا عمرے کرنے والا نہ ہو

4009 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، وَعُمْرَةَ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: (متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِي مِنَ الْمَدِينَةِ، فَأَقْبَلُ فَلَانَدَ هَدِيَّةً، ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُ الْمُحْرِمُ
✽✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ مدینہ منورہ سے قربانی کا جانور بھجوایا کرتے تھے میں آپ ﷺ

4008- إسناده حسن، هشام بن عمار - وإن روى له البخاري - فيه كلام ينزله عن رتبة الصحيح، وباقي رجاله ثقات رجال الشيخين، غير إسماعيل بن سماعة، وهو إسماعيل بن عبد الله بن سماعة، فقد روى له أصحاب السنن، وهو ثقة. وأخرجه أبو داود 1751 في المناسك: باب في هدى البقر، والنسائي في الكبرى كما في التحفة 11/72، وابن ماجه 3133 في الأضاحي: باب عن كم تجزء البدنة والبقرة، والحاكم 1/467، والبيهقي 4/254 من طريق الوليد بن مسلم عن الأوزاعي، بهذا الإسناد، وذد صرح الوليد بن مسلم بالتحديث عند ابن ماجه والحاكم والبيهقي، وقال البيهقي بعد الرواية المصرية بالتحديث: فإن كان قوله: حدثنا الأوزاعي محفوظاً، صار الحديث جيداً، وصححه الحاكم والبيهقي، ووافقه الذهبي. وفي الباب عن عائشة عند أبي داود 1750 وابن ماجه 3135 بلفظ: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم نحر عن آل محمد صلى الله عليه وسلم في حجة الوداع بقرة واحدة، وإسناده صحيح .

کی قربانی کے جانوروں کیلئے خود ہارتیا کرتی تھی اس کے بعد نبی اکرم ﷺ کسی ایسی چیز سے اجتناب نہیں کرتے تھے جس سے محرم شخص اجتناب کرتا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَفْعَلُ مَا وَصَفْنَا، وَهُوَ مُقِيمٌ بِالْمَدِينَةِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ، مصطفیٰ کریم ﷺ نے وہ عمل کیا تھا جس کا ہم نے
ذکر کیا ہے اور آپ ﷺ اس وقت مدینہ منورہ میں مقیم تھے

4010 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): إِنْ كُنْتُ لَا أَقْبَلُ قَلَانِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَهْدِي، ثُمَّ يَبْعُ بِالْهَدْيِ،

وَهُوَ مُقِيمٌ عِنْدَنَا بِالْمَدِينَةِ، ثُمَّ لَا يُحْرَمُ، وَلَا يَحْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَحْتَنِبُهُ الْمُحْرَمُ

4009 - إسنادہ علی شرط الشیخین غیر یزید، - وهو ابن خالد بن زید بن موهب - وهو ثقة. وأخرجه البخاری 1698 فی الحج: باب فتل القلائد للبدن والبقر، وسمل 1321 359 فی الحج: باب استحباب بعث الهدی إلى الحرم لمن لا یرید الذہاب بنفسه واستحباب تقلیدہ وفتل القلائد، وأبو داؤد 1758 فی المناسک: باب من بعث بهدیہ واقام، والنسائی 5/171، فی المناسک: باب فتل القلائد، وابن ماجہ 3094 فی المناسک: باب تقلید البدن، والطحاوی 2/266 من طرق عن اللیث، بهذا الإسناد. وأخرجه الطحاوی 2/266 من طریق شعیب بن اللیث عن اللیث، به، ولم یدکر عمرة. وأخرجه مسلم 359 1321، والبیہقی 5/234 من طریقین عن ابن شہاب، به. وأخرجه مالک 1/340 فی الحج: باب ما لا یوجب الإحرام من تقلید الهدی، ومن طریقہ البخاری 1700 فی الحج: باب من قلد القلائد یدہ و 2317 فی الوكالة: باب الوكالة فی البدن وتعاہدہا، ومسلم 369 1321، والنسائی 5/175 فی المناسک: باب هل یوجب تقلید الهدی إحراماً، وأبو یعلیٰ 4853، والطحاوی 2/266، والبیہقی 5/234، والبقوی 1891 عن عبد اللہ بن ابی بکر عن عمرة عن عائشة. وأخرجه مالک 1/341 من طریق یحییٰ بن سعید، عن عمرة، عن عائشة. وأخرجه أحمد 6/78 و 85 و 216، والحمیدی 209 والبخاری 1696 باب من أشعر وقلد بذی الحلیفة ثم أحرم، و 1699 باب إشعار البدن، و 1705 باب القلائد من العهن، ومسلم 361 1321 و 362 و 363 و 364، وأبو داؤد 1757، و 1759 والترمدی 908 فی الحج: باب ما جاء فی تقلید الهدی للمقیم، والنسائی 5/171 باب فتل القلائد و 172 باب ما یقتل منه القلائد، و 173 باب تقلید الإبل، و 175 باب هل یوجب تقلید الهدی إحراماً، وابن ماجہ 3098 فی المناسک: باب إشعار البدن، وابن الجارود 40239، وأبو یعلیٰ 4659 والطحاوی 5/233، والبقوی 1890، من طرق عن القاسم بن محمد عن عائشة. وأخرجه البخاری 1704 باب تقلید الغنم و 5566 فی الأضاحی: باب إذا بعث بهدیہ لیدبغ لم یحرم علیہ شیء، ومسلم 371 1321، والنسائی 5/171، وأبو یعلیٰ 4658، والطحاوی 2/265، من طریق عن عامر الشعبي، عن مسروق عن عائشة. وأخرجه مسلم 1321 363 من طریق أبی قلابة عن عائشة. وأخرجه أبو داؤد 1759 .

4010 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر حرملہ، فمن رجال مسلم، ابن وهب: هو عبد اللہ بن وهب بن مسلم. وأخرجه مسلم 360 1321 فی الحج: باب استحباب بعث الهدی إلى الحرم لمن لا یرید الذہاب بنفسه واستحباب تقلیدہ وفتل القلائد، وأبو یعلیٰ 4394 و 4505، والطحاوی 2/266، والبیہقی 5/233 من طرق عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد. وانظر الحدیث رقم 4009 و 4011 و 4012 و 4013 .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے قربانی کے جانوروں کیلئے خود ہارتیار کیا کرتی تھی۔ نبی اکرم ﷺ قربانی کے وہ جانور (مکہ) بھجواتے تھے آپ ﷺ خود ہمارے پاس مدینہ منورہ میں مقیم رہتے تھے پھر آپ ﷺ احرام کی پابندی نہیں کرتے تھے اور نہ ہی ایسی کسی چیز سے اجتناب کرتے تھے جس سے محرم شخص اجتناب کرتا ہے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَهْدِيَ إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ، وَهُوَ مُقِيمٌ بِلَدِهِ حَلًّا غَيْرَ مُحْرِمٍ
آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ بیت عتیق کی طرف قربانی کا جانور بھیجے

اور خود اپنے شہر میں احرام کی پابندیوں کے بغیر مقیم رہے

4011- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورٍ، وَالْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كُنْتُ أَقْبَلُ قَلَانِدَ الْغَنَمِ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَعْتُ بِهَا، وَيَمُكُّ حَلَالًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی قربانی کی بکریوں کیلئے ہارتیار کیا کرتی تھی۔ نبی اکرم ﷺ انہیں بھجواتے تھے اور خود احرام کے بغیر مقیم رہا کرتے تھے۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ بَاعَتِ الْهَدْيِ وَمُقَلَّدَهُ عَلَيْهِ الْإِحْرَامُ إِنَّ
عَزَمَ أَوْ لَمْ يُعْزَمْ عَلَى الْحَجِّ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کے خلاف ہے، جو اس بات کا قائل ہے قربانی کے جانور

4011- إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین . أبو خلیفۃ: هو الفضل بن الحباب . وسفیان: هو الثوری، ومنصور: هو ابن المعتمر، وإبراهیم: هو ابن یزید النخعی . وأخرجه البخاری 1703 فی الحج: باب تقلید الغنم، والبیہقی 5/232-233، من طریق مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ . وأخرجه النسائی 5/173-174 فی مناسک الحج: باب تقلید الغنم، من طریق سفیان عن الأعمش، و 5/174، والترمذی 909 فی الحج: باب ما جاء فی تقلید الغنم، من طریق سفیان، عن منصور كلاهما عن إبراهيم، به وأخرجه الطيالسی 1377 من طریق شعبة عن منصور والأعمش، به . وأخرجه البخاری 1703، ومسلم 1321 فی الحج: باب استحباب بعث الهدی الی الحرم لمن لا یرید الذہاب بنفسه واستحباب تقلیدہ وفتل القلائد، والنسائی 5/171-172 باب فتل القلائد، و 173 باب تقلید الغنم، و 175-176 باب هل یوجب تقلید الهدی إحراماً، وابن الجعد فی "مسندہ" 901، والحمیدی 218، وابن خزیمہ 2608، والطحاوی 2/266 من طرق عن منصور، عن إبراهيم، به . وأخرجه البخاری 1702، ومسلم 1321 366 367، والنسائی 5/171، وابن ماجہ 3095 فی المناسک: باب تقید البدن، والطحاوی 2/265، والبیہقی 5/232 من طریقین عن الأعمش، عن إبراهيم، به . وأخرجه مسلم 1321 368، والنسائی 5/174، والطحاوی 2/265 و 266، والبیہقی 5/233 من طرق عن إبراهيم النخعی، به . وأخرجه النسائی 5/175، والطيالسی 1388 من طریق أبی إسحاق، وابو یعلی 4852 من طریق أبی معشر النخعی، كلاهما عن الأسود، به . وانظر الحدیث رقم 4009 و 4010 و 4012 و 4013 .

کو بھیجنے والے شخص اور اس کے گلے میں ہار ڈالنے والے شخص پر احرام کی پابندیاں لازم ہو جاتی ہیں اگرچہ اس نے حج کا پختہ ارادہ کیا ہو یا ارادہ نہ کیا ہو
4012 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كُنْتُ أَقْبَلُ فَلَائِدَ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبِعْتُ بِهَا، ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے قربانی کے جانوروں کیلئے ہار تیار کیا کرتی تھی نبی اکرم ﷺ انہیں بھجوادیتے تھے اور پھر اس کے بعد نبی اکرم ﷺ ایسی کسی چیز سے اجتناب نہیں کرتے تھے جس سے محرم شخص اجتناب کرتا ہے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِمَنْ قَلَّدَ الْهَدْيَ أَنْ لَا يَجْتَنِبَ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ حِينَ يَحْرُمُ
 جو شخص قربانی کے جانور کے گلے میں ہار ڈالتا ہے اس کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ ایسی کسی چیز سے اجتناب نہ کرے جس سے احرام والا شخص احرام کے دوران اجتناب کرتا ہے
4013 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، وَعُمَرَةَ أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْدِي مِنَ الْمَدِينَةِ فَأَقْبَلُ فَلَائِدَ هَدِيهِ، ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُهُ الْمُحْرِمُ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ مدینہ منورہ سے قربانی کا جانور بھجوادیتے تھے میں آپ ﷺ کی قربانی کے جانوروں کیلئے ہار تیار کرتی تھی پھر نبی اکرم ﷺ ایسی کسی چیز سے اجتناب نہیں کرتے تھے جس سے محرم شخص اجتناب کرتا ہے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِرُكُوبِ الْبَدَنَةِ الْمُقَلَّدَةِ عِنْدَ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ

جب ضرورت پیش آئے تو قربانی کے ہار والے جانور پر سوار ہونے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4012- إسناده صحيح على شرط البخارى . على بن الجعد من رجال البخارى، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين . ابن أبي ذئب: هو محمد بن عبد الرحمن بن المغيرة . وأخرجه أحمد 6/36، والحميدي 208، ومسلم 360 1321 في الحج باب باب استحباب بعث الهدى إلى الحرم لمن لا يريد الذهاب بنفسه، والنسائي 5/175 في مناسك الحج: باب هل يوجب تقليد الهدى إحراماً، وابن الجارود 423 من طريق سفيان، والطيالسي 1441 من طريق زعنة، كلاهما عن الزهري، بهذا الإسناد . وانظر الحديث رقم 4009 و 4010 و 4011 و 4012 .

4013- إسناده صحيح، وهو مكرر الحديث رقم 4009 .

4014 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: (متن حدیث): بَيْنَمَا رَجُلٌ يَسُوقُ بَدَنَةً مُقَلَّدَةً، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ارْكَبْهَا، قَالَ: بَدَنَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ارْكَبْهَا وَتِلْكَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص اپنے قربانی کے اونٹ کو ساتھ لے کر جا رہا تھا اس کے گلے میں ہار موجود تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ قربانی کا جانور ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا استیاناں ہو تم اس پر سوار ہو جاؤ۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ هَذَا الْأَمْرَ إِنَّمَا أُبِيحَ اسْتِعْمَالُهُ بِالْمَعْرُوفِ
إِلَى أَنْ يَسْتَغْنَى عَنْهُ بِظَهْرِ يَجِدُهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اس حکم پر عمل کرنا اس وقت مباح ہے جب اسے مناسب طور پر کیا جائے یہاں تک کہ آدمی کوئی دوسری سواری ملنے پر اس پر سوار ہونے سے بے نیاز ہو جائے

4015 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): ارْكَبُوا الْهَدْيَ بِالْمَعْرُوفِ حَتَّى تَجِدُوا ظَهْرًا
حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم لوگ مناسب طور پر قربانی کے جانور پر سوار ہو جاؤ اس وقت تک جب تک تمہیں (سواری کیلئے) کوئی جانور نہیں ملتا۔“

4014- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ إسحاق بن إبراهيم۔ هو ابن مخلد الحنظلی المعروف بابن راهویه. وأخرجه أحمد 2/312، ومسلم 372 1322 فی الحج: باب جواز ركوب البدنة المهداة لمن احتاج إليها، والبيهقي 5/236، والبخاری 1689 فی الحج: باب ركوب البدن، و 2755 فی الوصايا: باب هل ينفع الواقف بوقفه، و 6160 فی الأدب: باب ما جاء فی قول الرجل: "ويلك"، ومسلم 371 1322، وأبو داود 1760 فی المناسك: باب فی ركوب البدنة، وابن الجارود 428، والبيهقي 5/236، والبخاری 1954 عن أبي الزناد، عن الأعرج، عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/245 و 481، وابن ماجه 3103 فی المناسك: باب ركوب البدن، من طريق سفیان، ومسلم 371 1322 من طريق المغيرة بن عبد الرحمن الحضرمي، وأحمد 2/254 من طريق عبد الرحمن، ثلاثتهم عن أبي الزناد، عن الأعرج، عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/278 و 478، والبخاری 1706 فی الحج: باب تقليد النعل، من طريقين ع يحيى بن أبي كثير، ع عكرمة، عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/473 و 474 و 505 من طريق عجلان مولى المشمعل، عن أبي هريرة. وأخرجه الطيالسي 2596 من طريق قتادة عن سمع أبا هريرة، عنه. والحديث رقم 4016.

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لَسَائِقِ الْبُدْنِ، إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ أَنْ يَرَكَبَهَا إِنْ شَاءَ
بیت عتیق کی طرف قربانی کے اونٹ لے جانے والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ

اگر وہ چاہے تو ان پر سوار ہو جائے

4016 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ بِطَرَسُوسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى الْبَلْخِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي عَثْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): رَأَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَسُوقُ بَدَنَةً، قَالَ: ارْكَبْهَا، قَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ يَا

رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ارْكَبْهَا قَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: ارْكَبْهَا قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ وَالرَّابِعَةِ: ارْكَبْهَا وَبِئِكَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا جو قربانی کے جانور کو ساتھ لے کر جا رہا

تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ قربانی کا جانور ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے

فرمایا: تم اس پر سوار ہو جاؤ۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ قربانی کا جانور ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس پر سوار ہو

جاؤ۔ تیسری یا چوتھی مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا: تمہارا استیاناں ہو تم اس پر سوار ہو جاؤ۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ سَائِقِ الْبُدْنِ إِنَّمَا أُبِيحَ لَهُ رُكُوبُهَا إِلَى أَنْ يَجِدَ ظَهْرًا غَيْرَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اونٹوں کو لے کر جانے والے شخص کیلئے یہ بات مباح قرار دی گئی ہے

وہ ان پر اس وقت تک سوار ہو سکتا ہے جب تک اسے ان جانوروں کے علاوہ اور کوئی سواری مل نہیں جاتی

4017 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ،

عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): ارْكَبُوا الْهَدْيَ بِالْمَعْرُوفِ حَتَّى تَجِدُوا ظَهْرًا

4015- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي الزبير، فمن رجال مسلم، وقد صرح ابن جريج

وكذا أبو الزبير بالتحديث عند أحمد ومسلم وأبي داود وغيرهم، أبو خالد الأحمر: هو سليمان بن حيان الأزدي. وأخرجه أحمد

3/317 ومسلم 375 1324 في الحج: باب جواز ركوب . البدنة المهداة لمن احتاج إليها، وأبو داود 1761 في المناسك: باب

في ركوب البدن، والنسائي 5/177 في مناسك الحج: باب ركوب البدن بالمعروف، والبيهقي 5/263، والبخاري 1956 من طريق

يحيى بن سعيد، وأحمد 3/324 من طريق محمد بن بكر وحجاج، وأبو يعلى 2199 من طريق محمد بن المنكدر، و 2204 من

طريق ابن أبي زائدة، كلهم عن ابن جريج، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/348 من طريق ابن لهيعة، ومسلم 376 1324،

والبيهقي 5/236 من طريق معقل، كلاهما عن أبي الزبير، به . وانظر الحديث رقم 4017 .

4016- إسناده حسن . موسى بن أبي عثمان التبان وأبوه: وثقهما المؤلف، وقد روى عنهما جمع، وسفيان: هو ابن عيينة . وأخرجه

أحمد 2/245 و 264، والحميدي 1003، وابن الجارود 427 من طريق سفيان، بهذا الإسناد . وانظر الحديث رقم 4014 .

✽✽ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”مناسب طور پر تم لوگ اس وقت تک قربانی کے جانور پر سواری کر لو جب تک تمہیں (سواری کیلئے) جانور نہیں ملتا۔“

ذِكْرُ وَصْفِ مَا نَحَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْهَدْيِ فِي حَجَّتِهِ

نبی اکرم ﷺ نے حج کے موقع پر اپنے جانوروں کو جس طریقے سے قربان کیا تھا اس بات کا تذکرہ

4018- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرٍ:

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَاقَ مَعَهُ مِائَةَ بَدَنِيَّةٍ، فَلَمَّا انْصَرَفَ إِلَى الْمُنْحَرِ نَحَرَ ثَلَاثًا

وَسِتِّينَ بَيْدَةً، ثُمَّ أَعْطَى عَلِيًّا فَنَحَرَ مَا عَبَّرَ مِنْهَا

✽✽ امام جعفر صادق اپنے والد (حضرت امام باقر رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی

اکرم ﷺ اپنے ساتھ قربانی کے ایک سواونٹ لے کر گئے تھے جب آپ ﷺ قربان گاہ تشریف لائے، تو آپ ﷺ نے 63 اونٹ

اپنے دست مبارک کے ذریعے قربان کیے اور باقی بچ جانے والے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو دیدیئے (تاکہ وہ انہیں ذبح کریں)۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحَرَ مِنْ بُدْنِهِ عِنْدَ

دُخُولِهِ مَكَّةَ سَبْعًا بِهَا، وَأَخْرَجَ نَحْرَ الْبَاقِيَةِ إِلَى مَنَى

اس بات کے بیان کا تذکرہ، مصطفیٰ کریم ﷺ نے اپنے قربانی کے جانوروں میں سے مکہ میں داخل

ہونے کے وقت سات اونٹ قربان کیے تھے اور باقیوں کی قربانی کو منیٰ تک کے لیے موخر کیا تھا

4019- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ

إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ:

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ أَمَرَهُمْ أَنْ يَحِلُّوا إِلَّا مَنْ كَانَ مَعَهُ الْهَدْيُ،

4017- إسناده صحيح على شرط مسلم وهو مكرر 4015، وهو في مسند أبي يعلى 1815 .

4018- إسناده صحيح على شرط الصحيح . هشام بن عمار - وإن كان فيه كلام ينزل به عن رتبة الصحيح - قد تابعه جمع في هذا

الحديث ع حاتم . جعفر بن محمد: هو ابن علي بن الحسين بن علي . وأخرجه أبو داود 1905 في المناسك: باب صفة حجة النبي

صلى الله عليه وسلم، وابن ماجه 3074 في المناسك: باب حجة رسول الله صلى الله عليه وسلم، والبيهقي 5/6-9 من طريق

هشام بن عمار، بهذا الإسناد . وأخرجه أبو داود 1905، وابن الجارود 469، والبيهقي 5/6-9 من طريق عبد الله بن محمد النفيلي،

وعثمان بن أبي شيبة، وسليمان بن عبد الرحمن الدمشقي، وإسحاق بن إبراهيم، عن حاتم بن إسماعيل، به . وانظر الحديث رقم

. 3944 3943

قَالَ: وَنَحَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ سَبْعَ بَدَنَاتٍ قِيَامًا

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب مکہ تشریف لائے تو آپ ﷺ نے لوگوں کو یہ حکم دیا کہ وہ احرام کھول دیں ماسوائے ان لوگوں کے جن کے ساتھ قربانی کے جانور موجود تھے۔

راوی کہتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنے دست مبارک کے ذریعے سات جانور کھڑے کر کے ذبح کیے۔

ذَكَرُ مَا فَعَلَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ الْمُنْحَوْرَةَ عِنْدَ إِرَادَتِهِ أَكْلَ بَعْضِهَا

اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے اپنے ذبح شدہ اونٹوں کے کچھ حصے کو کھانے

کے ارادے کے وقت کیا کیا تھا

4020- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبِ بْنِ الْبَلْخِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِالْهَدْيِ مِنْ كُلِّ جَزْوٍ بَضْعَةً، فَجُعِلَتْ فِي قَدْرِ،

فَاكَلُوا مِنَ اللَّحْمِ وَحَسَوُا مِنَ الْمَرْقِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں:

نبی اکرم ﷺ نے قربانی کے جانوروں کے بارے میں حکم دیا کہ ان میں سے ہر جانور کا کچھ گوشت لے کر ان سب کا گوشت

ایک ہڈیا میں پکا یا جائے نبی اکرم ﷺ نے ان کا گوشت کھایا اور ان کا شور بہ پیا۔

ذَكَرُ الْأَمْرَ لِمَنْ نَحَرَ هَدْيَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِهَا كُلِّهَا

جو شخص اپنی قربانی کے جانور کو نحر کرتا ہے اسے اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ

4019- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشيخین غیر أحمد بن إسحاق وهو ابن زید الحضرمی - فمن رجال مسلم، وهيب: هو ابن خالد بن عجلان، وأيوب: هو السخيتاني، وأبو قلابة: هو عبد الله بن زيد الجرمي. وهو في مسند أبي يعلى 2822. وأخرجه ابن خزيمة 2894 من طريق علي بن شعيب، عن أحمد بن إسحاق، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 1551 في الحج: باب التحميد والتسبيح والتكبير قبل الإهلال عند الركب على الدابة، و 1712 باب من نحر هديه بيده، و 1714 باب نحر البدن قائمة، وأبو داود 1796 في المناسك: باب في الإقران، و 2793 في الضحايا: باب ما يستحب من الضحايا، وأبو يعلى 2821، والبيهقي 5/237 من طرق عن وهيب، به .

4020- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشيخین غیر جعفر بن محمد وهو الصادق - فمن رجال مسلم . سفیان: هو ابن عيينة. وأخرجه ابن ماجه 3158 في الأضاحي: باب الأكل من لحوم الضحايا، وابن خزيمة 2924 من طرق عن سفیان، بهذا الإسناد. وقال البوصيري في "مصباح الزجاجة 3/57": هذا إسناد صحيح، رجاله ثقات. وأخرجه النسائي في الكبرى كما في التحفة 2/277 و "مصباح الزجاجة"، وابن خزيمة 2924 من طريقين عن جعفر، به . وانظر الحديث رقم 3943 و 3944 .

وہ اسے مکمل طور پر صدقہ کرے

4021 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلَانَ بِإِذْنِهِ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الزَّمَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَهَّابِ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، وَابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مَعَهُ بِهَدْيِهِ، وَأَمَرَهُ أَنْ يَتَصَدَّقَ بِلَحْمِهَا

وَجُلُودِهَا وَأَجَلَّتْهَا

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان کے ہمراہ قربانی کے جانوروں کو بھیجا اور انہیں

حکم دیا کہ وہ ان جانوروں کے گوشت کھال اور اس کی جھول کو صدقہ کر دیں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ لَا يُعْطَى الْجَازِرُ مِنَ الْهَدْيِ عَلَى أُجْرَتِهِ شَيْئًا

اس بات کے بیان کا تذکرہ قصائی کو قربانی کے جانور میں سے اجرت کے طور پر

کوئی چیز نہیں دی جائے گی

4022 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرِ الْبُحْرَانِيُّ، حَدَّثَنَا

4021 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین غیر محمد بن یحیی الزمانی، وهو ثقة . عبد الوہاب: ہو ابن عبد المجید بن الصلت الشقیفی، وایوب: ہو الشحیانی، و عبد الکریم: ہو ابن مالک الجزری، و ابن ابی نجیح: ہو عبد اللہ . وأخرجه عبد الله بن أحمد في زوائد المسند 1/112 من طريق محمد بن عمرو بن العباس الباهلي، عن عبد الوهاب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 1/79 و 123 و 154، والدارمی 2/74، والبخاری . 1716 في الحج: باب لا يعطى الجزار من الهدى شيئاً، و 1717 باب يتصدق بجلود الهدى، ومسلم 1317 348 و 349 في الحج: باب في الصدقة بلحوم الهدى و جلودها و جلالها، و أبو داؤد 1769 في المناسك: باب كيف تنحر البدن، و ابن ماجه 3099 في المناسك: باب مكن جمل البدنة، و ابن الجارود 482 و 483، و ابن خزيمة 2922 و 2923، و البيهقي 5/214 من طرق عن عبد الكرم، عن مجاهد، به . وأخرجه أحمد 1/143 و 159-160، و البخاری 1707 باب الجلال للبدن، و 1716 و 2299 في الوكالة: باب وكالة الشريك الشريك في القسمة وغيرها، و مسلم 1317 348، و أبو داؤد 1764 في المناسك: باب في الهدى إذا عطب قبل أن يبلغ، و ابن خزيمة 2919 و البيهقي 5/233 من طرق عن ابن ابی نجیح و فی ابن خزيمة: أسی نجیح وهو خطأ - عن مجاهد، به . وأخرجه أحمد 1/132، و البخاری 1718 باب يتصدق بجلال البدن، و البغوی 1951 من طريق سيف بن أبي سليمان، عن مجاهد، به . و انظر الحديث الآتي . و الجلال و جمعها أجلة - جمع الجُل بالضم و الفتح: ما يطرح على ظهر البعير من كساء و نحوه .

4022 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . وهو فی صحیح ابن خزيمة 2920 . وأخرجه ابن ماجه 3157 في الأضاحي: باب جلود الأضاحي، من طريق . محمد بن معمر، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 1317 349 في الحج: باب في الصدقة بلحوم الهدى و جلودها و جلالها، من طرق عن محمد بن بكر، به . وأخرجه أحمد 1/123، و الدارمی 2/74، و البخاری 1717 في الحج: باب يتصدق بجلود الهدى، و ابن الجارود 482، و البيهقي 5/214 من طريق يحيى بن سعيد القطان، عن ابن جريجن به . و انظر الحديث السابق .

مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي الْحَسَنُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَنَّ مُجَاهِدًا أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي لَيْلَى، أَخْبَرَهُ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَهُ أَنْ يُقِيمَ عَلَى بُدْنِهِ، وَأَمَرَهُ أَنْ يُقَسِّمَ بُدْنَهُ كُلَّهَا لِحَوْمِهَا، وَجُلُودَهَا، وَجِلَالِهَا لِلْمَسَاكِينِ، وَلَا يُعْطَى فِي جِزَارَتِهَا مِنْهَا شَيْئًا

✽✽✽ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انہیں یہ حکم دیا کہ وہ نبی اکرم ﷺ کے قربانی کے جانوروں کی نگہبانی کریں آپ ﷺ نے انہیں یہ حکم دیا کہ وہ ان قربانی کے جانوروں کے سارے گوشت کو ان کی کھالوں کو اور ان کے جھولوں کو غریبوں میں تقسیم کر دیں اور قربانی کرنے والے کو اس میں سے کوئی بھی چیز (معاوضے کے طور پر) نہ دیں۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِمَنْ سَاقَ الْبُذْنَ وَارَادَتْ أَنْ تَعْطَبَ أَنْ يَنْحَرَهَا، ثُمَّ يَجْعَلَهَا لِلْوَارِدِ وَالصَّادِرِ
جو شخص قربانی کے اونٹ لے کر جاتا ہے اسے اس بات کے حکم ہونے کا تذکرہ اگر وہ جانور مرنے لگے تو وہ اسے قربان کر دے اور پھر اسے مسافروں اور گزرنے والوں کے لیے چھوڑ دے

4023 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَازِمٍ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ نَاجِيَةَ الْخَزَاعِيِّ وَكَانَ صَاحِبَ بُدْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
(متن حدیث): قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَصْنَعُ بِمَا عَطَبَ مِنَ الْبُذْنِ قَالَ: انْحَرَهَا، ثُمَّ أَلْقِ نَعْلَهَا فِي دَمِهَا، ثُمَّ خَلِّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ، فَلْيَأْكُلُوهَا

✽✽✽ حضرت ناجیہ خزاعی رضی اللہ عنہا جو نبی اکرم ﷺ کی قربانی کے جانوروں کے نگران تھے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! قربانی کے ان جانوروں میں سے جو جانور تھک جائے (یا ہلاک ہونے لگے) میں اس کے ساتھ کیا کروں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے ذبح کر کے اس کا ہار اس کے خون میں تر کر کے اسے لوگوں کیلئے چھوڑ دو وہ خود ہی اسے کھالیں گے۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ أَكْلِ سَائِرِ الْبُذْنِ إِذَا زَحَفَتْ عَلَيْهِ مِنْهَا إِذَا نَحَرَهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ جب اونٹ کو بیمار ہونے کی وجہ سے قربان کر دیا جائے

4023- إسناده صحيح على شرط الشيخين غير صحابيه ناجية، فقد روى له الأربعة . وأبو خيثمة: هو زهير بن حرب . وأخرجه أحمد 4/334 من طريق محمد بن حازم، بهذا الإسناد . وأخرجه مالك 1/380 في الحج: باب العمل في الهدى إذا عطب أو ضل، ومن طريقه البغوي 1953 عن هشام عن أبيه مرسلًا . ووصله بذكر ناجية: أحمد 4/334، وأبو داود 1762 في المناسك: باب في الهدى إذا عطب قبل أن يبلغ، والترمذي 910 في الحج: باب ما جاء إذا عطب الهدى ما يضع به، وابن ماجه 3106 في المناسك: باب في الهدى إذا عطب، والحميدي 880، وابن خزيمة 2577، والحاكم 1/447، والبيهقي 5/243، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح، وصححه الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي . وأخرجه البيهقي 5/243 من طريق جعفر بن عون، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن رجل من أسلم، قال: قال رسول الله . . .

تو (قربان کرنے والا شخص) اس میں سے کچھ نہ کھائے

4024 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْرَاهِيمُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعَمَرِيُّ بِالْمَوْصِلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى

بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، عَنْ مُوسَى بْنِ سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَسْلَمِيَّ، وَبَعَثَ مَعَهُ ثَمَانَ عَشْرَةَ بَدَنَةً، فَقَالَ: يَا

رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ أَزْجَفَ عَلَيَّ مِنْهَا شَيْءٌ قَالَ: أَنْحَرَهَا، ثُمَّ اصْبِغْ نَعْلَهَا فِي دَمِهَا، ثُمَّ اضْرِبْ بِهِ صَفْحَتَهَا،

وَلَا تَأْكُلْ مِنْهَا أَنْتَ، وَلَا أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ رُقَيْتِكَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت اسلمی رضی اللہ عنہ کو بھیجا آپ نے ان کے ہمراہ

قربانی کے اٹھارہ اونٹ بھیجے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ کا کیا خیال ہے اگر ان میں سے کوئی جانور سفر کے قابل نہ

رہے (تو میں کیا کروں؟) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قربان کر دو پھر اس کے جوتے (یعنی وہ جوتے جو ہار کے طور پر اس کے

گلے میں ڈالے گئے) اس کے خون میں رنگ کر اس کے ذریعے اس کے پہلو پر نشان لگا دو تم خود اس میں سے کچھ نہ کھانا اور تمہارے

ساتھیوں میں سے بھی کوئی شخص اس کا گوشت نہ کھائے۔

4025 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ سَلَمَةَ قَالَ:

(متن حدیث): أَنْطَلَقْتُ أَنَا وَسِنَانٌ مَعْتَمِرِينَ وَانْطَلَقَ سِنَانٌ مَعَهُ بَدَنَةٌ يَسُوقُهَا فَازْحَفْتُ عَلَيْهِ فِي الطَّرِيقِ

فَقَالَ لِنِ قَدَمِنَا الْبِلْدَ لِأَسْتَفْتِيَنَّ عَنْ ذَلِكَ قَالَ: فَاصْبَحْتُ فَلَمَّا نَزَلْنَا الْبَطْحَاءَ قَالَ أَنْطَلَقْتُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ فَانْطَلَقْنَا

4024 - حدیث صحیح، معلی بن مہدی: ذکرہ المؤلف فی الثقات 9/182، وترجمہ الذہبی فی "المیزان 4/151" فقال: سكن

الموصل، وحدث عن أبي عوانة وشريك، وعنه أبو يعلى وجماعة، وهو بصرى، قال ابو حاتم: يأتي أحياناً بالمناكير، قلت: القائل

الذہبی: هو من العباد الخيرة، صدوق في نفسه، مات: لم ينفرد به، وقد تابعه عليه غير واحد. وباقي رجاله ثقات على شرط

مسلم. أبو التياح: هو يزيد بن حميد الضبعي. وأخرجه أحمد 1/244، وأبو داود 1763 في المناسك: باب في الهدى إذا عطب

قبل أن يبلغ، والطبراني 12/12897 و12898 من طرق عن ححماد بن زيد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/217، ومسلم 1325

في الحج: باب ما يفعل بالهدى إذا عطب في الطريق، والسائفي الكبرى كما في التحفة 5/215، والبيهقي 5/243 من طريق

إسماعيل بن عليه، وأحمد 1/279 من طريق حماد بن سلمة، كلاهما عن أبي التياح، به. وانظر الحديث الآتي. وقوله: "أزحف" عليّ

عليّ منها شيء " قال الخطابي في "معالم السنن": معناه: عيا وكل، يقال: رحف البعير: إذا جرّ فرسه على الأرض من الإعياء،

وأزحفه السير: إذا جهده، فبلغ هذه الحال.

4025 - إسناده صحيح على شرط مسلم، أبو التياح: يزيد بن حميد، وسنان: هو ابن سلمة بن المحبق. وأخرجه مسلم 1325 في

الحج: باب ما يفعل بالهدى إذا عطب في الطريق، والبيهقي 5/242-243 من طريق يحيى بن يحيى، وأبو داود 1763 في

المناسك: باب في الهدى إذا عطب قبل أن يبلغ، والطبراني 12/12899 من طريق مسدد، كلاهما عن عبد الوارث بن سعيد، بهذا

الإسناد. وأخرجه مسلم 1326، وابن ماجه 3105 في المناسك: باب في الهدى إذا عطب، وابن خزيمة 2578، والبيهقي 5/243

من طريقين عن قتادة.

فَدَكَرَ لَهُ شَانَ بَدَنَتِهِ فَقَالَ عَلَى الْخَبِيرِ سَقَطَتْ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسِتِّ عَشْرَةَ بَدَنَةً مَعَ رَجُلٍ وَأَمْرَهُ فِيهَا فَمَضَى، ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ أَصْنَعُ بِمَا يُبَدِّعُ عَلَيَّ مِنْهَا قَالَ أَنْجِرْهَا، ثُمَّ اصْبِغْ نَعْلَهَا فِي دَمِهَا، ثُمَّ اجْعَلْهُ عَلَى صَفْحَتَيْهَا، وَلَا تَأْكُلْ مِنْهَا أَنْتَ، وَلَا أَحَدٌ مِّنْ أَهْلِ رُفْقَتِكَ

❁❁ موسیٰ بن سلمہ بیان کرتے ہیں: میں اور سنان عمرہ کرنے کیلئے روانہ ہوئے سنان اپنے ہمراہ قربانی کا جانور بھی لے کر گئے تھے جسے وہ ساتھ لے کر چل رہے تھے راستے میں کسی مقام پر وہ جانور آگے چلنے کے قابل نہ رہا تو سنان نے کہا: اگر ہم کسی شہر پہنچ گئے تو ہم اس بارے میں مسئلہ دریافت کر لیں گے۔ راوی کہتے ہیں: اگلے دن ہم نے وادی بطحاء میں پڑاؤ کیا انہوں نے کہا: آپ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس چلیں تو ہم لوگ گئے ہم نے ان کے قربانی کے جانور کا معاملہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہما کے سامنے ذکر کیا تو انہوں نے فرمایا: تم نے صاحب علم شخص سے دریافت کیا ہے: نبی اکرم ﷺ نے ایک صاحب کے ہمراہ سولہ اونٹ بھیجے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کے بارے میں اس صاحب کو ہدایت کی وہ صاحب چلے گئے پھر وہ واپس آئے انہوں نے دریافت کیا: یا رسول اللہ ﷺ! اگر ان میں سے کوئی جانور میرے لیے بوجھ بن جائے (یعنی آگے جانے کے قابل نہ رہے) تو میں کیا کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے قربان کرو پھر اس کے (گلے میں موجود ہار کے) جوتے اس کے خون میں رنگین کر کے اس کے ذریعے اس کے پہلو پر نشان لگا دو تم خود اس کے گوشت کو نہ کھانا اور تمہارے ساتھیوں میں سے بھی کوئی اس کا گوشت نہ کھائے۔

کِتَابُ النِّكَاحِ

کتاب نکاح کے بارے میں روایت

4026 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْقَطَّانُ بِالرَّقِئَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ سَيْنِي

الرَّقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَا أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ نَمْشِي بِالْمَدِينَةِ، قَالَ: فَلَقِيَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ قَالَ: فَقَامَا وَتَنَحَّيْتُ عَنْهُمَا، فَلَمَّا رَأَى عَبْدُ اللَّهِ أَنَّ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ بِسِرِّهَا، قَالَ: ادْنُ عُلْقَمَةَ، قَالَ: فَانْتَهَيْتُ إِلَيْهِ، وَهُوَ يَقُولُ: أَلَا نَزَوَّجُكَ يَا عَبْدَ اللَّهِ جَارِيَةً لَعَلَّهَا أَنْ تَدْرِكَ مَا فَاتَكَ؟ قَالَ: فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَئِنْ قُلْتَ ذَلِكَ، فَإِنَّا قَدْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، شَبَابًا، فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضَى لِلْبَصْرِ، وَأَحْصَنَ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَصُمْ، فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ، وَهُوَ الْإِخْصَاءُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الْأَمْرُ بِالتَّزْوِيجِ فِي هَذَا الْخَبَرِ وَسَبَبُهُ اسْتَطَاعَةُ الْبَاءَةِ، وَعَلْتُهُ غَضُّ الْبَصْرِ وَتَحْصِينُ الْفَرْجِ، وَالْأَمْرُ الثَّانِي هُوَ الصَّوْمُ عِنْدَ عَدَمِ السَّبَبِ، وَهُوَ الْبَاءَةُ، وَالْعِلَّةُ الْأُخْرَى هُوَ قَطْعُ الشَّهْوَةِ

عالمہ بن قیس بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ میں اور حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما مدینہ منورہ میں کہیں جا رہے تھے تو

4026- حدیث صحیح، وإسناده قوي، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حَكِيمِ بْنِ سَيْفِ الرَّقِيِّ، فقد روى له أبو داود، وهو صدوق وقد توبع. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/126، وأحمد 1/378 و447، والدارمي 2/132،. والبخاري 1905 في الصوم: باب الصوم لمن خاف على نفسه العزبة، و5065 في النكاح: باب قول النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ"، ومسلم 1400 و2 في النكاح: باب استحباب النكاح لمن تاقت نفسه إليه ووجد مونة، وأبو داود 2046 في النكاح: باب التحريض على النكاح، والنسائي 6/57 و58 في النكاح: باب الحث على النكاح، وابن ماجه 1845 في النكاح: باب ما جاء في فضل النكاح، والبيهقي 7/77 من طرق عن الأعمش، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 6/56-57 من طرق عن أبي معشر، عن إبراهيم النخعي، به. وأخرجه الحميدي 115 وابن أبي شيبة 4/126-127، وأحمد 1/424 و425، و432، والدارمي 2/132، والبخاري 5066 باب من لم يستطع الباءة فليصم، ومسلم 1400 و3 و4، والترمذي 1081 في النكاح: باب ما جاء في فضل التزويج والحث عليه، والنسائي 4/169-170 في الصيام: باب ذكر الاختلاف على محمد بن أبي يعقوب في حديث أبي أمامة في فضل الصاءم، و6/57-58، وابن الجارود 672، والبيهقي 4/296 و7/77، والبعقوي 2236 من طرق عن الأعمش، عن عمارة بن عمير، عن عبد الرحمن بن يزيد، عن ابن مسعود. وأخرجه النسائي 6/57 من طريق الأعمش، عن إبراهيم، عن الأسود.

حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہو گئی انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑا راوی کہتے ہیں: یہ دونوں صاحبان اٹھے اور ذرا ایک طرف ہو گئے جب حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے (دور جا کر) یہ بات نوٹ کی کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو ان سے کوئی ایسا کام نہیں ہے جسے پوشیدہ رکھا جائے، تو انہوں نے فرمایا: علقمہ تم آگے آ جاؤ راوی کہتے ہیں: میں ان کے پاس گیا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ یہ کہہ رہے تھے: اب عبداللہ! ہم آپ کی شادی کسی لڑکی سے نہ کروادیں تاکہ وہ آپ کو گزرے ہوئے (جوانی کے زمانے) کی یاد دلا دے۔ راوی کہتے ہیں تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر آپ یہ بات کہتے ہیں (تو میں آپ کو بتاتا ہوں) ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں نوجوان تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا: تم میں سے جو شخص نکاح کی استطاعت رکھتا ہو اسے شادی کر لینی چاہئے، کیونکہ یہ نگاہ کو زیادہ جھکا کے رکھتی ہے اور شرم گاہ کی زیادہ حفاظت کرتی ہے اور تم میں سے جو شخص شادی کرنے کی استطاعت نہیں رکھتا اسے روزے رکھنے چاہئیں، کیونکہ یہ اس کی شہوت کو ختم کر دیں گے۔

(راوی کہتے ہیں: روایت کے متن میں استعمال ہونے والے لفظ) و جاء سے مراد شہوت کو ختم کرنا ہے (امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس روایت میں شادی کرنے کا حکم دیا گیا ہے اور اس کا سبب شادی کرنے کی استطاعت ہے اور اس کی علت نکاح کو جھکا نا اور شرم گاہ کی حفاظت کرنا ہے جبکہ دوسرا حکم یہ ہے: جب یہ سبب موجود نہ ہو تو روزے رکھے جائیں اور وہ سبب شادی کی استطاعت نہ ہونا ہے اور اس کی دوسری علت شہوت کو ختم کرنا ہے۔

ذکر الزجر عن التبتل إذ تبتل هذه الأمة الجهاد في سبيل الله مجرد رہنے کی ممانعت کا تذکرہ، کیونکہ اس امت کا تجرد جہاد فی سبیل اللہ ہے

4027- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابن وهب، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ أَنَّ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ أَخْبَرَهُ، قَالَ: (متن حدیث): أَرَادَ عُمَانُ بْنُ مَطْعُونٍ أَنْ يَتَّبَلَ، فَهَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ قَالَ سَعْدُ:

فَلَوْ أَجَازَ لَهُ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَأَخْتَصَمْنَا

سعيد بن مسيب بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن ابوقاص رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ

نے مجرد رہنے کا ارادہ کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اس سے منع کر دیا۔

حضرت سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم انہیں اجازت دے دیتے تو ہم خود کو خاصی کروا لیتے۔

4027- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة، فمن رجال مسلم، ابن وهب: هو عبد الله بن وهب بن مسلم، ويونس: هو ابن يزيد الأيلي. وأخرجه ابن الجارود 674 من طريق الربيع بن سليمان، عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/175 و 176، و 183، والدارمي 2/133، والبخاري 5073 و 5074 في النكاح: باب ما يكره من التبتل والخصاء، ومسلم 1402 في النكاح: باب استحباب النكاح لمن تأقت نفسه إليه ووجد مؤنة، والترمذي 1083 في النكاح: باب النهي عن التبتل، وابن ماجه 1848 في النكاح: باب النهي عن التبتل، والبيهقي 7/97، والبعقوي 2237 من طريقه عن الزهري، به. والتبتل: هو الانقطاع عن النساء وترك النكاح انقطاعاً إلى عبادة الله.

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا نَهَى عَنِ التَّبَتُّلِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے مجرد رہنے سے منع کیا گیا ہے۔

4028 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَنْفُ

بُنْ خَلِيفَةَ، عَنْ حَفْصِ بْنِ أَحْيَى بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُ بِالْبَاءَةِ، وَيَنْهَى عَنِ التَّبَتُّلِ نَهْيًا شَدِيدًا،

وَيَقُولُ: تَزَوَّجُوا الْوَدُودَ الْوَلُودَ، فَإِنِّي مُكَاتِّرُ الْأَنْبِيَاءِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

✽✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نکاح کرنے کا حکم دیتے تھے اور مجرد رہنے سے سختی سے منع کرتے تھے۔ آپ یہ فرماتے تھے: محبت کرنے والی اور اولاد پیدا کرنے کی صلاحیت رکھنے والی خواتین کے ساتھ شادی کرو۔ کیونکہ میں قیامت کے دن انبیاء کے سامنے تمہاری کثرت پر فخر کروں گا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ قَوْلَهُ جَلٌّ وَعَلَا

ذَلِكَ أَدْنَى الْأَتَعُولُوا (النساء: 3) أَرَادَ بِهِ كَثْرَةَ الْعِيَالِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے ارشاد

باری تعالیٰ: ”یہ اس بات کے زیادہ لائق ہے تم نا انصافی نہ کرو“

اس سے مراد یہ ہے: جب عیال کثرت سے ہو (یعنی جب زیادہ بیویاں ہوں)

4029 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

شُعَيْبٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ الْعُمَرِيِّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ،

(متن حدیث): عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قَوْلِهِ: ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ لَا تَعُولُوا، قَالَ: أَنْ لَا

تَجُورُوا

4028- حدیث صحیح لغیرہ، خلف بن خلیفہ: صدوق من رجال مسلم إلا أنه اختلط بأخرة، وباقی رجالہ ثقات. وأخرجہ سعید بن منصور فی سننہ 490، وأحمد 3/158 و245، والبیہقی 7/81-82 من طرق عن خلف بن خلیفہ، بهذا الإسناد. وأوردہ الہیثمی فی المجمع 4/252 و258 وزاد نسبتہ إلى الطبرانی فی الأوسط، وحسن إسناده وله شاهد من حدیث معقل بن یسار سیاتی برقم 4056 وآخر من حدیث عبد اللہ بن عمرو عند أحمد 2/171-172 لیتفقوا بهما ویصح .

4029- محمد بن شعیب: روی لہ الأربعة، وهو صدوق وباقی رجالہ علی شرط البخاری. وذكرہ السیوطی فی الدر المنثور 2/119، ونسبہ إلى ابن المنذر وابن ابی حاتم، وابن حبان، ونقل ابن کثیر فی تفسیرہ 1/451، وكذا السیوطی عن ابن ابی حاتم قوله: قال أبی: هذا حدیث خطأ، والصحیح عن عائشة موقوف .

یہ دعائے صدیقہ بھی نمایاں کرتی ہیں: (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

یہ س بات کے زیادہ لائق ہے تم عول نہ کرو۔

بن اکرم رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس سے مراد یہ ہے: تم ظلم نہ کرو۔

ذِكْرُ مَعُونَةِ اللَّهِ جَلًّا وَعَمَلًا الْقَاصِدِ فِي نِكَاحِهِ الْعُفَافِ، وَالنَّوَى فِي كِتَابَتِهِ الْأَدَاءِ

جو شخص نکاح کر کے پاکدامنی اختیار کرنا چاہتا ہو اور جو شخص اپنے کتابت کی ادائیگی

کی نیت کرے اللہ تعالیٰ کا اس کی مدد کرنے کا تذکرہ

4030 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي

يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): ثَلَاثَةٌ حَقَّ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُعِينَهُمْ: الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالنَّائِكُ يُرِيدُ أَنْ يَسْتَعِفَّ،

وَالْمُكَاتِبُ يُرِيدُ الْأَدَاءَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: تین لوگ ایسے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ بات

ہے وہ ان کی مدد کرے اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والا مجاہد اور نکاح کرنے والا ایسا شخص جو پاک دامنی اختیار کرنا چاہتا ہو اور ایسا مکاتب غلام جو ادائیگی کرنے کا ارادہ کرے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْأَةِ الصَّالِحَةِ لِلْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مَتَاعِ الدُّنْيَا

اس بات کا تذکرہ نیک عورت مومن کے لیے دنیا کی سب سے بہترین چیز ہے

4031 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عِيْسَى الْبِسْطَامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

الْمُقَرَّرُ، حَدَّثَنَا حَبِوَةٌ - وَذَكَرَ ابْنُ خُزَيْمَةَ آخَرَ مَعَهُ - قَالَا: حَدَّثَنَا شُرْحَبِيلُ بْنُ شَرِيكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ الدُّنْيَا كُلَّهَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ

4030 - إسناده حسن، محمد بن عجلان: روى له مسلم متابعه، والبخارى تعليقا، وهو صدوق، وباقي رجاله على شرط الشيخين،

يحيى ابن سعيد: هو القطان. وأخرجه أحمد 2/251 و437 والحاكم 2/160 و217 من طريق يحيى بن سعيد، بهذا الإسناد.

وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي. وأخرجه الترمذى 1655 فى فضائل الجهاد: باب ما جاء فى المجاهد والنكاح

والمكاتب وعون الله إياهم، والنسائى 6/61 فى النكاح: باب معونة الله الذى يريد العفاف، وابن ماجه 2518 فى العتق: باب

المكاتب، والبيهقى 7/78، والبعوى 2239 من طرق عن ابن عجلان، به. وقال الترمذى: هذا حديث حسن.

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”دنیا ساری کی ساری ساز و سامان ہے دنیا کے ساز و سامان میں سب سے بہترین چیز نیک بیوی ہے۔“

ذَكَرُ الْإِخْبَارِ عَنِ الْأَشْيَاءِ الَّتِي هِيَ مِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ فِي الدُّنْيَا

ان چیزوں کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ جو آدمی کے دنیا میں سعادت مند ہونے کی علامت ہیں

4032 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ

الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي رِزْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَرْبَعٌ مِنَ السَّعَادَةِ: الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ، وَالْمَسْكِنُ الْوَاسِعُ، وَالْجَارُ الصَّالِحُ، وَالْمَرْكَبُ

الْهَيْئِيُّ، وَأَرْبَعٌ مِنَ الشَّقَاوَةِ: الْجَارُ السُّوءُ، وَالْمَرْأَةُ السُّوءُ، وَالْمَسْكِنُ الضَّيْقُ، وَالْمَرْكَبُ السُّوءُ

﴿﴾ اسماعیل بن محمد اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی

اکرم ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”چار چیزیں خوش بختی کی (علامت) ہیں نیک بیوی، کشادہ گھر، اچھا ہمسایہ اور اچھی سواری اور چار چیزیں بد بختی کی

(علامت ہیں) برا ہمسایہ، بری بیوی، تنگ گھر اور بری سواری۔“

ذَكَرُ الْإِخْبَارِ بَانَ فِي أَشْيَاءَ مَعْلُومَةٍ يُوجَدُ الشُّؤْمُ وَالْبُرْكَاتُ مَعًا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ، کچھ متعین چیزیں ہیں جن میں نحوست یا برکت پائی جاتی ہے

4033 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى بَعْسُكِرٍ مُكْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ

بْنِ بَحْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ

4031- إسناده صحيح على شرط مسلم. المقراء: هو أبو عبد الرحمن عبد الله بن يزيد المكي، وحيوة: هو ابن شريح النخعي،

وأبو عبد الرحمن الجبلي: هو عبد الله بن يزيد المعافري. وأخرجه النسائي 6/69 في النكاح: باب المرأة الصالحة، من طريق

المقراء، عن حيوة، وذكر آخر، وصرح بالذي مع حيوة: أحمد 2/168، والبهقي 2241 فقالا: عن حيوة، وابن لهيعة، عن شرحبيل،

بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 1467 في الرضاع: باب خير متاع الدنيا المرأة الصالحة، والبيهقي 7/80، من طريق المقراء، به. ولم

يذكر مع حيوة آخر.

4032- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله رجال الشيخين غير محمد بن عبد العزيز بن أبي رزمة، فمن رجال

البخاري. وأخرجه الخطيب البغدادي في "تاريخ بغداد 12/99" من طريق محمود بن آدم المروزي، عن الفضل بن موسى، بهذا

الإسناد. وأخرجه أبو نعيم في "الحلية" 8/388 من طريق وائل بن داود، عن محمد بن سعد، به. وأخرجه أحمد 1/168، والبخاري

1412 من طريق محمد بن أبي حميد وهو ضعيف كما في التقريب. وأخرجه البزار 1413، والطبراني 1/329، والحاكم 2/162

من طرق عن محمد بن سعد بن أبي وقاص، به.

يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): إِنْ كَانَ فِي شَيْءٍ، فَفِي الرَّبِيعِ، وَالْفَرَسِ، وَالْمَرْأَةِ يَعْنِي: الشُّؤْمَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”اگر وہ (نخوست) کسی چیز میں ہو تو یا گھر میں ہوگی یا گھوڑے میں یا بیوی میں (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم ﷺ کی مراد نخوست تھی۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ وَصْفِ خَيْرِ النِّسَاءِ لِلْمُتَزَوِّجِ مِنَ الرِّجَالِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو ان خواتین کی صفت کے بارے میں ہے جو شادی کرنے والے مردوں کے لیے بہترین (شمار کی جائیں گی)

4034 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ حُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ رَجَاءِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خَيْرُهُنَّ أَيْسَرُهُنَّ صِدَاقًا

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”ان (بیویوں میں) سب سے بہتر وہ ہے جس کا مہر کم ہو۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ عِنْدَ التَّرْوِيجِ أَنْ يَطْلُبَ الدِّينَ دُونَ الْمَالِ فِي الْعَقْدِ عَلَى وَلَدِهِ أَوْ عَلَى نَفْسِهِ

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ شادی کے وقت مالدار کی بجائے دین دار عورت کو طلب کرے خواہ وہ اپنی اولاد کی شادی کر رہا ہو یا خود شادی کر رہا ہو

4035 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ كِنَانَةَ بْنِ نُعَيْمِ الْعَدَوِيِّ، عَنْ أَبِي بَرزَةَ الْأَسْلَمِيِّ:

4033- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ رجال الشیخین غیر ابی الزبیر فمن رجال مسلم، وروی له البخاری مقرؤنا، أبو عاصم: هو الضحاک بن مخلد. وأخرجه مسلم 2227 فی السلام: باب الطیرة والفأل وما یکون فیہ من الشؤم، والنسائی 6/220-221 فی الخیل: باب شؤم الخیل: من طریقین عن ابن جریج، بهذا الإسناد.

4034- إسنادہ ضعیف، رجاء بن الحرث: ضعفه ابن معین وغیره، وباقی رجالہ ثقات. وأخرجه العقیلی فی "الضعفاء 2/61"، والطبرانی 11/11100 و 11101 من طریقین عن الفضل بن موسی، بهذا الإسناد، وقال العقیلی: ولا یتابع علیہ. قلت: وله شواهد تقویہ، منها: حدیث عقبہ بن عامر بلفظ: "خیر النکاح أیسرہ" و "خیر الصداق أیسرہ"، وسیاتی تخریجه برقم 4072.

(متن حدیث): اَنَّ جُلَيْبِيًّا كَانَ امْرَأً مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكَانَ يَدْخُلُ عَلَى النِّسَاءِ، وَيَتَحَدَّثُ إِلَيْهِنَّ، قَالَ أَبُو بَرزَةَ: فَقُلْتُ لِمَرَاتِي: لَا يَدْخُلَنَّ عَلَيْكُمْ جُلَيْبِيٌّ، قَالَ: فَكَانَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ لِأَحَدِهِمْ أَيْمٌ لَمْ يُزَوِّجْهَا حَتَّى يَعْلَمَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا حَاجَةً أَمْ لَا؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا فَلَانُ زَوِّجْنِي ابْنَتَكَ، قَالَ: نَعَمْ وَنُعْمَى عَيْنٍ، قَالَ: إِنِّي لَسْتُ لِنَفْسِي أُرِيدُهَا، قَالَ: فَلِمَنْ؟، قَالَ: لِعُلَيْبِيٍّ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَتَّى اسْتَأْمَرَ أُمَّهَاتُهَا، فَاتَاهَا، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ ابْنَتَكَ، قَالَتْ: نَعَمْ وَنُعْمَى عَيْنٍ، قَالَ: إِنَّهُ لَيْسَتْ لِنَفْسِهِ يُرِيدُهَا، قَالَتْ: فَلِمَنْ يُرِيدُهَا؟، قَالَ: لِعُلَيْبِيٍّ، قَالَتْ: حَلَقِي الْعُلَيْبِيَّ؟، قَالَتْ: لَا لَعَمْرُ اللَّهِ، لَا أُزَوِّجُ جُلَيْبِيًّا، فَلَمَّا قَامَ أَبُوهَا لِيَأْتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ الْفَتَاةُ مِنْ خِدْرِهَا لِأُمَّهَاتِهَا: مَنْ خَطَبَنِي إِلَيْكُمْ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: أَتَرُدُّونَ عَلَيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَهُ اذْفَعُونِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِنَّهُ لَنْ يُضَيِّعَنِي، فَذَهَبَ أَبُوهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: شَانِكَ بِهَا، فَزَوَّجَهَا جُلَيْبِيًّا قَالَ حَمَّادٌ: قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ: هَلْ تَدْرِي مَا دَعَا لَهَا بِهِ قَالَ: وَمَا دَعَا لَهَا بِهِ؟ قَالَ: اللَّهُمَّ صَبِّ الْخَيْرِ عَلَيْهِمَا صَبًّا، وَلَا تَجْعَلْ عَيْشَهُمَا كَدًّا قَالَ ثَابِتٌ: فَزَوَّجَهَا آيَاهُ، فَبَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ، قَالَ: تَفْقَدُونَ مِنْ أَحَدٍ؟، قَالُوا: لَا، قَالَ: لِكَيْتِي أَفْقَدُ جُلَيْبِيًّا، فَاطْلُبُوهُ فِي الْقَتْلَى، فَوَجَدُوهُ إِلَى جَنْبِ سَبْعَةٍ، قَدْ قَتَلَهُمْ، ثُمَّ قَتَلُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَقْتَلُ سَبْعَةً، ثُمَّ قَتَلُوهُ هَذَا مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ، يَقُولُهَا سَبْعًا، فَوَضَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَاعِدَيْهِ، مَا لَهُ سَرِيرٌ إِلَّا سَاعِدَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى وَضَعَهُ فِي قَبْرِهِ، قَالَ ثَابِتٌ: وَمَا كَانَ فِي الْأَنْصَارِ أَيْمٌ أَنْفَقَ مِنْهَا

🌸🌸 حضرت ابو بزرہ اسلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جلیبیب ایک انصاری تھا وہ خواتین کے ہاں جایا کرتا تھا اور ان کے ساتھ بات چیت کیا کرتا تھا حضرت ابو بزرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے اپنی بیوی سے کہا جلیبیب تمہارے پاس نہ آئے۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب کا یہ معمول تھا کہ جب ان کے ہاں کی خواتین میں سے کوئی بیوہ یا طلاق یافتہ ہو جاتی تو وہ اس خاتون کی آگے شادی اس وقت تک نہیں کرتے تھے جب تک یہ بات نہیں جان لیتے۔ تھے کہ نبی اکرم ﷺ تو اس کے ساتھ شادی نہیں کرنا چاہتے؟ ایک دن نبی اکرم ﷺ نے ایک انصاری سے کہا: اے فلاں شخص تم اپنی بیٹی کی شادی کروادو اس نے عرض کی: جی ہاں! سر آنکھوں پر۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں خود اس کے ساتھ شادی نہیں کرنا چاہتا اس انصاری نے دریافت کیا: پھر کس کے ساتھ کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جلیبیب کے ساتھ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ (آپ مجھے موقع دیں) تاکہ میں لڑکی کی

4035—إسناده صحيح . إبراهيم بن الحجاج: ثقة روى له النسائي، وباقي رجاله على شرط مسلم . وأخرجه أحمد 4/422 و452، والبخاري 3997، وأخرجه مختصراً الطيالسي 924، ومسلم 2472 في فضائل الصحابة: باب من فضائل جليبيب رضي الله عنه، وأحمد 4/421، والنسائي في فضائل الصحابة 142، والبيهقي 4/221 من طريق حماد بن سلمة، بهذا الإسناد . وانظر 4059 .

ماں کے ساتھ مشورہ کر لوں پھر وہ شخص اس عورت کے پاس آیا اور یہ بات بیان کی کہ نبی اکرم ﷺ نے تمہاری بیٹی کیلئے نکاح کا پیغام بھجوایا ہے اس عورت نے کہا: ٹھیک ہے سر آنکھوں پر۔ اس شخص نے کہا: نبی اکرم ﷺ نے اپنے لیے پیغام نہیں دیا: تو عورت دریافت کیا: پھر نبی اکرم ﷺ نے کس کے لیے نکاح کا پیغام بھجوایا ہے اس شخص نے بتایا: جلیبیب کیلئے۔ اس عورت نے کہا: اس نالائق جلیبیب کیلئے پھر اس عورت نے کہا: نہیں اللہ کی قسم! میں جلیبیب کے ساتھ (اپنی بیٹی کی) شادی نہیں کروں گی۔ جب لڑکی کا باپ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جانے کیلئے اٹھنے لگا تو لڑکی نے پردے کے پیچھے سے اپنی ماں سے کہا میری شادی کے بارے میں آپ کو نکاح کا پیغام کس نے بھجوایا ہے؟ ان دونوں نے جواب دیا: اللہ کے رسول نے اس لڑکی نے دریافت کیا: تو کیا آپ لوگ اللہ کے رسول کے حکم پر عمل نہیں کریں گے آپ مجھے اللہ کے رسول کے سپرد کر دیں وہ مجھے ضائع نہیں کریں گے پھر اس بچی کا باپ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کی: اس بچی کا معاملہ آپ کے سپرد ہے تو نبی اکرم ﷺ نے اس بچی کی شادی جلیبیب سے کروادی۔

حماد نامی راوی کہتے ہیں: اسحاق بن عبداللہ نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے: کیا تم جانتے ہو کہ نبی اکرم ﷺ نے اس بچی کیلئے کیا دعا کی تھی۔ راوی نے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ نے اس کے لیے کیا دعا کی تھی تو اسحاق نے بتایا: (نبی اکرم ﷺ نے یہ دعا کی تھی)

”اے اللہ! ان دونوں پر بھلائی کو اچھی طرح انڈیل دے اور ان کی زندگی میں کوئی سختی نہ آنے دینا۔“

یہاں ثابت نامی راوی نے یہ الفاظ نقل کیے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس لڑکی کی شادی ان صاحب سے کروادی ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ کسی جنگ میں حصہ لینے کیلئے تشریف لے گئے تو آپ نے دریافت کیا: کیا تم کسی کو غیر موجود پاتے ہو ان لوگوں نے جواب دیا: جی نہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: لیکن مجھے جلیبیب غیر موجود محسوس ہو رہا ہے تو تم لوگ مقتولین میں اسے تلاش کرو تو ان لوگوں نے جلیبیب کو ایسی حالت میں پایا کہ وہ سات مشرکین کے پاس موجود تھے انہوں نے ان سات مشرکین کو قتل کیا تھا اور پھر خود شہید ہوئے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا اس نے سات آدمیوں کو قتل کیا ہے اور پھر خود شہید ہوا ہے یہ مجھ سے ہے اور میں اس سے ہوں یہ بات نبی اکرم ﷺ نے سات مرتبہ ارشاد فرمائی پھر نبی اکرم ﷺ نے انہیں اپنے بازوؤں پر اٹھالیا ان کی چار پائی نبی اکرم ﷺ کے صرف بازو ہی تھے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے انہیں خود ان کی قبر میں اتارا۔

ثابت نامی راوی بیان کرتے ہیں: انصار میں کوئی بیوہ عورت ایسی نہیں تھی جو اس (جلیبیب کی اہلیہ) سے زیادہ خرچ کرنے والی ہو (یعنی ان سے زیادہ مال دار ہو)

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمُتَزَوِّجِ أَنْ يَقْصِدَ ذَوَاتِ الدِّينِ مِنَ النِّسَاءِ

شادی کرنے والے شخص کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ خواتین میں سے

دین دار عورتوں کا قصد کرے

4036 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعْشَرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): تَنْكُحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِجَمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَعَلَيْكَ بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ بِذَلِكَ

❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”عورت کے ساتھ شادی چار باتوں کی وجہ سے کی جاتی ہے اس کی خوبصورتی کی وجہ سے اس کے نسب کی وجہ سے اس کے مال کی وجہ سے یا اس کے دین کی وجہ سے تو تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں تم دین دار عورت کو ترجیح دو“۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْمُتَزَوِّجَ إِنَّمَا أَمَرَ أَنْ يَقْصِدَ مِنَ النِّسَاءِ ذَوَاتِ الدِّينِ وَالْخُلُقِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ شادی کرنے والے شخص کو یہ حکم دیا گیا ہے

وہ دین دار اور نیک اخلاق والی خواتین کا قصد کرے

4037 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدِ النَّسَوِيِّ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى، وَهُوَ الْفَطْرِيُّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمَّتِهِ قَالَتْ: حَدَّثَنِي أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): تَنْكُحُ الْمَرْأَةُ عَلَى مَالِهَا، وَتَنْكُحُ الْمَرْأَةُ عَلَى دِينِهَا، خُذْ ذَاتِ الدِّينِ، وَالْخُلُقِ تَرَبَّتْ يَمِينُكَ
عَمَّتُهُ زَيْنَبُ بِنْتُ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ

❀ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

4036- إسناده صحيح على شرط الشيخين، ويحيى بن سعيد، هو القطان. وأخرجه أحمد 2/428، والدارمي 2/133-134، والبخاري 5090 في النكاح: باب الأكلء في الدين، ومسلم 1466 في الرضاع: باب استحباب نكاح ذات الدين، وأبو داود 2047 في النكاح: باب ما يؤمر به من تزويج ذات الدين، والنسائي 6/68 في النكاح: باب كراهية تزويج ذات الدين، والبيهقي 7/79-80، والبقوي 2240 من طريق يحيى بن سعيد، بهذا الإسناد.

4037- صحيح. زينب بنت كعب بن عجرة: هي زوجة أبي سعيد الخدري، روى عنها ابن أخيها سعد بن أبي إسحاق، وسليمان بن محمد ابن كعب بن عجرة، وذكرها ابن الأثير وابن فتحون في الصابة. وأخرجه الحاكم 2/161، وأبو يعلى 1012 من طريق خالد بن مخلد، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم، ووافقه الذهبي، وقال الهيثمي في المجمع 4/254: ورجاله ثقات. وأخرجه أحمد 3/80، والبخاري 1403 من طريقين عن محمد بن موسى الفطري وقد تحرفت في مسند البزار إلى: العطري-، به. قلت: وحديث أبي هريرة قبله يشهد له.

”عورت کے ساتھ شادی یا تو اس کے مال کی بنیاد پر کی جاتی ہے یا اس کی خوبصورتی کی بنیاد پر کی جاتی ہے یا اس کے دین کی وجہ سے کی جاتی ہے، تو تم دین اور اچھے اخلاق کو اختیار کرو تمہارے ہاتھ خاک آلود ہوں۔“
 (امام ابن حبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) سعید بن اسحاق نامی راوی کی پھوپھی سے مراد حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کی صاحب زادی زینب ہے۔

ذِكْرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنَ التَّفَقُّدِ فِي أَسْبَابِ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِهَا مِنَ النِّسَاءِ
 اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ جس خاتون کے ساتھ شادی کرنا چاہتا ہو وہ اس میں کچھ چیزوں کے بارے میں چھان بین کر لے

4038 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ أَسْلَمَ، حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:
 (متن حدیث): قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَتَزَوَّجُ فِي الْأَنْصَارِ قَالَ: إِنْ فِي أَعْيُنِهِمْ شَيْئًا
 حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: عرض کی گئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا آپ انصار میں شادی نہیں کریں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان کی آنکھوں میں کچھ ہوتا ہے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَذْكَرَ الَّتِي يُرِيدُ أَنْ يَخْطُبَهَا لِأَخْوَانِهِ قَبْلَ أَنْ يَخْطُبَهَا إِلَى وَلِيِّهَا
 آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ جس خاتون کے لیے نکاح کا پیغام بھجوانا چاہتا ہو اس خاتون کا تذکرہ اپنے بھائیوں کے سامنے کر دے اس سے پہلے کہ وہ اس خاتون کے ولی کو نکاح کا پیغام بھجوائے
 4039 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

4038- إسناده صحيح . رجاله رجال الصحيح غير خلد بن أسلم، فروى له الترمذی والنسائي، وهو ثقة . وأخرجه النسائي 6/69 في النكاح: باب المرأة الغیری من طریق إسحاق بن إبراهيم، عن النضر، بهذا الإسناد، بلفظ: قالوا: يا رسول الله، ألا تزوج من نساء الأنصار، قال: "إن فيهم لغيرة شديدة"، وانظر 4041 و 4044 .
 4039- حدیث صحیح، ابن ابی السری وهو محمد بن المتوکل - قد توبع وباقی رجاله علی شرط الشیخین . وأخرجه أحمد 1/12، والنسائي 6/77-78 فی النکاح: باب عرض الرجل ابنته علی من یرضی، والطبرانی 23/3002 من طریق عبد الرزاق، بهذا الإسناد وأخرجه البخاری 5129 فی النکاح: باب من قال لا نکاح إلا بولی، من طریق هشام، عن معمر، به . وأخرجه البخاری 4005 فی المغازی: باب 12، و 5122 فی النکاح: باب عرض الإنسان ابنته أو أخته علی أهل الخیر، و 5445 باب تفسیر ترک الخطبة، والنسائي 6/83-84، باب إنکاح الرجل ابنته الكبيرة، وابن سعد فی "الطبقات 8/81"-82، والطبرانی 23/302 من طرق عن الزهري، به .

(متن حدیث): قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: تَأَيَّمْتُ حَفْصَةَ بِنْتُ عَمْرٍَ مِنْ خُبَيْسِ بْنِ حُدَافَةَ السَّهْمِيِّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا وَتَوَفَّقِي بِالْمَدِينَةِ، قَالَ عُمَرُ: فَلَقَيْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، فَعَرَضْتُ عَلَيْهِ حَفْصَةَ، فَقُلْتُ: إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتُ عَمْرٍَ، فَقَالَ: سَأَنْظُرُ فِي ذَلِكَ، قَالَ: فَلَبِثْتُ لِيَالِي، فَلَقَيْتُنِي، فَقَالَ: مَا أُرِيدُ النِّكَاحَ يَوْمِي هَذَا، قَالَ عُمَرُ: فَلَقَيْتُ أَبَا بَكْرٍ، فَقُلْتُ: إِنْ شِئْتَ أَنْكَحْتُكَ حَفْصَةَ بِنْتُ عَمْرٍَ، قَالَ: فَلَمْ يَرَجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا، فَكُنْتُ أَوْجَدُ عَلَيْهِ مَنِيَّ عَلَى عُثْمَانَ، فَلَبِثْتُ لِيَالِي، فَحَطَبَهَا إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْكَحْتَهَا أَيَّاهُ، فَلَقَيْتَنِي أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: لَعَلَّكَ وَجَدْتَ فِي نَفْسِكَ حِينَ عَرَضْتَ عَلَيَّ حَفْصَةَ، فَلَمْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَإِنَّهُ لَمْ يَمْنَعْنِي أَنْ أَرْجِعْ إِلَيْكَ شَيْئًا لَمَّا عَرَضْتَ عَلَيَّ، إِلَّا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُهَا، وَلَمْ أَكُنْ أَفْشِي سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَوْ تَرَكَهَا لَنَكَحْتَهَا*

✻✻✻ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے: حفصہ بنت عمر کے شوہر حضرت حمیس بن حذافہ سہمی رضی اللہ عنہ کا انتقال ہو گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی تھے انہیں غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل تھا ان کا انتقال مدینہ منورہ میں ہوا حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میری ملاقات حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے انہیں حفصہ کے ساتھ شادی کی پیشکش کی میں نے کہا: اگر آپ چاہیں تو میں آپ کی شادی حفصہ بنت عمر سے کروادیتا ہوں انہوں نے کہا: میں اس معاملے میں غور کروں گا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کچھ دن بعد ان کی مجھ سے ملاقات ہوئی تو انہوں نے بتایا: میں ابھی شادی نہیں کرنا چاہتا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں پھر میری ملاقات حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ہوئی تو میں نے کہا: اگر آپ چاہیں تو میں حفصہ بنت عمر کے ساتھ آپ کی شادی کروادیتا ہوں تو انہوں نے مجھے کوئی جواب نہیں دیا۔ مجھے ان پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے زیادہ غصہ آیا پھر کچھ دن گزر گئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے نکاح کا پیغام بھجوایا میں نے حفصہ کی شادی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کر دی پھر میری ملاقات حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے ہوئی انہوں نے فرمایا: جب تم نے مجھے حفصہ کی شادی کی پیشکش کی تھی تو میں نے تمہیں کوئی جواب نہیں دیا تھا شاید اس وجہ سے تمہیں مجھ سے کوئی ناراضگی ہے میں نے جواب دیا: جی ہاں تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب تم نے مجھے یہ پیشکش کی تھی تو میں نے تمہیں جواب اس لیے نہیں دیا تھا، کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو (سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی) کا ذکر کرتے ہوئے سنا تھا تو میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے راز کو ظاہر نہیں کرنا چاہتا تھا اگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایسا نہ کرتے تو میں اس کے ساتھ شادی کر لیتا۔

ذَكَرُ الْأَمْرِ بِكُتْمَانَ الْخُطْبَةِ، وَاسْتِعْمَالَ دُعَاءِ الْإِسْتِخَارَةِ بَعْدَ الْوُضُوءِ، وَالصَّلَاةِ،
وَالتَّحْمِيدِ، وَالتَّمْجِيدِ لِلَّهِ جَلَّ وَعَلَا عِنْدَهَا

نکاح کا پیغام چھپانے کا حکم ہونے کا تذکرہ اور نکاح کا پیغام بھیجنے کے وقت آدمی کا وضو کرنے کے بعد دعائے استخارہ پر عمل کرنا، نماز پڑھنا، الحمد للہ پڑھنا اور اللہ تعالیٰ کی بزرگی بیان کرنا (ان سب باتوں کا حکم ہونے کا تذکرہ)

4040 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ:

حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي حَيُّوَةُ أَنَّ الْوَلِيدَ بْنَ أَبِي الْوَلِيدِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَيُّوبَ بْنَ خَالِدِ بْنِ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، حَدَّثَهُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي أَيُّوبَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): اَكْتُمِ الْخُطْبَةَ، ثُمَّ تَوَضَّأْ فَاحْسِنِ وَضُوءَكَ، ثُمَّ صَلِّ مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكَ، ثُمَّ اِحْمَدِ رَبَّكَ وَمَجِّدْهُ، ثُمَّ قُلْ: اللَّهُمَّ أَنْتَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ، فَإِنْ رَأَيْتَ فِي فَلَانَةٍ - وَتُسَمِّيَهَا بِاسْمِهَا - خَيْرًا لِي فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي فَأَقْدِرْهَا لِي، وَإِنْ كَانَ غَيْرُهَا خَيْرًا لِي مِنْهَا فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي فَأَقْضِ لِي ذَلِكَ

حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم نکاح کے پیغام کو ذہن میں رکھو پھر وضو کرتے ہوئے اچھی طرح وضو کرو پھر جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے نصیب میں لکھا، اتنی نماز ادا کرو پھر تم اپنے پروردگار کی حمد بیان کرو اس کی بزرگی کا تذکرہ کرو پھر یہ دعا مانگو۔

”اے اللہ! بے شک تو قدرت رکھتا ہے اور میں قدرت نہیں رکھتا تو علم رکھتا ہے اور میں علم نہیں رکھتا تو غیب کا بہت زیادہ علم رکھتا ہے، اگر تو یہ جانتا ہے فلاں عورت (راوی کہتے ہیں: یہاں اس عورت کا نام لے) میرے لیے میرے دین میری دنیا اور میری آخرت کے اعتبار سے بہتر ہے تو اسے میرا نصیب کر دے اور اگر اس کے علاوہ کوئی اور میرے دین میری دنیا اور میری آخرت کے حوالے سے میرے حق میں بہتر ہے تو اس کو میرا نصیب کر دے۔“

ذَكَرُ الْإِبَاحَةِ لِمَنْ أَرَادَ خُطْبَةَ امْرَأَةٍ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا قَبْلَ الْعَقْدِ

جو شخص کسی خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجنا چاہتا ہو اس کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ

4040 - خالد بن ابی ایوب: لم یوثقہ غیر المؤلف 4/198، واسم ابیہ صفوان، وباقی السند رجالہ رجال الصحیح. وأخرجه أحمد 5/423، والطبرانی 4/3901 وقد تحرف فيه "الخطبة" إلى "الخطينة"، والحاكم 1/314، والبيهقي 7/147 من طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وقال الحاكم عقب هذا الحديث: هذه سنة صلاة الاستخارة عزيزة، تفرد بها أهل مصر، ورواه عن إخراجهم ثقات، ووافقه الذهبي. وأخرجه أحمد 5/423 من طريق ابن لهيعة، عن الوليد بن ابی الوليد، به.

وہ عقد سے پہلے اس عورت کو دیکھ لے

4041 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفُضْلُ بْنُ الْحَبَّابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا أَرَادَ أَنْ يَتَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انْظُرْ

إِلَيْهَا فَإِنَّ فِي أَعْيُنِ الْأَنْصَارِ شَيْئًا يَعْصِي صَغَرًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے انصاری کسی خاتون کے ساتھ شادی کرنے کا ارادہ کیا تو نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اس عورت کو دیکھ لینا، کیونکہ انصاری آنکھوں میں کچھ ہوتا ہے (راوی کہتے ہیں) یعنی ان کی آنکھیں چھوٹی ہوتی ہیں۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْخَاطِبِ الْمَرَّةَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا قَبْلَ الْعَقْدِ

عورت کو نکاح کا پیغام بھیجنے والے کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ عقد سے پہلے اسے دیکھ لے

4042 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ

بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ، عَنْ عَمِّهِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): رَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ مُسْلِمَةَ يُطَارِدُ ابْنَةَ الصَّحَّاحِ عَلَى أَنْجَارٍ مِنَ الْمَدِينَةِ يُبْصِرُهَا،

4041- إسنادہ صحیح . إبراہیم بن بشار: حافظن روی له أبو داؤد و الترمذی، وقد توابع، ومن فوقه من رجال الشيخين غير يزيد بن كيسان، فمن رجال مسلم . وأخرجه الحميدى 1172، وأحمد 2/299، ومسلم 1424 74 فى النكاح: باب ندب النظر إلى وجه المرأة وكفيها لمن يريد أن يتزوجها، والطحاوى فى "شرح معانى الآثار 3/14"، والنسائى 6/77 فى النكاح: باب إذا استشار رجل رجلاً فى المرأة هل يخبره بما يعلم، وسعيد بن منصور فى سننه 523 والدارقطنى 3/253، والبيهقى 7/84 من طريق سفیان، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 1424 75، والنسائى 6/77 من طريقين عن يزيد بن كيسان، به . وانظر الحديث رقم 4044 .

4042- إسنادہ ضعیف، سهل بن محمد بن ابى حثمة، وعمه سليمان بن ابى حثمة: لم يوثقهما غير المؤلف 6/406 و 385، وباقي رجاله على شرط الشيخين . وأخرجه سعيد بن منصور 519، وابن ابى شيبه 4/356، و 365، وأحمد 3/493 و 4/225، وابن ماجه 1864 فى النكاح: باب النظر إلى المرأة إذا أراد أن يتزوجها، والطحاوى فى شرح معانى الآثار 3/13، والمزى فى تهذيب الكمال ص 1204 من طرق عن الحجاج بن أرقطة، عن محمد بن سليمان بن ابى حثمة، عن عمه سهل بن ابى حثمة، ووقع فى الطحاوى: عن عمه سليمان بن ابى حثمة، عن محمد بن مسلمة . والحجاج بن أرقطة: كثير الخطأ والتدليس، ولم يصرح بالتحديث . وأخرجه البيهقى 5/85 من طريق الحجاج عن أبى مليكة، عن محمد بن سليمان بن ابى حثمة، بالإسناد السابق . وقال: هذا الحديث إسناده مختلف فيه، ومداره على الحجاج بن أرقطة . وأخرجه الحاكم 3/434 من طريق إبراهيم بن صرمة، عن يحيى بن سعيد الأنصارى، عن محمد بن سليمان بن ابى حثمة، به . وقال: هذا حديث غريب، وإبراهيم بن صرمة ليس من شرط هذا الكتاب، وتعبه الذهبي بقوله: ضعفه الدارقطنى، وقال أبو حاتم: شيخ . وأخرجه الطيالسى 1186 من طريق حماد بن سلمة، عن الحجاج، عن محمد بن أبى سهل، عن أبىه قال: رأيت محمد بن مسلمة وأخرجه أحمد 4/226 من طريق وكيع، عن ثور، عن رجل من أهل البصرة، عن محمد بن مسلمة .

فَقُلْتُ لَهُ: أَتَفْعَلُ هَذَا وَأَنْتَ صَاحِبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا أَلْقَى اللَّهُ فِي قَلْبِ امْرَأَةٍ خِطْبَةَ امْرَأَةٍ، فَلَا بَأْسَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا

﴿﴾ سلیمان بن ابوشمہ بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت محمد بن مسلمہ رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ حضرت ضحاک رضی اللہ عنہ کی صاحب زادی کو مدینہ منورہ کے ایک باغ میں چھپ کر دیکھنے کی کوشش کر رہے تھے میں نے ان سے دریافت کیا: کیا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہو کر ایسا کر رہے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کے دل میں کسی عورت کو نکاح کا پیغام بھجوانے کی بات ڈال دے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے، وہ شخص اس عورت کو پہلے دیکھ لے۔“

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْءِ إِذَا أَرَادَ خِطْبَةَ امْرَأَةٍ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْهَا قَبْلَ الْعَقْدِ

آدمی کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجنے کا ارادہ کرے تو عقد سے پہلے اس کی طرف دیکھ لے

4043 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ

(متن حدیث): أَنَّ الْمَغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ خَطَبَ امْرَأَةً، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَذْهَبَ فَانظُرْ

إِلَيْهَا فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ يُؤَدِمَ بَيْنَكُمَا

﴿﴾ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ایک خاتون کو نکاح کا پیغام بھجوایا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: تم جاؤ اور اس عورت کو دیکھ لو کیونکہ یہ اس بات کے زیادہ لائق ہے تم دونوں کے درمیان محبت پیدا کر دے۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَمَرَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْأَمْرِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم دیا ہے

4043- إسناده صحيح على شرط مسلم . عباس بن عبد العظيم: ثقة روي له مسلم، ومن فوقه من رجال الشيخين . وأخرجه ابن ماجه 1865 فى النكاح: باب النظر إلى المرأة إذا أراد أن يتزوجها، وابن الجارود 676، والدارقطنى 3/253، والحاكم 2/165، والبيهقى 7/84، من طريق عبد الرزاق، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم على شرط الشيخين . وأخرجه أحمد 4/244-4-245 و246، والدارمى 2/134، وسعيد بن منصور 516 و517 و518، وابن أبى شيبة 4/355، والترمذى 1087 فى النكاح: باب إباحة النظر قبل التزويج، وابن ماجه 1866، وابن الجارود 675، والدارقطنى 3/252 و253، والطحاوى 3/14، والبيهقى 7/84 و84-85، والبغوى 2247 من طريق ثابت، وعاصم الأحول، عن بكر بن عبد الله المزنى، عن المغيرة بن شعبه

4044 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّهْرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ لَهُ نِكَاحَ امْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: انظُرْ

إِلَيْهَا فَإِنَّ فِي أَعْيُنِ الْأَنْصَارِ شَيْئًا

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے آپ کے سامنے ایک انصاری خاتون کے ساتھ شادی کرنے (کے ارادے) کا ذکر کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس عورت کو دیکھ لو کیونکہ انصار کی آنکھوں میں کچھ ہوتا ہے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ إِذَا أَرَادَ خِطْبَةَ امْرَأَةٍ وَهِيَ فِي عِدَّتِهَا أَنْ يَعْرِضَ لَهَا وَلَا يُصْرِحَ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ؛ جب وہ کسی خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجنے لگے

اور وہ عورت اس وقت عدت گزار رہی ہو تو اشارے کنایے سے اسے نکاح کا پیغام دے صراحت کے ساتھ نہ دے

4045 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مَوْسَى الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِفَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ: اذْهَبِي إِلَى أُمِّ شَرِيكِ وَلَا

تَفْوَيْتِينَا بِنَفْسِكَ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے فاطمہ بنت قیس سے فرمایا: تم ام شریک کے ہاں چلی جاؤ اور اپنی ذات کے حوالے سے ہمیں کسی پریشانی کا شکار نہ کرنا۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ خِطْبَةِ الْمَرْءِ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ، أَوْ أَنْ يَسْتَأْمَ عَلَى سَوْمِهِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام بھیجنے یا اس کی بولی پر بولی لگانے

4046 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ عَاصِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ فَرَاهِجٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَسْتَأْمُ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ، وَلَا يَخْطُبُ الرَّجُلُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ، وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ

4044- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، وقد تقدم برقم 4041 .

4045- إسنادہ حسن، من أجل محمد بن عمرو وهو ابن علقمه الليثي- وباقي رجاله على شرط الصحيح، وانظر الحديث رقم

4049 .

طَّلَاقٍ أُخْتِبَهَا لِتُكْتَفَءَ مَا فِي صَحْفَيْهَا

(توضیح مصنف): قَالَ الشَّيْخُ: ابْنُ زَيْدٍ هَذَا مِنْ أَهْلِ الْمَزَارِ بَصْرِيٌّ ثِقَّةٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کوئی شخص اپنے بھائی کی بولی پر بولی نہ لگائے اور کوئی شخص اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام نہ بھیجے، کوئی عورت اپنی بہن (یعنی سوکن) کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تاکہ اس کے حصے میں آنے والی نعمتیں بھی خود حاصل کر لے۔

شیخ بیان کرتے ہیں: ابن زید نامی یہ راوی اہل مزار میں سے ہے یہ بصرہ کا رہنے والا ہے اور ثقہ ہے۔

4047 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کوئی شخص اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام نہ بھیجے۔“

4046- إسنادہ ضعيف، وهو حديث صحيح، محمد بن أحمد بن زيد، وشيخه عمرو بن عاصم لم يوثقهما غير المؤلف 9/123 و7/180، وداؤد بن فراهيج: مختلف فيه، وقال ابن عدی: لا أرى بمقدار ما يرويه بأساً. وأخرجه مالك 2/523 في النكاح: باب ما جاء في الخطبة، و2/900 في القدر: باب جامع ما جاء في أهل القدر، والشافعي في الرسالة ص 307، والحميدي 1027، وأحمد 2/462، والبخاری 5144 في النكاح: باب لا يخطب على خطبة أخيه حتى ينكح أو يدع، و6601 في القدر: باب وكان أمر الله قدراً مفعولاً، والنسائي 6/73 في النكاح: باب النهي عن أن يخطب الرجل على خطبة أخيه، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/4، والبيهقي 7/180 من طريق الأعرج عن أبي هريرة. وأخرجه الحميدي 01026 وابن أبي شيبة 4/403، وأحمد 2/274 و487، والبخاری 2140 في البيوع: باب لا يبيع على بيع أخيه، و2723 في الشروط: باب ما لا يجوز من الشروط في النكاح، ومسلم 1413 و51 و52 و53 في النكاح: باب تحريم الخطبة على خطبة أخيه حتى يأذن أو يترك، وأبو داؤد 2080 في النكاح: باب في كراهية أن يخطب الرجل على خطبة أخيه، والنسائي 6/71-72 و73 في النكاح: باب النهي عن أن يخطب الرجل على خطبة أخيه، و7/258 في البيوع: باب سوم الرجل على سوم أخيه، و258-259 باب النجش، والترمذي 1134 في النكاح: باب ما جاء أن لا يخطب الرجل على خطبة أخيه، وابن ماجه 2172 في التجارات: باب لا يبيع على بيع أخيه ولا يسوم على سومه، وابن الجارود 677، والطحاوي 3/4، والبيهقي 5/344 و346 و7/479 من طريق سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/411، و457، ومسلم 1413 و54 و55 و9 و10 في البيوع: باب تحريم بيع الرجل على بيع أخيه، والطحاوي 3/4 والبيهقي 5/345 من طريق عبد الرحمن بن يعقوب الحرقي، عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/489 و508 و516، والنسائي 6/73، والطحاوي 3/4، والبيهقي 5/345 من طريق محمد بن سيرين، عن أبي هريرة. وأخرجه البخاری 2727 في الشروط: باب الشروط في الطلاق، ومسلم 10 و12، والنسائي 7/255 في البيوع: باب بيع المهاجر للأعرابي، والبيهقي 5/345 من طريق أبي حازم، عن أبي هريرة. وأخرجه البخاری 5152 في النكاح: باب الشروط التي لا تحل في النكاح، والنسائي 7/258-259 و259، وابن الجارود 678 من طريق أبي سلمة، عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/394، والبيهقي 5/345 من طريق الوليد بن رباح عن أبي هريرة. وأخرجه أحمد 2/318 من طريق همام بن منه، و2/427 من طريق الحسن، و2/512 من طريق أبي صالح، ثلاثهم عن أبي هريرة. وانظر الحديث رقم 4048 و4050 و4068 و4069 و4070.

ذَكَرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا إِخْبَارٌ دُونَ النَّهْيِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

یہ روایت دراصل اطلاع ہے یہ ممانعت نہیں ہے

4048- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُهَيْلِ

بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(متن حدیث): أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَسْتَامَ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ، أَوْ يَخْطُبَ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: آپ نے اس بات سے منع کیا ہے، کوئی

شخص اپنے بھائی کی بولی پر بولی لگائے یا اپنے بھائی کے نکاح کے پیغام پر نکاح کا پیغام بھیجے۔

ذَكَرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ هَذَا الزَّجْرُ إِنَّمَا زَجْرٌ إِذَا رَكِنَ أَحَدُهُمَا إِلَى صَاحِبِهِ،

وَهُوَ الْعِلَّةُ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے یہ ممانعت اس صورت میں ہے

جب ان دونوں میں سے کوئی ایک فریق دوسرے فریق کی طرف مائل ہو چکا ہو اور یہ وہ علت ہے جس کا ہم نے ذکر کیا ہے

4049- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ

(متن حدیث): أَنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصِ طَلَّقَهَا الْبَتَّةَ، وَهُوَ غَائِبٌ بِالشَّامِ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا وَكَيْلَهُ بِشَعِيرٍ،

فَسَخِطَتْهُ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا لَكَ عَلَيْنَا مِنْ شَيْءٍ، فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ،

فَقَالَ: لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِ نَفَقَةٌ، وَأَمْرُهَا أَنْ تَعْتَدَ فِي بَيْتِ أُمِّ شَرِيكِ، ثُمَّ قَالَ: تِلْكَ امْرَأَةٌ يَغْشَاهَا أَصْحَابِي، فَأَعْتَدِي

عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ، فَإِنَّهُ رَجُلٌ أَعْمَى، فَإِذَا حَلَلْتِ فَأَذِينِي، قَالَتْ: فَلَمَّا حَلَلْتُ ذَكَرْتُ لَهُ أَنَّ مَعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي

سُفْيَانَ وَأَبَا جَهْمٍ خَطَبَانِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا أَبُو جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَازِقِهِ،

وَأَمَا مَعَاوِيَةُ فَصُغْلُوكَ لَا مَالَ لَهُ، انْكِحِي أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، قَالَتْ: فَكَرِهْتُهُ، ثُمَّ قَالَ: انْكِحِي أُسَامَةَ فَنَكَحْتُهُ،

4048- إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك الطيالسي . وأخرجه الطحاوي 3/4 من طريق أبي

الوليد الطيالسي، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 55 1413 في النكاح: باب تحريم الخطبة على خطبة أخيه حتى يأذن أو يترك، و

1515 في البيوع: باب تحريم بيع الرجل على بيع أخيه، من طريق عبد الصمد، عن شعبة، به . وأخرجه أحمد 2/529 من طريق

الأعمش، عن أبي صالح، به .

فَجَعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا، وَاعْتَبَطْتُ بِهِ

﴿﴾ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابو عمرو بن حفص رضی اللہ عنہ نے انہیں طلاق بتہ دے دی وہ اس وقت شام گئے ہوئے تھے انہوں نے اپنے وکیل کو کچھ ”جو“ دے کر اس خاتون کے پاس بھیجا اس خاتون نے اس وکیل پر ناراضگی کا اظہار کیا اس وکیل نے کہا: اللہ کی قسم! تمہیں دینے کیلئے ہمارے ذمے اس کے علاوہ کوئی اور چیز لازم نہیں ہے۔ وہ خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور آپ کے سامنے اس مسئلے کا ذکر کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں خرچ دینا اس پر لازم نہیں ہے پھر نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون کو ہدایت کی کہ وہ سیدہ ام شریک رضی اللہ عنہا کے ہاں عدت بسر کرے پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ ایک ایسی خاتون ہے جس کے ہاں میرے اصحاب آتے جاتے رہتے ہیں تم ابن ام کلتوم کے ہاں عدت بسر کرو کیونکہ وہ ایک نابینا شخص

4049- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه البغوي 2385 من طريق أبي مصعب أحمد بن أبي بكر، بهذا الإسناد. وهو في الموطأ 581-2/580 في الطلاق: باب ما جاء في نفقة المطلقة، ومن طريقه أخرجه الشافعي في الرسالة ص 309-310، وأحمد 6/412، ومسلم 36 1480 في الطلاق: باب المطلقة ثلاثاً لا نفقة لها. وأبو داود 2284 في الطلاق: باب في نفقة المبتوتة، والنسائي 6/75 في النكاح: باب إذا استشارت المرأة رجلاً فممن يخطبها هل يخبرها بما يعلم، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/5 و65-66، والبيهقي 7/177-178 و432 و471، والطبراني 24/913. وأخرجه الطحاوي 3/65 من طريق الليث، عن عبد الله بن يزيد، به. وأخرجه عبد الرزاق 12022، وابن أبي شيبة 4/258، وأحمد 6/412 و413 و414 و416، والدارمي 136-2/135، ومسلم 37 1480 و38 و39 و40 وأبو داود 2285 و2286 و2287 و2889، والنسائي 6/74 في النكاح: باب خطبة الرجل إذا ترك المخاطب أو أذن له، و6/145 في الطلاق: باب الرخصة في ذلك، و6/208 باب الرخصة في خروج المبتوتة من بيتها في عدتها لسكناها، والطحاوي 3/5 و64-65 و66 و68، والبيهقي 7/178 و432 و471 و472 و472، والطبراني 24/909 و910 و911 و912 و914 و915 و916 و917 و918 و919 و920 و921، من طرق عن أبي سلمة، به. وأخرجه عبد الرزاق 12027 و12026، وأحمد 6/373، 411-412 و415 و416، والحميدي 363، ومسلم 42 1480 و44 و45 و46، وأبو داود 2288، والترمذي 1180 في الطلاق: باب ما جاء في المطلقة ثلاثاً لا سكنى لها ولا نفقة، والنسائي 6/144 و209 في الطلاق: باب الرخصة في خروج المبتوتة من بيتها في عدتها لسكناها، والطحاوي 3/6 و46 و76 و68، والدارقطني 23-4/22 و23-24 و25-26، والطبراني 24/934 و935 و936 و937 و938 و939 و940 و941 و942 و943 و944 و945 و946 و947 و948 و949 و950 و951 و952 و953 و954، والبيهقي 7/329 و431 و473 و475 من طريق عامر الشعبي ع فاطمة. وأخرجه أحمد 6/411 و412 و413، ومسلم 47 1480 و48 و49 و50، والترمذي 1135 في النكاح: باب ما جاء أن لا يخطب الرجل على خطبة أخيه، والنسائي 6/210 في الطلاق: باب نفقة الباتنة، والطحاوي 3/6 و66-67، والطبراني 24/929 و930 و931، والبيهقي 7/181 و473 من طريق أبي بكر بن أبي الجهم العدوي وقد تحرف في النسائي إلى: أبي بكر بن حفص، والتصويب. من تحفة الأشراف 12/469 عن فاطمة. وأخرجه عبد الرزاق 12021، وأحمد 6/414، والنسائي 6/207-208، والطبراني 24/928 من طريق عبد الرحمن بن عاصم بن ثابت، عن فاطمة. وأخرجه عبد الرزاق 12024 و12025، وأحمد 6/414، ومسلم 41 1480، وأبو داود 2290، والطحاوي 3/67، والطبراني 24/924 و925، والبيهقي 7/472-473 من طريق عبد الله البهي، عن فاطمة. وأخرجه النسائي 6/74 في النكاح: باب خطبة الرجل إذا ترك المخاطب أو أذن له، والطحاوي 3/6 و66، والطبراني 24/924 من طريق محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان، عن فاطمة. وأخرجه أحمد 6/412، والطبراني 24/906 و907 من طريق ابن عباس، عن فاطمة. وأخرجه أحمد 6/411 من طريق تميم مولى فاطمة، والطبراني 24/933 من طريق الأسود بن يزيد، كلاهما عن يزيد.

ہے؛ جب تمہاری عدت ختم ہو جائے گی تو تم مجھے اطلاع دے دینا۔

سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب میری عدت ختم ہوئی تو میں نے نبی اکرم ﷺ کو بتایا کہ معاویہ بن ابوسفیان اور ابو جہم نے مجھے نکاح کا پیغام بھیج دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جہاں تک ابو جہم کا تعلق ہے تو وہ اپنے کندھے پر رکھتا نہیں ہے جہاں تک معاویہ کا تعلق ہے تو وہ نادار آدمی ہے اس کے پاس مال نہیں ہے تم اسامہ بن زید کے ساتھ نکاح کرنا۔ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: مجھے وہ پسند نہیں تھے پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اسامہ کے ساتھ شادی کر لو تو میں نے ان کے ساتھ شادی کر لی۔ اللہ تعالیٰ نے اس شادی میں اتنی بھلائی رکھی کہ مجھ پر رشک کیا جاتا تھا۔

ذَكَرُ أَحَدَى الْحَالَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَدْ أُبِيحَ هَذَا الْفِعْلُ الْمَرْجُورُ عَنْهُ فِيهِمَا

ان دو حالتوں میں سے ایک حالت کا تذکرہ جن دو حالتوں میں اس ممنوعہ فعل کو مباح قرار دیا گیا ہے

4050 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَسْتَامُ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ حَتَّى يَشْتَرِيَ أَوْ يَتْرَكَ، وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ

حَتَّى يَنْكِحَ أَوْ يَدَّرَ

(توضیح مصنف): أَبُو كَثِيرٍ: اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أُذَيْنَةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کوئی شخص اپنے بھائی کی بولی پر بولی نہ لگائے جب تک (وہ دوسرا شخص) اسے خرید نہیں لیتا یا سودے کو ترک نہیں کر دیتا اور کوئی شخص اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام نہ بھیجے جب تک (وہ دوسرا شخص) نکاح نہیں کر لیتا یا اس رشتے کو چھوڑ نہیں دیتا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ابو کثیر نامی راوی کا نام یزید بن عبد الرحمن بن اذینہ ہے۔

ذِكْرُ الْحَالَةِ الثَّانِيَةِ الَّتِي أُبِيحَ اسْتِعْمَالُ هَذَا الْفِعْلِ الْمَرْجُورِ عَنْهُ فِيهِمَا

اس دوسری حالت کا تذکرہ جس میں اس ممنوعہ فعل کو مباح قرار دیا گیا ہے

4051 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ، قَالَ: أَنْبَأَنَا صَخْرُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ، عَنْ

4050- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الصحیح، عبد الرحمن بن إبراهيم: هو ابن عمرو الملقب بدحیم، وأبو کثیر: هو السحیمی. وأخرجه الطحاوی فی شرح معانی الآثار 3/4 من طریق بشر بن بکر، عن الأوزاعي بهذا الإسناد. وانظر الحديث رقم 4046 و 4048.

نافع، عن ابن عمر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال:
 (متن حدیث): لَا يَخْطُبُ الرَّجُلُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَتْرَكَ الْجَابِطُ الْأَوَّلُ، أَوْ يَأْذَنَ لَهُ فَيَخْطُبُ
 ﷻ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:
 ”کوئی شخص اپنے بھائی کے پیغام نکاح پر نکاح کا پیغام نہ بھیجے جب تک پہلا پیغام دینے والا شخص اس کو ترک نہیں کر
 دیتا یا پھر اگر وہ اجازت دیدے تو پھر وہ نکاح کا پیغام بھیج دے۔“

ذِكْرُ مَا يُقَالُ لِلْمَتَزَوِّجِ إِذَا تَزَوَّجَ أَوْ عَزَمَ عَلَى الْعُقْدِ عَلَيْهِ

اس بات کا تذکرہ جب کوئی شخص شادی کر لے یا شادی کرنے کا پختہ ارادہ کرے تو اسے کیا کہا جائے
 4052 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ مَرْزُوقٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا
 يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الدَّرَّازِيُّ، عَنْ سَهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
 (متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ الرَّجُلُ أَنْ يَتَزَوَّجَ، قَالَ لَهُ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ،
 وَبَارَكَ عَلَيْكَ

ﷻ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب کوئی شخص شادی کرنے کا ارادہ کرتا تھا تو نبی اکرم ﷺ اس سے یہ
 فرماتے تھے۔

”اللہ تعالیٰ تمہیں برکت نصیب کرے اور تم پر برکتیں نازل کرے۔“

ذِكْرُ تَضْعِيفِ الْأَجْرِ لِمَنْ تَزَوَّجَ بِجَارِيَتِهِ بَعْدَ حُسْنِ تَأْدِيبِهَا وَعِتْقِهَا،

وَلِمَنْ أَسْلَمَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

جو شخص اپنی کنیز کی اچھی طرح تربیت کرنے کے بعد اسے آزاد کر کے اس سے شادی کر لیتا ہے اور
 اہل کتاب سے تعلق رکھنے والا وہ شخص جو مسلمان ہو جاتا ہے ان کو دو گنا اجر ملنے کا تذکرہ

4051- إسنادہ صحيح على شرط البخاري، رجاله رجال الشيخين غير علي بن الجعد، فمن رجال البخاري. وأخرجه الطحاوي في
 شرح معاني الآثار 3/3 من طريق علي بن الجعد، بهذا الإسناد. وأخرجه البغوي في مسند علي بن الجعد 3159، والبيهقي 7/180
 من طريق عبد الوهاب بن عطاء، عن صخر بن جويرية، به. وانظر الحديث رقم 4047.

4052- إسنادہ حسن، رجاله رجال الصحيح غير نصر بن مرزوق، فذكره ابن أبي حاتم في الجرح والتعديل 8/471، وقال: نصر
 بن مرزوق أبو الفتح المصري، روى عنه الخطيب بن ناصح، ووهب الله بن راشد، ومحمد بن أسد، وخالد بن نزار، كتبنا عنه، وهو
 صدوق. وأخرجه أحمد 2/381، والدارمي 2/134، وأبو داود 1230 في النكاح: باب ما يقال للمتزوج، والنسائي في عمل اليوم
 والليلة 259، وابن ماجه 1905 في النكاح: باب تهنية النكاح، وابن السني في "عمل اليوم الليلة" 609، والحاكم 2/183،
 والبيهقي 7/148، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح، وصححه الحاكم على شرط مسلم ووافقه الذهبي.

4053 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا صَالِحُ بْنُ حَيٍّ

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ خُرَّاسَانَ قَالَ لِلشَّعْبِيِّ: إِنَّا نَقُولُ عِنْدَنَا: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا اعْتَقَ أُمَّ وَوَلَدَهُ، ثُمَّ تَزَوَّجَهَا، فَهُوَ كَالرَّاكِبِ هَدْيُهُ، قَالَ الشَّعْبِيُّ: أَخْبَرَنِي أَبُو بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا آدَبَ الرَّجُلُ أُمَّتَهُ، وَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا، وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا، ثُمَّ اعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا، كَانَ لَهُ أَجْرَانِ، وَإِذَا آمَنَ الرَّجُلُ بِعَيْسَى، ثُمَّ آمَنَ بِبِي، فَلَهُ أَجْرَانِ، وَالْعَبْدُ إِذَا اتَّقَى رَبَّهُ وَأَطَاعَ مَوْلَاهُ فَلَهُ أَجْرَانِ ﴿﴾ ﴿﴾ صالح بن حی بیان کرتے ہیں: خراسان سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے امام شعبی سے کہا ہمارے ہاں یہ کہا جاتا ہے: جب کوئی شخص اپنی ام و ولد کو آزاد کر دے اور پھر اس کے ساتھ شادی کر لے تو اس کی مثال ایسے شخص کی طرح ہے جو اپنی قربانی کے جانور پر سوار ہو جاتا ہے تو امام شعبی نے کہا: حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مجھے یہ بات بتائی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جب کوئی شخص اپنی کنیز کی تربیت کرے اور اچھی طرح سے تربیت کرے اس کو تعلیم دے اور اچھی طرح سے تعلیم دے پھر وہ اسے آزاد کر کے اس کنیز کے ساتھ شادی کر لے تو اس شخص کو دگنا اجر ملے گا اور جو شخص حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر ایمان رکھتا ہو پھر وہ مجھ پر بھی ایمان لے آئے اسے بھی دگنا اجر ملے گا اور وہ غلام جو اپنے پروردگار سے ڈرتا ہو اور اپنے آقا کی اطاعت کرتا ہو اسے بھی دگنا اجر ملے گا۔“

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ أَنْ يُزَوِّجَ بِالْمُكَاتَبَةِ إِذَا جَعَلَ صَدَاقَهَا آدَاءَ مَا كُوتِبَتْ عَلَيْهِ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مکاتبہ کنیز کے ساتھ شادی کر لے جبکہ اس نے اس کنیز کا مہر وہ رقم مقرر کی ہو جس کی ادائیگی کتابت کے معاہدے میں کی جانی تھی

4053 - إسنادہ صحيح على شرط الشيخين . عبد الله: هو ابن المبارك . وأخرجه أبو داود الطيالسي 520، والحميدي 868، وأحمد . 4/395 و 402 و 405 و 414، والدارمي 2/154-155 و 155، والبخاري 97 في العلم باب: تعليم الرجل أمته وأهله، و2547 في العتق: باب العبد إذا أحسن عبادة ربه ونصح سيده، و 3011 في الجهاد: باب فضل من أسلم من أهل الكتابين، و 3446 في أحاديث الأنبياء: باب قول الله تعالى: (وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّيَدَّتْ مِنْ أَهْلِهَا) (مريم: 16)، و 5083 في النكاح: باب اتخاذ السراري ومن اعتق جارية ثم تزوجها، ومسلم 154 في الإيمان: باب وجوب الإيمان برسالة نبينا محمد صلى الله عليه وسلم إلى جميع الناس ونسخ الملل بملته، والترمذي 1116 في النكاح: باب ما جاء في الفضل في ذلك، والنسائي 6/115 في النكاح: باب يعتق الرجل جاريته ثم يتزوجها، وابن ماجه 1956 في النكاح: باب الرجل يعتق أمة ثم يتزوجها، والبيهقي 25 من طرق عن صالح بن صالح: بهذا الإسناد . وأخرجه البخاري 2544 في العتق: باب فضل من أدب جاريته وعلمها، والترمذي 1116، وأبو داود 2053 في النكاح: باب في الرجل يعتق أمته ثم يتزوجها، من طريقين عن عامر الشعبي، به . وأخرجه الطيالسي 501، والبخاري 2551 في العتق: باب كراهية التطاول على الرقيق، من طريقين عن أبي بردة، به .

4054 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْحَاقَ يَقُولُ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): لَمَّا سَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَايَا نِسَى الْمُصْطَلِقِ، وَقَعَتْ جُوَيْرِيَةُ بِنْتُ

حَارِثِ السَّهْمِ لِثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ الشَّمَّاسِ أَوْلَادِ بْنِ عَمِّهِ، فَكَاتَبَتْ عَلَى نَفْسِهَا، وَكَانَتْ امْرَأَةً حُلْوَةً سَلِيحَةً، لَا يَكَادُ يَرَاهَا أَحَدٌ إِلَّا أَخَذَتْ بِنَفْسِهِ، فَآتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، تَسْتَعِينُهُ فِي كِتَابَتِهَا،

فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ وَقَفْتُ عَلَى بَابِ الْحُجْرَةِ فَرَأَيْتُهَا كَرِهَتْهَا وَعَرَفْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَيَّرَ مِنْهَا مِثْلَ مَا رَأَيْتُ فَقَالَتْ جُوَيْرِيَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَانَ مِنَ الْأَمْرِ مَا قَدْ عَرَفْتُ، فَكَاتَبْتُ نَفْسِي، فَجِئْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْتَعِينُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَتْ: وَمَا هُوَ؟ قَالَ: اتَّزَوَّجُكَ وَأَقْضِيَ عَنْكَ كِتَابَتِكَ فَقَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ قَالَتْ: فَبَلَغَ الْمُسْلِمِينَ

ذَلِكَ قَالُوا: أَضْهَارُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْسَلُوا مَا كَانَ فِي أَيْدِيهِمْ مِنْ سَبَايَا نِسَى الْمُصْطَلِقِ، قَالَتْ: فَلَقَدْ عَنِقَ بِنْتُ وَجِيحِ مِائَةَ أَهْلِ بَيْتِ مَنْ نِسَى الْمُصْطَلِقِ، قَالَتْ: فَمَا أَعْلَمُ امْرَأَةً كَانَتْ أَعْظَمَ بَرَكَتَةً عَلَى

نَوْمِهَا مِنْهَا

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے (جنگ کے بعد آزاد ہونے والے) بنو مصطلق کے افراد کو قیدی قرار دیا، تو جویریہ بنت حارث حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کے حصے میں آئیں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کے چچا زاد بھائی کے حصے میں آئیں انہوں نے کتابت کا معاہدہ کرنے کی پیشکش کی وہ ایک خوبصورت اور دل کش خاتون تھیں جو بھی شخص انہیں دیکھتا تھا مسحور ہو جاتا تھا وہ اپنی کتابت کی ادائیگی کے بارے میں مدد حاصل کرنے کیلئے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اللہ کی قسم! وہ حجرے کے دروازے پر کی ہی تھیں میں نے انہیں دیکھ لیا تو مجھے وہ اچھی نہیں لگیں، کیونکہ مجھے یہ اندازہ ہو گیا تھا کہ نبی اکرم ﷺ بھی انہیں اسی طرح پسند کریں گے جس طرح مجھے وہ اچھی لگی تھیں جویریہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! جو صورت حال ہے وہ آپ کے علم میں ہے میں نے کتابت کا معاہدہ کیا ہے اب میں اللہ کے رسول سے مدد حاصل کرنے کیلئے آئی ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا (تم اسے اختیار نہیں کرنا چاہو گی) جو اس سے زیادہ بہتر ہے؟ اس خاتون نے دریافت کیا: وہ کیا؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں تمہارے ساتھ شادی کر لیتا ہوں اور تمہاری طرف سے کتابت کی

4054 - إسناده قوي، رجاله ثقات رجال الشيخين غير ابن إسحاق، فروى له البخاري تعليقاً، ومسلم متابعة، وهو صدوق، وقد

صرح بالتحديث فاتفقت شبهة تدليسه. وأخرجه ابن هشام في السيرة النبوية 3/294-295، وأحمد 6/277، وأبو داود 3931 في

العتق: باب في بيع المكاتب إذا فسخت الكتابة، والطحاوي في شرح معاني الآثار 9/74-75، وابن الأثير في أسد الغابة

7/56-57 من طرق عن محمد بن إسحاق، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن سعد في الطبقات 8/116-117، والحاكم 4/26-27 من

طريق مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ، عَنْ عَائِشَةَ

ادا کی کر دیتا ہوں۔ اس خاتون نے کہا: ٹھیک ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر میں ایسا کر لیتا ہوں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اس بات کی اطلاع مسلمانوں کو ملی تو انہوں نے کہا: یہ تو نبی اکرم ﷺ کے سسرالی عزیز بن گئے ہیں، تو ان لوگوں نے ان کے پاس جتنے بھی بنو مصطلق کے قیدی تھے ان سب کو آزاد کر دیا۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ جویریہ رضی اللہ عنہا کی نبی اکرم ﷺ کے ساتھ شادی کی وجہ سے بنو مصطلق کے ایک سو گھرانے آزاد ہوئے تھے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میرے علم کے مطابق کوئی اور عورت ایسی نہیں ہے جو اپنی قوم کے افراد کیلئے سیدہ جویریہ سے زیادہ برکت والی ثابت ہوئی ہو۔

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جُورِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ

اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے سیدہ جویریہ بنت حارث رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی

4055 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْطَلِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ إِسْحَاقَ يَقُولُ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): لَمَّا سَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَايَا بَنِي الْمُصْطَلِقِ، وَقَعَتْ جُورِيَةُ بِنْتُ

الْحَارِثِ فِي سَهْمٍ لِثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شِمَاسِ أَوْلَادِ بْنِ عِمَّةَ، فَكَاتَبَتْ عَلَى نَفْسِهَا، وَكَانَتْ امْرَأَةً حَلْوَةً لَا يَكَادُ يَرَاهَا أَحَدٌ إِلَّا أَخَذَتْ بِنَفْسِهَا، فَآتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْتَعِينُهُ فِي كِتَابَتِهَا، فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ

وَقَفَّتْ عَلَى بَابِ الْحُجْرَةِ فَرَأَيْتُهَا كَرِهَتْهَا وَعَرَفْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَيَرَى مِنْهَا مَا رَأَيْتُ، فَقَالَتْ جُورِيَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَانَ مِنَ الْأَمْرِ مَا قَدْ عَرَفْتُ فَكَاتَبْتُ عَلَى نَفْسِي، فَبِحَنَّتِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْتَعِينُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَتْ: وَمَا هُوَ؟ فَقَالَ: اتَّزَوَّجْتُكَ وَأَقْضَى عَنْكَ كِتَابَتِكَ، فَقَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ، فَلَمَّا بَلَغَ الْمُسْلِمِينَ ذَلِكَ قَالُوا: أَضْهَارُ رَسُولِ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْسَلُوا مَا كَانَ فِي أَيْدِيهِمْ مِنْ سَبَايَا بَنِي الْمُصْطَلِقِ، فَلَقَدْ عُنِقَ بِنْتُ وَجِهِ مِائَةَ أَهْلِ بَيْتٍ مِنْ بَنِي الْمُصْطَلِقِ، قَالَتْ: فَمَا أَعْلَمُ امْرَأَةً كَانَتْ أَعْظَمَ بَرَكَاتٍ عَلَى قَوْمِهَا مِنْهَا *

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے بنو مصطلق کے افراد کو قیدی بنا لیا تو جویریہ بنت حارث

حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کے حصے میں یا شاید حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ کے چچا زاد کے حصے میں آئیں انہوں نے کتابت کا معاہدہ کر لیا وہ ایک خوبصورت خاتون تھیں جو بھی شخص انہیں دیکھتا ان کا گردیدہ ہو جاتا وہ اپنی کتابت کے بارے میں مدد حاصل

کرنے کیلئے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اللہ کی قسم! ابھی وہ حجرے کے دروازے تک پہنچی ہی تھیں کہ میں نے انہیں

دیکھ لیا اور مجھے وہ ناپسند ہوئیں، کیونکہ مجھے یہ اندازہ ہو گیا تھا کہ جس طرح وہ مجھے خوبصورت لگی ہیں اسی طرح نبی اکرم ﷺ کو بھی محسوس ہوں گی۔ جویریہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! جو صورت حال ہے وہ آپ کے علم میں ہے میں نے اپنے لیے کتابت کا معاہدہ کیا ہے تو میں اللہ کے رسول کی خدمت میں مدد حاصل کرنے کیلئے آئی ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا (تم اس چیز کو اختیار نہیں کرو گی) جو اس سے زیادہ بہتر ہے انہوں نے دریافت کیا: وہ کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں تمہارے ساتھ شادی کر لیتا ہوں اور تمہاری طرف سے کتابت کے معاوضہ کی ادائیگی کر دوں گا۔ انہوں نے کہا: ٹھیک ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر میں ایسا کرتا ہوں جب اس بات کی اطلاع مسلمانوں کو پہنچی تو انہوں نے کہا: یہ لوگ تو نبی اکرم ﷺ کے سسرالی عزیز ہیں تو انہوں نے اپنے پاس موجود بنو مصطلق کے تمام قیدیوں کو آزاد کر دیا۔

نبی اکرم ﷺ کے اس شادی کرنے کی وجہ سے بنو مصطلق کے ایک سو گھرانے آزاد ہو گئے تھے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میرے علم کے مطابق کوئی اور عورت ایسی نہیں ہے جو اپنی قوم کے افراد کیلئے سیدہ جویریہ رضی اللہ عنہا سے زیادہ برکت والی ثابت ہوئی ہو۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ تَزْوِيجِ الرَّجُلِ مِنَ النِّسَاءِ مَنْ لَا تِلْدٌ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ایسی خاتون کے ساتھ شادی کر لے

جو بچے کو جنم دینے کی صلاحیت نہیں رکھتی

4056 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُكْرَمٍ بْنُ خَالِدِ الْبَرْتِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الْمُسْتَلِمُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَّارٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ وَجَمَالٍ، وَلَكِنَّهَا لَا تِلْدٌ أَفَاتَزَّوَجُهَا؟ فَهَاهُ، ثُمَّ آتَاهُ الثَّانِيَةَ، فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ: فَهَاهُ، ثُمَّ آتَاهُ الثَّلَاثَةَ، فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ: فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَزَوَّجُوا الْوُدُودَ الْوُلُودَ فَإِنِّي مُكَاتِرٌ بِكُمْ

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے ایک ایسی خاتون کے ساتھ شادی کرنے کا ارادہ کیا ہے جو مالدار بھی ہے اور خوبصورت بھی ہے، لیکن وہ بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت نہیں رکھتی کیا میں اس کے ساتھ شادی کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے اسے منع کر دیا وہ دوسری مرتبہ

4056 - إسنادہ قوی، رجالہ ثقات رجال الصحيح غير المستلم بن سعيد، فروى له أصحاب السنن، وهو صدوق، وثقه أحمد، وقال ابن معين: صويلح، وقال النسائي: ليس به بأس، وذكره المؤلف في الثقات، وقال ربما خالف. وأخرجه النسائي 6/65-66، في النكاح: باب كراهية تزويج العقيم، والطبراني 20/508، والحاكم 2/162، والبيهقي 7/81 من طرق عن يزيد بن هارون، بهذا الإسناد، وانظر الحديث الآتي.

نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور یہی بات بیان کی تو نبی اکرم ﷺ نے اسے منع کر دیا وہ تیسری مرتبہ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور یہی بات بیان کی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایسی عورت کے ساتھ شادی کرو جو محبت کرنے والی ہو اور بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت رکھتی ہو، کیونکہ میں (قیامت کے دن) تمہاری کثرت پر فخر کروں گا۔

ذَكَرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْمَرْءُ مِنَ النِّسَاءِ مَنْ لَا تِلْدٌ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ایسی عورت کے ساتھ شادی کرے جو بچے کو جنم نہ دے سکتی ہو
4057 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ،

أَخْبَرَنَا الْمُسْتَلِيمُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ
(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ امْرَأَةً ذَاتَ جَمَالٍ، وَإِنِّهَا لَا تَلِدُ، قَالَ: أَتَزَوَّجُهَا؟ فَهِيَ، ثُمَّ آتَاهُ الثَّانِيَةَ، فَهِيَ، ثُمَّ آتَاهُ الثَّلَاثَةَ، فَهِيَ، وَقَالَ: تَزَوَّجِ الْوَدُودَ الْوُدُودَ، فَإِنِّي مُكَاتِبٌ بِكُمْ

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں ایک خوبصورت عورت کے ساتھ شادی کرنا چاہتا ہوں، لیکن وہ بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت نہیں رکھتی کیا میں اس کے ساتھ شادی کر لوں؟ نبی اکرم ﷺ نے اسے منع کر دیا وہ پھر دوسری مرتبہ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ نے پھر اسے منع کر دیا وہ تیسری مرتبہ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا آپ ﷺ نے اسے پھر منع کر دیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: محبت کرنے والی اور بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت رکھنے والی خاتون کے ساتھ شادی کرو کیونکہ میں (قیامت کے دن) تمہاری کثرت پر فخر کروں گا۔

ذَكَرُ ابَا حَاحَةَ تَزْوِيجِ الْمَرْءِ الْمَرْأَةَ فِي سُؤَالٍ ضِدَّ قَوْلٍ مَنْ كَرِهَهُ

آدمی کے عورت کے ساتھ شوال میں شادی کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ یہ بات اس شخص کے موقف کے برخلاف ہے، جس نے اسے مکروہ قرار دیا ہے

4058 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ حُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ أُمِيَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ
(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، تَزَوَّجَهَا فِي سُؤَالٍ، وَبَنَى بِهَا فِي سُؤَالٍ، فَأَيُّ نِسَائِهِ

كَانَ أَحْطَى عِنْدَهُ

4057- إسنادہ قوی، وهو مکرر ما قبله. وأخرجه أبو دواد 2050 فی النکاح: باب النهی عن تزویج من لم یلد من النساء، من طریق أحمد بن إبراهيم الدورقی، بهذا الإسناد .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے شوال کے مہینے میں ان کے ساتھ نکاح پڑھوایا تھا شوال کے مہینے میں ہی ان کی رخصتی ہوئی تھی اور آپ ﷺ کی ازواج میں سے آپ ﷺ کے نزدیک مجھ سے زیادہ محبوب اور کون تھیں۔

ذِكْرُ اِبَا حَنِيفَةَ الْاِمَامِ اَنْ يَخْطُبَ اِلَى مَنْ اَحَبَّ عَلَيَّ مِنْ رَعِيَّتِي
امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا میں سے جس کو پسند کرے
اس کی طرف نکاح کا پیغام بھیج دے

4059 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَيَّ جُلَيْبِيبَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى أَبِيهَا قَالَ:

حَتَّى اسْتَأْمَرَ أُمُّهَا، قَالَ: فَتَعَمَّ إِذَا، فَذَهَبَ إِلَى أُمِّهَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهَا، فَقَالَتْ: لَا هَا اللَّهُ إِذَا، وَقَدْ مَنَعَهَا فَلَانًا وَقَلَانًا، قَالَ: وَالْجَارِيَةُ فِي سِتْرِهَا تَسْمَعُ، فَقَالَتْ الْجَارِيَةُ: أَتَرُدُّونَ عَلَيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَهُ إِنْ كَانَ قَدْ رَضِيَ لَكُمْ فَأَنْكِحُوهُ، قَالَ: فَكَانَتْهَا حَلَّتْ عَنْ أَبِيهَا، فَقَالَا: صَدَقْتَ، فَذَهَبَ أَبُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنْ رَضِيَتْ لَنَا رَضِينَاهُ، فَقَالَ: "إِنِّي أَرْضَاهُ" فَزَوَّجَهَا، فَفَزَعَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ، وَخَرَجَتْ امْرَأَةٌ جُلَيْبِيبَ فِيهَا، فَوَجَدَتْ زَوْجَهَا وَقَدْ قُتِلَ، وَتَحْتَهُ قَتْلَى مِنَ الْمُشْرِكِينَ، قَدْ قَتَلَهُمْ قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: فَمَا رَأَيْتُ بِالْمَدِينَةِ نَيْبًا أَنْفَقَ مِنْهَا

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت جلیبیب کیلئے ایک انصاری خاتون کے

ساتھ شادی کا پیغام اس خاتون کے باپ کو دیا ان صاحب نے کہا: میں لڑکی کی والدہ سے مشورہ کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ٹھیک ہے وہ شخص اپنی بیوی کے پاس گیا اس کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو اس عورت نے کہا: جی نہیں اللہ کی قسم! یہ نہیں ہو سکتا ہم نے تو اس لڑکی کیلئے فلاں اور فلاں شخص کے رشتے سے بھی انکار کر دیا تھا۔ راوی کہتے ہیں: وہ لڑکی اس وقت پردے کے پیچھے یہ بات سن رہی تھی اس لڑکی نے کہا: کیا آپ اللہ کے رسول کی فرمائش کو قبول نہیں کریں گے اگر نبی اکرم ﷺ اس شخص کے رشتے سے

4058- إسناده صحيح على شرط الشيخين . سفیان: هو الثوري . وأخرجه عبد الرزاق 10459، وأحمد 6/45 و6 و206،

والدارمي 2/145، وابن سعد في الطبقات 8/59 و60، ومسلم 1423 في النكاح: باب استحباب التزوج في شوال واستحباب الدخول فيه، والترمذي 1093 في النكاح: باب ما جاء في الأوقات التي يستحب فيها النكاح، والنسائي 6/70 في النكاح: باب التزويج في شوال، وابن ماجه 1990 في النكاح: باب متى يستحب البناء في النساء، والطبراني 23/68، والبيهقي 7/290، والبقوي 2259 من طرق عن سفیان، بهذا الإسناد . وأخرجه الطبراني 23/70 من طريق الزهري، عن عروة، به . وأخرجه 23/69 من طريق القاسم بن محمد، عن عائشة .

4059- إسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو في مصنف عبد الرزاق 10333، ومن طريقه أخرجه أحمد 3/136، والبخاري

2741 . وذكره الهيثمي في المجمع 9/368 وقال: ورجال أحمد رجال الصحيح، وانظر 4035 .

راضی ہیں، تو آپ اس کے ساتھ شادی کروادیں۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: گویا کہ اس لڑکی نے اپنے ماں باپ کی مشکل آسان کر دی۔ انہوں نے جواب دیا: تم نے ٹھیک کہا ہے پھر اس کا والد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: اگر آپ ﷺ اس شخص کیلئے راضی ہیں، تو ہم بھی اس سے راضی ہیں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں اس سے راضی ہوں، تو نبی اکرم ﷺ نے اس لڑکی کے ساتھ (حضرت جلیبیب رضی اللہ عنہ کی شادی کروادی) (اس کے کچھ عرصے بعد) اہل مدینہ گھبراہٹ کا شکار ہوئے (یعنی کوئی جنگ ہوئی) تو حضرت جلیبیب رضی اللہ عنہ کی اہلیہ بھی اس میں گئی انہوں نے اپنے شوہر کو ایسی حالت میں پایا کہ وہ شہید ہو چکے تھے اور ان کے نیچے مشرکین سے تعلق رکھنے والے کچھ مقتولین بھی تھے جنہیں حضرت جلیبیب رضی اللہ عنہ نے قتل کیا تھا۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے مدینہ منورہ میں ایسی کوئی بیوہ نہیں دیکھی جو اس خاتون سے زیادہ (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتی ہو۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمُتَزَوِّجِ بِالْوَالِيْمَةِ وَلَوْ بِشَاةٍ

شادی کر نیوالے شخص کو ولیمہ کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ خواہ وہ ایک بکری (ذبح کر کے دعوت کرے)

4060 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانٍ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي

بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

(متن حدیث): أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبِهِ آثَرُ صُفْرَةٍ،

4060- اسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وخرجه البغوی 2308 من طریق ابی مصعب أحمد بن ابی بکر، بهذا الإسناد. وهو فی الموطا 2/545 فی النکاح: باب ما جاء فی الولیمة، ومن طریقہ أخرجه البخاری 5113 فی النکاح: باب الصفرة للمتزوج والنسائی 6/119-120 فی النکاح: باب التزویج علی نواة من ذهب، والطحاوی فی مشکل الآناز 4/145. وأخرجه الحمیدی 1218، وعبد الرزاق 10411، وأحمد 3/190 و204 و205 و271، والبخاری 2049 فی البیوع: باب ما جاء فی قول الله تعالی: (فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ) (الجمعة: 10)، و3781 فی المناقب: باب إیاء النبی صلی الله علیه وسلم بین المهاجرین والأَنْصار، و3937 باب کیف أخی النبی صلی الله علیه وسلم بین أصحابه، و5072 فی النکاح: باب قول الرجل لأخیه: انظر إلی أی زوجتی شئت حتی أنزل لك عناه، و5167 باب الولیمة ولو بشاة، و6082 فی الأدب: باب الإیاء والحلف. ومسلم 81/1427 فی النکاح: باب الصداق وجواز کونه تعلیم قرآن وخاتم حدید، وأبو داؤد 2109 فی النکاح: باب قلة المهر، والترمدی 1933 فی البر والصلة: باب ما جاء فی مواساة الاخ، والنسائی 6/137 فی النکاح: باب الهدیة لمن عرس، وابن الجارود 726، وأبو یعلیٰ 3781 و3824، والطبرانی 1/728، والبیهقی 7/236-237، والبغوی 2310 من طرق عن حمید الطویل، به. وأخرجه البخاری 5148 فی النکاح: باب قول الله تعالی: (وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً) (النساء: 4)، ومسلم 1427/82، والنسائی 6/120 فی النکاح: باب التزویج علی نواة من ذهب، والبیهقی 7/236 من طریق عبد العزیز بن صهیب، عن أنس. وأخرجه الطیالسی 1978، وأحمد 3/274 و278، والبخاری 5148، ومسلم 80/1427 و81، وأبو یعلیٰ 3205، والبیهقی 7/237 من طریق قتادة عن أنس. وأخرجه مسلم 83/1427 من طریق ابی حمزة عبد الرحمن بن ابی عبد الله، عن أنس، وانظر الحدیث رقم 4096.

فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَمْ سُقَّتْ إِلَيْهَا قَالَ: زِنَةُ نَوَاةٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْلِمَ وَكَلَّ بِشَاةٍ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے ان پر زرد رنگ کا نشان موجود تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے (اس نشان کے بارے میں) دریافت کیا: تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا کہ انہوں نے ایک انصاری خاتون کے ساتھ شادی کر لی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا: تم نے اسے کتنا مہر دیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ایک گٹھلی کے وزن جتنا سونا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: تم ولیمہ کرو خواہ ایک بکری (قربانی کر کے دعوت کرو)۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ نَذْبٌ لَا حَتْمٌ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے یہ حکم استحباب کے طور پر ہے لازمی طور پر نہیں ہے

4061 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى الْبَلْخِيُّ، وَابْنُ أَبِي عُمَرَ الْعَدَنِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ وَائِلِ بْنِ دَاوُدَ، عَنِ ابْنِهِ بَكْرِ بْنِ وَائِلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ (متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْلِمَ عَلَى صَفِيَّةَ بَسْوِيقٍ وَتَمْرٍ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا (کے ساتھ شادی کے بعد) ولیمہ میں ستواور کھجور کھلائے تھے۔

ذِكْرُ مَا أَوْلِمَ بِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ حِينَ بَنَى بِهَا

اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی

4061- إسناده قوي من أجل بكر بن وائل . ابن أبي عمير . هو محمد بن يحيى بن أبي عمير . وسفيان: هو ابن عيينة . وأخرجه أبو داود 3744 في الأطعمة: باب في استحباب الوليمة عند النكاح . والطبراني 24/184، والبيهقي 7/260 من طريق حماد بن يحيى البلخي، عن سفيان، بهذا الإسناد . وأخرجه الترمذي 1095 في النكاح: باب ما جاء في الوليمة، وفي "الشمائل" 178، وابن ماجه 1909 في النكاح: باب الوليمة، من طريق ابن أبي عمير العدني، به وقد تصحف في سنن الترمذي وشمائله: "ابنه" إلى: "أبيه"، وقال الترمذي: هذا حديث حسن غريب . وأخرجه الترمذي 1096 والنسائي في الكبرى كما في التحفة 1/377 من طريق ابن أبي عمير العدني، عن الحميدي، عن سفيان، به . وأخرجه ابن ماجه 1909، والحميدي 1184 ومن طريقه أبو يعلى 3580، من طريق سفيان، به . وأخرجه احمد 3/110، وأبو يعلى 3559، وابن الجارود 727 من طريق سفيان، عن الزهري، به . وقال الترمذي: وقد روي غير واحد هذا الحديث عن ابن عيينة، عن الزهري، عن أنس، ولم يذكر وافي به "عن وائل عن ابنه" . وكان سفيان ابن عيينة يدلس في هذا الحديث، فربما لم يذكر فيه "عن وائل عن ابنه"، وربما ذكره . وانظر الحديث رقم 4064 .

پر رخصتی کے بعد کس چیز کے ذریعے ولیمہ کیا تھا

4062- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ حَمِيدٍ، عَنْ

أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): أَوْلَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَوْسَعَ الْمُسْلِمِينَ خُبْرًا، وَلَحَمًا، كَمَا كَانَ يَصْنَعُ إِذَا تَزَوَّجَ، فَأَتَى حُجْرَ امْهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِنَّ وَبَدَعُونَ لَهُ، ثُمَّ رَجَعَ وَأَنَا مَعَهُ، فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَى الْبَيْتِ إِذَا رَجُلَانِ يَذْكُرَانِ بَيْنَهُمَا الْحَدِيثَ فِي نَاحِيَةِ الْبَيْتِ، فَلَمَّا أَبْصَرَهُمَا وَتَى رَاجِعًا وَأَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ الْحِجَابِ

❁❁ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ولیمہ کیا آپ ﷺ نے مسلمانوں کیلئے روٹی اور گوشت کا بھرپور اہتمام کیا جس طرح آپ ﷺ شادی کرنے کے بعد کیا کرتے تھے پھر آپ ﷺ امہات المؤمنین کے پاس تشریف لائے آپ ﷺ نے انہیں سلام کیا ان کے لیے دعائے خیر کی پھر آپ ﷺ واپس تشریف لائے میں آپ ﷺ کے ساتھ تھا جب نبی اکرم ﷺ (اپنی نئی زوجہ محترمہ) کے گھر کے پاس پہنچے تو وہاں دو آدمی گھر کے ایک گوشے میں بیٹھے ہوئے بات چیت کر رہے تھے جب نبی اکرم ﷺ نے انہیں دیکھا تو آپ ﷺ واپس تشریف لے آئے (اس موقع پر) اللہ تعالیٰ نے حجاب کے حکم سے متعلق آیت نازل کی تھی۔

4062- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ رجال الشیخین غیر مسدد فمن رجال البخاری . یحیی: هو ابن سعید القطان . وأخرجه البخاری 5154 فی النکاح: باب 55، عن مسدد، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/98 و 105 و 200 و 262 و 263، والبخاری 4794 فی تفسیر سورة الأحزاب: باب (لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَاطِرِينَ أُنَاةً) (الأحزاب: 53)، وابن سعد فی الطبقات 8/106 و 107، وابن جریر الطبری فی جامع البیان 22/37-38، والبقوی 2313 من طرق عن حمید، بہ . وأخرجه أحمد 3/195-196، 246، ومسلم 1428 87 فی النکاح: باب فضيلة إعتاقه أمة ثم يتزوجها، و 89 و 90 باب زواج زينب بنت جحش ونزول الحجاب وإثبات وليمة العرس، وأبو يعلى 3332، وابن سعد فی الطبقات 8/105 من طريقين عن ثابت، عن أنس وأخرجه أحمد 3/172، والبخاری 4793، ومسلم 1428 91، وابن جریر الطبری 22/37، من طريق عبد العزيز بن صهيب، عن أنس وأخرجه أحمد 3/1686 و 236، والبخاری 5166 فی النکاح: باب الوليمة حق، و 6238 فی الاستئذان: باب آية الحجاب، ومسلم 1428 93، والطبری 22/37، والطبرانی 130 24/131، وابن سعد 107-8/106، والبيهقي 7/78 من طريق الزهري عن أنس . وأخرجه البخاری 4791 و 6239 و 6271، ومسلم 1428 92 والبيهقي 7/78، والواحدی فی أسباب النزول ص: 242 من طرق عن المعتمر بن سليمان، عن أبيه، عن أبي مجلز، عن أنس . وأخرجه البخاری 5163 فی النکاح: باب الهدية للعرس، تعليقاً من طريق أبي عثمان الجعد، عن أنس، ووصله مسلم 1428 94، والترمذی 3218 فی التفسیر: باب من سورة الأحزاب، والطبرانی 24/125 وأخرجه البخاری 4792، والطبری 22/38، وابن سعد 106-8/105، والطبرانی 24/128 من طريق أبي قلابة، عن أنس . وأخرجه البخاری 7421 فی التوحيد: باب وكان عرشه على الماء، وابن سعد 8/105، والطبرانی 24/127، والطبرانی 8/105، عن أنس . وأخرجه الترمذی 3219، والطبری 22/38 من طريق بيان، عن أنس .

ذِكْرُ اسْتِعْمَالِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَيْسَ عِنْدَ تَزْوِيجِهِ صَفِيَّةَ

اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کے موقع پر ”حیس“ تیار کروایا تھا

4063 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ شُعَيْبِ بْنِ الْحَبَابِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْتَقَ صَفِيَّةَ، وَجَعَلَ عَتَقَهَا صَدَاقَهَا، وَأَوْلَمَ عَلَيْهَا

بِحَيْسٍ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو آزاد کر دیا تھا اور ان کی آزادی کو

ان کا مہر قرار دیا آپ ﷺ نے ان کے ویسے میں حیس (کی دعوت کی تھی)

ذِكْرُ الشَّيْءِ الَّذِي اتَّخَذَ مِنْهُ الْحَيْسَ عِنْدَ تَزْوِيجِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَفِيَّةَ

اس چیز کا تذکرہ جس کے ذریعے حیس تیار کیا گیا تھا جب نبی اکرم ﷺ نے

سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی

4064 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سَنَانَ الطَّائِنِيُّ بِمَنْبِجٍ، وَابْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ بِطَرَسُوسَ

شَيْخَانَ عَابِدَانَ فَاضِلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ يَحْيَى الْبَلْخِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ وَائِلِ بْنِ دَاوُدَ، عَنِ ابْنِهِ

بَكْرِ بْنِ وَائِلِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْلَمَ عَلَى صَفِيَّةَ بِسَوِيقٍ وَتَمْرٍ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا (کے ساتھ شادی کے بعد ویسے

4063- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عمران بن میسرہ فمن رجال البخاری. وأخرجه

البخاری 5169 فی النکاح: باب الولیمة ولو بشاة، ومن طریقہ البغوی 2274 عن مسدد، عن عبد الوارث بن سعید، بهذا الإسناد.

وأخرجه أحمد 3/181 و 239 و 291، والبخاری 5086 فی النکاح: باب من جعل عتق الأمة صداقها، ومسلم 1365 و 85 ص

1045 فی النکاح: باب فضیلة إعتاقه أمة ثم يتزوجها، والنسائی 6/114 و 115 فی النکاح: باب التزویج علی العتق، والدارمی

2/154، وابن سعد 8/124-125 و 125، وابن الجارود 721، والطحاوی فی شرح معانی الآثار 3/20، والطبرانی فی

الصغیر 2/116، وفي الكبير 24/180 و 181 من طرق عن شعيب بن الحباب به. وأخرجه عبد الرزاق 13110 من طريق يونس

بن عبيد، عن شعيب بن الحباب مرسلًا. وأخرجه أحمد 3/239 و 242 و 280، والبخاری 4200 فی المغازی: باب غزوة خيبر،

و 5086، ومسلم 1365 و 85 ص 1045، والنسائی 6/114، وابن ماجه 1957 فی النکاح: باب الرجل يعتق أمة ثم يتزوجها، وابن

سعد 8/124 و 125، وأبو يعلى 3351، والدارقطنی 3/286 من طريق ثابت، عن أنس. وأخرجه مسلم 1365 و 85 ص 1045 من

طريق أبي عثمان الجعد، عن أنس، وانظر الحديث رقم 4091.

4064- هو مكرر الحديث رقم 4061.

میں) ستوا اور ہجور (کھلائے تھے)۔

ذَكَرُ وَصْفِ تَزْوِيجِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُمَّ سَلَمَةَ

نبی اکرم ﷺ کے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کرنے کی صفت کا تذکرہ

4065 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ،

حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي حَبِيبُ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ أَنَّ عَبْدَ الْحَمِيدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنَ أَبِي عُمَرَ، وَالْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هِشَامٍ، أَخْبَرَاهُ أَنَّهُمَا سَمِعَا أَبَا بَكْرٍ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ يُخْبِرُ (متن حدیث): أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّهَا لَمَّا قَدِمَتِ الْمَدِينَةَ أَخْبَرَتْهُمْ أَنَّهَا بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ بْنِ الْمُغِيرَةَ، فَكَذَّبُوهَا، وَجَعَلُوا يَقُولُونَ: مَا أَكْذَبَ الْغَرَائِبَ، ثُمَّ أَنْشَأَ نَاسٌ مِنْهُمْ الْحَجَّ،

4065- إسناده حسن . عبد المجيد بن عبد الله بن أبي عمر: ذكره المؤلف في الثقات، وكذلك القاسم بن محمد بن عبد الرحمن بن هشام المقرون به، فيقوى أحدهما بالآخر، وباقي رجاله ثقات على شرط الشيخين. وأخرجه ابن سعد في الطبقات 8/93-94 من طريق روح بن عباد، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 10644 ومن طريقه أحمد 6/307، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/29، والطبراني 23/585، ومن طريقه المزني في تهذيب الكمال ص 769، وأخرجه الشافعي في مسنده 2/26-27، والنسائي في الكبرى كما في التحفة 13/38، وأحمد 6/307-308 من طرق عن ابن جريج، به. وقد تحرف في مسند الشافعي والطبراني "عبد الحميد بن عبد الله" إلى: "عبد المجيد بن عبد الله". وأخرجه الشافعي 2/26 من طريق ابن جريج عن أبي بكر بن عبد الرحمن، به مختصراً وفيه انقطاع. وأخرجه الطبراني 23/586 من طريق حبيب بن أبي ثابت عن أبي بكر بن عبد الرحمن، به مختصراً وفيه انقطاع أيضاً. وأخرجه مالك 2/529 في النكاح: باب المقام عند البكر والأيم، وعبد الرزاق 10645 10646، وأحمد 6/292، والدارمي 2/144، ومسلم 41 1460 و 42 في الرضاع: باب قدر ما تستحقه البكر والثيب من إقامة الزوج عندها عقب الزفاف، وأبو داود 2122 في النكاح: باب في المقام عند البكر، والنسائي في الكبرى كما في التحفة 13/38، وابن ماجه 1917 في النكاح: باب الإقامة على البكر والثيب، وابن سعد 8/92 و 94، والدارقطني 3/284، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/29، والطبراني 591 23/592، والبخاري 2327 من طريق عبد الملك بن أبي بكر بن عبد الرحمن بن الحارث، عن أبيه به مختصراً. وأخرجه مسلم 43 1460، وابن سعد 8/91، والدارقطني 23/499 و 587 من طريق عبد الواحد بن أيمن، والدارقطني 3/284 من طريق عبد العزيز - ابن عياش، كلاهما عن أبي بكر، به مختصراً. وأخرجه مسلم 42 1460، والشافعي 2/26، وابن سعد 8/92-93، والدارقطني 3/283، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/28 من طريق عبد الملك بن أبي بكر بن عبد الرحمن بن الحارث، عن أبيه من مسند الشافعي إلى: "عن" عبد الرحمن مرسلاً، وانظر الحديث رقم 1 2949 إسناده حسن . عبد الله بن الأسود: قال أبو حاتم في الجرح والتعديل: شيخ لا أعلم روى عنه غير عبد الله بن وهب، وذكره المؤلف في الثقات، وباقي رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة، فمن رجال مسلم. وأخرجه وابنه عبد الله في المسند 4/5، والبخاري 1433، وأبو نعيم في الحلية 8/328، والحاكم 2/183، والبيهقي 7/288 من طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم، ووافقه الذهبي، وقال: سمعته منه ابن وهب، وذكره الهيثمي في المجمع 4/289 وقال: رواه أحمد والبخاري في الكبير والأوسط، ورجال أحمد ثقات. وفي الباب عن محمد بن خاطب الجمحي رفعه "فصل ما بين الحلال والحرام الصوت والدف في النكاح"، أخرجه أحمد 3/418 و 4/159، والترمذي 1088، والنسائي 6/127، وابن ماجه 896 وسنده حسن كما قال الترمذي، وصححه الحاكم 2/184 ووافقه الذهبي .

فَقَالُوا: تَكُنُّبِنَ إِلَىٰ أَهْلِكَ، فَكَتَبْتُ مَعَهُمْ، فَرَجَعُوا إِلَىٰ الْمَدِينَةِ فَصَدَّقُوا هَا، فَازْدَادَتْ عَلَيْهِمْ كَرَامَةً، فَقَالَتْ: لَمَّا وَضَعْتُ زَيْنَبَ، جَاءَ نَبِيُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُنِي، فَقُلْتُ: مَتَلَبِي لَا يُنْكَحُ، أَمَا أَنَا، فَلَا وَكَدْفِي، وَأَنَا غَيُورٌ ذَاتُ عِيَالٍ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَا أَكْبَرُ مِنْكَ، وَأَمَّا الْغَيْرَةُ فَيُذْهِبُهَا اللَّهُ، وَأَمَّا الْعِيَالُ فَأَلَى اللَّهِ وَاللَّهِ وَاللَّهِ رَسُولُهُ، فَتَزَوَّجَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: إِنِّي آتِيكُمْ اللَّيْلَةَ قَالَتْ: فَأَخْرَجْتُ حَبَابَ مِنْ شَعِيرٍ كَانَتْ فِي جَبْرَتِي، وَأَخْرَجْتُ شَحْمًا فَعَصَدْتُ لَهُ، قَالَ: فَبَاتَ ثُمَّ أَصْبَحَ، فَقَالَ حِينَ أَصْبَحَ: إِنَّ بِيكَ عَلَىٰ أَهْلِكَ كَرَامَةً إِنْ شِئْتَ سَبَعْتُ لَكَ وَإِنْ أَسْبَعْتَ لَكَ أَسْبَعْتُ لِنِسَائِي

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب وہ مدینہ منورہ آئیں تو انہوں نے لوگوں کو بتایا کہ وہ امیہ بن مغیرہ کی صاحبزادی ہے لوگوں نے ان کی اس بات کو تسلیم نہیں کیا وہ لوگ یہ کہنے لگے: یہ کیسی عجب و غریب غلط بیانی ہے پھر ان میں سے کچھ لوگوں نے حج پر جانے کا ارادہ کیا تو انہوں نے کہا: کیا تم اپنے گھر والوں کو کوئی خط لکھ دو گی، تو میں نے ان لوگوں کو خط لکھ کر دے دیا جب وہ لوگ واپس آئے تو انہوں نے سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے بیان کی تصدیق کی تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے عزت و احترام میں اضافہ ہو گیا۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب میرے ہاں زینب کی پیدائش ہوئی تو نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے آپ ﷺ نے مجھے نکاح کا پیغام دیا میں نے عرض کی: مجھ جیسی عورت کے ساتھ نکاح نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ میں اب بچہ پیدا کرنے کی صلاحیت نہیں رکھتی اور میرے مزاج میں کچھ تیزی بھی ہے میں بال بچے دار بھی ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں تم سے عمر میں بڑا ہوں جہاں تک مزاج کی تیزی کا تعلق ہے تو اللہ تعالیٰ اسے ختم کر دے گا جہاں تک بال بچوں کا تعلق ہے وہ اللہ اور اس کے رسول کے سپرد ہے پھر نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ شادی کر لی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں آج رات تمہارے پاس آؤں گا۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے اپنی تھلی میں موجود کچھ جو کے دانے نکالے اور کچھ چربی نکالی اور نبی اکرم ﷺ کیلئے اسے تیار کر لیا۔ نبی اکرم ﷺ نے رات وہیں بسر کی صبح کے وقت آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنے شوہر کے نزدیک معزز حیثیت کی مالک ہو اگر تم چاہو تو میں سات دن تمہارے پاس رہتا ہوں اگر میں سات دن تمہارے پاس رہا تو اپنی دوسری ازواج کے پاس بھی سات دن رہوں گا۔

4066 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ

(مُتْنِ حَدِيثٍ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَعْلِنُوا النِّكَاحَ .

(تَوْضِيحُ مَصْنُفٍ): قَالَ الشَّيْخُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَعْنَاهُ أَعْلِنُوا بِشَاهِدِي عَدْلٍ .

عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ (حَصْرَتُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) كَهِ مَوْلَى النَّبِيِّ ﷺ كَمَا يَفْرَمَانُ نَقْلَ كَرْتِي هِي:

”نِكَاحَ كَا اِعْلَانُ كَرُو“ .

شُخْيَانُ كَرْتِي هِي: رَوَايَتُ كَلْفِظِ ”تَمُّ لُوكَا اِعْلَانُ كَرُو“ اَسْ كَا مَطْلَبُ يِهْ هِي: دُو عَادِلُ كَوَا هُوِي كِي مَوْجُودُ كِي مِي (اِيْجَابُ

وقبول کرو)۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْإِنْكَاحِ إِلَى الْحَجَّامِينَ وَاسْتِعْمَالِ ذَلِكَ مِنْهُمْ

چھپنے لگانے والوں سے نکاح کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ اور ان سے یہ کام لینے کا تذکرہ

4067 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا أَسَدُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): يَا بَنِي بِيَاضَةَ أَنْكِحُوا آبَاءَ هِنْدٍ، وَأَنْكِحُوا إِلَيْهِ وَكَانَ حَجَّامًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اے بنو بیاضہ! ابو ہند کا نکاح کرو دو (اپنے خاندان کی کسی لڑکی یا خاتون) کا نکاح اس سے کر دو (حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں) وہ چھپنے لگانے کا کام کرتے تھے۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ سُؤَالِ الْمَرْأَةِ الرَّجُلَ طَلَّاقَ أُخْتِهَا لِتُكْتَفِيَ مَا فِي صَحْفَتِهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ عورت آدمی سے اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ کرے

تا کہ اس کے برتن میں جو کچھ ہے اسے خود حاصل کر لے

4068 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ بِمَكَّةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الطَّفَاوِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا، وَلَا عَلَى خَالَتِهَا، وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَّاقَ أُخْتِهَا لِتُكْتَفِيَ مَا

فِي صَحْفَتِهَا، فَإِنَّ لَهَا مَا كُتِبَ لَهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کسی عورت کے ساتھ اس کی پھوپھی پر یا اس کی خالہ پر نکاح نہ کیا جائے (یعنی بیوی کی بھتیجی یا بھانجی کے ساتھ نکاح نہ کیا جائے) اور کوئی عورت اپنی بہن (یعنی سوکن) کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تا کہ اس کے برتن میں موجود چیز کو خود

4067- إسنادہ حسن . محمد بن عمرو وهو ابن غلقمه الليثي - حسن الحديث، وباقي رجاله ثقات . وأخرجه الحاكم 2/164، ومن طريقه البيهقي 7/136 من طريق محمد بن يعقوب، عن الربيع بن سليمان، بهذا الإسناد . وقال الحاكم: صحيح على شرط مسلم، ووافقه الذهبي . وحسن إسناد ابن حجر في التلخيص 3/164 . وأخرجه أبو داود 2102 في النكاح: باب في الأكفاء، والدارقطني 3/300-301، والطبراني في الكبير 22/808، والبيهقي 7/136 من طرق عن حماد بن سلمة، به . وأخرجه البخاري في التاريخ الكبير 1/276 من طريق محمد بن يعلى، عن محمد بن عمرو، به تعليقا .

حاصل کر لے کیونکہ اسے وہی کچھ ملے گا جو اس کے نصیب میں ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْأَةَ إِذَا وَقَعَ فِي خَلْدِهَا بَعْضُ مَا ذَكَرْتُ لَهَا،
أَنْ تَنْكَحَ دُونَ سُؤْلِهَا طَلَاقَ أُخْتِهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کسی عورت کے ذہن میں اس نوعیت کا خیال آئے جس کا میں نے ذکر کیا ہے تو پھر اس عورت کو اس بات کا حق حاصل ہے وہ اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ کیے بغیر شادی کر لے

4069 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي

4068- إسنادہ علی شرط الصحیح، الطفاوی وهو محمد بن عبد الرحمن أبو المنذر البصری- روى له البخاری، وهو من شیوخ أحمد بن حنبل، وثقة ابن المدینی، وقال أبو حاتم: صدوق إلا أنه یهم أحياناً، وقال ابن معین: لا بأس به، وقال أبو زرعة: منکر الحدیث، وأورد له عدلة أحادیث، وقال: أنه لا بأس به، قلت: وقد توبع علی حدیثه هذا. ایوب: هو ابن ابی تمیمه السخنیانی. ومحمد: هو ابن سیرین. وأخرجه عبد الرزاق 10753، وأحمد 2/432 و 474 و 489 و 508 و 516، ومسلم 83 1408 فی النکاح: باب تحریم الجمع بین المرأة وعمتها أو خالتها فی النکاح، والترمذی 1125 فی النکاح: باب ما جاء لا تنکح المرأة علی عمتها ولا علی خالتها، والنسائی 6/98 فی النکاح: باب تحریم الجمع بین المرأة وخالتها، وابن ماجه 1929 فی النکاح: باب لا تنکح المرأة علی عمتها ولا علی خالتها، والبیهقی 5/345 و 7/165 من طریق هشام بن حسان، ومسلم 39 1408 من طریق داؤد بن أبی هند، كلاهما عن محمد بن سیرین، بهذا الإسناد. وأخرجه سعید بن منصور 650 و 651، وعبد الرزاق 10754 و 10755، وأحمد 2/229 و 423، ومسلم 37 1408 و 37 و 40، والنسائی 6/97 باب الجمع بین المرأة وعمتها، والبیهقی 7/165 من طریق أبی سلمة عن أبی هريرة. وأخرجه البخاری 5110 فی النکاح: باب لا تنکح المرأة علی عمتها، ومسلم 35 1408 و 36، وأبو داؤد 2066 فی النکاح: باب مات یکره أن یجمع بینهن من النساء، والنسائی 6/96-97، والبیهقی 7/165 من طرق أبی قیس، عن أبی هريرة. وأخرجه مسلم 34 1408، والنسائی 6/97، والبیهقی 7/165 من طریق عرک بن مالک، عن أبی هريرة. وأخرجه النسائی 6/97 من طریق عبد الملك بن یسار، عن أبی هريرة. وأخرجه سعید بن منصور 653 من طریق إبراهيم النخعی، عن أبی هريرة، وانظر الحدیث رقم 4046 و 4069 و 4070 و 4113 و 4115 و 4117.

4069- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین. وأخرجه البقوی 2271 من طریق أبی مصعب أحمد بن أبی بکر، بهذا الإسناد. وهو فی الموطأ 2/900 فی القدر: باب جامع ما جاء فی أهل القدر، ومن طریقہ أخرجه البخاری 6601 فی القدر: باب وكان أمر الله قدراً مقدوراً، وأبو داؤد 2176 فی الطلاق: باب فی المرأة تسأل زوجها طلاق امرأة له. وأخرجه سعید بن منصور 6054 عن عبد الرحمن بن أبی الزناد، عن أبیه. وأخرجه البیهقی 7/180 من طریق جعفر بن ربیع، عن الأعرج، به. وأخرجه الحمیدی 1026، وأحمد 2/238 و 274 و 487، والبخاری 2140 و 2723، ومسلم 51 1413 و 52 و 53، والنسائی 6/71-73، و 258-259 و 259، وابن الجارود 677 البیهقی 5/344 من طریق سعید بن المسیب، عن أبی هريرة. وأخرجه أحمد 2/489 و 508 و 516، ومسلم 38 1408 و 39 من طریق ابن سیرین، عن أبی هريرة. وأخرجه البخاری 5152، والنسائی 7/258-259 من طریق أبی سلمة، عن أبی هريرة. وأخرجه مسلم 12 1515، والنسائی 7/255 من طریق أبی حازم، عن أبی هريرة. وأخرجه أحمد 2/410 و 420، وسعید بن منصور 653 من طریق إبراهيم النخعی، عن أبی هريرة. وأخرجه أحمد 2/394 من طریق الولید بن رباح، و 2/512 من طریق أبی صالح كلاهما عن أبی هريرة. وانظر الحدیث رقم 4046 و 4068 و 4070.

الزَّيْنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا تَسْأَلِ الْمَرْأَةَ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَسْتَفْرِغَ مَا فِي صَحْفَتِهَا وَلِتُنْكِحَ، فَإِنَّ لَهَا مَا قَدَّرَ لَهَا

❀❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کوئی عورت (کسی مرد کے ساتھ شادی کرنے سے پہلے) اپنی بہن (یعنی مرد کی پہلی بیوی) کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تاکہ اس کے حصے کی سب نعمتیں خود حاصل کر لے اسے شادی کر لینی چاہئے، کیونکہ اسے وہی کچھ ملے گا جو اس کے نصیب میں ہے۔“

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا زَجَرَ عَنْ هَذَا الْفِعْلِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے اس فعل سے منع کیا گیا ہے

4070- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلِيمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيرٍ السَّحْمِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَسْأَلِ الْمَرْأَةَ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَسْتَفْرِغَ مَا فِي صَحْفَتِهَا، فَإِنَّ الْمُسْلِمَةَ أُخْتُ الْمُسْلِمَةِ

❀❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کوئی عورت اپنی بہن کی طلاق کا مطالبہ نہ کرے تاکہ اس کے حصے کی نعمتیں خود حاصل کر لے، کیونکہ ایک مسلمان عورت دوسری مسلمان عورت کی بہن ہوتی ہے۔“

4070- إسناده صحيح على شرط الصحيح . عبد الرحمن بن إبراهيم: هو الملقب بدحيم . وأخرجه أحمد 2/311 عن هاشم، عن

أيوب بن عتبة، عن أبي كثير السحيمي، بهذا الإسناد . وانظر الحديث رقم 4046 و4068 و4069 .

بَابُ الْوَلِيِّ

باب: ولی کے احکام

4071 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الْأَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَّارٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَتْ أُخْتُهُ تَحْتِ رَجُلٍ فَطَلَّقَهَا، ثُمَّ خَلَى عَنْهَا حَتَّى انْقَضَتْ عِدَّتُهَا، ثُمَّ قَرَّبَ يَخْطُبُهَا،

فَحَمَسِيَ مَعْقِلٌ مِّنْ ذَلِكَ، وَقَالَ: خَلَى عَنْهَا، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهَا، فَحَالَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (وَإِذَا طَلَّقْتُمُ

النِّسَاءَ فَلَبِغْنَ أَجْلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضُوا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ) (البقرة: 232).

(توضیح مصنف): قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أُضْمِرَ فِي هَذَا الْخَبَرِ فَتَزَوَّجَتْ زَوْجًا آخَرَ.

✽✽✽ حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ان کی بہن ایک شخص کی بیوی تھی اس شخص نے انہیں طلاق دے دی

اور پھر اسے یوں ہی رہنے دیا یہاں تک کہ اس کی عدت گزر گئی پھر اس شخص نے نکاح کا پیغام بھیج دیا تو حضرت معقل رضی اللہ عنہ کو اس

بات پر غصہ آ گیا اور بولے: اس نے اس عورت کو ایسے ہی رہنے دیا حالانکہ یہ اس سے رجوع کر سکتا تھا۔ حضرت معقل رضی اللہ عنہ اس

4071- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، عبد الأعلى: هو ابن عبد الأعلى البصری، وسعيد: هو ابن أبي عروبة، وقادة: هو ابن

دعامة. وأخرجه الطبري 4927، والبيهقي 7/103-104 من طريق محمد بن بشار، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 5331 في

الطلاق: باب (وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرِدَّتِهِنَّ) (البقرة: 228)، والبيهقي 7/103-104 من طريق محمد بن المثنى، عن عبد الأعلى،

به. وأخرجه الدارقطني 3/224 من طريق روح عن سعيد، به. = وأخرجه الطيالسي 930، والبخاري 4529 في التفسير: باب

(وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَبِغْنَ أَجْلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ) (البقرة: 232)، وأبو داود 2087 في النكاح: باب في العضل،

والنسائي في الكبرى كما في التحفة 461، والطبري في تفسيره 4929، والدارقطني 3/224، والطبراني 20/468، والبيهقي

7/104، والواحدی فی اسباب النزول ص 50-51 من طريق عباد وقد تحرف في الواحدی إلى: عباس بن راشد، والبخاري 4529

تتبع: ووصله 5130 في النكاح: باب من قال لا نكاح إلا بولي، وفيه تصريح الحسن بسماعه من معقل، و 5330، والنسائي في

الكبرى كما في التحفة 8/461، والطبري 4931، والطبراني 20/467، والبيهقي 7/103 و 130 و 138، والواحدی فی اسباب

النزول ص 50، والبعغوي في شرح السنة 2263، وفي التفسير 1/210، من طريق يونس بن عبيد، والترمذي 2981 في تفسير

القرآن: باب ومن سورة البقرة، والطيالسي 930، والطبراني 20/477، والواحدی ص 51، من طريق مبارك بن فضالة، والطبري

4928، والطبراني 20/475، والحاكم 2/180 من طريق الفضل بن دهلیم، أربعتهم عن الحسن، به. وأخرجه الطبري 4930 من

طريق سعيد، عن قتادة، (وَإِذَا طَلَّقْتُمُ...) (البقرة: 231) ذكر لنا رجلا أن رجلاً طلق امرأته تطليقة... وأخرجه 4938 عن

ابن حميد، عن جرير، عن منصور، عن رجل، عن معقل بن يسار .

بارے میں رکاوٹ بن گئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اور جب تم عورتوں کو طلاق دے دو اور ان کی عدت پوری ہو جائے تو تم انہیں اس بات سے نہ روکو کہ وہ اپنے

شوہروں سے (دوبارہ) نکاح پڑھوالیں جب کہ وہ لوگ آپس میں مناسب طور پر ایک دوسرے سے راضی ہوں۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) اس روایت میں یہ بات محذوف ہے اس خاتون نے بعد میں دوسرے شخص کے ساتھ

شادی کر لی تھی (پھر اس سے طلاق ہو گئی یا وہ بیوہ ہو گئیں تو پہلے شوہر نے نکاح کا پیغام بھیجا)۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَزَوِّجَ الْمَرْأَةَ الَّتِي لَا يَكُونُ لَهَا وَلِيٌّ غَيْرُهُ مَنْ رَضِيَتْ مِنْ

الرِّجَالِ، وَإِنْ لَمْ يَفْرِضِ الصَّدَاقَ فِي وَقْتِ الْعَقْدِ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ کسی ایسی عورت کی شادی کروادے

جس کا امام کے علاوہ کوئی اور ولی موجود نہ ہو (اور شادی اس شخص سے کروائے) جس سے وہ عورت راضی ہو اگرچہ عقد

نکاح کے وقت مہر کو مقرر نہ کیا گیا ہو

4072 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عَرُوبَةَ بَحْرَانٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ الْحَرَّانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ سَلْمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَسَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

الْيَزَنِيِّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خَيْرُ النِّكَاحِ أَيْسَرُهُ، وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَجُلٍ: اتْرُضِي أَنْ أُزَوِّجَكَ فُلَانَةَ

قَالَ: نَعَمْ، قَالَ لَهَا: اتْرُضِينَ أَنْ أُزَوِّجَكَ فُلَانًا قَالَتْ: نَعَمْ، فَزَوَّجَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ

يَفْرِضْ صَدَاقًا، فَدَخَلَ بِهَا، فَلَمْ يُعْطِهَا شَيْئًا، فَلَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

زَوَّجَنِي فُلَانَةَ، وَلَمْ أُعْطِهَا شَيْئًا، وَقَدْ أُعْطِيَتْهَا سَهْمِي مِنْ خَيْرٍ، فَكَانَ لَهُ سَهْمٌ بِخَيْرٍ فَأَخَذَتْهُ فَبَاعَتْهُ فَبَلَغَ مِائَةَ

أَلْفٍ

✽✽✽ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”سب سے بہتر نکاح وہ ہے جو آدمی کیلئے سب سے زیادہ آسان ہو۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کیلئے یہ فرمایا کیا تم اس بات سے راضی ہو کہ میں تمہاری شادی فلاں خاتون کے ساتھ کروادوں

4072- إسناده صحيح، هشام بن القاسم وهو ابن شيبه الحراني - قال ابن أبي حاتم: كتب إلى وإلى أبي بعض حديثه، محله

الصدق، وذكره المؤلف في الثقات، وهو وإن تغير لما كبر - رواية أبي عروبة عنه قديمة، وباقي رجاله ثقات علي شرط مسلم،

محمد بن سلمة: هو ابن عبد الله الحراني، وأبو عبد الرحيم: هو خالد بن أبي يزيد. وأخرجه أبو داود 2117 في النكاح: باب فيمن

تزوج ولم يسم صداقاً حتى مات والحاكم 2/181-182، والبيهقي 7/232 من طرق عبد العزيز بن يحيى، عن محمد بن سلمة،

بهذا الإسناد. وصححه الحاكم ووافقه الذهبي.

اس نے کہا: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون سے دریافت کیا: کیا تم اس بات سے راضی ہو کہ تمہاری شادی فلاں شخص سے کروادوں۔ اس عورت نے جواب دیا: جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون کی شادی کروادی۔ آپ ﷺ نے کوئی مہر مقرر نہیں کیا۔ اس خاتون کی رخصتی ہوگئی مرد نے اسے کوئی چیز ادا نہیں کی جب اس مرد کے انتقال کا وقت قریب آیا تو اس نے کہا: بے شک اللہ کے رسول نے فلاں خاتون کے ساتھ میری شادی کروائی تھی اور میں نے اسے (مہر کے طور پر) کوئی ادائیگی نہیں کی تھی میں خیبر میں موجود اپنا حصہ اس خاتون کو دیتا ہوں۔

اس شخص کا خیبر میں ایک حصہ تھا اس خاتون نے اس حصے کو حاصل کیا اور اسے فروخت کر دیا تو اس کی قیمت ایک لاکھ تھی۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يُزَوِّجَ الْوَلِيَّ الْمَرْأَةَ بِغَيْرِ صَدَاقٍ عَدْلٍ يَكُونُ بَيْنَهُمَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی ولی کسی عورت کے ساتھ مناسب مہر کے بغیر شادی کر لے

4073 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ،

عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ

(متن حدیث): أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ: (وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ

مِنَ النِّسَاءِ مَتْنِي وَثَلَاثَ وَرُبَاعَ) (النساء: 3) قَالَتْ: يَا ابْنَ أُخْتِي هَذِهِ الْيَتِيمَةُ تَكُونُ فِي حَجَرٍ وَلَيْهَا تُشَارِكُهُ فِي مَالِهِ، فَيُعْجِبُهُ مَالُهَا، وَجَمَالَهَا فَيُرِيدُ وَلَيْهَا أَنْ يَتَزَوَّجَهَا بِغَيْرِ أَنْ يُقْسِطَ فِي صَدَاقِهَا فَيُعْطِيهَا مِثْلَ مَا يُعْطِيهَا غَيْرُهُ، فَهِيَ أَنْ يَنْكِحُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يُقْسِطُوا لَهُنَّ مَهْرًا أَعْلَىٰ سُنِّيَهُنَّ مِنَ الصَّدَاقِ، وَأَمْرُوا أَنْ يَنْكِحُوا مَا طَابَ لَهُمْ مِنَ النِّسَاءِ سِوَاهُنَّ قَالَ عُرْوَةُ: قَالَتْ عَائِشَةُ: ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ اسْتَفْتَوْا بَعْدَ هَذِهِ الْآيَةِ فِيهِمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (يَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتَامَى النِّسَاءِ اللَّاهِي لَا تُؤْتُونَهُنَّ

4073- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ رجال الشیخین غیر حرملة لمن رجال مسلم. وأخرجه مسلم 06 3018 فی التفسیر من طریق حرملة بن یحییٰ بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 6 3018، وأبو داؤد 2068 فی النکاح: باب ما یکره ان یجمع بینهن من النساء، والنسائی 6/115-116 فی النکاح: باب القسط فی الأصدقة، والطبری فی تفسیره 8457 و 10554، والبیہقی 7/142 من طرق عن ابن وهب، به. وأخرجه البخاری 5064 فی النکاح: باب الترغیب فی النکاح، والطبری 8459 و 10555، من طریقین عن یونس بن یزید، به. وأخرجه البخاری 2494 فی الشركة: باب شركة الیتیم وأهل المیراث، و 2763 فی الوصایا: باب قول اللہ تعالیٰ: (وَأْتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ...) (النساء: 2) و 5474 فی التفسیر، سورة النساء: باب (وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ) (النساء: 3)، و 5092 فی النکاح: باب الأكفاء فی المال، و 5140 باب تزویج الیتیم، و 6965 فی الحیل: باب ما ینهی عن الاحتیال للولی فی الیتیم المرغوبة، و مسلم 6 3018، والنسائی فی الکبریٰ کما فی التحفة 12/50، والطبری 8456 و 8458 و 8460، والبیہقی 7/141، والبغوی فی تفسیره 1/390 من طرق عن ابن شهاب، به. وأخرجه مختصراً البخاری 4573، و 4600 فی التفسیر: باب (وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ...) (النساء: 127)، و 5098 فی النکاح: باب لا یتزوج أكثر من أربع، و 5128 باب من قال: "لا نکاح إلا بولی"، و 5131 باب إذا کان الولی هو الخاطب، و مسلم 7 3018 و 8 و 9، والطبری فی تفسیره 8461، و 8477، و 10540، والبیہقی 7/142، والطبری فی تفسیره 8461 و 8477 و 10450، والبیہقی 7/142 والواحدی فی أسباب النزول ص 95 من طرق عن هشام بن عروة، عن أبیه، به.

مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرَعَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ (النساء: 127)، قَالَتْ: وَالَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ أَنَّهُ يُتْلَى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ الْآيَةَ الْأُولَى الَّتِي قَالَ فِيهَا: (وَأَنْ حِفْظُ الْأَنْفُسِطُوا فِي الْبِتَامَى فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ) (النساء: 3)، قَالَتْ عَائِشَةُ: وَقَالَ اللَّهُ فِي الْآيَةِ الْأُخْرَى رَغْبَةً أَحَدُكُمْ عَنْ يَتِيمَةِ النَّبِيِّ فِي حِجْرِهِ حِينَ تَكُونُ قَلِيلَةَ الْمَالِ وَالْجَمَالَ، فَهِيَ أَنْ يَنْكِحُوا مَا رَغَبُوا فِي مَالِهَا وَجَمَالِهَا مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا بِالْقِسْطِ مِنْ أَجْلِ رَغْبَتِهِمْ عَنْهُنَّ ❀❀

عروہ بن زبیر بیان کرتے ہیں: انہوں نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں دریافت کیا۔

”اگر تمہیں یہ اندیشہ ہو کہ تم یتیم لڑکیوں کے بارے میں انصاف سے کام نہیں لے سکو گے تو تم ان خواتین کے ساتھ شادی کر لو جو تمہیں پسند آتی ہیں خواہ دو کرو یا تین کرو یا چار کرو۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: اے میرے بھتیجے! بعض اوقات کوئی یتیم لڑکی کسی سرپرست کے زیر تربیت ہوتی تھی اور وہ اس سرپرست کے مال میں اس کی حصے دار ہوتی تھی اس سرپرست کو اس لڑکی کا مال اور خوبصورتی پسند آتے تھے تو وہ سرپرست یہ ارادہ کرتا کہ اس لڑکی کو کوئی مہر دیئے بغیر اس کے ساتھ شادی کر لے یعنی وہ مہر جو اسے کسی دوسری عورت کے ساتھ شادی کرتے ہوئے دینا پڑتا (وہ اس لڑکی کو نہ دے) تو لوگوں کو اس بات سے منع کیا گیا کہ وہ ایسی لڑکیوں کے ساتھ صرف اسی وقت شادی کر سکتے ہیں جب وہ ان لڑکیوں کو اتنا مہرا داکریں جتنا عام رواج میں دیا جاتا ہے اور لوگوں کو اس بات کا حکم دیا گیا کہ وہ ان یتیم لڑکیوں کے علاوہ کسی دوسری خاتون کے ساتھ شادی کر لیں (اگر وہ ان لڑکیوں کو مہر نہیں دینا چاہتے)۔

عروہ بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی لوگوں نے اس آیت کے بعد اس بارے میں مسئلہ دریافت کیا: تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے خواتین کے بارے میں مسئلہ دریافت کرتے ہیں تم فرما دو اللہ تعالیٰ ان خواتین کے بارے میں تمہیں یہ حکم دیتا ہے وہ چیز جو ان یتیم لڑکیوں کے بارے میں کتاب میں تم لوگوں کے سامنے تلاوت کی گئی ہے وہ لڑکیاں جنہیں تم وہ چیز ادا نہیں کرتے ہو جو ان کے حق میں مقرر کی گئی ہے اور تم اس چیز کے خواہش مند ہوتے ہو کہ تم ان کے ساتھ نکاح کر لو۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: وہ چیز جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے یہ کہہ کر کیا ہے کتاب میں تم لوگوں کے سامنے تلاوت کی جاتی ہے اس سے مراد پہلی والی آیت ہے جس میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے۔

”اگر تمہیں یہ اندیشہ ہوتا ہے تم یتیم لڑکیوں کے بارے میں انصاف سے کام نہیں لو گے تو جو خواتین تمہیں اچھی لگتی ہیں تم ان کے ساتھ شادی کر لو۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اللہ تعالیٰ نے دوسری آیت میں یہ بات ارشاد فرمائی ہے تم میں سے کوئی ایک شخص اپنی زیر سرپرستی ایسی یتیم لڑکی میں دلچسپی نہیں رکھتا ہے جس کے پاس مال بھی کم ہوتا ہے وہ خوبصورت بھی نہیں ہوتی تو لوگوں کو اس چیز سے

منع کیا گیا کہ جن خواتین کے مال اور بصورتی میں انہیں دلچسپی ہوتی ہے وہ ان کے ساتھ اس وقت نکاح کر سکتے ہیں کہ جب وہ انصاف کے ساتھ انہیں مہر کی ادائیگی کریں اس کی وجہ یہ ہے (کہ جن خواتین کے پاس مال کم ہوتا ہے) ان خواتین میں مردوں کو دلچسپی کہ ہوتی ہے۔

ذِكْرُ بَطْلَانِ النِّكَاحِ الَّذِي نِكَحَ بِغَيْرِ وِلِيِّ

جو نکاح ولی کے بغیر کیا گیا ہو اس کے باطل ہونے کا تذکرہ

4074 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ حَزِيمَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ

عَبِيدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَيُّمَا امْرَأَةٍ نِكَحْتَ بِغَيْرِ إِذْنِ رَجُلَيْهَا، فَنِكَاحُهَا بَاطِلٌ - مَرَّتَيْنِ - وَلَهَا مَا أَعْطَاهَا بِمَا أَصَابَ

مِنْهَا، فَإِنْ كَانَتْ بَيْنَهُمَا خُصُومَةٌ فَذَاكَ إِلَى السُّلْطَانِ، وَالسُّلْطَانُ وَلِيُّ مَنْ لَا وَلِيَّ لَهُ

تَوْضِيحُ مُصَنِّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَذَا خَبَرٌ أَوْهَمَ مَنْ لَمْ يَحْكَمْ صِنَاعَةَ الْحَدِيثِ، أَنَّهُ مُنْقَطِعٌ أَوْ لَا أَصْلَ لَهُ

بِحِكَايَةِ حَكَاهَا ابْنُ عَلِيَّةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ فِي عَقِبِ هَذَا الْخَبَرِ، قَالَ: ثُمَّ لَقِيتُ الزُّهْرِيَّ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَلَمْ

يَعْرِفْهُ وَكَيْسَ هَذَا مِمَّا يَهَيَّ الْخَبَرَ بِمِثْلِهِ، وَذَلِكَ أَنَّ الْخَيْرَ الْفَاضِلَ الْمُتَّقِنَ الضَّابِطَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ قَدْ يُحَدِّثُ

بِالْحَدِيثِ ثُمَّ يَنْسَاهُ، وَإِذَا سُئِلَ عَنْهُ لَمْ يَعْرِفْهُ فَلَيْسَ يَنْسِيَانِهِ الشَّيْءَ الَّذِي حَدَّثَ بِهِ بَدَالًا عَلَى بَطْلَانِ أَصْلِ

الْخَبَرِ، وَالْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْرُ الْبَشَرِ صَلَّى فَسَهَا، فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْصَرَتِ الصَّلَاةُ أَمْ

نَسِيتَ؟ فَقَالَ: كُلُّ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ فَلَمَّا جَارَ عَلَى مَنْ أَصْطَفَاهُ اللَّهُ لِرِسَالَتِهِ، وَعَصَمَهُ مِنْ بَيْنِ خَلْقِهِ، النَّسْيَانُ فِي

أَعْمِ الْأُمُورِ لِلْمُسْلِمِينَ الَّذِي هُوَ الصَّلَاةُ حَتَّى نَسِيَ، فَلَمَّا اسْتَبْتُوهُ أَنْكَرَ ذَلِكَ، وَلَمْ يَكُنْ نَسْيَانَهُ بَدَالًا عَلَى

بَطْلَانِ الْحُكْمِ الَّذِي نَسِيَهُ كَانَ مَنْ بَعْدَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أُمَّتِهِ الَّذِينَ لَمْ يَكُونُوا مَعْصُومِينَ

جَوَازِ النَّسْيَانِ عَلَيْهِمْ أَجُوزٌ، وَلَا يَحُوزُ مَعَ وُجُودِهِ أَنْ يَكُونَ فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى بَطْلَانِ الشَّيْءِ الَّذِي صَحَّ عَنْهُمْ

4074- إسناده حسن - سليمان بن موسى: هو الأمرى الاشدق، كان أعلم أهل الشام بعد مكحول، وهو صدوق حسن الحديث،

وقال ابن معين: هو ثقة في الزهري، وباقي رجاله ثقات على شرط الشيخين غير عبد الأعلى فقد روى له الترمذى والنسائي، وهو

ثقة. وأخرجه النسائي في الكبرى كما في التحفة 12/43، والطحاوى في شرح معاني الآثار 3/7 من طريق زهير بن معاوية، عن

يحيى بن سعيد الأنصارى، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 10472 وابن أبي شبة 4/128، والطيالسى 1463، والشافعى

12/11، وأحمد 6/47 و 165-166، وأبو داود 2083 فى النكاح: باب فى الولى، والترمذى 1102 فى النكاح: باب ما جاء لا

نكاح إلا بولى، وابن ماجه 1879 فى النكاح: باب لا نكاح إلا بولى، والدارمى 2/137، وابن الجارود 7009، والدارقطنى 3/221

و 225-226، والطحاوى 3/7 و 8، والحاكم 2/168، والبيهقى 7/105 و 113 و 124-125 و 138، والبعوى 2262 من طرق

كثيرة عن ابن جريج، به - وحسنه الترمذى وصححه الحاكم على شرط الشيخين .

قَبْلَ نَسْيَانِهِمْ ذَلِكَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ہر وہ عورت جس کا نکاح اس کے ولی کی اجازت کے بغیر کیا گیا ہو تو اس کا نکاح باطل ہوتا ہے (یہ بات آپ ﷺ نے دومرتبہ ارشاد فرمائی) اس عورت کو وہ چیز مل جائے گی جو مرد نے مہر کے طور پر اسے دی ہے اور اگر ان دونوں کے درمیان جھگڑا ہو جاتا ہے تو یہ معاملہ حاکم کے پاس لایا جائے گا اور حاکم وقت اس کا ولی ہوگا جس کا کوئی ولی نہ ہو۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اس روایت نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا ہے جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا اور وہ یہ سمجھا کہ شاید یہ روایت منقطع ہے یا اس کی کوئی حقیقت نہیں ہے اور اس غلط فہمی کی وجہ وہ حکایت ہے جسے ابن علیہ نے اس روایت کے بعد ابن جریج سے حوالے سے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں پھر میری ملاقات زہری سے ہوئی میں نے ان کے سامنے اس روایت کو ذکر کیا وہ اس سے واقف نہیں تھے حالانکہ یہ وہ چیز نہیں ہے جو اس نوعیت کی خبر کو کمزور کر دے اس کی وجہ یہ ہے: بعض اوقات اہل علم سے تعلق رکھنے والا کوئی بھی بہتر فاضل متقی ضابطہ شخص کوئی حدیث بیان کرتا ہے تو وہ اسے بھول جاتا ہے اور جب بعد میں اس سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا جاتا ہے تو اسے اس کا علم نہیں ہوتا تو اس کا اس چیز کو بھول جانا جس کو اس نے بیان کیا تھا یہ اس بات پر دلالت نہیں کرتا کہ اس روایت کی اصل ہی باطل ہوگی حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ سب سے بہترین بشر ہیں آپ ﷺ نماز ادا کرتے ہوئے بھول گئے آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ! کیا نماز مختصر ہو گئی ہے یا آپ ﷺ بھول گئے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: دونوں میں سے کچھ نہیں ہوا ہے۔

تو وہ شخصیت جنہیں اللہ تعالیٰ نے اپنی رسالت کیلئے منتخب کیا اور انہیں اپنی مخلوق کے درمیان عصمت عطا کی ان پر نسیان طاری ہو سکتا ہے جو مسلمانوں کے امور سے تعلق رکھنے والی سب سے زیادہ استعمال ہونے والی چیز کے بارے میں ہے وہ چیز نماز ہے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ بھول جاتے ہیں اور جب لوگوں نے آپ ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا: تو آپ ﷺ نے ان کا انکار کیا۔ نبی اکرم ﷺ کا بھول جانا اس بات پر دلالت نہیں کرتا کہ وہ حکم باطل ہوگا جسے آپ ﷺ بھول گئے تھے (تو جب ایک طرف ایسا ہے) تو پھر نبی اکرم ﷺ کے بعد آپ ﷺ کی امت سے تعلق رکھنے والے وہ لوگ جو معصوم بھی نہیں ہیں ان کے لیے نسیان طاری ہونا تو زیادہ ممکن ہے اور نسیان کی موجودگی میں یہ چیز جائز نہیں ہوگی کہ اس میں اس چیز کی دلیل موجود ہو کہ وہ چیز باطل ہے جو ان کے بھول جانے سے پہلے ان حضرات سے مستند طور پر ثابت ہے۔

ذِكْرُ نَفِيٍّ اجْزَاةَ عَقْدِ النِّكَاحِ بِغَيْرِ وَلِيٍّ وَشَاهِدِيٍّ عَدْلٍ

ولی اور دو عادل گواہوں کے بغیر نکاح کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ

4075 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ مِنْ أَصْلِ كِتَابِهِ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ

سَعِيدِ الْأَمْوِيِّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّي وَشَاهِدِي عَدْلٍ، وَمَا كَانَ مِنْ نِكَاحٍ عَلَيَّ غَيْرِ ذَلِكَ، فَهُوَ بَاطِلٌ، فَإِنْ تَشَاجَرُوا فَالْسلْطَانُ وَلِيُّ مَنْ لَا وَلِيَ لَهُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: لَمْ يَقُلْ أَحَدٌ فِي خَبَرِ ابْنِ جُرَيْجٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنِ الزُّهْرِيِّ هَذَا وَشَاهِدِي عَدْلٍ إِلَّا ثَلَاثَةً أَنْفَسِ سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى الْأُمَوِيُّ عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ الْحَجَبِيُّ عَنْ خَالِدِ بْنِ الْحَارِثِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ يُونُسَ الرَّقِّيُّ عَنْ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ، وَلَا يَصِحُّ فِي ذِكْرِ الشَّاهِدِينَ غَيْرَ هَذَا الْخَبَرِ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ولی اور دو عادل گواہوں کے بغیر نکاح نہیں ہوتا جو نکاح اس کے علاوہ ہوگا وہ باطل شمار ہوگا اور اگر (ولی ہونے کے حوالے سے) لوگوں میں اختلاف ہو جاتا ہے تو جس کا کوئی ولی نہ ہو حاکم وقت اس کا ولی ہوتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) ابن جریج کے حوالے سے سلیمان بن موسیٰ کے حوالے سے زہری سے منقول اس روایت میں یہ الفاظ ”دو عادل گواہوں کے بغیر“ یہ الفاظ صرف تین افراد نے نقل کیے ہیں: سعید بن یحییٰ اموی نے حفص بن غیاث کے حوالے سے نقل کیے ہیں۔ عبداللہ بن عبدالوہاب حنفی نے خالد بن حارث کے حوالے سے نقل کیے ہیں: اور عبدالرحمن بن یونس رقی نے عیسیٰ بن یونس کے حوالے سے نقل کیے ہیں: دو گواہوں کا تذکرہ اس روایت کے علاوہ اور کہیں بھی مستند طور پر منقول نہیں ہے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يُزَوَّجَ النِّسَاءَ إِلَّا الْأَوْلِيَاءَ الَّذِينَ جَعَلَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا عُقْدَةَ النِّكَاحِ إِلَيْهِمْ دُونَهُنَّ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، خواتین خود شادی کریں (خواتین کی شادی کروانے کا اختیار) صرف اولیاء کو ہے جنہیں اللہ تعالیٰ نے نکاح کا معاملہ سپرد کیا ہے یہ معاملہ خواتین کے پاس نہیں ہے

4076 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا هَلَالُ بْنُ بَشِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

4075- إسناده حسن، وانظر الحديث السابق. - أخرج هذا الحديث بالزيادة المذكورة ابن حزم في المحلى 9/465، والبيهقي 7/124-125 من طريق محمد بن أحمد بن الحجاج الرقي، والدارقطني 3/255-256، والبيهقي 7/125 من طريق سليمان بن عمر بن خالد الرقي، كلاهما عن عيسى بن يونس، عن ابن جريج، به. وقال الدارقطني: تابعه عبد الرحمن بن يونس، عن عيسى بن يونس مثله سواء، وكذلك رواه سعيد بن خالد بن و تحرفت في "السنن" إلى: أن عبد الله بن عمرو بن عثمان، ويزيد بن سنان 3/227، ونوح بن دراج وعبد الله بن حكيم أبو بكر، عن هشام بن عروة عن أبيه، عن عائشة، قالوا فيه: "شاهدي عدل" وكذلك رواه ابن أبي مليكة عن عائشة رضي الله عنها. وأخرجه البيهقي 7/125 من طريق سليمان بن عمر الرقي عن يحيى بن سعيد الأموي، عن ابن جريج، به.

عَنْ أَبِي الدَّلَالِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْخَزَّازُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ

(توضیح مصنف): أَبُو عَامِرٍ: صَالِحُ بْنُ رُسْتَمٍ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ولی کے بغیر نکاح نہیں ہوتا۔“

ابو عامر نامی راوی کا نام صالح بن رستم ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْوَلَايَةِ فِي الْإِنِّكَاحِ إِنَّمَا هِيَ لِلْأَوْلِيَاءِ دُونَ النِّسَاءِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نکاح کرنے میں ولایت اولیاء کو حاصل ہوتی ہے خواتین کو حاصل نہیں ہوتی

4077- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَوْزْجَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو

4076- إسناده ضعيف. أبو عامر الخزاز واسمه صالح بن رستم - كثير الخطأ، وباقي رجاله ثقات، أبو عتاب الدلال: هو سهل بن حماد. وأخرجه البيهقي 7/125 و 143، وابن عدى في "الكامل في الضعفاء" 6/2356 و 2357 من طريق المغيرة بن موسى، عن هشام بن حسان، عن محمد بن سيرين، عن أبي هريرة. والمغيرة بن موسى: قال البخاري: منكر الحديث، وقال ابن عدى: وهو في نفسه ثقة، ولا أعلم له حديثاً منكراً فاذكره، وهو مستقيم الرواية. وأخرجه ابن عدى 3/1101 من طريق بن سليمان بن أرقم، عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة. وسليمان بن أرقم: متروك. وللحديث شواهد بنقوى بها، منها حديث ابن عباس عند الدارقطني 3/221-222، وأحمد 1/250، وابن ماجه 1880، والطبراني 11/11298 و 11343 و 11944، والبيهقي 110-7/109، وأخرجه عنه موقوفاً: الشافعي 2/12، والبيهقي 7/110، والبخاري 2264. وفيه ضعف. وحديث ابن مسعود عند الدارقطني 3/225، وفيه عبد الله بن محرز، وهو متروك. وحديث علي عند البيهقي 7/111 وفيه الحارث الأعور، وهو متروك. وحديث ابن عمر عند الدارقطني 3/225 وفيه ثابت بن زهير، وهو منكر الحديث. وحديث عائشة الذي تقدم برقم 4074. وحديث أبي موسى الأشعري الآتي. وغيرهم.

4077- إسناده ضعيف. عمرو بن عثمان الرقي: ضعيف، ورواية زهير بن معاوية عن أبي إسحاق السبيعي بعد اختلاطه. وهو حديث صحيح بطرقه وشواهد فآخرجه بن الجارود 703 من طريق محمد بن سهل بن عسكر، والحاكم 2/171، والبيهقي 7/107 من طريق أبي الأزهر، كلاهما عن عمرو بن عثمان الرقي، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي 523، والترمذي 1101 في النكاح: باب لا نكاح إلا بولي، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/9، والبيهقي 7/107 من طريق أبي عوانة عن أبي إسحاق السبيعي، به. وأخرجه أبو داود 2085 في النكاح: باب في الولي، والترمذي 1101، وابن الجارود 701، والحاكم 2/171، والبيهقي 7/109 من طريق يونس بن أبي إسحاق السبيعي، به. وأخرجه الدارقطني 3/220، والحاكم 2/169، والبيهقي 7/109 من طريق شعبة، عن أبي إسحاق، به. وأخرجه الطحاوي 3/9، والبيهقي 7/108 من طريق قيس بن الربيع، عن أبي إسحاق، به. وأخرجه أحمد 4/413 و 418، والحاكم 2/171 من طريق يونس بن أبي إسحاق، عن أبي بردة، به. وأخرجه الحاكم 2/172 من طريق أبي حصين، عن أبي بردة، به. وأخرجه عبد الرزاق 10475، والطحاوي 3/9، والبيهقي 7/108 من طريق الثوري عن أبي إسحاق، عن أبي بردة مرسلًا. وأخرجه الطحاوي 3/9 من طريق شعبة، عن أبي إسحاق، عن أبي بردة مرسلًا. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/131 من طريق أبي الأحوص، عن أبي سقطت من الأصل إسحاق عن أبي بردة مرسلًا.

بْنُ عُمَانَ الرَّقِيِّ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”ولی کے بغیر نکاح نہیں ہوتا“۔

ذِكْرُ نَفِي إِجَارَةِ عَقْدِ النِّسَاءِ النِّكَاحِ عَلَى أَنْفُسِهِنَّ بِأَنْفُسِهِنَّ دُونَ الْأَوْلِيَاءِ

خواتین کا اپنا نکاح خود کرنے کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ جب وہ خود ایسا کریں ان کے اولیاء نہ کریں

4078 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ الرَّيَّانِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ،

وَالْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مَاهَكَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ، حَدَّثَنَا شَرِيكُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”ولی کے بغیر نکاح درست نہیں ہوتا“۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْأَوْلِيَاءِ مِنَ اسْتِئْذَانِ النِّسَاءِ أَنْفُسِهِنَّ

إِذَا أَرَادُوا عَقْدَ النِّكَاحِ عَلَيْهِنَّ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ اولیاء پر یہ بات لازم ہے وہ خواتین سے ان کی ذات کے

بارے میں مرضی معلوم کریں جب وہ ان کا نکاح کرنے کا ارادہ کریں

4079 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا مُصْعَبُ

بْنُ الْمِقْدَامِ، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): تَسْتَأْمِرُ النِّسْمَةَ فِي نَفْسِهَا، فَإِنْ سَكَتَتْ فَهِيَ رِضَاهَا، وَإِنْ أَبَتْ فَلَا جَوَازَ عَلَيْهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

4078- شریک وھو ابن عبد اللہ بن ابی شریک البخمی - وان كان سيء الحفظ، قد توبع كما مر في الحديث السابق، وباقي رجاله

ثقات على شرط الشيخين. وخرجه الدارمي 2/137، والترمذي 1101 في النكاح: باب ما جاء لا نكاح إلا بولي، والبيهقي

107/7-108 من طريق علي ابن حجر السعدي، بهذا الإسناد. وسياقته برقم 4083 و4090.

”کنواری لڑکی سے اس کی ذات کے بارے میں مرضی معلوم کی جائے گی اگر وہ خاموش رہے تو یہ اس کی رضامندی شمار ہوگی اور اگر وہ انکار کر دے تو اس کے ساتھ زبردستی نہیں کی جاسکتی۔“

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِاسْتِئْذَانِ النِّسَاءِ فِي أَبْضَاعِهِنَّ عِنْدَ الْعَقْدِ عَلَيْهِنَّ
خواتین کا نکاح کرواتے وقت ان سے ان کی رائے لینے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4080 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُجَاشِعٍ، حَدَّثَنَا عَثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ، عَنْ ذُكْوَانَ، عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): اسْتَأْمِرُوا النِّسَاءَ فِي أَبْضَاعِهِنَّ قَبْلَ: إِنْ الْبِكْرَ تَسْتَحْيِي، قَالَ: سَكُوتُهَا إِفْرَارُهَا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: لڑکیوں کی شادی میں ان سے مرضی معلوم کر لیا کرو عرض کی گئی کنواری لڑکی شرماتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس کی خاموشی اس کا اقرار ہوگی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ عَائِشَةَ هِيَ الَّتِي سَأَلَتِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ هَذَا الْحُكْمِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ سے اس حکم کے بارے میں دریافت کیا تھا

4079- إسناده حسن، ومحمد بن عمرو وهو ابن علقمة الليثي - حسن الحديث، وباقي رجاله ثقات على شرط البخاري - زائدة: هو ابن قدامة الشافعي - وأخرجه عبد الرزاق 10297، وابن أبي شيبة 4/183، وأحمد 2/259 و 475، وأبو داود 2093 و 2094 في النكاح: باب في الاستئذان، والترمذي 1109 في النكاح: باب ما جاء في إكراه اليتيمة على التزويج، والحاكم وقد سقط من "المستدرک" المطبوع، وهو في مختصر للذهبي 2/166-167 والبيهقي 7/120 و 122 من طرق عن محمد بن عمرو، بهذا الإسناد. وقال الترمذي: حديث حسن، وصححه الحاكم على شرط مسلم. وأخرجه عبد الرزاق 10286، وأحمد 2/250 و 279 و 425 و 434، والبخاري 5136 في النكاح: باب لا ينكح الأب وغيره البكر واليتيم إلا برضاهما، و 6968 و 6970 في الحيل: باب في النكاح، ومسلم 1419 في النكاح: باب استئذان اليتيم في النكاح بالنطق والبكر بالسكوت، وأبو داود 2092، والترمذي 1107 في النكاح: باب ما جاء في استئذان البكر واليتيم، والنسائي 6/85 في النكاح: باب استئذان اليتيم في نفسها، و 6/86 باب إذن البكر، وابن ماجه 1871 في النكاح: باب استئذان البكر واليتيم، والدارمي 2/138، وابن الجارود 707، والدارقطني 3/238 والبيهقي 7/119 و 122 من طرق عن يحيى ابن أبي كثير، عن أبي سلمة، به. ولفظ مسلم: "لا تنكح الأيم حتى تستأمر، ولا تنكح البكر حتى تستأذن"، قالوا: يا رسول الله: وكيف إذن؟ قال: "إن تسكت". وأخرجه سعيد بن منصور 544 عن هشيم، عن عمر بن أبي سلمة، عن أبيه، عن أبي هريرة، وانظر الحديث رقم 4086.

4080- إسناده صحيح على شرط الشيخين، وقد صرح ابن جريج بالتحديث عند مسلم وأحمد وغيرهما. وأخرجه عبد الرزاق 10285 عن ابن جريج، وابن أبي شيبة 4/136، وأحمد 6/165، والبخاري 6946 في الإكراه: باب لا يجوز نكاح المكره، و 6971 في الحيل: باب في النكاح، ومسلم 1420 في النكاح: باب استئذان اليتيم في النكاح بالنطق والبكر بالسكوت، والبيهقي 7/119 و 122 و 123، والبخاري 2255 من طرق عن ابن جريج، بهذا الإسناد. وانظر الحديث رقم 4081 و 4082.

4081 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ حَزْرِيْمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: وَحَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، حَدَّثَنِي أَبُو عَمْرٍو ذُكْوَانُ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِكْرِ تَخْطُبُ فَقَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): تَسْتَامِرُ النِّسَاءِ فِي أَبْضَاعِهِنَّ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الْبِكْرُ تَسْتَحِي فَتَسْكُتُ، قَالَ: سَكُوْتُهَا إِقْرَارُهَا

﴿﴾ ابو عمرو ذکوان بیان کرتے ہیں: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کنواری لڑکی کے بارے میں دریافت کیا: جسے نکاح کا پیغام آتا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خواتین کی شادی کے بارے میں ان سے مرضی معلوم کی جائے گی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کنواری لڑکی شرم جاتی ہے اور خاموش رہتی ہے (تو اس صورت میں کیا حکم ہوگا) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کی خاموشی اس کا اقرار ہوگی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْإِقْرَارِ الَّذِي وَصَفْنَا إِنَّمَا هُوَ الرِّضَى بِمَا سُئِلَتْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ اقرار جس کی صفت ہم نے بیان کی ہے اس سے مراد

لڑکی کی رضامندی ہے جس سے دریافت کیا گیا تھا

4082 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو مَوْلَى عَائِشَةَ، (متن حدیث): أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ الْبِكْرَ تَسْتَحِي، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رِضَاهَا صَمْتُهَا

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی: کنواری لڑکی شرم جاتی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کی رضامندی اس کی خاموشی ہوگی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَقْدَ النِّسَاءِ إِلَى الْأَوْلِيَاءِ عَلَيْهِنَّ دُونَهُنَّ،

وَأَنَّ الْإِذْنَ لِلْأَيْمِ مِنْهُنَّ عِنْدَ ذَلِكَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ خواتین کا عقد نکاح خواتین کی بجائے ان کے سرپرستوں کے

4081- إسناده صحيح غلى شرط الشيخين . الأنصاري: هو يحيى بن سعيد . وأخرجه النسائي 6/85-86 فى النكاح: باب إذن البكر، وابن الجارود 708 من طرق عن يحيى بن سعيد الأنصاري، بهذا الإسناد . وانظر الحديث رقم 4080 و4082 .

4082- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير يزيد بن موهب وهو يزيد بن خالد بن يزيد بن موهب - وهو ثقة . وأخرجه البخارى 5137 عن عمرو بن الربيع بن طارق، عن الليث، بهذا الإسناد . وانظر الحديث رقم 4080 و4081 .

سپرد ہوگا جبکہ بیوہ عورتوں سے عقد نکاح کے وقت اجازت لی جائے گی

4083 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَّانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ

مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ

تَوْصِيحٍ مُصَنَّفٍ. قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ أَبُو بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى مَرْفُوعًا، فَمَرَّةً كَانَ يُحَدِّثُ بِهِ عَنْ

أَبِيهِ مُسْنَدًا، وَمَرَّةً يُرْسِلُهُ، وَسَمِعَهُ أَبُو إِسْحَاقَ مِنْ أَبِي بُرْدَةَ مَرْسَلًا وَمُسْنَدًا مَعًا، فَمَرَّةً كَانَ يُحَدِّثُ بِهِ مَرْفُوعًا وَتَارَةً مَرْسَلًا، فَالْخَبَرُ صَحِيحٌ مَرْسَلًا وَمُسْنَدًا مَعًا لَا شَكَّ، وَلَا اِرْتِيَابَ فِي صِحَّتِهِ

❀❀ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ولی کے بغیر نکاح نہیں ہوتا۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ابو بردہ نامی راوی نے حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ روایت مرفوع

حدیث کے طور پر سنی ہے تو ایک مرتبہ انہوں نے یہ روایت اپنے والد کے حوالے سے مسند طور پر نقل کر دی اور ایک مرتبہ اسے ”مرسل“ روایت کے طور پر نقل کر دیا۔

ابو اسحاق نے یہ روایت ابو بردہ کے حوالے سے ”مرسل“ اور ”مسند“ دونوں طرح سنی ہے تو ایک مرتبہ وہ ان کے حوالے سے

”مرفوع“ حدیث کے طور پر نقل کر دیتے ہیں اور ایک مرتبہ اسے ”مرسل“ حدیث کے طور پر نقل کر دیتے ہیں تو اس میں کوئی شبہ نہیں ہے یہ روایت ”مرسل“ اور ”مسند“ دونوں اعتبار سے صحیح (یعنی مستند) ہے اس کے مستند ہونے میں کوئی شک نہیں ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الثَّيِّبِ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا عِنْدَ اسْتِثْمَارِهَا فِي الْإِذْنِ عَلَيْهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ شبیہ عورت اپنی ذات کے بارے میں اپنے ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے

جب اس سے اجازت لیتے ہوئے اس سے مرضی معلوم کی جائے

4084 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ

4083 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. إسرائيل وهو ابن يونس بن أبي إسحاق - ثقة في روايته عن جده أبي إسحاق، ويحتج

بها البخاری فی "صحيحه" وانظر الحديث رقم 4077. وأخرجه الترمذی 1101 فی النكاح: باب ما جاء لا نكاح إلا بولي، من

طريق محمد بن بشار، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/394، والدارقطني 3/218-219 من طريق عبد الرحمن بن مهدي،

به. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/131، وأحمد 4/394 و413، والدارمي 2/137، وأبو داود 2085 فی النكاح: باب فی الولی، وابن

الجارود 702، والطحاوی 3/8 و9، والحاكم 2/170، والبيهقي 7/107 من طرق عن إسرائيل، به. وانظر الحديث رقم 4077 و

4078 و4090.

جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الْأَيْمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا، وَالْبُكَرُ تُسْتَأْذَنُ، وَادْنُهَا صُمَاتُهَا

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”شیبہ (یعنی بیوہ یا طلاق یافتہ) عورت اپنی ذات کے بارے میں اپنے ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے اور کنواری لڑکی اس کی مرضی معلوم کی جائے گی اس کی خاموشی اس کی اجازت ہوگی۔“

ذِكْرُ نَفِي جَوَازِ عَقْدِ الْوَالِي نِكَاحِ الْبَالِغَةِ عَلَيْهَا إِلَّا بِاسْتِئْذَانِهَا

ولی کا بالغ لڑکی کا عقد نکاح اس کی اجازت کے بغیر کرنے کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ

4085 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ بْنِ زُرَّارَةَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي زَائِدَةَ،

عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): تُسْتَأْمَرُ الْيَتِيمَةُ فِي نَفْسِهَا، فَإِنْ سَكَتَتْ فَقَدْ أَذِنَتْ، وَإِنْ أَبَتْ لَمْ تُكْرَهْ

﴿﴾ ابو بردہ بن ابوموسیٰ اپنے والد (حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے

ہیں:

”کنواری لڑکی سے اس کی ذات کے بارے میں مرضی معلوم کی جائے گی اگر وہ خاموش رہے تو اس نے اجازت دے دی اگر وہ انکار کر دے تو اسے مجبور نہیں کیا جائے گا۔“

4086 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى فِي عَقِبِهِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَامِرٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ

4084 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین - القعنبی: هو عبد الله بن مسلمة بن قعنب. وهو في موطن مالك 2/524-2-525 في

النكاح: باب استئذان البكر والأيم في أنفسهما، ومن طريقه أخرجه عبد الرزاق 10283، وابن أبي شيبة 4/136، والشافعي 2/12،

وسعيد بن منصور 556، وأحمد 1/219 و 241-242 و 345 و 362، والدارمي 2/183، ومسلم 66 1421 في النكاح: باب

استئذان اليتيم في النكاح بالنطق، والبكر بالسكوت، وأبو داود 2098 في النكاح: باب في اليتيم والتمذي 1108 في النكاح:

باب استئذان البكر في نفسها، وابن ماجه 1870 في النكاح: باب استئذان البكر واليتيم، وابن الجارود 709، والدارقطني

3/239-240 و 241، والطبراني في الكبير 10/10743 و 10744 و 10745، والبيهقي 7/118 و 122، والبخاري

2254. وأخرجه عبد الرزاق 10282، وابن أبي شيبة 4/136، والدارقطني 3/242، والطبراني 10/10747 من طريق عبيد الله بن

عبد الرحمن بن موهب وقد تحرف في الدرامي إلى: وهب عن نافع بن جبیر، به. وانظر الحديث 4087 و 4088 و 4089.

4085 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشیخین غیر یونس بن ابی إسحاق، فمن رجال مسلم، یحیی بن ابی

زائدة: هو یحیی بن زکریا بن ابی زائدة. وأخرجه الدارمي 2/138 و أحمد 4/394 و 411، والدارقطني 3/241 یونس بن ابی

إسحاق، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/408، والدارقطني 3/242 من طریق إسرائيل عن ابی إسحاق، عن ابی بردة، به. وأخرجه

ابن ابی شيبة 4/138 من طریق سلام، عن ابی إسحاق، عن ابی بردة مرسلًا.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: مَعْنَى هَذَا الْخَبَرِ أَنَّ الْيَتِيمَةَ تُسْتَأْمَرُ قَبْلَ إِرَادَةِ عَقْدِ النِّكَاحِ عَلَيْهَا لِمَنْ تَخْتَارُ مِنَ الْأَزْوَاجِ مَنْ شَاءَتْ، فَإِذَا سَكَنْتْ فَقَدْ أَذْنَتْ فِي عَقْدِ النِّكَاحِ عَلَيْهَا

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی کی مانند منقول ہے۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) اس روایت کا مطلب یہ ہے: کنواری لڑکی کا نکاح کرنے سے پہلے اس کی مرضی معلوم کی جائے گی کہ وہ جس شخص کے ساتھ شادی کرنا چاہے اسے اختیار کر لے اور اگر وہ خاموش رہتی ہے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ اس نے اپنا نکاح کروانے کی اجازت دے دی ہے۔

4087 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): **الْأَيْمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا، وَالْبِكْرُ تُسْتَأْذَنُ فِي نَفْسِهَا، وَإِذْنُهَا صَمَانُهَا**

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: **الْأَيْمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا أَرَادَ بِهِ: أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا بَانَ تَخْتَارُ مِنَ الْأَزْوَاجِ مَنْ شَاءَتْ، فَتَقُولُ: أَرْضَى فَلَانًا، وَلَا أَرْضَى فَلَانًا، لَا أَنْ عَقَدَ النِّكَاحَ إِلَيْهِنَّ دُونَ الْأَوْلِيَاءِ**

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بیوہ عورت اپنی ذات کے بارے میں اپنے ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے اور کنواری لڑکی کی ذات کے بارے میں اس سے اجازت لی جائے گی اور اس کی خاموشی اس کی اجازت ہے۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ”بیوہ عورت اپنی ذات کا زیادہ حق رکھتی ہے“ اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ ہے: وہ اپنے ولی کے مقابلے میں اپنی ذات کا زیادہ حق رکھتی ہے، وہ جس سے چاہے اس کے ساتھ شادی کر لے وہ یہ کہے گی: میں فلاں کے ساتھ شادی کرنے کیلئے راضی ہوں اور میں فلاں سے شادی کرنے کیلئے راضی نہیں ہوں اس سے یہ مراد نہیں ہے، نکاح کا عقد منعقد کروانے کا معاملہ اس کے سپرد ہوگا اس کے اولیاء کے سپرد نہیں ہوگا۔

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَا

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4088 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4086 - إسنادہ حسن . محمد بن عمرو حسن الحدیث، روی له مسلم متابعه، والبخاری مقروناً، وباقي رجاله على شرط مسلم، عبد الله بن عامر: هو ابن زرارة، وابن أبي زائدة: هو يحيى بن زكريا بن أبي زائدة . وهو مكرر الحديث رقم 4079 .

4087 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وهو مكرر الحديث رقم 4084 .

(متن حدیث): الثَّيْبُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا، وَالْبِكْرُ يَسْتَأْمِرُهَا أَبُوهَا فِي نَفْسِهَا، وَآذِنَهَا صَمَاتُهَا

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ثیبہ عورت اپنی ذات کے بارے میں اپنے ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے اور کنواری لڑکی کی ذات کے بارے میں اس کا والد اس کی مرضی معلوم کرے گا اور اس کی اجازت اس کی خاموشی ہوگی۔“

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ

نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے، نافع بن

جبیر کے حوالے سے اس روایت کو نقل کرنے میں عبداللہ بن فضل نامی راوی منفرد ہے

4089 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانٌ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ مَعْمَرٍ، حَدَّثَنِي

صَالِحُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): لَيْسَ لِلْوَالِيِّ مَعَ الثَّيْبِ أَمْرٌ، وَالثَّيْمَةُ تُسْتَأْمَرُ، وَصَمَاتُهَا إِقْرَارُهَا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَيْسَ لِلْوَالِيِّ مَعَ الثَّيْبِ أَمْرٌ، بَيْنَ لَكَ صِحَّةَ مَا

ذَهَبْنَا إِلَيْهِ، أَنَّ الرِّضَا وَالِاخْتِيَارَ إِلَى النِّسَاءِ، وَالْعَقْدُ إِلَى الْأَوْلِيَاءِ لِنَفْسِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوَالِيِّ انْفِرَادَ

الْأَمْرِ دُونَهَا إِذَا كَانَتْ ثَيِّبًا، لِأَنَّ لَهَا الْخِيَارَ فِي بَعْضِهَا، وَالرِّضَا بِمَا يُعْقَدُ عَلَيْهَا، وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

الثَّيْمَةُ تُسْتَأْمَرُ إِذَا رَادَ بِهِ تَسْتَرْضَى فِيمَنْ عَزَمَ لَهُ عَلَى الْعَقْدِ عَلَيْهَا، فَإِنْ صَمَتَتْ فَهِيَ إِقْرَارُهَا، ثُمَّ يَتَرَبَّصُّ بِالْعَقْدِ

إِلَى الْبُلُوغِ، لِأَنَّهَا وَإِنْ صَمَتَتْ وَآذَنْتْ، لَيْسَ لَهَا أَمْرٌ وَلَا آذِنٌ، إِذِ الْأَمْرُ وَالْآذِنُ لَا يَكُونُ إِلَّا لِلْبَالِغَةِ

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”ولی کو ثیبہ کے بارے میں کوئی اختیار نہیں ہے اور کنواری لڑکی سے مرضی معلوم کی جائے گی اس کی خاموشی اس کا اقرار

4088- إسناده صحيح على شرط الشيخين، سفيان: هو ابن عيينة. وأخرجه الحميدي 517، ومسلم 1421 و67 و68 في النكاح:

باب استئذان الثيب في النكاح بالطلاق والبكر بالسكوت، وأبو داود 2099 في النكاح: في الثيب، والنسائي 6/85 في النكاح: باب

استئثار الأب البكر في نفسها، والدارقطني 3/240 و240-241، والطبراني 10/10745 من طريق سفيان، بهذا الإسناد. وانظر

الحديث رقم 4084 و4087 و4089.

4089- إسناده صحيح على شرط الشيخين، حبان: هو ابن موسى، وعبد الله: هو ابن المبارك. وأخرجه عبد الرزاق 10299 ومن

طريقه أبو داود 2100 في النكاح: باب في الثيب، والنسائي 6/85 في النكاح: باب استئذان البكر في نفسها، والدارقطني 3/39،

والبيهقي 7/118 عن معمر، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/261، والنسائي 6/84-85، والدارقطني 3/238-239 من طريق ابن

إسحاق، و3/239 من طريق سعيد بن سلمة، كلاهما عن صالح بن ميسان، عن عبد الله بن الفضل، عن نافع، به. وانظر الحديث

رقم 4084 و4087 و4088.

ہوگی۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ”ولی کو شیبہ کے بارے میں کوئی اختیار نہیں ہے“ یہ چیز آپ کے سامنے اس موقف کے درست ہونے کو بیان کر دے گی؛ جس کے ہم قائل ہیں کہ رضامندی اور اختیار کرنے کا معاملہ خواتین کے سپرد ہوگا اور نکاح کے عقد کو منعقد کروانے کا معاملہ اولیاء کے سپرد ہوگا؛ کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے شیبہ عورت کی مرضی کے بغیر ولی کے انفرادی طور پر ایسا کرنے کی نفی کی ہے اس کی وجہ یہ ہے: اپنی شادی کے بارے میں عورت کو اختیار حاصل ہے اور اسے اس بات کا حق حاصل ہے؛ جس کے ساتھ اس کا عقد نکاح کروایا جا رہا ہے اس پر رضامندی (کا اظہار کرے)

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان: ”کنواری لڑکی سے اس کی مرضی معلوم کی جائے گی“ اس سے مراد یہ ہے: جس شخص کے ساتھ اس کی شادی کرنے کا ارادہ ہے اس کے بارے میں اس کی مرضی معلوم کی جائے گی اگر وہ خاموش رہتی ہے تو یہ اس کا اقرار شمار ہوگا پھر اس کے عقد کے معاملے کو اس کے بالغ ہونے تک ایسے ہی رکھا جائے گا اس کی وجہ یہ ہے: اگرچہ وہ خاموش رہی ہے اس نے اجازت دے دی ہے؛ لیکن پھر بھی اسے ہدایت کرنے یا اجازت دینے کا حق حاصل نہیں ہے؛ کیونکہ ہدایت کرنے یا اجازت دینے کا حق صرف بالغ لڑکی کو حاصل ہوتا ہے۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى صِحَّةِ مَا ذَهَبْنَا إِلَيْهِ فِي الْجَمْعِ بَيْنَ هَذِهِ الْأَخْبَارِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے ان روایات کے درمیان تطبیق کے حوالے سے

ہم نے جو موقف اختیار کیا ہے وہ درست ہے

4090 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَجْرٍ السَّعْدِيُّ، حَدَّثَنَا

شَرِيكًا، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ

حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”ولی کے بغیر نکاح نہیں ہوتا۔“

بَابُ الصَّدَاقِ

باب: مہر کا بیان

4091 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ وَعَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسٍ

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْتَقَ صَفِيَّةَ، وَجَعَلَ عَتَقَهَا صَدَاقَهَا

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو آزاد کر دیا اور ان کی آزادی کو ان کا مہر قرار

دیا۔

4092 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ،

عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي النَّخِيرِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

4091-إسناده صحيح على شرط الشيخين، أبو عوانة: هو وضاح الشكري. وأخرجه مسلم 1365 85 ص 1045 في النكاح:

باب فضيلة إعتاقه أمة ثم يتزوجها، والترمذى 1115 في النكاح: باب ما جاء في الرجل يعتق الأمة ثم يتزوجها، والنسائي 6/114

في النكاح: باب التزويج على العتق، والبقوى 2273 من طريق قتيبة بن سعيد، بهذا الإسناد. ولم يذكر البقوى "عبد العزيز بن

صهيب". وأخرجه الطيالسي 1991، والدرامي 2/154، وأبو داود 2054 في النكاح: باب في الرجل يعتق أمة ثم يتزوجها،

والبيهقي 7/28 من طريق أبي عوانة، عن قتادة، عن أنس. وأخرجه عبد الرزاق 13017، وأحمد 3/165 و170 و103 وابن سعيد

8/125، والدارقطني 3/285 و286، والطبراني في المعجم الصغير 268 والمعجم الكبير 24/178 و179 من طرق عن قتادة عن

أنس. وأخرجه أحمد 3/99 و101-102 و186 و239 و242 و291، ومسلم 84 1365 و85 ص 1043، وابن سعد

8/124-125، والدارقطني 286 والبيهقي 7/128 من طرق عن عبد العزيز بن صهيب، عن أنس. وانظر الحديث رقم 4063.

4092-إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه البخارى 5151 في النكاح: باب الشروط في النكاح، من طريق الطيالسي

بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 10631، وأحمد 4/150، والبخارى 2721 في الشروط: باب الشروط في المهر عند عقدة

النكاح، وأبو داود 2139 في النكاح: باب في الرجل يشترط لها دارها، والنسائي 6/92-93 في النكاح: باب الشروط في النكاح،

والطبراني 17/752 من طرق عن الليث، به. وأخرجه عبد الرزاق 10613، وأحمد 4/144 و152، والدرامي 2/413، ومسلم

1418 في النكاح: باب الوفاء بالشروط في النكاح، والترمذى 1127 في النكاح: باب ما جاء في الشروط عند عقدة النكاح، وابن

ماجه 1954 في النكاح: باب الشروط في النكاح، وأبو يعلى 1754، والطبراني 17/753 و785، والبيهقي 7/248، والبقوى

2270 من طريق عبد الحميد بن جعفر، والنسائي 6/93، والطبراني 17/756 من سعيد بن أبي أيوب، و17/754 من طريق إبراهيم

بن يزيد ويحيى بن أيوب، و755 من طريق ابن لهيعة، خمستهم عن يزيد بن أبي حبيب، به. وأخرجه الطبراني 17/757 من طريق

يزيد ابن أبي أنيسة، عن أبي الخير مرثد بن عبد الله، به.

(متن حدیث): أَحَقُّ الشَّرْوَطِ أَنْ يُوقَى بِهِ مَا اسْتَحَلَّتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ
توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَبُو الْخَيْرِ: مَرْثَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْيَزِينِيُّ

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”پوری کیے جانے کی سب سے زیادہ حق دار وہ شرط ہے جس کے ذریعے تم شرمگاہوں کو حلال کرتے ہو۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) ابوالخیر نامی راوی مرشد بن عبد اللہ یزینی ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ جَوَازِ الْمَهْرِ لِلنِّسَاءِ يَكُونُ عَلَى أَقَلِّ مِنْ عَشْرَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ خواتین کے لیے دس (درہم) سے کم مہر مقرر کرنا جائز ہے

4093 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَهُ تَهْ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ

وَهَبْتُ نَفْسِي لَكَ، فَقَامَتْ طَوِيلًا، فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ زَوِّجْنِيهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ حَاجَةٌ بِهَا، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ تُصَدِّقُهَا أَيَّاهُ فَقَالَ: مَا عِنْدِي إِلَّا إِزَارِي هَذَا، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ أَعْطَيْتَهُ أَيَّاهَا جَلَسْتَ لَا إِزَارَ لَكَ، فَالْتَمَسَ شَيْئًا، فَقَالَ: مَا آجِدُ، قَالَ:

فَالْتَمَسَ فَلَمْ يَجِدْ شَيْئًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْءٌ قَالَ: نَعَمْ، سُورَةٌ

كَذَا، وَسُورَةٌ كَذَا، لِسُورٍ سَمَّاهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ زَوَّجْتُكَهَا بِمَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک خاتون حاضر ہوئی اس نے

4093- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وهو في الموطأ 2/526 في النكاح: باب ما جاء في الصداق والحباء، ومن طريقه

أخرجه الشافعي 2/7 و 8، وأحمد 5/336، والبخاري 2310 في الوكالة: باب وكالة المرأة الإمام في النكاح، و 5135 في النكاح:

باب السلطان ولي، و 7417 في التوحيد: باب (قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً) (الأنعام: 19)، وأبو داود 2111 في النكاح: باب في

التزويج على العمل يعمل، والترمذي 1114 في النكاح: باب 23، والبيهقي 7/144 و 236 و 242، والطحاوي

17-3/16. وأخرجه البغوي 2302 من طريق أبي مصعب أحمد بن أبي بكر، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 7592،

والحميدي 928، وأحمد 5/330، والبخاري 5029 في فضائل القرآن: باب خيركم من تعلم القرآن وعلمه، و 5030 باب القراءة

عن ظهر القلب، و 5087 في النكاح: باب تزويج المعسر، و 5121 باب عرض المرأة نفسها على الرجل الصالح، و 5126 باب

النظر إلى المرأة قبل التزويج، و 5132 باب إذا كان الولي هو لخطاب، و 5141 باب إذا قال الخطاب للولي زوجني فلانة، و 5149

باب التزويج على الثران وبغير صداق، و 5871 في اللباس: باب خاتم الحديد، ومسلم 1425 في النكاح: باب الصداق وجواز

كونه تعليم قرآن وخاتم حديد، والنسائي 6/113 في النكاح: باب التزويج على سور من القرآن، وابن ماجة 1889 في النكاح: باب

صداق النساء، وابن الجارود 716، والطحاوي 3/17، والطبراني 7/5750 و 5781 و 5907 و 5915 و 5927 و 5934 و 5938 و 1951 و 5961 و 5980 و 5993، والبيهقي 7/144 و 236 و 242 من طرق عن أبي حازم، عن سهل بن سعد .

عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں آپ کو شادی کی پیشکش کرتی ہوں وہ خاتون خاصی دیر کھڑی رہی ایک صاحب کھڑے ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اگر آپ کو اس کی ضرورت نہیں ہے۔ میری شادی اس کے ساتھ کروادیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس کوئی ایسی چیز ہے جسے تم اسے مہر کے طور پر دے سکو اس نے کہا: میرے پاس تو صرف میری یہ چادر ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر تم یہ اسے دے دیتے ہو تو تمہیں بغیر چادر کے بیٹھنا پڑے گا تم کوئی چیز تلاش کرو اس نے بتایا: مجھے کوئی چیز نہیں ملتی، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم تلاش کرو اسے پھر کوئی چیز نہیں ملی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تمہیں قرآن آتا ہے؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں فلاں اور فلاں سورتیں آتی ہیں اس نے ان سورتوں کے نام گنوائے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں جو قرآن آتا ہے اس کے عوض میں میں تمہاری شادی اس عورت کے ساتھ کرتا ہوں۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ كَرَاهِيَةِ الْإِكْتِثَارِ فِي الصَّدَاقِ بَيْنَ الرَّجُلِ وَامْرَأَتِهِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو مرد اور عورت کے درمیان مہر زیادہ ہونے کے

نا پسندیدہ ہونے کے بارے میں ہے

4094 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى السَّخْتِيَانِيُّ بِحَرْجَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ الْقُطَيْبِيُّ

إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِسْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَرَارِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنِّي تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً، فَقَالَ: كَمْ أَصَدَقْتَهَا فَقَالَ: أَرْبَعِ أَوَاقٍ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرْبَعِ أَوَاقٍ كَأَنَّهَا تَنْحِتُونَ الْفِضَّةَ مِنْ عَرَضِ هَذَا الْجَبَلِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: میں نے ایک خاتون کے ساتھ شادی کر لی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے اسے کتنا مہر دیا ہے۔ اس نے جواب دیا: چار اوقیہ۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: چار اوقیہ تو یوں ہے جیسے تم نے اس پہاڑ کی چوڑائی سے چاندی کو تلاش لیا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ تَسْهِيلَ الْأَمْرِ، وَقَلَّةَ الصَّدَاقِ مِنْ يَمَنِ الْمَرْأَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ معاملے کا آسان ہونا اور مہر کا کم ہونا عورت کی برکت شمار ہوتا ہے

4094 - إسنادہ قوى على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين غير يزيد بن كيسان فمن رجال مسلم، وفقه ابن معين والنسائي وأحمد والدارقطني، وقال أبو حاتم: يكتب حديثه محله الصدق صالح الحديث، وقال المؤلف في الثقات 7/628: كان يخطئه ويخالف، لم يفحش خطؤه حتى يعدل به عن . سبيل العدل، ولا أتى من الخلاف ما تنكره القلوب، فهو مقبول الرواية إلا ما يعلم أنه أخطأ فيه، فحينئذ يترك خطؤه كما يترك خطأ غيره من الثقات . وأخرجه مسلم 75 1424 في النكاح: باب ندب النظر إلى وجه المرأة وكفيها لمن يريد تزوجها، والبيهقي 7/235 من طريقين عن مروان بن معاوية الفزاري، بهذا الإسناد

4095 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَبْرِيلَ الشَّهْرَزُورِيُّ بِطَرَسُوسَ، حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ يَمَنِ الْمَرْأَةُ تَسْهِيلُ أَمْرِهَا، وَقَلَّةُ صَدَاقِهَا قَالَ عُرْوَةُ: وَأَنَا أَقُولُ مِنْ عِنْدِي: وَمِنْ شُؤْمِهَا تَعْسِيرُ أَمْرِهَا، وَكَثْرَةُ صَدَاقِهَا

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: عورت کی برکت میں یہ بات شامل ہے اس کا معاملہ آسان ہو اور اس کا مہر کم ہو۔

عروہ نامی راوی کہتے ہیں: میں اپنی طرف سے یہ بات کہتا ہوں کہ عورت کی نحوست میں یہ بات شامل ہے اس کا معاملہ مشکل ہو اور اس کا مہر زیادہ ہو۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَجْعَلَ صَدَاقَ امْرَأَتِهِ ذَهَبًا

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کا مہر سونے کی شکل میں مقرر کرے

4096 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى الذَّهَلِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): لَقِيَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَبِهِ وَضْرٌ مِنْ خَلْقٍ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَهَيْمٌ عَبْدَ الرَّحْمَنِ قَالَ: تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، قَالَ: كَمْ أَصَدَّقْتَهَا قَالَ: وَزَنَ نَوَاقِ مِنْ ذَهَبٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْلَمْ وَلَوْ بِشَاةٍ قَالَ أَنَسٌ: فَلَقَدْ رَأَيْتُهُ قَسَمَ لِكُلِّ امْرَأَةٍ

4095- إسنادہ حسن۔ أسامة بن زيد وهو الليثي - روى له مسلم فى الشواهد، وهو حسن الحديث، وقد التبس أمره على الهشيمى فى مجمع الزوائد 4/255 فظنه أسامة بن زيد بن أسلم العدوى الضعيف. وقد أورد ابن عدى فى الكامل 1/386 هذا الحديث فى ترجمة أسامة بن زيد الليثي، ثم قال: وأسامة بن زيد هذا يروى عنه الثورى وجماعة من الثقات، ويروى عنه ابن وهب بنسخة سالحة، رواه عن ابن وهب: حرمة، وهارون بن سعيد، والربيع بن سليمان المرادى، بهذا الإسناد. ولفظه: "من يمن المرأة أن يتيسر خطبتها، وأن يتيسر صداقها، وأن يتيسر رحمها" قال عروة: أى: يتيسر رحمها للولادة. قال عروة: وأنا أقول . . . قال الحاكم: هذا حديث صحيح على شرط مسلم، ووافقه الذهبى. وأخرجه أحمد 6/77، وأبو نعيم فى الحلية 3/163 و8/180، والبيهقى 7/235 من طريق ابن المبارك، وأحمد 6/91، وابن عدى فى الكامل 1/386 من طريق ابن لهيعة، كلاهما عن أسامة بن زيد، به

4096- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر محمد بن یحیی الذہلی، فمن رجال البخاری. وهو فى مصنف عبد الرزاق 10410 ومن طريقه أخرجه أحمد 3/165. وأخرجه أحمد 3/227 و271، والدارمى 2/143، والبخارى 5155 فى النكاح: باب كيف يدعى للمتزوج، و6386 فى الدعوات/باب الدعاء للمتزوج، ومسلم 1427 79 فى النكاح: باب الصداق وجواز كونه تعليم قرآن وخاتم حديد، وأبو داود 2109 فى النكاح: باب قلة المهر، والترمذى 1094 فى النكاح: باب ما جاء فى الوليمة، وابن ماجه 1907 فى النكاح: باب الوليمة، وأبو يعلى 3348 و4363، والبيهقى 7/236، والبقوى 2309 من طرق عن حماد بن زيد، عن ثابت، عن أنس. وانظر الحديث رقم 4060.

مِنْ نِسَائِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ مِائَةَ أَلْفٍ

مسرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی ملاقات حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے ہوئی ان پر زرد رنگ کا نشان موجود تھا جو خلوق خوشبو کا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے دریافت کیا: اے عبدالرحمن اس کی وجہ کیا ہے؟ انہوں نے بتایا: میں نے ایک انصاری خاتون کے ساتھ شادی کر لی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے اسے کتنا مہر دیا ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: ایک گھٹلی کے وزن جتنا سونا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ولیمہ کرو خواہ ایک بکری (ذبح کر کے دعوت کرو)۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے انہیں (یعنی حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ) کو دیکھا کہ ان کے انتقال کے بعد ان کی بیوی کے حصے میں ایک لاکھ (درہم) آئے تھے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَجْعَلَ صَدَاقَ امْرَأَتِهِ أَرْبَعِ مِائَةِ دِرْهَمٍ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کا چار سو درہم مہر مقرر کرے

4097 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الصُّوفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسِ الْفَرَاءِ، عَنْ مُوسَى بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ صَدَاقًا إِذَا كَانَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ أَوْاقٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان موجود تھے تو ہمارا (ادا کیے جانے والا)

مہر دس اوقیہ ہوتا تھا۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْحُكْمِ فِي الْمَتَوَقَّى عَنْهَا زَوْجَهَا حَيْثُ لَمْ يَفْرِضْ

لَهَا الصَّدَاقَ فِي الْعَقْدِ وَكَمْ يَدْخُلُ

ایسی بیوہ عورت کے بارے میں حکم کی صفت کا تذکرہ جس کا عقد نکاح کے وقت مہر مقرر

نہ کیا گیا ہو اور مرد نے اس عورت کے ساتھ صحبت بھی نہ کی ہو

4098 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ فِرَاسٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ،

4097- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير داود بن قيس، وشيخه موسى بن يسار، فمن رجا

مسلم. وأخرجه النسائي 6/117 في النكاح: باب القسط في الأصدقة، من طريق محمد بن عبد الله بن المبارك، عن عبد الرحمن

بن مهدي، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 10406، وابن الجارود 717، والدارقطني 3/222، والحاكم 2/175، والبيهقي

7/235 من طريق داود بن قيس الفراء، به.

(متن حدیث): عَنْ عَبْدِ اللَّهِ فِي رَجُلٍ تَزَوَّجَ وَكَمْ يَدْخُلُ بِهَا، وَكَمْ يَفْرُسُ، فَقَالَ: لَهَا الصَّدَاقُ كَامِلًا، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ، وَلَهَا الْمِيرَاثُ، قَالَ مَعْقِلُ بْنُ سِنَانَ: شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِهِ فِي بَرُوعَ بِنْتِ وَاشِقِ

❁❁ مسروق بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ایک ایسے شخص کے بارے میں جس نے ایک عورت کے ساتھ شادی کی، لیکن اس نے اس کے ساتھ صحبت نہیں کی اور اس کے لیے مہر بھی مقرر نہیں کیا، تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ایسی عورت کو مکمل مہر ملے گا اور اس پر عدت گزارنا لازم ہے اسے اور اس میں بھی حصہ ملے گا اس پر حضرت معقل بن سنان رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں گواہی دے کر یہ بات بیان کرتا ہوں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بروع بنت واشق کے بارے میں یہی فیصلہ دیا تھا۔

4099 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ فِي عَقِبِهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، بِمِثْلِهِ

❁❁ یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول ہے۔

4098 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . سفیان: هو الثوري، وفراس: هو ابن يحيى الهمداني. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/300، وأبو داود 2114 في النكاح: باب فيمن تزوج ولم يسم صداقاً حتى مات، وابن ماجه 1891 في النكاح: باب الرجل يتزوج ولا يفرض لها قيموت على ذلك، والنسائي 6/122 في النكاح: باب إباحة التزوج بغير صداق، والحاكم 2/180-181، والبيهقي 7/245 من طريق عبد الرحمن بن مهدي، بهذا الإسناد وصححه الحاكم على شرط الشيخين. وأخرجه الطبراني 20/545 من طريق أبي حذيفة، عن سفیان، به. وأخرجه 20/546 من طريق يزيد الدلاني، عن فراس، به. وأخرجه عبد الرزاق 10899، والنسائي في الكبرى كما في التحفة 8/457 من طريق عاصم عن الشعبي أن رجلاً أتى عبد الله بن مسعود . . . ورواية الشعبي عن ابن مسعود مرسله. وأخرجه النسائي في الكبرى كما في التحفة 8/458 من طريق سيار وإسماعيل بن أبي خاند، كلاهما عن الشعبي بنحوه. وأخرجه النسائي في الكبرى كما في التحفة 8/457 من طرق ابن عون، عن الشعبي، عن الأشجعي، قال: رأيت ابن مسعود فرحو فرحة وجاءه رجل فسأله عن رجل وهب ابنته لرجل فمات قبل أن يدخل بها . . . وأخرجه أبو داود 2116، والبيهقي 7/246 من طريق سعيد بن أبي عروبة، عن قتادة، عن أبي حسان وخلص بن عمرو كلاهما يحدثان عن عبد الله بن عتبة بن مسعود أن ابن مسعود رضی اللہ عنہ أتى في رجل تزوج امرأة . . . وانظر الأحاديث الثلاثة الآتية .

4099 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، سفیان: هو الثوري، ومنصور: هو ابن المعتمر، وإبراهيم: هو ابن يزيه النخعي. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/300، وأبو داود 20015، والنسائي 6/122، وابن ماجه 1891، وابن الجارود 718، والبيهقي 7/245 من طريق عبد الرحمن بن مهدي، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 10898 و 11745، ومن طريقه الترمذي 1145 في النكاح: باب ما جاء في الرجل يتزوج المرأة قيموت عنها قبل أن يفرض لها، وابن الجارود 718، والطبراني 20/543، والبيهقي 7/245، وأخرجه أحمد 3/480، وأبو داود 2115، والترمذي 1145، والنسائي 6/121-122، والبيهقي 7/245 من طريق يزيد بن هارون، والترمذي 1145، والنسائي 6/198 في الطلاق: باب عدة المتوفى عنها زوجها قبل أن يدخل بها، من طريق يزيد بن الحباب، ثلاثهم عن سفیان، به. وقال الترمذي: حسن صحيح. وأخرجه الطبراني 20/544 من طريق الأعمش عن إبراهيم، به. وانظر الحديث رقم 4098 و 4100 و 4101 .

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ نَفَى تَصْحِيحَ هَذِهِ السُّنَّةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا مِنْ جِهَةِ النُّقْلِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے

جس نے ہماری ذکر کردہ روایت کے نقل کے اعتبار سے مستند ہونے کی نفی کی ہے

4100 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

مُصْعَبُ بْنُ الْمِقْدَامِ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَائِدَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، وَالْأَسْوَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا آتَاهُ، فَسَأَلَهُ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً، فَمَاتَ عَنْهَا، وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا، وَلَمْ يَفْرِضْ لَهَا، فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا وَرَدَّ دَهْمَ شَهْرًا، ثُمَّ قَالَ: أَقُولُ بِرَأْيِي، فَإِنْ كَانَ صَوَابًا فَيَمَنَ اللَّهُ، وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنْ قِبَلِي، أَرَى لَهَا صَدَاقَ نِسَائِهَا، لَا وَكَسَسَ، وَلَا شَطَطَ، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ، وَلَهَا الْمِيرَاثُ، فَقَامَ فُلَانٌ الْأَشْجَعِيُّ، وَقَالَ:

فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَرُوعِ بِنْتِ وَاشِقِ بِمِثْلِ ذَلِكَ، قَالَ: فَفَرِحَ عَبْدُ اللَّهِ بِذَلِكَ، وَكَبَّرَ ﴿﴾ ﴿﴾ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے ایک شخص ان کے پاس آیا اور ان سے ایسے شخص

کے بارے میں دریافت کیا: جو کسی عورت کے ساتھ شادی کرتا ہے اور پھر اس شخص کا انتقال ہو جاتا ہے اس نے اس عورت کے ساتھ صحبت بھی نہیں کی اور اس کا مہر بھی مقرر نہیں کیا اس پر حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اسے کوئی جواب نہیں دیا ایک مہینہ گزر گیا پھر انہوں نے یہ بات بیان کی میں اپنی رائے سے یہ بات بیان کرنے لگا ہوں یہ درست ہوئی تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوگی اور اگر غلط ہوئی تو میری طرف سے ہوگی۔ اس عورت کے بارے میں میری رائے یہ ہے: اسے اس کے جیسی دوسری عورتوں جتنا مہر ملے گا، جس میں کوئی کمی بیشی نہیں ہوگی اور اس عورت پر عدت گزارنا لازم ہوگا اور اس عورت کو وراثت میں سے حصہ ملے گا تو فلاں اشجعی کھڑے ہوئے انہوں نے یہ بات بیان کی: نبی اکرم ﷺ نے بروع بنت واشق کے بارے میں اسی کی مانند فیصلہ دیا تھا۔

راوی کہتے ہیں تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اس بات پر خوش ہوئے اور انہوں نے تکبیر کہی۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ الْإِمَامَ مِنَ الْأَثَمَةِ لَا يَجُوزُ لَهُ

أَنْ يُخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ مِّنْ أَحْكَامِ الدِّينِ الَّذِي لَا بُدَّ لِلْمُسْلِمِينَ مِنْهُ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے:

کسی بھی مسلمان حکمران کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے وہ دینی احکام میں سے جو چیزیں مسلمانوں کے لیے ضروری

ہیں ان میں سے کوئی چیز پوشیدہ رکھے

4100- إسناده قوى على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين غير مصعب بن المقدم فمن رجال مسلم، وهو حسن الحديث، وقد توبع. زائدة: هو ابن قدامة، والأسود: هو ابن يزيد النخعي. وأخرجه النسائي 6/121 من طريق عبد الرحمن بن عبد الله، عن زائدة بن قدامة، بهذا الإسناد. وانظر الحديث رقم 4098 و 4099 و 4101.

4101 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَجْرٍ السَّعْدِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ

(متن حدیث): أَنَّ قَوْمًا آتَوْا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ، فَقَالُوا: جِئْنَاكَ لِنَسْأَلَكَ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ مِنَّا، وَكَمْ يَفْرَضُ صَدَاقًا، وَكَمْ يَجْمَعُهُمَا اللَّهُ حَتَّى مَاتَ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: مَا سِئَلْتُ عَنْ شَيْءٍ مُنْذُ فَارَقْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ عَلَيَّ مِنْ هَذِهِ، فَآتَوْا غَيْرِي، فَاخْتَلَفُوا إِلَيْهِ شَهْرًا، ثُمَّ قَالُوا لَهُ فِي آخِرِ ذَلِكَ: مَنْ نَسَأَلُ إِنْ لَمْ نَسْأَلَكَ، وَأَنْتَ أُخِيَّةٌ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي هَذِهِ الْبَلَدَةِ، وَلَا نَجِدُ غَيْرَكَ، فَقَالَ: ابْنُ مَسْعُودٍ: سَأَقُولُ فِيهَا بِجَهْدِ رَأْيِي، إِنْ كَانَ صَوَابًا فَمِنَ اللَّهِ، وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنِّي، وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْهُ بَرِيءٌ، أَرَى أَنْ يُفْرَضَ لَهَا كَصَدَاقِ نِسَائِهَا، وَلَا وَكَسْ، وَلَا شَطَطًا، وَلَهَا الْمِيرَاثُ، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، وَذَلِكَ بِحَضْرَةِ نَاسٍ مِنْ أَشْجَعٍ، فَقَامَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: مَعْقِلُ بْنُ سِنَانِ الْأَشْجَعِيِّ، فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنَّكَ قَضَيْتَ بِمِثْلِ الَّذِي قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَمْرٍ آتَيْنَا، يُقَالُ لَهَا: بَرُوعُ بِنْتُ وَاشِيقِ، فَمَا رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ فَرِحَ بِشَيْءٍ بَعْدَ الْإِسْلَامِ كَفَرِحِهِ بِهَذِهِ الْقِصَّةِ

علقمہ بیان کرتے ہیں: کچھ لوگ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: ہم آپ کے پاس ایسے شخص کے بارے میں دریافت کرنے کیلئے آئے ہیں جس کا تعلق ہم سے ہے اس نے شادی کی اس نے (اپنی بیوی کا) مہر مقرر نہیں کیا اور اللہ تعالیٰ نے ان دونوں میاں بیوی کو ملنے کا موقع نہیں دیا یہاں تک کہ مرد کا انتقال ہو گیا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب سے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جدا ہوا ہوں اس کے بعد مجھ سے ایسے کسی مسئلے کے بارے میں دریافت نہیں کیا گیا جو میرے نزدیک اس سے زیادہ مشکل ہو تم لوگ کسی اور کے پاس چلے جاؤ وہ لوگ ایک ماہ تک حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس آتے رہے پھر ایک ماہ کے بعد انہوں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اگر ہم آپ سے دریافت نہیں کریں گے تو پھر کس سے دریافت کریں گے؟ اس شہر میں صرف آپ ہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں ہمیں آپ کے علاوہ اور کوئی نہیں ملتا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اس بارے میں اپنی ذاتی رائے کے مطابق مسئلہ بیان کروں گا اگر یہ درست ہو تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوگا اور اگر غلط ہو تو میری طرف سے ہوگا اللہ اور اس کا رسول اس سے بری ذمہ ہوں گے میرا یہ خیال ہے اس عورت کو اس کے جیسی دیگر عورتوں کی طرح کا مہر ادا کیا جائے گا؛ جس میں کوئی کمی اور کوئی اضافہ نہیں ہوگا اور اس کو وراثت میں حصہ ملے گا اور اس عورت پر چار ماہ دس دن تک عدت گزارنا لازم ہے (راوی کہتے ہیں) یہ واقعہ شیح قبیلے کے کچھ افراد کی موجودگی میں پیش آیا تو ایک صاحب کھڑے ہوئے؛ جن کا نام معقل بن سنان اشجعی تھا انہوں نے کہا: میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے اس بارے میں وہی

4101 - إسناده صحيح على شرط مسلم . رجاله رجال الشيخين غير داود بن أبي هند، فمن رجال مسلم . وأخرجه النسائي 6/122-123 من طريق علي بن حجر السعدي، بهذا الإسناد . وأخرجه الحاكم 2/180، والبيهقي 7/245 من طريق علي بن مسهر، به . وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي . وأخرجه ابن أبي شيبة 4/301-302، والطبراني 20/542 من طريقين عن داود بن أبي هند، به . وانظر الحديث رقم 4098 و 4099 و 4100 .

فیصلہ دیا ہے جو اس طرح کے مقدمے میں نبی اکرم ﷺ نے فیصلہ دیا تھا جو ہمارے (قبیلے کی) ایک خاتون کے بارے میں تھا اس خاتون کا نام بروع بنت واشق تھا۔

(راوی کہتے ہیں) حضرت عبداللہ کو اسلام کے بعد اتنا زیادہ خوش اور کبھی نہیں دیکھا گیا جتنا وہ اس واقعہ سے خوش ہوئے (کہ ان کی ذاتی رائے نبی اکرم ﷺ کے فیصلے کے مطابق تھی)



بَابُ ثُبُوتِ النَّسَبِ وَمَا جَاءَ فِي الْقَائِفِ

نسب کے ثبوت اور قیافہ شناس کے بارے میں جو کچھ منقول ہے

4102 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ الْجَمْحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا لَيْثٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ:

(متن حدیث): دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَسَارِيرُ وَجْهِهِ تَبْرُقُ، فَقَالَ: أَلَمْ تَرَى إِلَيَّ

مُجَرِّزًا أَبْصَرَ أَنْفَا زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ، وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، فَقَالَ: إِنَّ بَعْضَ هَذِهِ الْأَقْدَامِ لِمَنْ بَعْضُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے آپ ﷺ کا چہرہ مبارک خوشی

سے دک رہا تھا آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تمہیں پتہ چلا (ایک قیافہ شناس) مجز نے کچھ دیر پہلے زید بن حارثہ اور اسامہ بن زید کے

(صرف پاؤں دیکھے) اور یہ کہا: یہ پاؤں باپ بیٹے کے ہیں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ مُجَرِّزًا الْمُدْلِجِيَّ كَانَ قَائِفًا

اس بات کے بیان کا تذکرہ مجز زمدلجی (نامی صاحب) قیافہ شناس تھے

4103 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ،

عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسْرُورًا فَرِحًا مِمَّا قَالَ مُجَرِّزُ الْمُدْلِجِيَّ،

وَنَظَرَ إِلَيَّ أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ مُضْطَجِعًا مَعَ أَبِيهِ، فَقَالَ: هَذِهِ الْأَقْدَامُ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ، وَكَانَ مُجَرِّزًا قَائِفًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ خوشی کے عالم میں میرے ہاں تشریف لائے، کیونکہ مجز زمدلجی

4102- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 6/82، والبخاري 6770 في الفرائض: باب القائف، ومسلم 1459 في

الرضاع: باب العمل بالحق القافو بالولد، وأبو داود 2268 في الطلاق: باب في القافة، والترمذي 2129 في الولاء والهيبة: باب ما

جاء في القافة، والنسائي 6/184 في الطلاق: باب القافة، والدارقطني 4/240 من طرق عن الليث، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد

الرزاق 13833 و13836، وأحمد 6/226، والبخاري 3555 في الأنبياء: باب صفة النبي صلى الله عليه وسلم، و3731،

والدارقطني 2/240 من طرق عن ابن شهاب الزهري، به. وسيأتي برقم 7017 من طريق سفيان، عن الزهري.

4103- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين غير حرملة وهو ابن يحيى - فمن رجال مسلم. وأخرجه مسلم

1459 عن حرملة، بهذا الإسناد. وأخرجه الدارقطني 2/240، والبيهقي 10/262 و263 من طريقين عن حرملة، به.

نے اسامہ بن زید کو اپنے والد کے ساتھ لپٹے ہوئے دیکھ کر (ان کے صرف پاؤں دیکھ کر) یہ کہا تھا: یہ باپ بیٹے کے پاؤں ہیں۔ (راوی کہتے ہیں) مجر زنامی صاحب قیافہ شناس تھے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ إِيْجَابِ الْحَاقِ الْوَالِدِ مَنْ لَهُ الْفِرَاشُ إِذَا امْكَنَ
وُجُوْدُهُ وَكَمْ يَسْتَحِلُّ كَوْنُهُ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ بچے کو اس شخص کے ساتھ لاحق کرنا ضروری ہے
جس کا فراش ہو جبکہ ایسا کرنا ممکن ہو، ناممکن نہ ہو

4104 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَدَامَةَ الْمِصْبِصِيُّ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ أَبِي وَإِثْلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): الْوَالِدُ لِلْفِرَاشِ، وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ ﴿﴾ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”پچر فراش والے کو ملے گا اور زنا کرنے والے کو محرومی ملے گی۔“

4105 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانٍ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ عْتَبَةُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ وَعَهْدَ إِلَى أَخِيهِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، أَنَّ ابْنَ وَليدَةَ زَمَعَةَ مِثِي، فَأَقْبَضَهُ إِلَيْكَ، قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ عَامُ الْفَتْحِ، أَخَذَهُ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، فَقَالَ ابْنُ أَخِي قَدْ كَانَ عَهْدَ إِلَى فِيهِ، فَقَامَ إِلَيْهِ عَبْدُ بْنُ زَمَعَةَ فَقَالَ: أَخِي وَابْنُ وَليدَةَ أَبِي وَوَلِدَ عَلَى فِرَاشِهِ، فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ سَعْدُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخِي كَانَ عَهْدَ إِلَى فِيهِ، وَقَالَ عَبْدُ بْنُ زَمَعَةَ: أَخِي وَابْنُ وَليدَةَ، أَبِي وَوَلِدَ عَلَى فِرَاشِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هُوَ لَكَ يَا عَبْدُ بْنُ زَمَعَةَ، الْوَالِدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِسُودَةَ بِنْتِ زَمَعَةَ: احْتَجِجِي مِنْهُ لَمَّا رَأَى مِنْ شَبْهِهِ بَعْتَبَةَ، فَمَا رَأَاهَا حَتَّى لَقِيَ اللَّهُ ﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: عتبہ بن ابوقاص نے اپنے بھائی حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو یہ تلقین

4104- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن قدامة المصيصي، وهو ثقة، روى له أبو داود والنسائي - جرير: هو ابن عبد الحميد، ومغيرة: هو ابن مقسم الضبي. وأخرجه النسائي 6/181 في الطلاق: باب إلحاق الولد بالفراش إذا لم ينفه صاحب الفراش، والخطيب في "تاريخ بغداد" 11/116 من طريقين عن جرير، بهذا الإسناد. قال النسائي بعدن روى الحديث: ولا أحسب هذا عن عبد الله بن مسعود، والله أعلم. وقال ابن أبي شيبة 4/416: حديث عن جرير، عن مغيرة، فذكره. وفي الباب عن أبي هريرة عند أحمد 2/239 و 280 و 409 و 492، والبخاري 6750 و 6818، ومسلم 1458، والترمذي 1157، والنسائي 6/180، وابن ماجه 2006 .

کی کہ زمعہ کی کنیز کا بیٹا میری اولاد ہے تم اسے اپنے قبضے میں لے لینا۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: فتح مکہ کے سال حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ نے اس لڑکے کو اپنے قبضے میں لے لیا اور بولے: یہ میرا بھتیجا ہے اس کے بارے میں میرے بھائی نے مجھ سے عہد لیا تھا تو عبد بن زمعہ کھڑے ہوئے اور بولے: یہ میرا بھائی ہے میرے والد کی کنیز کا بیٹا ہے یہ میرے والد کے بستر پر پیدا ہوا۔ یہ دونوں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے بھائی نے مجھ سے یہ عہد لیا تھا جو اس بچے کے بارے میں تھا عبد بن زمعہ نے کہا: یہ میرا بھائی ہے اور میرے والد کی کنیز کا بیٹا ہے یہ میرے والد کے بستر پر پیدا ہوا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے عبد بن زمعہ یہ تمہیں ملے گا، کیونکہ بچہ فراس والے کو ملتا ہے اور زانی کو محرومی ملتی ہے پھر نبی اکرم ﷺ نے سیدہ سودہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا: تم اس لڑکے سے پردہ کرو۔

اس کی وجہ یہ ہے: نبی اکرم ﷺ نے اس بچے کی عتبہ کے ساتھ مشابہت ملاحظہ کر لی تھی، تو اس لڑکے نے کبھی بھی سیدہ سودہ رضی اللہ عنہا کو نہیں دیکھا، یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہو گیا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْحُكْمَ بِالتَّشْبِيهِ مِمَّا وَصَفْنَا غَيْرُ جَائِزٍ إِذَا كَانَ الْفِرَاشُ مَعْدُومًا
اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، ہم نے جو صفت بیان کی ہے، اس حوالے سے مشابہت کی وجہ سے حکم جاری کرنا جائز نہیں ہے جبکہ فراس موجود نہ ہو

4106 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ شُعَيْبٍ، حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ

الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي فِرَازَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ امْرَأَتِي وَضَعَتْ

عَلَامًا أَسْوَدَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَمَا أَلْوَاهَا قَالَ: حُمْرٌ،

قَالَ: هَلْ فِيهَا مِنْ أَوْزَقٍ قَالَ: إِنَّ فِيهَا وُرْقًا، قَالَ: فَآتَى آتَاهُ ذَلِكَ قَالَ: عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقٌ، وَهَذَا

عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزْعُهُ عِرْقٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنو فزارہ سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا

اس نے عرض کی: میری بیوی نے سیاہ رنگ کے لڑکے کو جنم دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تمہارے پاس اونٹ ہیں؟ اس نے

جواب دیا: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: ان کا رنگ کیا ہے؟ اس نے جواب دیا: سرخ۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا:

کیا ان میں کوئی خاستری بھی ہے؟ اس نے جواب دیا: ان میں ایک خاستری بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: وہ کہاں

سے آگیا؟ اس نے جواب دیا: کسی رگ نے اسے کھینچ لیا ہوگا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تو ہو سکتا ہے اسے بھی کسی رگ نے کھینچ لیا

4107 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي فِرَازَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ أَمْرَاتِي وَلَدَتْ

غُلَامًا أَسْوَدًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَمَا أَلَوْنُهَا قَالَ: حُمْرٌ،

قَالَ: فَهَلْ فِيهَا مِنْ أَوْزَقٍ فَقَالَ: إِنَّ فِيهَا لَوُرْقًا، قَالَ: فَأَنَّى تَرَاهُ ذَلِكَ فَقَالَ: عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزَعُهُ عِرْقٌ، فَقَالَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَهَذَا عَسَى أَنْ يَكُونَ نَزَعُهُ عِرْقٌ

حَدَّثَنَاهُ عَبْدُ اللَّهِ مَرَّةً أُخْرَى، وَقَالَ: إِنَّ أَمْتِي وَلَدَتْ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلٍ ثُمَّ تَعْقِيْبُهُ هَذِهِ اللَّفْظَةُ بِقَوْلٍ:

فَمَا أَلَوْنُهَا لَفْظَةُ اسْتِخْبَارٍ عَنْ هَذَا الشَّيْءِ مُرَادُهَا الرَّجْرُوعُ عَنِ اسْتِعْمَالِ الْمَرْءِ فِي فِرَاشِهِ بِوَسْوَسَةِ الشَّيْطَانِ

إِيَّاهُ، أَوْ بَتَابَيْنِ الصُّورَتَيْنِ عِنْدَ وُجُودِ الشَّخْصِ مِنَ الشَّخْصِ الْمُقَدِّمِ، مَا عَسَى أَنْ يَأْتِمَّ فِي اسْتِعْمَالِهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہنوز ارہ سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا

اس نے عرض کی: میری بیوی نے سیاہ رنگ کے لڑکے کو جنم دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس اونٹ ہیں؟

اس نے جواب دیا: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: ان کا رنگ کیا ہے؟ اس نے جواب دیا: سرخ۔ نبی اکرم ﷺ نے

فرمایا: کیا ان میں کوئی خاستری بھی ہے؟ اس نے جواب دیا: ان میں خاستری بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم کیا سمجھتے

ہو یہ کہاں سے آیا ہوگا۔ اس نے جواب دیا: ہو سکتا ہے کسی رگ نے اسے کھینچ لیا ہو، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تو یہاں (یعنی تمہارے

بچے) کے بارے میں بھی ہو سکتا ہے کسی رگ نے اسے کھینچ لیا ہو۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ بیان کرتے ہیں) عبد اللہ نامی راوی نے جب دوسری مرتبہ ہمیں یہ حدیث سنائی تو یہ الفاظ نقل کیے۔

”میری کینز نے بچے کو جنم دیا ہے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”کیا تمہارے پاس اونٹ ہیں“ پھر اس کے بعد نبی اکرم ﷺ

کا یہ دریافت کرنا ”ان کا رنگ کیا ہے“ ان میں لفظی طور پر تو اس چیز کے بارے میں اطلاع حاصل کرنے کا مفہوم پایا جاتا ہے، لیکن

اس سے مراد یہ ہے: آدمی اپنی اولاد کے بارے میں شیطان کے وسوسے کو اختیار کرنے سے بچے یا ایسی صورت میں شیطان کے

4107- إسنادہ صحیح علی شرط الشيخين، وهو مكرر ما قبله. وأخرجه النسائي 6/178 في الطلاق: باب إذا عرض بامرأته

وشك في ولده وأراد الانتفاء منه، عن غسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه الشافعي 2/31، والحميدي 1084، وأحمد

2/239، ومسلم 1500 في اللعان، وأبو داود 2260 في الطلاق: باب إذا شك في لولد، والترمذي 2128 في الولاء والهيبة: باب في

الرجل ينتفى من ولده، وابن ماجه 2002 في النكاح: باب الرجل يشك في ولده، والبيهقي 7/411 من طرق عن سفیان،

به. وأخرجه الشافعي 2/31، وأحمد 2/409، والبخاري 5303 في الطلاق: باب إذا عرض بنفي الولد، و 6847 في الحدود: باب

ما جاء في التعريض، و 7314 في الاعتصام: باب من شبه أصلاً معلوماً بأصل مبین، ومسلم 1500، وأبو داود 2261 2262، والنسائي 6/178-179، والبيهقي 7/411 و 8/251-252 و 10/265، والبخاري 2337 من طرق عن الزهري، به.

وسوسے سے بچے جب بچے کی شکل و صورت باپ سے مختلف ہوتی ہے، کیونکہ ہوسکتا ہے وسوسے پر عمل کے نتیجے میں وہ گناہ گار ہو۔

ذِكْرُ نَفِي دُخُولِ الْجَنَّةِ عَنِ الْمَرَأَةِ الدَّاخِلَةِ عَلَى قَوْمٍ بَوْلِدٍ لَيْسَ مِنْهُمْ

ایسی عورت کے جنت میں داخل ہونے کی نفی کا تذکرہ جو کسی قوم میں ایسے بچے کو

داخل کرتی ہے جو ان کا حصہ نہ ہو

4108 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنِ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يُونُسَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

(متن حدیث): أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: حِينَ أَنْزَلَتْ آيَةُ الْمَلَأَعَنَةِ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ

أَدْخَلَتْ عَلَى قَوْمٍ مِنْ لَيْسَ مِنْهُمْ فَلَيْسَتْ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ، وَلَكِنْ يُدْخِلُهَا اللَّهُ جَنَّتَهُ، وَأَيُّمَا رَجُلٍ جَحَدَ وَلَدَهُ،

وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ احْتَجَبَ اللَّهُ مِنْهُ، وَقَضَحَهُ عَلَى رُءُوسِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا، اس وقت

جب لعان کرنے والی عورت کے بارے میں آیت نازل ہوئی (نبی اکرم ﷺ نے فرمایا)

”جو عورت کسی قوم میں ایسے فرد کو داخل کرے جو ان کا حصہ نہ ہو (یعنی کسی ناجائز بچے کو جنم دے) تو اس کا اللہ تعالیٰ

سے کوئی واسطہ نہیں ہوگا اور اللہ تعالیٰ اسے اپنی جنت میں داخل نہیں کرے گا اور جو شخص اپنے بچے کا انکار کر دے حالانکہ

وہ جانتا ہو کہ وہ اس کی اولاد ہے، تو اللہ تعالیٰ اس شخص کو جاب میں رکھے گا اور تمام پہلے اور بعد والے لوگوں کی موجودگی

میں اسے رسوائی کا شکار کرے گا۔

4108- إسناده ضعيف . عبد الله بن يونس: لم يوثقه غير المؤلف، ولم يرو عنه إلا يزيد بن عبد الله بن الهاد، وليس له في الكتب

السة إلا هذا الحديث عند أبي داود والنسائي . وأخرجه أبو داود 2263 في الطلاق: باب التغليظ في الانتفاء، والبيهقي 7/403

من طريقين عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه الدارمي 2/153، والنسائي 5/179-180 من طريقين عن الليث . وأخرجه

الشافعي 2/49، ومن طريقه الحاكم 2/202-203، والبيهقي 7/403، والبخاري 2375 عن الدراوردي، كلاهما الليث

والدراوردي عن يزيد بن الهاد، به . وصححه الحاكم على شرط مسلم، وافقه الذهبي!! كذا قالا مع أن يونس بن عبد الله لم يخرج

له مسلم . وأخرجه ابن ماجه 2743 في الفرائض: باب من أنكر ولده، من طريق موسى بن عبيدة، عن يحيى بن حرب، عن سعيد

المقبري، عن أبي هريرة .

بَابُ حُرْمَةِ الْمُنَاكَحَةِ

مناکحت کی حرمت

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الرِّضَاعَةَ يَحْرُمُ مِنْهَا مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ سِوَاءَ
اس بات کے بیان کا تذکرہ رضاعت کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوتی ہے
جو حرمت ولادت کے ذریعے ثابت ہوتی ہے

4109 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ
هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): جَاءَ عَمِّي مِنَ الرِّضَاعَةِ فَاسْتَأْذَنَ عَلَيَّ، فَأَبَيْتُ أَنْ أَدْنَ لَهُ حَتَّى أَسْأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: إِنَّهُ عَمِّكَ، فَأَذِنِي لَهُ فَقَالَتْ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا أَرَضَعْتَنِي الْمَرْأَةَ، وَلَمْ يُرْضِعْنِي الرَّجُلُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَحْرُمُ مِنَ
الرِّضَاعَةِ مَنْ يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میرے رضاعی چچا آئے انہوں نے میرے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی
میں نے انہیں اس وقت تک اجازت دینے سے انکار کر دیا جب تک میں نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں دریافت نہیں کرتی۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ تشریف لائے میں نے آپ ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا: تو
آپ ﷺ نے فرمایا: وہ تمہارے چچا تھے تم نے انہیں اجازت دے دی تھی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! مجھے
عورت نے دودھ پلایا ہے مجھے مرد نے دودھ نہیں پلایا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: رضاعت کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوتی
ہے جو ولادت کے ذریعے ثابت ہوتی ہے۔

4109 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، وهو في شرح السنن 2280 من رواية أحمد بن أبي بكر. وهو في
الموطأ 2/601-602 برواية يحيى بن يحيى، في الرضاع: باب رضاعة الصغير، وفيه بعد قوله: "ولم يرضعني الرجل" فقال: "إنه
عمك، فليلج عليك" قالت عائشة: وذلك بعد ما ضرب علينا الحجاب، وقالت عائشة: يحرم من الرضاع ما يحرم من
الولادة. وأخرجه البخاري 5239 في النكاح: باب ما يحل من الدخول والنظر إلى النساء في الرضاع، عن عبد الله بن يوسف، عن
مالك، به. وسيأتي برقم 4219.

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفِي جَوَازِ تَزْوِيجِ الْمَرْءِ أُخْتَهُ مِنَ الرَّضَاعِ

آدمی کا اپنی رضاعی بہن کے ساتھ شادی کرنے کے جائز ہونے کی نفی کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ
4110 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ شَيْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَاهِ بْنِ

عُرْوَةَ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ

(متن حدیث): أَنَّهُمَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ لَكَ فِي ذُرَّةِ بِنْتِ أَبِي سُفْيَانَ، قَالَ: أَصْنَعُ بِهَا مَاذَا قَالَتْ
تَنْكِحُهَا، قَالَ: وَهَلْ تَحِلُّ لِي قَالَتْ: وَاللَّهِ لَقَدْ أُخْبِرْتُ أَنَّكَ تَخْطُبُ زَيْنَبَ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ زَيْنَبَ تَحْرُمُ عَلَيَّ، وَأَنَّهَا فِي حِجْرِي، وَأَرْضَعْتَنِي وَإِيَّاهَا نُؤَيَّبَةُ، فَلَا تَعْرِضَنَّ عَلَيَّ
بَنَاتِكُنَّ، وَلَا أَخَوَاتِكُنَّ، وَلَا عَمَّاتِكُنَّ، وَلَا خَالَاتِكُنَّ، وَلَا أُمَّهَاتِكُنَّ

❁❁ سیدہ زینب بنت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات نقل کرتی ہیں: انہوں نے عرض کی: یا رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا آپ درہ بنت ابوسفیان میں دلچسپی رکھتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: میں اس کے ساتھ کیا کروں۔ سیدہ ام
حبیبہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: آپ اس کے ساتھ شادی کر لیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا وہ میرے لیے جائز ہے؟ سیدہ ام حبیبہ
رضی اللہ عنہا نے عرض کی: اللہ کی قسم! مجھے تو یہ پتہ چلا ہے آپ زینب بنت ام سلمہ کو نکاح کا پیغام دینا چاہتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:
زینب میرے لیے حرام ہے وہ میری زیر پرورش ہے (یعنی میری سوتیلی بیٹی ہے) اور مجھے اور اسے تو یہ نے دودھ پلایا ہے تم اپنی
بیٹیوں اپنی بہنوں اپنی پھوپھیوں اپنی خالوں اور اپنی ماؤں کے رشتے میرے سامنے پیش نہ کیا کرو۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفِي جَوَازِ نِكَاحِ الْمَرْءِ بِنْتِ أُخْتِهِ مِنَ الرَّضَاعِ

آدمی کے اپنے رضاعی بھائی کی بیٹی کے ساتھ شادی کرنے کے جائز ہونے کی

نفی کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ

4110 - إسنادہ صحيح على شرط الصحيح، داؤد بن شيبان، وحماد بن سلمة من رجال البخاري، ومن فوقهما من رجال الشيخين. وأخرجه مسلم 51 1449، والطبراني في الكبير 23/415 و416 من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وأخرجه الشافعي 2/20، وأحمد 6/291، والحميدي 307، والبخاري 5106 في النكاح: باب (وَرَبَائِكُمُ اللَّائِي فِي حُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمْ . اللَّائِي دَخَلْتُمْ بِهِنَّ) (النساء : 33)، ومسلم 1449، وابن ماجه 1939 في النكاح: باب يعجرم من الرضاع ما يعجرم من النسب، والنسائي 6/96 في النكاح: باب تحريم الجمع بين الأختين، والبيهقي 7/453، والبعوي 2282 من طرق عن هشام بن عروة، به. وأخرجه البخاري 5123 في النكاح: باب عرض الإنسان ابنته أو أخته على أهل الخير، والنسائي 6/95، والطبراني 23/419 من طريقين عن الليث، عن يزيد بن أبي حبيب، عن عراك بن مالك، عن زينب بنت أم سلمة، به. وأخرجه أبو داؤد 2056 في النكاح: باب يعجرم من الرضاع ما يعجرم من النسب، وابن الجارود 680 من طريق زهير، والطبراني 23/904 من طريق عبد الله بن عمير، كلاهما عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن زينب بنت أم سلمة، عن أم سلمة، أن أم حبيبة قالت فذكره . وانظر ما بعده .

4111 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ (متن حدیث): أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ انْكِحْ بِنْتَ أَبِي سُفْيَانَ - لِأُخْتَيْهَا - فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَتُحِبِّينَ ذَلِكَ قَالَتْ: نَعَمْ وَأَحَبُّ مِنْ يُشَارِكُنِي فِي خَيْرِ أُخْتِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِنَّ ذَلِكَ لَا يَحِلُّ قَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ لَقَدْ حَدَّثْنَا أَنَّكَ تُنْكِحُ دُرَّةَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ: ابْنَةُ أَبِي سَلَمَةَ فَقَالَتْ أُمُّ حَبِيبَةَ: نَعَمْ، قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوْ أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ رَبِيبَتِي فِي حَجْرِي، مَا حَلَّتْ لِي، إِنَّهَا ابْنَةُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ، أَرْضَعْتَنِي وَأَبَا سَلَمَةَ: ثَوْبِيَّةُ، فَلَا تُعْرِضَنَّ عَلَيَّ بَنَاتِكُنَّ وَلَا أَخَوَاتِكُنَّ

﴿﴾ سیدہ زینب بنت ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ ابوسفیان کی صاحب زادی سے شادی کر لیجئے انہوں نے اپنی بہن کے بارے میں یہ بات کہی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم اس بات کو پسند کرتی ہو؟ انہوں نے عرض کی: جی ہاں میں یہ چاہتی ہوں اس بھلائی میں میری بہن بھی میرے ساتھ شریک ہو۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ جائز نہیں ہے۔ سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اللہ کی قسم! ہمیں تو یہ بات بتائی گئی ہے آپ ابوسلمہ کی صاحب زادی درہ کے ساتھ شادی کرنا چاہتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: ابوسلمہ کی بیٹی کے ساتھ؟ سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر وہ میری سوتیلی بیٹی نہ ہوتی پھر بھی میرے لیے حلال نہ ہوتی، کیونکہ وہ میرے رضائی بھائی کی بیٹی ہے مجھے اور ابوسلمہ کو ثویبہ نے دودھ پلایا ہے تم اپنی بیٹیوں اور بہنوں کے رشتے میرے سامنے پیش نہ کرو۔

ذِكْرُ الزُّجْرِ عَنْ تَزْوِجِ الْمَرْءِ امْرَأَةَ أَبِيهِ، أَوْ وَطْئِهِ جَارِيَتَهُ الَّتِي هِيَ فِي فِرَاشِهِ
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنے باپ کی بیوی کے ساتھ شادی کرے یا اپنے باپ کی اس
کنیز کے ساتھ صحبت کرے جو کنیز اس کا فراش رہ چکی ہو

4112 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ،

عَنِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنِ السُّلَيْمِيِّ، عَنِ عَبْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ:

4111- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهو مكرر ما قبله. وأخرجه النسائي 6/94-95 في النكاح: باب تحريم الجمع بين الأم والبت، والطبراني 23/412 من طريقين عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/291 و428، والبخاري 5101 في النكاح: باب (وَأُمَّهَاتِكُمُ اللَّائِي أَرْضَعْنَكُمْ) (النساء: 33)، و5107 باب (وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ) (النساء: 33)، و5372 في النفقات: باب المراضع من المواليات وغيرهن، ومسلم 16/1449، والنسائي 6/94 في النكاح: باب تحريم الربيبة في حجره، وابن ماجه 1939 في النكاح: باب يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب، والطبراني 23/413 و414، والبيهقي 7/126 و162-163 من طرق عن ابن شهاب الزهري، به .

(متن حدیث): لَقِيتُ خَالِي أَبَا بُرْدَةَ، وَمَعَهُ الرَّأْيَةُ، فَقُلْتُ: إِلَى آيِنَ فَقَالَ: أَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ، أَنْ أَقْتُلَهُ، أَوْ أَضْرِبَ عُنُقَهُ

حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میری ملاقات اپنے ماموں حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ سے ہوئی ان کے ساتھ ایک جھنڈا بھی تھا میں نے دریافت کیا: آپ کہاں جا رہے ہیں؟ انہوں نے بتایا: مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک ایسے شخص کی طرف بھیجا ہے جس نے اپنے باپ کی بیوی کے ساتھ شادی کر لی تھی (اور یہ حکم دیا ہے) میں اس کو قتل کر دوں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) میں اس کی گردن اڑا دوں۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ الْجَمْعِ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا، وَبَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ (نکاح میں) عورت اور اس کی پھوپھی یا عورت

اور اس کی خالہ کو جمع کیا جائے

4113- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ أَبِي

الزَّيْنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يُجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا، وَلَا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

4112- إسنادہ حسن علی شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير الحسن بن صالح و شيخه السدي وهو إسماعيل بن عبد الرحمن بن أبي كريمة- فمن رجال مسلم، وهذا الأخير لا يرتقى إلى رتبة الصحيح، وهو عند ابن أبي شيبة في المصنف 10/10-105. وأخرجه النسائي 6/109 في النكاح: باب نكاح ما نكح الآباء، والحاكم 2/191 من طريقين عن الحسن بن صالح، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي، وأخرجه عبد الرزاق 10804، وابن أبي شيبة 10/104، وسعيد بن منصور 942، وأبو داود 4457 في الحدود: باب في الرجل يزنى بحريمه، والترمذي 1362 في الأحكام: باب فيمن تزوج امرأة أبيه، وقال: حسن - غريب. وابن ماجه 2607 في الحدود: باب من تزوج امرأة أبيه من بعده، والدارقطني 3/196، والبيهقي في شرح السنة 2592، ومعالم التنزيل 1/410 من طرق عن أشعث بن سوار، عن عدى بن ثابت، به. وأخرجه أحمد 4/295، والنسائي في الكبرى كما في التحفة 2/19، وفي المجتبى 6*109-110، والبيهقي 7/162 من طريقين عن عدى بن ثابت، عن يزيد بن البراء، عن أبيه بنحوه. وأخرجه سعيد بن منصور 943 وأحمد 4/295، وأبو داود 3356. والدارقطني 3/196، والبيهقي 8/237 من طرق عن مطرف، عن أبي الجهم، عن البراء بنحوه.

4113- إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین. وأخرجه البيهقي 2277 من طريق أبي مصعب أحمد بن أبي بكر، بهذا الإسناد. وهو في الموطأ 2/532 في النكاح: باب ما لا يجمع بينه من النساء، ومن طريقه أخرجه الشافعي 2/18، وأحمد 2/462، والبخاري 5109 في النكاح: باب لا تنكح المرأة على عمته، ومسلم 33 1408 في النكاح: باب تحريم الجمع بين المرأة وعمتها أو خالتها في النكاح، والنسائي 6/96 في النكاح: باب الجمع بين المرأة وعمتها، والبيهقي 7/165. وأخرجه سعيد بن منصور 654 من طريق عبد الرحمن بن أبي الزناد، عن أبيه، به. وأخرجه النسائي 6/97 من طريق جعفر بن ربيعة عن عبد الرحمن الأعرج، به. وانظر الحديث رقم 4068 و 4115 و 4117 و 4118.

”عورت اور اس کی پھوپھی اور عورت اور اس کی خالہ کو (نکاح میں) جمع نہ کیا جائے۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا، أَوْ عَلَى خَالَاتِهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کسی عورت کے ساتھ اس کی پھوپھی پر یا اس کی خالہ پر نکاح کیا جائے

4114 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحِ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَامِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا، أَوْ عَلَى خَالَاتِهَا

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کسی عورت کے ساتھ اس کی پھوپھی

پر یا اس کی خالہ پر نکاح کیا جائے (یعنی اپنی بیوی کی بھانجی یا بیٹی کے ساتھ نکاح کیا جائے)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْمُرَادَ مِنْ هَذَا الزَّجْرِ الْجَمْعُ بَيْنَهُمَا، لَا تَزْوُجُ

إِحْدَاهُمَا بَعْدَ مَوْتِ الْأُخْرَى

اس بات کے بیان کا تذکرہ اس ممانعت سے مراد ان دونوں کو (نکاح میں) جمع کرنا ہے

اس سے یہ مراد نہیں ہے ایک کے انتقال کے بعد دوسری کے ساتھ شادی نہیں کی جاسکتی ہے

4115 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يُجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتَيْهَا، وَلَا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَاتِهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”عورت اور اس کی پھوپھی کو یا عورت اور اس کی خالہ کو (نکاح میں) جمع نہ کیا جائے۔“

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا زَجَرَ عَنِ هَذَا الْفِعْلِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے اس فعل سے منع کیا گیا ہے

4114- إسنادہ صحيح . رجاله رجال الشيخين غير عبد الرحمن بن صالح الأزدي، فمن رجال النسائي في "خصائص علي"، وهو ثقة صدوق، وقد توبع، وعامر: هو الشعبي . وأخرجه ابن أبي شيبة 4/245-246، والبخاري 5108 في النكاح: باب لا تنكح المرأة على عمها، والنسائي 6/98 في النكاح: باب تحريم الجمع بين المرأة وخالها، والبيهقي 7/166 من طريق عبد الله بن المبارك، بهذا الإسناد . وأخرجه الطيالسي 1787، وعبد الرزاق 10759، وأحمد 3/338 و382، وأخرجه النسائي 6/98 من طريق أبي الزبير، عن جابر .

4115- إسنادہ صحيح علی شرط الشيخين، وهو مكرر الحديث رقم 4113 .

4116 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُكْرَمٍ بْنُ خَالِدِ بْنِ خَالِدِ بْنِ بَعْدَادَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ، قَالَ حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ: قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى الْفَضِيلِ عَنْ أَبِي حَرِيرَةَ أَنَّ عِكْرِمَةَ حَدَّثَهُ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُزَوَّجَ الْمَرْأَةُ عَلَى الْعَمَّةِ، وَالْخَالَاتِ، قَالَ: إِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَنَ ذَلِكَ قَطَعْتَنَ أَرْحَامَكُنَّ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أَبُو حَرِيرَةَ: اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحُسَيْنِ قَاضِي سَجِسْتَانَ، وَأَبُو حَرِيرَةَ مَوْلَى الزُّهْرِيِّ ضَعِيفٌ وَاهِي، اسْمُهُ سُلَيْمٌ وَجَمِيعًا يَرْوِيَانِ عَنِ الزُّهْرِيِّ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے کسی عورت کے ساتھ اس کی پھوپھی یا خالہ پر نکاح کیا جائے (یعنی اپنی بیوی کی بھانجی یا بھتیجی کے ساتھ شادی کی جائے)۔

نبی اکرم ﷺ نے یہ بھی ارشاد فرمایا ہے: تم خواتین جب ایسا کرو گی تو تم رشتے داری کے حقوق کو پامال کرنے کی مرتکب ہو گی۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) ابو حریز نامی راوی کا نام عبداللہ بن حسین ہے یہ بختان کا قاضی تھا جب کہ جو ابو حریز زہری کا آزاد کردہ غلام ہے یہ ضعیف اور واہی ہے اس کا نام سلیم ہے ان دونوں نے زہری کے حوالے سے روایات نقل کی ہیں۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ تَزْوِيجِ الْعَمَّةِ عَلَى ابْنَةِ أَخِيهَا، وَالْخَالَاتِ عَلَى بِنْتِ أُخْتِهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ پھوپھی کے ساتھ اس کی بھتیجی یا خالہ کے ساتھ اس کی بھانجی پر نکاح کیا جائے

4117 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَأَبُو مُوسَى،

4116- حدیث حسن، ابو حریز حدیث حسن فی الشواہد وقد توبع، وباقی رجالہ ثقات رجال البخاری غیر الفضیل وهو ابن ميسرة- وهو صدوق. وأخرجه الطبرانی 11/11931 من طريق يحيى بن معين عن المعتمر بن سليمان، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/372، والترمذی 1125 فی النکاح: باب ما جاء لا تُنكح المرأة على عمّتها ولا على خاليتها، من طريق سعيد بن أبي عروبة، والطبرانی 11/11930 من طريق قتادة، كلاهما عن أبي حريز، به. وقال الترمذی: حدیث حسن صحیح. وأخرجه أحمد 1/217، وأبو داؤد 2067 فی النکاح: باب ما يكره أن يجمع بينهن من النساء، من طريق خصيف، والطبرانی 11/11805 من طريق جابر الجعفی، كلاهما عن عكرمة، به.

4117- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين غير داؤد بن أبي هند فمن رجال مسلم. أبو موسى: هو محمد بن المشني، وعبد الوهاب: هو ابن عبد المجيد. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/246، وعبد الرزاق 10758، وأحمد 2/426، وأبو داؤد 2065 فی النکاح: باب ما يكره أن يجمع بينهن من النساء، والترمذی 1126 فی النکاح: باب ما جاء لا تُنكح المرأة على عمّتها ولا على خاليتها، والنسائي 6/98 فی النکاح: باب تحريم الجمع بين المرأة وخاليتها، وابن الجارود 685، والبيهقي 7/166 من طرق عن داؤد بن أبي هند، بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقي 7/166 من طريق ابن عون، عن الشعبي، به. وانظر الحديث رقم 4068 و 4113 و 4115 و 4118.

قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الشَّعْبِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا، وَلَا الْأُمَّةَ عَلَى بِنْتِ أُخِيهَا، وَلَا تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ عَلَى خَالَئِهَا، وَلَا الْخَالَءَةَ عَلَى بِنْتِ أُخِيهَا

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کسی عورت کے ساتھ اس کی پھوپھی پر اور کسی پھوپھی کے ساتھ اس کی بھتیجی پر نکاح نہ کیا جائے کسی عورت کے ساتھ اس کی خالہ پر اور کسی خالہ کے ساتھ اس کی بھانجی پر نکاح نہ کیا جائے (یعنی نکاح میں پھوپھی اور بھتیجی یا خالہ اور بھانجی کو جمع نہ کیا جائے)۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ تُنْكَحَ الصَّغْرَى بِمَا ذَكَرْنَا عَلَى الْكُبْرَى مِنْهُنَّ،
أَوْ الْكُبْرَى عَلَى الصَّغْرَى مِنْهُنَّ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ بڑی (بہن) پر چھوٹی (بہن) کے ساتھ یا چھوٹی (بہن)

پر بڑی (بہن) کے ساتھ نکاح کیا جائے

4118 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ

دَاوُدَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتَيْهَا، وَعَلَى خَالَئِهَا،

وَعَلَى بِنْتِ أُخِيهَا، وَعَلَى بِنْتِ أُخِيهَا، وَنَهَى أَنْ تُنْكَحَ الْكُبْرَى عَلَى الصَّغْرَى، وَالصَّغْرَى عَلَى الْكُبْرَى

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے کسی عورت کے ساتھ اس کی

پھوپھی پر یا اس کی خالہ پر یا اس کی بھتیجی پر یا اس کی بھانجی پر نکاح کیا جائے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے بھی منع کیا ہے چھوٹی

(بہن) پر بڑی کے ساتھ یا بڑی پر چھوٹی کے ساتھ نکاح کیا جائے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ تَزْوِيجِ الْمُطَلَّاقَةِ الْبَائِنَةِ بَعْدَ تَزْوِيجِهَا زَوْجًا آخَرَ الزَّوْجِ الْأَوَّلِ قَبْلَ

أَنْ يَذُوقَ عُسَيْلَتَهَا الزَّوْجِ الثَّانِي

بائنہ طلاق یافتہ عورت کا دوسرے شوہر کے ساتھ شادی کرنے کے بعد (طلاق لینے یا بیوہ ہو جانے

4118 - إسنادہ صحيح . زكريا بن يحيى الواسطي: وثقه ابن حجر في اللسان 2/484-485، وهشيم قد صرح بالتحديث عند

سعيد بن منصور 652، وانظر الحديث رقم 4068 و 4113 و 4115 و 4117 .

کے بعد) پہلے شوہر کے ساتھ شادی کرنے کی ممانعت کا تذکرہ جبکہ وہ دوسرے شوہر کے اس عورت کا شہد چکھنے سے پہلے ہو
4119 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحِ الْأَزْدِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَتَّةَ، فَتَزَوَّجَتْ زَوْجًا،

فَطَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، أَتْرَجِعُ إِلَى زَوْجِهَا الْأَوَّلِ قَالَ: لَا حَتَّى يَذُوقَ عَسِيْلَتَهَا مَا ذَاقَ صَاحِبِهَا
 تَوْضِيحُ مَصْنُفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: عُمُومُ الْخَطَابِ فِي الْكِتَابِ (فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ
 زَوْجًا غَيْرَهُ) (البقرة: 230) وَأَبَاحَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا لِلزَّوْجِ الْأَوَّلِ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِهَا بَعْدَ أَنْ تَزَوَّجَهَا زَوْجٌ آخَرَ،
 وَفَسَّرَتْهُ السُّنَّةُ: أَنَّهَا لَا تَحِلُّ لِلزَّوْجِ الْأَوَّلِ حَتَّى يَكُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الزَّوْجِ الثَّانِي وَطَىءَ بِذَوَاقِ الْعَسِيْلَةِ، ثُمَّ
 تَبَيَّنَ عَنْهُ بِطَلَاقٍ أَوْ وِفَاةٍ، ثُمَّ تَحِلُّ حِينَئِذٍ لِلزَّوْجِ الْأَوَّلِ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو اپنی بیوی کو
 طلاق دے دیتا ہے پھر وہ عورت کسی اور شخص کے ساتھ شادی کرتی ہے اور وہ دوسرا شخص اس کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے اسے
 طلاق دے دیتا ہے تو کیا وہ عورت اپنے پہلے شوہر کے پاس واپس جاسکتی ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں جب تک (وہ دوسرا
 شوہر) اس عورت کا شہد نہیں چکھ لیتا جو اس کے پہلے شوہر نے چکھا تھا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) کتاب اللہ میں یہ حکم عمومی طور پر بیان ہوا ہے۔

”اگر وہ مرد اس عورت کو طلاق دے دیتا ہے تو وہ عورت اس مرد کیلئے اس وقت تک حلال نہیں ہوگی جب تک وہ اس
 کے بعد کسی دوسرے شخص کے ساتھ شادی نہ کر لے۔“

تو اللہ تعالیٰ نے پہلے شوہر کیلئے یہ بات جائز قرار دی ہے، وہ اس عورت کے ساتھ اس وقت شادی کر سکتا ہے جب عورت کسی
 دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لے، لیکن سنت نے اس کی وضاحت کی ہے ایسی عورت پہلے شوہر کیلئے اس وقت تک حلال نہیں ہو
 گی جب تک اس عورت اور دوسرے شوہر کے درمیان صحبت نہیں ہو جاتی جو شہد چکھنے کی صورت ہے پھر اس کے بعد وہ عورت طلاق یا
 شوہر کے انتقال کی وجہ سے اس سے جدا ہو جائے تو اس وقت وہ پہلے شوہر کیلئے حلال ہوگی۔

4120 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قُحْطَبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

4119- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عبد الرحمن بن صالح الأزدی، وهو صدوق ابن ابی زائدة: هو یحیی بن
 زکریا. وأخرجه أبو یعلیٰ 4965 من طریق یحیی بن زکریا، بهذا الإسناد. وأخرجه مالک 2/531 عن یحیی بن سعید، به .

4120- إسنادہ صحیح . محمد بن الصباح: هو ابی سفیان الجرجانی، روی له أبو داؤد وابن ماجه، وهو صدوق، فعبد الله بن
 رجاء وهو المکی أبو عمران - ثقة من رجال مسلم، ومن فوقهما ثقات من رجال الصحیح، وانظر ما قبله وأخرجه البخاری
 5261 فی الطلاق: باب من جوز الطلاق الثلاث، ومسلم 1433 115 فی النکاح: باب لا تحل المطلقة ثلاثاً لمطلقها حتی تنکح
 زوجاً غیره وبطاها، والبیہقی 7/374، وأحمد 6/193، والطبری 4894 و4895 و4896، وأبو یعلیٰ فی مسنده 4964 من طرق
 عن عبید الله بن عمر، بهذا الإسناد

بُن رَجَاءٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ تَزَوَّجَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ،

فَطَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، ثُمَّ أَرَادَ الْأَوَّلُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، قَالَ: لَا حَتَّى يَذُوقَ الْأَخْرَ عُسَيْلَتَهَا، وَتَذُوقَ عُسَيْلَتَهُ

تَوْضِيحُ مُصَنَّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَالَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا (فَإِنَّ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ)

(البقرة: 230) فَابْسَاحِ اللَّهُ لَهَا أَنْ تَنْكِحَ الزَّوْجَ الْأَوَّلَ بَعْدَ أَنْ نَكَحَتْهُ الزَّوْجَ الثَّانِي، وَأَبَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرَادَ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا مِنْ قَوْلِهِ (حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ) (البقرة: 230) إِذْ هُوَ الْمُبِينُ لِمَجْمَلِ الْخَطَابِ

فِي الْكِتَابِ، إِذِ الْمُرَادُ مِنْ قَوْلِهِ (حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ) (البقرة: 230) الْمَوْطِئُ دُونَ عَقْدَةِ النِّكَاحِ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایسے شخص کے بارے میں جو اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے

دیتا ہے، پھر وہ عورت دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لیتی ہے اور وہ دوسرا شخص صحبت کرنے سے پہلے اس عورت کو طلاق دے دیتا

ہے اور پہلا شوہر اس عورت کے ساتھ شادی کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا ہے: نہیں جب

تک دوسرا شوہر اس عورت کے شہد کو چکھ نہیں لیتا اور وہ عورت اس دوسرے شخص کے شہد کو چکھ نہیں لیتی (اس وقت تک یہ جائز نہیں

ہے)

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔

”اگر وہ مرد اس عورت کو طلاق دیدے تو وہ عورت اس مرد کے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہوگی جب تک وہ اس مرد

کے علاوہ کسی اور مرد کے ساتھ شادی نہ کرے۔“

تو یہاں اللہ تعالیٰ نے عورت کیلئے یہ بات مباح قرار دی ہے وہ پہلے شوہر کے ساتھ اس وقت نکاح کر سکتی ہے جب وہ

دوسرے شوہر کے ساتھ بھی نکاح کر چکی ہو، لیکن مصطفیٰ کریم ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی مراد کو بیان کیا ہے (ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”یہاں تک کہ وہ عورت دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لے جو پہلے کے علاوہ ہو۔“

تو کتاب میں مجمل کا بیان یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ”یہاں تک کہ وہ اس پہلے شوہر کے علاوہ کسی کے ساتھ نکاح نہیں کر

لیتی“ اس سے مراد نکاح کا عقد کرنا نہیں بلکہ صحبت کرنا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ هَذَا الزَّجْرَ زَجْرٌ حَتْمٍ، لَا زَجْرٌ نَدْبٍ

اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ ممانعت لازمی ہے استحباب کے طور پر ممانعت نہیں ہے

4121 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيِّ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الزُّبَيْرِ:

(متن حدیث): أَنَّ رِفَاعَةَ بْنَ سَمَوَالٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَمِيمَةَ بِنْتِ وَهْبٍ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، ثَلَاثًا، فَكَحَّحَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الزُّبَيْرِ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَمْسَهَا، فَفَارَقَهَا، فَأَرَادَ رِفَاعَةُ أَنْ يَنْكِحَهَا - وَهُوَ زَوْجُهَا الْأَوَّلُ الَّذِي كَانَ طَلَّقَهَا - فَذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَنَهَاهُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، وَقَالَ: لَا تَحِلُّ لَكَ حَتَّى تَذُوقَ الْعُسَيْلَةَ

❁❁ زبیر بن عبد الرحمن بیان کرتے ہیں: حضرت رفاعہ بن سہم آل زبیر نے اپنی اہلیہ تمیمہ بنت وہب کو نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں تین طلاق دے دیں تو عبد الرحمن بن زبیر نے اس خاتون کے ساتھ شادی کر لی، لیکن وہ ان کے ساتھ صحبت نہیں کر سکے تو انہوں نے اس عورت کے ساتھ علیحدگی اختیار کر لی۔ رفاعہ نے اس خاتون کے ساتھ شادی کرنے کا ارادہ کیا یہ اس خاتون کے پہلے شوہر تھے جنہوں نے پہلے اسے طلاق دی تھی انہوں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اس خاتون کے ساتھ شادی کرنے سے منع کر دیا۔ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ عورت تمہارے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہوگی جب تک وہ (دوسرے شوہر کا) شہد نہیں چکھ لیتی۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ نَفِي جَوَازِ تَزْوِيجِ الْمَرْءِ امْرَأَتِهِ الْمُطَلَّاقَةَ قَبْلَ أَنْ تَذُوقَ
عُسَيْلَةَ غَيْرِهِ وَإِنْ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا

آدی کے اپنی طلاق یافتہ بیوی کے ساتھ (دوبارہ شادی کرنے) کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ (جبکہ وہ شادی) اس عورت کے دوسرے شوہر کا شہد چکھنے سے پہلے ہو، خواہ اس عورت کی عدت گزر چکی ہو

4122 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

4122- الزبیر بن عبد الرحمن بن الزبیر: ذكره المؤلف في التفات 4/262 فقال: من أهل المدينة، يروي عن رفاعة بن سہم، روى عنه مسور بن رفاعة. وقال ابن عبد البر في التمهيد: الزبیر بن عبد الرحمن بن الزبیر بفتح الزای فيهما جميعاً - كذلك روى يحيى، وابن وهب، وابن القاسم، والقعنبيين وغيرهم، وقد روى عن ابن بكير أن الأول مضموم، وروى عنه الفتح فيهما كسائر الرواة عن مالك في ذلك، وهو الصحيح فيهما جميعاً بفتح الزای، وهم زبيريون بالفتح في بني قريظة معروفون. قلت: ورجح القاضي عياض في "المشارك" عكس ذلك بعد أن نقل كلام أبي عمر هذا. وضبط الذهبي وابن حجر الجذ بفتح الزای، وابن الابن بالضم. ورفاعة بن سہم، وقيل: رفاعة بن رفاعة القرظي من بني قريظة، وهو خال صفية بنت حبي بن أخطب، أم المؤمنين زوج النبي صلى الله عليه وسلم، فإن أمه برة بنت سہم. وهو في الموطأ 2/531 في النكاح: باب نكاح المحلل وما أشبهه برواية يحيى، قال أبو عمر في التمهيد 13/220: هكذا روى يحيى هذا الحديث عن مالك عن المسور، عن الزبیر، وهو مرسل في روايته، وتابعه على ذلك أكثر الرواة للموطأ إلا ابن وهب، فإنه قال فيه: ع مالك، عن المسور، عن الزبیر بن عبد الرحمن، عن أبيه، فزاد في الإسناد "عن أبيه" فوصل الحديث وابن وهب من أجل من روى عن مالك هذا الشأن، وأثبتهم فيه، وعبد الرحمن بن الزبیر: هو الذي كان تزوج تميمه هذه، واعترض منها، فالحديث مسند متصل صحيح، وقد روى معناه عن النبي صلى الله عليه وسلم من وجوه شتى ثابتة أيضاً كلها، وقد تابع ابن وهب على توصيل هذا الحديث وإسناده إبراهيم بن طهمان، وعبد الله بن عبد المجيد الحنفى، قالوا فيه: عن الزبیر بن عبد الرحمن بن الزبیر عن أبيه، ذكر حديث طهمان النسائي في مسنده من حديث مالك، وذكره ابن الجارود. قلت: هو في المنتقى 682، وسنن البيهقي 7/375 من طريق ابن وهب.

أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): سئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ، فَتَزَوَّجَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ،

فَدَخَلَ بِهَا، ثُمَّ طَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يُوَاقِعَهَا، أَتَحِلُّ لِلأَوَّلِ؟ قَالَ: لَا حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتَهَا، وَتَذُوقَ عُسَيْلَتَهُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سے ایسے شخص کے بارے میں دریافت کیا گیا جو اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا ہے پھر وہ عورت کسی دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لیتی ہے اس عورت کی رخصتی ہوگئی پھر وہ مرد اس عورت کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے اسے طلاق دے دیتا ہے تو کیا وہ عورت پہلے شوہر کے لیے حلال ہو جائے گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں! جب تک وہ مرد اس عورت کا شہد نہیں چکھ لیتا، وہ عورت اس مرد کا شہد نہیں چکھ لیتی۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ أَنْ يَخْطُبَ الْمَرْءُ النِّسَاءَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کوئی شخص احرام کے دوران خاتون کو نکاح کا پیغام بھیجے

4123 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

نَافِعِ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبِ أَحَدِ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ أَخْبَرَهُ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَرْسَلَ إِلَى أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، وَأَبَانَ يَوْمَئِذٍ أَمِيرُ الْحَاجِّ،

وَهُمَا مُحْرِمَانِ: إِنِّي أَرَدْتُ أَنْ أَنْكِحَ طَلْحَةَ بِنْتُ عُمَرَ ابْنَةَ شَيْبَةَ بْنِ جُبَيْرٍ، فَأَرَدْتُ أَنْ تَحْضُرَ ذَلِكَ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ

4122- إسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو معاوية: هو محمد بن خازم وأخرجه أحمد 6/42، وأبو داود 2309 في الطلاق: باب المبتوتة لا يرجه إليها زوجها حتى تنكح زوجاً غيره، والنسائي 6/146 في الطلاق: باب الطلاق للتي تنكح زوجاً ثم لا يدخل بها، والطبري 4888 من طرق عن أبي معاوية، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/34 و37-38 و139 و226 و229، والبخاري 2639 في الشهادات: باب شهادة المختبء، و5260 في الطلاق: باب من جوز الطلاق الثلاث، و5792 في اللباس: باب الإزار المهدب، و6084 في الأدب: باب التيسم والضحك، ومسلم 111 و1433 و112 في النكاح: باب لا تحل المطلقة ثلاثاً لمطلقها حتى تنكح زوجاً غيره، والدارمي 2/161-162، والنسائي 6/93 في النكاح: باب النكاح الذي تحل به المطلقة ثلاثاً لمطلقها، و6/146 و147-148، والترمذي 1118 في النكاح: باب ما جاء فيمن يطلق امرأته ثلاثاً فيتزوجها آخر، وابن ماجه 1932 في النكاح: باب الرجل يطلق امرأته ثلاثاً فتزوج فيطلقها قبل أن يدخل بها أترجع إلى الأول، والبيهقي 7/373 و374، والطيالسي 1437 و1473، وأبو يعلى 4423، والطبري 4890 و4891 و4892 و4893، وابن الجارود 683، والبعوي في تفسيره 1/208 وفي شرح السنة 2361، والحميدي 226، وعبد الرزاق 11131 من طرق عن الزهري، عن عروة، عن عائشة، وقال الترمذي: حديث عائشة حديث حسن صحيح، والعمل على هذا عند عامة أهل العلم من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم وغيرهم، أن الرجل إذا طلق امرأته ثلاثاً، فتزوجت زوجاً غيره، فطلقها قبل أن يدخل بها، أنها لا تحل للزوج الأول إذا لم يكن جامع الزوج الآخر. وأخرجه الدارمي 2/162، والبخاري 5265 في الطلاق: باب من قال لامرأته: أنت على حرام، و5317 باب إذا طلقها ثلاثاً ثم تزوجت بعد العدة زوجاً غيره فلم يمسه، ومسلم 114 و1433، والطبري 4889، والبيهقي 7/374 من طرق عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن عائشة. وأخرجه البخاري 5825 في اللباس: باب الثياب الخضراء، من طريق عبد الوهاب، عن أيوب، عن عكرمة، عن عائشة. وأخرجه الطيالسي 1560، وأحمد 6/96، والطبري 4897 عن أم محمد، عن عائشة.

عَلَيْهِ ابَانُ بْنُ عُثْمَانَ، وَقَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَنْكُحُ الْمُحْرِمُ، وَلَا يَخْطُبُ، وَلَا يُنْكَحُ

عمر بن عبید اللہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: انہوں نے ابان بن عثمان کو پیغام بھجوایا ابان ان دنوں امیر مرجع تھے یہ دونوں صاحبان احرام کی حالت میں تھے (پیغام یہ بھجوایا) میں طلحہ بن عمر کا نکاح شیبہ بن جبرئیل کی صاحب زادی کے ساتھ پڑھانے لگا ہوں میں یہ چاہتا ہوں کہ اس موقع پر آپ بھی موجود ہوں تو ابان بن عثمان نے اس کی بات پر انکار کیا اور یہ بات بیان کرنے میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”احرام والا شخص نکاح نہیں کر سکتا نکاح کا پیغام نہیں دے سکتا اور کسی دوسرے کا نکاح نہیں کروا سکتا۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ مَا رَوَاهُ عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ إِلَّا نَافِعُ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے
یہ روایت نبیہ بن وہب کے حوالے سے نقل کی ہے

4124 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ التُّعْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عُثْمَانَ، عَنْ عُثْمَانَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
(متن حدیث): لَا يَنْكُحُ الْمُحْرِمُ، وَلَا يُنْكَحُ، وَلَا يَخْطُبُ، وَلَا يُخْطَبُ عَلَيْهِ
حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”احرام والا شخص نکاح نہیں کر سکتا، کسی دوسرے کا نکاح نہیں کروا سکتا، نکاح کا پیغام نہیں بھیج سکتا اور اسے نکاح کا پیغام

4123- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. وهو فی الموطأ 1/348 فی الحج: باب نکاح المحرم، ومن طریق مالک أخرجه مسلم 1409 فی النکاح: باب تحریم نکاح المحرم، وأبو داؤد 1841 فی المناسک: باب المحرم یتزوج، والنسائی 5/192 فی المناسک: باب النهی عن نکاح المحرم، وابن ماجه 1966 فی النکاح: باب المحرم یتزوج، وأحمد 1/57، وابن الجارود 444، والطحاوی فی شرح معانی الآثار 2/268، والبیہقی 1980. وأخرجه من طرق عن نافع، به: الطیالسی 74، وأحمد 1/64 و68، ومسلم 1409 2/43، وأبو داؤد 1842، والترمذی 840 فی الحج: باب ما جاء فی کراهیة تزویج المحرم، والدارمی 2/37-38، والبیہقی 5/65. وقال الترمذی: حدیث عثمان حدیث حسن صحیح، والعمل علی هذا عند بعض أصحاب النبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، منهم عمر بن الخطاب، وعلی بن ابی طالب، وابن عمر، وهو قول بعض فقهاء التابعین، وبه يقول مالک، والشافعی، وأحمد، وإسحاق، لا یرون أن یتزوج المحرم، قالوا: فإن نکح فنکاحه باطل.

4124- حدیث صحیح، رجاله ثقات رجال الصحیح غیر عبد الجبار بن نبیہ، فقد ذکره المؤلف فی الثقات 7/135، فقال: من بنی عبد الدار یروی عن أبیه، عداده فی أهل المدینة، روى عنه فلیح بن سلیمان وأهلها. قلت: وفي فلیح بن سلیمان کلام من جهة حفظه. وأخرجه الطحاوی فی شرح معانی الآثار 2/268 من طریق ابی عامر العقدی، عن فلیح بن سلیمان، بهذا الإسناد.

نہیں بھیجا جاسکتا۔“

ذِكْرُ خَيْرٍ ثَانٍ يُصْرِحُ بِدَفْعِ قَوْلِ الْقَائِلِ الَّذِي بِهِ دَفْعُ الْخَبَرِ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے اس شخص کے موقف کو پرے کر دیا

جائے گا جس نے اس روایت کو مسترد کیا ہے

4125 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خَزِيمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَاحِ،

قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَبَّادٍ يَحْيَى بْنُ عَبَّادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْأَعْلَى، وَعَبْدُ الْجَبَّارِ ابْنَا نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ، عَنْ أَبِيهِمَا نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ، عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يَنْكِحُ الْمُحْرَمُ، وَلَا يُنْكَحُ، وَلَا يَخْطُبُ

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”احرام والا شخص نکاح کر نہیں سکتا نکاح کروا نہیں سکتا اور نکاح کا پیغام نہیں بھیج سکتا۔“

ذِكْرُ خَيْرٍ ثَالِثٍ يَدْحِضُ تَأْوِيلَ هَذَا الْمُتَأَوَّلِ لِهَذَا الْخَبَرِ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس روایت کی تاویل کرنے والے اس شخص کی تاویل کو پرے کرتی ہے

4126 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ

بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ: أَنَّ عَمْرَ بْنَ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ أَرَادَ أَنْ يَنْكِحَ وَهُوَ مُحْرَمٌ، فَأَرْسَلَ إِلَى أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، فَقَالَ أَبَانُ: إِنَّ عُثْمَانَ حَدَّثَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْمُحْرَمُ لَا يَنْكِحُ، وَلَا يَخْطُبُ، وَلَا يُنْكَحُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ أَيُّوبَ بْنَ مُوسَى، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ نَفْسِهِ،

وَسَمِعَهُ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيَّ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ، فَالطَّرِيقَانِ جَمِيعًا مَحْفُوظَانِ

عمر بن عبید اللہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: انہوں نے احرام کے دوران نکاح کرنے کا ارادہ کیا انہوں نے

4125- إسناده كالذي قبله إلا أنه قد تابع عبد الجبار بن نبيه أخوه عبد الأعلى، وقد ذكره المؤلف في نقاته 8/408 .

4126- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح. وأخرجه مسلم 44 149 في النكاح: باب تحريم نكاح المحرم وكراهة خطبته، والنسائي 6/192 في الطلاق: باب عذة الحامل المتوفى عنها زوجها، وأحمد 1/69، والدارمي 2/141، والبيهقي 5/65 من طرق عن سفیان بن عیینة، بهذا الإسناد. وأخرجه الطحاوی 2/268 من طریق عبد الوارث، عن أيوب بن موسى، به. وأخرجه مسلم 45 1409، والبيهقي 5/66 من طریق سعيد بن أبي هلال، عن نبيه، به. وأخرجه الطحاوی 2/268 عن إسحاق بن راشد، عن زيد بن علي، عن أبان بن عثمان، عن عثمان .

ابان بن عثمان کو پیغام بھجوایا تو ابان نے کہا: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: ”احرام والا شخص نکاح نہیں کر سکتا وہ نکاح کا پیغام نہیں بھیج سکتا اور کسی کا نکاح نہیں کروا سکتا۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: یہ روایت ایوب بن موسیٰ نے نبیہ بن وہب کے حوالے سے بذات خود سنی ہے اور انہوں نے یہ روایت ایوب سختیانی کے حوالے سے نافع کے حوالے سے نبیہ بن وہب سے سنی ہے تو اس کے دونوں طرق محفوظ ہیں۔

ذِكْرُ خَبَرٍ رَابِعٍ يَدْفَعُ قَوْلَ هَذَا الْمُتَأَوِّلِ الدَّاحِلِ فِيمَا لَيْسَ مِنْ صِنَاعَتِهِ

اس چوتھی روایت کا تذکرہ جو اس تاویل کرنے والے شخص کے موقف کو پرے کرتی ہے

جو اس چیز میں دخل دے رہا ہے جس میں وہ مہارت نہیں رکھتا

4127 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُرَيْمَةَ وَكَتَبْتَهُ مِنْ أَصْلِهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ تَمَّامٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَيْمُونُ بْنُ يَحْيَى بْنِ مُسْلِمِ بْنِ الْأَشْجِ، عَنْ مَخْرَمَةَ بِنِ بَكِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ نَبِيَّةَ بِنَ وَهْبٍ يَقُولُ: قَالَ ابْنُ أَبِي حَنِيفَةَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ، وَلَا يُنْكَحُ

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”احرام والا شخص نکاح نہیں کر سکتا اور وہ کسی کا نکاح نہیں کروا سکتا۔“

4128 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَّابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَسْعُودٍ أَحْمَدُ بْنُ الْفَرَاتِ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَيُّوبَ هُوَ السَّخْتِيَانِيُّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ نَبِيَّةِ بِنِ وَهْبٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يُنْكَحُ

حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

4127- محمد بن عمرو بن تمام: ترجمة ابن أبي حاتم 8/34، فقال: محمد بن عمرو بن تمام المصري، أبو الكروس، روى عن أسد بن موسى، ومعاوية بن زيد المؤذن، وعبد الله بن يوسف التنيس، ويحيى بن بكير، روى عنه أبو بكر بن القاسم، وكتب عنه وهو صدوق، وميمون بن يحيى بن مسلم الأشج: ذكره المؤلف في ثقافته 9/174، وقال: من أهل مصر، يروى عن الليث، ومخرمة بن بكير، روى عنه يحيى بن بكير، وأحمد بن سعيد الهمداني، وأورده ابن أبي حاتم 8/239، فلم يذكر فيه جرحاً ولا تعديلاً، وباقي السند من رجال الصحيح، ورواية مخرمة عن أبيه وجدة. وأخرجه الدارقطني 3/260 من طريق مخرمة بن بكير، عن أبيه، بهذا الإسناد.

4128- إسناده صحيح، أحمد بن الفرات: روى له أبو داود، وهو ثقة حافظ، ومن فوّه ثقات من رجال الشيخين غير نبیه، وأبان بن عثمان، فمن رجال مسلم.

”احرام والا شخص نکاح نہیں کر سکتا اور وہ کسی کا نکاح نہیں کروا سکتا“۔

ذِكْرُ خَيْرٍ أَوْ هَمَّ عَالِمًا مِنَ النَّاسِ أَنَّهُ يُضَادُّ الْأَخْبَارَ الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهَا
اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ یہ ان روایات کے
برخلاف ہے، جن کا ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں

4129 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو

الْبَاهِلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ

تَوْصِيحُ مُصَنَّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ: تَزَوَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ، أَرَادَ
بِهِ دَاخِلَ الْحَرَمِ، لَا أَنَّهُ كَانَ مُحْرِمًا فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، كَمَا تَسْتَعْمِلُ الْعَرَبُ ذَلِكَ فِي لُغَتِهَا، فَتَقُولُ لِمَنْ دَخَلَ
النَّجْدَ: انْتَجَدَ، وَلِمَنْ دَخَلَ الظُّلْمَةَ: أَظْلَمَ، وَلِمَنْ دَخَلَ نَيْبَامَةَ: اتَّيَمَ، أَرَادَ أَنَّهُ كَانَ دَاخِلَ الْحَرَمِ، لَا أَنَّهُ كَانَ
مُحْرِمًا بِنَفْسِهِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، * وَالِدَّلِيلُ عَلَى صِحَّةِ هَذَا النَّوَابِلِ الْأَخْبَارِ الَّتِي قَدَّمْنَا، وَالْخَيْرُ الْفَاصِلُ بَيْنَهُمَا
الَّذِي يَرُدُّهُ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی تو

اس وقت آپ حالت احرام میں تھے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ کہنا کہ نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے

ساتھ شادی کی تھی آپ اس وقت حالت احرام میں تھے اس کے ذریعے ان کی مراد یہ ہے: حرم کی حدود کے اندر تھے اس سے مراد یہ
نہیں ہے، نبی اکرم ﷺ اس وقت احرام باندھے ہوئے تھے جس طرح عرب اپنے محاورے میں یہ لفظ استعمال کرتے ہیں تو جو
شخص نجد (کی حدود) میں داخل ہو اس کے لیے لفظ استعمال کرتے ہیں وہ نجد میں داخل ہو گیا جو شخص تاریکی میں داخل ہو گیا اس کے
لیے وہ لفظ استعمال کرتے ہیں وہ تاریکی میں داخل ہو گیا جو شخص تہامہ کی حدود میں داخل ہو وہ اس کے لیے لفظ استعمال کرتے ہیں وہ

4129 - إسناده صحيح، رجاله رجال الشيخين. محمد بن عمرو الباهلي: هو محمد بن عمرو بن عباد بن جبلة بن أبي رواد
الباھلي، هكذا نسبة المؤلف هنا، وفي ثقافته وفي التهذيب وفروعه: العتكي مولاھم، روى له أبو داود ومسلم، ووثقه أبو داود،
وذكره المؤلف في الثقات 9/90 ومن فوقه ثقات من رجال الصحيح، ابن أبي عدى: هو محمد بن إبراهيم بن أبي عدى. وأخرجه
من طرق عن عكرمة، بهذا الإسناد: أحمد 1/245، والبخاري 4258 و 4259 في المغازي: باب عمرة القضاء، وأبو داود 1844 في
المناسك: باب المحرم يتزوج، والترمذی 842 و 843 في الحج: باب ما جاء في الرخصة في ذلك، والنسائي 5/191 في المناسك:
باب الرخصة في النكاح للمحرم، والطبرانی في الكبير 11018 و 11868 و 11863 و 11919 و 11971 و 11972، والطحاوی
في شرح معاني الآثار 2/269، وابن سعد في الطبقات 8/135 و 136. وله طرق أخرى عن ابن عباس عند ابن سعد 8/135 و
136، وأحمد 1/252، والطحاوی 2/269.

تہامد کی حدود میں آ گیا اس کے ذریعے ان کی مراد یہ تھی کہ نبی اکرم ﷺ کی حدود کے اندر تھے اس سے یہ مراد نہیں ہے، نبی اکرم ﷺ نے اس وقت احرام بھی باندھا ہوا تھا اور اس تاویل کے صحیح ہونے کی دلیل وہ روایات ہیں جو ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں اور وہ روایت جو ان دونوں کے درمیان فصل پیدا کرتی ہے وہ آگے آرہی ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزْوِجَ مَيْمُونَةَ وَهَمَّا حَلَالَانِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی

اس وقت وہ دونوں حالت احرام میں نہیں تھے

4130 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ، وَخَلْفُ بْنُ

هَشَامِ الْبَرَارِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَطَرُ الْوَرَّاقِ، عَنْ رِبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ

(مثن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزْوِجَ مَيْمُونَةَ حَلَالًا، وَبَنَى بِهَا حَلَالًا، وَكُنْتُ

الرَّسُولَ بَيْنَهُمَا

حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی اس وقت

آپ ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے جب سیدہ ميمونہ رضی اللہ عنہا کی رخصتی ہوئی اس وقت بھی نبی اکرم ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے اور میں ان دونوں کے درمیان پیغام رسانی کے فرائض سرانجام دے رہا تھا۔

ذِكْرُ خَبَرٍ قَدْ أَوْهَمَ غَيْرَ الْمُتَّبَحِّرِ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ أَنَّ نِكَاحَ الْمُحْرِمِ، وَإِنَّا كَاهُ جَائِزٌ

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ

4130- إسناده ضعيف، رجاله ثقات رجال الشيخين غير مطير الوراق، فقد خرج له مسلم في المتابعات، لا في الأصول، ثم هو سيء الحفظ، وقد رواه مالك 1/348 في الحج: باب نكاح المحرم، وهو اضبط منه عن ربيعة بن عبد الرحمن، عن سليمان بن يسار مولى ميمونة مرسلان رسول الله صلى الله عليه وسلم بعث ابا رافع مولاہ ورجلاً من الأنصار، فزوجه ميمونة مرسلان رسول الله صلى الله عليه وسلم بالمدينة قبل أن يخرج. وقال أبو عمرو بن عبد البر بعد أن أورد رواية مطر الموصولة: وهذا عندي غلط، لأن سليمان بن يسار ولد سنة أربع وثلاثين، وقيل: سنة سبع وعشرين، ومات أبو رافع بالمدينة بعد قتل عثمان بيسير، وكان قتل عثمان في ذي الحجة، سنة خمس وثلاثين، وغير جائز ولا ممكن أن يسمع سليمان من أبي رافع، فلا معنى لرواية مطر، وما رواه مالك أولى. وأخرجه أحمد 6/392-393، والترمذي 841 في الحج: باب ما جاء في كراهية تزويج المحرم، والدارمي 2/38، وابن سعد في الطبقات 8/134، والبيهقي 5/66 و7/211، والطحاوي في شرح معاني الآثار 2/270، والطبراني 9/15، والبخاري 1/348 من طرق عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن سعد 8/133 عن يزيد بن هارون، عن جرير بن حازم، عن أبي فزارة، عن يزيد بن الأصم، عن أبي رافع، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم تزوج ميمونة حلالاً، وبني بها حلالاً بسرف. وأخرجه مالك 1/348 ومن طريقه الطحاوي 2/272، وابن سعد 8/133 عن ربيعة بن أبي عبد الرحمن، عن سليمان بن يسار مرسلان.

اس بات کا قائل ہے) احرام والے شخص کا نکاح کرنا اور اس کا کسی دوسرے کا نکاح کروانا جائز ہے
4131 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مَسْرُودٍ، عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ،

عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي الشَّعْبَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
 (متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ، وَهُوَ مُحْرِمٌ
 حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا سے شادی کی تھی اس وقت
 آپ ﷺ حالت احرام میں تھے۔

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
4132 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَبَّاجِ النَّبِيلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا
 أَبُو عَوَانَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْضَ نِسَائِهِ وَهُوَ مُحْرِمٌ، وَاحْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ
 سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنی ایک زوجہ محترمہ کے ساتھ حالت احرام میں شادی کی
 تھی اور آپ ﷺ نے حالت احرام میں بچھنے بھی لگوائے تھے۔

ذِكْرُ الْوَقْتِ الَّذِي تَزَوَّجَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ مَيْمُونَةَ

اس وقت کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی
4133 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ الطُّوسِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي
 4131- رجاله ثقات رجال الشيخين غير مسدد بن مسرود، فمن رجال البخاری . أبو الشعثاء : هو جابر بن زيد الأزدي . وأخرجه
 أحمد 1/221 و 228، والبخاری 5114 في النكاح: باب نكاح المحرم، ومسلم 1410 و 46 و 47 في النكاح: باب تحريم نكاح
 المحرم وكراهة خطبته، والترمذی 844 في الحج: باب ما جاء في الرخصة في ذلك، والنسائي 5/191 في الحج: باب الرخصة في
 النكاح للمحرم، وابن ماجه 1965 في النكاح: باب المحرم يتزوج، والدارمی 2/37، والبيهقي 7/210، والطحطاوي في شرح
 معاني الآثار 2/269، وابن سعد في الطبقات 7/210 من طرق عن عمرو بن دينار، بهذا الإسناد .

4132- إسناده صحيح . إبراهيم بن الحجاج النبيلي: ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين . أبو عوانة: هو الواضح البشكري،
 والمغيرة: هو ابن مقسم الضبي، وأبو الضحى: هو مسلم بن صبيح . وأخرجه الطحاوي في شرح معاني الآثار 2/269، والبيهقي
 7/212 من طريق المعلى بن أسد، عن أبي عوانة، بهذا الإسناد . وقد أعله بالإرسال، ورده عليه ابن الترمذاني، وقال الحافظ في
 الفتح 9/166: وليس ذلك بقادح فيه، وقال النسائي: أخبرنا عمرو بن علي، أنبأنا عاصم، عن عثمان بن الأسود، عن ابن أبي مليكة،
 عن عائشة، مثله .

نَجِیح، وَأَبَانُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، وَمُجَاهِدِ بْنِ جَبْرِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ مُحْرَمٌ فِي عَمْرَةِ الْقَضَاءِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی اس وقت آپ ﷺ عمرہ قضاء کے موقع پر احرام باندھے ہوئے تھے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ تَزَوَّجَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ
كَانَ وَهُوَ حَلَالٌ لَا حَرَامٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ؛ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی
اس وقت نبی اکرم ﷺ حالت احرام کے بغیر تھے حالت احرام میں نہیں تھے

4134 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا فَرَاةَ يُحَدِّثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنْ مَيْمُونَةَ
(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَهَا حَلَالًا، وَبَنَى بِهَا حَلَالًا، وَمَاتَتْ بِسِرْفٍ، فَدَفَنَاهَا فِي الظَّلَّةِ الَّتِي بَنَى بِهَا فِيهَا، فَنَزَلْتُ فِي قَبْرِهَا أَنَا وَابْنُ عَبَّاسٍ، فَلَمَّا وَضَعْنَاهَا فِي اللَّحْدِ مَالَ رَأْسَهَا، وَأَخَذْتُ رِدَائِي فَوَضَعْتُهَا تَحْتَ رَأْسِهَا، فَاجْتَذَبَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ، فَأَلْقَاهُ، وَكَانَتْ حَلَقَتْ فِي الْحَجِّ رَأْسَهَا، فَكَانَ رَأْسُهَا مُحَمَّمًا

سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کا انتقال بھی "سرف" کے مقام پر ہوا تھا (راوی کہتے ہیں) ہم نے انہیں اسی جگہ پر دفن کیا جہاں ان کی رخصتی ہوئی تھی (راوی کہتے ہیں) میں اور حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما ان کی قبر میں اترے تھے جب ہم نے انہیں لحد میں رکھا تو ان کا سر ایک طرف ڈھلک گیا میں نے اپنی چادر لی اور ان کے سر کے نیچے رکھ دی۔ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اس چادر کو کھینچ لیا اور

4133 - إسنادہ قوی، وقد صرح ابن إسحاق بالتحديث. وأخرجه الطحاوی 2/269 من طرق ابن إسحاق، عن أبان بن صالح، وعبد الله بن أبي نجيح، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاری 1837 فی جزاء الصيد: باب تزويج المحرم، والنسائي 5/192 فی مناسك الحج: باب الرخصة فی النكاح للمحرم، والبيهقي 7/212، والبعوی 1981 من طريق الأوزاعي، عن عطاء، عن ابن عباس. وأخرجه ابن سعد 8/135، والطحاوی 2/369 من طريقين عن رباح بن أبي معروف، عن عطاء، عن ابن عباس. وأخرجه ابن سعد 8/135 من طريق ليث وابن جزيق، عن ابن عباس.

4134 - رجاله ثقات رجال الصحيح، أبو فرارة: هو راشد بن كيسان العبسي الكوفي. وأخرجه أحمد 6/333، والترمذی 845 فی الحج: باب ما جاء فی الرخصة فی ذلك، والطحاوی 2/270، وابن سعد 8/133، والدارقطني 3/261-262، والبيهقي 7/211 من طرق عن وهب بن جرير، بهذا الإسناد. وقوله: "وكان رأسها محمماً" أي: أسود رأسها بعد الخلق نبات الشعر.

اس کو ایک طرف رکھ دیا۔ انہوں نے حج کے موقع پر اپنا سر منڈوا دیا تھا تو ان کے بال چھوٹے چھوٹے سے تھے۔

ذِكْرُ شَهَادَةِ الرَّسُولِ الَّذِي كَانَ بَيْنَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ

مَيْمُونَةَ حَيْثُ تَزَوَّجَ بِهَا، أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ حَلَالًا حِينِيذٍ لَا مُحْرِمًا

اس پیغام رساں کی گواہی کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ اور سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے درمیان پیغام رساں کی

خدمت سرانجام دے رہا تھا جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی (اور اس پیغام رساں نے

یہ بات بیان کی ہے) نبی اکرم ﷺ اس وقت حالت احرام کے بغیر تھے آپ ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے

4135 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ حَدَّثَنَا، حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ مَطْرِ

الْوَرَّاقِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مَيْمُونَةَ وَهُوَ حَلَالٌ، وَبَنَى بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ،

وَكُنْتُ الرَّسُولَ بَيْنَهُمَا

حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی آپ ﷺ اس

وقت حالت احرام میں نہیں تھے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی رخصتی ہوئی اس وقت بھی نبی اکرم ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے میں ان

دونوں کے درمیان پیغام رساں کے فرائض سرانجام دے رہا تھا۔

ذِكْرُ شَهَادَةِ مَيْمُونَةَ عَلَى أَنَّ هَذَا الْفِعْلَ كَانَ مِنَ الْمُصْطَفَى

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ لَا حَرَامٌ

سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کا اس بات کی گواہی دینے کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ شادی کی

تھی اس وقت نبی اکرم ﷺ حالت احرام کے بغیر تھے آپ ﷺ حالت احرام میں نہیں تھے

4136 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى

بْنُ آدَمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو فَرَاةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ قَالَ:

(متن حدیث): حَدَّثَنَا مَيْمُونَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَهَا وَهُوَ حَلَالٌ

4135 - إسناده ضعيف لضعف مطر، وقد تقدم برقم 4130.

4136 - إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه مسلم 1411 في النكاح: باب تحريم نكاح المحرم وكراهة خطبته، وابن ماجه

1964 في النكاح: باب المحرم يتزوج، والطبرانی 23/1059، والبيهقي 5/66 من طريق أبي بكر ابن أبي شيبة، بهذا

الإسناد. وأخرجه الطبرانی 24/45 من طريق عثمان بن أبي شيبة، عن جرير، به.

﴿﴾ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب ان کے ساتھ شادی کی تھی آپ ﷺ اس وقت حالت احرام میں نہیں تھے۔

ذِكْرُ الْمَوْضِعِ الَّذِي بَنَى بِهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ تَزَوَّجَهَا
اس جگہ کا تذکرہ جہاں نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی اور
جہاں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی رخصتی ہوئی تھی

4137 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْفُرَاتِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ الْمِنْهَالِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ، عَنْ مَيْمُونَةَ

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَهَا بِسَرِفٍ، وَهُمَا حَلَالَانِ

﴿﴾ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ”سرف“ کے مقام پر ان کے ساتھ شادی کی تھی اس وقت وہ دونوں حالت احرام میں نہیں تھے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ تَزَوُّجَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ
كَانَ ذَلِكَ بَعْدَ أَنْصِرَافِهَا مِنْ عُمْرَةِ الْقَضَاءِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی
عمرہ قضاء سے واپسی پر کی تھی

4138 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ، الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ، عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِسَرِفٍ، وَهُمَا حَلَالَانِ، بَعْدَ مَا رَجَعَا مِنْ مَكَّةَ

﴿﴾ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ”سرف“ کے مقام پر ان کے ساتھ شادی کی تھی وہ دونوں اس

4137- إسناده صحيح؟ أحمد بن الفرات: روى له أبو داود، وهو ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال الصحيح. وأخرجه من طرق عن حماد بن سلمة، به: أحمد 6/335، وأبو داود 1843 في المناسك: باب المحرم يتزوج، والدارمي 2/38، والدارقطني 3/262، والطحاوي 2/270، والطبراني 23/1058 و 24/44، والبيهقي 7/210-211. وأخرجه البيهقي 566 من طريق إبراهيم بن طهكان، عن الحجاج بن الحجاج، عن الوليد بن زروان، عن ميمون بن مهران، به.

4138- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهو مكرر ما قبله.

وقت حالت احرام میں نہیں تھے یہ ان دونوں کے مکہ سے واپسی کے موقع کی بات ہے۔

ذِكْرُ الْخَيْرِ الْمَصْرِحِ بِنَفْيِ جَوَازِ نِكَاحِ الْمُحْرِمِ وَإِنْكَاحِهِ
اس روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے، احرام والے شخص کا
نکاح کرنا اور کسی دوسرے کا نکاح کروانا جائز نہیں ہے

4139 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا التُّحْسِينُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الزُّهْرِيُّ،

عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعِ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ، عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهَبٍ أَحْيَى بِنَى عَبْدِ الدَّارِ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ

(متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَرْسَلَ إِلَى أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ، وَأَبَانَ يَوْمَئِذٍ أَمِيرُ الْحَاجِّ وَهُمَا
مُحْرِمَانِ: قَدْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْكِحَ طَلْحَةَ بْنَ عُمَرَ بِنْتِ شَيْبَةَ بْنِ جُبَيْرٍ، وَأَرَدْتُ أَنْ تَحْضُرَ ذَلِكَ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهِ
أَبَانَ بْنُ عُثْمَانَ، وَقَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ، وَلَا يَخْطُبُ، وَلَا يُنْكِحُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَذَا خَبْرَانِ فِي نِكَاحِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مِيمُونَةَ تَضَادًا فِي الظَّاهِرِ، وَعَوَّلَ اتَّمَتْنَا فِي الْفَصْلِ فِيهِمَا بَأَنَّ قَالُوا: إِنَّ خَيْرَ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَزَوَّجَ مِيمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ، وَهُمْ كَذَلِكَ، قَالَه سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ، وَخَيْرٌ يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِّ يُوَافِقُ
خَيْرَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهِ فِي النَّهْيِ عَنِ نِكَاحِ الْمُحْرِمِ وَإِنْكَاحِهِ، وَهُوَ أَوْلَى بِالْقَبُولِ لِتَأْيِيدِ خَيْرِ
عُثْمَانَ أَيَّاهُ، وَالَّذِي عِنْدِي أَنَّ الْخَيْرَ إِذَا صَحَّ عَنِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، غَيْرُ جَائِزٍ تَرُكُ اسْتِعْمَالِهِ،
إِلَّا أَنْ تَدُلَّ السُّنَّةُ عَلَى إِبَاحَةِ تَرِكِهِ، فَإِنْ جَازَ لِقَائِلِ أَنْ يَقُولَ: وَهُمْ ابْنُ عَبَّاسٍ وَمِيمُونَةُ خَالَتُهُ فِي الْخَيْرِ الَّذِي
ذَكَرْنَاهُ، جَازَ لِقَائِلِ الْآخَرَ أَنْ يَقُولَ: وَهُمْ يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِّ فِي خَيْرِهِ لِأَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَحْفَظَ وَأَعْلَمَ وَأَفْقَهُ مِنْ مَيْتَيْنِ
مِثْلِ يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِّ، وَمَعْنَى خَيْرِ ابْنِ عَبَّاسٍ عِنْدِي حَيْثُ قَالَ: تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مِيمُونَةَ وَهُوَ مُحْرِمٌ، يُرِيدُ بِهِ وَهُوَ دَاخِلُ الْحَرَمِ، لَا أَنَّهُ كَانَ مُحْرِمًا، كَمَا يُقَالُ لِلرَّجُلِ إِذَا دَخَلَ الظُّلْمَةَ: أَظْلَمَ،
وَأَنْجَدَ: إِذَا دَخَلَ نَجْدًا، وَأَنْهَمَ إِذَا: دَخَلَ تِهَامَةَ، وَإِذَا دَخَلَ الْحَرَمَ: أَحْرَمَ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ بِنَفْسِهِ مُحْرِمًا، وَذَلِكَ
أَنَّ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَزَمَ عَلَى الْخُرُوجِ إِلَى مَكَّةَ فِي عَمْرَةِ الْقَضَاءِ فَلَمَّا عَزَمَ عَلَى ذَلِكَ بَعَثَ
مِنَ الْمَدِينَةِ أَبَا رَافِعٍ وَرَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ إِلَى مَكَّةَ لِيَخْطُبَا مِيمُونَةَ لَهُ، ثُمَّ خَرَجَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَحْرَمَ،
فَلَمَّا دَخَلَ مَكَّةَ طَافَ وَسَعَى وَحَلَّ مِنْ عُمَرَتِهِ، وَتَزَوَّجَ مِيمُونَةَ وَهُوَ حَلَالٌ بَعْدَمَا فَرَّغَ مِنْ عُمَرَتِهِ، وَأَقَامَ بِمَكَّةَ
ثَلَاثًا، ثُمَّ سَأَلَ أَهْلَ مَكَّةَ الْخُرُوجَ مِنْهَا، فَخَرَجَ مِنْهَا، فَلَمَّا بَلَغَ سِرْفَ بَنِي بَسْرَفٍ وَهُمَا حَلَالَانِ، فَحَكَى

4139 - إسناده صحيح على شرط مسلم، وقد تقدم برقم 4123 .

ابْنُ عَبَّاسٍ نَفْسَ الْعُقَيْدِ الَّذِي كَانَ بِمَكَّةَ، وَهُوَ دَاخِلَ الْحَرَمِ بِلَفْظِ الْحَرَامِ، وَحَكِي يَزِيدُ بْنُ الْأَصَمِ الْقِصَّةَ عَلَى وَجْهِهَا، وَأَخْبَرَ أَبُو زُرَّاعٍ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، تَزَوَّجَهَا وَهَمَّا حَلَالَانِ، وَكَانَ الرَّسُولُ بَيْنَهُمَا، وَكَذَلِكَ حَكَيْتُ مِيمُونَةَ عَنْ نَفْسِهَا فَذَلِكَ هَذِهِ الْأَشْيَاءُ مَعَ زَجْرِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نِكَاحِ الْمُحْرِمِ وَإِنْكَاحِهِ عَلَى صِحَّةٍ مَا أَصَلْنَا صِدْقَ قَوْلِ مَنْ زَعَمَ أَنَّ أَخْبَارَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَنَصَّادُ وَتَنَهَاتُرُ حَيْثُ عَوَّلَ عَلَى الرَّأْيِ الْمَنَحُوسِ وَالْقِيَاسِ الْمَعْكُوسِ

❁❁ نبیہ بن وہب بیان کرتے ہیں: عمر بن عبد اللہ نے ابان بن عثمان کو پیغام بھجوایا ابان ان دنوں امیر حج تھے یہ دونوں حضرات حالت احرام میں تھے (پیغام یہ تھا) میں طلحہ بن عمر کی شادی شبیبہ بن جبیر کی صاحب زادی کے ساتھ کروانے لگا ہوں میں یہ چاہتا ہوں آپ بھی اس موقع پر شریک ہوں تو ابان نے اس کا انکار کیا اور یہ بات بیان کی میں نے حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کو یہ بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”احرام والا شخص خود نکاح نہیں کر سکتا، نکاح کا پیغام نہیں بھیج سکتا اور کسی دوسرے کا نکاح نہیں کروا سکتا۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ دونوں روایات جو نبی اکرم ﷺ کے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ نکاح کرنے کے بارے میں ہیں یہ بظاہر ایک دوسرے کی متضاد ہیں اس مسئلے کے بارے میں ہمارے ائمہ کے درمیان اختلاف پایا جاتا ہے وہ یہ کہتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے یہ بات منقول ہے نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی آپ ﷺ اس وقت حالت احرام میں تھے اور صورت حال ایسی ہی تھی یہ بات سعید بن مسیب نے بیان کی ہے۔ جبکہ یزید بن اصم کی نقل کردہ روایت حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت کی موافق ہے جو احرام والے شخص کے نکاح کرنے اور اس کے نکاح کروانے کی ممانعت کے بارے میں ہے اور وہ قبول کرنے کے زیادہ لائق ہے کیونکہ اس کی تائید میں حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت موجود ہے۔

میرے نزدیک (اصول یہ ہے) جب نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے مستند طور پر کوئی روایت ثابت ہو جائے تو اب یہ بات جائز نہیں ہوگی کہ اس پر عمل کو ترک کیا جائے ماسوائے اس صورت کے کہ سنت اس کے ترک کے مباح ہونے پر دلالت کرے۔ اگر کسی کہنے والے کے لیے یہ بات کہنا جائز ہو تو وہ یہ کہہ دے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کو اس روایت کو نقل کرنے میں وہم ہوا ہے جسے ہم نے ذکر کیا ہے حالانکہ سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کی خالہ ہیں تو کسی دوسرے شخص کے لیے یہ کہنا بھی جائز ہوگا کہ اس روایت کو نقل کرنے میں یزید بن اصم نامی راوی کو وہم ہوا ہوگا، کیونکہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ یزید بن اصم جیسے دوسو افراد سے زیادہ بڑے حافظ حدیث زیادہ بڑے عالم اور زیادہ بڑے فقیہ ہیں۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: میرے نزدیک حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت کا مفہوم یہ ہے: انہوں نے یہ کہا: نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ اس وقت شادی کی جب آپ ﷺ حالت احرام میں تھے اس کے ذریعے حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کی مراد یہ ہے: نبی اکرم ﷺ اس وقت حرم کی حدود میں تھے اس سے یہ مراد نہیں ہے نبی اکرم ﷺ

احرام باندھے ہوئے تھے یہ بالکل اسی طرح ہوگا جیسے کوئی شخص تاریکی میں داخل ہو تو یہ کہا جاتا ہے: وہ تاریک ہو گیا یا جب کوئی شخص نجد میں داخل ہو تو یہ کہا جاتا ہے: وہ نجدی ہو گیا یا جب کوئی شخص حرم میں داخل ہو تو یہ کہا جاتا ہے: وہ احرام والا ہو گیا حالانکہ اس شخص نے اس وقت احرام نہ باندھا ہو۔

اس کی وجہ یہ ہے: نبی اکرم ﷺ نے عمرہ قضاء کے موقع پر مکہ کی طرف روانہ ہونے کا ارادہ کیا جب آپ ﷺ نے اس بات کا بیعتہ ارادہ کر لیا تو آپ ﷺ نے مدینہ منورہ سے حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ اور انصار سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو مکہ کی طرف بھیجا تاکہ وہ نبی اکرم ﷺ کیلئے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کو نکاح کا پیغام دیں پھر نبی اکرم ﷺ روانہ ہوئے آپ ﷺ نے احرام باندھ لیا، پھر جب آپ ﷺ مکہ میں داخل ہوئے آپ ﷺ نے طواف کیا سعی کی اور عمرہ کر کے احرام کھول دیا اس وقت نبی اکرم ﷺ نے سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی جب کہ آپ حالت احرام میں نہیں تھے اور یہ آپ ﷺ کے عمرہ سے فارغ ہونے کے بعد کی بات ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے تین دن مکہ میں قیام کیا پھر اہل مکہ نے آپ ﷺ سے درخواست کی کہ آپ ﷺ وہاں سے تشریف لے جائیں، تو آپ ﷺ وہاں سے تشریف لے گئے جب آپ ﷺ ”سرف“ کے مقام پر پہنچے تو وہاں سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کی رخصتی ہوئی اس وقت نبی اکرم ﷺ اور سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا حالت احرام کے بغیر تھے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے عقد نکاح کا تذکرہ کیا ہے یہ مکہ میں ہوا تھا اور نبی اکرم ﷺ اس وقت حرم کی حدود میں شامل تھے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اس کے لیے یہ لفظ استعمال کیے کہ آپ ﷺ حرمت والی حالت میں تھے۔ جبکہ یزید بن اسلم نے اس واقعہ کو اصل شکل میں نقل کر دیا حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ نے یہ روایت بیان کی کہ نبی اکرم ﷺ نے جب سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ شادی کی تھی اس وقت سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا اور نبی اکرم ﷺ دونوں حالت احرام کے بغیر تھے اور وہ ان دونوں کے درمیان پیغام رسانی کے فرائض سرانجام دے رہے تھے اور اسی طرح کی بات سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا نے اپنی ذات کے بارے میں نقل کی ہے، تو یہ تمام چیزیں اور ان کے ہمراہ احرام والے شخص سے نکاح کرنے یا کسی کا نکاح کروانے کی نبی اکرم ﷺ کی ممانعت (یہ سب مل کے) تمہاری رہنمائی اس چیز کی طرف کریں گے کہ ہم نے جو اصول بیان کیا ہے وہ درست ہے اور یہ بات اس شخص کے موقف کے خلاف ہے، جو اس بات کا قائل ہے: نبی اکرم ﷺ سے منقول روایات میں تضاد اور اختلاف پایا جاتا ہے اور وہ شخص منحوس رائے اور اٹلے قیاس کی پیروی کرتا ہے۔

بَابُ نِكَاحِ الْمُتَعَةِ

باب: نکاح متعہ کا بیان

4140 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ زَيْدِ السِّيَارِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: أَخْبَرَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ، وَالْحَسَنَ ابْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَخْبَرَاهُ أَنَّ أَبَاهُمَا أَخْبَرَهُمَا أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: (متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ مُتَعَةِ النِّسَاءِ

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہما نے نبی اکرم ﷺ سے منع کرنے سے منع کیا ہے۔

4141 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ يَقُولُ: (متن حدیث): كُنَّا نَغْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَا نِسَاءً فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ آلا نَسْتَخْصِي، فَهَنَانَا عَنْ ذَلِكَ وَأَمَرْنَا أَنْ نُنِكَحَ الْمَرْأَةَ بِالثَّوْبِ، ثُمَّ قَرَأَ عَبْدُ اللَّهِ هَذِهِ الْآيَةَ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ) (المائدة: 87)

ترشح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ الْمُتَعَةَ كَانَتْ مَحْظُورَةً قَبْلَ أَنْ أُبِيحَ لَهُمْ الْإِسْتِمْتَاعُ قَوْلُهُمْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: آلا نَسْتَخْصِي عِنْدَ عَدَمِ النِّسَاءِ وَلَوْ لَمْ تَكُنْ مَحْظُورَةً لَمْ يَكُنْ لِسُؤَالِهِمْ عَنْ هَذَا مَعْنَى

4140- إسنادہ صحیح، عمرو بن زید الیساری: روی له ابو داؤد، وهو صدوق، ومن فوقه ثقات من رجال الشیخین ابو عبد اللہ والحسن: هو محمد بن علی بن ابی طالب المعروف بابن الحنفیة. وأخرجه سعید بن منصور 849 ومن طریقہ الطحاوی 3/25: حدثنا هشیم، عن یحیی بن سعید، عن الزهری، عن عبد اللہ والحسن ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الحنفیة، عن أبیہما أن علیاً مرابن عباس وهو یفتی بالمتعة متعة النساء أنه لا بأس بها، فقال له علی: قد نهى عنها رسول الله صلى الله عليه وسلم، وعن لحوم الأهلية يوم خيبر. وانظر 4143.

4141- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ أبو خیثمة: زهیر بن حرب. وأخرجه البخاری 4615 فی تفسیر سورة المائدة: باب (لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ) (المائدة: 87)، و5071 فی النکاح: باب تزویج المعمر الذی مع القرآن، و5075 باب ما یکره من التبتل والاحصاء، ومسلم 1404 فی النکاح: باب نکاح المتعة، وابن أبی شیبة 4/292، والطحاوی فی شرح معانی الآثار 3/24، والبیہقی 7/79 و200 و201 من طرق عن إسماعیل بن أبی خالد، بهذا الإسناد. وأورده السيوطی فی الدر المنثور 3/140 ووزاد نسبه إلى النسائي، وابن أبي حاتم، وابن الشيخ، وابن مردويه.

✽✽ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک جنگ میں شریک ہوئے ہمارے ساتھ خواتین نہیں تھیں لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہم خصی نہ ہو جائیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اس سے منع کر دیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں یہ حکم دیا کہ ہم کسی کپڑے کے عوض میں کسی عورت کے ساتھ نکاح کر لیں۔ پھر حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے یہ آیت تلاوت کی۔

”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے جو پاکیزہ چیزیں حلال قرار دی ہیں انہیں تم (اپنے لیے) حرام قرار نہ دو۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) اس بات کی دلیل کہ نکاح متعہ ممنوع ہے حالانکہ پہلے لوگوں کے لیے نکاح متعہ کرنے کو مباح قرار دیا گیا تھا وہ دلیل یہ ہے: ان لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ عرض کی تھی جب کہ ان کے پاس خواتین نہیں تھیں کہ کیا ہم خصی نہ ہو جائیں اگر یہ نکاح متعہ پہلے ممنوع نہ ہوتا تو پھر ان لوگوں کے اس درخواست کرنے کا کوئی مفہوم نہ ہوتا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ هَذَا الْأَمْرَ بِالتَّمَتُّعِ أَمْرٌ رُخْصَةٌ كَانَ مِنَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا أَمْرٌ حَتَمٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ متعہ کرنے کا حکم رخصت کے طور پر تھا جو

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے دی گئی تھی یہ لازمی حکم نہیں تھا

4142 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

جَرِيرٌ، وَوَكَيْعٌ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا نَغْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مَعَنَا نِسَاءٌ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا

نَسْتَخْصِي؟ فَهَنَانَا عَنْ ذَلِكَ وَرَخَّصَ لَنَا أَنْ نَنْكِحَ الْمَرْأَةَ بِالتُّوبِ إِلَى أَجَلٍ ثُمَّ قَرَأَ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا

تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ) (المائدة: 87)

✽✽ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ جنگ میں شریک ہوئے ہمارے

ساتھ خواتین نہیں تھیں ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہم خصی نہ ہو جائیں، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اس سے منع کر دیا

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اس بات کی رخصت دی کہ ہم کسی کپڑے کے عوض میں کسی عورت کے ساتھ ایک متعین مدت کیلئے نکاح کر لیں

پھر انہوں نے (یعنی حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے) یہ آیت تلاوت کی۔

”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے جو پاکیزہ چیزیں حلال قرار دی ہیں تم انہیں حرام قرار نہ دو اور حد سے

تجاوز نہ کرو بے شک اللہ تعالیٰ حد سے تجاوز کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔“

ذَكَرُ الْوَقْتِ الَّذِي نَهَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْمُتْعَةِ فِيهِ

اس وقت کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ نے متعہ کرنے سے منع کر دیا تھا

4143 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ

ابن شہاب، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَالْحَسَنِ ابْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِمَا، عَنْ عَلِيٍّ (متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُتْعَةِ النَّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ، وَعَنْ أَكْلِ لُحُومِ

الْحُمْرِ الْإِنْسِيَّةِ

حضرت علی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خیبر کے دن خواتین کے ساتھ نکاح متعہ کرنے سے منع کر دیا تھا اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے (منع کر دیا تھا)۔

ذَكَرُ الْبَيَانَ أَنَّ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ لَهُمْ فِي الْمُتْعَةِ مَدَّةً

مَعْلُومَةً بَعْدَ هَذَا الزَّجْرِ الْمَطْلُوقِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے ایک متعین مدت کے لیے لوگوں کو

متعہ کرنے کی اجازت دی تھی جو اس مطلق ممانعت کے بعد تھی

4144 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ الْحَوْضِيُّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ

عَبْدِ رِيَّةِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ

4143 - إسنادہ صحیح علی شرطہما، وهو فی الموطأ 2/542 فی النکاح: باب نکاح المتعہ. وأخرجه من طریق مالک: البخاری 4216 فی المغازی: باب غزوة خیبر، و 5523 فی الذبائح والصيد: باب لحوم الحمر الإنسیة، ومسلم 29 1407 فی النکاح: باب نکاح المتعہ، والنسائی 6/126 فی النکاح: باب تحريم المتعہ، و 7/203 فی الصيد: باب تحريم لحوم الحمر الأهلية، والترمذی 1794 فی الأطعمة: باب ما جاء فی لحوم الحمر الأهلية، وابن ماجه 1961 فی النکاح: باب النهی عن نکاح المتعہ، والبیہقی 7/201. وأخرجه من طریق سفیان بن عیینة عن الزهري: البخاری 5115 فی النکاح: باب نهی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن نکاح المتعہ اخیراً، ومسلم 30 1407، وسعيد بن منصور 848، والنسائی 7/202 فی الصيد والذبائح: باب تحريم . أكل لحوم الحمر الأهلية، والترمذی 1121 فی النکاح: باب ما جاء فی تحريم نکاح المتعہ، وأحمد 1/79، والحمیدی 37، والدارمی 2/140، وأبو یعلیٰ 576، والبیہقی 7/201 و 202، وابن أبی شیبہ 4/292. وأخرجه من طریق عبید اللہ بن عمر، عن الزهري: البخاری 6961 فی الحیل: باب الحيلة فی النکاح: ومسلم . وأخرجه من طریق یونس، عن الزهري: مسلم 32 1407 والنسائی 7/203، والبیہقی 7/201.

4144 - إسنادہ صحیح . حفص بن عمر: ثقة من رجال البخاری، والربيع بن سبرة من رجال مسلم، وباقي السند علی شرطہما. وأخرجه الطحاوی فی شرح معانی الآثار 3/26 من طریق حفص بن عمر الحوضی، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/405 عن محمد بن جعفر، عن شعبة، به .

(متن حدیث): اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَخَّصَ فِي مُتْعَةِ النِّسَاءِ فَاتَيْتُهُ بَعْدَ ثَلَاثٍ فَإِذَا هُوَ يُحَرِّمُهَا أَشَدَّ التَّحْرِيمِ، وَيَقُولُ فِيهَا أَشَدَّ الْقَوْلِ

❁❁ ربیع بن سبرہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے خواتین کے ساتھ نکاح متعہ کرنے کی اجازت دی تین دن کے بعد میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ اسے سختی کے ساتھ حرام قرار دے چکے تھے اور آپ ﷺ اس بارے میں سخت ترین فرمان جاری کر چکے تھے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُتْعَةِ حَرَمَهَا الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَوْمَ خَيْبَرَ بَعْدَ هَذَا الْأَمْرِ الْمَطْلُوقِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے اس مطلق حکم کے بعد غزوہ خیبر کے دن

متعہ کو حرام قرار دے دیا تھا

4145 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سَنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَالْحَسَنِ ابْنِي مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِمَا، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (متن حدیث): اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرَ وَعَنْ أَكْلِ لُحُومِ الْحُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ

❁❁ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر خواتین کے ساتھ نکاح متعہ کرنے اور پالتو گدھوں کا گوشت کھانے سے منع کر دیا تھا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَاحَ لَهُمْ فِي الْمُتْعَةِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ يَوْمَ الْفَتْحِ بَعْدَ نَهْيِهِ عَنْهَا يَوْمَ خَيْبَرَ ثُمَّ نَهَى عَنْهَا مَرَّةً ثَانِيَةً

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے موقع پر لوگوں کے لیے تین دن کے لیے متعہ کرنے کو مباح قرار دیا تھا حالانکہ پہلے آپ ﷺ غزوہ خیبر کے موقع پر اسے منع کر چکے تھے اس کے بعد آپ ﷺ نے دوسری مرتبہ اس سے منع کر دیا تھا

4146 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ الْجَهَنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ قَالَ: (متن حدیث): اِذْ نَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الْمُتْعَةِ عَامَ الْفَتْحِ، فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ

اِخْرُجَ إِلَى امْرَأَةٍ شَابَّةٍ كَانَتْهَا بَكْرَةٌ عَيْطَاءُ، لِنَسْتَمْتِعَ بِهَا فَجَلَسْنَا بَيْنَ يَدَيْهَا، وَعَلَيْهِ بُرْدٌ وَعَلَى بُرْدٍ، فَكَلَّمْنَاهَا وَمَهَرْنَاَهَا بُرْدَيْنَا، وَكُنْتُ أَشَبَّ مِنْهُ وَكَانَ بُرْدُهُ أَجْوَدَ مِنْ بُرْدِي فَجَعَلْتُ تَنْظُرُ إِلَيَّ مَرَّةً، وَإِلَى بُرْدِهِ مَرَّةً، ثُمَّ اخْتَارَتْنِي فَنَكَحْتَهَا فَأَقَمْتُ مَعَهَا ثَلَاثًا، ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهَا فَفَارَقْتُهَا

❁❁ ربيع بن بھرہ چھٹی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے فتح مکہ کے سال ہمیں نکاح متعہ کرنے کی اجازت دی میں اور ایک دوسرا شخص ایک نوجوان عورت کے پاس گئے جو کنواری محسوس ہوتی تھی ہم اس کے ساتھ نکاح متعہ کرنا چاہتے تھے ہم اس کے سامنے بیٹھ گئے میرے ساتھی کے جسم پر بھی ایک چادر تھی اور میرے جسم پر بھی ایک چادر تھی ہم نے اس عورت کے ساتھ بات چیت کی مہر کے بارے میں بات چیت کی کہ ہم اسے چادریں دیں گے میں اپنے ساتھی کے مقابلے میں زیادہ نوجوان تھا لیکن اس کی چادر میری چادر سے زیادہ عمدہ تھی وہ عورت ایک دفعہ میری طرف دیکھتی تھی اور ایک مرتبہ اس کی چادر کی طرف دیکھتی تھی پھر اس عورت نے مجھے اختیار کر لیا تو میں نے اس کے ساتھ نکاح کر لیا میں تین دن تک اس کے ساتھ ٹھہرا ہا پھر نبی اکرم ﷺ نے اس (نکاح متعہ سے) منع کر دیا تو میں نے اس عورت سے علیحدگی اختیار کر لی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَرَّمَ الْمُتْعَةَ

عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ تَحْرِيمَ الْأَبَدِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر متعہ کو حرام قرار دیا تھا

یہ ایسا حرام قرار دینا تھا جو قیامت کے دن تک برقرار رہے گا

4147 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ

الْأَحْمَسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَبْرَةَ الْجُهَنِيُّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا قَضَيْنَا عُمْرَتَنَا قَالَ لَنَا: اسْتَمْتِعُوا مِنْ

4146- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه من طرق عن الزهري: مسلم 1406 و 24 و 25 و 26 و 27، وأحمد 2/404 و 405، والدارمي 2/140، وأبو داود 2072 و 2073، وابن أبي شيبة 4/292، وسعيد بن منصور في سننه 847، وابن الجارود 698، وأبو يعلى 938، والطبراني 6527 و 6528 و 6529 و 6530 و 6531 و 6532 و 6533 و 6534، وعبد الرزاق 14034، والحميدي 846 والبيهقي 7/204.

4147- إسناده صحيح. محمد بن إسماعيل الأحمسي: روى له أصحاب السنن غير أبي داود، وهو ثقة، ومن فوفه ثقات من رجال الصحيح. وأخرجه من طرق عن عبد العزيز بن عمر، بهذا الإسناد: أحمد 3/404 و 405، وابن أبي شيبة 4/292، وعبد الرزاق 14041، والحميدي 847، والدارمي 2/140، ومسلم 1406 في النكاح: باب نكاح المتعة، وابن ماجه 1962 في النكاح: باب النهي عن نكاح المتعة، وأبو يعلى 939، وابن الجارود 699، والطحاوي 3/25، والطبراني 6514 و 6515 و 6517 و 6518 و 6519 و 6520، والبيهقي 7/203.

هَذِهِ النِّسَاءِ قَالَ: وَالْإِسْتِمْتَاعُ عِنْدَنَا يَوْمَئِذٍ التَّرْوِيجُ فَعَرَضْنَا بِذَلِكَ النِّسَاءَ أَنْ نَضْرِبَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُنَّ أَجَلًا قَالَ: فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: افْعَلُوا ذَلِكَ فَخَرَجْتُ أَنَا وَابْنُ عَمِّ لِي مَعِيَ بُرْدَةٌ وَمَعَهُ بُرْدَةٌ وَبُرْدُهُ أَجْوَدُ مِنْ بُرْدِي وَأَنَا أَشْبُ مِنْهُ فَاتَيْنَا امْرَأَةً فَعَرَضْنَا ذَلِكَ عَلَيْهَا فَأَعَجَبَهَا شَبَابِي وَأَعَجَبَهَا بُرْدُ ابْنِ عَمِّي فَقَالَتْ: بُرْدٌ كَبْرُدٍ فَتَزَوَّجْتُهُمَا، وَكَانَ الْأَجَلُ بَيْنِي وَبَيْنَهَا عَشْرًا فَلَبِثْتُ عِنْدَهَا تِلْكَ اللَّيْلَةَ، ثُمَّ أَصْبَحْتُ عَادِيًّا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ الْحَجَرِ وَالْبَابِ قَائِمٌ يَخْطُبُ النَّاسَ وَهُوَ يَقُولُ: أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي قَدْ أَذْنْتُ لَكُمْ فِي الْإِسْتِمْتَاعِ فِي هَذِهِ النِّسَاءِ، آلا وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ ذَلِكَ إِلَيَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْهُنَّ شَيْئًا فَلْيُحَلِّ سَبِيلَهُ، وَلَا تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا

❀❀ ربيع بن سبرہ جہنی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہاں روانہ ہوئے جب ہم نے عمرہ ادا کر لیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم خواتین کے ساتھ نکاح متعہ کر لو۔ راوی بیان کرتے ہیں: ہمارے نزدیک ان دنوں میں متعہ کرنا شادی کے مترادف تھا ہم نے خواتین کو اس کی پیشکش کی کہ ہم متعین مدت کے لیے ان کے ساتھ شادی کر لیتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں: ہم نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ ایسا کر لو۔

میں اور میرا چچا زاد بھائی نکلے میرے پاس بھی ایک چادر تھی اور اس کے پاس بھی ایک چادر تھی اس کی چادر میری چادر سے اچھی تھی اور میں اس کے مقابلے میں زیادہ نوجوان تھا ہم ایک عورت کے پاس آئے ہم نے اس عورت کو نکاح کی پیشکش کی اسے میری جوانی پسند آئی اور میرے چچا زاد کی چادر پسند آئی وہ بولی چادر تو چادر کی طرح ہوتی ہے تو میں نے اس عورت کے ساتھ شادی کر لی میرے اور اس عورت کے درمیان دس دن ساتھ رہنے کا معاہدہ ہوا تھا اس رات میں اس کے پاس رہا پھر اگلے دن میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو نبی اکرم ﷺ حجر اسود اور خانہ کعبہ کے درمیان کھڑے ہوئے لوگوں سے خطاب کر رہے تھے آپ ﷺ ارشاد فرما رہے تھے۔

”اے لوگو! میں نے تمہیں خواتین کے ساتھ نکاح متعہ کرنے کی اجازت دی تھی خبردار! بے شک اللہ تعالیٰ نے اسے قیامت کے دن تک حرام قرار دے دیا ہے تو جس شخص نے ایسا کوئی معاہدہ کیا ہو تو اسے ان عورتوں کو چھوڑ دینا چاہئے اور تم نے انہیں جو ادائیگی کی تھی اس میں سے کچھ بھی واپس نہ لینا۔“

ذَكَرُ الْبَيَانِ بَانَ الزَّجْرَ عَنِ الْمُتْعَةِ يَوْمَ الْفَتْحِ كَانَ زَجْرَ تَحْرِيمٍ لَا زَجْرَ نَدْبٍ
اس بات کے بیان کا تذکرہ فتح مکہ کے دن متعہ سے روکنے کی ممانعت ایسی ممانعت ہے جو حرام قرار دینے کے لیے ہے یہ استحباب کے طور پر ممانعت نہیں ہے

4148 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ

الْمُفْضِلِ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ

(متن حدیث): اَنَّ اَبَاهُ غَزَا مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فَخَرَجْتُ اَنَا وَرَجُلٌ مِّنْ قَوْمِي لِيْ عَلَيْهِ فَضْلٌ فِي الْجَمَالِ وَهُوَ قَرِيْبٌ مِّنَ الدَّمَامَةِ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِّنَّا بُرْدٌ اَمَّا بُرْدِيْ، فَبُرْدٌ خَلَقَ وَاَمَّا بُرْدُ ابْنِ عَمِيْ فَبُرْدٌ جَدِيْدٌ غَضُّ حَتَّى اِذَا كُنَّا اَسْفَلَ مَكَّةَ اَوْ بِاَعْلَاهَا فَلَقَيْنَا فَنَاءَةً مِثْلَ الْبَكْرَةِ فَقُلْنَا: هَلْ نَسْتَمْعُ مِنْكَ قَالَتْ: وَمَاذَا تَبْدُلَانِ فَنَشَرَ كُلُّ وَاحِدٍ مِّنَّا بُرْدَهُ فَجَعَلْتُ نَنْظُرُ اِلَى الرَّجُلِ فَاِذَا رَاَهَا الرَّجُلُ تَنْظُرُ اِلَيْ عِطْفِهَا وَقَالَ: بُرْدٌ هَذَا خَلَقَ وِبُرْدِيْ جَدِيْدٌ غَضُّ فَتَقُوْلُ: بُرْدٌ هَذَا لَا بَأْسَ بِهِ ثُمَّ اسْتَمْتَعْتُ مِنْهَا فَلَمْ نَخْرُجْ حَتَّى حَرَمَهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

🌸🌸 ربیع بن سبرہ بیان کرتے ہیں: ان کے والد نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ ایک غزوہ میں شرکت کی وہ بیان کرتے ہیں: میں اور میری قوم سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نکلے خوبصورتی کے اعتبار سے مجھے اس پر فضیلت حاصل تھی اور وہ شخص بد صورت ہونے کے قریب تھا ہم میں سے ہر ایک کے پاس چادر موجود تھی جہاں تک میری چادر کا تعلق تھا تو وہ پرانی تھی اور جہاں تک میرے چچا زاد کی چادر کا تعلق تھا وہ بالکل نئی چادر تھی یہاں تک کہ ہم مکہ کے زیریں علاقے میں (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) بالائی علاقے میں آئے ہماری ملاقات ایک نوجوان عورت سے ہوئی جو کنواری محسوس ہوتی تھی ہم نے کہا: کیا ہم تمہارے ساتھ نکاح متعہ کر سکتے ہیں؟ اس نے جواب دیا: تم کیا خرچ کرو گے (یعنی کیا مہر دو گے) تو ہم میں سے ہر ایک نے اپنی چادر کو پھیلا دیا اس عورت نے اس دوسرے شخص کی طرف دیکھا (جو بد صورت تھا) پھر جب اس مرد نے یہ دیکھا کہ وہ عورت میری طرف دلچسپی کے ساتھ دیکھ رہی ہے تو وہ بولا: اس کی چادر تو پرانی ہے میری چادر بالکل نئی ہے اس عورت نے کہا: اس چادر میں بھی کوئی حرج نہیں ہے میں نے اس کے ساتھ نکاح متعہ کر لیا، پھر میں اس عورت سے اس وقت الگ ہوا جب نبی اکرم ﷺ نے اسے (یعنی نکاح متعہ کو) حرام قرار دے دیا تھا۔

ذِكْرُ الْاَسْبَابِ الَّتِي حَرَمَتِ الْمُتْعَةَ الَّتِي كَانَتْ مُطْلَقَةً قَبْلَهَا

ان اسباب کا تذکرہ جن کی وجہ سے متعہ کو حرام قرار دیا گیا جو اس سے پہلے مطلق تھا

4149 - (سند حدیث): اَخْبَرَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْاَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا اسْحَاقُ بْنُ اِبْرَاهِيْمَ، قَالَ: اَخْبَرَنَا الْمُؤَمَّلُ بْنُ اِسْمَاعِيْلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيْدُ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ اَبِيْ هُرَيْرَةَ (متن حدیث): اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا خَرَجَ نَزَلَ نَيْبَةَ الْوَدَاعِ فَرَاى مَصَابِيْحَ، وَسَمِعَ نِسَاءً يَّبْكِيْنَ فَقَالَ: مَا هَذَا قَالُوْا: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ نِسَاءٌ كَانُوْا اَتَمَّتْعُوْا مِنْهُنَّ اَزْوَاجَهُنَّ فَقَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

4148- إسناده صحيح على شرط الصحيح. وأخرجه من طرق عن عمار بن غزيرة بهذا الإسناد: مسلم 1406/20، وأحمد 3/405، والطبراني 652 و653، والبيهقي 7/202. وأخرجه من طريقين عن الليث، عن الربيع بن سبرة، عن أبيه: أحمد 3/405، ومسلم 19/1406، والنسائي 6/126-127 في النكاح: باب تحريم المتعة، والطحاوي 3/25، والطبراني 6521، والبيهقي 7/202. وأخرجه سعيد بن منصور 846 عن ابن وهب، عن عمرو بن الحارث، عن الربيع بن سبرة، عن بيه .

وَسَلَّمَ: هَدَمَ - أَوْ قَالَ: حَرَّمَ - الْمُنْتَعَةَ: النِّكَاحُ، وَالطَّلَاقُ، وَالْعُدَّةُ، وَالْمِيرَاتُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روانہ ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ثنیۃ الوداع کے مقام پر پڑاؤ کیا وہاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ چراغ دیکھے اور کچھ خواتین کے رونے کی آواز سنی تو دریافت کیا: کیا معاملہ ہے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ کچھ خواتین ہیں جن کے ساتھ ان کے شوہروں نے نکاح متعہ کیا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: متعہ نکاح طلاق عدت اور وراثت کو منہدم کر دیتا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) حرام کر دیتا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُنْتَعَةَ حَرَمَهَا الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ تَحْرِيمَ الْأَبَدِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے موقع پر متعہ کو ہمیشہ کے لیے حرام قرار دے دیا

4150 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعْشَرٍ بِحَرَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ الْحَرَّانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَعْيَنَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْقِلُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي عُبَيْدَةَ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، قَالَ: حَدَّثَنِي الرَّبِيعُ بْنُ سَبْرَةَ الْجُهَنِيُّ، عَنْ أَبِيهِ (متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمُنْتَعَةِ وَقَالَ: إِنَّهَا حَرَامٌ مِنْ يَوْمِكُمْ هَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ كَانَ أَعْطَى شَيْئًا فَلَا يَأْخُذْهُ

ربیع بن سبرہ جہنی اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے متعہ سے منع کر دیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ تمہارے آج کے دن سے لے کر قیامت کے دن تک کیلئے حرام ہے اور جس شخص نے کوئی چیز (کسی عورت کو) دی ہو وہ اسے واپس نہ لے۔

ذِكْرُ خَبَرٍ أَوْ هَمَّ مِنْ جَهْلٍ صِنَاعَةَ الْحَدِيثِ أَنَّهُ مُضَادٌّ لِلْأَخْبَارِ الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهَا

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث سے ناواقف ہے (اور وہ یہ سمجھتا ہے) یہ ان روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں

4151 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُجَاشِعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْعَمَيْسِ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ،

4149 - إسناده ضعيف. مؤمل بن إسماعيل: سىء الحفظ، ومع ذلك فقد حسن الحافظ إسناده فى التلخيص 3/154.

4150 - إسناده صحيح، رجاله رجال الصحيح غير محمد بن معدان الحرانى، فقد روى له النسائى، وهو ثقة. وأخرجه الطبرانى 6525 و 6526، والبيهقى 7/203 من طريقين عن الحسين بن محمد بن أعين الحرانى، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 22 1406، والطبرانى 6537 والبيهقى 7/202 من طريق إبراهيم بن سعد، عن عبد الملك بن الربيع بن سبرة، عن أبيه، عن حده. وأخرجه البيهقى 7/202 من طريق زيد بن الحباب، عن إبراهيم بن سعد، به. وأخرجه مسلم 23 1406، والبيهقى 7/203 من طريقين عن عبد العزيز بن الربيع بن سبرة بن معبد، عن أبيه عن جده.

عَنْ أَبِيهِ قَالَ

(متن حدیث): رَخَّصَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ أُوطَاسٍ فِي الْمُتَعَةِ ثَلَاثًا، ثُمَّ نَهَانَا عَنْهَا

تَوْضِيحُ مُصَنِّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: عَامُ أُوطَاسٍ وَعَامُ الْفَتْحِ وَاحِدٌ

❁❁ ایاس بن سلمہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: غزوہ اوطاس کے سال نبی اکرم ﷺ نے ہمیں تین دن تک نکاح

متعہ کرنے کی رخصت دی پھر آپ ﷺ نے ہمیں اس سے منع کر دیا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) غزوہ اوطاس اور فتح مکہ ایک ہی سال میں ہوئے تھے۔



4151- إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو العميس: هو عتبة بن عبد الله بن عتبة بن عبد الله بن مسعود الهلالي . وأخرجه ابن أبي شيبة 4/292، وعنه: مسلم 1404 في النكاح: باب نكاح المتعة، عن يونس بن محمد، بهذا الإسناد . وأخرجه البيهقي 7/204 من طريق محمد بن عبيد الله بن أبي داود المنادي، عن يونس بن محمد، به .

بَابُ الشِّغَارِ

باب: شغار کا بیان

ذَكَرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يُجْعَلَ بَضْعَ بَعْضِ النِّسَاءِ صَدَاقًا لِبَعْضِهِنَّ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کسی خاتون کے جسم کے حصے کو دوسری خاتون کے لیے مہر قرار دے دیا جائے

4152 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ،

عَنِ ابْنِ عُمَرَ

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الشِّغَارِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے شغار سے منع کیا ہے۔

ذَكَرُ وَصْفِ الشِّغَارِ الَّذِي نُهِيَ عَنِ اسْتِعْمَالِهِ

شغار کے طریقے کا تذکرہ جس پر عمل کرنے سے منع کیا گیا ہے

4153 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدِ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرْمَزٍ الْأَعْرَجُ

(متن حدیث): أَنَّ عَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ أَنْكَحَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْحَكَمِ ابْنَتَهُ وَأَنْكَحَهُ عَبْدُ

الرَّحْمَنِ ابْنَتَهُ وَقَدْ كَانَا جَعَلَاهُ صَدَاقًا فَكَتَبَ مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ وَهُوَ خَلِيفَةُ إِلَى مَرْوَانَ يَأْمُرُهُ بِالتَّفْرِيقِ

4152 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو في الموطأ 2/535 في النكاح: باب جامع ما لا يجوز من النكاح . ومن طريق

مالك أخرجه البخاري 5/112 في النكاح: باب الشغار، ومسلم 1415 57 في النكاح: باب تحريم نكاح الشغار، والترمذي 1124

في النكاح: باب في الشغار، واب ماجه 1883 في النكاح: باب النهي عن الشغار، والنسائي 6/112 في النكاح: باب تفسير الشغار،

والبيهقي 7/199، والدارمي 2/136. وأخرجه البخاري 6960 في النكاح: باب الحيلة في النكاح، ومسلم 58 1415، وابو داؤد

2074، والنسائي 6/110 في النكاح: باب الشغار، والبيهقي 7/199-200 من طريق عبيد الله، عن نافع، عن ابن عمر . وأخرجه

مسلم 59 1415 و 60 من طريقين عن نافع، به .

4153 - إسناده قوي، فقد صرح ابن إسحاق بالتحديث، وباقي السند رجاله ثقات من رجال الصحيح . وأخرجه أحمد 4/94، وابو

داؤد 2075 في النكاح: باب في الشغار والطبراني 19/803، والبيهقي 7/200 من طريق يعقوب بن إبراهيم بهذا الإسناد .

بَيْنَهُمَا وَقَالَ فِي كِتَابِهِ: هَذَا الشِّغَارُ قَدْ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ

عبدالرحمن بن ہرمز میان کرتے ہیں: عباس بن عبداللہ نے عبدالرحمن بن حکم کے ساتھ اپنی بیٹی کی شادی کر دی عبدالرحمن نے اپنی بیٹی کی شادی ان کے ساتھ کر دی اور ان دونوں صاحبان نے شادی کو ہی مہر قرار دے دیا تو حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہما اس وقت خلیفہ وقت تھے انہوں نے (مدینہ کے گورنر) مروان کو خط لکھا اور اسے یہ ہدایت کی کہ وہ ان دونوں کے درمیان علیحدگی کروادے انہوں نے اپنے خط میں یہ بات تحریر کی: یہ شغار ہے جس سے نبی اکرم ﷺ نے منع کیا ہے۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ أَنْ يُزَوِّجَ الْمَرْءُ ابْنَتَهُ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ عَلَى أَنْ يُزَوِّجَهُ إِيَّاهُ ابْنَتَهُ مِنْ

غَيْرِ صَدَاقٍ يَكُونُ بَيْنَهُمَا إِلَّا بَضْعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کوئی شخص اپنی بیٹی کی شادی اپنے مسلمان بھائی کے ساتھ اس شرط پر کر دے کہ وہ دوسرا شخص اپنی بیٹی کی شادی اس شخص کے ساتھ کر دے اور ان دونوں عورتوں کے درمیان کوئی مہر نہیں ہوگا صرف ان دونوں میں سے ہر ایک کے جسم کا حصہ (مہر ہوگا)

4154 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرِّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): لَا شِغَارَ فِي الْإِسْلَامِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اسلام میں شغار کی (کوئی حیثیت) نہیں ہے۔“



4154- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن يحيى وهو الذهلي - فمن رجال البخاري. وأخرجه ابن ماجه 1885 فى النكاح: باب النهى عن الشغار، والبيهقى 7/200 من طريقين عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 6/111 عن محمد بن كثير، عن الفزاري، عن حميد، عن أنس. وذكره الهيثمي فى المجمع 2/265 ونسبه الطبرانى فى الأوسط، وقال: رجاله رجال الصحيح.

بَابُ نِكَاحِ الْكُفَّارِ

کفار کے نکاح (کا حکم)

4155 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الصُّوفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ أَيُّوبَ يُحَدِّثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي وَهْبٍ الْجَيْشَانِيِّ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ فَيْرُوزَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: (متن حدیث): قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَسَلَمْتُ وَعِنْدِي أُخْتَانِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: طَلِقْ أَيْتَهُمَا سِتًّا

❁❁ ضحاک بن فیروز اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! جب میں نے اسلام قبول کیا اس وقت دو بہنیں میرے نکاح میں تھیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ان دونوں میں سے جسے چاہو طلاق دے دو۔

4156 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ:

(متن حدیث): أَنَّ عَيْلَانَ بْنَ سَلَمَةَ التَّفَفِيَّيَّ اسْلَمَ وَتَحْتَهُ عَشْرُ نِسْوَةٍ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اخْتَرِ مِنْهُنَّ أَرْبَعًا، فَلَمَّا كَانَ فِي عَهْدِ عُمَرَ طَلِقَ نِسَاءَهُ وَقَسَمَ مَالَهُ بَيْنَ بَيْنِهِ فَبَلَغَ ذَلِكَ عُمَرَ فَلَقِيَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أَظُنُّ الشَّيْطَانَ فِيمَا يَسْتَرِقُ مِنَ السَّمْعِ سَمِعَ بِمَوْتِكَ فَقَدَفَهُ فِي نَفْسِكَ، وَلَعَلَّكَ أَنْ لَا تَمُوتَ إِلَّا قَلِيلًا وَأَيْمُ اللَّهِ لَتَرُدَّنَّ نِسَاءَكَ وَتَلْتَرِجِعَنَّ فِي مَالِكَ أَوْ لَوَرْتُهُنَّ مِنْكَ، وَكَأَمْرَنَ بِقَبْرِكَ فَيَرْجِمُ كَمَا رَجِمَ قَبْرُ أَبِي رِغَالٍ

4155- ابو وہب الجیشانی المصری، وجیشان من الیمن، قیل: اسمہ دیلم بن ہوشع، وقال ابن یونس: هو عبید بن شرحبیل، وری عنه جمع، وذكره المؤلف فی الثقات 6/291، وشيخه الضحاک بن فیروز: روى عنه جمع، وذكره المؤلف فی الثقات 4/387، وصحح الدارقطنی سند حدیثه، وباقی السند ثقات من رجال الشیخین. وأخرجه أبو داود 2243 فی الطلاق: باب فیمن أسلم وعنده نساء أكثر من أربع أو أختان، والترمذی 1130 فی النکاح: باب ما جاء الرجل یسلم وعنده أختان، والدارقطنی 3/273، والبیہقی 7/184 من طرق عن وهب بن جریر، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبرانی 18/845 من طریق سعید بن سلیمان النشطی، عن جریر بن حازم. وأخرجه أحمد 4/232، وابن ماجه 1951 فی النکاح: باب الرجل یسلم. وعنده أختان، والترمذی 1129، والدارقطنی 3/274، والطبرانی 18/843، والبیہقی 7/184 من طرق عن ابن لهیعة، عن أبي وهب الجیشانی، به .

✽✽✽ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا بیان نقل کرتے ہیں: حضرت غیلان بن سلمہ ثقفی رضی اللہ عنہ نے اسلام قبول کیا، تو ان کی دس بیویاں تھیں نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: ان میں سے چار کو اختیار کر لو۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا عہد حکومت آیا، تو انہوں نے اپنی ازواج کو طلاق دے دی اور اپنا مال اپنی اولاد کے درمیان تقسیم کر دیا جب اس بات کی اطلاع حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ملی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان سے ملے اور بولے: میرا یہ خیال ہے شیطان چوری چھپے جو باتیں سنتا ہے ان میں سے اس نے تمہاری موت کی بات بھی سن لی ہے اور یہ چیز تمہارے ذہن میں ڈال دی ہے ہو سکتا ہے اب تم تھوڑا عرصہ زندہ رہو اللہ کی قسم! یا تو تم اپنی بیویوں سے رجوع کر لو اور اپنا مال واپس لے لو یا میں ان خواتین کو تمہارا وارث قرار دوں گا اور تمہاری قبر کے بارے میں حکم جاری کروں گا اور اسے یوں سنگسار کیا جائے گا جس طرح ابورغال کی قبر کو سنگسار کیا گیا تھا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ حَدَّثَ بِهِ مَعْمَرٌ بِالْبَصْرَةِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے

یہ روایت معمر نے بصرہ میں بیان کی تھی

4157 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: (متن حدیث): أَسْلَمَ غِيلَانُ الثَّقَفِيُّ وَعِنْدَهُ عَشْرُ نِسْوَةٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمْسِكْ أَرْبَعًا، وَفَارِقْ سَائِرَهُنَّ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت غیلان ثقفی رضی اللہ عنہ نے اسلام قبول کیا، تو ان کی دس بیویاں تھیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم چار کو روک لو باقی سے علیحدگی اختیار کر لو۔

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4158 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عِمْسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: (متن حدیث): أَسْلَمَ غِيلَانُ بْنُ سَلَمَةَ الثَّقَفِيُّ وَعِنْدَهُ عَشْرُ نِسْوَةٍ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَّخِيزَ مِنْهُنَّ أَرْبَعًا وَيَتْرُكَ سَائِرَهُنَّ

✽✽✽ سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: حضرت غیلان بن ثقفی رضی اللہ عنہ نے اسلام قبول

4157- رجالہ ثقات رجال الشیخین . أبو عمار: هو الحسين بن حريث المروزي، وهو مكرر ما قبله .

4158- رجالہ ثقات رجال الشیخین . وهو كالذي قبله .

کیا تو ان کی دس بیویاں تھیں نبی اکرم ﷺ نے انہیں یہ حکم دیا کہ وہ ان میں سے چار کو اختیار کر لیں اور باقی کو چھوڑ دیں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الدِّمِيِّينَ إِذَا اسْلَمَا يَجِبُ أَنْ يَقْرَأَ عَلَى نِكَاحِهِمَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب دو زمی (میاں بیوی) مسلمان ہو جائیں

تو یہ بات لازم ہے ان کے سابقہ نکاح کو برقرار رکھا جائے

4159 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ

سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

(متن حدیث): أَنَّ امْرَأَةً اسْلَمَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ زَوْجُهَا فَقَالَ: يَا

رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهَا قَدْ كَانَتْ اسْلَمَتْ مَعِيَ فَرَدَّهَا عَلَيْهِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک خاتون نے اسلام قبول کر لیا

پھر اس کا شوہر آیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس عورت نے میرے ساتھ اسلام قبول کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس

خاتون کو اس مرد کی طرف لوٹا دیا۔



4159 - إسناده ضعيف . سماك روايته عن عكرمة فيها اضطراب، وهو في مسند أبي يعلى 2525. وأخرجه أحمد 1/232، وأبو داؤد 2238 في الطلاق: باب إذا أسلم أحد الزوجين، والترمذي 1144 في النكاح: باب ما جاء في الزوجين المشركين يسلم أحدهما، من طريق وكيع، بهذا الإسناد. وأخرجه من طرق عن سماك، به: الطيالسي 2674، وعبد الرزاق 12645، وأحمد 1/232 وأبو داؤد 2239. وابن ماجه 2008 في النكاح: باب الزوجين يسلم أحدهما قبل الآخر، وابن الجارود 757، والحاكم 2/200، والبيهقي 188/7 و189، والبخاري 2290 وقال: هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه، ووافقه الذهبي. وفي الباب عن ابن عباس قال: رد رسول الله صلى الله عليه وسلم ابنته زينب على أبي العاص بالنكاح الأول، ولم يحدث نكاحاً أخرجه أحمد 1/217 و261 و351، وأبو داؤد 2240، والترمذي 1143، وابن ماجه 2009 من طرق ابن إسحاق، عن داؤد بن الحصين، عن عكرمة، عن ابن عباس . داؤد بن الحصين: فيه لين، وما رواه عن عكرمة منكر، لكن له شواهد مرسله صحيحة عن عامر وقتادة وعكرمة بن خالد أخرجه ابن سعد في الطبقات 8/32، وعبد الرزاق في "المصنف" 12647، والطحاوي في شرح معاني الآثار 2/149.

بَابُ مُعَاشَرَةِ الزَّوْجَيْنِ

میاں بیوی کے آپس کے سلوک کا بیان

4160 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعُمَرِيُّ بِالْمَوْصِلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَبَاشِرِ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ كَمَا تَنْتَعْتَهَا لِزَوْجِهَا، أَوْ تَصِفُهَا لِرَجُلٍ كَمَا تَنْظُرُ إِلَيْهَا

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کوئی عورت کسی دوسری عورت کا تذکرہ اس طرح سے نہ کرے جیسے وہ اپنے شوہر کے سامنے اس کی شکل و صورت کو بیان کر رہی ہے یا اس کی صفت یوں بیان کر رہی ہو کہ مرد کو یوں محسوس ہو کہ جیسے وہ اس عورت کو دیکھ رہا ہے۔“

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصْرِحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4161 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا اسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا تَبَاشِرِ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ فَتَصِفُهَا لِزَوْجِهَا حَتَّى كَأَنَّهَا يَنْظُرُ إِلَيْهَا

4160- حدیث صحیح، معلی بن مہدی: ہو ابن رستم الموصلی، ذکرہ المؤلف فی الثقات 9/182-183، وری عنہ جمع، وقال ابن ابی حاتم 8/335: سألت أبی عنہ، فقال: شیخ موصلی أدركته ولم أسمع منه، يحدث أحيانا بالحديث المنكر، ومن فو له ثقات من رجال الشيخين غير عاصم وهو ابن ابی النجود- فقد روى له أصحاب السنن، وحديث فی الصحيحين مقرون، وهو حسن الحديث، أبو وائل: هو شقيق بن سلمة. وأخرجه أحمد 1/460 عن حسن بن موسى، عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبرانی 10419 عن الأعمش، عن ابی وائل، عن ابن مسعود: البخاری 5241 فی النکاح: باب لا تبأشر المرأة المرأة فتصعها لزوجها، وأحمد 1/380 و 387 و 440 و 463 و 464، والترمذی 2792 فی الأدب باب فی کراهیو مباشرة ارجل الرجل والمرأة المرأة، وأبو داؤد 2150 فی النکاح: باب ما يؤمر به من غض البصر، وعلى بن الجعد 2167، والبغوی 2249، والطیالسی 368، والبيهقي 6/23.

4161- إسناده صحیح علی شرط الشيخين . جریر: هو ابن عبد الحميد، ومنصور: هو ابن المعتمر. وأخرجه البخاری 5240، وأحمد 1/438 و 440، وابن ابی شیبة 4/397 من طرق عن منصور، به .

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کوئی عورت کسی دوسری عورت کا تذکرہ اپنے شوہر کے سامنے یوں نہ کرے جیسے وہ اس کی صفت بیان کر رہی ہے اور یوں لگے جیسے مرد عورت کو دیکھ رہا ہے۔“

ذِكْرُ تَعْظِيمِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا حَقَّ الزَّوْجِ عَلَى زَوْجَتِهِ

اللہ تعالیٰ کا بیوی پر شوہر کے حق کو زیادہ کرنے کا تذکرہ

4162 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

أَبُو أُسَامَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ حَائِطًا مِنْ حَوَائِطِ الْأَنْصَارِ فَإِذَا فِيهِ جَمَلَانِ

يَضْرِبَانِ وَيَسْرَعَانِ فَأَقْتَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمَا فَوَضَعَا جِرَانَهُمَا بِالْأَرْضِ فَقَالَ مَنْ مَعَهُ

سَجْدٌ لَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ وَلَوْ كَانَ أَحَدٌ يَنْبَغِي أَنْ

يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا لِمَا عَظَّمَ اللَّهُ عَلَيْهَا مِنْ حَقِّهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ انصار کے ایک باغ میں داخل ہوئے وہاں دو اونٹوں کی پٹائی

ہو رہی تھی اور انہیں جھڑکا جا رہا تھا۔ نبی اکرم ﷺ ان دونوں کے قریب ہوئے، تو انہوں نے اپنی گردنیں زمین پر رکھ دیں۔ نبی

اکرم ﷺ کے ساتھ جو صاحب تھے انہوں نے عرض کی: انہوں نے تو نبی اکرم ﷺ کو سجدہ کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

کسی بھی شخص کیلئے یہ مناسب نہیں ہے، وہ کسی دوسرے کو سجدہ کرے اگر کسی کیلئے کسی کو سجدہ کرنا مناسب ہوتا تو میں عورت کو یہ حکم دیتا

کہ وہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے شوہر کے حق کو عظیم قرار دیا ہے۔

ذِكْرُ إِجَابِ الْجَنَّةِ لِلْمَرْأَةِ إِذَا أَطَاعَتْ زَوْجَهَا مَعَ إِقَامَةِ الْفَرَائِضِ لِلَّهِ جَلَّ وَعَلَا

ایسی عورت کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے فرائض کی ادائیگی

کے ہمراہ اپنے شوہر کی فرمانبرداری بھی کرتی ہے

4163 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى الْجَوَالِقِيُّ بِعَسْكَرِ مُكْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ذَاهِرُ

4162 - حدیث صحیح، إسناده حسن. رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عمرو، وهو ابن علقمة بن وقاص الشبي، فقد

روى له أصحاب السنن، وروى له البخارى مقروناً، ومسلم متابعه، وهو حسن الحديث. وأخرجه الترمذى 1159 فى الرضاة:

باب ما جاء فى حق الزوجة على المرأة، والبيهقى 7/291 من طريق محمود بن غيلان، عن النضر بن شميل، عن محمد بن عمرو،

وقال الترمذى: حدیث حسن غریب. وأخرجه الحاكم 4/171-172، والبخارى 1466 من طريق سليمان بن أبى سليمان، عن يحيى

بن أبى كثير، عن أبى سلمة قال الحاكم: هذا حدیث صحیح الإسناد ولم يخرجاه، ورد الذهبى: بل سليمان هو اليمامى ضعفه، وقال

البخارى: سليمان بن داود: لين، وضعفه الهيثمى فى المجمع 4/307 بعد أن أورده عن البرار بسليمان بن داود.

بُنُّ نُوْحِ الْأَهْوَاِزِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ مُحَمَّدُ بْنُ الزُّبَيْرِ قَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ الْمِنْهَالِ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا صَلَّتِ الْمَرْأَةُ خُمْسَهَا، وَصَامَتْ شَهْرَهَا، وَحَصَّنَتْ فَرْجَهَا، وَأَطَاعَتْ بَعْضَهَا دَخَلَتْ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَتْ

(متن حدیث): قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ تَفَرَّدَ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ وَمَا رَوَاهُ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ إِلَّا هُدْبَةُ بْنُ الْمِنْهَالِ وَهُوَ شَيْخُ أَهْوَاِزِيِّ

✿✿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جب کوئی عورت پانچ نمازیں ادا کرے رمضان کے روزے رکھے اپنی شرم گاہ کی حفاظت کرے اپنے شوہر کی فرمانبرداری کرے تو وہ جنت کے جس بھی دروازے سے چاہے گی جنت میں داخل ہو جائے گی۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) ابوسلمہ کے حوالے سے اس روایت کو نقل کرنے میں عبد الملک بن عمیر منفرد ہیں اور عبد الملک کے حوالے سے یہ روایت صرف ہدبہ بن منہال نے نقل کی ہے اور وہ اہواز سے تعلق رکھنے والے عمر رسیدہ صاحب ہیں۔

ذَكَرُ اسْتِحْبَابِ تَحْمِيلِ الْمَكَارِهِ لِلْمَرْأَةِ عَنْ زَوْجِهَا رَجَاءَ الْإِبْلَاحِ فِي قَضَائِ حُقُوقِهِ

عورت کا شوہر کی طرف سے پیش آنے والی ناپسندیدہ صورت حال کو برداشت کرنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ کیونکہ اس میں یہ امید کی جاسکتی ہے وہ شوہر کے حقوق کو ادا کر دے گی

4164 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُمَانَ بْنِ حَكِيمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَبِيعَةُ بْنُ عُثْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ جَبَانَ، عَنْ نَهَارِ الْعَبْدِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ:

4163- حدیث صحیح۔ داہر بن نوح الأہوازی: ذکرہ المؤلف فی الثقات 8/238، وقال: ربما أخطأ، وقال الدارقطني في "العلل": شيخ لأهل الأهواز، ليس بقوى الحديث. وهدبة بن المنهال: ذكره المؤلف في الثقات 7/588، وابن أبي حاتم 9/114. وبقاى السند من رجال الشيخين. وله شاهد من حديث عبد الرحمن بن عوف عند أحمد 1/191، وأوردته الهيثمي في المجمع 4/306، وزاد نسيته إلى الطبراني في "الأوسط"، وقال فيه ابن لهيعة، زحديشه حسن وبقية رجاله رجال الصحيح. وأخرجه من حديث أنس بن مالك عند البزار 1463 و 1473 وأبى نعيم في "الحلية 6/308"، وسنده ضعيف

4164- إسناده حسن. نهار العبدى: روى له ابن ماجه، وهو صدوق، وبقاى السند ثقات رجاله رجال الصحيح غير ربيعه بن عثمان فقد أخرج له مسلم، وهو مختلف فيه، وثقه ابن معين، وابن نمير، والحاكم وغيرهم، وقال النسائي: ليس به بأس، وذكره المؤلف في "الثقات"، هو إلى الصدوق ما هو، وليس بذلك القوي، وقال ابو حاتم: منكر الحديث يكتب حديثه. وأخرجه النسائي في الكبرى كما في التحفة 3/475 عن أحمد بن عثمان بن حكيم، بهذا الإسناد. وأخرجه من طرق عن جعفر بن عون، ابن أبي شيبة 4/303، والدارقطني 3/237، والحاكم 2/188، والبزار 1465، والبيهقي 7/291، ولفظ ابن أبي شيبة والدارقطني: "لا تنكحوهن إلا بإذنهن".

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنَةٍ لَهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ ابْنَتِي قَدْ أَبَتْ أَنْ تَتَزَوَّجَ فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَطِيعِي أَبَاكَ فَقَالَتْ: وَاللَّيْذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَتَزَوَّجُ حَتَّى تُخْبِرَنِي مَا حَقُّ الزَّوْجِ عَلَيَّ زَوْجَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حَقُّ الزَّوْجِ عَلَيَّ زَوْجَتِهِ، أَنْ لَوْ كَانَتْ فَرْحَةً فَلَحَسَتْهَا مَا آدَتْ حَقَّهُ قَالَتْ: وَاللَّيْذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ لَا أَتَزَوَّجُ أَبَدًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَنْكُحُوهُنَّ إِلَّا بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ

✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص اپنی بیٹی کے ساتھ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ بیٹی شادی کرنے سے انکار کرتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس لڑکی سے فرمایا: تم اپنے والد کی بات مان لو۔ اس نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے میں اس وقت تک شادی نہیں کروں گی جب تک آپ ﷺ مجھے اس بارے میں بتائیں دیتے کہ شوہر کا بیوی پر کیا حق ہوتا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: شوہر کا بیوی پر یہ حق ہے اگر شوہر کو کوئی پھوڑا نکلا ہوا ہو اور عورت اسے چاٹ لے تو بھی وہ شوہر کے حق کو ادا نہیں کر سکتی۔ لڑکی نے عرض کی: اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے میں کبھی شادی نہیں کروں گی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ان خواتین کے ساتھ شادی ان کے اہل خانہ سے اجازت لے کر ہی کرو۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْأَةِ بِاجَابَةِ الزَّوْجِ عَلَى آيِّ حَالَةٍ كَانَتْ إِذَا كَانَتْ طَاهِرَةً

عورت کے لیے اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ شوہر کے بلاوے پر جائے

خواہ وہ کسی بھی حالت میں ہو جبکہ وہ پاک ہو

4165- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَلَازِمُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَدْرٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَجِبْهُ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى التَّوْرِ

✽✽ قیس بن طلق بیان کرتے ہیں: میرے والد نے مجھے یہ بات بتائی ہے میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد

فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جب کوئی مرد اپنی بیوی کو اپنی حاجت پوری کرنے کیلئے بلائے تو وہ عورت اس کی بات مان لے اگرچہ وہ تدرور پر

موجود ہو۔“

4165- إسناده صحيح. وأخرجه الطبرانی 8240 عن معاذ بن المشي، عن مسدد، بهذا الإسناد. وأخرجه الترمذی 1160 فی

الرضاع: باب ما جاء فی حق الزوج علی المرأة، والطبرانی 8240، والنسائی فی الكبرى كما فی التحفة 4/254، والبيهقی 7/294

من طرق عن ملازم بن عمرو، به. وأخرجه الطيالسی 1097، والطبرانی 8248 من طریق أبوب بن عتبة، عن قيس بن طلق، به، بلفظ:

"لا تمنع المرأة زوجها، ولو كان على ظهر قتب". وأخرجه أحمد 4/22-23، والطبرانی 8235 من طريق محمد بن جابر، عن قيس

بن طلق، به، بلفظ: "إذا أراد أحدكم من امراته حاجتها، فليأتها ولو كانت على تنور".

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ جَوَازِ مُوَاقَعَةِ الْمَرْءِ أَهْلَهُ عَلَى آتِي حَالٍ أَحَبَّ
إِذَا قَصَدَ فِيهِ مَوْضِعَ الْحَرْثِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ مرد اپنی بیوی کے ساتھ کسی بھی صورت میں صحبت کر سکتا ہے
جبکہ وہ صحبت کرتے ہوئے افزائش کے مقام کا قصد کرے

4166 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ زُهَيْرٍ بَسْتَرًا، قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ النَّعْمَانَ بْنَ رَاشِدٍ يُحَدِّثُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ الْمُكَدَّرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ:

(متن حدیث): قَالَتِ الْيَهُودُ: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا أَتَى امْرَأَتَهُ وَهِيَ مُجَبِّبَةٌ جَاءَ وَلَدُهُ أَحْوَلَ فَنَزَلَتْ (نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) (البقرة: 223) إِنْ شَاءَ مُجَبِّبَةٌ وَإِنْ شَاءَ غَيْرُ مُجَبِّبَةٍ إِذَا كَانَ فِي صِمَامٍ وَاحِدٍ
حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: یہود نے یہ کہا: جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ پچھلی طرف سے صحبت کرتا ہے تو اس کا بچہ بھینکا ہوتا ہے تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت ہیں تم اپنے کھیت میں جس طرف سے چاہو آؤ۔“

(راوی کہتے ہیں) تو اب آدمی اگلی طرف سے کرے یا پیچھے کی طرف سے کرے جبکہ صحبت کا مقام ایک ہی ہونا چاہئے (تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے)

ذِكْرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الصَّدَقَةَ لِلْمُسْلِمِ بِمُوَاقَعَةِ أَهْلِهِ

اللہ تعالیٰ کا مسلمان کے اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کرنے کی وجہ سے صدقہ نوٹ کرنے کا تذکرہ

4167 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَسْمَاءَ، قَالَ:

4166- حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجال الصحیح، والنعمان بن راشد وإن كان سيء الحفظ- قد توبع. وأخرجه مسلم 1435
119 في النكاح: باب حواز جماعه امراته في قبلها من قدامها ومن ورائها من غير تعرض للدبر، والطحاوي في شرح معاني الآثار 3/41، والبيهقي 7/95، اولواحدی فی "اسباب النزول" ص 48 من طرق عن وهب بن جرير، بهذا الإسناد. وأخرجه من طرق عن محمد بن المنكدر، به: البخاری 4528 فی التفسیر: باب نساؤكم حرت لكم، ومسلم 1435 و 116 و 117 و 118 و 119، والطبري 4336 و 4339 و 4340، وابن أبي شيبة 4/229، والترمذی 2978 فی التفسیر: باب ومن سورة البقرة، وابن ماجه 1925 فی النكاح: باب النهي عن إتيان النساء في أديارهن، وأبو داود 2163 فی النكاح: باب في جامع النكاح، والنسائي في عشرة النساء كما في التحفة 2/363، والدارمی 2/145-146، والطحاوي 3/40 و 41، والبيهقي 7/194 و 195، والبقوي في "التفسير" 1/198، والواحدی فی "اسباب النزول" ص 47، وقال الترمذی: حسن صحيح .

4167- إسناده صحيح على شرط مسلم . وهو مكرر 838 .

حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَاصِلٌ مَوْلَى أَبِي عِيْنَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ يَعْمَرَ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ الدِّلِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): فِي بُضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ قَالُوا: يَا رَسُولَ آيَاتِي أَحَدُنَا شَهْوَتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهِ أَجْرٌ فَقَالَ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي الْحَرَامِ أَكَانَ عَلَيْهِ فِيهِ وَزْرٌ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ
(توضیح مصنف): هَذَا خَبْرٌ أَصْلٌ فِي الْمُقَابَسَاتِ فِي الدِّينِ قَالَهُ الشَّيْخُ

❁❁ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان نقل کرتے ہیں:

”آدمی کے صحبت کرنے سے بھی صدقے کا ثواب ملتا ہے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم میں سے کوئی شخص اپنی خواہش پوری کرتا ہے، تو کیا اس کو اس میں بھی اجر ملے گا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارا کیا خیال ہے اگر وہ اسے ناجائز طریقے سے پورا کرتا تو اسے اس کا گناہ ہوتا؟ اسی طرح اگر وہ اسے جائز طریقے سے پورا کرے گا تو اسے اس کا اجر ملے گا۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: دینی معاملات میں قیاس کرنے کے جائز ہونے کے بارے میں یہ روایت اصول کی حیثیت رکھتی ہے یہ بات شیخ نے بیان کی ہے۔)

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ تَأْذِنَ الْمَرْأَةُ لِأَحَدٍ فِي بَيْتِهَا إِلَّا بِإِذْنِ زَوْجِهَا
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ، کوئی عورت اپنے شوہر کی اجازت کے بغیر کسی بھی شخص کو اپنے گھر میں آنے کی اجازت دے

4168- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْعَنْبَرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَأْذِنَ الْمَرْأَةُ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَهُوَ شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ

❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جب عورت کا شوہر گھر میں موجود ہو تو وہ اس کی اجازت کے بغیر کسی کو اپنے شوہر کے گھر کے اندر آنے کی اجازت نہ دے۔“

4168- إسناده صحيح على شرط مسلم، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير العباس بن عبد العظيم العنبري فمن رجال مسلم. وأخرجه مسلم 1026 في الزكاة: باب ما أنفق العبد من مال مولاه عن محمد بن رافع، عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد. وانظر 4170

ذَكَرُ بَعْضِ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ تَحُونُ النِّسَاءُ أَوْ وَاجِهَنَّ

اس ایک سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے خواتین اپنے شوہروں سے خیانت کرتی ہیں

4169 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ

هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَوْلَا بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَخْنَزِ الطَّعَامُ، وَلَمْ يَخْنَزِ اللَّحْمُ، وَلَوْلَا حَوَاءُ لَمْ تَخْنِ أَنْثَى زَوْجَهَا

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”اگر بنی اسرائیل نے کھانے کو جمع نہ کیا ہوتا تو کھانا گوشت بدبودار نہ ہوتا اور اگر سیدہ حوا رضی اللہ عنہا نے (وہ حرکت نہ کی ہوتی) تو کوئی عورت اپنے شوہر کے ساتھ خیانت نہ کرتی۔“

ذَكَرُ الْبَيَانِ بَانَ الزَّجْرَ عَنِ الشَّيْئِينَ اللَّذِينَ ذَكَرْنَا هُمَا قَبْلُ إِنَّمَا هُوَ

زَجْرٌ تَحْرِيمٌ لَا زَجْرٌ تَأْدِيبٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ان دو چیزوں سے ممانعت جن کا ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں یہ

حرمت ثابت کرنے والی ممانعت ہے ادب سکھانے والی ممانعت نہیں ہے

4170 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قَتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا حَيَّوَةُ، عَنِ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ الْوَلِيدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

4169- جدید صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ابن ابی السری، وهو متابع. وأخرجه أحمد 2/315 عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاری 3399 فی أحادیث الأنبیاء: باب قول الله تعالى: (وَوَاعِدْنَا مَوْسَى ثَلَاثِينَ كَلِمَةً) (الأعراف: 142)، عن عبد الله ابن محمد الجعفی، ومسلم 63 1470 فی الرضاع: باب لولا حواء لم تخن أنثى زوجها الدهر، عن محمد بن رافع، والبقوی 2335 من طریق أحمد بن یوسف السلمی، ثلاثهم عن عبد الرزاق، به. وأخرجه البخاری 3330 فی أحادیث الأنبیاء: باب خلق آدم وذریته عن بشر بن محمد، عن عبد الله، عن معمر، به. وأخرجه مسلم 62 1470 عن هارون بن معروف، عن عبد الله بن وهب، عن عمرو بن الحارث، عن ابی یونس مولی ابی هریره، عن ابی هریره. وأخرجه أحمد 2/304 عن محمد بن جعفر، عن عوف، عن خلاص بن عمرو الهمجری، عن ابی هریره. وأخرجه الحاكم 4/175 من طریق روح بن عباد، عن عون، عن محمد، عن ابی هریره.

4170- مسلم بن الولید وأبوہ لم یوثقہما غیر المؤلف 7/446 و5/494، وباقی رجالہ ثقات من رجال الصحیح. حیوة: هو ابن شریح التجیبی المصری، وابن الہاد: هو یزید بن عبد اللہ بن أسامة بن الہاد، وقد صح متن الحدیث من غیر هذه الطریق، فقد أخرجه البخاری 5195 فی النکاح: باب لا تأذن المرأة فی بیت زوجها لأحد إلا بإذنه، عن ابی الیمان، عن شعیب، عن ابی الزناد، عن الأعرج، عن ابی هریره، وقد تقدم تخريجه 3572 و3573.

(متن حدیث): لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَرُوجَهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذُنُ لِرَجُلٍ فِي بَيْتِهَا وَهُوَ لَهُ كَارَةٌ، وَمَا تَصَدَّقَتْ مِنْ صَدَقَةٍ فَلَهُ نِصْفُ صَدَقَتِهَا، وَأَمَّا خُلِقَتْ مِنْ صَلْبِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”کسی بھی عورت کیلئے اپنے شوہر کی موجودگی میں اس کی اجازت کے بغیر (نظری) روزہ رکھنا جائز نہیں ہے اور نہ ہی وہ عورت اپنے گھر میں کسی ایسے مرد کو آنے کی اجازت دے سکتی ہے جسے اس کا شوہر ناپسند کرتا ہو اور عورت جو بھی صدقہ کرتی ہے تو اس صدقے کا نصف ثواب مرد کو ملے گا عورت کو پہلی سے پیدا کیا گیا ہے۔“

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ الاجْتِهَادِ لِلْمَرْأَةِ فِي قَضَاءِ حُقُوقِ زَوْجِهَا بِتَرْكِ الْاِمْتِنَاعِ عَلَيْهِ فِيمَا أَحَبَّ عَوْرَتِ كَيْ لِيَةِ اِبْنِ شَوْهَرِ كَيْ حُقُوقِ كِي اِدَائِي كِي مِيں بھر پور كوشش كرنے كے مستحب ہونے كا تذكرہ جو شوہر كی پسند كونہ روكنے كی شكل ميں ہوگی

4171 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ الْقَاسِمِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا قَدِمَ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ مِنَ الشَّامِ سَجَدَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا هَذَا؟ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدِمْتُ الشَّامَ فَرَأَيْتُهُمْ يَسْجُدُونَ لِطَارِقَتِهِمْ، وَأَسَافِقَتِهِمْ فَأَرَدْتُ أَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ بِكَ قَالَ: فَلَا تَفْعَلْ فَإِنِّي لَوْ أَمَرْتُ شَيْئًا أَنْ يَسْجُدَ لَشَيْءٍ لَأَمَرْتُ الْمَرْأَةَ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تُؤَدِّي الْمَرْأَةُ حَقَّ رَبِّهَا حَتَّى تُؤَدِّيَ حَقَّ زَوْجِهَا حَتَّى لَوْ سَأَلَهَا نَفْسَهَا وَهِيَ عَلَى قَتَبٍ لَمْ تَمْنَعَهُ

ابن ابوفی بیان کرتے ہیں: جب حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ شام سے تشریف لائے تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

4171- إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الشيخين غير القاسم وهو ابن عوف - الشيباني، فقد روى له مسلم حديثاً واحداً، ووثقه المؤلف، وقال أبو حاتم: مضطرب الحديث، ومحلّه عندى الصدق، وقال ابن عدى: هو ممن يكتب حديثه، وله شواهد تقدم تخريجها فى التعليق على حديث أبى هزيرة 4162. وأخرجه ابن ماجه 1853 فى النكاح: باب حق الزوج على المرأة، والبيهقى 7/292 من طريق حماد بن زيد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/381 من طريق إسماعيل بن عليه، عن أيوب، به. وأخرجه عبد الرزاق 20596 عن معمر، عن أيوب، عن القاسم بن عوف أن معاذ بن جبل وأخرجه الحاكم 4/172 من طريق معاذ بن هشام الدستوانى، عن أبيه، عن القاسم بن عوف الشيباني، حدثنا معاذ . . . وضححه على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي. وأخرجه البزار 1461 عن معاذ بن هشام الدستوانى، عن أبيه، عن القاسم بن عوف، عن عبد الرحمن بن أبى ليلى، عن أبيه، عن معاذ . . . وأخرجه البزار 1461، والطبرانى 7294 عن النهاس بن قهم، عن القاسم بن عوف الشيباني، عن ابن أبى ليلى، عن أبيه، عن صهيب، أن معاذاً . . . والنهاس بن قهم: ضعيف. وأخرجه البزار 1468 و 1469، والطبرانى 5116 و 5117 عن قتادة عن القاسم الشيباني، عن زيد بن أرقم، قال: بعث رسول الله معاذاً . . .

کے سامنے سجدہ کیا نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: یہ کیا ہے؟ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں شام گیا وہاں میں نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ اپنے بڑوں اور مذہبی پیشواؤں کو سجدہ کرتے ہیں تو میں نے یہ ارادہ کیا کہ میں آپ ﷺ کے ساتھ ایسا کروں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ایسا نہ کرو اگر میں نے کسی کو کسی دوسرے کو سجدہ کرنے کا حکم دینا ہوتا تو میں عورت کو یہ حکم دیتا کہ وہ اپنے شوہر کو سجدہ کرے اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے عورت اپنے پروردگار کے حق کو اس وقت تک مکمل طور پر ادا نہیں کر سکتی جب تک وہ اپنے شوہر کے حق کو ادا نہیں کرتی یہاں تک کہ اگر مرد عورت سے قربت کا مطالبہ ایسی حالت میں کرے کہ وہ عورت پالان پر موجود ہو تو وہ عورت پھر بھی اسے منع نہ کرے۔

ذِكْرُ لَعْنِ الْمَلَائِكَةِ الْمَرَأَةِ الَّتِي لَمْ تَجِبْ زَوْجَهَا إِلَى مَا دَعَاهَا إِلَيْهِ

فرشتوں کا اس عورت پر لعنت کا تذکرہ جو اپنے شوہر کے بلانے پر اس کی طرف نہیں جاتی ہے

4172 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعَشَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبِ بْنِ أَبِي

كِرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، قَالَ: حَدَّثَنِي زَيْدٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): أَيُّمَا رَجُلٍ دَعَا امْرَأَتَهُ فَلَمْ تَجِبْهُ فَبَاتَ سَاخِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يُصْبِحَ لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى

تُصْبِحَ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اپنی بیوی کو (اپنے پاس) بلائے اور وہ عورت اس کی بات کو قبول نہ کرے اور شوہر ناراضگی کے عالم میں رات بسر کرے تو فرشتے صبح تک اس عورت پر لعنت کرتے رہتے ہیں۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَلَمْ تَجِبْهُ أَرَادَ بِهِ:

إِذَا دَعَاهَا إِلَى فِرَاشِهِ دُونَ أَيْبَاهَا لِسَائِرِ الْحَوَائِجِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”اور وہ اسے جواب نہ دے“

اس سے آپ ﷺ کی مراد یہ ہے: جب شوہر اسے اپنے بستر پر بلائے یہاں دوسرے کام کاج کے لیے حکم دینا مراد نہیں ہے

4172- إسناده صحيح، محمد بن أبي كريمة: روى له النسائي، وهو صدوق، ومن فوقه ثقات من رجال الصحيح. أبو عبد الرحيم وقد تحرف في الأصل إلى: عبد الرحمن -: هو خالد بن يزيد، ويقال: ابن أبي يزيد الحراني، وزيد: هو ابن أبي أنيسة الجزري، وسليمان: هو الأعمش، وأبو حازم: هو سليمان الأشجعي الكوفي وأخرجه البخاري 3237 في بدء الخلق: باب إذا قال أحدكم أمين، ومسلم 122 1436 في النكاح: باب تحريم امتناعها من فراش زوجها، وأبو داود 2141 في النكاح: باب في حق الزوجة على المرأة، وأحمد 2/439 و 480، والبعثي 2328 من طريق سليمان الأعمش، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 121 1436 ع ابن

عمر، عن مروان، عن يزيد بن كيسان عن أبي حازم، به. محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

4173- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ حَدِيث): إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَأَبَتْ أَنْ تَجِيءَ لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ ﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”جب کوئی شخص اپنی بیوی کو اپنے بستر پر بلائے اور وہ عورت آنے سے انکار کر دے تو فرشتے صبح تک اس عورت پر لعنت کرتے رہتے ہیں۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حَتَّى تُصْبِحَ أَرَادَ بِهِ
إِنْ لَمْ تُجِبْهُ فِي بَعْضِ اللَّيْلِ إِلَى مَا رَامَ مِنْهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”یہاں تک کہ صبح ہو جائے“ اس سے آپ ﷺ کی مراد یہ ہے: جب وہ عورت رات کے کسی حصے میں اس کی بات پر عمل نہیں کرتی اور ایسا اس وقت تک ہوتا ہے جب تک وہ عورت اس کی فرمانبرداری نہیں کرتی

4174- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَبِي أَوْفَى، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(مَنْ حَدِيث): إِذَا كَانَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً لِفِرَاشِ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تَرْجِعَ ﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جب کوئی عورت اپنے شوہر کے بستر سے علیحدگی اختیار کرتی ہے تو فرشتے اس وقت تک اس پر لعنت کرتے رہتے ہیں جب تک وہ واپس نہیں آجاتی۔“

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ حَقِّ زَوْجَتِهِ عَلَيْهِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنے ذمے اپنی بیوی کے حقوق کو ادا کرے

4175- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ

4173- إسناده صحيح على شرط الشيخين، ابن أبي عدى: هو محمد بن إبراهيم. وأخرجه البخارى 5193 فى النكاح: باب إذا باتت المرأة مهاجرة فراش زوجها، عن محمد بن بشار، بهذا الإسناد .

4174- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه البخارى 5194، ومسلم 1436 120، وأحمد 2/255 و 386 و 468

519 و 538، والطالسى 2458، والدارمى 2/149-150، والبيهقى 7/292 من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد .

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ہَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي قُرْعَةَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِيهِ
(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا حَقُّ الْمَرْأَةِ عَلَى الرَّوْحِ؟ قَالَ:

يُطْعِمُهَا إِذَا طَعِمَ وَيَكْسُوهَا إِذَا اكْتَسَى، ثُمَّ لَا يَضْرِبُ الْوَجْهَ، وَلَا يَقْبِحُ، وَلَا يَهْجُرُ إِلَّا فِي الْبَيْتِ
حکیم بن معاویہ اپنے والد کا بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا: عورت کا شوہر پر کیا حق ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب وہ کھانا کھائے تو اسے بھی کھلائے جب وہ خود کپڑا پہنے تو اسے بھی پہنائے اور اس کے چہرے پر نہ مارے اور اسے تیج قرار نہ دے اور اس کے ساتھ صرف گھر میں لا تعلقی اختیار کرے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ مِنْ خِيَارِ النَّاسِ مَنْ كَانَ خَيْرًا لِمُرَاتِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ لوگوں میں وہ شخص بہتر شمار ہوتا ہے جو اپنی بیوی کے حق میں بہتر ہو

4176 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ الضَّرِيرُ،
قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4175- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي قزعي واسمه سويد بن حجير - فمن رجال مسلم، وغير حكيم بن معاوية، فقد روى له أصحاب السنن وهو صدوق . وأخرجه أحمد 4/447، وابن ماجه 1850 فى النكاح: باب حق المرأة على الزوج، والنسائي فى الكبرى كما فى "تحفة الأشراف" 8/432، والطبرانى 19/1039، والبيهقى 7/295 من طرق عن يزيد بن هارون، بهذا الإسناد . وأخرجه أبو داود 2142 فى النكاح: باب فى حق المرأة على زوجها، وأحمد 4/447، والطبرانى 19/1034 و 1037 و 1038، . والحاكم 2/187-188، والبيهقى 7/305 من طرق عن أبى قزعة، به . وصححه الحاكم، ووافقه الذهبى . وأخرجه أحمد 3/446-447 من طريق أبى قزعة، عن عمرو بن دينار، عن حكيم، به . وأخرجه أحمد 5/3 عن عبد الرزاق، عن ابن جريج، عن أبى قزعة وعطاء، عن رجل من بنى قشير، عن أبيه . وأخرجه أبو داود 2143 و 2144، وأحمد 5/5، والطبرانى 19/999 و 100 و 101 و 102، من طريق عن بهز بن حكيم، عن أبيه، عن جده، وهذا سند حسن . وأخرجه البيهقى 7/295 من طريق سعيد بن حكيم وهو أخو بهز - عن أبيه، عن جده .

4176- إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عمرو وهو ابن علقمة بن وقاص الليثي - فقد روى له البخارى مقرونا، ومسلم متابعه، وهو صدوق . وأخرجه أحمد 2/250 و 472 وابن أبى شيبة فى "المصنف" 8/515 و 11/27، و"الإيمان" 18 17، والترمذى 1162 فى الرضاع: باب ما جاء فى حق المرأة على زوجها، وأبو داود 4682 فى السنة: باب الدليل على زيادة الإيمان ونقصانه، والبعوى 2341 3495، وأبو نعيم فى "الحلية" 9/248 من طرق عن محمد بن عمرو، بهذا الإسناد، . وقال الترمذى: حسن صحيح، وصححه الحاكم 1/3 على شرط مسلم، ووافقه الذهبى . وأخرجه أحمد 2/527، والدارمى 2/322، وابن أبى شيبة 8/516 و 11/27-28 من طرق عن محمد بن عجلان، عن القعقاع، عن أبى صالح، عن أبى هريرة . وهذا سند حسن، وصححه الحاكم 1/3 على شرط مسلم ووافقه الذهبى مع أن ابن عجلان أخرج له مسلم متتابعة، وفيه كلام ينزله عن رتبة صحابى الصحيح . وأخرجه ابن أبى شيبة 11/47 عن ابن عليه، عن يونس، عن الحسن، رفعه، وهذا مرسل صحيح الإسناد . وفى الباب عن عائشة بلفظ: "إن من أكمل المؤمنين إيماناً أحسنهم خلقاً والطفهم بأهلهم" أخرجه أحمد 6/47 و 99، والترمذى 2612، والحاكم 1/53 من طريق أبى قلابة عنها، وقال الترمذى: حديث حسن، ولا نعرف لأبى قلابة سماعاً من عائشة .

(متن حدیث): اَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ایمان کے اعتبار سے اہل ایمان میں سب سے زیادہ کامل وہ لوگ ہیں جن کے اخلاق زیادہ اچھے ہوں اور تم میں سب سے بہتر وہ لوگ ہیں جو اپنی بیویوں کے حق میں بہتر ہوں۔“

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ الْاِقْتِدَاءِ بِالْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمَرْءِ فِي الْاِحْسَانِ
إِلَى عِيَالِهِ اِذَا كَانَ خَيْرُهُمْ خَيْرَهُمْ لَهُنَّ

نبی اکرم ﷺ کی اقتداء کرتے ہوئے آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی

کے ساتھ اچھا سلوک کرے، کیونکہ وہ اسی وقت بہتر شمار ہوگا جب وہ بیوی کے حق میں بہتر ہو

417- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ الْكَلَاعِيُّ بِحَمَصَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ

عَبْدِ الْمَلِكِ وَيَحْيَى بْنُ عُمَانَ، قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي، وَإِذَا مَاتَ صَاحِبُكُمْ فَدَعُوهُ

تَوْصِيحُ مَصْنُفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَدَعُوهُ يَعْنِي: لَا تَذْكُرُوهُ إِلَّا

بِخَيْرٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”تم میں زیادہ بہتر وہ شخص ہے جو اپنی بیوی کے حق میں زیادہ بہتر ہو، میں تم سب سے زیادہ

بہتر ہوں اور جب تمہارا کوئی ساتھی فوت ہو جائے تو تم اسے (اس کے حال پر) چھوڑ دو (یعنی اس کی برائیاں بیان نہ

کرو)۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”تم اسے چھوڑ دو“ اس سے مراد یہ ہے: اس کا ذکر صرف

417- إسنادہ صحيح، هشام بن عبد الملك، هو ابن عمران الزبني الحمصي، روى له أصحاب السنن، وقال أبو حاتم: كان متقناً

في الحديث، وقال النسائي: ثقة، وقال في موضع آخر: لا بأس به، وذكره المؤلف في الثقات، وقال أبو داود فيما نقله عنه الآجری:

شيخ ضعيف، ومتابعه يحيى بن عثمان: هو ابن سعيد بن كثير بن دينار القرشي الحمصي، ثقة عابد صدوق روى له أصحاب

السنن، ومن فوقهما ثقات من رجال الشيخين - محمد بن يوسف: هو ابن واقد بن عثمان الضبي مولا هم القرطبي. وأخرجه الدارمي

2/159، والترمذي 3895 في المناقب: باب فضل أزواج النبي صلى الله عليه وسلم، عن محمد بن يوسف، بهذا الإسناد. قال

الترمذي: هذا حديث حسن غريب صحيح من حديث الثوري، ما أقل من رواه عن الثوري. وله شاهد من حديث ابن عباس، دون

الجملة الأخيرة، سيرد عند المؤلف برقم 4186.

بھلائی کے حوالے سے کرو۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْمُدَارَةِ لِلرَّجُلِ مَعَ امْرَأَتِهِ إِذْ لَا حِيلَةَ لَهُ فِيهَا إِلَّا آيَاهَا

آدمی کو اپنی بیوی کا خیال رکھنے کے حکم ہونے کا تذکرہ کیونکہ بیوی کے ساتھ وہ

اس کے علاوہ کوئی اور طرز عمل اختیار نہیں کر سکتا

4178 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمُرَوَّزِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ

سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَوْفٌ، عَنْ أَبِي رَجَاءٍ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ فَإِنْ أَقْمَتَهَا كَسَرْتَهَا فَدَارَهَا تَعِشْ بِهَا

حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک عورت کو پٹلی سے پیدا کیا گیا ہے اگر تم اسے سیدھا کرنے کی کوشش کرو گے تو اسے توڑ دو گے تم اس کا خیال رکھتے ہوئے اس کے ہمراہ زندگی بسر کرو۔“

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ مُدَارَةِ امْرَأَتِهِ لِيَدُومَ دَوَامَ عَيْشِهِ بِهَا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنی بیوی کا خیال رکھے

تاکہ وہ اس کے ساتھ زندگی بھر رہ سکے

4179 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي

4178- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير جعفر بن سليمان وهو الضبعي - فمن رجال مسلم، عوف: هو ابن أبي جميلة العبدي الهجري البصري بالأعرابي، وأبو رجاء: هو عمران بن ملحان العطاردي. وأخرجه الطبراني 6992، والبخاري 1476 من طريق جعفر بن سليمان، بهذا الإسناد. وأخرجه البزار 1476 من طريق محبوب بن الحسن، والحاكم 4/174 من طريق أبي عاصم، كلاهما عن عوف، به. ووصحه الحاكم ووافقه الذهبي.

4179- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير إبراهيم بن بشار، فقد روى له أبو داود والترمذي وهو حافظ، أبو الزناد: هو عبد الله بن ذكوان، والأعرج: هو عبد الرحمن بن هرمز. وأخرجه أحمد 2/449 و 497 و 530، والدارمي 2/148، والبخاري 5184 في النكاح: باب المداراة مع النساء وقل النبي صلى الله عليه وسلم: "إنما المرأة كالضلع"، ومسلم 1468 59 في الرضاع: باب الوصية للنساء، والبعوي 2333 من طرق عن أبي الزناد، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 3331 في أحاديث الأنبياء: باب خلق آدم وذريته، و 5186 في النكاح: باب الوصاة بالنساء، ومسلم 1468 60 والبعوي 2332 من طرق عن أبي حازم، عن أبي هريرة. وأخرجه مسلم 65 1468، والترمذي 1188 في الطلاق: باب ما جاء في مداراة النساء، من طريقين عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة.

الزَّانِدِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ وَلَنْ تَضِلَّ لَكَ عَلَى طَرِيقَةٍ، وَإِنْ اسْتَمْتَعَتْ بِهَا اسْتَمْتَعَتْ بِهَا وَبِهَا عِوَجٌ وَإِنْ تُرِدْ إِقَامَتَهَا تَكْسِرْهَا وَكَسْرُهَا طَلَاقُهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک عورت کو پسلی سے پیدا کیا گیا ہے تم اسے کسی بھی طریقے سے سیدھا نہیں کر سکتے اگر تم اس کے ٹیڑھے پن سمیت اس سے نفع حاصل کر سکتے ہو تو کرو اگر تم اسے سیدھا کرنے کی کوشش کرو گے تو اسے توڑ دو گے (یا کسی راوی نے شاید یہ وضاحت کی ہے) اسے توڑنے سے مراد اسے طلاق دینا ہے۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ إِبَاحَةِ اسْتِمْتَاعِ الْمَرْءِ بِالْمَرْأَةِ الَّتِي يُعْرِفُ مِنْهَا عَوِجَاجُ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی کے لیے اپنی بیوی سے نفع حاصل کرنا مباح ہے

وہ بیوی جس میں ٹیڑھا پن معلوم ہو

4180- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّمَا مِثْلُ الْمَرْأَةِ كَالضِّلَعِ إِنْ أَرَدْتَ إِقَامَتَهَا كُسِرَتْ، وَإِنْ تَسْتَمْتَعُ بِهَا تَسْتَمْتَعُ بِهَا، وَفِيهَا عِوَجٌ فَاسْتَمْتَعُ بِهَا عَلَى مَا كَانَ مِنْهَا مِنْ عِوَجٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”عورت کی مثال پسلی کی طرح ہے اگر تم اسے سیدھا کرنے کی کوشش کرو گے تو وہ ٹوٹ جائے گی اور اگر تم اس کے ٹیڑھے پن سمیت اس سے نفع حاصل کرنا چاہو تو نفع حاصل کرو گے اس لیے تم اس کے ٹیڑھے پن سمیت اس سے نفع حاصل کرو۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ مِنْ مَوْأَكَلْتِهِ عِيَالَهُ وَمُشَارَبَتِهِ أَيَّاهَا

دُونَ التَّصَلُّفِ عَلَيْهَا بِالْأَنْفِرَادِ بِهِ

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی بیوی کے ساتھ کھائے اور پیئے اور عورت کے بے وقعت ہونے کا اظہار کر کے انفرادی طور پر (نہ کھائے پیئے)

4180- إسنادہ حسن من أجل ابن عجلان . عبد الله بن رجاء . هو أبو عمران البصري نزيل مكة . واخرجه أحمد 2/428، والحاكم 4/174 من طريق ابن عجلان، بهذا الإسناد . وفي الباب عن أبي ذر عند أحمد 5/164، والدرامي 2/147-148، والبخاري 1478، وأوردته الهيثمي في "المجمع" 4/303، ونسبه لأحمد والبخاري، وقال: رجاله رجال الصحيح خلا نعيم بن قعنب، وهو ثقة .

4181 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلَادٍ الْبَاهِلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَعَّرٌ، عَنِ الْبِقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنِ أَبِيهِ، عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ: (متن حدیث): إِنْ كُنْتُ لَأَتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْإِنَاءِ فَأُخَذَهُ فَأَشْرَبُ مِنْهُ فَيَأْخُذُهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَضَعُ فَاهُ مَوْضِعَ فِيٍّ وَإِنْ كُنْتُ لِأُخَذُ الْعُرْقَ مِنَ اللَّحْمِ فَأَكُلُهُ فَيَأْخُذُهُ فَيَضَعُ فَاهُ مَوْضِعَ فَيٍّ فَيَأْكُلُهُ وَأَنَا جَائِعٌ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: بعض اوقات میں کوئی برتن لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتی میں وہ برتن لے کر پہلے اس میں سے پی لیتی پھر نبی اکرم ﷺ اس برتن کو لیتے اور اپنا منہ اسی جگہ پر رکھتے جہاں میں نے اپنا منہ رکھا ہوتا تھا بعض اوقات میں گوشت کی کوئی ہڈی لیتی اور اسے کھا لیتی تو نبی اکرم ﷺ اس ہڈی کو لے کر اپنا منہ اسی جگہ پر رکھتے تھے جہاں میں نے منہ رکھا ہوتا تھا اور آپ ﷺ اسے کھا لیتے تھے حالانکہ میں اس وقت حیض کی حالت میں ہوتی تھی۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ طَلَبِ الْمَرْءِ عَشْرَاتِ أَهْلِهِ أَوْ تَقْصِدِ خِيَانَتِهِمْ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کے پوشیدہ معاملات کو جاننے کی جستجو کرے

یا اس کی خیانت (کو جاننے) کا قصد کرے

4182 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ سَفْيَانَ، عَنِ مَحَارِبِ بْنِ دِنَارٍ، عَنِ جَابِرٍ قَالَ:

(متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَطْرُقَ الْمَرْءُ أَهْلَهُ لَيْلًا، أَوْ يُخَوِّتَهُمْ وَيَلْتَمِسَ

عَشْرَاتِهِمْ

❁❁ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے (کہ سفر سے واپسی پر طویل غیر

4181-إسناده صحيح على شرط مسلم، وقد تقدم برقم 1294 و 1316 .

4182-إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو خيثمة: هو زهير بن حرب . وأخرجه الدرامي 2/275 عن محمد بن يوسف، ومسلم ص 1528 184 في الإمارة: باب كراهة الطروق . . . من طريق وكيع، كلاهما عن سفیان بهذا الإسناد . قال الدرامي بآثره: قال سفیان: قوله: "أو يخوفهم أو يلتمس عشراهم" ما أدري شيء قاله محارب، أو شيء هو في الحديث . وأخرجه مسلم 184 من طريق عبد الرحمن بن مهدي، عن سفیان، به . وقال في آخره: قال عبد الرحمن: قال سفیان: لا أدري هذا في الحديث أم لا، يعني: "أن يخونهم أو يلتمس عشراهم" . وأخرجه أحمد 3/299 و 302، والبخاري 5243 في النكاح: باب لا يطرق أهله ليلاً، ومسلم 185، وأبو داود 2776 في الجهاد: باب في الطروق، والطبراني في "الصغير" 678، والبيهقي 5/260، من طريق عن شعبة، عن . محارب بن دينار، به . وأخرجه من طرق عن جابر: أحمد 3/298 و 308 و 310 و 314 و 355 و 358 و 362 و 391 و 395 و 396 و 399، والحميدي 1297، والبخاري 5244، ومسلم 182 و 183، والترمذي 2712، في الاستئذان: باب كراهة طروق الرجل أهله ليلاً، وأبو يعلى 1843 و 1891، والبيهقي 5/260 .

حاضری کے بعد) کوئی شخص رات کے وقت اپنی بیوی کے پاس چلا جائے یا اپنی بیوی کی خیانت معلوم کرنا چاہے (یعنی اس کی جاسوسی کرے) یا اس کے پوشیدہ معاملات کی کھوج لگائے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ أَنْ لَا يُحْرِمَ عَلَيْهِ امْرَأَتَهُ مِنْ غَيْرِ سَبَبٍ
يُوجِبُ ذَلِكَ أَوْ شَيْئًا مِنْ أَسْبَابِهَا

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی بیوی کو اپنے لیے حرام قرار نہ دے جو کسی ایسے سبب کے بغیر ہو جو (حرام قرار دینے کو) لازم کر دیتا ہے یا ان اسباب میں سے کوئی چیز ہو (جو حرام قرار دینے کو لازم کر دیتی ہے)

4183 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، عَنِ ابْنِ

جُرَيْجٍ، قَالَ: زَعَمَ عَطَاءٌ أَنَّهُ سَمِعَ عُمَيْرَ بْنَ عُمَيْرٍ قَالَ:

(متن حدیث): سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَزْعُمُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمُكُّ عِنْدَ زَيْنَبِ بِنْتِ

جَحْشٍ وَيَشْرَبُ عِنْدَهَا عَسَلًا قَالَتْ: فَتَوَاصَيْتُ أَنَا وَحَفْصَةُ أَنْ دَخَلَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَلْتَنْقُلْ: إِنِّي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ الْمَغْفِرِ فَدَخَلَ عَلَيَّ إِحْدَاهُمَا فَقَالَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: بَلْ شَرِبْتُ عِنْدَ زَيْنَبِ بِنْتِ

جَحْشٍ عَسَلًا وَلَكِنْ أَعُوذُ لَهُ فَتَزَكَّتْ (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحْرِمُ) (التحریم: 1) الْآيَةَ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا کے ہاں ٹھہرتے تھے آپ ﷺ ان کے

ہاں شہد پیا کرتے تھے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے اور حفصہ نے یہ طے کیا کہ جب نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس

تشریف لائیں گے تو تم نے یہ کہنا ہے مجھے آپ ﷺ سے مغفرا کی بو محسوس ہوتی ہے پھر نبی اکرم ﷺ ان دونوں خواتین میں سے

کسی ایک کے پاس تشریف لائے تو اس خاتون نے یہ بات کہہ دی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: (جی نہیں) بلکہ میں نے تو زینب

بنت جحش کے ہاں شہد پیا تھا اب میں یہ دوبارہ نہیں پیوں گا تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”اے نبی! تم اس چیز کو کیوں حرام قرار دیتے ہو۔“

ذِكْرُ تَحْرِيمِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الْجَنَّةَ عَلَى السَّائِلَةِ طَلَاقَهَا زَوْجَهَا
مِنْ غَيْرِ سَبَبٍ يُوجِبُ ذَلِكَ

4183- حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین۔ أبو معمر: هو إسماعیل بن۔ إبراهيم بن معمر الهذلي القطيعي، وحجاج: هو

ابن محمد المصيصي الأعور، وعطاء: هو ابن ابي رباح. وأخرجه مسلم 1474 عن محمد بن حاتم، عن حجاج بن محمد، بهذا

الإسناد. وقد صرح عنده ابن جرير بالسمع من عطاء، فالسند صحيح. وأخرجه البخاري 4912 في التفسير باب (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ

تُحْرِمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ) (التحریم: 1) و 5267 في الطلاق: باب (لِمَ تُحْرِمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ) (التحریم: 1)، و 6691 في الأيمان

والنذور: باب إذا حرم طعاماً، من طريقين عن ابن جرير، به۔

اللہ تعالیٰ کا ایسی عورت پر جنت کو حرام قرار دینے کا تذکرہ جو اپنے شوہر سے کسی مناسب سبب کے بغیر طلاق کا مطالبہ کرتی ہے

4184 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ ثُوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (متن حدیث): أَيَّمَا امْرَأَةٍ سَأَلْتُ زَوْجَهَا طَلَاقَهَا مِنْ غَيْرِ بَأْسٍ فَحَرَامٌ عَلَيْهَا رَائِحَةُ الْجَنَّةِ ﴿﴾ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو عورت اپنے شوہر سے طلاق کا مطالبہ کسی (شرعی) خرابی کے بغیر کرتی ہے ایسی عورت کیلئے جنت کی خوشبو حرام ہوتی ہے۔“

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَسْتَعْذِرَ لِبُصْطِهِ مِنْ امْرَأَتِهِ إِذَا كَرِهَ مِنْهَا بَعْضَ الْاِخْتِلَافِ
آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے سر کو اپنی بیوی کی شکایت لگا سکتا ہے جبکہ اسے بیوی کی طرف سے کوئی اختلاف ناگوار گزرے

4185 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بْنِ الْعَاصِ، عَنْ عَائِشَةَ (متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعْذَرَ أَبَا بَكْرٍ عَنْ عَائِشَةَ وَلَمْ يَظُنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَنَالَهَا بِالذِّي نَالَهَا فَرَفَعَ أَبُو بَكْرٍ يَدَهُ فَلَطَمَهَا وَصَكَ فِي صَدْرِهَا فَوَجَدَ مِنْ ذَلِكَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ مَا أَنَا بِمُسْتَعْذِرِكَ مِنْهَا بَعْدَهَا أَبَدًا

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما کو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی شکایت کی نبی اکرم ﷺ کو یہ اندازہ نہیں تھا کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما اس پر (اتناخت) رد عمل ظاہر کریں گے جو انہوں نے ظاہر کیا (یہ شکایت سن کر)

4184- اسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ابی اسماء واسمہ عمرو بن مرثد الرحبی - فمن رجال مسلم، أبو قلابة: هو عبد الله بن زيد الجرهمي. وأخرجه أحمد 5/277، و 283، وابن أبي شيبة 5/272، والدارمي 2/162، وأبو داود 2226 في الطلاق: باب في الخلع، والترمذي 1187 في الطلاق: باب ما جاء في المختلعات، وابن ماجه 2055 في الطلاق: باب - كراهية الخلع للمرأة، والطبري في "جامع البيان" 4843 و 4844، وابن الجارود 748، والبيهقي 7/316، من طرق عن أيوب، بهذا الإسناد. وقال الترمذي: حديث حسن، وقال الحاكم: صحيح على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي، مع أن أبا أسماء لم يخرج له البخاري.

4185- حدیث صحیح. ابن ابی السری وهو محمد بن المتوكل - صدوق عارف صاحب أوهام، وقد تويع، ومن فوقه ثقات من رجال الشیخین.

حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے: ہاتھ اٹھایا اور سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو طمانچہ لگا دیا اور ان کے سینے پر (ہاتھ مار کر) دھکا بھی دیا اس بات پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو افسوس ہوا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابو بکر آج کے بعد میں کبھی تمہیں (عائشہ کی) شکایت نہیں لگاؤں گا۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ ضَرْبِ النِّسَاءِ إِذْ خَيْرُ النَّاسِ خَيْرُهُمْ لِأَهْلِيهِ

خواتین کو مارنے کی ممانعت کا تذکرہ کیونکہ لوگوں میں بہتر وہ شخص ہے جو اپنی بیوی کے حق میں بہتر ہو

4186 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدِ

الدَّارِمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ يَحْيَى بْنِ ثُوْبَانَ، عَنْ عَمِّهِ عُمَارَةَ بْنِ ثُوْبَانَ، عَنْ عَطَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ

(متن حدیث): أَنَّ الرِّجَالَ اسْتَأْذَنُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ضَرْبِ النِّسَاءِ فَأَذِنَ لَهُمْ فَضَرَبُوهُنَّ فَبَاتَ فَسَمِعَ صَوْتًا عَالِيًّا فَقَالَ: مَا هَذَا قَالُوا: أَدْنَتْ لِلرِّجَالِ فِي ضَرْبِ النِّسَاءِ فَضَرَبُوهُنَّ فَهَاهُمْ وَقَالَ: خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِيهِ، وَأَنَا مِنْ خَيْرِكُمْ لِأَهْلِي

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: کچھ مردوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے خواتین (یعنی اپنی بیویوں) کو مارنے کی اجازت مانگی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اجازت دے دی ان لوگوں نے اپنی بیویوں کی پٹائی کی۔ رات کے وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلند آواز سنانی دی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اس کی وجہ کیا ہے لوگوں نے بتایا: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مردوں کو خواتین کی پٹائی کرنے کی اجازت دی ہے تو ان مردوں نے خواتین کی پٹائی کی (جس کی وجہ سے وہ خواتین رونے لگیں اور اس کی یہ آواز ہے) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مردوں کو اس سے منع کر دیا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”تم میں سب سے بہتر شخص وہ ہے جو اپنی بیوی کے حق میں زیادہ بہتر ہو اور میں اپنی بیوی کے حق میں تم سب سے زیادہ بہتر ہوں“۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْءِ جَائِزٌ لَهُ أَنْ يُؤَدِّبَ امْرَأَتَهُ بِهَجْرَانِهَا مُدَّةً مَعْلُومَةً

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات جائز ہے وہ اپنی بیوی کو تادیب کرنے کے لیے

متعین مدت تک اس سے لاطعلقہ اختیار کرے

4187 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

4186- حسن لغیرہ، جعفر بن یحییٰ، وعمه عمارة بن ثوبان لم یوثقهما غیر المؤلف، وباقی رجالہ ثقات. أبو عاصم: هو الضحاک

بن مخلد النبیل، ویشهد له حدیث عائشہ المتقدم 4177 فیتقوى به. وأخرجه ابن ماجه 1977 من طریقین عن ابی عاصم، بهذا الإسناد.

4187- إسناده صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر حرملة بن یحییٰ، فمن رجال مسلم. وعلقه البخاری فی

"صحیحہ" 89 فی العلم: باب التناوب فی العلم، فقال: وقال ابن وهب، عن یونس، بهذا الإسناد. وسیرد الحدیث عند المؤلف

بطوله من طریق اخر برقم 4268 وانظر تحریجه ثمت.

وہب، قال: أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): لَمْ أَزَلْ حَرِيصًا عَلَى أَنْ أَسْأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَنِ الْمَرَاتَيْنِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اللَّتَيْنِ قَالَ اللَّهُ لَهُمَا (إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) (التحریم: 4) حَتَّى حَجَّ فَحَجَّجْتُ مَعَهُ فَعَدَلَ وَعَدَلْتُ مَعَهُ يَأْذَاوَةَ فَبَيَّرَ، ثُمَّ جَاءَ فَسَكَبْتُ عَلَى يَدَيْهِ مِنَ الْإِذَاوَةِ فَتَوَضَّأَ، فَقُلْتُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْمَرَاتَانِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَانِ قَالَ لَهُمَا اللَّهُ: (إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) (التحریم: 4)، فَقَالَ عُمَرُ: وَاعْبَجَا مِنْكَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ هِيَ حَفْصَةُ، وَعَائِشَةُ، ثُمَّ اسْتَقْبَلَ عُمَرَ الْحَدِيثَ، فَقَالَ:

إِنِّي كُنْتُ أَنَا وَجَارِلِي مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَيْتِ أُمِّئَةَ بِنْتِ زَيْدٍ وَهُوَ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَاقَبُ النَّزُولَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَانْزِلُ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِخَبِيرٍ ذَلِكَ الْيَوْمَ مِنَ الرُّوحِيِّ وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَّ مِثْلَ ذَلِكَ وَكُنَّا مَعَاشِرَ قُرَيْشٍ نَغْلِبُ النِّسَاءَ فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى الْأَنْصَارِ إِذَا قَوْمٌ تَغْلِبُهُمْ نِسَاؤُهُمْ فَطَفِقَ نِسَاؤُنَا يَأْخُذُونَ مِنَ نِسَاءِ الْأَنْصَارِ فَصَحِبْتُ عَلَى أَمْرَاتِي فَرَاجِعْتَنِي، فَأَنْكَرْتُ أَنْ تُرَاجِعَنِي، قَالَتْ: وَلِمَ تُنْكَرُ أَنْ أُرَاجِعَكَ فَوَاللَّهِ إِنْ أَزْوَاجَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَرَا جَعْنَهُ، وَإِنْ أَحَدَاهُنَّ لَتَهْجُرَهُ الْيَوْمَ حَتَّى اللَّيْلِ فَأَفْرَعَنِي ذَلِكَ، فَقُلْتُ: خَابَ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُنَّ، ثُمَّ جَمَعْتُ عَلَى ثِيَابِي فَنَزَلْتُ فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ، فَقُلْتُ لَهَا: يَا حَفْصَةُ اتْفُضِي إِحْدَاكُنَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَهْجُرَهُ الْيَوْمَ حَتَّى اللَّيْلِ، قَالَتْ: نَعَمْ، قُلْتُ: قَدْ خَبِثَ وَخَسِرَتِ أَفْتَأْمِنِينَ أَنْ يَغْضَبَ اللَّهُ لِعُضْبِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَهْلِكِينَ؟، لَا تَسْتَكْبِرِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا تُرَاجِعِيهِ وَلَا تَهْجُرِيهِ وَسَلِّبِي مَا بَدَا لَكَ وَلَا يَغْفِرَنَّكَ أَنْ كَانَتْ جَارَتِكَ هِيَ أَضْوَأَ وَأَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يُرِيدُ عَائِشَةَ - قَالَ عُمَرُ: وَقَدْ تَحَدَّثْنَا أَنَّ عَسَانَ تَنْعَلُ الْخَيْلَ لَتَغْرُونََا فَنَزَلَ صَاحِبِي الْأَنْصَارِي يَوْمَ نَوَيْتَهُ فَرَجَعَ إِلَيَّ عَشِيًّا فَضْرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا فَفَرَعْتُ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: قَدْ حَدَثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ، قُلْتُ: مَا هُوَ آجَاءَتْ عَسَانُ، قَالَ: لَا بَلْ أَعْظَمُ وَأَطْوَلُ طَلَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءَهُ، قَالَ عُمَرُ: قُلْتُ: خَابَتْ حَفْصَةُ وَخَسِرَتْ قَدْ كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّ هَذَا يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ قَالَ، فَجَمَعْتُ عَلَى ثِيَابِي فَصَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشْرُوبَةً لَهُ اعْتَرَلَ فِيهَا،

قَالَ: وَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي قُلْتُ: وَمَا بِيْبِكِ أَلَمْ أَكُنْ أَحْدَرُكَ هَذَا أَطَلَقَكُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: لَا أَدْرِي مَا هُوَ ذَا مُعْتَرِلٌ فِي هَذِهِ الْمَشْرُوبَةِ، فَخَرَجْتُ فَجِئْتُ الْمَنِيرَ فَإِذَا حَوْلَهُ رَهْطٌ يَتَكُونُ فَجَلَسْتُ مَعَهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ غَلَبَنِي مَا أَجِدُ فَجِئْتُ الْمَشْرُوبَةَ الَّتِي فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ لِغُلَامٍ أَسْوَدَ: اسْتَأْذِنْ لِعُمَرَ، قَالَ: فَدَخَلَ الْغُلَامُ فَكَلَّمَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَيَّ فَقَالَ: قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ فَصَمَّتْ فَأَنْصَرَفْتُ حَتَّى جَلَسْتُ مَعَ الرَّهْطِ الَّذِينَ عِنْدَ الْمَنِيرِ ثُمَّ غَلَبَنِي مَا

أَجِدُ فَجِئْتُ فَقُلْتُ لِلْغُلَامِ: اسْتَأْذِنْ لِعُمَرَ فَدْخَلَ ثُمَّ رَجَعَ، قَالَ: قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ فَصَمَتَ فَلَمَّا أَنْ وَايْتُ مُنْصَرِفًا إِذَا الْغُلَامُ يَدْعُونِي يَقُولُ: قَدْ آذَنَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا هُوَ مُضْطَجِعٌ عَلَى رِمَالٍ حَصِيرٍ قَدْ أَثَرَ بَجْنِبِهِ مُتَكِّئًا عَلَى وَسَادَةٍ مِنْ آدَمٍ حَشَوْهَا لَيْفٌ فَسَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَطَلَقْتَ نِسَاءً لَكَ؟ فَرَفَعَ بَصْرَهُ إِلَى السَّمَاءِ وَقَالَ: لَا، فَقُلْتُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ رَأَيْتَنِي وَكُنَّا مَعَاشِرَ قُرَيْشٍ نَغْلِبُ نِسَاءً نَا فَلَمَّا أَنْ قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ قَدِمْنَا عَلَى قَوْمٍ تَغْلِبُهُمْ نِسَاؤُهُمْ فَصَحِبْتُ عَلَى أَمْرَاتِي فَإِذَا هِيَ تَرُاجِعُنِي فَأَنْكَرْتُ ذَلِكَ عَلَيْهَا، فَقَالَتْ: أَنْسِكِرُ أَنْ أَرَا جَعَلَكَ وَاللَّهِ إِنْ أَرَا جَعَلَكَ وَاللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِيَرَا جَعَلَهُ وَتَهَجَّرَهُ إِحْدَاهُنَّ الْيَوْمَ حَتَّى اللَّيْلِ قَالَ: قُلْتُ قَدْ خَابَتْ حَفْصَةُ وَخَسِرَتْ أَفْتَا مَنِ إِحْدَاهُنَّ أَنْ يَغْضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا لِيغْضَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هِيَ قَدْ هَلَكْتَ قَالَ: فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ رَأَيْتَنِي وَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَقُلْتُ: لَا يَغْرَتُكَ أَنْ كَانَتْ جَارَتِكَ هِيَ أَوْ سَمَّ وَأَحَبُّ إِلَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرِيدُ عَائِشَةَ، قَالَ: فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبَسُّمًا آخَرَ قَالَ: فَجَلَسْتُ حِينَ رَأَيْتُهُ تَبَسَّمَ، قَالَ: فَرَجَعْتُ بَصْرِي فِي بَيْتِهِ فَوَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ فِيهِ شَيْئًا يَرُدُّ الْبَصَرَ غَيْرَ أَهْبَةِ ثَلَاثَةٍ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يُوسِّعَ عَلَيَّ أُمَّتِكَ فَإِنَّ فَارِسَ، الرُّومَ قَدْ وَسَّعَ عَلَيْهِمْ وَأَعْطَوْا الدُّنْيَا وَهُمْ لَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ، قَالَ: فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ مُتَكِّئًا ثُمَّ قَالَ: أَفِي شَيْءٍ أَنْتَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ؟ أَوْلَيْكَ قَوْمٌ عَجَلَتْ لَهُمْ طَيِّبَاتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، قَالَ: فَقُلْتُ: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَاعْتَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءً هُ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الْإِحْدِيثِ وَكَانَ قَالَ: مَا أَنَا بِدَاخِلٍ عَلَيْهِنَّ شَهْرًا مِنْ شِلْسَةِ مَوْجِدَتِهِ عَلَيْهِنَّ حَتَّى عَاتَبَهُ اللَّهُ فَلَمَّا مَضَتْ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ لَيْلَةً دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ فَبَدَا بِهَا فَقَالَتْ لَهُ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قَدْ أَقْسَمْتَ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا وَإِنَّا أَصْبَحْنَا فِي تِسْعٍ وَعِشْرِينَ لَيْلَةً عَدَدَهَا، فَقَالَ: الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ لَيْلَةً وَكَانَ الشَّهْرُ تِسْعًا وَعِشْرِينَ لَيْلَةً

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بڑے عرصے سے میری یہ خواہش تھی کہ میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ان دو خواتین کے بارے میں دریافت کروں جو نبی اکرم ﷺ کی ازواج سے تعلق رکھتی ہیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے۔

”اگر تم اللہ کی بارگاہ میں توبہ کر لو (تو یہ بہتر ہے)“ کیونکہ تمہارے دل مائل ہو گئے تھے۔“

(حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حج پر گئے ان کے ساتھ میں بھی حج پر گیا وہ (قضائے حاجت کرنے کیلئے) ایک طرف ہٹ گئے میں بھی ان کے ہمراہ برتن لے کر ایک طرف ہٹ گیا انہوں نے قضائے حاجت کی پھر وہ تشریف لائے میں نے ان کے دونوں ہاتھوں پر برتن میں سے پانی انڈیا انہوں نے وضو کیا میں نے کہا: اے امیر المؤمنین! نبی

اکرم ﷺ کی ازواج سے تعلق رکھنے والی وہ دو خواتین کون تھیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے۔
 ”اگر تم دونوں اللہ کی بارگاہ میں توبہ کر لو (تو یہ مناسب ہوگا) کیونکہ تم دونوں کے دل مائل ہو گئے تھے۔“

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ابن عباس تم پر حیرت ہے (کہ تم نے پہلے اس بارے میں سوال کیوں نہیں کیا) وہ حفصہ اور عائشہ تھیں پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پورا واقعہ سنایا انہوں نے بیان کیا۔

میں اور بنو امیہ بن زید سے تعلق رکھنے والا میرا ایک بڑوسی (راوی کہتے ہیں): بنو امیہ بن زید مدینہ منورہ کے نواحی علاقے میں رہتے تھے، ہم دونوں باری باری نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کرتے تھے۔ ایک دن وہ حاضر ہوتا تھا اور ایک دن میں حاضر ہوتا تھا جب میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتا تھا تو اس دن کی اطلاعات جن کا تعلق وحی سے ہوتا تھا یا دیگر امور سے ہوتا تھا وہ لے آتا تھا اور جب وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتا تھا تو وہ بھی ایسا ہی کیا کرتا تھا، ہم قریش سے تعلق رکھنے والے افراد اپنی بیویوں پر غالب تھے جب ہم انصار کے ہاں آئے تو وہ ایسے لوگ تھے کہ ان کی بیویاں ان پر غالب تھیں تو ہمارا عورتوں نے انصار کی خواتین سے یہ طریقہ سیکھنا شروع کر دیا ایک دن میں نے اپنی بیوی پر ناراضگی کا اظہار کیا تو اس نے مجھے پلٹ کے جواب دیا: میں نے اس کے جواب دینے پر غصے کا اظہار کیا تو اس نے کہا: میں نے آپ کو جواب دیا ہے: اس بات پر کیوں غصہ کر رہے ہیں اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ کی ازواج بھی نبی اکرم ﷺ کو جواب دے دیتی ہیں اور ان میں سے ایک زوجہ محترمہ ایسی ہے جو صبح سے لے کر شام تک نبی اکرم ﷺ سے ناراض رہتی ہے (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) اس بات نے مجھے خوف زدہ کر دیا میں نے کہا: ان ازواج میں سے جو ایسا کرتی ہے وہ خسارے کا شکار ہو جائے گی پھر میں نے اپنی چادر پھینکی اور (مدینہ منورہ آ گیا) وہاں میں حفصہ بنت عمر کے پاس آیا میں نے اس سے کہا: اے حفصہ کیا تم (یعنی ازواج مطہرات) میں سے کوئی ایک نبی اکرم ﷺ سے ناراض ہوتی ہے اور سارا دن آپ ﷺ سے ناراض رہتی ہے۔ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: جی ہاں میں نے کہا: وہ تو رسوا ہو جائے گی اور خسارے کا شکار ہو جائے گی کیا تم لوگ خود کو اس سے محفوظ سمجھتی ہو کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کی ناراضگی کی وجہ سے ناراض ہو جائے گا اور تمہیں ہلاکت کا شکار کر دے گا۔ تم نبی اکرم ﷺ کی کسی بات پر اعتراض نہ کیا کرو۔ نبی اکرم ﷺ کو آگے سے جواب نہ دیا کرو۔ نبی اکرم ﷺ سے لا تعلق نہ رہا کرو تمہاری جو ضروریات ہوتی ہیں تم مجھ سے مانگ لیا کرو اور یہ چیز تمہیں غلط نبی کا شکار نہ کرے کہ تمہاری بزدلی (یعنی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا) نبی اکرم ﷺ کے نزدیک زیادہ خوبصورت ہے اور آپ ﷺ کو زیادہ محبوب ہے (راوی کہتے ہیں) حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مراد سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا تھیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: ان دنوں ہم یہ بات چیت کر رہے تھے کہ غسان قبیلے کے لوگ ہمارے ساتھ جنگ کیلئے ساز و سامان تیار کر رہے ہیں اپنی باری کے دن میرا انصاری بڑوسی (مدینہ منورہ) آیا جب وہ شام کے وقت واپس آیا تو اس نے میرے دروازے پر زور سے دستک دی میں گھبرا گیا میں باہر نکل کر اس کے پاس آیا اس نے کہا: ایک عظیم واقعہ رونما ہو گیا ہے میں نے دریافت کیا: کیا ہوا؟ کیا غسان (قبیلے کے لوگ) آگئے ہیں۔ اس نے جواب دیا: جی نہیں اس سے زیادہ بڑا اور اس سے زیادہ طویل ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کو طلاق دے دی ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے کہا: حفصہ رسوا ہو گئی اور خسارے کا

شکار ہوگئی مجھے یہ اندازہ تھا کہ ایسا ایک دن ہو کر رہے گا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے اپنی چادر اوڑھی اور فجر کی نماز نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں ادا کی (نماز ادا کرنے کے بعد) نبی اکرم ﷺ اپنے بالا خانے میں تشریف لے گئے جہاں آپ ﷺ علیحدہ طور پر رہے تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں حصصہ کے پاس آیا تو وہ رو رہی تھی میں نے دریافت کیا: تم کیوں رو رہی ہو کیا میں نے تمہیں اس چیز سے ڈرانے کی کوشش نہیں کی تھی کیا اللہ کے رسول نے تم لوگوں کو طلاق دے دی ہے۔ سیدہ حصصہ رضی اللہ عنہا نے جواب دیا: مجھے نہیں معلوم نبی اکرم ﷺ اس بالا خانے میں علیحدہ آرام فرما ہیں (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں سیدہ حصصہ رضی اللہ عنہا کے گھر سے) باہر آیا اور منبر کے قریب آ گیا وہاں منبر کے ارد گرد کچھ لوگ موجود تھے وہ رو رہے تھے میں تھوڑی دیر ان کے ساتھ بیٹھا رہا پھر مجھے جو اندیشہ تھا وہ مجھ پر غالب آیا تو میں اس بالا خانے کے پاس آیا جس میں نبی اکرم ﷺ موجود تھے میں نے سیاہ فام لڑکے سے کہا: تم عمر کیلئے اندر آنے کی اجازت مانگو۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں وہ لڑکا اندر گیا اس نے باہر آ کے کہا: میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے آپ کا ذکر کیا، لیکن نبی اکرم ﷺ خاموش رہے، تو میں واپس آ گیا (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں واپس آ گیا اور ان لوگوں کے ساتھ آ کے بیٹھ گیا جو منبر کے پاس موجود تھے پھر میری جو کیفیت تھی وہ مجھ پر غالب آئی اور میں نے آ کر لڑکے سے کہا تم عمر کیلئے اندر آنے کی اجازت مانگو وہ اندر گیا پھر واپس آیا اور بولا میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے آپ کا ذکر کیا، لیکن نبی اکرم ﷺ خاموش رہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں ابھی وہاں سے مڑا ہی تھا کہ اس لڑکے نے مجھے بلایا اور بولا: اللہ کے رسول نے آپ کو اجازت دے دی ہے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ ﷺ کھجور کی چھال سے بنی ہوئی چٹائی کے اوپر لیٹے ہوئے تھے اور آپ ﷺ کے پہلو پر اس کا نشان موجود تھا آپ ﷺ نے چمڑے کے بنے ہوئے تکیے سے ٹیکے سے ٹیکے لگائی ہوئی تھی جس کے اندر کھجور کے پتے بھرے ہوئے تھے میں نے نبی اکرم ﷺ کو سلام کیا پھر میں نے کھڑے ہوئے ہی عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے اپنی ازواج کو طلاق دے دی ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے اپنی نظر آسمان کی طرف اٹھائی اور ارشاد فرمایا: جی نہیں۔ میں نے کہا: اللہ اکبر! یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے ہمیں ملاحظہ کیا ہے ہم قریش سے تعلق رکھنے والے افراد اپنی بیویوں پر غالب ہوتے تھے جب ہم مدینہ آئے تو ہم ایک ایسی قوم کے پاس آ گئے جن کی بیویاں ان پر غالب تھیں ایک دن میں نے اپنی بیوی پر ناراضگی کا اظہار کیا تو اس نے مجھے پلٹ کر جواب دیا: میں نے اس کی اس حرکت پر حیرانگی کا اظہار کیا تو اس نے کہا: کیا آپ اس بات پر حیران ہو رہے ہیں کہ میں نے آپ کو جواب دیا ہے: اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ کی ازواج بھی آپ ﷺ کو آگے سے جواب دے دیتی ہیں اور ان میں سے ایک تو صبح سے لے کر شام تک نبی اکرم ﷺ سے ناراض رہتی ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے کہا: حصصہ رسوا ہو جائے گی اور خسارے کا شکار ہو جائے گی کیا وہ ازواج اس بات سے محفوظ ہو گئی ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کی ناراضگی کی وجہ سے ناراض ہو جائے گا اور وہ عورت جس پر (نبی اکرم ﷺ ناراض ہوئے ہیں) ہلاکت کا شکار ہو جائے گی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے پھر میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں حصصہ کے پاس گیا میں نے کہا: یہ چیز تمہیں غلط فہمی کا شکار نہ کرے کہ تمہاری پڑوسن نبی اکرم ﷺ کے نزدیک زیادہ خوبصورت اور زیادہ محبوب ہے۔ میری مراد عائشہ تھیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ پھر دوسری مرتبہ مسکرا دیئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں جب میں نے آپ ﷺ کو مسکراتے ہوئے دیکھا تو میں بیٹھ گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے جب اس بالا خانے کا جائزہ لیا تو اللہ کی قسم! مجھے اس میں صرف تین خشک کھالیں نظر آئیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ آپ ﷺ کی امت کو کشادگی عطا کرے، کیونکہ اہل فارس اور اہل روم کو کشادگی عطا کی گئی ہے ان لوگوں کو دنیا کی نعمتیں دی گئی ہیں حالانکہ وہ لوگ اللہ تعالیٰ کی عبادت نہیں کرتے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے حالانکہ پہلے آپ ﷺ نے ٹیک لگائی ہوئی تھی آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خطاب کے بیٹے کیا تمہیں شک ہے یہ وہ لوگ ہیں جنہیں نعمتیں دینا وی زندگی میں پہلے دے دی گئی ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا ہوں۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج سے اس وجہ سے علیحدگی اختیار کی تھی آپ ﷺ نے ان ازواج پر شدید ناراضگی کی وجہ سے یہ کہا تھا کہ میں ایک ماہ تک ان کے پاس نہیں جاؤں گا، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اس پر تنبیہ کی اور جب انتیس دن گزر گئے تو آپ ﷺ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لے گئے آپ ﷺ سب سے پہلے ان کے پاس گئے تھے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے تو یہ قسم اٹھائی تھی کہ آپ ﷺ ہمارے پاس ایک ماہ تک تشریف نہیں لائیں گے ابھی تو صرف انتیس دن گزرے ہیں میں نے ان کی گنتی کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ کبھی 29 دن کا بھی ہوتا ہے مہینہ کبھی 29 دن کا بھی ہوتا ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ الزُّهْرِيُّ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

اس روایت کو نقل کرنے میں زہری نامی راوی منفرد ہے

4188 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْفَانَ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا

عُمَرُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ سَمَاكِ بْنِ زُمَيْلٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا اعْتَزَلَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءَهُ دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالنَّاسُ يَنْكُبُونَ

بِالْحَصَى وَيَقُولُونَ: طَلَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِسَاءَهُ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُؤْمَرَ بِالْحِجَابِ، فَقَالَ عُمَرُ: لَا عَلِمَنْ ذَلِكَ الْيَوْمَ، فَدَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ فَقُلْتُ: يَا بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ لَقَدْ بَلَغَ مِنْ شَانِكَ أَنْ تُؤْذِيَ اللَّهَ

4188- إسناده حسن على شرط مسلم، عكرمة بن عمار حديثه يزل عن رتبة الصحيح. وأخرجه مسلم 1479 في الطلاق: باب في

الإيلاء واعتزال النساء وتخييرهن، وأبو يعلى 146 ورقة 14، عن أبي خيشمة زهير بن حرب، عن عمرو بن يونس، بهذا الإسناد. وقد تحرف في "مسند أبي يعلى" "عمر بن يونس" إلى "عثمان بن عمر"، وجاء على الصواب في "سنن البيهقي 7/46" فقد أخرج من طريق أبي يعلى عن زهير بن حرب، عن عمرو بن يونس، به.

وَرَسُولُهُ، قَالَتْ: مَا لِي وَمَالِكُ يَا ابْنَ الْخَطَابِ عَلَيْكَ بَعِيَّتِكَ، فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ فَقُلْتُ لَهَا: يَا حَفْصَةُ لَقَدْ بَلَغَ مِنْ شَأْنِكَ أَنْ تُؤْذِيَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُجْبِكُ وَلَا يَأْتِيكَ إِلَّا بِمَا يَرْضَى، فَكَيْتُ أَشَدَّ الْبُكَاءِ فَقُلْتُ: أَيَنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَتْ: هُوَ فِي خِزَانَتِهِ فِي الْمَشْرِبَةِ فَدَخَلْتُ فَإِذَا يَرَبَاحُ غُلَامٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَاعِدٌ عَلَى أُسْكُفَةِ الْمَشْرِبَةِ مَدَلَّ رِجْلَيْهِ عَلَى نَقِيرٍ مِنْ خَشَبٍ وَهُوَ جَذَعٌ يَرْفِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَنْحَدِرُ فَنَادَيْتُ: يَا رَبَّاحُ اسْتَاذِنْ لِي عِنْدَكَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَنَظَرَ إِلَيَّ الْغُرْفَةَ ثُمَّ نَظَرَ إِلَيَّ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا، فَقُلْتُ: يَا رَبَّاحُ اسْتَاذِنْ لِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنِّي أَظُنُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ظَنَّ إِنِّي جِئْتُ مِنْ أَجْلِ حَفْصَةَ وَاللَّهِ لَئِنْ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضَرْبِ عُنُقِهَا لَأَضْرِبَنَّ عُنُقَهَا وَرَفَعْتُ صَوْتِي فَأَوْمَأَ إِلَيَّ بِيَدِهِ فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ مُضْطَجِعٌ عَلَى حَصِيرٍ قَالَتْ: فَجَلَسْتُ فَإِذَا عَلَيْهِ إِزَارٌ لَيْسَ عَلَيْهِ غَيْرُهُ وَإِذَا الْحَصِيرُ قَدْ أَثَرُ فِي جَنْبِهِ فَتَطَرْتُ بِبَصْرِي فِي خِزَانَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا بِحَفْصَةَ مِنْ شِعِيرٍ نَحْوِ الصَّاعِ وَمِثْلَهَا قُرْظٌ فِي نَاحِيَةِ الْغُرْفَةِ وَإِذَا أَفِيقٌ، قَالَ أَبُو حَرْفُصٍ: الْأَفِيقُ: الْإِهَابُ الَّذِي قَدْ ذَهَبَ شَعْرُهُ وَلَمْ يُدْبِعْ فَأَتَدَرَّتْ عَيْنَايَ، فَقَالَ: مَا يُبْكِيكَ يَا ابْنَ الْخَطَابِ؟، قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَمَالِي لَا أَبْكِي وَهَذَا الْحَصِيرُ قَدْ أَثَرُ فِي جَنْبِكَ وَهَذِهِ خِزَانَتُكَ وَلَا أَرَى فِيهَا إِلَّا مَا أَرَى وَذَلِكَ قَيْصَرٌ، وَكَيْسَرِي فِي الثَّمَارِ وَالْأَنْهَارِ وَأَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَصَفْوَتُهُ وَهَذِهِ خِزَانَتُكَ، قَالَ: يَا ابْنَ الْخَطَابِ أَلَا تَرْضَى أَنْ تَكُونَ لَنَا الْأَخِرَةَ وَلَهُمُ الدُّنْيَا؟، قُلْتُ: بَلَى فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَرَى فِي وَجْهِهِ الْغَضَبَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا يَشُقُّ عَلَيْكَ مِنْ شَأْنِ النِّسَاءِ فَإِنْ كُنْتُ طَلَّقْتَهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَجِبْرِيلَ، وَمِيكَائِيلَ وَأَنَا وَأَبُو بَكْرٍ مَعَكَ وَقَلَّمَا تَكَلَّمْتُ وَأَحْمَدُ اللَّهُ بِكَلَامِ إِلَّا رَجَوْتُ أَنْ يَكُونَ اللَّهُ يُصَدِّقُ قَوْلِي وَأَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ آيَةَ التَّخْيِيرِ (عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ) (التحریم: 5)، (وَإِنْ تَظَاهَرَ عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ) (التحریم: 4) الْآيَةُ، وَكَانَتْ عَائِشَةُ، وَحَفْصَةُ تَظَاهَرَا عَلَى سَائِرِ نِسَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَطَلَّقْتَهُنَّ؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَنْزِلْ فَأَخْبِرْهُنَّ أَنْكِ لَمْ تُطَلِّقْتَهُنَّ؟ قَالَ: نَعَمْ إِنْ شِئْتَ، فَلَمْ أَزَلْ أَحَدِيثُهُ حَتَّى تَحَسَّرَ الْغَضَبُ عَنْ وَجْهِهِ وَحَتَّى كَشَرَ فُضْحُكَ وَكَانَ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ نَعْرًا، فَنَزَلَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَنَزَلَتْ آتَشَبْتُ بِالْجَدِّعِ وَنَزَلَ كَمَا يَمْشِي عَلَى الْأَرْضِ مَا يَمْسُهُ بِيَدِهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كُنْتُ فِي الْغُرْفَةِ تِسْعًا وَعِشْرِينَ فَقُمْتُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ فَنَادَيْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي: لَمْ يُطَلِّقِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نِسَاءَهُ وَنَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ (وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ) (النساء: 83) إِلَى قَوْلِهِ (لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ) (النساء: 83) فَكُنْتُ أَنَا اسْتَنْبَطْتُ ذَلِكَ الْأَمْرَ وَأَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ التَّخْيِيرِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ بات بتائی کہ جب نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج سے علیحدگی اختیار کی تو میں مسجد میں داخل ہوا وہاں لوگ کنکریوں کو کرید رہے تھے اور یہ کہہ رہے تھے نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کو طلاق دے دی ہے یہ حجاب کا حکم نازل ہونے سے پہلے کی بات ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں (میں نے سوچا) میں آج اس بارے میں ضرور معلومات حاصل کروں گا میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس گیا میں نے کہا: اے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی صاحب زادی! اب آپ کا معاملہ یہاں تک پہنچ گیا ہے، آپ اللہ اور اس کے رسول کو اذیت پہنچاتی ہیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا: اے خطاب کے صاحب زادے! میرا اور آپ کا کیا واسطہ آپ اپنا گھر سنبھالیں پھر میں حصہ بنت عمر کے پاس آیا میں نے کہا: اے حصہ اب تمہارا معاملہ یہاں تک پہنچ گیا ہے، تم اللہ اور اس کے رسول کو اذیت پہنچاؤ مجھے یہ بات پتہ ہے نبی اکرم ﷺ کو تم سے محبت نہیں ہے اور اگر میں نہ ہوتا تو نبی اکرم ﷺ نے تمہیں طلاق دے دینی تھی اس پر حصہ زور و شور سے رونے لگیں میں نے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ کہاں ہیں انہوں نے بتایا: نبی اکرم ﷺ بالا خانے میں آرام فرما ہیں میں وہاں آیا تو وہاں نبی اکرم ﷺ کا غلام رباح موجود تھا وہ بالا خانے کی سیڑھیوں پر بیٹھا ہوا تھا اس نے تختے پر پاؤں پھیلانے ہوئے تھے جو گھور کے تنوں سے بنا ہوا تھا۔ نبی اکرم ﷺ اس پر چڑھ کر اوپر تشریف لے جاتے تھے اور اسی کے ذریعے نیچے تشریف لایا کرتے تھے میں نے اسے مخاطب کیا اے رباح تم نبی اکرم ﷺ سے میری حاضری کی اجازت مانگو اس نے بالا خانے کی طرف دیکھا پھر میری طرف دیکھا اور کوئی جواب نہیں دیا میں نے کہا: اے رباح! تم نبی اکرم ﷺ سے میری حاضری کی اجازت مانگو مجھے یہ لگتا ہے شاید نبی اکرم ﷺ یہ سمجھ رہے ہوں کہ میں حصہ کی وجہ سے آیا ہوں حالانکہ اللہ کی قسم! اگر اللہ کے رسول مجھے حکم دیں کہ میں اس کی گردن اڑا دوں تو میں اس کی گردن بھی اڑا دوں گا میں نے بلند آواز میں یہ بات کہی (اس لڑکے نے اوپر جا کر اجازت مانگی) اور پھر میری طرف اشارہ کیا تو میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ اس وقت چٹائی پر لیٹے ہوئے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں وہاں بیٹھ گیا نبی اکرم ﷺ نے صرف تہبند باندھا ہوا تھا اس کے علاوہ کوئی اور چیز آپ کے جسم پر نہیں تھی اور آپ کے پہلو پر چٹائی کا نشان موجود تھا جب میں نے نبی اکرم ﷺ کے کمرے کا جائزہ لیا تو وہاں تقریباً ایک صاع جو موجود تھے اور ایک صاع کے قریب درخت کے پتے تھے اور وہاں افیق موجود تھی۔

ابو حفص نامی راوی کہتے ہیں: افیق سے مراد وہ کھال ہے جس کے بال اتار دیئے گئے ہوں، لیکن ابھی اس کی دباغت نہ کی گئی

ہو۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میری آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: اے خطاب کے صاحب زادے! تم کیوں رورہے ہو میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی میں کیوں نہ روؤں اس چٹائی نے آپ ﷺ کے پہلو پر نشان ڈال دیا ہے اور آپ ﷺ کے اس کمرے میں مجھے وہ چیزیں جو نظر آرہی ہیں حالانکہ قیصر اور کسری پھلوں اور نہروں کے اندر (یعنی نعمتوں کے اندر) رہ رہے ہیں جبکہ آپ ﷺ اللہ کے رسول اور اس کے محبوب ہیں اور آپ ﷺ کا ساز و سامان اتنا سادہ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خطاب کے صاحب زادے کیا تم اس بات سے راضی نہیں ہو کہ ہمارے لیے آخرت ہو اور ان کے لیے دنیا ہو۔

میں نے عرض کی: جی ہاں (حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) جب میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو میں نے نبی اکرم ﷺ کے چہرے پر غصے کے آثار دیکھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ ان خواتین کے حوالے سے پریشان نہ ہوں! کیونکہ اگر آپ ﷺ انہیں طلاق دے دیتے ہیں تو اللہ تعالیٰ اس کے فرشتے جبرائیل، میکائیل اور میں اور ابوبکر آپ ﷺ کے ساتھ ہیں۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) کئی مرتبہ ایسا ہوا کہ میں نے اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کرتے ہوئے کوئی کلام کیا اور میں نے یہ امید رکھی کہ اللہ تعالیٰ اس بات کی تصدیق کر دے گا، تو اختیار دینے سے متعلق یہ آیت نازل ہوئی۔

”اور اگر وہ (رسول) تم (یعنی ازواج مطہرات) کو طلاق دے دیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو ایسی بیویاں دیدے گا جو تم سے بہتر ہوں گی۔“

(ایک اور مقام پر ارشاد فرمایا):

”اور اگر وہ دونوں (اس رسول) پر دباؤ ڈالنے کی کوشش کرتی ہیں تو بے شک اللہ اس کا مددگار ہے۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اور سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کی دیگر تمام ازواج کے حوالے سے دباؤ ڈالنا چاہتی تھیں۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ نے انہیں طلاق دے دی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں واپس جا کر ان لوگوں کو بتا دوں کہ آپ ﷺ نے انہیں طلاق نہیں دی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں اگر تم چاہو تو (بتا دو) اس کے بعد میں مسلسل نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات چیت کرتا رہا، یہاں تک کہ آپ ﷺ کا غصہ ختم ہو گیا اور آپ ﷺ کے چہرے پر مزاج ٹھیک ہونے کے آثار نمودار ہوئے آپ ﷺ ہنسنے لگے آپ ﷺ کی مسکراہٹ بہت خوبصورت تھی۔ نبی اکرم ﷺ بالا خانے سے نیچے تشریف لائے میں نے نیچے آتے ہوئے تنے کا سہارا لیا حالانکہ نبی اکرم ﷺ اس طرح اترے تھے جس طرح ہم عام زمین پر چلتے ہیں اور آپ ﷺ نے اپنے ہاتھ کے ذریعے اسے چھوا بھی نہیں تھا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ انتیس دن سے بالا خانے میں مقیم ہیں پھر میں مسجد کے دروازے پر کھڑا ہوا میں نے بلند آواز میں اعلان کیا نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کو طلاق نہیں دی ہے۔

تو اس بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

”اور جب ان کے پاس امن یا خوف سے متعلق کوئی معاملہ آتا ہے تو وہ اسے پھیلا دیتے ہیں۔“

یہ آیت یہاں تک ہے:

”تو وہ لوگ اس بارے میں جان لیتے ہیں جو ان میں سے استنباط کرتے ہیں۔“

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) تو میں وہ شخص ہوں جس نے اس معاملے میں استنباط کیا، تو اللہ تعالیٰ نے اختیار دینے سے متعلق

آیت نازل کر دی۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ ضَرْبِ النِّسَاءِ إِلَّا عِنْدَ الْحَاجَةِ إِلَىٰ أَدَبِهِنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرَحٍ
خواتین کو مارنے کی ممانعت کا تذکرہ البتہ ضرورت کے وقت ان کی تادیب کے لیے

پٹائی کی جاسکتی ہے جو (زیادہ تکلیف دہ) نہ ہو

4189- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مُعَمَّرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ أَبِي
ذُبَابٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ قَالَ: فَذَرْنَا النِّسَاءَ وَسَاءَتْ أَخْلَافُهُنَّ عَلَىٰ أَرْوَاجِهِنَّ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ
الْخَطَّابِ: ذَرْنَا النِّسَاءَ وَسَاءَتْ أَخْلَافُهُنَّ عَلَىٰ أَرْوَاجِهِنَّ مِنْذُ نَهَيْتُ عَنْ ضَرْبِهِنَّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: فَاضْرِبُوا فَضْرَبَ النَّاسُ نِسَاءَهُمْ تِلْكَ اللَّيْلَةَ فَاتَىٰ نِسَاءً كَثِيرًا يَشْتَكِينَ الضَّرْبَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حِينَ أَصْبَحَ: لَقَدْ طَافَ بِأَلِ مُحَمَّدٍ اللَّيْلَةَ سَبْعُونَ امْرَأَةً كُلُّهُنَّ يَشْتَكِينَ الضَّرْبَ وَإِنَّ اللَّهَ لَا
تَجِدُونَ أَوْلِيَكُمْ خِيَارَكُمْ

✽✽ حضرت ایاس بن ابوذباب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: اللہ کی کنیزوں (یعنی اپنی بیویوں کو) نہ مارو راوی کہتے ہیں: اس پر عورتیں شیر ہو گئیں اور اپنے شوہروں کے حوالے سے ان کے اخلاق خراب ہو گئے تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عرض کی: عورتیں شیر ہو گئیں اور اپنے شوہروں کے ساتھ ان کے اخلاق خراب ہو گئے ہیں جب سے

4189- حدیث صحیح، ابن ابی السری قد توبع، ومن فوقه ثقات من رجال الشیخین، وإیاس بن ابی ذئاب، قال البخاری فی "تاریخ" 1/440: لا تعرف له صحبة، وخالفه أبو حاتم وأبو زرعة، فأثبتنا صحبته كما فی "الجرح والتعديل" 2/280، ورجح الحافظ صحبته فی "تهذيب التهذيب" 1/389، وصحح إسناده حديثه هذا فی "الإصابة" 1/101، وقد اضطرب رأى المؤلف فيه، فذكره فی "مشاهير علماء الأمصار" ص 34، ضمن مشاهير الصحابة بمكة، وقال: كان ممن شهد حجة المصطفى صلى الله عليه وسلم وعقل عنه، ثم ذكره ص 82 فی مشاهير التابعين من أهل مكة، وقال: ليس يصح عندي صحبته فلذلك حططناه عن طبقة الصحابة إلى التابعين. وانظر "الثقات" 3/12 و 304. وهو فی "مصنف عبد الرزاق" 17945، ومن طريقه أخرجه الطبرانی 784، البيهقي 7/304 وأخرجه ابن ماجه 1985 فی النكاح: باب ضرب النساء، والطبرانی 785، والبيهقي 7/305 من طرق عن سفيان بن عيينة، عن الزهري، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود 2146 فی النكاح: باب فی ضرب النساء، عن أحمد بن أبی خلف، وأحمد بن عمرو بن السرح، قالوا: حدثنا سفيان، عن الزهري، عن عبد الله بن عبد الله، قال ابن السرح: عبيد الله بن عبد الله، عن إياس بن عبد الله. وأخرجه الشافعي 2/28، والدارمي 2/147، والنسائي فی الكبرى كما فی التحفة 2/10، والحاكم 2/188 و 191، والبقاعي 2346 من طرق عن سفيان بن عيينة، عن الزهري، عن عبيد الله بن عبد الله بن عمر، عن إياس بن عبد الله بن أبی ذئاب، وصححه الحاكم ووافقه الذهبي. وأخرجه الطبرانی 786 من طريق ابن المبارك، عن محمد بن أبی حفصة، عن الزهري، عن عبيد الله بن عبد الله بن عتبة، عن إياس بن أبی ذئاب. ولمحدث شاهد من حديث ابن عباس، وقد تقدم برقم 4186، وآخر مرسل عند البيهقي 7/304 من حديث أم كلثوم بنت أبی بكر.

آپ ﷺ نے ان کی پٹائی کرنے سے منع کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ان کی پٹائی کر دیا کرو۔ لوگوں نے اس رات اپنی بیویوں کی اتنی پٹائی کی کہ اگلے دن پٹائی کی شکایت لے کر بہت سی خواتین نبی اکرم ﷺ کے پاس آگئیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اس وقت یہ ارشاد فرمایا: گزشتہ رات محمد کے گھر پر 70 خواتین آئیں ان سب نے یہی شکایت کی کہ ان کی پٹائی ہوئی ہے اللہ کی قسم! تم ان لوگوں کو اپنے میں سے بہترین نہیں پاؤ گے (جو اپنی بیویوں کی پٹائی کرتے ہیں)

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ جَلْدِ الْمَرْءِ امْرَأَتَهُ عِنْدَ إِرَادَتِهِ تَأْدِيبَهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کی تادیب کرتے ہوئے اسے کوڑے کے ذریعے مارے

4190 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عُرْوَةَ بَحْرَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ زَيْدِ الْخَطَّابِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

الْفِرْيَابِيُّ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): غَلَامٌ يَجْلِدُ أَحَدَ كُمْ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ ثُمَّ يُجَامِعُهَا فِي الْخَيْرِ الْيَوْمِ

حضرت عبد اللہ بن زعمہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کیا وجہ ہے کوئی شخص اپنی بیوی کو اس طرح مارتا ہے جس طرح غلام کو مارا جاتا ہے اور پھر وہ دن کے آخری حصے میں اسی عورت کے ساتھ صحبت بھی کر لیتا ہے۔“

4190- حدیث صحیح، إسحاق بن زید الخطابی: هو إسحاق بن زید بن عبد الكبير بن عبد المجيد بن عبد الرحمن بن زید بن الخطاب، ذكره المؤلف في "الثقات" 8/122، وأورده ابن أبي حاتم 2/220 وقال: روى عن محمد بن سليمان بن أبي داود، وعثمان بن عبد الرحمن المطرانف، وعمه سعيد بن عبد الكبير، سمع منه أبي بحران، وقد توبع، ومن فوّه ثقات من رجال الشيخين . الفرياني: هو محمد بن يوسف. وأخرجه البيهقي 7/305 من طريق الثوري، بهذا الإسناد. وأخرجه من طرق عن هشام به: أحمد 4/17، والدارمي 2/147، والبخاري 4942 في التفسير: باب سورة "والشمس وضحاها" و 5204 في النكاح: باب ما يكره من ضرب النساء . . . و 6042 في الأدب: باب في الحب في الله، ومسلم 2855 في الجنة وصفة نعيمها: باب النار يدخلها الجبارون، والترمذي 3343 في التفسير: باب ومن سورة الشمس وضحاها، وابن ماجه 1938 في النكاح: باب ضرب النساء .

بَابُ الْعَزْلِ

عزل کا حکم

4191 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ بْنُ كَثِيرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي أَبُو إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْوَدَّاعِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ يَقُولُ:

(متن حدیث): أَصَبْنَا سَبِيًّا يَوْمَ خَيْبَرَ فَكُنَّا نُرِيدُ الْفِدَاءَ فَسَأَلْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْعَزْلِ

فَقَالَ: لَا عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَفْعَلُوا ذَلِكَ فَإِنَّمَا هُوَ الْقَدْرُ

اسْمُ أَبِي الْوَدَّاعِ: جَبْرُ بْنُ نَوْفٍ قَالَهُ الشَّيْخُ

❁❁ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ خیبر کے موقع پر ہمیں کچھ قیدی ملے ہم نے فدیہ لینے کا ارادہ کیا، ہم

نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عزل کے بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم پر کوئی حرج نہیں ہوگا اگر تم یہ نہ کرو؛ کیونکہ یہ تقدیر کے مطابق ہے۔

ابووداک والا کا نام جبر بن نوف ہے یہ بات شیخ نے بیان کی ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ هَذَا الْفِعْلَ مَرْجُورٌ عَنْهُ لَا يَبَاحُ اسْتِعْمَالُهُ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اس فعل سے منع کیا گیا ہے

اس پر عمل کرنا مباح نہیں ہے

4192 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ حَرْمَلَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي

4191 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ابی الوداع فمن رجال مسلم، وشعبة سمع من ابی إسحاق قديماً، أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك الباهلي الطيالي الحافظ الإمام الحجة، وابن كثير هو محمد بن كثير البدي. وقوله: "فكنا نريد الفداء"، ولفظ مسلم: "فطال علينا العزبة ورجبنا في الفداء" ومعناه احتجنا إلى الوطاء وخفنا من الحبل، فتصير أم ولد يمتع علينا ببعه وأخذ الفداء فيها. وأخرجه الطيالسي 2175، والطحاوي في "شرح معاني الآثار 3/34" من طريق شعبة بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/49، والطحاوي 3/33 و34 من طريقين عن ابی إسحاق، به. وانظر 4193.

4192 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. أبو سعيد مولى المهري، روى عنه جمع، واحتج به مسلم، وذكره المؤلف في "اللقاء"، ووثقه الإمام الذهبي في "الكاشف"، وقول الحافظ في "التقريب": مقبول، غير مقبول، وباقي السند رجاله ثقات رجال الشیخین غیر حرملة فمن رجال مسلم. وأخرجه أحمد 5/168-169 عن عبد الملك بن عمرو، عن علي بن المبارك.

عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ أَبِي هَلَالٍ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مَوْلَى الْمَهْرِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ
(متحدیث) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَالَ: لَكَ فِي جِمَاعِ زَوْجَتِكَ أَجْرٌ فَقِيلَ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ وَفِي شَهْوَةٍ يَكُونُ مِنْ أَجْرِ قَالَ: نَعَمْ أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ وَلَدٌ قَدْ أَدْرَكَ نَمَّ مَاتَ أَكُنْتَ مُحْتَسِبُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ
قَالَ: أَنْتَ كُنْتَ خَلَقْتَهُ؟ قَالَ: بَلِ اللَّهُ خَلَقَهُ قَالَ: أَنْتَ كُنْتَ هَدَيْتَهُ؟ قَالَ: بَلِ اللَّهُ هَدَاهُ قَالَ: أَكُنْتَ تَرَزَّقُهُ؟
قَالَ: بَلِ اللَّهُ كَانَ رَزَقَهُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَضَعُهُ فِي حَلَالِهِ وَجَنَّبَهُ حَرَامَهُ وَأَقْرَرَهُ فَإِنْ
شَاءَ اللَّهُ أَحْيَاهُ وَإِنْ شَاءَ أَمَاتَهُ وَلَكَ أَجْرٌ

﴿﴾ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنی بیوی کے ساتھ صحبت کرتے ہو اس
کا بھی تمہیں اجر ملے گا عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ! کیا خواہش نفس پوری کرنے پر بھی اجر ملے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں
تمہارا کیا خیال ہے اگر (اس صحبت کے نتیجے میں) تمہارے ہاں بچہ ہو جاتا ہے جو بڑا ہوتا ہے پھر اس کا انتقال ہو جاتا ہے کیا تمہیں
اس پر (صبر) کرنے کی وجہ سے ثواب کی امید ہوگی اس شخص نے عرض کی: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم نے اس
بچے کو پیدا کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا: بلکہ اللہ تعالیٰ نے اسے پیدا کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے اسے ہدایت
نصیب کی۔ انہوں نے جواب دیا: بلکہ اللہ تعالیٰ نے اسے ہدایت نصیب کی۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم نے اسے رزق
دیا۔ انہوں نے عرض کی: بلکہ اللہ تعالیٰ نے اسے رزق دیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس لیے تم اسے حلال طریقے سے استعمال
کرو اور حرام سے اجتناب کرو اور تم اسے برقرار رکھو اگر اللہ تعالیٰ چاہے گا تو اسے زندگی دے گا اگر چاہے گا اسے موت دے گا اور
تمہیں اجر مل جائے گا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّمَا هُوَ الْقَدَرُ أَرَادَ بِهِ أَنَّ اللَّهَ جَلَّ
وَعَلَا قَدْ قَدَّرَ مَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”بے شک وہ تقدیر ہے“ اس کے ذریعے
آپ کی مراد یہ ہے: اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کو تقدیر میں طے کر دیا ہے جو بھی قیامت تک ہوگی

4193 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الْمِنْهَالِ الْعَطَّارُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو كَامِلٍ
الْجَحْدَرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنِ
ابْنِ مُحَبَّرِ بْنِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ

(متن حدیث): أَنَّ بَعْضَ النَّاسِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَأْنِ الْعَزْلِ وَذَلِكَ فِي غَزْوَةِ
بَنِي الْمُصْطَلِقِ وَكَانُوا أَصَابُوا سَبَايَا وَكَرِهُوا أَنْ يَلِدْنَ مِنْهُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا عَلَيْكُمْ
أَنْ لَا تَفْعَلُوا فَإِنَّ اللَّهَ قَدَّرَ مَا هُوَ خَالِقٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

✻ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچھ لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عزل کے بارے میں دریافت کیا: یہ غزوہ بنو مصطلق کے دوران کی بات ہے ان لوگوں کو کچھ قیدی ملے تھے اور ان لوگوں نے اس بات کو ناپسند کیا کہ قیدیوں میں سے خواتین ان کے بچوں کو جنم دیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر تم ایسا نہیں کرتے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہوگا، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے قیامت کے دن تک جسے پیدا کرنا ہے اسے تقدیر میں (طے) کر دیا ہے۔

4194 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْحَسَنِ الْعَطَّارُ بِالْبَصْرَةِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي جَارِيَةً

4193- حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ابی کامل الجحدری واسمہ فضیل بن حسین - فمن رجال مسلم، وفي فضیل بن سلیمان کلام من جهة حفظه، لكنه متابع، ابن مجیریز: هو عبد الله بن مجیریز الجمحی، وهو مدنی سكن الشام، ومجیریز أبوه: هو ابن جنادة بن وهب، وهو من رهط أبي محذورة المؤذن، وكان يتيماً في حجره. وأخرجه الطحاوی 3/33 من طریق وهب، عن مومسی بن عقبه، بهذا الإسناد. وأخرجه مالك 2/594 في الطلاق: باب ما جاء في العزل، ومن طريقه أخرجه أحمد 3/68، والبخاری 2542 في العتق: باب من ملك من الأعراب رقيقاً . . . ز، وأبو داود 2172 في النكاح: باب ما جاء في العزل، والطحاوی 3/33، والبيهقی 7/229، والبغوی 2295 عن ربيعة بن أبي عبد الرحمن عن محمد بن يحيى بن حبان، به. وأخرجه مسلم 125 1438 من طرق، عن إسماعيل بن جعفر، وسعيد بن منصور 2220 عن عبد العزيز بن محمد، كلاهما عن ربيعة، به. وأخرجه البخاری 5210 في النكاح: باب العزل، ومسلم 127 1438 من طريق جويرية، عن مالك، عن الزهري، عن ابن مجيريز، به. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/222 من طريق محمد بن إسحاق، عن محمد بن يحيى بن حبان، عن عبد الله بن مجيريز قال: دخلت أنا وأبو ضمرة المازني فوجدنا أبا سعيد يحدث كما يحدث أبو سلمة وأبو أمامة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "كذبت يهود"، وقال في آخر الحديث: "وما عليكم أن لا تفعلوا وقد قدر الله ما هو خالق من خلقه إلى يوم القيامة". وأخرجه الطحاوی 3/33 من طريق الزهري، عن عبد الله بن مجيريز، ع أبي سعيد. وأخرجه من طرق عن أبي سعيد، وبالألفاظ مختلفة: أحمد 3/11 و 23 و 53 و 68 و 78، والطالسي 2177، والدارمي 2/148، وابن أبي شيبة 4/222، وسعيد بن منصور 2217 و 2218 و 2219، ومسلم 128 1438 و 129 و 1309 و 131 و 132 و 133، وأبو داود . . . 2170 و 2171، والترمذی 1138، والنسائي 6/107، والطحاوی 3/31 و 32 و 33-34 و 34، والبيهقی 7/229 و 230 .

4194- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشیخین غیر عبد الواحد بن غياث، فقد روى له أبو داود وهو صدوق. وأخرجه أحمد 3/313، وابن أبي شيبة 4/220، وابن ماجه 89 في المقدمة: باب في القدر، وأبو يعلى 1910، والطحاوی 3/35 من طرق عن الأعمش، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 12550 عن الثوري، عن منصور والأعمش، عن سالم بن أبي الجعد، به 2. قول إبراهيم وهو النخعي - هذا لم يرد عند المؤلف ياتر هذا الحديث، وقد أسنده عبد الرزاق في "مصنفه" 12569 عن سفیان الثوري، عن الأعمش، عنه: كانوا يقولون وأخرج عبد الرزاق 9664 ومن طريقه الطبرانی 9664 عن أبي حنيفة، عن حماد، عن إبراهيم، عن علقمة، قال: سئل ابن مسعود عن العزل فقال: لو أخذ الله ميثاق نسمة من صلب آدم ثم أفرغه على صفا، لأخرجه من ذلك الصفا، فاعزل، وإن شئت فلا تعزل، وهذا سند صحيح رجاله رجال الصحيح غير أبي حنيفة الإمام، وهو ثقة، وثقه ابن معين وعلي بن المديني وغيرهما، وقد تبادل الهيثمي في "مجمعه" 4/297، فقال: فيه رجل ضعيف لم أسمه! وبقية رجاله رجال الصحيح. وأخرجه سعيد بن منصور 2221 عن هشيم، حدثنا منصور، عن الحارث العكلى، عن إبراهيم، قال: سئل ابن مسعود عن العزل، فقال: لا عليكم أن لا تفعلوا، فلو أن هذه النطفة التي أخذ الله الميثاق كانت في صخرة لنفخ فيها الروح .

وَأَنَا عَزَلْتُ عَنْهَا فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّهُ سَيَاتِيهَا مَا قَدِرَ لَهَا ثُمَّ آتَاهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: إِنَّهَا قَدْ حَمَلَتْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا قَدَرَ اللَّهُ نَسَمَةَ تَخْرُجُ إِلَّا هِيَ كَأَنَّكَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَبِي بَرَكَةَ فَقَالَ: كَانَ يُقَالُ: لَوْ أَنَّ النُّطْفَةَ الَّتِي قَدِرَ مِنْهَا الْوَلَدُ وَضَعَتْ عَلَيَّ صَخْرَةً لَأَخْرَجْتُ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: میری ایک کنیز ہے جس کے ساتھ میں عزل کرتا ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: عنقریب اس کے پاس وہ چیز آجائے گی جو اس کے نصیب میں لکھی ہوئی ہے اس کے بعد وہ شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے بتایا: وہ کنیز حاملہ ہو گئی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے جس بھی جان کے پیدا ہونے کے بارے میں طے کر دیا وہ پیدا ہو کر رہے گی۔

راوی کہتے ہیں: میں نے اس روایت کا تذکرہ ابراہیم سے کیا تو وہ بولے: یہ بات کہی جاتی ہے جس نطفے کے مقدر میں یہ بات لکھ دی گئی ہو کہ اس کے ذریعے بچے نے پیدا ہونا ہے اگر اسے پتھر پر بھی ڈال دیا جائے تو اس میں بھی وہ پیدا ہو جائے گا۔

ذِكْرُ ابَا حَنِيفَةَ عَزَلَ الْمَرْءُ امْرَأَتَهُ بِإِذْنِهَا أَوْ جَارِئَتِهَا

آدمی کا اپنی بیوی کی اجازت کے ساتھ اس کے ساتھ عزل کرنے یا اپنی کنیز کے ساتھ عزل کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ

4195 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثِمَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ أَبِي

الزَّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا نَعْرِضُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمْ يَنْهَنَا عَنْهُ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہم لوگ عزل کیا کرتے تھے نبی اکرم ﷺ

نے ہمیں اس سے منع نہیں کیا۔

4195 - رجاله ثقات رجال الشيخين إلا أن أبا الزبير واسمه محمد بن مسلم بن تدرس - روى له البخارى مقرئاً . هشام: هو ابن أبى عبد الله الدستوائى، وهو فى "مسند أبى يعلى" 2255 وأخرجه مسلم 138 1440 فى النكاح: باب حكم العزل، وأبو داود 2173 فى النكاح: باب ما جاء فى العزل، والبيهقى 7/228، والطحاوى 3/35 من طريقين عن أبى الزبير، بهذا الإسناد وأخرجه عبد الرزاق 12566، والحميدى 1257، وأحمد 3/377 و380، والبخارى 5207 و5208 فى النكاح: باب العزل، ومسلم 136 1440 و137، والترمذى 1137 فى النكاح: باب ما جاء فى العزل، وأبو يعلى 2193، والطحاوى 3/35، والبيهقى 7/288 من طريق عن عطاء، عن جابر . وأخرجه أحمد 3/309 عن سفيان، عن عمرو بن دينار، عن جابر بإسقاط عطاء، وأخرجه أبو نعيم من طريق "المسند" بإثباته وهو المعتمد، نبه عليه الحافظ فى الفتح 9/309 .

بَابُ الْغَيْلَةِ

غیلہ (یعنی دودھ پلانے والی عورت کے ساتھ صحبت کرنے) کا بیان

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ جَوَازِ إِرْضَاعِ الْمَرْأَةِ وَاتِّبَانِ زَوْجِهَا إِيَّاهَا فِي حَالَتِهَا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ عورت کے (بچے کو) دودھ پلانے کے دوران

اس کا شوہر اس کے ساتھ صحبت کر سکتا ہے

4196 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ نَوْفَلٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، عَنْ جَدَامَةَ بِنْتِ وَهَبِ الْأَسَدِيَّةِ

(متن حدیث): أَنَّهُمَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهِيَ عَنِ الْغَيْلَةِ حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ الرُّومَ، وَفَارِسَ يَصْنَعُونَ ذَلِكَ فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ قَالَ مَالِكٌ: وَالْغَيْلَةُ: أَنْ يَمَسَّ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ وَهِيَ تُرَضِعُ

سیدہ جدامہ بنت وہب اسدیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”پہلے میں نے اس بات کا ارادہ کیا کہ میں دودھ پلانے والی عورت کے ساتھ صحبت کرنے سے منع کر دوں پھر مجھے

خیال آیا کہ اہل روم اور اہل فارس بھی ایسا کرتے ہیں اور ان کی اولاد کو کوئی نقصان نہیں ہوتا۔“

امام مالک بیان کرتے ہیں: غیلہ سے مراد یہ ہے: کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ ایسی حالت میں صحبت کرے جب وہ عورت

دودھ پلا رہی ہو۔

4196 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، وهو في "الموطأ" 2/607-608 في الرضاع: باب جامع ما جاء في الرضاع. ومن

طريق مالك أخرجه أحمد 6/361، والدارمي 2/146-147، ومسلم 140 1442 في النكاح: باب جواز الغيلة وهي وطء

المرضع، وأبو داود 3882 في الطب: باب في الغيل، والنسائي 6/106-107 في النكاح: باب الغيلة، والطبراني 24/534،

والبيهقي 7/465، والبقولي 2298. وأخرجه أحمد 6/434، ومسلم 141 1442 و142، والترمذي 2076 في الطب: باب ما جاء

في الغيلة، وابن ماجه 2011 في النكاح: باب الغيل، والطبراني 24/535 و536، والبيهقي 17/231-232 من طريقين عن محمد

بن عبد الرحمن ابن نوفل، به .

بَابُ النَّهْيِ عَنِ اتِّيَانِ النِّسَاءِ فِي أَعْجَازِهِنَّ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ خواتین کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کی جائے
ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ أجازَ اتِّيَانَ النِّسَاءِ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ الْحَرْتِ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے خواتین کے پیدائش کے
مقام کے علاوہ میں صحبت کرنے کو جائز قرار دیا ہے

4197 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا خَالِدُ بْنُ النَّضْرِ بْنِ عَمْرٍو الْقُرَشِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: (متن حدیث): قَالَتِ الْيَهُودُ: إِنَّمَا يَكُونُ الْحَوْلُ إِذَا أَتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ مِنْ خَلْفِهَا فَانزَلَ اللَّهُ (نِسَاءَكُمْ) حَرْتٌ لَكُمْ فَاتُوا حَرْتَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) (البقرة: 223) مِنْ قَدَامِهَا وَمِنْ خَلْفِهَا وَلَا يَأْتِيهَا إِلَّا فِي الْمَتَى
حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: یہودیہ یہ کہا کرتے تھے بچہ بھینگا اس وقت ہوتا ہے جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ پیچھے کی طرف سے صحبت کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی:
”تمہاری بیویاں تمہارے کھیت میں تم اپنے کھیت میں جس طرف سے چاہو آؤ۔“

اس سے مراد یہ ہے: آگے کی طرف سے آؤ یا پیچھے کی طرف سے آؤ، لیکن آؤ صرف اسی مقام پر جہاں آیا جاتا ہے۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنِ اتِّيَانِ النِّسَاءِ فِي أَعْجَازِهِنَّ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کی جائے

4198 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، عَنِ ابْنِ الْهَادِ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ حُصَيْنِ الْوَائِلِيَّ حَدَّثَهُ أَنَّ هَرَمِيَّ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاقِفِيَّ، حَدَّثَهُ أَنَّ حُزَيْمَةَ بْنَ ثَابِتِ الْخَطَمِيِّ حَدَّثَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَعْجَازِهِنَّ
حضرت خزیمہ بن ثابت خطمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:
”بے شک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیا نہیں کرتا تم خواتین کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔“

4197 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الواحد بن غياث، فقد روى له أبو داود، وهو صدوق، وقد تقدم برقم

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَا

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4199 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

أَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنْ عَيْسَى بْنِ حِطَّانَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ أَنَّهُ يَخْرُجُ مِنْ أَحَدِنَا الرَّوْحَةَ قَالَ: إِذَا فَسَا أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ

وَلَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَعْجَازِهِنَّ

حضرت علی بن طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم میں سے کسی شخص کی ہوا

خارج ہو جاتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کسی شخص کی ہوا خارج ہو تو وہ وضو کر لے اور تم لوگ خواتین کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فِي أَعْجَازِهِنَّ أَرَادَ بِهِ فِي أَدْبَارِهِنَّ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”ان کے اعجاز میں“

اس سے آپ ﷺ کی مراد ان کی پچھلی شرمگاہیں ہیں

4200 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ أَبِي هَلَالٍ حَدَّثَهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ السَّائِبِ، حَدَّثَهُ أَنَّ حُصَيْنَ بْنَ مُحْصِنٍ، حَدَّثَهُ أَنَّ هَرَمِيًّا حَدَّثَهُ أَنَّ خَزِيمَةَ بْنَ ثَابِتٍ حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَدْبَارِهِنَّ

حضرت خزیمہ بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”بے شک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیا نہیں کرتا تم خواتین کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو۔“

4199- رجالة ثقات غير مسلم بن سلام فلم يوثقه غير المؤلف، ولم يرو عنه غير عيسى بن حطان، لكن ما قبله يشهد للقسم الثاني منه، فهو حسن به . وقد تقدم تخريجه في 2236 .

4200- حديث حسن في المتابعات . حصين بن محصن: لم يوثقه غير المؤلف 6/212 . وانظر 4198 . وأخرجه النسائي في عشرة النساء من "الكبرى" كما في "النحفة" 3/127، والطبراني 3738، والبيهقي 7/196 من طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 5/214، والنسائي في عشرة النساء من "الكبرى" كما في "النحفة" 3/126-127، وابن أبي شيبة 4/253، والدارمي 1/261 و 2/145، والطحاوي 3/44، والطبراني 3739 و 3740، والبيهقي 7/197 من طرق عن هرمي بن عبد الله، به .

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ اِتْيَانِ الْمَرْءِ اَهْلَهُ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ الْحَرْثِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کے ساتھ پیدائش کے مقام کے علاوہ میں صحبت کرے

4201 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ عِيسَى بْنِ حِطَّانٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ طَلْحٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ أَعْرَابِيُّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّا نَكُونُ فِي أَرْضِ الْفَلَاةِ فَيَكُونُ مِنَّا

الرُّؤْيَا وَفِي الْمَاءِ قِلَّةٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا فَسَا أَحَدُكُمْ فَلْيَتَوَضَّأْ، وَلَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي

أَعْمَازِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ

✽✽ حضرت علی بن طلحہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دیہاتی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: ہم

ایک ایسی سرزمین پر رہتے ہیں جو بے آب و گیاہ ہے، ہم میں سے کسی کی تھوڑی سی ہوا خارج ہو جاتی ہے اور وہاں پانی کم ہو جاتا ہے

(تو ہمیں کیا کرنا چاہئے) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کسی شخص کی ہوا خارج ہو جائے تو اسے وضو کرنا چاہئے اور تم خواتین

کے ساتھ ان کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت نہ کرو بیشک اللہ تعالیٰ حق بات سے حیاء نہیں کرتا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ اِبَاحَةَ اِتْيَانِ الْمَرْءِ اَهْلَهُ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ الْحَرْثِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

آدمی اپنی بیوی کی اگلی شرمگاہ کے علاوہ صحبت کر سکتا ہے

4202 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ الْقُمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَبِي الْمُغِيرَةِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: هَلَكْتُ قَالَ: وَمَا

أَهْلَكَكَ؟ قَالَ: حَوَّلْتُ رَحْلِي اللَّيْلَةَ، قَالَ: فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ شَيْئًا فَأَرَحَى اللَّهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ هَذِهِ الْآيَةَ (نِسَاؤُكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ) (البقرة: 223) يَقُولُ: أَقْبِلْ وَأَذْبِرْ وَأَتَّقِ الدُّبْرَ

وَالْحَيْضَةَ

4201- هو مكرر 4199 .

4202- إسناده حسن، يعقوب القمي: هو يعقوب بن عبد الله بن سعد الأشعري القمي، وهو في "مسند أبي يعلى" 2736. وأخرجه

أحمد 1/297، والترمذی 2980 في التفسير: باب ومن سورة البقرة، والطبري 4347، والنسائي في التفسير وفي عشرة النساء من

"الكبرى" كما في "التحفة" 4/404، والواحدی في "أسباب النزول" ص 48، والطبرانی 21317، والبيهقي 7/198، والبعوی في

"معالم التنزيل" 1/198 من طرق عن يعقوب القمي، بهذا الإسناد. وقال الترمذی: حديث حسن غريب. وأورده السيوطی في

"الدر المنثور" 1/629، وزاد نسبه إلى ابن المنذر، وابن أبي حاتم، والخرائطي في "مساواة الأخلاق"، والضياء في "المختارة".

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: میں ہلاکت کا شکار ہو گیا ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا۔ تمہیں کس چیز نے ہلاکت کا شکار کیا ہے۔ انہوں نے بتایا: گزشتہ رات میں نے اپنے پالان کو الٹا دیا۔ راوی کہتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کی طرف یہ وحی نازل کی۔

”تمہاری بیویاں تمہاری کھیتی ہیں اپنے کھیت میں جس طرح سے چاہو آؤ۔“

راوی بیان کرتے ہیں: یعنی خواہ آگے طرف سے آؤ پیچھے کی طرف سے آؤ۔ لیکن پچھلی شرمگاہ اور حیض سے اجتناب کرو۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ اِتْيَانِ الْمَرْءِ امْرَاةً فِي غَيْرِ مَوْضِعِ الْحَرْثِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی کسی عورت کے ساتھ اگلی شرمگاہ کے علاوہ صحبت کرے

4203 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ

الْأَحْمَرُ، عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عَثْمَانَ، عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى رَجُلٍ آتَى امْرَأَةً فِي دُبْرِهَا

تَوْضِيعِ مَصْنَفٍ. قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: رَفَعَهُ وَكَيْفَ عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عَثْمَانَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ ایسے شخص کی طرف نظر رحمت نہیں کرتا جو عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرتا ہے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں): کعب نامی راوی نے صحاح بن عثمان کے حوالے سے اسے مرفوع حدیث کے طور پر نقل کیا

۴

ذِكْرُ نَفْيِ نَظَرِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا عَلَى الْآتِي نِسَاءَهُ وَجَوَارِيَهُ فِي أَدْبَارِهِنَّ

اللہ تعالیٰ کا ان لوگوں کی طرف نظر رحمت کرنے کی نفی کا تذکرہ جو اپنی بیویوں

یا کنیزوں کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرتے ہیں

4203- إسناده حسن، رجاله رجال الصحيح، لكن في أبي خالد الأحمر وهو سليمان بن حيان - كلام ينزله عن رتبة الصحيح. وأخرجه النسائي في عشرة النساء من "الكبرى" كما في التبعة 5/210، والترمذي 1165 في الرضاع، عن أبي سعيد الأشج، بهذا الإسناد. وقال الترمذي: حسن غريب. وأخرجه ابن أبي شيبة 4/251-252، وأبو يعلى 2387 عن أبي خالد الأحمر، به. وسيرد عنه المؤلف برقم 4418. وله شاهد من حديث أبي هريرة عند ابن ماجه 1923 بلفظ: "لا ينظر الله إلى رجل جامع امرأته في دبرها" قال البوصيري في "مصباح الزجاجة" ورقة 125: إسناده صحيح، رجاله ثقات، وهو في سنن أبي داود 2162 بلفظ: "ملعون من أتى امرأته في دبرها".

4204 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ مَخْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى رَجُلٍ أَتَى امْرَأَتَهُ فِي دُبُرِهَا

✿✿ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ ایسے شخص کی طرف نظر رحمت نہیں کرتا جو اپنی بیوی کی چھپلی شرمگاہ میں صحبت کرتا۔“



4204 - إسناده حسن، وهو مكرر ما قبله راهويه . وأخرجه النسائي 5/194 في مناسك الحج: باب حجامه المحرم على ظهر قدمه، عن اسحاق بن راهويه، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/164، وأبو داؤد 1837 في المناسك: باب المحرم يحتجم، والترمذي في الشمائل 358 وأبو يعلى 3041 وابن خزيمة 2659 والبيهقي 9/339، والبقوى 1986 من طرق عن عبد الرزاق به . وأخرج أحمد 3/267 عن علي بن عبد الله، عن معتمر، قال: سمعت حميدا قال سئل أنس عن الحجامه للمحرم فقال احتجم النبي صلى الله عليه وسلم من وجع كان به . وعند ابن خزيمة 2658 عن محمد بن عبد الأعلى الصنعاني، بنفس إسناد أحمد: سئل أنس عن الحجامه للمحرم فقال: ما كنا نرى أن ذلك يكره إلا لجهده، وقال: قد احتجم النبي صلى الله عليه وسلم وهو محرم من وجع وجده في رأسه .

بَابُ الْقَسْمِ

باب: (بیویوں کے درمیان) تقسیم کا حکم

ذِكْرُ مَا كَانَ يَعْدِلُ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقِسْمَةِ بَيْنَ نِسَائِهِ

اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ اپنی ازواج کے درمیان کس طرح تقسیم میں انصاف کرتے تھے

4205 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُجَاشِعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا

يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْسِمُ بَيْنَ نِسَائِهِ فَيَعْدِلُ، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ هَذَا

فِعْلِي فِيمَا أَمْلِكُ، فَلَا تَلْمِئْنِي فِيمَا لَا أَمْلِكُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ اپنی ازواج کے درمیان (دنوں کے اعتبار سے وقت کی) تقسیم

کرتے تھے اور پھر یہ فرماتے تھے: اے اللہ! یہ میرا وہ فعل ہے جس کا میں مالک ہوں، تو مجھے اس چیز کے حوالے سے ملامت نہ کرنا جس کا میں مالک نہیں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْءِ إِذَا كَانَ بِنَعْتِ مَا وَصَفْنَا لَهُ أَنْ يَسْتَأْذِنَ

أَحَدَاهُنَّ فِي يَوْمِهَا لِلْآخَرَى مِنْهُنَّ

4205- رجالہ ثقات علی شرط مسلم إلا أنه اختلف فی وصلہ وإرسالہ، والمرسل هو الصواب . أيوب: هو ابن ابی تمیمۃ

السخیانی، وعبد اللہ بن یزید: رضیع عائشۃ بصری، ذکرہ ابن حبان فی (الثقات)، وأخرج حدیثہ لہذا أصحاب السنن، ولہ عند

مسلم، والترمذی والنسائی فی المیت یصلی علیہ منۃ . وقد نُسب خطأ إلى الخطمی عند ابی داؤد، والحاکم والدارمی، وابن ابی

حاتم . وأخرجه أحمد 6/144، وابن ابی شیبۃ 4/386-387، والنسائی 7/64 فی عشرة النساء : باب میل الرجل إلى بعض نسائه

دون بعض، وابن ماجہ (1971) فی النکاح: باب القسمۃ بین النساء، من طریق یزید بن ہارون، بہذا السند، وقال النسائی بإثرہ:

أرسلہ حمادُ بن یزید . وأخرجه الدارمی 2/144، عن عمرو بن عاصم، وأبو داؤد (2134) فی النکاح: باب فی القسمۃ بین النساء،

وابن ابی حاتم فی (العلل) 1/425 والحاکم 2/187، وعنه البیہقی 7/298، من طریق موسی بن إسماعیل، والترمذی (1140) فی

النکاح: باب ما جاء فی التسویۃ بین الضرائر، من طریق بشر بن السری، ثلاثہم عن حماد بن سلمۃ، بہ،

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب آدمی کی وہ صورت حال ہو جو ہم نے ذکر کی ہے

تو اسے اس بات کا حق ہے وہ اپنی بیویوں میں سے کسی ایک سے اس کے مخصوص دن کو کسی دوسرے کو دینے کی اجازت حاصل کر لے

4206 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ زِيَادٍ الطَّسْتِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبَادُ

بْنُ عَبَّادٍ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ مَعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْذِنُنَا فِي يَوْمِ الْمَرْأَةِ مِنَّا بَعْدَمَا أَنْزَلَتْ: (تُرْجِي

مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤْوِي) (الاحزاب: 51) إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ، قَالَتْ مَعَاذَةُ: فَمَا تَقُولِينَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنَكَ قَالَتْ: أَقُولُ: إِنَّ كَانَ ذَاكَ إِلَيَّ لَمْ أُؤْثِرْ أَحَدًا عَلَى نَفْسِي

ﷺ ﷺ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اس آیت کے نازل ہونے کے بعد۔

”تم ان میں سے جسے چاہو پیچھے کر دو اور جسے چاہو اپنے قریب کر لو“۔

نبی اکرم ﷺ اس خاتون کے دن کے بارے میں ہم سے اجازت لیا کرتے تھے۔

(جس خاتون کی باری ہوتی تھی)

معاذہ نامی راوی خاتون نے (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے) دریافت کیا۔

پھر آپ نبی اکرم ﷺ کو کیا کہتی تھیں۔ جب نبی اکرم ﷺ آپ سے اجازت طلب کرتے تھے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا:

میں یہ کہتی تھی اگر یہ میرے اختیار میں ہو تو میں کسی دوسرے کے لیے ایثار نہیں کرتی۔

ذِكْرُ وَصْفِ عَقُوبَةِ مَنْ لَمْ يَعْدِلْ بَيْنَ امْرَأَتَيْهِ فِي الدُّنْيَا

جو شخص دنیا میں اپنی دو بیویوں کے درمیان انصاف سے کام نہیں لیتا اسے

(آخرت میں) ملنے والے عذاب کی صفت کا تذکرہ

4207 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا

وَكَيْعٌ قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَامُ بْنُ يَحْيَى، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْمِكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ

4206- إسناده صحيح، الفضل بن زياد روى عنه جماعة، وذكره المؤلف في (الثقات) 9/6، ووثقه أبو زرعة فيما نقل عنه ابن أبي

حاتم 7/62، والخطيب 12/360، ومن فوقه على شرطهما. عبّاد بن عبّاد: هو ابن حبيب بن المهلب بن أبي صفرة الأزدي، أبو

معاوية البصرى. وأخرجه مسلم (1476) في الطلاق: باب أن تخيير امرأته لا يكون طلاقاً إلا بالية، وأبو داود (2136) في النكاح:

باب في القسم بين النساء، والنسائي في عشرة النساء كما في (التحفة) 12/435، والبيهقي 7/74 من طرق عن عبّاد بن عبّاد، بهذا

الإسناد، وعلقه البخارى بإثر الحديث (4789). وأخرجه أحمد 6/76، والبخارى (4789) في التفسير: باب (تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤْوِي إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ)، ومسلم (1476) من طريق عبد الله بن المبارك، عن عاصم الأحول، به.

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ، فَمَالَ مَعَ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْآخَرَى، جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاحِدٌ شَقِيهٌ

سَاقِطٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: جس شخص کی دو بیویاں ہوں اور وہ ایک کو چھوڑ کر دوسری کی طرف مائل ہو تو وہ قیامت کے دن ایسی حالت میں آئے گا کہ اس کا ایک پہلو ساقط (مفلوج) ہوگا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْءِ إِذَا تَزَوَّجَ عَلَى امْرَأَتِهِ بِكْرًا أَنْ يَقْسِمَ لَهَا سَبْعًا، أَوْ ثَلَاثًا إِذَا كَانَتْ نَيْبًا، ثُمَّ الْإِعْتِدَالُ بَيْنَهُمَا فِي الْقِسْمَةِ

آدمی کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی کنواری لڑکی کے ساتھ شادی کرنے

تو تقسیم میں اسے سات دن دے اور اگر شیبہ کے ساتھ کرے تو اسے تین دن دے پھر تقسیم میں ان دونوں کے درمیان

انصاف سے کام لے

4208- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ مِنْ أَصْلِ كِتَابِهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ

4207- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه أحمد 2/471، وابن أبي شيبة 4/388، وعنه ابن ماجه (1969) في النكاح: باب القسمة بين النساء، عن وكيع بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي (2454)، والدارمي 2/143، وأحمد 2/347، وأبو داود (2133) في النكاح: باب في القسم بين النساء، والترمذي (1141) في النكاح: باب ما جاء في التسوية بين الضرائر، والنسائي 7/63 في عشرة النساء: باب ميل الرجل إلى بعض نسائه دون بعض، وابن الجارود (722)، والحاكم 2/186، والبيهقي 7/297 من طرق عن همام، به، وصححه الحاكم على شرطهما، ووافقه الذهبي. وقال الترمذي: وإنما أسند هذا الحديث همام بن يحيى عن قتادة، ورواه هشام الدستوائي عن قتادة قال: كان يقال، ولا تعرف هذا الحديث مرفوعاً إلا من حديث همام، ومام ثقة. قلت وهو خير ثابت صحيح، وقد صححه غير واحد من الأئمة.

4208- إسناده صحيح على شرط مسلم. أبو قلابة: هو عبد الله بن زيد الجرمي. وأخرجه الدارمي 2/144، وابن ماجه (1916) في النكاح: باب الإقامة على البكر والثيب، والدارقطني 3/283، وأبو نعيم في (حلية الأولياء) 2/288 و 3/13 من طرق عن محمد بن إسحاق، عن أيوب بهذا السند. وأخرجه البيهقي 7/302، وابن عبد البر في (التمهيد) 17/248 من طريق أبي قلابة عن عبد الملك بن محمد الرقاشي، عن أبي عاصم، عن سفيان، عن أيوب وخالد، عن أبي قلابة، عن أنس قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا تَزَوَّجَ الْبِكْرَ عَلَى الثَّيْبِ، أَقَامَ عِنْدَهَا سَبْعًا، وَإِذَا تَزَوَّجَ الثَّيْبَ عَلَى الْبِكْرِ، أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا". وأخرجه عبد الرزاق (10642) عن معمر، والطحاوي في (شرح معاني الآثار) 3/27 من طريق سفيان، والبيهقي 7/302 من طريق حماد بن سلمة، ثلاثتهم عن أيوب بهذا الإسناد، إلا أنهم أوقفوه على أنس. وأخرجه البخاري (5213) في النكاح: باب إذا تزوج البكر على الثيب، ومسلم (1461) (44) في الرضاع: باب قدر ما تستحقه البكر والثيب من إقامة الزوج عندها عقِبَ الزفاف، وأبو داود (2124) في النكاح: باب في المقام عند البكر، والترمذي (1139) في النكاح: باب ما جاء في القسمة للبكر والثيب، من طرق عن خالد الحذاء، عن أبي قلابة، عن أنس بن مالك قال: إِذَا تَزَوَّجَ الْبِكْرَ عَلَى الثَّيْبِ أَقَامَ عِنْدَهَا سَبْعًا، وَإِذَا تَزَوَّجَ الثَّيْبَ عَلَى الْبِكْرِ أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا. قَالَ خَالِدٌ: وَلَوْ قُلْتُ إِنَّهُ رَفَعَهُ لَصَدَقْتُ، وَلَكِنَّهُ قَالَ: السَّنَةُ كَذَلِكَ. وَأَخْرَجَهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ (10643)، والبخاري (5214): بَابُ إِذَا تَزَوَّجَ الثَّيْبَ عَلَى الْبِكْرِ، وَمُسْلِمٌ (1461) (45)، والبيهقي 7/301 و 302، والبخاري (2326) من طرق عن سفيان، عن أيوب وخالد، عن أبي قلابة، عن أنس: مِنَ السَّنَةِ "إِذَا تَزَوَّجَ الْبِكْرَ عَلَى الثَّيْبِ أَقَامَ عِنْدَهَا سَبْعًا وَقَسَمَ، وَإِذَا تَزَوَّجَ الثَّيْبَ عَلَى الْبِكْرِ أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا ثُمَّ قَسَمَ"، قَتَالَ أَبُو قَلَابَةَ: وَلَوْ شِئْتُ لَقُلْتُ: إِنَّ أُنْسًا رَفَعَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

العلاء، قال: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): سَبْعٌ لِلْبِكْرِ، وَثَلَاثٌ لِلثَّيْبِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”شادی ہونے کے بعد جو بیوی پہلے کنواری تھی اس کے لیے سات دن ہوں گے اور جو پہلے ثیبہ (یعنی بیوہ یا طلاق یافتہ تھی) اس کے لیے تین دن ہوں گے۔“

4209 - حَدَّثَنَا أَبُو خَزِيمَةَ فِي عَقِبِهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَفِظْنَاهُ عَنْ

حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ

یہی روایت ایک اور سند کے ہمراہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمُتَزَوِّجِ عَلَى الْبِكْرِ،

أَوْ الثَّيْبِ عَلَى وَاحِدَةٍ تَحْتَهُ مِثْلَهَا أَوْ أَكْثَرَ مِنْهَا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ کنواری یا ثیبہ عورت کے ساتھ شادی کرنے والے شخص پر یہ بات لازم ہے: وہ ان کے ساتھ یکساں تقسیم کرے خواہ اس کی پہلی بیوی اس کی مانند ہو یا ایک سے زیادہ ہوں

4210 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى

4209- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه مالك 2/530 في النكاح: باب المقام عند البكر والأيم، ومن طريقه الطحاوي 3/28 عن حميد، عن أنس موقوفاً. وأخرجه الطحاوي 3/28، والبيهقي 7/302، من طرق عن حميد، عن أنس موقوفاً أيضاً. وأخرجه البيهقي 7/302 من طريق سعيد ابن أبي غروبة عن قتادة، عن أنس وقفه.

4210- إسناده صحيح على شرطهما، وأخرجه النسائي في (عشرة النساء) (39) عن محمد بن بشار، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/292، والدارمي 2/144، ومسلم (1460) (41) في الرضاع: باب قدر ما تستحقه البكر والثيب من إقامة الزوج عندها عَقِبَ الزفاف، وأبو داود (2122) في النكاح: باب في المقام عند البكر، والنسائي، وابن ماجه (1917) في النكاح: باب الإقامة على البكر والثيب، والطحاوي 3/29، والطبراني في (الكبير) 23/ (592)، وابن سعد في (الطبقات) 8/94، والبيهقي 7/301 من طريق يحيى بن سعيد القطان، به. وأخرجه عبد الرزاق (10646) ومن طريقه الطبراني 23/ (591) عن الثوري، وابن أبي شيبه 4/277 عن يعلى بن عبيد، كلاهما عن محمد بن أبي بكر، به. وأخرجه مالك 2/529 في النكاح: باب المقام عند البكر والأيم، عن عبد الله بن أبي بكر بن محمد بن عمرو بن حزم، عن عبد الملك بن أبي بكر، عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم حين تزوج أم سلمة، وأصبحت عنده، قال لها . . . فذكره. قال ابن عبد البر في (التمهيد) 17/243: ظاهره الانقطاع، أي الإرسال، وهو متصل مسند صحيح قد سمعه أبو بكر من أم سلمة. ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/26، ومسلم (1460) (42)، والطحاوي 3/29، وابن سعد في (الطبقات) 8/92، والبيهقي 7/300، والبخاري 7/300، والدارقطني 3/284. وأخرجه عبد الرزاق (10645)، ومسلم (1460)، وابن سعد 8/92-93، والبيهقي 7/300-301، من طريقين عن عبد الملك بن أبي بكر، به. وأخرجه أحمد 6/307-308، عن الشافعي 2/26-27، ومسلم (1460) (43)، وعبد الرزاق (10644)، والنسائي في (عشرة النساء) (40)، والطبراني 23/ (499) و (585) و (586) و (587)، والطحاوي 3/29، وابن سعد 8/93-94، والبيهقي 7/301، من طرق عن أبي بكر بن عبد الرحمن، به. وأخرجه أحمد 6/295 و 314، والطبراني 23/ (506)، والطحاوي 3/29 وابن عبد البر 17/244 من طريق عمر بن أبي سلمة، عن أم سلمة.

الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ،
(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا تَزَوَّجَهَا أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا، وَقَالَ: لَيْسَ بِكَ عَلَيَّ أَهْلِكَ

هَوَانٌ، إِنْ شِئْتَ سَبَعْتُ لَكَ، فَإِنْ سَبَعْتُ لَكَ سَبَعْتُ لِنِسَائِي

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ هَذَا هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمِ
الْأَنْصَارِيِّ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ هُوَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامِ
الْقُرَشِيِّ جَمِيعًا مَدَنِيَّانِ

سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ساتھ شادی کی تو ان کے ہاں تین دن قیام کیا
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اپنے شوہر کے نزدیک بے حیثیت نہیں ہو اگر تم چاہو تو میں تمہارے پاس سات دن رہتا ہوں، لیکن اگر میں
تمہارے پاس سات دن رہا تو دیگر ازواج کے پاس بھی سات سات دن رہوں گا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: محمد بن ابوبکر نامی راوی محمد بن ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم انصاری ہیں اور عبد الملک بن
ابوبکر نامی راوی عبد الملک بن ابوبکر بن عبد الرحمن بن حارث بن ہشام قریشی ہیں اور یہ دونوں مدنی ہیں۔)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْءِ مُبَاحٌ لَهُ إِذَا كَانَ تَحْتَهُ نِسْوَةٌ جَمَاعَةٌ وَجَعَلَتْ أَحَدَهُنَّ يَوْمَهَا
لِصَاحِبَتِهَا أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ مِنْهُ لِهَذِهِ دُونَ تِلْكَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مباح ہے جب اس کی کئی بیویاں ہوں
اور پھر ان میں سے کوئی ایک بیوی اپنا مخصوص دن اپنی کسی سوکن کے نام کر دے پھر وہ مخصوص دن دوسری بیوی کے لیے
ہوگا پہلی کے لیے نہیں ہوگا

4211 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خَزِيمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

جَرِيرٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): مَا رَأَيْتُ امْرَأَةً أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ فِي مَسْلَاحِهَا مِنْ سَوْدَةَ بِنْتِ زَمْعَةَ، مِنْ امْرَأَةٍ فِيهَا
حِلْسَةٌ، فَلَمَّا كَبُرَتْ جَعَلَتْ يَوْمَهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَائِشَةَ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَدْ
جَعَلْتُ يَوْمِي مِنْكَ لِعَائِشَةَ، قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْسِمُ لِعَائِشَةَ يَوْمَيْنِ يَوْمَهَا، وَيَوْمَ
سَوْدَةَ

4211- إسناده صحيح علي شرط البخاري . جرير هو ابن عبد الحميد الضبي . وأخرجه مسلم (1463) (47) عن زهير بن حرب ،
والنسائي في (عشرة النساء) (48) ، والبيهقي 7/74 ، من طريق إسحاق بن إبراهيم ، كلاهما عن جرير ، بهذا الإسناد . وأخرجه
بنحوه مختصراً البخاري (5212) في النكاح / : باب المرأة تهب يومها من زوجها لضرتها ، ومسلم (1463) ، وابن ماجه (1972) ،
والبغوي (2324) من طرق عن هشام بن عروة ، به .

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج میں سے) میرے نزدیک سب سے زیادہ محبوب سیدہ سوہ بنت زمعہ رضی اللہ عنہا تھیں وہ ایک ایسی خاتون تھیں جن کے مزاج میں تیزی تھی جب ان کی عمر زیادہ ہوگئی تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اپنی باری کا مخصوص دن سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو دے دیا۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اپنا مخصوص دن عائشہ کو دیتی ہوں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو دو دن دیا کرتے تھے ایک ان کا مخصوص دن اور ایک سیدہ سوہ رضی اللہ عنہا کا مخصوص دن۔

ذِكْرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنَ الْأَقْرَاعِ بَيْنَ النِّسْوَةِ إِذَا كُنَّ عِنْدَهُ وَارَادَ سَفَرًا
اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات ضروری ہے جب وہ سفر پر جانے لگے
تو اپنی بیویوں کے درمیان قرعہ اندازی کرے

4212 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ،

(متن حدیث): عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ، وَعُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَعَلْقَمَةُ بْنُ وَقَّاصٍ، وَعَبِيدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ، حِينَ قَالَ لَهَا أَهْلُ الْإِفْكِ مَا قَالُوا، فَبَرَّأَهَا اللَّهُ، وَكُلَّ حَدَّثَنِي بِطَائِفَةٍ مِنَ الْحَدِيثِ، وَبَعْضُهُمْ أَوْعَى لِحَدِيثِهَا مِنْ بَعْضٍ وَأَسَدٌ اقْتِصَاصًا، وَقَدْ وَعَيْتُ مِنْ كُلِّ وَاحِدٍ الْحَدِيثَ الَّذِي حَدَّثَنِي بِهِ، وَبَعْضُهُمْ يُصَدِّقُ بَعْضًا، ذَكَرُوا أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ارْتَدَّ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا أَقْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فَأَيَّتَهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ، قَالَتْ: فَأَقْرَعَ بَيْنَنَا فِي عَزْوَةِ غَزَاهَا، فَخَرَجَ سَهْمِي، فَخَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَذَلِكَ بَعْدَ

4212- إسناده صحيح على شرطهما، وهو في (مصنف عبد الرزاق) (9748). ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 6/194-197، ومسلم (2770) (56) في التوبة: باب في حديث الإفك، والطبراني في (الكبير) 23/ (133). وأخرجه بطوله أحمد 6/197، والبخاري (2661) في الشهادات: باب تعديل النساء بعضهن بعضاً، و (4141) في المغازي: باب حديث الإفك، و (4750) في التفسير: باب (لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ فَلْتُمْ مَا يُكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ . . .)، ومسلم (2770)، والنسائي في (عشرة النساء) (45)، وأبو يعلى (4927) و (4933) و (4935)، والطبراني 23/ (134) و (135) و (139) و (140) و (141) و (142) و (143) و (144) و (145) و (146) و (147) و (148)، والبيهقي 7/302، من طرق عن الزهري، بهذا الإسناد. وأخرجه مقطوعاً من طريق الزهري، به: البخاري (2637) في الشهادات: باب إذا عدل رجل رجلاً، و (2879) في الجهاد: باب حمل الرجل امرأته في الغزو دون بعض نساءه، و (4025) في المغازي: باب رقم (12)، و (4690) في التفسير: باب (قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ . . .) و (6662) في الأيمان والنذور: باب قول الرجل: لعمر الله، و (6679) باب: اليمين فيما لا يملك . . . و (7369) في الاعتصام: باب قول الله تعالى (وَأْمُرُهُمْ سُورَى بَيْنَهُمْ)؟، و (7545) في التوحيد: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم "الماهر بالقرآن مع السفرة الكرام . . ."، وأبو داود (4735) في السنة: باب في القرآن .

أَنْ أَنْزَلَ الْحِجَابَ، فَأَنَا أُحْمَلُ فِي هُوْدَجِي، وَأَنْزَلَ فِيهِ مَسِيرَنَا، حَتَّى إِذَا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَزْوَتِهِ تِلْكَ، وَقَفَلَ، وَدَنَوْنَا مِنَ الْمَدِينَةِ آذَنَ بِالرَّحِيلِ لَيْلَةً، فَقُمْتُ حِينَ آذَنُوا فِي الرَّحِيلِ، فَمَشَيْتُ حَتَّى جَاوَزْتُ الْجَيْشَ، فَلَمَّا قَضَيْتُ شَأْنِي، رَجَعْتُ فَلَمَسْتُ صَدْرِي، فَإِذَا عَقْدٌ مِنْ جَزَعٍ ظَفَارٍ قَدْ وَقَعَ فَرَجَعْتُ، فَالْتَمَسْتُ عِقْدِي، فَحَبَسَنِي ابْتِغَاؤُهُ، وَأَقْبَلَ الرَّهْطُ الَّذِينَ يَرُحَلُونَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَحَمَلُوا هُوْدَجِي وَرَحَلُوهُ عَلَى الْبَعِيرِ الَّذِي كُنْتُ أَرْكَبُ، وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنِّي فِيهِ، قَالَتْ عَائِشَةُ: وَكَانَ النِّسَاءُ إِذْ ذَاكَ خِيفًا لَمْ يَعْمَهَنَّ اللَّحْمُ، فَرَحَلُوهُ وَرَفَعُوهُ، فَلَمَّا بَعَثُوا وَسَارَ الْجَيْشُ، وَجَدْتُ عِقْدِي بَعْدَمَا اسْتَمَرَ الْجَيْشُ، فَجِئْتُ مَنْزِلَهُمْ، وَلَيْسَ بِهَا دَاعِي وَلَا مُجِيبٌ، فَاقُمْتُ مَنْزِلِي الَّذِي كُنْتُ فِيهِ، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسَةٌ غَلَبَتْنِي عَيْنِي فَنِمْتُ،

وَكَانَ صَفْوَانُ بْنُ الْمُعَطَّلِ السُّلَمِيُّ ثُمَّ الدَّكُونِيُّ عَرَسَ فَادَلَّجَ فَاصْبَحَ عِنْدَ مَنْزِلِي، فَرَأَى سَوَادَ إِنْسَانٍ، فَعَرَفَنِي حِينَ رَأَيْتِي، وَكَانَ رَأَيْتِي قَبْلَ أَنْ يَنْزِلَ الْحِجَابَ، فَاسْتَيْقَظْتُ بِ اسْتِرْجَاعِهِ حِينَ عَرَفَنِي، فَخَمَرْتُ وَجْهِي بِجِلْبَابِي، وَاللَّهِ مَا كَلَّمَنِي بِكَلِمَةٍ، وَلَا سَمِعْتُ مِنْهُ كَلِمَةً غَيْرَ اسْتِرْجَاعِهِ حَتَّى أَنَاخَ رَاحِلَتَهُ، فَوَطَّءَ عَلَى يَدَيْهَا، فَرَكِبْتُهُ، ثُمَّ انْطَلَقَ يَقُودُ بِي الرَّاحِلَةَ، حَتَّى آتَيْنَا الْجَيْشَ بَعْدَمَا نَزَلُوا مُوْغِرِينَ فِي نَحْرِ الظَّهْرَةِ، فَهَلَّكَ فِي شَأْنِي مَنْ هَلَكَ، وَكَانَ الَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بِنِ سُلُولٍ، فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، فَاسْتَكَيْتُ حِينَ قَدِمْتُهَا شَهْرًا، وَالنَّاسُ يُفِيضُونَ فِي قَوْلِ أَهْلِ الْإِفْكِ، وَلَا أَشْعُرُ بِشَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ وَهُوَ يُرِيئِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِأَنِّي لَا أَرَى مِنْهُ اللَّطْفَ الَّذِي كُنْتُ أَرَاهُ مِنْهُ حِينَ اسْتَكَيْتِي، إِنَّمَا يَدْخُلُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُولُ: كَيْفَ تَيْكُمُ؟، فَيُرِيئِي ذَلِكَ، وَلَا أَشْعُرُ حَتَّى خَرَجْتُ بَعْدَمَا نَقَهْتُ مِنْ مَرَضِي وَمَعِيَ أُمُّ مُسْطَحٍ قَبْلَ الْمَنَاصِعِ، وَهِيَ مُتَبَرِّزْنَا، وَلَا نَخْرُجُ إِلَّا لَيْلًا إِلَى لَيْلٍ، وَذَلِكَ أَنَا نَكْرَهُ أَنْ نَتَّخِذَ الْكُنْفَ قَرِيبًا مِنْ بِيوتِنَا، وَأَمَرْنَا أَمْرَ الْعَرَبِ الْأَوَّلِ فِي التَّبَرُّزِ، وَكُنَّا نَتَّذَى بِالْكَنْفِ قُرْبَ بِيوتِنَا، فَانْطَلَقْتُ وَمَعِيَ أُمُّ مُسْطَحٍ وَهِيَ بِنْتُ أَبِي رَهْمِ بْنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافٍ، وَأُمُّهَا بِنْتُ صَخْرِ بْنِ عَامِرٍ، خَالَةُ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَأَبْنَاهَا مُسْطَحُ بْنُ أَثَاثَةَ بْنِ عَبَّادِ بْنِ الْمُطَّلِبِ، فَاقْبَلْنَا حِينَ فَرَعْنَا مِنْ شَأْنِنَا لِنَاتِي الْبَيْتَ، فَعَثَرْتُ أُمَّ مُسْطَحٍ فِي مِرْطَاطِهَا، فَقَالَتْ: تَعَسَ مُسْطَحُ، فَقُلْتُ لَهَا: بِنَسَ مَا قُلْتُ، اتَّسَبِينَ رَجُلًا قَدْ شَهِدَ بَدْرًا؟ فَقَالَتْ: أَى هُنْتَ، أَوْ لَمْ تَسْمَعِي مَا قَالَ؟ قُلْتُ: وَمَا قَالَ؟ فَاخْبَرْتَنِي بِقَوْلِ أَهْلِ الْإِفْكِ،

فَارْذُدْتُ مَرَضًا إِلَى مَرَضِي، وَرَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي، فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ: كَيْفَ تَيْكُمُ؟، فَقُلْتُ: أَتَأْذَنُ لِي أَنْ آتِيَ أَبَوَيْ؟، وَأَنَا حِينِيذٍ أُرِيدُ أَنْ آتِيَنَّ الْخَبَرَ مِنْ قِبَلِهِمَا، فَإِذَنْ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجِئْتُ أَبَوَيْ، فَقُلْتُ لِأُمِّي: يَا أُمَّتَاهُ مَا يَتَحَدَّثُ النَّاسُ؟، قَالَتْ: أَى بِنِيَّةٍ هَوَيْتِي عَلَيْكَ فَوَاللَّهِ لَقَلَّ امْرَأَةٌ وَضِيئَةٌ كَانَتْ عِنْدَ رَجُلٍ يُحِبُّهَا، وَلَهَا ضَرَائِرُ، إِلَّا أَكْثَرْنَ عَلَيْهَا، قَالَتْ: فَقُلْتُ:

سُبْحَانَ اللَّهِ، أَوْ تَحَدَّثَ النَّاسُ بِذَلِكَ؟ قَالَتْ: فَمَكُنْتُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ لَا يَرْقَأُ لِي دَمْعٌ، وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ أَصْبَحُ وَأَبْكِي، وَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، وَهُوَ حِينِيذٌ يُرِيدُ أَنْ يَسْتَشِيرَهُمَا فِي فِرَاقِ أَهْلِهِ، وَذَلِكَ حِينَ اسْتَلَبْتُ الْوَحْيَ، فَأَمَّا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، فَأَشَارَ عَلِيُّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالَّذِي يَعْلَمُ مِنْ بَرَاءَةِ أَهْلِهِ وَمَا لَهُ فِي نَفْسِهِ لَهُمْ مِنَ الْوَدِّ، فَقَالَ: هُمْ أَهْلُكَ وَلَا نَعْلَمُ إِلَّا خَيْرًا، وَأَمَّا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَقَالَ: لَمْ يُضَيِّقِ اللَّهُ عَلَيْكَ وَالنِّسَاءُ سِوَاهَا كَثِيرٌ، وَإِنْ تَسَالَ الْجَارِيَةَ تَصُدِّقُكَ، قَالَتْ: فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِيرَةَ، فَقَالَ: أَيُّ بَرِيرَةَ هَلْ رَأَيْتِ مِنْ عَائِشَةَ شَيْئًا يُرِيْبُكَ؟ قَالَتْ بَرِيرَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، مَا رَأَيْتِ عَلَيْهَا أَمْرًا قَطُّ أَغْمَضَهُ عَلَيْهَا، أَكْثَرَ مِنْ أَنَّهَا جَارِيَةٌ حَدِيثَةُ السِّنِّ تَنَامُ عَنْ عَجَبِينَ أَهْلَهَا فَيَدْخُلُ الدَّاجِنُ فَيَأْكُلُهُ،

فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَعْدَرَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَنِي سَلُولَ، فَقَالَ وَهُوَ عَلَى الْمَيْمَنِ: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ، مَنْ يَعْدِرُنِي مِنْ رَجُلٍ بَلَغَ آذَاهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي؟ فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ مِنْ أَهْلِي إِلَّا خَيْرًا، وَاقْتَدَ ذَكَرُوا رَجُلًا مَا عَلِمْتُ مِنْهُ إِلَّا خَيْرًا، وَمَا كَانَ يَدْخُلُ عَلَى أَهْلِي إِلَّا مَعِي، فَقَامَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ: أَنَا أَعْدِرُكَ مِنْهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ كَانَ مِنَ الْأَوْسِ ضَرَبْنَا عُنُقَهُ، وَإِنْ كَانَ مِنَ الْخَزْرَجِ أَمَرْنَا فَعَلْنَا أَمْرَكَ، فَقَامَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ وَهُوَ سَيِّدُ الْخَزْرَجِ، وَكَانَ رَجُلًا صَالِحًا، وَلَكِنْ احْتَمَلَتْهُ الْحَمِيَّةُ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا تَقْتُلُهُ، وَلَا تَقْدِرُ عَلَى قَتْلِهِ، فَقَامَ أَسِيدُ بْنُ حُضَيْرٍ وَهُوَ ابْنُ عَمِّ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ، فَقَالَ: كَذَبْتَ لَعَمْرُ اللَّهِ لِنَقْتُلَنَّهُ، فَإِنَّكَ مُنَافِقٌ تُجَادِلُ عَنِ الْمُنَافِقِينَ، فَتَارَ الْحَيَانَ الْأَوْسِ وَالْخَزْرَجِ حَتَّى هُمُوا أَنْ يَقْتُلُوا، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَفِّضُهُمْ حَتَّى سَكُنُوا، وَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَكَيْتُ يَوْمَ لَا يَرْقَأُ لِي دَمْعٌ، وَلَا أَكْتَحِلُ بِنَوْمٍ، وَأَبَوَايَ يَطْنَانِ أَنَّ الْبُكَاءَ قَالِقُ كَبْدِي،

فَبَيْنَمَا هُمَا جَالِسَانِ عِنْدِي، إِذِ اسْتَأْذَنَتْ عَلِيَّ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَأَذِنْتُ لَهَا، فَجَلَسَتْ مَعِي، فَبَيْنَمَا نَحْنُ عَلَى حَالِنَا ذَلِكَ، إِذْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ ثُمَّ جَلَسَ، وَلَمْ يَكُنْ جَلَسَ قَبْلَ يَوْمِي ذَلِكَ مُذْ كَانَ مِنْ أَمْرِي مَا كَانَ، وَكَلِمَتُ شَهْرًا لَا يُوحَى إِلَيْهِ، قَالَتْ: فَتَشَهَّدْتُ ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ، فَقَدْ بَلَغَنِي يَا عَائِشَةُ عَنْكَ كَذَا وَكَذَا، فَإِنْ كُنْتِ بَرِيئَةً فَسَيِّبِي تِلْكَ اللَّهُ، وَإِنْ كُنْتِ الْمَمْتِ بِذَنْبٍ فَاسْتَغْفِرِي اللَّهُ وَتُوبِي، فَإِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اعْتَرَفَ بِالذَّنْبِ ثُمَّ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقَالَتَهُ، قَلَصَ دَمْعِي حَتَّى مَا أَحْسُ مِنْهُ بِقَطْرَةٍ، فَقُلْتُ لِأَبِي: أَجِبْ عَنِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ لِأُمِّي: أَجِيبِي عَنِّي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: وَاللَّهِ لَا أَدْرِي مَا أَقُولُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ وَأَنَا جَارِيَةٌ حَدِيثَةُ السِّنِّ، لَا أَقْرَأُ كَثِيرًا مِنَ الْقُرْآنِ: إِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَرَفْتُ أَنَّكُمْ سَمِعْتُمْ بِذَلِكَ حَتَّى اسْتَقَرَّ فِي أَنْفُسِكُمْ وَصَدَّقْتُمْ بِهِ، فَإِنْ

قُلْتُ لَكُمْ إِنِّي بَرِيئَةٌ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنِّي بَرِيئَةٌ لَمْ تُصَدِّقُونِي، وَإِنِ اعْتَرَفْتُ لَكُمْ بِأَمْرٍ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنِّي بَرِيئَةٌ لَمْ تُصَدِّقُونِي، وَإِنِّي وَاللَّهُ لَا أَحَدٌ مِثْلِي وَمِثْلُكُمْ إِلَّا كَمَا قَالَ أَبُو يُوْسُفَ: (فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ) (بوسف: 18)، ثُمَّ تَحَوَّلْتُ فَاصْطَجَعْتُ عَلَى فِرَاشِي وَأَنَا وَاللَّهُ حِينِيذٍ أَعْلَمُ إِنِّي بَرِيئَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا يُبْرئُنِي بِسَرَاءِ تِي، وَلَكِنْ لَمْ أَظُنْ أَنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا يُنَزِّلُ فِي شَأْنِي وَحَيًّا يُعَلِّي، وَلِشَأْنِي كَانَ أَحْقَرَ فِي نَفْسِي مِنْ أَنْ يَتَكَلَّمَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا فِي بَأْمُرٍ يُعَلِّي، وَلَكِنْ أَرْجُو أَنْ يَرَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَنَامِهِ رُؤْيَا يُبْرئُنِي اللَّهُ بِهَا،

قَالَتْ: فَوَاللَّهِ مَا رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَجْلِسَهُ، وَلَا خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ أَحَدٌ، حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخَذَهُ مَا كَانَ يَأْخُذُهُ مِنَ الْبُرْحَاءِ عِنْدَ الْوُحْيِ مِنْ ثِقَلِ الْقَوْلِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْهِ، فَلَمَّا سُرِّيَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ أَوَّلَ كَلِمَةٍ تَكَلَّمَ بِهَا، أَنْ قَالَ: يَا عَائِشَةُ، أَمَا وَاللَّهِ فَقَدْ بَرَآكَ اللَّهُ، فَقَالَتْ لِي أُمِّي: قَوْمِي إِلَيْهِ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَقُومُ إِلَيْهِ، وَلَا أَحْمَدُ إِلَّا اللَّهَ الَّذِي هُوَ أَنْزَلَ بَرَآءَتِي، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ)، الْعَشْرُ آيَاتٍ، قَالَتْ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ هَذِهِ آيَاتٍ فِي بَرَآءَتِي، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ يُنْفِقُ عَلَيَّ مِسْطَحٍ لِقَرَاتِهِ مِنْهُ وَفَقْرِهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَنْفِقُ عَلَيْهِ أَبَدًا بَعْدَ الَّذِي قَالَ لِعَائِشَةَ مَا قَالَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (وَلَا يَأْتَلِ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ) (البور: 22)، إِلَى قَوْلِهِ: (أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ) (البور: 22)، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأَحِبُّ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لِي، فَرَجَعَ إِلَى مِسْطَحٍ بِالنَّفَقَةِ الَّتِي كَانَ يُنْفِقُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَنْزِعُهَا مِنْهُ أَبَدًا، قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ زَيْنَبَ بِنْتَ جَحْشٍ عَنْ أَمْرِي مَا عَلِمْتِ وَمَا رَأَيْتِ؟ فَقَالَتْ: أَحْمِي سَمْعِي وَبَصْرِي مَا عَلِمْتُ إِلَّا خَيْرًا، قَالَتْ: وَهِيَ الَّتِي كَانَتْ تُسَامِينِي مِنْ أَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَعَصَمَهَا اللَّهُ بِالْوَرَعِ، وَطَفِفَتْ أُخْتُهَا حَمْنَةُ بِنْتُ جَحْشٍ تَحَارِبُ لَهَا، فَهَلَكْتُ فِيمَنْ هَلَكَ، قَالَ الزُّهْرِيُّ: فَهَذَا مَا أَنْتَهَى إِلَيَّ مِنْ أَمْرِ هَؤُلَاءِ الرَّهْطِ

❁❁ امام زہری نے سعید بن مسیب، عروہ بن زبیر، علقمہ بن وقاص، عبید اللہ بن عبد اللہ کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ روایت نقل کی ہے، جس میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا پر جھوٹا الزام لگایا گیا تھا اور اللہ تعالیٰ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اس سے بری قرار دیا تھا (ابن شہاب کہتے ہیں) ان تمام حضرات نے مجھے یہ حدیث سنائی تھی کسی نے اس حدیث کے زیادہ الفاظ کو محفوظ رکھا اور کسی نے اس کو مختصر طور پر نقل کیا میں نے اس تمام حدیث کو محفوظ کر لیا جو انہوں نے مجھے بیان کی تھی اور ان میں سے ایک کا بیان دوسرے کی تصدیق کرتا تھا ان لوگوں نے یہ روایت ذکر کی۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کی عادت شریفہ تھی کہ جب آپ کسی سفر کے لیے تشریف لے جاتے تھے تو اپنی ازواج کے درمیان قرعہ اندازی کیا کرتے تھے ان میں سے جس کا نام نکل آتا تھا آپ ﷺ اس خاتون کو اپنے ساتھ لے جایا

کرتے تھے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے کسی غزوہ کے لیے سفر کرنے سے پہلے ہمارے درمیان قرعہ اندازی کی تو میرا نام نکل آیا ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہو گئے یہ حجاب کا حکم نازل ہو جانے کے بعد کی بات ہے مجھے ہودج میں ٹھہرایا گیا اور سفر کے دوران جب ہم پڑاؤ کرتے تھے تو وہ اس میں رہتی تھیں یہاں تک کہ جب نبی اکرم ﷺ اس غزوہ سے فارغ ہوئے اور آپ ﷺ واپس تشریف لائے اور ہم مدینہ منورہ کے قریب پہنچے تو (ایک پڑاؤ کے دوران) نبی اکرم ﷺ نے رات کے وقت روانگی کا اعلان کر دیا جب لوگوں نے روانگی کی تیاری کی اس وقت میں اٹھی اور چلتی ہوئی لشکر سے پرے چلی گئی میں نے اپنی حاجت کو پورا کیا جب میں واپس آئی اور میں نے اپنے سینے کو ہاتھ لگایا تو پتھروں سے بنا ہوا ہار کہیں گر چکا تھا میں واپس آئی میں نے اپنے ہار کو تلاش کیا اس کی تلاش میں میں وہیں رکی رہی وہ لوگ آئے جو نبی اکرم ﷺ کے لیے (روانگی کے وقت ساز و سامان وغیرہ) اٹھاتے تھے انہوں نے میرے ہودج کو اٹھایا اور اسے اٹھا کر اس اونٹ پر رکھ دیا جس پر میں سوار ہوا کرتی تھی وہ یہ سمجھے کہ میں اس کے اندر موجود ہوں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ان دنوں خواتین ہلکی پھلکی ہوتی تھیں انہیں گوشت نے ڈھانپنا نہیں ہوتا تھا ان لوگوں نے اسے اٹھایا اور اسے اونٹ پر رکھ دیا جب وہ لوگ اس سے فارغ ہوئے تو لشکر روانہ وہ گیا لشکر کے روانہ ہو جانے کے بعد مجھے اپنا ہار مل گیا میں پڑاؤ کی جگہ پر آئی تو وہاں نہ کوئی بلانے والا تھا اور نہ کوئی جواب دینے والا تھا میں اسی جگہ پر ٹھہر گئی جہاں میں پہلے موجود تھی میں وہاں بیٹھی ہوئی تھی اسی دوران میری آنکھ لگ گئی اور میں سو گئی۔

حضرت صفوان بن معطل سلمی رضی اللہ عنہ نے رات کے وقت پڑاؤ کیا تھا وہ صبح کے وقت چلتے ہوئے میری رہائشی جگہ کے پاس آ گئے انہوں نے کسی انسان کا ہیولا دیکھا تو (میری طرف آئے) جب انہوں نے مجھے دیکھا تو مجھے پہچان گئے کیونکہ وہ حجاب کا حکم نازل ہونے سے پہلے مجھے دیکھ چکے تھے ان کے انا للہ وانا الیہ راجعون پڑھنے پر میں بیدار ہو گئی جو انہوں نے مجھے پہچان کر پڑھا تھا میں نے اپنی چادر کے ذریعے اپنے چہرے کو ڈھانپ لیا اللہ کی قسم! نہ تو انہوں نے میرے ساتھ کوئی بات کی اور نہ ہی میں نے ان کی زبانی انا للہ وانا الیہ راجعون کے علاوہ کوئی کلمہ سنا۔ انہوں نے اپنی سواری کو بٹھایا اور میں اس پر سوار ہو گئی پھر وہ اس سواری کو لے کر چل پڑے یہاں تک کہ ہم لشکر کے پاس آ گئے اس وقت جب انہوں نے دن چڑھ جانے کے بعد پڑاؤ کیا ہوا تھا۔ تو میرے اس واقعے کے حوالے سے کچھ لوگ ہلاکت کا شکار ہوئے اور ان میں سب سے زیادہ حصہ لینے والا شخص عبد اللہ بن ابی بن سلول تھا۔

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں:) میں مدینہ منورہ آ گئی مدینہ منورہ آنے کے بعد میں ایک ماہ تک بیمار رہی لوگ جھوٹا الزام لگانے والوں کے بارے میں جو بات چیت کر رہے تھے مجھے اس میں سے کسی بھی چیز کا علم نہیں تھا۔ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے مجھے کچھ الجھن ہوتی تھی کیونکہ آپ ﷺ میرا اس طرح سے خیال نہیں رکھ رہے تھے جس طرح پہلے میری بیماری کے دوران آپ ﷺ میرا خیال رکھا کرتے تھے آپ ﷺ میرے ہاں تشریف لاتے تھے اور دریافت کرتے تھے تمہارا کیا حال ہے یہ چیز مجھے شک میں مبتلا کرتی تھی، لیکن مجھے حقیقت کا پتہ نہیں تھا اپنی بیماری کی وجہ سے نقاہت کا شکار ہونے کے بعد ایک مرتبہ میں گھر سے (قضائے حاجت کے لیے) نکلی میرے ساتھ ام مسطح تھیں ہم مناصع (کھلے میدان) کی طرف گئے جو ہمارے قضائے حاجت کرنے

کی جگہ تھی ہم (خواتین) صرف رات کے وقت ہی وہاں جایا کرتی تھیں اس کی وجہ یہ ہے: ہم لوگ اس چیز کو ناپسند کرتے تھے کہ بیت الخلاء گھر کے قریب موجود ہو ہمارا معاملہ پہلے زمانے کے عربوں کے معاملے کی طرح تھا کہ ہم ان کی طرح (کھلی جگہوں پر جا کر) قضاء حاجت کیا کرتے تھے اور گھر کے قریب بیت الخلاء موجود ہونے سے ہمیں اذیت محسوس ہوتی تھی میں جا رہی تھی میرے ساتھ ام مسطح تھیں وہ ابورہم بن مطلب بن عبدمناف کی صاحبزادی تھیں ان کی والدہ صخر بن عامر کی صاحبزادی تھیں جو حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خالہ تھیں اور ان کا بیٹا مسطح بن اثاشہ بن عباد بن مطلب تھا ہم اپنے کام سے فارغ ہونے کے بعد گھر آنے کے لیے واپس آ رہی تھیں اسی دوران ام مسطح کا پاؤں ان کی چادر میں الجھ گیا تو انہوں نے (گرنے سے بچتے ہوئے) یہ کہا: مسطح برباد ہو جائے میں نے ان سے کہا آپ نے بہت بری بات کہی ہے آپ ایک ایسے شخص کو برا کہہ رہی ہیں جو غزوہ بدر میں شریک ہو چکا ہے تو انہوں نے کہا: اے بھولی خاتون کیا آپ نے نہیں سنا کہ اس نے کیا کیا ہے؟ میں نے دریافت کیا: اس نے کیا کیا ہے تو انہوں نے مجھے الزام لگانے والوں کے بیان کے بارے میں بتایا۔

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں): اس سے میری بیماری میں اضافہ ہو گیا میں اپنے گھر واپس آئی۔ نبی اکرم ﷺ میرے پاس تشریف لائے آپ ﷺ نے سلام کیا پھر آپ ﷺ نے دریافت کیا: تمہارا کیا حال ہے۔ میں نے عرض کی: کیا آپ ﷺ مجھے اس بات کی اجازت دیں گے کہ میں اپنے ماں باپ کے پاس چلی جاؤں؟ اس وقت میں یہ چاہتی تھی کہ اپنے والدین سے اس خبر کے بارے میں یقینی معلومات حاصل کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے مجھے اجازت دے دی میں اپنے والدین کے ہاں آئی میں نے اپنی والدہ سے دریافت کیا: اے امی جان لوگ کیا بات چیت کر رہے ہیں؟ انہوں نے فرمایا: اے میری بیٹی تم پرسکون رہو اللہ کی قسم! جو بھی عورت اپنے شوہر کے نزدیک زیادہ خوب صورت ہو اور وہ مرد اس سے محبت کرتا ہو اور اس کی سوسنیں بھی ہوں تو وہ اس سے زیادہ زیادتی کر دیا کرتی تھیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے کہا: سبحان اللہ کیا لوگ اس قسم کی بات چیت کر رہے ہیں۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اس رات میرا یہ عالم تھا کہ میرے آنسو تھمتے نہیں تھے اور صبح ہو جانے تک مجھے نیند نہیں آئی میں مسلسل روتی رہی۔

(اسی دوران کسی وقت میں) نبی اکرم ﷺ نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ اور حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو بلوایا آپ ان دونوں صاحبان سے اپنی اہلیہ (یعنی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا) سے علیحدگی اختیار کرنے کے بارے میں مشورہ کرنا چاہتے تھے یہ اس وقت کی بات ہے جب اس بارے میں وحی نازل نہیں ہوئی تھی۔ جہاں تک حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کا تعلق تھا تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں یہی گزارش کی کہ وہ نبی اکرم ﷺ کی اہلیہ کے بری الذمہ ہونے سے واقف تھے اور اس چیز کا ذکر کیا جو نبی اکرم ﷺ کو اپنی اہلیہ سے محبت تھی انہوں نے کہا: وہ آپ کی اہلیہ ہیں۔ ان کے بارے میں ہمیں صرف بھلائی کا علم ہے، لیکن جہاں تک حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کا تعلق تھا تو انہوں نے یہ کہا: اللہ تعالیٰ نے آپ کو کوئی تنگی نہیں دی ہے ان کے علاوہ بھی خواتین بے شمار ہیں، لیکن اگر آپ گھر کی خادمہ سے پوچھیں گے تو وہ آپ کے ساتھ سچ بیانی کرے گی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے بریرہ کو بلوایا اور فرمایا: اے بریرہ! کیا تم نے عائشہ کے حوالے سے کوئی ایسی چیز دیکھی ہے جو تمہیں شک، کا شکار کرے؟

بریرہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس ذات کی قسم جس نے آپ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے میں نے ان میں صرف ایک چیز دیکھی ہے، جس پر میں اعتراض کر سکتی ہوں یہ کہ وہ کم سن لڑکی ہیں ان کی عمر تھوڑی ہے وہ آنا گوندھ کے سو جاتی ہیں اور بکری آ کر آٹے کو کھا جاتی ہے۔

نبی اکرم ﷺ (لوگوں کے درمیان) کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے عبداللہ بن ابی سلول کی شکایت کی اور فرمایا: آپ اس وقت منبر پر موجود تھے (آپ ﷺ نے فرمایا)

”اے مسلمانوں کے گروہ اس شخص کے حوالے سے کون میرے سامنے عذر پیش کرے گا، جس کی اذیت میرے گھر والوں تک پہنچ چکی ہے اللہ کی قسم! مجھے اپنی اہلیہ کے بارے میں صرف بھلائی کا علم ہے اور انہوں نے جس مرد پر الزام لگایا ہے اس کے بارے میں بھی مجھے صرف بھلائی کا علم ہے وہ میرے گھر میں ہمیشہ میرے ساتھ ہی داخل ہوا ہے اس پر حضرت سعد بن معاذ انصاری رضی اللہ عنہما کھڑے ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس کی طرف سے میں آپ کی خدمت میں یہ گزارش کرتا ہوں کہ اگر وہ اس قبیلے سے تعلق رکھتا ہے تو ہم اس کی گردن اڑا دیتے ہیں اور اگر وہ خزرج قبیلے سے تعلق رکھتا ہے تو آپ ہمیں حکم دیں ہم آپ کے حکم کی پابندی کریں گے اس پر حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہما کھڑے ہو گئے وہ خزرج قبیلے کے سردار تھے وہ ویسے نیک آدمی تھے، لیکن اس وقت قبائلی حمیت ان پر غالب آگئی انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! تم اس شخص کو قتل نہیں کر سکتے اور نہ ہی تم اس شخص کو قتل کر سکو گے۔ اس پر حضرت اسید بن حضیر رضی اللہ عنہما کھڑے ہوئے جو حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہما کے چچا زاد تھے انہوں نے کہا: آپ غلط کہہ رہے ہیں اللہ کی قسم! ہم اس شخص کو ضرور قتل کر دیں گے آپ منافق ہیں اور منافقوں کی طرف سے جھگڑا کر رہے ہیں اس پر اس اور خزرج قبیلے کے لوگوں کے درمیان جھگڑا شروع ہو گیا یہاں تک کہ نوبت باقاعدہ لڑائی تک پہنچ گئی۔ نبی اکرم ﷺ انہیں خاموش کرواتے رہے یہاں تک کہ وہ خاموش ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ بھی خاموش ہو گئے میں پورا دن روتی رہی میرے آنسو تھمتے نہیں تھے اور مجھے نیند نہیں آتی تھی میرے ماں باپ کو یوں لگتا تھا جیسے رونے کی وجہ سے میرا کلیجہ پھٹ جائے گا۔

ابھی وہ دونوں میرے پاس بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران انصاری کی ایک عورت نے میرے پاس اندر آنے کی اجازت مانگی میں نے اسے اجازت دے دی وہ میرے پاس بیٹھ گئی ابھی ہم اسی حالت میں بیٹھی ہوئی تھیں کہ نبی اکرم ﷺ تشریف لے آئے آپ ﷺ نے سلام کیا پھر آپ ﷺ تشریف فرما ہوئے جب سے میرے ساتھ یہ صورت حال درپیش آئی تھی اس کے بعد نبی اکرم ﷺ اس دن کے علاوہ کبھی بھی اس سے پہلے اس طرح نہیں بیٹھے تھے ایک مہینہ گزر چکا تھا نبی اکرم ﷺ کی طرف کوئی وحی نازل نہیں ہوئی تھی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کلمہ تشہد پڑھا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اما بعد! اے عائشہ تمہارے حوالے سے اس طرح کی اطلاعات مجھ تک پہنچی ہیں اگر تم بری ہو تو اللہ تعالیٰ تمہاری برأت کو ظاہر کر دے گا اور اگر تم نے گناہ کا ارادہ کیا تھا تو تم اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرو اور توبہ کرو کیونکہ جب انسان گناہ کا اعتراف کر لے اور پھر توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ کو قبول کر لیتا ہے۔

جب نبی اکرم ﷺ نے اپنی بات مکمل کر لی تو میرے آنسو رک گئے یہاں تک کہ مجھے ایک قطرہ بھی محسوس نہیں ہوا میں نے

اپنے والد سے کہا: آپ میری طرف سے اللہ کے رسول کو جواب دیں۔ انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! مجھے سمجھ نہیں آرہی کہ میں اللہ کے رسول کو کیا جواب دوں؟ میں نے اپنی والدہ سے کہا آپ میری طرف سے اللہ کے رسول کو جواب دیں انہوں نے بھی یہی کہا۔ اللہ کی قسم! مجھے سمجھ نہیں آرہی کہ میں اللہ کے رسول سے کیا کہوں (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں:) تو میں نے کہا: میں ایک لڑکی ہوں جس کی عمر کم ہے مجھے زیادہ قرآن نہیں آتا، لیکن اللہ کی قسم! مجھے اس بات کا پتہ ہے آپ لوگوں نے اس بارے میں بات سنی اور یہ آپ کے ذہن میں پختہ ہوگی اور آپ نے (دلی طور پر) اس کو سچ سمجھ لیا اگر میں آپ سے یہ کہوں کہ میں بری ہوں اور اللہ جانتا ہے میں بری ہوں تو آپ میری تصدیق نہیں کریں گے اور اگر میں اس حوالے سے آپ کے سامنے اعتراف کر لوں حالانکہ اللہ جانتا ہے میں اس سے بری ہوں تو پھر آپ مجھے سچا سمجھیں گے اللہ کی قسم! اپنے اور آپ کے معاملے میں مجھے صرف وہی بات سمجھ آرہی ہے جو حضرت یوسف علیہ السلام کے والد نے کہی تھی۔

”تو اب صبر کرنا ہی بہتر ہے اور جو لوگ تم کہہ رہے ہو اس کے حوالے سے اللہ ہی سے مدد لی جاسکتی ہے۔“

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں:) پھر میں نے رخ موڑا اور اپنے بستر پر لیٹ گئی اللہ کی قسم! اس وقت میں یہ بات جانتی تھی کہ میں بری الذمہ ہوں اور اللہ تعالیٰ میرے بری ہونے کا اظہار کر دے گا، لیکن مجھے یہ اندازہ نہیں تھا کہ اللہ تعالیٰ میرے بارے میں ایسی وحی نازل کر دے گا، جس کی تلاوت کی جائے گی میرے نزدیک میری ذات کی یہ حیثیت نہیں ہے اللہ تعالیٰ میرے بارے میں کوئی ایسا کلام نازل کرے جس کی تلاوت کی جائے مجھے یہ امید تھی کہ نبی اکرم ﷺ خواب میں کوئی ایسا خواب دیکھ لیں گے جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ میری برأت کا اظہار کر دے گا۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اللہ کی قسم! ابھی نبی اکرم ﷺ اپنی اس جگہ سے ہٹے بھی نہیں تھے اور گھر میں موجود افراد میں سے کوئی بھی شخص گھر سے باہر نہیں نکلا تھا کہ اسی دوران اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی پر وحی نازل کر دی وحی کے نزول کے وقت اس کے نزول کی شدت کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ کی جو کیفیت ہوتی تھی وہ آپ ﷺ پر طاری ہوگئی جب نبی اکرم ﷺ کی یہ کیفیت ختم ہوئی تو آپ ﷺ نے سب سے پہلے یہ بات کہی: اے عائشہ! اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نے تمہارے بری الذمہ ہونے (کا حکم نازل کر دیا ہے) میری والدہ نے مجھ سے کہا تم اٹھ کر نبی اکرم ﷺ کے پاس جاؤ تو میں نے کہا: اللہ کی قسم! میں نبی اکرم ﷺ کے سامنے نہیں کھڑی ہوں گی اور میں صرف اللہ تعالیٰ کی تعریف بیان کروں گی، جس نے میری برأت کا حکم نازل کیا ہے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”تم میں سے ایک گروہ نے جو جھوٹا الزام لگایا۔“

اس کے بعد کی دس آیات ہیں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیات میرے بری ہونے کے بارے میں نازل کی تھیں۔

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں:) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ، حضرت مسطح رضی اللہ عنہ کے ساتھ اپنی رشتے داری اور ان کی غربت کی وجہ سے ان پر خرچ کیا کرتے تھے انہوں نے یہ کہا: اس نے عائشہ کے بارے میں جو کہا ہے اللہ کی قسم! اس کے بعد میں کبھی بھی اس پر کچھ

خرچ نہیں کروں گا، تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”تم میں سے فضیلت رکھنے والے لوگ اور گنجائش رکھنے والے لوگ یہ قسم نہ اٹھائیں۔“

یہ آیت یہاں تک ہے۔

”کیا تم اس بات کو پسند کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ تمہاری مغفرت کر دے۔“

تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ میری مغفرت کر دے اس کے بعد انہوں

نے حضرت مسطح رضی اللہ عنہ کو اسی طرح خرچ دینا شروع کر دیا جس طرح وہ پہلے انہیں خرچ دیا کرتے تھے اور انہوں نے کہا: اللہ کی قسم!

اس کے بعد میں اسے کبھی ترک نہیں کروں گا۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے معاملے کے بارے میں سیدہ زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے بھی

دریافت کیا تھا: تم اس بارے میں کیا جانتی ہو اور تمہاری اس بارے میں کیا رائے ہے، تو سیدہ زینب رضی اللہ عنہا نے جواب دیا تھا: میں

اپنے کانوں اور اپنی آنکھوں کو محفوظ کرتی ہوں مجھے صرف بھلائی کا علم ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج میں سے یہ وہ خاتون تھیں جو میری برابری کی دعوے دار تھیں، لیکن

اللہ تعالیٰ نے ان کی پرہیزگاری کی وجہ سے انہیں (الزام لگانے سے) محفوظ رکھا جب کہ ان کی بہن حمنہ بنت جحش نے ان کے لیے

جھگڑا کرتے ہوئے (الزام لگانے والوں میں حصہ لیا) اور وہ ہلاکت کا شکار ہونے والوں میں شامل ہو گئی۔

امام زہری بیان کرتے ہیں: ان لوگوں کے واقعہ کے بارے میں یہ روایت ہے جو مجھ تک پہنچی ہے۔



کتاب الرضاع

کتاب رضاعت کے بارے میں روایات

4213 - (سند حدیث) : أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَلِيمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، وَرَبِيعَةَ بِنْتِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: (متن حدیث) : أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَهْلَةَ أُمَّرَأَةَ أَبِي حُدَيْفَةَ أَنْ تَرْضِعَ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ حَتَّى تَذْهَبَ غَيْرُهُ أَبِي حُدَيْفَةَ، فَأَرْضَعْتَهُ وَهُوَ رَجُلٌ، قَالَ رَبِيعَةُ: فَكَانَتْ رُحْصَةً لِسَالِمٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ سیدہ سہلہ رضی اللہ عنہا کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہ کے غلام سالم کو دودھ پلا دیں تاکہ حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہ کے مزاج کی تیزی (یعنی ناراضگی) ختم ہو جائے تو اس خاتون نے اس لڑکے کو دودھ پلا دیا جو پورا مرد تھا۔
ربیعہ نامی راوی کہتے ہیں: یہ سالم کے لیے رخصت تھی۔

ذِكْرُ خَيْرٍ ثَانٍ يُصْرِحُ بِصِحَّةِ مَا ذِكْرُنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4213- إسناده صحيح على شرط مسلم . حرمله: هو ابن يحيى وهو من رجال مسلم وقد توبع، ومن فوقه على شرطهما . وأخرجه النسائي 6/105 في النكاح: باب رضاع الكبير، عن أحمد بن يحيى أبي الوزير، عن ابن وهب بهذا الإسناد . وأخرجه الطبراني في (الكبير) (6375) و/24 (739) من طريق سليمان بن بلاب، به . وأخرجه بنحوه أحمد 6/38-39 و201، والحميدي (278) وعبد الرزاق (13884) ومسلم (1453) في الرضاع: باب رضاعة الكبير، والنسائي 6/104-105 و105، وابن ماجه (1943) في النكاح: باب رضاع الكبير، والطبراني في (الكبير) (6373) و(6374) و(6376) و/24 (737) و(738) و(740)، والبيهقي 7/459 من طرق عن القاسم، به . وأخرجه أحمد 6/356، والطبراني في (الكبير) 24/ (742) من طريق حماد بن سلمة، عن عبد الرحمن بن القاسم، والطبراني في (الصغير) (894) من طريق عبد الله بن عثمان بن خثيم، كلاهما عن القاسم بن محمد، عن سهلة، فجعلوه من مسند سهلة، قال الهيثمي في (المجمع) 4/261: رواه أحمد والطبراني في الثلاثة .

4214- إسناده صحيح على شرطهما، وهو في (مصنف عبد الرزاق) (13885) بنحو هذا اللفظ . (فُضِّلَ) قَالَ فِي (النَّهَائَةِ) 3/456: أَي مَبْدَلَةٌ فِي ثِيَابٍ مَهْنَتِي، يُقَالُ: تَفَضَّلْتُ الْمَرْأَةَ: إِذَا لَبَسْتَ ثِيَابَ مَهْنَتِهَا، أَوْ كَانَتْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، فَهِيَ فَضْلٌ، وَالرَّجُلُ فَضْلٌ أَيْضًا، قَالَ ابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ فِي (التَّمْهِيدِ) 8/255: فَمَعْنَى هَذَا عِنْدِي أَنَّهُ كَانَ يَدْخُلُ عَلَيْهَا وَهِيَ مُتَكَشِّفَةٌ بَعْضُهَا، مِثْلَ الشَّعْرِ وَالْيَدِ وَالرَّجْلِ، يَدْخُلُ عَلَيْهَا وَهِيَ كَيْفَ امْكِنَهَا .

4214 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ:

(متن حدیث): جَاءَتْ سَهْلَةَ بِنْتُ سَهْلٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،

إِنَّ سَالِمًا يُدْعَى لِأَبِي حُدَيْفَةَ وَيَأْوِي مَعَهُ، وَيَدْخُلُ عَلَيَّ فَيَرَانِي فَضَلًّا، وَنَحْنُ فِي مَنْزِلِ ضَيْقٍ، وَقَالَ اللَّهُ:

(ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ) (الأحزاب: ۵)، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرْضِعِيهِ تَحْرُمِي عَلَيْهِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سہلہ بنت سہیل نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی انہوں نے عرض

کی: یا رسول اللہ ﷺ! سالم کو حضرت ابو حذیفہ کے منہ بولے بیٹے کے طور پر بلایا جاتا ہے وہ ان کے ساتھ رہتا ہے وہ میرے پاس بھی آجاتا ہے مجھے (سر پر چادر وغیرہ کی موجودگی کے بغیر) دیکھ لیتا ہے ہمارا گھر بھی چھوٹا سا ہے اور اللہ تعالیٰ نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”تم ان کو ان کے حقیقی باپ کے حوالے سے بلاؤ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ انصاف کے زیادہ مطابق ہے۔“

تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے دودھ پلا دو تم اس کے لیے حرمت والی ہو جاؤ گی۔

ذِكْرُ الْعَلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَرْضَعْتَ سَهْلَةَ سَالِمًا

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے سیدہ سہلہ رضی اللہ عنہا نے حضرت سالم رضی اللہ عنہ کو دودھ پلایا تھا

4215 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ الطَّائِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ،

(متن حدیث): أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رِضَاعَةِ الْكَبِيرِ، فَقَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، أَنَّ أَبَا حُدَيْفَةَ بْنَ عْتَبَةَ بْنَ

رَبِيعَةَ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ قَدْ شَهِدَ بَدْرًا، وَكَانَ قَدْ تَبَنَّى سَالِمًا الَّذِي

يُقَالُ لَهُ سَالِمٌ مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ، كَمَا تَبَنَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ وَأَنْكَحَ أَبُو حُدَيْفَةَ

سَالِمًا وَهُوَ يَرَى أَنَّهُ ابْنَةُ ابْنَةِ أَخِيهِ فَاطِمَةَ بِنْتُ الْوَلِيدِ بْنِ عْتَبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَهِيَ يَوْمَئِذٍ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأُولَى،

وَهِيَ يَوْمَئِذٍ أَفْضَلُ أَيَّامِي قُرَيْشٍ، فَلَمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ فِي زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ مَا أَنْزَلَ، فَقَالَ: (ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ

عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَاخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ) (الأحزاب: ۵)، رَدَّ كُلُّ وَاحِدٍ مِمَّنْ تَبَنَّى أَوْلِيكَ

4215- حدیث صحیح رجالہ ثقات رجالہ الشیخین، وهو فی (الموطأ) 2/605-606 فی الرضاع: باب ما جاء فی الرضاعة بعد

الکبر، قال ابن عبد البر فی (التمهید) 8/250: هذا حدیث یدخل فی المسند، للقاء عروة عائشة وسائر أزواج النبی صلی اللہ علیہ

وسلم، وللقاتنہ سہلہ بنت سہیل. وأخرجه الشافعی 2/22-23 عن مالک، یہ. وأخرجه من طریق مالک عبد الرزاق (13886)، ومن

طریق الطبرانی (6377)، بذکر عائشہ فیہ. وأخرجه أحمد 6/255 و269 و270-272، والدارمی 1/158، وعبد الرزاق

(13887)، والبخاری (4000) فی المغازی: باب رقم (12)، (5088) فی النکاح: باب الأكفاء فی الدین، وأبو داؤد (2061) فی

النکاح: باب من حرّم به، والنسائی 6/63-64 فی النکاح: باب تزویج المولی العربیة، والبیہقی 7/459-460 و460 من طرق

عن الزہری، عن عروة، عن عائشہ، وبعضہم یزید فیہ علی بعض .

إِلَى أَبِيهِ، فَإِنْ لَمْ يُعْلَمْ أَبُوهُ رُدَّ إِلَى مَوْلَاهُ، فَجَاءَتْ سَهْلَةَ بِنْتُ سُهَيْلٍ وَهِيَ امْرَأَةُ أَبِي حُدَيْفَةَ وَهِيَ مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَيٍّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كُنَّا نَرَى سَالِمًا وَلَدًا، وَكَانَ يَدْخُلُ عَلَيَّ، وَكَيْسَ لَنَا الْإِبْتِ وَوَاحِدٌ، فَمَاذَا تَرَى فِي شَأْنِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرْضِعِيهِ خَمْسَ رَضَعَاتٍ فَيَحْرُمَ بِبَلْنِكَ.

فَفَعَلْتُ، وَكَانَتْ تَرَاهُ ابْنًا مِنَ الرضَاعَةِ، فَآخَذَتْ بِذَلِكَ عَائِشَةُ فِيمَنْ كَانَتْ تُحِبُّ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهَا مِنَ الرِّجَالِ، فَكَانَتْ تَأْمُرُ أُخْتَهَا أُمَّ كُلثُومٍ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ وَبَنَاتِ أُخِيهَا أَنْ يُرْضِعْنَ مَنْ أَحَبَّتْ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهَا مِنَ الرِّجَالِ، وَأَبِي سَائِرُ أَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِنَّ بِبَلْنِكَ الرضَاعَةِ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ، وَقُلْنَا: مَا نَرَى أَلَدِي أَمْرًا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَهْلَةَ بِنْتُ سُهَيْلٍ إِلَّا رُحْصَةً فِي سَالِمٍ وَحَدَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَا يَدْخُلُ عَلَيْنَا بِهِذِهِ الرضَاعَةِ أَحَدٌ، فَعَلَى هَذَا مِنَ الْخَبَرِ كَانَ رَأْيُ أَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَضَاعَةِ الْكَبِيرِ

❁❁ امام مالک ابن شہاب زہری کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: ان سے بڑی عمر کے فرد کی رضاعت کا مسئلہ دریافت کیا گیا: تو انہوں نے بتایا: عروہ بن زبیر نے مجھے یہ بات بتائی ہے حضرت ابو حذیفہ بن عتبہ بن ربیعہ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے تھے انہیں غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے انہوں نے سالم کو منہ بولا بیٹا بنایا تھا یہ وہ سالم ہے جنہیں سالم مولیٰ ابو حذیفہ کہا جاتا ہے یہ بالکل اسی طرح تھا جس طرح نبی اکرم ﷺ نے حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہما کو اپنا منہ بولا بیٹا بنایا تھا۔ حضرت ابو حذیفہ رضی اللہ عنہ نے سالم کی شادی اپنی بھتیجی فاطمہ بنت ولید بن عتبہ بن ربیعہ سے کی تھی اس کی وجہ یہی تھی کہ وہ اسے اپنا بیٹا سمجھتے تھے اور وہ لڑکی اس وقت ابتدائی طور پر ہجرت کرنے والی خواتین میں شامل تھیں اور قریش کی بیوہ عورتوں میں سب سے زیادہ فضیلت رکھنے والی خاتون تھیں جب اللہ تعالیٰ نے حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہما کے بارے میں حکم نازل کر دیا اور ارشاد فرمایا۔

”تم انہیں ان کے حقیقی باپوں کے حوالے سے بلاؤ یہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں انصاف کے زیادہ مطابق ہے اور اگر تمہیں ان کے حقیقی باپ کے بارے میں علم نہ ہو تو یہ تمہارے دینی بھائی ہیں اور آزاد کردہ غلام ہیں“۔

تو ہر وہ شخص جس نے منہ بولا بیٹا بنایا ہوا تھا اس نے اس بچے کی نسبت اس کے باپ کی طرف کر دی اور اگر کسی کے باپ کے بارے میں پتہ نہیں تھا تو اسے اس کے آزاد کرنے والے آقا کی طرف منسوب کیا گیا۔

سہلہ بنت سہیل جو ابو حذیفہ کی اہلیہ تھیں اور ان کا تعلق بنو عامر بن لوی سے تھا وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم سالم کو اپنا بیٹا ہی سمجھتے تھے وہ میرے پاس آیا کرتا تھا ہمارا صرف ایک ہی گھر ہے تو اس کے معاملے کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے پانچ مرتبہ دودھ پلا دو تمہارے دودھ کی وجہ سے وہ حرمت والا ہو جائے گا۔ اس خاتون نے ایسا ہی کیا وہ خاتون اس لڑکے کو اپنا رضاعی بیٹا سمجھتی تھی۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ حکم حاصل کیا جس مرد کے بارے میں وہ یہ بات پسند کرتی تھیں کہ وہ ان کے ہاں آجایا کرے تو وہ اپنی

بہن سیدہ ام کلثوم بنت حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہما کو یا اپنی کسی بھتیجی کو یہ ہدایت کرتی تھیں کہ وہ اس لڑکے کو دودھ پلا دے جس کے بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا اس بات کو پسند کرتی تھیں کہ وہ ان کے ہاں آجایا کرے۔

نبی اکرم ﷺ کی دیگر تمام ازواج نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا کہ اس نوعیت کی رضاعت کی وجہ سے کوئی بھی شخص ان کے ہاں داخل ہو وہ ازواج یہ کہا کرتی تھیں: ہم یہ سمجھتی ہیں کہ نبی اکرم ﷺ سہلہ بنت سہیل کو یہ حکم اس حوالے سے دیا تھا کہ یہ صرف سالم کے لیے رخصت تھی جو نبی اکرم ﷺ کی طرف سے تھی اس طرح کی رضاعت کی وجہ سے کوئی بھی شخص ہمارے ہاں نہیں آسکتا۔ تو بڑی عمر کے شخص کی رضاعت کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کی ازواج کی یہ رائے تھی جو اس روایت میں منقول ہے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْءِ مُفَارَقَةَ أَهْلِهِ إِذَا شَهِدَتْ عِنْدَهُ امْرَأَةٌ عَدْلَهُ أَنَّهَا أَرْضَعَتْهُمَا
آدمی کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی سے لا تعلق اختیار کر لے جب کوئی عادل عورت

اس کے سامنے اس بات کی گواہی دے کہ اس نے ان دونوں (میاں بیوی کو) دودھ پلایا ہے

4216 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامِ الْبَزَارِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ،

عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ:

(متن حدیث): تَزَوَّجْتُ أُمَّ يَحْيَى بِنْتَ أَبِي إِهَابٍ فَدَخَلْتُ عَلَيْنَا امْرَأَةً سَوْدَاءً، فَذَكَرْتُ أَنَّهَا أَرْضَعَتْنَا

جَمِيعًا، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: كَيْفَ بِهَا وَقَدْ قَالَتْ مَا قَالَتْ؟ دَعَهَا عِنْدَكَ

حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے ام یحییٰ بنت ابواہاب سے شادی کر لی ایک سیاہ فام عورت

4216- إسناده صحيح . خلف بن هشام: ثقة من رجال مسلم، ومن فوقه من رجال الشيخين غير صاحبه، فإنه من رجال البخاري . وأخرجه أبو داود (3603) في الأفضية: باب الشهادة في الرضاع، والطبراني في (الكبير) 17/ (974) من طريقين عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد، وبأطول مما هنا، وعندهما زيادة في السند عن ابن مليكة وهو قوله: وحدثني صاحب لي عنه وأنا لحدث صاحبني أحفظ . وأخرجه الطبراني 17/ (675) من طريق حماد بن سلمة، والدارقطني 4/177 من طريق ابن أبي عروبة، كلاهما عن أيوب، به . وأخرجه أحمد 4/7 و383-384، وعبد الرزاق (13968)، و(15435)، والبخاري (5104) في النكاح: باب شهادة المرضعة، وأبو داود (3604)، والترمذي (1151) في الرضاع، باب ما جاء في شهادة المرأة الواحدة في الرضاع، والنسائي 6/109 في النكاح: باب الشهادة في الرضاع، وفي (الكبرى) كما في (التحفة) 7/300، والدارقطني 4/175-176، والبيهقي 7/463 من طرق عن أيوب، عن ابن أبي مليكة، عن عبيد ابن أبي مریم، عن عقبه بن الحارث، بزيادة عبيد ابن أبي مریم بين أبي مليكة وعقبه بن الحارث . وقد سمع ابن أبي مليكة الحديث منهما جميعاً . وعبيد ابن أبي مریم قال الحافظ في (الفتح) 9/153: مكي ما له في الصحيح سوى هذا الحديث، ولا أعرف من حاله شيئاً إلا أن ابن حبان ذكره في ثقات التابعين، وقد أوضحت في الشهادات 5/269 بيان الاختلاف في إسناده على ابن أبي مليكة، وأن العمدة فيه على سماع ابن أبي مليكة له من عقبه بن الحارث نفسه . وأخرجه أحمد 4/7 و384، والحميدي (579)، والبخاري (2052) في البيوع: باب تفسير المشبهات، والطبراني 17/ (972) و(976)، والبيهقي 7/463، والدارقطني 4/177 من طرق عن ابن أبي مليكة، عن عقبه بن الحارث .

ہمارے ہاں آئی اس نے اس بات کا تذکرہ کیا کہ اس نے ہم دونوں (میاں بیوی) کو دودھ پلایا ہوا ہے میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے اس بات کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اب کیا ہو سکتا ہے جب کہ اس عورت نے یہ بات بیان کر دی ہے تو تم اس عورت (یعنی اپنی بیوی) کو چھوڑ دو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دَعَهَا عَنْكَ،

إِنَّمَا هُوَ نَهَى نَهَاةً عَنِ الْكُونِ مَعَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”اس عورت کو اپنے سے چھوڑ دو“ یہ ایک ممانعت

ہے اس میں نبی اکرم ﷺ نے ان صاحب کو اس عورت کے ساتھ رہنے سے منع کیا ہے

4217 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يَزِيدُ،

عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مَلِيكَةَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ تَزَوَّجَ بِنْتَ أَبِي إِبَاهٍ، فَرَعَمَتْ أَمْرَأَةً سَوْدَاءَ أَنَّهَا أَرْضَعَتْهُمَا فَجِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَأَعْرَضَ عَنِّي، قَالَ: فَجِئْتُهُ مِنَ الْجَانِبِ الْآخِرِ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهَا

كَاذِبَةٌ، قَالَ: فَكَيْفَ بِهَا وَقَدْ رَعَمَتْ أَنَّهَا أَرْضَعَتْكُمَا، فَنَهَاةً عَنْهَا،

أَخْبَرَنَا هَذَا الشَّيْخُ فِي وَسْطِ أَحَادِيثِ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ، عَنْ مَشَايِخِهِ

حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے ابواہاب کی صاحبزادی کے ساتھ شادی کر لی تو ایک سیاہ

فام عورت نے یہ بات بیان کی کہ اس نے ان دونوں (میاں بیوی) کو دودھ پلایا ہوا ہے میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا

میں نے آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے منہ پھیر لیا میں دوسری طرف سے آپ ﷺ کی

خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! وہ عورت جھوٹ کہتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اب کیا ہو سکتا ہے

جب کہ اس نے یہ بات بیان کر دی ہے اس نے تم دونوں کو دودھ پلایا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ان صاحب کو اس خاتون سے منع کر

دیا (یعنی انہیں اس خاتون سے علیحدگی اختیار کرنے کا حکم دیا)

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں): اس شیخ (یعنی امام ابن حبان کے استاد محمد بن عمر) نے نصر بن علی کی یزید بن زریع کے

حوالے سے ان کے مشائخ کے حوالے سے منقول روایات کے درمیان ہمیں اس روایت کے بارے میں بتایا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عُقْبَةَ فَارَقَهَا، وَتَزَوَّجَتْ الْآخَرَ غَيْرَهُ، حِينَ قَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دَعَهَا عَنْكَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ نے اس عورت سے علیحدگی اختیار کر لی تھی

اور اس خاتون نے دوسرے شخص کے ساتھ شادی کر لی تھی (علیحدگی اس وقت اختیار کی تھی) جب نبی اکرم ﷺ نے ان سے یہ فرمایا تھا ”تم اس عورت کو چھوڑ دو“

4218 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي حُسَيْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةَ لَابِئِ إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ، فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ، فَقَالَتْ لَهُ: قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالنَّبِيَّ

تَزَوَّجَ، فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ: مَا أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَخْبَرْتِنِي، فَأَرْسَلَ إِلَى آلِ أَبِي إِهَابٍ، فَسَأَلَهُمْ، فَقَالُوا: مَا

عَلِمْنَاهَا أَرْضَعْتَ صَاحِبَتَنَا، فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ؟، فَقَارَ قَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ

✿✿ حضرت عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے ابو اہاب بن عزیز کی صاحبزادی کے ساتھ شادی کر لی ایک

خاتون ان کے پاس آئی اور ان سے کہا میں نے عقبہ کو دودھ پلایا ہے اور جس عورت کے ساتھ اس نے شادی کی ہے اسے بھی دودھ

پلایا ہے تو عقبہ نے اس عورت سے کہا مجھے تو اس بات کا علم نہیں ہے تم نے مجھے دودھ پلایا ہے اور نہ ہی تم نے مجھے پہلے اس بارے

میں بتایا ہے پھر عقبہ نے ابو اہاب کے خاندان والوں کی طرف پیغام بھجوایا اور ان سے اس بارے میں دریافت کیا: تو ان لوگوں نے

بھی یہی بتایا کہ ہمیں یہ علم نہیں ہے اس عورت نے اس لڑکی کو دودھ پلایا ہے پھر حضرت عقبہ سوار ہو کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں

مدینہ منورہ حاضر ہوئے انہوں نے اس بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اب کیا ہو سکتا ہے جب کہ یہ بات

بیان کی جا چکی ہے تو حضرت عقبہ رضی اللہ عنہ نے اس خاتون سے علیحدگی اختیار کی اور اس عورت نے دوسری شادی کر لی۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ بَأَنَّ الرِّضَاعَ لِلْمَرْضِعَةِ يَكُونُ مِنَ الزَّوْجِ كَمَا

هُوَ مِنَ الْمَرْأَةِ، سَوَاءٌ فِي الْإِبَاحَةِ وَالْحَظْرِ مَعًا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ دودھ پلانے والی کے دودھ پلانے کا تعلق شوہر سے بھی اسی طرح ہوگا جس

طرح عورت کے ساتھ ہوگا اور مباح ہونے یا ممنوع ہونے کے حوالے سے ان دونوں کا حکم برابر ہوگا

4219 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَّابِ الْجَمْحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ شَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

4218 - إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر صحابی الحدیث فعلی شرط البخاری، وهو فی

(صحیحہ) (2640) فی الشهادات: باب إذا شهد شاهد أو شهود بشيء . . .، ومن طريقه البغوی (2286) عن حبان بن موسى،

بهذا الإسناد، عبد الله: هو ابن المبارك. وأخرجه أيضاً (88) في العلم: باب الرحلة في المسألة النازلة، عن محمد بن مقاتل، عن عبد

الله بن المبارك، به: وأخرجه ابن أبي شيبة (4/196)، والبخاری (2660) في الشهادات: باب شهادة المرضعة، والنسائي في

خبری) كما في (التحفة) 7/300، والطبرانی 17/ (973) من طريقين عن عمر بن سعيد، به. رواية البخاری مختصرة .

(متن حدیث): اسْتَاذَنَ عَلَيَّ أَخُو أَبِي قُعَيْسٍ بَعْدَ مَا ضُرِبَ عَلَيْنَا الْحِجَابُ، فَقُلْتُ: لَا أَذْنُ لَكَ حَتَّى يَأْتِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَاذَنْتُهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَخَا أَبِي قُعَيْسٍ اسْتَاذَنَ عَلَيَّ فَهَابَيْتُ أَنْ أَذْنَ لَهُ حَتَّى اسْتَاذَنَكَ، وَإِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي امْرَأَةٌ أَبِي قُعَيْسٍ وَلَمْ يَرْضِعْنِي أَبُو قُعَيْسٍ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَلِكِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابو قعیس رضی اللہ عنہ کے بھائی نے میرے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی یہ حجاب کا حکم نازل ہو جانے کے بعد کی بات ہے تو میں نے کہا: میں آپ کو اس وقت تک اجازت نہیں دوں گی جب تک نبی اکرم ﷺ تشریف نہیں لے آتے جب نبی اکرم ﷺ تشریف لے آئے تو میں نے نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں اجازت مانگی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ابو قعیس کے بھائی نے میرے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی تو میں نے آپ سے اجازت لینے سے پہلے انہیں اجازت دینے سے انکار کر دیا کیونکہ مجھے ابو قعیس کی بیوی نے دودھ پلایا تھا ابو قعیس نے مجھے دودھ نہیں پلایا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم نے اسے اجازت دے دینی تھی وہ تمہارا چچا ہے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَأْذِنَ لِعَمَّهَا مِنَ الرِّضَاعَةِ أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهَا

عورت کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اپنے رضاعی چچا کو اپنے ہاں اندر آنے کی اجازت دے

4220 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ شَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ

سَلْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

4219- إسنادہ صحیح علی شرط الصحیح . داؤد بن شیبہ من رجال البخاری، وحماد بن سلمة من رجال مسلم، ومن فوقهما من رجالهما . وأخرجه مالك 2/601-602 في الرضاع: باب رضاعة الصغير، وعبد الرزاق (13938) و (13940) و (13941)، وأحمد 6/38، 194، والحميدي (230)، والدارمي 2/156، والبخاري (5239) في النكاح: باب ما يحل من الدخول والنظر إلى النساء في الرضاع، ومسلم (1445) (7) في الرضاع: باب تحريم الرضاعة من ماء الفحل، وأبو داؤد (2057) في النكاح: باب في لبن الفحل، والترمذي (1148) في الرضاع: باب ما جاء في لبن الفحل، والنسائي 6/103 في النكاح: باب لبن الفحل، وابن ماجه (1949) في النكاح: باب لبن الفحل، وأبو يعلى (4501)، والدارقطني 4/177-178، والبيهقي 7/452، والبعثي (2280) من طرق عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد . وأخرجه مالك 2/602، وعبد الرزاق (13937)، والحميدي (229)، والشافعي 2/24، وأحمد 6/33-36، 37-38، 177 و 271، والبخاري (4796) في التفسير: باب (إِنْ بُدُوا سَيِّئًا أَوْ تُخْفَوْهُ . . .)، و (5103) في النكاح: باب لبن الفحل، و (6156) في الأدب: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم "تربت يمينك"، ومسلم (1445)، والنسائي 6/103، وابن ماجه (1948)، والدارقطني 4/177-178، والبيهقي 7/452 من طرق عن الزهري، عن عروة، به وبعضيه يزيد على بعض، ووقع عند بعضهم (أفلح بن أبي القعيس) وعند بعضهم (أبو قعيس)، والمحفوظ أفلح أخو أبي القعيس، وانظر (الفتح) 9/150 . وأخرجه أحمد 6/201، وعبد الرزاق (13939)، ومسلم (1445) (8) و (9) و (10)، والنسائي 6/99 و 103، والبيهقي 7/452 من طرق عن عروة، به . وأخرجه أحمد 6/217 من طريق القاسم بن محمد، عن عائشة .

4220- إسنادہ صحیح، وهو مكرر ما قبله .

(متن حدیث): اسْتَاذَنْ عَلَيَّ اَخُو أَبِي قُعَيْسٍ بَعْدَ مَا ضُرِبَ عَلَيْنَا الْحِجَابُ، فَقُلْتُ: لَا آذَنْ لَكَ حَتَّى يَأْتِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَاذَنْتُهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَخَا أَبِي قُعَيْسٍ اسْتَاذَنْ عَلَيَّ فَأَبَيْتُ أَنْ آذَنْ لَهُ حَتَّى اسْتَاذَنْكَ، وَإِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي امْرَأَةٌ أَبِي قُعَيْسٍ وَلَمْ يَرْضَعْنِي أَبُو قُعَيْسٍ، فَقَالَ: ائْذِنِي لَهُ فَإِنَّهُ عَمَلٌ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ابو قعیس کے بھائی نے پردے کا حکم نازل ہو جانے کے بعد میرے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی تو میں نے کہا: میں آپ کو اس وقت تک اجازت نہیں دوں گی جب تک نبی اکرم ﷺ تشریف نہیں لے آتے جب نبی اکرم ﷺ تشریف لے آئے تو میں نے نبی اکرم ﷺ سے اجازت مانگی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ابو قعیس کے بھائی نے میرے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی تو میں نے انہیں اس وقت تک اجازت دینے سے انکار کر دیا جب تک میں آپ سے اجازت نہ لے لوں کیوں کہ ابو قعیس کی بیوی نے مجھے دودھ پلایا ہے ابو قعیس نے مجھے دودھ نہیں پلایا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے اسے اجازت دے دینی تھی وہ تمہارا چچا ہے۔

ذِكْرُ قَدْرِ الرِّضَاعِ الَّذِي يُحَرِّمُ مَنْ أَرْضَعَهُ فِي السَّنَتَيْنِ الرِّضَاعِ الْمَعْلُومِ

رضاعت کی اس مقدار کا تذکرہ جو اس بچے کے لیے حرمت کو ثابت کرتی ہے

جس نے دو سال کی عمر کے اندر دودھ متعین مقدار میں پیا ہو

4221 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): نَزَلَ الْقُرْآنُ بِعَشْرِ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحَرِّمَنَّ، ثُمَّ نَسَخَنَ بِخَمْسِ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ،

فَتَوَقَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَنَّ مِمَّا نَفَرًا مِنَ الْقُرْآنِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قرآن میں یہ حکم نازل ہوا تھا کہ دس متعین مرتبہ میں دودھ پینے سے حرمت

ثابت ہوتی ہے پھر یہ حکم منسوخ ہو کر پانچ متعین مرتبہ میں تبدیل ہو گیا جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا تو یہ حکم قرآن کی ان آیات میں شامل تھا جن کی ہم تلاوت کرتے تھے۔

4221 - إسنادہ صحیح علی شرطہما، وهو فی (الموطأ) 2/608 فی الرضاع: باب جامع ما جاء فی الرضاعة، وفي آخره قال يحيى: قال مالك: وليس على هذا العمل. ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/21، والدارمي 2/157، ومسلم (1452) (24) فی الرضاع: باب التحريم بخمس رضعات، وأبو داود (2062) فی النكاح: باب هل يحرم ما دون خمس رضعات، والترمذي 3/456 فی الرضاع: باب ما جاء لا تحرم المصة ولا المصتان، والنسائي 6/100 فی النكاح: باب القدر الذي يحرم من الرضاعة، والبيهقي 7/454. وقع فی المطبوع من الترمذي (... حدثنا مالك حدثنا معن ...) وهو تحريف صوابه (... حدثنا معن، حدثنا مالك (...). وأخرجه بنحوه الشافعي 2/21، ومسلم (1452) (25)، والبيهقي 7/454 من طرق عن يحيى بن سعيد، عن عمرة، به .

4222 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ، أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ فِيمَا أَنْزَلَ مِنَ الْقُرْآنِ عَشْرُ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحَرِّمْنَ، ثُمَّ نُسِخْنَ بِخَمْسِ مَعْلُومَاتٍ، فَتُرْقَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَنَّ مِمَّا نَفَرُوا مِنَ الْقُرْآنِ ❀❀ ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قرآن میں یہ حکم نازل ہوا کہ دس متعین مرتبہ دودھ پینے سے حرمت ثابت ہوتی ہے پھر یہ حکم منسوخ ہو کر پانچ متعین مرتبہ میں تبدیل ہو گیا جب نبی اکرم ﷺ کا وصال ہوا تو یہ آیات ان چیزوں میں شامل تھیں جنہیں ہم قرآن میں پڑھا کرتے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الرِّضَاعَةِ إِذَا كَانَتْ خَمْسُ رَضَعَاتٍ يُحَرِّمُ مِنْهَا مَا يُحَرِّمُ مِنَ النَّسَبِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ جب رضاعت پانچ چسکیوں کی شکل میں ہو
تو اس کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوگی جو نسب کے ذریعے ثابت ہوتی ہے

4223 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): يُحَرِّمُ مِنَ الرِّضَاعِ مَا يُحَرِّمُ مِنَ الْوِلَادَةِ

4222- إسناده صحيح، وهو مكرر ما قبله .

4223- إسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو في (الموطأ) 2/607 في الرضاع: باب جامع ما جاء في الرضاعة، وقد وقع في (الموطأ) من رواية يحيى بن يحيى الليثي (عن سليمان بن يسار وعروة) قال ابن عبد البر فيما نقله الزرقاني 3/247: هذا غلط من يحيى أي زيادة الواو- لم يتابعه أحد من رواة (الموطأ) عليه، والحديث محفوظ في (الموطأ) وغيره (عن سليمان بن عروة عن عائشة)، ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/19-20، وأحمد 6/44 و51، والدارمي 2/156، وأبو داود (2055) في النكاح: باب يحرم من الرضاعة ما يحرم من النسب، والترمذي (1147) في الرضاع: باب ما جاء يحرم من الرضاع ما يحرم من النسب، والنسائي 6/98-99 في النكاح: باب ما يحرم من الرضاع، والبيهقي 6/275 و7/158-159، وقال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح. الرضاع ما يحرم من النسب، عن عروة، به. وأخرجه مالك 2/601 في الرضاع: باب رضاعة الصغير، ومن طريقه أحمد 6/178، والدارمي 2/155-156 و156، والبخاري (2646) في الشهادات: باب الشهادة على الأنساب والرضاع المستفيض، و (3105) في فرض الخمس: باب ما جاء في بيوت أزواج النبي صلى الله عليه وسلم وما نسب من البيوت إليهن، ومسلم (1444) في الرضاع: باب يحرم من الرضاع ما يحرم من الولادة، والنسائي 6/99 في النكاح: باب ما يحرم من نكاح القرابة والرضاعة وغيرهما، والبيهقي 7/159 و451 عن عبد الله بن أبي بكر، عن عمرة، عن عائشة وفيه قصة. وأخرجه عبد الرزاق (3952)، ومسلم (1444) (2)، والبيهقي 7/451 من طرق عن عبد الله بن أبي بكر، عن عمرة، عن عائشة . . . بلفظ حديث الباب .

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: رضاعت کے ذریعے وہی حرمت ثابت ہوتی ہے جو ولادت کے ذریعے ثابت ہوتی ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الرُّضْعَةَ وَالرُّضْعَتَيْنِ لَا تَحْرِمَانِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، ایک چسکی یا دو چسکی حرمت کو ثابت نہیں کرتی ہے

4224 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُنْذِرِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (متن حدیث): لَا يُحْرِمُ مِنَ الرُّضَاعِ إِلَّا مَا فَتَحَ الْأَمْعَاءَ ❁❁ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”صرف وہی رضاعت حرمت ثابت کرتی ہے جو آنتوں کو کھول دے (یعنی جو نشوونما کا باعث بنے)۔“

4225 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُحَاسِبِ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): لَا تَحْرِمُ الْمَصَّةُ، وَلَا الْمَصَّتَانِ

❁❁ حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ایک گھونٹ یا دو گھونٹ حرمت کو ثابت نہیں کرتے ہیں۔“

4224- إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو كامل الجحدري: هو فضيل بن حسين وهو من رجال مسلم، ومن فوقه على شرطهما . أبو عوانة: هو وضاح اليشكري . وأخرجه الترمذي (152) في الرضاع: باب ما جاء ما ذكر أن الرضاعة لا تحرم إلا في الصغر دون الحولين، عن قتيبة، عن أبي عوانة، بهذا الإسناد، وزاد في آخره "في الثدي، وكان قبل الفطام"، وقال: هذا حديث حسن صحيح، وله شاهد من حديث عبد الله بن الزبير أخرجه ابن ماجه (1946) من طريق عبد الله بن وهب، أخبرني ابن لهيعة، عن أبي الأسود عن عروة، عن عبد الله بن الزبير أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "لا رضاع إلا ما فتق الأمعاء" وهذا سند قوي، فإن راويه عن ابن لهيعة عبد الله بن وهب وهو أحد العبادلة الذين رووا عنه قبل احتراق كتبه، وقول البوصيري في (الزوائد) ورقة 126: إسناده ضعيف لضعف ابن لهيعة فيه ما فيه . وعن أبي هريرة عند البزار (1444)، والبيهقي 7/455 من طريق جرير بن عبد الحميد، عن محمد بن إسحاق، عن إبراهيم بن عتبة، عن حجاج بن حجاج، عن أبي هريرة رفعه .

4225- إسناده صحيح على شرطهما . عبدة بن سليمان: هو الكلابي أبو محمد الكوفي . وأخرجه الشافعي 2/21، وأحمد 4/4 و5، والنسائي 6/101 في النكاح: باب القدر الذي يحرم من الرضاع، والبيهقي 7/454، والبعقوي (2284) من طرق عن هشام، بهذا الإسناد . وقال الربيع: فقلت للشافعي رضى الله عنه: أسمع ابن الزبير من النبي صلى الله عليه وسلم؟ فقال: نعم وحفظ عنه، وكان يوم توفي النبي صلى الله عليه وسلم ابن تسع سنين . قال البيهقي: هو كما قال الشافعي رحمه الله، إلا أن ابن الزبير رضى الله عنه إنما أخذ هذا الحديث عن عائشة رضى الله عنها، عن النبي صلى الله عليه وسلم . وانظر الحديث (4227) عند المصنف .

ذَكَرُ خَبْرٍ أَوْ هَمَّ مَنْ لَمْ يُحْكَمْ صِنَاعَةَ الْأَخْبَارِ، وَلَا تَفَقَّهُ فِي صَحِيحِ الْأَثَارِ

أَنَّ خَبْرَ هِشَامِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ مُنْقَطِعٌ غَيْرُ مُتَّصِلٍ

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا اور مستند روایات کی سمجھ بوجھ نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) ہشام کے حوالے سے منقول وہ روایت جو ہم نے ذکر کی ہے یہ روایت ”منقطع“ ہے ”متصل“ نہیں ہے

4226 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، بِعَسْكَرٍ مُكْرَمٍ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ

الضَّبِّيِّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دِينَارِ الطَّاحِي، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الزُّبَيْرِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تُحَرِّمُ الْمَصَّةَ، وَلَا الْمَصَّتَانَ، وَلَا الْأَمْلَاجَةَ، وَلَا الْأَمْلَاجَتَانَ

حضرت زبیر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ایک گھونٹ یادو گھونٹ ایک چسکی یادو چسکی حرمت کو ثابت نہیں کرتے ہیں“

4227 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ فِي عَقِبِهِ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكَرِيَّا الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ

عُيَيْنَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَرَفَعَهُ، قَالَ:

(متن حدیث): لَا تُحَرِّمُ الْمَصَّةَ، وَلَا الْمَصَّتَانَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا مرفوع حدیث کے طور پر یہ بات نقل کرتی ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ایک گھونٹ یادو گھونٹ حرمت کو ثابت نہیں کرتے ہیں“

ذَكَرُ خَبْرٍ ثَالِثٍ أَوْ هَمَّ مَنْ لَمْ يُمْعِنِ النَّظَرَ فِي طُرُقِ الْأَخْبَارِ، أَنَّ هَذِهِ الْأَخْبَارَ كُلَّهَا مَعْلُولَةٌ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو روایات کے طرق میں

گہری نظر نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ تمام روایات معلول ہیں

4226- محمد بن دینار الطاحی، قال ابن عدی 6/2205 بعد أن أورد له عدة أخبار: ولمحمد بن دینار غیر ما ذکر، وهو مع هذا

كله حسن الحديث، وعامة حديثه ينفرد به، قلت: وهذا الحديث مما انفرد به، فعمله من مسند الزبير، قال الحافظ المزني في

(التحفة) 4/328: ورواه محمد بن دینار الطاحی، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يُتَابِعْ أَحَدٌ عَلَى هَذَا الْقَوْلِ، وَبِاقِي رَجَالِهِ ثِقَاتٌ. وَأَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي النِّكَاحِ فِي (الكبرى) كما في (التحفة)

3/181 عن عبيد الله بن فضالة بن إبراهيم النسائي، عن مسلم بن إبراهيم، عن محمد بن دینار، بهذا الإسناد .

4227- إسناده جيد، رجاله ثقات رجال الشيخين إلا أن في إسماعيل بن زكريا الكوفي كلاماً خفيفاً ينزل بسببه عن رتبة الصحة .

وانظر ما بعده .

4228 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ،

عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تُحْرِمُ الرُّضْعَةَ، وَلَا الرُّضْعَتَانِ

تَوْضِيحُ مَصْنُفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: لَسْتُ أَنْكُرُ أَنْ يَكُونَ ابْنُ الزُّبَيْرِ سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرَّةً أَدَّى مَا سَمِعَ، وَأُخْرَى رَوَى عَنْهَا، وَهَذَا شَيْءٌ مُسْتَفِضٌ فِي الصَّحَابَةِ قَدْ يَسْمَعُ أَحَدُهُمُ الشَّيْءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ يَسْمَعُهُ بَعْدَ عَمَّنْ هُوَ أَجَلٌ عِنْدَهُ خَطَرًا وَأَعْظَمُ لَدَيْهِ قَدْرًا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّةً يُؤَدِّي مَا سَمِعَ، وَتَارَةً يَرَوِي عَنْ ذَلِكَ الْأَجَلِ، وَلَا تَكُونُ رِوَايَتُهُ عَنْهُ فَوْقَهُ، لِذَلِكَ الشَّيْءُ بِدَلَالِ عَلَى بُطْلَانِ سَمَاعِ ذَلِكَ الشَّيْءِ وَهَذَا كَخَبَرِ ابْنِ عُمَرَ فِي سُؤَالِ جَبْرِيلَ فِي الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ، سَمِعَهُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ سَمِعَهُ مِنْ أَبِيهِ، فَأَدَّى مَرَّةً مَا شَاهَدَهُ، وَأُخْرَى عَنْ عُمَرَ مَا يَسْمَعُهُ مِنْهُ لِعُظْمِ قَدْرِهِ عِنْدَهُ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ایک مرتبہ دودھ پینے یا دوسری مرتبہ دودھ پینے سے حرمت ثابت نہیں ہوتی ہے۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) میں اس بات کا انکار نہیں کرتا کہ حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہ نے یہ روایت نبی اکرم ﷺ سے

سنی ہوگی اور ایک مرتبہ انہوں نے اس طرح نقل کر دیا جو انہوں نے سنا تھا اور دوسری مرتبہ انہوں نے یہ روایت سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نقل کر دی یہ وہ چیز ہے جو صحابہ کرام کے درمیان عام تھی کوئی صحابی بعض واقعات کوئی چیز نبی اکرم ﷺ کی زبانی سن لیتے تھے پھر وہ اسی روایت کو اپنے سے زیادہ جلیل القدر اور عظیم المرتبہ صحابی کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ سے اس روایت کو سن لیتے تھے تو ایک مرتبہ وہ اس روایت کو نقل کر دیتے تھے جو انہوں نے خود سنی ہوتی تھی اور ایک مرتبہ اس جلیل القدر صحابی کے حوالے سے اسے نقل کر دیتے تھے ان کا اپنے سے بلند مرتبہ کے صحابی کے حوالے سے اس روایت کو نقل کرنا اس بات پر دلالت نہیں کرتا کہ انہوں نے خود یہ روایت نہیں سنی ہوگی یہ بالکل اسی طرح ہے جس طرح حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے حضرت جبرائیل علیہ السلام کے ایمان اور اسلام کے بارے میں سوالات سے متعلق روایت نقل کی ہے انہوں نے یہ روایت نبی اکرم ﷺ سے بھی سنی تھی اور پھر اس

4228 - إسنادہ صحيح، إبراهيم بن الحجاج السامی ثقة روى له النسائي، ومن فوقه على شرطهما . وهيب: هو ابن خالد، وأيوب:

هو ابن أبي تيممة السخيتاني . وأخرجه أحمد 6/95-96 عن عفان، عن وهيب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 6/31 و6/216،

ومسلم (1450) في الرضاع: باب في المصصة والمصتان، وأبو داود (2063) في النكاح: باب هل يحرم ما دون خمس رضعات؟

والترمذی (1150) في الرضاع: باب ما جاء لا تحرم المصصة والمصتان، والنسائي 6/101 في النكاح: باب القدر الذي يحرم من

الرضاع، وابن ماجه (1941) في النكاح: باب لا تحرم المصصة ولا المصتان، والدارقطني 4/172، والبيهقي 7/454 و455-

455 من طرق عن أيوب، به . وأخرجه النسائي في النكاح من (الكبرى) كما في (التحفة) 11/453 عن يحيى بن حكيم البصري،

عن ابن أبي عدي، ومحمد بن جعفر، كلاهما عن شعبة، عن أيوب، عن ابن أبي مليكة، عن عائشة . وأخرجه أحمد 6/247،

والدارمي 2/156 من طريق يونس، عن الزهري، عن عروة، عن عائشة .

کے بعد انہوں نے اپنے والد کے حوالے سے بھی اسے سنا تو انہوں نے ایک مرتبہ وہ روایت نقل کر دی جس کا انہوں نے خود مشاہدہ کیا تھا اور ایک مرتبہ اسے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نقل کر دیا جسے انہوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے سنا تھا، کیونکہ ان کے نزدیک حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی قدر و منزلت زیادہ تھی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْقُصْدِ فِي الْأَخْبَارِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا قَبْلُ لَيْسَ أَنَّ مَا وَرَاءَ الرَّضْعَيْنِ يُحَرِّمُ، بَلْ خِطَابُ هَذِهِ الْأَخْبَارِ خَرَجَ عَلَيَّ سُؤَالٍ بِعَيْنِهِ جَوَابًا عَنْهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ہم اس سے پہلے جو روایات نقل کر چکے ہیں ان سے مقصود یہ نہیں ہے، دو مرتبہ کی رضاعت سے زیادہ حرمت ثابت کرتی ہے، بلکہ ان روایات میں یہ الفاظ مخصوص سوال کے جواب کے طور پر ذکر کیے گئے ہیں

4229 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ هِشَامِ الْبَزَّارِ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ صَالِحِ أَبِي الْخَلِيلِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلٍ، عَنْ أُمِّ الْقُصْبِ قَالَتْ: (مَنْ حَدِيثُ): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً وَتَحَنَّنِي أُخْرَى، فَزَعَمَتِ الْأُولَى أَنَهَا أَرْضَعَتِ الْحُدْثَى رَضْعَةً أَوْ رَضْعَتَيْنِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تُحَرِّمُ إِلَّا مَلَاجَةً، وَلَا إِلَّا مَلَاجَتَانِ

سیدہ ام فضل رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے ایک عورت کے ساتھ شادی کی ہے میری پہلی بیوی بھی ایک بیوی تھی میری پہلی بیوی کا یہ کہنا ہے اس نے میری نئی بیوی کو ایک یا دو مرتبہ دودھ پلایا ہوا ہے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ایک یا دو گھونٹ حرمت کو ثابت نہیں کرتے ہیں۔

ذِكْرُ مَا يُذْهِبُ مَذْمَةَ الرِّضَاعِ عَمَّنْ قَصَرَ بِهِ فِيهِ

اس بات کا تذکرہ اس شخص کی طرف سے رضاعت کے حق کو کیسے ادا کیا جاسکتا ہے

جو اس بارے میں ادائیگی کا قصد کرتا ہے

4229- إسناده صحيح على شرط مسلم . خلف بن هشام من رجال مسلم، ومن فوقه على شرطهما . صالح أبو الخليل . هو صالح بن أبي مريم أبو الخليل . وأخرجه الدارمي 2/157 عن سليمان بن حرب، عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم (1451، 18) في الرضاع: باب في المصّة والمصتان، والبيهقي 7/455 من طرق عن معتمر بن سليمان، والنسائي 6/100-101 في النكاح: باب القدر الذي يحرم من الرضاعة، من طريق سعيد بن أبي عروبة، والبيهقي 7/455 من طريق إسماعيل بن إبراهيم، ثلاثتهم عن أيوب، به . ورواية سعيد مختصرة . وأخرجه أحمد 6/340، ومسلم (1451)، والنسائي 6/100-101، وابن ماجه (1940) في النكاح: باب لا تحرم المصّة ولا المصتان، والبيهقي 7/455 من طرق عن قتادة، عن صالح أبي الخليل، به مختصر .

4230 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ

الْحَارِثِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ الْحَجَّاجِ الْأَسْلَمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا يُذْهَبُ عَنِّي مَدِّمَةَ الرِّضَاعِ، قَالَ: الْغُرَّةُ: الْعَبْدُ أَوْ الْأَمَةُ

حجاج بن حجاج اسلمی اپنے والد کے حوالے سے نقل کرتے ہیں: انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں دودھ

پینے کے حق کو کیسے ادا کر سکتا ہوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ایک پیشانی یعنی غلام یا کنیز (کو معاوضے کے طور پر ادا کر کے تم اس کا حق ادا کر سکتے ہو)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْعَبْدُ وَالْأَمَةُ، أَرَادَ بِهِ أَحَدَهُمَا لَا كِلَيْهِمَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”غلام یا کنیز“ اس سے آپ ﷺ کی مراد یہ ہے:

ان دونوں میں سے کسی ایک کو (ادا کیا جائے) یہ مراد نہیں ہے دونوں کو ادا کیا جائے

4231 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ

عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ حَجَّاجٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا يُذْهَبُ عَنِّي مَدِّمَةَ الرِّضَاعِ، قَالَ: غُرَّةٌ: عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ

حجاج بن حجاج اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے عرض کی: میں رضاعت کا معاوضہ کیسے ادا کر سکتا ہوں؟

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پیشانی یعنی غلام یا کنیز کی شکل میں۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ الْكِرَامُ مِنْ أَرْضَعَتِهِ فِي صِبَاهُ

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ اس خاتون کی عزت افزائی کرے

4230- الحجاج بن الحجاج الأسلمی لم يُوثِّقْه غير المؤلف غير المؤلف 4/153-154، ولم يرو عنه غير عروة، ومع ذلك قال الترمذی فی

حدیثه هذا: حدیث حسن صحیح. وخرجه الطبرانی (3208) من طریق أحمد بن صالح، والبيهقی 7/464 من طریق بحر بن نصر

الحوطانی، كلاهما عن ابن وهب، بهذا الاسناد. وخرجه عبد الرزاق (13956)، وأحمد 3/450، والحمیدی (877)، والدارمی

2/157، وأبو داود (2064) فی النكاح: باب فی الرضخ عند الفصال، والترمذی (1153) فی الرضاع: باب ماجاء ما يذهب مذمة

الرضاع، والنسائی 6/108 فی النكاح: باب حق الرضاع وحرمته، والطبرانی (3199) و (3201) و (3202) و (3203) و

(3204) و (3205) و (3206) و (3207) و (3208)، والبيهقی 7/464 من طرق عن هشام بن عروة، به. وخرجه الطبرانی

(3200) من طریق سفیان بن عیینة، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن الحجاج قال: سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم . . . ولم

يذكر فيه الحجاج بن الحجاج، وهو خطأ خالفه فيه غيره. وخرجه الطبرانی (3209) من طریق عبد الله بن الحكم، عن ابن لهيعة،

عن أبي الأسود، عن عروة، عن الحجاج بن الحجاج، عن أبيه .

4231- هو مكرر ما قبله، وهو فی (مسند أبي يعلى) 2/315 .

جس نے اسے بچپن میں دودھ پلایا تھا

4232 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الضَّحَّاكِ بْنِ مَخْلَدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ يَحْيَى بْنِ ثَوْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمَارَةُ بْنُ ثَوْبَانَ، أَنَّ أَبَا الطَّفِيلِ أَخْبَرَهُ،
 (متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ بِالْجِعْرَانَةِ يَقْسِمُ لَحْمًا، وَأَنَا يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ أَحْمَلُ
 عُضْوَ الْبَعِيرِ، قَالَ: فَأَقْبَلَتِ امْرَأَةٌ بَدْوِيَّةٌ، فَلَمَّا دَنَتْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَسَطَ لَهَا رِذَاءَهُ، فَجَلَسَتْ
 عَلَيْهِ، فَسَأَلْتُ: مَنْ هَذِهِ؟، قَالُوا: أُمُّهُ الَّتِي أَرْضَعَتْهُ
 ❀ ❀ حضرت ابو طفیل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ”بعرانہ“ کے مقام پر گوشت تقسیم کیا میں ان دنوں لڑکا تھا
 میں نے اونٹ کا ایک عضو اٹھایا ہوا تھا ایک دیہاتی عورت آئی جب وہ نبی اکرم ﷺ کے قریب پہنچی تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے
 لیے اپنی چادر کو بچھا دیا وہ عورت اس پر بیٹھ گئی میں نے دریافت کیا: یہ کون ہے تو لوگوں نے بتایا: یہ نبی اکرم ﷺ کی رضاعی والدہ
 ہیں۔



4232- جعفر بن یحییٰ بن ثوبان عدادہ فی أهل الحجاز، روى عن عمه عمارة بن ثوبان، وعطاء وعبد الله بن عبيد، وذكره المؤلف
 فی (الثقات) 6/138، وعمه عمارة بن ثوبان روى عن أبي الطفيل وعطاء وموسى بن باذان، وذكره المؤلف فی الثقات 7/262،
 وباقی رجاله ثقات. أبو الطفيل: هو عامر بن وائلة بن عبد الله بن عمرو الليثي الكناني الحجازي رأى النبي صلى الله عليه وسلم في
 حجة الوداع يطوف بالبيت، ويستلم الركن بمحجن معه، ويُقبل المحجن، وهو آخر الصحابة موتاً، وكان من أصحاب علي رضي
 الله عنهما، روى له الستة مترجم في (السير) 3/467-470، وهو في (مسند أبي يعلى) (900) وسقط من المطبوع من (مسند أبي
 يعلى) من السنن (حدثنا أبي) فيستدرک من هنا. وأخرجه البخاري في (الأدب المفرد) (1295)، وأبو داود (5144) في الأدب: باب
 في بر الوالدين، وابن أبي الدنيا في (مكارم الأخلاق) (212)، والحاكم 3/618-619 من طريق أبي عاصم الضحاك بن مخلد، بيت
 الإسناد. في (سنن أبي داود): عظم الجزور.

بَابُ النَّفَقَةِ

خَرْجُ كَابِيَانِ

4233- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عِنْدِي دِينَارٌ، فَمَا أَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى نَفْسِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْخَرُّ فَمَا أَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى أَهْلِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْخَرُّ، قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى وَلَدِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْخَرُّ فَمَا أَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى خَادِمِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْخَرُّ فَمَا أَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: أَنْتَ أَعْلَمُ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے پاس ایک دینار ہے میں اس کا کیا کروں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے اپنی ذات پر خرچ کرو اس نے کہا: میرے پاس ایک اور بھی ہے میں اس کا کیا کروں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے تم اپنی بیوی پر خرچ کرو۔ اس نے دریافت کیا: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے اپنی اولاد پر خرچ کرو اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے میں اس کا کیا کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے تم اپنے خادم پر خرچ کرو اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے میں اس کا کیا کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں زیادہ پتہ ہوگا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ نَفَقَةَ الْمَرْءِ عَلَى نَفْسِهِ وَعِيَالِهِ،

عِنْدَ عَدَمِ الْيَسَارِ أَفْضَلُ مِنْ صَدَقَةِ التَّطَوُّعِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جب آدمی کے پاس مال ہو تو اس کا

اپنی ذات اور اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا نفلی صدقہ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے

4233- إسناده حسن، ابن عجلان وهو محمد- صدوق، احتج به أصحاب السنن، وأخرج له مسلم متابعة، وروى له البخارى تعليقا، وأخرجه الشافعى 2/63-64، وأبو داود (1691) فى الزكاة: باب فى صلة الرحم، والهام 1/415، والبيهقى 7/466، والبعوى (1685) من طريق سفیان، بهذا الإسناد. وانظر (3337).

4234 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خَلِيلٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ بَكْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ. (متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اعْتَقَ عَبْدًا لَهُ مِنْ بَعْدِهِ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَاعَهُ، وَقَالَ: أَنْتَ أَحَقُّ بِسَمْنِهِ وَاللَّهُ عَنْهُ غَنِيٌّ

✿ ✿ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک شخص نے اپنے مرنے کے بعد اپنے غلام کو آزاد کرنے کی (وصیت کی) ان صاحب کے پاس اس غلام کے علاوہ اور کوئی مال نہیں تھا تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت انہوں نے اس غلام کو فروخت کیا نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اس کی قیمت کے زیادہ حق دار ہو اور اللہ تعالیٰ اس سے بے نیاز ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ نَفَقَةَ الْمَرْءِ عَلَى نَفْسِهِ وَعِيَالِهِ تَكُونُ لَهُ صَدَقَةٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اپنی ذات اور اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا اس کے لیے صدقہ شمار ہوتا ہے

4235 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ الضَّرِيرُ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، (متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى ذَاتِ يَوْمٍ عَلَى الصَّدَقَةِ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عِنْدِي دِينَارٌ، فَقَالَ: تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْآخَرُ، قَالَ: تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى وَلَدِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْآخَرُ، قَالَ: تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى زَوْجَتِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْآخَرُ، قَالَ: تَصَدَّقْ بِهِ عَلَى خَادِمِكَ، قَالَ: عِنْدِي الْآخَرُ، قَالَ: أَنْتَ أَبْصَرُ

✿ ✿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک دن صدقہ کرنے کی ترغیب دی تو ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے پاس ایک دینار ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے اپنی ذات پر خرچ کرو۔ اس نے کہا: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے اپنی اولاد پر خرچ کرو۔ اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے تم اپنی بیوی پر خرچ کرو۔ اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے

4234- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری. وأخرجه أبو داود (3956) فی العتق: باب فی بیع المدبر، عن جعفر بن مسافر، عن بشر بن بکر، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائی فی العتق من (الكبرى) كما فی (التحفة) 2/227 عن محمود بن خالد، عن عمر بن عبد الواحد، عن الأوزاعي، یہ. وانظر (3339).

4235- إسنادہ حسن، ابن عجلان روى له البخاری تعليقاً ومسلم فی المتابعات، وهو صدوق، وباقي السند رجاله ثقات علی شرطهما. انظر (3337) و(4233).

اپنے خادم پر خرچ کرو اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں زیادہ سمجھ ہوگی (کہ تم اسے کہاں خرچ کرو)

ذِكْرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا الصَّدَقَةَ لِلْمُنْفِقِ عَلَى نَفْسِهِ

وَأَهْلِهِ وَغَيْرِهِمْ إِذَا كَانَ مَالُهُ مِنْ حَلَالٍ

اللہ تعالیٰ کا اپنی ذات اور اپنے گھر والوں اور دیگر افراد پر خرچ کرنے والے شخص کے لیے صدقہ کرنے

(کے اجر و ثواب) کو نوٹ کر لینے کا تذکرہ جبکہ آدمی نے وہ مال حلال طریقے سے حاصل کیا ہو

4236 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ

يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ دَرَّاجًا حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَا الْهَيْثِمِ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): أَيُّمَا رَجُلٍ كَسَبَ مَالًا مِنْ حَلَالٍ فَأَطْعَمَ نَفْسَهُ أَوْ كَسَاهَا فَمَنْ ذُوْنَهُ مِنْ خَلْقِ اللَّهِ فَإِنَّ لَهُ

بِهَا زَكَاةٌ

✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص حلال مال کو کماتا ہے اور اسے خود کھاتا ہے یا اسے پہنتا ہے یا اپنے علاوہ اللہ کی مخلوق میں سے کسی دوسرے پر خرچ کرتا ہے تو یہ چیز اس کے لیے طہارت کے حصول کا باعث ہوگی۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ كُلِّ مَا يَصْطَنِعُ الْمَرْءُ إِلَى أَهْلِهِ مِنَ الْكِسْوَةِ وَغَيْرِهَا يَكُونُ لَهُ صَدَقَةٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کو لباس وغیرہ میں سے جو کچھ بھی فراہم کرتا ہے

یہ چیز اس کے لیے صدقہ (کرنے کے اجر و ثواب کا باعث) بنتی ہے

4237 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ الْمَكِّيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ

4236- إسناده ضعيف، درّاج أبو السمع: ضعيف في روايته عن أبي الهيثم، حكى ابن عدي عن الإمام أحمد: أحاديث درّاج عن أبي الهيثم، عن أبي سعيد فيها ضعف، وقال أبو داود: أحاديثه مستقيمة إلا ما كان عن أبي الهيثم عن أبي سعيد. واسم أبي الهيثم: سليمان بن عمرو الليثي المصري. وأخرجه الحاكم 4/129-130 من طريق محمد بن عبد الله بن عبد الحكم، عن ابن وهب بهذا الإسناد، وزاد في آخره: "وأيسار رجل مسلم لم يكن له صدقة، فليقل في دعائه: اللهم صل على محمد عبدك ورسولك، وصل على المؤمنين والمؤمنات، والمسلمين والمسلمات، فإنها له زكاة" وقال: "لا يشبع مؤمن يسمع خيراً حتى يكون منتهاه الجنة"، وقال هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه، ووافقه الذهبي!! وأخرجه بنحوه مع هذه الزيادة أبو يعلى (1397) عن زهير، عن الحسن بن موسى، عن ابن لهيعة، عن درّاج، به. قال الهيثمي في (المجمع) 10/167: وإسناده حسن!

إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمِرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الزَّبْرِقَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ الضَّمِرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَرَّ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ أَوْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ بِمَرْطٍ فَاسْتَعْلَاهُ، فَمَرَّ بِهِ عَمْرٍو بْنُ أُمَيَّةَ فَاسْتَرْأَهُ وَكَسَاهُ أَمْرَاتَهُ سُخَيْلَةَ بِنْتَ عُبَيْدَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْمُطَلِّبِ، فَمَرَّ بِهِ عُثْمَانُ أَوْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، فَقَالَ: مَا فَعَلَ الْمِرْطُ الَّذِي ابْتُغَتْ؟ قَالَ عَمْرٍو: تَصَدَّقْتُ بِهِ عَلَى سُخَيْلَةَ بِنْتِ عُبَيْدَةَ بْنِ الْحَارِثِ، فَقَالَ: أَوْ كَلُّ مَا صَنَعْتَ إِلَى أَهْلِكَ صَدَقَةٌ؟ قَالَ عَمْرٍو: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذَلِكَ، فَذَكَرَ مَا قَالَ عَمْرٍو لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: صَدَقَ عَمْرٍو كُلُّ مَا صَنَعْتَ إِلَى أَهْلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِمْ

✿ ✿ عمرو بن امیہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما یا شاید حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما ایک چادر کے پاس سے گزرے انہیں وہ چادر مہنگی لگی پھر عمرو بن امیہ ضمیر اس چادر کے پاس سے گزرے انہوں نے وہ چادر خریدی اور اپنی اہلیہ خلیلہ بنت عبیدہ بن حارث بن مطلب کو وہ پہننے کے لیے دے دی پھر حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہما یا شاید حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہما کا گزران کے پاس سے ہوا تو انہوں نے دریافت کیا۔ اس چادر کا تم نے کیا کیا جو تم نے خریدی تھی؟ تو عمرو نے بتایا: وہ میں نے (اپنی اہلیہ) خلیلہ بنت عبیدہ کو دے دی ہے ان صاحب نے دریافت کیا: تم نے اپنی بیوی کو جو کچھ دیا ہے کیا یہ سب صدقہ شمار ہوگا تو عمرو نے کہا: میں نے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہی بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس بات کا ذکر کیا گیا جو عمرو نے بیان کی تھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: عمرو نے ٹھیک کیا ہے تم اپنی بیوی کے ساتھ جو بھی اچھائی کرتے ہو یہ ان کے لیے صدقہ ہوگی (یعنی تمہیں اس کا اجر و ثواب ملے گا)

ذِكْرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلًّا لِلْمُسْلِمِ الصَّدَقَةَ بِمَا انْفَقَ عَلَى أَهْلِهِ

اللہ تعالیٰ کا مسلمان کے لیے صدقہ کرنے کے (اجر و ثواب) کو نوٹ کرنے کا تذکرہ

جو کچھ وہ اپنی بیوی پر خرچ کرتا ہے

4238 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

4237- يعقوب بن عمرو روى عنه اثنان، وذكره المؤلف فى (الثقات) وكذلك عبد الله بن عمرو روى عنه اثنان وذكره المؤلف فى الثقات، وباقى السند رجاله ثقات، ويشهد له ما بعده وهو فى (مسند أبى يعلى) (6877). وأخرجه النسائى فى "عشرة النساء" من الكبرى كما فى التحفة 8/138 عن عمرو بن منصور عن عبد الله بن مسلمة القعنبي عن حاتم بن اسماعيل بهذا الإسناد مختصراً لم يذكر فيه القصة.

4238- إسناده صحيح على شرطهما . عبد الله بن يزيد: هو الخطمى صحاب صغير أنصارى، زلى الكوفة لابن الزبير، وأبو مسعود: هو عقبه بن ثعلبة الأنصارى البدرى صحابى جليل مات قبل الأربعين، وقيل: بعدها .

عَدِيّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنْ الْمُسْلِمَ إِذَا أَنْفَقَ عَلَىٰ أَهْلِهِ كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ

✽ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک جب کوئی مسلمان اپنی بیوی پر خرچ کرتا ہے تو یہ چیز اس کے لیے صدقہ ہوتی ہے (یعنی اسے اس کا اجر و ثواب ملے گا)۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الصَّدَقَةَ إِنَّمَا تَكُونُ لِلْمُنْفِقِ عَلَىٰ أَهْلِهِ إِذَا احْتَسَبَ فِي ذَلِكَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ صدقہ کرنے (کا اجر و ثواب) اس شخص کو ملتا ہے

جو اپنی بیوی پر خرچ کرتا ہے جبکہ اس نے یہ عمل کرتے ہوئے ثواب کی امید رکھی ہو

4239- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلَانَ، بِإِذْنِهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا لُؤَيٌّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ

شُعْبَةَ، عَنْ عَدِيّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِذَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَىٰ أَهْلِهِ وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ

✽ حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جب کوئی شخص اپنی بیوی پر ثواب کی امید رکھتے ہوئے خرچ کرتا ہے تو یہ چیز اس کے لیے صدقہ ہوتی ہے۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يُضَيِّعَ الْمَرْءُ مَنْ تَلَزَّمَهُ نَفَقَتُهُ مِنْ عِيَالِهِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ان لوگوں کو ضائع کر دے جن کا خرچ اس کے ذمے ہے

4240- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ،

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ وَهْبِ بْنِ جَابِرِ الْخَيَوَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُضَيِّعَ مَنْ يَفُوتُ

4239- إسناده صحيح . لوين : هو لقب محمد بن سليمان بن حبيب الأسدي، ثقة زوى له أبو داؤد والنسائي، ومن فوقه ثقات على

شرطهما، وهو في زيادات (الزهد) لابن المبارك (117). وأخرجه الترمذى (1965) في البر والصلة: باب ما جاء في النفقة في

الأهل، عن أحمد بن محمد، عن عبد الله بن المبارك، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 4/120 و 5/273، والدارمي

2/284-285، والبخارى (55) في الإيمان: باب ما جاء إن الأعمال بالنية والحسبة، و (4006) في المغازى، و (5351) في

النفقات: باب فضل النفقة على الأهل، وفي (الأدب المفرد) له (749)، ومسلم (1002) في الزكاة: باب فضل النفقة والصدقة على

الأقربين والزوج والأولاد والوالدين، ولو كانوا مشركين، والنسائي 5/69 في الزكاة: باب أى الصدقة أفضل، وفي (عشرة النساء) (323)، والطبراني في (الكبير) 17/522 و (523)، والبيهقي 4/178 من طرق عن شعبة، به .

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”آدمی کے گناہ گار ہونے کے لیے اتنا کافی ہے جس کا خرچ اس کے ذمے ہو وہ اس کا خرچ ادا نہ کرے۔“

ذِكْرُ وَصْفِ قَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يُضَيِّعَ مَنْ يَقْوَتْ

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کا تذکرہ ”وہ اسے ضائع کر دے جس کی خوراک اس کے ذمے ہے“

4241 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ الرَّازِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ

الْجَرْمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبَجَرَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ، عَنْ خَيْثَمَةَ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا جُلُوسًا مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو إِذْ جَاءَهُ قَهْرَمَانٌ لَهُ فَدَخَلَ، فَقَالَ: أَعْطَيْتَ الرَّيْقِيقَ

قُوْتَهُمْ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَانطَلِقْ فَأَعْطِهِمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يَحْسِبَ عَمَّا يَمْلِكُ قُوْتَهُمْ

﴿﴾ خیثمہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران ان کا نشی ان کے

پاس آیا تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا تم نے غلاموں کو ان کی خوراک دے دی ہے اس نے جواب دیا: جی نہیں تو

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم جاؤ اور وہ انہیں ادا کر دو، کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: آدمی کے گنہ گار ہونے کے لیے

اتنا ہی کافی ہے وہ ان لوگوں کو ادا کیجے نہ کرے جن کی خوراک اس کے ذمے ہو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ نَفَقَةَ الْمَرْءِ عَلَى عِيَالِهِ أَفْضَلُ مِنَ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا اس کے لیے اللہ کی راہ میں

4240- حدیث صحیح . وہب بن جابر الخیوانی، وثقه ابن معین والعجلی والمؤلف، وقال ابن المدینی والنسائی: مجهول، وأبو

إسحاق: هو عمرو بن عبد الله السبيعي، وسفيان: هو الثوري، وقد سمع من أبي إسحاق قبل غيره، ومحمد بن كثير: هو

العبدی . وأخرجه أبو داود (1692) فی الزكاة: باب فی صلة الرحم، والحاكم 1/145، وأبو نعیم فی (الحلیة) 7/135 من طریق

محمد بن كثير، بهذا الإسناد، وقال الحاكم: هذا حدیث صحیح الإسناد ولم یخرجاه، ووهب بن جابر من كبار تابعی الكوفة،

ووافقه الذهبي . وأخرجه أحمد 2/160 و194، والنسائی فی (عشرة النساء) (295)، والحاكم 1/451، وأبو نعیم 7/135 من

طرق عن سفيان الثوري، به . وأخرجه الطيالسي (2281)، والحميدي (599)، وأحمد 2/193 و195، والنسائی (293)، والحاكم

4/500، والبيهقي 7/467، والقضاعي فی (الشهاب) (1411) و(1412) و(1413)، والبغوي (2404) من طرق عن أبي إسحاق،

به . وانظر ما بعده .

4241- إسناده صحیح علی شرط مسلم، وأخرجه فی صحیحہ (996) فی الزكاة: باب فضل النفقة علی العیال والمملوك، وإثم

من ضیعهم أو حبس نفقتهم عنهم، وأبو نعیم فی (الحلیة) 4/122 و5/23 و87 من طریق سعید بن محمد الجریمی، بهذا الإسناد .

والقهرمان: هو كالحازن والوكيل والحافظ لما تحت یده، والقائم بأمر الرجل، بلغة الفرس .

خرچ کرنے سے زیادہ فضیلت رکھتا ہے

4242- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا فَتْيِيَّةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ ثَوْبَانَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (متن حدیث): أَفْضَلُ دِينَارٍ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى دَائِتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، - قَالَ أَبُو قَلَابَةَ: بَدَأَ بِالْعِيَالِ - ثُمَّ قَالَ: وَآئِي رَجُلٍ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنْ رَجُلٍ يُنْفِقُ عَلَى عِيَالٍ لَهُ صِغَارٍ يُعْفَهُمُ اللَّهُ بِهِ وَيُغْنِيهِمُ اللَّهُ بِهِ

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے فضیلت والا دینار وہ ہے جسے آدمی اپنے بال بچوں پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جسے آدمی اللہ کی راہ میں اپنی سواری پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جسے آدمی اللہ کی راہ میں اپنے ساتھیوں پر خرچ کرتا ہے۔

ابو قلابہ نامی راوی کہتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے بال بچوں کا ذکر کیا پھر ابو قلابہ نے یہ کہا: اس شخص سے زیادہ اجر اور کسے ملے گا جو اپنے چھوٹے بال بچوں پر خرچ کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس شخص کی وجہ سے انہیں مانگنے سے محفوظ رکھتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس شخص کی وجہ سے انہیں (دوسرے لوگوں سے) بے نیاز کر دیتا ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ نَفَقَةَ الْمَرْءِ عَلَى عِيَالِهِ أَفْضَلُ مِنْ نَفَقَتِهِ عَلَى أَقْرِبَائِهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے آدمی کا اپنی بیوی بچوں پر خرچ کرنا

اس کے اپنے قریبی رشتے داروں پر خرچ کرنے سے فضیلت رکھتا ہے

4243- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ الْجُنَيْدِ بِسُتٍ، حَدَّثَنَا فَتْيِيَّةُ، حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ

4242- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم۔ أبو أسماء: هو عمرو بن مرثد الرحبيّ الدمشقيّ. وأخرجه مسلم (994) في الزكاة: باب فضل النفقة على العيال والمملوك، والترمذي (1966) في البر والصلة: باب ما جاء في النفقة في الأهل، والنسائي في (عشرة النساء) (300) عن فتية بن سعيد، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي (987)، وأحمد 5/279 و284، والبخاري في (الأدب المفرد) (748)، ومسلم (994)، وابن ماجه (2760) في الجهاد: باب فضل النفقة في سبيل الله تعالى، والبيهقي 4/178 و7/467 من طرق عن حماد بن زيد، به .

4243- إسنادہ حسن۔ ابن عجلان صدوق خرج له مسلم في الشواهد وعلق له البخاري، وأبو عجلان مولى فاطمة بنت عتبة المدني لا بأس به روى له مسلم، وباقي السند على شرطهما. وأخرجه النسائي 5/62 في الزكاة: باب الصدقة عن ظهر غنى، عن فتية، بهذا الإسناد. وانظر (3363) .

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”سب سے بہتر صدقہ وہ ہے جو خوشحالی کے عالم میں دیا جائے (یعنی جسے کرنے کے بعد بھی آدمی خوشحال رہے) اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور تم (خرچ کرتے ہوئے) ان سے آغاز کرو جو تمہارے زیر کفالت ہیں۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى وَالِيِ الْيَتِيمِ التَّسْوِيَةَ بَيْنَ مَنْ فِي حِجْرِهِ مِنَ الْإِيْتَامِ،
وَبَيْنَ وَاَلِدِهِ فِي النَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ یتیم کے سرپرست کے لیے یہ بات لازم ہے وہ اپنے زیر پرورش

یتیم بچے اور اپنی اولاد میں خرچ کرنے میں مساوات برقرار رکھے

4244 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْعُمَرِيُّ، بِالْمَوْصِلِ، وَالْحَسَنُ بْنُ

سُفْيَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي عَامِرٍ الْخَزَّازِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مِمَّا أَضْرِبُ مِنْهُ يَتِيمِي، قَالَ: مِمَّا كُنْتَ ضَارِبًا مِنْهُ وَلَكَدَكَ غَيْرَ

وَاقٍ مَالِكَ بِمَالِهِ، وَلَا مُتَّائِلٍ مِنْ مَالِهِ مَالًا

✽✽ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں اپنے ہاں زیر پرورش یتیم بچے کو

کس چیز کے ذریعے ماروں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس چیز سے جس کے ذریعے تم اپنے بیٹے کو مارتے ہو تم اس زیر پرورش یتیم کے مال کے ذریعے اپنے مال کو بچانے کی کوشش نہ کرو اور اس کے ذریعے اپنے مال میں اضافہ کرنے کی کوشش نہ کرو۔

ذِكْرُ اعْطَاءِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا السَّاعِي عَلَى الْأَرَامِلِ وَالْمَسَاكِينِ

مَا يُعْطَى الْمُجَاهِدَ فِي سَبِيلِهِ

اللہ تعالیٰ کا بیوہ عورتوں اور غریبوں کی دیکھ بھال کرنے والے کو وہ اجر و ثواب عطا کرنے کا تذکرہ

جو وہ اپنی راہ میں جہاد کرنے والے کو عطا کرتا ہے

4245 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي

الْعَيْثِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4244- مُعَلَّى بْنُ مَهْدِيٍّ أوردہ ابن ابی حاتم 8/335 وقال: سألت أبي عنه فقال: شيخ موصلي أدر كنهه ولم أسمع منه، يُحدث أحياناً بالحديث المنكر، ووثقه المؤلف 9/182-183، وأبو عامر الخزاز: هو صالح بن رستم المزني مولا هم: لا بأس به، روى له مسلم

متابعة، وباقي السند رجاله ثقات، ورواه الطبراني في (الصغير) (244) عن إبراهيم بن علي العمري بهذا الإسناد.

(متن حدیث): السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَآخِسِبُهُ قَالَ: كَالصَّائِمِ لَا يَفْطُرُ، وَكَالْقَائِمِ لَا يَنَامُ

(توضیح مصنف): أَبُو الْغَيْثِ: سَأَلِمَ مَوْلَى ابْنِ مُطِيعٍ قَالَهُ الشَّيْخُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بیوہ عورتوں اور غریب لوگوں کی دیکھ بھال کرنے والا شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے شخص کی مانند ہے (راوی کہتے ہیں) میرا خیال ہے روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں: ایسے روزہ دار کی مانند ہے جو کوئی نفل روزہ ترک نہیں کرتا اور ایسے نفل پڑھنے والے کی مانند ہے جو سوتا نہیں ہے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) ابوالغیث نامی راوی کا نام سالم مولیٰ ابن مطیع ہے یہ بات شیخ نے بیان کی ہے۔

ذَكَرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الْأَجْرَ لِلْمُنْفِقَةِ عَلَى أَوْلَادٍ زَوْجَهَا مِنْ مَالِهَا

اللہ تعالیٰ کا اس عورت کے لیے اجر نوٹ کرنے کا تذکرہ جو اپنے شوہر کی اولاد پر اپنا مال خرچ کرتی ہے

4246 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَمَةَ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا

أَبِي، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّهَا أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ:

4245- إسناده صحيح على شرطهما . وهو في (الموطأ) برواية محمد بن الحسن (690)، ثور بن زيد: هو الذيلي . وأخرجه

البخاری (6007) في الأدب: باب الساعي على المسكين، ومسلم (2982) في الزهد: باب الإحسان إلى الأرملة والمسكين

واليتيم، والنسائي 5/86-87 في الزكاة: باب فضل الساعي على الأرملة، والبيهقي 6/283، والبقوى (3458) من طريق عبد الله

بن مسلمة القنعبي، بهذا الإسناد . رواه البخاری ومسلم والبيهقي لفظها " . . . كالقائم لا يفتر، وكالصائم لا يفطر"، ورواية النسائي

مختصرة إلى قوله: "في سبيل الله". وأخرجه البخاری (5353) في النفقات: باب فضل النفقة على الأهل، وبعد الحديث (6006)

في الأدب: باب الساعي على الأرملة، وفي (الأدب المفرد) له (131)، والترمذی ياتر الحديث (1969) في البر والصلة: باب ما

جاء في السعي على الأرملة واليتيم، من طرق عن مالك، به نحوه . وأخرجه أحمد 2/361، وابن ماجه (2140) في التجارات باب

الحث على المكاسب، من طريقين عن عبد العزيز بن محمد الدراوردي، عن ثور بن زيد الذيلي، به نحوه . وأخرجه البخاری

(6007) في الأدب: باب الساعي على المسكين، ومسلم (2982) في الزهد: باب الإحسان إلى الأرملة والمسكين واليتيم،

والنسائي 5/86-87 في الزكاة: باب فضل الساعي على الأرملة، والبيهقي 6/283، والبقوى (3458) من طريق عبد الله بن

مسلمة القنعبي، بهذا الإسناد . رواه البخاری ومسلم والبيهقي لفظها " . . . كالقائم لا يفتر، وكالصائم لا يفطر"، ورواية النسائي

مختصرة إلى قوله: "في سبيل الله". وأخرجه البخاری (5353) في النفقات: باب فضل النفقة على الأهل، وبعد الحديث (6006)

في الأدب: باب الساعي على الأرملة، وفي (الأدب المفرد) له (131)، والترمذی ياتر الحديث (1969) في البر والصلة: باب ما

جاء في السعي على الأرملة واليتيم، من طرق عن مالك، به نحوه . وأخرجه أحمد 2/361، وابن ماجه (2140) في التجارات باب

الحث على المكاسب، من طريقين عن عبد العزيز بن محمد الدراوردي، عن ثور بن زيد الذيلي، به نحوه . وأخرجه البخاری

والأيتام في الحجر، و (5369) في النفقات: باب (وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ) وهل على المرأة منه شيء؟، وسلم (1001) في الزكاة:

باب فضل النفقة والصدقة على الأقربین والزوج والأولاد والوالدين ولو كانوا مشركين، والطبرانی 23/ (796) و (911)،

والبيهقي 7/478، والبقوى (1679) من طرق عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد .

(متن حدیث): قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ لِي مِنْ أَجْرٍ فِي بَنِي أَبِي سَلَمَةَ؟ فَإِنِّي أَنْفَقْتُ عَلَيْهِمْ، وَأَنَا هُمْ بَنِي، فَلَسْتُ بِتَارِكِيهِمْ هَكَذَا وَهَكَذَا تَقُولُ: كَانَ لِي أَجْرٌ أَوْ لَمْ يَكُنْ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ لِكَ فِيهِمْ أَجْرٌ مَا أَنْفَقْتَ عَلَيْهِمْ

سیدہ زینب بنت ام سلمہ رضی اللہ عنہا اپنی والدہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتی ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی کیا حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہ کے بچوں کے حوالے سے مجھے کوئی اجر ملے گا، کیونکہ میں ان پر خرچ کرتی ہوں وہ میری اولاد ہیں میں انہیں اس حال میں ترک نہیں کر سکتی۔ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی: کیا مجھے اس کا اجر ملے گا یا نہیں ملے گا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جی ہاں تمہیں ان کے بارے میں اس چیز کا اجر ملے گا، جو تم ان پر خرچ کرتی ہو۔

ذِكْرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الْأَجْرَ الْجَزِيلَ لِلْمَرْأَةِ إِذَا أَنْفَقَتْ عَلَى زَوْجِهَا وَعِيَالِهَا مِنْ مَالِهَا
اللہ تعالیٰ کا اس عورت کے لیے بہترین اجر نوٹ کرنے کا تذکرہ وہ اپنے مال میں سے

اپنے شوہر اور اپنے بچوں پر خرچ کرتی ہے

4247 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ أَبُو مُحَمَّدٍ الْخَصِيبُ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ هِشَامَ بْنَ عُرْوَةَ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ،

(متن حدیث): عَنْ رَيْطَةَ امْرَأَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أُمِّ وَلَدِهِ، وَكَانَتْ امْرَأَةً صَنَاعًا، وَلَيْسَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ مَالٌ، وَكَانَتْ تُنْفِقُ عَلَيْهِ وَعَلَى وَلَدِهِ مِنْ ثَمَرَةِ صَنْعَتِهَا، وَقَالَتْ: وَاللَّهِ لَقَدْ شَغَلْتَنِي أَنْتَ وَوَلَدُكَ عَنِ الصَّدَقَةِ، فَمَا اسْتَطِيعُ أَنْ أَتَصَدَّقَ مَعَكُمْ، فَقَالَ: مَا أَحَبُّ إِنْ لَمْ يَكُنْ لِكَ فِي ذَلِكَ أَجْرٌ أَنْ تَفْعَلِي، فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ وَهِيَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي امْرَأَةٌ وَلِي صَنْعَةٌ فَأَبِيعُ مِنْهَا، وَلَيْسَ لِي، وَلَا

4247- إسناده صحيح . حرملة بن يحيى من رجال مسلم وقد توبع، ومن فوقه على شرطهما غير ربيعة امرأة عبد الله بن مسعود لم يخرج لها أحد من أصحاب الكتب الستة، قيل: إنها زينب، وبيعة لقب لها، وقيل: ربيعة زوجة أخرى له، ومن جزم به ابن سعد وغيره، وقال الكلبي: ربيعة هي المعروفة بزينب، وبهذا جزم الطحاوي فقال: هي زينب امرأة عبد الله، لا نعلم أن عبد الله كانت له امرأة غيرها في زمن رسول الله صلى الله عليه وسلم، وفي (الإصابة) 4/303: ربيعة بنت عبد الله بن معاوية الثقفية امرأة عبد الله بن مسعود، ويقال: اسمها ربيعة، ويقال: اسمها زينب، ورائطة لقب، وقيل هما اثنتان . . . وعمرو بن الحارث: هو المصري . وأخرجه الطبراني في (الكبير) 24/ (669) من طريق أحمد بن صالح، عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/503، والطحاوي في (شرح معاني الآثار) 2/23-24، وأبو عبيد في (الأموال) (1879)، والطبراني 24/ (667) و (668) من طرق عن هشام بن عروة، به . وهذا سند على شرط الشيخين . وأخرجه الطبراني 24/ (670) من طريق حماد بن سلمة، عن هشام بن عروة، عن أبيه، عن عبيد الله بن عبد الله الثقفي، أن ربيعة . . . فذكره . وأخرجه أحمد 3/503، وابن أبي عاصم في (الأحاديث والمثنائين) ورقة 380، والطبراني 24/ (666) من طريق عبد الرحمن بن أبي الزناد، عن أبيه عن عروة بن الزبير، عن عبيد الله بن عبد الله بن عتبة، عن ربيعة امرأة عبد الله بن مسعود .

لِزَوْجِي، وَلَا لَوْلَايَ شَيْءٌ، وَشَغَلُونِي فَلَا اتَّصَدَّقُ، فَهَلْ لِي فِي النَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ مِنْ أَجْرٍ؟، فَقَالَ: لَكَ فِي ذَلِكَ أَجْرٌ مَا أَنْفَقْتَ عَلَيْهِمْ، فَأَنْفَقِي عَلَيْهِمْ

عبداللہ بن عبداللہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی ام ولد سیدہ ریطہ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں: وہ ایک کاری گر خاتون تھیں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس مال نہیں تھا تو وہ خاتون حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اور ان کی اولاد پر اپنے ہنر کی آمدن خرچ کیا کرتی تھیں ایک مرتبہ انہوں نے یہ کہا: اللہ کی قسم! آپ نے اور آپ کے بچوں نے مجھے صدقہ کرنے کے قابل نہیں رہنے دیا میں آپ کی موجودگی میں صدقہ کرنے کی استطاعت نہیں رکھتی۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر اس میں اجر نہیں ہے تو مجھے یہ بات پسند نہیں ہے تم ایسا کرو تو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اور ان کی اہلیہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا: اس خاتون نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں ایک عورت ہوں جسے ایک ہنر آتا ہے میں اس کام کو فروخت کر دیتی ہوں میرا میرے شوہر اور میری اولاد کا کوئی اور ذریعہ آمدن نہیں ہے ان لوگوں کی وجہ سے میں صدقہ نہیں کر پاتی، تو کیا ان پر خرچ کرنے کا مجھے اجر ملے گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم ان پر جو خرچ کرتی ہو اس کا تمہیں اجر ملے گا تم ان پر خرچ کرتی رہو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْأَةِ يَكُونُ لَهَا بِمَا أَنْفَقَتْ عَلَى زَوْجِهَا وَعِيَالِهَا

أَجْرَانِ، أَجْرُ الصَّدَقَةِ، وَأَجْرُ الْقَرَابَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ عورت اپنے شوہر اور بچوں پر جو خرچ کرتی ہے اس کا اسے دو گنا

اجر ملے گا ایک صدقہ کرنے کا اور دوسرا رشتہ داری (کے حقوق کا خیال رکھنے کا اجر)

4248- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

4248- حدیث صحیح، لکن وقع فی هذا السند وهم لأبي معاوية محمد بن حزم فی قوله: (عن عمرو بن الحارث بن المصطلق، عن ابن أخي زينب، عن زينب) والصحيح إنما هو: (عن عمرو بن الحارث ابن أخي زينب، عن زينب) كما نبه عليه الترمذی وسیاتی. وأخرجه بطوله أحمد 6/363، والنسائی فی (عشرة النساء) باب الفضل فی نفقة المرأة علی زوجها الاختلاف علی سلیمان فی حدیث زينب فيه، من طریق أبي معاوية محمد بن حازم، بهذا الإسناد. وأخرجه مختصراً الترمذی (635) فی الزکاة: باب ما جاء فی زکاة الحلبي، عن هناد، والطبرانی فی (الکبير) 24/ (726) من طریق ابن أبي شيبه، كلاهما عن أبي معاوية، به. وأخرجه ابن ماجه (1834) فی الزکاة: باب الصدقة علی ذی قرابة، من طریقين عن أبي معاوية، به. إلا أنه وقع فی المطبوع (عن عمرو بن الحارث ابن أخي زينب)، ويغلب علی الظن أنه من تحريف الطبع. وإلا فرواية أبي معاوية وعمرو بن الحارث، عن ابن أخي زينب) وكذلك عزاه إليه المزني فی (التحفة) 11/327. وأخرجه الطيالسي (1653)، وأحمد 3/502، والبخاری (1466) فی الزکاة: باب الزکاة علی الزوج والأيتام فی الحجر، ومسلم (1000) فی الزکاة: باب فضل النفقة والصدقة علی الأقربین . . . والترمذی (636)، والنسائی (319) و (320)، من طرق عن الأعمش، عن أبي وائل شقيق، عن عمرو بن الحارث، عن زينب . . . فذكره، وبعضهم يزيد فيه علی بعض، وعند الترمذی والطبرانی (727) (عمرو بن الحارث ابن أخي زينب) قال الترمذی: وهذا أصح من حدیث أبي معاوية، وأبو معاوية وهم فی حدیثه فقال: عن عمرو بن الحارث عن ابن أخي زينب، والصحيح إنما هو عمرو بن الحارث ابن أخي زينب. وحكى الترمذی فی (العلل المفردات) فيما نقله عنه الحافظ فی (الفتح) 3/329 أنه سأل البخاری عنه فحكى علی رواية أبي معاوية بالوهم، وأن الصواب رواية الجماعة عن الأعمش، عن شقيق، عن عمرو بن الحارث ابن أخي زينب . . .

خازم، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْمُصْطَلِقِ، عَنِ ابْنِ أَخِي زَيْنَبَ، أُمْرَةَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ زَيْنَبَ قَالَتْ:

(متن حدیث): خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ، تَصَدَّقْنَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ، فَإِنَّكُنَّ أَكْثَرُ أَهْلِ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَتْ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ رَجُلًا خَفِيفَ ذَاتِ الْيَدِ، فَقَالَتْ: سَلْ لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْجِزْهُ عَنِّي مِنَ الصَّدَقَةِ النَّفَقَةَ عَلَى زَوْجِي وَأَيْتَامِي فِي حِجْرِي؟ قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ لُقِيََتْ عَلَيْهِ الْمَهَابَةُ، فَقَالَ: لَا بَلْ سَلِيهِ أَنْتِ، قَالَتْ: فَأَنْطَلَقْتُ فَإِذَا عَلَى الْبَابِ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ حَاجَتُهَا حَاجَتِي اسْمُهَا زَيْنَبُ، قَالَتْ: فَخَرَجَ عَلَيْنَا بِلَالٌ، فَقُلْتُ لَهُ: سَلْ لَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْجِزْهُ عَنَّا مِنَ الصَّدَقَةِ النَّفَقَةَ عَلَى أَرْوَاجِنَا وَأَيْتَامِي فِي حُجُورِنَا، قَالَتْ: فَدَخَلَ بِلَالٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلَى الْبَابِ زَيْنَبُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الزَّيَانِبِ؟ قَالَ: زَيْنَبُ امْرَأَةُ عَبْدِ اللَّهِ، وَزَيْنَبُ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، تَسْأَلَانِ عَنِ النَّفَقَةِ عَلَى أَرْوَاجِهِمَا وَأَيْتَامِي فِي حُجُورِهِمَا أَيْجِزْهُ ذَلِكَ عَنْهُمَا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ لَهُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ، وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ

✽✽ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی اہلیہ سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم (خواتین) کو خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: اے خواتین کے گروہ تم صدقہ کیا کرو خواہ اپنے زیور ہی کرو کیونکہ اہل جہنم میں اکثریت قیامت کے دن تمہاری ہوگی وہ خاتون بیان کرتی ہیں: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی آمدن بہت کم تھی اس خاتون نے (حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے) کہا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے میرے بارے میں دریافت کیجئے کہ اگر میں اپنے شوہر پر اور اپنے زیر پرورش یتیم بچوں پر خرچ کرتی ہوں تو کیا ایسا کرنا میری طرف سے جائز ہوگا وہ خاتون بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا رعب بہت زیادہ تھا حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کہا: نہیں بلکہ تم خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرو وہ خاتون کہتی ہیں میں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں) آئی تو وہاں دروازے پر انصار سے تعلق رکھنے والی ایک اور عورت بھی موجود تھی اس کا بھی وہی مسئلہ تھا جو میرا تھا اس عورت کا نام بھی زینب تھا حضرت بلال رضی اللہ عنہ باہر تشریف لائے میں نے ان سے کہا آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہمارے لیے مسئلہ دریافت کریں کہ ہم اپنے شوہروں اور اپنے زیر پرورش یتیم بچوں پر خرچ کرتے ہیں کیا ہماری طرف سے یہ صدقہ کرنے کی جگہ کافی ہوگا وہ خاتون بیان کرتی ہیں: حضرت بلال رضی اللہ عنہ اندر گئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! دروازے پر زینب موجود ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کون سی زینب؟ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے بتایا: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ زینب اور انصار سے تعلق رکھنے والی زینب ان دونوں نے اپنے شوہروں پر اور اپنے زیر پرورش یتیم بچوں پر خرچ کرنے کے بارے میں دریافت کیا ہے: کیا یہ ان کی طرف سے صدقہ کی جگہ کافی ہوگا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جی ہاں ان دونوں کو دو گنا اجر ملے گا رشتہ داری کے حقوق کی پاسداری کا اجر اور صدقہ کرنے کا اجر۔

ذَكَرُ كِتَابَةَ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الْأَجْرَ بِكُلِّ مَا يُنْفِقُ الْمَرْءُ عَلَى عِيَالِهِ حَتَّى رَفَعَهُ اللَّقْمَةَ إِلَى فِي أَهْلِهِ

اللہ تعالیٰ کا ہر اس چیز کا اجر نوٹ کرنے کا تذکرہ جو آدمی اپنے بیوی بچوں پر خرچ کرتا ہے
یہاں تک کہ جو لقمہ وہ اپنی بیوی کے منہ میں ڈالتا ہے (اس کا بھی اجر نوٹ ہوتا ہے)

4249 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: (متن حدیث): مَرَّضْتُ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ مَرَضًا أَشْفَيْتُ مِنْهُ عَلَى الْمَوْتِ، فَعَادَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ لَهُ: أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ، إِنْ لِي مَا لَا كَثِيرًا وَلَيْسَ يَرْتُنِّي إِلَّا ابْنَتِي، أَفَأَوْصِي بِثُلثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: الشُّطْرُ؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: الثُّلُثُ؟ قَالَ: الثُّلُثُ وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ، إِنَّكَ إِنْ تَرَكْتَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَسْرُكَهُمْ عَالَةً، يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ، إِنَّكَ لَنْ تُنْفِقَ نَفَقَةً تُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا، حَتَّى اللَّقْمَةَ تَرَفَعَهَا إِلَيَّ فِي أَمْرَاتِكَ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْلَفَ عَنْ هَجْرَتِي، قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخَلِّفَ بَعْدِي فَتَعْمَلَ عَمَلًا تُرِيدُ بِهِ وَجْهَ اللَّهِ، إِلَّا أَزْدَدْتَ بِهِ رَفْعَةً وَدَرَجَةً، وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخَلِّفَ بَعْدِي حَتَّى يَنْتَفِعَ أَقْوَامٌ بِكَ، وَيَضْرِبَكَ الْآخَرُونَ،

4249- اسنادہ صحیح علی شرط مسلم، عبد الجبار بن العلاء من رجال مسلم، ومن فوقه علی شرطہما. وأخرجه أحمد 1/179 والجمیدی (66)، وابن سعد فی (الطبقات) 3/144، والبخاری (6733) فی الفرائض: باب میراث البنات، ومسلم (1628) (5) فی ما لا يجوز للموصی بماله، والترمذی (2116) فی الوصایا: باب ما جاء فی الوصیة بالثلث، والنسائی 6/241-242 فی الوصایا: باب الوصیة بالثلث، وابن ماجہ (2708) فی الوصایا: باب الوصیة بالثلث، وأبو یعلی (747)، والطحاوی فی (شرح معانی الآثار) 4/379، وابن الجارود (947)، والبیہقی 6/268-269 من طریق سفیان بن عیینة، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق (16357)، وأحمد 1/176، والطیالسی (195) و (197)، والبخاری (56) فی الإیمان: باب ما جاء إن الأعمال بالنیة و (3936) فی مناقب الأنصار: باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: "اللَّهُمَّ أَمْضِ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ"، و (5668) فی المرضی: باب ما رخص للمریض أن یقول: إني وجع . . . و (6373) فی الدعوات: باب الدعاء برفع الوباء، ومسلم (1628) (5)، والبیہقی 6/268 من طریق الزهري، به وبعضهم یزید فیہ علی بعض. وأخرجه عبد الرزاق (16358)، وأحمد 1/172-173، والبخاری (2742) فی الوصایا: باب أن یترك ورثته أغنیاء خیر من أن یتكفوا الناس، و (5354) فی النفقات: باب فضل النفقة علی الأهل، ومسلم (1628)، والنسائی 6/242 فی الوصایا: باب الوصیة بالثلث، والبقوی (1458) من طریق سفیان الثوری، عن سعد بن إبراهیم (تحرف فی (المصنف) إلى: سعید)، عن عامر بن سعد (تحرف فی (المصنف) إلى: عمرو بن سعید)، به. وأخرجه النسائی 6/243 عن طریق بكر بن مسمار، عن عامر بن سعد، عن أبيه. وأخرجه أحمد 1/184 من طریق جریر بن حازم، عن عمه جریر بن زید، عن عامر بن سعد، به. وأخرجه البخاری (2744) فی الوصایا: باب الوصیة بالثلث، والبیہقی 6/269 عن طریق هاشم بن هاشم، عن عامر بن سعد، به نحوه. وأخرجه من طرق وبالفاظ عن سعد بن أبي وقاص عبد الرزاق (16359) و (16360)، وأحمد 1/168 و 171 و 172 و 173 و 174، والبخاری (5659) فی المرضی: باب وضع اليد علی المریض، ومسلم (1628)، والنسائی 6/242-243 و 243 و 244، والبیہقی 6/269، وانظر (5994).

اللَّهُمَّ امْضِ لِأَصْحَابِي هِجْرَتَهُمْ، وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَيَّ أَعْقَابِيهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ يَرْتِي لَهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ

✽✽ عامر بن سعد اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: فتح مکہ کے سال میں مکہ میں شدید بیمار ہو گیا، یہاں تک کہ موت کے کنارے تک پہنچ گیا نبی اکرم ﷺ میری عیادت کرنے کے لیے تشریف لائے میں نے آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میرے پاس بہت زیادہ مال ہے اور میری وارث صرف میری بیٹی ہے، تو کیا میں اپنے دو تہائی مال کے بارے میں وصیت کر دوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں میں نے دریافت کیا: نصف؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں۔ میں نے عرض کی: ایک تہائی؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ایک تہائی کر دو ویسے ایک تہائی بھی زیادہ ہے۔ اگر تم اپنے ورثاء کو خوشحال چھوڑ کر جاتے ہو تو یہ اس سے زیادہ بہتر ہے تم انہیں تنگ دست چھوڑ کر جاؤ اور وہ لوگوں سے مانگتے پھر میں تم اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے جو کچھ بھی خرچ کرو گے اس کا تمہیں اجر ملے گا یہاں تک کہ جو لقمہ تم اپنی بیوی کے منہ کی طرف بڑھاؤ گے (اس کا بھی اجر ملے گا) میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا میں اپنی ہجرت سے پیچھے کر دیا جاؤں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بے شک تم میرے بعد بھی زندہ رہو گے تو اس کے نتیجے میں تمہاری قدر و منزلت اور درجے میں اضافہ ہوگا۔ ہو سکتا ہے تم میرے بعد زندہ رہو یہاں تک کہ بہت سے لوگ تم سے نفع حاصل کریں اور دوسرے لوگوں کو تم سے نقصان بھی ہو۔ اے اللہ! میرے ساتھیوں کی ہجرت کو برقرار رکھنا اور انہیں ایڑیوں کے بل واپس نہ لو نا دینا البتہ سعد بن خولہ پر افسوس ہے

(راوی کہتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان پر افسوس کا اظہار اس لیے کیا، کیونکہ ان کا انتقال مکہ میں ہو گیا تھا۔

ذِكْرُ عَدَمِ إِيْجَابِ السُّكْنَى، وَالنَّفَقَةِ لِلْمُطَلَّقَةِ ثَلَاثًا عَلَى زَوْجِهَا

جس عورت کو تین طلاقیں دے دی گئی ہوں اسے رہائش اور

خرچ فراہم کرنا شوہر کے ذمے لازم نہ ہونے کا تذکرہ

4250 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ

الثَّوْرِيُّ، عَنْ سَلْمَةَ بِنْتِ كَهَيْلٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا ثَلَاثًا، فَلَمْ يَجْعَلْ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَقَةً وَلَا سُكْنَى، قَالَ:

فَدَكَرْتُ ذَلِكَ لِإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ فَقَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لَا نَدْعُ كِتَابَ رَبِّنَا وَلَا سُنَّةَ نَبِيِّنَا لِقَوْلِ امْرَأَةٍ،

4250- إسناده صحيح على شرطهما . الشعبي: هو عامر بن شراحيل . وأخرجه البيهقي 7/475 من طريق يوسف بن يعقوب

القاضي، عن محمد بن كثير، بهذا السند . وحديث إبراهيم عن عمر منقطع، فإن إبراهيم لم يدركه، وقد وصله ابن أبي شيبة

5/146، والدارمي 2/165، والدارقطني 4/23، 24، 27، والبيهقي 7/475 من طريق الأعمش والحكم وحماد، عن إبراهيم، عن

الأسود، عن عمر . وأخرجه أبو داود (2288) في الطلاق: باب في النفقة المبتوتة، والطبرانی في (الكبير) 24/ (934) من طريق

محمد بن كثير، به . إلا أنه ليس فيه حديث إبراهيم عن عمر .

لَهَا النَّفَقَةُ وَالسُّكْنَى

❁❁ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ان کے شوہر نے انہیں تین طلاقیں دے دیں، تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں خراج اور رہائش کا حق نہیں دیا۔

راوی کہتے ہیں: میں نے اس روایت کا تذکرہ ابراہیم نخعی سے کیا، تو انہوں نے بتایا: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما یہ فرماتے ہیں۔

”ہم اپنے پروردگار کی کتاب اور اپنے نبی کی سنت (کا حکم) کسی عورت کے بیان کی وجہ سے نہیں چھوڑیں گے ایسی عورت کو خراج اور رہائش ملے گی۔“

ذِكْرُ خَبْرٍ ثَانٍ يُصْرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4251- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدَانُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْمُعْبِرَةِ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ: طَلَّقَنِي زَوْجِي عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا سَكْنَى لَكَ وَلَا نَفَقَةَ

❁❁ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں میرے شوہر نے مجھے طلاق دے دی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں رہائش اور خراج نہیں ملے گا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ: مَنْ أَوْجَبَ سَكْنَى لِلْمُطَلَّغَةِ ثَلَاثًا

عَلَى زَوْجِهَا، وَنَفَى إِجَابِ النَّفَقَةِ لَهَا عَلَيْهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جس نے تین طلاق یافتہ

عورت کے رہائش کے حق کو اس کے شوہر کے ذمے لازم قرار دیا ہے اور اس عورت کے خراج کے اس کے شوہر پر لازم ہونے کی نفی کی ہے

4252- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سَيَّارٌ،

4251- إسناده صحيح على شرطهما . جرير: هو ابن عبد الحميد، والمغيرة: هو ابن مقسم الضبي، وهو في (مصنف ابن أبي شيبة) 5/149، وعنه ابن ماجه (2036) في الطلاق: باب المطلقة ثلاثاً هل لها سكنى ونفقة. وأخرجه الترمذی (1180) في الطلاق: باب ما جاء في المطلقة ثلاثاً لا سكنى لها ولا نفقة، عن هناد، عن جرير، به، وزاد في آخره حديث إبراهيم عن عمر .

4252- إسناده صحيح على شرطهما . وأخرجه مسلم (1480) (42)، والترمذی 3/485، والنسائي في (الكبرى) كما جاء في (التحفة) 12/464، والطبرانی 24/ (938) من طرق عن هشيم، به .

وَحَصِينٌ، وَمُغِيرَةٌ، وَمُجَالِدٌ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، وَدَاوُدُ، كُلُّهُمْ عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): دَخَلْتُ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ فَسَأَلْتُهَا عَنْ قَضَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

فَقَالَتْ: طَلَّقَهَا زَوْجَهَا الْبَتَّةَ، قَالَتْ: فَخَاصَمْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السُّكْنَى وَالنَّفَقَةِ،

فَلَمْ يَجْعَلْ لِي سَكْنَى وَلَا نَفَقَةَ، وَأَمَرَنِي أَنْ أَعْتَدَ فِي بَيْتِ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ

✽✽ امام شعیبی بیان کرتے ہیں: میں سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا اور میں نے ان سے نبی

اکرم ﷺ کے فیصلے کے بارے میں دریافت کیا: تو انہوں نے بتایا: ان کے شوہر نے انہیں طلاق بہ دے دی تھی وہ خاتون بیان کرتی

ہیں: رہائش اور خرچ کے بارے میں میں نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں مقدمہ پیش کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے رہائش اور خرچ

کا حق نہیں دیا اور آپ ﷺ نے مجھے یہ ہدایت کی کہ میں ابن ام مکتوم کے ہاں عدت بسر کروں۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَمَرَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ

أَنْ تَعْتَدَ فِي بَيْتِ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو یہ حکم دیا تھا کہ

وہ حضرت ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کے گھر میں عدت بسر کریں

4253 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ، أَنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصٍ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا، وَأَمَرَ لَهَا بِنَفَقَةٍ،

وَاسْتَقَلَّتْهَا، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ نَحْوَ الْيَمَنِ، فَاَنْطَلَقَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ فِي نَفَرٍ مِنْ بَنِي

مَخْزُومٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ فِي بَيْتِ مَيْمُونَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ

حَفْصٍ طَلَّقَ فَاطِمَةَ ثَلَاثًا، فَهَلْ لَهَا نَفَقَةٌ؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَيْسَ لَهَا نَفَقَةٌ وَلَا سَكْنَى،

4253 - إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الرحمن بن إبراهيم فمن رجال البخاري . يحيى:

هو ابن أبي كثير وأخرجه أبو داود (2286) في الطلاق: باب في نفقة المبتوتة، عن محمود بن خالد، عن الوليد بن مسلم، بهذا

الإسناد. وأخرجه بنحو النسائي 6/145 في الطلاق: باب الرخصة في ذلك، عن عمرو بن عثمان، عن بقة، عن الأوزاعي:

به. وأخرجه مسلم (1480) (38) في الطلاق: باب المطلقة ثلاثا لا نفقة لها، وأبو داود (2285) و (2287)، والطبراني 24/

(920)، والبيهقي 7/178 من طرق عن يحيى بن أبي كثير، به. وأخرجه من طرق وبالفاظ مختلفة عن أبي سلمة، عن فاطمة: مات

2/580-581 في الطلاق: باب ما جاء في نفقة المطلقة، والشافعي في (الرسالة) فقرة (856)، وأحمد 6/412 و 6/413 و

413-414 و 414 و 416، وعبد الرزاق (12022)، ومسلم (1480)، وأبو داود (2284) و (2289)، والنسائي 6/74 و

75-77 و 208، والطبراني 24/ (909) و (910) و (911) و (913) و (914) و (915) و (916) و (917) و (918) و (919):

و (921)، والبيهقي 7/135 و 177-178 و 178 و 432 و 471 و 472 .

فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَنْقِلَ إِلَى أُمِّ شَرِيكِ، ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَيْهَا: أَنْ أُمَّ شَرِيكِ يَأْتِيهَا الْمُهَاجِرُونَ الْأَوْلُونَ، فَاَنْتَقِلِي إِلَى بَيْتِ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ، فَإِنَّكَ إِنْ وَضَعْتَ حِمَارَكَ لَمْ يَرِكَ، وَأَرْسَلَ إِلَيْهَا لَا تَسْبِقِيَنِي بِنَفْسِكَ، فَرَوَّجَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ

❁❁ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابو عمرو بن حفص رضی اللہ عنہ نے انہیں تین طلاقیں دے دیں اور انہیں خرچ دینے کی ہدایت کر دی، لیکن اس خاتون نے اس خرچ کو تھوڑا شمار کیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان صاحب کو یمن کی طرف بھیجا تھا۔ حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ بنو مخزوم سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگوں کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت سیدہ میمونہ کے گھر میں موجود تھے انہوں نے عرض کی: اب عمرو بن حفص نے فاطمہ کو تین طلاقیں دے دی ہیں کیا اسے خرچ ملے گا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اسے خرچ اور رہائش نہیں ملے گی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون کو یہ پیغام بھیج دیا کہ وہ سیدہ ام شریک رضی اللہ عنہا کے ہاں منتقل ہو جائے پھر آپ نے اس خاتون کو پیغام بھیج دیا کہ ام شریک کے ہاں مہاجرین اولین آتے جاتے رہتے ہیں تم ابن ام مکتوم کے گھر میں منتقل ہو جاؤ، کیونکہ وہاں اگر تم اپنی چادر اتار دو گی، تو وہ تمہیں نہیں دیکھ سکے گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون کو پیغام بھیج دیا تم اپنی ذات کے حوالے سے مجھ سے آگے نہ نکلا (یعنی عدت گزرنے کے بعد شادی کرنے سے پہلے مجھ سے مشورہ لے لینا) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون کی شادی حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے کر دی۔

ذِكْرُ وَصْفِ مَا بَعَثَ بِهِ أَبُو عَمْرٍو بْنُ حَفْصِ إِلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ لِنَفَقَتِهَا، وَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَجِبُ عَلَيْهِ

اس چیز کی صفت کا تذکرہ جو حضرت ابو عمرو بن حفص رضی اللہ عنہ نے خرچ کے طور پر سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو بھیجوائی تھی اگرچہ اس کی ادائیگی ان کے ذمے لازم نہیں تھی

4254 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي الْجَهْمِ، قَالَ:

4254- إسناده صحيح على شرط مسلم، أبو بكر بن أبي الجهم: هو أبو بكر بن عبد الله بن أبي الجهم العدوي، وهو ثقة من رجال مسلم، وباقي السند على شرطهما. أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وابن مهدي: هو عبد الرحمن، وسفيان هو الثوري. وأخرجه أحمد 6/411، ومسلم (1480) (48) في الطلاق: باب المطلقة ثلاثاً لا نفقة لها، والنسائي في (الكبرى) كما في (التحفة) 12/469 من طريق عبد الرحمن بن مهدي، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 6/150 في الطلاق: باب إرسال الرجل إلى زوجته بالطلاق، عن غيبيد الله بن سعيد، عن عبد الرحمن بن مهدي، به مختصراً. وأخرجه مسلم (1480) (47) و (49)، والترمذي (1135) في النكاح: باب ما جاء أن لا يخطب الرجل على خطبة أخيه، وابن ماجه (2035) في الطلاق: باب المطلقة ثلاثاً هل لها سكنى ونفقة، والطبراني 24/ (929) والبيهقي 7/136 و 473 من طرق عن سفيان، به وبعضهم يزيد على بعض. وأخرجه بنحوه أحمد 6/413، ومسلم (1480) (50)، والنسائي 6/210 في الطلاق: باب نفقة البائنة، والطبراني 24/ (930)، والبيهقي 7/181 من طريقين عن أبي بكر بن أبي الجهم، به.

(متن حدیث): سَمِعْتُ فَاطِمَةَ بِنْتَ قَيْسٍ تَقُولُ: أَرْسَلَ إِلَيَّ زَوْجِي أَبُو عَمْرٍو بْنُ حَفْصِ بْنِ الْمُغِيرَةِ عِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ بِطَلَاقِي، وَأَرْسَلَ إِلَيَّ بِخَمْسَةِ أَصْعٍ مِنْ شَعِيرٍ، وَخَمْسَةِ أَصْعٍ مِنْ تَمْرٍ، فَقُلْتُ: مَا لِي نَفَقَةٌ إِلَّا هَذَا، وَلَا أَعْتَدُ فِي مَنْزِلِكُمْ؟ قَالَ: لَا، قَالَتْ: فَشَدَدْتُ عَلَيَّ نِيَابِي، ثُمَّ آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: كَمْ طَلَّقَكَ؟، قُلْتُ: ثَلَاثَةً، قَالَ: صَدَقَ، لَيْسَ لَكَ نَفَقَةٌ، وَاعْتَدِي فِي بَيْتِ ابْنِ عَمَلِكِ ابْنَ أُمَّ مَكْتُومٍ، فَإِنَّهُ ضَرِيرُ الْبَصَرِ، تَلْقَيْنِ ثَوْبَكَ عِنْدَهُ، فَإِذَا انْقَضَتْ عِدَّتُكَ فَادْنِينِي، قَالَتْ: فَخَطَبْتَنِي خُطَابٌ مِنْهُمْ: مُعَاوِيَةُ وَأَبُو جَهْمٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ مُعَاوِيَةَ خَفِيفُ الْحَاذِ وَأَبُو جَهْمٍ فِيهِ شِدَّةٌ عَلَى النِّسَاءِ، - أَوْ يَضْرِبُ النِّسَاءَ، أَوْ نَحْوَ هَذَا - وَلَكِنْ عَلَيْكَ بِأَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ

❁❁ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میرے شوہر ابو عمرو بن حفص نے مجھے طلاق بھجوا دی انہوں نے ”جو“ کے پانچ صاع مجھے بھجوائے اور کھجور کے پانچ صاع بھی بھجوائے میں نے کہا: مجھے صرف یہی خرچ ملے گا؟ میں تمہارے گھر میں عدت نہیں گزاروں گی انہوں نے کہا: جی نہیں۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے چادر لی اور میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی میں نے آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: اس نے تمہیں کتنی طلاقیں دیں میں نے جواب دیا: تین۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر اس شخص نے سچ کہا ہے تمہیں خرچ نہیں ملے گا۔ تم اپنے چچا زاد ابن ام مکتوم کے گھر میں عدت بسر کرو کیونکہ وہ ناپیدنا ہیں وہاں تم اپنی چادر اتار سکتی ہو جب تمہاری عدت گزر جائے تو تم مجھے اطلاع دے دینا۔

سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: متعدد لوگوں نے مجھے نکاح کا پیغام بھیجا ان میں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو جہم رضی اللہ عنہ بھی شامل تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: معاویہ غریب آدمی ہے اور ابو جہم خواتین کے ساتھ سخت رویہ رکھتا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) خواتین کو مارتا ہے یا اس کی مانند کچھ اور الفاظ ہیں البتہ تم اسامہ بن زید کے ساتھ شادی کر لو۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَأْخُذَ مِنْ مَالِ زَوْجِهَا بِالْمَعْرُوفِ لِتُنْفِقَ عَلَى عِيَالِهَا،

إِذَا قَصَرَ الزَّوْجُ فِي النِّفَقَةِ عَلَيْهِمْ

عورت کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ اپنے شوہر کے مال میں سے مناسب طور پر حاصل کر سکتی ہے

تا کہ وہ اسے اپنے بچوں پر خرچ کرے جب اس کا شوہر ان کا خرچ فراہم کرنے میں کوتاہی کرتا ہو

4255 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبِ بْنِ الْبَلْخَيْ، حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): قَالَتْ هُنْدٌ لِنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ، وَلَيْسَ لِي إِلَّا مَا

يُدْخِلُ عَلَيَّ، قَالَ: خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَوَلَدَكَ بِالْمَعْرُوفِ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ ہند رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: حضرت ابوسفیان

ایک کنجوس آدمی ہے میرے پاس صرف وہی کچھ ہوتا ہے جو وہ مجھے دیتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اتنا مال حاصل کرو جو تمہاری اور تمہاری اولاد کی بنیادی ضروریات کے لیے کفایت کر جائے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَأْخُذَ مِنْ مَالِ زَوْجِهَا لِعِيَالِهِ بِالْمَعْرُوفِ مِنْ غَيْرِ عِلْمِهِ

عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے بچوں کے لیے اپنے شوہر کے

مال میں سے مناسب طور پر کچھ لے سکتی ہے جو شوہر کی لاعلمی میں ہو

4256 - سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنِ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي شَيْخٍ أَبِي بَكْرٍ، بِوَأَسِطَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُبيدَ اللَّهِ

بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَائِشَةَ، يَقُولُ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): جَاءَتْ هِنْدٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنَّ أَبَا سَفْيَانَ مُضَيِّقٌ عَلَيَّ،

وَعَلَى وَلَدِي، أَفَأُخِذُ مِنْ مَالِهِ، وَهُوَ لَا يَشْعُرُ؟، قَالَ: خُذِي مِنْ مَالِهِ بِالْمَعْرُوفِ وَهُوَ لَا يَشْعُرُ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ ہند رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی انہوں نے عرض کی:

ابوسفیان نے مجھ پر اور میری اولاد پر (خرچ کے حوالے سے) تنگی کی ہوئی ہے تو کیا میں ان کے مال میں سے ان کی لاعلمی میں کچھ حاصل کر سکتی ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی لاعلمی میں اس کے مال میں سے مناسب طور پر لے لو۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ جَوَازِ أَخْذِ الْمَرْأَةِ مِنْ مَالِ زَوْجِهَا بِغَيْرِ عِلْمِهِ،

تُرِيدُ بِهِ النِّفْقَةَ عَلَى أَوْلَادِهِ وَعِيَالِهِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ عورت کے لیے اپنے شوہر کی لاعلمی میں اس کے مال میں سے کچھ لینا

جائز ہے جبکہ وہ عورت اسے اس مرد کی اولاد اور عیال پر خرچ کرنے کا ارادہ رکھتی ہو

4255 - إسنادہ صحیح علی شرطہما . وأخرجه الشافعی 2/64، وأحمد 6/39، والحمیدی (242)، والبخاری (2211) فی

البیوع: باب من أجرى أمر الأمصار علی ما یعارفون بینہم فی البیوع . . . ، و (5370) فی النفقات: باب (وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ)

وہل علی المرأة منہ شیء؟ و (7180) فی الأحکام: باب القضاء علی الغائب، والبیہقی 7/466 و 7/477 و 10/269 و 270 من طریق

سفیان، بهذا الإسناد . وأخرجه الشافعی 2/64، وأحمد 6/50، 206، والدارمی 2/159، والبخاری (5364) فی النفقات: باب إذا

لم ینفق الرجل للمرأة أن تأخذ بغير علمه ما یکفیهما وولدها بالمعروف، ومسلم (1714) (7) فی الأفضیة: باب قضیة ہند، وأبو

داؤد (3532) فی البیوع: باب فی الرجل یاخذ حقہ من تحت یدہ، والنسائی 8/246 و 247 فی آداب القضاء: باب قضاء الحاکم

علی الغائب إذا عرفہ، و فی (عشرة النساء) (309)، وابن ماجہ (2293) فی التجارات: باب ما للمرأة من مال زوجها، والبیہقی

10/141 و 270 والبیہقی (2149) و (2397) من طرق عن ہشام بن عروہ، بہ .

4256 - إسنادہ صحیح . عبید اللہ بن محمد بن عائشہ ثقة روی له أصحاب السنن غیر ابن ماجہ، وحماد بن سلمة من رجال مسلم،

ومن فوقہما من رجال الشیخین، وانظر ما قبلہ .

4257- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرِّزَاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): جَاءَتْ هِنْدُ بِنْتُ عُتْبَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،

وَاللَّهِ مَا كَانَ عَلَيَّ ظَهْرُ الْأَرْضِ أَهْلُ خِيبَاءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يُذَلِّهُمُ اللَّهُ مِنْ أَهْلِ خِيبَانِكَ، وَمَا عَلَيَّ ظَهْرُ الْأَرْضِ

أَهْلُ خِيبَاءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ الْيَوْمَ أَنْ يُعِزَّهُمُ اللَّهُ مِنْ أَهْلِ خِيبَانِكَ، ثُمَّ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ

مُسْنِكٌ، فَهَلْ عَلَيَّ مِنْ حَرَجٍ، أَنْ أَنْفِقَ عَلَى عِيَالِهِ مِنْ مَالِهِ بِغَيْرِ إِذْنِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا

حَرَجَ عَلَيْكَ أَنْ تُنْفِقِي بِالْمَعْرُوفِ عَلَيْهِمْ

❀ ❀ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ہند بنت عتبہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی:

یا رسول اللہ ﷺ! اللہ کی قسم! (پہلے ہی یہ حالت تھی) کہ روئے زمین پر کوئی بھی گھرانہ میرے نزدیک آپ کے گھرانے سے زیادہ

ناپسندیدہ نہیں تھا اور اب روئے زمین پر کوئی بھی گھرانہ میرے نزدیک آپ کے گھرانے سے زیادہ پسندیدہ نہیں ہے۔ پھر اس نے

عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ابوسفیان ایک کنوئس آدمی ہے تو کیا مجھے کوئی گناہ ہوگا اگر میں اس کے مال میں سے اس کی اجازت کے

بغیر اس کے بال بچوں پر خرچ کروں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر تم مناسب طریقے سے ان پر خرچ کرتی ہو تو تمہیں کوئی گناہ نہیں

ہوگا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَأْخُذَ مِنْ مَالِ زَوْجِهَا بِغَيْرِ عِلْمِهِ مِقْدَارَ مَا تُنْفِقُهُ

عَلَيْهَا، وَعَلَى وَلَدِهَا، مِنْ غَيْرِ حَرَجٍ يَلْزِمُهَا فِي ذَلِكَ

عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے شوہر کی لاعلمی میں اس کے مال میں سے

کچھ لے جو اتنی مقدار میں ہو جسے وہ عورت اپنے اوپر اور اپنی اولاد پر خرچ کر سکے ایسا کرنے سے عورت پر کوئی گناہ

لازم نہیں ہوگا

4257- حدیث صحیح، ابن ابی السری: ہو محمد بن المتوکل صدوق ولہ اوہام، وقد توبع، ومن فوقہ ثقات من رجال الشیخین،

وہو فی (مصنف عبد الرزاق) (16612). ومن طریقہ أخرجه أحمد 6/225، ومسلم (1714) (8) فی الأفضیة: باب قضیة ہند،

وأبو داؤد (3533) فی البیوع: باب فی الرجل یاخذ حقہ من تحت یدہ، والنسائی فی (عشرۃ النساء) (380). وأخرجه البخاری

(2460) فی المظالم: باب قصاص المظلوم إذا وجد مال ظالمہ، و (3825) فی مناقب الأمصار: باب ذکر ہند بنت عتبہ رضی اللہ

عنها، و (5359) فی النفقات: باب نفقة المرأة إذا غاب عنها زوجها ونفقة الولد، و (6641) فی الأیمان: باب کیف كانت یمین

النبی صلی اللہ علیہ وسلم، و (7161) فی الأحکام: باب من رأى للقساضی أن یحکم بعلمہ فی أمر الناس إذا لم یخف الظنون

والتهمۃ، ومسلم (1714) (9)، والبیہقی 10/270، والبیہقی (2150) من طرق عن الزہری، بہ، وبعضہم یدکر فیہ قصة الخباء،

وبعضہم لا یدکرہ. 1/407، وأبو داؤد (3528) فی البیوع: باب الرجل یاکل من مال ولده، والنسائی 7/240-241 فی البیوع:

باب الحث علی الکسب، والحاکم 2/46، والبیہقی 7/479-480 من طرق عن سفیان، عن منصور، بہ.

4258 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبِ بْنِ أَبِي كَرِيمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): جَاءَتْ هِنْدُ امْرَأَةُ أَبِي سُفْيَانَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ، فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ أَنْ أُصِيبَ مِنْ مَالِهِ فَأَنْفِقَ عَلَيَّ وَعَلَى وَلَدِي؟، فَقَالَ لَهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا حَرَجَ عَلَيْكَ أَنْ تَأْخُذِي مِنْ مَالِ أَبِي سُفْيَانَ فَتُنْفِقِيهِ عَلَيْكَ وَعَلَى وَلَدِكَ، بِالْمَعْرُوفِ

❀ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ابوسفیان کی اہلیہ ہندی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: ابوسفیان ایک کجس آدمی ہے تو کیا مجھے کوئی گناہ ہوگا اگر میں ان کا کچھ مال حاصل کر کے اسے اپنے اوپر اور اپنی اولاد پر خرچ کر لوں۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تمہیں کوئی گناہ نہیں ہوگا اگر تم ابوسفیان کا مال لے کر اسے اپنے اوپر اور اپنی اولاد پر مناسب طریقے سے خرچ کرتی ہو۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ إِبَاحَةِ اخْتِذِ الْمَرْءِ مِنْ مَالِ وَلَدِهِ حَسَبَ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ مِنْ غَيْرِ أَمْرِهِ
اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مباح ہے وہ اپنی اولاد کے مال میں سے اپنی
ضرورت کے مطابق اور اولاد کی ہدایت کے بغیر کچھ لے سکتا ہے

4259 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مَجَاشِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ فِي حُجْرٍ عَمَّةٌ لِيْ أَيْنَ لَهَا يَتِيمٌ، وَكَانَ يَكْسِبُ، فَكَانَتْ تَحْرُجُ أَنْ تَأْكُلَ مِنْ كَسْبِهِ، فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ عَائِشَةَ، فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَطْيَبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ، وَإِنَّ وَلَدَ الرَّجُلِ مِنْ كَسْبِهِ

4258- وأخرجه البخاري 1/407 من طريق روح بن القاسم، عن منصور، به .

4259- وأخرجه أحمد 6/41 و201، والنسائي 7/241 من طريق سفيان وأحمد 6/220 من طريق شريك كلاهما عن الأعمش، عن إبراهيم، به . وأخرجه أحمد 6/162، والترمذي (1358) في الأحكام: باب ما جاء أن الوالد يأخذ من مال ولده، وابن ماجه (2290) في التجارات: باب ما للرجل من مال ولده، من طريق يحيى بن زكريا، وأحمد 6/173، والطيالسي (1580) من طريق شعبة، كلاهما عن الأعمش، عن عمارة، به . وقال الترمذي: حديث حسن صحيح . وأخرجه أحمد 6/202-203، وأبو داود (3529)، والحاكم 2/46، والبيهقي 7/480 من طريق شعبة، عن الحكم بن عتيبة، عن عمارة بن عمير، عن أمه، عن عائشة وأم عمارة لا تعرف فيما قاله ابن القطان، وقد وقع في (المستدرک) للحاكم وفي (تلخيصه) (عن أبيه) ويغلب على الظن أنه من تحريف الطبع، وإن صحت النسخة فأبوه لا يعرف، ومع ذلك فقد قال الحاكم: صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه ووافقه
الدهبي !!

• عمارہ بن عمیر بیان کرتے ہیں: میری پھوپھی کا ایک یتیم بچہ ان کے زیر پرورش تھا وہ بچہ (کام کر کے) کھاتا تھا، لیکن وہ خاتون اس کی آمدن میں سے کچھ کھانا گناہ سمجھتی تھی اس نے اس بارے میں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے بتایا: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: سب سے پاکیزہ چیز وہ ہے جو انسان اپنی کمائی میں سے کھاتا ہے اور آدمی کی اولاد اس کی کمائی کا حصہ ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ إِسْنَادَ هَذَا الْخَبْرِ مُنْقَطِعٌ لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

اس روایت کی سند منقطع سے متصل نہیں ہے

4260 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا تَمِيمُ بْنُ الْمُنْتَصِرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ

الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ شَرِيكِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): أَطِيبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ، وَإِنَّ وَلَدَهُ مِنْ كَسْبِهِ

• سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں سب سے پاکیزہ چیز وہ ہے جو آدمی اپنی کمائی میں سے کھاتا ہے اور آدمی کی اولاد اس کی کمائی کا حصہ ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ ذِكْرَ الْأَسْوَدِ فِي هَذَا الْخَبْرِ، وَهَمَّ فِيهِ شَرِيكٌ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

اس کی سند میں اسود کا ذکر کرتے ہوئے شریک نامی راوی کو وہم ہوا ہے

4261 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ

الْأَعْمَشِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَطِيبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ، وَوَلَدُهُ مِنْ

4260- روایۃ إسحاق الأزرق وهو ابن يوسف - عن شريك وهو ابن عبد الله النخعي - قديمة، وقد توبع شريك عليه، وباقي رجال السنن ثقات على شرطهما غير تميم بن المنتصر، وهو ثقة، روى له أبو داود، والنسائي، وابن ماجه. وأخرجه أحمد 6/220 عن إسحاق الأزرق، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/42 والنسائي 7/241 في البيوع: باب الحث على الكسب، والبخاري (3298) من طرق عن الأعمش، به. وهذا سند صحيح على شرطهما.

4261- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه أحمد 6/42، وابن ماجه (2137) في التجارات: باب الحث على المكاسب، والرامهرمزي في (المحدث الفاصل) (232)، والبيهقي 7/480 من طريق أبي معاوية، بهذا الإسناد.

کُتِبَ

❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”آدمی جو کچھ کھاتا ہے اس میں سب سے پاکیزہ چیز اس کی اپنی کمائی ہے اور آدمی کی اولاد اس کی کمائی کا حصہ ہے۔“

ذِكْرُ خَبَرِ أَوْهَمَ مَنْ لَمْ يُحْكَمْ صِنَاعَةَ الْعِلْمِ أَنَّ مَالَ الْإِبْنِ يَكُونُ لِلَّابِ

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا

(اور وہ اس بات کا قائل ہے) بیٹے کا مال باپ کی ملکیت ہوتا ہے

4262- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ النَّاجِرِيُّ بِمَرْوَةَ، حَدَّثَنَا حُصَيْنُ بْنُ الْمُثَنَّى الْمَرْوَزِيُّ،

حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخَاصِمُ أَبَاهُ فِي دِينٍ لَهُ عَلَيْهِ، فَقَالَ نَبِيُّ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: مَعْنَاهُ أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَجَرَ عَنْ مَعَامَلَتِهِ أَبَاهُ بِمَا يُعَامِلُ بِهِ

الْأَجْنَبِيِّينَ، وَأَمْرٌ بِبِرِّهِ، وَالرِّفْقُ بِهِ فِي الْقَوْلِ وَالْفِعْلِ مَعًا، إِلَى أَنْ يَصِلَ إِلَيْهِ مَالُهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ، وَمَالُكَ لِأَبِيكَ

لَا أَنَّ مَالَ الْإِبْنِ يَمْلِكُهُ أَبُوهُ فِي حَيَاتِهِ عَنْ غَيْرِ طَيْبِ نَفْسٍ مِنَ الْإِبْنِ بِهِ

❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس کا اپنے والد کے ساتھ

ایک قرض کے سلسلے میں جھگڑا چل رہا تھا جو اس نے اپنے والد سے لینا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اور تمہارا مال تمہارے

باپ کا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اس کا مطلب یہ ہے: نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کو اس بات پر ڈانٹا ہے اس نے اپنے

والد کے ساتھ اس طرح کا رویہ اختیار کیا ہے جو رویہ اجنبی لوگوں کے ساتھ اختیار کیا جاتا ہے اور نبی اکرم ﷺ نے اسے اپنے والد

کے ساتھ بھلائی کرنے کا حکم دیا ہے اور اپنے والد کے ساتھ بات چیت اور طرز عمل میں نرمی اختیار کرنے کا حکم دیا ہے یہاں تک کہ

آپ نے اس شخص کے مال کو اس کے والد کے ساتھ ملا دیا اور اس سے ارشاد فرمایا: تم اور تمہارا مال تمہارے باپ کا ہے اس سے یہ

مراد ہے بیٹے کا باپ اپنے بیٹے کی زندگی میں ہی اس کے مال کا مالک بن جاتا ہے جب کہ بیٹے کی اس حوالے سے کوئی رضامندی

بھی نہ ہو۔

4262- إسنادہ ضعيف . حُصَيْنُ بْنُ الْمُثَنَّى أوردہ ابن ابی حاتم 3/197: ولم يذكر فيه جرحاً ولا تعديلاً، وعبد الله بن كيسان هو

أبو مجاهد المرزوي ضعفه أبو حاتم والنسائي، وقال العقيلي: في حديثه وهم كثير، وقد تقدم برقم (410) وذكرت هناك في

التعليق عليه أنه رواه غير واحد من الصحابة، فيتقوى بها ويصح، فانظره .

کتاب الطلاق

کتاب طلاق کے بارے میں روایات

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُطَلِّقَ امْرَأَتَهُ أَنْ يُطَلِّقَهَا فِي طَهْرِهَا لَا فِي حَيْضِهَا
جو شخص اپنی بیوی کو طلاق دینے کا ارادہ کرے اسے اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ عورت کو طہر

کے دوران طلاق دے اس کے حیض کے دوران اسے طلاق نہ دے

4263 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمَثْنِيِّ، حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ، حَدَّثَنَا

بِشْرِ بْنِ الْمُفَضَّلِ، وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانِ، عَنْ عُيَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ،

4263- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه أحمد 2/54، والنسائي 6/137-138 في أول الطلاق، من طريق يحيى بن سعيد، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 6/212-213 باب الرجعة، من طريق عبد الله بن إدريس، عن محمد بن إسحاق، ويحيى بن سعيد وعبيد الله بن عمر، به وأخرجه الدارقطني 4/7 من طريق بشر بن المفضل، عن عبيد الله بن عمر، به. وأخرجه أحمد 2/102، والطالسي (1853)، وابن أبي شيبة 5/2-3، ومسلم (1471) في الطلاق: باب تحريم طلاق الحائض بغير رضاها، وأنه لو خالف وقع الطلاق ويؤمر برجمتها، وابن ماجه (2019) في الطلاق: باب طلاق السنة، والطحاوي 3/53، وابن الجارود (734)، والبيهقي 7/324، والدارقطني 4/7 من طرق عن عبيد الله بن عمر، به. وأخرجه مالك 3/576 في الطلاق: باب ما جاء في الأقراء وعدة الطلاق وطلاق الحائض، ومن طريقه أخرجه الشافعي 2/32-33، وأحمد 2/63، والدارمي 2/160، وعبد الرزاق (10952)، والبخاري (5251) في الطلاق: باب قول الله تعالى: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ)، ومسلم (1471) (1)، وأبو داود (2179) في الطلاق: باب في طلاق السنة، والنسائي 6/138، والبيهقي 7/323 و414، والبخاري (2351) عن نافع، به. وأخرجه أحمد 2/6 و64 و124، والطالسي (1853)، وعبد الرزاق (10953) و(10954)، والبخاري (5332) في الطلاق: باب (وَبُعُوهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ) في العدة، ومسلم (1471) (3)، والنسائي 6/213، وأبو داود (2180)، والطحاوي 3/53، والبيهقي 7/324، والدارقطني 4/9 من طرق عن نافع، أن ابن عمر طلق امرأته وهي حائض، فسأل عمر النبي صلى الله عليه وسلم، فأمره أن يرجعها، ثم يمهلها حتى تحيض حيضة أخرى، ثم يمهلها حتى تطهر، ثم يطلقها قبل أن يمسه، فتلک العدة التي أمر الله أن يطلق لها النساء، قال: فكان ابن عمر إذا سئل عن رجل يطلق امرأته وهي حائض يقول: أما أنت طلقته واحدة أو اثنتين، إن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر أن يرجعها، ثم يمهلها حتى تحيض حيضة أخرى، ثم يمهلها حتى تطهر، ثم يطلقها قبل أن يمسه، وأما أنت طلقته ثلاثاً، فقد عصيت ربك فيما أمرك به من طلاق امرأتك، وبانت منك. لفظ مسلم. وأخرجه الطالسي (68)، والدارقطني 4/9، من طريق ابن أبي ذئب، عن نافع، عن ابن عمر أنه طلق امرأته وهي حائض، فأتى عمر النبي صلى الله عليه وسلم، فذكر ذلك له، فجمعها واحدة. وهذا إسناد صحيح على شرطهما.

(متن حدیث): أَنَّ ابْنَ عُمَرَ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَطْلِيقَةً وَهِيَ حَائِضٌ، فَاسْتَفْتَى عُمَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنْ عَبْدَ اللَّهِ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ، فَقَالَ: مُرَّ عَبْدَ اللَّهِ فَلْيَرَا جَعَهَا، ثُمَّ لِيُمْسِكْهَا حَتَّى تَطْهُرَ مِنْ حَيْضَتِهَا هَذِهِ، فَإِذَا حَاضَتْ حَيْضَةً أُخْرَى فَطَهَّرْتُ، فَإِنْ شَاءَ فَلْيُطَلِّقْهَا قَبْلَ أَنْ يُجَامِعَهَا، وَإِنْ شَاءَ فَلْيُمْسِكْهَا

❁❁ نافع بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے انہیں بتایا کہ انہوں نے اپنی بیوی کو حیض کے دوران ایک طلاق دے دی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے یہ مسئلہ دریافت کیا: انہوں نے عرض کی: عبداللہ نے اپنی بیوی کو حیض کے دوران طلاق دے دی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: عبداللہ سے کہو وہ اس عورت سے رجوع کر لے پھر وہ اسے اپنے ساتھ رکھے یہاں تک کہ وہ اس حیض سے پاک ہو جائے پھر جب اس عورت کو دوسری مرتبہ حیض آجائے اور پھر وہ پاک ہو جائے پھر اگر وہ چاہے تو اسے اس کے ساتھ صحبت کرنے سے پہلے طلاق دیدے اور اگر چاہے تو اپنے ساتھ رکھے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ يُطَلِّقَ الْمَرْءُ امْرَأَتَهُ فِي حَيْضِهَا دُونَ طَهْرِهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کو اس کے طہر کی بجائے اس کے حیض

کے دوران طلاق دے

4264- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: (متن حدیث): طَلَّقْتُ امْرَأَتِي وَهِيَ حَائِضٌ، فَرَدَّ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ حَتَّى طَلَّقْتَهَا وَهِيَ طَاهِرَةٌ

❁❁ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے اپنی بیوی کو اس کے حیض کے دوران طلاق دے دی تو نبی اکرم ﷺ نے اسے میری طرف لوٹا دیا یہاں تک کہ میں نے اسے اس وقت طلاق دی جب وہ تو طہر کی حالت میں تھی۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ يُطَلِّقَ الْمَرْءُ النِّسَاءَ وَيَرْتَجِعُهُنَّ حَتَّى يَكْثُرَ ذَلِكَ مِنْهُ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی بیوی کو طلاق دے پھر اس سے رجوع کر لے

اور ایسا کئی مرتبہ کرے

4264- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهب بن بقیة ثقة من رجال مسلم، ومن فوqe ثقات علی شرطهما، أبو بشر: هو جعفر بن إياس بن أبي وحشية، وهشيم قد صرح بالتحديث عند النسائي وغيره، فانفتت شبهة تدليس. وأخرجه النسائي 6/141 في الطلاق: باب الطلاق لغير العدة، والطحاوي 3/52 من طرق عن هشيم، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي (1871) عن هشيم (وتحرف في المطبوع إلى: هشام)، به.

4265- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَا بَالَ أَحَدِكُمْ يَلْعَبُ بِحُدُودِ اللَّهِ يَقُولُ: قَدْ طَلَّقْتُ، قَدْ رَجَعْتُ؟

✽✽ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کیا وجہ ہے تم میں سے کوئی ایک شخص اللہ کی حدود سے کھیلتا ہے اور یہ کہتا ہے: میں نے طلاق دی میں نے رجوع کر لیا۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّلَالِ عَلَى أَنَّ الْكِنَايَاتِ فِي الطَّلَاقِ إِنْ أُرِيدَ بِهَا الطَّلَاقُ
كَانَ طَلَاقًا عَلَى حَسَبِ نِيَّةِ الْمَرْءِ فِيهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے طلاق کے بارے میں کنایہ کے طور پر استعمال کیے جانے والے الفاظ میں اگر طلاق مراد لی گئی ہو تو اس صورت میں آدمی کی نیت کے مطابق طلاق واقع ہوگی

4266- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلْتُ الزُّهْرِيَّ: أَيُّ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعَادَتْ مِنْهُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ بِنْتَ الْجَوْنِ لَمَّا دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَنَا مِنْهَا،

4265- ذکر الحافظ فی (التلخیص) 3/205 عنوان ابن حبان هذا وقال: والذي يظهر لي من سياق الحديث خلاف ما فهمه ابن حبان. والله اعلم. وأخرجه ابن ماجه (2017) في أول الطلاق عن محمد بن بشار، والبيهقي 7/322 من طريق محمد بن أبي بكر، كلاهما عن مؤمل بن إسماعيل، بهذا الإسناد وقال البوصيري في (مصباح الزجاجه) ورقة 130/2: هذا إسناد حسن من أجل مؤمل بن إسماعيل، وأخرجه البيهقي 7/322 من طريق الطيالسي عن زهير، عن أبي إسحاق، عن أبي بردة قال: كان رجل يقول: قد طلقتك، قد راجعتك، فبلغ ذلك النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: "ما بال رجال يلعبون بحُدودِ الله" هذا مرسل، ثم رواه من طريق أبي حذيفة موسى بن مسعود (وهو سيء الحفظ) عن سفیان الثوري، عن أبي إسحاق، عن أبي بردة عن أبي موسى مثل رواية المصنف.

4266- إسناده صحيح على شرط البخاري، عبد الرحمن بن إبراهيم وهو الملقب بدحيم - ثقة من رجال البخاري، ومن فوفه على شرطهما. الوليد: هو ابن مسلم، وقد صرح بالتحديث فانتفت شبهة تدليس. وأخرجه ابن ماجه (2050) في الطلاق: باب ما يقع به الطلاق من الكلام، والطحاوي في (مشكل الآثار) (635) بتحقيقنا، وابن الجارود (738)، والبيهقي 7/342 من طريق عبد الله بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (5254) في الطلاق: باب من طلق، وهل يواجه الرجل امرأته بالطلاق؟، والنسائي 6/150 في الطلاق: باب مواجهة الرجل المرأة بالطلاق، والطحاوي (636)، والحاكم 4/35، والبيهقي 7/39، والدارقطني 4/29 من طرق عن الوليد بن مسلم، به.

قَالَتْ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عُدَّتْ بِعَظِيمٍ، الْحَقِي بِأَهْلِكَ، قَالَ الزُّهْرِيُّ: الْحَقِي بِأَهْلِكَ تَطْلِيقًا

✽✽ امام اوزاعی بیان کرتے ہیں: میں نے زہری سے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ کی وہ کون سی زوجہ محترمہ تھیں جنہوں نے نبی اکرم ﷺ سے پناہ مانگی تھی تو زہری نے بتایا: عروہ بن زبیر نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کیا ہے جو ان کی صاحبزادی کے پاس جب نبی اکرم ﷺ تشریف لے گئے اور آپ ﷺ اس کے قریب ہوئے (تو وہ خاتون نبی اکرم ﷺ کو پہچانتی نہیں تھی) اس نے کہا: میں آپ سے اللہ کی پناہ مانگتی ہوں تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے ایک عظیم ذات کی پناہ مانگی ہے تم اپنے گھر والوں کے پاس واپس چلی جاؤ۔

امام زہری بیان کرتے ہیں: تم اپنے گھر والوں کے پاس واپس چلی جاؤ اس سے مراد ایک طلاق تھی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ تَخْيِيرِ الْمَرْءِ امْرَأَتَهُ بَيْنَ فِرَاقِهِ، أَوْ الْكُونِ مَعَهُ إِذَا اخْتَارَتْ نَفْسَهُ لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ طَلَاقًا

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب آدمی اپنی بیوی کو اس سے علیحدگی اختیار کرنے یا اس کے ساتھ رہنے کا اختیار دے اور عورت آدمی کو اختیار کر لے تو یہ چیز طلاق شمار نہیں ہوگی

4267 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عَرُوبَةَ بِحَرَّانَ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ أَبِي الضُّحَى، عَنِ مَسْرُوقٍ، عَنِ عَائِشَةَ، وَعَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنِ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْتَرْنَاهُ فَهَلْ كَانَ ذَلِكَ طَلَاقًا؟

✽✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں اختیار دیا تو ہم نے آپ کو اختیار کر لیا تو کیا یہ چیز طلاق شمار ہوئی تھی؟

4267 - إسناده صحيح، زيد بن أحمز ثقة من رجال البخاري، وأبو داود وهو سليمان بن داود بن الجارود الطيالسي - ثقة من رجال مسلم، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين، أبو الضحى: هو مسلم بن صبيح، وهو في (مسند الطيالسي) (1403) عن شعبة، عن الأعمش، به، وبقولها: (فهل كان ذلك طلاقاً) استفهام إنكار. وأخرجه أحمد 6/173، والنسائي 6/56 في النكاح: باب مما الفرض الله عز وجل على رسول الله عليه السلام وحرّمه على خلقه... من طريق محمد بن جعفر، والنسائي 6/161 في الطلاق: باب في المخيرة تختار زوجها، من طريق خالد بن الحارث، كلاهما عن شعبة، عن الأعمش، به. وأخرجه أحمد 6/202 و205 و240، والدارمي 2/162، والحميدي (234)، وابن أبي شيبة 5/59، والبخاري (5263)، ومسلم (1477) (24) و(25) و(27)، والترمذي (1179)، والنسائي 6/56 و160-161، وابن الجارود (740)، والبيهقي 7/38-39 و345 من طرق عن إسماعيل بن أبي خالد، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم (1477) (26) و(27)، والنسائي 6/161 من طرق عن عاصم الأحول، عن الشعبي، به. وأخرجه مسلم (1477)، والبيهقي 7/345 من طريق الأعمش، عن إبراهيم، عن الأسود، عن عائشة.

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَائِشَةَ لَمَّا خَيْرَهَا الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اخْتَارَتِ اللَّهُ
جَلَّ وَعَلَا وَصَفِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب نبی اکرم ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو اختیار دیا تھا

انہوں نے اللہ اور اس کے محبوب ﷺ کو اختیار کر لیا تھا

4268 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): لَمْ أَزَلْ حَرِيصًا أَنْ أَسْأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ عَنِ الْمَرَاتَيْنِ اللَّتَيْنِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ اللَّهُ: (إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) (التحریم: ۴)، حَتَّى حَجَّ عُمَرُ فَحَجَّجْتُ
مَعَهُ، فَلَمَّا كَانَ فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ عَدَلَ لِيَتَوَضَّأَ، وَعَدَلْتُ مَعَهُ بِالْإِدَاوَةِ، فَتَبَرَّزَ، ثُمَّ أَتَانِي، فَسَكَبْتُ عَلَى يَدَيْهِ
فَتَوَضَّأَ، فَقُلْتُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مِنَ الْمَرَاتَيْنِ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّتَانِ قَالَ اللَّهُ: (إِنْ
تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) (التحریم: ۴)، فَقَالَ عُمَرُ: وَاعَجَبًا لَكَ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ، ثُمَّ قَالَ: هِيَ عَائِشَةُ،
وَخَفْصَةُ، ثُمَّ أَنْشَأَ يَسُوقُ الْحَدِيثَ، فَقَالَ: كُنَّا مَعَشَرُ قُرَيْشٍ قَوْمًا نَغْلِبُ النِّسَاءَ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ وَجَدْنَاهُمْ
قَوْمًا تَغْلِبُهُمْ نِسَاؤُهُمْ، فَطَفِقَ نِسَاؤُنَا يَتَعَلَّمْنَ مِنْ نِسَائِهِمْ، وَكَانَ مَنزِلِي فِي بَيْتِ أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ فِي الْعَوَالِي، قَالَ:
فَغَضِبْتُ يَوْمًا عَلَى امْرَأَتِي، فَإِذَا هِيَ تَرَاجِعُنِي، فَأَنْكَرْتُ أَنْ تَرَاجِعُنِي، فَقَالَتْ: مَا تَنْكِرُ أَنْ أَرَا جَعَكَ، فَوَاللَّهِ إِنْ

4268- حدیث صحیح . ابن ابی السری هو محمد بن المتوکل - صدوق، له أوهام، وقد توبع، ومن فوقه ثقات على
شرطهما . وأخرجه بطوله مسلم (1479) (34) (35) في الطلاق: باب في الإيلاء واعتزال النساء وتخييرهن، والترمذی (3318)
في التفسير: باب ومن سورة التحريم، والبيهقي 7/37-38 من طرق عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 1/33-34
عن عبد الرزاق، به . إلى قوله: (حتى عاتبه الله) . وأخرجه بطوله البخاری (2468) في المظالم: باب العرفة والعلية المشرفة، من
طريق عقيل، و (5191) في النكاح: باب موعظة الرجل ابنته لحال زوجها، من طريق شعيب، كلاهما عن الزهري، به . وأخرجه
مختصراً البخاری (89) في العلم: باب التناوب في العلم، والنسائي 4/137-138 في الصيام: باب كم الشهر من طريق شعيب
وصالح بن كيسان، عن الزهري، به . وأخرجه مقطوعاً البخاری (4913) في التفسير: باب (بَيِّنِي مَرَضَاتِ أَزْوَاجِكَ . . .) و
(4914) باب (وَإِذْ أَسْرَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا . . .) و (4915) باب (إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا)، و (5218) في
النكاح: باب حب الرجل بعض نساته أفضل من بعض، و (5843) في اللباس: باب ما كان النبي صلى الله عليه وسلم يتحوز من
اللباس والبسط، و (7256) في أخبار الآحاد: باب ما جاء في إجازة خير الواحد، و (7263) باب قول الله تعالى: (لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ
النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ)، ومسلم (1479) (31) و (32) و (33) من طرق عن يحيى بن معيد، عن عبيد بن حنين، عن ابن عباس،
به . وحدث عائشة أخرجه مسلم (1083) في الصيام: باب الشهر يكون تسعاً وعشرين، عن عبد بن حميد، عن عبد الرزاق، عن
معمر، عن الزهري، به . وأخرجه بنحوه أحمد 6/185-263 و 264 من طريق جعفر بن برقان، عن الزهري، به . وأخرجه مختصراً
النسائي 4/136-137 من طريق عبد الأعلى، عن معمر، به .

أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرُاجِعْنَهُ، وَتَهْجُرُهُ إِحْدَاهُنَّ الْيَوْمَ إِلَى اللَّيْلِ، قَالَ: فَانطَلَقْتُ، فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ، فَقُلْتُ: اتْرَاجِعِينَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: نَعَمْ، وَتَهْجُرُهُ إِحْدَانَا الْيَوْمَ إِلَى اللَّيْلِ، قَالَ: قَدْ قُلْتِ، قَدْ خَابَ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْكُمْ، وَخَسِرَ، أَتَمَنَّ إِحْدَاكُنَّ أَنْ يَغْضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا لِغَضَبِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا هِيَ قَدْ هَلَكَتْ، لَا تَرُاجِعِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا تَسْأَلِيهِ شَيْئًا، وَسَلِّينِي مَا بَدَأَ لَكَ، وَلَا يَغْرَتِكَ إِنْ كَانَتْ جَارَتِكَ هِيَ أَوْ سَمَّ وَأَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْكَ، - يُرِيدُ عَائِشَةَ -

قَالَ: وَكَانَ لِي جَارٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكُنَّا نَتَأَوَّبُ النُّزُولَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَنْزِلُ يَوْمًا، وَيَنْزِلُ يَوْمًا، فَيَأْتِينِي بِخَبَرِ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ، وَيَنْزِلُ فَاتِيهِ بِمِثْلِ ذَلِكَ، وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّ عَسَانَ تَعْبَلُ الْخَيْلَ لِتَعْزُونَا، قَالَ: فَنَزَلَ صَاحِبِي يَوْمًا ثُمَّ أَتَانِي، فَضَرَبَ عَلَيَّ بَابِي، ثُمَّ نَادَانِي، فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: حَدَّثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ، فَقُلْتُ: مَاذَا؟ أَجَاءَتْ عَسَانَ؟ قَالَ: بَلْ أَعْظَمُ مِنْ ذَلِكَ وَأَطْوَلُ، طَلَّقَ رَسُولُ اللَّهِ نِسَاءَهُ، فَقُلْتُ: خَابَتْ حَفْصَةُ وَخَسِرَتْ، قَدْ كُنْتُ أَظُنُّ هَذَا كَائِنًا، فَلَمَّا صَلَيْتُ الصُّبْحَ شَدَدْتُ عَلَى يَابِي، ثُمَّ نَزَلْتُ، فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ، فَإِذَا هِيَ تَبْكِي، فَقُلْتُ: أَطَلَقَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: لَا أَدْرِي، هُوَ ذَا، هُوَ مُعْتَزِلٌ فِي هَذِهِ الْمَشْرُوبَةِ، قَالَ: فَاتَيْتُ غَلَامًا لَهُ أَسْوَدٌ، فَقُلْتُ: اسْتَأَذِنُ لِعُمَرَ فَدَخَلَ الْغَلَامُ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَيَّ، وَقَالَ: قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا، فَانطَلَقْتُ حَتَّى آتَيْتُ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا قَوْمٌ حَوْلَ الْمِنْبَرِ جُلُوسٌ يَبْكِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، قَالَ: فَجَلَسْتُ قَلِيلًا، ثُمَّ عَلَيْنِي مَا آجِدُ، فَاتَيْتُ الْغَلَامَ، فَقُلْتُ: اسْتَأَذِنُ لِعُمَرَ فَدَخَلَ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَيَّ، فَقَالَ: قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ، فَصَمَّتْ، فَرَجَعْتُ فَجَلَسْتُ إِلَى الْمِنْبَرِ، ثُمَّ عَلَيْنِي مَا آجِدُ، فَاتَيْتُ الْغَلَامَ، فَقُلْتُ: اسْتَأَذِنُ لِعُمَرَ فَدَخَلَ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَيَّ، فَقَالَ: قَدْ ذَكَرْتُكَ لَهُ فَسَكَتَ،

(متن حدیث): فَوَلَّيْتُ مُدْبِرًا، فَإِذَا الْغَلَامُ يَدْعُونِي، وَيَقُولُ: ادْخُلْ فَقَدْ آذَنَ لَكَ، فَدَخَلْتُ فَسَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا هُوَ مَتَكَ عَلَى رَمْلِ حَصِيرٍ قَدْ ائْتَرَ بِجَنِبِهِ، فَقُلْتُ: أَطَلَقْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ نِسَاءَهُ؟ قَالَ: قَدْ فَرَعَ رَأْسَهُ إِلَيَّ، وَقَالَ: لَا، فَقُلْتُ: اللَّهُ أَكْبَرُ لَوْ رَأَيْتَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكُنَّا مَعْشَرُ قُرَيْشٍ قَوْمًا نَغْلِبُ النِّسَاءَ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ وَجَدْنَا قَوْمًا تَغْلِبُهُمْ نِسَاؤُهُمْ، فَطَفِقَ نِسَاؤُنَا يَتَعَلَّمْنَ مِنْ نِسَائِهِمْ، فَتَغَضَّبْتُ عَلَى أَمْرَاتِي يَوْمًا، فَإِذَا هِيَ تَرُاجِعُنِي، فَانْكُرْتُ ذَلِكَ عَلَيْهَا، فَقَالَتْ: ائْتَكُرُ أَنْ أُرَاجِعَكَ، فَوَاللَّهِ إِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيَرَاجِعْنَهُ، وَتَهْجُرُهُ إِحْدَاهُنَّ الْيَوْمَ إِلَى اللَّيْلِ، قَالَ: فَقُلْتُ: قَدْ خَابَ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنْهُنَّ، وَخَسِرَتْ، أَتَمَنَّ إِحْدَاهُنَّ أَنْ يَغْضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا لِغَضَبِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا هِيَ قَدْ هَلَكَتْ، قَالَ: فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ، فَقُلْتُ لَهَا: لَا تَرُاجِعِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا تَسْأَلِيهِ شَيْئًا، وَسَلِّينِي مَا بَدَأَ لَكَ، وَلَا يَغْرَتِكَ إِنْ كَانَتْ

جَارَتْكَ هِيَ أَوْسَمُ، وَأَحَبُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْكَ، قَالَ: فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُخْرَى، فَقُلْتُ: أَسْتَأْنِسُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَجَلَسْتُ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي فِي الْبَيْتِ، فَوَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ فِيهِ شَيْئًا يَرُدُّ الْبَصَرَ إِلَّا أَهْبًا ثَلَاثَةً، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اذْعُ اللَّهُ أَنْ يُوسِعَ عَلَيَّ أَمْتِكَ، فَقَدْ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيَّ فَارِسَ وَالرُّومَ وَهُمْ لَا يَعْبُدُونَهُ، قَالَ: فَاسْتَوَى جَالِسًا، وَقَالَ: أَفَى شَيْءٍ أَنْتَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ، أَوْلَيْكَ قَوْمٌ عَجَلَتْ لَهُمْ طَيِّبَاتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، فَقُلْتُ: اسْتَغْفِرْ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَكَانَ أَقْسَمَ لَا يَدْخُلُ عَلَيْهِنَّ شَهْرًا مِنْ شِدَّةِ مَوْجِدَتِهِ عَلَيْهِنَّ حَتَّى عَاتَبَهُ اللَّهُ

قَالَ الزُّهْرِيُّ، فَأَخْبَرَنِي عُرْوَةُ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: فَلَمَّا مَضَى تِسْعٌ وَعِشْرُونَ، دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَأَ بِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ أَقْسَمْتَ أَنْ لَا تَدْخُلَ عَلَيْنَا شَهْرًا، وَإِنَّكَ دَخَلْتَ تِسْعًا وَعِشْرِينَ أَعْدُهُنَّ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ الشَّهْرَ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ، ثُمَّ قَالَ: يَا عَائِشَةُ، إِنِّي ذَا كِرٍّ لَكَ أَمْرًا فَلَا أُرِيدُ أَنْ تَعْجَلِي فِيهِ حَتَّى تَسْتَأْمِرِي أَبِيكَ، قَالَتْ: ثُمَّ قَرَأَ عَلَيَّ الْآيَةَ: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَزْوَاجِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَرَبِّئْتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمْتِعَنَّ وَأُسْرِحَنَّ سَرَاخًا جَمِيلًا وَإِنْ كُنْتُمْ تَرْضَوْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْدارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا) (الاحزاب: 29)، قَالَتْ عَائِشَةُ: قَدْ عَلِمَ وَاللَّهِ أَنَّ أَبِي لَمْ يَكُنْ يَأْمُرُنِي بِفِرَاقِهِ، فَقُلْتُ: أَفَى هَذَا اسْتَأْمِرُ أَبِي؟ فَإِنِّي أُرِيدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْدارَ الْآخِرَةَ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں ایک طویل عرصے سے اس بات کا خواہش مند تھا کہ میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ان دو خواتین کے بارے میں دریافت کروں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج سے تعلق رکھتی ہیں، جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے۔

”اگر تم دونوں اللہ کی بارگاہ میں توبہ کر لو (تو یہ مناسب ہوگا) کیونکہ تم دونوں کے دل مائل ہو گئے تھے۔“

(حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں) یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ حج کے لیے گئے ان کے ہمراہ میں بھی حج کے لیے گیا راستے میں کسی جگہ پر وہ ایک طرف ہٹ گئے (انہوں نے قضائے حاجت کی) پھر وہ وضو کرنے لگے میں بھی ان کے ہمراہ ایک برتن لے کر ہٹ گیا تھا انہوں نے قضائے حاجت کی پھر وہ میرے پاس آئے میں نے ان کے دونوں ہاتھوں پر پانی اٹھایا انہوں نے وضو کیا میں نے کہا: اے امیر المؤمنین! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج سے تعلق رکھنے والی وہ دو خواتین کون سی تھیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے۔

”اگر تم دونوں اللہ کی بارگاہ میں توبہ کر لو (تو یہ مناسب ہوگا) کیونکہ تم دونوں کے دل مائل ہو گئے تھے۔“

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ابن عباس تم پر حیرت ہے (کہ تم نے پہلے اس بارے میں سوال کیوں نہیں کیا) پھر انہوں نے بتایا: وہ عائشہ اور حفصہ تھیں اس کے بعد انہوں نے پورا واقعہ بیان کیا۔

انہوں نے بتایا: ہم قریش کے لوگ اپنی بیویوں پر غالب تھے جب ہم مدینہ آئے تو ہمیں ایسے لوگوں سے واسطہ پڑا جن کی

عورتیں ان پر غالب تھیں ہماری خواتین نے ان سے طریقہ سیکھنا شروع کر دیا میری رہائش نوحی علاقے میں بنو امیہ بن زید کے محلے میں تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دن میں نے اپنی بیوی پر غصے کا اظہار کیا تو اس نے مجھے پلٹ کر جواب دیا: میں اس کے پلٹ کر جواب دینے پر بہت حیران ہوا تو اس نے کہا: آپ اس بات پر اعتراض کر رہے ہیں کہ میں آپ کو جواب دے رہی ہوں حالانکہ اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ کی ازواج بھی نبی اکرم ﷺ کو جواب دے دیتی ہیں اور ان میں سے ایک تو صبح سے لے کر شام تک نبی اکرم ﷺ سے لاتعلقی (یا ناراض) رہتی ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں وہاں سے روانہ ہوا اور حصصہ کے پاس آیا میں نے کہا: کیا تم پلٹ کر نبی اکرم ﷺ کو جواب دیتی ہو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں اور ہم میں سے ایک تو صبح سے لے کر شام تک نبی اکرم ﷺ سے لاتعلقی رہتی ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: تم یہ بات کہہ رہی ہو تم میں سے جو بھی ایسا کرتی ہے وہ رسوا ہو جائے گی اور خسارے کا شکار ہو جائے گی؟ کیا تمہیں اس بات سے ڈر نہیں لگتا کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کی ناراضگی کی وجہ سے اس پر ناراض ہو جائے گا اور اس صورت میں وہ ہلاکت کا شکار ہو جائے گی تم نبی اکرم ﷺ کو پلٹ کر جواب نہ دیا کرو اور نبی اکرم ﷺ سے کسی چیز کا مطالبہ نہ کیا کرو تمہاری جو ضرورت ہو مجھے کہہ دیا کرو اور یہ چیز تمہیں غلط فہمی کا شکار نہ کرے کہ تمہاری پڑوسن نبی اکرم ﷺ کے نزدیک زیادہ خوب صورت اور زیادہ محبوب ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مراد سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا تھیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میرا ایک انصاری پڑوسی تھا ہم لوگ باری باری نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا کرتے تھے ایک دن وہ چلا جاتا تھا ایک دن میں آ جایا کرتا تھا ایک مرتبہ وہ وحی یا اس سے متعلق دیگر کسی چیز کی اطلاع لے آتا تھا جب میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آتا تھا تو اس طرح اطلاع میں بھی لے آتا تھا (اور اسے بتا دیتا تھا) ان دنوں ہم یہ بات چیت کر رہے تھے کہ غسان قبیلے کے لوگ ہمارے ساتھ لڑائی کی تیاریاں کر رہے ہیں ایک دن میرا ساتھی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا پھر وہ میرے پاس آیا اس نے میرے دروازے کو کھٹکھٹایا اور مجھے آواز دی میں نکل کر اس کے پاس آیا تو اس نے کہا: ایک عظیم واقعہ رونما ہو گیا ہے میں نے دریافت کیا: کیا ہوا ہے کیا غسان قبیلے کے لوگ آگئے ہیں اس نے کہا: نہیں اس سے زیادہ بڑا اور زیادہ لمبا واقعہ ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کو طلاق دے دی ہے تو میں نے کہا: حصصہ رسوا ہو گئی اور خسارے کا شکار ہو گئی مجھے اندازہ تھا کہ یہ ہو کے رہے گا۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) جب میں نے صبح کی نماز ادا کی تو میں نے چادر لپیٹی اور (مدینہ منورہ کی طرف آ گیا) میں حصصہ کے پاس آیا وہ رو رہی تھی میں نے دریافت کیا: اللہ کے رسول نے تم لوگوں کو طلاق دے دی ہے؟ اس نے جواب دیا: مجھے نہیں معلوم وہ وہاں ہیں آپ ﷺ اس بالا خانے میں علیحدہ رہ رہے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے سیاہ فام غلام کے پاس آیا میں نے کہا: تم عمر کے لیے اندر آنے کی اجازت مانگو وہ لڑکا اندر گیا پھر وہ نکل کر باہر آیا اور بولا میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے آپ کا تذکرہ کیا ہے، لیکن نبی اکرم ﷺ نے کچھ ارشاد نہیں فرمایا (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں وہاں سے چلا اور مسجد میں آ گیا اور وہاں منبر کے قریب کچھ لوگ بیٹھے ہوئے تھے اور رو رہے تھے میں ان کے پاس تھوڑی دیر بیٹھا رہا پھر میری پریشانی مجھ پر غالب آ گئی میں اس لڑکے کے پاس آیا میں نے کہا: تم عمر کے لیے اجازت مانگو وہ اندر گیا پھر نکل کر باہر آیا اور بولا میں

نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے آپ کا ذکر کیا تھا، لیکن نبی اکرم ﷺ خاموش رہے (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں وہاں سے واپس آیا اور منبر کے پاس بیٹھ گیا پھر میری پریشانی مجھ پر غالب آگئی میں اس لڑکے کے پاس آیا اور میں نے کہا: تم عمر کے لیے اندر آنے کی اجازت مانگو وہ اندر گیا پھر وہ نکل کر باہر آیا اور بولا میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے آپ کا ذکر کیا، لیکن نبی اکرم ﷺ خاموش رہے (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں مڑ کر واپس آیا اسی دوران اس لڑکے نے مجھے بلایا اور بولا آپ اندر تشریف لے جائیں نبی اکرم ﷺ نے آپ کو اجازت دے دی ہے۔

(حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں اندر داخل ہوا تو میں نے نبی اکرم ﷺ کو سلام کیا نبی اکرم ﷺ اس وقت چٹائی پر ٹیک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے جس کا نشان آپ ﷺ کے پہلو پر موجود تھا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ ﷺ نے اپنی ازواج کو طلاق دے دی ہے؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے سراسرٹھا کر میری طرف دیکھا اور فرمایا: جی نہیں، تو میں نے اللہ اکبر کہا (میں نے عرض کی) یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے یہ بات ملاحظہ فرمائی ہے ہم قریش کے لوگ ایسے لوگ تھے جو اپنی بیویوں پر غالب تھے جب ہم مدینہ آئے تو ہم نے وہاں ایسے لوگوں کو پایا جن کی عورتیں ان پر غالب تھیں ہماری خواتین نے ان کی خواتین سے طریقہ سیکھنا شروع کر دیا ایک دن میں اپنی بیوی پر غضب ناک ہوا تو اس نے مجھے پلٹ کر جواب دیا: میں نے اس کی اس بات پر حیرانگی کا اظہار کیا تو اس نے کہا: آپ اس بات پر حیرانگی کا اظہار کر رہے ہیں کہ میں نے آپ کو پلٹ کر جواب دیا ہے: اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ کی ازواج نبی اکرم ﷺ کو جواب دے دیتی ہیں اور ان میں سے کوئی ایک صبح سے لے کر شام تک نبی اکرم ﷺ سے لاطعلق (یا ناراض) رہتی ہے تو میں نے کہا: ان میں سے جو ایسا کرتی ہے وہ رسوا ہو جائے گی اور خسارے کا شکار ہو جائے گی کیا اسے اس بات کا ڈر نہیں ہے اللہ تعالیٰ اپنے رسول کی ناراضگی کی وجہ سے اس سے ناراض ہو جائے گا اور اس صورت میں وہ ہلاکت کا شکار ہو جائے گی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں حفصہ کے پاس گیا میں نے اس سے کہا تم نبی اکرم ﷺ کو آگے سے جواب نہ دیا کرو اور نبی اکرم ﷺ سے کسی چیز کا مطالبہ نہ کیا کرو۔ تمہیں جو چاہئے ہو مجھ سے کہہ دیا کرو اور یہ چیز تمہیں غلط فہمی کا شکار نہ کرے کہ تمہاری پڑوسن نبی اکرم ﷺ کے نزدیک تمہارے مقابلے میں زیادہ خوب صورت اور زیادہ محبوب ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ دوسری مرتبہ مسکرا دیئے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا میں تمہیں جاؤں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں، تو میں بیٹھ گیا میں نے اپنا سرٹھا کر گھر کا جائزہ لیا اللہ کی قسم! میری نگاہ صرف تین کھالوں پر پڑی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ آپ ﷺ کی امت کو کشادگی عطا کرے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اہل فارس اور اہل روم کو کشادگی عطا کی ہے حالانکہ وہ لوگ اللہ تعالیٰ کی عبادت بھی نہیں کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خطاب کے صاحبزادے! کیا تمہیں شک ہے یہ وہ لوگ ہیں جنہیں ان کی نعمتیں دنیاوی زندگی میں پہلے دے دی گئی ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ میرے لیے دعائے مغفرت کیجئے۔

نبی اکرم ﷺ نے یہ قسم اٹھائی تھی کہ آپ اپنی ازواج کے پاس ایک ماہ تک تشریف نہیں لے جائیں گے یہ آپ ﷺ نے ان

سے شدید ناراضگی کی وجہ سے فرمایا: تھا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس حوالے سے آپ کو تنبیہ کی۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: جب اسی دن گزر گئے تو نبی اکرم ﷺ میرے ہاں تشریف لائے آپ ﷺ نے سب سے پہلے مجھے شرف بخشا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے تو یہ قسم اٹھائی تھی کہ آپ ایک ماہ تک ہمارے پاس تشریف نہیں لائیں گے اور آپ ﷺ اسی دن کے بعد تشریف لے آئے ہیں میں نے ان کی گنتی کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہینہ کبھی اسی دن کا بھی ہوتا ہے پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عائشہ! میں تمہارے سامنے ایک معاملے کا ذکر کرنے لگا ہوں میں یہ نہیں چاہتا کہ تم اس بارے میں جلد بازی کا مظاہرہ کرو جب تک تم اس بارے میں اپنے والدین سے مشورہ نہیں کر لیتی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: پھر نبی اکرم ﷺ نے میرے سامنے یہ آیت تلاوت کی۔

”اے نبی! تم اپنی ازواج سے کہہ دو کہ اگر تم لوگ دنیاوی زندگی اور اس کی زینت حاصل کرنا چاہتی ہو تو آگے آؤ میں تمہیں مال و دولت دیتا ہوں اور مناسب طریقے سے رخصت کر دیتا ہوں اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول اور آخرت کے گھر کو چاہتی ہو تو بے شک اللہ تعالیٰ نے تم میں سے نیکی کرنے والوں کے لیے عظیم اجر تیار کیا ہوا ہے۔“

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ یہ بات جانتے تھے کہ اللہ کی قسم! میرے والدین مجھے کبھی بھی نبی اکرم ﷺ سے علیحدگی کی ہدایت نہیں کریں گے میں نے عرض کی: کیا میں اس معاملے میں اپنے والدین سے مشورہ کروں؟ بے شک میں اللہ تعالیٰ اس کے رسول اور آخرت کے گھر کو اختیار کرتی ہوں۔

ذَكَرُ الْبَيَانِ بَانَ الْأَمَّةَ الْمَرْوَجَةَ إِذَا أُعْتِقَتْ كَانَ لَهَا الْخِيَارُ

فِي الْكُونِ تَحْتَ زَوْجِهَا الْعَبْدِ أَوْ فِرَاقِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ شادی شدہ کنیز کو جب آزاد کر دیا جائے تو اسے اس بات کا اختیار

ہوتا ہے وہ اپنے غلام شوہر کے ساتھ رہے یا اس سے علیحدگی اختیار کر لے

4269- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ، وَيَحْيَى بْنُ طَلْحَةَ الْبُرْبُوعِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ فِي بَرِيرَةَ ثَلَاثَ فَضِيَّاتٍ أَرَادَ أَهْلُهَا أَنْ يَبِيعُوهَا وَيَشْتَرُوهَا الْوَلَاءَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ

4269- إسناده صحيح على شرط مسلم، يحيى بن طلحة البربوعي، وإن كان في حديثه لين، تابعه عليه هناد بن السري وهو ثقة من رجال مسلم، ومن فوقهما ثقات على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 6/45-46، ومسلم (1075) (172) في الزكاة: باب إباحة الهدية للنبى صلى الله عليه وسلم ولبنى هاشم وبنى عبد المطلب . . . و (1504) (10) في العتق: باب إنما الولاء لمن أعتق، والنسائي 6/162-163 في الطلاق: باب خيار الأمة، من طريق أبي معاوية، بهذا الإسناد، ورواية مسلم في الزكاة بقصة الهدية فقط. وانظر رقم (5093) و (5094).

لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: اشْتَرِيهَا وَأَعْتِقِيهَا، فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ، وَعَتَقْتُ، فَخَيْرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْتَارَتْ نَفْسَهَا، وَكَانَتْ يَتَصَدَّقُ عَلَيْهَا فَتُهْدَى لَنَا مِنْهُ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: كُلُّوْا فَإِنَّ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ، وَهُوَ لَكُمْ هَدِيَّةٌ

❀❀ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: بریرہ کے معاملے میں تین فیصلے سامنے آئے اس کے مالکان نے اسے فروخت کرنے کا ارادہ کیا اور اس کے ولاء کی شرط عائد کی میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم اسے خرید کر آزاد کر دو، کیونکہ ولاء کا حق اسے حاصل ہوتا ہے جو آزاد کرتا ہے پھر بریرہ آزاد ہو گئی پھر نبی اکرم ﷺ نے اسے یہ اختیار دیا (کہ وہ اپنے شوہر سے علیحدگی اختیار کر سکتی ہے) تو اس نے اپنی ذات کو اختیار کیا (تیسری بات یہ ہے) بریرہ کو کوئی چیز صدقہ دی جاتی تھی تو وہ اس میں کوئی چیز ہمیں تحفے کے طور پر دے دیتی تھی میں نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا، تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اسے کھا لو کیونکہ تو یہ چیز اس کے لیے صدقہ ہے اور یہ تمہارے لیے تحفہ ہے۔

ذِكْرُ مَا يَجِبُ لِلْجَارِيَةِ إِذَا أُعْتِقَتْ وَهِيَ تَحْتَ عَبْدٍ أَنْ تَخْتَارَ فِرَاقَهُ أَوْ الْكُونَ مَعَهُ

اس بات کا تذکرہ جب کنیز آزاد کر دی جائے اور وہ کسی غلام کی بیوی ہو، تو اسے اس بات کا

اختیار ہوگا کہ وہ شوہر سے علیحدگی اختیار کرے یا اس کے ساتھ رہے

4270 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُمَرَ بْنِ شَقِيقٍ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِيرَةَ فَأَخْتَارَتْ نَفْسَهَا

❀❀ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ بریرہ کو اختیار دیا، تو اس نے اپنی ذات کو اختیار کر لیا

(یعنی اپنے شوہر سے علیحدگی اختیار کر لی)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْجَارِيَةَ إِذَا أُعْتِقَتْ وَهِيَ تَحْتَ عَبْدٍ لَهَا الْخِيَارُ فِي فِرَاقِهِ أَوْ الْكُونَ مَعَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کنیز آزاد کر دی جائے اور وہ کسی غلام کی بیوی ہو، تو اسے اس غلام

سے علیحدگی اختیار کرنے یا اس کے ساتھ رہنے کا اختیار ہوگا

4270- إسناده قوي، الحسن بن عمر بن شقيق لا باس به من رجال البخاري، ومن فوقه ثقات على شرطهما. وأخرجه من طريق أيوب بهذا الإسناد: البخاري (5281) و (5282) في الطلاق: باب خيار الأمة تحت العبد، ولفظه عن ابن عباس: ذاك مغيب عبد فلان يعني زوج بريرة- كآني أنظر إليه يتبعها في سكك المدينة يبكي عليها. وأخرجه بنحوه الترمذي (1156) في الرضاع: باب ما جاء في المرأة تعتق ولها زوج، من طريق سعيد بن أبي عروبة، عن أيوب وقتادة، عن عكرمة، به. وأخرجه أيضاً مختصراً بنحوه البخاري (5280).

4271 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ النَّيْلِيُّ، إِمْلَاءً مِنْ كِتَابِهِ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ، (متن حدیث): أَنَّهَا اشْتَرَتْ بَرِيرَةَ، وَاشْتَرَطَ أَهْلُهَا وَلَاءَ هَا، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اغْتَبِهَا، فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْطَى الْوَرِيقَ، وَوَلَّى النِّعْمَةَ، قَالَتْ: فَاعْتَقْتُهَا، فَخَيَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: لَوْ أُعْطِيتُ كَذَا وَكَذَا مَا كُنْتُ مَعَهُ، قَالَ الْأَسْوَدُ: وَكَانَ زَوْجُهَا حُرًّا

❀❀ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: انہوں نے بریرہ کو خرید لیا اس کے مالکان نے یہ شرط عائد کی کہ اس کی ولاء کا حق انہیں حاصل ہوگا، تو نبی اکرم ﷺ نے (سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے) فرمایا تم اسے آزاد کر دو، کیونکہ ولاء کا حق اسے ملتا ہے جو قیمت ادا کرتا ہے اور نعمت کا ولی بنتا ہے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں تو میں نے اسے آزاد کر دیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے اختیار دیا تو اس نے کہا: اگر مجھے اتنا اتنا مال بھی دیا جائے تو میں (اپنے شوہر) کے ساتھ نہیں رہوں گی۔ اسو نامی راوی کہتے ہیں: اس کا شوہر ایک آزاد شخص تھا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا لَا حُرًّا، وَأَنَّ الْأَسْوَدَ وَاهِمٌ فِي قَوْلِهِ: كَانَ حُرًّا
اس بات کے بیان کا تذکرہ سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کے شوہر غلام تھے وہ آزاد شخص نہیں تھے اور اسو نامی راوی کو یہ بیان کرنے میں وہم ہوا ہے وہ آزاد تھے

4272 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، 4271- إسناده صحيح، إبراهيم بن الحجاج النيلي ثقة روى له النسائي، وقد وقع في نسخ (تهذيب التهذيب) و (التقريب) في ترجمته أنه تميمي، وهو خطأ يستدرک من (تهذيب الكمال) 2/71، والنيلي: نسبة إلى النيل: مدينة بين الكوفة وواسط، ومن قوله ثقات على شرطهما. أبو عوانة: هو وضاح البشكري، ومنصور: هو ابن المعتمر، وإبراهيم: هو إبراهيم بن يزيد بن قيس بن الأسود النخعي، والأسود: هو ابن يزيد بن قيس النخعي (خال إبراهيم النخعي). وأخرجه البيهقي 7/223 من طريق أبي بكر الإسماعيلي، عن الحسن بن سفيان، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (6754) في الفرائض: باب ميراث السائبة، والبيهقي 7/223 . 4272- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه مسلم (1504) (9) في العتق: باب إنما الولاء لمن أعتق، والنسائي 6/164-165 في الطلاق: باب خيار الأمة تعتق وزوجها مملوك، وفي العتق من (الكبرى) كما في (التحفة) 12/124، والبيهقي 7/132 من طريق إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم (1504) (9)، والبيهقي 7/132 من طريقين عن جرير، به. وأخرجه أبو داود (2233) في الطلاق: باب في المملوكة تعتق وهي تحت حر أو عبد، والترمذي (1154) في الرضاع: باب ما جاء في المرأة تعتق ولها زوج، من طريقين عن جرير، به مختصراً بلفظ: كان زوج بريرة عبداً فخبرها رسول الله صلى الله عليه وسلم فاختارت نفسها، ولو كان حراً لم يخبرها. وأخرجه أحمد 6/213، والبخاري (2563) في المكاتب: باب استعانة المكاتب وسؤال الناس، ومسلم (1504) (8) و (9)، وأبو داود (3930) في العتق: باب في بيع المكاتب إذا فسخت الكتابة، وابن ماجه (2521) في العتق: باب المكاتب، والبيهقي 5/338 من طرق عن هشام بن عروة، به، مطولاً. وأخرجه أحمد 6/81-82 و 272، والبخاري (2155) في البيوع: باب الشراء والبيع مع النساء، و (2561) في المكاتب: باب ما يجوز من شروط المكاتب، و (2717) في الشروط: باب الشروط في البيوع، ومسلم (1504) (6) و (7)، وأبو داود (3929)، والبيهقي 10/299-300 و 338 من طرق عن الزهري، به نحوه، وانظر (4325) .

قَالَ: أَخْبَرَنَا جَبْرِ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَتَبْتُ بِرَبْرَةَ عَلَى نَفْسِهَا بِتِسْعَةِ أَوْاقٍ، فِي كُلِّ سَنَةٍ أَوْقِيَةً، فَآتَتْ عَائِشَةَ تَسْتَعِينُهَا،

فَقَالَتْ: لَا، إِلَّا أَنْ يَشَاوُرُوا أَنْ أَعِدَّهَا لَهُمْ عِدَّةً وَاحِدَةً، وَيَكُونُ الْوَلَاءُ لِي، فَذَهَبَتْ بِرَبْرَةَ، فَكَلَّمْتُ بِذَلِكَ أَهْلَهَا

فَأَبَوْا عَلَيْهَا إِلَّا أَنْ يَكُونُ الْوَلَاءُ لَهُمْ، فَجَاءَتْ إِلَى عَائِشَةَ وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ،

فَقَالَتْ لَهَا مَا قَالَ أَهْلَهَا، فَقَالَتْ: لَهَا: اللَّهُ إِذَا إِلَّا أَنْ يَكُونُ الْوَلَاءُ لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: مَا هَذَا؟، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ بِرَبْرَةَ اتَّيَنِي تَسْتَعِينُنِي عَلَى كِتَابَتِهَا، فَقُلْتُ: لَا إِلَّا أَنْ يَشَاوُرُوا أَنْ

أَعِدَّهَا لَهُمْ عِدَّةً وَاحِدَةً، وَيَكُونُ الْوَلَاءُ لِي، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَهْلِهَا، فَأَبَوْا عَلَيْهَا، إِلَّا أَنْ يَكُونُ الْوَلَاءُ لَهُمْ، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ابْتَاعِيهَا وَاشْتَرِي لَهَا الْوَلَاءَ وَأَعْتِقِيهَا، فَإِنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ.

ثُمَّ قَامَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَطَبَ النَّاسَ، فَحَمِدَ اللَّهُ وَاتَّيَنِي عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَشْتَرِطُونَ

شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ يَقُولُونَ: أَعْتَقِي يَا فُلَانُ وَالْوَلَاءُ لِي، كِتَابُ اللَّهِ أَحَقُّ، وَشَرَطُ اللَّهِ أَوْثَقُ، كُلُّ

شَرَطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ، وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرَطٍ، فَخَيْرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَوْجَهَا،

وَكَانَ عَبْدًا فَاخْتَارَتْ نَفْسَهَا.

قَالَ عُرْوَةُ: فَلَوْ كَانَ حُرًّا مَا خَيْرَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ زَوْجِهَا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں بریرہ نے اپنی ذات کے بارے میں نواذیقہ کے عوض میں کتابت کا معاہدہ کر لیا

جس میں ہر سال ایک اوقیہ کی ادائیگی کرنی تھی وہ مدد حاصل کرنے کے لیے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی۔ سیدہ عائشہ

رضی اللہ عنہا نے فرمایا: جی نہیں اگر وہ لوگ چاہیں تو میں انہیں ایک ساتھ ساری ادائیگی کر دیتی ہوں اور ولاء کا حق مجھے حاصل ہوگا۔ بریرہ گئی

اس نے اس بارے میں اپنے مالکان سے بات چیت کی تو انہوں نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا وہ اس بات کے خواہشمند تھے کہ ولاء کا

حق انہیں حاصل رہے۔ بریرہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی اس وقت نبی اکرم ﷺ بھی وہاں تشریف لے آئے۔

بریرہ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کو بتایا جو اس کے مالکان نے کہا تھا تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس سے فرمایا: جی نہیں اللہ کی قسم! یہ اسی صورت

میں ہوگا جب ولاء کا حق مجھے حاصل ہو۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا معاملہ ہے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! بریرہ

میرے پاس مدد حاصل کرنے کے لیے آئی جو اس کی کتابت کے معاوضے کی ادائیگی کے سلسلے میں تھی تو میں نے کہا: جی نہیں اگر وہ

لوگ چاہیں تو ان کو ایک ساتھ ادائیگی کر دیتی ہوں اور ولاء کا حق مجھے حاصل ہوگا اس نے اس بات کا تذکرہ اپنے مالکان سے کیا تو

انہوں نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا وہ مصر تھے کہ ولاء کا حق ان کے پاس رہے گا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے خرید لو اور ولاء کی

شرط ان کے لیے رہنے دو اور پھر تم اسے آزاد کرو ولاء کا حق اسے حاصل ہوتا ہے جو آزاد کرتا ہے۔

نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے آپ نے لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

لوگوں کو کیا ہو گیا ہے وہ ایسی شرائط عائد کرتے ہیں جن کی اجازت اللہ کی کتاب میں نہیں ہے لوگ یہ کہتے ہیں تم فلاں کو آزاد کرو اور

ولاء کا حق مجھے حاصل ہوگا حالانکہ اللہ کی کتاب اس کی زیادہ حقدار ہے اور اللہ تعالیٰ کی شرط زیادہ مضبوط ہوتی ہے ہر وہ شرط جس کی اجازت اللہ کی کتاب میں نہ ہو وہ باطل شمار ہوگی اگرچہ وہ ایک سو شرطیں ہوں۔

(راوی بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون کو اس کے شوہر کے حوالے سے اختیار دیا وہ شوہر ایک غلام شخص تھا اس عورت نے اپنی ذات کو اختیار کر لیا۔

عروہ کہتے ہیں اگر ان کا شوہر آزاد شخص ہوتا تو نبی اکرم ﷺ سے اس کے شوہر کے حوالے سے اسے اختیار نہ دیتے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمَصْرِيحِ بِأَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا لَا حُرًّا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کے شوہر غلام تھے وہ آزاد نہیں تھے

4273 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا خَالِدٌ، عَنْ

خَالِدٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا، يُقَالُ لَهُ: مُغِيثٌ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ يَطُوفُ خَلْفَهَا يَبْكِي وَدُمُوعُهُ

تَسِيلُ عَلَيَّ لِحْيَتِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْعَبَّاسِ: يَا عَبَّاسُ، أَلَا تَعْجَبُ مِنْ شِدَّةِ حُبِّ مُغِيثٍ

بَرِيرَةَ، وَمِنْ شِدَّةِ بَغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا، فَقَالَ لَهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوْ رَأَيْتَنِي فَإِنَّ أَبَاكَ وَوَلَدَكَ، قَالَتْ: يَا

رَسُولَ اللَّهِ، أَتَأْمُرُنِي بِهِ؟ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّمَا أَنَا شَافِعٌ، قَالَتْ: فَلَا حَاجَةَ لِي فِيهِ

✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: بریرہ کا شوہر ایک غلام تھا اس کا نام مغیث تھا یہ منظر آج بھی میری

نگاہ میں ہے وہ اس کے پیچھے روتا ہوا جا رہا تھا اس کے آنسو اس کی داڑھی پر بہ رہے تھے تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ

سے فرمایا: اے عباس کیا آپ کو حیرانگی نہیں ہو رہی کہ مغیث بریرہ سے کتنی محبت کرتا ہے اور بریرہ مغیث کو کتنا ناپسند کرتی ہے۔ نبی

اکرم ﷺ نے اس خاتون سے فرمایا: اگر تم اس سے رجوع کر لو (تو یہ مناسب ہوگا) کیونکہ یہ تمہاری اولاد کا باپ ہے اس خاتون

نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ مجھے اس بارے میں حکم دے رہے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں صرف سفارش کر رہا

ہوں، تو اس خاتون نے کہا: مجھے اس کے ساتھ رہنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

4273- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهب بن بقیة ثقة من رجال مسلم ومن فوقه ثقات على شرطهما . خالد الأول: هو خالد

بن مهران الحذاء، والثاني: هو ابن عبد الله الطحان الواسطي . وأخرجه الدارمي 169/2-170 عن عمرو بن عون، عن خالد بن عبد

الله، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاري (5283) في الطلاق: باب شفاعة النبي صلى الله عليه وسلم في زوج بريرة، والنسائي

8/245-246 في آداب القضاة: باب شفاعة الحاكم للخصوم قبل فصل الحكم، وابن ماجه (2075) في الطلاق: باب خيار الأمة

إذا اعتقت، والبيهقي 7/22، والبعوي (2299) من طرق عن عبد الوهاب الثقفي، عن خالد بن مهران الحذاء، به . وأخرجه بنحوه أبو

داود (2231) في الطلاق: باب في المملوكة تعتق وهي تحت حر أو عبد، من طريق حماد بن سلمة، عن خالد الحذاء، به .

بَابُ الرَّجْعَةِ

باب: رجوع کرنے کا حکم

ذَكَرُ الْخَبِيرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ طَلَاقَ الْمَرْءِ امْرَأَتَهُ مَا لَمْ يَصْرَحْ

بِالثَّلَاثِ فِي نَيْتِهِ يُحْكَمُ لَهُ بِهَا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے آدمی کا اپنی بیوی کو طلاق دینا جبکہ اس نے تین طلاقوں کی صراحت نہ کی ہو تو اس بارے میں اس آدمی کی نیت کے مطابق حکم عائد کیا جائے گا

4274 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزَّهْرَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ يَزِيدَ بْنِ رُكَّانَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، (متن حدیث): أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ الْبَيْتَةَ، فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: مَا أَرَدْتَ بِهَا؟، قَالَ: وَاحِدَةً، قَالَ: اللَّهُ؟، قَالَ: اللَّهُ، قَالَ: هِيَ عَلَيَّ مَا أَرَدْتَ

4274- إسناده ضعيف . الزبير بن سعيد ضعفه غير واحد، وقال الدارقطني: يعتبر به، وقال أبو زرعة: شيخ، وقال الدوري عن ابن معين: ثقة، وقال مرة: ليس بشيء، وقال الآجری عن أبي داود: في حديثه نكارة لا أعلم إلا أني سمعت ابن معين يقول: هو ضعيف، وقال مرة: بلغني عن يحيى أنه ضعيف، وعبد الله بن علي بن يزيد لم يوثقه غير المؤلف، ولم يرو عنه غير الزبير بن سعيد، فهو في عداد المسجولين، وقال العقيلي: لا يتابع على حديثه، مضطرب الإسناد، وأبوه علي بن يزيد: لم يوثقه غير المؤلف، وقال البخاري: لم يصح حديثه، وأبو الربيع الزهراني: هو سليمان بن داود العتكي، وهو في (مسند أبي يعلى) (1537). وأخرجه أبو داود (2208) في الطلاق: باب في البتة، والبيهقي 7/342، والدارقطني 4/34، من طريق أبي الربيع الزهراني، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن أبي شيبة 5/65، والطيالسي (1188)، والدارمي 2/163، والترمذي (1177) في الطلاق: باب ما جاء في الرجل يطلق امرأته البتة، وابن ماجه (2051) في الطلاق: باب طلاق البتة، وأبو يعلى: (1538)، والحاكم 2/199، والبيهقي 7/342، وأخرجه أحمد 1/265 من طريق محمد بن إسحاق، حدثني داود بن الحصين عن عكرمة مولى ابن عباس، عن ابن عباس، قال: طلق ركانة بن عبد يزيد أخو بني مطلب - امرأته ثلاثاً في مجلس واحد، فحزن حزناً شديداً، قال: فسأله رسول الله صلى الله عليه وسلم: "كيف طلقتها؟" قال: طلقتها ثلاثاً، قال: فقال: "في مجلس واحد؟" قال: نعم، قال: "فإنما تلك واحدة، فأرجعها إن شئت"، قال: فرجعها، فكان ابن عباس يرى أنما الطلاق عند كل طهر. قلت ورواية داود بن الحصين عن عكرمة فيها شيء، قال علي بن المديني: ما روى عن عكرمة فممنكر، وقال أبو داود: أحاديثه عن شيوخه مستقيمة، وأحاديثه عن عكرمة مناكير، وفي (التقريب) ثقة إلا عكرمة. وأخرجه البيهقي 7/339 من هذا الوجه،

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الزُّبَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ هَذَا هُوَ الزُّبَيْرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سَلِيمَانَ بْنِ نَوْفَلِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أُمُّهُ: حَمَادَةُ بِنْتُ يَعْقُوبَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ نَوْفَلِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، مَاتَ فِي وِلَايَةِ أَبِي جَعْفَرٍ

✿✿ عبد اللہ بن علی اپنے والد کے حوالے سے اپنے دادا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے اپنی اہلیہ کو طلاق بتہ دے دی وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے اس کے ذریعے کیا مراد لی تھی انہوں نے جواب دیا: ایک (طلاق) نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا اللہ کی قسم! (ایسا ہی ہے) انہوں نے جواب دیا: اللہ کی قسم! (ایسا ہی ہے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ اس کے مطابق شمار ہوگی جو تم نے ارادہ کیا تھا۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: (زیر بن سعید نامی راوی زیر بن سعید بن سلیمان بن نوفل بن حارث بن عبدالمطلب ہیں ان کی والدہ حمادہ بنت یعقوب بن سعید بن نوفل بن حارث بن عبدالمطلب ہیں ان کا انتقال خلیفہ ابو جعفر کے عہد خلافت میں ہوا تھا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ طَلَاقِ امْرَأَتِهِ وَرَجْعَتِهَا مَتَى مَا أَحَبَّ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی بیوی کو طلاق دیدے

اور پھر جب وہ چاہے اس سے رجوع کر لے

4275 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صَالِحِ بْنِ ذَرِيحٍ، بِعُكْبَرَا، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَسْرُوقُ بْنُ الْمَرْزُبَانِ،

قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَالِدَةَ، عَنْ صَالِحٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَلَّقَ حَفْصَةَ، ثُمَّ رَاجَعَهَا

✿✿ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ

نے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کو طلاق دے دی تھی پھر آپ ﷺ نے ان سے رجوع کر لیا تھا۔

4275- حدیث صحیح . مسروق بن المرزبان روی عنہ جمع، و ذکرہ المؤلف فی الثقات، وقال صالح بن محمد: صدوق، وقال أبو حاتم: ليس بالقوي، يكتب حديثه، قلت: وقد توبع عليه، ومن فوقه ثقات على شرطهما، ابن أبي زائدة: هو يحيى بن زكريا بن أبي زائدة، وصالح: هو صالح بن صالح بن حنّ الهمداني الكوفي. وأخرجه ابن ماجه (2016) في أول الطلاق، عن مسروق بن المرزبان، بهذا الإسناد. وأخرجه الدارمي 2/160-161، وأبو داؤد (2283) في الطلاق: باب في المراجعة، والنسائي 6/213 في الطلاق: باب الرجعة (وقع في المطبوع منه: ابن عباس عن ابن عمر، وهو تحريف)، وابن ماجه (2016)، وأبو يعلى (173)، والحاكم 2/197، والبيهقي 7/321-322 من طرق عن يحيى بن زكريا بن أبي زائدة، به. وصححه الحاكم على شرطهما ووافقه الذهبي.

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَاجَعَ حَفْصَةَ مِنْ أَجْلِ أَبِيهَا عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا سے ان کے والد

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی وجہ سے رجوع کیا تھا

4276- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): دَخَلَ عُمَرُ عَلَى حَفْصَةَ وَهِيَ تَبْكِي، فَقَالَ: مَا يَبْكِيكِ، لَعَلَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ طَلَّقَكَ، إِنَّهُ قَدْ كَانَ طَلَّقَكَ، ثُمَّ رَاجَعَكَ مِنْ أَجْلِي، فَأَيَّمُ اللَّهُ لَئِنْ كَانَ طَلَّقَكَ لَا كَلِمَتِكَ كَلِمَةً أَبَدًا

✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لے گئے وہ رو رہی

تھیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تم کیوں رو رہی ہو؟ شاید نبی اکرم ﷺ نے تمہیں طلاق دے دی ہے اگر نبی اکرم ﷺ نے

تمہیں طلاق دے بھی دی ہے تو میری وجہ سے وہ تم سے رجوع کر لیں گے۔ اللہ کی قسم! اگر نبی اکرم ﷺ تمہیں طلاق دے دیں

(یعنی ایسی طلاق جس میں رجوع کی گنجائش نہ ہو) تو میں تمہارے ساتھ کبھی بات نہ کرتا۔



4276- إسناده جيد، يونس بن بكير صدوق روى له مسلم متابعه، وباقي السند رجاله ثقات رجال الشيخين، أبو صالح: هو ذكوان

السمان. ورواه الطبراني في (الكبير) 23/ (305) عن عبد الله بن أحمد بن حنبل، حدثني محمد بن عبد الله بن نمير بهذا

الإسناد. وأورده الهيثمي في (المجمع) 9/244، وقال: رواه الطبراني ورجالہ رجال الصحيح وأخرجه البزار (1502) من طريق

يونس بن كريب به. وأخرجه البزار (1503) من طريق عمر بن عبد الغفار، به. وذكره البزار في (المجمع) 4/333، وقال: رواه أبو

يعلى والبزار، ورجال أبي يعلى رجال الصحيح، وكذا البزار.

بَابُ الْإِيلَاءِ

باب: ایلاء کا حکم

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يُؤَلِّيَ مِنْ أُمَّرَاتِهِ أَيَّامًا مَعْلُومَةً

آدمی کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ متعین دنوں تک کے لیے اپنی بیوی سے ایلاء کرنے کے لیے ہے۔

4277 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ الطَّرِيفِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ: (متن حدیث): آلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نِسَائِهِ، وَكَانَتْ انْفَكَّت رِجْلُهُ، فَأَقَامَ فِي مَشْرُبَةٍ تِسْعًا وَعِشْرِينَ، ثُمَّ نَزَلَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، آلَيْتَ شَهْرًا، قَالَ: الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج کے ساتھ ایلاء کر لیا آپ کی ٹانگ پر بھی چوٹ آئی ہوئی تھی تو نبی اکرم ﷺ اسی دن تک بلا خانے میں مقیم رہے پھر آپ اس سے نیچے اترے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے ایک ماہ کے لیے ایلاء کیا تھا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: مہینہ (بھی) اسی دن کا بھی ہوتا ہے۔

ذِكْرُ مَا يَعْمَلُ الْمَرْءُ إِذَا آلَى مِنْ أُمَّرَاتِهِ بِالْيَمِينِ

اس بات کا تذکرہ جب کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ قسم اٹھا کر ایلاء کر لے تو اسے کیا کرنا چاہئے

4278 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ قُرْعَةَ، حَدَّثَنَا مَسْلَمَةُ بْنُ عُلْقَمَةَ، حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): آلَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ نِسَائِهِ، فَجَعَلَ الْحَرَامَ حَلَالًا، وَجَعَلَ فِي

4277- اسنادہ صحیح علی شرط مسلم۔ یحییٰ بن ایوب المقابری ثقہ من رجال مسلم، ومن فوقہ ثقات علی شرطہما، وحمید قد سمعہ من انس کما فی روایۃ البخاری (5289)۔ أخرجه الترمذی (690) فی الصوم: باب ما جاء أن الشهر يكون تسعاً وعشرين، والبعوی (2344) من طریق علی بن حجر، عن إسماعیل بن جعفر، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/200، وابن أبي شیبہ 3/85، والبخاری (378) فی الصلاة: باب الصلاة فی السطوح والمنبر الخشب، و (1911) فی الصوم: باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: "إذا رأيتم الهلال فصوموا، وإذا رأيتموه فافطروا"

الْيَمِينِ كَفَّارَةً

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی ازواج کے ساتھ ایلاء کر لیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حرام کو حلال کیا (یعنی اس سے رجوع کر لیا) اور تم کا کفارہ ادا کیا۔



4278- إسناده ضعيف . مسلمة بن علقمة مختلف فيه، وثقه ابن معين، وقال أبو زرعة: لا بأس به، وقال أبو حاتم: صالح الحديث، وذكره المؤلف في (التقاة)، وقال أحمد: شيخ ضعيف حدث عن داود بن أبي هند أحاديث مناكير، وقال النسائي: ليس بالقوي، وترك عبد الرحمن بن مهدي حديثه، ولم يكن يحيى بن سعيد بالراضى عنه، وقال الساجي: روى عن داود بن أبي هند مناكير، وذكره المعقيلي في (الضعفاء)، وقال: وله عن داود مناكير، وما لا يتابع عليه من حديثه كثير، وذكر له ابن عدى أحاديث وقال: وله غير ما ذكرت مما لا يتابع عليه، وذكر له الإمام الذهبي في (ميزان الاعتدال) 4/409 هذا الحديث من مناكيره. وأخرجه الترمذی (1201) في الطلاق: باب ما جاء الإيلاء. وابن ماجه (2072) في الطلاق: باب الحرام، والبيهقي 7/352 من طريق الحسن بن قزعة، بهذا الإسناد. وقال الترمذی: رواه علي بن مسهر وغيره عن داود عن الشعبي أن النبي صلى الله عليه وسلم، و (2469) في المطالم: باب الغرفة والعليّة المشرفة . . .، و (5201) في النكاح: باب قول الله تعالى: (لَلَّذِينَ يُؤْتُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصًا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ . . .)، و (6684) في الأيمان والنذور: باب من حلف ألا يدخل على أهله شهراً وكان الشهر تسعاً وعشرين، والنسائي 167-6/166 في الطلاق: باب الإيلاء، والبيهقي 7/381 من طرق عن حميد، به . . . وبعضهم يزيد في الحديث على بعض .

بَابُ الظَّهَارِ

باب: ظہار کا حکم

ذَكَرُوا وَصِفِ الْحَكْمِ لِلْمُظَاهِرِ مِنْ امْرَأَتِهِ، وَمَا يَلْزَمُهُ عِنْدَ ذَلِكَ مِنَ الْكُفَّارَةِ
اپنی بیوی کے ساتھ ظہار کرنے والے شخص کے حکم کی صفت کا تذکرہ نیز ایسی صورت میں

اس پر کس نوعیت کا کفارہ لازم ہوتا ہے (اس کا بیان)

4279 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مَعْمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْظَلَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ خُوَيْلَةَ بِنْتِ ثَعْلَبَةَ،

(متن حدیث): قَالَتْ: فِي وَاللَّهِ وَفِي أَوْسِ بْنِ الصَّامِتِ أَنْزَلَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا صَدْرَ سُورَةِ الْمُجَادِلَةِ،

4279 - حدیث صحیح رجالہ کلہم ثقات غیر معمر بن عبد اللہ بن حنظلہ، فانہ لا يعرف، قال الإمام الذهبي في (الميزان) 4/155: كان في زمن التابعين لا يعرف، وذكره ابن حبان في ثقافته، ما حدث عنه سوى ابن إسحاق بخبر مظاهره أوس بن الصامت، وقال الحافظ في (التقريب): مقبول، أي: عند المتابعة، ومع ذلك فقد حسن إسناده في (الفتح) 9/343. قلت: وله شواهد تقويه ستأتي، فيصح بها. وأخرجه أحمد 6/410-411 عن سعد ويعقوب ابنا إبراهيم، قال: حدثنا أبي، بهذا الإسناد. وأخرجه باخضر مما هنا أبو داود (2214) و (2215) في انطلاق: باب في الظهار، والبيهقي 7/391-392، وابن الجارود (746) من طريقين عن ابن إسحاق، به. وللحديث شاهد مرسل صحيح عن صالح بن كيسان عند ابن سعد في (الطبقات) 8/378-379، وآخر عند البيهقي 7/389-390 عن عطاء بن يسار، قال البيهقي بإثره: هذا مرسل، وهو شاهد للموصول قبله، وثالث موصول عن عائشة عند أبي داود (2063)، وصححه الحاكم 2/481 ووافقه الذهبي. وفي الباب عن سلمة بن صخر عند أحمد 4/37، وأبي داود (2213)، والدارمي 2/163-164، والترمذي (3299)، وابن الجارود (744)، وابن ماجه (2062)، والحاكم 2/203، والبيهقي 7/390 من طرق عن محمد بن إسحاق، عن محمد بن عمرو بن عطاء، عن سليمان بن يسار، عن سلمة بن صخر البياض وفيه عندهم عن عنة ابن إسحاق، وقال البخاري فيما نقل عنه الترمذي: سليمان بن يسار لم يسمع عندي من سلمة بن صخر. وأخرجه الترمذي (1200)، والحاكم 2/204، والبيهقي 7/390 من طريقين عن يحيى بن كثير، عن محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان وأبي سلمة أن سلمة بن صخر البياض . . . ورجاله ثقات لكنه مرسل. وله شاهد من حديث ابن عباس يَتَّقُوْهُ بِهِ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ (2223)، والترمذي (1199)، والنسائي 6/167، وابن الجارود (747)، والحاكم 2/204، والبيهقي 7/386، وقال الترمذي: حديث حسن، وحسنه الحافظ في (الفتح) 9/343.

قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَهُ، وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ سَاءَ خُلُقُهُ، وَضَجِرَ، قَالَتْ: فَدَخَلَ عَلَيَّ يَوْمًا فَرَأَجَعْتُهُ فِي شَيْءٍ، فَغَضِبَ، وَقَالَ: أَنْتِ عَلَيَّ كَظْهَرِ أُمِّي، ثُمَّ خَرَجَ، فَجَلَسَ فِي نَادِي قَوْمِهِ سَاعَةً، ثُمَّ دَخَلَ عَلَيَّ، فَإِذَا هُوَ يُرِيدُنِي عَلَى نَفْسِي، قَالَتْ: قُلْتُ: كَلًّا وَالَّذِي نَفْسُ خُوَيْلَةَ بِيَدِهِ، لَا تَخْلُصُ إِلَيَّ، وَقَدْ قُلْتَ مَا قُلْتَ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فِينَا بِحُكْمِهِ، قَالَتْ: فَوَأْتَيْتِي، فَاثْمَعْتُ مِنْهُ، فَغَلَبْتُهُ بِمَا تَغْلِبُ بِهِ الْمَرْأَةُ الشَّيْخَ الضَّعِيفَ، فَالْقَيْتُهُ تَحْتِي، ثُمَّ خَرَجْتُ إِلَى بَعْضِ جَارَاتِي، فَاسْتَعَرْتُ مِنْهَا ثِيَابًا، ثُمَّ خَرَجْتُ حَتَّى جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَذَكَرْتُ لَهُ مَا لَقِيتُ مِنْهُ، فَجَعَلْتُ أَشْكُرُ إِلَيْهِ مَا أَلْقَى مِنْ سُوءِ خُلُقِهِ، قَالَتْ: فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: يَا خُوَيْلَةَ، ابْنُ عَمِّكَ شَيْخٌ كَبِيرٌ، فَاتَّقِي اللَّهَ فِيهِ، قَالَتْ: فَوَاللَّهِ مَا بَرِحْتُ حَتَّى نَزَلَ الْقُرْآنُ، فَتَغَشَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا كَانَ يَغْشَاهُ، ثُمَّ سَرَى عَنْهُ، فَقَالَ: يَا خُوَيْلَةَ، قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا فِيكَ وَفِي صَاحِبِكَ، قَالَتْ: ثُمَّ قَرَأَ عَلَيَّ: (قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ) (المجادلة: 1)، إِلَى قَوْلِهِ: (وَاللَّكَاظِرِينَ عَذَابَ أَلِيمٍ) (البقرة: 104)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مُرِيهِ فَاثْمَعْتُ رَقَبَةً، قَالَتْ: وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا عِنْدَهُ مَا يَعْتَقُ، قَالَ: فَلْيَصُمْ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ شَيْخٌ كَبِيرٌ، مَا بِهِ مِنْ صِيَامٍ، قَالَ: فَلْيُطْعِمْ سِتِّينَ مَسْكِينًا وَسُقَا مِنْ تَمْرٍ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا ذَلِكَ عِنْدَهُ، قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِنَا سَنُعِينُ بِعَرَقٍ مِنْ تَمْرٍ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: وَأَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ سَاعِينُهُ بِعَرَقٍ آخَرَ، فَقَالَ: أَصَبْتَ، وَأَحْسَنْتِ، فَادْهَبِي فَتَصَدَّقِي بِهِ عَنْهُ، ثُمَّ اسْتَوْصِي بِابْنِ عَمِّكَ خَيْرًا، قَالَتْ: فَفَعَلْتُ

❀❀ سیدہ خویلہ بنت ثعلبہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ نے میرے اور (میرے شوہر) اوس بن صامت کے بارے میں سورۃ مجادلہ کی ابتدائی آیات نازل کی تھیں وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں ان کی بیوی تھی وہ ایک بڑی عمر کے بزرگ آدمی تھے جن کے اخلاق اچھے نہیں تھے وہ ڈانٹ ڈپٹ کیا کرتے تھے۔ وہ خاتون بیان کرتی ہیں: ایک دن وہ میرے ہاں تشریف لائے میں نے (لڑائی کے دوران) کسی بات کا جواب دیا: تو وہ غصے میں آگئے اور بولے: تم میرے لیے میری ماں کی پشت کی طرح (قابل احترام) ہو پھر وہ گھر سے باہر چلے گئے وہ اپنی قوم کی چوپال میں کچھ دیر بیٹھے رہے پھر میرے ہاں تشریف لائے وہ میری قربت حاصل کرنا چاہتے تھے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں نے کہا: ہرگز نہیں اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں خویلہ کی جان ہے آپ جو بات کہہ چکے ہیں اس کی وجہ سے اب آپ میرے پاس اس وقت تک نہیں آسکتے جب تک اللہ اور اس کا رسول اس بارے میں کوئی فیصلہ نہیں دے دیتے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: انہوں نے مجھ پر حملہ کر دیا میں نے ان سے بچنے کی کوشش کی وہ خاتون اس پر اتنا غالب آگئی جتنی کوئی عورت ایک بوڑھے عمر رسیدہ شخص پر غالب آسکتی ہے میں نے انہیں اپنے نیچے کر لیا، پھر میں اپنی پڑوس کے گھر آگئی میں نے اس سے چادر عارضی استعمال کے لیے لی پھر میں وہاں سے نکلی یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی میں آپ کے سامنے بیٹھ گئی میں نے آپ کے سامنے ساری صورت حال کا ذکر کیا اور میں نے آپ کے

سامنے اس بات کی بھی شکایت کی کہ مجھے ان کی طرف سے برے اخلاق کا سامنا کرنا پڑتا ہے وہ خاتون بیان کرتی ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خویلو تمہارے چچا زاد بوڑھے عمر رسیدہ شخص ہیں تم ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔ خاتون نے عرض کی: اللہ کی قسم! میں ابھی وہیں تھی یہاں تک کہ قرآن کا حکم نازل ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ کے اوپر وہ خاص کیفیت طاری ہوئی (جو وحی کے نزول کے وقت ہوتی تھی) پھر آپ ﷺ کی یہ کیفیت ختم ہوئی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خویلو! اللہ تعالیٰ نے تمہارے اور تمہارے شوہر کے بارے میں حکم نازل کر دیا ہے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: پھر نبی اکرم ﷺ نے میرے سامنے یہ آیت تلاوت کی۔

”اللہ تعالیٰ نے اس عورت کی بات کو سن لیا ہے جو اپنے شوہر کے بارے میں تمہارے ساتھ بحث کر رہی تھی اور وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں شکایت کر رہی تھی۔“

یہ آیت یہاں تک ہے ”کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے۔“

نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے (یعنی اپنے شوہر کو) کہو کہ وہ کوئی گردن آزاد کرے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ان کے پاس کوئی ایسی چیز نہیں ہے جسے وہ آزاد کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ مسلسل دو ماہ کے روزے رکھے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! یا رسول اللہ ﷺ! وہ بوڑھے عمر رسیدہ شخص ہیں ان میں روزہ رکھنے کی استطاعت نہیں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر وہ ساٹھ مسکینوں کو کھجوروں کا ایک وسق کھلائے میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! یا رسول اللہ ﷺ! ان کے پاس یہ بھی نہیں ہے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم کھجوروں کے ایک عرق کے ذریعے اس کی مدد کریں گے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں ایک اور عرق کے ذریعے ان کی مدد کر دوں گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے ٹھیک کیا ہے اور تم نے اچھا کیا ہے تم جاؤ اور ان کی طرف سے صدقہ کر دو اور اپنے چچا زاد کے بارے میں بھلائی کی تلقین کو قبول کرو تو وہ خاتون کہتی ہیں: تو میں نے ایسا ہی کیا۔



بَابُ الْخُلْعِ

باب: خلع کا حکم

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلْمَرْأَةِ بِإِعْطَاءِ مَا طَابَتْ نَفْسُهَا بِهِ عَلَى الْخُلْعِ

عورت کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ وہ خلع لیتے ہوئے اس چیز کی ادائیگی کر دے جو اسے پسند ہے

4280 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ

سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ عَنْ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلِ الْأَنْصَارِيَّةِ،

(متن حدیث): أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ ثَابِتِ بْنِ قَيْسِ بْنِ شِمَاسٍ، وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ

إِلَى صَلَاةِ الصُّبْحِ، فَوَجَدَ حَبِيبَةَ بِنْتِ سَهْلِ عَلَى بَابِهِ فِي الْعَلَسِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا

شَأْنُكَ؟ فَقَالَتْ: لَا أَنَا، وَلَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ - لِزَوْجِهَا -، فَلَمَّا جَاءَ ثَابِتٌ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: هَلِذِهِ حَبِيبَةُ بِنْتِ سَهْلِ، فَقَدْ ذَكَرْتُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَذْكَرَ، قَالَتْ حَبِيبَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كُلُّ مَا أَعْطَانِي

عِنْدِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ: خُذْ مِنْهَا، فَأَخَذَ مِنْهَا، وَجَلَسَتْ فِي أَهْلِهَا

🌀🌀 سیدہ حبیبہ بنت سہل انصاریہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: وہ حضرت ثابت بن قیس بن شماس رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھیں نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

صبح کی نماز کے لیے گھر سے نکلے تو انہوں نے اندھیرے میں حبیبہ بنت سہل کو اپنے دروازے پر موجود پایا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

تمہیں کیا ہوا ہے؟ اس خاتون نے جواب دیا: میرا اور ثابت بن قیس کا گزارا نہیں ہو سکتا یعنی اس نے اپنے شوہر کے بارے میں یہ

بات کہی جب ثابت آئے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ حبیبہ بنت سہل اس نے جو اللہ کو منظور تھا وہ ذکر کیا ہے تو سیدہ حبیبہ رضی اللہ عنہا نے

عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! انہوں نے جو بھی (مہر کے طور پر) دیا تھا وہ میرے پاس ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے حضرت ثابت بن قیس

سے فرمایا: وہ تم اس سے لے لو وہ انہوں نے اس سے لے لیا اور وہ خاتون اپنے میکے واپس چلی گئی۔

4280- إسناده صحيح على شرطهما غير صحابية الحديث، فلم يرو لها غير أبي داود والنسائي، وهو في (الموطأ) 2/564 في

الطلاق: باب ما جاء في الخلع. ومن طرق مالك أخرجه الشافعي 2/50-51، وأحمد 6/433-434، وأبو داود (2227) في

الطلاق: باب في الخلع، والنسائي 6/169 في الطلاق: باب ما جاء في الخلع، وابن الجارود (749)، والبيهقي

7/312-313. وأخرجه الشافعي 2/50، ومن طريقه البيهقي 7/313، عن ابن عينة، عن يحيى بن سعيد، به مختصراً. وأخرجه أبو

داود (2228) من طريق أبي عمر السدوسي المدني سعيد بن سلمة بن أبي الحسام العدوي، عن عبد الله بن أبي بكر بن محمد بن

عمرو بن حزم، عن عمرة، عن عائشة . . . وأخرج أحمد 4/3 من طريق الحجاج بن أرطاة، عن عمرو بن شعيب .

بَابُ اللَّعَانِ

باب: لعان کا حکم

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ أَنْزَلَ اللَّهُ آيَةَ اللَّعَانِ

اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے لعان کے حکم سے متعلق آیت نازل کی

4281 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَجَدَ رَجُلٌ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا، فَإِنْ قَتَلَهُ قَتَلْتُمُوهُ، وَإِنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلَيَّ غَيْظًا، فَوَاللَّهِ لَأَسْأَلَنَّ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ عَدَا عَلَيَّ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: لَوْ وَجَدَ رَجُلٌ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا، فَإِنْ قَتَلَهُ قَتَلْتُمُوهُ، وَإِنْ تَكَلَّمَ جَلَدْتُمُوهُ، وَإِنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلَيَّ غَيْظًا، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ افْتَحْ، فَفَرَزْتُ: (وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ) (النور: 6)، هَؤُلَاءِ الْآيَاتُ فِي اللَّعَانِ، فَجَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَامْرَأَتُهُ فَتَلَاعَنَّا، فَشَهِدَ الرَّجُلُ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ بِاللَّهِ أَنَّهُ لِمَنْ الصَّادِقِينَ، وَالْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ، فَلَمَّا أَخَذَتْ امْرَأَتُهُ لِتَلْتَعَنَ، قَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَهْ، فَالْتَعَنَتْ، فَلَمَّا أَدْبَرَتْ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَلَعَلَّهَا أَنْ تَجِيءَ بِهِ أَسْوَدٌ جَعْدًا، فَجَاءَتْ بِهِ أَسْوَدٌ جَعْدًا، قَالَ إِسْحَاقُ: قَالَ يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ: قُلْتُ لِجَرِيرٍ: لَمْ يَرَوْهُ هَذَا عَنِ الْأَعْمَشِ أَحَدٌ غَيْرُكَ، قَالَ: لِكَيْتَنِي سَمِعْتُهُ مِنْهُ

✽✽ حضرت عبداللہ ﷺ بیان کرتے ہیں: ایک رات ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ مدینہ منورہ کی مسجد میں موجود تھے ایک صاحب نے عرض کی: آپ لوگوں کی کیا رائے ہے اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور شخص کو پاتا ہے تو اگر وہ اس دوسرے شخص کو قتل کر دیتا ہے تو آپ لوگ اسے قتل کر دیں گے اور اگر وہ خاموش رہتا ہے تو وہ ناراضگی کے عالم میں خاموش رہے گا (یا ایسی بات پر

4281- إسناده صحيح على شرطهما . جرير: هو ابن عبد الحميد . وأخرجه مسلم (1495) في اللعان، والبيهقي 7/405 من طريق إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم، وأبو داود (2253) في الطلاق: باب في اللعان، والبيهقي 7/405 من طريقين عن جرير، به . وأخرجه بنحوه أحمد 1/421-422، ومسلم، وابن ماجه (2068) في الطلاق: باب اللعان، وابن جرير الطبري في (جامع البيان) 18/84، من طرق عن الأعمش، به .

خاموش رہے گا، جس پر غصہ کیا جانا چاہئے) اللہ کی قسم! میں اس بارے میں نبی اکرم ﷺ سے ضرور دریافت کروں گا اگلے دن وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں دریافت کیا: انہوں نے کہا: اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور شخص کو پاتا ہے اور اسے ماردیتا ہے تو آپ لوگ قتل کر دیں گے اگر وہ یہ الزام عائد کرتا ہے تو آپ لوگ اسے کوڑے لگائیں گے اور اگر وہ خاموش رہتا ہے تو ایسی بات پر خاموش رہتا ہے جس پر غصہ کرنا چاہئے پھر نبی اکرم ﷺ نے (یا اس شخص نے) دعا کی اے اللہ! تو کشادگی عطا کر تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”اور وہ لوگ جو اپنی بیویوں پر الزام عائد کرتے ہیں۔“

یہ آیات لعان کے بارے میں ہیں پھر وہ شخص اور اس کی بیوی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے ان دونوں نے لعان کیا اس مرد نے چار مرتبہ اللہ کے نام کی قسم اٹھا کر یہ گواہی دی کہ وہ سچا ہے اور پانچویں مرتبہ یہ کہا: اس پر اللہ کی لعنت ہو اگر وہ جھوٹا ہو پھر اس عورت نے لعان کرنا چاہا تو نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: ٹھہر جاؤ، لیکن اس عورت نے لعان کیا جب وہ چلی گئی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہو سکتا ہے یہ عورت سیاہ رنگ کے گھنگھر یا لے بالوں والے بچے کو جنم دے (راوی کہتے ہیں) تو اس عورت کے ہاں سیاہ رنگ کے گھنگھر یا لے بالوں والے بچے کی پیدائش ہوئی۔

اسحاق نامی راوی کہتے ہیں: یحییٰ بن معین نے یہ بات بیان کی ہے میں نے جریر سے کہا آپ کے علاوہ اور کسی نے یہ روایت اعمش کے حوالے سے نقل نہیں کی ہے تو جریر نے کہا: میں نے تو ان سے یہ روایت سنی ہوئی ہے۔

4282 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ

وَجَدْتُ مَعَ امْرَأَتِي رَجُلًا أَمَهَلُهُ حَتَّى آتَنِي بِأَرْبَعَةِ شَهْدَاءَ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! آپ کی کیا رائے ہے اگر میں اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور شخص کو پاتا ہوں تو کیا میں اس شخص کو مہلت دوں گا تاکہ پہلے چار گواہ لے آؤں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔

4283 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ، عَنِ

4282- إسناده صحيح على شرط مسلم، سهيل بن أبي صالح، روى له البخاري مقرونا، واحتج به الباقون، وهو في (الموطأ)

2/737 في الأفضية: باب القضاء فيمن وجد مع امرأته رجلاً، و 823 في الحدود: باب ما جاء في الرجم. ومن طريق مالك أخرجه

الشافعي 2/81، وأحمد 2/465، ومسلم (1498) (15) في اللعان، وأبو داود (4533) في الديات: باب في من وجد مع أهله رجلاً

أيقنته؟، والنسائي في الرجم كما في "التحفة" 9/416: باب عدد الشهود على الزنا، والبيهقي 8/230 و 337 و 10/147،

والهغوي (2371). - أخرجه مسلم (1498) (16) عن سليمان بن بلال، عن سهيل بهذا الإسناد وزاد: قال: وكلا والذي بعثك بالحق

إن كنت لأعاجله بالسيف قبل ذلك، فقال رسول الله: "اسمعوا إلى ما يقول سيدكم إنه لغيور، وأنا أغير منه، والله أغير مني".

الرُّهْرِيِّ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ رَجُلًا رَأَى مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا يَقْتُلُهُ فَيَقْتُلُونَهُ، أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ بِهِ؟ فَانزَلَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا مَا ذُكِرَ فِي الْقُرْآنِ مِنَ الْمُتَلَاعِينِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ قُضِيَ فِيكَ، وَفِي امْرَأَتِكَ، قَالَ: فَتَلَاعَنَا وَأَنَا شَاهِدٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ أَمْسَكْتُهَا فَقَدْ كَذَبْتُ عَلَيْهَا فَفَارَقْتُهَا، فَكَانَتْ سُنَّةً بَعْدَ أَنْ يُفَرَّقَ بَيْنَ الْمُتَلَاعِينِ، فَكَانَتْ حَامِلًا فَأَنْكَرَ حَمْلَهَا، وَكَانَ ابْنُهَا يُدْعَى إِلَيْهَا، ثُمَّ جَرَتِ السُّنَّةُ فِي الْمِيرَاثِ أَنْ يَرْتَهَنَهَا وَتَرَبُّتٌ مِنْهُ مَا فَرَضَ اللَّهُ لَهَا

✽✽ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ایسے شخص کے بارے میں آپ ﷺ کی کیا رائے ہے جو اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور شخص کو پاتا ہے اور اسے مار دیتا ہے تو آپ لوگ (بدلے میں) اسے قتل کر دیں گے ایسے شخص کو کیا کرنا چاہئے (راوی کہتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے قرآن میں وہ چیز ذکر کی جو لعان کرنے والوں کے حوالے سے ہے نبی اکرم ﷺ نے اس شخص سے فرمایا: تمہارے اور تمہاری بیوی کے بارے میں فیصلہ دے دیا گیا ہے۔ راوی کہتے ہیں تو ان دونوں نے لعان کیا میں اس وقت نبی اکرم ﷺ کے پاس موجود تھا اس شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اگر اب بھی میں اس عورت کو اپنے ساتھ رکھتا ہوں تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ میں نے اس پر جھوٹا الزام لگایا ہے تو اس شخص نے اس عورت سے علیحدگی اختیار کی۔

(راوی کہتے ہیں) اس کے بعد یہ طریقہ روایت پا گیا کہ لعان کرنے والوں کے درمیان علیحدگی کروادی جاتی ہے وہ خاتون حاملہ تھیں اس شخص نے اس عورت کے حمل کا انکار کیا تھا تو اس خاتون کے بچے کو اس کی ماں کے حوالے سے بلایا جاتا تھا اس کے بعد میراث میں بھی یہ طریقہ جاری ہوا کہ وہ بچہ اس عورت کا وارث بنتا تھا اور وہ عورت اس بچے کی وارث بنتی تھی جو اللہ تعالیٰ نے اس کا حصہ مقرر کیا تھا۔

ذِكْرُ اسْمِ هَذَا الْمَلَاعِنِ امْرَأَتَهُ اللَّذِينَ ذَكَرْنَا هُمَا

اپنی بیوی کے ساتھ لعان کرنے والے اس شخص کے نام کا تذکرہ جن کا ہم نے پہلے ذکر کیا ہے

4284 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ

أَبْنِ شِهَابٍ، أَنَّ سَهْلَ بْنَ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ أَخْبَرَهُ،

4283- بإسنادہ علی شرطہما فیلیح - وهو ابن سلیمان - وإن كان فيه كلام من جهة حفظه، قد توبع كما سيأتي، أبو الربيع: هو سليمان بن داود العتكي. وأخرجه البيهقي 7/401 من طريق أبي يعلى أحمد بن علي بن المثنى، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (4746) في التفسير: باب (وَالْخَامِسَةُ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ) والطبراني (5683)، والبيهقي 6/258 و7/401 من طريق أبي الربيع، به. وأخرجه مختصراً أبو داود (2252) في الطلاق: باب في اللعان عن أبي الربيع الزهراني، به.

(متن حدیث): اَنَّ عُوَيْمَرَ الْعَجَلَانِيَّ جَاءَ إِلَى عَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ الْأَنْصَارِيِّ، فَقَالَ لَهُ: يَا عَاصِمُ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ، أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ سَلَّ لِي يَا عَاصِمُ عَنْ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَسَأَلَ عَاصِمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَكَّرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْمَسَائِلَ وَعَابَهَا، حَتَّى كَبَّرَ عَلَى عَاصِمٍ مَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا رَجَعَ عَاصِمٌ إِلَى أَهْلِهِ، جَاءَهُ عُوَيْمَرُ، فَقَالَ: يَا عَاصِمُ، مَاذَا قَالَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ عَاصِمٌ لِعُوَيْمَرَ: لَمْ تَأْتِنِي بِخَيْرٍ، قَدْ كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْأَلَةَ الَّتِي سَأَلْتَهُ عَنْهَا، فَقَالَ عُوَيْمَرُ: وَاللَّهِ لَا أَنْتَهَى حَتَّى أَسْأَلَهُ عَنْهَا، فَجَاءَهُ عُوَيْمَرُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَطَ النَّاسِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ أَنْزَلَ فِيكَ وَفِي صَاحِبَتِكَ، فَادْهَبْ فَاثْبِتْ بِهَا، فَقَالَ سَهْلٌ: فَتَلَاغْنَا وَإِنَّا مَعَ النَّاسِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا فَرَّغَا مِنْ تَلَاغِيهِمَا، قَالَ عُوَيْمَرُ: كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمْسَكْتُهَا، فَطَلَّقَهَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عویمر عجلانی رضی اللہ عنہ حضرت عاصم بن عدی انصاری رضی اللہ عنہ کے پاس آئے انہوں نے ان سے کہا: اے عاصم اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور شخص کو پاتا ہے تو اگر وہ اسے قتل کر دیتا ہے تو آپ لوگ اسے قتل کر دیں گے تو اس شخص کو کیا کرنا چاہئے۔ اے عاصم آپ میرے لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کریں۔ راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عاصم رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس نوعیت کے سوالات کو ناپسندیدہ اور اسے معیوب قرار دیا۔ یہ بات حضرت عاصم رضی اللہ عنہ کے لیے بڑی تکلیف دہ تھی جو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی جب عاصم اپنے گھر واپس آئے تو عویمر ان کے پاس آئے انہوں نے کہا: اے عاصم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تم سے کیا فرمایا تو عاصم نے عویمر سے کہا تم میرے پاس بھلائی لے کر نہیں آئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سوال کو ناپسندیدہ قرار دیا جس کے بارے میں میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا تھا تو عویمر نے کہا: اللہ کی قسم! میں باز نہیں آؤں گا جب تک میں خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت نہیں کر لیتا پھر حضرت عویمر رضی اللہ عنہ تشریف لائے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت لوگوں کے درمیان تشریف فرما تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہارے اور تمہاری بیوی کے بارے میں حکم نازل ہو گیا ہے تم جاؤ اور اسے لے آؤ۔

حضرت سہل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو ان دونوں نے لعان کیا میں لوگوں کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھا جب وہ 4284- إسناده صحيح على شرطهما . وأخرجه البغوي (2366) من طريق أبي مصعب أحمد بن أبي بكر، بهذا الإسناد . وهو في "الموطأ" 2/566-567، في الطلاق: باب ما جاء في اللعان . ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/44، وأحمد 5/336-337، والدارمي 2/150، والبخاري (5259) في الطلاق: باب من جوز الطلاق الثلاث، و (5308) باب اللعان ومن طلق بعد اللعان، ومسلم (1492) في أول اللعان، وأبو داود (2245) في الطلاق: باب في اللعان، والنسائي 6/143-144 في الطلاق: باب الرخصة في ذلك (أي في الثلاث مجموعة)، والطبراني (5676) والبيهقي 7/398-399 و 399.

دونوں لعان کر کے فارغ ہو گئے تو حضرت عویمر نے کہا: یا رسول اللہ ﷺ! اگر میں اب بھی اس عورت کو اپنے ساتھ رکھتا ہوں تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ میں نے اس پر جھوٹا الزام لگایا ہے تو نبی اکرم ﷺ کے انہیں کچھ ہدایت کرنے سے پہلے ہی انہوں نے اس خاتون کو تین طلاقیں دے دیں۔

ذِكْرُ خَبَرِ ثَانَ يُصْرِحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4285- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، بَيْتِ الْمَقْدِسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ

بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ عُوَيْمِرًا الْعَجَلَانِيَّ أَتَى عَاصِمَ بْنَ عَدِيٍّ وَكَانَ سَيِّدَ بَنِي الْعَجَلَانَ، فَقَالَ: كَيْفَ تَقُولُونَ

فِي رَجُلٍ وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ، أَمْ كَيْفَ يَصْنَعُ؟ فَقَالَ: سَلْ لِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، قَالَ: فَاتَى عَاصِمَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ وَجَدَ مَعَ

امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيَقْتُلُهُ فَتَقْتُلُونَهُ، أَمْ كَيْفَ يَصْنَعُ؟ فَكَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسَائِلَ وَعَابَهَا، فَاتَى

عُوَيْمِرًا، فَقَالَ لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ كَرِهَ الْمَسَائِلَ وَعَابَهَا، فَقَالَ عُوَيْمِرٌ: وَاللَّهِ لَا أَنْتَهِيَ حَتَّى

أَسْأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَاتَى عُوَيْمِرٌ فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا فِيكَ وَفِي صَاحِبِكَ، فَأَمَرَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَلَاعَنَا بِمَا

سَمَى اللَّهُ فِي كِتَابِهِ، قَالَ: فَلَاعَنَهَا، ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنْ حَبَسْتَهَا فَقَدْ ظَلَمْتَهَا، قَالَ: فَطَلَّقَهَا، وَكَانَتْ

سُنَّةً لِمَنْ بَعْدَهُمَا مِنَ الْمُتَلَاعِعِينَ، قَالَ: ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انظروا فإن جاء ث به

4285- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، عبد الرحمن بن إبراهيم، ثقة من رجال البخاری، ومن فوقه ثقات علی شرطهما، محمد

بن یوسف: هو الفریابی۔ وأخرجه الدارمی 2/150، والبخاری (4745) فی التفسیر: باب (وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَكَمْ يَكُنْ لَهُمْ

شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ . . .)، والطبرانی (5677)، وابن الجارود (756) والبيهقي 7/400 من طرق عن محمد بن يوسف، بهذا

الإسناد. وأخرجه أبو داود (2249) من طريق محمد بن يوسف الفريابي، به مختصراً. وأخرجه الشافعي 2/45، 46-45، 46، 47

وأحمد 5/330-331، 334، 337، وعبد الرزاق (12445) و(12446) و(12447)، والبخاری (423) فی الصلاة: باب

القضاء واللعان فی المسجد، و(5309) فی الطلاق: باب التلاعن فی المسجد، و(7165) و(7166) فی الأحكام: باب من قضی

ولا عن فی المسجد، و(7304) فی الاعتصام: باب ما یکره من التعمق والتنازع والغلو فی الدین والبدع، ومسلم (1492) و(3)

وأبو داود (2247) و(2248) و(2251)، وابن ماجه (2066) فی الطلاق: باب اللعان، والطبرانی (5674) و(5678) و(5679)

و(5680) و(5681) و(5682) و(5684) و(5685) و(5686) و(5687) و(5688) و(5689) و(5691) و(5692)،

والطحاوی 3/102، والبيهقي 7/399 و400 و401، والبعوی (2367) من طرق وبالفاظ مختلفة عن الزهري، عن سهل بن

سعد. وأخرجه النسائي 6/170-171 فی الطلاق: باب بدء اللعان، والطبرانی (5690) من طریقین عن أبي داود، عن عبد العزيز بن

أبي سلمة وإبراهيم بن سعد، عن الزهري، عن سهل بن سعد، عن عاصم بن عدی، فجعله من مسند عاصم .

أَسْحَمَ، أَدْعَجَ الْعَيْنَيْنِ، عَظِيمَ الْأَيْتَيْنِ، خَدَلَجَ السَّاقَيْنِ، فَلَا أَحْسِبُ عُوَيْمِرًا إِلَّا قَدْ صَدَقَ عَلَيْهَا، وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أَحْيِمِرَ كَأَنَّهُ وَحَرَّةٌ فَلَا أَحْسِبُ عُوَيْمِرًا إِلَّا وَقَدْ كَذَبَ عَلَيْهَا، قَالَ فَجَاءَتْ بِهٍ عَلَى النَّعْتِ الَّتِي نَعَتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَصْدِيقِ عُوَيْمِرٍ، قَالَ: فَكَانَ يُنْسَبُ بَعْدَ إِلَى أُمَّهِ

✽ ✽ ✽ حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عویمر رضی اللہ عنہ حضرت عاصم بن عدی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے جو بنو عجلان کے سردار تھے انہوں نے کہا: ایسے شخص کے بارے میں آپ لوگ کیا کہتے ہیں جو اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور مرد کو پاتا ہے، تو اگر وہ اسے قتل کر دیتا ہے، تو آپ لوگ اس شخص کو قتل کر دیں گے تو پھر اس شخص کو کیا کرنا چاہئے۔ انہوں نے کہا: آپ میرے لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں دریافت کریں۔ راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عاصم رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ایک شخص اپنی بیوی کے ساتھ ایک اور شخص کو پاتا ہے، تو کیا وہ اسے قتل کر دے اس طرح تو آپ اسے قتل کر دیں گے تو پھر اس شخص کو کیا کرنا چاہئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سوال کو ناپسندیدہ قرار دیا اور اسے معیوب قرار دیا۔ حضرت عاصم رضی اللہ عنہ حضرت عویمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور انہوں نے ان سے کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سوال کو ناپسندیدہ اور معیوب قرار دیا ہے، تو حضرت عویمر نے کہا: اللہ کی قسم! میں اس وقت تک باز نہیں آؤں گا جب تک اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت نہیں کر لیتا تو حضرت عویمر رضی اللہ عنہ آئے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ مسئلہ دریافت کیا: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تمہارے اور تمہاری بیوی کے بارے میں (حکم) نازل کر دیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں (میاں بیوی) کو ہدایت کی تو ان دونوں نے لعان کیا جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں کیا ہے۔ راوی کہتے ہیں: اس شخص نے اس عورت کے ساتھ لعان کر لیا، پھر اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اگر میں اب بھی اس عورت کو اپنے ساتھ رکھتا ہوں، تو میں اس کے ساتھ زیادتی کا مرتکب ہو جاؤں گا۔ راوی کہتے ہیں، تو انہوں نے اس عورت کو طلاق دے دی۔

اس کے بعد لعان کرنے والوں میں یہ طریقہ رائج ہو گیا (کہ مرد آخر میں عورت کو طلاق دے دیتا ہے) راوی بیان کرتے ہیں: پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اس بات کا دھیان رکھنا اگر اس عورت نے کالے رنگ کے کالی آنکھوں والے بڑے سرین والے اور موٹی ایڑیوں والے بچے کو جنم دیا، تو میرا اندازہ ہے، عویمر نے اس عورت کے بارے میں سچ کہا ہوگا اور اگر اس نے سرخ رنگ کے بچے کو جنم دیا یوں جیسے وہ چھپکلی ہوتی ہے، تو پھر مجھے یہ اندازہ ہو جائے گا کہ عویمر نے اس عورت کے بارے میں غلط بیانی کی ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو اس عورت نے اس شکل و صورت کے بچے کو جنم دیا جس کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بیان کیا تھا کہ اس صورت میں عویمر کا سچ ہونا ثابت ہوگا۔

راوی بیان کرتے ہیں: اس کے بعد اس بچے کو اس کی ماں کی طرف منسوب کیا جاتا تھا۔

ذِكْرُ وَصْفِ اللَّعَانِ الَّذِي يَجِبُ أَنْ يَكُونَ بَيْنَ مَنْ وَصَفْنَا نَعْتَهُمَا مِنَ الزَّوْجِ وَالْمَرْأَةِ
لعان کے اس طریقے کا تذکرہ جو ان دو میاں بیوی کے درمیان کرنا ضروری ہے

جن کی حالت ہم نے بیان کی ہے

4286 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يَقُولُ:

(متن حدیث): سُنْتُ عَنِ الْمُتَلَاعِينِ فِي امْرَأَةٍ مُضْعَبٍ، أَيْفَرَّقَ بَيْنَهُمَا؟، فَمَا دَرَيْتُ مَا أَقُولُ فِيهِ، فَقُمْتُ
مَكَانِي إِلَى مَنْزِلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَهُوَ قَائِلٌ، فَاسْتَأْذَنَتْهُ، فَقَالَ الْغُلَامُ: إِنَّهُ قَائِلٌ، فَقُلْتُ: مَا بَدُّ مِنْ أَنْ أَدْخَلَ
عَلَيْهِ فَسَمِعَ صَوْتِي، فَعَرَفَهُ، وَقَالَ: أَسَعِيدٌ؟، قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: ادْخُلْ مَا جِئْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ إِلَّا لِحَاجَةٍ،
فَدَخَلْتُ، وَهُوَ مُفْتَرِشٌ بِرَدْعَةٍ رَحِلِهِ مُتَوَسِّدٌ وَسَادَةٌ حَشْوَهَا لَيْفٌ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، الْمُتَلَاعِينُ،
أَيْفَرَّقَ بَيْنَهُمَا، فَقَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، نَعَمْ إِنْ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ فَلَانُ بْنُ فُلَانٍ، أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ أَحَدَنَا رَأَى امْرَأَتَهُ عَلَى فَا حِشَّةٍ كَيْفَ يَصْنَعُ؟ إِنْ تَكَلَّمْتَ تَكَلَّمْتَ بِأَمْرٍ
عَظِيمٍ، وَإِنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ، فَلَمْ يُجِبْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَتَى
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: إِنَّ الَّذِي سَأَلْتُكَ عَنْهُ قَدْ ابْتُلِيَتْ بِهِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا
هُؤُلَاءِ الْآيَاتِ فَدَعَا الرَّجُلَ، فَتَلَاهُنَّ عَلَيْهِ وَوَعَّظَهُ وَذَكَرَهُ، وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ،
فَقَالَ: لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، مَا كَذَّبْتُ عَلَيْهَا، ثُمَّ دَعَا بِالْمَرْأَةِ فَوَعَّظَهَا وَذَكَرَهَا، وَأَخْبَرَهَا أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا
أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ، فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنَّهُ لَكَاذِبٌ، فَبَدَأَ بِالرَّجُلِ، فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ
إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ، ثُمَّ نَسِيَ بِالْمَرْأَةِ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ
بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ، ثُمَّ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا

سعيد بن جبیر بیان کرتے ہیں: مجھ سے مصعب کی حکومت کے دور میں لعان کرنے والوں کے بارے میں یہ سوال کیا گیا کہ کیا ان کے درمیان علیحدگی کروادی جائے گی تو مجھے یہ علم نہیں تھا کہ میں اس بارے میں کیا جواب دوں میں اپنی جگہ سے اٹھ کر حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے گھر آیا وہ اس وقت دوپہر کے وقت آرام کر رہے تھے میں نے اندر آنے کی اجازت مانگی تو غلام نے یہ کہا: وہ آرام کر رہے ہیں میں نے کہا: میرا اس وقت ان کی خدمت میں حاضر ہونا ضروری ہے۔ انہوں نے میری آواز سن کر مجھے

4286- إسناده صحيح على شرط مسلم، عبد الملك بن أبي سليمان من رجال مسلم، وباقي السند على شرطهما . وأخرجه أحمد
2/19 و42 والدارمي 2/150-151، ومسلم (1493) في أول اللعان، والترمذي (1202) في الطلاق: باب ما جاء في اللعان،
والنسائي في التفسير كما في "التحفة" 5/426، وابن الجارود (752)، والبيهقي 7/404-405 من طرق عن عبد الملك بن أبي
سليمان، بهذا الإسناد .

پہچان لیا۔ انہوں نے دریافت کیا: کیا سعید ہے میں نے جواب دیا: جی ہاں۔ انہوں نے فرمایا: تم اندر آ جاؤ تم اس وقت کسی ضروری کام کے سلسلے میں ہی آئے ہو گے میں اندر چلا گیا وہ اس وقت اپنے پالان کی چادر کو بچھائے ہوئے تھے اور انہوں نے تکیے کے ساتھ ٹیک لگائی ہوئی تھی جو کھجور کے پتوں سے بنا ہوا تھا میں نے کہا: اے ابو عبد الرحمن لعان کرنے والے دو فریقوں کے درمیان کیا علیحدگی کروادی جائے گی۔ انہوں نے فرمایا: سبحان اللہ جی ہاں سب سے پہلے اس بارے میں فلاں بن فلاں نے دریافت کیا تھا: وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ ہم میں سے کوئی ایک شخص اپنی بیوی کو زنا کرتے ہوئے دیکھتا ہے تو اسے کیا کرنا چاہئے اگر وہ اس بارے میں بات کرتا ہے تو وہ ایک بڑے معاملے کے بارے میں بات کرے گا اور اگر وہ خاموش رہتا ہے تو وہ بھی اسی کی مانند (یعنی بڑے معاملے کے بارے میں) خاموش رہے گا تو نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کو کوئی جواب نہیں دیا اس کے بعد وہ شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے آپ ﷺ سے جس چیز کے بارے میں دریافت کیا تھا: میں خود اس آزمائش میں مبتلا ہو گیا ہوں (راوی کہتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل کر دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کو بلوایا اور ان آیات کو اس کے سامنے تلاوت کیا اسے وعظ و نصیحت کی اسے ترغیب دی اور اسے یہ بتایا کہ دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب کے مقابلے میں زیادہ آسان ہے اس شخص نے کہا: جی نہیں اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے میں نے اس عورت پر جھوٹا الزام نہیں لگایا پھر نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کو بلوایا آپ ﷺ نے اسے وعظ و نصیحت کی اور اسے یہ بتایا کہ دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب کے مقابلے میں زیادہ آسان ہے اس عورت نے کہا: اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ساتھ مبعوث کیا ہے وہ شخص جھوٹ بول رہا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے مرد سے آغاز کیا اس نے چار مرتبہ اللہ کے نام کی (قسم اٹھا کر) اس بات کی گواہی دی کہ وہ سچ بول رہا ہے اور پانچویں مرتبہ یہ کہا: اگر وہ جھوٹ بول رہا ہو تو اس پر اللہ کی لعنت ہو پھر دوسری مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے عورت سے لعان کروایا اس نے چار مرتبہ اللہ کے نام کی قسم اٹھا کر یہ گواہی دی کہ وہ مرد جھوٹ بول رہا ہے اور پانچویں مرتبہ یہ کہا: اگر وہ مرد سچا ہے تو اس عورت پر اللہ تعالیٰ کا غضب نازل ہو۔ (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں کے درمیان علیحدگی کروادی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الزَّوْجَيْنِ إِذَا تَلَاعَنَا عَلَى حَسَبِ مَا وَصَفْنَاهُ

لَمْ يَكُنْ لَهُ السَّبِيلُ عَلَيْهَا فِيمَا بَعْدَ مِنْ أَيَّامِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب میاں بیوی لعان کر لیں جو اس طریقے کے مطابق ہو

جسے ہم نے ذکر کیا ہے اس کے بعد مرد کا اس عورت کے ساتھ کوئی واسطہ نہیں رہتا

4287 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ

دِينَارٍ، سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ جَبْرِ يَقُولُ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمُتَلَاعِنِينَ: حِسَابُكُمْمَا عَلَى اللَّهِ أَحَدُكُمْمَا كَذَبَتْ

لَا سَبِيلَ لَكَ عَلَيْهَا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَالِي؟ قَالَ: لَا مَالَ لَكَ، إِنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَيَوْمَ مَا اسْتَحْسَنْتَ مِنْ

فَرَجِهَا، وَإِنْ كُنْتَ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَذَاكَ أَبَعْدُ لَكَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے لعان کرنے والے میاں بیوی سے یہ فرمایا: تم دونوں کا حساب اللہ کے ذمے ہے تم دونوں میں سے کوئی ایک جھوٹا ہے (آپ ﷺ نے مرد سے فرمایا) تمہارا اس عورت کے ساتھ کوئی واسطہ نہیں ہے اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرے مال (کا کیا بنے گا جو میں نے اسے مہر کے طور پر دیا تھا) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہیں مال نہیں ملے گا اگر تم نے اس پر سچا الزام لگایا ہے تو تم نے اس مال کے عوض میں اس عورت کی شرم گاہ کو اپنے لیے حلال کر لیا اور اگر تم نے اس پر جھوٹا الزام لگایا ہے تو پھر تو یہ اور زیادہ دور ہو جائے گا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ وَكَدِّ الْمُتْلَاعِيَةِ يَلْحَقُ بِهَا بَعْدَ اللَّعَانِ الْوَأَقِ بَيْنَهَا
وَبَيِّنَ زَوْجَهَا دُونَ أَنْ يَلْحَقَ بِزَوْجَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ لعان کرنے والی عورت کے بچے کی نسبت اس عورت کی طرف کی جائے گی جو اس لعان کے بعد ہوگی جو اس عورت اور اس کے شوہر کے درمیان واقع ہو اس بچے کو اس عورت کے شوہر کی طرف منسوب نہیں کیا جائے گا

4288 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ الطَّائِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا لَا عَنَ امْرَأَتِهِ فِي زَمَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنْتَقَى مِنْ وَكْدِهَا، فَفَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا، وَالْحَقَّ الْوَلَدَ بِالْمَرْأَةِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں ایک شخص نے اپنی بیوی کے ساتھ لعان کیا اور اس عورت کے بچے (کے نسب کی) نفی کر دی تو نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں (میاں بیوی) کے درمیان علیحدگی کروادی اور بچے کو اس کی ماں کی طرف منسوب کر دیا۔

4287 - إسناده صحيح على شرطهما . أبو خيثمة: هو زهير بن حرب . وأخرجه مسلم (1493) (5) في اللعان، عن أبي خيثمة، بهذا الإسناد . وأخرجه الشافعي 2/49، وأحمد 2/11، والحميدي (671)، والبخاري (5312) في الطلاق: باب قول الإمام للمتلاعنين: إن أحدكما كاذب فهل منكما من تائب، و (5350) : باب المتعة التي لم يفرض لها، ومسلم، وأبو داود (2257) في الطلاق: باب في اللعان والنسائي 6/177 في الطلاق: باب اجتماع المتلاعنين، وابن الجارود (753)، والبيهقي 7/401، 404، والبخاري (2369) من طريق سفیان بن عيينة، به . وأخرجه البخاري (5311) و (5349) عن عمرو بن زرارة، عن إسماعيل، عن أيوب، عن سعيد بن جبيرة قال: قلت لابن عمر . . .

4288 - إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/567 في الطلاق: باب ما جاء في اللعان . ومن طريق مالك خرج به الشافعي 2/47، وأحمد 2/7 و 38 و 64 و 71، والدارمي 2/151، والبخاري (5315) في الطلاق: باب يلحق الولد بالملاعبة، و (6748) في الفرائض: باب ميراث الملاعبة، ومسلم (1494) (8) في اللعان، وأبو داود (2259)، والترمذي (1203) في الطلاق: باب ما جاء في اللعان، والنسائي 6/178 في الطلاق: باب نفى الولد باللعان والحاقه بأمه وابن ماجه (2069) في الطلاق: باب اللعان، وابن الجارود (754)، والبيهقي 7/402 و 409، والبخاري (2368) .

بَابُ الْعِدَّةِ

عدت کا حکم

4289 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي

اللَيْثُ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ،

(متن حدیث): أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ أَبِي عَمْرٍو بْنِ حَفْصِ بْنِ الْمُغِيرَةَ فَلَطَّقَهَا آخِرَ ثَلَاثِ تَطْلِيقَاتٍ،

فَزَعَمَتْ أَنَّهَا جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَفْتَتْ فِي خُرُوجِهَا مِنْ بَيْتِهَا، فَأَمَرَهَا أَنْ تَنْتَقِلَ إِلَى

ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى

❁❁ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: وہ حضرت ابو عمرو بن حفص بن مغیرہ کی اہلیہ تھیں انہوں نے اس خاتون کو

تین طلاقیں دے دیں وہ خاتون بیان کرتی ہیں: وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور نبی اکرم ﷺ سے اپنے گھر سے

باہر نکلنے کے بارے میں مسئلہ دریافت کیا: تو نبی اکرم ﷺ نے اسے یہ ہدایت کی کہ وہ حضرت ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کو بنا دینا ہیں ان کے

ہاں منتقل ہو جائے۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أُمِرَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ بِالْإِنْتِقَالِ إِلَى ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا کو حضرت ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ

کے گھر منتقل ہونے کا حکم دیا گیا تھا

4290 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

4289- إسناده صحيح، يزيد بن موهب: هو يزيد بن خالد بن يزيد بن موهب، وهو ثقة روى له أبو داود والنسائي، وابن ماجه، ومن

فوقه ثقات على شرطهما. وأخرجه أبو داود (2289) في الطلاق: باب في نفقة المبتوتة، عن يزيد بن خالد بن موهب، بهذا

الإسناد. وأخرجه أحمد 6/415-416، ومسلم (1480) (40) في الطلاق: باب المطلقة ثلاثاً لا نفقة لها والطيبراني 24/ (910)،

والبيهقي 7/432 من طرق عن الليث، به. وأخرجه عبد الرزاق (12022)، وأحمد 6/416، والطيبراني 24/ (909).

4290- إسناده صحيح على شرطهما. وهو في "الموطأ" 581-2/580 في الطلاق: باب ما جاء في نفقة المطلقة. ومن طريق

مالك أخرجه الشافعي في "المسند" 19-2/18 و54، و"الرسالة" فقرة (856)، وأحمد 6/412، ومسلم (1480) (36) وأبو

داود (2284)، والنسائي 6/75-76 في النكاح: باب إذا استشارت المرأة رجلاً فإيمن يخطبها هل يخرها بما يعلم، والطيبراني 24/ (913)، وابن الجارود (760) والبيهقي 7/135-177 و178-181 و432 و471، والبقوي (2385). وانظر (4253).

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ مَوْلَى الْأَسْوَدِ بْنِ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ،
(متن حدیث): أَنَّ أَبَا عَمْرٍو بْنَ حَفْصِ طَلَّقَهَا الْبَتَّةَ وَهُوَ غَائِبٌ بِالشَّامِ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا وَكَيْلَهُ بِشَعِيرٍ،
فَسَخِطَتْهُ، فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا لَكَ عَلَيْنَا مِنْ شَيْءٍ، فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ،
فَقَالَ لَهَا: لَيْسَ لِكَ عَلِيهِ نَفَقَةٌ، وَأَمْرَهَا أَنْ تَعْتَدَ فِي بَيْتِ أُمِّ شَرِيكِ، ثُمَّ قَالَ: تِلْكَ أَمْرًا يُعْشَاهَا أَصْحَابِي،
فَاعْتَدَى عِنْدَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ، فَإِنَّهُ رَجُلٌ أَعْمَى تَصَعِّبُ ثِيَابَكَ حَيْثُ شِئْتِ، فَإِذَا حَلَلْتِ فَأَذِينِي، قَالَتْ: فَلَمَّا
حَلَلْتُ ذَكَرْتُ لَهُ أَنَّ مَعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَأَبَا جَهْمٍ خَطَبَانِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا أَبُو
جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَاتِقِهِ، وَأَمَا مَعَاوِيَةُ فَصُغْلُوكَ لَا مَالَ لَهُ، أَنْكِحِي أُسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، قَالَتْ: فَكَّرِهُتُ، ثُمَّ
قَالَ: أَنْكِحِي أُسَامَةَ، فَكَحَّحْتُهُ، فَجَعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا وَاعْتَبَطْتُ بِهِ

❀❀ سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابو عمرو بن حفص رضی اللہ عنہ نے انہیں طلاق بتدے دی وہ اس وقت
(مدینہ منورہ) میں موجود نہیں تھے اور شام میں تھے انہوں نے اس خاتون کی طرف اپنے وکیل کو کچھ ”جو“ دے کر بھیجا اس خاتون نے
اس وکیل پر ناراضگی کا اظہار کیا، تو اس وکیل نے کہا: اللہ کی قسم! تمہارے لیے ہمارے ذمہ اور کوئی چیز نہیں ہے۔ وہ خاتون نبی
اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تمہیں خرچ
دینا اس پر لازم نہیں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون کو یہ ہدایت کی کہ وہ سیدہ ام شریک رضی اللہ عنہا کے ہاں عدت بسر کرے پھر
آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ تو ایک ایسی خاتون ہیں جس کے ہاں میرے اصحاب آتے جاتے رہتے ہیں تم ابن ام مکتوم کے ہاں
عدت بسر کرو کیونکہ وہ نابینا شخص ہے تم جہاں چاہو اپنی چادر وغیرہ اتار سکتی ہو جب تمہاری عدت ختم ہو جائے، تو تم مجھے اطلاع دے
دینا وہ خاتون بیان کرتی ہیں: جب میری عدت پوری ہو گئی تو میں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا کہ حضرت
معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو جہم رضی اللہ عنہ نے مجھے نکاح کا پیغام بھیجا ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا جہاں تک ابو جہم کا
تعلق ہے، تو وہ اپنی گردن سے عصا کو رکھتا نہیں ہے اور جہاں تک معاویہ کا تعلق ہے، تو وہ کنگال شخص ہے اس کے پاس مال نہیں ہے تم
اسامہ بن زید کے ساتھ شادی کر لو وہ خاتون کہتی ہیں: مجھے یہ بات پسند نہیں آئی پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اسامہ کے
ساتھ شادی کر لو تو میں نے ان کے ساتھ شادی کر لی اللہ تعالیٰ نے اس میں اتنی بھلائی رکھی کہ مجھ پر رشک کیا جاتا تھا۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفْيِ اثْبَاتِ السَّكَنِ لِلْمَبْتُوتَةِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ طلاق بتہ یافتہ عورت کو رہائش کا حق نہیں ملے گا

4291 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا

4291- عمرو بن العباس من رجال البخاری، وذكره المؤلف في "الثقات" وقال: ربما خالف، ومؤمل بن إسماعيل صدوق سيء
الحفظ، روى له البخاری تعليقا واحتج به الترمذی والنسائی وابن ماجه. ومن فقههما ثقات على شرطهما، وقد تقدم الحديث من
غير طريق مؤمل عن سفیان عند المؤلف، فانظر (4250) و (4251).

مَوْلَى بْنِ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): الْمُطَلَّقَةُ ثَلَاثًا لَيْسَ لَهَا سُكْنَى، وَلَا نَفَقَةٌ

سیدہ فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”جس عورت کو تین طلاقیں دے دی گئی ہوں اسے رہائش اور خرچ نہیں ملے گا۔“

ذِكْرُ وَصْفِ عِدَّةِ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا

بیوہ عورت کی عدت کا تذکرہ

4292 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، عَنْ عَمَّتِهِ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ الْفُرَيْعَةَ بِنْتَ مَالِكِ بْنِ سِنَانَ، وَهِيَ أُخْتُ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَخْبَرَتْهَا، أَنَّهَا جَاءَتْ

إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْأَلُهُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهَا فِي بَيْتِ خُدْرَةَ، فَإِنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبِ

أَعْبَدٍ لَهُ أَبَقُوا، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِطَرْفِ الْقُدُومِ لِحَقِّهِمْ، فَفَتَلَوْهُ، فَسَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ

أَرْجِعَ إِلَى أَهْلِي، فَإِنَّ زَوْجِي لَمْ يَتْرُكْنِي فِي مَنْزِلٍ يَمْلِكُهُ، وَلَا نَفَقَةَ، فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ،

فَأَنْصَرَفْتُ حَتَّى إِذَا كُنْتُ فِي الْحَجْرَةِ، أَوْ فِي الْمَسْجِدِ، دَعَانِي، أَوْ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدُعَيْتُ لَهُ،

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَيْفَ قُلْتِ؟ قَالَتْ: فَرَدَدْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ

الَّتِي ذَكَرْتُ مِنْ شَأْنِ زَوْجِي، فَقَالَ: أَمْكَيْتِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ، قَالَتْ: فَأَعْتَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ

أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ أَرْسَلَ إِلَيَّ، فَسَأَلَنِي عَنْ ذَلِكَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَاتَّبَعَهُ، وَقَضَى بِهِ

تَوْضِيحُ مَصْنَفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: رَوَى هَذَا الْخَبْرُ الزُّهْرِيُّ، عَنْ مَالِكٍ، وَالْقُدُومُ: مَوْضِعٌ بِالْحِجَازِ، وَهُوَ

4292- إسناده صحيح، زينب بنت كعب زوج أبي سعيد الخدري، روى عنها ابنا أخيها سعد بن إسحاق، وسليمان بن محمد،

وروثها المؤلف واحتج بها مالك، وذكرها ابن الأثير وابن فتحون في "الصحابة" وهو في "الموطأ" 2/591 في الطلاق: باب مقام

المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى تحل. ومن طريق الإمام مالك أخرجه الشافعي في "الرسالة" (1214)، و"المسند" 2/53-54،

والدارمي 2/168، وأبو داود (2300) في الطلاق: باب في المتوفى عنها تنتقل، والترمذي (1204) في الطلاق: باب ما جاء أين تعد المتوفى عنها زوجها، والنسائي في التفسير كما في "التحفة" 12/475، وابن سعد 8/368 (وقد سقط من سنده

في المطبوع: عَنْ عَمَّتِهِ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ، وَابِيهِي 7/434، والبغوي (2386). وقال الترمذي: حديث حسن صحيح. وأخرجه أحمد 6/370-420-421، والترمذي بعد الحديث (1204)، والنسائي 6/199-200 و200 في

الطلاق: باب مقام المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى تحل، وابن ماجه (2031) في الطلاق: باب أين تعد المتوفى عنها زوجها، وابن سعد 8/368، وابن الجارود (759)، والبيهقي 7/434 و435 من طرق عن سعد بن إسحاق، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم

2/208 ووافقه الذهبي .

الْمَوْضِعُ الَّذِي رُوِيَ فِي بَعْضِ الْأَخْبَارِ: أَنَّ إِبْرَاهِيمَ اخْتَسَنَ بِالْقُدُومِ

سیدہ زینب بنت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ فریہ بنت مالک بن سنان رضی اللہ عنہما جو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی بہن ہیں انہوں نے اس خاتون کو بتایا کہ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور آپ ﷺ سے یہ درخواست کی کہ وہ خاتون اپنے میکے بنو خدرہ میں منتقل ہو جائے، کیونکہ ان کا شوہر اپنے کچھ مفروز غلاموں کی تلاش میں نکلا تھا اور طرف قدوم کے مقام پر اس نے ان غلاموں کو پکڑ لیا تھا اور ان غلاموں نے اسے قتل کر دیا تھا وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ سے یہ سوال کیا کہ میں اپنے میکے واپس چلی جاتی ہوں کیوں کہ میرے شوہر نے میرے لیے کوئی ایسا گھر نہیں چھوڑا جس کا وہ مالک ہو اور نہ ہی خرچ کرنے کے لیے کچھ چھوڑا ہے وہ خاتون بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ٹھیک ہے میں وہاں سے روانہ ہوئی ابھی میں حجرے میں ہی تھی (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) مسجد میں ہی تھی کہ نبی اکرم ﷺ نے مجھے بلایا (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) نبی اکرم ﷺ نے میرے بارے میں حکم دیا تو مجھے بلا کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے کیا بیان کیا تھا وہ خاتون کہتی ہیں میں نے نبی اکرم ﷺ کو پورا واقعہ بیان کیا جو میں نے اپنے شوہر کی صورت حال کے بارے میں آپ ﷺ کو بتایا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنے گھر میں ٹھہری رہو جب تک تمہاری عدت پوری نہیں ہو جاتی۔ وہ خاتون بیان کرتی ہیں تو میں نے اس گھر میں چار ماہ دس دن تک عدت گزاری۔

وہ خاتون بیان کرتی ہیں: جب حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ (کا عہد خلافت آیا) انہوں نے مجھے پیغام بھیجا اور مجھ سے اس بارے میں دریافت کیا: تو میں نے انہیں اس بارے میں بتایا تو انہوں نے اس کی پیروی کی اور اس کے مطابق فیصلہ لیا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ روایت زہری کے حوالے سے امام مالک نے نقل کی ہے اور ”قدوم“ حجاز میں ایک جگہ کا نام ہے یہ وہ جگہ ہے جس کے بارے میں بعض روایات میں یہ بات منقول ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے قدوم کے مقام پر ختنہ کیا تھا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْإِعْتِدَادِ لِلْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا فِي الْبَيْتِ الَّذِي جَاءَ فِيهِ نَعْيُهُ

بیوہ عورت کو اس گھر میں عدت گزارنے کے حکم ہونے کا تذکرہ

جہاں اس کے شوہر کے انتقال کی اطلاع آئی تھی۔

4293 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ الْجَمَحِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

شُعْبَةُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعْدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ عَمَّتَهُ زَيْنَبَ، تُحَدِّثُ عَنْ فُرَيْعَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ زَوْجَهَا كَانَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ قُرَى الْمَدِينَةِ، وَأَنَّهُ تَبِعَ أَعْلَاجًا، فَفَقَلَّوهُ، فَآتَتْ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَتْ الْوَحْشَةَ، وَذَكَرَتْ أَنَّهَا فِي مَنْزِلٍ لَيْسَ لَهَا، وَأَنَّهَا اسْتَأْذَنَتْهُ أَنْ تَأْتِيَ إِخْوَتَهَا

بِالْمَدِينَةِ، فَأَذِنَ لَهَا، ثُمَّ أَعَادَهَا، ثُمَّ قَالَ لَهَا: امْكُئِي فِي بَيْتِكَ الَّذِي جَاءَ فِيهِ نَعْيُهُ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ

سیدہ فریہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ان کے شوہر رضیہ منورہ کے کسی دیہات میں تھے وہ اپنے (کچھ مفرور) غلاموں کے پیچھے گئے ان غلاموں نے انہیں قتل کر دیا وہ خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور آبادی سے دور رہنے کی وجہ سے) اپنی وحشت کا تذکرہ کیا اس خاتون نے یہ بات ذکر کی کہ وہ ایک ایسے گھر میں رہتی ہے جو اس کی ملکیت نہیں ہے۔ اس خاتون نے نبی اکرم ﷺ سے یہ اجازت مانگی کہ وہ مدینہ منورہ میں اپنے بھائیوں کے ہاں آجائے تو نبی اکرم ﷺ نے اسے اجازت دے دی پھر نبی اکرم ﷺ نے اسے صورت حال دہرانے کے لیے کہا پھر آپ ﷺ نے اس سے ارشاد فرمایا: تم اپنے اس گھر میں ٹھہری رہو جہاں اس کے انتقال کی اطلاع آئی تھی اس وقت تک جب تک تمہاری عدت پوری نہیں ہو جاتی۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ بَانَ انْقِضَاءِ عِدَّةِ الْحَامِلِ وَضَعَهَا حَمْلَهَا، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ فِي مُدَّةِ يَسِيرَةٍ
اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حاملہ عورت کی عدت اس کے ہاں بچے کی پیدائش سے ختم ہو جاتی ہے
(خواہ وہ پیدائش اس کے بیوہ ہونے کے) کچھ ہی عرصہ کے بعد ہو جائے

4294 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ الْكَلَاعِيُّ، بِحِمَصَ، قَالَ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ
عُبَيْدِ الْمَذْحِجِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ،
(متن حدیث): أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُتْبَةَ، كَتَبَ إِلَى عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ الزُّهْرِيِّ، أَنْ ادْخُلْ عَلَيَّ
سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ الْأَسْلَمِيَّةِ، فَاسْأَلْهَا عَمَّا أَفْتَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَمْلِهَا، قَالَ: فَدَخَلَ
عَمْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَهَا، فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا كَانَتْ تَحْتَ سَعْدِ بْنِ خَوْلَةَ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا، فَتَوَقَّى عَنْهَا فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَوَلَدَتْ قَبْلَ أَنْ يَمْضِيَ لَهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرٍ مِنْ
وَقَاةِ بَعْلِهَا، فَلَمَّا تَعَلَّتْ مِنْ نِفَاسِهَا، دَخَلَ عَلَيْهَا أَبُو السَّنَابِلِ بْنُ بَعْكَكٍ رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ فَرَأَاهَا
مُتَجَمِّلَةً، فَقَالَ لَهَا: لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ النِّكَاحَ قَبْلَ أَنْ يَمُرَّ عَلَيْكَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرٍ، قَالَتْ: فَلَمَّا سَمِعْتُ ذَلِكَ
مِنْ أَبِي السَّنَابِلِ، جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثْتُهُ، وَاسْتَفْتَيْتُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ حَلَلْتَ حِينَ وَضَعْتَ حَمْلَكَ

4294- إسناده صحيح، كثير بن عبيد ثقة روى له أبو داود والنسائي وابن ماجه، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين . محمد بن
حرب: هو الخولاني الحمصي، والزيدي: هو محمد بن الوليد بن عامر الحمصي القاضي. وأخرجه النسائي 6/196 في الطلاق:
باب علسة الحامل المتوفى عنها زوجها، عن كثير بن عبيد، بهذا الإسناد. وحديث سبيعة أخرجه من طرق وبألفاظ مختلفة: مالك
2/590 في الطلاق: باب عدة المتوفى عنها زوجها إذا كانت حاملاً، وعبد الرزاق (1172)، وأحمد 6/432، والبخاري (5319)
و (5320) في الطلاق: باب (وَأَوْلَاتُ الْأَخْمَالِ أَجْلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ)، ومسلم (1484) في الطلاق: باب انقضاء عدة المتوفى
عنها زوجها، وغيرها، بوضع الحمل، وأبو داود (2306) في الطلاق: باب في عدة الحامل، والنسائي 6/194-195 و 196-195،
وابن ماجه (2028) في الطلاق: باب الحامل المتوفى عنها زوجها، والطبراني 24/ (745) و (746) و (747) و (748) و (749) و (750)،
والبيهقي 7/428-429، والبخاري (2388) .

عید اللہ بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں: عبد اللہ بن عتبہ نے عمر بن عبد اللہ کو خط لکھا کہ تم سیدہ سبیحہ بنت حارث اسلمیہ رضی اللہ عنہا کے پاس جاؤ اور ان سے اس بارے میں دریافت کرو جو نبی اکرم ﷺ نے ان کے حمل کے بارے میں فتویٰ دیا تھا۔ راوی کہتے ہیں: تو عمر بن عبد اللہ وہاں گئے انہوں نے اس خاتون سے دریافت کیا: تو اس خاتون نے انہیں بتایا کہ وہ حضرت سعد بن خولہ رضی اللہ عنہ کے پاس تھیں جو نبی اکرم ﷺ کے صحابی تھے جنہیں غزوہ بدر میں شرکت کا شرف حاصل ہے ان کا انتقال حجۃ الوداع کے موقع پر ہو گیا تو اس خاتون نے اپنے شوہر کے انتقال کے چار ماہ دس دن گزرنے سے پہلے ہی بچے کو جنم دے دیا جب وہ نفاس سے پاک ہو گئی تو بنو عبد الدار سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب ابوسناہل بن بعلک ان کے پاس آئے انہوں نے اس خاتون کو بنے سنورے دیکھا تو اس خاتون سے کہا شاید تم چار ماہ دس دن گزرنے سے پہلے ہی دوبارہ شادی کرنا چاہتی ہو۔ وہ خاتون بیان کرتی ہیں: جب میں نے ابوسناہل کی زبانی یہ بات سنی تو میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی میں نے آپ ﷺ کو یہ بات بتائی اور مسئلہ دریافت کیا: تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب تم نے بچے کو جنم دیا تھا تو اس وقت تمہاری عدت ختم ہو گئی تھی۔

ذَكَرُ وَصِفِ الْعِدَّةِ لِلْحَامِلِ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا

حاملہ بیوہ کی عدت کا تذکرہ

4295 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنِ امْرَأَةٍ وَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بَارِعِينَ لَيْلَةً، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: الْاِخْرَ الْأَجْلِينَ، قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: فَقُلْتُ: أَمَا قَالَ اللَّهُ: (وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ) (الطلاق: 4)، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي - يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ - فَأَرْسَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ كُرْبِيًّا إِلَى أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَسْأَلُهُنَّ، هَلْ سَمِعْتُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ سَنَةٍ؟، فَأَرْسَلَنَ إِلَيْهِ أَنَّ سَبْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةِ وَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بَارِعِينَ لَيْلَةً، فَرَزَّوَجَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ابو سلمہ بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے ایسی خاتون کے بارے میں دریافت کیا گیا: جو اپنے

شوہر کے انتقال کے چالیس دن بعد بچے کو جنم دے دیتی ہے تو حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: دونوں طرح کی عدت میں

4295 - إسناده صحيح على شرط البخاري، عبد الرحمن بن إبراهيم ثقة من رجال البخاري، ومن فوقه ثقات على شرطهما، وقد صرح الوليد بن مسلم بالتخديث، فانتفت شبهة تدليس، يحيى: هو ابن أبي كثير. وأخرجه البخاري (4909) في التفسير: باب (وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ) عن سعد بن حفص، حدثنا شيان، عن يحيى، قال: أخبرني أبو سلمة، قال: جاء رجل إلى ابن عباس وأبو هريرة جالس عنده، فقال: أفنتي في امرأة ولدت بعد زواجها باريعين ليلة، فقال ابن عباس: إخر الأجلين، قلت أنا: (وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ)، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي - يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ -، فَأَرْسَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ غَلَامَهُ كُرْبِيًّا إِلَى أُمَّ سَلْمَةَ يَسْأَلُهَا، فَقَالَتْ: قَتَلَ زَوْجَ سَبْعَةِ الْأَسْلَمِيَّةِ وَهِيَ حَبْلِي، فَوَضَعَتْ بَعْدَ مَوْتِهِ بَارِعِينَ لَيْلَةً، فَخَطَبْتُ، فَانكحها رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَبُو السَّنَابِلِ فِيمَنْ خَطَبَهَا.

سے جو بعد میں پوری ہوگی وہ اس کے مطابق عدت گزارے گی۔

ابوسلمہ کہتے ہیں میں نے کہا: کیا اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد نہیں فرمائی ہے۔
”حمل والی عورتوں کی عدت اس وقت ختم ہوگی جب وہ بچے کو جنم دے دیں۔“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اپنے بھتیجے یعنی ابوسلمہ کے ساتھ ہوں، تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے کرب کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کی طرف بھجوایا تاکہ وہ ان سے اس بارے میں دریافت کریں کہ کیا آپ نے اس بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی کوئی حدیث سن رکھی ہے، تو ان ازواج نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کو یہ جواب بھجوایا کہ سیدہ سمیہ رضی اللہ عنہا نے اپنے شوہر کے انتقال کے چالیس دن بعد بچے کو جنم دیا تھا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (چار ماہ دس دن گزرنے سے پہلے ہی) ان کی شادی کروادی تھی۔

ذِكْرُ وَصْفِ عِدَّةِ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ

اس بیوہ عورت کی عدت کا تذکرہ جو حاملہ بھی ہو

4296 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سَنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

يُحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ،

(متن حدیث): أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ وَابَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ اخْتَلَفَا فِي الْمَرْأَةِ تَنَفَّسُ بَعْدَ وَقَاةِ زَوْجِهَا بِلَيَالٍ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: الْآخِرَ الْأَجَلَيْنِ، وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ: إِذَا نَفَسَتْ فَقَدْ حَلَّتْ، قَالَ: فَجَاءَ أَبُو هُرَيْرَةَ فَقَالَ: أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي - يَعْنِي أَبَا سَلَمَةَ - فَبَعَثُوا كُرَيْبًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ، زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ، فَجَاءَهُمْ، فَأَخْبَرَهُمْ أَنَّهَا قَالَتْ: وَلَدْتُ سَبْعَةَ الْأَسْهُمِ بَعْدَ وَقَاةِ زَوْجِهَا بِلَيَالٍ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهَا: قَدْ حَلَلْتَ فَانْكِحِي

سليمان بن يسار بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ اور ابوسلمہ بن عبدالرحمن کے درمیان ایسی خاتون

کے بارے میں اختلاف ہو گیا جو اپنے شوہر کے انتقال کے کچھ دن بعد بچے کو جنم دے دیتی ہے، تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جو عدت بعد میں ختم ہوگی (وہ عورت اس کے مطابق عدت گزارے گی) ابوسلمہ نے کہا: جیسے ہی وہ نفاس والی ہوگی (یعنی بچے کو جنم دے گی) تو وہ حلال ہو جائے گی (یعنی اس کی عدت ختم شمار ہوگی) راوی بیان کرتے ہیں: اسی دوران حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ تشریف

4296 - إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/590 في الطلاق: باب عدة المتوفى عنها زوجها إذا كانت حاملاً . ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/52، والنسائي 6/193 في الطلاق: باب عدة الحامل المتوفى عنها زوجها، والطبراني في "الكبير" 23/ (573). وأخرجه عبد الرزاق (11724) عن مسالك مختصراً . وأخرجه أحمد 6/314، والدارمي 2/165-166، ومسلم (1485) في الطلاق: باب انقضاء عدة المتوفى عنها زوجها وغيرها بوضع الحمل، والترمذي (1194) في الطلاق: باب ما جاء في الحامل المتوفى عنها زوجها تنضع، والنسائي 6/192 و193، وابن الجارود (762) من طرق عن يحيى بن سعيد، بهذا الإسناد، نحوه .

لے آئے انہوں نے فرمایا: میں اپنے بھتیجے کے ساتھ ہوں یعنی ابوسلمہ کے ساتھ ہوں ان لوگوں نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے غلام کریب کو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہما کی خدمت میں بھیجا جو نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ ہیں اس نے ان سے اس بارے میں اذیت کیا: اور پھر ان حضرات کے پاس واپس آ کر انہیں یہ بتایا کہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہما نے یہ بات بیان کی ہے: سبیعہ اسمیہ نامی اپنے شوہر کے انتقال کے کچھ دن بعد بچے کو جنم دیا اس خاتون نے اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تمہاری عدت ختم ہوگئی ہے تم (دوسرا) نکاح کرلو۔

ذِكْرُ الْقَدْرِ الَّذِي وَضَعَتْ فِيهِ سُبَيْعَةُ حَمْلَهَا بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا

اس مدت کا تذکرہ جس کے بعد سیدہ سبیعہ نے اپنے شوہر کے انتقال کے بعد بچے کو جنم دیا تھا

4297 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: (متن حدیث): سئِلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ وَأَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ الْمَتْوَقَى عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَامِلٌ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: الْاِخْرُ الْأَجَلَيْنِ، وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: إِذَا وَلَدَتْ فَقَدْ حَلَّتْ، فَدَخَلَ أَبُو سَلَمَةَ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ، فَسَأَلَهَا عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَتْ: وَلَدْتُ سُبَيْعَةَ الْأَسْلَمِيَّةُ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِنِصْفِ شَهْرٍ، فَحَطَبَهَا رَجُلَانِ أَحَدُهُمَا شَابٌّ، وَالْآخَرُ كَهْلٌ، فَحَطَطْتُ إِلَيَّ الشَّابَّ، فَقَالَ الْكَهْلُ: لَمْ تَحْلُلْ، وَكَانَ أَهْلُهَا عَيْبًا وَرَجَا إِذَا جَاءَ أَهْلُهَا أَنْ يُؤْتِرُوهُ بِهَا، فَجَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: قَدْ حَلَلْتِ فَاَنْكِحِي مَنْ شِئْتِ

ابوسلمہ بن عبدالرحمن بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے ایسی بیوہ عورت کے بارے میں دریافت کیا گیا: جو حاملہ ہو تو حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جو عدت بعد میں پوری ہوگی (وہ عورت وہ والی عدت پوری کرے گی) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جب وہ بچے کو جنم دے گی تو اس کی عدت ختم شمار ہوگی پھر ابوسلمہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان سے اس بارے میں دریافت کیا: تو انہوں نے بتایا: سبیعہ اسمیہ نے اپنے شوہر کے انتقال کے پندرہ دن بعد بچے کو جنم دیا دو آدمیوں نے اسے نکاح کا پیغام بھیجا ان میں سے ایک نوجوان تھا اور دوسرا عمر رسیدہ تھا وہ عورت نوجوان کی طرف مائل ہوئی تو عمر رسیدہ شخص نے کہا: تمہاری تو ابھی عدت ہی ختم نہیں ہوئی اس خاتون کے خاندان کے افراد وہاں موجود نہیں تھے اس بوڑھے کو یہ امید تھی کہ جب اس کے گھر کے افراد وہاں آجائیں گے تو اسے (نوجوان پر) ترجیح دیں گے وہ خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم حلال ہو چکی ہو (یعنی تمہاری عدت ختم ہو چکی ہے) اب تم جس سے چاہو شادی کرلو۔

4297 - إسنادہ صحیح علی شرطہما . وهو فی "الموطأ" 2/589 . ومن طریق مالك أخرجه الشافعي 2/52، وأحمد 6/319-320، والنسائي 6/191-192، والطبراني 23/ (547) . وأخرجه الطيالسي (1593)، وأحمد 6/311-312، والنسائي 6/191 والطبراني 23/ (546) من طريق شعبة، عن عبد ربه بن سعيد، بهذا الإسناد .

ذَكَرُ الْإِبَاحَةَ لِلْمَرْأَةِ الْحَامِلِ إِذَا مَاتَ عَنْهَا زَوْجُهَا أَنْ تَتَزَوَّجَ بَعْدَ
وَضَعِهَا حَمْلَهَا، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ فِي مُدَّةِ يَسِيرَةٍ

حاملہ عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب اس کے شوہر کا انتقال ہو جائے
تو وہ بچے کو جنم دینے کے بعد شادی کر سکتی ہے اگرچہ (اس کے بیوہ ہونے کے) کچھ ہی دن بعد (اس کے ہاں بچے کی
پیدائش ہوئی ہو)

4298- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُجَاشِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ:
حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ الْمَسُورِ بْنِ مَخْرَمَةَ قَالَ:
(متن حدیث): وَضَعَتْ سُبَيْعَةُ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِأَيَّامِ فَلَانِلَ، فَاتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَاسْتَأْذَنَتْهُ فِي النِّكَاحِ، فَأَذِنَ لَهَا

حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سیدہ سبیعہ رضی اللہ عنہا نے اپنے شوہر کے انتقال کے کچھ دن بعد بچے کو جنم
دے دیا وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے نکاح کرنے کی اجازت مانگی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے
اجازت دے دی۔

ذَكَرُ الْإِخْبَارِ بَانَ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا لَهَا أَنْ تَتَزَوَّجَ بَعْدَ
وَضَعِهَا الْحَمْلَ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ فِي مُدَّةِ يَسِيرَةٍ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ بیوہ عورت کو اس بات کا حق حاصل ہے
وہ بچے کو جنم دینے کے بعد شادی کر سکتی ہے اگرچہ تھوڑی مدت گزری ہو

4299- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ،
عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِي السَّنَابِلِ قَالَ:

4298- إسنادہ صحیح علی شرطہما۔ أبو معاویة: هو محمد بن خازم الضریر، وعاصم بن عمر: هو عاصم بن حمر بن الخطاب
العدوی. وأخرجه الطبرانی فی "الکبیر" 20/ (9) و (10) من طریقین عن أبی معاویة، بهذا الإسناد. وأخرجه مالک 2/590 فی
الطلاق: باب عدة المتوفی عنها زوجها إذا كانت حاملاً، ومن طریقہ الشافعی 2/52-53، وأحمد 4/327 والبخاری (5320) فی
الطلاق: باب (وأولات الأحمال أجلهن أن يضعن حملهن)، والنسائی 6/190 فی الطلاق: باب عدة الحامل المتوفی عنها زوجها،
والبیہقی 7/428، والبغوی (2387) عن هشام، یہ. وأخرجه عبد الرزاق (11734)، والنسائی 6/190، والطبرانی 20/ (5) و (6)
و (7) و (8) و (11)، وابن ماجہ (2029) فی الطلاق: باب الحامل المتوفی عنها زوجها إذا وضعت حلت للأزواج، والبیہقی
7/428 من طرق عن هشام، یہ.

(متن حدیث): وَضَعَتْ سُبُعًا حَمْلَهَا بَعْدَ وَقَاةٍ زَوْجَهَا بِثَلَاثَةِ وَعِشْرِينَ، أَوْ خَمْسَةِ وَعِشْرِينَ لَيْلَةً، فَلَمَّا وَضَعَتْ تَشَوَّقَتْ الْأَزْوَاجَ، فَعِيبَ ذَلِكَ عَلَيْهَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: وَمَا يَمْنَعُهَا وَقَدْ انْقَضَى أَجْلُهَا

ابوسناہل بیان کرتے ہیں: سیدہ سبوعہ رضی اللہ عنہا نے اپنے شوہر کے انتقال کے تیس یا شاید پچیس دن بعد بچے کو جنم دے دیا جب اس نے بچے کو جنم دے دیا تو شادی کرنے کے لیے آراستہ ہوئی اس پر اعتراض کیا گیا اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اب اس کے لیے کیا چیز رکاوٹ ہے جب کہ اس کی عدت ختم ہو چکی ہے۔

ذِكْرُ وَصْفِ عِدَّةِ أُمِّ الْوَالِدِ إِذَا تَوَفَّى عَنْهَا سَيِّدُهَا

ام ولد کا آقا جب انتقال کر جائے تو اس کی عدت کا تذکرہ

4300 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ مَطَرٍ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ، عَنْ قَبِيصَةَ بِنِ دُؤَيْبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ:

(متن حدیث): لَا تَلْبِسُوا عَلَيْنَا سُنَّةَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عِدَّةُ أُمِّ الْوَالِدِ عِدَّةُ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا تَوْصِيحُ مُصَنَّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ ابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، وَمَطَرٍ الْوَرَّاقِ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ، فَمَرَّةً يُحَدِّثُ عَنْ هَذَا، وَأُخْرَى عَنْ ذَلِكَ

حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تم لوگ ہمارے لیے ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو مشتبہ نہ کرو ام ولد کی عدت وہی ہوگی جو بیوہ عورت کی عدت ہوتی ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں): ابن ابی عمر وہ نے یہ روایت قتادہ سے سنی ہے اور مطر وراق نے یہ روایت رجاء بن حیوہ سے سنی ہے تو ایک مرتبہ انہوں نے اسے اس سے نقل کر دیا اور ایک مرتبہ اس سے نقل کر دیا۔

4299- رجاله ثقات رجال الشيخين الى أبي السنابل، وهو صحابي من مسلمة الفتح، أخرجه حديثه الترمذی والنسائي وابن ماجه، لكن الأسود لا يعرف له سماع من أبي السنابل. وأخرجه النسائي 190/6-191 في الطلاق: باب عدة الحامل المتوفى عنها زوجها، والطبراني 22/ (899) من طريقين عن جرير، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/304-305 و305، والدارمي 2/166، والترمذی (1193) في الطلاق: باب ما جاء في الحامل المتوفى عنها زوجها تصح، وابن ماجه (2027) في الطلاق: باب الحامل المتوفى عنها زوجها، إذا وضعت حلت للأزواج، والطبراني 22/ (896) و (797) و (798) و (900) من طرق عن منصور، به . 4300- إسناده حسن، مطر: هو ابن طهمان الوراق، وهو صدوق حسن الحديث، روى له البخاري تعليقا ومسلم في المتابعات، وباقي السند ثقات على شرط الشيخين غير رجاء بن حيوة، فمن شرط مسلم . عبد الأعلى: هو ابن عبد الأعلى السامي، وسماعه من سعيد - وهو ابن أبي عروبة- قبل أن يختلط . وهو في "مسند أبي يعلى" /2 ورقة 343، وليس فيه كلمة "زوجها" . وهو أيضا في "مصنف ابن أبي شيبة" 5/162 . وأخرجه ابن الجارود (769) عن محمد بن يحيى، عن أبي بكر بن أبي شيبة، بهذا الإسناد . وأخرجه أبو داود (2308) في الطلاق: باب في عدة أم الولد، والحاكم 2/209 والدارقطني 3/309 من طريقين عن عبد الأعلى، به، بإصحاح الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي وأخرجه أبو داود (2308)، وابن ماجه (2083) في الطلاق .

فصل فی اِحْدَادِ الْمُعْتَدَةِ

فصل! عدت والی عورت کا سوگ کرنا

4301 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ الضَّرِيرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحُدَّ عَلَى هَالِكٍ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ، فَإِنَّهَا تَحُدُّ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے وہ کسی کے انتقال پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے البتہ شوہر کا معاملہ مختلف ہے وہ اس پر چار ماہ دس دن تک سوگ کرے گی۔“

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْإِحْدَادِ لِلْمَرْأَةِ عَلَى زَوْجِهَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ عورت اپنے شوہر کا سوگ چار ماہ دس دن تک کرے گی

4302 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

4301- إسناده صحيح على شرطهما . وانظر (4302) و (4303) . قال ابن بطال: الإحداد: امتناع المرأة المتوفى عنها زوجها من الزينة كلها من لباس وطيب وغيرهما وكل ما كان من دواعي الجماع . وقال أيضاً: أباح الشارع للمرأة أن تحد على غير الزوج ثلاثة أيام لما يغلب من لوعة الحزن، ويهجم من ألم الوجد، وليس ذلك واجباً، للاتفاق على أن الزوج لو طالبها بالجماع، لم يحل لها منعه من تلك الحالة .

4302- إسناده صحيح على شرط مسلم، صفيه بنت أبي عبيد: هي زوج عبد الله بن عمر وأخت المختار بن أبي عبيد الثقفي، ثقة روى لها البخاري تعليقاً، ومسلم، وباقي السند على شرطهما، وهو في "الموطأ" 2/598 في الطلاق: باب ما جاء في الإحداد . ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/61، وأحمد 6/286 . وأخرجه أحمد 6/286-287، ومسلم (1490) (63) في الطلاق: باب وجوب الإحداد في عدة الوفاة . . . والطحاوي 3/76 والبيهقي 7/438 من طرق عن نافع، به، ولم يذكر وافيهِ "أربعة أشهر وعشراً" . وأخرجه أحمد 6/286، وابن أبي شيبة 5/280، ومسلم (1490) (64)، والنسائي 6/189 في الطلاق: باب عدة المتوفى عنها زوجها (وقد سقط من المطبوع منه: يحيى بن سعيد من بين عبد الوهاب ونافع)، وابن ماجه (2086) في الطلاق: باب هل تحد المرأة على غير زوجها، والبيهقي 7/438 من طريقين عن نافع، عن صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ، عن حفصة . وأخرجه أحمد 6/184 من طريق ورفاء، عن عبد الله بن دينار، قال: سمعت صفية تقول: قالت عائشة أو حفصة أو هما تقولان . وأخرجه مسلم (1490) من طريقين عن نافع، عن صفية، عن بعض أزواج النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ عَائِشَةَ، وَحَفْصَةَ، أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمَنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحُدَّ عَلَى مِيتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجِ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا اور سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے وہ کسی کے مرنے پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے البتہ شوہر کا معاملہ مختلف ہے اس کا سوگ چار ماہ دس دن تک ہوگا۔“

ذَكَرُ الرَّجُلِ عَنْ أَنْ تَحُدَّ الْمَرْأَةُ فَوْقَ الثَّلَاثِ عَلَى أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ خَلَا الزَّوْجِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی عورت شوہر کے علاوہ کسی اور کے مرنے پر

تین دن سے زیادہ سوگ کرے

4303 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمَنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحُدَّ عَلَى مِيتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ، إِلَّا عَلَى زَوْجِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے وہ کسی کے مرنے پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے البتہ شوہر کا معاملہ مختلف ہے۔“

ذَكَرُ وَصَفِ الْإِحْدَادِ الَّذِي تَسْتَعْمِلُ الْمَرْأَةُ عَلَى زَوْجِهَا

سوگ کرنے کے طریقے کا تذکرہ جس پر عورت اپنے شوہر (کے انتقال) پر عمل کرے گی

4304 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ

بِهَذَا الْأَحَادِيثِ الثَّلَاثِ،

(متن حدیث): قَالَتْ زَيْنَبُ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ حِينَ تُوْفِي أَبُوهَا أَبُو سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ، فَدَعَتْ أُمَّ

4303- إسناده صحيح على شرط الشيخين . سفیان: هو ابن عيينة . وأخرجه أحمد 6/37 وابن أبي شيبه 5/279، ومسلم

(1491)، والنسائي في " الكبرى " كما في " النخفة " 12/38، وابن ماجه (2085)، والطحاوي 3/75، وابن الجاورد (764)،

والبيهقي 7/438 من طريق سفیان، بهذا الإسناد . وأخرجه الدارمي 2/167 من طريق سليمان بن كثير، عن الزهري، به .

حَبِيبَةَ بِطِيبٍ فِيهِ صُفْرَةٌ خُلُوقٌ، أَوْ غَيْرُهُ، فَدَهَنَتْ مِنْهُ جَارِيَةً، ثُمَّ مَسَّتْ بِهِ بَطْنَهَا، ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا يَحِلُّ لَامْرَأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحُدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجِ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَقَالَتْ زَيْنَبُ: دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ حِينَ تُوْفِي أَخُوَهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَحْشٍ فَدَعَتْ بِطِيبٍ، فَمَسَّتْ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى الْمَيِّتِ: لَا يَحِلُّ لَامْرَأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحُدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجِ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا قَالَتْ زَيْنَبُ: وَسَمِعْتُ أُمِّي أُمَّ سَلَمَةَ تَقُولُ: جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ ابْنَتِي تُوْفِي عَنْهَا زَوْجَهَا وَقَدْ اشْتَكَّتْ عَيْنَاهَا فَكَيْفَ جَلُّهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا، مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ: لَا، إِنَّمَا هِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرٌ، وَقَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْجَاهِلِيَّةِ تَرْمِي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ.

(قَالَ حُمَيْدٌ: قُلْتُ لَزَيْنَبَ وَمَا تَرْمِي بِالْبَعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ؟

فَقَالَتْ زَيْنَبُ: كَانَتْ الْمَرْأَةُ إِذَا تُوْتِي بِدَابَّةٍ - حِمَارًا، أَوْ شَاةً، أَوْ طَائِرٌ - فَتَمْتَضُّ بِهِ، فَقَلَّمَا تَفْتَضُّ بِشَيْءٍ إِلَّا مَاتَ، ثُمَّ تَخْرُجُ فَتُعْطَى بَعْرَةً، فَتَرْمِي، ثُمَّ تَرُاجِعُ - بَعْدَ - مَا شَاءَتْ مِنْ طِيبٍ أَوْ غَيْرِهِ.

4304-والحديث إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/596-598 في الطلاق: باب ما جاء في الإحداد. وممن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/61-62، وعبد الرزاق (12130)، والبخاري (5334) و(5335) و(5336) في الطلاق: باب تحدد المتوفى عنها أربعة أشهر وعشراً، ومسلم (1486) و(1487) و(1489) في الطلاق: باب وجوب الإحداد في عدة الوفاة، وتحريمه في غير ذلك إلا ثلاثة أيام، وأبو داود (2299) في الطلاق: باب إحداد المتوفى عنها زوجها، والترمذي (1195) و(1196) و(1197) في الطلاق: باب ما جاء في عدة المتوفى عنها زوجها، والنسائي 6/201-202 في الطلاق: باب ترك الزينة للحدادة المسلمة دون اليهودية والنصرانية، والبيهقي 7/437، والبخاري (2389). وأخرجه من طريق مالك مقطوعاً أحمد 6/324 و325، والبخاري (1281) و(1282) في الجنائز: باب إحداد المرأة على غير زوجها، والطبراني في "الكبير" 23/ (420) و(812). وأخرجه البخاري (5345) في الطلاق: باب (وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا . . . إلى قوله - بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ) والطبراني 23/ (421) من طريق محمد بن كثير، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، بهذا الإسناد بقصة أم حبيبة. وأخرجه مقطوعاً أحمد 6/291-292 و311، والحميدي (304) و(306)، والدارمي 2/167، والبخاري (1280) في الجنائز: باب إحداد المرأة على غير زوجها، والبخاري (5338) و(5339) في الطلاق: باب الكحل للحدادة، و(5706) في الطب: باب الإنمذ والكحل من الرَّمَدِ، ومسلم (1486) (59) و(61) و(62)، والنسائي 6/188 في الطلاق: باب عدة المتوفى عنها زوجها، و6/205 و206 باب النهي عن الكحل للحدادة، وابن ماجه (2084) في الطلاق: باب كراهية الزينة للمتوفى عنها زوجها، والطبراني 23/ (422) و(423) و(424) و(425) و(426) و(427) و(813) و(815) و(816) و(817)، وابن الجارود (765) و(768)، والبيهقي 7/437 و439 من طرق عن حميد بن نافع، به. قوله: "وقد كانت إحدانك في الجاهلية ترمي بالبعرة على رأس الحول" قال البغوي: ومعنى رميها بالبعرة: كأنها تقول: كان جلوسها في البيت، وحسبها نفسها سنة على زوجها أهون عليها من رمي هذه البعرة، أو هو يسير في جنب ما يجب في حق الزوج. (1) من "التفاسيم والأنواع" 2/لوحه 92.

سُئِلَ مَالِكٌ: مَا تَفْتَضُّ بِهِ؟ قَالَ تَمَسَّحُ بِهِ جِلْدَهَا.*

سیدہ زینب بنت ابوسلمہ رضی اللہ عنہا نے تین روایات نقل کی ہیں۔

سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی جب ان کے والد حضرت ابوسفیان بن حرب رضی اللہ عنہ کا انتقال ہوا تھا تو سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا نے زرد رنگ منگوا یا جس میں خلوق یا شاید کوئی دوسری خوشبو ملی ہوئی تھی انہوں نے اس کا کچھ حصہ کسی لڑکی کو لگایا اور پھر تھوڑا سا اپنے پیٹ پر لگایا، پھر انہوں نے یہ بات بیان کی اللہ کی قسم! مجھے خوشبو لگانے کی کوئی ضرورت نہیں تھی، لیکن میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے جائز نہیں ہے، وہ کسی کے مرنے پر تین دن سے زیادہ سوگ کرے البتہ اپنے شوہر کا سوگ چار ماہ دس دن تک کرے گی۔“

سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں ایک مرتبہ میں سیدہ زینب بن جحش رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئی جب ان کے بھائی حضرت عبداللہ بن جحش رضی اللہ عنہ کا انتقال ہوا تھا انہوں نے خوشبو منگوائی اور تھوڑی سی خوشبو لگالی پھر انہوں نے یہ بات بیان کی اللہ کی قسم! مجھے خوشبو لگانے کی ضرورت نہیں تھی، لیکن میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے آپ ﷺ نے منبر پر فرمایا:

”اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے، وہ کسی کے مرنے پر تین دن سے زیادہ کا سوگ کرے البتہ اپنے شوہر کا سوگ وہ چار ماہ دس دن تک کرے گی۔“

سیدہ زینب رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے اپنی والدہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میری بیٹی بیوہ ہے اس کی آنکھیں دکھتی ہیں تو کیا ہم اسے سرمہ لگا دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی نہیں ایسا شاید دو یا تین مرتبہ ہو اور مرتبہ نبی اکرم ﷺ ہی فرماتے رہے جی نہیں یہ (یعنی اس کی عدت کی مدت) چار ماہ دس دن ہے پہلے زمانہ جاہلیت میں کوئی عورت ایک سال گزرنے کے بعد بیٹنگنی پھینکا کرتی تھی (پھر اس کی عدت پوری ہوتی تھی)

حمید نامی راوی بیان کرتے ہیں: میں نے سیدہ زینب رضی اللہ عنہا سے دریافت کیا: ایک سال کے بعد بیٹنگنی پھینکنے سے کیا مراد ہے؟ تو سیدہ زینب رضی اللہ عنہا نے بتایا: (بیوہ عورت کی عدت گزرنے کے بعد) عورت کے پاس کوئی جانور جیسے گدھایا بکری یا پرندہ لایا جاتا تھا تو وہ اس پر ہاتھ پھیرتی تھی۔ عام طور پر وہ جانور مر جایا کرتا تھا۔ پھر وہ عورت (اپنی کوٹھڑی سے) باہر نکلتی تھی اسے ایک بیٹنگنی دی جاتی تھی جسے وہ پھینک دیتی تھی۔ اس کے بعد وہ خوشبو وغیرہ استعمال کرنا شروع کرتی تھی۔

امام مالک سے سوال کیا گیا: روایت کے الفاظ: تَفْتَضُّ بِسِهٍ سے مراد کیا ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: یہ کہ وہ عورت اپنا ہاتھ اس جانور کی کھال پر پھیرتی تھی۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْأَةِ فِي الْإِحْدَادِ أَنْ تَمَسَّ الطَّيِّبَ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ دُونَ بَعْضِ

عورت کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ سوگ کے دوران بعض اوقات میں

خوشبو لگا سکتی ہے، جبکہ بعض اوقات میں نہیں لگا سکتی ہے

4305- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامٌ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحُدَّ عَلَى مَيِّتٍ لَوْ قُتِلَتْ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ،

فَإِنَّهَا تَحُدُّ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، لَا تَكْتَحِلُ، وَلَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَضْبُوعًا، إِلَّا ثَوْبَ عَصَبٍ، وَلَا تَمَسُّ طَيِّبًا إِلَّا عِنْدَ أَدْنَى طَهْرٍ إِذَا اغْتَسَلَتْ مِنْ مَحِيضِهَا نُبْدَةً قُسْطٍ وَأَطْفَارٍ *

سیدہ ام عطیہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی کسی بھی عورت کے لیے یہ بات جائز نہیں ہے، وہ کسی کے مرنے پر تین دن

سے زیادہ کا سوگ کرے البتہ شوہر کا معاملہ مختلف ہے، کیونکہ وہ اس پر چار ماہ دس دن تک سوگ کرے گی (اپنی عدت کے دوران) وہ

سرم نہ نہیں لگائے گی، رنگین کپڑے نہیں پہنے گی البتہ پٹی باندھنے والے کپڑے کا حکم مختلف ہے اور وہ خوشبو نہیں لگائے گی البتہ جب

حیض سے پاک ہونے کے بعد غسل کر رہی ہوگی اس وقت وہ تھوڑی سی قسط یا اظفار (یعنی مخصوص قسم کی خوشبو) لگا لے گی۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنِ أَنْ تَلْبَسَ الْمُعْتَدَّةُ الْحُلِيَّ، أَوْ تَخْتَضِبَ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ عدت گزارنے والی عورت زیور پہننے یا خضاب لگائے

4305- إسناده صحيح على شرطهما . هشام: هو ابن حسان القرطوسي . وأخرجه أحمد 5/85 ومسلم 2/1128 (66) في

الطلاق باب وجوب الإحداد في عدة الوفاة، وتحريمه في غير ذلك، إلا ثلاثة أيام وأبو داود (2303) في الطلاق: باب فيما تجتنب

المعتدة في عدتها، والطبراني 25/ (140)، والبيهقي 7/439 من طرق عن يزيد بن هارون، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 6/408،

والدارمي 2/167-168، وابن أبي شيبة 5/280-281، والبخاري (5342) في الطلاق: باب تلبس الحادة ثياب العصب، ومسلم

2/ (66)، وأبو داود (2302) والنسائي 6/202-203 في الطلاق: باب ما تجتنب الحادة من الثياب المصبغة وابن ماجه (2087)

في الطلاق: باب هل تحد المرأة على غير زوجها، والطبراني 25/ (139) و (141)، وابن الجارود (766)، والبيهقي 7/439،

والبغوي (2390) من طرق عن هشام بن حسان، به . وعلقه البخاري (5343) عن محمد بن عبد الله الأنصاري، عن هشام، به

نحوه . وأخرجه البخاري (313) في الحيض: باب الطيب للمرأة عند غسلها من المحيض، و (5341) في الطلاق: باب القسط

للحادة عند الطهر، ومسلم 2/1128 (67)، والطبراني 25/ (137)، والبيهقي 7/440 من طريق حماد ابن زيد، عن أيوب،

والنسائي 6/204 باب الخضاب للحادة، من طريق سفيان، عن عاصم، كلاهما عن حفصة، به . ورواية أيوب بنسخت: كذا انتهى أن نحد

على ميت

4306 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي بُكَيْرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي بُدَيْلٌ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا لَا تَلْبَسُ الْمُعْصَفَرَةَ مِنَ الثِّيَابِ، وَلَا الْمُمَشَّقَةَ، وَلَا الْحُلِيَّ، وَلَا تَخْتَضِبُ وَلَا تَكْتَحِلُ

❁❁ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”جس عورت کا شوہر انتقال کر جائے وہ (عدت کے دوران) رنگین کپڑا نہیں پہنے گی، آراستہ کپڑا نہیں پہنے گی، زیور نہیں پہنے گی، خضاب نہیں لگائے گی اور سرمہ نہیں لگائے گی۔“



4306- إسناده صحيح على شرط مسلم، بدليل: هو ابن ميسرة العقيلي البصري، ثقة من رجال مسلم، وباقي السند ثقات على شرط الشيخين، وهو في "مسند أبي يعلى" (7012). وأخرجه أبو داود (2304) في الطلاق: باب فيما تجتنب المعتدة في عدتها، عن أبي خيثمة زهير بن حرب، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/302 والنسائي 6/203-204 في الطلاق: باب ما تجتنب الحادة من الثياب المصبغة، وابن الجارود (767) والبيهقي 7/440 من طريق يحيى بن أبي بكير به. وأخرجه عبد الرزاق (12114) عن معمر، عن بدليل العقيلي عن الحسن بن مسلم، عن صفية بنت شيبة، عن أم سلمة، موقوفاً، ومن طريقه أخرجه البيهقي 7/440. وأخرجه الطبراني 23/ (838) من طريق سفيان، عن معمر، به.

کتاب العتق

کتاب! غلام آزاد کرنے کے بارے میں روایات

ذِکْرُ الْبَيَانِ بَانَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا يُعْتِقُ مِنَ النَّارِ مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً، كُلُّ عَضْوٍ مِنْهُ بَعْضٌ مِنْهَا
اس بات کے بیان کا تذکرہ جو شخص غلام کو آزاد کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس (غلام) کے ہر ایک عضو کے

عوض میں (آزاد کرنے والے کے) ہر عضو کو جہنم سے آزاد کر دیتا ہے

4307- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمِيرٍ بْنُ جَوْصَانَ أَبُو الْحَسَنِ، بِدِمَشْقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ

يَعْقُوبَ الْجَوَزَجَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ الْأَشْعَرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي
إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي عَبْلَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ جَالِسًا بِأَرِيحَا، فَمَرَّ بِي وَائِلَةُ بْنُ الْأَسْقَعِ مُتَوَكِّنًا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدَّيْلَمِيِّ،
فَاجْلَسَهُ، ثُمَّ جَاءَ إِلَيَّ، فَقَالَ: عَجِبْتُ مِمَّا حَدَّثَنِي بِهِ هَذَا الشَّيْخُ - يَعْنِي وَائِلَةَ - قُلْتُ: مَا حَدَّثَكَ؟ قَالَ: كُنَّا مَعَ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، فَأَتَانَا نَفَرٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ صَاحِبًا لَنَا قَدْ
أَوْجَبَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَعْتَقُوا عَنْهُ رَقَبَةً، يُعْتِقُ اللَّهُ بِكُلِّ عَضْوٍ مِنْهَا عَضْوًا مِنْهُ مِنَ النَّارِ،
(توضیح مصنف): اسْمُ أَبِي عَبْلَةَ: شِمْرُ بْنُ يَقْطَانَ بْنِ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

ابراہیم بن ابوعبلہ بیان کرتے ہیں: میں اریحا (کے مقام پر) بیٹھا ہوا تھا میرے پاس سے حضرت وائلہ بن اسقع

4307- إسناده صحيح . عبد الله بن الديلمى: هو عبد الله بن فيروز الديلمي، كان يسكن بيت المقدس، وثقه ابن معين والعجلي،
وذكره المؤلف في "النفقات" 5/23. وأخرجه النسائي في العتق من "الكبرى" كما في "النحفة" 9/79، والحاكم 2/212 من
طريقين عن عبد الله بن يوسف، بهذا الإسناد . إلا أن المزى أورد هذا الحديث مع قصته تحت ترجمة الغريف بن عياش بن فيروز
الديلمى وهو ابن أخى عبد الله . وأخطأ الحاكم فقال: إن الغريف هو عبد الله والغريف لقب له، ولم يتابع . وأخرجه أحمد
3/490-191 و4/107، وأبو داود "3964" فى العتق: باب فى ثواب العتق، والنسائى فى "الكبرى"، والطبرانى فى "الكبير"
2218/22 و"219" و"220" و"221"، والحاكم 2/212، والبيهقى 8/132-133 و133 من طرق عن إبراهيم بن أبى عبلة، عن
الغريف بن عياش بن فيروز الديلمى، عن وائلة، بقصة العتق . والغريف بن عياش ترجمته فى "التهذيب" فقال: الغريف بن عياش بن
فيروز الديلمى، ابن أخى الضحاك بن فيروز، وقد ينسب إلى جده، روى عن جده فيروز، وفى "النفقات" 5/294 وقال: من أهل
الشام . وأخرجه النسائى فى "الكبرى" من طريق مالك بن مهران الدمشقى، عن إبراهيم بن أبى عبلة، عن رجل قال: قلنا لوائلة .

گزرے انہوں نے عبداللہ بن دلیہی کے ساتھ ٹیک لگائی ہوئی تھی انہوں نے انہیں وہاں بٹھایا پھر وہ میرے پاس آئے اور بولے: میں اس بات پر بڑا حیران ہوا ہوں جو اس شیخ نے یعنی حضرت وائلہ رضی اللہ عنہ نے مجھے حدیث بیان کی ہے میں نے دریافت کیا: انہوں نے تمہیں کیا حدیث بیان کی ہے، تو اس نے بتایا: (انہوں نے یہ بات بیان کی ہے) غزوہ تبوک کے موقع پر ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے بنو سلیم سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے ایک ساتھی نے واجب کر لی ہے (یعنی کسی بڑے گناہ کا ارتکاب کیا ہے) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس کی طرف سے ایک غلام آزاد کرو۔ اللہ تعالیٰ اس غلام کے ہر ایک عضو کے عوض میں اس شخص کے عضو کو جہنم سے آزاد کرے گا۔ ابو عبدلہ کا نام شمر بن یقظان بن عامر بن عبداللہ ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ هَذَا الْفَضْلِ إِنَّمَا يَكُونُ إِذَا كَانَتِ الرَّقَبَةُ مُؤْمِنَةً

اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فضیلت اس وقت حاصل ہوتی ہے جب وہ غلام مومن ہو

4308 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ صَالِحَ بْنَ عَبِيدٍ حَدَّثَهُ، أَنَّ نَابِلًا صَاحِبَ الْعَبَاءِ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُؤْمِنَةً أَعْتَقَ اللَّهُ بِكُلِّ عَضْوٍ مِنْهَا عَضْوًا مِنْهُ مِنَ النَّارِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص ایک مومن گردن (یعنی غلام یا کنیز) کو آزاد کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے ہر ایک عضو کے عوض میں (آزاد کرنے والے) کے ہر عضو کو جہنم سے آزاد کر دیتا ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ هَذَا الْفَضْلِ إِنَّمَا يَكُونُ إِذَا كَانَ الْمُعْتَقُ وَالْمُعْتَقَةُ جَمِيعًا مُسْلِمِينَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فضیلت اس وقت حاصل ہوتی ہے جب آزاد کرنے والا

شخص اور آزاد ہونے والا شخص دونوں مسلمان ہوں

4308- حدیث صحیح . صالح بن عبید روى عنه اثنان، وذكره المؤلف في الثقات، ونايل صاحب العباء، قال النسائي: ليس بالمشهور وقال في موضع آخر: ثقة، وقال البرقاني: قلت للدارقطني: نايل صاحب العباء ثقة؟ فأشار بيده أن لا، وذكره المؤلف في "الثقات"، وثقة الذهبي في "الكاشف" وقد توبع هو والذي قبله، وباقي السند رجاله ثقات . وأخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار" 724" عن يونس، عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/420 و422 و429 و430 و431 و525، والبخاري "2517" في العتق: باب في العتق وفضله، و"6715" في كفارات الأيمان: باب قول الله تعالى: (أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ)، ومسلم "1509" في العتق: باب فضل العتق: والترمذي "1541" في النذور والأيمان: باب ما جاء في ثواب من أعتق رقبة، والنسائي في العتق كما في "التحفة" 9/505، وابن الجارود "968"، والبيهقي 10/271 و272 من طرق عن سعيد بن مرجانة، عن أبي هريرة .

4309 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْمُودٍ بْنِ عَدِيٍّ، بِنَسَاءٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمِيدُ بْنُ زَنْجُوَيْهِ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي نَجِيحِ السُّلَمِيِّ قَالَ:

(متن حدیث): حَاصِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّائِفَ، وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَيُّمَا رَجُلٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ رَجُلًا مُسْلِمًا، فَإِنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا جَاعِلٌ وَقَاءَ كُلِّ عَظْمٍ مِنْ عِظَامِ مُحَرَّرِهِ عَظْمًا مِنْ عِظَامِهِ مِنَ النَّارِ، وَأَيُّمَا امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ أَعْتَقَتْ امْرَأَةً مُسْلِمَةً، فَإِنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا جَاعِلٌ وَقَاءَ كُلِّ عَظْمٍ مِنْ عِظَامِ مُحَرَّرِهَا عَظْمًا مِنْ عِظَامِهَا مِنَ النَّارِ

(توضیح مصنف): قَالَ الشَّيْخُ: أَبُو نَجِيحٍ هُوَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ

✽✽ حضرت ابو نوح سلیمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ طائف کا محاصرہ کیا ہوا تھا میں نے نبی

اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا:

”جو بھی مسلمان کسی مسلمان کو آزاد کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی ہر ایک ہڈی کے عوض میں آزاد کرنے والے کی ہر ایک ہڈی کو جہنم سے محفوظ کر دیتا ہے اور جو بھی مسلمان عورت کسی مسلمان عورت کو آزاد کرتی ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو آزاد ہونے والی کی ہر ہڈی کے عوض میں آزاد کرنے والی کی ہر ہڈی کو جہنم سے محفوظ کر دیتا ہے۔“

شرح بیان کرتے ہیں: ابو نوح کا نام عمرو بن عبسہ ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ خَيْرِ الرِّقَابِ وَأَفْضَلِهَا مَا كَانَ ثَمَنُهَا أَعْلَى

اس بات کے بیان کا تذکرہ سب سے بہترین اور افضل غلام وہ ہے جس کی قیمت زیادہ ہو

4310 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي مُرَاجِحٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ:

(متن حدیث): قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ، قَالَ: قُلْتُ:

أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ؟ قَالَ: أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا، قَالَ: قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ أَفْعَلْ، قَالَ:

تُعِينُ ضَعِيفًا أَوْ تَصْنَعُ لَأَخْرَقَ، قَالَ: قُلْتُ: أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ، قَالَ: تَكْفُفُ شَرَكُ عَنِ النَّاسِ، فَإِنَّهُ صَدَقَةٌ مِنْكَ

4309- اسنادہ صحیح علی شرط مسلم غیر حمید بن زنجویہ، وهو ثقة روى له أبو داود والنسائي . هشام: هو ابن أبي عبد الله

الدستوائي . وأخرجه الطيالسي "1154"، وأحمد 4/113 و384، وأبو داود "3965" في العتق: باب أي الرقاب أفضل، والنسائي

في العتق كما في "التحفة" 8/163، والبيهقي 10/272 من طريق هشام الدستوائي، بهذا الإسناد، وبعضهم يزيد فيه على

بعض . وأخرجه بنحوه أحمد 4/113 و386، وأبو داود "3966"، والنسائي في العتق كما في "التحفة" 8/160 و165، والبيهقي

10/272 من طرق عن عمرو بن عبسة .

عَلَى نَفْسِكَ

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھنا اور اس کی راہ میں جہاد کرنا۔ راوی کہتے ہیں: میں نے دریافت کیا: اے اللہ کے نبی کون سی گردن زیادہ فضیلت رکھتی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اپنے مالک کے نزدیک زیادہ عمدہ ہو اور جس کی قیمت زیادہ ہو۔ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: آپ کی کیا رائے ہے اگر میں یہ نہ کروں (یعنی اگر میں یہ نہ کر سکوں) تو پھر مجھے کیا کرنا چاہئے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم کمزور کی مدد کرو و معذور کے لیے کام کرو۔ راوی کہتے ہیں: میں نے دریافت کیا: اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے اگر مجھ سے یہ بھی نہ ہو سکے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر تم لوگوں کو اپنے شر سے محفوظ رکھو کیونکہ یہ تمہاری طرف سے تمہاری ذات کے لیے صدقہ شمار ہوگا۔

عِتْقُ الْعَبْدِ الْمُتَزَوِّجِ قَبْلَ زَوْجَتِهِ

4311: شادی شدہ غلام کو اس کی بیوی سے پہلے آزاد کرنا

4311 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الشَّرْقِيِّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الذُّهَلِيُّ، حَدَّثَنَا

حَمَادُ بْنُ مَسْعَدَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّهُ كَانَ لَهَا غُلَامٌ وَجَارِيَةٌ زَوْجٌ، فَأَرَادَتْ أَنْ تَعْتِقَهُمَا، فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَعْتَقْتِيهِمَا فَأَبَدْنِي بِالْغُلَامِ قَبْلَ الْجَارِيَةِ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں یہ بات منقول ہے ان کا ایک غلام اور ایک کنیر تھے جو شادی شدہ تھے۔ سیدہ عائشہ

رضی اللہ عنہا نے ان دونوں کو آزاد کرنے کا ارادہ کیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: اگر تم ان دونوں کو آزاد کرنا چاہتی ہو تو تینوں سے پہلے

غلام کو آزاد کرنا۔

4310- إسنادہ قوى على شرط مسلم. وانظر "152". وأخرجه ابن ماجة "2523" فى العتق، باب العتق، من طريق أبى معاوية، عن هشام بن عروة، به مختصراً بقصة الرقاب .

4311- عبید اللہ بن موهب: هو عبید اللہ بن عبد الرحمن بن عبد اللہ بن موهب، اختلف قول ابن معین فيه، فمرة قال: ضعيف، ومرة

قال: ثقة، وقال أبو حاتم: صالح الحديث، وقال يعقوب بن شيبة: عبید اللہ بن موهب عن القاسم فيه ضعف، وكان ابن عيينة يضعفه،

وقال العجلي: ثقة، وقال النسائي: ليس بذاك القوى، وقال ابن عدی: حسن الحديث يكتب حديثه، وذكره المؤلف فى "الثقات"

وباقى السند ثقات. وأخرجه الدارقطنى 3/288 من طريق محمد بن يحيى، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي فى العتق كما فى

"التحفة" 12/280، وابن ماجة "2532" فى العتق: باب من أراد عتق رجل وامراته فليبدأ بالرجل، عن محمد بن بشار، عن حمادة

بن مسعدة، به. وأخرجه النسائي عن إسحاق بن إبراهيم، عن حمادة بن مسعدة، عن ابن موهب عن القاسم قال: كان لعائشة غلام

وجارية . . . فذكره، ولم يقل: "عن عائشة". وأخرجه أبو داود "2237" فى الطلاق: باب فى المملوكين يعتقان معاً هل تخير

امراته؟ وابن ماجة "2532"، والعقلى فى "الضعفاء" 3/120، والدارقطنى 3/288، والبيهقى 7/222 من طريق عبید اللہ بن عبد

المجيد، عن عبید اللہ بن موهب، عن القاسم، عن عائشة. وقال العقلى: لا يعرف الحديث إلا بعبید اللہ بن موهب .

بَابُ صُحْبَةِ الْمَمَالِكِ

غلاموں کے ساتھ اچھا رویہ اختیار کرنا

4312 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ

هَشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَامِرِ الْعُقَيْلِيِّ، أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): عُرِضَ عَلَيَّ أَوْلُ ثَلَاثَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ: الشَّهِيدُ، وَعَبْدٌ مَمْلُوكٌ أَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَنَصَحَ

لِسَيِّدِهِ، وَعَقِيفٌ مُتَعَقِّفٌ ذُو عِيَالٍ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے: میرے سامنے وہ تین افراد پیش کیے گئے

جو جنت میں پہلے داخل ہوں گے ان میں سے ایک شہید ہوگا ایک وہ غلام ہوگا جو اپنے پروردگار کی اچھی عبادت کرتا رہا اور اپنے آقا کا خیر خواہ رہا اور ایک وہ پاک دامن شخص ہوگا جو بال بچے دار ہو اور مانگنے سے بچتا ہو۔

4313 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ هُوَ ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّجِ، عَنْ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ، وَكِسْوَتُهُ، وَلَا يُكَلَّفُ إِلَّا مَا يُطِيقُ،

فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعِينُوهُمْ، وَلَا تُعَذِّبُوا عِبَادَ اللَّهِ خَلْقًا أَمْثَلَكُمْ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”غلام کو خوراک اور کپڑا دیا جائے گا اور اسے اسی بات کا پابند کیا جائے گا جس کی اس میں طاقت ہو اگر تم اسے کسی کام

4312 - أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَامِرِ الْعُقَيْلِيِّ، أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ

4312 - إسناده ضعيف، عامر العقيلي لم يرو عنه غير يحيى بن أبي كثير، ولم يوثقه غير المؤلف، وقال الذهبي: لا يعرف، وأبو ه لا يعرف، قيل: اسمه عقبة، وقيل: عبد الله. وأخرجه الحاكم 1/387 من طريق علي بن المديني، عن معاذ بن هشام، بهذا الإسناد، ولفظه: "عرض عليّ أول ثلاثة يدخلون الجنة وأول ثلاثة يدخلون النار، فأما أول ثلاثة يدخلون الجنة فالشاهد، وَعَبْدٌ مَمْلُوكٌ أَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَنَصَحَ لِسَيِّدِهِ، وَعَقِيفٌ مُتَعَقِّفٌ ذُو عِيَالٍ، وَأَمَّا أَوْلُ ثَلَاثَةٍ يَدْخُلُونَ النَّارَ فَمَمْرٌ مُسْلَطٌ، وَذُو ثَرَوَةٍ مِنْ مَالٍ لَا يُؤَدِي حَقَّ اللَّهِ فِي مَالِهِ، وَفَقِيرٌ فَجور"، وقال: عامر بن شبيب العقيلي شيخ من أهل المدينة مستقيم الحديث وهذا أصل في هذا الباب تفرد به يحيى بن أبي كثير. وأخرجه الطيالسي "2567"، وأحمد 2/425، والبيهقي 4/82 من طريق هشام الدستوائي، به. وأخرجه الترمذي "1642" في فضائل الجهاد، باب ما جاء في ثواب الشهداء، عن محمد بن بشار، عن عثمان بن عمر، وأحمد 2/479، وابن أبي شيبة 5/296 كلاهما عن علي بن المبارك، عن يحيى بن أبي كثير، به. وقال هذا حديث حسن 1. من "موارد الظمان" ص 293.

کا پابند کرتے ہو تو خود بھی ان کی مدد کرو اور اللہ کے بندوں کو عذاب نہ دو کیونکہ وہ بھی تمہاری طرح مخلوق ہیں۔“

ذِكْرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا الْأَجْرَ لِلْمُسْلِمِ بِتَخْفِيفِهِ عَنِ الْخَادِمِ عَمَلَهُ

اللہ تعالیٰ کا اس مسلمان کے لیے اجر نوٹ کر لینا جو اپنے خادم کے کام میں تخفیف کرتا ہے

4314 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ، قَالَ:

حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيءٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ حُرَيْثٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَا خَفَّفْتَ عَنْ خَادِمِكَ مِنْ عَمَلِهِ كَانَ لَكَ أَجْرًا فِي مَوَازِينِكَ

✿✿ حضرت عمرو بن حریش رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تم اپنے خادم کے کام میں جتنی تخفیف کرو گے تو یہ تمہارے میزان میں اجر بن جائے گی۔“

4313- إسناده حسن، محمد بن عجلان روى له البخارى تعليقاً ومسلم فى الشواهد، واحتج به الباقون، وقد توبع، وعجلان: هو المدنى مولى فاطمة بن عتبة والد محمد، قال النسائى: لا بأس به، واحتج به مسلم والأربعة، وروى له البخارى تعليقاً. وأخرجه الشافعى 2/66، وأحمد 2/247، والبيهقى 8/6، والبقوى "2403" من طريق سفيان بن عيينة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/342، والبخارى فى "الأدب المفرد" "192" "193"، والبيهقى 8/8 من طريق محمد بن عجلان، به. وأخرجه أحمد 2/247، ومسلم "1662" فى الأيمان: باب إطعام المملوك مما يأكل... من طريق عمرو بن الحارث، عن بكير بن الأشج، به. وأخرجه الطيالسى "2369" عن ابن أبى ذئب، عن ابن عجلان، عن أبى هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "المملوك أخوك، فإذا صنع لك طعاماً فأجلسه معك، فإن أبى فاطمته، ولا تضربوا وجوههم". وأخرجه مالك فى "الموطأ" 2/980 فى الاستئذان: باب الأمر بالرفق بالمملوك، بلاغاً عن أبى هريرة.

4314- إسناده صحيح على شرط مسلم إلى عمرو بن حرث، وعمرو بن حرث تابعى ثقة ليست له رؤية كما جزم بذلك البخارى ويحيى بن معين وغيرهما، فالحدیث مرسل، أبو هانء: هو حميد بن هانء، وعبد الله بن زيد: هو أبو عبد الرحمن المقرء. وهو فى "مسند أبى يعلى" "1472". وأخرجه أبو يعلى "1472" عن أحمد بن الدورقى، عن عبد الله بن يزيد المقرء، به. وأورده الهيثمى فى "مجمع الزوائد" 4/239 وقال: رواه أبو يعلى، وعمرو هذا، قال ابن معين: لم ير النبى صلى الله عليه وسلم، فإن كان كذلك فالحدیث مرسل، ورجاله رجال الصحيح.

بَابُ اِعْتَاقِ الشَّرِيكِ

باب: (مشترکہ غلام میں) اپنے حصے کو آزاد کرنا

ذِكْرُ الْحُكْمِ فِيْمَنْ اَعْتَقَ نَصِيْبَهُ بَيْنَ شُرَكَاءَ فِي مَمْلُوِكٍ لَهُمْ

جو شخص مشترکہ غلام میں سے اپنے حصے کو آزاد کر دیتا ہے اس کے حکم کا تذکرہ

4315- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيْفَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلَيْدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ،

عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): أَيُّمَا مَمْلُوِكٍ كَانَ بَيْنَ شُرَكَاءَ، فَأَعْتَقَ أَحَدُهُمْ نَصِيْبَهُ، فَإِنَّهُ يَقُوْمُ فِي مَالِ الَّذِي اَعْتَقَ قِيْمَةً

عَدْلٍ فَيَعْتَقُ إِنْ بَلَغَ ذَلِكَ مَالُهُ *

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو بھی غلام لوگوں کی مشترکہ ملکیت ہو اور ان میں سے کوئی ایک اپنے حصے کو آزاد کر دے تو جس نے اس کے حصے کو

آزاد کیا ہے اس کے مال میں سے اس غلام کی مناسب سی قیمت لگائی جائے گی اور پھر اس غلام کو مکمل آزاد کر دیا جائے

گا اگر اس (آزاد کرنے والے) کے پاس اتنا مال موجود ہو (جو غلام کی قیمت جتنا ہو)“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْمُعْتَقَ نَصِيْبَهُ مِنْ مَمْلُوِكِهِ، إِذَا كَانَ مُعَدِمًا

كَانَ نَصِيْبُهُ الَّذِي اَعْتَقَ جَائِزًا عِتْقُهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ (مشترکہ) غلام میں سے اپنے حصے کو آزاد کرنے والا شخص

جب خوشحال نہ ہو تو اس کا وہ حصہ آزاد شمار ہوگا جسے اس نے آزاد کیا تھا

4316- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

4315- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه مسلم "1501" في أول العتق، و"3/1286" في الأيمان: باب من أعتق شركاً

له في عبد، والنسائي في العتق كما في "التحفة" 6/200، والبيهقي 10/274-275 من طرق عن الليث، بهذا الإسناد وعلقه

البخاري بعد الحديث "2525" في العتق: باب إذا أعتق عبداً بين اثنين، عن الليث، عن نافع، عن ابن عمر.

نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ أَعْتَقَ شُرْكَاءَ لَهْ فِي عَبْدٍ، فَكَانَ لَهُ مَالٌ يَبْلُغُ ثَمَنَ الْعَبْدِ، قَوْمَ عَلَيْهِ فِيمَا الْعَدْلِ، وَأَعْطَى

شُرْكَاءَهُ هُ حَصَصَهُمْ، وَأَعْتَقَ عَلَيْهِ الْعَبْدَ، وَلَا فَقَدَ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے جو شخص کسی غلام میں اپنے

حصے کو آزاد کر دے اور اس کے پاس اتنا مال موجود ہو جو غلام کی قیمت تک پہنچتا ہو تو اس غلام کی مناسب طور پر قیمت لگائی جائے گی

اور وہ شخص اپنے شراکت داروں کو ان کا حصہ دیدے گا اور وہ غلام اس شخص کی طرف سے آزاد ہو جائے گا ورنہ اس غلام کا صرف اتنا

ہی حصہ آزاد ہوگا جتنا اس نے آزاد کیا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الشَّرِيكَ إِذَا أَعْتَقَ نَصِيْبَهُ، وَالْمُعْتَقُ مُعْدِمٌ لَمْ يَكُنْ

عَلَى الْعَبْدِ شَيْءٌ، وَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کوئی شراکت دار اپنے حصے کو آزاد کر دیتا ہے

اور آزاد کرنے والا شخص خوشحال نہ ہو تو غلام پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی اس کا اتنا حصہ آزاد ہوگا جتنا (ایک شراکت

دار نے) آزاد کیا تھا

4317 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُعَاوِيَةَ الْعَابِدِيُّ، بِصَيْدَاءَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ

بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَيْدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَعَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ رَسُولَ

4316 - إسنادہ صحیح علی شرطہما . وهو فی "الموطأ" 2/772 فی العتق: باب من أعتق شركاء له في مملوك . ومن طريق مالك

أخرجه الشافعي 2/66، وأحمد 2/112 و156، والبخاري "2522" في العتق: باب إذا أعتق عبداً بين اثنين أو أمة بين الشركاء،

ومسلم "1501" 3/1286 و"47"، وأبو داود "3940" في العتق: باب فيمن روى أنه لا يستسعى، والنسائي في العتق كما في

"التحفة" 6/208، وابن ماجه "2528" في العتق: باب من أعتق عبداً واشترط خدمته، وابن الجارود "970"، والبيهقي 10/274،

والبغوي "2421". وأخرجه أحمد 2/2 و15 و77 و105 و142، والبخاري "2523" و"2524" و"2525"، ومسلم "1501"

و"48" و"49"، وأبو داود "3941" و"3942" و"3943" و"3944"، والترمذي "1386" في الأحكام: باب ما جاء في

العبد يكون بين الرجلين فيعتق أحدهما نصيبه، والنسائي 7/319 في البيوع: باب الشركة في الرقيق، والبيهقي 10/275 من طرق

عن نافع، يه . وأخرجه أحمد 2/34، والبخاري "2521"، ومسلم 3/1287 و"50" و"51"، وأبو داود "3946" و"3947"،

والترمذي "1347"، والنسائي 7/319، والبيهقي 10/275 من طريق سالم بن عبد الله بن عمر، عن أبيه .

4317 - إسنادہ حسن فی الشواہد . سليمان بن موسى الأموي مولاہم الدمشقي صدوق فقيه، وفي حديثه بعض لين، وقد خولط

قبل موته بيسير . وأخرجه ابن عدی فی "الكامل" 3/1117، ومن طريقه البيهقي 10/276 عن صالح بن عبد الله الهاشمي، عن

محمود بن خالد، بهذا الإسناد . وأخرجه النسائي في العتق كما في "التحفة" 6/99، وابن عدی، والبيهقي 10/276 من طريقين، عن

الوليد بن مسلم، يه . وقال النسائي: سليمان بن موسى ليس بذاك القوي في الحديث، ولا نعلم أحداً روى هذا الحديث عن عطاء

غيره .

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ أَعْتَقَ عَبْدًا وَكَه فِيهِ شَرِيكٌ، وَكَه وَفَاءٌ فَهُوَ حُرٌّ، وَيَضْمَنُ نَصِيبَ شُرَكَائِهِ بِقِيَمَةِ عَدْلِ لِمَا أَسَاءَ مُشَارَكَتِهِمْ، وَلَيْسَ عَلَى الْعَبْدِ شَيْءٌ،

(توضیح مصنف): أَبُو مُعَيْدٍ هَذَا اسْمُهُ حَفْصُ بْنُ غِيْلَانَ الرَّعِنِيُّ مِنْ ثَقَاتِ أَهْلِ الشَّامِ وَفَقَّهَائِهِمْ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص کسی غلام کو آزاد کرتا ہے اور اس غلام میں اس کے (دوسرے) حصے دار بھی ہوں اور اس شخص کے پاس اتنا مال موجود ہو کہ وہ اس غلام کی پوری قیمت ادا کر سکتا ہو تو وہ غلام آزاد شمار ہوگا اور وہ شخص اپنے شراکت داروں کا حصہ مناسب قیمت کے حساب سے ادا کر دے گا اس وجہ سے کہ اس نے اپنے شراکت داروں کے ساتھ زیادتی کی ہے اور غلام پر کوئی ادائیگی لازم نہیں ہوگی۔“

ابو معید نامی راوی کا نام حفص بن غیلان رعینی ہے یہ اہل شام سے تعلق رکھنے والے ثقہ اور فقیہ شخص ہیں۔

ذِكْرُ إِبَاحَةِ اسْتِسْعَاءِ الْعَبْدِ فِي نَصِيبِ الْمُعْتِقِ لِفَلَکِ رَقَبَتِهِ

غلام کی مکمل آزادی کے لیے غلام سے مزدوری کروانا مباح ہے جو اسے آزاد کرنے والے

کے حصے میں سے ہوگی تاکہ اس غلام کو آزاد کروا دیا جائے

4318 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، بِخَيْرٍ غَرِيبٍ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ الرَّمَادِيُّ،

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، وَبَحْيَى بْنِ صَبِيحٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيِكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): أَيَّمَا عَبْدٍ كَانَ بَيْنَ اثْنَيْنِ فَأَعْتَقَ أَحَدَهُمَا نَصِيبَهُ، فَإِنْ كَانَ مُوسِرًا فَوَمَّ عَلَيْهِ، وَإِنْ كَانَ

مُعْسِرًا اسْتُسْعِيَ الْعَبْدُ غَيْرَ مَشْفُوقٍ عَلَيْهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو بھی غلام دو آدمیوں کے درمیان مشترکہ ملکیت ہو اور ان میں سے کوئی ایک شخص اپنے حصے کو آزاد کر دے تو اگر وہ

4318- اسناد صحیح . ابراہیم بن بشار حافظ لہ اوہام وقد توبع، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير يحيى بن صبيح، فإنه من رجال أبي داود، وهو صدوق. وأخرجه أحمد 2/255 و426 و472، والبخاري "2492" في الشركة: باب تقويم الأشياء بين الشركاء بقيمة عدل، و"2527" في العتق: باب إذا أعتق نصيباً في عبد . . .، ومسلم "1503" في العتق: باب ذكر سعاية العبد، و3/1287 و"54" و"55" في الأيمان: باب من أعتق شركاً له في عبد، وأبو داود "3938" و"3939" في العتق: باب من ذكر السعاية في هذا الحديث، والترمذي "1348" في الأحكام: باب ما جاء في العبد يكون بين الرجلين . . .، والنسائي في "الكبرى" كما في "النحفة" 9/304، وابن ماجه "2527" في العتق: باب من أعتق: باب من أعتق شركاً له في عبد، من طرق عن سعيد بن أبي عروبة، بهذا الإسناد، وانظر لزاماً "فتح الباري" 5/157-160.

خوشحال ہوگا تو اس غلام کی قیمت وہ ادا کرے گا اور اگر وہ تنگ دست ہوگا تو پھر غلام کو تنگی کا شکار کیے بغیر اس سے مزدوری کروائی جائے گی (اور دوسرے شخص کے حصے کی قیمت ادا کر دی جائے گی)۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْعَبْدِ إِنَّمَا يُسْتَسْعَى فِي نَصِيهِ الْمُعْتَقِ بَعْدَ أَنْ يَقُومَ
ثَمَنُهُ قِيمَةً عَدْلٍ لَا وَكَسَ فِيهِ، وَلَا شَطَطَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب غلام سے اس کے آزاد ہونے والے حصے کے بارے میں مزدوری کروائی جائے گی تو اس سے پہلے انصاف کے مطابق اس کی قیمت کا تعین کر لیا جائے گا اس میں کوئی کمی یا زیادتی نہیں ہوگی

4319 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْيَلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ أَعْتَقَ شَقِصًا فِي مَمْلُوكٍ فَعَلَيْهِ خَلَاصُهُ فِي مَالِهِ، إِنْ كَانَ لَهُ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ قَوْمَ الْعَبْدِ قِيمَةً عَدْلٍ، ثُمَّ يُسْتَسْعَى فِي نَصِيبِ الَّذِي لَمْ يُعْتَقِ غَيْرَ مَشْقُوقٍ عَلَيْهِ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو کسی غلام میں اپنے حصے کو آزاد کر دے تو اس پر یہ بات لازم ہوگی کہ وہ اپنے مال میں سے اس پورے غلام کو آزاد کرے اگر اس شخص کے پاس اتنا مال موجود ہو اور اگر اس کے پاس اتنا مال موجود نہ ہو تو اس غلام کی مناسب طور پر قیمت مقرر کی جائے گی اور پھر اس غلام سے اتنی مزدوری کروائی جائے گی جو اس حصے کے مطابق ہو جسے آزاد نہیں کیا گیا ہوتا ہم اسے مشقت کا شکار نہیں کیا جائے گا۔“



بَابُ الْعِتْقِ فِي الْمَرَضِ

بیماری کے دوران غلام آزاد کرنا

ذِكْرُ مَا يُحْكَمُ لِمَنْ أَعْتَقَ عَبْدًا لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ لَا مَالَ لَهُ غَيْرُهُمْ

اس بات کا تذکرہ جو شخص مرنے کے قریب اپنے غلاموں کو آزاد کر دیتا ہے

اور اس شخص کے پاس ان غلاموں کے علاوہ اور کوئی مال نہیں ہوتا اس کا کیا حکم ہوتا ہے

4320 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ

عَبِيدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا كَانَ لَهُ سِتَّةُ أَعْبَدٍ، فَأَعْتَقَهُمْ عِنْدَ مَوْتِهِ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ، فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَرِهَهُ، وَجَزَّأَهُمْ ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ، فَأَقْرَعَ بَيْنَهُمْ، فَأَعْتَقَ اثْنَيْنِ، وَأَرَقَّ أَرْبَعَةً

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص کے چھ غلام تھے اس نے مرنے کے وقت ان کو آزاد کر دیا

اس شخص کا ان غلاموں کے علاوہ اور کوئی مال نہیں تھا یہ معاملہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے

ناپسندیدہ قرار دیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان غلاموں کے تین حصے کیے ان کے درمیان قرعہ اندازی کروائی اور ان میں سے دو کو آزاد کر دیا اور

باقی چار کو غلام رہنے دیا۔

4320 - حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر مسدد فقد روی عنہ البخاری فقط، والحسن البصری لم یسمع من

عمران بن حصین، لکنہ قد توبع. وأخرجه الطبرانی فی "الکبیر" 18/334 عن معاذ بن المشی، عن مسدد، بهذا الإسناد. وأخرجه

النسائی فی العتق کما فی "التحفة" 8/178 عن محمد بن عبد اللہ بن بزيع، عن يزيد بن زريع، به. وأخرجه الطبرانی "335" 18/

من طریق أبي شهاب، عن يونس بن عبيد، به وأخرجه عبد الرزاق "16763"، وأحمد 4/428 و430-431 و439 و440، وسعيد

بن منصور فی "سننه" 408"، والنسائی 4/64 فی الجنائز: باب الصلاة على من يحيف في وصيته، وفي العتق کما فی "التحفة"

8/178، والطبرانی "301" 18/ و"303" و"304" و"305" و"342" و"351" و"357" و"358" و"359" و"361" و"365"

و"368" و"393" و"403" و"404" و"405" و"406" و"408" و"412"، والبيهقي 10/286 من طرق عن الحسن، به. وفي

رواية المبارك عن الحسن عند أحمد 4/440 ذكر تصريح الحسن بالتحديث ولا يصح، وهو وهم من المبارك. وانظر "4542"

و"5052".

بَابُ الْكِتَابَةِ

باب: کتابت کا حکم

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ كَيْفِيَّةِ الْكِتَابَةِ لِلْمُكَاتَبِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ مکاتب کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کیسے کیا جائے

4321- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُفْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

الْوَلِيدُ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ

(متن حدیث): أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَسْمَعُ مِنْكَ أَحَادِيثَ، أَتَدَانُ لَنَا أَنْ نَكْتُبَهَا؟ قَالَ: نَعَمْ.

فَكَانَ أَوَّلُ مَا كَتَبَ كِتَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ: لَا يَجُوزُ شَرْطَانِ فِي بَيْعٍ وَاحِدٍ، وَلَا بَيْعٌ وَسَلْفٌ جَمِيعًا، وَلَا بَيْعٌ مَا لَمْ يُضْمَنْ، وَمَنْ كَانَ مُكَاتَبًا عَلَى مِائَةِ دِرْهَمٍ، فَقَضَاهَا إِلَّا عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ، فَهُوَ عَبْدٌ، أَوْ عَلَى مِائَةِ أَوْ قِيَّةٍ، فَقَضَاهَا إِلَّا أَوْ قِيَّةً فَهُوَ عَبْدٌ

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم آپ ﷺ سے کچھ احادیث سنتے ہیں تو کیا آپ ﷺ ہمیں اس بات کی اجازت دیں گے کہ ہم انہیں نوٹ کر لیا کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔ یہ اس وقت کی بات ہے جب نبی اکرم ﷺ نے سب سے پہلے اہل مکہ کی طرف خط بھیجا تھا (جس میں یہ تحریر تھا)

”ایک ہی سودے میں دو شرطیں عائد کرنا جائز نہیں ہے اور ایک ہی سودے میں سودا اور سلف ایک ساتھ کرنا جائز نہیں ہے اور ایسا سودا بھی جائز نہیں ہے جس کی ضمانت نہ دی جائے اور جو شخص ایک سودرہم کے عوض میں مکاتب بناواور وہ ان کی ادائیگی کر دے صرف دس درہم کی ادائیگی نہ کر سکے تو وہ غلام شمار ہوگا یا کسی شخص نے ایک سواوقیہ کے عوض میں کتابت کا معاہدہ کیا تھا اور وہ تمام ادائیگی کر دیتا ہے صرف ایک اوقیہ کی ادائیگی نہیں کرتا تو وہ شخص غلام شمار ہوگا۔

4321- إسنادہ ضعيف، وهو حديث صحيح عطاء: هو الخراساني كما ورد مصرحاً به عند عبد الرزاق وهو صاحب أو هام كثيرة، وموصوف بالإرسال والتدليس، ولا يعرف له سماع من عبد الله بن عمرو، والوليد وهو ابن مسلم- مدلس وقد عنعنه، وباقي رجال السننقات، عمرو بن عثمان: هو أبو حفص الحمصي. وأخرجه النسائي في العتق كما في "التحفة" 6/362 عن عمرو بن عثمان، بهذا الإسناد، وقال: هذا الحديث منكر، وهو عندى خطأ، والله أعلم.

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُكَاتِبَةِ عَلَيْهَا أَنْ تَحْتَجِبَ عَنْ مُكَاتِبِهَا، إِذَا عَلِمَتْ أَنَّ عِنْدَهُ الْوَفَاءُ لِمَا كُتِبَ عَلَيْهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جس عورت نے اپنے غلام کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کیا وہ اس غلام سے حجاب کرے جب اسے یہ علم ہو کہ اس غلام کے پاس اتنی رقم موجود ہے جسے وہ کتابت کے معاہدہ میں ادا کر سکتا ہے

4322 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، حَدَّثَنِي نَبْهَانُ مَوْلَى أُمِّ سَلَمَةَ،

(مثن حدیث): أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ كَاتِبَتُهُ فَبَقِيَ مِنْ كِتَابَتِهِ الْفَا دِرْهَمٌ، قَالَ نَبْهَانُ: كُنْتُ أَمْسِكُهَا لِكَيْ لَا تَحْتَجِبَ عَنِّي أُمَّ سَلَمَةَ، قَالَ: فَحَجَجْتُ فَرَأَيْتُهَا بِالْبَيْدَاءِ، فَقَالَتْ لِي: مَنْ ذَا؟، فَقُلْتُ: أَنَا أَبُو يَحْيَى، فَقَالَتْ لِي: أَيْ بَنِي، تَدْعُو إِلَيَّ ابْنَ أَخِي مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ، وَتَعْطِي فِي نِكَاحِهِ الَّذِي لِي عَلَيْكَ، وَأَنَا أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ، قَالَ: فَبَكَيْتُ وَصَحْتُ، وَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَدْفَعُهَا إِلَيْهِ أَبَدًا، فَقَالَتْ: أَيْ بَنِي، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا كَانَ عِنْدَ مُكَاتِبٍ إِحْدَاكُنَّ مَا يَقْضِي عَنْهُ فَاحْتَجِبِي، فَوَاللَّهِ لَا تَرَانِي إِلَّا أَنْ تَرَانِي فِي الْآخِرَةِ

❁❁ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے غلام نبھان بیان کرتے ہیں: سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے ان کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کر لیا ان کی کتابت کی رقم میں سے دو ہزار درہم باقی رہ گئے۔ نبھان کہتے ہیں میں نے ان کی ادا کی نہیں کی تاکہ سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا مجھ سے پردہ کرنا نہ شروع کر دیں۔ راوی بیان کرتے ہیں: میں حج کے لیے گیا میں نے بیداء کے مقام پر انہیں دیکھا تو انہوں نے مجھ سے دریافت کیا: لون ہے؟ میں نے جواب دیا: میں ابو یحییٰ ہوں تو انہوں نے مجھ سے فرمایا: اے میرے بیٹے تم میرے بھتیجے محمد بن

4322- نبھان مولى أم سلمة مجهول لم يوثقه غير المؤلف، ومع ذلك، فقد قال الترمذی عن حدیثه هذا: حسن صحیح، و صححه الحاکم وواقفه الذہبی و أخرجه الشافعی 2/44-45 "بترتيب الساعاتی"، و عبد الرزاق "15729"، وأحمد 6/289 و308 و311، و الحمیدی "289"، و أبو داؤد "3928" فی العتق: باب فی المکاتب یؤدی بعض کتابه فیعجز أو یموت، و الترمذی "1261" فی البیوع: باب ما جاء فی المکاتب إذا کان عنده ما یؤدی، و النسائی فی "الکبری" كما فی "النحفة" 13/34 و35، و ابن ماجه "2520" فی العتق: باب المکاتب، و الطحاوی فی "مشکل الآثار" "298" و "299" و "300"، و الطبرانی "676" /23 و "955"، و الحاکم 2/219، و البیهقی 10/327 من طرق عن الزهری، بهذا الإسناد. و قد ورد ما یخالفه، فروى البیهقی 10/325 من طریق سعید بن منصور، عن هشیم، عن أبی قلابه، قال: "کن أزواج رسول الله صلى الله عليه وسلم لا یحتجین من مکاتب ما بقى علیه دینار" و رجاله ثقات لکنه مرسل. و روى البیهقی أيضاً 10/324 من طریق أبی معاوية محمد بن حازم الضریر، عن عمرو بن میمون بن مهران، عن سلیمان بن یسار، عن عائشة: "استأذنت علیها، فقالت: من هذا؟ فقلت: سلیمان بن یسار، قال: کم بقى علیک من مکاتبک؟ قال: قلت: عشر أواق، قالت: ادخل، فإنک عبد ما بقى علیک درهم، و هذا سند صحیح .

عبداللہ بن ابوامیہ کو میرے پاس بلا کر لاؤ اور اس کے نکاح میں وہ رقم خرچ کرو جو میں نے تم سے لینی ہے اور میں تمہیں سلام کرتی ہوں۔ نبہان کہتے ہیں میں روپڑا اور میری آواز نکل گئی میں نے کہا: اللہ کی قسم! میں انہیں کبھی بھی یہ ادا نیگی نہیں کروں گا، تو انہوں نے فرمایا: اے میرے بیٹے نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”جب تم خواتین میں سے کسی کے مکاتب کے پاس کتنی رقم موجود ہو، جس کے ذریعے وہ (اپنے کتابت کے معاہدے کی) مکمل ادائیگی کر سکے، تو تم (اس مقابلہ غلام سے) پردہ کرو۔“
(سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا) اللہ کی قسم! اب تم مجھے صرف آخرت میں ہی دیکھ سکو گے۔



بَابُ أُمِّ الْوَلَدِ

باب: ام ولد کا حکم

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ فِي الضَّرُورَةِ بَيْعِ أُمِّ وَلَدِهِ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ ضرورت کے وقت اپنی ام ولد کو فروخت کر سکتا ہے

4323 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ:

(مَنْ حَدِيثُ): كُنَّا نَبِيعُ سَرَارِئِنَا أُمَّهَاتِ الْأَوْلَادِ، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى فِينَا، فَلَا يَرَى بِذَلِكَ

بَأْسًا

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم اپنے قیدیوں میں سے ام ولد خواتین کو فروخت کر دیا کرتے تھے

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے درمیان حیات تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ هُوَ الَّذِي نَهَى عَنْ بَيْعِ أُمَّهَاتِ الْأَوْلَادِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرمادے ہیں جنہوں نے ام ولد کو فروخت کرنے سے منع کیا تھا

4324 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

4323- إسناده صحيح، أبو الزبير: هو محمد بن مسلم بن تدرس، روى له البخارى مقروناً واحتج به مسلم والباقر، وقد صرح

هنا بسماعه من جابر، وباقي السند ثقات على شرط الشيخين. وهو فى "مسند أبى يعلى" "2229". وأخرجه عبد الرزاق

"13211"، ومن طريقه أخرجه أحمد 3/321، وابن ماجه "2517" فى العتق: باب أمهات الأولاد، والدارقطنى 4/135، والبيهقى

10/348 عن ابن جريج، بهذا الإسناد. وأخرجه الشافعى 2/47 "بترتيب الساعاتى" عن عبد المجيد، والنسائى فى العتق كما فى

"التحفة" 2/324 من طريق مكى بن إبراهيم، كلاهما عن ابن جريج، به. وفى الباب عن أبى سعيد الخدرى عند الطيالسى "2200"،

والنسائى فى العتق كما فى "التحفة" 3/336، والحاكم 2/19، والبيهقى 10/348، وفى إسناده زيد بن الحوارى العمى وهو

ضعيف، ومع ذلك فقد صححه الحاكم ووافقه الذهبى إقال البيهقى: ليس فى شىء من هذه الأحاديث أن النبى صلى الله عليه وسلم

علم بذلك، فأقرهم عليه.

4324- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أبو داود "3954" فى العتق: باب فى عتق أمهات الأولاد، والحاكم

10/347، والبيهقى 19-2/18، من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبى.

أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا نَبِيعُ أُمَّهَاتِ الْأَوْلَادِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَبِي بَكْرٍ، فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ نَهَى عَنْ بَيْعِهِنَّ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے عہد میں ہم لوگ ام ولد کنیزوں کو فروخت کر دیا کرتے تھے جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا عہد حکومت آیا تو انہوں نے انہیں فروخت کرنے سے منع کر دیا۔



بَابُ الْوَلَاءِ

باب: ولاء کا حکم

4325 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ الطَّائِيُّ، بِمَنْبِجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ،

عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): جَاءَتْ نِسَى بَرِيرَةَ فَقَالَتْ: إِنِّي كَاتَبْتُ أَهْلِي عَلَى نَسِجِ آوَاقٍ فِي كُلِّ عَامٍ أُوقِيَةً فَأَعِينَنِي،

فَقَالَتْ عَائِشَةُ: إِنْ أَحَبَّ أَهْلُكَ أَنْ أَعِدَّهَا لَهُمْ عَدَدْتُهَا لَهُمْ، وَيَكُونُ لِي وَلَاؤُكَ، فَذَهَبَتْ بِرِيرَةَ إِلَى أَهْلِهَا،

فَقَالَتْ لَهُمْ ذَلِكَ، فَأَبَوْا عَلَيْهَا، فَجَاءَتْ مِنْ عِنْدِ أَهْلِهَا وَرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ، فَقَالَتْ: إِنِّي

قَدْ عَرَضْتُ عَلَيْهِمْ ذَلِكَ فَأَبَوْا إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَهُمْ، فَسَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهَا،

فَأَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذِيهَا وَاشْتَرِي لَهُمُ الْوَلَاءَ، فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ

أَعْتَقَ، قَالَتْ عَائِشَةُ: ثُمَّ قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّاسِ، فَحَمِدَ اللَّهُ وَاتَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: أَمَا

بَعْدُ، مَا بَالَ رِجَالٍ يَشْتَرِطُونَ شُرُوطًا لَيْسَتْ فِي كِتَابِ اللَّهِ، مَا كَانَ مِنْ شَرْطٍ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ،

وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ، فِقَضَاءُ اللَّهِ أَحَقُّ، وَشَرْطُ اللَّهِ أَوْثَقُ، وَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ ۚ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَائِشَةَ: اشْتَرِي لَهُمُ الْوَلَاءَ

لَفِظَةٌ أَمْرٌ مُرَادُهَا نَفْيُ جَوَازِ اسْتِعْمَالِ ذَلِكَ الْفِعْلِ لَوْ فَعَلْتَهُ لَا الْأَمْرُ بِهِ، وَالِدَلِيلُ عَلَى صِحَّةِ هَذَا أَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَقِبِ هَذَا الْقَوْلِ قَامَ خَطِيبًا لِلنَّاسِ، وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَلَاءَ لِمَنْ أَعْتَقَ لَا لِمَنْ اشْتَرَطَ لَهُ، وَنَظِيرُ

هَذِهِ اللَّفْظَةِ فِي السُّنَنِ قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِبَشِيرِ بْنِ سَعْدٍ فِي قِصَّةِ النَّحْلِ: أَشْهَدُ عَلَى هَذَا غَيْرِي

أَرَادَ بِهِ الْأَعْلَامَ أَنَّكَ لَوْ فَعَلْتَ هَذَا الْفِعْلَ لَمْ يُجْزَلْ لَأَنَّهُ جَوْرٌ، وَلَوْ جَازَ شَهَادَةُ غَيْرِهِ لَجَازَتْ شَهَادَتُهُ، وَلَمْ يَكُنْ

جَوْرًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: بریرہ میرے پاس آئی اس نے کہا: میں نے نواوقیہ کے عوض میں اپنے مالک

4325- إسناده صحيح على شرطهما . وهو فى "الموطأ" 2/780-781 فى العتق: باب مصير الولاء لمن أعتق . ومن طريق مالك

أخرجه الشافعى 2/70-71 و71-72، والبخارى "2168" فى البيوع: باب إذا اشترط شروطاً فى البيع لا تحل، و"2729" فى

الشروط: باب الشروط فى الولاء، والبيهقى 10/295 و336، والبخارى "2114" . وقد تقدم هذا الحديث برقم "4272" .

ل حديث صحيح سياتى عند المؤلف برقم "5104" .

کے ساتھ کتابت کا معاہدہ کیا ہے، جس میں ہر سال ایک اوقیہ کی ادائیگی کرنی ہوگی، تو آپ میری مدد کیجئے۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اگر تمہارا مالک چاہے، تو میں انہیں تمام ادائیگی ایک ساتھ کر دیتی ہوں اور تمہاری ولاء کا حق مجھے حاصل ہوگا۔ بریرہ اپنے مالک کے پاس گئی اس نے انہیں یہ بات بتائی تو ان لوگوں نے یہ بات ماننے سے انکار کر دیا وہ اپنے مالکان سے واپس آئی تو نبی اکرم ﷺ تشریف فرما تھے اس نے بتایا: میں نے اس کے سامنے یہ پیش کش رکھی تھی، لیکن انہوں نے اسے قبول نہیں کیا اور یہ اصرار کیا کہ ولاء کا حق ان کے پاس رہے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات سنی آپ ﷺ نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس بارے میں دریافت کیا: تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے آپ ﷺ کو ساری بات بتائی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اسے خرید لو اور ولاء کی شرط ان کے لیے رہنے دو؛ کیونکہ ولاء کا حق اسے حاصل ہوتا ہے جو آزاد کرتا ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: پھر نبی اکرم ﷺ لوگوں کے درمیان کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد ارشاد فرمایا: اما بعد! لوگوں کو کیا ہو گیا ہے وہ ایسی شرائط عائد کرتے ہیں، جن کی اجازت اللہ کی کتاب میں نہیں ہے ہر وہ شرط جس کی اجازت اللہ کی کتاب میں نہ ہو وہ باطل شمار ہوگی اگرچہ سوشٹیں عائد کی گئی ہوں اللہ تعالیٰ کا فیصلہ (پورا کیے جانے کا) زیادہ حقدار ہے اور اللہ تعالیٰ کی (جائز کردہ) شرط زیادہ مضبوط ہوتی ہے ولاء کا حق اسے حاصل ہوتا ہے جو آزاد کرتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ فرمانا ”تم ولاء کی شرط ان کے لیے رہنے دو“ یہ لفظی طور پر امر کے الفاظ ہیں، لیکن اس سے مراد اس فعل پر عمل کرنے کے جائز ہونے کی نفی ہے، اگر وہ ایسا کر لیتی ہیں (تو یہ جائز نہیں ہوگا) اس سے یہ مراد نہیں ہے، نبی اکرم ﷺ انہیں اس بات کا حکم دے رہے ہیں اور اس بات کے صحیح ہونے کی دلیل یہ ہے: نبی اکرم ﷺ نے اس فرمان کے بعد لوگوں کو خطبہ دیتے ہوئے یہ ارشاد فرمایا: اور انہیں یہ بتایا کہ ولاء کا حق آزاد کرنے والے کو حاصل ہوتا ہے اسے حاصل نہیں ہوتا جو اس کی شرط عائد کرتا ہے اور اس نوعیت کے الفاظ کی مثالیں سنت میں اور بھی ہیں جیسے نبی اکرم ﷺ نے حضرت بشیر بن سعد رضی اللہ عنہما کو (اپنے ایک بیٹے کو) عطیہ دینے کے واقعے میں یہ فرمایا تھا: ”تم میری بجائے کسی اور کو گواہ بنا لو“۔ اس کے ذریعے آپ ﷺ کی مراد اس بات کی اطلاع دینا تھا کہ اگر تم اس فعل کو سرانجام دو گے تو یہ جائز نہیں ہوگا، کیونکہ یہ ظلم ہے (کیونکہ اصول یہ ہے) اگر نبی اکرم ﷺ کے علاوہ کسی اور کی گواہی جائز ہوتی، تو نبی اکرم ﷺ کی گواہی بھی جائز ہونی چاہئے تھی اور یہ ظلم نہ ہوتا۔

ذَكَرَ الْخَبَرَ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ عَائِشَةَ أَعَانَتْ بَرِيرَةَ

فِي كِتَابَتِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ تَكُونَ قَدْ اشْتَرَتْهَا أَوْ اعْتَقَتْهَا

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے سیدہ بریرہ رضی اللہ عنہا کی کتابت کی رقم کی ادائیگی میں ان کی مدد کی تھی سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے انہیں خریدا نہیں تھا یا انہیں آزاد نہیں کیا تھا

4326 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

(متن حدیث): أَنَّ بَرِيرَةَ جَاءَتْ تَسْتَعِينُ عَائِشَةَ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: إِنْ أَحَبَّ أَهْلُكَ أَنْ أَصَبَ لَهُمْ عَنْكَ

صَبَّةٌ، فَأَعْتِقْكَ فَعَلْتُ، وَيَكُونُ لِي وَلَاؤُكَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ بَرِيرَةَ لِأَهْلِهَا، فَقَالُوا: لَا، إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْوَلَاءُ لَنَا، قَالَ

يَحْيَى: فَزَعَمْتُ عُمَرَ أَنَّ عَائِشَةَ ذَكَرَتْ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: لَا يَمْنَعُكَ ذَلِكَ

اشْتَرَبَهَا وَأَعْتَقَهَا، فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَهَذَا إِخْرُجُ جَوَامِعِ أَنْوَاعِ الْأُمْرِ عَنِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ ذَكَرْنَا بِفُضُولِهَا وَأَنْوَاعِ تَقَاسِيمِهَا، وَقَدْ بَقِيَ مِنَ الْأَوَامِرِ أَحَادِيثُ بَدَّدْنَا فِي سَائِرِ الْأَقْسَامِ؛ لِأَنَّ

تِلْكَ الْمَوَاضِعَ بِهَا أَشْبَهُ، كَمَا بَدَّدْنَا مِنْهَا فِي الْأَوَامِرِ لِلْبَغْيَةِ فِي الْقَصْدِ فِيهَا، وَإِنَّمَا نُمَلِّئُ بَعْدَ هَذَا الْقِسْمِ الثَّانِي

الَّذِي هِيَ النَّوَاهِي بِتَفْصِيلِهَا وَتَقْسِيمِهَا عَلَى حَسَبِ مَا أَمَلْنَا الْأَوَامِرَ أَنْ قَضَى اللَّهُ ذَلِكَ وَشَاءَ هُوَ، جَعَلْنَا اللَّهُ

وَمَنْ أَعْضَى فِي الْحُكْمِ فِي دِينِ اللَّهِ عَنِ أَهْوَاءِ الْمُتَكَلِّفِينَ، وَلَمْ يُعْرِجْ فِي النَّوَازِلِ عَلَى آرَاءِ الْمُقَلِّدِينَ مِنَ

الْأَهْوَاءِ الْمُعْكَوسَةِ وَالْآرَاءِ الْمُنْحَوَسَةِ، إِنَّهُ خَيْرٌ مَسْئُولٌ

❁❁ عمرہ بنت عبد الرحمن بیان کرتی ہیں: بریرہ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے مدد مانگنے کے لیے آئی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا:

اگر تمہارے مالکان چاہیں تو میں انہیں ایک ہی مرتبہ میں ادائیگی کر دیتی ہوں اور پھر میں تمہیں آزاد کر دوں گی اور تمہاری ولاء کا حق

مجھے حاصل ہوگا۔ بریرہ نے اپنے مالکان کے سامنے اس کا تذکرہ کیا، تو انہوں نے کہا: جی نہیں ولاء کا حق ہمیں حاصل رہے گا۔

یہی نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے عمرہ نامی خاتون نے یہ بات بیان کی ہے: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم ﷺ کے

سامنے اس بات کا تذکرہ کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ چیز تمہیں اس بات سے نہ روکے، تم اسے خرید کر اسے آزاد کر دو

کیونکہ ولاء کا حق آزاد کرنے والے کو ملتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:): نبی اکرم ﷺ سے منقول عوامر کی مختلف اقسام کے مجموعے کا یہ آخری حصہ ہے ان اوامر

کو ہم نے فصول اور ذیلی تقسیم کے تحت ذکر کیا ہے اب اوامر میں سے کچھ احادیث باقی رہ گئی ہیں، جنہیں ہم نے دیگر اقسام میں مختلف

مقامات پر نقل کیا ہے، کیونکہ وہ اس مقام کے ساتھ زیادہ مناسبت رکھتی ہیں جس طرح ہم نے ان میں سے کچھ احادیث کو اوامر کے

4326- إسناده صحيح على شرطهما، وصورة سياقه لإرسال، ولم تختلف الرواة عن مالك في ذلك، لكن ورد من وجه آخر عن

يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ عَائِشَةَ كَمَا سَيَأْتِي فِي التَّحْرِيجِ وَهُوَ فِي "الموطأ" 2/781 في العتق واللاء: باب مصير الولاء لمن

اعتق. ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/72، والبخاري "2564" في المكاتب: باب بيع المكاتب إذا رضى، والنسائي في العتق

كما في "التحفة" 12/425، والبيهقي 10/336-337. وأخرجه الشافعي 2/71، والبخاري "456" في الصلاة: باب ذكر البيع

والشراء على المنبر في المسجد، و"2735" في الشروط: باب المكاتب وما لا يحل من الشروط التي تخالف كتاب الله، والنسائي

كما في "التحفة" 12/425 و526، والبيهقي 10/337 من طرق عن يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ . . .

فذكرته، وانظر ما قبله .

تحت بھی نقل کیا ہے تاکہ اس بارے میں مقصد حاصل ہو جائے اس کے بعد ہم دوسری قسم املاء کروائیں گے جو نو ابی سے تعلق رکھتی ہے ہم اسے مختلف فصلوں اور ذیلی تقسیم کے تحت ذکر کریں گے جس طرح ہم نے عوام کو املاء کروایا تھا اگر اللہ تعالیٰ نے یہ فیصلہ دیا اور یہ چاہا۔

اللہ تعالیٰ ہمیں ان لوگوں میں شامل کرے جو اللہ کے دین کے بارے میں حکم بیان کرتے ہوئے تکلف کرنے والوں کی نفسانی خواہشات سے لائق رہتے ہیں اور نئے پیش آمدہ مسائل میں الٹی خواہشات اور منحوس آراء کی پیروی کرنے والوں کی رائے کے مطابق نہیں چلتے ہیں بے شک وہ (یعنی اللہ تعالیٰ) سب سے بہتر مسئول ہے۔

ذِكْرُ اِيْجَابِ دُخُوْلِ النَّارِ لِلْمُتَوَلِّيْ غَيْرِ مَوَالِيْهِ فِي الدُّنْيَا
ایسے شخص کے جہنم میں داخل ہونے کے لازم ہونے کا تذکرہ

جو دنیا میں اپنے آزاد کرنے والے کی بجائے کسی اور کی طرف خود کو منسوب کرے

4327 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنِي حِصْنٌ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ تَوَلَّى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: حِصْنٌ هَذَا هُوَ حِصْنُ ابْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّرَاعِمِيِّ مِنْ أَهْلِ دِمَشْقٍ جَدُّ سَلَمَةَ بْنِ الْغُبَارِ لَهُ حَدِيثَانِ غَيْرِ هَذَا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”جو شخص اپنے آزاد کرنے والے کے علاوہ کسی اور کی طرف خود کو منسوب کرے وہ جہنم میں اپنے مخصوص مقام پر پہنچنے کے لیے تیار رہے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) حصن نامی راوی حصن بن عبد الرحمن تراغی ہے یہ اہل دمشق سے تعلق رکھتے ہیں اور یہ

سلمہ بن عیاری کے دادا ہیں ان سے اس روایت کے علاوہ دو اور احادیث بھی منقول ہیں۔

4327- إسنادہ ضعيف، حصن مجهول لم يرو عنه غير الأوزاعي، ولم يوثقه غير المؤلف. وفي الباب عن أبي هريرة عند مسلم 1508، وأبي داود 5114 بلفظ "من تولى قومًا بغير إذن مواليه، فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين، لا يقبل منه يوم القيامة عدل ولا صرف". وعن علي عند البخاري 1870، ومسلم 1370، وأبي داود 2034، والترمذي 2127. وعن جابر عند أحمد 3/332. نقله المزي في "التهذيب 6/510" هكذا، والنص المذكور في "الفتاوى 6/246" يختلف عما هنا.

کتابُ الْإِيمَانِ

کتاب! قسم کے بارے میں روایات

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ حَفْظِ نَفْسِهِ فِي الْإِيمَانِ وَالشَّهَادَاتِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ قسم اٹھاتے ہوئے

اور گواہی دیتے ہوئے اپنی حفاظت کرے

4328- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ

إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

(متن حدیث): سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟ قَالَ: قَرْنِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ،

ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ يَجِيءُ قَوْمٌ تَبْدُرُ شَهَادَةُ أَحَدِهِمْ يَمِينَهُ وَيَمِينُهُ شَهَادَتَهُ

✽✽✽ حضرت عبداللہ ﷺ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے سوال کیا گیا کون سے لوگ بہتر ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے

فرمایا: میرے زمانے کے پھر اس کے بعد والے پھر اس کے بعد والے پھر وہ لوگ آئیں گے کہ ان میں سے کسی کی گواہی قسم سے پہلے ہوگی اور قسم گواہی سے پہلے ہوگی (یعنی وہ جھوٹی قسمیں اٹھائیں گے اور جھوٹی گواہیاں دیں گے)۔

4328- إسناده صحيح على شرطهما . عبدة: هو ابن عمرو السلمي، وإبراهيم: هو ابن يزيد النخعي، ومنصور: هو ابن المعتمر،

وجريير: هو ابن عبد الحميد، وأبو خيثمة: هو زهير بن حرب . وهو في "مسند أبي يعلى" ورقة 241/1، وزاد في آخره: قال

إبراهيم: كانوا يتهوننا ونحن صبيان عن العهد والشهادات . وأخرجه مسلم 2533 211 في فضائل الصحابة: باب فضل الصحابة ثم

الذين يلونهم ثم الذين يلونهم، والنسائي في الكبرى كما في "التحفة" 7/92، وابن ماجه 2362 في الأحكام: باب كراهية الشهادة

لمن لم يستشهد، من طرق عن جرير، بهذا الإسناد . وأخرجه الطيالسي 299، وأحمد 1/438، والبخاري 6658 في الإيمان

والنذور: باب إذا قال: أشهد بالله، أو شهدت بالله، ومسلم 2533، والنسائي في "الكبرى"، والطحاوي في "المشکل" 3/176،

والطبراني 10338، والبيهقي 10/45 من طرق عن منصور، به . وأخرجه الطيالسي 299، وأحمد 1/378 و417 و438 و442،

والبخاري 6429 في الرقاق: باب ما يحذر من زهرة الدنيا والتنافس فيها، ومسلم 2533 212، والترمذی 3859 في المناقب: باب

ما جاء في فضل من رأى النبي صلى الله عليه وسلم وصحبه، والنسائي في "الكبرى"، والطحاوي 3/176، والبيهقي

10/122-123 و159-160 من طريقين عن إبراهيم، به . وسياق هذا الحديث عند المؤلف 7178 و7179 .

ذِكْرُ ابَاحَةِ حَلْفِ الْإِنْسَانِ بِاللَّهِ جَلَّ وَعَلَا، وَإِنْ لَمْ يُحْلَفْ إِذَا أَرَادَ بِذَلِكَ تَأْكِيدَ قَوْلِهِ
آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھا سکتا ہے

اگرچہ اس سے قسم نہ لی گئی ہو اور اس کا مقصد یہ ہو کہ اپنی بات میں تاکید پیدا کرے

4329 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ

ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَقْبَلَهُ ذَاتَ يَوْمٍ غُلَمَانٌ، وَآمَاءٌ، وَعَبِيدٌ مِنَ

الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأَجِبُكُمْ

✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دن نبی اکرم ﷺ کے سامنے کچھ بچے، کنیریں اور انصار کے غلام آئے تو

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! میں تم لوگوں سے محبت کرتا ہوں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ الْمَرْءَ جَائِزٌ لَهُ أَنْ يُحْلِفَ فِي كَلَامِهِ إِذَا أَرَادَ التَّأْكِيدَ لِقَوْلِهِ الَّذِي يَقُولُهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات جائز ہے جب وہ اپنے کلام کے دوران

تاکید پیدا کرنا چاہے تو وہ کلام کے دوران حلف اٹھا سکتا ہے

4330 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، بِسُتِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عُبَيْدٍ

(432) - إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 3/285، وأبو يعلى 3517 من طريق عفان، والحاكم 4/80 من طريق محمد بن كثير، كلاهما عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 3/150 عن عبد الصمد، عن محمد بن ثابت، عن أبيه، عن أنس أن رسول الله صلى الله عليه وسلم استقبله نساء وصبيان وخدم جانيين من عرس من الأنصار، فسلم عليهم وقال: "والله إني لأحبكم". وأخرجه أحمد 3/175، والبخاري 3785 في مناقب الأنصار: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم للأنصار: "انتم أحب الناس إلي"، و5180 في النكاح: باب ذهاب النساء والصبيان إلى العرس، ومسلم 2508 في فضائل الصحابة: باب من فضائل الأنصار رضی اللہ عنہم، من طريقين عن عبد العزيز بن صهيب، عن أنس بنحوه .

4330 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الوارث بن عبيد الله وهو صدوق، روى له الترمذی . عبد الله: هو ابن المبارك، وهو عنده في "الزهد" 496. وأخرجه النسائي في الرقاق كما في "التحفة" 8/376 عن سويد بن نصر، عن عبد الله بن المبارك، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/228-229، ومسلم 2858 في الجنة وصفة نعيمها: باب فناء الدنيا وبيان الحشر يوم القيامة، والترمذی 2323 في الزهد: باب رقم 15، وابن ماجه 4108 في الزهد: باب مثل الدنيا، والطبرانی 20/713 و714 و716 من طرق عن إسماعيل بن أبي خالد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/230، والطبرانی 20/722 من طريق مجاهد بن سعيد، والطبرانی 20/717، والحاكم 4/319 من طريق إبراهيم بن مهاجر كلاهما عن قيس، به . وصححه الحاكم ووافقه الذهبي. وأخرجه الطبرانی 20/731، والحاكم 3/592 من طريق عبد الله بن صالح، عن يحيى بن أيوب، عن عبيد الله بن زحر، عن أبي إسحاق الهمداني، عن المسعود .

اللہ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ، أَخْبَرَنِي فَهْرٌ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا كَمَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعَهُ فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِمَ تَرَجِعُ

حضرت مستورد بن شداد رضی اللہ عنہما جو نو فہر سے تعلق رکھتے ہیں بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد

فرماتے ہوئے سنا ہے:

”اللہ کی قسم! آخرت کے مقابلے میں دنیا کی مثال بالکل اس طرح جیسے کوئی شخص اپنی انگلی کو دریا میں ڈالے اور پھر اس

بات کا جائزہ لے کہ وہ کس چیز کے ہمراہ واپس آئی ہے۔“

ذِكْرُ الْإِسْتِحْبَابِ لِلْمَرْءِ إِذَا حَلَفَ أَنْ يَحْلِفَ بِرَبِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ قسم اٹھائے تو یہ قسم اٹھائے

حضرت محمد ﷺ کے پروردگار کی قسم

4331- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، بِالضُّعْدِ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيُّ،

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، حَدَّثَنِي أَخِي، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا يَخْفَى عَلَيَّ حِينَ تَكُونِينَ غَضَبِي، وَحِينَ

تَكُونِينَ رَاضِيَةً، إِذَا كُنْتَ غَضَبِي، قُلْتُ: لَا وَرَبِّ إِبْرَاهِيمَ، وَإِذَا كُنْتَ رَاضِيَةً، قُلْتُ: لَا وَرَبِّ مُحَمَّدٍ، فَقُلْتُ:

صَدَقْتَ، إِنَّمَا أَهْجُرُ اسْمَكَ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ نَزَلَتْ وَادِيًا فِيهِ شَجَرٌ كَثِيرٌ قَدْ أَكَلَ

مِنْهَا، وَوَجَدْتَ شَجْرَةً لَمْ يُؤْكَلْ مِنْهَا، فَمِنْ أَيِّهَا كُنْتَ تَرْتَعُ بَعِيرَكَ؟ قَالَ: فِي الْوَادِي لَمْ يُرْتَعْ فِيهَا، تَرِيدُ أَنْ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَتَزَوَّجْ بِكُرًا غَيْرَهَا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: یہ بات مجھ سے پوشیدہ نہیں رہتی جب تم مجھ

سے ناراض ہوتی ہو اور جب تم مجھ سے راضی ہوتی ہو تو یہ کہتی ہو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پروردگار کی قسم اور

جب تم راضی ہوتی ہو تو یہ کہتی ہو حضرت محمد ﷺ کے پروردگار کی قسم تو میں نے کہا: آپ نے سچ کہا ہے لیکن میں تو صرف آپ کا

4331- محمد بن اسماعیل البخاری: هو الإمام الفقه صاحب الصحيح ومن فوقه من رجالهما. أخو إسماعيل: هو أبو بكر عبد

الحميد بن عبد الله بن أبي أويس. وهو في صحيح البخاری 5077 في النكاح: باب نكاح الأبقار، بالقصة الثانية فقط. وأخرجه

أحمد 6/213، والبخاری 5228 في النكاح: باب غيرة النساء ووجدهن، و 6078 في الأدب: باب ما يجوز من الهجران لمن

عصى، ومسلم 2439 في فضائل الصحابة: باب في فضل عائشة رضي الله تعالى عنها، والبيهقي 10/27، والبقوى 2338 من طرق

عن هشام بن عروة، به، بالقصة الأولى.

نام لینا ترک کرتی ہوں۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس بارے میں آپ ﷺ کی کیا رائے ہے آپ ﷺ کسی ایسی وادی میں پڑاؤ کرتے ہیں جہاں بہت سے درخت ہوتے ہیں جن سے کھایا گیا ہوتا ہے اور وہاں آپ ﷺ کو ایک ایسا درخت ملتا ہے جس میں سے کچھ بھی نہ کھایا گیا ہو تو آپ ﷺ اپنے اونٹ کو کہاں چرائیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس پاس جس میں سے کچھ نہ کھایا گیا ہو۔

عائشہ رضی اللہ عنہا کی مراد یہ تھی: نبی اکرم ﷺ نے ان کے علاوہ اور کسی کنواری خاتون کے ساتھ شادی نہیں کی۔

ذِكْرُ مَا كَانَ يَحْلِفُ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ الْأَحْوَالِ
اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ بعض اوقات کن الفاظ میں قسم اٹھاتے تھے

4332- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ يَمِينُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّتِي يَحْلِفُ عَلَيْهَا: لَا وَمَقْلَبِ الْقُلُوبِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب قسم اٹھاتے تھے تو یہ الفاظ استعمال کرتے تھے۔

”دلوں کو پھیرنے والی ذات کی قسم“۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ وَصْفِ اللَّغْوِ الَّذِي لَا يُؤَاخِذُ اللَّهُ الْعَبْدَ بِهِ فِي كَلَامِهِ
اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جو اس لغو قسم کے بارے میں ہے جس کو کلام کے دوران

اٹھانے پر اللہ تعالیٰ بندے سے مواخذہ نہیں کرے گا

4333- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ

إِبْرَاهِيمَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الصَّائِفِ قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلْتُ عَطَاءً عَنِ اللَّغْوِ فِي الْيَمِينِ، فَقَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

4332- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه أحمد 2/25-26 عن وكيع، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني في "الكبير"

13163 عن الحسن بن علي المعمرى، عن خلف بن سالم وزهير بن حرب، ووكيع، به. وأخرجه الدارمي 2/187، والبخاري

6628 في الأيمان والنذور: باب كيف كانت يمين النبي صلى الله عليه وسلم؟، والنسائي 7/2 في أول الأيمان والنذور من طرق عن

سفيان، به. وأخرجه أحمد: 2/67 و68 و127، والبخاري 6617 في القدر: باب يحول بين المرء وقبله، و7391 في التوحيد: باب

مقلب القلوب، والترمذي 1540 في النذور والأيمان: باب ما جاء كيف كان يمين النبي صلى الله عليه وسلم، والطبراني 13164

و13165 و13166، والبيهقي 10/27 من طرق عن موسى بن عقبة، به. وأخرجه النسائي 7/2-3 باب الحلف بمصرف القلوب،

وابن ماجة 2093 في الكفارات: باب يمين رسول الله صلى الله عليه وسلم التي كان يحلف بها، من طريق .

وَسَلَّمَ قَالَ: هُوَ كَلَامُ الرَّجُلِ: كَلَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهِ

✽✽ ابراہیم صالح بیان کرتے ہیں: میں نے عطاء سے لغو قسم کے بارے میں دریافت کیا: تو انہوں نے بتایا: سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے یہ بات بیان کی ہے اللہ کے رسول نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اس سے مراد آدمی کا یہ کہنا ہے: ہرگز نہیں اللہ کی قسم! جی ہاں اللہ کی قسم۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ بَانَ الْإِيْمَانَ وَالْعُقُودَ إِذَا اخْتَلَجَتْ بِيَالِ الْمَرْءِ لَا حَرَجَ عَلَيْهِ بِهَا، مَا لَمْ يُسَاعِدْهُ الْفِعْلُ، أَوْ النَّطْقُ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ قسم اور عقود جب آدمی کے ذہن میں الجھن پیدا کریں، تو اس پر اسے کوئی گناہ نہیں ہوگا جب تک آدمی اپنے عمل اور کلام کے ذریعے اس کی موافقت نہیں کرتا

4334- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعُبَيْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَامٌ، عَنْ

4333- رجالہ رجال الصحیح غیر ابراہیم الصائغ فقد روی له أبو داؤد والنسائی وهو صدوق، وفي حسان بن ابراہیم کلام ينزله عن رتبة الصحیح. وأخرجه أبو داؤد 3254 في الأيمان والنذور: باب لغو اليمين، ومن طريقه البيهقي 10/49 عن حميد بن مسعدة. وأخرجه ابن جرير 4382 من طريق حسان الكرماني كلاهما عن ابراہیم الصائغ، بهذا الإسناد. وقال أبو داؤد: روى هذا الحديث داؤد بن أبي الفرات، عن ابراہیم الصائغ، موقوفاً على عائشة، وكذلك رواه الزهري، وعبد الملك بن أبي سليمان، ومالك بن معمر، كلهم عن عطاء، عن عائشة، موقوفاً، وصحح الدارقطني وقفه فيما نقله عنه الحافظ في "التلخيص" 4/167. وأخرجه الشافعي 2/74، ومن طريق البيهقي 10/49 عن سفيان، عن عمرو، وابن جريح، عن عطاء، قال: ذهبت أنا وعبيد الله بن عمير إلى عائشة رضي الله عنها وهي معتكفة في ثبير، فسالناها عن قول الله تعالى: (لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ) فقالت: هو: لا والله، بلى والله. وأخرجه الطبري 4379 و4380 و4381 و4394 و4395 و4397 و4399 و4400، والبيهقي 10/49 من طرق عن عطاء، به. وأخرجه البخاري 6663 في الأيمان والنذور: باب (لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ)، والنسائي في التفسير كما في "التحفة" 12/221، والبيهقي 10/48 من طريق يحيى بن سعيد، وابن الجارود 925 من طريق عيسى بن يونس، والطبري 4377 و4378 عن وكيع وعبيدة، وأبي معاوية وجرير، عن هشام بن عروة، عن أبيه عن عائشة، في قول الله تعالى: (لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ) قالت: أنزلت في قول الرجل: بلى والله، ولا والله. وأخرجه مالك 2/477 في النذور والأيمان: باب اللغو في اليمين، عن هشام ابن عروة، عن أبيه عن عائشة أنها كانت تقول: لغو اليمين قول الإنسان: لا والله، وبلى والله . .

4334- إسناده صحيح على شرطهما. فتادة: هو ابن دعامة السدوسي، وهمام: هو ابن يحيى بن دينار المؤدّي. وأخرجه الطيالسي 2459، وأحمد 2/491، والبيهقي 7/298 من طريقين عن همام، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي 2459، وأحمد 2/255 و393 و425 و474 و481، والبخاري 2528 والعق: باب الخطأ والنسيان في العتاقة والطلاق ونحوه، و5269 في النكاح: باب الطلاق في الإغلاق والكراهة والسكران . . . و6664 في الأيمان: باب تجاوز الله عن حديث النفس والخواطر بالقلب إذا لم تستقر، وأبو داؤد 2209 في الطلاق: باب في الوسوسة بالطلاق، والترمذي 1183 في الطلاق: باب ما جاء فيمن يحدث نفسه بطلاق امرأته، والنسائي 157-6/156 و157 في الطلاق: باب من طلق في نفسه، وابن ماجه 2044 في الطلاق: باب طلاق المكره والناسي، والبيهقي 7/298 من طرق عن فتادة، به. قال الحافظ: قال الكرماني: فيه أن الوجود الذهني لا أثر له، وإنما الاعتبار بالوجود القولي في القبوليات، والعملية في العمليات، وقد احتج به من لا يرى المؤاخذه بما وقع في النفس ولو عزم عليه، وانفصل من قال: يؤاخذ بالعزم بأنه نوع من العمل يعني عمل القلب. قلت القائل ابن حجر: وظاهر الحديث أن المراد بالعمل عمل الجوارح، لأن المفهوم من لفظ ما لم تعمل يشعر بأن كل شيء في الصدر لا يؤاخذ به سواء توطن به أم لم يتوطن .

قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي عَنْ كُلِّ شَيْءٍ حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَتَكَلَّمْ أَوْ تَعْمَلْ بِهِ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک اللہ نے میری امت کی ہر اس چیز سے درگزر کیا ہے جو ان کے ذہن میں خیال آتا ہے جب تک وہ اس بارے میں کوئی بات نہ کریں یا اس پر عمل نہ کریں۔“

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ قَتَادَةُ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے اس روایت کو نقل کرنے میں قنادہ نامی راوی منفرد ہے

4335 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُوَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

سَالِمُ بْنُ نُوحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِأُمَّتِي عَمَّا حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا

لَمْ تَنْطِقْ أَوْ تَعْمَلْ بِهِ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک اللہ تعالیٰ نے میری امت کی ان چیزوں سے درگزر کیا ہے جو ان کے ذہن میں خیالات آتے ہیں جب تک وہ اس بارے میں بات نہیں کرتے یا ان پر عمل نہیں کرتے۔“

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْمَرْءَ إِذَا حَلَفَ لَهُ أَخُوهُ الْمُسْلِمُ

يَنْبَغِي أَنْ يُصَدِّقَهُ عَلَى يَمِينِهِ، وَإِنْ عَلِمَ مِنْهُ صِدْقَهُ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے: جب آدمی کے سامنے

اس کا کوئی مسلمان بھائی قسم اٹھالے تو آدمی کو چاہئے کہ وہ اس کی قسم کی تصدیق کر دے اگرچہ اسے اس شخص کے حوالے سے اس کے برخلاف کا علم ہو

4336 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ فَتِيئَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ،

أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4335- إسنادہ قوی، رجالہ رجال الشیخین غیر سالم بن نوح فمن رجال مسلم، وہو مختلف فیہ، وثقہ أبو زرعة والساجی وابن

قانع، و ذکرہ المؤلف فی الثقات، وقال أحمد: ما بحدیثہ بأس، وقال ابن معین: لیس بشیء، وفي رواية عنه: لیس بحدیثہ بأس، وقال

أبو حاتم: یکتب حدیثہ ولا یحتج بہ، وقال النسائی: لیس بالقوی، وقال ابن عدی: عنده غرائب وأفراد.

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

(متن حدیث): رَأَى عَيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَجُلًا سَرَقَ، فَقَالَ عَيْسَى: أَسْرَقْتُ؟، قَالَ: كَلَّا وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، فَقَالَ عَيْسَى: آمَنْتُ بِاللَّهِ، وَكَذَّبْتُ عَنِّي

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام نے ایک شخص کو دیکھا اس نے چوری کی حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے دریافت کیا: کیا تم نے چوری کی ہے؟ اس نے جواب دیا: جی نہیں اس ذات کی قسم جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے (میں نے چوری نہیں کی ہے) تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کہا: میں اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتا ہوں اور میں اپنی آنکھوں کو غلط قرار دیتا ہوں۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْحَالِفَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَحْلِفَ عَلَى شَيْءٍ
يَجِبُ أَنْ يَعْقِبَ يَمِينَهُ الْإِسْتِثْنَاءَ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، قسم اٹھانے والا شخص جب کسی چیز پر قسم اٹھانے کا ارادہ کرے تو اس کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ اپنی قسم کے بعد استثنائی کر لے

4337 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مُكْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): حَلَفَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ لِيَطُوفَنَّ عَلَيَّ مِائَةَ امْرَأَةٍ، كُلُّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ تَحْمِلُ غُلَامًا يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَلَمْ تَحْمِلْ مِنْهُنَّ إِلَّا امْرَأَةً وَاحِدَةً نِصْفَ غُلَامٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوْ قَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ كَانَ كَمَا قَالَ

4336- إسناده صحيح . ابن أبي السرى قد توبع، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 2/314، والبخارى 3444 فى أحاديث الأنبياء : باب قول الله: (وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّخَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا)، ومسلم 2368 فى الفضائل: باب فضائل عيسى عليه السلام، والبخارى 3520 . وأخرجه أحمد 2/383، والنسائى 8/249 فى آداب القضاة: باب كيف يستحلف الحاكم، وابن ماجه 2102 فى الكفارات: باب من حلف له بالله فليرض، والبيهقى 10/157 من طرق عن أبى هريرة .

4337- إسناده صحيح على شرط البخارى، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الله بن داود فمن رجال البخارى . وأخرجه النسائى فى الأيمان والنذور كما فى "التحفة" 10/208 عن إبراهيم ابن محمد التيمى قاضى البصرة، عن عبد الله بن داود الخريبي، بهذا الإسناد وأخرجه البخارى 3424 فى أحاديث الأنبياء : باب قول الله تعالى: (وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ)، من طريق مغيرة بن عبد الرحمن، و 6639 فى الأيمان والنذور: باب كيف كانت يمين النبي صلى الله عليه وسلم؟، والنسائى 7/25-26 فى الأيمان والنذور: باب إذا حلف فقال له رجل: إن شاء الله، هل له استثناء؟، والبخارى 79 من طريق شعيب . وأخرجه مسلم 1654 فى الأيمان: باب الاستثناء، والبيهقى 10/44 من طريق موسى بن عقبة، ومسلم 1654 25 من طريق ورقاء، كلهم عن أبى الزناد، به .

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”حضرت سلیمان بن داؤد علیہما السلام نے یہ قسم اٹھائی کہ وہ اپنی ایک سو بیویوں کے پاس تشریف لے جائیں گے اور ان میں سے ہر ایک عورت ایسے لڑکے کو جنم دے گی جو اللہ کی راہ میں جہاد کرے گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں، تو ان میں سے صرف ایک خاتون نے نامکمل بچے کو جنم دیا۔
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں: اگر وہ اس وقت انشاء اللہ کہہ دیتے تو اسی طرح ہونا تھا جس طرح انہوں نے بیان کیا تھا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَلِكِ قَدْ لَقِّنَهُ الْاِسْتِثْنَاءَ عِنْدَ يَمِينِهِ اِلَّا اَنَّهُ نَسِيَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ فرشتے نے حضرت سلیمان علیہ السلام کو قسم اٹھانے کے وقت

انشاء اللہ کہنے کی تلقین کی تھی، لیکن وہ بھول گئے تھے

4338 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَهَشَامِ بْنِ حَجِيرٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (متن حدیث): حَلَفَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ: لَيُطَوَّقَنَّ اللَّيْلَةَ بِسَبْعِينَ امْرَأَةً تَلِدُ كُلُّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ غُلَامًا يُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ لَهُ صَاحِبُهُ أَوْ الْمَلِكُ: قُلْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَتَسَى، وَأَطَافَ تِلْكَ اللَّيْلَةَ بِسَبْعِينَ امْرَأَةً فَمَا جَاءَتْ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ إِلَّا وَاحِدَةٌ بِسَبْقِ غُلَامٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوْ قَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَحْتَسْ، وَكَانَ أَدْرَكَ حَاجَتَهُ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”حضرت سلیمان بن داؤد علیہ السلام نے یہ قسم اٹھائی کہ وہ آج کی رات اپنی نوے بیویوں کے پاس جائیں گے اور ان میں سے ہر ایک خاتون ایک ایسے لڑکے کو جنم دے گی جو اللہ کی راہ میں جہاد کرے گا تو ان کے ساتھی نے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) فرشتے نے ان سے کہا آپ انشاء اللہ کہہ دیجئے، لیکن وہ یہ کہنا بھول گئے وہ اس رات اپنی نوے بیویوں کے پاس تشریف لے گئے، لیکن ان میں سے صرف ایک بیوی نے نامکمل بچے کو جنم دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرماتے ہیں: اگر وہ انشاء اللہ کہہ دیتے تو وہ حادثہ نہ ہوتے اور ان کی خواہش بھی پوری ہو جاتی۔“

4338- إسناده قوي، رجاله رجال الشيخين غير إبراهيم بن بشار وهو الرمادي - وهو حافظ روى له أبو داود والترمذي وأخرج البخاري 6720 في كفارات الأيمان: باب الاستثناء في الأيمان، ومسلم 1654 23 من ثلاث طرق عن سفيان بن عيينة، عن أبي الزناد وهشام بن حجير، به - وفي حديث ابن أبي عمير عن سفيان عند مسلم على سبعين امرأة .

ذَكَرُ ابَا حَةَ الْاِسْتِثْنَاءِ لِلْحَالِفِ فِي يَمِينِهِ اِذَا اَعَقَبَهَا اَيَّاهُ
قسم اٹھانے والے کے لیے اپنی قسم میں استثنیٰ کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ
جبکہ وہ قسم کے بعد استثنیٰ کرے

4339- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ

أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ، فَقَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَقَدْ اسْتَشَى

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص قسم اٹھاتے ہوئے انشاء اللہ کہہ دے تو وہ استثناء کر لیتا ہے۔“

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے

اس روایت کو نقل کرنے میں ایوب سختیانی منفرد ہے

4340- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ مَرْثُودٍ الْعَافِقِيُّ، حَدَّثَنَا

ابْنُ وَمَسْبُ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ فَقَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمْ يَحْنَتْ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص قسم اٹھائے اور انشاء اللہ کہہ دے وہ حانث نہیں ہوتا۔“

4339- إسناده صحيح على شرطيهما . أيوب: هو ابن أبي تيممة السخيتاني وأخرجه البيهقي 10/46 من طريق عدان، عن ابن أبي

شيبه، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/10، وأبو داود 3261 في الأيمان والنذور: باب الاستثناء في اليمين، والنسائي 7/25 في

الأيمان والنذور: باب الاستثناء، وابن ماجه 2106 في الكفارات: باب الاستثناء في اليمين، وابن الجارود 928، والبيهقي

7/360-361 من طريق سفيان بن عيينه، به . وأخرجه النسائي 7/25، والحاكم 4/303 من طريق ابن وهب، عن عمرو بن

الخارث، عن كثير بن فرقد، عن نافع، به . وهذا سند صحيح على شرط البخاري، وصححه الحاكم ووافقه الذهبي .

4340- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عيسى بن مرقود: وهو عيسى بن إبراهيم بن عيسى بن مرقود، فلم يرو له

سوى أبي داود والنسائي وهو ثقة، أيوب بن موسى: هو ابن عمرو بن سعيد بن العاص أبو موسى المكي الأموي . وانظر ما قبله .

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ مَا رَوَاهُ إِلَّا نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

یہ روایت صرف نافع نے نقل کی ہے جو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے منقول ہے

4341 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ الطُّرُسِيُّ، حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرَّزَاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ فَقَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَقَدْ اسْتَشَى

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص حلف اٹھائے اور انشاء اللہ کہہ دے تو اس نے استثناء کر لیا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْمَرْءَ مُخَيَّرٌ عِنْدَ اسْتِثْنَائِهِ فِي الْيَمِينِ بَيْنَ أَنْ يَتْرَكَ يَمِينَهُ، أَوْ يَمْضِيَ فِيهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ قسم میں استثنیٰ کرتے ہوئے آدمی کو اختیار ہوتا ہے

وہ اپنی قسم کو ترک کر دے یا اسے برقرار رکھے

4342 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يَزِيدَ السِّيَّارِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ فَاسْتَشَى فَهُوَ بِالْخِيَارِ، إِنْ شَاءَ مَضَى، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ غَيْرَ حَيْثُ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص قسم اٹھائے اور استثناء کر لے تو اسے اختیار ہوگا اگر چاہے تو اسے برقرار رکھے اور اگر چاہے تو حائث ہوئے

4341- إسناده صحيح، نوح بن حبيب روى له أبو داود والنسائي، وهو ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين. وهو في مصنف عبد الرزاق 16118. وأخرجه النسائي 7/30-31 في الأيمان والنذور: باب الاستثناء، عن نوح بن حبيب، بهذا الإسناد. ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 2/309، والترمذى 1532 في النذور والأيمان: باب ما جاء في الاستثناء في اليمين، وابن ماجه 2104 في الكفارات: باب الاستثناء في اليمين.

4342- إسناده قوى. عمر بن يزيد السيارى روى له أبو داود، وهو صدوق لا بأس به، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين وأخرجه أحمد 2/68 و127 و153، وأبو داود 3262 في الأيمان والنذور: باب الاستثناء في اليمين، والترمذى 1531 في النذور والأيمان: باب ما جاء في الاستثناء في اليمين، والنسائي 7/12 في الأيمان والنذور: باب من حلف فاستثنى، وابن ماجه 2105 في الكفارات: باب الاستثناء في اليمين، والبيهقى 10/46 من طرق عن عبد الوارث بهذا الإسناد. وقال الترمذى: حدث ابن عمر حديث حسن. وأخرجه أحمد 2/6 و48-49 و68 و126 و127 و153، والدارمى 2/185، والترمذى 1531، والنسائي 7/25 باب الاستثناء، والبيهقى في السنن 7/360-361 و10/46 وفي الأسماء والصفات ص 169 من طرق عن أيوب، به.

بغیر اسے ترک کر دے۔“

ذِكْرُ نَفِي الْحَبْثِ عَنْ مَنْ اسْتَشَنَى فِي يَمِينِهِ بَعْدَ سَكْتِهِ يَسِيرَةً

جو شخص اپنی قسم میں تھوڑے سے وقفے کے بعد استثنیٰ کر لیتا ہے اس کے حائث ہونے کی نفی کا تذکرہ
4343 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، وَأَبُو يَعْلَى، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَفَّارِ بْنُ
 عَبْدِ اللَّهِ الزُّبَيْرِيُّ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسَهَّرٍ، عَنْ مُسَعَّرٍ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 (متن حدیث): وَاللَّهِ لَا غَزُونَ قُرَيْشًا، وَاللَّهِ لَا غَزُونَ قُرَيْشًا، وَاللَّهِ لَا غَزُونَ قُرَيْشًا، ثُمَّ سَكَتَ فَقَالَ: إِنْ
 شَاءَ اللَّهُ

❁❁ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ کی قسم! میں قریش کے ساتھ ضرور لڑائی کروں گا اللہ کی قسم! میں قریش کے ساتھ ضرور لڑائی کروں گا اللہ کی قسم! میں
 قریش کے ساتھ ضرور لڑائی کروں گا پھر نبی اکرم ﷺ کچھ دیر خاموش رہے پھر آپ ﷺ نے فرمایا: اگر اللہ نے
 چاہا۔“

ذِكْرُ كِتَابَةِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا الْحَسَنَةَ لِلتَّارِكِ يَمِينَهُ بِأَخْذِ مَا هُوَ خَيْرٌ مِنْهُ

اللہ تعالیٰ کا اس شخص کے لیے نیکیاں نوٹ کرنے کا تذکرہ جو اپنی قسم کو ترک کر دیتا ہے

اور اس چیز کو اختیار کرتا ہے جو اس سے زیادہ بہتر ہو

4344 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ *، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ الْأَخْوَلُ، عَنْ أَبِي مَعْبُدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ عَلَيَّ يَمِينِهِ أَنْ يَضْرِبَهُ، فَكَفَّارَتُهُ تَرْكُهُ، وَمَعَ الْكُفَّارَةِ حَسَنَةٌ

4343- إسناده ضعيف، ورواية سماك عن عكرمة خاصة مضطربة، وعبد الغفار بن عبد الله الزبيري ذكره المؤلف في "لقاته" 8/421، وأورده ابن أبي حاتم 6/54 ولم يذكر فيه جرحاً ولا تعديلاً. وهو في "مسند أبي يعلى" 2375. وأخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار" 2/378 من طريق عبد الله بن داود، عن مسعر، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو يعلى 2674، والطحاوي 2/379، والطبراني 11742، والبيهقي 10/47 من طرق عن شريك، عن سماك، به. وشريك وهو ابن عبد الله - سىء الحفظ. وأخرجه أبو داود 3286 في الأيمان والندور: باب الاستثناء في اليمين بعد السكوت، والطحاوي 2/378-379، والبيهقي 10/48 من طريقين عن مسعر، عن سماك بن حرب، عن عكرمة، مرسلًا. وأخرجه أبو داود 3285، ومن طريقه البيهقي 10/47-48 عن قتيبة بن سعيد، عن شريك، عن سماك، عن عكرمة مرسلًا.

4344- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه البيهقي 10/34 من طريق عبد الحميد بن صحيح، عن سفیان، بهذا الإسناد.

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اپنے غلام کے بارے میں یہ قسم اٹھائے کہ وہ اس کی پٹائی کرے گا تو اس کا کفارہ یہ ہے: وہ اس عمل کو ترک کر دے اور کفارے کے ہمراہ یہ نیکی بھی ہے۔“

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِتَرْكِ الْيَمِينِ لِلْحَالِفِ إِذَا عَلِمَ تَرَكَهُ خَيْرٌ مِنَ الْمُضِيِّ فِي يَمِينِهِ
قسم اٹھانے والے شخص کو اپنی قسم ترک کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جب اسے اس بات کا علم ہو

جائے کہ قسم کو ترک کرنا اسے پورا کرنے کے مقابلے میں زیادہ بہتر ہے

4345- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْجَدِّيُّ،

عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرَفَةَ النَّطَائِيِّ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَاتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، ثُمَّ لِيَتْرِكَ يَمِينَهُ

✽✽✽ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص کوئی قسم اٹھائے اور اس کے برخلاف کام کو اس سے زیادہ بہتر سمجھے تو اسے وہ کام کرنا چاہئے جو زیادہ بہتر ہے اور اپنی قسم کو ترک کر دینا چاہئے۔“

ذِكْرُ خَبَرِ ثَانٍ يُصْرِحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4346- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ

4345- إسنادہ قوی، عبد الملک بن ابراہیم روی له البخاری مقروناً وهو صدوق، وباقي السند رجاله ثقات على شرطهما غير تميم بن طرفة فمن رجال مسلم. وأخرجه الطيالسي 1027، وأحمد 4/157 و159، ومسلم 16 1651 في الإيمان: باب ندب من حلف يميناً، فرأى خيراً منها أن يأتي الذي هو خير ويكفر عن يمينه، والنسائي 7/11 في الإيمان والنذور: باب الكفارة بعد الحنث، والبيهقي 10/32 من طريق شعبة، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 17 1651، والنسائي 7/11، وابن ماجه 2108 في الكفارات: باب من حلف على يمين، فرأى خيراً منها، والبيهقي 10/32 من طريق عن عبد العزيز بن ربيع، به. وأخرجه الطيالسي 1028، وأحمد 4/256 و258، ومسلم 18 1651 من طريقين عن سمان بن حرب، عن تميم بن طرفة، به. وذكر فيه قاسم. وأخرجه الطيالسي 1029، وأحمد 4/256، والدارمي 2/186، والنسائي 7/10-11، والبيهقي 10/32 من طريق شعبة، عن عمرو بن مرة، عن عبد الله بن عمرو مولد الحسن بن علي، عن عدی بن حاتم. وهذا إسناد ضعيف لجهالة عبد الله بن عمرو مولد الحسن، إلا أنه يتقوى بما قبله.

4346- إسنادہ صحیح، تميم بن طرفة ثقة على شرط مسلم، وباقي السند ثقات على شرطهما. وهو في "صحیح مسلم" 1651 15 عن قتيبة بن سعيد، عن جرير بن عبد الحميد، بهذا الإسناد.

عَبْدُ الْحَمِيدِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ طَرْفَةَ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ،
(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا جَاءَهُ، فَسَأَلَهُ نَفَقَةً، فَقَالَ: مَا عِنْدِي شَيْءٌ أُعْطِيكَهُ إِلَّا دِرْعِي وَمَغْفِرِي، فَاسْتَبَدَّ
إِلَى أَهْلِي أَنْ تَعْطِيكَهَا، فَلَمْ يَرْضَ، فَحَلَفَ أَنْ لَا يُعْطِيَهُ شَيْئًا، ثُمَّ رَضِيَ الرَّجُلُ، فَقَالَ عَدِيٌّ: لَوْلَا أَنِّي سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى مَا هُوَ أَتْقَى لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاتِ التَّقْوَى، مَا
حَبَسْتُ

❁❁ حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص ان کے پاس آیا اور ان سے خرچ کا مطالبہ کیا تو انہوں نے فرمایا: میرے پاس تمہیں دینے کے لیے کچھ نہیں ہے صرف یہ زرہ ہے اور یہ خود ہے میں اپنے گھر والوں کی طرف کاغذ لکھ دیتا ہوں کہ وہ تمہیں کچھ دے دیں وہ شخص اس بات پر راضی نہیں ہوا تو حضرت عدی رضی اللہ عنہ نے یہ قسم اٹھائی کہ وہ اسے کچھ نہیں دیں گے پھر وہ شخص اس بات پر راضی ہو گیا تو حضرت عدی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے نہ سنا ہوتا۔
”جو شخص کوئی قسم اٹھائے اور پھر وہ (اس کے برخلاف صورت حال کو) دیکھے کہ وہ اس کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ کی پرہیزگاری کے زیادہ قریب ہے تو اسے وہ کام کرنا چاہئے جو پرہیزگاری والا ہو۔“
(حضرت عدی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اگر یہ حدیث نہ ہوتی تو میں اپنی قسم نہ توڑتا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْحَالِفِ إِنَّمَا أَمْرٌ بَتْرِكِ يَمِينِهِ إِذَا رَأَى ذَلِكَ خَيْرًا لَهُ مَعَ الْكُفَّارَةِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ، قسم اٹھانے والے شخص کو اس بات کا حکم دیا گیا ہے وہ اپنی قسم کو اس وقت ترک کر دے جب وہ اس سے زیادہ بہتر صورت دیکھے اور اس کے ہمراہ کفارہ ادا کر دے

4347- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، بِالرَّقَّةِ، وَابْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ بَطْرَسُوسَ،
قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُ بْنُ يَزِيدَ السِّيَارِيُّ، حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ خَالِدِ الزَّنَجِيُّ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَاتِ الْبَدِيَّ فَوَ خَيْرٌ وَابْتِكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ

❁❁ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص کوئی قسم اٹھائے اور اس کے برخلاف کام کو اس سے زیادہ بہتر دیکھے تو اسے وہ کام کرنا چاہئے کہ جو زیادہ بہتر ہے اور اپنی قسم کا کفارہ دے دینا چاہئے۔“

4347- إسنادہ حسن لغیرہ، مسلم بن خالد الزنجی: سیء الحفظ. وأخرجه أحمد 2/204 عن الحكم بن موسى، عن مسلم بن خالد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/185 و211 و212، والطيالسي 2259، والنسائي 7/10 في الإيمان والندور: باب الكفارة قبل الحنث، وابن ماجه 2111 في الكفارات: باب من قال: كفارتها تركها، والبيهقي 10/33-34 من طريق عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، وهذا سند حسن.

ذِكْرُ خَيْرٍ ثَانٍ يُصْرِحُ بِأَنَّ الْحَالِفَ مَأْمُورٌ بِالْكَفَّارَةِ عِنْدَ تَرْكِهِ الْيَمِينَ
إِذَا رَأَى ذَلِكَ خَيْرًا لَهُ مِنَ الْمُضِيِّ فِيهِ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے

قسم اٹھانے والے کو قسم ترک کرنے کی صورت میں کفارے کی ادائیگی کا حکم دیا گیا ہے جب وہ یہ چیز دیکھے کہ قسم کو پورا کرنے کے مقابلے میں اسے ترک کرنا بہتر ہے

4348 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ الْجَمَحِيُّ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبِيدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ، لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ اتَّكَتَ عَنْ مَسْأَلَةِ وُكُلَتِ إِلَيْهَا، وَإِنْ اتَّكَتَ مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنَتْ عَلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ وَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ

حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اے عبدالرحمن! تم حکومتی عہدے کا سوال نہ کرنا، کیونکہ اگر یہ تمہیں مانگنے سے ملے گا، تو تمہیں اس کے حوالے کر دیا جائے گا اور اگر یہ تمہیں مانگے بغیر مل جائے گا، تو اس بارے میں تمہاری مدد کی جائے گی اور جب تم کسی قسم کے بارے

4348- إسناده صحيح على شرط البخارى، مسدّد بن مسرهّد ثقة من رجال البخارى، ومن فوّه ثقات على شرطهما . الحسن: هو ابن ابي الحسن البصرى، وقد صرح بالسماع من عبد الرحمن عند البخارى ومسلم . وعبد الرحمن بن سمرة: هو ابن حبيبة بن شمس بن عبد مناف، وكنيته أبو سعيد، وهو من مسلمة الفتح، شهد فتوح العراق، وكان فتح سجستان على يديه، أرسله عبد الله بن عامر أمير البصرة لعثمان على السرية، ففتحها وفتح غيرها، قال ابن سعد: مات سنة خمسين، وقيل: بعدها بسنة . وأخرجه الترمذى 1529 فى النذور والأيمان: باب ما جاء فىمن حلف على يمين فرأى غيرها خيراً منها، عن محمد بن عبد الأعلى الصنعاني، عن المعتمر بن سليمان، بهذا الإسناد . وأخرجه الدارمى 2/186، والبخارى 7147 فى الأحكام: باب من سأل الإمارة وُكِّل إليها، ومسلم 1652 فى الأيمان: باب ندب من حلف يميناً فرأى غيرها خيراً منها . . . والبيهقى 10/100 من طرق عن يونس بن عبيد، به . وأخرجه أحمد 5/62-63-63، والدارمى 2/186، والبخارى 6622 فى الأيمان والنذور: باب قول الله تعالى: (لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِىْ أَيْمَانِكُمْ . . .)، و 6722 فى كفارات الأيمان: باب الكفارة قبل الحنث وبعده، و 7146 فى الأحكام: باب من لم يسأل الإمارة أعانته الله عليها، ومسلم 1652، والبيهقى 10/100 من طرق عن الحسن، به . وأخرج قصة الإمارة منه مسلم 133/1456 فى الإمارة: باب النهى عن طلب الإمارة والحرص عليها، وأبو داود 2929 فى الخراج والإمارة: باب ما جاء فى طلب الإمارة، والنسائى 8/225 فى آداب القضاة: باب النهى عن مسألة الإمارة، وابن الجارود 998 من طرق عن الحسن، به . وأخرج قصة اليمين منه الطيالسى 1351، وأحمد 5/61، ومسلم 1652، وأبو داود 3277 و 3278 فى الأيمان والنذور: باب الرجل يكفر قبل أن يحنث، والنسائى 7/10 فى الأيمان والنذور: باب الكفارة قبل الحنث، و 7/11 و 12 باب: الكفارة بعد الحنث، وابن الجارود 929، والبيهقى 10/53 م طرق عن الحسن، به .

میں حلف اٹھا لو اور تم اس کے علاوہ دوسری صورت کو اس سے زیادہ بہتر پاد تو وہ کام کرو جو زیادہ بہتر ہے اور اپنی قسم کا کفارہ دے دو۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْمَرْءَ مُبَاحٌ لَهُ أَنْ يَبْدَأَ بِالْكَفَّارَةِ قَبْلَ الْحِنْتِ إِذَا رَأَى تَرَكَ الْيَمِينِ خَيْرًا مِنَ الْمُضِيِّ فِيهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے آدمی کے لیے یہ بات مباح قرار دی گئی ہے قسم توڑنے سے پہلے ہی کفارہ ادا کر دے جبکہ اس نے یہ دیکھا ہو کہ قسم کو پورا کرنے کے مقابلے میں اسے ترک کر دینا بہتر ہے

4349 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (متن حدیث): مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَفْعَلِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ ﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص کوئی قسم اٹھائے اور پھر اس کے علاوہ کام کو اس سے زیادہ بہتر محسوس کرے تو اسے اپنی قسم کا کفارہ دے دینا چاہئے اور وہ کام کرنا چاہئے جو زیادہ بہتر ہے۔“

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْحَالِفِ أَنْ يَحْنَتَ يَمِينَهُ إِذَا رَأَى ذَلِكَ خَيْرًا مِنَ الْمُضِيِّ فِيهِ

قسم اٹھانے والے شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی قسم کو توڑ دے

اس وقت جب وہ یہ دیکھے کہ اسے پورا کرنے کے مقابلے میں (اسے توڑ دینا) زیادہ بہتر ہے

4350 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ نُوحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ أَبِي عُمَانَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ قَالَ:

(متن حدیث): نَزَلَ عَلَيْنَا أَضْيَافٌ لَنَا، وَكَانَ أَبِي يَتَحَدَّثُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ

4349- إسناده صحيح على شرط مسلم، سهيل بن أبي صالح روى له البخاري مقروناً واحتج به مسلم والآخرون، وباقي السند ثقات على شرطهما، وهو في "الموطأ" 2/478 في النذور والأيمان: باب ما تجب به الكفارة من الأيمان. ومن طريق مالك أخرجه أحمد 2/361، ومسلم 12 1650 في الأيمان: باب ندب من حلف يمينا فرأى غيرها خيرا منها والترمذي 1530 في النذور والأيمان: باب ما جاء في الكفارة قبل الحنث، والنسائي في "الكبرى". كما في "التحفة" 9/416، والبيهقي 10/53، والبقوي 2438. وقال الترمذي: حسن صحيح. وأخرجه مسلم 13 1650 و14، والبيهقي 9/232 و10/53 من طريقين عن سهيل، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 11 1650، والبيهقي 10/32 من طريق مروان بن معاوية، عن يزيد بن كيسان، عن أبي حازم، عن أبي هريرة، وفيه قصة .

اللیل، فأنطلق وقال: يا عبد الرحمن، أفرغ من أضيافك، فلما أمسيت جئنا بقرأهم فأبوا، وقالوا: حتى يجيء أبوك منزله، فيطعم معنا، فقلت: إنه رجل حديد، وأنكم إن لم تفعلوا خفت أن يصيبني منه أذى، فأبوا علينا، فلما جاء، قال: قد فرغتم من أضيافكم، فقالوا: لا والله، فقال: ألم أمر عبد الرحمن وتحتيت، قال: أقسمت عليك إن كنت تسمع صوتي إلا جئت فجئت، فقلت: والله ما لي ذنب هؤلاء أضيافك فسلهم قد أتيتهم بقرأهم فأبوا أن يطعموا، حتى تجيء، فقال: ما لكم لا تقبلون عنا قرأكم؟ وقال أبو بكر: والله لا أطعمه الليلة، قالوا: فوالله لا نطعمه حتى تطعمه، فقال: لم أر كالمشرك منذ الليلة، ثم قال: أما الأول فمن الشيطان فهلموا قرأكم فجيء بالطعام، فسمى الله، وأكل، وأكلوا، فلما أصبح غدا على النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله، برؤا وحشت، فقال: بل أنت أبرهم وخيرهم

حضرت عبد الرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ ہمارے ہاں کچھ مہمان آگئے میرے والد نماز کے وقت (عشاء کے بعد دیر تک) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بات چیت کیا کرتے تھے جب وہ (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں) جانے لگے تو انہوں نے فرمایا: اے عبد الرحمن مہمانوں کو کھانا کھلا دینا جب شام ہوئی تو میں کھانا لے کر ان کے پاس آیا تو انہوں نے کھانا کھانے سے انکار کر دیا اور یہ کہا: جب تک تمہارے والد گھر واپس نہیں آتے اور ہمارے ساتھ کھانا نہیں کھاتے (ہم اس وقت تک کھانا نہیں کھائیں گے) میں نے کہا: وہ غصے والے آدمی ہیں اگر آپ لوگوں نے کھانا نہ کھایا تو مجھے یہ اندیشہ ہے، وہ میری پٹائی کریں گے، لیکن مہمانوں نے یہ بات نہیں مانی جب حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ واپس تشریف لائے تو انہوں نے دریافت کیا: آپ لوگوں نے کھانا کھالیا ہے؟ مہمانوں نے جواب دیا: جی نہیں اللہ کی قسم! (ہم نے کھانا نہیں کھایا) حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا میں نے عبد الرحمن کو یہ ہدایت نہیں کی تھی (کہ وہ آپ کو کھانا کھلا دے) حضرت عبد الرحمن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں ایک طرف ہٹ چکا تھا انہوں نے (بلند آواز میں) کہا میں تمہیں قسم دیتا ہوں کہ اگر تم میری آواز سن رہے ہو تو آ جاؤ تو میں آ گیا۔ میں نے کہا: اللہ کی قسم! میرا کوئی قصور نہیں ہے یہ آپ کے مہمان موجود ہیں آپ ان سے دریافت کر لیں میں ان کے پاس کھانا لے کر آیا تھا، لیکن انہوں نے اس وقت تک کھانے سے انکار کر دیا جب تک آپ نہیں آ جاتے تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کیا وجہ

4350- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم۔ أبو عثمان: هو النهدي عبد الرحمن بن مل، والجريري: هو سعيد بن إياس. وأخرجه مسلم 177 2057 في الأشربة: باب إكرام الضيف وفضل إيثاره، وأبو داود 3271 في الإيمان والنذور: باب فيمن حلف على طعام لا يأكله، والبيهقي 10/34 من طريق محمد بن المنثري، عن سالم بن نوح، بهذا الإسناد. تابع سالمًا عند أبي داود عبد الأعلى بن عبد الأعلى، وهو ممن سمع من الجريري قبل الاختلاط. وأخرجه البخاري 6140 في الأدب: باب ما يكره من الغضب الجزع عند الضيف، من طريق عبد الأعلى، عن سعيد الجريري، به. وأخرجه بنحوه أبو داود 3270 من طريق إسماعيل ابن غلية، عن الجريري، عن أبي عثمان أو عن أبي السليل، عن أبي عثمان - به. وأخرجه نحوه أحمد 1/197، 198، والبخاري 602 في مواقيت الصلاة: باب السمر مع الضيف والأهل، و3581 في المناقب: باب علامات النبوة في الإسلام، و6141 في الأدب: باب قول الضيف لصاحبه: والله لا أكأ حتى تاكل، ومسلم 176 2057 من طريقين عن سليمان التيمي، عن أبي عثمان، به. وذكر فيه أن القصة كانت مع أصحاب الصفة.

ہے آپ لوگوں نے کھانا کیوں قبول نہیں کیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے یہ کہہ دیا اللہ کی قسم! آج رات میں کھانا نہیں کھاؤں گا۔ مہمانوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہم بھی اس وقت تک کھانا نہیں کھائیں گے جب تک آپ نہیں کھائیں گے تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے آج رات جیسی مشکل صورت کبھی نہیں دیکھی پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جہاں تک پہلی قسم کا تعلق ہے تو وہ شیطان کی طرف سے ہوگئی۔ آپ لوگ کھانے کی طرف آئیں پھر کھانا لایا گیا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بسم اللہ پڑھی اور کھانا کھالیا مہمانوں نے بھی کھانا کھالیا اگلے دن حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ان لوگوں نے تو نیکی کر لی اور میں حانث ہو گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم ان سب سے زیادہ نیک اور ان سب سے بہتر ہو۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ إِذَا حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ أَنْ يَأْتِيَ مَا هُوَ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الْمُضِيِّ فِي يَمِينِهِ دُونَهُ

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ کوئی قسم اٹھائے تو وہ کام کرے جو اس کے لیے قسم کو پورا کرنے سے زیادہ بہتر ہو (اور وہ کام) قسم کے علاوہ ہو

4351 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَّاحِدِ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَمِّهِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ:

4351- إسنادہ صحیح، عمر بن عبد الواحد ثقہ روای له أصحاب السنن إلا الترمذی، و باقی السند ثقات علی شرط الصحیح . عمّ ابی قلابہ: هو ابو المہلب الجرمی، و ابو قلابہ: عبد اللہ بن زید الجرمی . و أخرجه بنحوہ أحمد 4/401، و البخاری 3133 فی فرض الخمس: باب ومن الدلیل علی أن الخمس لنواب المسلمین . . . و 4385 فی المغزی: باب قدوم الأشعریین و أهل الیمن، و 6649 فی الایمان و النذور: باب ولا تحلفوا بأبائکم، و 7555 فی التوحید: باب قول اللہ تعالی: (وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ)، و مسلم 9 1649 فی الایمان: باب ندب من حلف یمیناً فرأی غیرها خیراً منها . . . و البیہقی 10/32 و 52 من طریق ایوب، عن ابی قلابہ، عن زهدم الجرمی، عن ابی موسی . و ذکر فیہ عدد اللود التي حملهم علیها خمس ذود . و أخرجه أحمد 4/401، و البخاری 5518 فی الذبائح و الصيد: باب لحم الدجاج، و 6649 و 6680 فی الایمان: باب الیمن فیما لا یملک، و 6721 فی کفارات الایمان: باب الکفارة قبل الحنث، و بعده، و 7555، و مسلم 9 1649 من طریق ایوب، عن القاسم التمیمی، عن زهدم الجرمی، بہ . و أخرجه مسلم 1649، و البیہقی 10/31 من طریق مطر الوراق، عن زهدم، بہ . ولم يذكر فیہ عدد الرکائب . و أخرجه أحمد 4/398، و البخاری 6633 فی الایمان: باب قول اللہ تعالی (لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ . . .)، و 6718 فی کفارات الایمان: باب الاستثناء فی الایمان، و مسلم 7 1649، و أبو داؤد 3276 فی الایمان و النذور: باب الرجل یکفر قبل أن یحنث، و النسائی 7/9 فی الایمان و النذور: باب الکفارة قبل الحنث، و ابن ماجہ 2107 فی الکفارات: باب من حلف علی یمین فرأی غیرها خیراً منها، و البیہقی 10/51 من طریق حماد بن زید، عن غیلان بن جریر، عن ابی بردة، عن ابی موسی . و عدد الرکائب فیہ ثلاثة . و أخرجه البخاری 4415 فی المغازی: باب غزوة تبوک، و مسلم 8 1649 من طریق ابی أسامة، عن بُرید بن عبد اللہ، عن ابی بردة، بہ . و عدد الرکائب فیہ ستة، و ذکر فیہ أنه اشتراها من سعد .

(متن حدیث): اتى أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَحْمِلُهُ لِنَفَرٍ مِنْ قَوْمِهِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَحْمِلُهُمْ، فَاتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنَهَبٍ مِنْ إِبِلٍ، فَفَرَقَهَا، فَبَقِيَ مِنْهَا خَمْسُ عَشْرَةَ، فَقَالَ: آيَنَ عَبْدُ اللَّهِ بِنُ قَيْسٍ؟ قَالَ: هُوَ ذَا هُوَ، فَقَالَ: خُذْ هَذِهِ فَاحْمِلْ عَلَيْهَا قَوْمَكَ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ كُنْتَ قَدْ حَلَفْتَ، قَالَ: وَإِنْ كُنْتُ حَلَفْتُ

﴿﴾ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تاکہ اپنی قوم سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگوں کے لیے سواری کے جانور حاصل کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! میں ان لوگوں کو سواری فراہم نہیں کروں گا پھر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ اونٹ لائے گئے آپ ﷺ نے انہیں الگ الگ کروایا ان میں سے پندرہ اونٹ باقی رہ گئے آپ ﷺ نے دریافت کیا: عبد اللہ بن قیس کہاں ہے؟ انہوں نے جواب دیا: وہ یہاں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم انہیں حاصل کر لو اور ان پر اپنی قوم کے افراد کو سوار کرواؤ۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے تو قسم اٹھائی تھی (کہ آپ ﷺ ہمیں سواری کے لیے جانور نہیں دیں گے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگرچہ میں نے قسم اٹھائی تھی (لیکن تم پھر بھی اسے حاصل کر لو)

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ الْمَضِيِّ فِي يَمِينِهِ إِذَا رَأَى ذَلِكَ خَيْرًا لَهُ

آدمی کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی قسم برقرار رکھے جب وہ اسے اپنے حق میں بہتر دیکھے

4352 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْقَطَّانُ بِالرَّقَّةِ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يَزِيدَ السِّيَارِيُّ، حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ خَالِدِ الزَّنْبَجِيُّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيَاتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ

﴿﴾ حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص کوئی قسم اٹھائے اور پھر اس کے علاوہ کام کو اس سے زیادہ بہتر سمجھے تو اسے وہ کام کرنا چاہئے جو بہتر ہو اور اپنی قسم کا کفارہ دے دینا چاہئے۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ عِنْدَمَا سَبَقَ مِنْهُ مِنْ يَمِينٍ امْضَاءُ مَا رَأَى خَيْرًا لَهُ دُونَ التَّعَرُّجِ عَلَى يَمِينِهِ الَّتِي مَضَتْ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے اس نے پہلے جو قسم اٹھائی تھی اس بارے میں جس چیز کو زیادہ بہتر دیکھے اس کو برقرار رکھے ایسا نہ کرے کہ اپنی گزشتہ قسم پر اصرار کرے

4353 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحِ الْبَخَارِيُّ، بَعْدَ آدَاءِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى

قَالَ: حَدَّثَنَا الطَّفَاوِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ لَمْ يَحْنَثْ حَتَّى نَزَلَتْ كَفَّارَةٌ

الْيَمِينِ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا آتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكَفَّرْتُ عَنْ يَمِينِي

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ جب کوئی قسم اٹھاتے تھے، تو آپ ﷺ اس کے برخلاف نہیں

کیا کرتے تھے یہاں تک کہ قسم کے کفارے سے متعلق آیت نازل ہوگی تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اب میں جو بھی قسم اٹھاؤں گا اور اس کے علاوہ صورت کو زیادہ بہتر سمجھوں گا تو میں وہ کام کروں گا جو زیادہ بہتر ہے اور اپنی قسم کا کفارہ دے دوں گا۔

ذِكْرُ وَصْفِ بَعْضِ الْاِيْمَانِ الَّتِي كَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يُمِضِي ضِدَّهَا إِذَا سَبَقَتْ مِنْهُ

اس قسم کا بیان کہ نبی اکرم ﷺ نے اس کے برخلاف کام کو کیا تھا حالانکہ پہلے

آپ ﷺ نے وہ قسم اٹھائی ہوئی تھی

4354 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ:

حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو السَّلِيلِ، عَنْ زُهْدَمٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا مَشَاءَ فَاتَيْنَا نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَسْتَحْمِلُهُ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَحْمِلُكُمْ الْيَوْمَ

أَوْ قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَحْمِلُكُمْ، قَالَ: فَلَمَّا رَجَعْنَا إِلَى الْمَنْزِلِ، أَوْ قَالَ: حِينَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَنْزِلِ آتَاهُ قَطِيعٌ مِّنْ إِبِلٍ،

فَإِذَا قَدْ بَعَثَ إِلَيْنَا بِنَلَائِثِ بُقْعِ الدَّرِيِّ، قَالَ بَعْضُنَا لِبَعْضٍ: اتْرُكْ وَقَدْ حَلَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، فَاتَيْنَاهُ فَقُلْنَا: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنَّكَ قَدْ حَلَفْتَ، قَالَ: إِنِّي وَاللَّهِ مَا أَحْمِلُكُمْ، إِنَّمَا حَمَلَكُمْ اللَّهُ، وَمَا عَلَى

الْأَرْضِ مِنْ يَمِينٍ أَحْلِفُ عَلَيْهَا، ثُمَّ أَرَى خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا آتَيْتَهَا أَوْ آتَيْتُهُ

4354 - إسناده حسن . الطَّفَاوِيُّ: هو محمد بن عبد الرحمن أبو المنذر البصرى، هو من شيوخ أحمد بن حنبل، وثقة ابن المدينى،

وقال أبو حاتم: صدوق إلا أنه يهمل أحياناً، وقال ابن معين: لا بأس به، وقال أبو زرعة: منكر الحديث، وأورد له ابن عدى عدة

أحاديث، وقال: أنه لا بأس به، وروى له البخارى ثلاثة أحداث . وأخرجه الحاكم 4/301 من طريق أبى الأشعث، عن الطَّفَاوِيُّ، بهذا

الإسناد، وصححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبى!

4354 - إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو السَّلِيلِ: هو ضريب بن نغير . وأخرجه أحمد 4/404 و418، ومسلم 10 1649 فى

الأيمان: باب نذب من حلف يميناً فرأى غيرها خيراً منها . . والنسائى 7/9 فى الأيمان والنذور: باب من حلف على يمين فرأى

غيرها خيراً منها، والبيهقى 10/31 من طرق عن سليمان التيمى، بهذا الإسناد . رواية النسائى مختصرة . وانظر 4351 .

﴿ ﴿ حضرت ابو موسیٰ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ پیدل تھے ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں سواری کے لیے جانور مانگنے کے لیے حاضر ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! آج میں تمہیں سواری کے لیے جانور نہیں دوں گا (راوی کوشک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) اللہ کی قسم! میں تمہیں سواری کے لیے جانور نہیں دوں گا۔ راوی بیان کرتے ہیں: جب ہم اپنی رہائشی جگہ پر واپس آ گئے (راوی کوشک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) جب ہم اپنی رہائشی جگہ کی طرف واپس آنے لگے تو اس وقت نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ اونٹ لائے گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان میں سے سفید کو ہان والے تین اونٹ ہماری طرف بھجوا دیئے ہم میں سے کسی ایک نے دوسرے سے کہا کیا ہم اس پر سوار ہوں جب کہ نبی اکرم ﷺ یہ قسم اٹھا چکے ہیں (کہ آپ ﷺ ہمیں سواری کے لیے اونٹ نہیں دیں گے) تو ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے ہم نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ ﷺ نے تو قسم اٹھائی ہوئی ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نے تمہیں سواری کے لیے اونٹ نہیں دیئے بلکہ اللہ تعالیٰ نے تمہیں سواری کے لیے جانور دیئے ہیں روئے زمین پر میں جو بھی قسم اٹھاؤں اور پھر اس کے علاوہ صورت حال کو اس سے بہتر سمجھوں گا تو میں وہ کام کروں گا (جو زیادہ بہتر ہو) یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کوشک ہے۔

ذِكْرُ نَفِيٍّ جَوَازِ مُضِيِّ الْمَرْءِ فِيْ اِيْمَانِهِ وَنُدُوْرِهِ الَّتِيْ لَا يَمْلِكُهَا،

اَوْ يَشُوْبُهَا بِمَعْصِيَةِ اللّٰهِ جَلًّا وَعَلَا

آدمی کے ایسی قسم اور ایسی نذر کو برقرار رکھنے کے جائز ہونے کی نفی کا تذکرہ

جس کا وہ مالک نہ ہو یا جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کا پہلو پایا جاتا ہو

4355 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيْفَةَ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، عَنْ يَزِيْدِ بْنِ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا حَبِيْبُ

الْمُعَلِّمِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ سَعِيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ،

(متن حدیث): أَنَّ اٰخْوِيْنَ مِنَ الْاَنْصَارِ كَانَ بَيْنَهُمَا مِيْرَاثٌ، فَسَالَ اَحَدُهُمَا صَاحِبَةَ الْقِسْمَةِ، فَقَالَ: لِيْنِ

عُدْتُ تَسْأَلِنِي الْقِسْمَةَ لَمْ اُكَلِّمَكَ اَبَدًا، وَكُلُّ مَالٍ لِيْ فِي رِتَاجِ الْكُعْبَةِ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ: اِنَّ الْكُعْبَةَ لَكُنِيَّةٌ عَنْ مَالِكَ كَفَّرَ عَنْ يَمِيْنِكَ، وَكَلِمَةُ اَخَاكَ، فَاِنِّي سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ: لَا يَمِيْنُ عَلَيْكَ، وَلَا نَذْرٌ فِيْ مَعْصِيَةٍ، وَلَا فِيْ قَطِيْعَةٍ رَّحِمٍ، وَلَا فِيْمَا لَا تَمْلِكُ

﴿ ﴿ سعید بن مسیب بیان کرتے ہیں: انصار سے تعلق رکھنے والے دو بھائی تھے جن کے درمیان وراثت سے متعلق کوئی

مسئلہ تھا ان میں سے ایک نے دوسرے سے تقسیم کا مطالبہ کیا تو اس نے کہا: اگر تم نے دوبارہ مجھ سے تقسیم کا مطالبہ کیا تو میں تمہارے

4355- إسناده صحيح . قال أبو طالب: قلت لأحمد: سعيد عن عمر حجة؟ قال: هو عندنا حجة، قد رأى عمر وسمع منه، وإذا لم يقبل سعيد عن عمر فمن يقبل؟! . وقال الليث عن يحيى بن سعيد: كان ابن المسيب يسئتي رواية عمر، كان أحفظ الناس لأحكامه وأقضية. وأخرجه الحاكم 4/300 من طريق أبي المثنى، عن مسدد، بهذا الإسناد . وأخرجه البيهقي 10/33 و65-66 من طريقين

عن يزيد بن زريع، به .

ساتھ کبھی بات چیت نہیں کروں گا اور یہ سارا مال خانہ کعبہ کے خزانے کے لیے مخصوص ہو جائے گا، تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بے شک خانہ کعبہ تمہارے مال سے بے نیاز ہے تم اپنی قسم کا کفارہ دواپے بھائی کے ساتھ بات چیت کرو کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”کسی گناہ کے کام میں رشتے داری کے حقوق کی پامالی کے حوالے سے اور جو چیز تمہاری ملکیت میں نہ ہو اس کے بارے میں نہ تو تم پر کوئی قسم لازم ہوگی اور نہ ہی نذر لازم ہوگی۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يُكْثِرَ الْمَرْءُ مِنَ الْحَلْفِ فِي أَسْبَابِهِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنے کاموں میں بکثرت قسم اٹھانے

4356 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الشَّعْثَاءِ هُوَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ

الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ بَشَّارِ بْنِ كِدَامٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّمَا الْحَلْفُ حَنْتٌ أَوْ نَدَمٌ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: لَيْسَ لِبَشَّارٍ حَدِيثٌ مُسْنَدٌ غَيْرَ هَذَا، وَهُوَ أَخُو مَسْعَرِ بْنِ كِدَامٍ، وَأَبُو الشَّعْثَاءِ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ سُلَيْمَانَ وَاسِطِيُّ ثِقَّةٌ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”قسم یا تو توڑنی پڑتی ہے یا پھر ندامت کا شکار کرتی ہے۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: بشار نامی راوی کے حوالے سے اس روایت کے علاوہ کوئی اور ”رفوع“ حدیث منقول

نہیں ہے یہ صاحب مسعر بن کدام کے بھائی ہیں ابو شعشاء نامی راوی کا نام علی بن حصین بن سلیمان واسطی ہے یہ راوی ثقہ ہے۔

4356 - إسناده ضعيف، فيه بشار بن كدام لم يوثقه غير المؤلف، وقال أبو زرعة: ضعيف، وضعفه الإمام الذهبي، والحافظ ابن حجر. وأخرجه الطبراني في "الصغير" 1083 عن موسى بن أبي حصين الواسطي، عن أبي الشعثاء علي بن الحسين بن كدام. والإسناد. وأخرجه البخاري في "التاريخ الكبير" 2/129، وابن ماجه 2103 في الكفارات: باب اليمين حنت أو ندم، والحاكم 4/303، والبيهقي 10/30 من طرق عن أبي معاوية، به. قال الحاكم: قد كنت أحسب برة من دهري بشاراً هذا أخو مسعر، فلم ألق عليه، وهذا الكلام صحيح من قول عمر. وأخرجه القضاة في "مسند الشهاب" 260 و261 من طريقين عن أبي معاوية، عن مسعر بن كدام، عن محمد بن زيد، به. وكذا وقع عنده مسعر بن كدام وهو خطأ، إنما هو بشار بن كدام. وأخرجه البخاري في "تاريخه" 2/129 ومن طريقه البيهقي 10/31 - قال: وقال لنا أحمد بن يونس: حدثنا عاصم بن محمد بن زيد، قال: سمعت أبا يقول: قال عمر بن الخطاب: اليمين ائمة أو مندمة. قال البخاري: وحديث عمر أولى بإرساله. قلت: وهذا إسناده رجاله ثقاة رجاله الشيخين غير أن محمد بن زيد لم يدرك عمر بن الخطاب ولا سمع منه. وأخرجه الحاكم 4/303-304 من طريق أبي عاصم بن محمد بن زيد بن عبد الله بن عمر، عن أبيه، عن ابن عمر رضي الله عنهما، قال: إنما اليمين مائمة أو مندمة. وهذا إسناده صحيح على شرطهما 1. في الأصل: "الواسطي"، وقد سقط منه لفظ "ثقة"، والمثبت من التقاسيم 2/لوحه 178.

ذَكَرُ الرَّجْرِ عَنْ أَنْ يَحْلِفَ الْمَرْءُ بِغَيْرِ اللَّهِ أَوْ يَكُونَ فِي يَمِينِهِ غَيْرَ بَارٍ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اللہ کے نام کے علاوہ قسم اٹھائے یا کوئی شخص جھوٹی قسم اٹھائے

4357- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذِ بْنِ مُعَاذٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَوْفٌ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، وَلَا بِأُمَّهَاتِكُمْ، وَلَا بِالْأَنْدَادِ، وَلَا تَحْلِفُوا إِلَّا بِاللَّهِ، وَلَا تَحْلِفُوا إِلَّا

وَأَنْتُمْ صَادِقُونَ *

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اپنے باپ دادا یا ماؤں کے نام کی یا اپنے بتوں کے نام کی قسم نہ اٹھاؤ تم لوگ صرف اللہ کے نام کی قسم اٹھاؤ اور تم اسی وقت قسم اٹھاؤ جب تم سچے ہو۔“

ذَكَرُ الرَّجْرِ عَنْ أَنْ يَحْلِفَ الْمَرْءُ بِشَيْءٍ سِوَى اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اللہ کے نام کے علاوہ کسی چیز کی قسم اٹھائے

4358- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْجُعْفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ النَّخَعِيِّ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَحَلَفَ رَجُلٌ بِالْكَعْبَةِ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: وَيَحْكُ لَا تَفْعَلْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ

4357- إسنادہ صحیح علی شرطہما، عوف: ہو ابن ابی جمیلۃ الأعرابی. وأخرجه أبو داؤد 3248 فی الایمان والنذور: باب فی

کراهیۃ الحلف بالآباء، والنسائی 7/5 فی الایمان والنذور: باب الحلف بالأمهات، والبیہقی 10/29 من طرق عبید اللہ بن معاذ، بهذا الإسناد.

4358- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. وأخرجه أحمد 2/125، والترمذی 1535 فی النذور والایمان: باب ما جاء فی کراهیۃ

الحلف بغير الله، والحاکم 4/297 من طریق ابی خالد الأحمر، وأبو داؤد 3251 فی الایمان والنذور: باب فی کراهیۃ الحلف

بالآباء، والحاکم 1/18 من طریق جریر، والبیہقی 10/29 من طریق مسعود بن سعد، أربعهم عن الحسن بن عبید اللہ، بهذا

الإسناد. وصححه الحاكم علی شرط الشیخین، ووافقه الذہبی فی الموضعین! من أن البخاری لم یخرج للحسن بن عبید اللہ

شیئاً. وأخرجه بنحوه الطیالسی 1896، وعبد الرزاق 15926، وأحمد 2/34 من طرق عن سعد بن عبید، به. وأخرجه أحمد

86-2/87-125، والبیہقی 10/29 من طریق شعبۃ، عن منصور، عن سعد بن عبیدۃ قال: كنت عند عبد اللہ بن عمر فلقمت

وترکت رجلاً عنده من کندۃ، فأتیت سعید بن المسیب، قال: فجاءه الکندی فرعاً، فقال: جاء ابن عمر رجلاً فقال: أحلف بالکعبۃ؟

قال: لا، ولكن احلف برب الکعبۃ، فإن عمر كان یحلف بأبيه، فقال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: "لا تحلف بأبیک، فإنه من

حلف بغير اللہ، فقد أشرك". وأخرجه أحمد 2/69 من طریق شیبان، عن منصور، بنحوه. وسننی الرجل الکندی: محمداً، ومحمد

الکندی هذا قال ابن ابی حاتم 8/132: روى عن علی رضی اللہ عنہ، مرسل، روى عنه عبد اللہ بن یحیی التوام، سمعت أبی یقول

ذلك، وسمعتہ یقول: هو مجهول. قلت: وروی عنه أيضاً سعد بن عبیدۃ. وأخرجه أحمد 2/58 و60 عن وکیع، عن الأعمش، عن سعد بن عبیدۃ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ

﴿﴾ سعد بن عبیدہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس موجود تھا ایک شخص نے خانہ کعبہ کے نام کی قسم اٹھائی تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: تمہارا استیاناں ہو تم ایسا نہ کرو، کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور کے نام کی قسم اٹھاتا ہے وہ (گویا) شرک کا مرتکب ہوتا ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْمَرْءَ مَنْهِيٌّ عَنْ أَنْ يَحْلِفَ بِشَيْءٍ غَيْرِ اللَّهِ تَعَالَى

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کو اس بات سے منع کیا گیا ہے

وہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور چیز کے نام کی قسم اٹھائے

4359 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ،

عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدْرَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَحْلِفُ بِأَبِيهِ، فَقَالَ:

إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لَيْسَ سَكْتٌ

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو اپنے والد کے نام کی

قسم اٹھاتے ہوئے پایا تو ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے تم لوگوں کو اس بات سے منع کیا ہے تم اپنے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھاؤ جس شخص نے قسم اٹھائی ہو وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھائے ورنہ خاموش رہے۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ مُجَانِبَةِ الْحَلْفِ بِغَيْرِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی

اور کے نام کی قسم اٹھانے سے اجتناب کرے

4360 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

4360 - إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/480 في النذور والایمان: . . باب جامع الأيمان . ومن طريق مالك

أخرجه الدارمی 2/185، والبخاری 6646 في الأيمان والنذور: باب لا تحلفوا بآبائكم، والبيهقي 10/28، والبقوی

2431 . وأخرجه الطيالسی ص 5، وأحمد 2/11 و17 و142، والحمیدی 686، والبخاری 2679 في الشهادات: باب كيفية

يُستحلف؟ و6108 في الأدب: باب من لم ير إكفار من قال ذلك متاولاً أو جاهلاً، ومسلم 3 و4 في الأيمان: باب النهي عن

الحلف بغير الله تعالى، والترمذی 1534 في النذور والایمان: باب ما جاء في كراهية الحنف بغير الله، والنسائي في النعوت كما

في "التحفة" 6/181، والبيهقي 10/28 من طرق عن نافع، وبهذا الإسناد .

مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدْرَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَسِيرُ فِي رَكْبٍ، وَهُوَ يَحْلِفُ بِأَبِيهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَصْمُتْ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کو ایسی صورت میں پایا کہ وہ کچھ سواروں کے درمیان چل رہے تھے اور اپنے والد کے نام کی قسم اٹھا رہے تھے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے تم لوگوں کو اس بات سے منع کیا ہے تم اپنے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھاؤ جس شخص نے قسم اٹھانی ہو وہ اللہ کے نام کی قسم اٹھائے یا پھر خاموش رہے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يَحْلِفَ الْمَرْءُ بِأَبِيهِ، أَوْ بِشَيْءٍ غَيْرِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اپنے باپ کے نام کی یا اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی اور چیز کی قسم اٹھانے

4361 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): أَدْرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَهُوَ يَحْلِفُ بِأَبِيهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، فَلْيَحْلِفْ حَالِفٌ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَصْمُتْ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کو اپنے والد کے نام کی قسم اٹھاتے ہوئے پایا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس بات سے منع کیا ہے تم لوگ اپنے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھاؤ قسم اٹھانے والے کو اللہ کے نام کی قسم اٹھانی چاہئے ورنہ خاموش رہنا چاہئے۔“

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا زَجَرَ عَنِ الْحَلْفِ بِالْآبَاءِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھانے سے منع کیا گیا ہے

4362 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ. قَالَ: وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4361 - إسناده صحيح على شرطهما . وأخرجه مسلم 4164 في الإيمان: باب النهي عن الحلف بغير الله تعالى، عن محمد بن عبد الله بن نعيم، بهذا الإسناد . وانظر ما قبله .

(متن حدیث): مَنْ كَانَ حَالِفًا فَلَا يَحْلِفُ إِلَّا بِاللَّهِ، وَكَانَتْ قُرَيْشٌ تَحْلِفُ بِآبَائِهَا، فَقَالَ: لَا تَحْلِفُوا

بِآبَائِكُمْ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”جس شخص نے قسم اٹھانی ہو وہ صرف اللہ کے نام کی قسم اٹھائے۔“

قریش اپنے باپ دادا کے نام کی قسم اٹھایا کرتے تھے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”تم اپنے باپ دادا کے نام کی قسم نہ اٹھاؤ۔“

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ حَلْفِ الْمَرْءِ بِالْأَمَانَةِ إِذَا أَرَادَ الْقَسَمَ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی جب قسم اٹھانے کا ارادہ کرے تو وہ امانت کے نام کی قسم اٹھائے

4363- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

وَكَيْعٌ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ تَعْلَبَةَ الطَّائِي، عَنِ ابْنِ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ حَبَّبَ زَوْجَةَ امْرٍءٍ أَوْ مَمْلُوكَهُ فَلَيْسَ مِنَّا، وَمَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ فَلَيْسَ مِنَّا،

(توضیح مصنف): ابْنُ بَرِيْدَةَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ بْنِ حَصِيْبٍ

ابن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص کسی دوسرے کی بیوی یا غلام کو خراب کرے وہ ہم میں سے نہیں ہے اور جو شخص امانت کی قسم اٹھائے وہ ہم میں

سے نہیں ہے۔“

ابن بریدہ نامی راوی عبداللہ بن بریدہ بن حصیب ہیں۔

4362- إسناده صحيح على شرط مسلم، يحيى بن أيوب المقابري ثقة من رجال مسلم، ومن فوفه ثقات على شرطهما. وأخرجه

مسلم 1646 في الأيمان: باب النهي عن الحلف بغير الله تعالى، عن يحيى بن أيوب المقابري، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري

3836 في مناقب الأنصار: باب أيام الجاهلية، والنسائي 7/4 في الأيمان والنذور: باب التشديد في الحلف بغير الله تعالى، والبيهقي

10/29-30 من طرق عن إسماعيل بن جعفر، به. وأخرجه أحمد 2/20 من طريق سفيان، و98 من طريق صالح بن قدامة الجمحي،

والبخاري 6648 في الأيمان والنذور: باب لا تحلفوا بآبائكم، ثلاثهم عن عبد الله بن دينار، به. ورواية البخاري مختصرة.

4363- إسناده صحيح، الوليد بن ثعلبة ثقة روى له أبو داود والنسائي وابن ماجه، وهناد السري من رجال مسلم، وباقي السند على

شرطهما. وأخرجه أحمد 5/352 عن وكيع، بهذا الإسناد. وأخرجه الحاكم 4/298 من طريق عبد الله بن داود، والبيهقي 10/3

من طريق زهير بن معاوية، كلاهما عن الوليد بن ثعلبة، به. ووضح الحاكم إسناده. ووافقه الذهبي. وأخرج القسم الأخير منه أبو

داود 3253 في الأيمان والنذور: باب في كراهية الحلف بالأمانة، عن أحمد بن يونس، عن زهير، عن الوليد بن ثعلبة، به. وللقسم

الأول شاهد من حديث أبي هريرة عند أحمد 2/397، وأبي داود 2175 و5170، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة"

10/147. وإسناده صحيح.

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالشَّهَادَةِ مَعَ التَّفَلِّحِ عَنْ يَسَارِهِ، ثَلَاثًا لِمَنْ حَلَفَ بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى
جو شخص لات اور عزیٰ کے نام کی قسم اٹھاتا ہے اسے کلمہ شہادت پڑھنے کے حکم ہونے کا تذکرہ
اس کے ہمراہ وہ تین دفعہ اپنے بائیں طرف تھوکے

4364 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ
آدَمَ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:

(متن حدیث): حَلَفْتُ بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَقَالَ أَصْحَابِي: قُلْتُ هُجْرًا، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمْتُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ قَرِيبًا، وَحَلَفْتُ بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمْتُ: قُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ ثَلَاثًا، ثُمَّ اتَّقِ عَنْ يَسَارِكَ ثَلَاثًا، وَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَلَا تَعُدْ
مصعب بن سعد اپنے والد (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے لات اور عزیٰ کی
قسم اٹھائی تو میرے ساتھیوں نے کہا: تم نے غلط بات کہی ہے میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: یا رسول
اللہ ﷺ! ہم زمانہ جاہلیت سے قریب ہیں میں نے لات اور عزیٰ کی قسم اٹھائی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم تین مرتبہ یہ
کہو "اللہ تعالیٰ کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے وہی ایک معبود ہے" پھر تم اپنے بائیں طرف تین مرتبہ تھوکو اور مردود شیطان سے اللہ کی پناہ
مانگو اور دوبارہ ایسا نہ کرنا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالِاسْتِعَاذَةِ بِاللَّهِ جَلَّ وَعَلَا مِنَ الشَّيْطَانِ لِمَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ تَعَالَى
جو شخص غیر اللہ کے نام کی قسم اٹھاتا ہے اسے اس بات کے حکم ہونے کا تذکرہ
وہ شیطان (کے شر سے) اللہ کی پناہ مانگے

4365 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الطَّلَقَانِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ
اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:
(متن حدیث): حَلَفْتُ بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَقَالَ لِي أَصْحَابِي: لَقَدْ قُلْتَ هُجْرًا، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

4364- إسناده صحيح على شرطهما . رواية إسرائيل عن جده أبي إسحاق في "الصحيحين" . وأخرجه أحمد 1/183، وابن ماجه
2097 في الكفارات: باب النهي أن يحلف بغير الله، من طريق آدم، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 1/186-187، وأبو يعلى 719
و736 من طرق عن إسرائيل، به . وأخرجه النسائي 8-7/7 و8 في الأيمان والنذور: باب الحلف باللات والعزى، والتفسير كما في
"النهضة" 3/320، وفي "اليوم واللييلة" 989 و990 من طريق زهير ويونس بن أبي إسحاق، كلاهما عن أبي إسحاق، به .

4365- إسناده صحيح، رجاله ثقات على شرطهما غير إسحاق بن إسماعيل الطلقاني، وهو ثقة روى له أبو داود . وهو مكرما

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَقُلْتُ: اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ حَدِيثًا، وَاِنِّي حَلَفْتُ بِاللَّاتِ وَالْعَزَى، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ ثَلَاثًا، وَانْفُثْ عَنْ شِمَالِكَ ثَلَاثًا، وَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، وَلَا تَعُدْ

مصعب بن سعد بن ابی وقاص اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے لات اور عزی کی قسم اٹھائی تو میرے ساتھیوں نے مجھ سے کہا تم نے بہت غلط بات کہی ہے میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: زمانہ جاہلیت قریب ہی ہے میں نے (غلطی سے) لات اور عزی کی قسم اٹھالی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے یہ فرمایا تم تین مرتبہ یہ پڑھو "اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے وہ ہی ایک معبود ہے" تم اپنے بائیں طرف تین مرتبہ تھوک پھونک مارو اور شیطان سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگو اور دوبارہ ایسا نہ کرنا۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ أَنْ يَحْلِفَ الْمَرْءُ بِسَائِرِ الْمِلَلِ سِوَى الْإِسْلَامِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص اسلام کے علاوہ کسی بھی دوسرے دین کی قسم اٹھائے

4366 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا شَبَابُ بْنُ صَالِحٍ، بِوَأَسِطَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الصَّحَّاحِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ بِمِلَّةٍ سِوَى الْإِسْلَامِ كَاذِبًا مُتَعَمِّدًا فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ عُدَّتْ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ

حضرت ثابت بن ضحاک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اسلام کے علاوہ کسی اور دین کی جان بوجھ کر جھوٹی قسم اٹھائے تو وہ شخص ویسا ہی ہوگا جیسے اس نے کہا ہے اور جو شخص کسی بھی چیز کے ذریعے خودکشی کر لے اسے اس چیز کے ذریعے جہنم میں عذاب دیا جائے گا“۔

ذِكْرُ التَّغْلِيطِ عَلَى مَنْ حَلَفَ كَاذِبًا بِالْمِلَلِ الَّتِي هِيَ غَيْرُ الْإِسْلَامِ

اس بات کی شدید مذمت کہ کوئی شخص اسلام کے علاوہ کسی اور مذہب کی جھوٹی قسم اٹھائے

4367 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

4366- اسناد صحیح علی شرط مسلم، وھب بن بقیة: ثقة من رجال مسلم، ومن فوقه علی شرطهما . خالد الأول: هو خالد بن مهران الحداء، والثانی الراوی عنه: خالد بن عبد اللہ الواسطی . وأخرجه أحمد 4/33 و34، والبخاری 1363 فی الجنائز: باب ما جاء فی قاتل النفس، ومسلم 177 110 فی الأیمان: باب غلط تحريم قتل الإنسان نفسه . . والنسائی 7/5-6 فی الأیمان والنذور: باب الحلف بملة سوی الإسلام، وابن ماجة 2098 فی الکفارات: باب من حلف بملة غیر الإسلام، والطبرانی 1338 و1339 من طرق عن خالد الحداء، بهذا الإسناد وبعضهم یزید فیہ علی بعض . وأخرجه عبد الرزاق 15972، وأحمد 4/34، والحمیدی 850، والبخاری 6105 فی الأدب: باب من أكفر أخاه بغير تأویل فهو كما قال، و6652 فی الأیمان والنذور: باب من حلف بملة سوی ملة الإسلام، ومسلم 177 110، والطبرانی 1324 و1325 و1326 و1327 و1328 و1329 و1330، والبيهقی 8/23 من طرق عن أيوب السخيتاني، عن أبي قلابة، به . وانظر "الفتح" 548-11/546 .

مُسْلِمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ بِمِلَّةِ سُوءِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ فِي الدُّنْيَا عَذَّبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

✽ حضرت ثابت بن ضحاک رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اسلام کے علاوہ کسی دوسرے مذہب کی جھوٹی قسم اٹھائے تو وہ اسی طرح ہوگا جس طرح اس نے بیان کیا ہے اور جو شخص دنیا میں جس چیز کے ذریعے خودکشی کرے گا اسے قیامت کے دن اسی چیز کے ذریعے عذاب دیا جائے گا۔“

ذِكْرُ اِيْجَابِ دُخُوْلِ النَّارِ لِلْحَالِفِ عَلٰى مِنْبَرِ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَذِبًا
ایسے شخص کے جہنم میں داخل ہونے کے لازم ہونے کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ کے منبر پر جھوٹی قسم اٹھاتا ہے

4368 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ هَاشِمِ بْنِ هَاشِمِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نِسْطَاسٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

4367- إسناده صحيح على شرط البخارى، عبد الرحمن بن إبراهيم ثقة، من رجال البخارى، ومن فوّه على شرطهما. وأخرجه النسائي 7/6 فى الأيمان والنذور: باب الحلف بملة سوى الإسلام، عن محمود بن خالد، والطبرانى 1336 من طريق صفوان بن صالح، كلاهما عن الوليد بن مسلم وقد تحرف فى المطبوع من النسائي إلى: أبى الوليد، وجاء على الصواب فى "التحفة" 2/120 بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي 7/19 باب النذر فيما لا يملك، من طريق أبى المغيرة، عن الأوزاعي، به. وأخرجه الطيالسى 1197، وعبد الرزاق 15984، وأحمد 4/33، والبخارى 6047 فى الأدب: باب ما ينهى عن السباب واللعن، ومسلم 176 110، وأبو داود 3257 فى الأيمان والنذور: باب ما جاء فى الحلف بالبراءة وبملة غير الإسلام، والترمذى 1543 فى النذور والأيمان: باب ما جاء فى كراهية الحلف بغير ملة الإسلام، وأبو يعلى 1535، وابن الجارود 924، والطبرانى 1331 و1332 و1333 و1334 و1335 و1337، والبيهقى 10/30 من طرق عن يحيى بن أبى كثير، به. وبعضهم يزيد فى الحديث على بعض.

4368- إسناده قوى، عبد الله بن نسطاس وإن لم يرو عنه غير هشام بن هشام بن عتبة فقد وثقه النسائي وابن عبد البر فى "الاستذكار". واحتج به مالك، وباقى السند ثقات على شرطهما. وهو فى "الموطأ" 2/727 فى الأفضية: باب ما جاء فى الحنث على منبر النبى صلى الله عليه وسلم. هشام بن هشام بن عتبة: كذا وقع فى "الموطأ" وفى ترجمته فى "تهذيب الكمال" وفروعه: هشام بن هشام بن عتبة: ويقال: هاشم بن هشام بن هشام بن عتبة، وكذا أورده المؤلف فى "تفاته"، لكن قال الزرقانى 4/2: ويقال فيه: هشام بن هشام. ومن طريق مالك أخرجه الشافعى 2/73، وأحمد 3/244، والنسائي فى القضاء كما فى "التحفة" 2/213، والحاكم 4/296-297، والبيهقى 17/398 و10/176. وكلهم قالوا فيه عن هشام بن هشام بن عتبة. وأخرجه أبو داود 3246 فى الأيمان والنذور: باب ما جاء فى تعظيم اليمين عند منبر النبى، وابن ماجه 2325 فى الأحكام: باب اليمين عند مقاطع الحقوق، والحاكم 4/396، والبيهقى 7/398 و10/176 من طرق عن هشام بن هشام، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم ووافقه الذهبى، وزاد فيه هؤلاء ولو على سواك أخضر.

(متن حدیث): مَنْ حَلَفَ عَلَيَّ مِنْبَرِي هَذَا بِيَمِينِ آئِمَّةٍ تَبَوَّأَ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ

✽✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص میرے اس منبر پر جھوٹی قسم اٹھائے وہ جہنم میں اپنا ٹھکانہ بنا لیتا ہے۔“

ذَكَرُ الزَّجْرِ عَنِ اسْتِعْمَالِ الْمُحَالَفَةِ الَّتِي كَانَ يَفْعَلُهَا أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ زمانہ جاہلیت کے دستور کے مطابق حلف اٹھایا جائے

(یعنی عہد و پیمان کیا جائے)

4369 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ الْحَلَبِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ،

عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ شُعْبَةَ بْنِ التَّوَامِ،

(متن حدیث): أَنَّ قَيْسَ بْنَ عَاصِمٍ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخُلْفِ فَقَالَ: لَا حِلْفَ فِي

الإسلام

✽✽ شعبہ بن توام بیان کرتے ہیں: حضرت قیس بن عاصم رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے (زمانہ جاہلیت کے دستور کے

مطابق) حلیف بنانے کے بارے میں دریافت کیا: تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسلام میں (اس طرز پر) کوئی حلیف بنانا نہیں ہے۔

ذَكَرُ خَبَرَ ثَانٍ يُصْرِحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4370 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ حَمِيدٍ الْكُوفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ

4369- حدیث صحیح . ابو نعیم الحلبي: هو عبید بن ہاشم، قال أبو حاتم: صدوق، وقال النسائي: ليس بالقوي، وقد توبع

جرير: هو ابن عبد الحميد الضبي، والمغيرة: هو ابن مقسم الضبي: ثقة متقن روى له الستة، وأبو المقسم لم يوثقه غير المؤلف

5/454، ولم يروعه غير ابنه، وشعبة بن التوام روى عنه جمع، وذكره المؤلف في ثقافته 4/362. وأخرجه الطيالسي 1084،

والحميدي 1206، والطحاوي في "مشكل الآثار" 2/239، والطبراني 18/864، والطبري في جامع البيان 9291 من طريق جرير

بن عبد الحميد، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 5/61، والطبري 9292، والطبراني 18/864 من طريق هشيم، عن مغيرة بن مقسم،

به . وأخرجه أحمد 5/61، والطبراني 18/865، من طريق عباد بن عباد المهلبی، عن شعبة، عن مغيرة، عن أبيه سقطت من المطبوع

من الطبراني به . وزادوا فيه على المؤلف ما كان من حلف الجاهلية فتمسكوا به، وانظر ما بعده .

4370- شريك وهو ابن عبد 23 اللبنة النخعي القاضي- ساء الحفظ، ورواية سماك عن عكرمة فيها اضطراب، وهو في "مسند أبي

يعلى" 2336 . وأخرجه أحمد 1/317 و329، والدارمي 2/23، والطبري 9289، والطبراني 11740 من طرق عن شريك، بهذا

الإسناد، ولم يقل أحمد في روايته في أوله: لا حلف في الإسلام . وأخرجه الطبري 9290 عن أبي كريب، حدثنا مصعب بن المقدم،

عن إسرائيل بن يونس، عن محمد بن عبد الرحمن مولى آل طلحة، عن عكرمة، عن ابن عباس قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا حلف في الإسلام، وكل حلف كان في الجاهلية، فلم يزد الإسلام إلا شدة، وما يسرني أن لي حمر النعم وإني نقضت الحلف الذي كان في دار الندوة" وهذا سند صحيح على شرط مسلم .

سَمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): لَا حِلْفَ فِي الْإِسْلَامِ، وَمَا كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ لَمْ يَزِدْهُ إِلَّا شِدَّةً أَوْ حِدَّةً

✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اسلام میں (زمانہ جاہلیت کے رواج کے مطابق) حلیف بنانے کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور جو کچھ زمانہ جاہلیت میں تھا اسلام نے اس کی شدت میں اضافہ ہی کیا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) اس کی تیزی میں اضافہ ہی کیا ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ لِمَنْ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا زَجَرَهُمْ عَنْ انْشَاءِ الْحِلْفِ فِي الْإِسْلَامِ، لَا فَسَخَ مَا كَانُوا عَلَيْهِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو اسلام میں نئے سرے سے

(زمانہ جاہلیت کے دستور کے مطابق) عہد و پیمان کرنے سے منع کیا گیا ہے نبی اکرم ﷺ نے زمانہ جاہلیت کے طے شدہ عہد و پیمان کو فسخ قرار نہیں دیا

4371- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صَالِحٍ بْنِ ذَرِيحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَسْرُوقُ بْنُ الْمَرْزُبَانَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا حِلْفَ فِي الْإِسْلَامِ، وَإِنَّمَا حِلْفٌ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ لَمْ يَزِدْهُ إِلَّا شِدَّةً

✽ حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اسلام میں حلیف بنانے کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور زمانہ جاہلیت سے تعلق رکھنے والا جو بھی حلف ہے اسلام اس کی شدت میں اضافہ ہی کرتا ہے۔“

ذِكْرُ خَيْرٍ أَوْ هَمَّ عَالِمًا مِنَ النَّاسِ أَنَّ سَعْدَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ أَبِيهِ

اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ سعد بن ابراہیم

4371- حدیث صحیح، مسروق بن المزربان روی عنہ جمع، وقال أبو حاتم: ليس بالقوى يكتب حديثه، وقال صالح بن محمد: صدوق، وأورده المؤلف في ثقافته، وقد توبع، ومن فوقه ثقات على شرطهما، ابن أبي زائدة: هو يحيى بن زكريا بن أبي زائدة. وأخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار" 2/238 من طريق أسد بن موسى، عن يحيى بن أبي زكريا بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/83، ومسلم 2530 في "فضائل الصحابة": باب مؤاخاة النبي صلى الله عليه وسلم بين أصحابه رضي الله تعالى عنهم، وأبو داود 2925 في الفرائض: باب في الحلف، والطبراني 1597، والبيهقي 6/262، والطبري 9295 من طرق عن زكريا بن أبي زائدة، به. وانظر ما بعده.

نے یہ روایت اپنے والد سے نہیں سنی ہے

4372 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرُقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبرَاهِيمَ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا حِلْفَ فِي الْإِسْلَامِ، وَأَيَّمَا حِلْفٍ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَإِنَّ الْإِسْلَامَ لَمْ يَزِدْهُ إِلَّا شِدَّةً

تَوْصِيحَ مُصَنَّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ سَعْدُ بْنُ إِبرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جُبَيْرٍ، وَسَمِعَهُ مِنْ نَافِعِ بْنِ

جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ فَأَلِ اسْنَادَانِ مَحْفُوظَانِ

❀❀❀ حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اسلام میں حلف کی کوئی حیثیت نہیں ہے اور زمانہ جاہلیت میں جو حلف تھا اسلام نے اس کی شدت میں اضافہ ہی کیا ہے۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں): یہ روایت سعد بن ابراہیم نے اپنے والد کے حوالے سے حضرت جبیر رضی اللہ عنہ سے سنی ہے

انہوں نے یہ روایت نافع بن جبیر کے حوالے سے ان کے والد سے سنی ہے تو اس کی دونوں سندیں محفوظ ہیں۔

ذِكْرُ خَبَرٍ فِيهِ شُهُودُ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِلْفَ الْمُطَيِّبِينَ

اس روایت کا تذکرہ جس میں یہ مذکور ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ”مطیبین“ کے حلف میں شریک ہوئے تھے

4373 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ

عُلَيْيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنِ عَوْفٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): شَهِدْتُ مَعَ عُمُوْمَتِي حِلْفَ الْمُطَيِّبِينَ فَمَا أَحِبُّ أَنْ لِي حُمْرَ النَّعَمِ، وَإِنِّي أَنْكُتُهُ

4372- إسناده صحيح على شرطهما. وهو في "مسند أبي يعلى" ورقة 347/1. وأخرجه النسائي في الفرائض كما في "التحفة"

2/417، والطحاوي في "المشکل" 2/238، والطبرانی 1508، والبيهقي 6/262 من طرق عن إسحاق بن يوسف الأزرق، بهذا

الإسناد. وأخرجه الحاكم 2/220 من طريق عُقَيْدُ اللَّهِ بْنِ مُوسَى، عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، بِهِ، وَصَحَّحَهُ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَوَأَقْبَهُ

الذهبي، وهو كما قالا. وفي الباب عن أم سلمة عند الطبري 9223، وأبي يعلى، والطبراني كما في "المجمع" 8/173. وعن عبد

الله بن عمرو بن العاص عند الطبري 9297 و9298 و9299، والبخاري في "الأدب المفرد" 570.

4373- إسناده صحيح، عبد الرحمن بن إسحاق: هو المدني، أخرج له مسلم في الشواهد، ووثقه ابن معين وأبو داود وغيرهما،

وحكى الترمذی في "العلل" أن البخاری قد وثقه، وتكلم فيه بعضهم، وقال أحمد: أتما ما كتبنا من حديثه فصيح. وباقي رجال السند

ثقات على شرطهما. وأخرجه أحمد 1/193، والبخاري في "الأدب المفرد" 567، والحاكم 2/219-220، والبيهقي 6/366،

وابن عدی في "الكامل" 4/1610 من طريق إسماعيل بن علية، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/190، والبيهقي 6/366 من طريق

بِشْرِ بْنِ الْمُفَضَّلِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، بِهِ.

✽✽ محمد بن جبیر اپنے والد کے حوالے سے حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”میں اپنے چچا کے ہمراہ ”مطہیین“ کے حلف میں شریک ہوا تھا اور مجھے یہ بات پسند نہیں ہے، میں اس حلف کی خلاف ورزی کروں خواہ مجھے اس کے عوض میں سرخ اونٹ ملیں۔“

ذَكَرُ خَبْرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا أَوْمَأْنَا إِلَيْهِ
اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

جس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے

4374 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): مَا شَهِدْتُ مِنْ حِلْفٍ قُرَيْشٍ إِلَّا حِلْفَ الْمُطَيِّبِينَ، وَمَا أَحْبَبْتُ لِي حُمْرَ النَّعَمِ، وَإِنِّي كُنْتُ نَقَضْتُهُ، قَالَ: وَالْمُطَيِّبُونَ: هَاشِمٌ، وَأُمَيَّةٌ، وَزَهْرَةٌ، وَمَنْخَرُومٌ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أَضْمَرَ فِي هَذِهِ الْخَبْرَيْنِ مَنْ يُرِيدُ بِهِ: شَهِدْتُ مِنْ حِلْفِ الْمُطَيِّبِينَ لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَشْهَدْ حِلْفَ الْمُطَيِّبِينَ، لِأَنَّ حِلْفَ الْمُطَيِّبِينَ كَانَ قَبْلَ مَوْلِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّمَا شَهِدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِلْفَ الْفُضُولِ، وَهُمْ مِنَ الْمُطَيِّبِينَ، قَدْ ذَكَرْتُ الْكَلَامَ عَلَى هَذَا الْخَبْرِ بِتَفْصِيلٍ فِي كِتَابِ: التَّوْرِيثِ وَالْحُجُبِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”میں قریش کے کسی بھی حلف میں شریک نہیں ہوا صرف ”مطہیین“ کے حلف میں شریک ہوا تھا اور میری یہ خواہش نہیں ہے، میں اس حلف کو توڑوں خواہ اس کے عوض میں مجھے سرخ اونٹ مل رہے ہوں۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) ”مطہیین“ سے مراد بنو ہاشم، بنو امیہ، بنو زہرہ اور بنو منخروم ہیں۔

(امام ابن حبان علیہ السلام فرماتے ہیں): دونوں روایات میں یہ بات مذکور ہے، میں ”مطہیین“ کے حلف میں شریک ہوا تھا حالانکہ نبی اکرم ﷺ ”مطہیین“ کے حلف میں شریک نہیں ہوئے تھے، کیونکہ ”مطہیین“ کا حلف نبی اکرم ﷺ کی پیدائش سے پہلے ہوا تھا۔ نبی اکرم ﷺ حلف الفضول میں شریک ہوئے تھے اور یہ بھی ”مطہیین“ کے درمیان ہوا تھا میں نے اس روایت کے بارے میں اپنی کتاب ”التوریت والحجب“ میں تفصیل سے بحث ذکر کر دی ہے۔

4374- معلى بن مهدي روى عنه جمع، وأورده ابن أبي حاتم 8/335 وقال عن أبيه: شيخ موصلی أدرکنه ولم أسمع منه، يُحدث أحياناً بالحديث المنكر، وذكره المؤلف في "نقته" 9/182-183، وقال الذهبي في "الميزان" 4/151: هو من العباد الخيرة، صدوق في نفسه، وذكره أيضاً في كتابه "المغنى في الضعفاء" 2/670.

کتاب النذور

نذر کے بارے میں روایات

4375 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ،

عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّذْرِ

❀ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے نذر (ماننے) سے منع کیا ہے۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا زَجَرَ عَنِ النَّذْرِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نذر ماننے سے منع کیا گیا ہے

4376 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ، قَالَ: حَدَّثَنَا

4375- إسناده صحيح على شرطهما . منصور: هو ابن المعتمر، وجرير: هو ابن عبد الحميد . وأخرجه أبو داود 3287 في الأيمان والنذور: باب النهي عن النذور، عن عثمان بن أبي شيبة، بهذا الإسناد . وزاد فيه ويقول: لا يرد شيئا، وإنما يستخرج به من الدخيل . وأخرجه مسلم 21629 في النذور: باب النهي عن النذر، وأنه لا يرد شيئا، من طريقين عن جرير، به . وفيه زيادة . وأخرجه أحمد 2/61 و86، والبخاري 6608 في القدر: باب إلقاء العبد النذر إلى القدر، و6693 في الأيمان والنذور: باب الوفاء بالنذر، وقول الله تعالى (يُؤْفُونَ بِالنَّذْرِ)، ومسلم 1639 و4، والنسائي 7/15-16 و16 في الأيمان والنذور: باب النهي عن النذور، وابن ماجه 2122 في الكفارات: باب النهي عن النذر، والطحاوي في "المشکل" 1/362 و362-363، والبيهقي 10/77 .

4376- إسناده صحيح على شرط مسلم . وأخرجه أحمد 2/412 و463، ومسلم 5 و6 في النذر: باب النهي عن النذر وأنه لا يرد شيئا، والترمذي 1538 في النذور والأيمان: باب في كراهية النذر، والنسائي 7/16-17 في الأيمان والنذور: باب النذر يستخرج به من البخيل، وابن أبي عاصم في السنة 313 من طريق عن العلاء بن عبد الرحمن، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/373، والبخاري 6694 في الأيمان والنذور: باب الوفاء بالنذر، ومسلم 1640، وأبو داود 3288 في الأيمان والنذور: باب النهي عن النذور، والنسائي 7/16 في الأيمان والنذور: باب النذر لا يقدم شيئا ولا يؤخره، وابن ماجه 2123 في الكفارات: باب النهي عن النذر، وابن أبي عاصم 312، والطحاوي في "مشکل الآثار" 1/364، والحاكم 4/304، والبيهقي 10/77 من طريقين عن عبد الرحمن الأعرج، عن أبي هريرة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "إن النذر لا يقرب من ابن آدم شيئا لم يكن الله قدره له، ولكن النذر يوافق القدر، فيخرج بذلك من البخيل يريد أن يخرج " هذا لفظ مسلم . وأخرجه أحمد 2/242، والحميدي 1112 عن سفیان، عن أبي زياد، عن الأعرج، عن أبي هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "قال الله تعالى . . . " فلذکره بنحوه . وأخرجه بنحوه أحمد 2/314، وابن الجارود 932 من طريق عبد الرزاق، والبخاري 6609 .

یَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَنْذِرُوا، فَإِنَّ النَّذْرَ لَا يَرُدُّ مِنَ الْقَدْرِ شَيْئًا، وَأَنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم لوگ نذر نہ مانو، کیونکہ نذر تقدیر کی کسی چیز کو نہیں بدلتی ہے اس کے ذریعے تجھوں سے مال نکلوا یا جاتا ہے۔“

ذِكْرُ خَبْرٍ ثَانٍ يُصْرِحُ بِذِكْرِ الْعِلَّةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا قَبْلُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس علت کے ذکر کی صراحت کرتی ہے، جسے ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں

4377 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرَّةَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّ النَّذْرَ لَا يَرُدُّ شَيْئًا، وَلَكِنْ يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْبَخِيلِ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”نذر کسی چیز کو ختم نہیں کرتی ہے اس کے ذریعے تجھوں سے مال نکلوا یا جاتا ہے۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ قِلَّةِ الْأَشْتِغَالِ بِالنَّذْرِ فِي أَسْبَابِهِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنے کاموں میں نذر کم مانا کرے

4378 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعَشَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبِ بْنِ أَبِي

4377- إسناده صحيح على شرط البخاري، مسدّد من رجاله، ومن فوقه على شرطهما. وأخرجه أبو داؤد 3287 في الأيمان

والنذور: باب النهي عن النذور، عن مسدّد، بهذا الإسناد. وأخرجه الدارمي 2/185 عن عمرو بن عون، عن أبي عوانة، به. وانظر 4375 .

4378- إسناده قوي، محمد بن وهب بن أبي كريمة احتج به النسائي، وقال عنه: لا بأس به، وقال مرة: صالح، وقال مسلمة:

صدوق، روى عن جمع، وروى عنه جمع، وذكره المؤلف في ثقاته. ومن فوقه ثقافت على شرط مسلم. أبو عبد الرحيم: هو خالد

بن أبي يزيد الحراني. وأخرجه الطحاوي في "مشكل الآثار" 1/363-364 من طريق ابن وهب وأبي عامر العقدي، عن فليح بن

سليمان، عن سعيد بن الحارث، بهذا الإسناد. وأخرجه الحاكم 4/304 من طريق المعافي بن سليمان الحراني، عن فليح بن

سليمان، به، إلا أنه لم يذكر فيه قصة سعيد بن المسيب، وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه بهذه السياقة،

وروافقه الذهبي. وقد وهم الحافظ في فتح 11/585 الحاكم لكون البخاري أخرجه مختصراً بالمر فوع. فقط، وهو غير مصيب في

توهمه له، لأن الحاكم إنما أخرجه من أجل القصة التي فيه، وهو قد أشار إلى ذلك بقوله لم يخرجاه بهذه السياقة. وأخرجه أحمد

2/118 عن يونس، والبخاري 6692 عن يحيى بن صالح، كلاهما عن فليح بن سليمان، عن سعيد بن الحارث أنه سمع ابن عمر

يقول: أولم ينهوا عن النذر؟! إن النبي صلى الله عليه وسلم قال: "إن النذر... فذكره .

كَرِيمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَّابِ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنَّ ابْنًا لِي كَانَ بِأَرْضِ فَارِسٍ فَوَقَعَ بِهَا الطَّاعُونَ، فَندَرْتُ إِنْ اللَّهُ نَجَّى لِي ابْنِي أَنْ يَمْشِيَ إِلَى الْكُعْبَةِ، وَإِنَّ ابْنِي قَدِمَ فَمَاتَ، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ: أَوْفِ بِنَدْرِكَ، فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: إِنَّمَا نَدَرْتُ أَنْ يَمْشِيَ ابْنِي، وَإِنَّ ابْنِي قَدْ مَاتَ، فَعَضِبَ عَبْدُ اللَّهِ وَقَالَ: أَوْلَمْ تُنْهَوَا عَنِ النَّذْرِ، سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ النَّذْرَ لَا يَقْدَمُ شَيْئًا، وَلَا يُؤَخِّرُهُ، وَلَكِنَّ اللَّهَ يَنْزِعُ بِهِ مِنَ الْبَحِيلِ، فَلَمَّا رَأَيْتُ ذَلِكَ قُلْتُ لِلرَّجُلِ: انْطَلِقْ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ فَسَلِّهِ، فَاَنْطَلِقْ إِلَيْهِ فَسَأَلَهُ، ثُمَّ رَجَعَ، فَقُلْتُ: مَاذَا قَالَ لَكَ؟ قَالَ: امْشِ عَنِ ابْنِكَ، قَالَ: أَيَجْزِيءُ عَنِّي ذَلِكَ، فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَيَّ ابْنُكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ أَكَانَ يُجْزِيءُ عَنْهُ، قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: فَاَمْشِ عَنِ ابْنِكَ

سَعِيدِ بْنِ حَارِثِ بَيَانِ كَرْتِي هِي: فِي مِثْلِ هَذِهِ عَمْرٍو بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْخَطَّابِ كِي پَاسِ مَوْجُودِ تَهَا اِسى دَوْرَانِ اِيكَ شَخْصِ اِنِ كِي پَاسِ آيَا اَوْر بُولَا: اِي اَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ! مِيرَا اِيكَ بِيْنَا فَارِسِ كِي سَرْزَمِيْنِ پَر مَوْجُودِ تَهَا وَاِهَا طَاعُونَ بَهِيْلِ كِيَا مِيْنِ نِي نَذْرَ مَانِي كِي اَكْرَ اللّٰهُ تَعَالٰى نِي مِيْرِي بِيْتِي كُو نَجَاتِ عَطَا كَرْدِي تُو وِه خَانِه كَعْبِه تِك پِيْدِل چِل كَر جَايِي كَا پَهْر مِيرَا بِيْنَا (زنده سلامت) آگيا، ليكن اس كا انتقال هوگيا تُو حضرت عبد الله بن عمرو بن الخطاب نے اس سے فرمایا: تم اپنی نذر کو پورا کرو تو اس شخص نے ان سے کہا میں نے یہ نذر مانی تھی کہ میرا بیٹا پیدل جائے گا میرے بیٹے کا تو انتقال ہو گیا ہے، تو حضرت عبد الله بن عمرو بن الخطاب نے اس سے کہا میں نے یہ نذر مانی تھی کہ میرا بیٹا پیدل گیا میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”بے شک نذر کسی بھی چیز کو آگے یا پیچھے نہیں کرتی ہے، بلکہ اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے کنجوس سے مال الگ کر دیتا ہے۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) جب میں نے یہ صورت حال دیکھی تو میں نے اس شخص سے کہا تم سعید بن مسیب کے پاس جاؤ اور ان سے اس مسئلے کے بارے میں دریافت کرو وہ ان کے پاس گیا اور ان سے یہ مسئلہ دریافت کیا: پھر وہ واپس آیا، تو میں نے دریافت کیا: انہوں نے تمہیں کیا جواب دیا ہے؟ تو اس نے بتایا: انہوں نے یہ کہا ہے تم اپنے بیٹے کی طرف سے پیدل چل کر جاؤ اس نے دریافت کیا: کیا یہ میرے لیے جائز ہوگا؟ تو سعید بن مسیب نے کہا: تمہاری کیا رائے ہے اگر تمہارے بیٹے کے ذمے قرض ہوتا اور تم اسے ادا کر دیتے تو کیا اس کی طرف سے ادا ہو جاتا میں نے جواب دیا: جی ہاں، تو انہوں نے فرمایا: تم اپنے بیٹے کی طرف سے پیدل چل کر جاؤ۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ الْوَفَاءِ بِنَذْرِ تَقَدَّمَ مِنْهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ

آدمی کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ اس نے زمانہ جاہلیت میں جو نذر مانی تھی اسے پورا کرے

4379 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُهُ بْنُ سَلِيمَانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،
(متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ نَذَرَ أَنْ يَعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْفِ بِنَذْرِكَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے زمانہ جاہلیت میں یہ نذر مانی تھی کہ وہ مسجد حرام میں
ایک رات کا اعتکاف کریں گے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: تم اپنی نذر کو پورا کرو۔

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصْرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
4380- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ النَّرْسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
الْقَطَّانُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،
(متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ، إِنِّي نَذَرْتُ أَنْ أَعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَأَوْفِ بِنَذْرِكَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ تعالیٰ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر
درود نازل کرے میں نے زمانہ جاہلیت میں یہ نذر مانی تھی کہ میں مسجد حرام میں ایک رات کا اعتکاف کروں گا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے
ارشاد فرمایا: تم اپنی نذر کو پورا کرو۔

ذِكْرُ خَبَرٍ قَدْ يُوْهِمُ غَيْرَ الْمُتَبَحَّرِ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ أَنَّهُ مُضَادٌّ لِلْخَبَرَيْنِ اللَّذَيْنِ ذَكَرْنَاهُمَا
اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ
اس بات کا قائل ہے) یہ روایت ان دو روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں

4379- إسنادہ صحیح علی شرطہما. وأخرجه الدارمی 2/183، والبخاری 2042 فی الاعتکاف: باب من لم یر علیہ إذا
اعتکف - صوماً، و 2043 باب إذا نذر فی الجاہلیة أن یتکف ثم أسلم، و 6697 فی الأیمان والنذور: باب إذا نذر أو حلف أن لا
یکلم إنساناً فی الجاہلیة ثم أسلم، و مسلم 27 1656 فی الأیمان: باب نذر الکافر وما یفعل فیہ إذا أسلم، وابن ماجہ 2129 فی
الکفارات: باب الوفاء بالنذر، والطحاوی فی "شرح معانی الآثار" 3/133، والدارقطنی 2/199، والبیہقی 4/318 10/76 من
طرق عن عبید اللہ بن عمر، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 1656، والنسائی فی "الکبری" کما فی "التحفة" 6/141 من طریق
شعبة، عن عبید اللہ بن عمر، یہ۔ إلا أنه قال فیہ: أن عمر جعل یوماً یتکف فی الجاہلیة . . .

4380- إسنادہ صحیح علی شرطہما. وأخرجه أحمد 1/37 2/20، والبخاری 2032 فی الاعتکاف: باب الاعتکاف لیلۃ،
ومسلم 27 1656، وأبو داؤد 3325 فی الأیمان والنذور: باب من نذر فی الجاہلیة ثم أدرك الإسلام، والترمذی 1539 فی النذور
والأیمان: باب ما جاء فی وفاء النذر، والطحاوی 3/133، وابن الجارود 941، والدارقطنی 2/198-199، والبیہقی 10/76 من
طریق یحیی بن سعید القطان، بهذا الإسناد.

4381- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ قَالَ: لَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ حُنَيْنٍ سَأَلَ عُمَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ نَذْرٍ كَانَ نَذَرَهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ اعْتِكَافٍ يَوْمٍ، فَأَمَرَهُ بِهِ، قَالَ: فَأَنْطَلَقَ بَيْنَ يَدَيْهِ، قَالَ: فَبَعَثَ مَعِيَ بِجَارِيَةٍ أَصَابَهَا مِنْ سَبِي حُنَيْنٍ، قَالَ: فَجَعَلْتُهَا فِي بُيُوتِ الْأَعْرَابِ حَتَّى نَزَلْتُ، فَإِذَا أَنَا بِسَبِي حُنَيْنٍ، فَخَرَجُوا يَسْعَوْنَ يَقُولُونَ: قَدْ اغْتَقْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ عُمَرُ لِعَبْدِ اللَّهِ: أَذْهَبَ فَأَرْسَلَهَا، قَالَ: فَذَهَبْتُ فَأَرْسَلْتُهَا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الْفَاطُ أَخْبَارُ ابْنِ عُمَرَ مُصْرَحَةً، أَنَّ عُمَرَ نَذَرَ اعْتِكَافَ كَيْلَةَ إِلَّا هَذَا الْخَبَرَ، فَإِنَّ لَفْظَهُ أَنَّ عُمَرَ نَذَرَ اعْتِكَافَ يَوْمٍ، فَإِنَّ صَحَّتْ هَذِهِ اللَّفْظَةُ يُشْبِهُ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ يَوْمًا أَرَادَ بِهِ بَلِيَّتِهِ، وَكَيْلَةَ أَرَادَ بِهَا يَوْمَهَا، حَتَّى لَا يَكُونَ بَيْنَ الْخَبَرَيْنِ تَصَادُ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حنین سے واپس تشریف لائے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس نذر کے بارے میں دریافت کیا: جو انہوں نے زمانہ جاہلیت میں ایک دن کا اعتکاف کرنے کے بارے میں مانی تھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اسے پورا کرنے کا حکم دیا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آگے روانہ ہو گئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے ہمراہ ایک کنیز بھیجی تھی جو حنین کے قیدیوں میں سے تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے اسے دیہاتوں کے گھروں میں ٹھہرا دیا یہاں تک کہ جب میں نے پڑاؤ کیا تو میرے سامنے حنین کے کچھ قیدی آئے جو دوڑتے ہوئے باہر نکلے تھے اور یہ کہہ رہے تھے: اللہ کے رسول نے ہمیں آزاد کر دیا ہے، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم جاؤ اور اس کنیز کو آزاد کرو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو میں گیا اور میں نے اسے آزاد کر دیا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) روایت کے الفاظ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے اس بات کی صراحت کی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک رات کا اعتکاف کرنے کی نذر مانی تھی اور یہ بات صرف اسی روایت میں منقول ہے، کیونکہ اس روایت کے الفاظ یہ ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک دن کا اعتکاف کرنے کی نذر مانی تھی، تو اگر یہ الفاظ مستند طور پر ثابت ہو جائیں تو اس بات کا

4381- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه النسائي في الاعتكاف كما في "الصحفة" 6/76 عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا السند. وأخرجه أحمد 2/35، ومسلم 28 1656 في الأيمان: باب نذر الكافر وما يفعل فيه إذا أسلم، من طريق عبد الرزاق، به. وأخرجه مسلم 28 1656 من طريق ابن وهب، عن جرير بن حازم، عن أيوب، عن نافع، عن ابن عمر، أن عمر بن الخطاب . . . وأخرجه البخاري 3144 من طريق حماد بن زيد، عن أيوب، عن نافع أن عمر بن الخطاب . . . لم يذكر فيه ابن عمر. وانظر الفتح 6/291 و6/360 و7/361. وأخرج قصة النذر البخاري 2032 و2043 و6697، ومسلم 1656، والنسائي 7/22 والطحاوي 3/133 من طرق عن عبيد الله بن عمر، عن نافع، عن ابن عمر. وأخرجه البخاري 4320 من طريق معمر، والنسائي 7/21، والحميدي 691 من طريق سفیان، كلاهما عن أيوب، عن نافع، عن ابن عمر.

احتمال موجود ہوگا کہ یہاں دن سے مراد یہ ہے: اس دن کی رات کے ہمراہ (اعتکاف کیا جائے) اور جہاں رات کا لفظ استعمال ہوا اس سے مراد یہ ہو کہ اس کا دن ہمراہ ہوگا اس طرح ان دونوں روایتوں کے درمیان کوئی تضاد باقی نہیں رہے گا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ الرُّكُوبِ إِذَا نَذَرَ أَنْ يَمْشِيَ إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ
آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ؛ جب اس نے بیت العتیق تک پیدل
جانے کی نذر مانی ہو تو وہ سوار ہو سکتا ہے

4382 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ شُعَيْبٍ بْنِ اللَّيْثِ،

حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ جَدِّي، عَنِ الْهَقْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْيَمَانِ الْمَدَنِيُّ، عَنْ
يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ حُمَيْدًا الطَّوِيلَ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ:

(متن حدیث): مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ يُهَادَى بَيْنَ اثْنَيْنِ، فَسَالَ عَنْهُ، فَقَالُوا: نَذَرَ أَنْ
يَمْشِيَ - يَعْنِي إِلَى الْكُعْبَةِ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ لِعَنِي عَنْ تَعْلِيبِ هَذَا نَفْسَهُ، وَأَمْرَهُ
أَنْ يَرْتَكِبَ

(توضیح مصنف): وَاللَّيْثُ، وَالْهَقْلُ وَالْأَوْزَاعِيُّ كُلُّهُمْ أَقْرَانُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْيَمَانِ، وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ،

وَحُمَيْدٌ أَقْرَانُ، رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ بَعْضٍ، قَالَهُ الشَّيْخُ رَحِمَهُ اللَّهُ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا گزر ایک شخص کے پاس سے ہوا جو دو آدمیوں کے
درمیان سہارا لے کر چل رہا تھا نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں دریافت کیا: تو لوگوں نے بتایا: اس نے یہ نذر مانی ہے وہ پیدل
چل کر جائے گا (راوی کہتے ہیں: یعنی خانہ کعبہ تک پیدل چل کر جائے گا) تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ اس شخص کے
اپنے آپ کو تکلیف دینے سے بے نیاز ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کو یہ ہدایت کی کہ وہ سوار ہو جائے۔

4382- عبد الرحمن بن الیمان المدنی لم أجده في ثقات المؤلف، ولا في غيره من كتب الرجال، وفي "الجرح والتعديل"

5/303: عبد الرحمن بن الیمان أبو معاوية الحضرمي سمع عطاء بن أبي رباح، روى عنه عبد الله بن عبد الوهاب الحجبي، وفي

"كشف الأستار" ص 66: عبد الرحمن بن الیمان أبو معاوية الحضرمي عن عطاء بن أبي رباح، ويحيى بن سعيد الأنصاري، وعبد الله

بن عبد الوهاب الحجبي، وعبد الرحمن الأوزاعي ذكره ابن أبي حاتم ولم يتعرض له بشيء كذا في "المغاني" ورقة 315، ولم أر له

في غيره كلاماً، وباقي السند رجاله ثقات رجال الصحيح. وأخرجه الطحاوي في شرح معاني الآثار 3/128-129 من طريق عبد

الله بن صالح، عن الهقل بن زياد، بهذا الإسناد. وفيه يهادى بين ابنين له. وأخرجه النسائي 7/30 في الأيمان والنذور: باب ما

الواجب على من أوجب على نفسه نذراً فعجز عنه، عن أحمد بن حفص، عن أبيه، عن إبراهيم بن طهمان، عن يحيى بن سعيد، به.

وفيه: بين ابنه. وهذا سند صحيح على شرط البخاري. وأخرجه أحمد 3/271 من طريق حماد، والبقوي 2444 من طريق يزيد بن

هارون، كلاهما عن حميد الطويل، عن أنس. وأخرجه الترمذي بإثر الحديث 1537 من طريق ابن أبي عدي، عن حميد، به. وانظر

مابعدہ.

لیٹ، ہقتل اور اوزاعی یہ سب ایک ہی زمانے سے تعلق رکھتے ہیں۔ عبدالرحمن بن یمان، یحییٰ بن سعید اور حمید ایک زمانے سے تعلق رکھتے ہیں انہوں نے ایک دوسرے سے روایات نقل کی ہوئی ہیں یہ بات شیخ نے بیان کی ہے۔

ذِكْرُ اِبَاحَةِ رُكُوبِ النَّاذِرِ الْمَشِيِّ اِلَى بَيْتِ اللّٰهِ الْحَرَامِ جَلَّ وَعَلَا

بیت اللہ تک پیدل چل کر جانے کی نذر ماننے والے شخص کے لیے سوار ہونا مباح ہونے کا تذکرہ

4383 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ الضَّرِيرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُهَادِي بَيْنَ اثْنَيْنِ فَقَالَ: مَا لَهُ؟ قَالُوا: نَذَرْنَا أَنْ يَحُجَّ مَاشِيًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ عَنِّي عَنْ مَشِيٍّ هَذَا فَلْيُرْكَبْ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا جو دو آدمیوں کے درمیان سہارا لے کر جا رہا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اس کا کیا معاملہ ہے؟ لوگوں نے بتایا: اس نے پیدل چل کر حج کے لیے جانے کی نذر مانی ہے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ اس کے پیدل چلنے سے بے نیاز ہے اسے سوار ہو جانا چاہئے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ لِلنَّاذِرِ الْحَجَّ مَاشِيًا بِالرُّكُوبِ مَعَ الْكُفَّارَةِ

پیدل حج کے لیے جانے کی نذر ماننے والے شخص کو اس بات کا حکم ہونے کا تذکرہ

وہ سوار ہو جائے اور کفارہ ادا کرے

4384 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى آلِ طَلْحَةَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ أُخْتِي جَعَلَتْ عَلَيَّ نَفْسَهَا أَنْ تَحُجَّ مَاشِيَةً، قَالَ: فَمُرَّهَا فَلْتُرْكَبْ وَلْتَكْفِرْ

4383- إسناده صحيح على شرطهما، وهو فى "مسند أبى يعلى" 3424، وفيه يهادى بين ابنيه. وأخرجه مسلم 1642 فى الأيمان: باب من نذر أن يمشى إلى الكعبة، عن يحيى بن يحيى التميمى، وأبو يعلى 3842 عن زهير بن خيشمة، كلاهما عن يزيد بن زريع، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/114 و183 و235، والبخارى 1865 فى جزاء الصيد: باب من نذر المشى إلى الكعبة، و16701 فى الأيمان والنذور: باب النذر فيما لا يملك وفى معصية، ومسلم 1642، وأبو داود 3301 فى الأيمان والنذور: باب من رأى عليه كفارة إذا كان فى معصية، والترمذى 1537 فى النذور والأيمان: باب ما جاء فىمن يحلف بالمشى ولا يستطيع، والنسائى 7/30 فى الأيمان والنذور: باب ما الواجب على من أوجب على نفسه نذراً فعجز عنه، وأبو يعلى 3532 و3881، وابن الجارود 939، وابن خزيمة 3044، والطحاوى 3/129، والبيهقى 10/78 من طرق عن حميد، به. وأخرجه أحمد 3/271 من طريق حماد، عن ثابت،

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: يُشْبِهُ أَنْ تَكُونَ هَذِهِ جَعَلْتَ عَلَى نَفْسِهَا أَنْ تَحْتَجَّ مَا شِئْتَ بِالْيَمِينِ، أَوْ النَّذِيرِ،

لَا كَفَّارَةَ فِيهِ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: میری بہن نے اپنے ذمے میں نذرمانی ہے، وہ پیدل حج کے لیے جائے گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے کہو کہ وہ سوار ہو جائے اور کفارہ دیدے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس بات کا احتمال موجود ہے، اس عورت نے پیدل چل کر حج کے لیے جانے کی یا تو قسم اٹھائی تھی یا نذرمانی تھی تاہم نذر میں کفارہ نہیں ہوتا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِوَفَاءِ نَذْرِ النَّاذِرِ إِذَا نَذَرَ مَا لِلَّهِ فِيهِ طَاعَةٌ

نذر ماننے والے کی نذر کو پورا کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ جب اس نے ایسی نذرمانی ہو

جس میں اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کا مفہوم پایا جاتا ہو

4385 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، وَأَبُو يَعْلَى، قَالَا: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ،

4384- شريك وهو ابن عبد الله النخعي - سىء الحفظ، وباقي رجاله ثقات، ذكر يا بن يحيى هو ابن صبيح الواسطي روى عنه جماعة، وذكره المؤلف فى الثقات وقال: كان من المتقين فى الروايات. وأخرجه أحمد 1/310 و315، وأبو داود 3295 فى الأيمان والنذور: باب من رأى عليه كفارة إذا كان فى معصية، وأبو يعلى 2443، والطحاوى فى "شرح معانى الآثار" 3/130، وفى "مشكل الآثار" 3/38، والحاكم 4/302، والبيهقى 10/80 من طرق عن شريك، بهذا الإسناد، والرجل السائل فى . حديث ابن عباس: هو عقبة بن عامر الجهنى. فقد أخرجه أحمد 1/239 و253 و311، والدرامى 2/183 و184، وأبو داود 3296، والطحاوى فى "معانى الآثار" 3/131، والطبرانى 11828، والبيهقى 10/79 من طرق عن همام بن يحيى، عن قتادة، عن عكرمة، عن ابن عباس أن أخت عقبة بن عامر نذرت أن تمشى إلى البيت، فأمرها النبى صلى الله عليه وسلم أن تركب وتهدى هدياً. وهذا إسناد صحيح على شرطهما. وأخرجه أبو داود 3297، والطبرانى 11829، والبيهقى 10/79 من طريق هشام الدستوانى، عن قتادة، به مثله، إلا أنه لم يذكر فيه الهذى. وأخرجه ابن طهمان فى "شيعته" 29، ومن طريقه البيهقى 10/79 عن مطر الوراق، عن عكرمة، به. وقال فيه: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "إن الله لغنى عن مشى أحتك، فتركب وتهدى بدنة". وأخرجه بنحوه الطبرانى 11949 من طريق خالد، والحاكم 4/302 من طريق أبى سعد البقال، كلاهما عن عكرمة، به .

4385- إسناده صحيح . إبراهيم بن الحجاج السامى ثقة روى له النسائى، ومن فوّه على شرط الشيخين. وأخرجه الطحاوى فى "مشكل الآثار" 3/44 عن جعفر بن محمد الفريابى، عن إبراهيم بن الحجاج، بهذا الإسناد . وقد تحرف فيه وهب إلى: وهب. وأخرجه البخارى 6704 فى الأيمان والنذور: باب النذر فيما لا يملك وفى معصية، وأبو داود 3300 فى الأيمان والنذور: باب من رأى عليه كفارة إذا كان فى معصية، وابن ماجه بعد الحديث 2136 فى الكفارات: باب من خلط فى نذره طاعة بمعصية، وابن الجارود 938، والدارقطنى 4/161-162، والبيهقى 10/75، والبعوى 2443 من طرق عن وهب وقد تحرف فى المطبوع من ابن ماجه إلى: وهب به. وأخرجه الطبرانى 11871 من طريق مجاعة بن الزبير، والطحاوى فى "مشكل الآثار" 3/44، والخطيب فى "الأسماء المهمة" ص 274 من طريق جرير بن حازم، كلاهما عن أيوب، به، وفى رواية جرير فى أولها قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يخطب الناس يوم الجمعة، فنظر إلى رجل من قريش من بنى عامر بن لؤى يقال له: أبو إسرائيل . . .

قَالَ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ إِذْ رَأَى رَجُلًا قَائِمًا فِي الشَّمْسِ، فَسَأَلَ عَنْهُ، فَسَأَلُوا: هَذَا أَبُو إِسْرَائِيلَ نَذَرَ أَنْ يَقُومَ فِي الشَّمْسِ فَلَا يَقْعُدُ، وَلَا يَسْتَيْطِلُ، وَلَا يَتَكَلَّمُ، وَلَا يُفْطِرُ، فَقَالَ: مُرُوهُ فَلْيَقْعُدْ، وَلْيَسْتَيْطِلْ، وَلْيَتَكَلَّمْ، وَلْيَصُمْ، وَلْيُفْطِرْ.

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ خطبہ دے رہے تھے اسی دوران آپ ﷺ نے ایک شخص کو دھوپ میں کھڑے ہوئے دیکھا تو اس کے بارے میں دریافت کیا: لوگوں نے بتایا: یہ ابو اسرائیل ہے اس نے یہ نذر مانی ہے دھوپ میں کھڑا رہے گا اور بیٹھے گا نہیں اور سائے میں نہیں آئے گا اور کسی سے بات نہیں کرے گا اور (نظلی) روزہ ترک نہیں کرے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس سے کہو کہ یہ بیٹھ جائے سائے میں آجائے بات چیت بھی کرے (نظلی) روزہ رکھ بھی لے اور چھوڑ بھی لے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى إِبَاحَةِ قَضَاءِ النَّاذِرِ نَذْرَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ بِمُحْرَمٍ عَلَيْهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے نذر ماننے والے کے لیے اپنی اس نذر کو پورا

کرنا مباح ہے جبکہ (اس نذر کو پورا کرنا) اس کے لیے حرام نہ ہو

4386- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ أَيُّوبَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

تَمِيمَةَ يَحْيَى بْنُ وَاصِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): زَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَعْضِ مَغَازِيهِ، فَجَاءَتْ جَارِيَةٌ سَوْدَاءُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي نَذَرْتُ أَنْ رَدَّكَ اللَّهُ سَالِمًا أَنْ أَضْرِبَ عَلَيَّ رَأْسِكَ بِالذِّفِّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ نَذْرَتِ فَافْعَلِي، وَالْأَفْلَا، قَالَتْ: إِنِّي كُنْتُ نَذَرْتُ، فَقَعَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَرَبَتْ بِالذِّفِّ

✽✽ عبداللہ بن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کسی غزوے سے واپس آ رہے تھے ایک سیاہ فام لڑکی آئی اور اس نے یہ عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! میں نے یہ نذر مانی تھی کہ اگر اللہ تعالیٰ آپ ﷺ کو سلامت واپس لے آیا تو میں آپ ﷺ کے قریب دف بجاؤں گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر تم نے نذر مانی تھی تو ایسا کر لو ورنہ نہ کرو اس نے عرض کی:

4386- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح، الحسين بن واقد وثقه ابن معين، وقال أحمد، وأبو زرعة، والنسائي، وأبو داود: لا بأس به، علق له البخاري في "صحيحه"، واحتج به مسلم وأصحاب السنن. وأخرجه أحمد 5/356 عن أبي تميمه يحيى بن وضاح، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/353، والترمذي 3690 في المناقب: باب في مناقب عمر بن الخطاب رضي الله عنه. والبيهقي 10/77 من طرق عن حسين بن واقد، به وفيه قصة دخول أبي بكر وعثمان وعلي على رسول الله صلى الله عليه وسلم وهي تضرب بالذف، فلما دخل عمر امتعت. وقال الترمذي: هذا حديث حسن غريب من حديث بريدة.

میں نے نذر مانی تھی تو نبی اکرم ﷺ تشریف فرما ہوئے اور اس نے دف بجائی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ نَذْرِ الْمَرْءِ فِيمَا لَيْسَ لِلَّهِ فِيهِ رِضًا لَا يَحِلُّ لَهُ الْوَفَاءُ بِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ہر وہ نذر جس میں اللہ کی رضامندی نہ پائی جاتی ہو اسے پورا کرنا آدمی کے لیے جائز نہیں ہے

4387- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَيْلِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يُعْصِهْ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”جو شخص اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرنے کی نذر مانتا ہے اسے اس کی فرمانبرداری کرنی چاہئے اور جو شخص اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی نذر مانتا ہے اسے اس کی نافرمانی نہیں کرنی چاہئے۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ وِفَاءِ النَّاذِرِ بِنَذْرِهِ إِذَا كَانَ لِلَّهِ فِيهِ مَعْصِيَةٌ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اپنی کسی ایسی نذر کو پورا کرے

جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کا مفہوم پایا جاتا ہو

4388- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ نَاصِحِ الْخَلَّالِ، قَالَ:

4387- إسناده صحيح على شرط البخاري، طلحة بن عبد الملك ثقة من رجال البخاري، وباقي السند على شرطهما، وهو في "الموطأ" 2/476 في النذور والأيمان: باب ما لا يجوز من النذور في معصية الله. ومن طريق مالك أخرجه الشافعي 2/74-75، وأحمد 6/36 و41، والدارمي 2/184، والبخاري 6696 في الأيمان والنذور: باب النذر في الطاعة، و6700 باب النذر فيما لا يملك وفي معصية، وأبو داود 3289 في الأيمان والنذور: باب ما جاء في النذر في المعصية، والترمذي 1526 في النذور والأيمان: باب من نذر أن يطع الله فليطعه، والنسائي 7/17 في الأيمان والنذور: باب النذر في الطاعة، وباب النذر في المعصية، والطحطاوي في "معاني الآثار" 3/133، وفي "مشكل الآثار" 3/38، والبيهقي 9/231 و10/68، والبعقوي 2440. وأخرجه أحمد 6/224، والترمذي بعد الحديث 1526، والنسائي 7/17، وابن ماجه 2126 في الكفارات: باب النذر في المعصية، والطحطاوي في "معاني الآثار" 3/133، وفي "مشكل الآثار" 3/37-38، وابن الجارود 934 من طريقين عن طلحة بن عبد الملك، بهذا الإسناد. وأخرجه الطحاوي في "المشكّل" 3/37.

4388- إسناده حسن، الحسن بن ناصح الخلال روى عنه جمع، وقال ابن أبي حاتم 3/39: أدركته ولم أكتب عنه، وكان صدوقاً، له ترجمة في "تاريخ بغداد" 7/435، ومن فوفه ثقات على شرط الشيخين وأورده البخاري في "تاريخه الكبير" 1/34 فقال: وقال عثمان بن عمر، فذكر هذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/208 عن وكيع، عن عيسى بن المبارك، به. إلا أنه لم يذكر فيه أيوب السخيتاني. وانظر 4390.

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارِكِ، عَنْ أَيُّوبَ السَّخْتِيَانِيِّ، وَيَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِهِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”جو شخص یہ نذر مانتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرے گا، تو اسے اس کی فرمانبرداری کرنی چاہئے اور جو شخص یہ نذر مانتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرے گا، تو اسے اس کی نافرمانی نہیں کرنی چاہئے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ النَّذْرِ إِذَا كَانَ لِلَّهِ فِيهِ مَعْصِيَةٌ لَيْسَ عَلَى النَّاذِرِ الْوَفَاءُ بِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کوئی ایسی نذر ہو جس میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی پائی جاتی ہو

تو نذر ماننے والے کو اس کو پورا کرنا لازم نہیں ہے

4389 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الزُّهْرِيُّ،

عَنْ مَالِكٍ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَنْبَلِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِهِ

﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”جو شخص یہ نذر مانتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرے گا، تو اسے اس کی فرمانبرداری کرنی چاہئے اور جو شخص یہ نذر مانتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرے گا، تو اسے اس کی نافرمانی نہیں کرنی چاہئے۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ طَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے

اس روایت کو نقل کرنے میں طلحہ بن عبد الملک منفرد ہے

4390 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خَلِيلٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَائِشَةُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِهِ

❀❀❀ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”جو شخص یہ نذر مانتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرے گا تو اسے اس کی نافرمانی نہیں کرنی چاہئے۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ يَفِي الْمَرْءِ بِنَذْرِ الْمَعْصِيَةِ،

وَمَا لَمْ يَكُنْ مَالِكًا لَهُ فِي وَقْتِ نَذْرِهِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی گناہ سے متعلق نذر کو پورا کرے یا ایسی چیز کے بارے میں

نذر کو پورا کرے کہ نذر ماننے کے وقت وہ اس کا مالک نہیں تھا

4391- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ حُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي

قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): لَا وَفَاءَ لِنَذْرِ فِي مَعْصِيَةٍ، وَلَا وَفَاءَ لِنَذْرِ فِي مَا لَا يَمْلِكُ الْعَبْدُ، أَوْ ابْنُ آدَمَ

❀❀❀ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”گناہ کے بارے میں نذر کو پورا نہیں کیا جائے گا اور ایسی چیز کے بارے میں نذر کو پورا نہیں کیا جائے گا جس کا بندہ

مالک نہ ہو (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) جس کا ابن آدم مالک نہ ہو۔“

4390- إسناده صحيح، محمد بن أبان هذا نسبة المؤلف في "تفاته" 7/392 أنصاريًا من أهل المدينة، وقال: ثبت، وأورده ابن أبي

حاتم 7/199 وقال: سألت أبي . عنه فقال: هو شيخ من أهل اليمامة، لا أعلم أحداً روى عنه غير يحيى بن أبي كثير والأوزاعي،

قلت: ومنصور فيما ذكره ابن حبان في "تفاته"، ونسبه ابن أبي حاتم مزيئاً، وكذا ابن معين في "تاريخه" ص 503، وقيل له: من

محمد بن أبان هذا؟ فقال: لا أدري، وقال ابن عبد البر في "المتهجد" 6/95: محمد بن أبان هذا هو محمد بن أبان المزني اليمامي،

ليس هو محمد بن أبان بن صالح الكوفي، ذلك ضعيف عندهم، وقيل: إن محمد بن أبان هذا لم يرو عنه إلا يحيى بن أبي كثير، وهو

مجهول، وقال الآخرون: هو مدني معروف، روى عنه الأوزاعي أيضاً، وله عن القاسم وعروة وعون بن عبد الله رواية، وهذا هو

الصحيح، وهو شيخ يمامي ثقة، وحسبك برواية يحيى بن أبي كثير والأوزاعي عنه . وباقي السند على شرط الشيخين غير عبد

الرحمن بن إبراهيم فمن رجال البخاري . وأخرجه البخاري في "التاريخ الكبير" 1/33-34، والطحاوي في "شرح معاني

الآثار" 3/133، وأبو يعلى 4863، وابن عبد البر 6/94-95 و95 من طريقين عن يحيى بن أبي كثير، عن محمد بن أبان، بهذا

الإسناد .

4391- إسناده صحيح على شرط مسلم، أبو المهلب: وهو الجرمي عم أبي قلابة، ثقة روى له مسلم، وباقي السند ثقات على

شرطهما . وأخرجه الشافعي 2/75 و76، وعبد الرزاق 15814، وأحمد 4/430 و433-434، والحميدي 829، ومسلم 1641

في النذر: باب لا وفاء لنذر في معصية الله ولا فيما لا يملك العبد، وأبو داود 3316 في الأيمان والنذور: . باب النذر فيما لا يملك،

والنسائي 7/19 في الأيمان والنذور: باب النذر فيما لا يملك، و30 باب كفارة النذر، وابن ماجه 2124 في الكفارات: باب النذور

في المعصية، وابن الجارود 933، والبيهقي 10/68-69، والبعوي 2714 من طرق عن أيوب . بهذا الإسناد . بعضهم يذكر فيه

قصة أسر المرأة ونجاتها على العضباء ناقة رسول الله صلى الله عليه وسلم، وأنها نذرت إن الله أنجاها لتنحرتها .

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ نَفْيِ جَوَازِ وِفَاءِ نَذْرِ النَّاذِرِ إِذَا نَذَرَ فِيمَا لَا يَمْلِكُ، أَوْ كَانَ لِلَّهِ فِيهِ مَعْصِيَةٌ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ نذر ماننے والے کے لیے ایسی نذر کو پورا کرنا جائز نہیں ہے

جب اس نے کسی ایسی چیز کے بارے میں نذر مانی ہو جس کا وہ مالک نہ ہو یا اس نذر کو پورا کرنے میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی پائی جاتی ہو

4392 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى زَحْمَوِيَّةَ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورٍ،

عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ،

(متن حدیث): أَنَّ امْرَأَةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ سَبَّهَا الْمُشْرِكُونَ، وَكَانُوا أَصَابُوا نَاقَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَجَدَتْ مِنَ الْقَوْمِ عَقْلَةً، فَتَذَرَتْ إِنْ اللَّهُ أَنْجَاهَا عَلَيْهَا أَنْ تَنْحَرَهَا، قَالَ: فَانْجَاهَا، وَقَدِمَتِ الْمَدِينَةَ، فَذَهَبَتْ لِتَنْحَرَهَا فَمَنْعَهَا النَّاسُ، وَذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بِسْمَا جَزَيْتِيهَا، ثُمَّ قَالَ: لَا وَفَاءَ لِنَذْرِ لَابْنِ آدَمَ فِي مَعْصِيَةٍ، وَلَا فِيمَا لَا يَمْلِكُ

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مسلمان خاتون کو مشرکین نے قیدی بنا لیا ان لوگوں نے نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک اونٹنی کو اس سے پہلے پکڑ لیا تھا اس عورت نے ان لوگوں کو غفلت کا شکار دیکھا تو اس نے یہ نذر مانی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے اسے اس اونٹنی پر سوار ہو کر نجات عطا کر دی تو وہ اس اونٹنی کو قربان کر دے گی۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو اس عورت کو نجات مل گئی وہ مدینہ منورہ آئی اور پھر اس اونٹنی کو قربان کرنے لگی تو لوگوں نے اسے اس سے روک دیا اس بات کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم نے اسے بہت برابر دیا ہے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: انسان کے لیے ایسی نذر کو پورا کرنا لازم نہیں ہے جو گناہ کے بارے میں ہو یا اس چیز کے بارے میں ہو جس کا وہ مالک نہیں ہے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِقَضَاءِ نَذْرِ النَّاذِرِ إِذَا مَاتَ قَبْلَ أَنْ يَفِي بِنَذْرِهِ

نذر ماننے والے کی نذر کو پورا کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

جب وہ اس نذر کو پورا کرنے سے پہلے انتقال کر جائے

4393 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ،

عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ،

4392- حدیث صحیح رجالہ ثقات، وراویہ ہنا عن الحسن منصور بن المعتمر وهو كوفي، وقد قال عباد بن سعد: قلت ليحيى بن معين: الحسن لقي عمران بن حصين؟ قال: أما في حديث البصريين، فلا، وأما في حديث الكوفيين، فنع، وهشيم قد صرح بالتحديث عند النسائي فانتفت شبهة تدليسه، وانظر ما قبله. وأخرجه النسائي في السير كما في "التحفة" 8/177، وفي "المجيبى" 7/29. في الأيمان والنذور: باب كفارة النذر، عن يعقوب بن إبراهيم، عن هشيم، بهذا الإسناد.

(متن حدیث): أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ لَمْ تَقْضِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَقْضِهِ عَنْهَا

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے مسئلہ دریافت کیا: انہوں نے عرض کی: میری والدہ کا انتقال ہو گیا ہے ان کے ذمے ایک نذر تھی جسے انہوں نے پورا نہیں کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ان کی طرف سے تم اسے پورا کرو۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَقْضِيَ نَذْرَ النَّاذِرَةِ إِذَا مَاتَتْ قَبْلَ قَضَائِهِ نَذْرَهَا
آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ نذر ماننے والی عورت کی نذر کو پورا کر دے

جب کہ وہ عورت اس نذر کو پورا کرنے سے پہلے انتقال کر چکی ہو

4394 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ،

عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،
(متن حدیث): أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرِ نَذْرَتِهَا أُمُّهُ ثُمَّ مَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ، فَقَالَ: أَقْضِهِ عَنْهَا

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اس نذر کا مسئلہ دریافت کیا جو ان کی والدہ نے مانی تھی اور پھر اسے پورا کرنے سے پہلے ان کا انتقال ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ان کی طرف سے تم اسے پورا کرو۔

4393 - إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/472 في النذور والأيمان: باب ما يجب في النذور في المشى . ومن طريق مالك أخرجه البخارى 2761 في الوصايا: باب ما يستحب لمن توفي فجأة أن يتصدقوا عنه، وقضاء النذور عن الميت، ومسلم 1638 في النذر: باب الأمر بقضاء النذر، وأبو داود 3307 في الأيمان والنذور: باب في قضاء النذر عن الميت، والبيهقى 4/256، والبعوى 2449، وأخرجه أحمد 1/29 و329 و370، والحميدى 522، والطيالسى 2717، والبخارى 6698 في الأيمان والنذور: باب من مات وعليه نذر، ومسلم 1638، والنسائي 6/253-254 في الوصايا: باب فضل الصدقة عن الميت، و7/20-21 في الأيمان والنذور: باب من مات وعليه نذر تحرفت في المطبوع في إسناده سفيان إلى: سليمان، وأبو يعلى 2383، والبيهقى 10/85 من طرق عن الزهرى، بهذا الإسناد . وفي رواية البخارى والبيهقى فكانت سنة بعد .

4394 - إسناده صحيح على شرطهما . وأخرجه البخارى 6959 في الحيل: باب في الزكاة وأن لا يفرق بين مجتمع ولا يجمع بين متفرق خشية الصدقة، ومسلم 1638، والترمذى 1546 في النذور وأيمان: باب ما جاء في قضاء النذر عن الميت، والنسائي 7/21 باب من مات وعليه نذر، وابن ماجه 2132 في الكفارات: باب من مات وعليه نذر، والبيهقى 6/278 من طرق عن الليث بن سعد، بهذا الإسناد .

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ قَضَاءِ نَذْرِ النَّاذِرَةِ إِذَا مَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَفِي بِهِ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ نذر ماننے والی عورت کی نذر کو پورا کرنے

جبکہ وہ عورت اس نذر کو پورا کرنے سے پہلے انتقال کر جائے

4395 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ بَكْرِ بْنِ وَاثِلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ سَعْدُ بْنُ عِبَادَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا نَذْرٌ لَمْ

تَقْضِهِ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَقْضِهِ عَنْهَا

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر

ہوئے انہوں نے عرض کی: میری والدہ کا انتقال ہو گیا ہے ان کے ذمے ایک نذر لازم تھی جسے وہ پورا نہیں کر سکیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: ان کی طرف سے تم اسے پورا کر دو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ نَذْرِ النَّاذِرَةِ إِذَا مَاتَتْ قَبْلَ أَنْ تَفِي بِنَذْرِهَا لِبَعْضِ قَرَابَتِهَا قَضَاءُ

ذَلِكَ النَّذْرِ عَنْهَا، وَإِنْ كَانَ النَّذْرُ صَوْمًا

اس بات کے بیان کا تذکرہ نذر ماننے والی عورت کا جب نذر کو پورا کرنے سے پہلے ہی انتقال ہو

جائے تو اس کے قریبی رشتہ داروں کو اس بات کا حق حاصل ہے اس کی طرف سے اس نذر کو پورا کر دیں اگرچہ وہ نذر روزہ رکھنے کی ہو

4396 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عُرْوَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْدَانَ الْحَرَّانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ

بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ أُمَّرَأَةً جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: إِنَّ أُمَّي مَاتَتْ وَعَلَيْهَا صَوْمٌ مِنْ

نَذْرِ، فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَكُنْتِ قَاضِيَةً عَنْ أُمِّكِ دَيْنًا لَوْ كَانَ عَلَيْهَا؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ:

4395- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم۔ عبد اللہ بن عمر بن ابان: ہو عبد اللہ بن عمر بن محمد بن ابان بن صالح

مشکدانة. وأخرجه أبو يعلى 2683 عن عبد الله بن عمر بن ابان، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 1638، والنسائي 7/21 من طرق

عن عبدة بن سليمان، به. وأخرجه أحمد 6/7، والنسائي 6/253 في الوصايا: باب فضل الصدقة عن الميت، والحاكم 3/254 من

طرق عن الزهري، عن عبيد الله بن عبد الله، عن ابن عباس، عن سعد بن عبادة أنه استفتى النبي صلى الله عليه وسلم في نذر . . .

فذكره .

فَصُومِي عَنْ أَمَلِكِ

❁❁ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: میری والدہ کا انتقال ہو گیا ہے ان کے ذمے نذر کا ایک روزہ لازم تھا تو نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون سے فرمایا: کیا تم اپنی والدہ کے اس قرض کو ادا کر دیتی جو ان کے ذمے لازم ہوتا؟ اس خاتون نے جواب دیا: جی ہاں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اپنی والدہ کی طرف سے روزہ بھی رکھ لو۔



4396- اسنادہ حسن لغیرہ، سلیمان بن عبید اللہ: هو الأنصاری أبو أيوب الرقي، قال . ابن معين: ليس بشيء، وقال النسائي: ليس بالقوي، وذكره العقيلي في "الضعفاء"، وقال أبو حاتم: صدوق ما رأيت إلا خيراً، وذكره المؤلف في "ثقافته"، روى له الترمذي وابن ماجه، وقد توبع، وباقي السند ثقافت علي شرط السيخين غير محمد بن معدان وهو ثقة روى له النسائي . عبید اللہ بن عمرو: هو الرقي . وأخرجه الحافظ ابن حجر في "تغليق التعليق" 3/194 من طريق الحسين بن محمد بن حماد، عن هلال ومحمد بن معدان، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 156 1148 في الصيام: باب قضاء الصيام عن الميت، والنسائي في الصيام من "الكبرى" كما في "التحفة" 4/443، والبيهقي 4/255-256 من طرق عن زكريا بن عدى، عن عبید بن عمرو، به . وانظر 3530 و3570 .

کِتَابُ الْحُدُودِ

کتاب! حدود کے بارے میں روایات

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ فَضْلِ إِقَامَةِ الْحُدُودِ مِنَ الْأَيْمَةِ الْعُدُولِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ عادل حکمرانوں کی طرف سے حدود قائم کرنے کی فضیلت کیا ہے

4397 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُثَيْبَةَ،

عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِقَامَةُ حَدِّ بَارِضٍ خَيْرٌ لِأَهْلِهَا مِنْ مَطَرٍ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کسی سرزمین پر حد کا قائم ہونا وہاں کے رہنے والوں کے لیے چالیس دن تک مسلسل بارش ہونے سے زیادہ بہتر ہے۔“

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِإِقَامَةِ الْحُدُودِ فِي الْبِلَادِ إِذَا إِقَامَةُ الْحَدِّ فِي بَلَدٍ

يَكُونُ أَعْمَ نَفْعًا مِنْ أَضْعَافِهِ الْقَطْرُ إِذَا عَمَّتْهُ

شہروں میں حدود قائم کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ کیونکہ کسی شہر میں حد کو قائم کرنا

اس شہر کے لیے اس سے زیادہ فائدہ مند ہے وہاں بارش ہو

4397- رجالہ ثقات، و محمد بن قدامة وهو ابن أعين المصيصي - وإن كان ثقة، خالفه عمرو بن زرارة. فأخرجه النسائي 8/76 في قطع السارق: باب في الترغيب في إقامة الحد، عنه، عن ابن عُثَيْبَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُثَيْبَةَ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ يَزِيدِ الْجَلِيِّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، مَوْقُوفًا عَلَيْهِ. ووجه المخالفة أنه جعل شيخ يونس فيه جرير بن يزيد، وهو ضعيف، بدل عمرو بن سعيد، وهو ثقة، ووافق على أبي هريرة. وله شاهد من حديث ابن عباس عند الطبراني في "الكبير" 11932، وفي "الأوسط" مرفوعاً بلفظ "يوم من إمام عادل أفضل من عبادة ستين سنة، وحد يقام في الأرض بحقه أزيد من مطر أربعين عاماً" قال المنذرى في "الترغيب والترهيب" 3/246: رواه الطبراني بإسناد حسن، وهو غريب بهذا اللفظ. قلت: وفي إسنادهما سعد أبو غيلان الشيباني وزريق بن السنخ، قال الهيثمي في "المجمع" 5/197 و6/263: لم أعرفهما قلت: ذكرهما ابن حبان في "الثقات" 8/259 و283، وقال عن الثاني: مستقيم الحديث إذا روى عن الثقات.

4398 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يَزِيدَ، (عَنْ جَرِيرِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو) * عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): حَدُّ يُقَامُ فِي الْأَرْضِ خَيْرٌ مِنْ مَطَرٍ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"زمین پر حد کا قائم ہونا چالیس دن تک بارش ہونے سے زیادہ بہتر ہے۔"

ذِكْرُ إِبَاحَةِ التَّوَقُّفِ فِي امْتِصَاءِ الْحُدُودِ، وَاسْتِنْفَافِ اسْبَابِهَا بِمَا فِيهِ الْإِحْتِيَاظُ لِلرَّعِيَةِ

اس بات کے مباح ہونے کا تذکرہ حدود قائم کرنے میں، توقف کیا جائے اور اس کے اسباب کی

تحقیق کی جائے، کیونکہ اس میں رعایا کے لیے احتیاط پائی جاتی ہے

4399 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الصَّامِتِ، ابْنَ عَمِّ أَبِي هُرَيْرَةَ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ:

(متن حدیث): جَاءَ الْأَسْلَمِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ

4398- إسناده ضعيف، جرير بن يزيد: هو ابن جرير بن عبد الله البجلي، ضعيف الحديث، وعيسى بن يزيد: قال الحافظ: مقبول، ولم يوثقه غير المؤلف. وهو في "مسند أبي يعلى" ورقة 282/2. وأخرجه ابن ماجه 2538 في الحدود: باب إقامة الحدود، عن عمرو بن رافع، عن عبد الله بن المبارك، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/402، والنسائي 8/75-76 في قطع السارق: باب الترغيب في إقامة الحد، وابن الجارود 801 من طرق عن ابن المبارك، به. إلا أن عندهم ثلاثين صباحاً بدل أربعين. وأخرجه أحمد 2/362 عن زكريا بن عدي، عن ابن المبارك، به. وعنده ثلاثين أو أربعين صباحاً على الشك

4399- إسناده ضعيف، عبد الرحمن بن الصامت، ويقال: عبد الرحمن بن. الهضاض، وقيل: ابن الهضاض، وقيل: ابن الهضاب: لم يوثقه غير المؤلف، وقال البخاري: لا يعرف إلا بهذا الحديث، وفي "ذيل الكامل" للنبتاني: من لا يعرف إلا بحديث واحد، ولم يشهر حاله، فهو في عداد المجهولين. وهو في "مصنف عبد الرزاق" 13340. ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أبو داود 4428 في الحدود: باب رجم ماعز ابن مالك، والنسائي في الرجم كما في "التحفة" 10/146، وابن الجارود 814، والدارقطني 3/196-197. وأخرجه أبو داود 4429، والنسائي في الرجم، وأبو يعلى ورقة 283/2، والبيهقي 8/227-228 من طريق الضحاک بن مخلد، عن ابن جريج، عن أبي الزبير، عن ابن عم أبي هريرة، عن أبي هريرة ولم يسمه. وأخرجه النسائي من طريق حماد بن سلمة، عن أبي الزبير، عن عبد الرحمن ابن هضاض، به. وأخرجه النسائي أيضاً من طريق الحسين بن واقد، عن أبي الزبير، عن عبد الرحمن بن الهضاب ابن أخي أبي هريرة- بمعناه. قلت: وفي "صحيح مسلم" 1695 من طريق علقمة بن مرثد، عن سليمان بن بريدة، عن أبيه قال: جاء ماعز بن مالك إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله طهرني. . . وفيه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال لأصحابه: "استغفروا لماعز بن مالك" فقالوا: غفر الله لماعز بن مالك، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لقد تاب توبة لو قسمت بين أمة لوسعتهم".

بِالزَّيْنَى، يَقُولُ: آتَيْتُ امْرَأَةً حَرَامًا، وَفِي ذَلِكَ يَعْزُضُ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَقْبَلَ فِي الْخَامِسَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ: أَيْكُنْهَا؟، فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ: هَلْ غَابَ ذَلِكَ مِنْكَ فِيهَا كَمَا يَغِيبُ الْمِرْوَدُ فِي الْمُكْحَلَةِ وَالرِّشَاءُ فِي الْبُئْرِ؟، فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ: فَهَلْ تَدْرِي مَا الزَّيْنَى؟، قَالَ: نَعَمْ، آتَيْتُ مِنْهَا حَرَامًا مِثْلَ مَا يَأْتِي الرَّجُلُ مِنْ امْرَأَتِهِ حَلَالًا، قَالَ: فَمَا تُرِيدُ بِهَذَا الْقَوْلِ؟، قَالَ: أُرِيدُ أَنْ تُطَهِّرَنِي، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرْجَمَ فَرُجَمَ، فَسَمِعَ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِهِ يَقُولُ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: انْظُرُوا إِلَى هَذَا الَّذِي سَتَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَلَمْ تَدْعُهُ نَفْسُهُ حَتَّى رُجِمَ الْكَلْبِ، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُمَا، فَمَرَّ بِحَيْفَةِ حِمَارٍ شَائِلٍ بِرِجْلِهِ، فَقَالَ: آيْنَ فَلَانٌ وَفَلَانٌ؟، فَقَالَا: نَحْنُ ذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ لَهُمَا: كَلَامٍ مِنْ حَيْفَةِ هَذَا الْحِمَارِ، فَقَالَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَنْ يَأْكُلُ مِنْ هَذَا؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا نِلْتُمَا مِنْ عَرِضِ هَذَا الرَّجُلِ أَنْفَا أَشَدُّ مِنْ أَكْلِ هَذِهِ الْحَيْفَةِ، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّهُ الْآنَ فِي أَنْهَارِ الْجَنَّةِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اسلمی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے اپنی ذات کے بارے میں چار مرتبہ زنا کرنے کی گواہی دی اس نے یہ کہا: میں نے ایک عورت کے ساتھ حرام طور پر (صحبت کی ہے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس سے اعراض کرتے رہے یہاں تک کہ جب وہ پانچویں مرتبہ آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے دریافت کیا: کیا تم نے اس عورت کے ساتھ صحبت کی ہے اس نے جواب دیا: جی ہاں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تمہاری شرم گاہ اس کی شرم گاہ میں یوں غائب ہو گئی تھی جس طرح سرمہ دانی میں سلائی گم ہو جاتی ہے یا کنویں میں رسی چلی جاتی ہے اس نے جواب دیا: جی ہاں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تم جانتے ہو زنا کیا ہے۔ اس نے جواب دیا: جی ہاں میں نے اس عورت کے ساتھ حرام طور پر وہ عمل کیا جو کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ حلال طور پر کرتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: تم یہ کہہ کر کیا چاہتے ہو اس نے عرض کی: میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے پاک کر دیں، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے بارے میں حکم دیا کہ اسے سنگسار کر دیا جائے، تو اسے سنگسار کر دیا گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اصحاب میں سے دو آدمیوں کو سنان میں سے ایک اپنے ساتھی سے یہ کہہ رہا تھا: ذرا اس شخص کی طرف دیکھو کہ اللہ تعالیٰ نے اس کا پردہ رکھا تھا، لیکن اس نے اپنے آپ کو ایسی حالت میں کر دیا کہ اسے کتے کی طرح سنگسار کر دیا گیا۔ راوی کہتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان دونوں کی بات پر خاموش رہے پھر آپ کا گزر ایک مردار گدھے کے پاس سے ہوا جس کا پاؤں اوپر کی طرف اٹھا ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: فلاں اور فلاں شخص کہاں ہیں؟ ان دونوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم یہاں ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں سے فرمایا: تم دونوں اس گدھے کا مردار کھا لو ان دونوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ تعالیٰ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مغفرت کرے اسے کون کھا سکتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے ابھی تھوڑی دیر پہلے اس شخص کی عزت پر جو حملہ کیا ہے وہ اس مردار کو کھانے سے زیادہ برا ہے اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے وہ شخص اس وقت جنت کی نہروں میں ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَدَّ مَا عَزَبَ بِنَ مَالِكٍ فِي الْمِرَارِ الْأَرْبَعِ، وَأَمَرَهُ بِفَطْرِدٍ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ کو چار مرتبہ
واپس کر دیا تھا آپ ﷺ کے حکم کے تحت ان کو وہاں سے نکال دیا گیا تھا

4400 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعَشَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَارِثِ

الْبَزَارُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْهَضَاهُضِ الدَّوْسِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ مَا عَزَبَ بِنَ مَالِكٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ الْأَبْعَدَ قَدْ زَنَى، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَيْلَكَ وَمَا يُدْرِيكَ مَا الزَّيْنَى، ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فَطُرِدَ وَأُخْرِجَ، ثُمَّ آتَاهُ الثَّانِيَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الْأَبْعَدَ قَدْ زَنَى، فَقَالَ: وَيْلَكَ وَمَا يُدْرِيكَ مَا الزَّيْنَى، فَطُرِدَ وَأُخْرِجَ، ثُمَّ آتَاهُ الثَّلَاثَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الْأَبْعَدَ قَدْ زَنَى، قَالَ: وَيْلَكَ وَمَا يُدْرِيكَ مَا الزَّيْنَى، قَالَ: آتَيْتُ امْرَأَةً حَرَامًا مِثْلَ مَا يَأْتِي الرَّجُلُ مِنْ امْرَأَتِهِ، فَأَمَرَ بِهِ فَطُرِدَ وَأُخْرِجَ، ثُمَّ آتَاهُ الرَّابِعَةَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الْأَبْعَدَ قَدْ زَنَى، قَالَ: وَيْلَكَ وَمَا يُدْرِيكَ مَا الزَّيْنَى، قَالَ: أَدْخَلْتُ وَأُخْرِجْتُ؟، قَالَ: نَعَمْ، فَأَمَرَ بِهِ أَنْ يُرْجَمَ، فَلَمَّا وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ تَحْمَلُ إِلَى شَجَرَةٍ، فَرَجَمَ عِنْدَهَا حَتَّى مَاتَ، فَمَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ مَعَهُ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَقَالَ رَجُلٌ مِتْنَهُمْ لِصَاحِبِهِ: وَأَبِيكَ إِنَّ هَذَا لَهَوُ الْخَائِبِ، أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِرَارًا، كُلُّ ذَلِكَ يَرُدُّهُ حَتَّى قُتِلَ كَمَا يَقْتُلُ الْكَلْبُ، فَسَكَتَ عَنْهُمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى مَرَّ بِجَنِيْفَةَ حِمَارٍ سَائِلَةً رَجُلَهَا، فَقَالَ: كَلَامًا مِنْ هَذَا، قَالَا: مِنْ جَنِيْفَةَ حِمَارٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَالَّذِي نَلْتَمَأُ مِنْ عَرَضٍ أَحْيَاكُمْ مَا أَكْثَرَ، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ، إِنَّهُ لَفِي نَهْرٍ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ يَتَقَمَّصُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ماعز نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: دور

والے نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس سے فرمایا: تمہارا استیئناس ہو گیا تم جانتے ہو کہ زنا کیا ہے پھر نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں حکم دیا تو اسے وہاں سے نکال دیا گیا پھر دوسری مرتبہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! دور کے شخص نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا استیئناس ہو تمہیں کیا پتہ زنا کیا

4400 - إسناده ضعيف كسابقه . وأورده البخاري في "التاريخ الكبير" 5/361 فقال: عبد الرحمن بن الهضاهض، عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الرَّجْمِ . قَالَ عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ ...

ہے اسے پھر وہاں سے نکال دیا گیا پھر وہ تیسری مرتبہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! دور کے شخص نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا استیاناں ہوتے ہیں کیا پتہ ہے کہ زنا کیا چیز ہے اس نے عرض کی: میں نے ایک عورت کے ساتھ حرام طور پر وہی کام کیا ہے جو کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ کرتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں حکم دیا تو اسے وہاں سے نکال دیا گیا وہ چوتھی مرتبہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! دور کے شخص نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا استیاناں ہوتے ہیں کیا پتہ ہے کہ زنا کیا ہوتا ہے کیا تم نے اندر داخل کیا اور باہر نکالا اس نے جواب دیا: جی ہاں تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں حکم دیا کہ اسے سنگسار کر دیا جائے جب اسے پتھر لگنے لگے تو اس نے درخت کی آڑلی پھر اسے اس درخت کے پاس سنگسار کر دیا گیا، یہاں تک کہ اس کا انتقال ہو گیا۔

اس کے بعد نبی اکرم ﷺ گزر رہے تھے آپ ﷺ کے ہمراہ آپ ﷺ کے کچھ اصحاب بھی تھے ان میں سے ایک صاحب نے اپنے ساتھی سے کہا تمہارے باپ کی قسم یہ شخص خسارے کا شکار ہونے والا ہے یہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کئی مرتبہ حاضر ہوا ہر مرتبہ نبی اکرم ﷺ اسے واپس کرتے رہے یہاں تک کہ اسے یوں قتل کر دیا گیا جس طرح کتے کو مارا جاتا ہے تو نبی اکرم ﷺ ان دونوں کے حوالے سے خاموش رہے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ کا گزر ایک گدھے کے مردار جسم کے پاس سے ہوا جس کا پاؤں اوپر کی طرف اٹھا ہوا تھا نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم دونوں اسے کھاؤ ان دونوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا گدھے کے مردار کو کھائیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے اپنے بھائی کی عزت پر جو حملہ کیا ہے وہ اس سے زیادہ (بڑا گناہ ہے) اس ذات کی قسم جس کے دست قدم میں محمد کی جان ہے وہ شخص اب جنت کی نہروں میں غوطے لگا رہا ہے۔

ذِكْرُ وَصْفِ تَقْمُصِ مَا عَزَبَ بِنِ مَالِكِ الَّذِي ذَكَرْنَا فِي الْجَنَّةِ

حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ جن کا ہم نے ذکر کیا ہے ان کا جنت میں (نہر میں) ڈبکی لگانے کا تذکرہ
4401 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمَقْدَمِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا رَجَعَ مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُهُ يَتَخَضَّضُ فِي

أَنْهَارِ الْجَنَّةِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جب حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ کو سنگسار کروایا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں نے اسے دیکھا ہے وہ جنت کی نہروں میں تیر رہا ہے۔

ذَكَرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْحُدُودَ يَجِبُ أَنْ تُقَامَ عَلَيَّ مَنْ وَجَبَتْ شَرِيفًا كَانَ أَوْ وَضِيعًا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جس شخص کے لیے حد ثابت ہو جائے

اس پر حد قائم کرنا واجب ہے خواہ وہ شخص بڑے خاندان کا ہو یا عام فرد ہو

4402 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، بِعَسْكَلَانَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنِي

اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ فُرَيْشًا أَهَمَّتَهُمْ شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمَخْزُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ، فَقَالُوا: مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: وَمَنْ يَجْتَرِءُ عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، حُبُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، فَكَلَّمَهُ أَسَامَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اتَّشَفَعُ فِي حِدِّ مَنْ حُدُودِ اللَّهِ، ثُمَّ قَامَ

لَاخْتِطَبَ، فَقَالَ: إِنَّمَا هَلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ، أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ

الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِيَّاهُ اللَّهُ، لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرَقَتْ لَقَطَعْتَ يَدَهَا

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: قریش ایک مخزومی خاتون کے معاملے میں بہت پریشان تھے جس نے چوری کی تھی

لوگوں نے کہا: اس خاتون کے بارے میں کون نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات کرے گا تو کسی نے کہا: یہ جرات صرف اسامہ بن زید

کر سکتے ہیں جو نبی اکرم ﷺ کے محبوب ہیں جب حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں بات کی تو نبی

اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اللہ کی ایک حد کے بارے میں سفارش کر رہے ہو؟ پھر نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے آپ نے خطبہ دیتے

ہوئے ارشاد فرمایا: تم سے پہلے کے لوگ اس لیے ہلاکت کا شکار ہو گئے کہ جب ان میں سے بڑے خاندان کا کوئی شخص چوری کرتا تو

وہ اسے چھوڑ دیتے تھے اور جب کسی کمزور خاندان کا شخص چوری کرتا تھا تو وہ اس پر حد جاری کر دیا کرتے تھے اللہ کی قسم! اگر محمد کی

صاحبزادی فاطمہ نے چوری کی ہوتی تو میں اس کا ہاتھ بھی ضرور کٹوا دیتا۔

4402- إسناده صحيح، يزيد بن موهب: هو يزيد بن خالد بن يزيد بن موهب، روى له أصحاب السنن غير الترمذى، وهو ثقة، ومن

فوقه ثقات على شرط الشيخين. وأخرجه أبو داود 4373 فى الحدود: باب فى الحد يشفع فيه، عن يزيد بن موهب، بهذا

الإسناد. وأخرجه الدارمى 2/173، والبخارى 3475 فى أحاديث الأنبياء: باب رقم 54، و6887 فى الحدود: باب إقامة الحدود

على الشريف والوضيع، و6788 باب كراهية الشفاعة فى الحد إذا رُفِعَ إلى السلطان، ومسلم 8 1688 فى الحدود: باب قطع

السارق الشريف وغيره والنهى عن الشفاعة والحدود، وأبو داود 4373، والترمذى 1430 فى الحدود: باب ما جاء فى كراهية أن

يشفع فى الحدود، والنسائى 8/73-74 فى قطع السارق: باب ذكر اختلاف الألفاظ الناقلين لخبير الزهرى فى المخزومية التى

سرت، وابن ماجه 2547 فى الحدود: باب الشفاعة فى الحدود، وابن الجارود 805، والبيهقى 8/253-254، والبخارى 2603

من طرق عن الليث بن سعد، به. وأخرجه مختصراً البخارى 3732 فى فضائل الصحابة: باب ذكر أسامة بن زيد، عن قتيبة بن سعيد،

عن الليث، به. وفى هذا الحديث منع الشفاعة فى الحدود إذا انتهى أمرها إلى الإمام، وفى حديث عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن

جده رفعه "تعافوا الحدود فيما بينكم، فما بلغنى من حدٍ فقد وجب" رواه أبو داود 4376 وترجم له: العفو عن الحد ما لم يبلغ

السلطان، وسنده حسن، وصححه الحاكم 4/383 وأقره الذهبى.

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ بَانَ الْهُدُودِ تَكُونُ كَفَّارَاتٍ لِأَهْلِهَا

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حدود ان لوگوں کے لیے کفارہ ہوتی ہیں (جن پر یہ قائم کی جاتی ہیں)

4403 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الْخَلِيلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ:

(متن حدیث): آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ امْرَأَةٌ مِنْ جُهَيْنَةَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْهُ عَلَيَّ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِيَّهَا، فَقَالَ: أَحْسِنِ إِلَيْهَا حَتَّى تَضَعَ مَا فِي بَطْنِهَا، فَإِذَا وَضَعَتْ فَاتِنِي بِهَا، فَلَمَّا وَضَعَتْ أَتَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِهَا، فَشَدَّ عَلَيْهَا يُأْبَاهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَصَلَّى عَلَيْهَا وَقَدْ زَنَتْ؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قَسِمَتْ عَلَى سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتَ الْفَضْلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ جَلًّا وَعَلَا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَهِيَ الْأَوْزَاعِيُّ فِي كُنْيَةِ عَمِّ أَبِي قَلَابَةَ إِذِ الْجَوَادُ يَغْتَرُّ، فَقَالَ: عَنْ أَبِي قَلَابَةَ عَنْ عَمِّهِ أَبِي الْمُهَاجِرِ، وَأَنَّ مَا هُوَ أَبُو الْمُهَلَّبِ اسْمُهُ: عَمْرُو بْنُ مُعَاوِيَةَ بْنِ زَيْدِ الْجَرْمِيِّ مِنْ ثِقَاتِ التَّابِعِينَ وَسَادَاتِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جہینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے قابل حد جرم کا ارتکاب کیا ہے آپ ﷺ مجھ پر حد قائم کریں نبی اکرم ﷺ نے اس کے سر پرست کو بلوایا اور فرمایا: اس کے ساتھ اچھا سلوک کرو جب تک یہ بچے کو جنم نہیں دیتی جب یہ بچے کو جنم دیدے تو تم اسے میرے پاس لے آنا جب اس عورت نے بچے کو جنم دے دیا تو وہ شخص اس عورت کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں

4403- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح. عم أبي قلابة: هو أبو المهلب الجرمي. وأخرجه الطبراني في "الكبير" 18/476 عن إبراهيم بن دحيم، عن أبيه عبد الرحمن بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود 4441 في الحدود: باب المرأة التي أمر النبي صلى الله عليه وسلم برجمها من جهينة، عن محمد بن الوزير الدمشقي، عن الوليد بن مسلم، به. وأخرجه الطبراني 18/475 و476 من طريقين عن الأوزاعي، به. وأخرجه عبد الرزاق 13348، والطيالسي 848، وابن أبي شيبة 88-10/87، وأحمد 430-4/429 و430-435 و436 و437 و440، والدارمي 180-2/181، ومسلم 1696 في الحدود: باب من اعترف على نفسه بالزنى، والترمذي 1435 في الحدود: باب تربيص الرجم بالجلبى حتى تضع، وأبو داود 4440، والنسائي 64-4/63 في الجنائز: باب الصلاة على المرحوم، وابن الجارود 815، والدارقطني 101/3 و102، والبيهقي 8/225 من طرق عن يحيى بن أبي كثير، به. وأخرجه بنحوه عبد الرزاق 13347 عن معمر والثوري، عن أيوب، عن أبي قلابة، عن عمران مختصراً، ولم يذكر فيه أبا المهلب، فلعله سقط من المطبوع.

لے آیا نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت اس کے کپڑے کو مضبوطی سے باندھا گیا پھر آپ کے حکم کے تحت اسے سنگسار کر دیا گیا پھر نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون کی نماز جنازہ ادا کی۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ ﷺ ایک ایسی عورت کی نماز جنازہ ادا کریں گے جس نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس نے ایک ایسی توبہ کی ہے، اگر اسے اہل مدینہ سے تعلق رکھنے والے ستر افراد پر تقسیم کیا جائے، تو ان سب کے لیے کافی ہو، کیا تمہیں اس سے زیادہ افضل اور کوئی شخص ملتا ہے، اس نے اپنی ذات کو اللہ کے لیے قربان کر دیا۔ (امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: امام اوزاعی کو ابو قلابہ کے چچا کی کنیت ذکر کرنے میں وہم ہوا ہے، کیونکہ گھوڑا ٹھوکر کھا جاتا ہے انہوں نے یہ کہا ہے: یہ روایت ابو قلابہ کے حوالے سے ان کے چچا ابو مہاجر کے حوالے سے منقول ہے حالانکہ ان کے چچا کی کنیت ابو مہلب ہے اور ان کا نام عمرو بن معاویہ بن زید جریمی ہے یہ ثقہ تابعین میں سے ہیں اور اہل بصرہ کے سرداروں میں سے ہیں۔)

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ إِقَامَةَ الْحُدُودِ تُكْفِرُ الْجَنَائِيَاتِ عَنْ مُرْتَكِبِهَا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، حدود کو قائم کرنا حدود کے

مرتكب شخص سے گناہ کو ختم کر دیتا ہے

4404 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

زَيْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا رَجَمَ مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُهُ يَنْخَضُخُصُ فِي

أَنْهَارِ الْجَنَّةِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے حضرت ماعز بن مالک کو سنگسار کروایا تو آپ ﷺ نے

فرمایا: میں نے اسے جنت کی نہروں میں تیرتے ہوئے دیکھا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ مَنْ عَجَلَ لَهُ الْعُقُوبَةُ بِالْحُدُودِ تَكُونُ إِقَامَتُهَا كَفَّارَةً لَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ، جس شخص کو حدود کی شکل میں دنیا میں سزا مل جائے،

تو حد کا قائم ہونا اس شخص کے حق میں (گناہ کا) کفارہ بن جاتا ہے

4405 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ الصَّيْرَفِيُّ، بِالْبَصْرَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كَامِلٍ الْجَحْدَرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ

قَالَ:

(متن حدیث): أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَمَا أَخَذَ عَلَى النَّسَاءِ مِنَّا، وَقَالَ: مَنْ أَصَابَ مِنْكُمْ مِنْهُنَّ حَدًّا فَعَجَلَتْ لَهُ عُقُوبَتُهُ فَهُوَ كَفَّارَتُهُ، وَمَنْ أُخِرَ عَنْهُ فَأَمَرَهُ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ رَحِمَهُ، وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُ ﴿﴾ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہم سے بھی اسی طرح بیعت لی جس طرح ہماری خواتین سے لی تھی آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے جو شخص ان میں سے کسی ایک قابل حد چیز کا مرتکب ہو جائے اور اسے دنیا میں سزا دے دی جائے تو یہ چیز اس کے لیے کفارہ ہوگی اور جس شخص سے یہ بات مؤخر ہو جائے (یعنی اسے دنیا میں سزا نہ ملے) تو اس کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد ہوگا اگر وہ چاہے گا تو اس پر رحم کر دے گا اور اگر چاہے گا تو اسے عذاب دیدے گا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْقَتْلِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَفْرِقَ أُمَّةً مَحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفِرَاقِهِ الْجَمَاعَةَ وَهُمْ جَمِيعٌ

جو شخص حضرت محمد ﷺ کی امت میں (مسلمانوں کی) جماعت سے الگ ہو کر تفرقہ پیدا کرنے کا ارادہ کرتا ہے جبکہ وہ لوگ اس وقت اکٹھے ہوں ایسے شخص کو قتل کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4406 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمَشْتِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَرَفَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (متن حدیث): إِنَّهَا سَتَكُونُ هِنَاتٌ وَهِنَاتٌ، فَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَفْرِقَ أُمَّةً هَذِهِ الْأُمَّةِ وَهُمْ جَمِيعٌ فَاصْرَبُوهُ بِالسَّيْفِ كَأَنَّا مَنْ كَانَ

﴿﴾ حضرت عرفہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”عقرب فساد ہی فساد ہوں گے جو شخص اس امت میں تفرقہ پیدا کرنے کی کوشش کرے جبکہ وہ لوگ اکٹھے ہوں“

4405 - رجاله ثقات رجال الصحيح، أبو أسماء: اسمه عمرو بن مرثد الرحبي، وعند غير المصنف بدله أبو الأشعث الصنعاني. فقد أخرجه أحمد 5/320 من طريق شعبة، ومسلم 43/1709 في الحدود: باب الحدود كفارات لأهلها، من طريق هشيم، وابن ماجه 2603 في الحدود: باب الحد كفارة، من طريق عبد الوهاب وابن أبي عدي، أربعهم عن خالد الحذاء، عن أبي قلابة، عن أبي الأشعث الصنعاني، عن عبادة بن الصامت. وأبو الأشعث: اسمه شراحيل بن ادة. وأخرجه بنحوه مطولاً ومختصراً أحمد 5/214 و320، والدارمي 2/220، والحميدي 387، والشافعي في "مسنده" بترتيب الساعاتي 2/187-188، والبخاري 18 في الإيمان: باب رقم 11، و3892 في مناقب الأنصار: باب وفود الأنصار إلى النبي صلى الله عليه وسلم بمكة وبيعة العقبة، و4894 في التفسير: باب (إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعُكَ)، و6784 في الحدود: باب الحدود كفارة، و6801 باب توبة السارق، و7213 في الأحكام: باب بيعة النساء، و7468 في التوحيد: باب في المشيئة والإرادة، ومسلم 1709، والترمذي 1439 في الحدود: باب ما جاء أن الحدود كفارة لأهلها، والنسائي 4/141-142 في البيعة: باب البيعة على الجهاد، و148 باب البيعة على فراق المشرك، و161-162 باب ثواب من وقى ما يبيع عليه، و8/108-109 في الإيمان: باب البيعة على الإسلام، وابن الجارود 803، والبيهقي 8/328، والبغوي 29 من طرق عن الزهري، عن أبي إدريس عائذ الله بن عبد الله الخولاني.

اسے تلوار کے ذریعے قتل کر دو خواہ وہ جو کوئی بھی ہو۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ إِبَاحَةِ قَتْلِ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ إِذَا ارْتَكَبَ
إِحْدَى الْخِصَالِ الثَّلَاثِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أُبِيحَ دَمُهُ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ ایسے مسلمان شخص کو قتل کر دینا مباح ہو جاتا ہے جو تین میں سے

کسی ایک چیز کا ارتکاب کر لے جس کی وجہ سے اس کا خون مباح ہو جاتا ہے

4407 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ أَرْكِينٍ، بِدِمَشْقَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرَّةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ، لَا يَحِلُّ دَمُ رَجُلٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآنَى رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا ثَلَاثَةَ نَفَرٍ: التَّارِكُ لِلْإِسْلَامِ الْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ، وَالتَّيْبُ الزَّانِي، وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ، قَالَ الْأَعْمَشُ، فَحَدَّثْتُ بِهِ إِبْرَاهِيمَ، فَحَدَّثَنِي عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَهُ

حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اس ذات کی قسم جس کے علاوہ کوئی معبود نہیں ہے ایسے کسی بھی شخص کو قتل کرنا جائز نہیں ہے جو اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور میں اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں البتہ تین لوگوں کا حکم مختلف ہے اسلام کو ترک کر کے (مسلمانوں کی) جماعت سے علیحدہ ہونے والا شخص، شادی شدہ زانی اور وہ شخص جسے کسی دوسرے کے قتل کے بدلے میں قتل کیا جائے۔“

4406- إسناده صحيح على شرط الشيخين، غير أن صحابى الحديث وهو عرفة الأشجعي - لم يخرج له البخارى. وأخرجه الطيالسي 1224، وأحمد 4/261 و341 و5/23 و24، ومسلم 59 1852 فى الإمارة: باب حكم من فرق أمر المسلمين وهو مجتمع، وأبو داود 4762 فى السنة: باب فى قتل الخوارج: والنسائي 7/93 فى تحريم الدم: باب قتل من فارق الجماعة، والطبراني فى "الكبير" 17/361، والبيهقى 8/168 من طريق شعبة، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي، وعبد الرزاق 20714، وأحمد 4/261 و341، ومسلم 1852، والنسائي 7/92 و93، والطبراني 17/353 و355 و356 و357 و358 و359 و360 و362 و363 و364، والبيهقى 8/168 من طرق عن زياد بن علاقة، به. وأخرجه بنحوه مسلم 1852 60، والطبراني 17/365 و366 و367 من طرق عن عرفة .

4407- إسناده صحيح على شرط مسلم، أحمد بن إبراهيم الدورقي ثقة من رجاله، ومن فوقه ثقات على شرطهما . وسفيان: هو الثوري. وأخرجه أحمد 6/181، ومن طريقه أخرجه مسلم 26 1676 فى القسامة: باب ما يباح به دم المسلم، والبيهقى 8/194-195 عن عبد الرحمن بن مهدي، بهذا الإسناد، وقال: عبد الله ولم ينسبه وأخرجه النسائي 7/90-91 فى تحريم الدم: باب ما يحل به دم المسلم، والدارقطنى 3/82 و83-82 من طرق عن عبد الرحمن بن مهدي، به. وقال أيضاً: عبد الله .

اعمش بیان کرتے ہیں: میں نے یہ روایت ابراہیم کوسانی تو انہوں نے مجھے اسود کے حوالے سے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے منقول اسی کی مانند روایت سنائی۔

4408 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَازِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرَّةَ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَحِلُّ دَمُ امْرَأٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَآتَى رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا يَأْخُذِي ثَلَاثُ الثَّيْبِ الزَّانِي، وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ الْجَمَاعَةَ

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”کسی ایسے شخص کا خون بہانا جائز نہیں ہے جو اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے اور ”میں“ اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں، البتہ تین لوگوں کا حکم مختلف ہے شادی شدہ زانی، جان کے بدلے میں جان اور اپنے دین (یعنی دین اسلام) کو ترک کر کے (مسلمانوں کی) جماعت سے علیحدہ ہونے والا شخص (یعنی انہیں قتل کیا جائے گا)“



4408- إسنادہ صحیح علی شرطہما . أبو خيثمة: هو زهير بن حرب . وأخرجه أحمد 1/382 و428، ومسلم 25 1676 في القسامة: باب ما يباح به دم المسلم، وأبو داؤد 4352 في الحدود: باب الحكم فيمن ارتد، والترمذي 1402 في الديات: باب ما جاء لا يحل دم امرء مسلم إلا بإحدى ثلاث، والبيهقي 8/213 و283-284، والبخاري 2517 من طريق أبي معاوية محمد بن خازم، بهذا الإسناد . وأخرجه الطيالسي 289، وأحمد 1/444، والدارمي 2/218، والبخاري 6878 في الديات: باب قول الله تعالى: (أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ . . .)، ومسلم 1676، وابن ماجه 2534 في الحدود: باب لا يحل دم امرء مسلم إلا في ثلاث، والبيهقي 8/194 و202 و213 من طرق عن الأعمش به .

بَابُ الزَّانِي وَحَدِّهِ زنا اور اس کی حد کا بیان

4409 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ وَجَدْتُ مَعَ امْرَأَتِي رَجُلًا أُمْهَلُ حَتَّى آتِي بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ کی کیا رائے ہے؟ اگر میں اپنی بیوی کے ساتھ کسی اور شخص کو پاؤں تو اسے مہلت دوں جب تک میں چار گواہ نہیں لے آتا؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں!

ذِكْرُ اسْتِحْقَاقِ الْقَوْمِ عِقَابِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عِنْدَ ظُهُورِ الزَّانِي، وَالرِّبَا فِيهِمْ

اس قوم کے اللہ تعالیٰ کے عذاب کا مستحق ہو جانے کا تذکرہ جن میں زنا اور سود عام ہو

4410 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

4409- إسناده صحيح على شرط مسلم، سهيل بن أبي صالح روى له البخاري مقروناً واحتج به الباقون، وباقي السند ثقات على شرطهما. وهو في "الموطأ" 2/737 في الأفضية: باب القضاء فيمن وجد مع امرأته رجلاً. وهو مكرر 4282.

4410- حديث حسن لغيره، بشر بن الوليد: هو القاضي أبو الوليد الكندي الفقيه صاحب أبي يوسف، وثقه المؤلف والدارقطني ومسلمة، وكان ممن امتحن، وكان أحمد يثنى عليه، وقال الآجري: سألت أبا داؤد: أبشر بن الوليد ثقة؟ قال: لا، وقال السليمانى: منكر الحديث، وقال صالح بن محمد جزرة: هو صدوق ولكنه لا يعقل كان خرف، وانظر "تاريخ بغداد" 7/80-84، و"ميزان الاعتدال" 1/326-327، ولسانه 2/35. وشريك: هو ابن عبد الله النخعي، شيء الحفظ، وسماك: هو ابن حرب، وهو صدوق روى له مسلم. ومع هذا فقد جود إسناده المنذرى 3/278، والهيثمي 4/118. وهو في "مسند أبي يعلى" 4981، وزاد في أوله "الذين أكل الربا، وموكله، وشاهده، وكتابه". وأخرجه بهذه الزيادة أحمد 1/402 عن حجاج، عن شريك، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني في "الكبير" 10329 من حديث ابن مسعود موقوفاً عليه بلفظ لم يهلك أهل نوبة قط حتى يظهر الزنا والربا. قال الهيثمي في "المجمع" 4/118: فيه أحمد بن يحيى الأحول، وهو ضعيف.

(متن حدیث): مَا ظَهَرَ فِي قَوْمِ الزَّانِي وَالرَّبَا إِلَّا أَحَلُّوا بِأَنْفُسِهِمْ عِقَابَ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا
 ❀❀ عبد الرحمن بن عبد اللہ بن مسعود اپنے والد (حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما) کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ
 فرمان نقل کرتے ہیں: ”جب کسی قوم میں زنا اور سود عام ہو جائیں تو وہ لوگ اپنے لیے اللہ تعالیٰ کے عذاب کو حلال کر لیتے ہیں۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمَصْرَحِ بِإِجَابِ النَّارِ عَلَى السَّارِقِ وَالزَّانِي
 اس روایت کا تذکرہ جو اس بات کی صراحت کرتی ہے چوری کرنے والے
 اور زنا کرنے والے پر جہنم واجب ہو جاتی ہے

4411- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنِ

أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اتَّذِرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟، قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا يَا
 رَسُولَ اللَّهِ مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ، وَلَا مَتَاعَ لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُفْلِسُ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاتِهِ وَصِيَامِهِ وَزَكَاتِهِ، وَقَدْ شَتَمَ هَذَا، وَأَكَلَ مَالَ هَذَا، وَسَفَكَ دَمَ هَذَا، وَضَرَبَ هَذَا، فَيَقْعُدُ
 فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ، فَإِنْ فِينَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُعْطَى مَا عَلَيْهِ أَخَذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ
 فَطُرِحَ عَلَيْهِ، ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ

❀❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”کیا تم لوگ یہ بات جانتے ہو، ”مفلِس“ کون ہوتا ہے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمارے درمیان وہ شخص
 مفلس شمار ہوتا ہے جس کے پاس درہم نہ ہوں اور ساز و سامان نہ ہو تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میری امت میں
 سے مفلس وہ شخص ہوگا جو قیامت کے دن نماز روزہ اور زکوٰۃ لے کر آئے گا اور اس نے (دنیا میں) کسی کو گالی دی ہو
 گی، کسی کا مال کھایا ہوگا، کسی کا خون بہایا ہوگا، کسی کو مارا پیٹا ہوگا، تو اس شخص کو بٹھایا جائے گا اور اس کی کچھ نیکیاں کسی کو
 دے دی جائیں گی، کچھ نیکیاں کسی (دوسرے) کو دے دی جائیں گی، یہاں تک کہ جب اس کے ذمے لازم ادائیگی
 سے پہلے ہی اس کی نیکیاں ختم ہو جائیں گی، تو دوسروں کے گناہ اس کے ذمہ ڈال دیئے جائیں گے اور پھر اس شخص کو
 جہنم میں ڈال دیا جائے گا۔“

4411- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه الترمذی 2418 في صفة القيامة: باب ما جاء في شأن الحساب والقصاص، عن
 قتيبة بن سعيد، عن عبد العزيز بن محمد، بهذا الإسناد. وقال: هذا حديث حسن صحيح. وأخرجه أحمد 2/303 و334 من طريق
 زهير، و371-2/372، ومسلم 2581 في البر والصلة: باب تحريم الظلم، والبيهقي 6/93، والبخاري 4164 من طريق إسماعيل بن
 جعفر، كلاهما عن العلاء بن عبد الرحمن، به .

ذِكْرُ نَفِي الْإِيْمَانِ عَنِ الزَّانِي

زنا کرنے والے سے ایمان کی نفی کا تذکرہ

4412 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الصُّوفِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ ذُكْوَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): لَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرِبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَالتَّوْبَةُ مَعْرُوضَةٌ بَعْدُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”چور چوری کرتے ہوئے مؤمن نہیں رہتا زانی زنا کرتے ہوئے مؤمن نہیں رہتا شراب پینے والا اسے پیتے ہوئے مؤمن نہیں رہتا۔ (تاہم) اس کے بعد توبہ کی گنجائش ہوتی ہے۔“

ذِكْرُ بُغْضِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الشَّيْخَ الزَّانِي، وَإِنْ كَانَ بُغْضُهُ يَشْمَلُ سَائِرَ الزَّنَاةِ

اللہ تعالیٰ کا بوڑھے زانی کو ناپسند کرنے کا تذکرہ اگرچہ اللہ تعالیٰ تمام زانیوں کو ناپسند کرتا ہے

4413 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ مَسْعَدَةَ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنِ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): ثَلَاثَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: الشَّيْخُ الزَّانِي، وَالْإِمَامُ الْكَذَّابُ، وَالْعَائِلُ الْمَزْهُوُّ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تین لوگ ایسے ہیں کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ان کی طرف نظر رحمت نہیں کرے گا‘ بوڑھا زانی، جھوٹا حکمران، غریب متکبر۔“

4412- إسناده صحيح على شرط البخاري، على بن الجعد ثقة من رجاله. ومن فوقه على شرطهما. وهو في "مسند ابن الجعد" 758. وقد تقدم تخريجه برقم 186.

4413- إسناده حسن على شرط مسلم غير ابن عجلان: وهو محمد، فقد روى له مسلم متابعة، والبخاري تعليقا، وهو صدوق. وأخرجه أحمد 2/433، والنسائي 5/86 في الزكاة: باب الفقير المختار، من طريق يحيى بن سعيد، عن محمد بن عجلان، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 107 في الإيمان: باب بيان غلط تحريم إسبال الإزار والمن بالعطية وتنبيق السلعة بالحلف... والنسائي في الرجم كما في "الصحفة 10/84"، والبيهقي 8/161، والبعثي 3591 من طرق عن الأعمش، عن أبي حازم الأشجعي، عن أبي هريرة.

ذَكَرُ الْبَيَانِ بَانَ الْوَجِبَ عَلَى الْمَرْءِ مُجَانِبَةً مَا نَهَاهُ عَنْهُ بَارِئُهُ جَلَّ وَعَلَا مِنْ حِفْظِ
الْفَرَجِ، وَلَا سِيَّمَا بِالْأَقْرَبِ فَالْأَقْرَبِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ ہر اس چیز سے اجتناب کرے
جس سے اس کے پروردگار نے منع کیا ہے جس کا تعلق شرمگاہ کی حفاظت سے ہے اور بطور خاص قریبی لوگوں (کی
عزت کے حوالے سے محتاط رہے)

4414 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو شِهَابٍ، عَنِ
الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَإِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الذَّنْبِ عِنْدَ اللَّهِ أَكْبَرُ؟، قَالَ: أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ
نِدًّا وَهُوَ خَلْقَكَ، قَالَ: ثُمَّ أَيُّ؟، قَالَ: أَنْ تَزْنِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَصْدِيقَهَا: (وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ
إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا) (الفرقان: 68)

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا گیا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک کون سا گناہ سب
سے بڑا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم کسی کو اللہ تعالیٰ کا شریک قرار دو حالانکہ اس (اللہ تعالیٰ) نے تمہیں پیدا کیا ہے (سائل
نے) دریافت کیا: پھر کون سا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم اپنے پڑوسی کی بیوی کے ساتھ زنا کرو۔
(راوی بیان کرتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے اس کی تصدیق میں یہ آیت نازل کی:

”اور وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے ہمراہ کسی دوسرے کی عبادت نہیں کرتے اور کسی ایسے فرد کو قتل نہیں کرتے (جس کے قتل
کو) اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہو البتہ حق کا معاملہ مختلف ہے اور وہ زنا نہیں کرتے جو ایسا کرتا ہے وہ گناہ تک پہنچ جاتا
ہے۔“

ذَكَرُ خَبَرَ قَدْ أَوْهَمَ غَيْرَ الْمُتَبَحَّرِ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ، أَنَّ خَبَرَ الْأَعْمَشِ مُنْقَطِعٌ غَيْرٌ مُتَّصِلٌ
اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا

4414 - إسناده صحيح على شرطهما . أبو شهاب: هو عبد ربه ابن نافع الحنط، وأبو الربيع الزهراني: هو سليمان بن داود العتكي،
وأبو وائل: هو شقيق بن سلمة الأسدي . وأخرجه أحمد 1/380 و431، والنسائي في التفسير كما في "التحفة" 7/46 من طريق
وكيع وأبي معاوية، عن الأعمش، بهذا الإسناد . وأخرجه النسائي 7/90 في تحريم الندم: باب ذكر أعظم الذنب، من طريق يزيد،
عن شعبة، عن عاصم، عن أبي وائل، به . وقال: هذا خطأ، والصواب الذي قبله أي: وأصل عن أبي وائل وحديث يزيد هذا خطأ، إنما
هو وأصل، والله تعالى أعلم . قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: رَوَى هَذَا الْخَبَرَ أَبُو شِهَابٍ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَإِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ،
وَرَوَاهُ وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَإِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَاهُ شُعْبَةُ عَنْ وَاصِلِ الْأَحْدَبِ، عَنْ أَبِي وَإِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ 2، وَرَوَاهُ مُصَوِّرٌ عَنْ
أَبِي وَإِلٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرَيْبٍ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ 3، وَرَوَاهُ جَرِيرٌ،

اور وہ اس بات کا قائل ہے اعمش کی نقل کردہ یہ روایت ”منقطع“ ہے ”متصل“ نہیں ہے

4415 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلَ أَبِي مَيْسَرَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الذَّنْبِ أَعْظَمُ؟ قَالَ: أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلْقَكَ، قُلْتُ: إِنَّ ذَلِكَ لَعَظِيمٌ، ثُمَّ أَيْ؟ قَالَ: أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مَخَافَةَ أَنْ يَطْعَمَ مَعَكَ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيْ؟ قَالَ: أَنْ تَزَانِيَ حَلِيلَةَ جَارِكَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَنِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: رَوَى هَذَا الْخَبَرَ أَبُو شَهَابٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَاهُ وَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَاهُ شُعْبَةُ، عَنْ وَاصِلِ الْأَحْذَبِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَاهُ مَنْصُورٌ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَاهُ جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَرَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، وَمَنْصُورٌ، وَوَاصِلٌ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَكُنْتُ أَنْكَرُ أَنْ يَكُونَ أَبُو وَائِلٍ، سَمِعَهُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَسَمِعَهُ مِنْ عَمْرِو بْنِ شُرْحَبِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ حَتَّى يَكُونَ الطَّرِيقَانِ جَمِيعًا مَحْفُوظَيْنِ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا: کون سا گناہ زیادہ بڑا ہے؟ آپ نے فرمایا: یہ کہ تم کسی کو اللہ تعالیٰ کا شریک قرار دو جبکہ اس (اللہ تعالیٰ) نے تمہیں پیدا کیا ہے۔ میں نے عرض کی: بے شک یہ بہت بڑا ہے پھر (اس کے بعد) کون سا ہے؟ آپ نے فرمایا: یہ کہ تم اپنی اولاد کو اس اندیشے کے تحت قتل کر دو کہ وہ تمہارے ساتھ کھائے گی۔ میں نے دریافت کیا: پھر کون سا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ کہ تم اپنے پڑوسی کی بیوی کے ساتھ زنا کرو۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: یہ روایت ابوشہاب نے اعمش کے حوالے، ابوالاقل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔ وکیع نے یہ روایت اعمش، ابوالاقل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔

شعبہ نے یہ روایت احدب، ابوالاقل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔

منصور نے یہ روایت ابوالاقل، عمرو بن شرحبیل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔

جریر نے یہ روایت اعمش، ابوالاقل، عمرو بن شرحبیل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔

4415 - إسنادہ صحیح علی شرطہما. وأخرجه مسلم 14186 فی الإیمان: باب کون الشریک أقیح الذنوب و بیان أعظمها بعده، عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاری 4477 فی التفسیر: باب قوله تعالی: (فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ)، و7520 فی التوحید: باب قول الله تعالی: (فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا)، و مسلم 86، والنسائی فی التفسیر والرجم كما فی "التحفة" 7/117 من طریقین عن جریر، یہ. وأخرجه أحمد 1/434 من طریق ورقاء، عن منصور، یہ.

سفیان ثوری نے یہ روایت امّش، منصور، واصل کے حوالے سے، عمرو بن شرحبیل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔ میں اس بات کا انکار نہیں کرتا کہ ابو اؤل نے یہ روایت حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے بھی سنی ہو اور عمرو بن شرحبیل کے حوالے سے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے بھی سنی ہو تو یوں اس کے دونوں طرق محفوظ ہوں گے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ زَيْنَى الْمَرْءِ بِحَلِيلَةِ جَارِهِ مِنْ أَعْظَمِ الذُّنُوبِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اپنے پڑوسی کی بیوی کے ساتھ زنا کرنا

بڑے گناہوں میں سے ایک ہے

4416 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورٍ،

عَنْ أَبِي وَإِثْلٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ شَرْحِبِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ:

(متن حدیث): قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الذُّنُوبِ أَعْظَمُ؟ قَالَ: أَنْ تَجْعَلَ لِلَّهِ نِدًّا وَهُوَ خَلْقَكَ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: أَنْ تَقْتُلَ وَلَدَكَ مَخَافَةَ أَنْ يَأْكُلَ مَعَكَ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: أَنْ تَزْنِيَ بِحَلِيلَةِ جَارِكَ، فَانزَلَ اللَّهُ تَصْدِيقَ قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ) (الفرقان: 68)

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کون سا گناہ زیادہ بڑا ہے؟ آپ نے فرمایا: یہ کہ تم کسی کو اللہ کا شریک ٹھہراؤ حالانکہ اس (اللہ تعالیٰ) نے تمہیں پیدا کیا ہے۔ میں نے عرض کی: پھر کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم اپنی اولاد کو اس خوف سے قتل کر دو کہ وہ تمہارے ساتھ کھائے گی۔ میں نے دریافت کیا: پھر کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ کہ تم اپنے پڑوسی کی بیوی کے ساتھ زنا کرو۔

(راوی بیان کرتے ہیں) تو اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کے اس قول کی تصدیق میں یہ آیت نازل کی۔

”اور وہ لوگ اللہ تعالیٰ کے ہمراہ کسی دوسرے کی عبادت نہیں کرتے اور وہ کسی ایسی جان کو قتل نہیں کرتے جس کو اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا ہو البتہ حق کا معاملہ مختلف ہے اور وہ زنا نہیں کرتے۔“

ذِكْرُ لَعْنِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّكْرَارِ عَلَى الْعَامِلِ مَا عَمَلَ قَوْمٌ لَوْطٍ
نبی اکرم ﷺ کا اس شخص پر بار بار لعنت کرنا جو قوم لوط کا ساعمل کرتا ہے

4417 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَمَدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ

بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ

4416- إسناده صحيح على شرطهما. وأخرجه البخاری 6001 في الأدب: باب قتل الولد خشية أن ياكل معه، وأبو داود 2310

في الطلاق: باب في تعظيم الزنى، عن محمد بن كثير العبدى، بهذا الإسناد.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ تُحُومَ الْأَرْضِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ كَمَمَهُ الْأَعْمَى عَنِ السَّبِيلِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ سَبَّ وَالِدَيْهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ تَوَلَّى غَيْرَ مَوَالِيهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ عَمِلَ عَمَلِ قَوْمِ لُوطٍ - قَالَهَا ثَلَاثًا فِي عَمَلِ قَوْمِ لُوطٍ .

(توضیح مصنف): عَبْدُ الْمَلِكِ هُوَ أَبُو عَامِرٍ الْعَقْدِيُّ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اللہ تعالیٰ نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو غیر اللہ کے نام پر جانور ذبح کرے۔ اللہ تعالیٰ نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو زمین کی حد بندی کو تبدیل کرے اللہ تعالیٰ نے اس شخص پر لعنت کی جو نابینا شخص کو بھٹکا دے۔ اللہ تعالیٰ نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو اپنے ماں باپ کو گالی دے۔ اللہ تعالیٰ نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو اپنے آزاد کرنے والے آقا کی بجائے کسی اور کی طرف خود کو منسوب کرے اللہ تعالیٰ نے اس شخص پر لعنت کی ہے جو قوم لوط کے سے عمل کا مرتکب ہو۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) قوم لوط کے عمل کے بارے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین مرتبہ یہ بات ارشاد فرمائی۔

عبدالملک نامی راوی ابوعامر عقدی ہے۔

ذِكْرُ التَّغْلِيظِ عَلَى مَنْ أَتَى رَجُلًا أَوْ امْرَأَةً فِي دُبْرِهِمَا

ایسے شخص کی شدید مذمت کا تذکرہ جو کسی مرد یا عورت کے ساتھ اس کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرتا ہے

4418 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ،

عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عَثْمَانَ، عَنْ مَحْرَمَةَ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4417 - إسناده على شرط الشيخين، ورواية البصريين عن زهير بن محمد صحيحة فيما قاله البخاري، وهذا منها، فإن عبد الملك بن عمرو بصرى، وهو فى "مسند أبى يعلى" 2539. وأخرجه أحمد 1/309 عن عبد الرحمن بن مهدى، والحاكم 4/356 من طريق عبد الله بن مسلمة، كلاهما عن زهير، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/217 و317، والطبرانى 11546، والحاكم 4/356، والبيهقى 8/231 من طرق عن عمرو بن أبى عمرو، به. وزادوا فيه لعن الله من وقع على بهيمة. وأخرجه أبو يعلى 2521 من طريق محمد بن كريب، عن كريب، عن ابن عباس مختصراً، قال: قال النبى صلى الله عليه وسلم: ملعون من انتقص شيئاً من تحوم الأرض بغير حقه وإسناده ضعيف لضعف محمد بن كريب. وله شاهد من حديث على بن أبى طالب، رفعه، عند أحمد 1/108 و118 و152، ومسلم 1978، والنسائى 7/232، والحاكم 4/153، والبيهقى 6/99 وفيه "لعن الله من ذبح لغير الله، ولعن الله من أوى محدثاً، ولعن الله من لعن والديه، ولعن الله من غير منار الأرض".

4418 - إسناده قوى على شرط مسلم. أبو خالد الأحمر: هو سليمان بن حيان. وأخرجه ابن عدى فى "الكامل" 3/130 عن أبى يعلى والحسين بن عبد المحيب الموصلى والحسن بن سفيان، بهذا الإسناد. وهو فى "مصنف ابن أبى شيبه" 4/251-252. وقد تقدم تخريجه برقم 4203.

(متن حدیث): لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى رَجُلٍ آتَى رَجُلًا أَوْ امْرَأَةً فِي ذُبْرِهِمَا

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ اس شخص کی طرف نظر رحمت نہیں کرتا جو کسی مرد یا عورت کی پچھلی شرمگاہ میں صحبت کرتا ہے۔“

ذِكْرُ اِطْلَاقِ اسْمِ الزَّانِي عَلَى الْاَعْضَاءِ اِذَا جَرَى مِنْهَا بَعْضُ شَعْبِ الزَّانِي

اعضاء پر لفظ زنا کے لفظ کا اطلاق کرنے کا تذکرہ، جب ان اعضاء سے زنا کے کسی شعبے کا اظہار ہو

4419 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْعَيْنَانِ تَزْنِيَانِ، وَاللِّسَانُ يَزْنِي، وَالْيَدَانِ تَزْنِيَانِ، وَالرِّجْلَانِ تَزْنِيَانِ، وَيَحْقِقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ

أَوْ يَكْذِبُهُ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”دونوں آنکھیں زنا کرتی ہیں، زبان زنا کرتی ہے، دونوں ہاتھ زنا کرتے ہیں، دونوں پاؤں زنا کرتے ہیں اور شرمگاہ اس کی

تصدیق کر دیتی ہے یا اسے جھٹلا دیتی ہے۔“

ذِكْرُ وَصْفِ زَنِ الْعَيْنِ وَاللِّسَانِ عَلَى ابْنِ آدَمَ

انسان کی آنکھ اور زبان سے زنا ہونے کی صفت کا تذکرہ

4420 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ

الرَّزَاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ يَعْنِي عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ،

(متن حدیث): مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَشْبَهَ بِاللَّمَمِ مِمَّا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

كَسَبَ اللَّهُ عَلَى ابْنِ آدَمَ حَظَّهُ مِنَ الزَّانِي، أَدْرَكَ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ: فَرِنَى الْعَيْنُ النَّظْرُ، وَزَنِ اللِّسَانِ النُّطْقُ،

وَالنَّفْسُ تَتَمَنَّى ذَلِكَ وَتَشْتَهِي، وَيَصْدِقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ أَوْ يَكْذِبُهُ

4419 - إسناده صحيح . أخرجه أحمد 2/411، والطحاوي في "مشكل الآثار" 3/298، والبعثي 76 من طرق

عن العلاء بن عبد الرحمن، بهذا الإسناد . قال البغوي: هذا حديث صحيح .

4420 - إسناده صحيح على شرطهما . ابن طائوس . هو عبد الله . أخرجه مسلم 20 2657 في القدر: باب قدر علي ابن آدم حظه

من الزنى وغيره، والبيهقي 7/89 و10/185-186 من طريق إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد، وتابع إسحاق عند مسلم عبد بن

حميد . وأخرجه أحمد 2/276، والبخاري بعد الحديث 6243 في الاستئذان: باب زنى الجوارح دون الفرج، و6612 في القدر:

باب (وَحَرَامٌ عَلَى قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ) من طريق عبد الرزاق، به . وأخرجه البخاري 6243 عن الحميدي، عن سفيان، عن

ابن طاووس، به موقوفاً على أبي هريرة . وعلقه البخاري بإثر الحديث 6612 فقال: شبابة: حدثنا وراق، عن ابن طاووس، عن أبيه،

عن أبي هريرة، عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے ایسی کوئی چیز نہیں دیکھی جو گناہ کے ساتھ اس سے زیادہ مشابہت رکھتی ہو جس کے بارے میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ بیان کیا ہے، نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔
 ”اللہ تعالیٰ نے ابن آدم کے نصیب میں زنا کا حصہ لکھ دیا ہے، جس تک وہ لامحالہ پہنچے گا تو آنکھ کا زنا دیکھنا ہے، زبان کا زنا بولنا ہے اور نفس خواہش اور آرزو کرتا ہے اور شرمگاہ اس کی تصدیق یا تردید کرتی ہے۔“

ذِكْرُ اِطْلَاقِ اسْمِ الزَّوْنِيِّ عَلَى الْقَلْبِ إِذَا تَمَنَّى وَقُوْعَ مَا حَرَّمَ عَلَيْهِ

دل کے لیے لفظ زنا استعمال کرنے کا تذکرہ جب وہ کسی ایسی چیز کا خواہش مند ہو

جسے اس کے لیے حرام قرار دیا گیا ہو

4421 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ

هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): كُلُّ بَنِي آدَمَ لَهُ نَصِيبٌ مِنَ الزَّوْنِيِّ أَدْرَكَهُ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ: فَالْعَيْنُ زِنَاهَا النَّظْرُ، وَاللِّسَانُ

زِنَاهُ النُّطْقُ، وَالْقَلْبُ زِنَاهُ التَّمَنِّي، وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ وَيُكَذِّبُ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”ہر انسان کا زنا میں سے حصہ ہے، جس تک وہ ضرور پہنچے گا تو آنکھ کا زنا دیکھنا ہے، زبان کا زنا بولنا ہے، دل کا زنا آرزو

کرنا ہے اور شرمگاہ تصدیق یا تردید کرتی ہے۔“

ذِكْرُ اِطْلَاقِ اسْمِ الزَّوْنِيِّ عَلَى الْيَدِ إِذَا لَمَسَتْ مَا لَا يَحِلُّ لَهَا

ہاتھ کے لیے لفظ زنا کے استعمال کا تذکرہ جب وہ کسی ایسی چیز کو چھو لے جو اس کے لیے حلال نہ ہو

4422 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ تُوْبَانَ الطَّرْسُوسِيُّ، حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سَلِيمَانَ

الْمُرَادِيُّ، حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، عَنِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

الْأَعْرَجِ، قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَأْتُرُهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُلُّ بَنِي آدَمَ أَصَابَ مِنَ الزَّوْنِيِّ لَا مَحَالَةَ: فَالْعَيْنُ زِنَاؤُهَا النَّظْرُ، وَالْيَدُ زِنَاؤُهَا اللَّمْسُ،

وَالنَّفْسُ تَهْوَى يُصَدِّقُهُ أَوْ يُكَذِّبُهُ الْفَرْجُ

4421- حدیث صحیح، ابن ابی السری: ہو محمد بن المتوکل، صدوق له اوہام کثیرہ، وقد توبع، ومن فوقہ ثقات علی شرط

الشیخین. واخرجه احمد 2/317 عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد.

4420- إسناده صحیح، الربیع بن سلیمان المرادی ثقة روى له أصحاب السنن، وشعیب ابن اللیث من رجال مسلم وهو ثقة، ومن

فوقہ ثقات علی شرطهما.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”ہر انسان زنا کا لازمی مرتکب ہوتا ہے آنکھ کا زنا دیکھنا ہے ہاتھ کا زنا چھونا ہے، نفس خواہش کرتا ہے اور شرم گاہ اس کی تصدیق یا تکذیب کرتی ہے۔“

ذِكْرُ وَصْفِ زِنَى الْأُذُنِ، وَالرَّجُلِ فِيمَا يَعْمَلَانِ مِمَّا لَا يَحِلُّ

کان اور پاؤں کے زنا کی صفت کا تذکرہ جب وہ کوئی ایسا عمل کریں جو حلال نہ ہو

4423 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ وَرْدَانَ، بِمِصْرَ، حَدَّثَنَا عِمْسَى بْنُ حَمَادٍ، أَخْبَرَنَا

السَّيْثُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): عَلَى كُلِّ نَفْسٍ ابْنِ آدَمَ كَتَبَ حَظَّهُ مِنَ الزَّوْنِ: الْعَيْنُ زَنَاوَهَا النَّظْرُ، وَالْأُذُنُ زَنَاوَهَا السَّمْعُ، وَالْيَدُ زَنَاوَهَا الْبَطْشُ، وَالرَّجُلُ زَنَاوَهَا الْمَشْيُ، وَاللِّسَانُ زَنَاوَهُ الْكَلَامُ، وَالْقَلْبُ يَهْوَى الشَّيْءَ، وَيُصَدِّقُ ذَلِكَ أَوْ يُكْذِبُهُ الْفَرْجُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”ہر انسان کے وجود میں زنا کا حصہ مقرر کر دیا گیا ہے آنکھ کا زنا دیکھنا ہے، کان کا زنا سننا ہے ہاتھ کا زنا پکڑنا ہے پاؤں کا زنا چل کر جانا ہے زبان کا زنا کلام کرنا ہے اور دل کسی چیز کی خواہش کرتا ہے اور شرم گاہ اس کی تصدیق یا تکذیب کرتی ہے۔“

4424 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ

4423- إسنادہ حسن من أجل ابن عجلان وهو محمد- روى له البخارى تعليقا ومسلم متابعه، وهو حسن الحديث، وباقي السند ثقات على شرط مسلم. واخرجه احمد 2/379، و ابو داود 2154 فى النكاح: باب ما يؤمر به من غض البصر، عن قتيبة بن سعيد، عن الليث، بهذا الإسناد. واخرجه احمد 2/372 و 536، ومسلم 21 2657 فى القدر: باب يقدر على ابن آدم حظه من الزنى وغيره، و ابو داود 2153، و البيهقى 7/89 من طريق سهيل بن ابي صالح، عن ابيه، به. واخرجه احمد 2/344 و 528 و 535 من طريق ابي رافع، عن ابي هريرة. واخرجه احمد 2/431، والطحاوى فى "مشكل الآثار" 3/298 من طريق ابي سلمة، عن ابي هريرة.

4424- إسنادہ قوی، ثابت بن عماره روى له أصحاب السنن غير ابن ماجه، وقال . يحيى بن معين والدارقطنى: ثقة، وقال احمد والنسائى: لا بأس به، وقال البزار: مشهور، وقال ابو حاتم: ليس عندى بالمتين، وثقته المؤلف، وباقي السند على شرط مسلم. واخرجه البيهقى 3/246 من طريق احمد بن منصور، عن النضر بن شميل، بهذا الإسناد. واخرجه الترمذى 2786 فى الأدب: باب ما جاء فى كراهية خروج المرأة متعطرة، من طريق يحيى القطان، و احمد 4/418 عن عبد الواحد وروح، والطحاوى فى "مشكل الآثار" 3/299، و الحاکم 2/396 من طريق روح بن عباد، و احمد 4/414 عن مروان بن معاوية، و النسائى 8/153 فى الزينة: باب ما يكره للنساء من الطيب، كلهم عن ثابت بن عماره، به. و قوله: كل عين زانية ليس إلا عند الترمذى و الطحاوى، و فى رواية الترمذى فهى كذا وكذا، يعنى زانية و قال: حديث حسن صحيح، و صحح الحاکم إسنادہ و وافقه الذهبى. واخرجه احمد 4/418 عن عبد الواحد وروح، عن ثابت بن عماره، به مختصراً، بلفظ كل عين زانية. واخرجه احمد 4/400، و ابو داود 4183 فى الترجيل: باب ما جاء فى المرأة تنطيط للخروج، من طريق يحيى القطان، عن ثابت بن عماره، به. و عندهما فهى كذا وكذا، زاد ابو داود: قال قولاً شديداً، وليس عندهما كل عين زانية. واخرجه بطوله الدارمى 2/279 عن ابي عاصم، عن ثابت بن عماره، به موقوفاً على ابي موسى من قوله، ثم قال: وقال ابو عاصم: يرفعه بعض أصحابنا.

شَمِيلٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عَمْرَةَ الْحَنْفِيِّ، عَنْ غُنَيْمِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): اَيُّمَا امْرَأَةٍ اسْتَعْطَرَتْ فَمَرَّتْ عَلَيَّ قَوْمٍ لِيَجِدُوا رِيحَهَا فِيهَا زَانِيَةٌ، وَكُلُّ عَيْنٍ زَانِيَةٌ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو بھی عورت عطر لگا کر لوگوں کے پاس سے گزرتی ہے، تاکہ انہیں اس کی خوشبو آئے، تو وہ عورت زنا کرنے والی ہے اور (اسے دیکھنے والی) ہر آنکھ زنا کرنے والی ہے۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ حُكْمِ الْبِكْرِ، وَالثَّيْبِ إِذَا زَانِيَا

کنواری اور ثیبہ کے زنا کرنے کے حکم کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ

4425 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، بِسُتٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خُذُوا عَنِّي، خُذُوا عَنِّي، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا الثَّيْبُ بِالثَّيْبِ جَلْدُ مِائَةٍ وَالرَّجْمُ،

وَالْبِكْرُ بِالْبِكْرِ جَلْدُ مِائَةٍ وَنَفَى سَنَةٍ

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”مجھ سے احکام حاصل کر لو مجھ سے احکام حاصل کر لو اللہ تعالیٰ نے ان خواتین کے لیے راستہ مقرر کر دیا ہے (یعنی ان کا

حکم بیان کر دیا ہے) شادی شدہ شخص شادی شدہ کے ساتھ (زنا کا مرتکب ہو) تو اس کو ایک سو 100 کوڑے لگائے

جائیں اور سنگسار کیا جائے۔ کنوارا اگر کنواری کے ساتھ (زنا کا مرتکب ہو) تو اسے ایک سو کوڑے لگائیں اور ایک سال

لیے جلا وطن کر دیا جائے گا۔“

ذِكْرُ وَصْفِ حُكْمِ اللَّهِ تَعَالَى عَلَى الْحُرَّةِ الزَّانِيَةِ ثَيْبًا كَانَتْ أُمَّ بَكْرًا

اللہ تعالیٰ کے حکم کی اس صفت کا تذکرہ جو زنا کرنے والی آزاد عورت کے بارے میں ہے

خواہ وہ ثیبہ ہو یا کنواری ہو

4425 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، حطان بن عبد اللہ ثقة من رجاله، وباقي السند ثقات علی شرطهما . وقد صرح هشيم بالتحديث في بعض الروايات . وأخرجه الترمذی 1434 في الحدود: باب ما جاء في الرجم علی الثيب، والنسائي في الرجم كما في "الصحفة" 4/247 عن قتيبة، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 5/313، والدارمی 2/181، ومسلم 12/1690 في الحدود: باب حد الزنى، وأبو داؤد 4416 في الحدود: باب في الرجم: والبيهقي 8/222 من طرق عن هشيم، به .

4426 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ الدَّورَقِيُّ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ رَازَانَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خُذُوا عَنِّي، فَذَجَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا الثَّيْبِ بِالْبِكْرِ، وَالثَّيْبِ بِالْبِكْرِ جَلْدٌ مِائَةٌ وَيَنْفِيَانِ سَنَةً

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”مجھ سے حکم حاصل کر لو۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے حکم بیان کر دیا ہے۔ شادی شدہ کے شادی شدہ کے ساتھ (زنا کرنے) پر ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور پھر سنگسار کر دیا جائے جب کہ کنوارے کے کنواری کے ساتھ (زنا کرنے کی صورت میں) ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور انہیں ایک سال کے لیے جلاوطن کر دیا جائے گا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَلَى الْبِكْرِ الزَّانِيَةِ الْجَلْدُ دُونَ الرَّجْمِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ زنا کرنے والی کنواری کو کوڑے لگائے جائیں گے

اسے سنگسار نہیں کیا جائے گا

4427 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): خُذُوا عَنِّي، فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا الْبِكْرِ بِالْبِكْرِ، وَالثَّيْبِ بِالْبِكْرِ تُجْلَدُ وَتُنْفَى، وَالثَّيْبُ تُجْلَدُ وَتُرْجَمُ

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مجھ سے احکام حاصل کر لو۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے حکم بیان کر دیا ہے۔ کنوارا کنواری کے ساتھ (زنا کا مرتکب ہو) اور شادی شدہ شادی شدہ کے ساتھ (زنا کا مرتکب ہو) تو کنواری کو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے

4426 - إسناده صحيح على شرط مسلم، وهو مكرر ما قبله. وأخرجه ابن الجارود 810 عن يعقوب بن إبراهيم الدورقي، بهذا الإسناد.

4427 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح. وأخرجه الطحاوي 3/134 عن ابن أبي داود، عن علي بن الجعد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/320، وابن أبي شيبة 10/180، ومسلم 14 1690 من طريقين عن شعبة، به. وأخرجه مسلم 14 1690 من طريق معاذ بن هشام، عن أبيه، عن قتادة، به.

جلاوطن کیا جائے گا اور شادی شدہ کو کوڑے لگائے جائیں گے اور سنگسار کیا جائے گا۔

ذِكْرُ اثْبَاتِ الرَّجْمِ لِمَنْ زَنَى وَهُوَ مُحْصَنٌ

ایسے شخص کے لیے سنگسار کیے جانے کا تذکرہ جو زنا کرتا ہے اور محسن ہوتا ہے

4428 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ شُمَيْلٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ زُرِّ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَتْ سُورَةُ الْأَحْزَابِ تُوَارِى سُورَةَ الْبَقَرَةِ، فَكَانَ فِيهَا الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنِيَا

فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ

حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: سورہ احزاب سورہ بقرہ کے برابر تھی اور اس میں یہ بات مذکور تھی کہ جب

شادی شدہ مرد اور شادی شدہ عورت زنا کے مرتکب ہوں تو انہیں لازمی طور پر سنگسار کر دو۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالرَّجْمِ لِلْمُحْصِنِينَ إِذَا زَنِيَا قَصْدَ التَّنْكِيلِ بِهِمَا

دو محسن افراد (یعنی مرد و عورت) جب زنا کا ارتکاب کریں تو انہیں عبرت کا نشان

بنانے کے لیے انہیں سنگسار کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4429 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مَكْرَمٍ، بِالْبَصْرَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ رُشَيْدٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ الْأَبَّارُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ زُرِّ بْنِ حَبِيشٍ، قَالَ:

(متن حدیث): لَقِيتُ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ كَانَ يَحْكُمُ الْمَعْوِذَتَيْنِ مِنَ الْمَصَاحِفِ،

وَيَقُولُ: إِنَّهُمَا لَيْسَتَا مِنَ الْقُرْآنِ، فَلَا تَجْعَلُوا فِيهِ مَا لَيْسَ مِنْهُ، قَالَ أَبِي: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

4428- عاصم بن ابی النجود صدوق له أوهام، وحديثه في الصحيحين مقرون، وباقي السند ثقات على شرط الصحيحين وأخرجه

الحاكم 2/415 من طريق حجاج بن منهل، عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وصحح إسناده ووافقه الذهبي!

4429- إسناده كسابقه. وأخرجه من قوله: كم تعدون... إلخ النسائي في الرجم كما في "التحفة" 1/16 عن معاوية بن صالح

الأشعري، عن منصور بن أبي مزاحم، عن أبي حفص الأبار، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي 540، وعبد الرزاق 13363، وعبد الله

بن الإمام أحمد في الزوائد 5/132، والبيهقي 8/211 من طرق عن عاصم، عن زر، قال: قال لي أبي بن كعب: يا زر، كآين تعد،

وكآين تقرأ سورة الأحزاب؟ قال: قلت: كذا وكذا الآية. قال: إن كانت لتضاهي سورة البقرة، وإن كنا لنقرأ فيها والشيخ والشيخة إذا

زنيا فارجموهما البتة نكالا من الله ورسوله فرفع فيما رفع. وأخرج القسم الأول منه الحميدي 374، والبخاري 4976 في التفسير:

باب سورة (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ)، و 4977 باب سورة (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ)، والنسائي في التفسير كما في "التحفة" 1/15 من

طريق سفيان، عن عبدة بن أبي لبابة وعاصم بن أبي النجود، به نحوه. وأخرجه أيضاً عبد الله بن أحمد 5/132 من طريق يزيد بن أبي

زيد، عن زر بن حبيش، به. ووقع في رواية البخاري بدل قوله: كان يحك المعوذتين يقول كذا وكذا.

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَنَا، فَتَحْنُ نَقُولُ: كَمْ تَعُدُّونَ سُورَةَ الْأَحْزَابِ مِنْ آيَةٍ؟ قَالَ: قُلْتُ: ثَلَاثًا وَسَعِينَ، قَالَ أَبِي: وَالَّذِي يُحْلَفُ بِهِ، إِنْ كَانَتْ لَتَعْدِلَ سُورَةُ الْبَقَرَةِ، وَلَقَدْ قَرَأْنَا فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ الشَّيْخُ وَالشَّيْخَةُ فَارْجُمُوهُمَا الْبَتَّةَ نَكَالًا مِنَ اللَّهِ، وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

✽✽ زر بن حبیش بیان کرتے ہیں: میری ملاقات حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے ہوئی۔ میں نے ان سے کہا: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہم سے دو تین کو قرآن مجید میں شامل نہیں کرنے دیتے اور یہ کہتے ہیں کہ یہ دونوں قرآن کا حصہ نہیں ہیں اس لیے تم قرآن میں وہ چیز شامل نہ کرو جو اس کا حصہ نہ ہو تو حضرت ابی بن کعب نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عرض کی گئی تو آپ نے ہم سے فرمایا: ہم یہ کہتے ہیں کہ تم لوگ سورہ احزاب میں کتنی آیات شمار کرتے ہو؟ راوی کہتے ہیں تو میں نے جواب دیا: بہتر آیات تو حضرت ابی بن کعب نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے نام کا حلف اٹھایا جاتا ہے یہ سورۃ بقرہ جتنی تھی اور ہم نے اس میں رجم کے حکم سے متعلق آیات بھی تلاوت کی تھیں اس میں یہ حکم تھا شادی شدہ شخص اگر شادی شدہ عورت کے ساتھ زنا کر لے تو تم انہیں لازمی طور پر سنگسار کر دو۔ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے سزا ہے۔ اللہ تعالیٰ غالب اور حکمت والا ہے۔

ذِكْرُ اخْفَاءِ أَهْلِ الْكِتَابِ آيَةَ الرَّجْمِ حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ مَا أَنْزَلَ

اس بات کا تذکرہ اہل کتاب پر اللہ تعالیٰ نے جو کچھ نازل کیا تھا انہوں نے

اس میں سے سنگسار کے حکم سے متعلق آیت کو چھپا لیا تھا

4430 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْكَرِيمِ، بِمَرَوْ، حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ

سَعِيدِ ابْنِ بَنِي عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ *، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ *، حَدَّثَنِي أَبِي، حَدَّثَنِي بَرِيدُ النَّحْوِيُّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ كَفَرَ بِالرَّجْمِ فَقَدْ كَفَرَ بِالرَّحْمَنِ، وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ: يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ

رَسُولُنَا يَبِينُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ، فَكَانَ مِمَّا أَخْفَا الرَّجْمَ

✽✽ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جو شخص رجم کا انکار کرتا ہے وہ رحمان کا انکار کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا یہ

فرمان ہے۔

4430- حدیث صحیح، الحسین بن سعد لم أر من ترجمه، لكن ذكره المزي في "تهذيب الكمال" في ترجمة جده علي بن الحسين بن واقد في عداد من روى عنه، وعلي بن الحسين بن واقد، قال النسائي: ليس به بأس، وقال أبو حاتم: ضعيف الحديث، وذكره العقيلي في "الضعفاء"، ووثقه المؤلف، وباقي رجال السند ثقات. وأخرجه النسائي في الرجم كما في "التحفة" 5/178 من محمد بن عقيل، عن علي بن الحسين بن واقد، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبري في "جامع البيان" 11609 من طريق يحيى بن واضح، والطبري أيضاً 11610، والحاكم 4/359 من طريق علي بن الحسين بن شقيق، كلاهما عن الحسين بن واقد، به. ووضح الحاكم إسناده ووافقه الذهبي. ولفظ عندهم "النسائي والطبري والحاكم": من كفر بالرجم فقد كفر بالقرآن من حيث لا يحسب

”اے اہل کتاب! تمہارے پاس ہمارا رسول آیا جو تمہارے سامنے ایسی بہت سی چیزوں کو بیان کرتا ہے جسے تم پہلے کتاب میں سے چھپالیتے تھے اور وہ بہت سی چیزوں سے درگزر بھی کر دیتا ہے۔“

(حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں) تو انہوں نے جن چیزوں کو چھپایا ہوا تھا ان میں سے ایک چیز رجم بھی تھی۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ نَفَى جَوَازَ الْإِحْصَانِ عَنِ الْمُشْرِكِ بِاللَّهِ جَلًّا وَعَمَلًا

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جس نے اللہ تعالیٰ

کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرانے والے شخص سے احسان کے جائز ہونے کی نفی کی ہے

4431 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ شُجَاعٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ

مُسَيْهِرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ يَهُودِيَيْنِ قَدْ أَحْصَنَا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دو یہودی (مرد و خاتون) کو سنگسار کروایا تھا جو گھصن

تھے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ نَفَى عَنِ أَهْلِ الْكِتَابِ الْإِحْصَانَ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے

جس نے اہل کتاب سے احسان کی نفی کی ہے

4432 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ، حَدَّثَنَا أَبُو هَمَّامٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ

بْنُ مُسَيْهِرٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ يَهُودِيَيْنِ قَدْ أَحْصَنَا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دو شادی شدہ یہودیوں (ایک مرد اور عورت) کو

سنگسار کروایا تھا۔

4431- إسناده صحيح على شرط مسلم، الوليد بن شجاع ثقة من رجال مسلم، ومن فوقه على شرط الشيخين. وأخرجه ابن أبي

شيبه 10/149 و 14/149، وابن ماجه 2556 في الحدود: باب رجم اليهودى واليهودية، من طريق عبد الله بن نمير، وأحمد 2/17

عن يحيى القطان، كلاهما عن عبید اللہ بن عمر، بهذا الإسناد نحوه. وأخرجه مطولاً مسلم 26 1699 في الحدود: باب رجم اليهود

أهل الذمة فى الزنى، من طريق شعيب بن إسحاق، عن عبید اللہ بن عمر، به. وأخرجه مختصراً أحمد 2/61-62 و 126، وابن

الجارود 822 من طرق عن نافع، به.

4432- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهو مكرر ما قبله. أبو همام: هو الوليد بن شجاع.

4433- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنِ

الشَّيْبَانِيِّ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجِمَ يَهُودِيًّا وَيَهُودِيَّةً

﴿﴾ حضرت ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک یہودی مرد اور ایک یہودی عورت کو سنگسار کروایا

تھا۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا رَجِمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَهُودِيَّيْنِ اللَّذَيْنِ ذَكَرْنَا هُمَا

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے ان دو یہودیوں کو

سنگسار کروایا تھا جن کا ہم نے ذکر کیا ہے

4434- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ،

عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ الْيَهُودَ، جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرُوا لَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ

وَأَمْرًا زَنِيًّا، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَأْنِ الرَّجْمِ؟، فَقَالُوا:

نَفْضَحُهُمْ وَيُجْلِدُونَ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ إِنَّ فِيهَا لَأَيَّةَ الرَّجْمِ، فَأَتَوْا بِالتَّوْرَةِ، فَنَشَرُوهَا، فَوَضَعَ

أَحَدُهُمْ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ، فَقَرَأَ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: ارْفَعْ يَدَكَ، فَرَفَعَ يَدَهُ، فَإِذَا

4433- رجاله ثقات رجال الشيخين . الشيباني: هو أبو إسحاق سليمان بن أبي سليمان، وأبو الوليد الطيالسي: هو هشام بن عبد

الملك . وأخرجه أحمد 4/355 عن هشيم، بهذا الإسناد . ولفظه عنده: قلت لابن أبي أوفى: رجم رسول الله صلى الله عليه وسلم؟

قال: نعم، يهودياً ويهودية . قال: قلت: بعد نزول النور أو قبلها؟ قال: لا أدري . وزاد الحافظ نسبه في "الفتح" 12/173 إلى

الإسماعيلي والطبراني . وأخرج البخاري 6813 في الحدود: باب رجم المحصن، و 6840 باب . أحكام أهل الذمة وإحصانهم إذا

زَنُوا وُرفِعُوا إلى الإمام، ومسلم 1702 في الحدود: باب رجم اليهود أهل الذمة في الزنى .

4434- إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/819 في الحدود: باب ما جاء في الرجم . ومن طريق مالك أخرجه

البخاري 3635 في المناقب: باب قول الله تعالى (يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمْ وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا مِمَّنْ لَيَكْفُرُونَ بِالحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ)،

و 6841 باب أحكام أهل الذمة وإحصانهم إذا زَنُوا وُرفِعُوا إلى الإمام، ومسلم 1699 27 في الحدود: باب رجم اليهود أهل الذمة في

الزنى، وأبو . د 446 في الحدود: باب في رجم اليهوديين، والبيهقي 8/214، والبغوي 2583 . وأخرجه من طريق مالك

مختصراً الشافعي 2/81، وأحمد 2/7 63 و 76، والترمذي 1436 في الحدود: باب ما جاء في رجم أهل الكتاب . وأخرجه نحوه

من طرق عن نافع عبد الرزاق 13331 و 13332، والدارمي 2/178 179-، والبخاري 1329 في الجنائز: باب الصلاة على الجنائز

بالمصلى والمسجد، و 4556 في التفسير: باب (قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ)، و 7332 في الاعتصام: باب ما ذكر

النبي صلى الله عليه وسلم وحض على اتفاق أهل أهل العلم، و 7543 في التوحيد: باب ما يجوز من تفسير التوراة وغيرها من كتب

الله بالعربية وغيرها لقول الله تعالى: (قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ)، ومسلم 1699 . وأخرجه أيضاً البخاري 6819 في

الحدود: باب الرجم في البلاط، من طريق عبد الله بن دينار، عن ابن عمر .

فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ، فَقَالُوا: صَدَقَ يَا مُحَمَّدُ إِنَّ فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ، فَأَمَرَ بِهِمَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجِمَا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَرَأْتُ الرَّجُلَ يَجْنُءُ عَلَى الْمَرْأَةِ يَفِيهَا الْحِجَارَةَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ کچھ یہودی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے آپ ﷺ کے سامنے یہ بات ذکر کی کہ ان سے تعلق رکھنے والے ایک مرد اور ایک عورت نے زنا کا ارتکاب کیا ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ان لوگوں سے دریافت کیا: تم لوگ سنگسار کرنے کے بارے میں تورات میں کیا حکم پاتے ہو؟ تو ان لوگوں نے جواب دیا: ہم تو (اس جرم کے مرتکب افراد) کو بے عزت کرتے ہیں اور انہیں کوڑے لگاتے ہیں تو حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم نے غلط کہا ہے۔ تورات میں رجم سے متعلق آیت موجود ہے۔ وہ لوگ تورات لے آئے انہوں نے اسے کھولا تو ان میں سے ایک شخص نے رجم سے متعلق آیت پر ہاتھ رکھ دیا اور اس سے پہلے اور بعد والے حصے کو پڑھ دیا۔ حضرت عبداللہ بن سلام نے فرمایا: تم اپنا ہاتھ اٹھاؤ۔ اس نے اپنا ہاتھ اٹھایا تو وہاں رجم کے حکم سے متعلق آیت موجود تھی تو ان لوگوں نے کہا: اے حضرت محمد ﷺ! انہوں نے ٹھیک کہا ہے اس میں رجم کے حکم سے متعلق آیت موجود ہے تو نبی اکرم ﷺ کے حکم کے مطابق اس مرد اور عورت کو سنگسار کر دیا گیا۔ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: میں نے اس شخص کو دیکھا وہ اس عورت کو پتھروں سے بچانے کے لیے اس پر جھکا ہوا تھا۔

ذِكْرُ اسْمِ الْوَاضِعِ يَدَهُ مِنَ الْيَهُودِ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ فِي الْقِصَّةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا

ہم نے جو واقعہ ذکر کیا ہے اس میں جس یہودی نے اپنا ہاتھ سنگسار کرنے سے متعلق

آیت پر رکھا تھا اس کے نام کا تذکرہ

4435 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَسْمَاءَ، حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ،

عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ يَهُودِيَيْنِ رَجُلًا وَامْرَأَةً زَنِيًا، فَآتَتْ بِهِمَا الْيَهُودُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: إِنَّ هَذَيْنِ زَنِيَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ؟ قَالُوا: نَفَضَحُهُمَا وَنَجْلِدُهُمَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَذَبْتُمْ وَاللَّهِ إِنَّ فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ فَآتَوْا بِالتَّوْرَةِ، فَاتْلُوها إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ وَاللَّهِ إِنَّ فِيهَا آيَةَ الرَّجْمِ، قَالَ: فَآتَوْا بِالتَّوْرَةِ فَنَشَرُوهَا، وَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ يُقَالُ لَهُ: ابْنُ صُورِيَا أَعْوَرٌ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ، وَجَعَلَ يَقْرَأُ مَا قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: ارْفَعْ يَدَكَ، فَرَفَعَ يَدَهُ فَوَجَدَ آيَةَ الرَّجْمِ، فَقَالَتْ الْيَهُودُ: نَعَمْ يَا مُحَمَّدُ فِيهَا الرَّجْمُ، فَأَمَرَ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجِمَا، قَالَ ابْنُ عُمَرَ: وَأَنَا

4435 - إسناده صحيح على شرطهما، وانظر ما قبله .

فِيْمَنْ رَجَمَهُمَا يَوْمَئِذٍ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک یہودی عورت اور ایک یہودی مرد کو سنگسار کروا دیا تھا جنہوں نے زنا کا ارتکاب کیا تھا۔ یہودی ان دونوں کو لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے بتایا: ان دونوں نے زنا کا ارتکاب کیا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: تم لوگ تورات میں کیا حکم پاتے ہو؟ ان لوگوں نے جواب دیا: ہم تو ان کو رسوا کریں گے اور انہیں کوڑے لگائیں گے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے غلط کہا ہے۔ اللہ کی قسم! اس میں رجم کے حکم سے متعلق آیت موجود ہے۔ تم لوگ تورات لے آؤ اور اس کی تلاوت کرو اگر تم سچے ہو، تو حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم نے غلط بیانی کی ہے۔ اللہ کی قسم! اس میں رجم کے حکم سے متعلق آیت موجود ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں: وہ لوگ تورات لے آئے انہوں نے اسے کھولا۔ یہودیوں سے تعلق رکھنے والا ایک شخص ابن صوریہ کا نام تھا اس نے اپنا ہاتھ رجم سے متعلق آیت پر رکھ دیا اور اس سے پہلے اور بعد والے حصے کو پڑھ دیا۔ حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم اپنے ہاتھ کو اٹھاؤ۔ اس نے اپنا ہاتھ اٹھایا تو وہاں آیت رجم سامنے آگئی، تو یہودیوں نے کہا: اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم! اس میں سنگسار کرنے سے متعلق حکم موجود ہے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت ان دونوں (یعنی یہودی مرد اور عورت) کو سنگسار کر دیا گیا۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اس دن ان دونوں کو سنگسار کرنے والوں میں میں بھی شامل تھا۔

ذِكْرُ وَصْفِ مَا عَزَبَ بِنِ مَالِكِ الْمَرْجُومِ فِي حَيَاةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ کے واقعہ کا تذکرہ جنہیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ میں سنگسار کیا گیا

4436 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْحَسَنِ الْعَطَّارُ، بِالْبَصْرَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاذِ بْنِ

مُعَاذٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ سَمْرَةَ يُحَدِّثُ،

(متن حدیث): أَنَّهُ شَهِدَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتَى بِرَجُلٍ أَشْعَرَ، قَصِيرٍ، ذِي عَضَلَاتٍ، أَقْرًا

بِالزَّنَى فَرَدَّهُ مَرَّتَيْنِ، ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فَرَجِمَ، وَقَالَ: كُلَّمَا نَفَرْنَا غَارِزِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَتَخَلَّفُ أَحَدُكُمْ لَهُ نَيْبٌ كَتِيبِ

النَّيْسِ، يَمْنَحُ أَحَدَاهُنَّ الْكُثْيَبَةَ، أَمَا إِنِّي لَنْ أُوتِيَ بِأَحَدٍ مِنْهُمْ إِلَّا جَعَلْتُهُ نَكَالًا،

4436 - إسنادہ حسن، سماک بن حرب من رجال مسلم وهو حسن الحديث، وباقي رجاله . ثقات على شرط الشيخين . وأخرجه

الطبرانی في "الكبير" 1897 عن سليمان بن الحسن، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 5/103، وابن أبي شيبة 10/73، ومسلم 1692

18 في الحدود: باب من اعترف على نفسه بالزنى، وأبو داود 4423 في الحدود: باب رجم ماعز بن مالك، والنسائي في الرجم كما

في "الصحفة" 2/158، والطحاوي 3/142 و143 من طرق عن شعبة، به . وفيه: فرده مرتين، وفي رواية لمسلم والطحاوي: مرتين

أو ثلاثاً . وأخرجه عبد الرزاق 13343، ومن طريقه أحمد 5/86 و87، والطبرانی 1917 عن إسرائيل بن يونس، وأحمد 5/102

من طريق المسعودي، ومسلم 1692 و17، وأبو داود 4422، والطبرانی 1979، والبيهقي 8/226-227 من طريق أبي عوانة،

والطبرانی 2049 من طريق الوليد بن أبي ثور، أربعتهم عن سماك بن حرب، به . في رواية إسرائيل والوليد، رده له مرتين، وفي رواية

أبي عوانة فشهد على نفسه أربع شهادات، وفي رواية المسعودي: فاعترف مراراً .

وَرَبَّمَا قَالَ سِمَاكُ: إِلَّا نَكَلْتُهُ، قَالَ سِمَاكُ: فَذَكَرْتُهُ لِسَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، فَقَالَ: رَدَّهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، قَالَ شُعْبَةُ، وَقَالَ الْحَكَمُ يَنْبَغِي أَنْ يَرُدَّهُ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، وَقَالَ حَمَّادٌ: مَرَّةً ﴿﴾ حضرت جابر بن سمیرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے ایک شخص آیا جس کے بال زیادہ تھے اس کا قد چھوٹا تھا اور جسم مضبوط تھا اس نے زنا کرنے کا اقرار کیا دو مرتبہ اسے واپس کر دیا گیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت اسے سنگسار کر دیا گیا۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”ہم جب بھی اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے لیے جاتے ہیں تو کوئی ایک شخص پیچھے رہ جاتا ہے جو زنا کی طرح آواز نکالتا ہے (یعنی عورت کو بہلا پھسلا کر) یا کچھ دے کر اس کے ساتھ زنا کر لیتا ہے۔ اب اس طرح کا جو بھی شخص میرے پاس لایا گیا تو میں اسے عبرت کا نشان بنا دوں گا۔“

سماک نامی راوی نے بعض اوقات ایک لفظ مختلف بیان کیا ہے۔

سماک نامی راوی بیان کرتے ہیں: میں نے سعید بن جبیر کے سامنے یہ روایت نقل کی تو انہوں نے فرمایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس شخص کو چار مرتبہ واپس کیا تھا۔

شعبہ نامی راوی بیان کرتے ہیں: حکم نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے یہ بات مناسب ہے ایسے شخص کو چار مرتبہ واپس کیا جائے۔

جب کہ حماد نامی راوی نے یہ بات ذکر کی ہے اسے ایک مرتبہ واپس کیا جائے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْأَقْرَارَ بِالزَّانِي يُوجِبُ الرَّجْمَ عَلَيَّ مَنْ أَقْرَبَهُ، وَكَانَ مُحْصِنًا
اس بات کے بیان کا تذکرہ زنا کا اقرار سنگسار کرنے کو اس شخص کے لیے واجب

کر دیتا ہے جس نے اس کا اقرار کیا ہو اور وہ محسن ہو

4437 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قَتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي
الْكَلْبِيُّ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، أَنَّهُمَا
قَالَا:

(متن حدیث): إِنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَعْرَابِ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،
أُنْشِدْكَ اللَّهُ إِلَّا قَضَيْتَ، لِي بِكِتَابِ اللَّهِ، فَقَالَ الْخَصْمُ الْأَخْرُ وَهُوَ أَفْقَهُ مِنْهُ: نَعَمْ، أَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَذِّنْ
لِي، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قُلْ، قَالَ: إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَيَّ هَذَا، فَزَنَى بِأَمْرَاتِهِ، وَإِنِّي
أَخْبَرْتُ أَنَّ عَلِيَّ ابْنَ أَبِي الرَّجْمِ، فَأَفْتَدَيْتُ مِنْهُ بِمِنَةِ شَاةٍ وَوَلِيدَةٍ، فَسَأَلْتُ أَهْلَ الْعِلْمِ، فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلِيَّ ابْنَ

جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ، وَأَنَّ عَلَى امْرَأَتِهِ الرَّجْمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا أَقْضِيَنَّ بَيْنَكُمْ بِكِتَابِ اللَّهِ، الْوَالِدَةُ وَالْغَنَمُ مَرْدُودٌ عَلَيْكَ، وَعَلَى ابْنِكَ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ، اءَعْدُ يَا أُنَيْسُ إِلَى امْرَأَةٍ هَذَا، فَإِنِ اعْتَرَفَتْ فَارْجُمِهَا، قَالَ: فَغَدَا عَلَيْهَا، فَأَعْتَرَفَتْ، فَأَمَرَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرُجِمَتْ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما اور حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ ایک دیہاتی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں آپ کو اللہ کا واسطہ دے کر کہتا ہوں کہ آپ میرے بارے میں اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ دیں۔ اس کے مخالف فریق نے جو اس سے زیادہ سمجھ دار تھا اس نے کہا: جی ہاں: آپ ہمارے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کیجئے، لیکن مجھے آپ اجازت دیجئے (تا کہ میں مسئلہ بیان کر دوں) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم کہو۔ اس نے عرض کیا: 4437- (سنادہ صحیح، یزید بن مہذب ثقہ روی لہ اصحاب السنن غیر الترمذی، ومن فوقہ ثقات علی شرطہما۔ وأخرجه البخاری 2724 فی الشروط: باب الشروط التي لا تحل في الحدود، ومسلم 1697 فی الحدود: باب من اعترف علی نفسه بالزنی، والنسائی فی التفسیر کما فی "التحفة" 3/236، والطبرانی 5193 من طرق عن اللیث، بهذا الإسناد۔ وأخرجه البخاری 2314 فی الوكالة: باب الوكالة فی الحدود، عن أبی الولید، عن اللیث، به مختصراً جداً. وأخرجه النسائی فی ارجم، والطبرانی 5191 من طریقین عن مالک واللیث وسفیان بن عیینة، عن ابن شہاب، به. زاد سفیان فی روايته مع أبی ہریرة وزید شیبلاً. وأخرجه مالک 2/882 فی الحدود: باب ما جاء فی الرجم، ومن طریقہ الشافعی فی "مسندہ" 2/78-79، والبخاری 6633 فی الأیمان والنذور: باب کیف كانت یمین النبی صلی اللہ علیہ وسلم، و 6842 فی الحدود: باب إذا رمی امرأته أو امرأة غیرہ بالزنی عند الحاکم والناس . . .، وأبو داؤد 4445 فی الحدود: باب المرأة التي أمر النبی صلی اللہ علیہ وسلم برجمها من جهينة، والترمذی بعد الحدیث 1433 فی الحدود: باب ما جاء فی الرجم علی الثیب، والنسائی 8/240-241 فی آداب القضاة: باب صون النساء عن مجلس الحکم، والطبرانی 5190، والطحاوی 3/135، والبخاری 2579. وأخرجه الشافعی 2/79، والبخاری 2827 فی الحدود: باب الاعتراف بالزنی، و 6859 باب هل یأمر الإمام رجلاً فیضرب الحد غائباً عنه؟، من طرق سفیان بن عیینة، عن الزہری، به. وأخرجه أحمد 4/115-116، والحمیدی 811، والدارمی 2/177، والترمذی 1433، والنسائی 8/241-242، وابن ماجہ 2549 فی الحدود: باب حد الزنی، والطحاوی 3/134-135، والطبرانی 5192، وابن الجارود 811، والبیہقی 8/219-222 من طرق عن سفیان بن عیینة، عن الزہری، به. زاد سفیان فیہ مع زید وأبى ہریرة شیبلاً. وأخرجه عبد الرزاق 13309، 13310، والإمام أحمد 4/115، والبخاری 2695 فی الصلح: باب إذا اصطلحوا علی صلح جور فالصلح مردود، و 6835 فی الحدود: باب من أمر غیر الإمام بإقامة الحد غائباً عنه، و 7193 فی الأحکام: باب هل يجوز للحاکم أن یبعث رجلاً وحده للنظر فی الأمور، و 7258 فی أخبار الآحاد: باب ما جاء فی إجازة خبر الواحد الصدوق فی الأذان والصلوة والصوم والقرائن والأحکام، ومسلم 1697، والطحاوی 3/135، والطبرانی 5188 و 5189 و 5195 و 5196 و 5199 من طرق عن الزہری، به. وأخرجه البخاری 7260 فی أخبار الآحاد، من طریق شعيب بن أبی حمزة، عن الزہری، عن عبید اللہ بن عبد اللہ، عن أبی ہریرة وحده. وأخرجه الطبرانی 5200 من طریق سلیمان بن کثیر، عن الزہری، عن عبید اللہ بن عبد اللہ، عن زید بن خالد. وأخرجه البخاری 2649 فی الشهادات: باب شهادة القاذف والسارق والزانی، و 6831 فی الحدود: باب البکران یجلدان ینقیان، والطبرانی 5197 من طریقین عن الزہری، عن عبید اللہ، عن زید بن خالد. مختصراً بلفظ سمعت النبی صلی اللہ علیہ وسلم یأمر فیمن زنی ولم یحصن جلد منة وتغریب عام. وأخرجه الطبرانی 5194 من طریق الزہری، به مختصراً بنحوه .

کی: میرا بیٹا اس شخص کے ہاں ملازم تھا اس نے اس کی بیوی کے ساتھ زنا کر لیا مجھے یہ بات بتائی گئی میرے بیٹے کو سنگسار کیا جائے گا تو میں نے اس کے عوض میں ایک سو بکریاں اور ایک کنیز فدیے کے طور پر دے دی پھر میں نے اہل علم سے دریافت کیا: تو انہوں نے مجھے بتایا کہ میرے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلا وطن کیا جائے گا اور اس کی بیوی کو سنگسار کیا جائے گا، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ میں تم دونوں کے درمیان اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ کروں گا۔ کنیز اور بکریاں تمہیں واپس مل جائیں گی تمہارے بیٹے کو ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلا وطن کیا جائے گا۔ اے انیس! تم اس شخص کی بیوی کے پاس جاؤ اگر وہ اعتراف کرتی ہے تو اسے سنگسار کر دو۔ راوی کہتے ہیں: اگلے دن وہ صاحب اس خاتون کے پاس گئے اس نے اعتراف کر لیا تو نبی اکرم ﷺ کے اس عورت سے متعلق حکم کے مطابق اس عورت کو سنگسار کر دیا گیا۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَهَّمَ فِي مَا عَزَبَ بِنِ مَالِكٍ قِلَّةَ عَقْلِ، وَعَلِمَ مِمَّا يَقُولُ فَلِذَلِكَ رَدَّهٗ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے

نبی اکرم ﷺ نے حضرت معاذ بن مالک رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ سوچا تھا شاید ان کا ذہنی توازن ٹھیک نہیں ہے اور جو

کچھ وہ بیان کر رہے ہیں انہیں اس بارے میں پتہ نہیں ہے اس لیے نبی اکرم ﷺ نے انہیں چار مرتبہ واپس کر دیا تھا

4438 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّمِيِّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنِّي أَصَبْتُ فَاحِشَةً، فَرَدَّهٗ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّاتٍ، قَالَ: فَسَأَلَ قَوْمَهُ: أَبِهٖ بَأْسٌ؟، فَقِيلَ: مَا بِهِ بَأْسٌ غَيْرَ أَنَّهُ أَتَى امْرَأَتِي أَنَّهُ لَا

يُخْرِجُهُ مِنْهُ إِلَّا أَنْ يُقَامَ الْحَدُّ عَلَيْهِ، قَالَ: فَأَمَرْنَا فَاذْهَبْنَا بِهِ إِلَى بَيْعِ الْغُرْفَةِ، قَالَ: فَلَمْ نَحْفُرْ لَهُ وَلَمْ نُؤْتِفْهُ،

فَرَمَيْنَاهُ بِخَرْفٍ وَعِظَامٍ وَجَنْدِلٍ، قَالَ: فَاشْتَكَيْتَنِي فَسَعَى، فَاشْتَدَدْنَا خَلْفَهُ، فَآتَى الْحِرَّةَ فَانْتَصَبَ لَنَا، فَرَمَيْنَاهُ

بِجَلَامِيدِهَا حَتَّى سَكَنَ، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْعِشِيِّ خَطِيْبًا، فَحَمِدَ اللَّهُ وَاتْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ:

أَمَا بَعْدُ، مَا بَالَ أَقْوَامٌ إِذَا عَزَّوْنَا تَخَلَّفَ أَحَدُهُمْ فِي عِيَالِنَا لَهُ نَيْبٌ كَنْيِبِ النَّيْسِ، أَمَا إِنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ

4438 - إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو نضرة: هو المنذر بن مالك بن قطعة العبدى . وأخرجه مسلم 21 1694 فى الحدود:

باب من اعترف على نفسه بالزنى . وأبو داود 4431 فى الحدود: باب رجم معاذ بن مالك، والنسائي فى الرجم كما فى "التحفة"

3/455، والحاكم 4/362-363 من طرق عن يزيد بن زريع، بهذا الإسناد . قال الحاكم: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم

يخرجه، ووافقه الذهبى وأخرجه أحمد 3/61-62، والدارمى 2/178، ومسلم 1694، وأبو داود 4431، والنسائي، والبيهقى

8/220-221 من طرق عن داود بن أبي هند، به نحوه وبعضهم يزيد فى الحديث على بعض .

فَعَلَ ذَلِكَ إِلَّا نَكَلْتُ بِهِ، قَالَ: وَلَمْ يَسُبَّهُ، وَلَمْ يَسْتَغْفِرْ لَهُ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: میں نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے چند مرتبہ انہیں واپس کیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی قوم کے افراد سے دریافت کیا: کیا اسے کوئی بیماری ہے؟ عرض کی گئی اسے کوئی بیماری نہیں ہے البتہ اس کی یہ کیفیت ہے یہ سمجھتا ہے اس نے جو جرم کیا ہے اس کا کفارہ یہی ہو سکتا ہے اس پر حد قائم کی جائے۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں حکم دیا تو ہم اسے لے کر بیچ غرقہ کی طرف آگئے۔ راوی بیان کرتے ہیں: ہم نے اس کے لیے کوئی گڑھا نہیں کھودا اسے باندھا نہیں۔ ہم نے اسے پتھروں ہڈیوں اور جندل کے ذریعے مارنا شروع کیا۔ راوی کہتے ہیں: جب انہیں تکلیف ہوئی تو وہ بھاگے ہم بھی ان کے پیچھے بھاگے یہاں تک کہ پتھریلی زمین کے پاس پہنچ کر وہ رک گئے۔ ہم انہیں پتھر مارتے رہے یہاں تک کہ وہ مر گئے۔ شام کے وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد ارشاد فرمایا:

اما بعد! "لوگوں کو کیا ہو گیا ہے جب ہم کسی غزوے میں شرکت کے لیے جاتے ہیں تو ان میں سے کوئی ایک شخص ہمارے گھروالوں کے لیے پیچھے رہ جاتا ہے جو جانور کی طرح آواز نکال کر (عورت کو اپنی طرف مائل کرنے کی کوشش کرتا ہے) یہ بات میرے ذمے لازم ہے اس طرح کا کوئی بھی شخص میرے پاس لایا گیا تو میں اسے عبرت ناک سزا دوں گا۔"

راوی کہتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ تو اس شخص کو برا کہا اور نہ ہی اس کے لیے دعائے مغفرت کی۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى الْمُقِرِّ بِالزَّيْنِ عَلَى نَفْسِهِ
إِذَا رَجَعَ بَعْدَ إِقْرَارِهِ يَجِبُ أَنْ يُتْرَكَ وَلَا يُرْجَمَ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اپنی ذات کے بارے میں

زنا کا اقرار کرنے والا شخص جب اقرار کرنے کے بعد واپس چلا جائے تو یہ بات ضروری ہے اسے چھوڑ دیا جائے اور اسے سنگسار نہ کیا جائے

4439 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ مَاعِزُ الْأَسْلَمِيُّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ زَنَيْتُ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ جَاءَهُ مِنْ شِقِيهِ الْآخَرِ، فَقَالَ: إِنِّي قَدْ زَنَيْتُ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، فَجَاءَهُ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، فَأَمَرَ بِهِ أَنْ يُرْجَمَ، فَلَمَّا وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ قَرَّ يَسْتَدُّ، فَذَكَرُوا فِرَازَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ مَسَّهُ الْحِجَارَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَهَلَا تَرَ كُتْمُوهُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ماعز اسلمی رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: میں نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے منہ پھیر لیا، پھر وہ دوسری طرف سے آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: میں نے زنا کا ارتکاب کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے منہ پھیر لیا۔ وہ چار مرتبہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے بارے میں حکم دیا کہ انہیں سنگسار کر دیا جائے۔ جب انہیں پتھر لگے تو وہ بھاگے۔ لوگوں نے ان کے بھاگنے کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کیا کہ جب انہیں پتھر لگے تھے (تو وہ بھاگ پڑے تھے) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم نے اسے چھوڑ کیوں نہیں دیا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ مَاعِزِ بْنِ مَالِكٍ كَانَ مُحْصِنًا حِينَ زَنَى

اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ نے جب زنا کیا تھا وہ اس وقت محسن تھے

4440 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، (متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَدَّثَهُ أَنَّهُ قَدْ زَنَى، وَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَجَمَ، وَكَانَ قَدْ أَحْصَنَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا اس نے زنا کا ارتکاب کیا ہے اس نے اپنی ذات کے بارے میں چار مرتبہ یہ گواہی دی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے مطابق اس شخص کو سنگسار کر دیا گیا وہ شخص شادی شدہ تھا۔

4439- إسنادہ حسن من أجل محمد بن عمرو بن علقمة، فقد روى له البخارى تعليقاً ومقروناً ومسلم متابعه، وباقي رجال السنن ثقات على شرطهما. وأخرجه ابن الجارود 819 عن علي بن خشرم، عن عيسى بن يونس، بهذا الإسناد. وأخرجه الترمذى 1428 فى الحدود: باب ما جاء فى درء الحد عن المعترف إذا رجع، من طريق عبدة بن سليمان، والنسائى فى الرجم كما فى "التحفة" 11/20، والبقوى 2584 من طريق يزيد بن هارون، كلاهما عن محمد بن عمرو، به. قال الترمذى: هذا حديث حسن. وأخرجه بنحوه البخارى 5271 فى الطلاق: باب الطلاق فى الإغلاق والكراهة والسكران والمجنون . . .، و6815 فى الحدود: باب لا يورجم المجنون والمجنونة، و6825 باب سؤال الإمام المقر: هل أحصنت؟ و7167 فى الأحكام: باب من حكم فى المسجد . . .، ومسلم 1691 فى الحدود: باب من اعترف على نفسه بالزنى، والنسائى فى الرجم كما فى "التحفة" 10/19 و34، والطحاوى 3/143، والبيهقى 8/219، والبقوى 2585 من طرق عن الزهرى، عن سعيد بن المسيب، وأبى سلمة، عن أبى هريرة. وانظر 4383 و4384.

4440- إسنادہ صحیح علی شرطہما. عبد اللہ: هو ابن المبارك، ويونس: هو ابن يزيد الألبلى. وأخرجه البخارى 6814 فى الحدود: باب رجم المحصن، عن محمد بن مقاتل، والبيهقى 8/225 من طريق عبدان، كلاهما عن ابن المبارك، بهذا الإسناد. وانظر الحديث 3094.

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْأَةِ الْحَامِلَ إِذَا أَقْرَتْ عَلَى نَفْسِهَا بِالزَّنى يَجِبُ
أَنْ يُتَرَبَّصَ بِرَجْمِهَا إِلَى أَنْ تَضَعَ حَمْلَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب حاملہ عورت اپنی ذات کے بارے میں زنا کا اعتراف کر لے تو یہ
بات لازم ہے اسے سنگسار کرنے کو اس وقت تک ملتوی کیا جائے جب تک وہ بچے کو جنم نہیں دیتی

4441 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، وَعُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ:

(متن حدیث): أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ امْرَأَةٌ مِنْ جُهَيْنَةَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي
أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمْهُ عَلَيَّ، قَالَ: فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَبِّهَا، فَقَالَ: أَحْسِنِ إِلَيْهَا حَتَّى تَضَعَ مَا
فِي بَطْنِهَا، فَإِذَا وَضَعَتْ فَأْتِنِي بِهَا، فَأَتَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَ بِهَا، فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا،
ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرَجَمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا، فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَصَلَّى عَلَيْهَا وَقَدْ زَنْتِ؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ عَلَى سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ
مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ؟

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب یہ قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت
میں حاضر ہوئی۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے قابل حد جرم کا ارتکاب کیا ہے آپ ﷺ مجھ پر حد جاری کریں۔ راوی
کہتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس کے ولی کو بلوایا آپ ﷺ نے فرمایا: اس کے ساتھ اچھا سلوک کرو یہاں تک کہ یہ اپنے پیٹ میں
موجود بچے کو جنم دے۔ جب یہ اسے جنم دیدے تو تم اسے میرے پاس لے آنا، پھر وہ شخص اس عورت کو نبی اکرم ﷺ کے پاس لے
آئے، تو نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کے بارے میں حکم دیا کہ اس کے پیڑوں کو باندھ دیا جائے پھر نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت
اسے سنگسار کر دیا گیا پھر نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کی نماز جنازہ ادا کی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ
اس کی نماز جنازہ ادا کرنے لگے ہیں جب کہ اس نے زنا کا ارتکاب کیا ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس نے ایسی توبہ کی ہے اسے
اہل مدینہ سے تعلق رکھنے والے ستر افراد پر تقسیم کیا جائے، تو ان سب کے لیے کافی ہو گیا تمہیں اس سے زیادہ افضل اور کوئی شخص ملتا
ہے اس نے اپنی جان اللہ تعالیٰ کے لیے قربان کر دی ہے۔

4441- إسنادہ صحیح علی شرط الصحیح . عمر بن عبد الواحد المتابع للولید بن مسلم فی هذا السند ثقة، روى له أصحاب

السنن غیر الترمذی، وهو مکرر 4403 .

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَرْأَةِ الْحَامِلِ الْمُقِرَّةِ بِالزَّوْنِي عَلَى نَفْسِهَا ثُمَّ وَلَدَتْ
يَجِبُ عَلَى الْإِمَامِ التَّرَبُّصُ بِرَجْمِهَا إِلَى أَنْ تَقْطِعَ وَلَدَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ حاملہ عورت؛ جس نے اپنی ذات کے بارے میں

زنا کا اعتراف کیا ہو پھر وہ بچے کو جنم دے لے تو امام کے لیے یہ بات لازم ہے وہ اس کے سنگسار کرنے کو اس وقت تک ملتوی کرے جب تک وہ بچے کا دودھ نہیں چھڑا دیتی

4442 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعْشَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبِ بْنِ أَبِي

كَرِيمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَنَيْسَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ،
عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ الْهَذَلِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَتْ امْرَأَةٌ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: قَدْ أَحَدْتُ وَهِيَ حُبْلَى،
فَأَمَرَهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تَذْهَبَ حَتَّى تَضَعَ مَا فِي بَطْنِهَا، فَلَمَّا وَضَعَتْ جَاءَتْ، فَأَمَرَهَا أَنْ
تَذْهَبَ فَتَرْضِعَهُ حَتَّى تَقْطِعَهُ، فَفَعَلْتُ، ثُمَّ جَاءَتْ فَأَمَرَهَا أَنْ تَدْفَعْ وَلَدَهَا إِلَى أَنَسٍ، فَفَعَلْتُ، ثُمَّ جَاءَتْ،
فَسَأَلَهَا إِلَى مَنْ دَفَعْتُ، فَأَخْبَرَتْ أَنَّهَا دَفَعَتْهُ إِلَى فُلَانٍ، فَأَمَرَهَا أَنْ تَأْخُذَهُ وَتَدْفَعَهُ إِلَى آلِ فُلَانٍ نَاسٍ مِنَ
الْأَنْصَارِ، ثُمَّ إِنَّهَا جَاءَتْ، فَأَمَرَهَا أَنْ تُشَدَّ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا، ثُمَّ إِنَّهُ أَمَرَ بِهَا فَرَجَمَتْ، ثُمَّ إِنَّهُ كَفَّنَهَا وَصَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ
دَفَنَهَا، فَقَالَ النَّاسُ: رَجَمَهَا، ثُمَّ كَفَّنَهَا وَصَلَّى عَلَيْهَا، ثُمَّ دَفَنَهَا، فَبَلَغَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَقُولُ
النَّاسُ، فَقَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قَسِمَتْ تَوْبَتُهَا بَيْنَ سَبْعِينَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ

✽✽ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک خاتون نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اس نے بتایا:

میں نے زنا کا ارتکاب کیا ہے اور وہ حاملہ بھی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ جائے اور جا کر پہلے اپنے پیٹ میں موجود بچے کو جنم دے۔ جب اس نے جنم دے دیا، تو وہ پھر آگئی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ جائے اور اس بچے کو دودھ پلائے جب تک بچہ دودھ چھوڑ نہیں دیتا اس عورت نے ایسا ہی کیا وہ پھر آئی تو نبی اکرم ﷺ نے اسے حکم دیا کہ وہ اپنے بچے کو کسی کے سپرد کر کے آئے، تو اس عورت نے ایسا ہی کیا۔ وہ پھر آگئی تو نبی اکرم ﷺ نے اس سے دریافت کیا: اس نے بچے کو کس کے سپرد کیا ہے؟ اس عورت نے بتایا: میں نے اسے فلاں کے سپرد کر دیا ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے اسے یہ حکم دیا کہ وہ ان سے بچے کو لے اور آل فلاں کے حوالے کرے۔ یہ انصار کے کچھ لوگوں کے بارے میں حکم دیا پھر وہ عورت آئی تو نبی اکرم ﷺ نے اسے حکم دیا وہ اپنے کپڑے کو مضبوطی سے باندھ لے پھر نبی اکرم ﷺ نے اس کے بارے میں حکم دیا، تو اسے سنگسار کر دیا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے کفن دیا اور اس کی نماز

4442- حدیث صحیح، رجالہ ثقات علی شرط مسلم غیر محمد بن وہب بن ابی کریمہ فقد روی له النسائی وهو صدوق صالح .

عبد الملک بن عمیر وصفه المؤلف فی "النفات" 5/117 بالنذلیس، وقد عنعن، وأبو عبد الرحیم: هو خالد بن ابی یزید الحرانی .

جنازہ ادا کی پھر آپ ﷺ نے اسے دفن کیا۔ لوگوں نے کہا: نبی اکرم ﷺ نے پہلے اسے سنگسار کروایا پھر اسے کفن دیا پھر اس کی نماز جنازہ بھی ادا کی پھر اسے دفن بھی کروایا۔ جب اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ تک پہنچی کہ لوگ یہ کہہ رہے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس عورت نے ایسی توبہ کی ہے اگر اسے اہل مدینہ سے تعلق رکھنے والے ستر آدمیوں کے درمیان تقسیم کر دیا جائے تو ان سب کے لیے کافی ہو۔

ذِكْرُ خَبَرٍ قَدْ يَوْمُهُمْ غَيْرَ الْمُتَبَحَّرِ فِي صِنَاعَةِ الْحَدِيثِ أَنَّهُ مُضَادٌّ لِلْأَخْبَارِ الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهَا

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ

اس بات کا قائل ہے) یہ ان روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں

4443 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَحْرٍ بْنُ مُعَاذِ الْبَرَاءِ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَحْمَى يَتَى رَفَاشٍ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ كَرَبٌ لِذَلِكَ، وَتَرَبَّدَ لَهُ وَجْهُهُ،

فَأَنْزَلَ عَلَيْهِ ذَاتَ يَوْمٍ، فَلَمَّا سُرِّيَ عَنْهُ، قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذُوا عَنِّي، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهَنَ سَبِيلَا النَّيِّبِ بِالنَّيِّبِ، وَالْبِكْرِ بِالْبِكْرِ، النَّيِّبُ بِالنَّيِّبِ جَلْدٌ مِائَةٌ ثُمَّ رَجِمَ بِالْحِجَارَةِ، وَالْبِكْرُ بِالْبِكْرِ جَلْدٌ مِائَةٌ ثُمَّ نَفَى سَنَةً

تَوْضِيحُ مَصْنُفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَذَا الْخَبَرُ دَالٌّ عَلَى أَنَّ هَذَا الْحُكْمَ كَانَ مِنَ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا عَلَى لِسَانِ صَفِيهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَوَّلِ مَا أَنْزَلَ حُكْمَ الزَّانِيَيْنِ، فَلَمَّا رَفَعَ إِلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الزَّانِي وَالزَّانِيَةِ وَأَقْرَبَ مَا عَزُزُ بْنُ مَالِكٍ وَغَيْرُهُ بِهَا، أَمَرَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجْمِهِمْ وَلَمْ يَجْلِدْهُمْ، فَذَلِكَ مَا وَصَفْتُ عَلَى أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ مِنَ الْأَمْرَيْنِ مِنَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِيهِ نَسْخُ الْأَمْرِ بِالْجَلْدِ لِلنَّيِّبِ وَالْإِفْتِصَارُ عَلَى رَجْمِهِمَا

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ پر وحی نازل ہوتی تھی تو آپ ﷺ کو مشکل

4443 - حدیث صحیح، شعیب بن اسحاق ثقہ من رجال الشیخین وهو وإن كان سماعه من أبي عروبة بأخرة - قد توبع، وهو مكرر 4426 و 4427. وأخرجه أحمد 5/318 و 320-321، ومسلم 13 1690 في الحدود: باب حد الزنى، وأبو داود 4415

في الحدود: باب في الرجم، والنسائي في "فضائل القرآن" 5، وفي الرجم كما في "التحفة" 4/247 من طرق عن سعيد بن أبي عروبة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/317 من طريق حماد، عن قتادة وحמיד، عن الحسن، به. وأخرجه ابن ماجه 2550 في الحدود: باب حد الزنى، من طريق يحيى بن سعيد، عن سعيد بن أبي عروبة، به. وقال فيه عن يونس بن جبير بدل الحسن، قال الحافظ المزى في "تحفة الأشراف" 4/247: وهو وهم والله أعلم، فإن المحفوظ بهذا الإسناد حديث حطّان عن أبي موسى في التشهد.

درپیش ہوتی تھی اور آپ ﷺ کا چہرہ مبارک متغیر ہو جاتا تھا ایک دن آپ ﷺ پر وحی نازل ہوئی جب آپ ﷺ کی یہ کیفیت ختم ہوئی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھ سے (حکم) حاصل کر لو۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے حکم بیان کر دیا ہے۔ شادی شدہ شخص کا شادی شدہ کے ساتھ زنا کرنا اور کنوارے کا کنواری کے ساتھ زنا کرنا۔

شادی شدہ شخص کے شادی شدہ کے ساتھ زنا کرنے کے نتیجے میں ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور پھر پتھروں کے ذریعے سنگسار کر دیا جائے گا۔

اور کنوارے کے کنواری کے ساتھ زنا کرنے کی صورت میں ایک سو کوڑے لگائے جائیں گے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کر دیا جائے گا۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: یہ روایت اس بات پر دلالت کرتی ہے یہ حکم اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے جو اس کے محبوب ﷺ کی زبانی ہے اور زنا کرنے والوں کے بارے میں یہ سب سے پہلا حکم ہے۔

یہی وجہ ہے جب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں زنا کا معاملہ پیش ہوا اور حضرت ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کے سامنے زنا کا اقرار کیا تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں سنگسار کرنے کا حکم دیا۔ آپ ﷺ نے انہیں کوڑے نہیں لگوائے۔ اس لیے میں نے جو چیز بیان کی ہے: نبی اکرم ﷺ سے دو طرح کے حکم منقول ہیں ان میں سے آخری چیز وہ ہے اور اس میں اس بات کی دلیل موجود ہے شادی شدہ کو کوڑے مارنے کا حکم منسوخ ہے اور انہیں سنگسار کرنے پر اکتفاء کیا جائے گا۔

ذِكْرُ اِيْجَابِ الْجُلْدِ عَلَى الْاَمَةِ الزَّانِيَةِ لِمَوْلَاهَا وَاِنْ عَادَتْ فِيْهِ مِرَارًا

زنا کرنے والی کنیز کے آقا کے لیے یہ بات لازم ہونے کا تذکرہ وہ اسے کوڑے لگائے

اگرچہ وہ متعدد بار یہ حرکت کرے

4444 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانٍ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ

4444 - إسنادہ صحیح علی شرطہما . وهو فی "الموطأ" 2/826 فی الحدود: باب جامع ما جاء فی حد الزنی . وزاد فی اخره قال ابن شهاب: لا أدری أبعده الثالثة أو الرابعة . ومن طریق مالك أخرجه الشافعی فی "مسنده" 2/200-201 بترتيب الساعاتی، وأحمد 4/117، والدارمی 2/181، والبخاری 2153 فی البیوع: باب بیع العبد الزانی، و6837 فی الحدود: باب إذا زنت الأمة، ومسلم 1704 33 فی الحدود: باب رجم اليهود أهل الذمة فی الزنی، وأبو داؤد 4469 فی الحدود: باب فی الأمة تزنی ولم تحصن، والنسائی فی "الکبری" كما فی "التحفة" 3/237، وابن الجارود 821، والبیهقی 8/242 و244 . وأخرجه عبد الرزاق 13598 فی "المصنف"، والطیالسی 1334 و2513، بهذا الإسناد، عن أبي هريرة وحده . وأخرجه عبد الرزاق 13598، والطیالسی 1334 و2513، والبخاری 2232 فی البیوع: باب بیع المدبر، و2555 فی العتق: باب کراهية التطاول علی الرقیق، ومسلم 1704 من طرق عن الزهري، به عنهما . وأخرجه الشافعی 2/200، والحمیدی 812، وأحمد 4/116، وابن أبي شيبة 9/513، والنسائی فی الرجم، وابن ماجه 2565 فی الحدود: باب إقامة الحدود علی الإماء، والبیهقی 8/244 من طریق سفیان بن عیینة، عن الزهري، به . زاد فی إسنادہ مع أبي هريرة وزید شبلاً . وأخرجه البخاری 2152 و2234 و6839، ومسلم 1703 30 و31، وأبو داؤد 4470 و4471 من طریق المقبری، عن أبي هريرة قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: .

شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سئِلَ عَنِ الْأَمَةِ إِذَا زَنَتْ وَلَمْ تُحْصَنُ فَقَالَ: إِذَا زَنَتْ

فَأَجْلِدُوهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتْ فَأَجْلِدُوهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتْ فَأَجْلِدُوهَا، ثُمَّ يَبْعُوهَا وَكُلُّ بِضْفِيرٍ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اور حضرت زید بن خالد رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی کنیر کے بارے میں

دریافت کیا گیا جو زنا کا ارتکاب کرتی ہے اور شادی شدہ نہیں ہوتی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر وہ زنا کا ارتکاب کرے تو تم اسے

کوڑے مارو پھر اگر وہ زنا کا ارتکاب کرے تو اسے کوڑے مارو پھر اسے فروخت کر

دو خواہ ایک رسی کے عوض میں کرو۔



بَابُ حَدِّ الشَّرْبِ

شراب پینے کی حد کا بیان

4445 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ، وَمَنْ عَادَ فَاجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فَاجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فَاقْتُلُوهُ
توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الْعِلْمَةُ الْمَعْلُومَةُ فِي هَذَا الْخَبَرِ يُشْبِهُ أَنْ تَكُونَ، فَإِنْ عَادَ عَلَى أَنْ لَا يَقْبَلَ تَحْرِيمَ اللَّهِ فَاقْتُلُوهُ

✽✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”جو شخص شراب پیے اسے کوڑے مارو جو دوبارہ پیے اسے پھر کوڑے مارو اگر وہ پھر پیے تو پھر کوڑے مارو اگر وہ پھر ایسا کرے تو اسے قتل کر دو۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس روایت میں مذکور متعین علت ہو سکتا ہے یہ ہو کہ اگر وہ پھر شراب پیے تو اس کا مطلب یہ ہوگا: اس نے اللہ تعالیٰ کے حرام قرار دینے کے حکم کو قبول نہیں کیا۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ تَفَرَّدَ بِهِ أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے
اس روایت کو نقل کرنے میں ابو بکر بن عیاش نامی راوی منفرد ہے

4446 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الْخَلِيلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ، عَنْ ذُكْوَانَ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِذَا شَرِبُواهَا فَاجْلِدُوهُمْ، ثُمَّ إِذَا شَرِبُواهَا فَاجْلِدُوهُمْ، ثُمَّ إِذَا شَرِبُواهَا فَاجْلِدُوهُمْ، ثُمَّ إِذَا

شَرِبُوهَا فَاقْتُلُوهُمْ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ أَبُو صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ

الْخُدْرِيِّ جَمِيعًا

حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جب لوگ اسے (یعنی شراب کو) پیئیں تو انہیں کوڑے مارو پھر جب اسے پیئیں تو انہیں مارو پھر جب وہ اسے پیئیں تو انہیں کوڑے مارو پھر اگر وہ اسے پیئیں تو انہیں قتل کر دو۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ابوصالح نے یہ روایت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اور حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما دونوں سے سنی ہے۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِقَتْلِ مَنْ عَادَ فِي شُرْبِ الْخَمْرِ بَعْدَ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ فَسَكِرَ مِنْهَا

جو شخص تین مرتبہ (سزا ملنے کے بعد بھی) شراب پیتا ہے اور اسے نشہ ہو جاتا ہے

اسے قتل کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4447 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

4446- حدیث صحیح۔ شعب بن إسحاق ثقہ من رجال الشيخين غير أن روايته عن أبي عروبة باخرة. وأخرجه ابن ماجه 2573 في الحدود: باب من شرب الخمر مراراً، عن هشام بن عمار، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني في "الكبير" 19/768 من طريق عبد الأعلى، والطحاوي 3/159، والحاكم 4/372 من طريق عبد الوهاب بن عطاء، كلاهما عن سعيد بن أبي عروبة، به. سكت عنه الحاكم، وقال الذهبي: صحيح. وأخرجه عبد الرزاق 17087، وأحمد 4/95 و96 و101، وأبو داود 4482 في الحدود: باب إذا تتابع في شرب الخمر، والترمذي 1444 في الحدود: باب ما جاء من شرب الخمر فاجلدوه ومن عاد في الرابعة فاقتلوه، والنسائي في الحدود كما في "التحفة" 8/439، والطبراني 19/767، والبيهقي 8/313 من طرق عن عاصم بن أبي النجود، به. وأخرجه أحمد 4/93 و97، والنسائي في الحدود كما في "التحفة" 8/444، والطحاوي 3/159، والطبراني 19/843 و844 و845 و846 من طريق عبد الرحمن بن عبد الجدلي، عن معاوية بن أبي سفيان. وانظر "المستدرک" 4/371-373، و"نصب الراية" 3/346-349، و"فتح الباری" 12/80-82، و"مسند أحمد" بتحقيق أحمد محمد شاكر 9/49 وما بعدها.

4447- إسناده جيد، رجاله ثقات رجال الشيخين غير الحارث بن عبد الرحمن روى له أصحاب السنن وهو صدوق. وأخرجه النسائي 8/314 في الأشربة: باب ذكر الروايات المغلطات في شرب الخمر، عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن ماجه 2572 في الحدود: باب من شرب الخمر مراراً، عن أبي بكر بن أبي شيبة، عن شبابه بن سوار، به. وأخرجه الطيالسي 2337، وأحمد 2/291 و504، وأبو داود 4484 في الحدود: باب إذا تتابع في شرب الخمر، وابن الجارود 831، والطحاوي 3/159، والحاكم 4/371، والبيهقي 8/313 من طرق عن ابن أبي ذئب، به. ولفظه عند الطيالسي والطحاوي. والحاكم من شرب الخمر. . . وزاد أحمد في الموضوع الأول منه قال الزهري: فأتى رسول الله صلى الله عليه وسلم برجل سكران في الرابعة فخلّى سيّله قلت: وقول الزهري: هذا مرسل، ضعيف لا تقوم به حجة. وصحح الحاكم إسناده الحديث على شرط مسلم، ووافقه الذهبي! مع أن خال ابن أبي ذئب لم يخرج له مسلم. وأخرجه أحمد 2/519 عن سليمان بن داود، عن أبي عوانة، عن عمر بن أبي سلمة، عن أبيه، به. ولفظه "إذا شرب الخمر . . ."

شَبَابَةُ بَنُ سَوَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، عَنْ خَالِهِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِذَا سَكِرَ الرَّجُلُ فَاجْلِدُوهُ، ثُمَّ إِنَّ سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ، ثُمَّ إِنَّ سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ، ثُمَّ إِنَّ سَكِرَ الرَّابِعَةَ فَاضْرِبُوا عُقُقَهُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: مَعْنَاهُ إِذَا اسْتَحَلَّ شُرْبَهُ وَلَمْ يَقْبَلْ تَحْرِيمَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جب کوئی شخص مدہوش ہو جائے تو اسے کوڑے مارو پھر اگر وہ مدہوش ہو جائے تو اسے کوڑے مارو پھر اگر وہ مدہوش ہو جائے تو اسے کوڑے مارو پھر اگر وہ مدہوش ہو جائے تو اسے کوڑے مارو پھر اگر وہ چوتھی مرتبہ مدہوش ہو جائے تو اس کی گردن اڑادو۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) اس کا مطلب یہ ہے: جب وہ شراب نوشی کو حلال سمجھے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مقرر کردہ حرمت کو قبول نہ کرے (تو اسے قتل کر دو)

ذِكْرُ وَصْفِ ضَرْبِ الْحَدِّ الَّذِي كَانَ فِي أَيَّامِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حد لگانے کی اس صفت کا تذکرہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں لگائی جاتی تھی

4448 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ

قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَدَ فِي الْحَدِّ بِالْحَرِيدِ وَالنِّعَالِ، فَلَمَّا كَانَ أَبُو بَكْرٍ رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهِ جَلَدَ أَرْبَعِينَ، فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ دَنَا النَّاسَ مِنَ الرَّيْفِ وَالْقُرَى فَذُكِرَ لِأَصْحَابِهِ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ: اجْعَلْهَا كَأَخْفِ الْحُدُودِ

✽✽✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (شراب نوشی کی) حد میں کھجور کی شاخوں اور جوتوں کے ذریعے پٹائی کروائی تھی۔ جب حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا زمانہ آیا تو انہوں نے چالیس کوڑے لگوائے۔ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا زمانہ آیا اور لوگ مختلف بستوں اور علاقوں میں آباد ہو گئے تو ان کے اصحاب کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا گیا تو حضرت عبدالرحمن

4448- إسناده صحيح على شرط البخاري، مسدّد على شرطه، ومن فوقه على شرطهما يحيى: هو ابن سعيد القطان، وهشام: هو ابن أبي عبد الله الدستوائي. وأخرجه أبو داود 4479 في الحدود: باب الحد في الخمر، عن مسدّد، بهذا الإسناد. وفيه: فلما ولي عمر دعا الناس فقال لهم: إن الناس قد دنوا من القرى والريف، فما ترون في حد الخمر؟ فقال له عبد الرحمن بن عوف: نرى أن تجعله كأخف الحدود، فجلد فيه ثمانين. وأخرجه مسلم 36 1706 في الحدود: باب حد الخمر، عن محمد بن المثنى، وأبو يعلى 3127 عن عبيد الله بن عمر القواريري، وأحمد 3/115 ثلاثتهم عن يحيى بن سعيد، به. وأخرجه الطيالسي 1970، وأحمد 3/115 و180، والبخاري 6773 في الحدود: باب ما جاء في ضرب شارب الخمر، و6776 في الحدود: باب الضرب بالحريد والنعال، ومسلم 36 1706 و37، وأبو داود 4479، والنسائي في الحدود كما في "التحفة" 1/348، وأبو يعلى 3015، والطيحاوي 3/157، والبيهقي 8/319 من طريق هشام، به وبعضهم يزيد في الحديث على بعض.

بن عوف رضی اللہ عنہ نے فرمایا: آپ سے سب سے کم حدود کی مانند کر دیں (یعنی اس کے مطابق سزا دیں)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْحَدِّ الَّذِي وَصَفْنَاهُ كَانَ لِشَارِبِ الْخَمْرِ
وہ حد جس کا ہم نے ذکر کیا ہے یہ شراب پینے والے شخص کے لیے ہوتی تھی

4449 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ الصَّرِيرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا

يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبَا بَكْرٍ جَلَدَا فِي الْخَمْرِ بِالْجَرِيدِ وَالنَّعَالِ، فَلَمَّا

قَامَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ دَنَا النَّاسَ مِنَ الرَّيْفِ وَالْقُرَى فَاسْتَشَارَ عَمْرُ النَّاسَ فِي جَلْدِ الْخَمْرِ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ
بْنُ عَوْفٍ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مَتَى مَا يَشْرَبُهَا يَهْجُرْ، وَمَتَى مَا يَهْجُرْ يَقْدَفْ، فَتَرَى أَنْ تَجْعَلَهُ كَأَخْفِ الْحُدُودِ،
فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ جَلَدَ فِي الْخَمْرِ ثَمَانِينَ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہم شراب نوشی کی سزا میں کھجور کی شاخوں اور
جوڑوں سے پٹائی کرواتے تھے۔ جب حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا عہد خلافت آیا اور لوگ مختلف علاقوں اور بستیوں میں آباد ہو گئے
تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شراب نوشی کی سزا کے بارے میں لوگوں سے مشورہ کیا تو حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے کہا: اے امیر
المؤمنین! جب کوئی شخص شراب پیے گا تو وہ فحش باتیں کرے گا اور جب وہ فحش باتیں کرے گا تو زنا کا جھوٹا الزام لگائے گا تو اس لیے
ہم یہ چاہتے ہیں کہ آپ اس کی سزا کو سب سے کم ترین حد کی مانند کر دیں۔

(راوی بیان کرتے ہیں) سب سے پہلے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شراب نوشی کی سزا میں 80 کوڑے لگوائے۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْعِدَّةِ الَّتِي ضَرَبَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْخَمْرِ

اس تعداد کی صفت کا تذکرہ جو نبی اکرم ﷺ نے شراب نوشی کی (سزا میں) مقرر کی ہے

4450 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

4449- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . وانظر ما قبله وما بعده .

4450- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . وهو فی "مسند أبی یعلی" 3053، وأخرجه النسائی فی الحدود کما فی "التحفة"

1/327، وأبو یعلی 3219 من طریقین عن یزید بن ہارون، بهذا الإسناد . وأخرجه الدارمی 2/175، والبخاری 6773 فی الحدود:

باب ما جاء فی ضرب شارب الخمر، ومسلم 35 1706 فی الحدود: باب حد الخمر، والترمذی 1443 فی الحدود: باب ما جاء

فی حد السكران، والنسائی فی "الکبری"، والطحاوی 3/157، وابن الجارود 829، والبیہقی 8/319، والبغوی 2604 منطوق عن

شعبة، بہ . قال الترمذی: حدیث أنس حدیث حسن صحیح، والعمل علی هذا عند أهل العلم من أصحاب النبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وغيرهم أن حد السكران ثمانون . وأخرجه ابن الجارود 830 من طریق شعبة، عن شعبة، عن قتادة، عن الحسن، عن أنس . فراد فی

إسنادہ الحسن البصری بین قتادة وأنس . وأخرجه الطحاوی 3/158، والبیہقی 8/319 من طریقین عن ہمام، عن قتادة، عن

أنس . وأخرجه أحمد 3/247، وأبو یعلی 2894 .

شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): أَتَى رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَأَمَرَ بِهِ فَضْرِبَ بِنَعْلَيْنِ أَرْبَعِينَ، ثُمَّ أَتَى أَبُو بَكْرٍ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَصَنَعَ بِهِ مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ أَتَى عُمَرُ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاسْتَشَارَ النَّاسَ فِي ذَلِكَ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: أَخَفَّ الْحُدُودِ ثَمَانِينَ، فَضْرِبَهُ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ ثَمَانِينَ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے شراب پی تھی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے تحت اسے چالیس جوتے مارے گئے پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے عہد میں ایک شخص کو لایا گیا جس نے شراب پی تھی، تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بھی اسے یہی سزا دی پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عہد میں ایک شخص کو لایا گیا جس نے شراب پی تھی، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس بارے میں لوگوں سے مشورہ کیا، تو حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سب سے ہلکی حد 80 کوڑے ہے، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس شخص کو 80 کوڑے لگوائے۔



بَابُ حَدِّ الْقَذْفِ

باب: حد قذف کا بیان

ذَكَرُ الْبَيَانَ بِأَنَّ الْقَازِفَ امْرَأَتَهُ عِنْدَ عَدَمِ الشُّهُودِ الْأَرْبَعَةَ بِقَذْفِهِ إِيَّاهَا أَوْ تَلَكُّبِهِ عَنِ
اللِّعَانِ يَجِبُ عَلَيْهِ الْحَدُّ لِقَذْفِهِ امْرَأَتَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ چار گواہوں کی غیر موجودگی میں اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگانے والا شخص
جب اس عورت پر زنا کا الزام لگا دے اور پھر لعان کرنے پر بھی تیار نہ ہو تو یہ بات لازم ہے اپنی بیوی پر الزام لگانے کی
وجہ سے اس پر حد قذف جاری کی جائے

4451 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِي مُسْلِمٍ الْجَرْمِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا مَخْلَدُ بْنُ الْحُسَيْنِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): أَوَّلُ لِعَانٍ فِي الْإِسْلَامِ أَنَّ شَرِيكَ بَنِ سَحْمَاءَ أَقْدَفَهُ هَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ بِأَمْرَاتِهِ، فَرَفَعَهُ إِلَى

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا هَلَالُ، أَرْبَعَةٌ شُهُودٌ وَلَا فَحْدٌ فِي ظَهْرِكَ،
قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ أَنِّي صَادِقٌ، وَلَكِنَّ اللَّهَ عَلَيْكَ مَا يَبْرَأُ ظَهْرِي مِنَ الْجَلْدِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ:
(وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ) (النور: 6)، إِلَى الْخَيْرِ الْآيَةِ، فَدَعَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: اشْهَدْ بِاللَّهِ

4451- حدیث صحیح، مسلم بن ابی مسلم الجرمی، وبقال له ایضاً: مسلم بن عبد الرحمن الجرمی، روى عن جمع وروى عنه
جمع، آورده ابن ابی حاتم 8/188 وقال: من الغزاة، روى عن مخلد بن حسين، روى عنه المنذر بن شاذان الرازى وقال: إنه قتل من
الروم مئة ألف، وذكروه المؤلف فى "فقاته" 9/158 وقال: ربما أخطأ، مات سنة أربعين ومنتين، ونقل الحافظ فى "لسان الميزان"
6/32 عن الأزدي قوله: حدث بأحد حديث لا يتابع عليها وكان إماماً بطرسوس، وعن البيهقي: إنه غير قوى. ووثقه الخطيب فى
"تاريخه" 13/100، وقد توابع، وبقى السند رجاله ثقات رجال الشيخين غير ز. مخلد بن الحسين فمن رجال مسلم وحده. وهو
فى مسند أبى يعلى 224. وأخرجه النسائى 6/172-173 فى الطلاق: باب كيف اللعان، عن عمران بن يزيد، والطحاوى
3/101-102 من طريق محمد بن كثير، كلاهما عن مخلد بن حسين، بهذا الإسناد. وأخرجه مختصراً أحمد 3/142، ومسلم
1496 فى اللعان، وأبو يعلى 2825، والطحاوى 3/102، والبيهقى 7/405-406 من طرق عن هشام بن حسان، به. وفى الباب عن
ابن عباس عند البخارى 2671 و4747، وأبى داؤد 2254، والترمذى 3179، وابن ماجه 2067، والبيهقى 7/393-394،
والبغوى 2370 من طريق محمد بن بشار، عن ابن أبى عدى، عن هشام بن حسان، عن عكرمة، عنه.

إِنَّكَ لَمِنَ الصَّادِقِينَ فِيمَا رَمَيْتَهَا بِهِ مِنَ الزَّيْنِ، فَشَهِدَ بِذَلِكَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ، ثُمَّ قَالَ لَهُ فِي الْخَامِسَةِ: وَالْعَنَةُ لِلَّهِ عَلَيْكَ إِنْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ فِيمَا رَمَيْتَهَا بِهِ مِنَ الزَّيْنِ، فَفَعَلَ، ثُمَّ دَعَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: قَوْمِي أَشْهَدِي بِاللَّهِ أَنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ فِيمَا رَمَاكَ بِهِ مِنَ الزَّيْنِ، فَشَهِدْتَ بِذَلِكَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ، ثُمَّ قَالَ لَهَا فِي الْخَامِسَةِ: وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْكَ إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ فِيمَا رَمَاكَ بِهِ مِنَ الزَّيْنِ، فَلَمَّا كَانَ فِي الرَّابِعَةِ أَوْ الْخَامِسَةِ فَسَكَّتْ سَكْتَةً حَتَّى ظَنُّوا أَنَّهَا سَتَعَتِفُ، ثُمَّ قَالَتْ: لَا أَفْضَحُ قَوْمِي سَائِرَ الْيَوْمِ، فَمَضَتْ عَلَى الْقَوْلِ، فَفَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمَا، وَقَالَ: انظُرُوا إِنْ جَاءَتْ بِهِ جَعْدًا حَمَشَ السَّاقِينَ فَهُوَ لَشَرِيكَ بْنِ سَحْمَاءَ، وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ أَبْيَضَ سَبْطًا قِضَاءَ الْعَيْنَيْنِ فَهُوَ لِهَلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ، فَجَاءَتْ بِهِ آدَمَ جَعْدًا حَمَشَ السَّاقِينَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوْلَا مَا نَزَلَ فِيهِمَا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ لَكَانَ لِي وَلَهُمَا شَأْنٌ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: اسلام میں لعان کا واقعہ پہلی مرتبہ اس وقت پیش آیا جب ہلال بن امیہ نے شریک بن سحماہ پر اپنی بیوی کے ساتھ زنا کا الزام لگایا انہوں نے یہ مقدمہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ہلال چار گواہ لے کر آؤ ورنہ تمہاری پشت پر حد جاری ہوگی۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اللہ تعالیٰ یہ بات جانتا ہے، میں سچا ہوں اور اللہ تعالیٰ ضرور آپ پر وہ چیز نازل کر دے گا جو میری پشت پر کوڑے لگنے سے روک دے گی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی: ”جو لوگ اپنی بیویوں پر الزام عائد کرتے ہیں“۔

یہ آیت کے آخر تک ہے تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں بلوایا اور فرمایا: تم اللہ کے نام کی گواہی دے کر کہو کہ تم سچے ہو اس حوالے سے جو تم نے اس عورت پر زنا کا الزام لگایا ہے تو انہوں نے چار مرتبہ اس بات کی گواہی دی پھر پانچویں مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: (کہ تم یہ کہو) اللہ تعالیٰ کی تم پر لعنت ہے، اگر تم جھوٹے ہوئے اس چیز کے بارے میں جو تم نے اس عورت پر زنا کا الزام لگایا ہے تو ان صاحب نے ایسا ہی کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے اس عورت کو بلوایا اور فرمایا: تم اٹھو اور اللہ کے نام کی گواہی دے کر کہو کہ یہ مرد جھوٹا ہے اس چیز کے بارے میں جو اس نے تم پر زنا کا الزام لگایا ہے، تو اس عورت نے چار مرتبہ اس بات کی گواہی دی تو پانچویں مرتبہ نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون سے فرمایا: (تم یہ کہو) اللہ تعالیٰ کا غضب تم پر نازل ہو اگر وہ مرد سچا ہو اس چیز کے بارے میں جو اس نے تم پر زنا کا الزام لگایا ہے، تو چوتھی مرتبہ یا پانچویں مرتبہ وہ عورت کچھ دیر کے لیے خاموش ہوئی، یہاں تک کہ لوگوں نے یہ گمان کیا کہ وہ اعتراف کر لے گی پھر اس عورت نے کہا: میں اپنی قوم کو کبھی رسوائی کا شکار نہیں کروں گی پھر اس نے اپنی بات کو جاری رکھا تو نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں میاں بیوی کے درمیان علیحدگی کروادی اور پھر ارشاد فرمایا: تم لوگ اس بات کا جائزہ لینا اگر اس نے گھنگھریا لے بالوں والے موٹی پنڈلیوں والے بچے کو جنم دیا، تو وہ شریک بن سحماہ کا ہوگا اگر اس نے سفید رنگ کے سیدھے بالوں والے بڑی آنکھوں والے بچے کو جنم دیا، تو وہ ہلال بن امیہ کا ہوگا۔

راوی بیان کرتے ہیں: اس عورت نے گندمی رنگت کے گھنگھریا لے بالوں والے اور موٹی پنڈلیوں والے بچے کو جنم دیا، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر ان دونوں کے بارے میں اللہ کی کتاب کا حکم نازل نہ ہو چکا ہوتا تو میں اس معاملے کو دوسری طرح سے نمٹاتا۔

بَابُ التَّعْزِيرِ

باب: تعزیر کا بیان

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْأَمْرَاءِ مِنَ الْجَلْدِ فِي تَأْدِيبِ مَنْ أَسَاءَ مِنَ الرَّعِيَّةِ
فِيمَا دُونَ حَدِّ مِنَ الْحُدُودِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حکمرانوں پر یہ بات لازم ہے کہ ان کی رعایا میں سے جو شخص برائی کا ارتکاب کرتا ہے جو برائی حدود کے علاوہ ہوتی ہے تو وہ حکمران اسے بھی ادب سکھانے کے لیے کوڑے لگا سکتا ہے

4452 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى السَّخْتِيَانِيُّ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا الْمُقْرَعُ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ، حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّجِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نِيَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:
(متن حدیث): لَا جَلْدَ فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ فِيمَا دُونَ حَدِّ مِنَ حُدُودِ اللَّهِ

حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

4452 - إسنادہ صحیح علی شرطہما . عبد الرحمن بن جابر . هو ابن عبد الله الأنصاري أبو عتيق المدني، والمقرء: هو أبو عبد الرحمن عبد الله بن يزيد . وأخرجه أحمد 4/45، والدارمي 2/176، والنسائي في الرجم كما في "تحفة الأشراف" 9/66، والطبراني 22/514، والحاكم 4/381-382، والبيهقي 8/328 من طريق عبد الله بن يزيد المقرء، بهذا الإسناد . وقع في إسناد الحاكم إسماعيل بن أبي أيوب بدل سعيد بن أبي أيوب وهو تحريف . وقال الحاكم: هذا حديث صحيح الإسناد على شرط الشيخين ولم يخترجاه، ووافقه الذهبي! مع أنهما قد أخرجاه، لكن زاد مسلم في سنده . جابر بن عبد الله كما سيأتي في الحديث الآتي . وأخرجه أحمد 3/466 و4/45، وابن أبي شيبة في "مصنفه" 10/107، والبخاري 6848 في الحدود: باب كم التعزير والأدب، وأبو داود 4491 في الحدود: باب في التعزير، والترمذي 1463 في الحدود: باب ما جاء في التعزير، والنسائي في الرجم، وابن ماجه 2601 في الحدود: باب التعزير، والطحاوي في "مشكل الآثار" 3/164، والطبراني 22/515 و22/516، والبعثي 2609 من طريقين عن يزيد بن أبي حبيب، به . وأخرجه أحمد 3/466، والطبراني 22/517 من طريقين عن بكير بن الأشج، به . وأخرجه البخاري 8649 من طريق فضيل بن سليمان، عن مسلم بن أبي مريم، عن عبد الرحمن بن جابر، عن سمع النبي صلى الله عليه وسلم . . . وأخرجه عبد الرزاق 13677 عن ابن جريج، عن مسلم بن أبي مريم، عن عبد الرحمن بن جابر، عن رجل من الأنصار أن النبي صلى الله عليه وسلم قال . . .

”اللہ تعالیٰ کی حدود کے علاوہ کسی (جرم کی سزا میں) دس کوڑے سے زیادہ نہیں لگائے جاسکتے۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يُجْلَدَ فِي غَيْرِ الْهُدُودِ الْمُسْلِمُونَ أَكْثَرَ مِنْ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ حدود کے علاوہ مقدمے میں مسلمانوں کو دس سے زیادہ کوڑے لگائے جائیں
4453- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ بُكَيْرَ بْنَ الْأَشَجِّ حَدَّثَهُ، قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَمَا أَنَا عِنْدَ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ إِذْ جَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَابِرٍ، فَحَدَّثَ سُلَيْمَانَ بْنَ يَسَارٍ،
ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا سُلَيْمَانُ، فَقَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَابِرٍ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بُرْدَةَ بْنَ نِيَّارِ
الْأَنْصَارِيِّ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ
هُدُودِ اللَّهِ

✽✽ حضرت ابو بردہ بن نیار انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”دس سے زیادہ کوڑے صرف اللہ تعالیٰ کی کسی حد میں لگائے جاسکتے ہیں۔“



4453- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر حرملۃ بن یحییٰ فمن رجال مسلم. وأخرجه أحمد
4/45، والبخاری 6850 فی الحدود: باب کم التعزیر والأدب، ومسلم 1708 فی الحدود: باب قدر أسواط التعزیر، وأبو داؤد
4492 فی الحدود: باب فی التعزیر، والطحاوی فی "مشکل الآثار" 3/165، والحاکم 4/369-370، والبیہقی 8/327 من طرق
عن عبد اللہ بن وهب، بهذا الإسناد. وقال الحاکم: حدیث صحیح الإسناد علی شرط الشیخین ولم یخرجاه ووافقه الذہبی! وهنا
قد أخرجاه كما مر فی التخریج. وأخرجه النسائی فی الرجم كما فی "التحفة" 9/66، والطحاوی 3/165 من طریقین عن بکیر بن
الأشج، به.

بَابُ حَدِّ السَّرِقَةِ

چوری کی حد کا بیان

ذِكْرُ نَفْيِ اسْمِ الْإِيمَانِ عَنِ السَّارِقِ وَشَارِبِ الْخَمْرِ فِي وَقْتِ

ارْتِكَابِهِمَا الْفِعْلَيْنِ الْمَنْهِيَّ عَنْهُمَا

چورا اور شراب نوشی کرنے والے شخص کے ان دو افعال کے ارتکاب کے وقت ان سے لفظ

”ایمان“ کی نفی کا تذکرہ، جن دو افعال سے منع کیا گیا ہے

4454 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا حَكِيمُ بْنُ سَيْفٍ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ

عَمْرٍو، عَنْ سُلَيْمَانَ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ،

وَلَكِنْ أَبْوَابُ التَّوْبَةِ مَعْرُوضَةٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”چوری کرنے والا شخص چوری کرتے ہوئے مومن نہیں رہتا شراب پینے والا شخص شراب پیتے ہوئے مومن نہیں رہتا

البتہ توبہ کی گنجائش باقی رہتی ہے۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمَفْسِّرِ لِقَوْلِهِ جَلًّا وَعَلَا:

(وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا) (المائدة: 38)

اس روایت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتی ہے

”چوری کرنے والا مرد اور چوری کرنے والی عورت ان دونوں کے ہاتھ کٹا دو“

4454 - حدیث صحیح، حکیم بن سیف، روی له أبو داؤد والنسائی فی "اليوم والليله"، قال ابن أبي حاتم: شيخ صدوق لا بأس به،

يكتب حديثه ولا يحتج به، ليس بالمتين. وذكره المؤلف في "ثقافته"، وقال عنه الحافظ في "التقريب": صدوق، وقد تقدم تخريجه

4455 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَعَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): تَقْطَعُ يَدَ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتی ہیں:

”ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت والی (چیز کی) چوری پر ہاتھ کاٹ دیا جائے گا۔“

ذَكَرْنَا نَفِي الْقَطْعِ عَنِ الْمُنتَهَبِ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ الشَّيْءُ رُبْعَ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

اچکنے والے شخص کا ہاتھ کاٹنے کی نفی کا تذکرہ اگرچہ وہ چیز ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت کی ہو

4456 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، وَعَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَيْسَ عَلَى مُنْتَهَبٍ قَطْعٌ، وَمَنْ انْتَهَبَ نَهْبَةً فَلَيْسَ مِنَّا،

(توضیح مصنف): أَبُو الزُّبَيْرِ اسْمُهُ: مُحَمَّدُ بْنُ تَدْرَسَ الْمَكِّيُّ

4455- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر حرملة ابن یحیی فمن رجال مسلم. وأخرجه البیهقی 8/254 من طریق إسماعیل بن أحمد، عن محمد بن الحسن ابن قتیبة، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 2/1684 فی الحدود: باب حد السرقة ونصابها، عن حرملة بن یحیی، به. وأخرجه البخاری 6790 فی الحدود: باب قول الله تعالى: (وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا) وفي كم یقطع، ومسلم 2/1684، وأبو داؤد 4384 فی الحدود: باب ما یقطع فیہ السارق، والنسائی 8/78 فی قطع السارق: باب ذکر الاختلاف علی الزهري، والطحاوی 3/164، والبیهقی 8/254 من طرق عن ابن وهب، به. وأخرجه النسائی 8/77 من طریق حفص بن حسان، عن الزهري، عن عروة بن الزبير، به. وانظر 4459 و4460.

4456- إسنادہ قوی، مؤمل بن إبراہیم، قال أبو حاتم: صدوق، وقال النسائی: لا بأس به، وقال مرة: ثقة، وذكره المؤلف فی "الثقات"، وقال مسلمة بن قاسم: ثقة صدوق، وقال إبراہیم بن الجنید: سئل عنه ابن معین فكانه ضعفه، ومن فوقه رجاله ثقات رجال الشیخین، وأبو الزبير قد تربع، وهو فی "مصنف عبد الرزاق" 18844 لكن ليس فيه وعمرو بن دينار. قلت: وقد صرح ابن جريج بسماعه من أبي الزبير عند عبد الرزاق، والدارمی 2/175، والنسائی فی "الكبرى" ورقة 402ب، فانفتت شبهة تدليس، وهذا يرد علی أبي داؤد والنسائی وغيرهما قولهم: إن ابن جريج لم يسمعه من أبي الزبير. وأخرجه من طرق عن ابن جريج بهذا الإسناد الترمذی 1448 فی الحدود: باب ما جاء فی الخائن والمختلس والمنتهب، وأبو داؤد 4391 فی الحدود: باب القطع فی الخلسة والخيانة، والنسائی 8/88-89 و89 فی قطع السارق: باب ما لا یقطع فیہ، وابن ماجه 2591 فی الحدود: باب الخائن والمنتهب والمختلس، وأحمد 3/380، والدارمی 2/175، والطحاوی 3/171، والدارقطنی 3/187، والبیهقی 8/279. وقال الترمذی: حديث حسن صحيح. وأخرجه من طرق عن أبي الزبير، عن جابر النسائی 8/89، وعبد الرزاق 18845 و18859، والطحاوی 3/171، والبیهقی 3/279.

❁❁ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ”اچکنے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا البتہ جو شخص کوئی چیز اچک لیتا ہے وہ ہم میں سے نہیں۔“
ابوزیر نامی راوی کا نام محمد بن مدرس کی ہے۔

ذِكْرُ نَفِي الْقَطْعِ عَنِ الْمُنْتَهَبِ مَا لَيْسَ لَهُ

جو چیز آدمی کی ملکیت نہ ہو اسے اچکنے والے کا ہاتھ کاٹنے کی نفی کا تذکرہ

4457 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ الْكَلَاعِيُّ الْعَابِدُ، بِحَمَصَ، حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِيَّاهِبَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، وَعَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَيْسَ عَلَى مُنْتَهَبٍ، وَلَا مُخْتَلِسٍ، وَلَا خَائِنٍ قَطْعٌ

❁❁ حضرت جابر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اچک لینے والے چھین لینے والے اور خیانت کرنے والے شخص کو (ہاتھ) کاٹنے (کی) سزا نہیں دی جائے گی۔“

4458 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عَرُوبَةَ، بِحِرَّانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُؤَمَّلُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَيْسَ عَلَى الْمُخْتَلِسِ، وَلَا عَلَى الْخَائِنِ قَطْعٌ

❁❁ حضرت جابر رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”چھین لینے والے شخص اور خیانت کرنے والے شخص (کو ہاتھ) کاٹنے (کی) سزا نہیں دی جائے گی۔“

ذِكْرُ الْعَدَدِ الْمَحْصُورِ الَّذِي اسْتُنِي مِنْهُ مَا ذَكَرْنَا

اس متعین تعداد کا تذکرہ جس کا اس میں سے اسٹنی کیا گیا ہے جسے ہم نے ذکر کیا ہے

4459 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يَقُولُ: أَخْبَرْتَنِي عَمْرَةُ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْطَعُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری)

4457- إسنادہ قوی، وهو مکرر ما قبله .

4458- مؤمل بن إسماعيل وإن كان شيء الحفظ، تابعه عليه مخلص بن يزيد الحراني عند النسائي 8/88 وهو ثقة، وباقي السند

رجاله رجال الشيخين، وانظر ما قبله .

پر ہاتھ کٹوادیتے تھے۔

ذِكْرُ الْحَدِّ الَّذِي يُقَطَعُ السَّارِقُ إِذَا سَرَقَ مِثْلَهُ، أَوْ يَقُومُ مَقَامَهُ
اس حد کا تذکرہ جب چور اتنی (قیمت والی) چیز کو چرائے یا اس کے قائم مقام چیز کو
چرائے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے گا

4460 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ الْمُرَادِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، وَعُمَرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): يُقَطَعُ يَدُ السَّارِقِ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ

(قیمت والی چیز کی چوری) پر چور کا ہاتھ کٹوادیا جائے گا۔

ذِكْرُ الْحُكْمِ فِي مَنْ سَرَقَ مِنَ الْحِرْزِ مَا قِيمَتُهُ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمٍ
اس بارے میں حکم کا تذکرہ جب کوئی شخص کسی محفوظ جگہ سے کوئی ایسی چیز چرائے
جس کی قیمت تین درہم ہو

4461 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضْلِ السَّخْتِيَانِيُّ، بِدِمَشْقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَيُّوبَ، وَأَسْمَاعِيلَ بْنِ أُمَيَّةَ، وَعَبِيدُ اللَّهِ

4459- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الجبار بن العلاء فمن رجال مسلم . سفیان: هو ابن

عیبہ . وأخرجه الشافعي 2/83، وأحمد 6/36، والحميدي 279، ومسلم 1684/1 في الحدود: باب حد السرقة ونصاها، وأبو

داؤد 4383 في الحدود: باب ما يقطع فيه السارق، والترمذي 1445 في الحدود: باب ما جاء في كم تقطع يد السارق، والنسائي

8/79 في القطع: باب ذكر الاختلاف على الزهري، والطحاوي 3/163 و166 و167، وابن الجارود 824، والبيهقي 8/254،

والبغوي 2595 من طرق عن سفیان بن عیینة، بهذا الإسناد . وجعل مرة من فعل النبي صلى الله عليه وسلم ومرة من قوله . قال

الترمذي: حديث عائشة حديث حسن صحيح . وأخرجه عبد الرزاق 18961، وأحمد 6/163، والطيالسي 1582 وابن أبي شيبة

468-9/469 وقد تحرف في المطبوع منه عمرة إلى: عروة، والدارمي 2/172، والبخاري 6789 في الحدود: باب قول الله

تعالى: (وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا) وفي كم يقطع، ومسلم 1684/1، وابن ماجه 2585 في الحدود: باب حد السارق،

والنسائي 8/78، وأبو يعلى 4411، والبيهقي 8/254 من طرق عن الزهري، به .

4460- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن سلمة المرادي فمن رجال مسلم . وهو مكرر

. 4455

بْنُ عُمَرَ، وَمُوسَى بْنُ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجَنِّ قِيمَتُهُ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی چوری پر ہاتھ کٹوایا تھا اس ڈھال کی

قیمت تین درہم تھی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْقَطْعِ الَّذِي وَصَفْنَاهُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ لَيْسَ

بِحَدِّ لَا يُقَطَّعُ فِيمَنْ سَرَقَ أَكْثَرَ مِنْهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ہم نے جو یہ ذکر کیا ہے ایک چوتھائی دینار کی چوری پر ہاتھ کاٹ دیا

جائے گا یہ کوئی ایسی حد نہیں کہ اس سے زیادہ کی چوری کرنے والے کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا

4462 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَائِشَةَ، زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ:

مَا طَالَ عَلَيَّ، وَلَا نَسِيتُ الْقَطْعَ فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

4461- إسناده صحيح على شرط مسلم، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الله بن عبد الرحمن الدارمي، فمن رجال مسلم .

أبو نعيم: هو الفضل بن دكين، وأيوب: هو ابن أبي تيممة السخيتاني . وهو في سنن الدارمي 2/173، وعنه أخرجه مسلم 1686 في

الحدود: باب حد السرقة ونصابها . وأخرجه النسائي 8/77 في القطع: باب القدر الذي إذا سرقه السارق قطعت يده، والبيهقي

8/256 من طرق عن أبي نعيم، بهذا الإسناد . وأخرجه عبد الرزاق 8969، ومن طريقه أحمد 2/80، ومسلم 1686 عن سفیان

الثوري، عن أيوب السخيتاني وأيوب بن موسى وإسماعيل بن أمية، به . وأخرجه عبد الرزاق 18968، وأحمد 2/6 و82،

والطحاوي 3/162، وابن الجارود 825 من طريق أيوب السخيتاني، به . وأخرجه أحمد 2/145، ومسلم، وأبو داود 4386 في

الحدود: باب ما يقطع فيه السارق، والنسائي 8/77، والبيهقي 8/256 من طريق ابن جريح، عن إسماعيل بن أمية، به . وأخرجه

عبد الرزاق 18967، وأحمد 2/54 و143، والطيالسي 1847، وابن أبي شيبة 9/468، والبخاري 6797 في الحدود: باب قول

الله تعالى: (وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا)، ومسلم، وابن ماجه 2584 في الحدود: باب حد السرقة، والطحاوي 3/162 من

طريق عميد الله بن عمر، به . ووقع في بعض المصادر عبد الله بن عمر . وأخرجه البخاري 6798 من طريق أبي ضمرة، عن موسى

بن عقبة، به .

4462- إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "الموطأ" 2/832 في الحدود: باب ما يجب فيه القطع . ومن طريق مالك أخرجه

النسائي 8/79 في قطع السارق: باب ذكر الاختلاف على الزهري، والطحاوي 3/165 . وأخرجه ابن أبي شيبة 9/470، والنسائي

8/79، والطحاوي 3/164 من طرق عن يحيى بن سعيد، به . بعضهم يجعل نص الحديث مرفوعاً، وبعضهم يوقفه على

عائشة . وأخرجه من طرق عن عمرة عن عائشة بعضهم يرفعه وبعضهم يوقفه، وأورد بعضهم فيه قصة- مالك 2/832-833،

وأحمد 6/80-81 و249 و252، وعبد الرزاق 18964، وابن أبي شيبة 9/472، والبخاري 6791 في الحدود: باب قول الله

تعالى: (وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا)، ومسلم 1684 في الحدود: باب حد السرقة ونصابها، والنسائي 8/80، والطحاوي

3/165 و166، والدارقطني 3/189، والبيهقي 8/254 و255 . وانظر شرح معاني الآثار 3/163-165 .

❀❀ نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: زیادہ عرصہ نہیں گزر اور نہ ہی میں یہ بات بھولی ہوں کہ ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ (قیمت والی چیز کی چوری) پر ہاتھ کاٹا جاتا ہے۔

ذِكْرُ صَرْفِ الدِّينَارِ الَّذِي كَانَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس کے دینار کی (مالی حیثیت) کا تذکرہ

4463- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ حَدَّثَنَا الْقَعْبِيُّ، قَالَ: عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): قَطَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مِجَنِّ قِيمَتُهُ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمٍ

❀❀ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک ڈھال کی چوری پر ہاتھ کٹوایا تھا اس ڈھال کی

قیمت تین درہم تھی۔

ذِكْرُ نَفْيِ إِيجَابِ الْقَطْعِ عَنِ السَّارِقِ الَّذِي يَسْرِقُ أَقْلًا مِنْ رُبْعِ دِينَارٍ

جو شخص ایک چوتھائی دینار سے کم قیمت کی چیز چوری کرتا ہے اس کا ہاتھ کاٹنے کے

لازم ہونے کی نفی کا تذکرہ

4464- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ،

قَالَ: أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بِنْتُ بُكَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): لَا تَقْطَعُ يَدَ السَّارِقِ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

❀❀ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: چور کا ہاتھ

4463- إسنادہ صحیح علی شرطہما . وهو فی "الموطأ" 2/831 فی الحدود: باب ما یجب فی القطع . ومن طریق مالک أخرجه أحمد 2/64، والشافعی 2/83، والطیالسی 1847، والبخاری 6795 فی الحدود: باب قول اللہ تعالیٰ: . (وَالسَّارِقِ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا) وفي کم یقطع، ومسلم 6 1686 فی الحدود: باب حد السرقة ونصابها، وأبو داؤد 4385 فی الحدود: باب ما یقطع فیہ السارق، والنسائی 8/76-77 فی قطع السارق: باب القدر الذی إذا سرقه السارق قطعت یدہ، والطحاوی 3/162، والبیہقی 8/256، والدارقطنی 3/190، والبقوی 2596 . وأخرجه الطیالسی 1847، ومسلم 1686، والترمذی 1446 فی الحدود: باب ما جاء فی کم تقطع ید السارق، والنسائی 8/76، والطحاوی 3/162-163، والدارقطنی 3/190 من طرق عن نافع، بہ . وانظر 4461 .

4464- إسنادہ صحیح، أبو الربیع، وهو سلیمان بن داؤد المہری-: ثقة روى له أبو داؤد والنسائی، ومخرمة بن بکیر ثقة من رجال مسلم، وباقی السند ثقات علی شرطہما . وأخرجه مسلم 1684 فی الحدود: باب حد السرقة ونصابها، والنسائی 8/81 فی قطع السارق: باب ذکر اختلاف أبی بکر بن محمد وعبد اللہ بن أبی بکر عن عمره، والطحاوی 3/164، والدارقطنی 3/189 من طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه النسائی 8/81-82، والدارقطنی 3/189 من طریق یزید بن أبی حبيب، عن بکیر الأشج، بہ .

صرف اسی وقت کا ناجائز ہے جب ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت والی چیز اس نے چوری کی ہو۔

4465 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ بَسْطَامٍ، بِالْأَبْلَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ الْجَوْهَرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ أَرْبَعَةٍ: يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَرُزَيْقُ، وَسَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ، وَالزُّهْرِيُّ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَ الزُّهْرِيُّ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): لَا قَطْعَ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ فَصَاعِدًا

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”صرف ایک چوتھائی دینار یا اس سے زیادہ قیمت والی چیز کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔“

ذِكْرُ بَعْضِ الْعَدَدِ الْمَحْضُورِ الْمُسْتَثْنَى مِنْ جُمْلَتِهِ الْخَارِجِ حُكْمُهُ مِنْ حُكْمِهِ
اس متعین تعداد جس کا عموم سے استثنیٰ کیا گیا ہے اور اس کا حکم اس کے حکم سے
خارج ہے اس کے ایک حصے کا تذکرہ

4466 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي مَعْشَرٍ، بِحِرَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ الْعَطَّارُ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمِّهِ وَأَسْعَدِ بْنِ حَبَّانَ، أَنَّ غُلَامًا سَرَقَ وَدِيْنًا مِنْ حَائِطٍ، فَرَفَعَ إِلَى مَرْوَانَ، فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ، فَقَالَ رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: عُمُومُ الْخِطَابِ فِي الْكِتَابِ قَوْلُهُ جَلَّ وَعَلَا: (وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا) (المائدة: 38)، فَأَمَرَ بِقَطْعِ السَّارِقِ إِذَا مَا سَرَقَ، ثُمَّ فَسَّرَتْهُ السُّنَّةُ بِأَنَّ لَا قَطْعَ عَلَى سَارِقِ الثَّمَرِ، وَلَا الْكَثْرِ، وَأَنَّ لَا قَطْعَ إِلَّا فِي رُبْعِ دِينَارٍ، فَكَانَ الْمُرَادُ مِنَ الْخِطَابِ مِنَ الْكِتَابِ: فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا إِذَا سَرَقَ رُبْعَ دِينَارٍ، وَمَا يَقُومُ مَقَامَهُ سِوَى الثَّمَرِ وَالْكَثْرِ

حضرت واسع بن حبان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک لڑکے نے ایک باغ سے کھجور کا پودا چوری کر لیا یہ مقدمہ مروان کی

4465- إسنادہ صحیح . رجالہ رجال مسلم غیر رزق و یقال: رزق - بتقدیم الزای، وهو ابن حکیم الأیلی - فتنه روى له البخاری تعليقاً والنسائی . وأخرجه الحمیدی 280 عن سفیان قال: وحديثه أربعة عن عمرة، عن عائشة لم يرعه: عبد الله بن أبي بكر ورزق بن حكيم الأيلي ويحيى بن سعيد وعبد ربه بن سعيد كان في الأصل: سعد بن سعيد، لكن محقق الكتاب العلامة الشيخ حبيب الرحمن أثبت عبد ربه بن سعيد وقال: كذا في ع وظ وهو الصواب، وفي الأصل: سعد، والزهرى أحفظهم كلهم وكان قد أخرجه قبله بحدیث إلا أن فی حدیث یحیی ما دل على الرفع: ما نسيت ولا طال على: القطع فی ربع دينار فصاعداً . وأخرجه النسائی 8/79 فی قطع السارق: باب ذكر الاختلاف على الزهرى، عن قتيبة، عن سفیان، عن يحيى بن سعيد وعبد ربه ورزق صاحب أبله، به موقوفاً عليها . وانظر 4459 و 4462 .

خدمت میں پیش ہوا تو اس نے اس لڑکے کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا، تو حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے۔

”پھل اور کثر کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) کتاب میں خطاب کا حکم عمومی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”چوری کرنے والے مرد اور چوری کرنے والی عورت کے ہاتھ کاٹ دو“ تو اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دیا ہے، چور جب بھی چوری کرے تو اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے، لیکن پھر سنت نے اس کی وضاحت کی ہے، پھل اور کثر کی چوری پر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ ہاتھ صرف اس وقت کاٹا جائے گا جب ایک چوتھائی دینار کی قیمت والی چیز کو چوری کیا جائے گا۔
تو کتاب میں خطاب سے مراد یہ ہے: ان دونوں کا ہاتھ اس وقت کاٹو جب وہ ایک چوتھائی دینار قیمت والی چیز کو چوری کریں، یا اس چیز کو چوری کریں جو اس کے قائم مقام ہو اور جو پھل اور کثر کے علاوہ ہو۔

4466- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الجبار بن العلاء فمن رجال مسلم . سفیان: هو ابن عيينة، ويحيى بن سعيد: هو ابن قيس الأنصاري . وأخرجه الشافعي 2/84، والحميدي 407، والدارمي 2/174، والنسائي 8/87 في قطع السارق: باب ما لا قطع فيه، وابن ماجه 2593 في الحدود: باب لا يقطع في ثمر ولا كثر، والطحاوي 3/172، وابن الجارود 826، والبيهقي 8/263 من طريق سفیان، بهذا الإسناد . وبعضهم يذكر فيه القصة وبعضهم لا يذكرها . وأخرجه الشافعي 2/83-84 عن مالك بن انس، والنسائي 8/87-88، والترمذي 1449 في الحدود: باب ما جاء لا قطع في ثمر ولا كثر، من طريق الليث، كلاهما عن يحيى بن سعيد، به . وأخرجه الدارمي 2/174، والنسائي 8/87، والطبراني 4340 من طريق أبي نعيم، عن سفیان، به . إلا أنه لم يقل فيه: عن واسع بن حبان . وأخرجه مالك 2/839 في الحدود: باب لا قطع فيه، وأحمد 3/463 و464 و140/4 و142، والدارمي 2/174، وأبو داود 4388 و4389 في الحدود: باب ما لا قطع فيه، والنسائي 8/87، والطحاوي 3/172، والطبراني 4339 و4341 و4342 و4343 و4344 و4345 و4346 و4347 و4348 و4349 و4350 و4351، والبيهقي 8/262 و263، والبغوي 2600 من طرق عن يحيى بن سعيد، به . لم يذكر فيه واسع بن حبان . وأخرجه عبد الرزاق 18916 عن ابن جريج، والدارمي 2/174، والنسائي 8/88 من طريق أبي أسامة، كلاهما عن يحيى بن سعيد، عن محمد بن يحيى بن حبان، عن رجل من قومه، عن رافع بن خديج . لم يقل ابن جريج: من قومه . وأخرجه النسائي 8/88 من طريق بشر، والطبراني 4352 من طريق الليث، كلاهما عن يحيى بن سعيد، عن محمد بن يحيى بن حبان قال بشر: عن . . . يحيى بن سعيد أن رجلاً من قومه حدثه- عن عمه له، عن رافع بن خديج . وفي "التحفة" 3/160 أن رواية النسائي عن عم له . وأخرجه الدارمي 2/174-175، والنسائي 8/88 من طريق سعيد بن منصور، عن عبد العزيز الدراوردي، عن يحيى بن سعيد، عن محمد بن يحيى بن حبان، عن أبي ميمون، عن رافع بن خديج . قال النسائي: هذا خطأ أبو ميمون لا عرفه . وأخرجه عبد الرزاق 18917 من طريق يحيى بن أبي كثير، والنسائي 8/86-87، والطبراني 4277 من طريق القاسم بن محمد، كلاهما عن رافع بن خديج . وله شاهد من حديث أبي هريرة عند ابن ماجه 2594 ولفظه "لا قطع في ثمر ولا كثر" وسنده ضعيف . وآخر من حديث عبد الله بن عمرو عند أبي داود 4390 مرفوعاً من رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه سئل عن الثمر المعلق فقال: "من أصاب بفيه من ذي حاجة غير متخذ خبثه فلا شيء عليه، ومن خرج بشيء منه فعليه غرامة مثليه والعقوبة، ومن سرق منه شيئاً بعد أن يؤويه الجرين فبلغ ثمن المجن فعليه القطع، ومن سرق دون ذلك فعليه غرامة مثليه والعقوبة" وسنده حسن .

بَابُ قَطْعِ الطَّرِيقِ

باب: رہزنی کرنا

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ

فِي طَلَبِ الْعُرَيْنِينَ قَافَةً يَقْفُو آثَارَهُمْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عرینہ قبیلے کے لوگوں کے پیچھے مہم روانہ کی تھی جو ان کی تلاش میں گئے تھے

4467 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنِ

الْوَزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ قَالَ:

(متن حدیث): قَدِمَ ثَمَانِيَةَ نَفَرٍ مِنْ عُكْلٍ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاجْتَوَا الْمَدِينَةَ، فَأَمَرَ

بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْتُوا إِبِلَ الصَّدَقَةِ، فَيَشْرَبُوا مِنْ أَلْبَانِهَا وَأَبْوَالِهَا، فَفَعَلُوا، فَفَقَتَلُوا

الرَّاعِي، وَاسْتَأْفُوا الْإِبِلَ، فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي طَلَبِهِمْ قَافَةً، فَأَتَى بِهِمْ، فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ،

وَأَرْجَلَهُمْ، وَسَمَرَ أَعْيُنَهُمْ، وَتَرَكَهُمْ وَكَمْ يَحْسَمُهُمْ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: عکل قبیلے سے تعلق رکھنے والے آٹھ افراد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر

ہوئے مدینہ منورہ کی آب و ہوا انہیں موافق نہیں آئی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں حکم دیا کہ وہ صدقے کے اونٹوں کے پاس چلے جائیں

اور ان کا دودھ اور پیشاب پیئیں۔ انہوں نے ایسا ہی کیا پھر انہوں نے (صدقے کے اونٹوں کے) چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹ

ہا تک کزلے گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کی تلاش میں مہم روانہ کی ان لوگوں کو پکڑ کر لایا گیا ان کے ہاتھ اور پاؤں کٹوادیئے اور ان

کی آنکھوں میں سلائیاں پھر وادیں اور انہیں اسی حالت میں چھوڑ دیا آپ ﷺ نے انہیں داغ لگوا کر (ان کے خون کا بہاؤ روکنے کی

کوشش نہیں کی)۔

4467 - إسنادہ صحيح على شرط البخاري، عبد الرحمن بن إبراهيم من رجاله، ومن فوجه على شرطهما، وقد صرح الوليد

بالتحديث عند غير المصنف، فانفتت شبهة تدليس. وخرجه البخاري 6802 و6803، وأبو داود 4366، والنسائي 7/94 من

طرق عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد. وانظر 1387 و1389.

ذِكْرُ الْمُدَّةِ الَّتِي رَدَّ الْقَوْمُ الَّذِي ذَكَرْنَا فِيهَا إِلَى الْمَدِينَةِ

اس مدت کا تذکرہ جتنے عرصے میں وہ لوگ انہیں واپس مدینہ منورہ لے آئے تھے

4468 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، بِسْتِ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَهْطًا مِنْ عُكْلٍ، أَوْ قَالَ عَرَبِيَّةً، وَلَا أَعْلَمُهُ إِلَّا قَالَ: عُكْلٍ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ، فَأَمَرَ لَهُمُ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلِقَاحٍ، وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَخْرُجُوا فَيَشْرَبُوا مِنْ آبِهَا وَالْبَانِيهَا، فَشَرِبُوا حَتَّى إِذَا بَرُّوا،

قَتَلُوا الرَّاعِيَ وَاسْتَأْفُوا النَّعَمَ، فَبَلَغَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُدُوَّةَ فَبَعَثَ الطَّلَبَ فِي آثَرِهِمْ، فَمَا ارْتَفَعَ

النَّهَارُ حَتَّى جِئَ بِهِمْ، فَأَمَرَ بِهِمْ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ، وَأَرْجُلَهُمْ، وَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ، فَأَلْقُوا بِالْحَرَّةِ يَسْتَسْقُونَ، فَلَا

يَسْقُونَ، قَالَ أَبُو قَلَابَةَ: هَؤُلَاءِ قَوْمٌ سَرَقُوا وَقَتَلُوا وَكَفَرُوا بَعْدَ إِيْمَانِهِمْ وَحَارَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: عکل (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) عربینہ قبیلے سے تعلق رکھنے

والے کچھ لوگ مدینہ منورہ آئے نبی اکرم ﷺ نے انہیں اونٹوں (کے باڑے) کی طرف جانے کا حکم دیا۔ آپ ﷺ نے انہیں حکم

دیا کہ وہ جائیں اور ان کا دودھ اور پیشاب پیئیں۔ ان لوگوں نے اسے پیا یہاں تک کہ وہ تندرست ہو گئے تو انہوں نے (ان اونٹوں

کے چرواہے) کو قتل کیا اور اونٹ ہانک کر لے گئے۔ صبح کے وقت اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو آپ ﷺ نے ان کے

پیچھے ہم روانہ کی دن چڑھ جانے کے بعد ان لوگوں کو پکڑ کر لایا گیا۔ نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے

گئے ان کی آنکھوں میں سلاخیاں پھیر دی گئیں اور انہیں گرم پتھروں پر ڈال دیا گیا۔ وہ لوگ پانی مانگتے تھے تو انہیں پانی نہیں دیا گیا۔

ابو قلابہ کہتے ہیں یہ وہ لوگ تھے جنہوں نے چوری بھی کی، قتل بھی کیا اور ایمان لانے کے بعد کفر بھی کیا اللہ اور اس کے رسول

کے ساتھ جنگ بھی کی۔

ذِكْرُ الْمُدَّةِ الَّتِي جِئَ فِيهَا بِالْعَرَبِيِّينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اس مدت کا تذکرہ جس مدت میں عربینہ قبیلے کے لوگوں کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں لایا گیا تھا

4469 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ، وَمُحَمَّدُ

بْنُ عُبَيْدِ بْنِ حَسَابٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَهْطًا مِنْ بَنِي عُكْلٍ، أَوْ قَالَ: مِنْ عَرَبِيَّةٍ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ فَاجْتَوَوْهَا، فَأَمَرَ لَهُمُ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلِقَاحٍ، وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَشْرَبُوا مِنْ آبِهَا وَالْبَانِيهَا، فَشَرِبُوا مِنْ آبِهَا وَأَبْوَالِهَا حَتَّى بَرُّوا،

4468 - إسناده صحيح على شرطهما . وانظر 1387 و 1389 .

4469 - إسناده صحيح على شرطهما . وهو مكرر ما قبله .

وَذَهَبَ سَقْمُهُمْ، فَفَقَتَلُوا رَاعِيَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَطَرَدُوا النَّعَمَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ غُدُوَّةً، فَمَا ارْتَفَعَ النَّهَارُ حَتَّى جِئَ بِهِمْ، فَقَطَعَتْ أَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ، وَسَمَلَ أَعْيُنَهُمْ، وَالْقَوَا بِالْحَرَّةِ يَسْتَسْفُونَ فَلَا يُسْقُونَ، قَالَ: فَقَالَ أَبُو قِلَابَةَ: هَؤُلَاءِ قَوْمٌ قَتَلُوا، وَسَرَقُوا، وَكَفَرُوا بَعْدَ إِيْمَانِهِمْ، وَحَارَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✽✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: بنوعکلی سے تعلق رکھنے والے کچھ افراد (راوی کوشک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) عربینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ مدینہ منورہ آئے۔ وہاں کی آب و ہوا انہیں موافق نہیں آئی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اونٹوں کی طرف جانے کا حکم دیا آپ ﷺ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اونٹنیوں کا دودھ اور پیشاب پیئیں۔ جب انہوں نے ان کا دودھ اور پیشاب پیا اور ان کی بیماری ختم ہو گئی تو انہوں نے چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹ ہانک کر لے گئے۔ یہ اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو نبی اکرم ﷺ نے صبح کے وقت ان کے پیچھے مہم روانہ کر دی۔ دن چڑھ جانے کے بعد ان کو پکڑ کر لایا گیا ان کے ہاتھ اور پاؤں کٹوا دیئے گئے ان کی آنکھوں میں سلایاں پھیر دیں اور انہیں تپتے ہوئے پتھروں پر ڈال دیا وہ لوگ پانی مانگتے تھے، لیکن انہیں پانی نہیں دیا گیا۔

راوی بیان کرتے ہیں: ابو قلابہ نے یہ بات بیان کی ہے۔

یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے قتل بھی کیا چوری بھی کی ایمان لانے کے بعد کفر بھی اختیار کیا اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ جنگ بھی کی (اس لیے انہیں اتنی سخت سزا دی گئی)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَرَحَ الْعُرَيْبِينَ فِي الشَّمْسِ بَعْدَ تَعْدِيهِ إِيَّاهُمْ بِمَا عَذَّبَ حَتَّى مَاتُوا

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عربینہ قبیلے کے لوگوں کو سزا دینے کے بعد

دھوپ میں ڈلوادیا تھا یہاں تک کہ وہ لوگ مر گئے تھے

4470 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَدِينِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا ابْنُ عُثَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ الصَّوَّافُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ مَوْلَى أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، قَالَ: إِيَّايَ حَدَّثَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ نَفَرًا مِنْ عُكْلٍ ثَمَانِيَةً قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَايَعُوهُ عَلَى

4470- اسناد صحیح علی شرط الشیخین۔ أبو رجاء: ہو سلمان۔ وأخرجه مسلم 10 1671 عن محمد بن الصباح وأبي بكر بن أبي شيبة، كلاهما عن ابن عثية، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاری 4193، والنسائی 7/93-94 من طريقين عن الحجاج الصواف، به. تابع حجاجاً عليه عند البخاری أيوب. وأخرجه البخاری 4610، ومسلم 11 1671 و12 من طريقين عن أبي رجاء، به نحوه. وانظر 1387.

الإِسْلَام، فَاسْتَوْخَمُوا الْأَرْضَ، وَسَقِمَتِ أَجْسَامُهُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا تَخْرُجُونَ مَعِ رَاعِيْنَا فِي إِبِلِهِ فَتَصِيْبُونَ مِنَ الْبَانِيهَا وَأَبْوَالِهَا؟، فَقَالُوا: بَلَى، فَخَرَجُوا فَشَرِبُوا مِنَ الْبَانِيهَا وَأَبْوَالِهَا، فَصَحُّوا، فَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَطَرَدُوا النَّعَمَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَعَثَ فِي آثَارِهِمْ فَجَلَبَهُمْ، فَأَمَرَ بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ، وَأَرْجُلَهُمْ، وَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ، وَنَبَذَهُمْ فِي الشَّمْسِ حَتَّى مَاتُوا

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: عکل قبیلے سے تعلق رکھنے والے آٹھ افراد نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر اسلام قبول کیا اس علاقے کی آب و ہوا انہیں موافق نہیں آئی۔ ان کے جسم بیمار ہو گئے تو نبی اکرم ﷺ نے یہ فرمایا: تم ہمارے چرواہے کے ساتھ اونٹوں کی طرف کیوں نہیں چلے جاتے۔ وہاں تم ان کا دودھ اور پیشاب پی لینا۔ ان لوگوں نے کہا: ٹھیک ہے پھر وہ لوگ نکلے (اور وہاں چلے گئے) وہاں انہوں نے اونٹوں کا دودھ اور پیشاب پیا۔ جب وہ تندرست ہو گئے تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹ ساتھ لے گئے اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے پیچھے کچھ لوگوں کو روانہ کیا۔ انہوں نے انہیں پکڑ لیا نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت ان لوگوں کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے گئے ان کی آنکھوں میں سلاخیاں پھیر دی گئیں اور انہیں دھوپ میں پھینک دیا گیا یہاں تک کہ وہ اسی حالت میں مر گئے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْعُرَيْبِيِّنَ كَفَرُوا بَعْدَ فَعْلِهِمُ الَّذِي فَعَلُوا

اس بات کے بیان کا تذکرہ عرینہ قبیلے کے لوگوں نے جو کچھ کیا تھا،

اس کو کرنے کے بعد وہ کافر بھی ہو گئے تھے

4471 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّهُ قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَرٌ مِنْ عُرَيْبَةَ، فَقَالَ لَهُمْ: لَوْ خَرَجْتُمْ إِلَى دُونِنَا

فَكُنْتُمْ فِيهَا فَشَرِبْتُمْ مِنَ الْبَانِيهَا وَأَبْوَالِهَا، فَفَعَلُوا، فَلَمَّا صَحُّوا قَامُوا إِلَى رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَتَلُوهُ، وَرَجَعُوا كُفَّارًا، وَاسْتَأْفَقُوا دَوْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي طَلَبِهِمْ، فَأَتَى بِهِمْ، فَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ، وَأَرْجُلَهُمْ، وَسَمَّلَ أَعْيُنَهُمْ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تو عرینہ قبیلے سے تعلق رکھنے

4471- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير يحيى بن أيوب المقابري فمن رجال مسلم. وأخرجه

السناني 7/96 عن علي بن حجر، عن إسماعيل بن جعفر، بهذا الإسناد. وانظر 1387.

والے کچھ لوگ آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: تم لوگ ہمارے اونٹوں کی طرف چلے جاؤ اور وہاں ٹھہرے رہو اور ان کا دودھ اور پیشاب پیو (تو یہ مناسب ہوگا) ان لوگوں نے ایسا ہی کیا جب وہ لوگ تندرست ہو گئے، تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے چرواہے کے پاس جا کر اسے قتل کر دیا اور دوبارہ کافر ہو گئے اور نبی اکرم ﷺ کے اونٹ ہانک کر لے گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کی تلاش میں مہم روانہ کی ان لوگوں کو پکڑ کر لایا گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان کے ہاتھ اور پاؤں کاٹ دیئے اور ان کی آنکھوں میں سلانیاں پھر وادیں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا قَتَلَ الْعُرَيْبِينَ

لِأَنَّهُمْ كَفَرُوا وَارْتَدُّوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عرینہ قبیلے کے لوگوں کو اس لیے قتل کروادیا تھا، کیونکہ وہ مسلمان ہونے کے بعد مرتد ہو گئے تھے

4472 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ النَّرْسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ نَاسًا مِنْ عُكْلٍ وَعُرَيْبَةَ قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَكَلَّمُوا بِالْإِسْلَامِ، وَقَالُوا: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنَّا كُنَّا أَهْلَ ضَرْعٍ وَكُنَّا أَهْلَ رَيْفٍ، وَاسْتَوَخَمُوا الْمَدِينَةَ، فَأَمَرَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِدَوْدٍ وَرَاعِي، وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَخْرُجُوا لِيَشْرَبُوا مِنْ آبِهَا وَالْبَانِيهَا، فَانْطَلَقُوا حَتَّى إِذَا كَانُوا فِي نَاحِيَةِ الْحَرَّةِ كَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ، وَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاسْتَأْفَقُوا الدَّوْدَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَعَثَ الطَّلَبَ فِي آثَارِهِمْ، فَأَتَى بِهِمْ فَسَمَّرَ أَعْيُنَهُمْ، وَقَطَعَ أَيْدِيَهُمْ، وَأَرْجَلَهُمْ، ثُمَّ تَرَكَهُمْ فِي نَاحِيَةِ الْحَرَّةِ حَتَّى مَاتُوا عَلَى حَالِهِمْ ذَلِكَ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: عکل (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) عرینہ قبیلے سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے اسلام کے بارے میں بات چیت کی (یعنی اسلام قبول کر لیا) انہوں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! ہم لوگ جانور پالنے والے لوگ ہیں ہم بھتی باڑی کرنے والے لوگ نہیں ہیں۔ ان لوگوں کو مدینہ منورہ کی آب و ہوا موافق نہیں آئی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اونٹوں اور چرواہے کے پاس جانے کا حکم دیا آپ ﷺ نے انہیں یہ ہدایت کی کہ وہ لوگ جائیں اور ان اونٹوں کا پیشاب اور دودھ پیئیں۔ وہ لوگ چلے گئے یہاں تک کہ وہ پتھر یلے علاقے کے کنارے پہنچ گئے وہاں انہوں نے اسلام قبول کرنے کے بعد کفر کو اختیار کیا اور نبی اکرم ﷺ کے چرواہے کو قتل کر دیا اور اونٹوں کو

4472- إسنادہ صحیح علی شرطہما . وانظر 1388 و آخرجه البخاری 5727 و 4192، والنسائی 1/158-161 من طریقین عن

يزيد بن زريع، بهذا الإسناد .

ہانک کر لے گئے جب اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے پیچھے مہم روانہ کی۔ ان لوگوں کو پکڑ کر لایا گیا ان کی آنکھوں میں سلایاں پھیر دی گئیں ان کے ہاتھ اور پاؤں کٹوا دیئے گئے اور پھر انہیں پتھر ملی زمین کے کنارے پر ڈال دیا گیا یہاں تک کہ وہ اسی حالت میں مر گئے۔

ذِكْرُ خَبْرٍ قَدْ يُؤْهِمُ عَالِمًا مِنَ النَّاسِ ضِدًّا مَا ذَهَبْنَا إِلَيْهِ

اس روایت کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا جو اس موقف

کے برخلاف ہے جس کی طرف ہم گئے ہیں

4473 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْقَطَّانُ، بِالرَّقِةِ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَزَّانُ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ

عَلِيَّةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَجُلٌ لِعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، إِنَّ لِي عَبْدًا، وَإِنِّي نَذَرْتُ لِلَّهِ أَنْ أَصْبُهُ لَأَقْطَعَنَّ يَدَهُ، فَقَالَ:

لَا تَقْطَعْ يَدَهُ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ فِينَا فَيَأْمُرُنَا بِالصَّدَقَةِ وَيَنْهَانَا عَنِ الْمَثَلَةِ

(توضیح مصنف): قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الْمَثَلَةُ الْمَنْهِيُّ عَنْهَا لَيْسَ الْقَوْدُ الَّذِي أَمَرَ بِهِ لِأَنَّ أَخْبَارَ

الْعَرَبِيِّينَ الْمُرَادُ مِنْهَا كَانَ الْقَوْدَ لَا الْمَثَلَةَ

حسن بصری بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے کہا: ہمارا ایک غلام ہے میں نے اللہ

کے نام کی یہ نذر مانی ہے وہ اگر مجھے مل گیا تو میں اس کا ہاتھ ضرور کاٹوں گا، تو حضرت عمران رضی اللہ عنہ نے کہا: تم اس کا ہاتھ مت کاٹنا،

کیونکہ نبی اکرم ﷺ ایک دن ہمارے درمیان کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے ہمیں صدقہ کرنے کا حکم دیا اور مثلہ کرنے سے

آپ ﷺ نے ہمیں منع کر دیا۔

4473- حدیث صحیح رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ایوب بن محمد الوزان فمن رجال أصحاب السنن وهو ثقة، والحسن لم

یسمع من عمران فی قول أبی حاتم ویحیی القطان وصالح بن أحمد. وأخرجه أحمد 4/432 عن إسماعیل، عن یونس قال: نبت أن

المسور بن مخرمة جاء إلى الحسن فقال: إن غلاماً لی أبق، فنذرت إن أنا عابته أن أقطع یدہ، فقد جاء، فهو الآن بالجسر. قال: فقال

الحسن: لا تقطع یدہ، وحدثه أن رجلاً قال لعمران بن حصین. . . فذکره. وأخرجه أحمد 4/445، والطبرانی 18/325 و326

و327 من طرق عن یونس، عن الحسن، عن عمران. وقد تابع یونس منصورٌ وحמידٌ عند أحمد والطبرانی فی الروایة

الأولی. وأخرجه أحمد 4/439 و440، والطحاوی 3/182 من طرق عن الحسن، به. وأخرجه أحمد 4/428، وأبو داؤد 2667

فی الجهاد: باب فی المبارزة، والبیہقی 9/69 من طریقین عن قتادة، عن الحسن، عن الهیاج بن عمران. البرجمی، عن عمران بن

حصین، وفیه ایضاً عن سمرة بن جندب. وهذا إسناد صحیح، الهیاج بن عمران، وإن جهله علی بن المدینی لأنه لم یرو عنه غیر

الحسن، فقد قال ابن سعد: كان ثقة قلیل الحدیث، وذکره المؤلف فی "الثقات" 5/512. وأخرجه أحمد 5/12 و20، والطحاوی

3/182، والطبرانی 6944 من طریق حمید ویزید بن إبراهیم، عن الحسن، عن سمرة بن جندب. وقد صرح الحسن فی روایة

حمید عنه بالحدیث، فالإسناد صحیح. وأخرجه الطبرانی 6966 من طریق همام، عن قتادة، عن الحسن، عن هیاج بن عمران، عن

سمرة.

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) ممنوعہ مثلہ سے مراد یہ ہے: وہ کسی قصاص کے طور پر نہ ہو، کیونکہ عربینہ قبیلے کے لوگوں کے بارے میں روایات میں یہ بات مذکور ہے اس سے مراد قصاص ہے مثلہ کرنا نہیں ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا سَمَرَ

أَعْيَنَ الْعُرَيْنِينَ لِأَنَّهُمْ سَمَرُوا أَعْيَنَ الرَّعَاءِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ نے عربینہ قبیلے کے لوگوں کی آنکھوں میں سلائیاں اس لیے پھروائی تھیں، کیونکہ انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے چرواہوں کی آنکھوں میں سلائیاں پھیری تھیں

4474 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْوَزَّانُ بِجُرْجَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي التَّلْحِجِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ غِيلَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا سَمَرَ أَعْيَنَهُمْ لِأَنَّهُمْ سَمَرُوا أَعْيَنَ الرَّعَاءِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان لوگوں کی آنکھوں میں سلائیاں پھروائیں، کیونکہ انہوں نے چرواہوں کی آنکھوں میں سلائیاں پھیری تھیں۔

4474- إسناده صحيح، رجاله ثقات على شرط الصحيح. وأخرجه البيهقي 8/62 من طريق محمد بن إسحاق الصغاني، عن ابن أبي التلحج، بهذا الإسناد. زوأخرجه مسلم 14 1671 في القيامة: باب حكم المحاربي والمرتدين، والترمذي 73 في الطهارة: باب ما جاء في بول ما يؤكل لحمه، والنسائي 7/100 في تحريم الدم: باب ذكر اختلاف طلحة بن مصرف ومعاوية بن صالح على يحيى بن سعيد في هذا الحديث، والبيهقي 9/70 من طريق الفضل بن سهل، عن يحيى بن غيلان، به. وعندهم جميعاً سلموا بدل سمروا وهما بمعنى، أي: ففأعينهم.

بَابُ الرِّدَّةِ

مرتد ہونے کا بیان

ذَكَرُ الْأَمْرِ بِالْقَتْلِ لِمَنْ بَدَّلَ دِينَهُ رَجُلًا كَانَ أَوْ امْرَأَةً إِلَىٰ آيَةِ دِينٍ كَانَ سِوَى الْإِسْلَامِ
جو شخص اپنے دین کو تبدیل کر لیتا ہے خواہ وہ مرد ہو یا عورت ہو وہ اسلام کے علاوہ جس بھی دین کو
اختیار کرے اسے قتل کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4475 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الصُّوفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَىٰ بْنُ مَعِينٍ،
قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
(متن حدیث): مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اپنے دین (یعنی دین اسلام) کو تبدیل کر لے اسے قتل کر دو۔“

ذِكْرُ خَيْرِ ثَانٍ يُصْرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4476 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْجَنْدِيُّ، بِمَكَّةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ زِيَادٍ
اللَّحْجِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو قُرَّةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ
عُكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4475 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . وأخرجه البيهقي 8/204-205 من طريق أبي الوليد الفقيه، عن أحمد بن الحسن بن
عبد الجبار، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 1/322-323، والنسائي 7/105 في تحريم الدم: باب الحكم في المرتد، وأبو يعلى
2533، والطبراني 10638، والبيهقي 8/202 من طريق عبد الصمد بن عبد الوارث، به . زاد بعضهم فيه أن علياً رضی اللہ عنہ أتى
بناس من الرظ يعبدون وثناً فحرقهم بالنار، فقال ابن عباس: . . . فذكره .

(متن حدیث): مَنْ تَرَكَ دِينَهُ أَوْ قَالَ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ فَاقْتُلُوهُ، وَلَا تُعَذِّبُوا بَعْدَ اللَّهِ أَحَدًا يَعْنِي بِالنَّارِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اپنے دین کو (یعنی دین اسلام کو) ترک کر دے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) جو شخص اپنے دین (یعنی دین اسلام) سے رجوع کر لے تو اسے قتل کر دو اور تم کسی بھی شخص کو وہ عذاب نہ دو جو عذاب اللہ تعالیٰ دے گا (راوی کہتے ہیں): یعنی آگ کا عذاب نہ دو۔

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ أَنْزَلَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا: (كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا

بَعْدَ إِيْمَانِهِمْ) (آل عمران: 86)

اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی

”اللہ تعالیٰ اس قوم کو کیسے ہدایت نصیب کر سکتا ہے جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو جائیں“

4477 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْهَمْدَانِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ مُعَاذِ الْعُقَدِيِّ، قَالَ:

4476- علی بن زیاد اللحجی اور وہ المؤلف فی "ثقافته" 8/470 وقال: مستقیم الحدیث، ومن فوقه ثقات علی شرط الشیخین غیر ابی قریة: وهو موسی بن طارق الیمانی، فقد روی له النسائی، وهو ثقة. وأخرجه النسائی 7/104 فی تحریم الدم: باب الحكم فی المرتد، عن محمود بن غیلان، عن محمد بن بکر، عن ابن جریج، بهذا الإسناد. ولفظه عنده "من بدل دینه فاقتلوه". وأخرجه عبد الرزاق 18706، ومن طریقہ أخرجه الطبرانی 11850 عن معمر، به. وأخرجه بنحوه الشافعی 87-2/86، وأحمد 1/217 و220-219 و282-283، والحمیدی 533، وابن ابی شیبہ 10/139، والبخاری 3017 فی الجهاد: باب لا یُعَذَّب بعذاب اللہ، وأبو داؤد 4351 فی الحدود: باب الحكم فیمن ارتد، والترمذی 1458 فی الحدود: باب ما جاء فی المرتد، والنسائی 7/104، وابن ماجہ 2535 فی الحدود: باب المرتد عن دینہ، وأبو یعلیٰ 2532، والحاکم 3/538-539، والبیہقی 8/195 و202 و9/71، والدارقطنی 3/108 و113، والبیہقی 2560 و2561 من طرق عن ایوب، به- وبعضهم یزید فی الحدیث علی بعض، زاد بعضهم فی آخر الحدیث: فبلغ ذلك علیاً رضی اللہ عنہ فقال: ویح ابن عباس. وأخرجه أيضاً النسائی 7/104، والطبرانی 11835 من طریق عباد بن. العوام، عن سعید، عن قتادة، عن عكرمة، به. وأخرجه النسائی 7/104-105 عن موسی بن عبد الرحمن، عن محمد بن بشر، عن سعید، عن قتادة عن الحسن قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: "من بدل دینہ فاقتلوه" قال النسائی: وهذا أولى بالصواب من حدیث عباد. وانظر 5577.

4477- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات علی شرط مسلم غیر بشر بن معاذ العقدی، فقد روی له أصحاب السنن، وهو ثقة. وأخرجه النسائی 7/107 فی تحریم الدم: باب توبة المرتد، وفي التفسیر كما فی "التحفة" 5/133، والطبرانی فی جامع البیان 7360 عن محمد بن عبد اللہ بن بزيع البصری، عن یزید بن زریع، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبری 7362، والحاکم 2/142 و4/366، والواحدی فی "اسباب النزول" ص 75 من طرق عن داؤد بن ابی ہند، به. صححه الحاکم ووافقه الذہبی. وأخرجه بنحوه الواحدی ص 74-75 من طریق علی بن عاصم، عن خالد. وداؤد، عن عكرمة، به. وأخرجه الطبری 7361 من طریق عبد الأعلى، عن داؤد، عن عكرمة بنحوه، ولم یرفعه إلى ابن عباس. وأخرجه بنحوه أيضاً الطبری 7363، والواحدی ص 75 من طریقین عن جعفر بن سلیمان، عن حمید الأعرج، عن مجاهد من قوله، وسمى الأنصاری الحارث بن سويد.

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ اسْلَمَ ثُمَّ ارْتَدَّ فَلَحِقَ بِالشِّرْكِ، ثُمَّ نَدِمَ فَأَرْسَلَ إِلَى قَوْمِهِ أَنْ سَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَلْ لِي مِنْ تَوْبَةٍ؟ قَالَ: فَتَزَكَّتْ: (كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَاهَدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ) (آل عمران: 86)، إِلَى قَوْلِهِ: (أَلَا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ) (آل عمران: 89)، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ قَوْمُهُ فَاسْلَمَ

✿✿ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص مسلمان ہو گیا پھر وہ مرتد ہو گیا اور مشرکین سے جا ملا پھر اسے ندامت ہوئی اس نے اپنی قوم کی طرف پیغام بھیجا کہ تم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کرو کیا میرے لیے توبہ کی گنجائش ہے؟

راوی بیان کرتے ہیں: توبہ آیت نازل ہوئی۔

”اللہ تعالیٰ اس قوم کو کیسے ہدایت نصیب کر سکتا ہے جو اسلام قبول کرنے کے بعد کافر ہو جائیں جب کہ وہ اس بات کی گواہی دے چکے ہوں کہ رسول سچا ہے اور ان کے پاس دلائل بھی آچکے ہوں“۔
یہ آیت یہاں تک ہے۔

”ماسوائے ان لوگوں کے جو اس کے بعد توبہ کر لیں اور وہ ٹھیک ہو جائیں بے شک اللہ تعالیٰ مغفرت کرنے والا ہے اور رحم کرنے والا ہے“۔
تو اس کی قوم نے اسے پیغام بھیجا تو اس نے اسلام قبول کر لیا۔

کتاب السیر

کتاب! سیر کا بیان

باب فی الخلافۃ و الامارۃ

باب: خلافت اور حکومت کا بیان

4478 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، بِالرَّقَّةِ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى

الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّهُ قِيلَ لَهُ: أَلَا تَسْتَخْلِفُ؟ فَقَالَ: إِنْ أَتْرُكُ، فَقَدْ تَرَكَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنْ اسْتَخْلِفْتُ فَقَدْ اسْتَخْلَفْتُ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي أَبُو بَكْرٍ فَأَنْتَ عَلَيْهِ، وَقَالَ: إِنِّي وَدِدْتُ أَنْ

اتَّخَلَصْتُ مِنْهَا لَا عَلَيَّ وَلَا لِي

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں عرض کی گئی آپ کسی کو اپنا جانشین مقرر کیوں نہیں کرتے انہوں نے فرمایا: اگر میں اس چیز کو ترک کرتا ہوں تو اس ہستی نے اسے ترک کیا تھا جو مجھ سے بہتر ہے اور وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تھے اور اگر میں کسی کو اپنا جانشین مقرر کر دیتا ہوں تو اس شخصیت نے اپنا جانشین مقرر کیا تھا جو مجھ سے بہتر ہے اور وہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ ہیں پھر انہوں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی تعریف کی اور یہ بات ارشاد فرمائی: میری یہ خواہش ہے میں اس معاملے سے خلاصی حاصل کر لوں نہ میرے ذمے کچھ ہو اور نہ میرے حق میں کچھ ہو۔

4478- إسناده صحيح على شرط مسلم، إسحاق بن موسى الأنصاري، ثقة من رجال مسلم، ومن فوّه ثقّات على شرطهما. وأخرجه أحمد 1/43، والبخاري 7218 في الأحكام: باب الاستخلاف، ومسلم 11 1823 في الإمامة: باب الاستخلاف وتركه، وأبو يعلى 206، والبيهقي 8/148، والبخاري 2489 من طرق عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 9763، ومن طريق أحمد 1/47، ومسلم 12 1823، وأبو داود 2939 في الخراج والإمارة: باب في الخليفة يستخلف، والترمذي 2225 في الفتن: باب ما جاء في الخلافة، والبيهقي . 8/148-149 عن معمر، عن الزهري، عن سالم بن عبد الله بن عمر، عن أبيه وبعضهم يزيد فيه على بعض . قال الترمذي: حديث صحيح . وأخرجه بنحوه في قصة طويلة أحمد 1/46 من طريق أبي عوانة، عن داود بن عبد الله الأودي، عن حميد بن عبد الرحمن الحميري، عن ابن عباس، عن ابن عمر .

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ تَرْكِ طَلْبِ الْإِمَارَةِ حَذَرَ قَلَّةِ الْمَعُونَةِ عَلَيْهَا
اس بات کی اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ حکومتی عہدہ طلب نہ کرے اس بات سے
بچتے ہوئے کہ اس بارے میں اس کی مدد نہیں کی جائے گی

4479 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي نَعْوَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ السَّعْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا
هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ زَادَانَ، وَحَمِيدِ الطَّوِيلِ، وَيُونُسَ بْنِ عَبْدِ جَمِيعًا عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
سَمُرَةَ الْقُرَشِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ، لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ أُوْتَيْتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتِ الْيَهَاءَ، وَإِنْ أُوْتَيْتَهَا
عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أَعْنَتْ عَلَيْهَا، وَإِذَا آلَيْتَ عَلَى يَمِينٍ وَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا فَأَتِ الْذِي هُوَ خَيْرٌ وَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ
حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اے عبدالرحمن! تم حکومتی عہدے کو طلب نہ کرنا، کیونکہ اگر تمہیں یہ مانگنے سے ملا تو تمہیں اس کے حوالے کر دیا جائے
گا اور اگر یہ تمہیں مانگے بغیر ملا تو اس بارے میں تمہاری مدد کی جائے گی اور جب تم کوئی قسم اٹھا لو اور پھر اس کے علاوہ
(دوسری) صورت حال کو بہتر سمجھو تو وہ کام کرو جو زیادہ بہتر ہو اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دو۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ سُؤَالِ الْمَرْءِ الْإِمَارَةَ لِثَلَاثِ أَسْبَابٍ إِذَا كَانَ سَائِلًا لَهَا
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی حکومتی عہدہ کو مانگے، کیونکہ جب وہ اسے مانگے گا

تو کہیں اسے اس کے سپرد نہ کر دیا جائے

4480 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجَمْعِيُّ، قَالَ:
حَدَّثَنَا الْمُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ، لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ
أُوْتَيْتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتِ الْيَهَاءَ، وَإِنْ أُوْتَيْتَهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أَعْنَتْ عَلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ وَرَأَيْتَ
غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَتِ الْذِي هُوَ خَيْرٌ وَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ

حضرت عبدالرحمن بن سمرہ رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: اے عبدالرحمن! حکومتی عہدے کو
نہ مانگنا، کیونکہ اگر تمہیں یہ مانگنے سے ملا تو تمہیں اس کے سپرد کر دیا جائے گا اور اگر تمہیں مانگے بغیر ملا تو اس بارے میں تمہاری مدد کی

4479- إسناده صحيح على شرطهما . وهو في "صحيح مسلم" 1652 في الأيمان: باب ندب من حلف يميناً فرأى غيرها خيراً
منها ان يأتي الذی هو خير ويكفر عن يمينه، عن علي بن حُجر السعدی، بهذا الإسناد، وقد تقدم برقم 4348 .

4480- حدیث صحیح، وهو مکرر 4348 .

جائے گی اور جب تم کوئی قسم اٹھاؤ اور اس کے برخلاف صورت کو اس سے زیادہ بہتر سمجھو تو وہ کام کرو جو زیادہ بہتر ہے اور اپنی قسم کا کفارہ دے دو۔

4481 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ بُرَيْدٍ، عَنْ

أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ:

(متن حدیث): دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَرَجُلَانِ مِنْ بَنِي عَمِيٍّ، فَقَالَ أَحَدُ الرَّجُلَيْنِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمِرْنَا عَلَى بَعْضِ مَا وَلَّاكَ اللَّهُ، وَقَالَ الْآخَرُ: مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّا وَاللَّهِ لَا نُؤَلِّي عَلَى هَذَا الْعَمَلِ أَحَدًا سَأَلَهُ، وَلَا أَحَدًا حَرَصَ عَلَيْهِ

✽✽ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اور میرے دو چچا زاد بھائی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے ان دو میں سے ایک نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو حکومت عطا کی ہے اس میں سے کسی معاملے کا ہمیں بھی اہل کار مقرر کر دیں دوسرے شخص نے بھی اس کی مانند بات کہی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ کی قسم! ہم اس کام کا مگر ان کسی ایسے شخص کو مقرر نہیں کریں گے جو اسے مانگتا ہے اور نہ ہی کسی ایسے شخص کو مقرر کریں گے جو اس کا لالچ کرتا ہو۔

ذِكْرُ مَا يَكُونُ مُتَعَقِّبُ الْإِمَارَةِ فِي الْقِيَامَةِ إِذَا حَرَصَ عَلَيْهَا فِي الدُّنْيَا

اس بات کا تذکرہ قیامت میں اس شخص کا انجام کیا ہوگا جو دنیا میں حکومتی عہدے کا لالچ رکھتا تھا

4482 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ ابْنِ أَبِي

ذَنْبٍ، عَنِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ، وَإِنَّهَا سَتَكُونُ نَدَامَةً وَحَسْرَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَنِعِمَّتِ

الْمُرُضَعَةُ، وَبِئْسَتِ الْفَاطِمَةُ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

4481- إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو أسامة: هو حماد بن أسامة، وْبُرَيْدٍ: هو ابن عبد الله بن أبي بردة، وأبو كريب: هم محمد بن العلاء بن كريب الهمداني . وأخرجه البخارى 7149 فى الأحكام: باب ما يكره من الحرص على الإمارة، ومسلم 143/1456 فى الإمارة: باب النهى عن طلب الإمارة والحرص عليها، عن أبي كريب، بهذا الإسناد وأخرجه مسلم، والبيهقى 10/100، والبعوى 2466 من طريقين عن أبي أسامة، به . وانظر الحديث 1072 .

4482- إسناده صحيح على شرطهما . المقبري: هو سعيد بن أبي سعيد، وابن أبي ذئب: هو محمد بن عبد الرحمن، وعبد الله: هو ابن المبارك، وحبان: هو ابن موسى المروزي . وأخرجه النسائي 7/162 فى البيعة: باب ما يكره من الحرص على الإمارة، و8/225-226 فى آداب القضاة: باب النهى عن مسألة الإمارة، وفى السير كما فى "التحفة" 9/487 عن محمد بن آدم بن سليمان، عن ابن المبارك، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/448، والبخارى 7148 فى الأحكام: باب ما يكره من الحرص على الإمارة، والبيهقى 3/129، والبعوى 10/95، 2465 من طرق عن ابن أبي ذئب، به . وقع عند أحمد فى الموضع الأول من طريق يزيد بن هارون عن ابن أبي ذئب: "فبئست المرصعة، ونعمت الفاطمة" وهو خطأ .

”عقرب تم حکومتی عہدوں کا لالچ کرو گے اور قیامت کے دن یہ چیز ندامت اور حسرت کا باعث ہوگی، تو دودھ پلانے والی اچھی شمار ہوتی ہے اور دودھ چھڑوانے والی بری شمار ہوتی ہے۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَتَمَنَّى الْأَمْرَاءُ أَنَّهُمْ مَا وَلَّوْا مِمَّا وَلَّوْا شَيْئًا
اس بات کی اطلاع کا تذکرہ حکمران یہ آرزو کریں گے کہ انہیں (دنیا میں)
کسی بھی چیز کا نگران نہ بنایا گیا ہوتا

4483- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، بِحِرَّانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا النَّفِيلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ

أَعْيَنَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ مَوْلَى أَبِي رُهِمٍ الْغِفَارِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،
(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: وَيْلٌ لِلْأَمْرَاءِ، لِيَتَمَنِينَ أَقْوَامَ أَنَّهُمْ كَانُوا
مُعَلِّقِينَ بِذَوَابِهِمْ بِالْثَرِيَّاتِ، وَأَنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا وَلَّوْا شَيْئًا قَطُّ
✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”سرکاری اہلکاروں کے لیے خرابی ہے عقرب کچھ لوگ اس بات کی آرزو کریں گے کہ انہیں ان کے بالوں کے ساتھ
اوج ٹریا پر لٹکا دیا جاتا، لیکن انہیں کسی (حکومتی عہدے) کا اہلکار مقرر نہ کیا جاتا۔“

ذِكْرُ وَصْفِ الْأَنْمَةِ فِي الْقِيَامَةِ إِذَا كَانُوا عُذُولًا فِي الدُّنْيَا

قیامت کے دن حکمرانوں کی صفت کا تذکرہ جب وہ دنیا میں انصاف سے کام لیتے رہے ہوں

4484- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

4483- إسناده صحيح، النفيلي: هو عبد الله بن محمد بن علي بن نفيل، ثقة روى له النسائي، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين
غير أبي حازم مولى أبي رهم وهو ثقة روى له النسائي. وأخرجه بنحوه الطيالسي 2523، وأحمد 2/352، والحاكم 4/91،
والبيهقي 10/97، والبقوي 2468 من طريق هشام الدستوائي، عن عباد بن أبي علي، عن أبي حازم، عن أبي هريرة. وهذا إسناده
حسن، عباد بن أبي علي حسن الحديث، وصححه الحاكم ووافقه الذهبي.

4484- حديث صحيح، ابن أبي السري: وهو محمد بن المتوكل صدوق له أوام، وقد . توبع، ومن فوقه ثقات على شرط
الشيخين . سفیان: هو ابن عيينة. وأخرجه الحميدي 588، وأحمد 2/160، ومسلم 1827 في الإمارة: باب فضيلة الإمام العادل
وعقوبة الجائر . . والنسائي 8/221 في آداب القضاة: باب فضل الحاكم العادل في حكمه، والبيهقي في "السنن" 10/87-88،
وفي "الأسماء والصفات" ص 324، والآجری في "الشریعة" ص 322، والبقوي 2470 من طرق عن سفیان، بهذا الإسناد. وأخرجه
أحمد 2/159 و 203، والنسائي في "الكبرى" كما في "النخبة" 6/300، والحاكم 4/88 من طريقين عن معمر، عن الزهري وقد
سقط من المستدرک، عن سعيد بن المسيب، عن عبد الله بن عمرو بن العاص قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
"المقسطون في الدنيا على منابر من ثلوث يوم القيامة بين يدي الرحمن عز وجل بما أقسطوا في الدنيا" وإسناده صحيح على
شرطهما. وانظر "أقاويل الثقات" لمصرعي يوسف الحنبلي ص 156-157.

سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، أَنَّ عَمْرَو بْنَ أَوْسٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ أَخْبَرَهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْمُقْسِطُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ، وَكَلْنَا يَدَيْهِ يَمِينِ الْمُقْسِطُونَ عَلَى أَهْلِيهِمْ، وَأَوْلَادِهِمْ، وَمَا وُلُّوا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَذَا الْخَبَرُ مِنَ الْفَاطِمِ التَّعَارُفِ أُطْلِقَ لَفْظُهُ عَلَى حَسَبِ مَا يَتَعَارَفُهُ النَّاسُ فِيمَا بَيْنَهُمْ، لَا عَلَى الْحَقِيقَةِ لَعَدَمِ وَقُوفِهِمْ عَلَى الْمُرَادِ مِنْهُ إِلَّا بِهَذَا الْخَطَابِ الْمَذْكُورِ وَالْمُقْسِطُ: الْعَدْلُ، وَالْقَاسِطُ: الْعَادِلُ عَنِ الطَّرِيقِ

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

” (دنیا میں) انصاف کرنے والے لوگ قیامت کے دن رحمان کے دائیں طرف نور کے منبروں پر ہوں گے حالانکہ اس (رحمن) کے دونوں طرف دائیں ہیں وہ لوگ جو اپنی بیویوں کے ساتھ اپنی اولاد کے ساتھ اور جس معاملے کے وہ نگران بنتے ہیں اس کے ساتھ انصاف سے کام لیتے ہیں۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اس روایت کے الفاظ لوگوں کے عام محاورے کے مطابق ہیں اور یہاں وہ لفظ استعمال ہوئے ہیں جو لوگ اپنے محاورے میں استعمال کرتے ہیں اس کا حقیقی مفہوم مراد نہیں ہے، کیونکہ اس کی مراد سے واقفیت حاصل نہیں کی جاسکتی وہ واقفیت صرف انہی الفاظ میں حاصل کی جاسکتی ہے جو اس روایت میں ذکر ہوئے ہیں۔

لفظ ’مقسط‘ کا مطلب انصاف کرنا ہے اور لفظ ’قاسط‘ مطلب راستے سے ہٹ جانے والا ہے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ وَصْفِ أَمْكِنَةِ الْأَيْمَةِ الْعَادِلَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ قیامت کے دن انصاف کرنے والے حکمرانوں کی حیثیت کیا ہوگی

4485 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَوْسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الْمُقْسِطُونَ عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ، وَكَلْنَا يَدَيْهِ يَمِينِ الَّذِينَ يَعْدِلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وُلُّوا

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”انصاف کرنے والے لوگ رحمان کے دائیں طرف ہوں گے ویسے اس کے دونوں طرف ہی دائیں ہیں یہ وہ لوگ ہیں جو اپنا فیصلہ کرنے میں اپنے بیوی بچوں کے ساتھ تعلقات میں اور اپنی ذمے داریوں میں انصاف سے کام لیتے ہیں۔“

ذِكْرُ إِظْلَالِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا إِمَامَ الْعَادِلِ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ

اللہ تعالیٰ کا عادل حکمران کو اس دن اپنا سایہ نصیب کرنے کا تذکرہ

جس دن اس کے سائے کے علاوہ اور کوئی سایہ نہیں ہوگا

4486 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، حَدَّثَنَا

عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ حُبَيْبِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ حَفْصِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ، وَرَجُلٌ كَانَ قَلْبُهُ مُعَلَّقًا فِي الْمَسْجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالَ إِلَى نَفْسِهَا فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تَنْفِقُ يَمِينُهُ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”سات لوگ ایسے ہیں، جنہیں اللہ تعالیٰ اس دن اپنا سایہ نصیب کرے گا، جس دن اس کے سائے کے علاوہ اور کوئی سایہ نہیں ہوگا۔ عادل حکمران، وہ نوجوان جس کی نشوونما اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے ہوئے ہوئی، وہ شخص جو تنہائی میں اللہ کا ذکر کر رہا ہو، تو اس کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو جائیں، وہ شخص جس کا دل مسجد کے ساتھ معلق رہتا ہو وہ دو افراد جو اللہ تعالیٰ کے لیے ایک دوسرے سے محبت رکھتے ہیں اسی وجہ سے وہ ملتے ہیں اسی وجہ سے جدا ہوتے ہیں۔ ایک وہ شخص کوئی صاحب حیثیت اور خوب صورت عورت اپنی ذات کی طرف (گناہ کی) دعوت دیتی ہے اور وہ شخص یہ کہتا ہے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہوں اور وہ شخص جو کوئی صدقہ کرتے ہوئے اسے اتنا پوشیدہ رکھتا ہے بائیں ہاتھ کو یہ پتہ نہیں چلتا

4486 - إسناده صحيح على شرطهما . عُبيد الله بن عمر: هو ابن حفص بن عاصم العمري المدني، وعبد الله: هو ابن المبارك، وهو في "الزهد" له 1342. وأخرجه البخاري 6806 في الحدود: باب فضل من ترك الفواحش، والنسائي 8/222-223 في آداب القضاة: الإمام العادل، والبيهقي 3/65-66 من طرق عن ابن المبارك، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/439، والبخاري 660 في الأذان: باب من جلس في المسجد ينتظر الصلاة وفضل المساجد، و1423 في الزكاة: باب الصدقة. باليمين، و6479 في الرقاق: باب البكاء من خشية الله عز وجل، ومسلم 1031 91 في الزكاة: باب فضل إخفاء الصدقة، والترمذي بعد الحديث 2391 في الزهد: باب ما جاء في الحب في الله، وابن خزيمة في "صحيحه" 358، والبيهقي 4/190 و8/162 من طريق يحيى بن سعيد القطان، عن عبيد الله بن عمر، به. وبعض الرواة عن يحيى قال فيه: "لا تعلم يمينه ما تنفق شماله"، وسائر الرواة قالوا فيه: "لا تعلم شماله ما تنفق يمينه" وهو الصواب، لأن السنة المعهودة في الصدقة إعطاؤها باليمين، وانظر "الفتح" 2/146. وأخرجه الطيالسي 2462 عن ابن فضالة، والبيهقي في "الأسماء والصفات" ص 371 من طريق شعبة، كلاهما عن حبيب بن عبد الرحمن، به. وانظر 7294. والمقصود من قوله: حتى لا تعلم شماله ما تنفق يمينه: المبالغة في إخفاء الصدقة بحيث إن شماله مع قربها وتلازمها لو تصوّر أنها تعلم لما علمت ما فعلت اليمين لشدة إخفائها، فهو على هذا من مجاز التشبيه.

کہ دائیں ہاتھ نے کیا خرچ کیا ہے۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ لُزُومُ الْعَدْلِ فِي رَعِيَّتِهِ مَعَ الرَّأْفَةِ بِهِمْ وَالشَّفَقَةِ عَلَيْهِمْ

اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ اپنی رعایا کے ساتھ نرمی

اور شفقت کرنے کے ساتھ ان میں انصاف کو بھی قائم رکھے

4487 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا قِيَاضُ بْنُ زُهَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرِّزَاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا جَهْمَ بْنَ حُدَيْفَةَ مُصَدِّقًا فَلَاجَهُ رَجُلٌ فِي صَدَقَتِهِ،

فَضْرَبَهُ أَبُو جَهْمٍ فَشَجَّهُ، فَاتَوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: الْقَوْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَكُمْ كَذَا وَكَذَا، فَلَمْ يَرْضُوا، فَقَالَ: لَكُمْ كَذَا وَكَذَا، فَلَمْ يَرْضُوا، فَقَالَ: لَكُمْ كَذَا وَكَذَا فَرْضُوا،

وَقَالَ: أَرْضَيْتُمْ؟، قَالُوا: نَعَمْ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو جہم بن حذیفہ رضی اللہ عنہ کو زکوٰۃ وصول کرنے کے

لیے بھیجا تو زکوٰۃ کی ادائیگی کرتے ہوئے ایک شخص کی ان کے ساتھ بحث ہو گئی۔ حضرت ابو جہم رضی اللہ عنہ نے اسے مارا اور زخمی کر دیا۔ وہ

لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہمیں قصاص دلوائیے۔ نبی اکرم ﷺ نے

ارشاد فرمایا: تم یہ چیزیں لے لو (اور اس پر راضی ہو جاؤ) لیکن وہ لوگ اس پر راضی نہیں ہوئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ یہ

چیزیں مزید لے لو وہ اس پر بھی راضی نہیں ہوئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ یہ چیزیں مزید لے لو تو وہ اس بات پر راضی ہو گئے۔

نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم راضی ہو گئے ہو۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ لُزُومُ الْإِحْتِيَاظِ لِرَعِيَّتِهِ فِي الْأَشْيَاءِ الَّتِي يَخَافُ عَلَيْهِمْ مِنْ مُتَعَقِبِهَا

اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ اپنی رعایا کے حوالے سے ان چیزوں کے

بارے میں احتیاط کو لازم پکڑے جن کے بارے میں اسے آگے چل کر خرابی کا اندیشہ ہو

4487 - إسناده صحيح، قياض بن زهير من أهل نسا، روى عنه غير واحد، وذكره المؤلف في "الفتا" 9/11، ومن فوقه فتا

على شرطهما. وهو في "المصنف" 18032، وزاد: فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي خَاطَبْتُ عَلَى النَّاسِ، وَمَخْبَرُهُمْ

بِرِضَابِكُمْ". قَالُوا: نَعَمْ، فَخَطَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "إِنَّ هَؤُلَاءِ اللَّيْثِينَ أَتَوْنِي يَرِيدُونَ الْقَوْدَ، فَعَرَضْتُ عَلَيْهِمْ كَذَا وَكَذَا

فَرَضُوا، أَرْضَيْتُمْ؟" قَالُوا: لَا، فَهَمَّ الْمُهَاجِرُونَ بِهِمْ، فَأَمَرَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَكْفُوا، فَكَفُوا، ثُمَّ دَعَاهُمْ فَرَادَهُمْ، وَقَالَ:

"أَرْضَيْتُمْ؟" قَالُوا: نَعَمْ. - ومن طريق عبد الرزاق بهذا الزيادة أخرجه أحمد 6/232، وأبو داود 4534 في الدييات: باب العامل

يُصَابُ عَلَى يَدِهِ خَطَا، والنسائي 8/35 في القسامة: باب السلطان يصاب على يده، وابن ماجه 2638 في الدييات: باب الجراح

بفتدى بالقود، والبيهقي 8/49.

4488 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ فَتِيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ،

(مُتْنِ حَدِيثٍ): أَنَّ هَيْتًا كَانَتْ يَدْخُلُ عَلَى أَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا يَعْدُوْنَهُ مِنْ أَوْلِيَاءِ الْإِرْبِيَةِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَوْمَئِذٍ يَنْعَتُ امْرَأَةً، وَهُوَ يَقُولُ: إِنَّهَا إِذَا أَقْبَلَتْ أَقْبَلْتُ بِأَرْبَعٍ، وَإِذَا أَذْبَرَتْ أَذْبَرْتُ بِثَمَانٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا أَرَى هَذَا يَعْلَمُ مَا هَا هُنَا؟ لَا يَدْخُلُ عَلَيْكُمْ وَأَخْرَجَهُ، فَكَانَ بِالْبَيْدَاءِ يَدْخُلُ كُلَّ يَوْمٍ جُمُعَةً يَسْتَطْعِمُ

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ہیت نبی اکرم ﷺ کی ازواج کے ہاں آیا جایا کرتا تھا لوگ یہ سمجھتے تھے کہ اس میں نفسانی خواہش نہیں ہے۔ ایک دن نبی اکرم ﷺ اس کے پاس آئے تو وہ کسی عورت کی خوبصورتی کا ذکر کرتے ہوئے یہ کہہ رہا تھا کہ جب وہ آتی ہے تو اس کی چار سلوٹیں پڑتی ہیں اور جب وہ جاتی ہے تو اس کی آٹھ سلوٹیں ہوتی ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں یہ نہیں دیکھ رہا کہ اسے ان چیزوں کا پتہ ہے۔ یہ تمہارے ہاں نہ آیا کرے۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے وہاں سے نکلوا دیا تو وہ کھلے میدان میں رہا کرتا تھا اور ہر جمعے کے دن کھانا لینے کے لیے آیا کرتا تھا۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ بَانَ مَنْ كَانَ تَحْتَ يَدِهِ أَخُوهُ الْمُسْلِمِ عَلَيْهِ رِعَايَتُهُ وَالتَّحْفِظُ عَلَى أَسْبَابِهِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ جس کا کوئی مسلمان بھائی اس کا ماتحت ہو اسے اس کا خیال

رکھنا چاہئے اور اس کی ضروریات کا خیال رکھنا چاہئے

4489 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

4488- إسناده قوى مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة بن يحيى فمن رجال مسلم. وأخرجه أبو داود 4109 فى اللباس: باب فى قوله: (عَنْ أَوْلِيَاءِ الْإِرْبِيَةِ)، عن أحمد بن صالح، عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/152، وابن جرير الطبرى 18/123، ومسلم 2181 فى السلام: باب منع المخنث من الدخول على النساء الأجانب، وأبو داود 4107 و4108، والنسائى فى "عشرة النساء" 365، والبيهقى 7/96، والبقوى 3209 من طرق عن معمر، به، وليس عندهم أنه أخرجه إلى البيداء، ولكن قالوا فيه: فحجبره، وقد تابع الزهرى عليه هشام بن عروة عند أبى داود فى الموضوع الأول. وفى الباب عن أم سلمة عند أحمد 6/290، والبخارى 4324 و5235 و5887، ومسلم 2180، وأبى داود 4929، وابن ماجه 1902 و2614 ولفظه أن مختنأ كان عندهم ورسول الله صلى الله عليه وسلم فى البيت، فقال أى المخنث لأخى أم سلمة: يا عبد الله بن أمية، إن فتح الله عليكم الطائف غداً، فبانى أدلك على بنت غيلان، فإنها تقبل بأربع، وتدبر ثمان. فسمعه رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: "لَا يَدْخُلُ هؤُلاءِ عليكم".

4489- إسناده صحيح على شرطهما. أيوب: هو ابن أبى تيممة السخيتانى. وأخرجه البخارى 5188 فى النكاح: باب (قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا)، ومسلم 1829 فى الإمارة: باب فضيلة الإمام العال . . . والبيهقى 7/291 من طرق عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/5 عن إسماعيل، عن أيوب، به. وأخرجه أحمد 2/54-55، والبخارى 2554 فى العتق: باب كراهية التناول على الرقيق، و5200 فى النكاح: باب المرأة راعية فى بيت زوجها، ومسلم 1829، والترمذى 1705 فى الجهاد: باب ما جاء فى الإمام، من طرق عن نافع، به .

زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (متن حدیث): كُتِّبَ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ: فَأَلَا مِيرَ رَاعٍ عَلَى النَّاسِ وَهُوَ مَسْئُولٌ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَهِيَ مَسْئُولَةٌ، وَالْعَبْدُ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ، أَلَا فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے حساب لیا جائے گا۔ حکمران اپنی رعایا کا نگران ہے اور اس سے اس بارے میں حساب لیا جائے گا آدمی اپنے گھر والوں کا نگران ہے اس سے اس بارے میں حساب لیا جائے گا اور غلام اپنے آقا کے مال کے بارے میں نگران ہے اس سے اس بارے میں حساب لیا جائے گا خبردار تم میں سے ہر ایک شخص نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک شخص سے حساب لیا جائے گا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَلَى كُلِّ رَاعٍ حِفْظَ رَعِيَّتِهِ صَغُرَ فِي نَفْسِهِ أَمْ كَبُرَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ہر نگران اپنی اپنی نگرانی کی حفاظت کرے

خواہ وہ اپنے طور پر چھوٹا نگران ہو یا بڑا ہو

4490 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): كُتِّبَ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ: فَأَلَا مَامَ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ

فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ أَهْلِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

✽✽ سالم بن عبداللہ اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ

بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”تم میں سے ہر شخص نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا حاکم نگران

4490 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة بن يحيى فمن رجال مسلم - وهو في صحيحه 1829 في الإمارة: باب فضيلة الإمام العادل، عن حرملة بن يحيى، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 893 في الجمعة: باب الجمعة في القرى والمدن، و 2751 في الوصايا: باب تأويل قوله تعالى: (وَمَنْ بَعُدْ وَصِيَّةَ يُوصِي بِهَا أَوْ ذَيْنَ) من طريق عبد الله بن المبارك، عن يونس، به. وأخرجه البخاري 2409 في الاستقراض: باب العبد راع في مال سيده ولا يعمل إلا بأذنه، و 2558 في العتق: باب العبد راع في مال سيده، والبيهقي 6/287 من طريق شعيب عن الزهري، به .

اس سے اس کی رعایا کے بارے میں حساب لیا جائے گا آدمی اپنے گھر والوں کا نگران ہے اس سے اس کے گھر والوں کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ عورت اپنے شوہر کے گھر کی نگران ہے اس سے اس کے ماتحت چیزوں کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ خادم اپنے آقا کے مال کا نگران ہے اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ تم میں سے ہر ایک شخص نگران ہے اور اس سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْإِمَامَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ الَّتِي هُوَ عَلَيْهِمْ رَاعِي

اس بات کے بیان کا تذکرہ حاکم سے اس کی رعایا کے بارے میں حساب

لیا جائے گا جن کا وہ نگران تھا

4491- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): كُتِّبَ رَاعٍ وَكُتِّبَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ عَلَيْهِمْ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ، وَالرَّجُلُ رَاعِي أَهْلِ بَيْتِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ بَعْلِهَا وَوَلَدِهِ وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْهُمْ، وَعَبْدُ الرَّجُلِ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم میں سے ہر ایک شخص نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا لوگوں کا حکمران ان لوگوں کا نگران ہے اور اس سے ان لوگوں کے بارے میں حساب لیا جائے گا آدمی اپنے گھر والوں کا نگران ہے اس سے ان کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔ عورت اپنے شوہر کے گھر کی اور اس کی اولاد کی نگران ہے اس سے ان کے بارے میں حساب لیا جائے گا اور آدمی کا غلام اپنے آقا کے مال کا نگران ہے اس سے اس بارے میں حساب لیا جائے گا تم میں سے ہر ایک شخص نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لیا جائے گا۔“

4491- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير يحيى بن أيوب المقابري فمن رجال مسلم . وهو في "صحيحه" 1829 عن يحيى بن أيوب المقابري، بهذا الإسناد . وتابعه عنده يحيى بن يحيى وقتيبة بن سعيد وعلى بن حجر . وأخرجه البغوي في "شرح السنة" 2469 من طريق علي بن حجر، عن إسماعيل بن جعفر، به . وأخرجه مالك في "الموطأ" 992 برواية محمد بن الحسن الشيباني، ومن طريقه أخرجه البخاري 7138 في الأحكام: باب وقل الله تعالى: (أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم)، وأبو داود 2928 في الخراج والإمارة: باب ما يلزم الإمام من حق الرعية، عن عبد الله بن دينار، به . وأخرجه أحمد 2/111 من طريق سفیان، عن عبد الله بن دينار، به

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ بِسُؤَالِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا كُلِّ مَنْ اسْتَرْعَى رَعِيَّةً عَنْ رَعِيَّتِهِ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ اللہ تعالیٰ ہر شخص سے اس نگرانی کے بارے میں حساب لے گا

4492 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ سَائِلٌ كُلَّ رَاعٍ عَمَّا اسْتَرْعَاهُ أَحْفَظَ أَمْ ضَيَّعَ؟

❁ حضرت انس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک اللہ تعالیٰ ہر نگران سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لے گا کیا اس نے اس کی حفاقت کی ہے یا اس نے اسے ضائع کر دیا۔“

4493 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْوَالِدُ بْنُ مَرْكَانٍ، فِي عَقِبِهِ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ،

قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ سَائِلٌ كُلَّ رَاعٍ عَمَّا اسْتَرْعَاهُ، أَحْفَظَ أَمْ ضَيَّعَ، حَتَّى يَسْأَلَ الرَّجُلَ عَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ

❁ حضرت حسن رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک اللہ تعالیٰ ہر نگران سے اس کی نگرانی کے بارے میں حساب لے گا کہ اس نے اس کی حفاظت کی ہے یا اسے ضائع کر دیا ہے، یہاں تک کہ وہ آدمی سے اس کے گھر والوں کے بارے میں بھی حساب لے گا۔“

ذِكْرُ وَصْفِ الْوَالِي الَّذِي يُرِيدُ اللَّهُ بِهِ الْخَيْرَ أَوِ الشَّرَّ

نگران کی اس صفت کا تذکرہ جس کے بارے میں اللہ تعالیٰ بھلائی یا برائی کا ارادہ کر لیتا ہے

4494 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مَرْوَانَ الرَّقِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِالْأَمِيرِ خَيْرًا جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ صَدَقٍ، إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ، وَإِنْ ذَكَرَ آعَانَهُ، وَإِذَا

4492 - إسناده صحيح على شرطهما . وأخرجه النسائي في "عشرة النساء" 292 عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد . وقال

الترمذی 4/208 في الجهاد: باب ما جاء في الإمام: قال محمد يعني . ابن إسماعيل البخاري: ورؤى إسحاق بن إبراهيم: عن معاذ

بن هشام . . . فذكره بإسناده ومنتنه مرفوعاً، ثم قال الترمذی: سمعت محمداً يقول: هذا غير محفوظ، وإنما الصحيح: عن معاذ بن

هشام، عن أبيه، عن قَتَادَةَ، عن الحسن، عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسلًا .

4493 - رجاله رجال الشيخين، وهو مرسل . وأخرجه النسائي في "عشرة النساء" 293 عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد . وانظر ما قبله .

أَرَادَ اللَّهُ بِهِ غَيْرَ ذَلِكَ جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ سُوءٍ، إِنْ نَسِيَ لَمْ يَذْكُرْهُ، وَإِنْ ذَكَرَ لَمْ يُعْنَهُ ﴿﴾ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے جب اللہ تعالیٰ کسی حکمران کے بارے میں بھلائی کا ارادہ کرے تو اسے سچا وزیر عطا کرتا ہے اگر وہ حکمران بھول جائے تو وہ وزیر اسے یاد کرواتا ہے اور اگر اس حکمران کو یاد ہو تو وہ وزیر اس کی مدد کرتا ہے اور جب اللہ تعالیٰ کسی کے بارے میں اس کے علاوہ کا ارادہ کر لے تو اسے برا وزیر عطا کر دیتا ہے اگر وہ حکمران بھول جائے تو وہ وزیر اسے یاد دہانی نہیں کرواتا اگر اس حکمران کو یاد ہو تو وہ وزیر اس کی معاونت نہیں کرتا۔

ذَكَرُ نَفِي دُخُولِ الْجَنَّةِ عَنِ الْإِمَامِ الْغَاشِّ لِرِعِيَّتِهِ فِيمَا يَتَقَلَّدُ مِنْ أُمُورِهِمْ
ایسے شخص سے جنت کی نفی کا تذکرہ جو حکمران اپنی رعایا کے ساتھ دھوکہ دیتا ہو

ان کے جس معاملے کے بارے میں وہ نگران ہے

4495 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَشْهَبِ جَعْفَرُ بْنُ حَيَّانَ الْعَطَّارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، قَالَ:

(متن حدیث): عَادَ عَبِيدُ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ مَعْقِلُ بْنُ يَسَارٍ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، فَقَالَ مَعْقِلٌ: إِنِّي

4494- حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجالہ الشیخین غیر موسی بن مروان الرقی، فقد روی له أصحاب السنن وروی عنه جمع، و ذکرہ المؤلف فی "الفتاویٰ"، و زہیر بن محمد و ان کانت روایۃ اهل الشام عنه غیر مستقیمہ، و هذا منها، قد جاء معنى حديثه هذا من طريق اخر صحيح عند النسائي كما سيأتي فيتقوى ويصح. و أخرجه أبو داود 2932 في الخراج و الإمارة: باب في اتخاذ الوزير، و ابن عدی فی "الکامل" 3/1076، و البيهقي 10/111-112 من طرق عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد، و قد صرح الوليد بن مسلم عندهم بالتحديث. و أخرجه النسائي 7/159 في البيعة: باب وزير الإمام، و البيهقي 10/111 من طريقين عن بقية بن الوليد، حدثنا ابن المبارك، عن ابن أبي حسين وهو عمر بن سعيد بن أبي حسين النوفلي عن القاسم بن محمد، قال: سمعت عمتي يعني عائشة تقول: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "من ولي منكم عملاً، فأراد الله به خيراً جعل له وزيراً صالحاً، إن نسي ذكره، وإن ذكر أعانه" وهذا إسناد صحيح.

4495- إسناده صحيح على شرط مسلم، شيبان بن أبي شيبة: وهو شيبان بن فروخ الحطبي، من رجال مسلم وهو ثقة، و من فوقه ثقات على شرطهما. و أخرجه مسلم 227 142 في الإيمان: باب استحقاق الوالي الغاش لرعيتيه النار، و 21 3/1460 في الإمارة: باب فضيلة الإمام العادل، و عقوبة الجائر، و الحث على الرفق بالرعية . . . و الطبراني 20/474، و البيهقي 9/41 من طريق شيبان بن أبي شيبة، بهذا الإسناد. و أخرجه البغوي في "الجمعيات" 3261، و الطيالسي 929، و الدارمي 2/324، و البخاري 7150 في الأحكام: باب من استرعى رعية فلم يتصح، و الطبراني 20/474، و البغوي في "شرح السنة" 2478 من طريق أبي الأشهب، به. و أخرجه بنحوه الطيالسي 928 و 929، و أحمد 5/27، و البخاري 7151، و مسلم 142 228 و 229 و 3/21، و الطبراني 20/449 و 455 و 456 و 457 و 458 و 459 و 469 و 472 و 473 و 476 و 478 من طرق عن الحسن البصري، به. و أخرجه من طرق و بالفاظ عن معقل بن يسار: أحمد 5/25، و مسلم 142 3/22، و الطبراني 20/506 و 513 و 514 و 515 و 516 و 517 و 518 و 519 و 524 و 533 و 534، و البيهقي 9/41. و وقع في بعض روايات الطبراني أن الذي جاء لزيارة معقل هو زياد والد عبید الله، و هو خطأ.

مَحَدَّثُكَ بِحَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَوْ عَلِمْتَ أَنَّ لِي حَيَاةً مَا حَدَّثْتُكَ بِهِ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌّ لِرَعِيَّتِهِ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ

حسن بصری بیان کرتے ہیں: عبید اللہ بن زیاد حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ کی بیماری کے دوران ان کی عیادت کرنے کے لیے آیا یہ اس بیماری کی بات ہے، جس میں ان کا انتقال ہو گیا تھا تو حضرت معقل رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں تمہیں ایک حدیث بیان کرنے لگا ہوں جو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہے، اگر مجھے یہ پتہ ہوتا کہ ابھی میں اور زندہ رہوں گا تو میں تمہیں یہ حدیث بیان نہ کرتا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جس بھی بندے کو اللہ تعالیٰ کسی کی نگرانی کا کام سونپے اور وہ ایسی حالت میں مرجائے کہ وہ اپنی رعایا کے ساتھ دھوکہ کرتا ہو تو اللہ تعالیٰ اس شخص پر جنت کو حرام قرار دے دیتا ہے۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ تَرْكُ الدُّخُولِ فِي الْأُمُورِ الَّتِي يَتَهَيَّأُ الْقَدْحُ فِيهَا وَإِنْ كَانَتْ تِلْكَ الْأُمُورُ مُبَاحَةً

اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ ان امور میں دخل دینے کو ترک کر دے جن کے حوالے سے اس کی عزت پر حرف آسکتا ہو حالانکہ ویسے وہ امور مباح ہوں

4496 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا خَالِدٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ حُسَيْنٍ، قَالَ: حَدَّثَتْنِي صَفِيَّةُ بِنْتُ حَبِيٍّ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ:

(متن حدیث): جِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَحَدَّثْتُ عَنْدَهُ وَهُوَ عَاكِفٌ فِي الْمَسْجِدِ، فَقَامَ مَعِيَ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي يَبْلُغُنِي بَيْتِي، فَلَقِيَهُ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَلَمَّا رَأَى أَنَّهُمَا فَارَجَعَا، فَقَالَ: تَعَالِيَا، فَإِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حَبِيٍّ، فَقَالَا: نَعُوذُ بِاللَّهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ، قَالَ: مَا أَقُولُ لَكُمْ هَذَا إِنْ تَكُونَا تَظَنَّا سَوْءًا، وَلَكِنْ عَلِمْتُ أَنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنَ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ

حسن بصری بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ محترمہ سیدہ صفیہ بنت حبیبی رضی اللہ عنہا نے مجھے یہ بات بتائی میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی میں کچھ دیر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بات چیت کرتی رہی آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت مسجد میں اعتکاف کیے ہوئے تھے رات کے وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے گھر تک پہنچانے کے لیے میرے ساتھ اٹھے راستے میں دو انصاری

4496- إسنادہ حسن، على شرط مسلم، عبد الرحمن بن إسحاق، هو ابن عبد الله بن كنانة القرشي المدني، حسن الحديث،

وخالد: هو ابن عبد الله الواسطي، وقد تقدم تخريجه برقم 3671.

افراد کی ملاقات آپ ﷺ سے ہوئی جب ان دونوں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا تو وہ شرمائے اور واپس پلٹ گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم دونوں آگے آؤ یہ صفیہ بنت جحی ہے (جو میری اہلیہ ہے) ان دونوں نے عرض کی: ہم اللہ کی پناہ مانگتے ہیں اور اللہ کی پاکی بیان کرتے ہیں: (ہم آپ ﷺ کے بارے میں براگمان کیسے رکھ سکتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں تم دونوں سے یہ نہیں کہہ رہا کہ تم دونوں نے کوئی براگمان کیا ہوگا، لیکن مجھے یہ بات پتہ ہے شیطان انسان کی رگوں میں گردش کرتا ہے (وہ تمہارے ذہن میں کوئی غلط خیال ڈال سکتا تھا)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّمَا وَجَّهَ صَفِيَّةَ إِلَى بَيْتِهِ وَهُوَ مُعْتَكِفٌ إِلَى بَابِ الْمَسْجِدِ، لَا أَنَّهُ خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ لَرَدِّهَا إِلَى الْبَيْتِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ اعتکاف کے دوران سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو گھر واپس بھیجنے کے لیے مسجد کے دروازے تک تشریف لائے تھے آپ ﷺ ان کو گھر تک پہنچانے کے لیے مسجد سے باہر نہیں نکلے تھے

4497 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ الْبُرْقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدِ بْنِ مَسَافِرٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ، أَنَّ صَفِيَّةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَتْهُ، (متن حدیث): أَنَّهَا جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُعْتَكِفٌ فِي الْعَشْرِ الْآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ، ثُمَّ قَامَتْ تَنْطَلِقُ، فَقَامَ مَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا بَلَغَ قَرِيبًا مِنْ بَابِ الْمَسْجِدِ، عِنْدَ بَابِ أُمِّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِهِ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَعْدًا، فَقَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَلِيُّ رَسَلَكُمْ إِنَّمَا هِيَ صَفِيَّةُ بِنْتُ حَيٍّ، فَقَالَا: سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَكَبَّرَ عَلَيْهِمَا ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ الشَّيْطَانَ يَبْلُغُ مِنَ الْإِنْسَانِ مَبْلَغَ الدَّمِ، وَإِنِّي خِفْتُ أَنْ يَقْدِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَيْئًا

❁❁ امام زین العابدینؑ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی زوجہ محترمہ سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا نے انہیں بتایا کہ ایک مرتبہ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں نبی اکرم ﷺ اس وقت رمضان کے آخری عشرے میں اعتکاف کیے ہوئے تھے جب سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا واپس جانے کے لیے اٹھیں تو نبی اکرم ﷺ بھی انہیں واپس پہنچانے کے لیے ان کے ساتھ کھڑے ہو گئے یہاں تک کہ

4497- إسناده صحيح، محمد بن عبد الله بن البرقي ثقة روى له أبو داود والنسائي، ومن فوقهما علي شرطهما . سعيد بن عفير: هو سعيد بن كثير بن عفير . وأخرجه البخاري 2038 في الاعتكاف: باب زيارة المرأة زوجها في اعتكافه، و 3101 في فرض الخمس: باب ما جاء في بيوت أزواج النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وما نسب من البيوت إليهن، عن سعيد بن عفير، بهذا الإسناد . وهو مكرر 3671 .

جب آپ ﷺ مسجد کے دروازے کے قریب پہنچے وہ دروازہ جو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے دروازے کے پاس تھا تو وہاں سے دو انصاری افراد گزرے ان دونوں نے نبی اکرم ﷺ کو سلام کیا اور پھر ایک طرف ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے ان دونوں سے فرمایا: بٹھہر جاؤ یہ صفیہ بنت حنی ہے (جو میری اہلیہ ہے) ان دونوں نے عرض کی: سبحان اللہ یا رسول اللہ ﷺ! (ہم آپ ﷺ کے بارے میں ایسا سوچ سکتے ہیں) یہ بات ان دونوں کو بہت گراں گزری تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: شیطان انسان کی رگوں میں گردش کرتا ہے مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں وہ تمہارے دل میں کوئی غلط خیال نہ ڈال دے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ قَسْمٌ مَّا يَمْلِكُ بَيْنَ رَعِيَّتِهِ وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ الشَّيْءُ
يَسِيرًا لَا يَسْعُهُمْ كُلَّهُمْ

اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ جس چیز کا مالک بنتا ہے وہ اپنی رعایا کے درمیان اسے تقسیم کر دے اگرچہ وہ تھوڑی سی چیز ہو اور ان سب کو پوری نہ آتی ہو

4498- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا،

قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَحْوَلُ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَنَا تَمْرًا فَأَصَابَنِي مِنْهَا خَمْسُ أَوْ أَرْبَعُ تَمْرَاتٍ،

قَالَ: فَرَأَيْتُ الْحَشْفَةَ هِيَ أَشَدُّ لِيضْرَبِي

قَالَ: فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: إِنَّ أَبْخَلَ النَّاسِ مَنْ بَخَلَ بِالسَّلَامِ، وَأَعَجَزَ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنِ الدُّعَاءِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ہمارے درمیان کھجوریں تقسیم کیں تو مجھے ان میں سے

پانچ یا شاید چھ کھجوریں ملیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اس میں سے ایک کھجور میری داڑھ کے لیے انتہائی سخت تھی۔

راوی بیان کرتے ہیں: اس پر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: لوگوں میں سب سے زیادہ بخیل وہ شخص ہے جو سلام کرنے میں

کنجوسی سے کام لے اور لوگوں میں سب سے عاجز وہ شخص ہے جو دعا بھی نہ کر سکے۔

4498- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، محمد بن بکار: هو ابن الزَّيَّان، ثقة من رجال مسلم، ومن فوقه على شرط الشيخين، أبو

عثمان النهدي: هو عبد الرحمن بن مَلِّ. وأخرجه بدون الزيادة عن أبي هريرة: البخاري 5441 في الأطعمة: باب رقم 40 عن

محمد بن الصباح، عن إسماعيل بن زكريا، بهذا الإسناد. إلا أنه قال فيه: أصابني منه خمس: أربع تمرات وحشفة. وأخرجه بنحوه

كذلك البخاري 5411 في الأطعمة: باب ما كان النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه يأكلون، و 5441، من طريقين عن حماد بن

زيد، وأحمد 2/298، والترمذي 2474 في صفة القيامة: باب رقم 34، والنسائي في الوليمة كما في "الحشفة" 10/152، وابن

ماجة 4157 في الزهد: باب معيشة أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، من طرق عن شعبة، كلاهما عن عباس الجعفي، عن أبي عثمان النهدي، به.

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِثْمَةِ اسْتِمَالَةَ قُلُوبِ رَعِيَّتِهِمْ بِإِقْطَاعِ الْأَرْضِينَ لَهُمْ
اس بات کا کہ حکمرانوں کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ رعایا کو زمین کے قطعات دے کر
ان کے قلوب کو (اسلام کی طرف) مائل کریں

4499 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَفْصِ الدَّارِمِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

يَحْيَى بْنِ قَيْسِ الْمَارِبِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ شَرَّاحِيلَ، عَنْ سُمَيِّ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ شُمَيْرِ بْنِ عَبْدِ
الْمَدَّانِ، عَنْ أَبِيصَ بْنِ حَمَّالٍ،

(متن حدیث): أَنَّهُ وَقَدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَقَطَعَهُ فَاقْطَعَهُ الْمِلْحَ، فَلَمَّا أَذْبَرَ قَالَ
رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَدْرِي مَا أَقْطَعْتَهُ؟ إِنَّمَا أَقْطَعْتَهُ الْمَاءَ الْعَمْدَ، قَالَ: فَرَجَعَ فِيهِ، وَقَالَ سَأَلْتُهُ عَمَّا يُحْمَى مِنَ
الْأَرَائِكِ، فَقَالَ: مَا لَمْ تَبْلُغْهُ أَخْفَافَ الْإِبِلِ

حضرت ایض بن حمال رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ وفد کی شکل میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں
نے نبی اکرم ﷺ سے کوئی زمین عطا کرنے کی درخواست کی تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں ”ملح“ کے مقام والی زمین عطا کر دی جب
وہ واپس چلے گئے تو ایک صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا آپ ﷺ کو پتہ ہے آپ ﷺ نے اسے کون سی زمین دی
ہے آپ ﷺ نے اسے ایک ایسی زمین دی ہے جہاں پانی وافر مقدار میں ہے۔ راوی کہتے ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے وہ زمین واپس
لے لی۔ راوی کہتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ سے ”اراک“ نامی جگہ میں زمین کی درخواست کی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: (یہ
اس وقت تک تمہیں دی جاتی ہے) جب تک اونٹوں کے پاؤں وہاں تک نہیں پہنچتے۔

4500 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي

إِسْرَائِيلَ الْمُرُوزِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، قَالَتْ:
(متن حدیث): تَزَوَّجَنِي الزُّبَيْرُ وَمَا لَهُ فِي الْأَرْضِ مَالٌ وَلَا مَمْلُوكٌ، غَيْرُ نَاضِحٍ، وَغَيْرُ فَرَسِهِ، قَالَتْ:
فَكُنْتُ أَعْلِفُ فَرَسَهُ، وَأَكْفِيهِ مُؤْتَتَهُ، وَأَسْوِسُهُ وَأَذُقُّ النَّوَى لِنَاضِحِهِ، وَأَعْلِفُهُ، وَأَسْقِي الْمَاءَ، وَأَحْرُزُ غَرَبَهُ، -
قَالَ أَبُو أُسَامَةَ: يَعْنِي الدَّلْوُ - وَأَعَجِنُ وَلَمْ أَكُنْ أَحْسِنُ أَخْبِرُ، فَتَخْبِرُنِي جَارَاتُ لِي مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكُنَّ نِسْوَةَ

4499- وأخرجه الطبرانی في "الكبير" 810 عن أبي خليفة بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود 3064 في الخراج والإمارة: باب في
إقطاع الأرضين، والترمذی 1380 في الأحكام: باب ما جاء في القطن، وحمد بن زنجوية في "الأموال" 1017، وأبو عبيد في
"الأموال" 684، والدارقطنی 4/221، والبقوی 2193 من طرق عن محمد بن يحيى بن قيس الماربي، بهذا
الإسناد. وأخرجه يحيى بن آدم في "الخراج" 346 من طريق ابن المبارك، عن معمر، عن يحيى بن قيس الماربي، عن رجل، عن
أبيص بن حمال. وأخرجه ابن ماجه 2475 في الرهون: باب إقطاع الأنهر والعيون، والدارقطنی 4/221، وابن سعد 5/382
والطبرانی 808 من طريق فرج بن سعيد بن علقمة بن سعيد بن أبيص بن حمال، عن عمه أي: عم أبيه- عن ثابت بن سعيد بن أبيص،
عن أبيه، عن جده، وثابت وأبو له لم يوثقهما غير المؤلف، فلعله يتقوى بالطريقين ويحسن.

صَدَقَ، وَكُنْتُ أَنْقُلُ النَّوَى مِنْ أَرْضِ الزُّبَيْرِ الَّتِي أَقْطَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَأْسِي وَهِيَ ثُلَاثَا فَرَسِيخَ، قَالَتْ: فَجِئْتُ يَوْمًا وَالنَّوَى عَلَى رَأْسِي، فَلَقِيَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَدَعَانِي، ثُمَّ قَالَ: اخْ إِخْ، لِيَحْمِلَنِي خَلْفَهُ، قَالَتْ: فَاسْتَحْيَيْتُ أَنْ أَمْشِيَ مَعَ الرِّجَالِ، وَذَكَرْتُ الزُّبَيْرَ وَغَيْرَتَهُ، وَكَانَ أَغْيَرُ النَّاسِ، قَالَ: فَعَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي قَدِ اسْتَحْيَيْتُ فَمَضَى، فَجِئْتُ الزُّبَيْرَ، فَقُلْتُ: لَقِيَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى رَأْسِي النَّوَى، وَمَعَهُ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَأَنَاخَ لَأَرْكَبَ مَعَهُ، فَاسْتَحْيَيْتُ وَعَرَفْتُ غَيْرَتَكَ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَحَمْلِكَ النَّوَى كَانَ أَشَدَّ عَلَيَّ مِنْ رُكُوبِكَ مَعَهُ، قَالَتْ: حَتَّى أَرْسَلَ إِلَيَّ أَبُو بَكْرٍ بَعْدَ ذَلِكَ بِخَادِمٍ، فَكَلَّمْتَنِي بِسِيَاسَةِ الْفَرَسِ، فَكَانَمَا اعْتَقَيْتَنِي

❁❁ سیدہ اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے میرے ساتھ شادی کی اس وقت نہ ان کے پاس کوئی زمین تھی نہ کوئی غلام تھا ان کے پاس صرف ایک اونٹ تھا اور ایک گھوڑا تھا۔ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں ان کے گھوڑے کو چارا کھلایا کرتی تھی اور اس کی دیکھ بھال کیا کرتی تھی میں ان کے اونٹ کے لیے گھٹلیاں چنا کرتی تھی اور اسے چارہ فراہم کیا کرتی تھی اور اسے پانی پلایا کرتی تھی اور اس کے لیے (پانی کا) ڈول تیار کیا کرتی تھی میں آنا گوندھ لیتی تھی؛ لیکن مجھ سے روئی اچھی طرح سے نہیں بنائی جاتی تھی؛ تو میری انصاری پڑوسنیں مجھے روئی بنا دیا کرتی تھیں وہ بڑی مخلص خواتین تھیں میں حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کی زمین سے اپنے سر پر گھٹلیاں رکھ کر لایا کرتی تھی وہ زمین جو حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے عطا کی تھی اور وہ دو تہائی فرسخ کے فاصلے پر تھی۔ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک دن میں آ رہی تھی میرے سر پر گھٹلیاں موجود تھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا مجھ سے سامنا ہوا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کچھ اصحاب بھی تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا اور فرمایا: اخ اخ (یعنی آپ نے اونٹ کو ٹھہرایا) تاکہ آپ مجھے اپنے پیچھے سوار کر لیں۔ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: مجھے مردوں کے ساتھ جاتے ہوئے شرم آگئی مجھے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ اور ان کے مزاج کی تیزی کا بھی خیال آیا؛ کیونکہ ان میں غصہ بہت زیادہ تھا۔ سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اندازہ ہو گیا تھا کہ میں شرماری ہوں؛ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے پھر میں حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کے پاس آئی اور میں نے انہیں بتایا کہ میری نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات ہوئی تھی میرے سر پر گھٹلیاں تھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ آپ کے کچھ اصحاب بھی تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے

4500- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير إسحاق بن إسرائيل وهو ثقة روى له أبو داود والنسائي. أبو أسامة: هو حماد بن أسامة. وأخرجه أحمد 6/347، والبخاري 5224 في النكاح: باب الغيرة، ومسلم 2182/34 في السلام: باب جواز إرداف المرأة الأجنبية إذا أعت في الطريق، والنسائي في "عشرة النساء" 288، والبيهقي 7/293 من طريق أبي أسامة، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 3151 في فرض الخمس: باب ما كان النبي صلى الله عليه وسلم يعطي المؤلفه قلوبهم وغيرهم من الخمس ونحوه، عن محمود بن غيلان، عن أبي أسامة، به مختصراً بقصة النوى. وزاد: وقال أبو ضمرة: عن هشام، عن أبيه أن النبي صلى الله عليه وسلم أقطع الزبير أرضاً من أموال بني النضير. وأخرجه مختصراً أحمد 6/352، ومسلم 2182/35، والطبراني 24/250 من طريق حماد بن زيد، عن أيوب، عن ابن أبي مليكة، عن أسماء. وزادوا فيه أنها أصابت خادماً، جاء النبي صلى الله عليه وسلم سبي فاعطاها خادماً، وزاد مسلم في آخر القصة.

اونٹ کو روکا تھا تاکہ میں آپ ﷺ کے ہمراہ سوار ہو جاؤں، تو مجھے شرم آگئی تو مجھے آپ کے مزاج کی تیزی کا بھی خیال آ گیا تو حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! تمہارا گھٹلیاں اٹھانا میرے نزدیک تمہارے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ سوار ہو جانے سے زیادہ گراں ہے۔

سیدہ اسماء رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں یہاں تک کہ اس کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مجھے خادم بھجوایا جو میری جگہ گھوڑے کی دیکھ بھال کر لیا کرتا تھا تو انہوں نے گویا مجھے آزاد کر دیا۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يُسْتَحَبُّ لِلْإِثْمَةِ تَأْلُفُ مَنْ رُجِيَ مِنْهُمْ الدِّينُ وَالْإِسْلَامُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جن لوگوں کی طرف سے دین اور اسلام (کی خدمات کی انجام دہی) کی امید کی جاسکتی ہے، ان کی تالیفِ قلب ہے حکمرانوں کے لیے مستحب ہے

4501- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، قَالَ:

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
(متن حدیث): إِنَّ قُرَيْشًا حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ فَارْدَتْ أَنْ آتَا لَهُمْ، ثُمَّ قَالَ لَهُمْ: أَيْكُمْ أَحَدٌ مِنْ غَيْرِكُمْ؟ قَالُوا: ابْنُ أُخْتٍ لَنَا، قَالَ: ابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْ أَنْفُسِهِمْ
حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”قریش زمانہ جاہلیت سے قریب ہیں اس لیے میں نے یہ ارادہ کیا کہ میں انہیں مانوس کروں، پھر نبی اکرم ﷺ نے ان سے فرمایا: کیا تمہارے درمیان تمہارے علاوہ کوئی اور ہے لوگوں نے بتایا: ہمارا ایک بھانجا ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: لوگوں کا بھانجا ان کا حصہ ہوتا ہے۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ بَذْلُ الْمَالِ لِمَنْ يَرْجُو إِسْلَامَهُ

اس بات کا تذکرہ جس شخص کے اسلام (قبول کرنے کی) امید ہو، حاکم کے لیے یہ مستحب ہے، وہ اس شخص پر مال خرچ کرے

4501- إسنادہ صحيح على شرطهما. وأخرجه البخارى 3146 فى فرض الخمس: باب ما كان النبي صلى الله عليه وسلم يعطى المؤلفه قلوبهم وغيرهم من الخمس وغيره، و 6762 فى الفرائض: باب مولى القوم من أنفسهم وأن الأخت منهم عن أبى الوليد الطيالسى بهذا الإسناد. وأخرجه البخارى 3528 فى المناقب: باب ابن أخت القوم منهم ومولى القوم منهم، عن سليمان بن حرب، وأحمد 3/172 و 275، ومسلم 133 و 1059 فى الزكاة: باب إعطاء المؤلفه قلوبهم على إسلام وتصبر من قوى إيمانه، والترمذى 3901 فى المناقب: باب فى فضل الأنصار، عن غندر محمد بن جعفر، والنسائى 5/106 فى الزكاة: باب ابن أخت القوم منهم، من طريق وكيع، وأبو القاسم البغوى فى الجعديات 971، ومن طريقه أبو محمد البغوى فى "شرح السنة" 2228 عن على بن الجعد، أربعتهم عن شعبة، به

4502 - سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَحْمَدَ بْنَ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي شَيْخٍ بَوَاسِطًا، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَائِشَةَ، يَقُولُ: أَخْبَرَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ أَعْرَابِيًّا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَرَ لَهُ بِنَعْمٍ - ذَكَرَ ابْنُ عَائِشَةَ كَثْرَتَهَا - فَاتَى الْأَعْرَابِيُّ قَوْمَهُ، وَقَالَ: يَا قَوْمِ اسْلِمُوا، فَإِنَّ مُحَمَّدًا يُعْطِي عَطَاءَ مَنْ لَا يَخَافُ الْفَقْرَ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک دیہاتی نے نبی اکرم ﷺ سے کچھ مانگا، تو نبی اکرم ﷺ نے اسے بکریاں دینے کا حکم دیا یہاں ابن عائشہ نامی راوی نے ان بکریوں کی کثرت کا ذکر کیا ہے وہ دیہاتی اپنی قوم کے افراد کے پاس آیا اور بولا اے میری قوم کے لوگو! اسلام قبول کر لو، کیونکہ حضرت محمد ﷺ اتنا کچھ عطا کر دیتے ہیں کہ اس کے بعد غربت کا خوف نہیں رہتا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ اعْطَاءَ أَهْلِ الشِّرْكِ الْهَدَايَا إِذَا طَمَعَ فِي إِسْلَامِهِمْ

امام کے لیے بات مباح ہونے کا تذکرہ کہ وہ مشرکین کو تحائف دے

جب اسے ان کے اسلام (قبول کرنے) کی امید ہو۔

4503 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، عَنْ

عَمْرٍو بْنِ يَحْيَى الْمَازِنِيِّ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ سَهْلٍ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، عَنْ أَبِي حُمَيْدِ السَّاعِدِيِّ قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ تَبُوكَ، حَتَّى جِئْنَا وَادِي الْقُرَى، فَأَذَا

امْرَأَةً فِي حَدِيثِهَا لَهَا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ: اخْرُصُوا، فَخَرَصَ الْقَوْمُ وَخَرَصَ

4502 - إسناده صحيح، عبيد الله بن محمد بن عائشة روى له أبو داود والترمذى والنسائى وهو ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال

الصحيح. وأخرجه مسلم 58 2312 فى الفضائل: باب ما سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطْ فَقَالَ: لَا وَكَتْرَةَ عَطَائِهِ،

والبيهقى 7/19 من طريقين عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وفيه أن الرجل سأل غنماً بين جبلين، وفي آخره: فقال أنس: إن كان

الرجل ليسلم ما يُريد إلا الدنيا، فما يسلم حتى يكون الإسلام أحب إليه من الدنيا وما عليها. وأخرجه مسلم 57 2312، والبيهقى

7/19 من طريقين عن حميد الطويل، عن موسى بن أبي أنس بن مالك، عن أبيه. ولم يرد فى البيهقى عن أبيه.

4503 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وعفان: هو... ابن مسلم الباهلى، وهيب: هو ابن

خالد. وأخرجه أحمد 5/424، وابن أبي شيبة 14/539-540، وعنه مسلم 12 4/1786 فى الفضائل: باب فى معجزات النبى

صلى الله عليه وسلم، عن عفان بن مسلم، بهذا الإسناد. وأخرجه البخارى 1481 فى الزكاة: باب خرص التمر، وأبو داود 3079

فى الخراج والإمارة: باب فى إحياء الموات، عن سهل بن بكار، ومسلم 12 4/1786 من طريق المغيرة بن سلمة المخزومى،

كلاهما عن وهيب بن خالد، به ببعض اختصار. وأخرجه البخارى 3161 فى الجزية الموادة: باب إذا وادع الإمام ملك القرية هل

يكون ذلك لبيعتهم؟ عن سهل بن بكار، عن وهيب، به بقصد ملك أيلة، وعلقها البخارى 5/272 فى الهبة: باب قبول الهدية من

المشركين، عن أبي حميد. وأخرجه مقطوعاً البخارى 1872 فى فضائل المدينة: باب المدينة طابة، و3791 فى مناقب الأنصار: باب

فضل دور الأنصار، و4422 فى المغازى: باب رقم 81، عن خالد بن مخلد، ومسلم 1392 فى الحج: باب أخذ جبل يحبنا ونحبه،

و11 4/1785 فى الفضائل، والبيهقى 4/122 من طريق عبد الله بن مسلمة القعنبي، كلاهما عن سليمان بن بلال، عن عمرو بن

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَةَ أَوْسُقٍ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْمَرْأَةِ: أَحْصِي مَا يَخْرُجُ مِنْهَا حَتَّى أَرْجِعَ إِلَيْكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ: فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى قَدِمَ تَبُوكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَتَهُبُّ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَةُ رِيحٌ شَدِيدَةٌ فَلَا يَقُومَنَّ فِيهَا رَجُلٌ، وَمَنْ كَانَ لَهُ بَعِيرٌ فَلْيُوثِقْ عِقَالَهُ، قَالَ أَبُو حَمِيدٍ: فَعَقَلْنَاهَا، فَلَمَّا كَانَ مِنَ اللَّيْلِ هَبَّتْ عَلَيْنَا رِيحٌ، فَقَامَ فِيهَا رَجُلٌ فَأَلْقَتْهُ فِي جَبَلٍ طَيِّبٍ، ثُمَّ جَاءَ هُوَ مَلِكُ آيَلَةٍ وَأَهْدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَغْلَةً بِيضَاءً، فَكَسَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُرْدًا، وَكَتَبَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ أَقْبَلَ وَأَقْبَلْنَا مَعَهُ حَتَّى جِئْنَا وَادِي الْقُرَى، فَقَالَ لِلْمَرْأَةِ: كَمْ جَاءَ حَدِيقَتِكَ؟ قَالَتْ عَشْرَةَ أَوْسُقٍ، خَرَصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي مُتَعَجِّلُ فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَتَعَجَّلَ مَعِيَ فَلْيَفْعَلْ، قَالَ: فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَرَجْنَا مَعَهُ، حَتَّى إِذَا أَوْفَى عَلَى الْمَدِينَةِ، فَقَالَ: هَذِهِ طَابَةٌ، فَلَمَّا رَأَى أَحَدًا، قَالَ: هَذَا أَحَدٌ هَذَا جَبَلٌ يُحِبُّنَا وَنُحِبُّهُ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ دُورِ الْأَنْصَارِ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ: خَيْرُ دُورِ الْأَنْصَارِ بَنُو النَّجَارِ، ثُمَّ دَارُ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ، ثُمَّ دَارُ بَنِي الْحَارِثِ، ثُمَّ دَارُ بَنِي سَاعِدَةَ، وَفِي كُلِّ دُورِ الْأَنْصَارِ خَيْرٌ

حضرت ابو حمید ساعدی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ تبوک کے موقع پر ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے ہم ایک وادی میں آئے وہاں ایک عورت کا باغ تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ساتھیوں سے فرمایا: اس کی پیداوار کا اندازہ لگاؤ لوگوں نے اس کا اندازہ لگایا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اندازہ لگایا اس کی پیداوار دس وسق ہوگی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون سے فرمایا: اس کی جو پیداوار ہوگی تم اسے شمار کر کے رکھنا اگر اللہ نے چاہا تو ہم واپسی پر تمہارے پاس آئیں گے۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وہاں سے روانہ ہوئے یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم تبوک تشریف لے آئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آج رات تم پر انتہائی تیز آندھی آئے گی، تو اس آندھی کے دوران کوئی شخص کھڑا ہرگز نہ رہے جس شخص کے ساتھ اونٹ موجود ہے وہ اس کی رسی کو باندھ لے۔ حضرت ابو حمید رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم نے انہیں باندھ لیا جب رات ہوئی تو تیز ہوا چلنا شروع ہوگئی ہم میں سے ایک شخص کھڑا ہوا تو ہوا نے اسے اٹھا کر طے کے پہاڑ پر پھینک دیا پھر ایلہ (نامی جگہ) کا حکمران آیا اس نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک سفید خنجر تحفے کے طور پر پیش کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے پہننے کے لیے ایک چادر دی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے لیے ایک تحریر لکھوادی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم روانہ ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ہم بھی روانہ ہوئے یہاں تک کہ ہم اس وادی میں آئے (جہاں سے پہلے گزرے تھے) تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں جلدی سفر کرنا چاہتا ہوں تم میں سے جو شخص میرے ساتھ جلدی سفر کرنا چاہے وہ کرے۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وہاں سے روانہ ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ہم بھی روانہ ہوئے یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ کے قریب پہنچ گئے، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ (یعنی مدینہ منورہ) طابہ (یعنی پاکیزہ) ہے پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے احد پہاڑ کو ملاحظہ فرمایا تو ارشاد فرمایا: یہ احد ہے یہ پہاڑ ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں کیا میں تمہیں انصار کے بہترین

گھرانوں کے بارے میں نہ بتاؤں لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں (بتائیں) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: انصار کا سب سے بہترین گھرانہ بنو نجار ہے پھر بنو عبد اشہل ہے پھر بنو حارث کا گھرانہ ہے پھر بنو ساعدہ کا گھرانہ ہے ویسے انصار کے تمام گھرانے بہترین ہیں۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ قَبُولُ الْهَدَايَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِذَا طَمَعَ فِي إِسْلَامِهِمْ
امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ کہ وہ مشرکین کے تحائف کو قبول کرنے

جب اسے ان کے اسلام (قبول کرنے) کی امید ہو

4504 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثِقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحِيمِ صَاعِقَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ بَحْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ يَنْطَلِقُ بِصَحِيفَتِي هَذِهِ إِلَى قَيْصَرَ وَلَهُ الْجَنَّةُ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: وَإِنْ لَمْ أُقْتَلْ؟ قَالَ: وَإِنْ لَمْ تُقْتَلْ، فَاَنْطَلِقِ الرَّجُلُ بِهِ فَوَافِقَ قَيْصَرَ وَهُوَ يَأْتِي بَيْتَ الْمُقَدَّسِ قَدْ جُعِلَ لَهُ بَسَاطٌ لَا يَمْسُئُ عَلَيْهِ غَيْرُهُ، فَرَمَى بِالْكِتَابِ عَلَى الْبَسَاطِ وَتَنَحَّى، فَلَمَّا انْتَهَى قَيْصَرُ إِلَى الْكِتَابِ أَخَذَهُ، ثُمَّ دَعَا رَأْسَ الْجَائِلِيْقِ، فَاقْرَأَهُ، فَقَالَ: مَا عَلِمِي فِي هَذَا الْكِتَابِ إِلَّا كَعِلْمِكَ، فَنَادَى قَيْصَرُ: مَنْ صَاحِبُ الْكِتَابِ؟ فَهُوَ آمَنَ فَجَاءَ الرَّجُلُ، فَقَالَ: إِذَا أَنَا قَدِمْتُ فَاتِنِي، فَلَمَّا قَدِمَ آتَاهُ، فَأَمَرَ قَيْصَرُ بِأَبْوَابِ قَيْصَرِهِ فَعُلِقَتْ، ثُمَّ أَمَرَ مُنَادِيًا بِنَادِي الْآلِ أَنْ قَيْصَرَ قَدْ اتَّبَعَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَرَكَ النَّصْرَانِيَّةَ، فَأَقْبَلَ جُنْدَهُ وَقَدْ تَسَلَّحُوا حَتَّى أَطَافُوا بِقَيْصَرِهِ، فَقَالَ لِرَسُولِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ تَرَى إِنِّي خَافْتُ عَلَى مَمْلَكَتِي، ثُمَّ أَمَرَ مُنَادِيًا فَنَادَى: الْآلِ أَنْ قَيْصَرَ قَدْ رَضِيَ عَنْكُمْ، وَإِنَّمَا خَبَرَكُمْ لِيَنْظُرَ كَيْفَ صَبَرْتُمْ عَلَى دِينِكُمْ فَارْجِعُوا، فَانصَرَفُوا، وَكَتَبَ قَيْصَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي مُسْلِمٌ وَبَعَثَ إِلَيْهِ بَدَنَانِيرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَرَأَ الْكِتَابَ: كَذَبَ عَدُوُّ اللَّهِ لَيْسَ بِمُسْلِمٍ وَهُوَ عَلَى النَّصْرَانِيَّةِ، وَقَسَمَ الدَّنَانِيرَ

✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص میرے اس مکتوب کو لے کر قیصر کے پاس جائے گا اسے جنت ملے گی۔ حاضرین میں سے ایک صاحب نے دریافت کیا: اگرچہ مجھے قتل نہ کیا جائے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگرچہ تمہیں قتل نہ کیا جائے (پھر بھی تمہیں جنت ملے گی) تو وہ شخص اس خط کو لے کر روانہ ہو گیا وہ قیصر کے پاس اس وقت پہنچا جب قیصر بیت المقدس آیا ہوا تھا اور اس کے لیے ایک قالین بچھایا گیا تھا اس قالین پر قیصر کے علاوہ اور کوئی نہیں چلتا تھا اس شخص نے وہ مکتوب اس قالین پر رکھ دیا اور خود ایک طرف ہٹ گیا جب قیصر اس

مکتوب تک پہنچا تو اس نے اسے حاصل کیا اور پھر اپنے معتمد خصوصی کو بلوا کر اس سے وہ خط پڑھایا تو اس نے جواب دیا: اس مکتوب کے بارے میں مجھے بھی وہی علم ہے جو آپ کو علم ہے، تو قیصر نے بلند آواز میں کہا اس خط کو لاناے والا شخص کون ہے اسے امان دی جاتی ہے، تو وہ شخص آگیا قیصر نے کہا: جب میں آ جاؤں، تو تم میرے پاس آ جانا جب قیصر آیا، تو وہ شخص اس کے پاس آیا قیصر نے اپنے دروازوں کے بارے میں حکم دیا انہیں بند کر دیا گیا پھر اس نے منادی کو یہ اعلان کرنے کے لیے کہا کہ قیصر نے حضرت محمد ﷺ کی پیروی کر لی ہے اور عیسائیت کو ترک کر دیا ہے، تو اس کے سپاہی آگے بڑھے انہوں نے اسلحہ اٹھایا ہوا تھا انہوں نے اس کے محل کا محاصرہ کر لیا تو قیصر نے نبی اکرم ﷺ کے ایلچی سے کہا تم نے دیکھ لیا ہے مجھے اپنی حکومت کے حوالے سے خوف ہے پھر اس نے منادی کو یہ اعلان کرنے کو کہا: خبردار قیصر تم لوگوں سے راضی ہے اس نے تم لوگوں کا امتحان لینا چاہا تھا کہ تم اپنے دین کے بارے میں کتنے پختہ ہو تم لوگ واپس چلے جاؤ تو وہ لوگ واپس چلے گئے پھر قیصر نے نبی اکرم ﷺ کو خط لکھا کہ میں مسلمان ہوں اس نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ دینا رہی بھجوائے نبی اکرم ﷺ نے جب اس کا مکتوب پڑھا تو ارشاد فرمایا: اللہ کے دشمن نے غلط کہا ہے یہ مسلمان نہیں ہے یہ عیسائیت پر قائم ہے نبی اکرم ﷺ نے وہ دینار تقسیم کروا دیے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ قَبُولُ الْهَدَايَا مِنْ رَعِيَّتِهِ فِي الْأَوْقَاتِ
وَبَدْلُ الْأَمْوَالِ لَهُمْ عِنْدَ فَتْحِ اللَّهِ الدُّنْيَا عَلَيْهِمْ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ بعض اوقات اپنی رعایا سے تحائف قبول کرے

اور جب اللہ تعالیٰ اسے فتوحات عطا کرے، تو (امام) ان اموال کو رعایا پر خرچ کرے

4505 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، بِالْمَوْصِلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

مُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ الرَّجُلَ كَانَ يَجْعَلُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّخْلَاتِ مِنْ أَرْضِهِ حَتَّى فُتِحَتْ عَلَيْهِ

قُرَيْظَةَ وَالنَّضِيرُ، فَجَعَلَ بَعْدَ ذَلِكَ يَرُدُّ عَلَيْهِ مَا كَانَ أَعْطَاهُ، قَالَ أَنَسٌ: وَإِنَّ أَهْلِي أَمْرُونِي أَنْ آتِيَ النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْأَلَهُ مَا كَانَ أَعْطَاهُ أَوْ بَعْضَهُ، وَكَانَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَعْطَاهُ أُمَّ أَيْمَنَ،

فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَانِيهِنَّ، فَجَاءَتْ أُمَّ أَيْمَنَ فَجَعَلَتْ الثُّوبَ فِي عُنُقِي، وَقَالَتْ: وَاللَّهِ لَا

4505 - إسنادہ صحیح علی شرطہما . وهو فی "مسند ابی یعلیٰ" 4080 . وأخرجه مسلم 1771 71 فی الجهاد والسير: باب ردّ

المهاجرین إلى الأنصار مناتهم من الشجر والتمر حين استغنوا عنها بالفنوح، عن ابن ابی شیبہ، بهذا الإسناد . وأخرجه ابن سعد فی

"الطبقات" 8/255، وأحمد 3/219، والبخاری 3128 فی فرض الخمس: باب کیف قسم النبی صلی اللہ علیہ وسلم قریظہ

والنضیر، و4030 فی المغازی: باب حدیث بنی النضیر، و4120 باب مرجع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من الأحزاب . . .

ومسلم 1771 71، وأبو یعلیٰ 4079 من طرق عن معتمر بن سلیمان، بہ . وبعض روایات البخاری مختصرة . وانظر البخاری 2630، ومسلماً 1771 71 .

يُعْطِيكُهُنَّ وَقَدْ أَعْطَانِهِنَّ، قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أُمَّ أَيْمَنَ، اتْرُكِي وَلَكَ كَذَا وَكَذَا، فَتَقُولُ: كَلَّا وَالَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، حَتَّى أَعْطَاهَا عَشْرَةَ أَمْثَالِهِ - أَوْ قَرِيبًا مِنْ عَشْرَةِ أَمْثَالِهِ -

✿✿ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص اپنی زمین کی کھجوروں (کی پیداوار) نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش کیا کرتا تھا یہاں تک کہ جب نبی اکرم ﷺ نے قریظہ اور نصیر کو فتح کر لیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کا تحفہ واپس کر دیا جو اس نے آپ کی خدمت میں پیش کیا تھا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میرے گھر والے مجھے یہ ہدایت کرتے کہ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو جاؤں اور آپ سے وہ چیز مانگ لوں جو آپ کسی کو دیتے ہیں یا اس کا کچھ حصہ مانگ لوں۔ نبی اکرم ﷺ سیدہ ام ایمن رضی اللہ عنہا کو کوئی چیز دے رہے تھے میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپ نے وہ (کھجوریں یا چیزیں) مجھے عطا کر دیں، تو ام ایمن رضی اللہ عنہا آئیں انہوں نے کپڑا میری گردن میں ڈالا ہوا تھا۔ انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! (نبی اکرم ﷺ) یہ (کھجوریں یا چیزیں) تمہیں نہیں دے سکتے جب کہ یہ نبی اکرم ﷺ پہلے ہی مجھے دے چکے ہیں، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ام ایمن تم اسے چھوڑ دو تمہیں یہ یہ چیزیں ملتی ہیں، تو وہ خاتون یہی کہتی رہیں ہرگز نہیں اس ذات کی قسم جس کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے (میں اسے نہیں چھوڑوں گی) حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے ان کھجوروں (یا چیزوں) سے دس گنا زیادہ یا دس گنا کے قریب چیزیں انہیں عطا کیں (تو انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو چھوڑا)

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ اتِّخَاذُ الْكَاتِبِ لِنَفْسِهِ لِمَا يَقَعُ

مِنَ الْحَوَادِثِ وَالْأَسْبَابِ فِي أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، مسلمانوں کی امور (میں مختلف نوعیت کی ذمہ داریوں کی

ادائیگی کے لیے) کسی کو اپنا کاتب (یعنی سیکرٹری) مقرر کرے

4506 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ شَهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ نَابِتٍ، قَالَ:

(متن حدیث): أَرْسَلَ إِلَيَّ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ مَقْتَلُ أَهْلِ الْيَمَامَةِ، فَإِذَا عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ

4506- إسناده صحيح على شرطهما . أبو الوليد الطيالسي: هو هشام بن عبد الملك . وأخرجه إلى قوله: ثم عند حفصة بنت عمر الطبراني 4903 عن أبي خليفة الفاضل بن الحباب، بهذا الإسناد . وأخرجه البيهقي 2/41 من طريق إسماعيل بن إسحاق القاضي، عن أبي الوليد الطيالسي، به . وأخرجه البخاري 4986 و4987 و4988 في فضائل القرآن: باب جمع القرآن، والترمذي 3103 و3104 في التفسير: باب ومن سورة التوبة، والنسائي في فضائل القرآن 13 و20 و27، والبيهقي 2/40-41 و41 من طرق عن إبراهيم بن سعد، به . وبعضهم يزيد في الحديث على بعض . وأخرجه مختصراً ومقطعاً أحمد 1/10 و188/5-189، والبخاري 7191 في الأحكام: باب يستحب للكتاب أن يكون أميناً عاقلاً، و7425 في التوحيد: باب وكان عرشه على الماء وهو رب العرش العظيم، وأبو يعلى 64 و65، وابن أبي داود في "المصاحف" ص 12-13 و13-14 من طرق عن إبراهيم بن سعد، به .

عَلَيْهِ جَالِسٌ عِنْدَهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّ عُمَرَ جَاءَ نَبِيٍّ، فَقَالَ: إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ اسْتَحَرَّ يَوْمَ الْيَمَامَةِ بِقُرْآنِ الْقُرْآنِ، وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحَرَّ الْقَتْلُ فِي الْمَوَاطِنِ كُلِّهَا فَيَذْهَبَ مِنَ الْقُرْآنِ كَثِيرٌ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَأْمُرَ بِجَمْعِ الْقُرْآنِ، قَالَ: قُلْتُ: كَيْفَ أَفْعَلُ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ عُمَرُ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ يُرَاجِعُنِي فِي ذَلِكَ حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرَ عُمَرَ، وَرَأَيْتُ فِي ذَلِكَ الَّذِي رَأَى، فَقَالَ لِي أَبُو بَكْرٍ: إِنَّكَ شَابٌ عَاقِلٌ، لَا تَنْهَمُكَ، وَقَدْ كُنْتَ تَكْتَبُ الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَتَّبِعُ الْقُرْآنَ فَاجْمَعُهُ، قَالَ زَيْدٌ: قَوْلَ اللَّهِ لَوْ كَلَّفْنِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنَ الْجِبَالِ مَا كَانَ أَثْقَلَ عَلَيَّ مِمَّا أَمَرَنِي بِهِ مِنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ، قُلْتُ: فَكَيْفَ تَفْعَلُونَ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ أَبُو بَكْرٍ يُرَاجِعُنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ، قَالَ: فَتَتَّبَعْتُ الْقُرْآنَ أَجْمَعُهُ مِنَ الرَّقَاعِ، وَاللِّخَافِ، وَالْعُسْبِ، وَصُدُورِ الرِّجَالِ حَتَّى، وَجَدْتُ آخِرَ سُورَةِ التَّوْبَةِ مَعَ خُزَيْمَةَ بِنِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ لَمْ أَجِدْهَا مَعَ أَحَدٍ غَيْرِهِ: (لَقَدْ جَاءَ كُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ) (التوبة: 128)، خَاتِمَةَ بَرَاءَةٍ، قَالَ: فَكَانَتْ الصُّحُفُ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ، ثُمَّ عِنْدَ عُمَرَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ، ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ

قَالَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ: وَحَدَّثَنِي ابْنُ شَهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ حُدَيْفَةَ قَدِمَ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ وَكَانَ يُغَازِي أَهْلَ الشَّامِ، وَأَهْلَ الْعِرَاقِ، وَفَتَحَ أَرْمِينِيَةَ، وَأَذْرَبِيحَانَ، فَأَفْرَعَ حُدَيْفَةُ اخْتِلَافَهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَدْرِكُ هَذِهِ الْأُمَّةَ قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِفُوا فِي الْكِتَابِ كَمَا اخْتَلَفَ الْيَهُودُ، وَالنَّصَارَى، فَبَعَثَ عُثْمَانَ إِلَى حَفْصَةَ: أَنْ أُرْسِلِي الصُّحُفَ لِنَسْخِهَا فِي الْمَصَاحِفِ، ثُمَّ تَرُدُّهَا إِلَيْكَ، فَبَعَثَتْ بِهَا إِلَيْهِ، فَدَعَا زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ، وَسَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ، وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَنْسَخُوا الصُّحُفَ فِي الْمَصَاحِفِ، وَقَالَ لَهُمْ: مَا اخْتَلَفْتُمْ أَنْتُمْ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فِي شَيْءٍ فَارْتَبِعُوا بِلِسَانِ قُرَيْشٍ، فَإِنَّهُ نَزَلَ بِلِسَانِهِمْ، وَكَتَبَ الصُّحُفَ فِي الْمَصَاحِفِ، وَبَعَثَ إِلَى كُلِّ أُفْقٍ بِمُصْحَفٍ مِمَّا نَسَخُوا، وَأَمَرَ مِمَّا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي كُلِّ صَحِيفَةٍ أَوْ مُصْحَفٍ أَنْ يُمْحَى أَوْ يُحْرِقَ

قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: فَأَخْبَرَنِي خَارِجَةُ بْنُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّهُ سَمِعَ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ يَقُولُ: فَقَدْتُ آيَةً مِنْ سُورَةِ الْأَحْزَابِ حِينَ نَسَخْتُ الْمُصْحَفَ، كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُؤُهَا، فَالْتَمَسْتُهَا فَوَجَدْتُهَا مَعَ خُزَيْمَةَ بِنْتِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ: (مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ) (الأحزاب: 23)، فَالْحَقَّقْتُهَا فِي سُورَتِهَا فِي الْمُصْحَفِ

قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: اخْتَلَفُوا يَوْمَئِذٍ فِي التَّائِبِ، فَقَالَ زَيْدٌ: التَّائِبُ، وَقَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ وَسَعِيدُ بْنُ الْعَاصِ: التَّائِبُ، فَارْتَفَعَ اخْتِلَافُهُمْ إِلَى عُثْمَانَ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَقَالَ: اكْتُبُوهُ التَّائِبُ، فَإِنَّهُ لِسَانُ قُرَيْشٍ

﴿ ﴿ ﴾ ﴾ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جنگ یمامہ کے بعد حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے مجھے بلوایا اس وقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی ان کے پاس بیٹھے ہوئے تھے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: عمر میرے پاس آیا اور اس نے کہا: جنگ یمامہ میں قرآن کے بہت سے حافظ شہید ہو گئے ہیں مجھے یہ اندیشہ ہے اگر مختلف جگہوں پر اسی طرح لوگ شہید ہوتے رہے تو قرآن کا بہت سا حصہ ضائع ہو سکتا ہے اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ آپ قرآن کو جمع کرنے کا حکم دیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے جواب دیا: میں ایک ایسا کام کیسے کر سکتا ہوں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا: تو اس نے کہا: اللہ کی قسم! یہ بہتر ہے اس کے بعد یہ اس بارے میں مجھے مسلسل تلقین کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں مجھے بھی وہی شرح صدر عطا کر دیا جو عمر کو عطا کیا ہے اور میری بھی وہی رائے ہو گئی جو عمر کی رائے ہے (حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا: تم نوجوان بھی ہو سجدہ راجھی ہو تم پر کوئی تہمت عائد نہیں کرتے اور تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے وحی نوٹ بھی کرتے رہتے ہو تو تم قرآن کو تلاش کرو اور اسے ایک جگہ جمع کر دو۔

حضرت زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! اگر وہ مجھے کسی پہاڑ کو منتقل کرنے کا حکم دیتے تو یہ میرے لیے اتنا مشکل نہ ہوتا جتنا وہ حکم تھا جو انہوں نے مجھے قرآن جمع کرنے کے حوالے سے دیا تھا میں نے کہا: آپ لوگ ایک ایسا کام کیسے کر سکتے ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا، تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! یہ زیادہ بہتر ہے اس کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مسلسل میرے ساتھ اس بارے میں بات چیت کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے بھی وہی شرح صدر عطا کر دیا جو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو عطا کیا تھا۔

حضرت زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے قرآن کی تلاش شروع کی اور اسے تحریر کے پرزوں اور لوگوں کے سینوں سے اکٹھا کرنا شروع کیا، یہاں تک کہ مجھے سورۃ توبہ کی آخری آیتیں حضرت خزیمہ بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کے پاس ملیں مجھے ان کے علاوہ اور کسی کے پاس یہ آیات نہیں ملیں۔

”تحقیق تمہارے پاس ایک رسول آیا ہے جو تم میں سے ہے تمہارا پریشانی کا شکار ہونا اسے بہت گراں گزرتا ہے۔“

یہ سورت توبہ کی آخری آیات ہیں۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر وہ صحیفہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس رہا، یہاں تک کہ جب ان کا انتقال ہو گیا تو وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس رہا، یہاں تک کہ جب ان کا انتقال ہو گیا تو وہ سیدہ حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہا کے پاس آ گیا۔

ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے یہ بات بیان کی ہے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے وہ اہل شام اور اہل عراق کی جنگوں میں شریک ہوئے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ اس حوالے سے پریشان تھے کہ لوگوں کا قرأت میں اختلاف ہو رہا ہے انہوں نے کہا: اے امیر المؤمنین آپ اس امت کی خبر لیجئے اس سے پہلے کہ یہ کتاب اللہ کے بارے میں اسی طرح اختلاف کا شکار ہو جائے جس طرح یہودیوں اور عیسائیوں میں اختلاف ہو گیا تھا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کو پیغام بھیجا کہ آپ اپنا مصحف مجھے بھجوائیے تاکہ ہم اس کی مختلف نقلیں تیار کریں یہ پھر ہم آپ کو

واپس کر دیں گے تو سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا نے وہ نسخہ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کی طرف بھجوایا حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ اور حضرت سعید بن العاص رضی اللہ عنہ کو بلوایا اور انہیں یہ حکم دیا کہ وہ اس مصحف کی مختلف نقلیں تیار کر لیں۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا: جہاں تمہارے اور زید بن ثابت کے درمیان کسی لفظ کے بارے میں اختلاف ہو تو تم لوگ اسے قریش کے محاورے کے مطابق نوٹ کرو؛ کیونکہ یہ ان کے محاورے میں نازل ہوا ہے۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے مختلف مصاحف تیار کروائیں اور ان کے مختلف علاقوں میں بھیجا اور انہوں نے یہ حکم دیا کہ اس کے علاوہ قرآن جس بھی صحیفے اور مصحف کی شکل میں موجود ہے اسے مٹا دیا جائے یا جلا دیا جائے۔

ابن شہاب زہری بیان کرتے ہیں: خارجہ بن زید نے مجھے یہ بات بتائی ہے، انہوں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے، جب میں مصحف کو نقل کر رہا تھا تو مجھے اس میں سورۃ الاحزاب کی ایک آیت نہیں ملی جو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہوئی تھی میں نے اس آیت کو تلاش کیا، تو وہ مجھے حضرت خزیمہ بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کے پاس ملی (وہ آیت یہ ہے) ”اہل ایمان میں سے کچھ لوگ وہ ہیں، جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کیے ہوئے وعدے کو سچ ثابت کر دکھایا۔“ تو میں نے اس آیت کو اس سورت میں مصحف میں شامل کر لیا۔

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: اس موقع پر لوگوں کے درمیان تابوت کے بارے میں اختلاف ہوا تو حضرت زید رضی اللہ عنہ کا یہ کہنا تھا کہ اس کی قرأت تابوہ ہوگی جبکہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ اور حضرت سعید بن العاص رضی اللہ عنہ کا کہنا تھا یہ لفظ تابوت ہے، جب ان کے اختلاف کا معاملہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے سامنے پیش کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: تم لوگ اسے تابوت لکھو؛ کیونکہ یہ قریش کے محاورے کے مطابق ہے۔

ذِكْرُ الْجَوَازِ لِلْمَرْءِ أَنْ يَتَّخِذَ الْكِتَابَ لِنَفْسِهِ لِمَا يَعْتَرِضُهُ مِنْ أَحْوَالِ الدِّينِ فِي الْأَسْبَابِ
آدمی کے لیے یہ بات جائز ہونے کا تذکرہ کہ کسی دینی ضرورت کی تکمیل کے لیے
کسی کو اپنا کتاب (یعنی سیکرٹری) مقرر کرے

4507 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ السَّبَّاقِ، أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ حَدَّثَهُ، قَالَ:

4507- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة بن يحيى . . فمن رجال مسلم . وأخرجه أحمد 1/13، وابن أبي داود في "المصاحف" ص 14-15 من طريق عثمان بن عمر، والبخاري 4989 في فضائل القرآن: باب كتاب النبي صلى الله عليه وسلم، والطبراني 4902 من طريق الليث، كلاهما عن يونس، بهذا الإسناد . رواية الليث عند البخاري مختصرة، ورواية عثمان بن عمر مطلوبة وهي عند ابن أبي داود أطول - إلى قوله: ثم عند حفصة بنت عمر . وأخرجه البخاري 4679 في التفسير: باب (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ . . .) من طرق شعيب، والطبراني 4901 من طريق عبد الرحمن بن خالد بن مسافر، كلاهما عن الزهري، به إلى قوله: ثم عند حفصة بنت عمر .

(متن حدیث): أَرْسَلَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ الْإِلَى مَقْتَلَ أَهْلِ الْيَمَامَةِ، فَإِذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ عِنْدَهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّ عُمَرَ جَاءَنِي فَقَالَ لِي: إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ اسْتَحَرَّ بِأَهْلِ الْيَمَامَةِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحَرَّ الْقَتْلُ فِي الْمَوَاطِنِ فَيَذْهَبَ كَثِيرٌ مِنَ الْقُرْآنِ لَا يُوعَى، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَأْمُرَ بِجَمْعِ الْقُرْآنِ، قَالَ: قُلْتُ: كَيْفَ تَفْعَلُ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟، فَقَالَ عُمَرُ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ يُرَاجِعُنِي بِذَلِكَ حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ لِدَلِّكَ صَدْرِي وَرَأَيْتُ فِيهِ الَّذِي رَأَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَعُمَرُ جَالِسٌ عِنْدَهُ لَا يَتَكَلَّمُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّكَ رَجُلٌ شَابٌ عَاقِلٌ لَا نَتَهَمُكَ، وَكُنْتَ تُكْتَبُ الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَّبِعِ الْقُرْآنَ فَاجْمَعْهُ، قَالَ: قَالَ زَيْدٌ: فَوَاللَّهِ لَوْ كَلَّفُونِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنَ الْجِبَالِ مَا كَانَ بِأَثْقَلِ عَلَيَّ مِمَّا أَمَرَنِي بِهِ مِنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ، قَالَ: فَقُلْتُ: وَكَيْفَ تَفْعَلُونَ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: هُوَ وَاللَّهِ خَيْرٌ، فَلَمْ يَزَلْ أَبُو بَكْرٍ يُرَاجِعُنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ، قَالَ: فَقُمْتُ اتَّبَعْتُ الْقُرْآنَ أَجْمَعُهُ مِنَ الرَّقَاعِ، وَالْأَكْتَابِ، وَالْعُسْبِ، وَصُدُورِ الرِّجَالِ، حَتَّى وَجَدْتُ آخِرَ سُورَةِ التَّوْبَةِ مَعَ خَزِيمَةَ الْأَنْصَارِيِّ لَمْ أَجِدْهَا مَعَ غَيْرِهِ: (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ) (التوبة: 128)، وَكَانَتِ الصُّحُفُ الَّتِي جَمَعْتُ فِيهَا الْقُرْآنَ عِنْدَ أَبِي بَكْرٍ حَيَاتُهُ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ، ثُمَّ عِنْدَ عُمَرَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ، ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ

🌸🌸 حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے جنگ یمامہ کے بعد مجھے بلوایا وہاں ان کے پاس حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بھی بیٹھے ہوئے تھے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: عمر میرے پاس آئے اور انہوں نے مجھ سے کہا کہ جنگ یمامہ میں بہت سے مسلمان شہید ہو گئے مجھے یہ اندیشہ ہے اگر مختلف علاقوں میں اسی طرح لوگ شہید ہوتے رہے تو قرآن کا بہت سا حصہ ضائع ہو جائے گا جسے محفوظ نہیں کیا گیا میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ قرآن کو جمع کرنے کا حکم دیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے کہا: تم ایک ایسا کام کیسے کر سکتے ہو جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: یہ زیادہ بہتر ہے اس کے بعد یہ مسلسل اس بارے میں بات چیت کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں مجھے شرح صدر عطا کر دیا اور اس بارے میں میری بھی وہی رائے ہوئی جو عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی ہے (حضرت زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے پاس بیٹھے ہوئے تھے انہوں نے کوئی بات نہیں کی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم ایک نوجوان اور عقلمند آدمی ہو، تم ہم پر کوئی الزام عائد نہیں کرتے تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے وہی کونوٹ کرتے رہے ہو تو تم قرآن کو تلاش کر کے اس کو جمع کرو۔

حضرت زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! اگر مجھے وہ کسی پہاڑ کو منتقل کرنے کا پابند کر دیتے تو میرے لیے یہ اتنا مشکل نہ ہوتا جتنا ان کا قرآن جمع کرنے کا حکم دینا مشکل تھا۔ میں نے کہا: آپ لوگ ایک ایسا کام کیسے کر سکتے ہیں جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا، تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! یہ کام زیادہ بہتر ہے اس کے بعد حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مسلسل میرے ساتھ بات چیت کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں مجھے بھی وہی شرح صدر عطا کر دیا جو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ

کو عطا کیا تھا۔

حضرت زید بن ابی العاصیؓ بیان کرتے ہیں: تو میں نے قرآن کو تلاش کرنے کا کام شروع کر دیا۔

میں نے اسے تحریر کے پرزوں اور لوگوں کے سینوں سے اکٹھا کیا یہاں تک کہ سورۃ توبہ کی آخری آیات مجھے حضرت خزیمہ انصاریؓ کے پاس ملیں مجھے یہ آیات ان کے علاوہ اور کسی کے پاس نہیں ملیں۔
”تمہارے پاس ایک رسول آیا ہے جو تم میں سے ہے۔“

وہ صحیفہ جسے میں نے جمع کیا تھا وہ حضرت ابو بکرؓ کے پاس ان کی زندگی میں رہا یہاں تک کہ جب ان کا انتقال ہو گیا تو وہ حضرت عمرؓ کے پاس آ گیا یہاں تک کہ جب ان کا انتقال ہو گیا تو وہ حضرت عمرؓ کی صاحبزادی سیدہ حفصہؓ کے پاس آ گیا۔

4507/1 - (متن حدیث): قَالَ ابْنُ شَهَابٍ، وَأَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّهُ اجْتَمَعَ لِعَزْوَةِ أُذْرِبِيجَانَ، وَأَرْمِينِيَةَ أَهْلِ الشَّامِ، وَأَهْلِ الْعِرَاقِ، فَتَدَاكَّرُوا الْقُرْآنَ، فَاخْتَلَفُوا فِيهِ حَتَّى كَادَ يَكُونُ بَيْنَهُمْ قِتَالٌ، قَالَ: فَكَرِبَ حُذَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانَ لَمَّا رَأَى اخْتِلَافَهُمْ فِي الْقُرْآنِ إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، فَقَالَ: إِنَّ النَّاسَ قَدِ اخْتَلَفُوا فِي الْقُرْآنِ، حَتَّى إِنِّي وَاللَّهِ لَا أَحْشَى أَنْ يُصِيبَهُمْ مَا أَصَابَ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنَ الْاِخْتِلَافِ، فَفَزِعَ لِذَلِكَ عُثْمَانُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَرِعَا شَدِيدًا، وَأَرْسَلَ إِلَى حَفْصَةَ فَاسْتَخْرَجَ الصُّحُفَ الَّتِي كَانَ أَبُو بَكْرٍ أَمَرَ زَيْدًا بِجَمْعِهَا، فَنَسَخَ مِنْهَا الْمَصَاحِفَ، فَبَعَثَ بِهَا إِلَى الْآفَاقِ، ثُمَّ لَمَّا كَانَ مَرُوانَ أَمِيرُ الْمَدِينَةِ أَرْسَلَ إِلَى حَفْصَةَ يَسْأَلُهَا عَنِ الصُّحُفِ لِيَمْزِقَهَا وَخَشِيَ أَنْ يُخَالَفَ بَعْضُ الْعَامِ بَعْضًا، فَمَنْعَتْهُ أَبَاهَا، قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: فَحَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: لَمَّا تَوَفَّيْتُ حَفْصَةَ أَرْسَلَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِعَزِيمَةٍ لِيُرْسَلَ بِهَا، فَسَاعَةَ رَجَعُوا مِنْ جَنَازَةِ حَفْصَةَ أَرْسَلَ ابْنُ عُمَرَ إِلَى مَرُوانَ فَحَرَقَهَا مَخَافَةَ أَنْ يَكُونَ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ اخْتِلَافٌ لَمَّا نَسَخَ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالکؓ نے مجھے یہ بات بتائی ہے وہ آذربائیجان اور آرمینیا کے ساتھ لڑائی اور اہل شام اور اہل عراق کے ساتھ جنگ میں شریک ہوئے انہوں نے قرآن کے بارے میں بات چیت کی تو اس بارے میں ان کے درمیان اختلاف ہو گیا یہاں تک کہ اس بات کا امکان موجود تھا کہ ان کے درمیان جنگ شروع ہو جائے جب حضرت حذیفہ بن یمانؓ نے لوگوں کے درمیان قرآن کے بارے میں اختلاف دیکھا تو وہ سوار ہو کر حضرت عثمان غنیؓ کی خدمت میں آئے اور بولے: لوگوں کا قرآن کے بارے میں اختلاف ہو گیا ہے مجھے یہ اندیشہ ہے انہیں بھی وہی صورت لاحق ہو جائے گی جو یہودیوں اور عیسائیوں کو اختلاف کی وجہ سے لاحق ہوئی تھی تو حضرت عثمان غنیؓ اس بات پر انتہائی پریشان ہو گئے انہوں نے سیدہ حفصہؓ کو پیغام بھجوایا اور وہ صحیفہ نکالا جسے جمع کرنے کا حضرت ابو بکرؓ نے حضرت زیدؓ کو حکم دیا تھا حضرت عثمانؓ نے اس صحیفے کی مختلف نقلیں تیار کروائیں اور انہیں مختلف علاقوں میں بھجوایا پھر جب مروان مدینہ منورہ کا گورنر بنا تو

اس نے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کو پیغام بھیجا اور ان سے وہ مصحف منگوا یا تاکہ اسے پھاڑ دے اسے یہ اندیشہ تھا کہ بعض لوگ اس حوالے سے بعض کی مخالفت کریں گے تو میں نے اسے ایسا کرنے سے منع کیا۔

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: سالم بن عبد اللہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کا جب انتقال ہو گیا تو مروان نے حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو قسم دے کر یہ پیغام بھیجوا یا (کہ وہ اس مصحف کو مجھے بھیجو ا دیں) تو جس وقت سیدہ حفصہ رضی اللہ عنہا کے جنازے سے واپس آرہے تھے اس وقت حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے وہ نسخہ مروان کو بھیجو ا دیا تو مروان نے اسے جلا دیا اس اندیشے کے تحت کہ کہیں اس میں اختلاف نہ ہو یعنی اس نسخے سے اختلاف نہ ہو جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے نقل تیار کروائی تھی۔

ذِكْرُ احْتِرَازِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ
فِي مَجْلِسِهِ إِذَا دَخَلُوا عَلَيْهِ

مشرکین جب نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے تو نبی اکرم ﷺ کا اپنی محافل میں مشرکین سے احتراز کرنے کا تذکرہ

4508 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ الْخَطِيبُ، حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ آدَمَ بْنِ بِنْتِ أَزْهَرَ السَّمَانُ،

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْزِلَةَ صَاحِبِ الشَّرْطِ مِنَ الْأَمِيرِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت قیس بن سعد رضی اللہ عنہ کو نبی اکرم ﷺ کے ساتھ وہی نسبت

حاصل تھی جو کو تو ال کو گورنر کے ساتھ ہوتی ہے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُقْصِيَ مِنْ نَفْسِهِ أَكْلَ الْبَصَلِ مِنْ رَعِيَّتِهِ إِلَى أَنْ يَذْهَبَ رِيحُهَا
اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ اپنی رعایا میں سے پیاز کھانے والے شخص کو اس وقت تک کے لیے اپنے قریب آنے سے روک دے جب تک اس کی بو ختم نہیں ہو جاتی

4508- إسناده حسن، بشر بن آدم صدوق فيه لين، روى له أصحاب السنن وقد توبع، ومن فوقه من رجال الشيخين غير عبد الله بن المشنى والد محمد الأنصاري فمن رجال البخاري. ثمامة: هو ابن عبد الله بن أنيس بن مالك. وأخرجه البخاري 7155 في الأحكام: باب الحاكم يحكم بالقتل على من وجب عليه دون الإمام الذي فوقه، والترمذي 3850 في المناقب: باب في مناقب قيس بن سعد بن عبادة، والبيهقي 8/155، والبغوي 2485 من طرق عن محمد بن عبد الله الأنصاري، بهذا الإسناد. وفي إحدى روايتي الترمذي زاد فيه قول الأنصاري: يعني مما يلي من أموره، وعند البيهقي والبغوي: يعني ينظر من أموره. وقال الترمذي: حديث حسن غريب لا نعرفه إلا من حديث الأنصاري. والشروط: هم أعوان الأمير، قال الأزهرى: شرط كل شيء: خياره، ومنه الشرط، لأنهم نخبة الجند، وقيل: سموا شرطاً، لأن لهم علامات يعرفون بها من هيئة وملبس، وهو اختيار الأصمعي، وقيل: لأنهم أعدوا أنفسهم لذلك، يقال: أشرط فلان نفسه لأمر كذا: إذا أعدها. قاله أبو عبيدة.

45۰ - (نَدْحِدِيثُ): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَبَابٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ،

(مَتْنُ حَدِيثِ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى زَّرَاعَةٍ بَصَلٍ هُوَ وَأَصْحَابُهُ، فَنَزَلَ نَاسٌ فَآكَلُوا مِنْهُ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْهُ الْآخَرُونَ، فَرُخْنَا إِلَيْهِ، فَدَعَا الَّذِينَ لَمْ يَأْكُلُوا الْبَصَلَ، وَآخَرَ الْأَخْرَبِينَ حَتَّى ذَهَبَ رَيْحُهَا

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ پیاز کے کھیت کے پاس سے گزرے آپ ﷺ کے ساتھ آپ ﷺ کے اصحاب بھی تھے لوگوں نے وہاں پڑاؤ کیا کچھ لوگوں نے پیاز کو کھالیا اور کچھ نے نہیں کھایا جب ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ ﷺ نے ان لوگوں کو بلوایا جنہوں نے پیاز نہیں کھایا تھا اور دوسرے لوگوں کو پیچھے کر دیا اس وقت تک جب تک ان کی بو ختم نہیں ہوگئی۔

ذِكْرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْإِمَامِ أَنْ لَا تَكُونَ هَمَّتَهُ فِي جَمْعِ الدُّنْيَا لِنَفْسِهِ

امام کے لیے یہ بات واجب ہونے کا تذکرہ کہ وہ اپنے لیے دنیا جمع کرنے کی طرف ہی متوجہ نہ رہے

4510 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ الطَّائِفِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ كَثِيرٍ وَكَانَ يُكْنَى أَبَا هَاشِمٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ (مَتْنُ حَدِيثِ): قَالَ: كُنْتُ فِي وَفْدِ بَنِي الْمُتَنَفِّقِ فَبَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ رَفَعَ الرَّاعِي غَنَمَهُ إِلَى الْمُرَاحِ، فَإِذَا سَخَلَةٌ تَبْعُرُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَاذَا وَكَدْتُ؟ فَقَالَ الرَّاعِي: بِهَمَّةٍ، فَقَالَ: أَذْبَحُ مَكَانَهَا شَاةً، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَحْسَبَنَّ بِالْخَفْضِ، وَلَمْ يَقُلْ لَا تَحْسَبَنَّ بِالنَّصَبِ، أَنَا مِنْ أَجْلِكَ ذَبَحْنَاهَا، إِنَّ لَنَا غَنَمًا مِئَةً، فَإِذَا وَكَدَ الرَّاعِي بِهَمَّةٍ ذَبَحْنَا مَكَانَهَا شَاةً قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي امْرَأَةً وَفِي لِسَانِهَا شَيْءٌ - يَعْنِي الْبَدَاءَ - قَالَ: طَلِقْهَا إِذَا، فَقَالَ: إِنَّ لَهَا صُحْبَةً، وَلِي مِنْهَا وَكَدٌ، قَالَ: فَمَرَّهَا بِقَوْلٍ فَعَظَهَا لَعَلَّهَا أَنْ تَعْقِلَ، وَلَا تَضْرِبَ طَعِينَتَكَ كَضْرِبِكَ إِبْلِكَ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبَرَنِي عَنِ الْوَضُوءِ، قَالَ: إِذَا تَوَضَّأْتَ فَاسْبِغِ الْوَضُوءَ، وَخَلِّلْ بَيْنَ الْأَصَابِعِ، وَبَالِغٌ فِي الْإِسْتِنْشَاقِ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا

4509 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة فمن رجال مسلم - عبد الله بن خباب: هو المدني مولى بنى عدى بن النجار. وأخرجه مسلم 566 في المساجد: باب نهى من أكل ثوماً أو بصلاً أو كراثاً أو نحوها، عن هارون بن سعيد الأيلي وأحمد بن عيسى، عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وانظر حديث أبي سعيد المتقدم عند المؤلف برقم 2082. والزراعة: هي الأرض المزروعة.

4510 - إسناده جيد، وهو مكرر الحديث 1054.

عاصم بن لقیط بن صبرہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں بنو منفق کے وفد میں شامل تھا ہم نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران ایک چرواہا اپنی بکری کو اٹھا کر باڑے کی طرف لے گیا وہ آوازیں نکال رہی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: اس نے کیا جنم دیا ہے چرواہے نے جواب دیا: بچے کو جنم دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی جگہ کوئی اور بکری ذبح کر دو پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم یہ گمان نہ کرنا کہ ہم نے تمہاری وجہ سے اسے ذبح کیا ہے (راوی بیان کرتے ہیں: یہاں نبی اکرم ﷺ نے لفظ پرزیر پڑھی تھی زبر نہیں پڑھی تھی)

(نبی اکرم ﷺ نے فرمایا) ہمارے پاس ایک سو بکریاں ہیں جب کوئی ایک بکری بچہ دیتی ہے تو ہم اس کی جگہ ایک بکری کو ذبح کر دیتے ہیں۔ راوی بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میری بیوی کی زبان میں کچھ خرابی ہے یعنی وہ بدزبانی کا مظاہرہ کرتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے طلاق دے دو انہوں نے عرض کی: اس کے ساتھ بڑا پرانا ساتھ ہے پھر اس سے میری اولاد بھی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے زبانی طور پر وعظ و نصیحت کر کے سمجھاؤ ہو سکتا ہے اسے سمجھ آ جائے تم اپنی بیوی کو اس طرح نہ مارو جس طرح تم اپنے اونٹ کو مارتے ہو۔ راوی کہتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ مجھے وضو کے بارے میں بتائیے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جب تم وضو کرو تو اچھی طرح وضو کرو اور اپنی انگلیوں کے درمیان خلال کرو اور اچھی طرح ناک میں پانی ڈالو البتہ اگر تمہارا روزہ ہو (تو پھر مبالغہ نہ کرو)

ذَكَرُ الزَّجْرِ عَنِ انْهَمَاكَ الْأَمْرَاءِ فِي أَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ بِمَا لَا يَسْعُهُمْ وَلَا يَحِلُّ لَهُمْ ارْتِكَابُهُ
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ امراء (یعنی حکمران اور سرکاری اہل کار)

مسلمانوں کے اموال کے بارے میں ایسے کاموں میں منہمک رہیں

جس کی ان کے لیے گنجائش نہیں ہے اور جن کا ارتکاب ان کے لیے حلال نہیں ہے

4511 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ،

(متن حدیث): أَنَّ عَائِدَةَ بْنَ عَمْرٍو وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، فَقَالَ: أَيُّ بَنِي، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ شَرَّ الرَّعَاءِ الْحَطْمَةُ، فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ، فَقَالَ: أَجْلِسْ، فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُحَالَةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: هَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُحَالَةٌ، إِنَّمَا كَانَتْ النُّحَالَةُ بَعْدَهُمْ، وَفِي غَيْرِهِمْ

4511 - اسناد صحیح علی شرط مسلم، شیبان بن ابی شیبہ: ہو ابن فروخ من رجال مسلم، ومن فوقه من رجال الشیخین. وخرجه مسلم 1830 فی الإمارة: باب فضیلة الإمام العادل وعقوبة الجائر والحث علی الرفق بالرعیة والهی عن إدخال المشقة علیهم، والطبرانی فی "الکبیر" 18/26، والبیہقی 8/161 من طریق شیبان بن فروخ، بهذا الإسناد. لکن وقع فی الطبرانی أنه دخل علی زیاد وهو خطأ. وخرجه أحمد 5/64، والطبرانی 18/26 من طرق عن جریر بن حازم، 4.

✽✽ حسن بصری بیان کرتے ہیں: حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں وہ عبید اللہ بن زیاد کے پاس تشریف لے گئے انہوں نے فرمایا: اے میرے بیٹے! میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”بے شک سب سے برا حکمران ظالم حکمران ہوتا ہے۔“

تو تم اس بات سے بچنے کی کوشش کرو کہ تم ان میں شامل ہو جاؤ۔ عبید اللہ بن زیاد نے کہا: آپ تشریف رکھیں آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کے برے افراد میں سے ایک ہیں، تو انہوں نے فرمایا: کیا ان اصحاب کے اندر خرابی ہوگی خرابی تو ان کے بعد والے لوگوں میں اور ان کے علاوہ لوگوں میں ہے۔

ذِكْرُ اِيْجَابِ النَّارِ نَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنْهَا لِمَنْ تَقَلَّدَ شَيْئًا مِنْ اُمُوْرِ الْمُسْلِمِيْنَ،
وَ اَنْبَسَطَ فِيْ اَمْوَالِهِمْ بِغَيْرِ اِذْنِهِمْ

ایسے شخص کے لیے جہنم واجب ہونے، ہم اس سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں، کا تذکرہ جو مسلمانوں کی کسی معاملے کا نگران بنتا ہے، اور ان کی اجازت کے بغیر ان کے اموال میں دست اندازی کرتا ہے

4512 - (سند حدیث): اَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: اَخْبَرَنِيْ عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، اَنَّ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ حَدَّثَهُ، اَنَّ عُمَرَ بْنَ كَثِيْرٍ بِنِ اَفْلَحٍ حَدَّثَهُ، اَنَّ عُبَيْدَ سَنُوْطًا حَدَّثَهُ، اَنَّهُ سَمِعَ خَوْلَةَ بِنْتَ قَيْسِ بْنِ قَهْدٍ تَقُوْلُ: سَمِعْتُ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُوْلُ:

(متن حدیث): اِنَّ الدُّنْيَا حُلُوَّةٌ خَضِرَةٌ، فَمَنْ اَخَذَهَا بِحَقِّهَا بُوْرِكَ لَهَا فِيْهَا، وَرَبُّ مُتَخَوِّضٍ فِيْ مَالِ اللّٰهِ وَمَالِ رَسُوْلِهِ لَهٗ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

✽✽ سیدہ خولہ بنت قیس رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”بے شک دنیا میٹھی اور سرسبز ہے، جو شخص اس کے حق کے ہمراہ اسے حاصل کرتا ہے اس کے لیے اس میں برکت رکھی

4512- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير عبيد سنوطا روى له الترمذى، وهو ثقة . يحيى بن سعيد: هو الأنصارى . وأخرجه عبد الرزاق 6962، وأحمد 6/364 و410، والحميدى 353، وابن أبي شيبة 13/242، والطبرانى فى "الكبير" 24/580 و581 و582 و583 و584 و585 و587 من طرق عن يحيى بن سعيد الأنصارى، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 6/378، والترمذى 2374 فى الزهد: باب ما جاء فى أخذ المال، والطبرانى 24/577 و578 و579 من طرق عن سعيد المقبرى، عن أبى الوليد عبيد سنوطا، به . وقال الترمذى: حديث حسن صحيح، ووقع فى "المسند": عبيد عن الوليد، وفى رواية للطبرانى 578: عبيد بن الوليد، وهو تحريف . وأخرجه البخارى 3118 فى فرض الخمس: باب قول الله تعالى: (فَأَن لِّلّٰهِ خُمُسُهُ وَلِلرَّسُوْلِ) عن عبد الله بن يزيد، عن سعيد بن أبى أيوب، عن أبى الأسود محمد بن عبد الرحمن بن نوفل، عن النعمان بن أبى عياش، عن خولة . الأنصارى، به مختصراً بلفظ إن رجلاً يتخوضون فى مال الله بغير حق، فلهم النار يوم القيامة . فى رواية الإسماعيلى خولة بنت ثامر الأنصارى، وزاد فى أوله الدنيا خضرة حلوة

جاتی ہے اور بعض اوقات کوئی شخص اللہ اور اس کے رسول کے مال کو حاصل کرتا ہے اور قیامت کے دن اس کے لیے جہنم ہوگی۔“

ذِكْرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْإِمَامِ أَنْ لَا يَأْخُذَ هَذَا الْمَالَ إِلَّا بِحَقِّهِ كَمَا يُبَارِكُ لَهُ فِيهِ
امام پر یہ بات لازم ہے کہ وہ مال کو صرف حق کے ہمراہ ہی حاصل کرے
تاکہ اس کے لیے اس میں برکت ڈال دی جائے

4513 - سَمِعْتُ إِسْحَاقَ بْنَ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، يَسْتَسْتَبْ، يَقُولُ: سَمِعْتُ الْحُسَيْنَ بْنَ الْحَسَنِ الْمَرْوَزِيَّ، يَقُولُ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَخَوْفُ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَا أَنْبَتِ الْأَرْضُ أَوْ زَهَرَتِ الدُّنْيَا فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، يَأْتِي الْخَيْرُ بِالشَّرِّ، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ يَنْزِلُ عَلَيْهِ، فَأَخَذَهُ عِرْقٌ أَوْ بَهْرٌ، ثُمَّ أَفَاقَ، فَقَالَ: آيْنَ السَّائِلُ؟، فَقَالَ: هَا أَنَا ذَا وَلَمْ أَرِدْ إِلَّا خَيْرًا، فَقَالَ: إِنَّ الْخَيْرَ لَا يَأْتِي إِلَّا بِالْخَيْرِ، وَإِنَّ كُلَّ مَا أَنْبَتِ الرَّبِيعُ يَقْتُلُ حَبَطًا أَوْ يُلِمُّ إِلَّا أَكَلَةَ الْخَضِرِ، فَإِنَّهَا أَكَلَتْ، فَلَمَّا اشْتَدَّتْ خَاصِرَتَاهَا اسْتَقْبَلَتِ الشَّمْسُ، فَفَلَسَتْ، ثُمَّ بَالَتْ، ثُمَّ عَادَتْ فَأَكَلَتْ، ثُمَّ أَفَاضَتْ فَاجْتَرَتْ، وَإِنَّ هَذَا الْمَالَ حُلُوءَةٌ خَضِرَةٌ فَمَنْ أَخَذَهُ بِحَقِّهِ بُورِكَ لَهُ فِيهِ، وَمَنْ أَخَذَهُ بِغَيْرِ حَقِّهِ لَمْ يُبَارَكْ لَهُ فِيهِ، وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، قَالَ الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ زَعَمَ سُفْيَانُ أَنَّ الْأَعْمَشَ سَأَلَهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ مُنْذُ أَرْبَعِينَ سَنَةً

❀❀ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”مجھے تمہارے بارے میں سب سے زیادہ اندیشہ اس چیز کا ہے جسے زمین پیدا کرے گی (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) دنیاوی زیب و زینت کا ہے۔ ایک صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا بھلائی برائی کو لے کر آئے گی۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم خاموش رہے یہاں تک کہ ہمیں اندازہ ہو گیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہو رہی ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پسینہ آ گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا سانس تیز ہو گیا پھر جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ کیفیت ختم ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: سوال کرنے والا شخص کہاں ہے؟ اس نے عرض کی: میں یہاں ہوں۔ میں نے اس سوال کے ذریعے صرف بھلائی کا ارادہ کیا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: بھلائی صرف بھلائی کو لے کر آتی ہے بہار کا موسم جو کچھ اگاتا ہے وہ کسی جانور کو ماردیتا ہے اور کسی کو تکلیف کا شکار کر دیتا ہے صرف سبزہ کھانے والے جانور کا حکم مختلف ہے کیونکہ وہ کھاتا ہے یہاں تک کہ اس کی کوکھ پھول جاتی ہے تو وہ دھوپ میں آجاتا ہے وہاں وہ لید کرتا ہے

پیشاب کرتا ہے پھر واپس جا کر پھر کرنا ہے پھر آتا ہے اور لیٹ جاتا ہے یہ مال بیٹھا اور سر سبز ہے جو شخص اسے اس کے ہمراہ حاصل کرتا ہے اس کے لیے اس میں برکت رکھی جاتی ہے اور جو شخص اسے ناحق طور پر حاصل کرتا ہے اس کے لیے اس میں برکت نہیں رکھی جاتی اور اس شخص کی مثال ایسے شخص کی مانند ہوتی ہے جو کھانے کے باوجود میر نہیں ہوتا اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔

حسین بن حسن نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے: سفیان یہ کہتے ہیں اعمش نے چالیس سال پہلے ان سے اس حدیث کے بارے میں دریافت کیا تھا۔

ذِكْرُ تَعَوُّذِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِمَارَةِ السُّفَهَاءِ

مصطفیٰ کریم ﷺ کا بیوقوفوں کی حکومت سے پناہ مانگنے کا تذکرہ

4514 - (سند حدیث)۔ أخبرنا عبد الله بن محمد الأزدي، قال: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ خُنَيْمٍ، عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَابِطٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، (متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِكَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ: يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ، أَعَاذَنَا اللَّهُ مِنْ إِمَارَةِ السُّفَهَاءِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا إِمَارَةُ السُّفَهَاءِ؟ قَالَ: أُمَرَاءُ يَكُونُونَ بَعْدِي لَا يَهْتَدُونَ بِهَدْيِي، وَلَا يَسْتَوْنَ بِسُنَّتِي، فَمَنْ صَدَقَهُمْ بِكَذِبِهِمْ وَأَعَانَهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَأُولَئِكَ لَيْسُوا مِنِّي وَلَسْتُ مِنْهُمْ، وَلَا يَرِدُوا عَلَيَّ حَوْضِي، وَمَنْ لَمْ يَصِدِّقْهُمْ بِكَذِبِهِمْ، وَلَمْ يُعَنْهُمْ عَلَى ظُلْمِهِمْ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ، وَسِيرُودُونَ عَلَيَّ حَوْضِي، يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ: الصُّومُ حُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تَطْفِءُ الْخَطِيئَةَ، وَالصَّلَاةُ بُرْهَانٌ، - أَوْ قَالَ: قُرْبَانٌ - يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ: النَّاسُ عَادِيَانِ فَمُبْتَاعٌ نَفْسَهُ فَمُعْتَقُهَا، وَبَانِعٌ نَفْسَهُ فَمُوبِقُهَا

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: اے کعب بن عجرہ! اللہ تعالیٰ ہمیں بے وقوفوں کی حکومت سے بچائے۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! بے وقوفوں کی حکومت سے مراد کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میرے بعد کچھ ایسے حکمران آئیں گے جو ہدایت کی پیروی نہیں کریں گے میری سنت کی پیروی نہیں کریں گے تو جو شخص ان کے جھوٹ کی تصدیق کرے گا اور ان کے ظلم میں ان کی مدد کرے گا تو ان لوگوں کا مجھ سے کوئی واسطہ نہیں ہوگا اور میرا ان سے کوئی واسطہ نہیں ہوگا اور وہ لوگ میرے حوض پر میرے پاس نہیں آسکیں گے اور جو شخص ان کے جھوٹ میں ان کی تصدیق نہیں کرے گا ان کے ظلم میں ان کی مدد نہیں کرے گا اس کا مجھ سے تعلق ہوگا اور میرا اس سے تعلق ہوگا اور وہ عنقریب میرے حوض پر میرے پاس آئے گا۔ اے کعب بن عجرہ! روزہ ڈھال ہے، صدقہ گناہ کو ختم کر دیتا ہے، نماز برہان ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) قربت کے حصول کا ذریعہ ہے۔

4514 - إسناده صحيح على شرط مسلم . ابن خنيم . هو عبد الله بن عثمان بن خنيم . وهو في "المصنف" 20719 . ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 3/321، والحاكم 4/422، وصحح إسناده ووافقه الذهبي . وقد تقدم برقم 1723 .

اے کعب بن عجرہ لوگ گھر سے نکلتے ہیں اور اپنے آپ کا سودا کر لیتے ہیں تو کوئی شخص اپنے آپ کو آزاد کر دیتا ہے اور کوئی اپنے آپ کو فروخت کر کے اسے غلام بنا دیتا ہے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ اخْتِذَا الْأَمْرَاءِ وَعَمَّا لَهُمْ شَيْئًا مِنْ أَمْوَالِ الْمُسْلِمِينَ،
إِلَّا مَا أَحَلَّ اللَّهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَهُ عَلَيْهِمْ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ امراء اور سرکاری اہل کار مسلمانوں کے اموال میں سے کچھ بھی حاصل کریں، ما سوائے اس چیز کے جسے لینا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے ان کے لیے حلال قرار دیا ہو

4515 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَّاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَمِيْدٍ السَّاعِدِيَّ يَقُولُ:

(متن حدیث): اسْتَعْمَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ابْنَ اللَّتْبِيَةِ عَلَى الصَّدَقَةِ، فَلَمَّا جَاءَ حَاسِبَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: هَذَا لَكُمْ وَهَذِهِ هَدِيَّةٌ أُهْدِيَتْ إِلَيَّ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا جَلَسْتَ فِي بَيْتِ أَبِيكَ وَأَمَكَ حَتَّى تَأْتِيَكَ هَدِيَّتِكَ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ قَامَ فَخَطَبَ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: أَمَا بَعْدُ، مَا بَالُ أَقْوَامٍ نُورِلِيهِمْ أُمُورًا وَمَا وَلَّانَا اللَّهَ وَنَسْتَعْمِلُهُمْ عَلَى أُمُورٍ مِمَّا وَلَّانِي اللَّهَ، ثُمَّ يَأْتِي أَحَدُهُمْ فَيَقُولُ: هَذَا لَكُمْ وَهَذِهِ أُهْدِيَتْ إِلَيَّ، أَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ هَدِيَّتُهُ، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَا يَأْخُذُ أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَحْمِلُهُ عَلَى عَاتِقِهِ، فَلَا أَعْرِفَنَّ رَجُلًا يَحْمِلُ عَلَى عُنُقِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِغَيْرِ آلِهِ رِغَاءً، أَوْ بَقْرَةً لَهَا خُورًا، أَوْ شَاةً تَبْعُرُ، ثُمَّ بَسَطَ يَدَهُ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطِيهِ بَصَرَ عَيْنِي وَسَمِعْتُ أَدْنِي، ثُمَّ قَالَ: أَلَا هَلْ بَلَغْتُ - ثَلَاثًا - الشَّهِيدَ عَلَى ذَلِكَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ يَحُكُّ مَنْكِبِي مَنْكِبَهُ

حضرت ابو حمید سعادی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن لتیبہ کو زکوٰۃ وصول کرنے کا نگران مقرر کیا جب

4515- اسنادہ صحیح، عبد الواحد بن غیاث روی لہ ابو داؤد، وحماد بن سلمة من رجال مسلم، ومن فوقهما على شرط الشيخين. وخرجه الحميدى 840، والشافعي 1/247، والبخارى 6979 فى الحيل: باب احتيال العامل ليهدي له، و7197 فى الأحكام: باب محاسبة الإمام العادل عماله، ومسلم 27 1832 فى الإمارة: باب تحريم هدايا العمال، من طرق عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد. وخرجه البخارى 1500 فى الزكاة: باب قول الله تعالى: (وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا) . . .، من طريق أبى أسامة، عن هشام، به مختصراً جداً. وخرجه الحميدى فى "مسنده" 840، وأحمد 5/423-424، والشافعي 1/246-247، والبخارى 925 فى الجمعة: باب من قال فى الخطبة بعد النشاء: أما بعد، و2597 فى الهبة: باب من لم يقبل الهدية لعله، و6636 فى الأيمان والنذور: باب كيف كانت يمين النبى صلى الله عليه وسلم؟ و7174 فى الأحكام: باب هدايا العمال، ومسلم 26 1832، وأبو داؤد 2946 فى الخراج والإمارة: باب فى هدايا العمال، والبيهقى 7/16 و10/13، والبعوى 1568 من طرق عن الزهرى، عن عروة بن الزبير، به بعضهم ذكره مطلقاً وبعضهم اختصره. وخرجه بنحوه مسلم 29 1832 من طريق الشيبانى، عن أبى الزناد،

وہ آیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس سے حساب لیا اس نے بتایا: یہ آپ کے لیے ہے اور یہ تحفہ ہے جو مجھے تحفے کے طور پر دیا گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اپنے ماں باپ کے گھر میں کیوں بیٹھے رہے تاکہ تمہارا تحفہ وہاں تمہارے پاس آجاتا پھر نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز ادا کی پھر آپ ﷺ خطبہ دینے کے لیے کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرنے کے بعد ارشاد فرمایا۔

اما بعد! لوگوں کو کیا ہو گیا ہے اللہ تعالیٰ نے ہمیں جس چیز کا نگران بنایا ہے ہم اس میں سے کچھ کاموں کا نگران (کچھ) لوگوں کو بناتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے ہمیں جس چیز کا نگران بنایا ہے اس سلسلے میں کوئی کام لوگوں سے لیتے ہیں پھر ان میں سے کوئی ایک شخص میرے پاس آ کر یہ کہتا ہے یہ آپ کے لیے ہے اور یہ مجھے تحفے کے طور پر دیا گیا ہے وہ شخص اپنے ماں باپ کے گھر میں کیوں نہیں بیٹھا رہتا کہ اس کا تحفہ خود ہی اس تک آجائے۔ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد کی جان ہے جو بھی شخص جس بھی چیز کو ناحق طور پر لے گا تو جب وہ قیامت کے دن آئے گا تو اس نے اپنی گردن پر اس چیز کو اٹھایا ہوا ہوگا تو میں کسی ایسے شخص کو نہ پاؤں جس نے قیامت کے دن کسی اونٹ کو اپنی گردن پر اٹھایا ہوا ہو اور وہ آواز نکال رہا ہو یا گائے کو اٹھایا ہوا ہو وہ آواز نکال رہی ہو یا بکری کو اٹھایا ہوا ہو اور وہ منمننا رہی ہو۔

پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنا دست مبارک پھیلایا یہاں تک کہ مجھے آپ ﷺ کی بغل کی سفیدی نظر آگئی میں نے (یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے نبی اکرم ﷺ کو) اپنی آنکھوں کے ذریعے دیکھا اور میرے کانوں نے اس بات کو سنا پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: خبردار کیا میں نے تبلیغ کر دی ہے یہ بات آپ ﷺ نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

حضرت ابو جمید ساعدی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں اس بات کے گواہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ ہیں، کیونکہ وہ اس وقت میرے کندھے سے کندھا ملا کر بیٹھے ہوئے تھے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ نَفِي الْفَلَاحِ عَنْ أَقْوَامٍ تَكُونُ أُمُورَهُمْ مَنْوُطَةً بِالنِّسَاءِ
ایسی قوم سے کامیابی کی نفی کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ، جن کی حکمران کوئی عورت ہو

4516 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

4516- حدیث صحیح، مبارک بن فضالہ اختلاف قول الناس فیہ، وهو صدوق لكنه موصوف بالتدليس وقد عنعن، علق له البخاری وروی له أبو داؤد والترمذی وابن ماجه، وباقي السند ثقات من رجال الشيخين، وقد صرح الحسن في غير هذا الحديث بسماعه من أبي بكر، فقد روى البخاری 2704 حدیث إن ابني هذا سيد من طريق الحسن قال: سمعت أبا بكر يقول . قال البخاری بآثره: قال لي علي بن عبد الله: إنما ثبت لنا سماع الحسن من أبي بكر بهذا الحديث. وأخرجه أحمد 5/47 و51، والقضاعي في "مسند الشهاب" 864 و865 من طرق عن المبارك بن فضالہ، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/43، والترمذی 2262 في الفتن: باب رقم 75، والنسائي 8/227 في آداب القضاة: باب النهي عن استعمال النساء في الحكم، والحاكم 3/118 و119 و4/291 من طريق حميد، والبخاری 4425 في المغازی: باب كتاب النبي صلى الله عليه وسلم إلى كسرى وقيصر، و7099 في المغازی: باب كتاب النبي صلى الله عليه وسلم إلى كسرى وقيصر، والبيهقي 3/90 و10/117 و118، والبقوي 2486 من طريق عوف، كلاهما عن الحسن، يه. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح. وأخرجه الطيالسي 878، والإمام أحمد 5/38 و47 من طريق عينة بن عبد الرحمن بن جوشن العطفاني، عن أبيه، عن أبي بكر رفعه بلفظ "لن يفلح قوم أسندوا أمرهم إلى امرأة" وهذا إسناد صحیح .

يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَبَارَكُ بْنُ فَصَالَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): لَنْ يَفْلَحَ قَوْمٌ تَمَلَّكَهُمْ امْرَأَةٌ

❀❀ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”وہ قوم کبھی کامیاب نہیں ہو سکتی جن کی حکمران کوئی عورت ہو“۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْأَمْرَاءَ وَإِنْ كَانَ فِيهِمْ مَا لَا يُحْمَدُ فَإِنَّ الدِّينَ قَدْ يُؤَيَّدُ بِهِمْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ بعض اوقات امراء کے ذریعے بھی دین کی تائید (یعنی مدد) حاصل ہو جاتی ہے، اگرچہ ان میں ایسے امراء بھی ہوں (یا ان میں ایسی خصوصیات ہوں) جن کی تعریف نہ کی جاتی ہو

4517 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَيْسَى بْنِ السَّكِينِ، بِوَأَسْطَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ زُرَيْقٍ الرَّسَعِنِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ خَالِدِ الصَّنَعَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَبَاحُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَيُؤَيَّدَنَّ اللَّهُ هَذَا الدِّينَ بِقَوْمٍ لَا خَلَاقَ لَهُمْ

❀❀ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”غنقریب اللہ تعالیٰ اس دین کی تائید ایسے لوگوں کے ذریعے کرے گا جن کا (آخرت میں) کوئی حصہ نہیں ہوگا“۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الرَّجُلَ الَّذِي يُعْرِفُ مِنْهُ الْفُجُورُ قَدْ يُؤَيَّدُ اللَّهُ دِينَهُ بِأَمْثَالِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ایسا شخص جس کا فاجر معلوم ہو (یہاں کا فرمادہ ہو سکتا ہے)، بعض

اوقات اللہ تعالیٰ اس جیسے لوگوں کے ذریعے بھی اپنے دین کی تائید (یعنی مدد) کر دیتا ہے

4517- حدیث صحیح، إسحاق بن زریق ذکرہ المؤلف فی "تقاتہ" 8/121 وقال: یروی عن أبی نعیم، وکان راویا لإبراهیم بن خالد، حدَّثنا عنه أبو عروبة، مات سنة تسع وخمسين ومئتين، . والرسمی: نسبة إلى رأس العين من أرض الجزيرة بينها وبين حران يومان، یخرج منها ماء الخابور النهر المعروف . ومن فوقه ثقات علی شرط الشیخین غیر إبراهیم بن خالد ورباح بن زید وهما ثقتان روى لهما أبو داود والنسائي . وأخرج البزار 1722 عن سلمة بن شبيب، عن إبراهيم بن خالد الصنعاني، بهذا الإسناد . وأخرجه البزار في السير كما في "التحفة" 1/259 عن محمد بن سهل بن عسكر، عن عبد الرزاق، عن رباح بن زيد، به . وأخرجه البزار 1720 و1721، وأبو نعیم في "الحلیة" 6/262 من طریق . حمید والحسن عن أنس . وأورده الهیثمی فی "المجمع" 5/302 قال: رواه البزار والطبرانی فی "الأوسط"، وأحد أسانید البزار رجاله ثقات . وفي الباب عن أبی بكرة عند أحمد 5/45 من طرق عن الحسن، عنه رفعه "إن الله تبارك وتعالى سيؤيد هذا الدين بأقوام لا خلاق لهم" . وزاد الهیثمی نسبتہ إلى الطبرانی وقال: ورجالهما ثقات . وعن عبد الله بن عمرو قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "إن الله عز وجل ليؤيد هذا الدين برجال ما هم من أهله" قال الهیثمی 5/303: رواه الطبرانی وفيه عبد الرحمن بن زياد بن أنعم وهو ضعيف لغير كذب فيه . وانظر ما بعده .

4518 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ، بِسُتْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِيُؤَيِّدَنَّ اللَّهُ هَذَا الدِّينَ بِالرَّجُلِ الْفَاجِرِ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ اس دین کی تائید کسی فاجر شخص (یعنی کافر شخص یا گنہگار شخص) کے ذریعے بھی کر دے گا۔“

ذَكَرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْقَوْلَ

اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی

4519 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحُنَيْنٍ، فَقَالَ لِرَجُلٍ مِمَّنْ يُدْعَى بِالْإِسْلَامِ: هُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَلَمَّا حَضَرَ الْقِتَالَ، قَاتَلَ الرَّجُلُ قِتَالًا شَدِيدًا فَأَصَابَهُ الْجِرَاحُ، فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلُ الَّذِي قُلْتَ أَنَّهُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، قَاتَلَ الْيَوْمَ قِتَالًا شَدِيدًا فَمَاتَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِلَى النَّارِ، فَكَأَدَ بَعْضُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَرْتَابَ فَيَنْمَأَ هُمْ عَلَى ذَلِكَ، إِذْ قِيلَ: لَمْ يَمُتْ وَبِهِ جِرَاحٌ شَدِيدٌ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ اشْتَدَّ بِهِ الْجِرَاحُ، فَقَتَلَ نَفْسَهُ، فَأُخْبِرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَلِكَ، فَقَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، أَشْهَدُ أَنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، ثُمَّ أَمَرَ بِلَاأَلْفَانِي فِي النَّاسِ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مَسْلَمَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ الدِّينَ بِالرَّجُلِ الْفَاجِرِ

4518- حدیث صحیح لغیرہ، إسناده حسن، حمید بن الربیع، وثقه جماعة وتكلم فيه آخرون، ترجمته فی "ثققات المؤلف" 8/197، و"الجرح والتعديل" 3/222، و"تاریخ بغداد" 8/162-165، والمیزان 1/611-612. وعاصم: هو ابن أبي النجود، حسن الحديث، وحديثه فی "الصحيحين" مقرون، وباقي السند رجاله ثقات. سفیان: هو ابن عیینة، وزر: هو ابن حبیث. وأخرجه الطبرانی 8913 و9094 عن علی بن عبد العزیز، عن أبي نعيم، عن سفیان، بهذا الإسناد موقوفاً علی ابن مسعود. وفي الباب عن عمرو بن النعمان بن مقرن عند الطبرانی 17/81، والقضاعي فی "الشهاب" 1096. قال الهیثمی 5/303: ورجاله ثقات: وانظر ما بعده.

4519- حدیث صحیح، ابن ابی السری: هو محمد بن المتوكل صدوق عارف له أوام كثيرة روى له أبو داود، وقد توبع عليه، ومن فوقه ثقات علی شرط الشیخین. وهو فی "مصنف" عبد الرزاق 9573، وعنده خیر بدل حنین. ومن طریق عبد الرزاق أخرجه أحمد 2/309، والبخاری 3062 فی الجهاد: باب إن الله لیؤید الدین بالرجل الفاجر، ومسلم 111 فی الإیمان: باب غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه... والقضاعي 1097. وأخرجه البخاری 6606 فی القدر: باب العمل بالخواتیم، ومن طریقہ البغوی 2526 عن حبان بن موسی، عن ابن المبارک، عن معمر، به. وفيه شهدنا خیر. وأخرجه بنحوه أحمد 2/309-310، والبخاری 3062، و4203 فی المغازی: باب غزوة خیر، والبیہقی 8/197، والقضاعي 1097 من طریق ابی الیمان، عن شعيب تحرف فی المطبوع من القضاعي إلى: سفیان عن الزهري، به. وفيه أيضاً شهدنا خیر. وانظر "الفتح" 7/540-541.

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ حنین میں موجود تھے نبی اکرم ﷺ نے ایک شخص کے بارے میں جو مسلمان کے طور پر پہچانا جاتا تھا یہ فرمایا: یہ اہل جہنم میں سے ہے جب جنگ شروع ہوئی تو اس شخص نے شدید لڑائی کی اور وہ زخمی ہو گیا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ! وہ شخص جس کے بارے میں آپ ﷺ نے یہ ارشاد فرمایا تھا: یہ اہل جہنم میں سے ہے اس نے تو آج بڑی شدید لڑائی کی ہے اور انتقال کر گیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ جہنم میں جائے گا۔ نبی اکرم ﷺ کے کچھ اصحاب کو اس بارے میں الجھن ہوئی ابھی وہ اسی حالت میں تھے کہ یہ بات بیان کی گئی اس کا انتقال نہیں ہوا وہ شدید زخمی ہے جب رات ہوئی تو اس کے زخم میں تکلیف زیادہ ہو گئی تو اس نے خودکشی کر لی۔ جب نبی اکرم ﷺ کو اس بارے میں بتایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ اکبر! میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں بے شک میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں پھر آپ ﷺ نے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو یہ حکم دیا: وہ لوگوں میں اعلان کر دیں: جنت میں صرف مسلمان داخل ہوگا اور اللہ تعالیٰ کسی گنہگار شخص کے ذریعے اس دین کی تائید کر دیتا ہے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُحَالَفَ بَيْنَ أَصْحَابِهِ لِيَكُونَ أَجْمَعُ لَهُمْ فِي أَسْبَابِهِمْ
اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے ساتھیوں کے درمیان بھائی چارہ قائم
کروائے تاکہ یہ چیز ان کے دنیاوی معاملات کی بہتری کا باعث بنے

4520 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (متن حدیث): أَنَّهُ حَالَفَ بَيْنَ قُرَيْشٍ وَالْأَنْصَارِ فِي دُورِهِمْ بِالْمَدِينَةِ ﴿﴾ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مدینہ منورہ میں انصار کے محلوں میں قریش اور انصار کے درمیان بھائی چارہ قائم کر دیا تھا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ إِذَا رَكِبَ أَنْ يَسِيرَ مَعَهُ النَّاسُ رَجَالَةً
امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب وہ سوار ہو کر چل رہا ہو

4520 - إسنادہ صحیح علی شرط الشيخين . وأخرجه أبو يعلى 4024 عن أبي خيثمة زهير بن حرب، عن جرير بن عبد الحميد، بهذا الإسناد . وأخرجه بنحوه أحمد 3/111 و145 و281، والحميدي 1205، والبخاري 2294 في الكفالة: باب قول الله عز وجل: (وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ فَآتَوْهُمْ نَسِيحَهُمْ)، و6083 في الأدب: باب الإخفاء بالحلف، و7340 في الاعتصام: باب ما ذكر النبي صلى الله عليه وسلم وحض على اتفاق أهل العلم . . . وفي الأدب المفرد 569، ومسلم 2529 في فضائل الصحابة: باب مؤاخاة النبي صلى الله عليه وسلم بين أصحابه رضي الله تعالى عنهم، وأبو داود 2926 في الفرائض: باب في الحلف، وأبو يعلى 3357 و4023 و4028، والبيهقي 6/262 من طرق عن عاصم الأحول، به . وانظر الحديث 4369 .

تو اس کے ہمراہ لوگ پیدل چل رہے ہوں

4521- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عُمْرَةِ الْقَضَاءِ وَعَبَدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ اخْتَدُ

بِعَرَزِهِ وَهُوَ يَقُولُ:

خَلَوَا بَيْنِي الْكُفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ

قَدْ أَنْزَلَ الْقُرْآنُ فِي تَنْزِيلِهِ

بِأَنَّ خَيْرَ الْقَتْلِ فِي سَبِيلِهِ

✻✻ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم عمرہ قضا کے موقع پر تشریف لے گئے (یعنی مکہ میں

داخل ہو گئے) تو حضرت عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ نے آپ کی رکاب کو پکڑا ہوا تھا اور وہ یہ شعر پڑھ رہے تھے۔

”کفار کی اولاد کو اس کے راستے پر چھوڑ دو اور قرآن میں یہ حکم نازل ہوا ہے سب سے بہترین قتل وہ ہے جو اس کی راہ

میں کیا جائے۔“

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ إِذْ مَرَّ فِي طَرِيقِهِ وَعَطَشَ أَنْ يَسْتَسْقِيَ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب کہیں جاتے ہوئے راستے میں

اسے پیاس محسوس ہو تو وہ پانی طلب کرے

4522- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَّانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

مُوسَى، عَنْ هَمَّامٍ، عَنْ قَنَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جَوْنِ بْنِ قَنَادَةَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَقِّقِ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ عَلَى بَيْتٍ فِي فَنَائِهِ قُرْبَةٌ مُعَلَّقَةٌ

4522- حدیث صحیح، ابن ابی السری قد توبع، ومن لوفه ثقات علی شرط الشیخین. وأخرجہ ابو زرعة الدمشقی فی "تاریخہ"

1135، وأبو یعلیٰ 3571، والبزار 2099، والبیہقی فی "السنن" 10/228، وفی "دلائل النبوة" 4/322، 323، والبعوی 3405

من طرق عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد. وقال الترمذی بإثر الحدیث 2847 فی الأدب: باب ما جاء فی إسناد الشعر: وقد روی عبد

الرزاق هذا الحدیث أيضاً عن معمر، عن الزهری، عن أنس نحو هذا، وروی فی غیر هذا الحدیث أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم

دخل مكة فی عُمرة القضاء وكعب بن مالك بین یدیه، وهذا أصح عند أهل الحدیث، لأن عبد اللہ بن رواحة قُتِلَ یوم مؤتة،

وإنما كانت عمرة القضاء بعد ذلك. قال الحافظ فی "الفتح" 7/573: وهو ذہول شدید وغلط مردود، وما أدری کیف وقع

الترمذی فی ذلك مع وفرة معرفته، ومع أن فی قصة عمرة القضاء اختصام جعفر وأخیه علی وزید بن حارثة فی بنت حمزة، وجعفر

قُتِلَ هو وزید وابن رواحة فی موطن واحد، وكيف یخفی علیہ یعنی الترمذی - مثل هذا؟! ثم وجدت عن بعضهم أن الذی عند

الترمذی من حدیث أنس أن ذلك كان فی فتح مكة، فإن كان كذلك، اتجه اعتراضه، لكن الموجود بخط الكروخی راوی الترمذی

ما تقدم، واللہ اعلم. قلت: وسیاتی الحدیث من طریق أخرى برقم 5758.

فَاسْتَسْقَى، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّهَا مَيْتَةٌ، فَقَالَ: ذِكَاةُ الْأَدِيمِ دِبَاغُهُ

حضرت سلمہ بن محبت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ غزوہ تبوک کے موقع پر ایک گھر میں تشریف لائے جس کے کونے میں مشکیزہ لٹکا ہوا تھا۔ نبی اکرم ﷺ نے پانی مانگا، تو آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی گئی: یہ (مشکیزہ) مردار کی کھال سے بنا ہوا ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: دباغت چمڑے کو پاک کر دیتی ہے۔

ذِكْرُ مَا يَسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ تَذْكِيرُ نَفْسِهِ الْأَخْرَةَ بِزِيَارَةِ الْقُبُورِ فِي بَعْضِ لَيَالِيهِ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ کہ وہ بعض راتوں میں قبرستان جا کر

اپنے آپ کو آخرت کی یاد دلائے

4523 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ

شَرِيكَ بْنِ أَبِي نَمِرٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلَّمَا كَانَ لَيْلَتَهَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ يَخْرُجُ آخِرَ اللَّيْلِ إِلَى الْبَيْعِ يَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَنَا وَإِنَّا كُمْ مَا تَوْعَدُونَ غَدًا

مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَآحِقُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَيْعِ الْغَرْقِدِ

تَوْضِيحُ مُصَنَّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: عَطَاءٌ هَذَا هُوَ عَطَاءُ بْنُ يَسَارَ مَوْلَى مَيْمُونَةَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جس بھی رات میں ان کے ہاں قیام کرنا ہوتا تھا تو

آپ ﷺ رات کے آخری حصے میں بیع کی طرف تشریف لے جاتے تھے اور یہ پڑھتے تھے۔

”اے اہل ایمان کی بستی کے رہنے والو! تم پر سلام ہو ہمارے پاس اور تمہارے پاس کل وہ چیز آجائے گی، جس کا تم سے

4522- حدیث صحیح لغیرہ، جون بن قتادہ لم یوثقہ غیر المؤلف 4/119، وباقی رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر صحابہ فمن

رجال السنن . وهو فی "مصنف ابن ابی شیبہ" 8/381. وأخرجه أحمد 3/476 و5/6، وأبو داود 4125 فی اللباس: باب فی أهب

المیة، والطبرانی 6340، والبیہقی 1/17 من طرق عن همام بن یحیی، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/476 و5/7، وابن ابی

شیبہ 8/381، والنسائی 7/173-174 فی الفرع والعیرة: باب جلود المیة، والطحاوی 1/471، والحاکم 4/141، والطبرانی

6342 من طریق هشام الدستوائی، وابن عدی فی "الکامل" 2/600 من طریق شعبہ، کلاهما عن قتادہ، بہ . وصححه الحاکم

ووافقه الذہبی وأخرجه أحمد 5/6، والطبرانی 6343 من طریقین عن سعید بن ابی عروبہ، عن قتادہ، عن الحسن، عن سلمة بن

المحق، مثله . ولم یذكر فیہ جون بن قتادہ . وله شاهد بإسناد صحیح من حدیث عائشہ عند النسائی 7/174 فی الفرع: باب جلود

المیة، بلفظ "ذکاة المیة دباغها" . وآخر عن ابن عباس عند الحاکم 4/124 وسنده ضعيف .

4523- إسنادہ قوی علی شرط مسلم، عبد العزیز بن محمد: هو الدروردی، روى له البخاری تعليقاً ومتابعة واحتج به الباقون،

وباقي السند علی شرطهما . عطاء: هو ابن يسار الهلالي، والقعنبي: هو عبد الله بن مسلمة بن قعنب . وقد تقدم برقم 3172 . ونسبه

الحافظ المزني فی "تحفة الإشراف" 12/241 إلى أبی داود فی الجنائز، عن القعنبي وقنبي، بهذا الإسناد . وقال: حدیث أبی داود

وعدہ کیا گیا ہے اور اگر اللہ نے چاہا تو ہم بھی (جلد ہی) تم سے آئیں گے اے اللہ! تو تمام اہل بقیع غرقد کی مغفرت کر دے۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: عطاء نامی راوی عطاء بن یسار ہے جو سیدہ میمونہ رضی اللہ عنہا کا غلام ہے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ اسْتِعْمَالُ الْوَعْظِ لِرَعِيَّتِهِ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ لِيَتَّقَوْا بِهِ
الْمُنْشَمِرِ فِي الْحَالِ، وَيَبْتَدِءُ فِيهِ الْمَرْوِيُّ فِيهِ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ

کہ وہ بعض دنوں میں اپنی رعایا کو وعظ و نصیحت کرے تاکہ تجربہ کار اس سے قوت حاصل کرے اور اس بارے میں وہ اس سے آغاز کرے جو اس بارے میں روایت کیا گیا ہے

4524 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ كَانَ مِمَّا يَذْكُرُ النَّاسَ كُلَّ خَمِيسٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: وَدِدْتُ أَنَّكَ ذَكَرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ:

أَمَا إِنَّهُ مَا يَمْنَعُنِي ذَلِكَ إِلَّا مَخَافَةَ أَنْ أُمْلِكُمْ إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَخَوَّنَا بِالْمَوْعِظَةِ بَيْنَ الْأَيَّامِ مَخَافَةَ السَّامَةِ عَلَيْنَا

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: وہ ہر جمعرات کے دن لوگوں کو وعظ کیا کرتے تھے ایک صاحب نے عرض کی: میری یہ خواہش ہے آپ روزانہ ہمیں وعظ کیا کریں، تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں صرف اس اندیشے کے تحت یہ کام نہیں کرتا کہ کہیں میں تمہیں اکٹھا کر کے شکار نہ کر دوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہمیں وقفے وقفے سے وعظ کیا کرتے تھے اس اندیشے کے تحت کہ کہیں ہم اکٹھا نہ جائیں۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ يَسْلُكَ الْوَلَاةُ فِي رَعِيَّتِهِمْ بِمَا لَمْ يَأْذَنْ
بِهِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

4524- إسناده صحيح على شرطهما - جرير هو ابن عبد الحميد، ومنصور: هو ابن المعتمر، وأبو وائل: هو شقيق ابن سلمة. وأخرجه مسلم 83 2821 في صفات المنافقين: باب الاقتصاد في الموعظة، والنسائي في العلم كما في "التحفة" 7/55 عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/427، والبخاري 70 في العلم: باب من جعل لأهل العلم معلومة، من طريق جرير بن عبد الحميد، به. وأخرجه أحمد 1/465-466 عن عبيدة بن حميد، ومسلم 83 2821 من طريق فضيل بن عياض، كلاهما عن منصور، به. وأخرجه أحمد 1/377 و378 و425 و440 و443 و462، والبخاري 68 في العلم: باب ما كان النبي صلى الله عليه وسلم يتخولهم بالموعظة والعلم كي لا ينفروا، و6411 في الدعوات: باب الموعظة ساعة بعد ساعة، ومسلم 2821، والترمذي 2855 في الأدب: باب ما جاء في الفصاحة والبيان، من طرق عن الأعمش، عن أبي وائل، به.

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کہ حکمران اپنی رعایا کو یوں لے کر چلیں

جس کی اجازت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے نہ دی ہو

4525 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، وَالْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ هِشَامٍ الْغَسَّانِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسِ السَّكُونِيِّ، عَنْ عَبْدِ بْنِ عَبْدِ الْكِنْدِيِّ قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَنَا أَبُو الدَّرْدَاءِ يَوْمًا يَسِيرُ شَاذًا مِنَ الْجَيْشِ إِذْ لَقِيَهُ رَجُلَانِ شَاذَانِ مِنَ الْجَيْشِ، فَقَالَ: يَا

هَذَا، إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ ثَلَاثَةَ فِي مِثْلِ هَذَا الْمَكَانِ إِلَّا أَمُرُوا عَلَيْهِمْ، فَلَيْتَا مَرَّ أَحَدُكُمْ، قَالَا: أَنْتَ يَا أَبَا الدَّرْدَاءِ، قَالَ:

بَلْ أَنْتَمَا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ وَالِيٍّ ثَلَاثَةَ إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ مَغْلُوبَةً يَمِينُهُ فَكُهُ

عَدْلُهُ، أَوْ غَلَّه جَوْرُهُ

❁❁ عدی بن عدی کندی بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہما لشکر سے ہٹ کر سفر کر رہے تھے اسی دوران

ان کی ملاقات دو آدمیوں سے ہوئی وہ بھی لشکر سے بٹے ہوئے تھے۔ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اے دو آدمیو! جب بھی اس

طرح کی جگہ پر تین آدمی اکٹھے ہو جائیں تو ان پر کوئی امیر بھی ہونا چاہئے اس لیے تم اپنے میں سے کسی کو امیر مقرر کر دو۔ ان دونوں

نے کہا: اے ابودرداء آپ امیر ہیں تو حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہما نے فرمایا: بلکہ تم دونوں امیر ہو۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد

فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جب بھی تین آدمیوں کا کوئی نگران اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہوگا تو اس کا دائیاں ہاتھ باندھا ہوا ہوگا اگر اس نے

انصاف کیا ہوگا تو وہ اس کے ہاتھ کو کھلوادے گا اور اگر ظلم کیا ہوگا تو وہ ہاتھ بندھا رہے گا۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَخْتَارَ لِأُمُورِ الْمُسْلِمِينَ وَالتَّوَلَّى عَلَيْهِمْ مَنْ هُوَ أَصْلَحُ

لَهَا، وَلَهُمْ دُونَ مَنْ لَا يَصْلِحُ، وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ قَرِيبَهُ وَحَمِيمَهُ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ کہ وہ مسلمانوں کے امور (کانگران)

اور ان کا والی ایسے شخص کو بنائیں جو اس کام کی سب سے زیادہ صلاحیت رکھتا ہو اور مسلمانوں کے حق میں (زیادہ بہتر ہو)

نہ کہ اسے بنائیں جو اس کے لیے زیادہ بہتر نہ ہو اگرچہ وہ (اہل کار) اس (امیر کا) رشتہ دار یا دوست ہی کیوں نہ ہو

4526 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ الشَّرْقِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى

الذُّهَلِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ،

4525- إسنادہ ضعیف جداً، إبراہیم بن ہشام الغسانی لم یوثقہ غیر المؤلف 8/79، وکذبہ أبو حاتم و أبو زرعة، وقال علی بن

الحسین بن الحنید: ینبغی ألا یحدث عنه. انظر "الجرح والتعديل" 2/142-143، و"المیزان" 1/72-73. وأوردہ السیوطی فی

"الجامع الكبير" 2/732 ونسبه إلی ابن عساکر فی "تاریخ دمشق".

عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ نَوْفَلِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ عَبْدَ الْمُطَّلِبِ بْنَ رَبِيعَةَ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَخْبَرَهُ،

(متن حدیث): أَنَّهُ اجْتَمَعَ رَبِيعَةُ بْنُ الْحَارِثِ وَعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، فَقَالَا: وَاللَّهِ لَوْ بَعَثَنَا هَذَيْنِ الْغُلَامَيْنِ، قَالَ لِي وَ لِلْفُضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَهُمَا عَلَى هَذِهِ الصَّدَقَاتِ، فَأَذَابَا مَا يُؤَدِّي النَّاسُ، وَأَصَابَا مَا يُصِيبُ النَّاسَ مِنَ الْمَنْفَعَةِ، قَالَ: فَبَيْنَمَا هُمَا فِي ذَلِكَ جَاءَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ: مَاذَا تُرِيدَانِ؟ فَأَخْبَرَاهُ بِالَّذِي أَرَادَا، فَقَالَ: لَا تَفْعَلَا، فَوَاللَّهِ مَا هُوَ بِفَاعِلٍ، فَقَالَا: لِمَ تَصْنَعُ هَذَا، فَمَا هَذَا مِنْكَ إِلَّا نَفَاسَةٌ عَلَيْنَا فَوَاللَّهِ لَقَدْ صَحِبْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَلْتَ صِهْرَهُ، فَمَا نَفَسْنَا ذَلِكَ عَلَيْكَ، فَقَالَ: أَنَا أَبُو حَسَنِ أَرْسَلُوهُمَا، ثُمَّ اضْطَجَعَ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الظُّهْرَ سَبَقْنَاهُ إِلَى الْحِجْرَةِ، فَقُمْنَا عِنْدَهَا حَتَّى مَرَّ بِنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخَذَ بَأَذَانِنَا، وَقَالَ: أَخْرِجَا مَا تَصْرِرَانِ، وَدَخِلْ، فَدَخَلْنَا مَعَهُ، وَهُوَ يَوْمِيذٍ فِي بَيْتِ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ، قَالَ: فَكَلَّمْنَاهُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، جَنَّاتِكَ لِنُؤْمِرْنَا عَلَى هَذِهِ الصَّدَقَاتِ فَنُصِيبُ مَا يُصِيبُ النَّاسَ مِنَ الْمَنْفَعَةِ، وَنُؤَدِّي إِلَيْكَ مَا يُؤَدِّي النَّاسُ، قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَفَعَ رَأْسَهُ إِلَى سَقْفِ الْبَيْتِ، حَتَّى أَرَدْنَا أَنْ نَكَلِّمَهُ، قَالَ: فَأَشَارَتْ إِلَيْنَا زَيْنَبُ مِنْ وَرَاءِ حِجَابِهَا كَأَنَّهَا تَنْهَانَا عَنْ كَلَامِهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ، فَقَالَ: أَلَا إِنَّ الصَّدَقَةَ لَا تَنْبَغِي لِمُحَمَّدٍ، وَلَا لِآلِ مُحَمَّدٍ، إِنَّمَا هِيَ أَوْسَاخُ النَّاسِ، إِذْ عُلِيَ مَحْمِيَّةَ بَنِ جُزْءٍ - وَكَانَ عَلَى الْعَشُورِ -، وَأَبَا سُفْيَانَ بْنَ الْحَارِثِ، قَالَ: فَاتَيَا، فَقَالَ لِمَحْمِيَّةَ: أَنْكَحْ هَذَا الْغُلَامَ ابْنَتَكَ، لِلْفُضْلِ، فَانْكَحَهُ، وَقَالَ لِأَبِي سُفْيَانَ: أَنْكَحْ هَذَا الْغُلَامَ ابْنَتَكَ، قَالَ: فَانْكَحْنِي، ثُمَّ قَالَ لِمَحْمِيَّةَ: أَصِدْقِي عَنْهُمَا مِنَ الْخُمْسِ

✪✪ عبدالمطلب بن ربیعہ بن حارث بن حارث بن حارث اور حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہما کٹھے ہوئے اور انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! اگر ہم ان دو لڑکوں کو (نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں بھیجیں تو یہ مناسب ہوگا) راوی کہتے ہیں: انہوں نے مجھے اور حضرت فضل بن عباس رضی اللہ عنہما کو نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں بھیجا تا کہ نبی اکرم ﷺ ان دونوں کو زکوٰۃ کی وصولی کا نگران مقرر کر دیں اور جو تنخواہ لوگوں کو دیتے ہیں انہیں بھی دیا کریں اور جو فائدہ لوگوں کو حاصل ہوتا ہے ان دونوں کو بھی حاصل ہو۔ راوی کہتے ہیں: یہ دونوں صاحبان ابھی وہیں بیٹھے ہوئے تھے کہ اسی دوران حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ تشریف لے آئے انہوں نے دریافت کیا: آپ دونوں کیا چاہتے ہیں؟ ان دونوں صاحبان نے اپنے ارادے کے بارے میں انہیں بتایا تو حضرت

4526- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الصحیح. وعبد الله بن عبد الله بن الحارث. يقال له أيضاً: عبد الله مكبراً - بن عبد الله بن الحارث. وأخرجه أحمد 4/166 عن يعقوب وسعد ابني إبراهيم، عن أبيهما، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/166، ومسلم 1072 في الزكاة: باب ترك استعمال آل النبي على الصدقة، وأبو داود 2985 في الخراج والإمارة: باب في بيان مواضع قسم الخمس وسهم ذي القربى، والنسائي 5/105-106 في الزكاة: باب استعمال آل النبي صلى الله عليه وسلم على الصدقة، والبيهقي 7/31 من طرق عن ابن شهاب، به. و قوله: أخرجا ما تصرران معناه: أخرجا ما تجمعانه في صدوركما من الكلام، وكل شيء جمعه، فقد صرته .

علیؑ نے فرمایا: آپ دونوں ایسا نہ کریں اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ ایسا نہیں کریں گے ان دونوں نے دریافت کیا: یہ آپ کیوں کہہ رہے ہیں؟ یہ آپ صرف ہمارے ساتھ حسد کی وجہ سے کہہ رہے ہیں۔ آپ کو نبی اکرم ﷺ کا ساتھ نصیب ہوا آپ نبی اکرم ﷺ کے داماد ہیں، لیکن ہم نے تو آپ سے حسد نہیں کیا۔ تو حضرت علیؑ نے فرمایا: میں ابوالحسن ہوں تم ان دونوں کو بھیج دو پھر حضرت علیؑ ٹیٹ گئے جب نبی اکرم ﷺ نے ظہر کی نماز ادا کر لی تو ہم آپ ﷺ سے پہلے ہی آپ ﷺ کے حجرہ مبارک کے پاس آ کر کھڑے ہو گئے جب نبی اکرم ﷺ ہمارے پاس سے گزرے تو آپ ﷺ نے ہمارے کان پکڑے اور فرمایا: جو تمہارے ذہن میں ہے بیان کرو پھر نبی اکرم ﷺ گھر کے اندر تشریف لے گئے۔ آپ ﷺ کے ہمراہ ہم بھی اندر گئے اس دن نبی اکرم ﷺ سیدہ زینب بن جحشؑ کے ہاں مقیم تھے۔ راوی بیان کرتے ہیں: ہم دونوں نے نبی اکرم ﷺ سے اس بارے میں بات چیت کی ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم آپ کے پاس اس لیے آئے ہیں تاکہ آپ ہمیں زکوٰۃ وصول کرنے کا نگران مقرر کریں اور اس سے جو فائدہ لوگوں کو ہوتا ہے وہ ہمیں بھی حاصل ہو (یعنی ہمیں بھی تنخواہ ملے) ہم بھی آپ کو وہ چیز ادا کریں گے جو لوگ ادا کرتے ہیں۔ راوی کہتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ خاموش رہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنا سر مبارک اٹھا کر گھر کی چھت کی طرف دیکھا یہاں تک کہ ہم نے یہ خواہش کی کہ ہم نے آپ سے اس بارے میں بات چیت نہ کی ہوتی۔ راوی بیان کرتے ہیں: پردے کے پیچھے سے سیدہ زینبؑ نے ہمیں اشارہ کیا کہ ہم نبی اکرم ﷺ سے بات نہ کریں پھر نبی اکرم ﷺ ہماری طرف متوجہ ہوئے اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: خبردار! محمد اور محمد کے گھر والوں کے لیے زکوٰۃ مناسب نہیں ہے، یہ لوگوں کا مال ہے تم حمیہ بن جزء کو میرے پاس بلا کر لاؤ یہ صاحب عشر، وصول کرنے کے نگران تھے اور ابوسفیان بن حارث کو میرے پاس بلا کر لاؤ۔ راوی کہتے ہیں: وہ دونوں حضرات آگئے تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت حمیہؑ سے فرمایا: اس لڑکے کی شادی اپنی بیٹی کے ساتھ کر دو۔ نبی اکرم ﷺ نے یہ بات حضرت فضلؑ کے بارے میں ارشاد فرمائی تو انہوں نے ان کے ساتھ شادی کر دی۔ نبی اکرم ﷺ نے ابوسفیان بن حارث سے فرمایا: اس لڑکے کی شادی اپنی بیٹی کے ساتھ کر دو۔ راوی کہتے ہیں: تو انہوں نے میری شادی کر دی پھر نبی اکرم ﷺ نے حضرت حمیہؑ سے فرمایا: جس میں سے ان دونوں کا مہر ادا کر دو۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَرْفُقَ بِنِسَاءِ رَعِيَّتِهِ، وَلَا سِيَمًا مَنْ كَانَتْ ضَعِيفَةَ الْعَقْلِ مِنْهُنَّ
اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا سے تعلق رکھنے والی خواتین کے

ساتھ نرمی کا رویہ اختیار کرے بطور خاص وہ خواتین جن کا ذہنی توازن ٹھیک نہیں ہوتا

4527 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ،

عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ فِي عَقْلِهَا شَيْءٌ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً، فَقَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أُمَّ فُلَانٍ، خُذِي أُمَّ الطَّرِيقِ شَنْتٍ، فَقَوْمِي فِيهِ حَتَّى أَقُومَ مَعَكَ، فَخَلَا مَعَهَا رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنَاجِيهَا حَتَّى قَضَتْ حَاجَتَهَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک خاتون کچھ ذہنی مریض تھی اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! مجھے آپ سے ایک کام ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ام فلاں تم جس بھی جگہ پر چاہو جتنی دیر چاہو میں تمہارے ساتھ ہوں پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون کے ساتھ سرگوشی میں کوئی بات چیت کی یہاں تک کہ اس عورت نے اپنی ضرورت کو پورا کر لیا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْأَيِّمَةِ أَنْ يَقْبِلُوا عِنْدَ بَعْضِ نِسَاءِ رَعِيَّتِهِمْ إِذَا كُنَّ ذَوَاتِ أَزْوَاجٍ
حکمرانوں کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا میں سے کسی خاتون کے ہاں دوپہر کے وقت سو سکتے ہیں جبکہ وہ شادی شدہ خاتون ہوں

4528 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَنْبَرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: (متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ عَلَى أُمَّ سُلَيْمٍ فَيَبْسُطُ لَهُ نِطْعًا فَيَقْبِلُ عَلَيْهِ،

4527- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير إبراهيم بن الحجاج السامي، فقد روى له النسائي وهو ثقة. وهو في "مسند أبي يعلى" 3472، وعنه أخرجه أبو الشيخ في أخلاق النبي صلى الله عليه وسلم وآدابه ص 30. وأخرجه أحمد 3/285، ومسلم 2326 في الفضائل: باب قرب النبي عليه السلام من الناس وتبركهم به، وأبو داود 4819 في الأدب: باب في الجلوس على الطرقات، وأبو يعلى 3518، والبيهقي في الدلائل 1/331-332 من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود 4818، والترمذی فی "الشمائل" 324، والبخاری 3672 من طریق حمید، عن أنس. وأخرجه أحمد 3/98 عن هشيم، أنبأنا حميد، عن أنس بن مالك قال: إن كانت الأمة من أهل المدينة لتأخذ بيد رسول الله صلى الله عليه وسلم فتطلق به في حاجتها. وعلقه البخاری 6072 في الأدب: باب الكبير، فقال: وقال محمد بن عيسى، حدثنا هشيم، أخبرنا حميد الطويل، حدثنا أنس بن مالك، فذكره. قال الحافظ: وإنما عدل البخاری عن تخريجه عن أحمد بن حنبل لتصريح حميد في رواية محمد بن عيسى بالتحديث... والبخاری يخرج له ما صرح فيه بالتحديث! وأخرجه ابن ماجه 4177 في الزهد: باب البراءة من الكبير، والتواضع، وأبو الشيخ ص 30 و 31 من طريق شعبة، عن علي بن زيد، عن أنس قال: إن كانت الأمة من أهل المدينة لتأخذ بيد رسول الله صلى الله عليه وسلم فما ينزع يده من يدها حتى تذهب به حيث شاءت من المدينة في حاجتها. وفيه علي بن زيد: وهو ابن جدعان، ضعيف الحديث.

4528- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير سوار بن عبد الله العنبري وهو ثقة روى له أبو داود والترمذی والنسائي. وأخرجه أحمد 3/103 عن عبد الوهَّاب بن عبد المجيد الثقفي، بهذا الإسناد. وأخرجه بنحوه أحمد 6/376-377، ومسلم 2332 في الفضائل: باب طيب عرق النبي صلى الله عليه وسلم والتبرك به، والطبرانی 25/297 من طريق عفان، عن وهيب، عن أيوب، عن أبي قلابة، عن أنس بن مالك، عن أم سليم. وأخرجه بروايات أخرى بنحوه عن أنس وأم سليم: أحمد 3/221 و 231 و 287، والبخاری 6281 في الاستئذان: باب من زار قومًا فقال عندهم، ومسلم 2331، والنسائي 8/218 في الزينة: باب ما جاء في الأنطاع، والطبرانی 25/289 و 290، والبيهقي 1/254.

وَتَأْخُذُ مِنْ عَرْفِهِ فَتَجْعَلُهُ فِي طَيْبِهَا، وَتَبْسُطُ لَهُ الْخُمْرَةَ فَيَصْلِي عَلَيْهَا

﴿﴾ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا کے ہاں تشریف لے جایا کرتے تھے وہ نبی اکرم ﷺ کے لیے چٹائی بچھادیتی تھیں نبی اکرم ﷺ اس پر آرام فرمایا کرتے تھے وہ خاتون نبی اکرم ﷺ کا پسینہ لے کر اپنی خوشبو میں ملا لیتی تھیں پھر وہ خاتون نبی اکرم ﷺ کے لیے چٹائی بچھاتی تھیں تو نبی اکرم ﷺ اس پر نماز ادا کیا کرتے تھے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَرُدَّ بَعْضَ رَعِيَّتِهِ خَلْفَهُ عَلَى رَاحِلَتِهِ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا میں سے کسی کو اپنی سواری پر اپنے پیچھے بٹھالے

4529 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ الْخَلِيلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سَلْمَةَ بِنَ الْأَكْوَعِ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْتُ قَبْلَ أَنْ يُؤْذَنَ بِالْأَذَانِ، وَكَانَتْ لِقَاحَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَعَى

بِذِي قَرْدٍ، فَلَقِينِي غَلَامٌ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، فَقَالَ: أَخَذْتُ لِقَاحَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قُلْتُ:

مَنْ أَخَذَهَا؟ قَالَ: غَطْفَانُ، قَالَ: فَصَرَخْتُ، فَقُلْتُ: يَا صَبَاحَاهُ، فَاسْمَعْتُ مَا بَيْنَ لَابَتَيْ الْمَدِينَةِ، ثُمَّ انْدَفَعْتُ

عَلَى وَجْهِ حَتَّى أَدْرَكْتُ الْقَوْمَ، وَقَدْ أَخَذُوا يَسْتَقُونَ مِنَ الْمَاءِ، فَجَعَلْتُ أَرْمِيهِمْ بِالنَّبْلِ، وَكُنْتُ رَامِيًا،

وَجَعَلْتُ أَقُولُ:

أَنَا ابْنُ الْأَكْوَعِ وَالْيَوْمَ يَوْمَ الرُّضْعِ

حَتَّى اسْتَنْقَذْتُ اللَّقَاحَ مِنْهُمْ، وَاسْتَلَبْتُ مِنْهُمْ ثَلَاثِينَ بُرْدَةً، قَالَ: وَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَالنَّاسُ، فَقُلْتُ: يَا أَبَى أَنْتَ وَأُمِّي، قَدْ حَمَيْتُ الْقَوْمَ الْمَاءَ وَهُمْ عِطَاشٌ، فَأَبَعْتُ إِلَيْهِمُ السَّاعَةَ، فَقَالَ: يَا ابْنَ

الْأَكْوَعِ، مَلَكْتُ فَاسْجَحْ، إِنَّهُمْ الْآنَ بَغَطْفَانَ يَفْرُونَ، قَالَ: ثُمَّ خَرَجْنَا وَارْدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ عَلَيَّ نَاقَتِهِ حَتَّى دَخَلْنَا الْمَدِينَةَ

﴿﴾ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اذان ہونے سے پہلے (اپنے گھر سے) نکلا نبی اکرم ﷺ کی

اوٹنیاں اس وقت ذی قرد کے مقام پر چل رہی تھیں میری ملاقات حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کے غلام سے ہوئی اس نے بتایا:

4529- حدیث صحیح اسنادہ حسن، ہشام بن عمار لا یرفی حدیثہ الی رتبہ الصحیح وان روی له البخاری، ومن لوفہ ثقات علی

شرطہما. وأخرجه أحمد 4/48 عن إبراهيم بن مهدي، والبخاری 4194 فی المغازی: باب غزوة ذات القرد، ومسلم 1806 فی

الجهاد: باب غزوة ذی قرد وغیرها، والنسائی فی "الیوم والليلة" 978، والبیہقی فی "دلائل النبوة" 4/180-181 من طریق قتیبة

بن سعید، کلاهما عن حاتم بن إسماعیل، بهذا الإسناد. وأخرجه بنحوه أحمد 4/48، والبخاری 3041 فی الجهاد: باب من رأى

العدو فنادى بأعلى صوته: يا صاحباه، حتى يسمع الناس، عن مجتبی بن إبراهيم، والطبرانی 6284، والبیہقی فی "السنن" 10/236،

وفی "الدلائل" 4/181-182 من طریق أبی عاصم النبیل، کلاهما عن یزید بن أبی عبید، بہ. وسیرد بنحوه فی قصة طويلة عند المؤلف برقم 7129 من طریق عكرمة بن عمار، عن إياس بن سلمة، عن أبيه سلمة بن الأكوع.

نبی اکرم ﷺ کی اونٹنیاں پکڑی گئی ہیں میں نے دریافت کیا: انہیں کس نے پکڑا ہے اس نے جواب دیا: غطفان (قبیلے کے لوگوں نے پکڑا ہے) حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے بلند آواز میں چیخ ماری ”خطرہ ہے“ پورے مدینہ منورہ تک میری آواز گئی پھر میں سامنے کی سمت میں دوڑ پڑا یہاں تک کہ میں ان لوگوں کے پاس پہنچ گیا وہ اس وقت پانی پلا رہے تھے میں نے انہیں تیر مارنے شروع کیے میں بڑا اچھا تیر انداز تھا میں ساتھ یہ بھی کہتا جا رہا تھا۔

”میں اکوع کا بیٹا ہوں اور آج کینے لوگوں کی بربادی کا دن ہے۔“

(حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) ”یہاں تک کہ میں نے ان سے اونٹنیوں کو حاصل کر لیا میں نے ان سے تیس چادریں بھی حاصل کر لیں اسی دوران نبی اکرم ﷺ اور لوگ تشریف لے آئے میں نے عرض کی: میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے ان لوگوں کو پانی پر گھیر لیا تھا وہ لوگ پیاسے ہیں آپ اسی وقت ان کے پیچھے کسی کو روانہ کر دیں (تو وہ پکڑے جاسکتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے اکوع کے بیٹے تم کامیاب ہو گئے ہو تو بس ٹھیک ہے۔ وہ لوگ اس وقت غطفان قبیلے تک پہنچ چکے ہوں گے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر ہم روانہ ہوئے نبی اکرم ﷺ نے مجھے اپنے پیچھے اپنی اونٹنی پر بٹھالیا، یہاں تک کہ ہم مدینہ منورہ میں داخل ہو گئے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ بَدْلُ عَرْضِهِ لِرِعِيَّتِهِ، إِذَا كَانَ

فِي ذَلِكَ صَلَاحُ أَحْوَالِهِمْ فِي الدِّينِ وَالدُّنْيَا

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ اپنی رعایا کے لیے اپنی عزت کو

پیش کرے جبکہ ایسا کرنا ان کے لیے دینی اور دنیاوی اعتبار سے فائدہ مند ہو

4530 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ زَنْجَوِيهِ،

قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا افْتَتَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيْبَرَ قَالَ الْحَجَّاجُ بْنُ عِلَاطٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،

إِنِّي لَسِي بِمَكَّةَ مَالًا، وَإِنِّي لِي بِهَا أَهْلًا، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ آتِيَهُمْ، فَأَنَا فِي حَلٍّ إِنْ أَنَا نِلْتُ مِنْكَ، أَوْ قُلْتُ شَيْئًا، فَأَذِنَ لَهُ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَقُولَ مَا شَاءَ، قَالَ: فَآتَى أُمَّرَأَتَهُ حِينَ قَدِمَ، فَقَالَ: أَجْمَعِي لِي مَا كَانَ

4530- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عبد الملك بن زنجوية وهو ثقة من رجال أصحاب السنن - وهو

في مصنف عبد الرزاق 9771، وفي "مسند أبي يعلى" 3479 ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 3/138-139، والنسائي في

السير كما في "التحفة" 1/153، والطبراني 3196، والبزار 1816، والبيهقي في "السنن" 9/150-151، وفي "الدلائل"

4/268 - ورواية النسائي مختصرة - وأخرجه يعقوب بن سفيان الفسوي في "المعرفة والتاريخ" 1/507-509، ومن طريقه البيهقي

في "الدلائل" 4/266-267 عن زيد بن المبارك، عن محمد بن ثور، عن معمر، به .

عِنْدَكَ، فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ مِنْ غَنَائِمِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ، فَإِنَّهُمْ قَدْ اسْتَبِيحُوا وَأَصِيحَتْ
 أَمْوَالُهُمْ، قَالَ: وَفَشَا ذَلِكَ بِمَكَّةَ، فَأَوْجَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَظْهَرَ الْمُشْرِكُونَ فَرَحًا وَسُرُورًا، وَبَلَغَ الْخَبِيرُ الْعَبَّاسَ
 بَنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَعَقَّرَ فِي مَجْلِسِهِ، وَجَعَلَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقُومَ، قَالَ مَعْمَرٌ: فَأَخْبَرَنِي الْجَزْرِيُّ، عَنْ مِقْسَمِ
 قَالَ: فَأَخَذَ الْعَبَّاسُ ابْنًا لَهُ يُقَالُ لَهُ: قُنْمٌ، وَكَانَ يُشْبِهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَلْقَى، فَوَضَعَهُ عَلَى
 صَدْرِهِ وَهُوَ يَقُولُ:

حَبِي قُنْمٌ حَبِي قُنْمٌ..... شَبِيهُ ذِي الْأَنْفِ الْأَسْمِ

نَبِيُّ رَبِّ ذِي النَّعَمِ..... بِرَغَمِ أَنْفٍ مِّنْ رَّغَمِ

قَالَ مَعْمَرٌ، قَالَ ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، ثُمَّ أَرْسَلَ غُلَامًا لَهُ إِلَى الْحَجَّاجِ بْنِ عِلَاطٍ فَقَالَ: وَيْلَكَ مَا جِئْتَ بِهِ،
 وَمَاذَا تَقُولُ؟، فَمَا وَعَدَ اللَّهُ خَيْرٌ * مِمَّا جِئْتَ بِهِ، قَالَ الْحَجَّاجُ لِعَلَامِهِ: أَقْرَأَ أَبَا الْفَضْلِ السَّلَامَ وَقُلْ لَهُ:
 فَلْيُخَلِّ لِي بَعْضَ بَيُوتِهِ لِاتِيهِ، فَإِنَّ الْخَبَرَ عَلَى مَا يَسُرُّهُ، فَجَاءَ غُلَامُهُ، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ، قَالَ: أَبَشِرْ أَبَا الْفَضْلِ
 فَوَيْتَبَ الْعَبَّاسَ فَرَحًا حَتَّى كَبَلَ بَيْنَ عَيْنَيْهِ، فَأَخْبَرَهُ مَا قَالَ الْحَجَّاجُ، فَاعْتَقَهُ، ثُمَّ جَاءَ الْحَجَّاجُ فَأَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ افْتَتَحَ خَيْبَرَ وَغَنَمَ أَمْوَالَهُمْ، وَجَرَتْ سِهَامُ اللَّهِ فِي أَمْوَالِهِمْ، وَاصْطَفَى رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَفِيَّةَ بِنْتِ حَبِيٍّ، وَاتَّخَذَهَا لِنَفْسِهِ، وَخَيْرَهَا بَيْنَ أَنْ يُعْتَقَهَا فَتَكُونَ زَوْجَتَهُ أَوْ تَلْحَقَ
 بِأَهْلِهَا، فَاخْتَارَتْ أَنْ يُعْتَقَهَا وَتَكُونَ زَوْجَتَهُ، وَلَكِنِّي جِئْتُ لِمَالٍ كَانَ لِي هَا هُنَا أَرَدْتُ أَنْ أَجْمَعَهُ وَأَذْهَبَ بِهِ،
 فَاسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَذِنَ لِي أَنْ أَقُولَ مَا شِئْتُ، فَأَخْفِ عَنِّي ثَلَاثًا، ثُمَّ أَذْكَرُ مَا بَدَأَ
 لَكَ، قَالَ: فَجَمَعَتِ امْرَأَتَهُ مَا كَانَ عِنْدَهَا مِنْ حُلِيِّ وَمَتَاعِ جَمَعْتَهُ فَدَفَعَتْهُ إِلَيْهِ، ثُمَّ اسْتَمَرَّ بِهِ، فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ
 ثَلَاثِ أَتَى الْعَبَّاسُ امْرَأَةَ الْحَجَّاجِ، فَقَالَ: مَا فَعَلَ زَوْجُكَ، فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّهُ قَدْ ذَهَبَ، وَقَالَتْ: لَا يُخْزِيكَ اللَّهُ أَبَا
 الْفَضْلِ، لَقَدْ شَقَّ عَلَيْنَا الَّذِي بَلَغَكَ، قَالَ: أَجَلٌ لَا يُخْزِيَنِي اللَّهُ، وَلَمْ يَكُنْ بِحَمْدِ اللَّهِ إِلَّا مَا أَحْبَبْنَاهُ، وَقَدْ
 أَخْبَرَنِي الْحَجَّاجُ، أَنَّ اللَّهَ قَدْ فَتَحَ خَيْبَرَ عَلَى رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَجَرَتْ فِيهَا سِهَامُ اللَّهِ، وَاصْطَفَى
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَفِيَّةَ لِنَفْسِهِ، فَإِنْ كَانَ لَكَ حَاجَةٌ فِي زَوْجِكَ فَالْحَقِّي بِهِ، قَالَتْ: أَظْنُكَ
 وَاللَّهِ صَادِقًا، قَالَ: فَإِنِّي صَادِقٌ وَالْأَمْرُ عَلَى مَا أَخْبَرْتِكَ، قَالَ: ثُمَّ ذَهَبَ حَتَّى أَتَى مَجَالِسَ قُرَيْشٍ وَهُمْ
 يَقُولُونَ: لَا يُصِيبُكَ إِلَّا خَيْرٌ أَبَا الْفَضْلِ، قَالَ: لَمْ يُصِيبْنِي إِلَّا خَيْرٌ بِحَمْدِ اللَّهِ، وَقَدْ أَخْبَرَنِي الْحَجَّاجُ، أَنَّ خَيْبَرَ
 فَتَحَهَا اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَجَرَتْ فِيهَا سِهَامُ اللَّهِ، وَاصْطَفَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ صَفِيَّةَ لِنَفْسِهِ، وَقَدْ سَأَلْنِي أَنْ أَخْفِيَ عَنْهُ ثَلَاثًا، وَإِنَّمَا جَاءَ لِتَأْخُذَ مَا كَانَ لَهُ ثُمَّ يَذْهَبُ، قَالَ: فَردَّ اللَّهُ الِ
 كَاتِبَةَ الَّتِي كَانَتْ بِالْمُسْلِمِينَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ، وَخَرَجَ الْمُسْلِمُونَ مَنْ كَانَ دَخَلَ بَيْتَهُ مُكْتَبًا حَتَّى اتَّوَا
 الْعَبَّاسَ، فَأَخْبَرَهُمُ الْخَبَرَ، فَسَرَّ الْمُسْلِمُونَ، وَرَدَّ اللَّهُ مَا كَانَ مِنْ كَاتِبَةٍ أَوْ غَيْظٍ، أَوْ خِزْيٍ عَلَى الْمُشْرِكِينَ

﴿﴾ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ نے خیبر فتح کر لیا تو حضرت حجاج بن علاط رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! مکہ میں میری زمین ہے اور میرے بال بچے بھی وہاں ہیں میں یہ چاہتا ہوں کہ میں ان کے پاس چلا جاؤں آپ مجھے اجازت دیجئے کہ میں (جھوٹ موٹ کے طور پر) آپ کے خلاف بات کروں یا کوئی بات کہوں تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں اجازت دے دی کہ وہ جو چاہیں کہہ دیں۔ راوی بیان کرتے ہیں: جب وہ اپنی بیوی کے پاس آئے تو انہوں نے کہا: تمہارے پاس جو کچھ بھی ہے وہ اکٹھا کر کے مجھے دو میں یہ چاہتا ہوں کہ حضرت محمد ﷺ اور ان کے اصحاب سے بکریاں خرید لوں کیونکہ انہیں اس کی ضرورت ہے اور ان کے اموال تباہ ہو گئے ہیں۔ راوی بیان کرتے ہیں: یہ بات مکہ میں پھیل گئی اس سے مسلمانوں کو بہت افسوس ہوا اور مشرکین میں خوشی کی لہر دوڑ گئی یہ اطلاع حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ تک بھی پہنچی تو وہ جہاں تھے وہیں بیٹھے رہ گئے ان سے کھڑا بھی نہ ہوا گیا۔

مقدم نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اپنے صاحبزادے قثم کو لیا وہ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ مشابہت رکھتے تھے حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے انہیں اپنے ساتھ لیا انہیں اپنے سینے پر رکھا اور یہ کہا۔

”میرا محبوب قثم جو مرتبے والی شخصیت (یعنی نبی اکرم ﷺ) کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے جو اس پروردگار کے بھیجے ہوئے نبی ہیں جو نعمتیں عطا کرتا ہے خواہ کسی کو یہ کتنا ہی برا لگے۔“

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: پھر انہوں نے اپنے لڑکے کو حضرت حجاج بن علاط رضی اللہ عنہ کے پاس بھیجا اور کہا تمہارا ستیا ناس ہو تم کیا اطلاع لے کر آئے ہو اور کیا کہتے پھر رہے ہو تم جو اطلاع لے کر آئے ہو اللہ تعالیٰ نے اس شکل میں بھلائی کا وعدہ نہیں کیا تھا۔ تو حجاج نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے غلام سے کہا تم حضرت ابوالفضل رضی اللہ عنہ (یعنی حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ) کو میری طرف سے سلام کہہ دینا اور ان سے یہ کہنا کہ وہ اپنے گھر میں مجھ سے تنہائی میں ملنے کا موقع دیں انہیں ایسی اطلاع ملے گی جو انہیں خوش کر دے گی۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ کا غلام آیا اور جب وہ دروازے پر پہنچا تو بولا اے ابوالفضل آپ خوشخبری قبول کیجئے تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ انتہائی خوش ہوئے یہاں تک کہ انہوں نے اس کی دونوں آنکھوں کے درمیان بوسہ دیا اس نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو بتایا جو حجاج نے اسے بتایا تھا تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اس غلام کو آزاد کر دیا پھر حجاج آئے انہوں نے حضرت عباس رضی اللہ عنہ کو صورت حال کے بارے میں بتایا کہ نبی اکرم ﷺ نے خیبر کو فتح کر لیا ہے اور ان لوگوں کا مال غنیمت حاصل کر لیا ہے اور ان کے اموال میں اللہ تعالیٰ کا حصہ بھی جاری ہوا ہے اور نبی اکرم ﷺ نے سیدہ صفیہ بنت جیحی رضی اللہ عنہا کو اپنے لیے مخصوص کر لیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون کو یہ اختیار دیا ہے اگر وہ چاہیں تو نبی اکرم ﷺ انہیں آزاد کر کے ان کے ساتھ شادی کر لیں ورنہ وہ اپنے گھر والوں کے پاس واپس چلی جائے تو اس خاتون نے اس بات کو اختیار کیا کہ نبی اکرم ﷺ اسے آزاد کر کے اس کے ساتھ شادی کر لیں۔

(حضرت حجاج نے بتایا) میں اپنے مال کی وجہ سے یہاں آیا ہوں جو یہاں ہے میں یہ چاہتا ہوں کہ اسے اکٹھا کروں اور اسے ساتھ لے کر چلا جاؤں میں نے نبی اکرم ﷺ سے اس بات کی اجازت مانگی تو آپ نے مجھے اجازت دے دی کہ میں جو چاہوں وہ بیان کروں آپ تین دن تک اس بات کو خفیہ رکھیں اس کے بعد آپ جیسے مناسب سمجھیں اس کا ذکر کر دیں۔

راوی بیان کرتے ہیں: ان کی اہلیہ نے جو کچھ موجود تھا اس سب کو اکٹھا کیا جس کا تعلق زیورات اور ساز و سامان سے تھا اس خاتون نے اسے اکٹھا کیا اور ان کے سپرد کیا، تو وہ اس سامان کو ساتھ لے کر روانہ ہو گئے۔

تین دن گزرنے کے بعد حضرت عباس رضی اللہ عنہما حضرت حجاج رضی اللہ عنہ کی اہلیہ کے پاس آئے اور دریافت کیا: تمہارے شوہر کا کیا حال ہے اس خاتون نے انہیں بتایا وہ تو چلے گئے ہیں اس خاتون نے کہا: اے ابوالفضل اللہ تعالیٰ آپ کو رسوائی سے محفوظ رکھے آپ تک جو اطلاع پہنچی ہے وہ ہمیں بہت گراں گزری ہے، تو حضرت عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جی ہاں اللہ تعالیٰ مجھے رسوائی سے محفوظ رکھے، لیکن اللہ کے فضل سے جو ہم پسند کرتے ہیں وہی ہوگا۔ حجاج نے مجھے بتا دیا تھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خیبر کو فتح کر لیا ہے اور خیبر میں اللہ تعالیٰ کا حصہ بھی مقرر ہو گیا ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو اپنی ذات کے لیے مخصوص کر لیا ہے اور اگر تم اپنے شوہر کے پاس جانا چاہتی ہو تو اس کے پاس چلی جاؤ۔ اس خاتون نے کہا: اللہ کی قسم! آپ کے بارے میں میرا یہی گمان ہے، آپ سچ بول رہے ہیں، تو حضرت عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں سچ ہی بول رہا ہوں اور صورت حال اسی طرح ہے، جس طرح میں نے تمہیں بتائی ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر حضرت عباس رضی اللہ عنہما وہاں سے چلے گئے اور قریش کی محفل میں تشریف لے آئے وہ لوگ یہ کہہ رہے تھے اے ابوالفضل آپ کو تو ہمیشہ بھلائی ہی لاحق ہوئی ہے، تو حضرت عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اب بھی اللہ کے فضل سے مجھے صرف بھلائی ہی لاحق ہوئی ہے۔ حجاج نے مجھے یہ بات بتائی ہے اللہ تعالیٰ نے خیبر کو اپنے رسول کے لیے فتح کر دیا ہے اور اس میں اللہ تعالیٰ کا حصہ مقرر ہوا ہے اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے سیدہ صفیہ رضی اللہ عنہا کو اپنی ذات کے لیے مخصوص کر لیا ہے۔ حجاج نے مجھ سے یہ کہا تھا: میں تین دن تک اس بات کو پوشیدہ رکھوں۔ حجاج یہاں اس لیے آیا تھا تا کہ اس کی جو چیزیں یہاں ہیں وہ انہیں حاصل کر لے اس کے بعد وہ چلا گیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو مسلمانوں کو مشرکین کے حوالے سے جو پریشانی تھی اللہ تعالیٰ نے اسے ختم کر دیا اور جو بھی مسلمان اپنے گھر میں چھپ کے بیٹھے ہوئے تھے وہ باہر نکل آئے، یہاں تک کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہما کے پاس آئے حضرت عباس رضی اللہ عنہما نے انہیں اصل صورت حال بتائی تو مسلمان اس سے بہت خوش ہوئے اور انہیں جو دکھ اور پریشانی اور مشرکین کے حوالے سے جو تکلیف تھی وہ اللہ تعالیٰ نے ختم کر دی۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ بِذُلِّ النَّفْسِ لِلْمِهْنِ الَّتِي مِنْهَا صَلَاحُ أَحْوَالِ رَعِيَّتِهِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ ایسے کام بذات خود کرے

جو رعایا کی صورت حال کی بہتری کے لیے ہوں

4531 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ

بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): ذَهَبْتُ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيِّ حِينَ وُلِدَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فِي عِبَاءَةٍ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْنَأُ بَعِيرًا لَهُ، فَقَالَ: هَلْ مَعَكَ تَمْرٌ؟، فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَنَأَوْتُهُ تَمْرَاتٍ، فَالْقَاهُنَّ فِي فِيهِ فَلَا كَهْنَ، ثُمَّ فَعَرَفَا الصَّبِيَّ فَمَجَّحَهُ فِي فِيهِ، فَجَعَلَ الصَّبِيُّ يَتَلَمَّظُهُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حُبُّ الْأَنْصَارِ التَّمْرُ، وَسَمَاءُ عَبْدِ اللَّهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ کے ہاں صاحب زادے عبداللہ کی پیدائش پر اسے ساتھ لے کر ایک چادر میں لپیٹ کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت (صدقے کے) اونٹوں پر نشان لگا رہے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تمہارے پاس کھجور ہے میں نے جواب دیا: جی ہاں میں نے کچھ کھجوریں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اپنے منہ میں ڈالا انہیں چبایا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ بچے کے منہ میں ڈال دی بچے نے اسے چوسنا شروع کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: انصار کھجوروں سے محبت کرتے ہیں پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بچے کا نام عبداللہ تجویز کیا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَقُومَ فِي إِصْلَاحِ الظُّهْرِ الَّتِي هِيَ لَهُ أَوْ لِلصَّدَقَةِ بِنَفْسِهِ

اس بات کا تذکرہ حاکم کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اونٹوں کی دیکھ بھال خود کرے

خواہ اس کے اپنے ہوں یا صدقے کے اونٹ ہوں

4532 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زُهَيْرٍ، بِالْأُبُلَّةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

4531- إسناده صحيح على شرط مسلم، حماد بن سلمة ثقة من رجاله، وباقي رجال السنن ثقات على شرطهما. وأخرجه البيهقي 9/305 من طريق أبي النضر الفقيه، عن أبي عبد الله محمد بن نصر الإمام، وتميم بن محمد، والحسن بن سفيان، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 22 2144 في الآداب: باب استحباب تحنيك المولود عند ولادته، وحمله إلى صالح يحنكه، وجواز تسميته يوم ولادته . . .، وأبو يعلى 3283 عن عبد الأعلى بن حماد، به. وأخرجه الطيالسي 2056، وأحمد 3/175 و212 و287-288، وأبو داود 4951 في الآداب: باب في تغيير الأسماء، من طرق عن حماد، به. وفي رواية الطيالسي وأحمد 3/287-288 قصة لأم سليم أم انس مع أبي طلحة، وانظر 7143. قوله: يهنا بعيراً يقال: هنأت البعير أهونه: إذا طلبته بالهناء، وهو القطران. وقوله: فجعل الصبي يتلمظ به. أي: يدير لسانه في فيه ويحركه ويتبع أثر التمر. وحب، أي: محبوب.

4532- إسناده صحيح على شرطهما. محمد: هو ابن سيرين، وابن عون. هو: عبد الله، وابن أبي عدى: هو محمد بن إبراهيم. وأخرجه البخاري بإثر الحديث 5470 في العقيقة: باب تسمية المولود غداة يولد لمن لم يعق عنه وتحنيكه، و 5824 في اللباس: باب الخميصة السوداء، ومسلم 109 2119 في اللباس والزينة: باب جواز وسم الحيوان غير الآدمي في غير الوجه . . .، والبيهقي 7/35 من طريق محمد بن المثنى، بهذا الإسناد. وأخرجه بنحوه أحمد 3/106 عن محمد بن بشار، عن ابن أبي عدى، به. وأخرجه مسلم 23 2144 في الآداب: باب استحباب تحنيك المولود عند ولادته . . .، من طريق حماد بن مسعدة، عن ابن عون، به بنحوه. وأخرجه أحمد 3/106 من طريق هشام بن حسان، عن ابن سيرين، به مطولاً. وأخرجه البخاري 5470 عن مطر بن الفضل، ومسلم 23 2144 عن أبي بكر بن أبي شيبة، كلاهما عن يزيد بن هارون، عن ابن عون، به. وفي رواية البخاري عن أنس بن سيرين، وفي رواية مسلم عن ابن سيرين. وانظر "الفتح" 9/503. وأخرجه أحمد 3/105-106 مطولاً من طريق ابن أبي عدى، عن حميد، عن أنس .

أَبِي عَدِيٍّ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:
(متن حدیث): لَمَّا وَكَدْتُ أُمَّ سَلِيمٍ قَالَتْ: يَا أَنَسُ، انظُرْ هَذَا الْغُلَامَ فَلَا يُصَيِّنُ شَيْئًا حَتَّى تَغْدُوَ بِهِ إِلَى
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَحْنِكُهُ، قَالَ: فَغَدَوْتُ بِهِ، فَإِذَا هُوَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْحَائِطِ وَعَلَيْهِ
حَمِيصَةٌ، وَهُوَ يَسُمُّ الظَّهْرَ الَّذِي قَدِمَ عَلَيْهِ فِي الْفَتْحِ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے بچے کو جنم دیا، تو انہوں نے فرمایا: اس
انس! تم اس بچے کا دھیان رکھنا یہ کوئی چیز نہ کھائے جب تک یہ پہلے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس نہیں جاتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے
نہیں دیتے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اس بچے کو لے کر روانہ ہوا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت ایک باغ میں موجود
تھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے چادر اوڑھی ہوئی تھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان اونٹوں پر نشان لگا رہے تھے جو فتح کے نتیجے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس
آئے تھے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ قَوْلَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: وَهُوَ يَسُمُّ أَرَادَ بِهِ بِنَفْسِهِ دُونَ أَنْ يَكُونَ هُوَ الْأَمْرُ بِهِ
اس بات کا تذکرہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کا یہ فرمان ”نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم داغ لگا رہے تھے“
اس کے ذریعے ان کی مراد یہ ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بذات خود ایسا کر رہے تھے ایسا نہیں ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا
کرنے کا حکم دیا تھا

4533- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، عَنِ
الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:
(متن حدیث): أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ لِيُحْنِكُهُ، فَوَاقَيْتُهُ بِيَدِهِ
الْمِيسَمُ يَسُمُّ إِبِلَ الصَّدَقَةِ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے عبداللہ کو لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم
کی خدمت میں آیا تاکہ آپ اسے گھٹی دیں، تو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو پایا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ میں نشان لگانے والا آلہ تھا اور
آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے ذریعے زکوٰۃ کے اونٹوں کو نشان لگا رہے تھے۔

4533- إسنادہ صحيح على شرط البخاري، عبد الرحمن بن إبراهيم من رجاله، ومن . فو قه على شرطهما . وقد صرح الوليد
بالتحديث عند البخاري، فانتفت شبهة تدليسه . وأخرجه البيهقي 34/7-35 من طريق محمد بن إسماعيل، عن عبد الرحمن بن
إسماعيل، عن عبد الرحمن بن إبراهيم دحيم، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاري 1502 في الزكاة: باب وَسَمَّ الْإِمَامُ إِبِلَ الصَّدَقَةِ بِيَدِهِ،
ومسلم 112 2119 في اللباس: باب جَوَازُ وَسَمِ الْحَيَوَانَ . . . من طريقين عن الوليد بن مسلم، به . ورواية مسلم أخصر مما عند
البخاري . وأخرجه أحمد 3/284 من طريق أبي إسحاق الفزاري، عن الأوزاعي، به . وأخرجه بنحوه البخاري 5542 في الذبائح
والصيد: باب الوسم والعلم في الصورة، ومسلم 110 2119 و111، وأبو داود 2563 في الجهاد: باب في وسم الدواب، من طريق
هشام بن زيد، عن أنس . وقال فيه: يسم غنماً في مربد له في أذانه .

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِعْطَاءُ رِعْيَتِهِ مَا يَمْلُونَهُ مِنَ الْأَسْبَابِ الَّتِي بِهَا يَتَبَرَّكُونَ مِنْ نَاحِيَتِهِ
اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا کو وہ کچھ عطا کرے جس کے وہ
لوگ اس امام سے خواہش مند ہوں جس کے ذریعے وہ اپنے گوشے میں ہی برکت حاصل کرے
4534 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ يُونُسَ، بِدِمَشْقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، قَالَ:

(متن حدیث): عَقَلْتُ مَجَّةَ مَجَّهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجْهِهِ مِنْ ذَلْوٍ مُعَلَّقَةٍ فِي دَارِنَا،
قَالَ مَحْمُودٌ: فَحَدَّثَنِي عِتْبَانُ بْنُ مَالِكٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ بَصُرِي قَدْ سَاءَ، وَإِنَّ الْأَمْطَارَ إِذَا
اشْتَدَّتْ سَالَ الْوَادِي فَحَالَ بَيْنِي وَبَيْنَ الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ قَوْمِي، فَلَوْ صَلَّيْتُ فِي مَنْزِلِي مَكَانًا اتَّخَذَهُ مُصَلًّى،
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ، قَالَ: فَغَدَا عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ أَبُو بَكْرٍ،
فَاسْتَأْذَنَّا، فَأَذِنْتُ لَهُمَا، قَالَ: فَمَا جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى قَالَ: آيِنَ تُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِي
مَنْزِلِكَ؟، فَأَشْرَفْتُ لَهُ الْيَاحِيَةَ، فَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَفَفْنَا خَلْفَهُ، فَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ،
وَحَبَسْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خَزِيرَةٍ صَنَعْنَا لَهُ

✽✽✽ حضرت محمود بن ربیع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: مجھے یہ بات یاد ہے نبی اکرم ﷺ نے میرے چہرے پر کلی کی تھی اس
ذول میں سے پانی لے کر جو ہمارے گھر میں لڑکا ہوا تھا۔ حضرت محمود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عتبان بن مالک رضی اللہ عنہ نے یہ بات
بتائی ہے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میری نظر کمزور ہو گئی ہے جب بارشیں زیادہ ہو جائیں تو نشیبی علاقے میں پانی اکٹھا ہو
جاتا ہے جو میرے اور میرے محلے کی مسجد کے درمیان رکاوٹ بن جاتا ہے تو آپ اگر میرے گھر میں کسی جگہ نماز ادا کر لیں تو میں
اس جگہ کو جائے نماز بنا لوں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ٹھیک ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں: اگلے دن نبی اکرم ﷺ میرے ہاں
تشریف لائے آپ ﷺ کے ساتھ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بھی تھے ان دونوں نے اندر آنے کی اجازت طلب کی میں نے ان دونوں کی
خدمت میں اجازت پیش کی۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ تشریف فرما نہیں ہوئے آپ ﷺ نے پہلے یہ دریافت کیا: تم
کہاں یہ پسند کرتے ہو کہ میں تمہارے گھر میں اس جگہ نماز ادا کروں؟ میں نے گھر کے ایک گوشے کی طرف اشارہ کیا۔ نبی اکرم ﷺ
آگے بڑھے ہم نے آپ ﷺ کے پیچھے ایک صف بنا لی۔ نبی اکرم ﷺ نے دو رکعت ادا کی پھر ہم نے نبی اکرم ﷺ کو ترمیرہ
کھانے کے لیے روک لیا جو ہم نے آپ کے لیے تیار کیا تھا۔

4534- حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین، غیر عمرو بن عثمان: ہو ابن سعید بن کثیر الحمصی، وهو صدوق روی له
أصحاب السنن غیر الترمذی. وأخرجه مسلم 265 33 فی المساجد: باب الرخصة فی التخلف عن الجماعة بعدد، عن إسحاق بن
إبراهيم، عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد. ولتمام تخريجه انظر 223.

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ مَعُونَةً رَعِيَّتَهُ فِي أَسْبَابِهِمْ بِنَفْسِهِ،
وَإِنْ كَانَ مِنَ الْقَوْمِ مَنْ يَكْفِيهِ ذَلِكَ

اس بات کا تذکرہ کہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ وہ رعایا کے کام بذاتِ خود سرانجام دے
اگرچہ لوگوں میں ایسے افراد موجود ہوں جو اس کام میں کفایت کر سکتے ہوں

4535- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

إِسْحَاقَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ، يَقُولُ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْقُلُ مَعَنَا التُّرَابَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ، وَقَدْ وَارَى

التُّرَابَ بِيَاضٍ بَطْنِهِ، وَهُوَ يَقُولُ:

اللَّهُمَّ لَوْلَا أَنْتَ مَا اهْتَدَيْنَا . . . وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلِّينَا

فَأَنْزَلْنَا سَكِينَةً عَلَيْنَا . . . وَثَبَّتِ الْأَقْدَامَ إِنْ لَأَقِينَا

إِنَّ الْأُلَى قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا . . . وَإِنْ أَرَادُوا فِتْنَةً أَبِينَا

يَرْفَعُ بِهَا صَوْتَهُ

❁❁ حضرت براءؓ بیان کرتے ہیں: غزوہ احزاب کے موقع پر نبی اکرم ﷺ ہمارے ہمراہ مٹی منتقل کر رہے تھے

آپ ﷺ کے پیٹ کی سفیدی کو مٹی نے ڈھانپ لیا تھا اور آپ ﷺ یہ شعر پڑھ رہے تھے۔

”اے اللہ! اگر تیری ذات نہ ہوتی، تو ہم ہدایت حاصل نہ کرتے، ہم صدقہ نہ دیتے، ہم نماز نہ پڑھتے تو ہم پر سکینت

نازل کر اور جب ہمارا دشمن سے سامنا ہو تو ہمیں ثابت قدم رکھنا بے شک ان لوگوں نے ہم پر حملہ کیا ہے وہ لوگ اگر

آزمائش کا ارادہ کریں گے تو ہم اسے تسلیم نہیں کریں گے۔“

نبی اکرم ﷺ بلند آواز میں یہ شعر پڑھ رہے تھے۔

4535- اسنادہ صحیح علی شرطہما . أبو إسحاق: هو السبيعي عمرو بن عبد الله، وأبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك

الضبي . وأخرجه الدارمي 2/221، والبخاري 2836 في الجهاد: باب حفر الخندق . والبيهقي 7/43 من طريق أبي الوليد، بهذا

الإسناد . وأخرجه الطيالسي 712، وأحمد 4/285، والبخاري 2837 في الجهاد، و4104 في المغازي: باب غزوة الخندق وهي

الأحزاب، و7236 في التمني: باب قول الرجل: لولا الله ما اهتدينا، ومسلم 1803 في الجهاد: باب غزوة الأحزاب وهي الخندق،

والسنائي في السير كما في "النحفة" 2/54، وأبو يعلى 1716، والبغوي 3792 من طرق عن شعبة، به . وأخرجه البخاري 3034

في الجهاد: باب الرجز في الحرب، و4106 في المغازي: باب غزوة الخندق، و6620 في القدر: باب (وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ

هَدَانَا اللَّهُ . . .)، والبيهقي 7/43 من طرق عن أبي إسحاق، به .

ذَكَرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُغْضِيَ عَنْ هَفَوَاتِ ذَوِي الْهَيْئَاتِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے

وہ صاحب حیثیت لوگوں کی کوتاہیوں سے درگزر کرے

4536- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الدُّهْلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ شَهَابٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ:

(متن حدیث): أَصَبْتُ شَارِفًا فِي مَغْنَمِ بَدْرٍ، وَأَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَارِفًا، فَانْحَتُهُمَا عَلَى بَابِ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ أُرِيدُ أَنْ أَحْمِلَ عَلَيْهِمَا إِذْ خَرَّ أَبِيعَهُ أَسْتَعِينُ بِهِ عَلِيٌّ وَوَلِيمَةُ فَاطِمَةَ، وَمَعِيَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي قَيْنِقَاعَ، وَحَمْرُةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فِي الْبَيْتِ، وَمَعَهُ قَيْنَةٌ تَغْيِيهِ، فَقَالَتْ: أَلَا يَا حَمْرُةُ لَشَرِّفِ النَّوَاءِ

فَنَارَ إِلَيْهِمَا بِالسَّيْفِ، فَجَبَّ أَسْنِمَتُهُمَا، وَبَقَرَ خَوَاصِرَهُمَا، وَأَخَذَ مِنْ أَكْبَادِهِمَا، - فَقُلْتُ: السِّنَامُ، فَقَالَ: ذَهَبَ بِهِ كِلَيْهِ -، قَالَ: فَانظَرْتُ إِلَى مَنْظَرٍ أَظْفَعُنِي، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَخَرَجَ وَمَعَهُ زَيْدُ، فَمَشَيْتُ مَعَهُ حَتَّى قَامَ عَلِيٌّ عَلَى رَأْسِهِ، أَوْ قَالَ: عَلِيٌّ رَأْسَ حَمْرَةَ فَتَغَيَّظَ عَلَيْهِ، قَالَ: فَرَفَعَ رَأْسَهُ، وَقَالَ: أَلَسْتُمْ عَيْبِدَ آبَائِي؟، قَالَ: فَرَجَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْهَرُ

✽✽✽ امام زین العابدین رضی اللہ عنہ اپنے والد (حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ) کے حوالے سے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: غزوہ بدر کے مالِ غنیمت میں مجھے ایک اونٹنی ملی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے ایک اور اونٹنی بھی عطا کر دی میں نے ان دونوں اونٹنیوں کو ایک انصاری کے دروازے کے پاس باندھ دیا میں نے یہ ارادہ کیا تھا کہ میں ان دونوں اونٹنیوں پر ازخ (نامی گھاس) لا دوں گا اور اس کے ذریعے فاطمہ کے ساتھ شادی کے ولیمے کی تیاری کروں گا میرے ساتھ بنو قینقاع کا ایک آدمی بھی تھا حضرت حمزہ بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ اس گھر میں موجود تھے وہاں ایک کنیز گانا گارہی تھی وہ یہ گارہی تھی۔

”اے حمزہ! عمدہ قسم کی اونٹنیوں (پر حملہ کرو)“

4536- إسناده صحيح على شرط البخارى، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن يحيى الدهلي فمن رجال البخارى. وأخرجه أحمد 1/142، والبخارى 2375 فى الشرب والمساقات: باب بيع الحطب والكلأ، ومسلم 1979 فى الأشرية: تحريم الخمر . . . من طرق عن ابن جريج، بهذا الإسناد. وأخرجه بنحوه البخارى 2089 فى البيوع: باب ما قيل فى الصواغ، و3091 فى فرض الخمس: باب فرض الخمس، و4003 فى المغازى: باب رقم 12، و5793 فى اللباس: باب الأردية، ومسلم 1979 2، وأبو داود 2986 فى الخراج والإمارة: باب فى بيان مواضع قسم الخمس وسهم ذى القربى، والبيهقى 6/153 و341-342 من طريق يونس، عن الزهرى، به وبعضهم يزيد فى الحديث على بعض .

تو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ نے تلوار کے ذریعے ان دونوں پر حملہ کر کے ان کی کوبائیں کاٹ دیں ان کے پہلو چھیل دیئے اور ان کے کلیجے نکال لیے (راوی بیان کرتے ہیں) میں نے دریافت کیا: کوبان کا کیا بنا تو انہوں نے جواب دیا: وہ تو ساری ختم کر دی۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے یہ سب دیکھا تو مجھے بڑا دکھ ہوا میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ بھی تھے میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وہاں سے روانہ ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت زید رضی اللہ عنہ بھی تھے میں بھی ان کے ساتھ چلتا ہوا آیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کے سر ہانے کھڑے ہوئے (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر ناراضگی کا اظہار کیا، تو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ نے سر اٹھایا اور بولے: کیا تم سب لوگ میرے باپ دادا کے غلام نہیں ہو؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اٹے پاؤں واپس تشریف لے گئے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ تَرْكُ عُقُوبَةِ مَنْ أَسَاءَ آدَبَهُ عَلَيْهِ مِنْ رَعِيَّتِهِ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ، اس کی رعایا میں جو شخص

اس کی بے ادبی کرے وہ اسے سزا دے

4537 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبِي، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ سِنَانِ بْنِ أَبِي سِنَانَ الدَّوْلِيِّ، أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ،
(متن حدیث): أَنَّهُ: عَزَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةً قَبْلَ نَجْدٍ فَأَذَرَ كَنَهُمُ الْقَائِلَةَ يَوْمًا فِي
وَادٍ كَثِيرِ الْعِضَاهِ، فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ فِي الْعِضَاهِ يَسْتَظِلُّونَ فِي الشَّجَرِ،
وَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ شَجَرَةٍ، فَعَلَّقَ سَيْفَهُ بِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لِرَجُلٍ عِنْدَهُ: إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ فَاسْتَيْقِظْتُ، وَهُوَ فِي يَدِي، فَقَالَ لِي: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟، فَقُلْتُ لَهُ:
اللَّهُ، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟، قُلْتُ: اللَّهُ، فَشَامَ السَّيْفَ، وَجَلَسَ فَهُوَ هَذَا جَالِسٌ، ثُمَّ لَمْ يُعَاقِبَهُ

4537 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه البخارى 2913 فى الجهاد: باب تفرق الناس عن الإمام عند القائلة والاستظلال بالشجر، ومسلم 134/1786 فى الفضائل: باب توكله على الله تعالى وعصمة الله تعالى له من الناس، والنسائى فى السير كما فى "الصحفة" 2/188 من طريق إبراهيم بن سعد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/311، والبخارى 2910 فى الجهاد: باب من علق سيفه بالشجر فى السفر عند القائلة، و2913، ومسلم 4/14، والنسائى فى السير، والبيهقى فى "السنن" 6/319، وفى "الدلائل" 3/373 من طريق شعيب بن أبى حمزة، والبخارى 4135 فى المغازى: باب غزوة ذات الرقاع، من طرق محمد بن أبى عتيق، كلاهما عن الزهري، به. وفى حديث شعيب: عن الزهري، عن أبى سنان بن أبى سنان وأبى سلمة بن عبد الرحمن. وأخرجه البخارى 4139 فى المغازى: باب غزوة بنى المصطلق. .، ومسلم 4/13، والبيهقى فى "الدلائل" 3/374 من طريق معمر، عن الزهري، عن أبى سلمة، عن جابر. وأخرجه أحمد 3/364، ومسلم 843 و4/14، والبيهقى فى "الدلائل" 3/375 من طريق يحيى بن أبى كثير، عن أبى سلمة، عن جابر. وانظر 2882 و2883 و2884.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ نجد کی سمت ایک غزوے میں شرکت کی ایک دن انہیں دوپہر کے آرام کا وقت ایک ایسی وادی میں آیا جہاں درخت بہت زیادہ تھے نبی اکرم ﷺ نے وہاں پڑاؤ کیا لوگ مختلف درختوں کے سائے حاصل کرنے کے لیے ادھر ادھر پھیل گئے۔ نبی اکرم ﷺ بھی ایک درخت کے نیچے آرام فرما ہوئے آپ ﷺ نے اپنی تلوار اس درخت کے ساتھ لٹکادی (بعد میں) نبی اکرم ﷺ نے اپنے پاس موجود شخص کے بارے میں بتایا کہ اس شخص نے مجھ پر تلوار سونت لی تھی میں اس وقت سویا ہوا تھا میں بیدار ہوا تو تلوار اس کے ہاتھ میں تھی اس نے مجھ سے دریافت کیا: آپ ﷺ کو مجھ سے کون بچائے گا؟ میں نے اسے جواب دیا: اللہ تعالیٰ۔ اس نے پھر دریافت کیا: آپ ﷺ کو مجھ سے کون بچائے گا؟ میں نے جواب دیا: اللہ تعالیٰ تو اس کے ہاتھ سے تلوار گر گئی اور یہ بیٹھ گیا اب یہ بیٹھا ہوا ہے (راوی کہتے ہیں) نبی اکرم ﷺ نے اسے کوئی سزا نہیں دی۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ لُزُومِ الْمَدَارَةِ مَعَ رَعِيَّتِهِ،

وَأَنَّ عِلْمَ مَنْ بَعْضِهِمْ ضِدًّا مَا يُوجِبُ الْحَقُّ مِنْ ذَلِكَ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا کا خاص خیال رکھے

اگرچہ رعایا کے بعض افراد کی طرف سے اسے اس بات کا علم ہو کہ وہ ایسی حیثیت کے مالک نہیں ہے وہ اس مدارات کا

حقدار ہو

4538 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ الْجَمْحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ الْمُنْكَدِرِ، يَقُولُ: حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ عَائِشَةَ تَقُولُ:

4538- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، علی بن المدینی من رجالہ، ومن فوقہ علی شرطہما . سفیان: ہو ابن عیینہ . وأخرجه أحمد 6/38، والحمیدی 249، والبخاری 6054 فی الأدب: باب ما يجوز من اغتياہ أهل الفساد والرب، و 6131 باب المداراة مع الناس، ومسلم 2591 73 فی البر والصلة: باب مداراة من يتقى فحشه، وأبو داؤد 4791 فی الأدب: باب فی حسن العشرة، والترمذی 1996 فی البر والصلة: باب ما جاء فی المداراة، والبيهقی 10/245، والخطیب البغدادي فی الأسماء المبهمة ص 372، وفی "الكفاية" ص 38-39، والبعوی 3563 من طرق عن سفیان بن عیینة، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاری 6032 فی الأدب: باب لم يكن النبي صلى الله عليه وسلم فاحشاً ولا متفاحشاً، من طريق روح بن القاسم، عن محمد بن المنكدر، به . وأخرجه عبد الرزاق 20144، ومن طريقه أخرجه مسلم 2591، والخطیب فی "المبهمات" ص 373 عن معمر، عن ابن المنكدر، به . زاد الخطیب قال معمر: بلغني أن الرجل كان عيينة بن حصن . وأخرجه مختصراً القضاعي فی "مسند الشهاب" 1123 من طريق عبد الرحمن بن دينار، عن عروة، به دون ذكر للقصة . وأخرجه بنحوه مطولاً أحمد 6/158-159، والبخاری فی "الأدب المفرد" 338، والقضاعي 1124 من طريق فليح بن سليمان، عن عبد الله بن عبد الرحمن بن معمر، عن أبي يونس مولى عائشة، عن عائشة . وأخرجه أبو داؤد 4792 من طريق محمد بن عمرو، عن أبي سلمة، عن عائشة . لكن قال فی آخره: "يا عائشة: إن الله لا يحب الفحش والمتفحش" . وأخرجه الخطیب فی "المبهمات" ص 373 من طريق أبي عامر الخزاز، عن أبي يزيد المدني، عن عائشة قالت: جاء مخرمة بن نوفل . . . فذكره . وأخبره مالك فی "الموطأ" 2/903-904 .

(متن حدیث): اسْتَاذَنَ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ، فَقَالَ: اُنْذِنِيْ لَكَ، فَبَسَّ ابْنُ الْعُشَيْرَةِ اَوْ بَسَّ رَجُلُ الْعُشَيْرَةِ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ اَلَانَ لَهُ الْقَوْلُ، فَلَمَّا حَرَجَ قُلْتُ: اَيُّ رَسُوْلِ اللّٰهِ، قُلْتُ لَكَ الَّذِي قُلْتُ، فَلَمَّا دَخَلَ اَلَّتْ لَهُ الْقَوْلُ، قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اَيُّ عَائِشَةَ، اِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْزِلَةٌ عِنْدَ اللّٰهِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ، اَوْ وَدَعَهُ النَّاسُ اِتِّقَاءَ شَرِّهِ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کے ہاں اندر آنے کی اجازت مانگی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اسے اندر آنے کی اجازت دے دو یہ اپنے خاندان کا بہت برا شخص ہے (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے) جب وہ شخص اندر آیا تو نبی اکرم ﷺ نے اس کے ساتھ نرمی کے ساتھ بات چیت کی جب وہ چلا گیا تو میں نے دریافت کیا: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے اس کے بارے میں پہلے تو یہ بات ارشاد فرمائی تھی پھر آپ ﷺ نے اس کے ساتھ نرمی کے ساتھ بات چیت کی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عائشہ! اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں قدر و منزلت کے اعتبار سے لوگوں میں سب سے برا شخص وہ ہوگا جسے لوگ اس کے شر سے بچنے کے لیے (اس کے حال پر) چھوڑ دیں (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے)

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ لَا يَتَكَبَّرَ عَلَى رَعِيَّتِهِ بِتَرْكِ إِجَابَةِ

دَعْوَتِهِمْ، وَإِنْ لَمْ يَكُنِ الدَّاعِي لَهُ شَرِيفًا

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا میں سے کسی کی دعوت قبول نہ کرے

رعایا کے سامنے بڑائی کا اظہار نہ کرے اگرچہ اسے دعوت دینے والا شخص بڑے خاندان کا نہ ہو

4539 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ:

(متن حدیث): اِنَّ خِيَاطًا دَعَا رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطْعَامٍ صَنَعَهُ، قَالَ اَنْسٌ: فَذَهَبْتُ مَعَ

رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَرَّبَ اِلَيْهِ خُبْزًا مِنْ شَعِيْرٍ، وَمَرَقًا فِيْهِ دُبَّاءٌ، وَقَلْدِيْدٌ، قَالَ اَنْسٌ: فَرَأَيْتُ

4539 - اسنادہ صحیح علی شرطہما . وهو فی "الموطأ" 1/546-547 فی النکاح: باب ما جاء فی الولیمة . ومن طریق مالک

آخره الدارمی 2/101، والبخاری 2092 فی البیوع: باب الخیاط، و 5379 فی الأطعمة: باب من تتبع حوالی القصعة مع صاحبه

إذا لم يعرف منه کراهیه، و 5436 باب المرق، و 5437 باب القدید، و 5439 باب من نازل أو قدم إلی صاحبه علی المائدة شیئاً،

ومسلم 145 2041 فی الأشربة: باب جواز أكل المرق واستحباب أكل الیقطين . . . و أبو داؤد 3782 فی الأطعمة: باب فی أكل

الدبّاء، و الترمذی 1850 فی الأطعمة: باب ما جاء فی أكل الدبّاء، و فی "الشمائل" 163، و البیهقی 7/273-274 . و بعضهم یزید

فی الحدیث علی بعض . و آخره بنحوه البخاری 5420 فی الأطعمة: باب الثرید، و 5433 باب الدبّاء، و 5435 باب من أضاف

رجلاً إلی طعام وأقبل هو علی عمله، و مسلم 145 2041، و الترمذی فی "الشمائل" 334، و النسائی فی الولیمة كما فی "التحفة"

1/159 من طرق عن أنس . و سیرد عند المؤلف برقم 5269 من طریق قتادة عن أنس .

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّبِعُ الدُّبَاءَ مِنْ حَوَالِي الْقُصْعَةِ، قَالَ: فَلَمْ أَرَلْ أُحِبُّ الدُّبَاءَ بَعْدَ ذَلِكَ الْيَوْمِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک درزی نے نبی اکرم ﷺ کی دعوت کی اس نے آپ ﷺ کے لیے کھانا تیار کیا تھا حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے ساتھ گیا اس نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ”جو“ کی بنی ہوئی روٹی اور شوربا پیش کیا جس میں کدو تھا اور گوشت تھا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا کہ آپ ﷺ پیالے میں کدو تلاش کر رہے تھے۔
حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اس دن کے بعد میں ہمیشہ کدو کو پسند کرتا ہوں۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ تَخْوِيفَ رَعِيَّتِهِ بِمَا لَيْسَ فِي خَلْدِهِ امْضَاؤُهُ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ اپنی رعایا کو اس چیز سے ڈراتا رہے

جس کا جاری رہنا اس کے حق میں بہتر نہ ہو

4540 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ حَمَادٍ الْحَضْرَمِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَمَوِيُّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَهُ فِي ذَاتِ السَّلَاسِلِ، فَسَأَلَهُ أَصْحَابُهُ أَنْ يُوقِدُوا نَارًا، فَمَنَعَهُمْ، فَكَلَّمُوا أَبَا بَكْرٍ، فَكَلَّمَهُ فِي ذَلِكَ، فَقَالَ: لَا يُوقِدُهُ أَحَدٌ مِنْهُمْ نَارًا إِلَّا قَدَفْتُهُ فِيهَا، قَالَ: فَلَقُوا الْعَدُوَّ فَهَرَمُوهُمْ، فَأَرَادُوا أَنْ يَتَّبِعُوهُمْ، فَمَنَعَهُمْ، فَلَمَّا أَنْصَرَفَ ذَلِكَ الْجَيْشُ ذَكَرُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَكَّوهُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي كَرِهْتُ أَنْ أَذْنَ لَهُمْ أَنْ يُوقِدُوا نَارًا فَيَرَى عَدُوَّهُمْ قَلْتَهُمْ، وَكَرِهْتُ أَنْ يَتَّبِعُوهُمْ فَيَكُونُ لَهُمْ مَدَدٌ فَيُعْطِفُوا عَلَيْهِمْ، فَحَمَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَهُ، فَقَالَ:

4540- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير الحسن بن حماد الحضرمي وهو ثقة روى له أصحاب السنن غير الترمذی - يحيى بن سعيد: هو ابن أبان بن سعيد بن العاص الأموي. وأخرجه الترمذی 3886 في المناقب: باب فضل عائشة رضي الله عنها، عن إبراهيم بن سعيد الجوهري، عن يحيى بن سعيد الأموي، بهذا الإسناد مختصراً. وقال: هذا حديث حسن غريب من هذا الوجه من حديث إسماعيل، عن قيس. وأخرجه مختصراً أيضاً أحمد في "فضائل الصحابة" 1637، والنائب في "فضائل الصحابة" 5، والحاكم 4/12 من طرق عن إسماعيل بن أبي خالد، به. وأخرجه كذلك أحمد في "المسند" 4/203، والبخاري 3662 في فضائل الصحابة باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "لو كنت متخذاً خليلاً"، و4358 في المغازي: باب غزوة ذات السلاسل وهي غزوة لخم وجذام، ومسلم 2384 في فضائل الصحابة: باب من فضائل أبي بكر الصديق رضي الله عنه، والترمذی 3885، والبيهقي 10/233، والبعثي 3869 من طريق خالد الحذاء، عن أبي عثمان النهدي، عن عمرو بن العاص، مختصراً، وزاد في آخره قلت: ثم من؟ قال: "ثم عمر بن الخطاب"، فعد رجالاً. وأخرجه الحاكم 4/12 بسنحه من طريق عثمان بن أبي شيبة، عن جرير، عن مغيرة، عن الشعبي، عن عمرو بن العاص. وسيأتي عند المؤلف برقم 6959 من طريق عبد الله بن شقيق عن عمرو بن العاص، و7062 من طريق علي بن مسهر، عن إسماعيل بن أبي خالد.

يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَحَبَّ النَّاسَ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لِمَ؟ قَالَ: لِأَحَبِّ مَنْ تُحِبُّ، قَالَ: عَائِشَةُ، قَالَ: مِنَ الرِّجَالِ؟ قَالَ: أَبُو بَكْرٍ*

حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے انہیں جنگ ذات سلاسل میں بھیجا ان کے ساتھیوں نے ان سے درخواست کی کہ وہ آگ جلا لیں، تو حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے انہیں ایسا کرنے سے منع کر دیا لوگوں نے اس بارے میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے بات کی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس بارے میں حضرت عمرو رضی اللہ عنہ سے بات کی تو حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جو بھی شخص آگ جلائے گا میں اسے اس آگ میں ڈال دوں گا۔ راوی بیان کرتے ہیں: جب ان لوگوں کا دشمن سے سامنا ہوا تو انہوں نے دشمن کو شکست دے دی (دشمن بھاگ کھڑا ہوا) ان لوگوں نے ان کے پیچھے جانے کا ارادہ کیا، تو حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے انہیں روک لیا جب یہ لشکر واپس آیا، تو لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا اور حضرت عمرو رضی اللہ عنہ کی شکایت لگائی تو حضرت عمرو رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے اس لیے انہیں آگ جلانے کی اجازت نہیں دی، کیونکہ دشمن کو ان کی تعداد کی کمی کا اندازہ ہو جانا تھا اور میں نے اس لیے انہیں دشمن کے پیچھے نہیں جانے دیا کہ اگر دشمن کو کہیں سے مدد حاصل ہو گئی تو وہ ان پر غالب آجائے گا، تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے فیصلے کی تعریف کی انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب کون ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم یہ کیوں پوچھ رہے ہو۔ انہوں نے عرض کی: اس لیے تاکہ آپ ﷺ جس سے محبت کرتے ہیں میں بھی اس سے محبت رکھوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: عائشہ۔ انہوں نے دریافت کیا: مردوں میں کون ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ابو بکر۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُعَلِّمَ الْوَفْدَ إِذَا وَقَدَ عَلَيْهِ شُعْبَ الْإِسْلَامِ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ: جب کوئی وفد اس کے پاس آئے

تو وہ انہیں اسلام کے مختلف شعبوں کی تعلیم دے

4541- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمُقَدَّمِ الْعَجَلِيُّ، حَدَّثَنَا خَالِدُ

بْنُ الْحَارِثِ، حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، حَدَّثَنَا غَيْرٌ وَاحِدٌ مِمَّنْ لَقِيَ الْوَفْدَ، وَذَكَرَ أَبُو نَضْرَةَ أَنَّهُ حَدَّثَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ،

4541- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر أحمد بن المقدم العجلی، وهو ثقة من رجال البخاری. سعید: هو ابن أبي عروبة، وخالد بن الحارث ممن سمع منه قبل اختلاطه. وأخرجه الخطيب في "الاسماء المبهمة" ص 442-443 من طريق الحسين بن يحيى بن عياش القطان، عن أحمد بن القطان، عن أحمد بن المقدم العجلی، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 26 18 في الإيمان: باب الأمر بالإيمان بالله تعالى ورسوله صلى الله عليه وسلم وشرايع الدين. . . من طريق إسماعيل ابن علية، و 27 من طريق ابن أبي عدى، وابن مندة في "الإيمان" 155 من طريق عبد الوهاب بن عطاء، ثلاثهم عن سعید بن أبي عروبة، به. وأخرجه مختصراً مسلم أيضاً 28 18 من طريق عبد الرزاق، عن ابن جريج، عن أبي قزعة، عن أبي نضرة، به. وقد تقدم تخريجه من حديث ابن عباس وأبي هريرة برقم 157.

(متن حدیث): اَنَّ وَفَدَ عَبْدَ الْقَيْسِ، لَمَّا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا حَتَّى مِنْ رَبِيعَةَ، وَبَيْنَنَا وَبَيْنَكَ كُفَارٌ مُضَرٌّ، وَإِنَّا لَا نَقْدِرُ عَلَيْكَ إِلَّا فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ، فَمَرْنَا بِأَمْرِ نَدْعُو لَهُ مَنْ وَرَائِنَا مِنْ قَوْمِنَا، وَنَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ إِذَا نَحْنُ أَخَذْنَا بِهِ أَوْ عَمِلْنَا، فَقَالَ: أَمْرُكُمْ بِأَرْبَعٍ، وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ: أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَتُؤْتُوا الزَّكَاةَ، وَتَصُومُوا رَمَضَانَ، وَتُعْطُوا الْخُمْسَ مِنَ الْمَغْنَمِ، وَأَنْهَاكُمْ عَنْ أَرْبَعٍ: عَنِ الذَّبَائِ، وَالْحَنْتَمِ، وَالْمَرْفَتِ، وَالنَّقِيرِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا عَلِمَكَ بِالنَّقِيرِ؟ قَالَ: الْجِدْعُ تَقْرُورُهُ وَتَلْقُونَ فِيهِ مِنَ الْقُطَيْمَاءِ، أَوْ التَّمْرِ، ثُمَّ تَصُبُّونَ عَلَيْهِ الْمَاءَ كَمَا يَغْلِي، فَإِذَا سَكَنَ شَرِبْتُمُوهُ، فَعَسَى أَحَدُكُمْ أَنْ يَضْرِبَ ابْنَ عَمِّهِ بِالسَّيْفِ، قَالَ: وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ بِهِ ضَرْبَةٌ كَذَلِكَ، قَالَ: كُنْتُ أُحِبُّهَا حَيَاءً مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: فِيمَ تَأْمُرُنَا أَنْ نُشْرِبَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، قَالَ: اشْرَبُوا فِي أَسْقِيَةِ الْأَدَمِ الَّتِي ثَلَاثُ عَلَيَّ أَقْوَاهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرْضُنَا كَثِيرُ الْجِرْدَانِ لَا يَنْفِي بِهَا أَسْقِيَةُ الْأَدَمِ، قَالَ: وَإِنْ أَكَلَهَا الْجِرْدَانُ، مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، ثُمَّ قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا شَيْءَ عَبْدُ الْقَيْسِ: إِنْ فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ، وَالْأَنَاءَةُ

✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: عبدالقیس قبیلے کا وفد جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہم ربیعہ قبیلے سے تعلق رکھتے ہیں ہمارے اور آپ کے درمیان مضر قبیلے کے کفار رہتے ہیں اس لیے ہم صرف حرمت والے مہینے میں آپ کی خدمت میں حاضر ہو سکتے ہیں آپ ہمیں ایسی چیز کا حکم دیجئے جس کی ہم اپنے پیچھے موجود اپنی قوم کے افراد کو تعلیم دیں اور اس وقت جب ہم اس کو اختیار کریں اور اس پر عمل کریں۔ اس کے ذریعے جنت میں داخل ہو جائیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: میں تمہیں چار چیزوں کا حکم دیتا ہوں اور چار چیزوں سے منع کرتا ہوں (میں تمہیں یہ حکم دیتا ہوں) تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ، نماز قائم کرو اور زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو اور مالِ غنیمت میں سے خمس ادا کرو اور میں چار چیزوں سے تمہیں منع کرتا ہوں: دبا، حنتم، مزفت، نقیر۔

لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! نقیر کے بارے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کیا جانتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کھجور کے تنے کو سوراخ کر کے اس میں تم لوگ چھوہارے یا کھجور ڈال دیتے ہو پھر تم اس پر پانی انڈیل دیتے ہوتا کہ اس میں جوش آجائے پھر جب وہ پرسکون ہو جائے تو تم اسے پی لیتے ہو تو ہو سکتا ہے (اسے پینے کے بعد نشے کی حالت میں) کوئی شخص اپنے چچا زاد کو اپنی تلوار کے ذریعے قتل کر دے۔

راوی بیان کرتے ہیں: حاضرین میں سے ایک شخص نے ایسا کیا ہوا تھا وہ صاحب کہتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے حیا کرتے ہوئے اس بات کو چھپایا ہوا تھا۔

لوگوں نے عرض کی: پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں کیا حکم دیتے ہیں اللہ کے نبی ہم کیا ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم لوگ چڑے سے بنے ہوئے مشکیزے میں پانی پو جس کے منہ کو بند کیا گیا ہو۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہماری سر زمین پر چوہے

بہت زیادہ ہیں وہ چمڑے کی کسی چیز کو باقی نہیں رہنے دیتے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر چہ اسے چوہے نے کاٹ لیا ہو یہ بات آپ ﷺ نے دو مرتبہ یا تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

پھر نبی اکرم ﷺ نے عبدالقیس قبیلے کے سردار سے فرمایا: تمہارے اندر دو خصوصیات ہیں، جنہیں اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے بردباری اور موت۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ تَعْلِيمُ رَعِيَّتِهِ بِالْأَفْعَالِ إِذَا جَهَلُوا

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ افعال کے ذریعے اپنی رعایا کو

ان کے دین کے بارے میں تعلیم دے جب کہ وہ (رعایا) اس سے ناواقف ہو

4542- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ اعْتَقَ سِتَّةَ أَعْبِدٍ عِنْدَ مَوْتِهِ، لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ، قَالَ: فَبَلَغَ ذَلِكَ

النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ قَوْلًا شَدِيدًا، قَالَ: ثُمَّ دَعَا بِهِمْ فَجَزَاهُمْ، ثُمَّ أَفْرَعَ بَيْنَهُمْ فَأَعْتَقَ اثْنَيْنِ،

وَأَرَقَّ أَرْبَعَةً

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انصار سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے مرنے کے قریب چھ غلام

آزاد کر دیئے اس شخص کے پاس ان غلاموں کے علاوہ اور کوئی مال نہیں تھا اس بات کی اطلاع نبی اکرم ﷺ کو ملی تو نبی اکرم ﷺ

نے اس بارے میں شدید ناراضگی کا اظہار کیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: پھر نبی اکرم ﷺ نے انہیں بلایا ان کے حصے کیے پھر ان کے

درمیان قرعہ اندازی کی اور دو کو آزاد فرادیا اور چار کو غلام رہنے دیا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا عَزَمَ عَلَى امْضَاءِ أَمْرٍ مِنَ الْأُمُورِ، فَأَشَارَ عَلَيْهِ مَنْ يَثِقُ بِهِ

مِنْ رَعِيَّتِهِ بِضِدِّهِ أَنْ يَتْرُكَ مَا عَزَمَ عَلَيْهِ مِنْ امْضَاءِ ذَلِكَ الْأَمْرِ

4542- إسناده صحيح على شرط مسلم، أبو المهلب من رجاله، وباقي السند على شرطهما . أبو قلابة: هو عبد الله بن زيد بن

عمرو الجرمي، وأيوب: هو ابن أبي تميمه السخيتاني. وأخرجه مسلم 57 1668 في الأيمان: باب من أعتق شركاً له في عبد،

والترمذی 1364 في الأحكام: باب ما جاء فيمن يعتق ممالیکه عند موته وليس له مال غیرهم، والنسائی في العتق كما في "التحفة"

8/201، والبيهقي 10/285 من طريق قتيبة بن سعيد، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود 3958 في العتق: باب من أعتق عبداً له لم

يبسغهم الثلث، عن سليمان بن حرب، عن حماد بن زيد، به. وأخرجه أحمد 4/426، ومسلم 56 1668 و57، والبيهقي 10/285

من طريقين عن أيوب، به. وأخرجه أبو داود 3959، والنسائي في العتق 8/201، وابن ماجه 2345 في الأحكام: باب القضاء

بالقرعة، من طرق عن خالد الحذاء، عن أبي قلابة، به. وانظر 4320.

اہام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی چیز کو باقی رکھنا چاہتا ہو اور اس کی رعایا میں سے کوئی قابل اعتماد شخص اسے یہ مشورہ دے کہ وہ اس کے برعکس کرے (تو امام کے لیے مستحب یہ ہے: اس نے جس کام کو باقی رکھنے کا ارادہ کیا تھا اسے ترک کر دے)

4543- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ

يُونُسَ الْحَنْفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا فُعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا فِي نَفَرٍ، فَقَامَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ ظَهْرَيْنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، وَخَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا، وَفَزِعْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرِعَ، فَخَرَجْتُ اتَّبِعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى آتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ لِبَنِي النَّجَّارِ، فَذَرْتُ لَهُ هَلْ أَجِدُ لَهُ أَبَا، فَإِذَا رِبْعٌ يَدْخُلُ فِي جَوْفِ الْحَائِطِ مِنْ خَارِجِهِ، وَالرَّبِيعُ الْجَدُولُ، فَاحْتَفَزْتُ، فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَبُو هُرَيْرَةَ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: مَا جَاءَ بِكَ؟، قُلْتُ: قُمْتُ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَتْ عَلَيْنَا، فَخَشِينَا أَنْ تُقْتَطَعَ دُونَنَا وَفَزِعْنَا، وَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرِعَ، فَاتَيْتُ هَذَا الْحَائِطَ، فَاحْتَفَزْتُ كَمَا يَحْتَفِزُ الثَّعْلَبُ، وَهُوَ لِإِنْسَانٍ وَرَائِي، فَقَالَ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ وَأَعْطَانِي نَعْلَيْهِ، وَقَالَ: أَذْهَبَ بِنَعْلَيْ هَاتَيْنِ فَمَنْ لَقِيتَ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ، فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ لَقِيتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَا هَاتَانِ النَّعْلَانِ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قُلْتُ: هَاتَانِ نَعْلَانِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَنِي بِهِمَا فَمَنْ لَقِيتُ مِنْ وَرَاءِ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ بَشَّرْتُهُ بِالْجَنَّةِ، قَالَ: فَضْرَبَ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ بِيَدِهِ بَيْنَ ثَدْيَيْ خَرْرْتُ لِاسْتَيْ، فَقَالَ: ارْجِعْ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، فَارْجِعْ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَجْهَشْتُ بِالْبُكَاءِ، وَأَذْرَكْنِي عُمَرُ عَلَى اثْرِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: مَا لَكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟، قُلْتُ: لَقِيتُ عُمَرَ، فَأَخْبَرْتُهُ بِالَّذِي بَعَثَنِي بِهِ، فَضْرَبَنِي بَيْنَ ثَدْيَيْ ضَرْبَةً خَرْرْتُ لِاسْتَيْ، فَقَالَ: ارْجِعْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا عُمَرُ، مَا حَمَلَكَ عَلَيَّ مَا فَعَلْتَ؟، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، يَا أَبِي أَنْتَ وَأُمِّي، بَعَثْتَ أَبَا هُرَيْرَةَ بِنَعْلَيْكَ: مَنْ لَقِيَ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُسْتَقِيمًا بِهَا قَلْبُهُ يَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ؟، قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَلَا تَفْعَلْ، فَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَتَكَلَّمَ النَّاسُ عَلَيْهَا فَخَلَّوْهُمْ يَعْمَلُونَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَخَلَّوْهُمْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ بیٹھے ہوئے تھے ہمارے ساتھ حضرت

4543- إسناده حسن على شرط مسلم، عكرمة بن عمار لا يرقى حديثه إلى الصحة . أبو . . . كثير: هو السحيمي، قيل: هو يزيد بن عبد الرحمن، وقيل: يزيد بن عبد الله بن أذينة أو ابن غفيلة . وأخرجه مسلم 31 في الإيمان: باب الدليل على أن من مات على التوحيد دخل الجنة قطعاً، عن أبي خيثمة زهير بن حرب، بهذا الإسناد . وأخرجه بنحوه ابن مندة في "الإيمان" 88 من طريق النضر بن محمد، عن عكرمة بن عمار، به .

ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی تھے ہم چھ افراد تھے۔ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان سے اٹھ کر تشریف لے گئے آپ ﷺ کو آنے میں تاخیر ہو گئی تو ہمیں یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں آپ ﷺ کو روک نہ دیا گیا ہو (یعنی کوئی نقصان نہ پہنچایا گیا ہو) ہم گھبرا گئے سب سے پہلے میں گھبرا کر نبی اکرم ﷺ کے پیچھے گیا، یہاں تک کہ میں بنو نجار سے تعلق رکھنے والے ایک انصاری کے باغ کے پاس آیا میں نے اس کے ارد گرد چکر لگایا کہ کیا مجھے اس کے اندر جانے کا دروازہ ملتا ہے، تو وہاں ایک درخت کی شاخ باغ کی دیوار میں سے اندر جا رہی تھی۔

(راوی کہتے ہیں: ربعی جدول کو کہتے ہیں۔)

میں نے اسے ہٹایا اور نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گیا نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم ابو ہریرہ ہو؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں یا رسول اللہ ﷺ۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم کیوں آئے ہو؟ میں نے عرض کی: آپ ﷺ ہمارے درمیان سے اٹھ کر تشریف لے گئے پھر آپ ﷺ کافی دیر تک ہمارے پاس تشریف نہیں لائے، تو ہمیں یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں آپ ﷺ کو راستے میں روک نہ لیا گیا ہو، تو ہم گھبرا گئے سب سے پہلے میں گھبرا کر اٹھا اور اس باغ میں آ گیا میں اس میں یوں داخل ہوا ہوں جس طرح لوح مڑی داخل ہوتی ہے لوگ میرے پیچھے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! آپ نے اپنے نعلین مجھے عطا کیے اور آپ نے فرمایا: میرے یہ نعلین لے کر جاؤ اور اس سے باغ سے باہر تمہیں جو بھی ایسا شخص ملتا ہے، جدول کے یقین کے ساتھ اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے، اسے جنت کی خوشخبری دے دو۔

(حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) سب سے پہلے میری ملاقات حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ہوئی انہوں نے دریافت کیا: اے ابو ہریرہ! یہ نعلین کس کے ہیں؟ میں نے جواب دیا: یہ نبی اکرم ﷺ کے نعلین ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے (یہ نشانی کے طور پر مجھے دیئے ہیں) اور مجھے ان کے ہمراہ بھیجا ہے اس باغ کے باہر مجھے جو بھی ایسا شخص ملتا ہے، جو یقین قلب کے ساتھ اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے، تو میں اسے جنت کی خوشخبری دے دوں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنا ہاتھ میرے سینے پر مارا تو میں الٹا ہو کر پیچھے گر گیا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ! واپس جاؤ۔ میں واپس نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا؟ میں نے عرض کی: اور میں رو رہا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی میرے پاس آ گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: ابو ہریرہ کیا ہوا میری ملاقات حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے انہیں اس پیغام کے بارے میں بتایا جس کے ہمراہ آپ نے مجھے بھیجا تھا تو انہوں نے میرے سینے پر ہاتھ مارا کہ میں الٹا ہو کر گر گیا انہوں نے کہا: تم واپس جاؤ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے عمر! تم نے ایسا کیوں کیا؟ انہوں نے عرض کی: میرے ماں باپ آپ ﷺ پر قربان ہوں آپ ﷺ نے ابو ہریرہ کو اپنے نعلین شریفین کے ہمراہ یہ پیغام دے کر بھیجا تھا کہ ان کی ملاقات جس بھی ایسے شخص سے ہو جو یقین قلب کے ساتھ اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے یہ اسے جنت کی بشارت دیدے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: آپ ایسا نہ کیجئے، کیونکہ مجھے یہ اندیشہ ہے اس صورت میں لوگ اسی پر تکیہ کر لیں گے آپ ﷺ انہیں عمل کرنے دیجئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم انہیں کرنے دو۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَسْتَعْلِبَ بِحَوَائِجِ بَعْضِ رَعِيَّتِهِ،
وَأَنَّ آدَاءَهُ ذَلِكَ إِلَى تَأْخِيرِ الصَّلَاةِ عَنْ أَوَّلِ وَقْتِهَا

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی رعایا کی ضروریات پوری کرنے میں
مشغول رہے، اگرچہ اس کے نتیجے میں نماز اپنے ابتدائی وقت سے موخر ہو جائے

4544- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

سَلْمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): أُقِيمَتْ صَلَاةُ الْعِشَاءِ، فَقَامَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ لِي إِلَيْكَ
حَاجَةً، فَقَامَ بِنَاحِيَةٍ حَتَّى نَعَسَ الْقَوْمُ - أَوْ بَعْضُ الْقَوْمِ -، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى، فَصَلُّوا، وَلَمْ يَذْكُرْ أَنَّهُمْ تَوَضَّؤُوا
❀❀ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: (ایک مرتبہ) عشاء کی نماز قائم ہو گئی ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے پاس آ کر کھڑا
ہوا اس نے عرض کی: مجھے آپ ﷺ سے ایک کام ہے نبی اکرم ﷺ (مسجد کے) ایک گوشے میں (اس شخص کے ہمراہ) کھڑے ہو
گئے یہاں تک کہ لوگ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) کچھ لوگ اونگھنے لگے پھر نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے
نماز ادا کی لوگوں نے بھی نماز ادا کی۔
راوی نے یہ بات ذکر نہیں کی کہ ان لوگوں نے از سر نو وضو کیا تھا (یا وضو نہیں کیا تھا)۔

4544- إسناده صحيح على شرط مسلم . وأخرجه أبو يعلى 3310 عن هُدْبَةَ بْنِ خَالِدٍ، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/160 و268، ومسلم 126 376 فى الحيض: باب الدليل على أن نوم الجالس لا ينقض الوضوء، وأبو داود 201 فى الطهارة: باب الوضوء من النوم، وأبو يعلى 3306 و3309، والبيهقى 1/120 من طرق عن حماد بن سلمة، به . ولتمام تخريجه انظر 2033 .

بَابُ بَيْعَةِ الْأَيْمَةِ وَمَا يُسْتَحَبُّ لَهُمْ

ائمہ کی بیعت کرنا اور ان کے لیے کیا چیزیں مستحب ہیں

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَخْذُ الْبَيْعَةِ مِنَ النَّاسِ عَلَى شَرَائِطٍ مَعْلُومَةٍ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، متعین شرائط پر لوگوں سے بیعت لے

4545- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى

بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ:

(متن حدیث): بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيْتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالتَّضَعِّ لِكُلِّ

مُسْلِمٍ

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر نماز قائم کرنے، زکوٰۃ ادا

کرنے اور ہر مسلمان کی خیر خواہی کرنے کی بیعت کی تھی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ النَّصْحَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ فِي الْبَيْعَةِ الَّتِي

وَصَفْنَاهَا كَانَ ذَلِكَ مَعَ الْإِقْرَارِ بِالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ بیعت جس کا ہم نے ذکر کیا ہے اس میں ہر مسلمان کے ساتھ

4545- إسناده صحيح على شرطهما . قيس: هو ابن أبي حازم البجلي الأحمسي، ويحيى بن سعيد: هو القطان . وأخرجه أحمد

4/365، والبخارى 57 فى الإيمان: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "الدين النصيحة . . ."، و524 فى مواقيت الصلاة: باب

البيعة على إقام الصلاة، و2715 فى الشروط: باب ما يجوز من الشروط فى الإسلام . . .، والترمذى 1925 فى البر والصلة: باب

ما جاء فى النصيحة، والطبرانى 2246 من طريق يحيى بن سعيد، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 4/361، والحميدى 795،

والبخارى 1401 فى الزكاة: باب البيعة على إيتاء الزكاة، و2157 فى البيوع: باب ما يبيع حاضر لباد بغير أجر؟ وهل يعينه أو

ينصحه؟ ومسلم 9756 فى الإيمان: باب بيان أن . الدين النصيحة، والطبرانى 2244 و2245 و2247 و2248 و2249 من طرق

عن إسماعيل بن أبي خالد، به . وأخرجه بنحوه أحمد 4/357 و358 و360 و363 و364 و365 و366، والبخارى 58 و2714

و7204، ومسلم 9856 و99، والنسائى 7/140، والطبرانى 2303 و2317 و2342 و2351 و2354 و2356، والبيهقى

8/145-146 من طرق عن جرير، به- وبعضهم يزيد فيه على بعض . وانظر ما بعده .

خیر خواہی (کی بیعت لی جائے) اور اس کے ہمراہ اطاعت و فرمانبرداری کا اقرار بھی کرنا ہوگا

4546 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، عَنْ عَبْدِ الْوَارِثِ، عَنْ يُونُسَ

بْنِ عَبِيدٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ:

(متن حدیث): بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ، وَالطَّاعَةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ،

فَكَانَ إِذَا اشْتَرَى شَيْئًا أَوْ بَاعَهُ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ: اعْلَمْ أَنَّ مَا أَخَذْنَا مِنْكَ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِمَّا أَعْطَيْنَاكَ فَأَخْتَرُ

حضرت جریر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر اطاعت و فرمانبرداری کرنے اور ہر

مسلمان کی خیر خواہی رکھنے کی بیعت کی تھی۔

(راوی کہتے ہیں) ان کا (یعنی نبی اکرم ﷺ کا یا شاید حضرت جریر رضی اللہ عنہ کا) یہ معمول تھا کہ جب وہ کوئی چیز خریدتے تھے یا

کوئی چیز فروخت کرتے تھے تو دوسرے فریق یہ کہتے تھے: یہ بات جان لو کہ ہم نے جو چیز تم سے حاصل کی ہے وہ ہمارے نزدیک اس

سے زیادہ محبوب ہے جو ہم نے تمہیں دی ہے تو اب تمہیں اختیار ہے (یعنی تم سو دا مکمل کر لو)

ذِكْرُ وَصْفِ السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ اللَّذَيْنِ يَبَايِعُ الْإِمَامُ رَعِيَّتَهُ عَلَيْهِمَا

اطاعت و فرمانبرداری کی اس صفت کا تذکرہ جس پر امام اپنی رعایا سے بیعت لے گا

4547 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي عِبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، أَنَّ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ،

(متن حدیث): قَالَ: بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ، وَالطَّاعَةِ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ،

وَالْمُنْشَطِ وَالْمَكْرَهِ، وَأَنَّ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ، وَأَنَّ نَقُومَ، أَوْ نَقُولَ بِالْحَقِّ حَيْثُ مَا كُنَّا، لَا نَحَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً

4546- إسناده صحيح على شرط الصحيح. أبو زرعة: هو ابن عمرو بن جرير. وأخرجه الطبراني في "الكبير" 2414 عن معاذ بن

المنثري وأبي خليفة، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود 4945 في الأدب: باب في النصيحة، والنسائي 7/140 في البيعة: باب البيعة

على النصح لكل مسلم، والطبراني 2410 و2415 و2416، والبيهقي 5/271 من طرق عن يونس بن عبيد، به .

4547- إسناده صحيح على شرطهما، وعبادة بن الوليد وإن كان سميع من جده عبادة بن الصامت، لكن الصواب في هذا الإسناد

عند رواة الموطأ زيادة عن أبيه بين عبادة بن الوليد وبين عبادة بن الصامت، فقد أخرجه البغوي 2456 من طريق أبي مصعب أحمد

بن أبي بكر وهو الطريق التي أخرجه منها المؤلف عن مالك، عن عبادة بن الوليد بن عبادة أن أباه أخبره، عن عبادة بن الصامت. وهو

في "الموطأ" 2/445-446 في الجهاد: باب الترغيب في الجهاد، بهذا الإسناد، وكذلك أخرجه من طريق مالك البخاري 7199

و7200 في الأحكام: باب كيف يبايع الإمام الناس، والنسائي 7/138 في البيعة: باب البيعة على أن لا ننازع الأمر أهله، وفي السير

كما في "التحفة" 4/260، والبيهقي 8/145، وأخرجه أحمد 5/316، والبيهقي 8/145 من طرق عن عبادة بن الوليد، عن

جده. وأخرجه أحمد 5/321، والبيهقي 8/145 من طريق جنادة بن أبي أمية، عن عبادة بن الصامت. وأخرجه أحمد 5/318 من

طريق الأعمش، عن الوليد بن عبادة، عن عبادة. وأخرجه أحمد 5/314 و319 من طريقين عن عبادة بن الوليد، عن جده عبادة بن

الصامت 2. وروى هذا الحديث عنه من غير واسطة، لكن عند غير مالك كما تقدم .

لائم

(توضیح مصنف): قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَحِمَهُ اللَّهُ: سَمِعَ عَبَادَةَ بْنَ الْوَلِيدِ بْنَ عَبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ .

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر آسانی، تنگی اور پسندیدگی اور زبردستی ہر حال میں فرمانبرداری کرنے کی بیعت کی تھی اور اس بات کی بیعت کی تھی کہ ہم حکومت کے معاملے میں حکمرانوں سے کوئی جھگڑا نہیں کریں گے اور ہم حق کو قائم رکھیں گے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) حق کے مطابق بات کہیں گے خواہ ہم جہاں کہیں بھی ہوں اور ہم اللہ تعالیٰ کے بارے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کا اندیشہ نہیں کریں گے۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: (عبادہ بن ولید نے حضرت عباد بن صامت رضی اللہ عنہ سے حدیث کا سماع کیا ہے۔

ذِكْرُ وَصْفِ السَّبَبِ الَّذِي تَقَعُ الْبَيْعَةُ فِي السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ اللَّذَيْنِ وَصَفْنَاهُمَا

اس سبب کی صفت کا تذکرہ جس پر اطاعت و فرمانبرداری کے بارے میں

وہ بیعت واقع ہوگی جن کی صفت ہم نے بیان کی ہے

4548 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: فِيمَا

اسْتَطَعْتُمْ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اطاعت و فرمانبرداری کی بیعت کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا: جہاں تک تمہاری استطاعت ہو (تم اس پر عمل کرو گے)

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4549 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا السَّامِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ،

وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ، أَنَّهُ سَمِعَ ابْنَ عُمَرَ، قَالَ:

4548 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو في "الموطأ" 2/982 في البيعة: باب ما جاء في البيعة . ومن طريق مالك أخرجه البخاري 7202 في الأحكام: باب كيف يبايع الإمام الناس، والبيهقي 8/145، والبخاري 2454 . وأخرجه أحمد 2/9، والنسائي 7/152 في البيعة: باب البيعة فيما يستطيع الإنسان، من طريق سفيان، عن عبد الله بن دينار، به . وانظر 4552 .

4549 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير يحيى بن أيوب فمن رجال مسلم . وأخرج مسلم 1867 في الإمارة: باب البيعة على السمع والطاعة فيما استطاع، والترمذي 1593 في السير: باب ما جاء في بيعة النبي صلى الله عليه وسلم، والنسائي 7/152، وفي "الكبرى" كما في "التحفة" 5/446 من طرق عن إسماعيل بن جعفر، بهذا الإسناد .

(متن حدیث): كُنَّا نُبَايِعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: فِيمَا

اسْتَطَعْتُمْ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر اطاعت و فرمانبرداری کی بیعت کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا: جہاں تک تمہاری استطاعت ہو (تم اس پر عمل کرو گے)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْبَيْعَةِ أَنَّمَا يَجِبُ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْإِمَامِ

مِنَ النَّاسِ مِنَ الْأَحْرَارِ مِنْهُمْ دُونَ الْعَبِيدِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ بیعت کے لیے یہ بات ضروری ہے وہ لوگوں میں سے

آزاد افراد کی طرف سے امام (کے ہاتھ) پر واقع ہو غلاموں کی طرف سے نہ ہو

4550- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ الْجَمْحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ،

(متن حدیث): أَنَّ عَبْدًا بَايَعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْهَجْرَةِ، فَاتَاهُ سَيِّدُهُ يُرِيدُهُ، قَالَ: فَاشْتَرَاهُ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَئِذٍ، ثُمَّ كَمَّ يَبَايِعُ أَحَدًا عَلَى الْهَجْرَةِ حَتَّى يَسْأَلَهُ: أَعْبَدُ هُوَ؟

✽✽ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک غلام نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر ہجرت کی بیعت کی

پھر اس کا مالک اسے تلاش کرتا ہوا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دو سیاہ فام غلاموں کے عوض میں اس غلام کو خرید لیا اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی بھی شخص کی بیعت اس وقت تک نہیں کی جب تک اس سے پہلے آپ صلی اللہ علیہ وسلم دریافت نہیں کر لیتے تھے کہ کیا وہ غلام ہے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ أَنْ تَكُونَ الرَّعِيَّةَ إِمَامَهُمْ عَلَيْهِ

اس بات کا تذکرہ یہ بات مستحب ہے رعایا سے بیعت امام لے

4550- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين إلا أن أبا الزبير أخرج له البخاري مقروناً، وفي "الميزان"

4/37: ويحتج ابن حزم بأبي الزبير إذا قال: عن من رواه عنه الليث بن سعد خاصة، وذلك لأن سعيد بن أبي مریم قال: حدثنا الليث،

قال: جئت أبا الزبير فدفعت إلي كتابين، فانقلبت بهما، ثم قلت في نفسي: لو أنني عاودته فسألته: أسمع هذا كله من جابر؟ فسألته،

فقال: منه ما سمعت، ومنه ما حدثت عنه، فقلت له: أعلم لي على ما سمعت منه، فأعلم لي على هذا الذي عندي. وأخرجه مسلم

1602 في المساقاة: باب جواز بيع الحيوان بالحيوان من جنسه متفاضلاً، وأحمد 3/349-350، والنسائي 7/150 في البيعة: باب

بيعة المماليك، و 292 في البيوع: باب بيع الحيوان بالحيوان يداً بيد متفاضلاً، والترمذي 1239 في البيوع: باب ما جاء في شراء

العبد بالعبد، و 1596 في السير: باب ما جاء في بيعة العبد، وأبو داود 3358 في البيوع، والبيهقي 5/286-287 من طرق عن

الليث بن سعد، بهذا الإسناد.

4551 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّحَّانُ،

عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ:

(متن حدیث): بَايَعَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ وَأَنَا أَرْفَعُ عُصْنَ الشَّجَرَةِ عَنْ

وَجْهِهِ، فَبَايَعَنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفِرَ لَمْ نُبَاعِعْهُ عَلَى الْمَوْتِ، قُلْنَا لَهُ: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: أَلْفٌ وَأَرْبَعٌ مِائَةً

✽✽✽ حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حدیبیہ کے دن ہم نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر بیعت کی

میں آپ ﷺ کے چہرہ مبارک سے درخت کی ایک شاخ کو اٹھا رہا تھا ہم نے آپ ﷺ کی بیعت اس بات پر کی کہ ہم فرار نہیں ہوں گے ہم نے موت پر آپ ﷺ کی بیعت نہیں کی تھی۔

راوی بیان کرتے ہیں: ہم نے حضرت معقل رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: اس وقت آپ کی تعداد کتنی تھی؟ انہوں نے جواب دیا:

ایک ہزار چار سو۔

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي عَلَيْهِ تَقَعُ الْبَيْعَةُ مِنَ الرَّعِيَّةِ عَلَى الْأَيْمَةِ

اس سبب کا تذکرہ جس کی بنیاد پر رعایا کی طرف سے ائمہ پر بیعت واقع ہوگی

4552 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، وَالْحَوْضِيُّ، عَنْ شُعْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ:

(متن حدیث): كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُلْقِنَا: عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِيمَا

اسْتَطَعْنَا

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر ہم بیعت کرتے تھے تو

آپ ﷺ ہمیں یہ تلقین کرتے تھے: (تم یہ کہو) ہم اپنی استطاعت کے مطابق اطاعت و فرمانبرداری کرنے (کی بیعت کرتے ہیں)

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَخْذُ الْبَيْعَةِ مِنْ نِسَاءِ رَعِيَّتِهِ عَلَى نَفْسِهِ إِذَا أَحَبَّ ذَلِكَ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنی رعایا میں سے خواتین سے بذات خود

4551 - إسناده صحيح، مسند من رجال البخاری، والحکم وهو ابن عبد الله بن إسحاق - من رجال مسلم، وباقي السند من رجال

الشيخين . خالد الحداء : هو خالد بن مهران البصرى . وأخرجه الطبرانى 20/530 من طريق مسدد، بهذا الإسناد . وأخرجه البيهقى

8/146 من طريق خالد بن عبد الله الطحان، به . وأخرجه مسلم 76 1858 فى الإمارة: باب استحباب مبايعة الإمام الجيـش عند

إرادة القتال، والطبرانى 20/531 و532 من طريقين عن خالد الحداء . به .

4552 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك، والحوضى: هو حفص بن عمر بن الحارث ثقة

ثبت روى له البخارى . وأخرجه أحمد 2/62 و81 و101 و139، وأبو داود 2940 فى الخارج: باب ما جاء فى البيعة، والطيالسى

1880 من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد . وانظر 4548 .

بیعت لے جب وہ اس بات کو پسند کرے (یعنی جب وہ اسے مناسب سمجھے)

4553 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ أَمِيْمَةَ بِنْتِ رُقَيْفَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ:

(متن حدیث): أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نِسْوَةٍ يُبَايِعُهُ، فَقُلْنَا: نُبَايِعُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَى أَنْ لَا نُشْرِكَ بِاللَّهِ شَيْئًا، وَلَا نَسْرِقَ، وَلَا نَزْنِيَ، وَلَا نَقْتُلَ أَوْلَادَنَا، وَلَا نَأْتِيَ بِبُهْتَانٍ نَفْتَرِيهِ بَيْنَ أَيْدِينَا وَأَرْجُلِنَا، وَلَا نَعْصِيكَ فِي مَعْرُوفٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فِيمَا اسْتَطَعْتُنَّ وَأَطَقْتُنَّ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ بِنَا مِنْ أَنْفُسِنَا، هَلُمَّ نُبَايِعُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي لَا أَصَافِحُ النِّسَاءَ، إِنَّمَا قَوْلِي لِمَائِمَةِ امْرَأَةٍ كَقَوْلِي لَامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ، أَوْ مِثْلَ قَوْلِي لَامْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ

❀❀❀ سیدہ امیمہ بنت رقیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں کچھ خواتین کے ہمراہ حاضر ہوئی جنہوں نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر بیعت کرنی تھی ان خواتین نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم آپ کے دست اقدس پر اس بات کی بیعت کرتی ہیں کہ ہم کسی کو اللہ کا شریک نہیں ٹھہرائیں گی، ہم چوری نہیں کریں گی، ہم زنا نہیں کریں گی، ہم اپنی اولاد کو قتل نہیں کریں گی، ہم اپنی طرف سے بنا کر کسی پر جھوٹا الزام نہیں لگائیں گی اور ہم نیکی کے کام میں آپ ﷺ کی نافرمانی نہیں کریں گی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اپنی استطاعت کے مطابق اور طاق کے مطابق (اس پر عمل کرنا)

وہ خاتون بیان کرتی ہیں: میں نے عرض کی: اللہ اور اس کے رسول ہماری اپنی جان سے زیادہ ہمارے بارے میں رحم دل ہیں یا رسول اللہ ﷺ! آپ آگے ہاتھ بڑھائیے تاکہ ہم آپ ﷺ کی بیعت کریں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں خواتین کے ساتھ مصافحہ نہیں کرتا میں ایک سو خواتین کے ساتھ جس طرح بات کرتا ہوں اسی طرح ایک خاتون کے ساتھ بات کرتا ہوں (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے)

ذِكْرُ الْأَسْبَابِ الَّتِي كَانَتْ بَيْعَةُ النِّسَاءِ عَلَى الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَا

ان اسباب کا تذکرہ جن کی وجہ سے خواتین نے نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر بیعت کی تھی

4554 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

4553 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو في "الموطأ" 983-2/982 في البيعة: باب ما جاء في البيعة . وأخرجه من طريق مالك أحمد 6/357، والطبراني 24/471، والبيهقي 8/146 . وأخرجه من طرق عن محمد بن المنكدر، به: أحمد 6/357 والنسائي 7/149 في البيعة: باب بيعة النساء، والترمذي 1597 في السیر: باب ما جاء في بيعة النساء، وابن ماجه 2874 في الجهاد: باب بيعة النساء، والحميدي 341، والطيلاسي 1621، والطبراني 24/470 و472 و473 و475 و476، والحاكم 4/71 . وقال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح .

(متن حدیث): جَاءَتْ فَاطِمَةُ بِنْتُ عُثْبَةَ بِنْتُ رَبِيعَةَ تَبَايَعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخَذَ عَلَيْهَا أَنْ لَا يَسْرِقَنَّ وَلَا يَزْنِيَنَّ (الممتحنة: 12)، الْآيَةَ، قَالَتْ: فَوَضَعَتْ يَدَهَا عَلَى رَأْسِهَا حَيَاءً، فَأَعَجَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا رَأَى مِنْهَا، فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ: قَرَى أَيْتُهَا الْمَرْأَةُ، فَوَاللَّهِ مَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا عَلَى هَذَا، فَبَايَعَهَا بِالْآيَةِ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ فاطمہ بنت عتبہ بن ربیعہ بیعت کرنے کے لیے آئی تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے اس بات کی بیعت لی کہ وہ چوری نہیں کریں گی اور زنا نہیں کریں گی۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: اس خاتون نے اپنا ہاتھ شرم کی وجہ سے اپنے سر پر رکھ لیا۔ نبی اکرم ﷺ کو اس کی اس حرکت پر حیرانگی ہوئی تو سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس خاتون سے فرمایا: اے خاتون آپ اس بات کا اقرار کیجئے اللہ کی قسم! ہم خواتین نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر اس بات کی بیعت کرتی ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے اس خاتون سے آیت کے (حکم کے) مطابق بیعت لی۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ عِنْدَ بَيْعَةِ الْأَمْرَاءِ وَالْخُلَفَاءِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ امراء اور خلفاء کی بیعت کے وقت آدمی پر کیا چیز لازم ہے

4555 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مِهْرَانَ السَّبَّاحُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُحَادَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي فُرَاتُ الْقَزَّازُ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتْ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ كُلَّمَا مَاتَ نَبِيٌّ قَامَ نَبِيٌّ، وَأَنَّهُ لَيْسَ بَعْدِي نَبِيٌّ، فَقَالَ رَجُلٌ: مَا يَكُونُ بَعْدَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: خُلَفَاءُ وَيَكْثُرُونَ، قَالَ: فَكَيْفَ تَأْمُرُنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: أَدُوا بَيْعَةَ الْأَوَّلِ فَالْأَوَّلِ، وَأَدُوا إِلَيْهِمْ مَا لَهُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَأَلَهُمْ عَنِ الَّذِي لَكُمْ

4554- حدیث صحیح، ابن ابی السری متابع، ومن فوقه ثقات علی شرط الشیخین . وهو فی "مصنف عبد الرزاق" 21020 . ومن طریق عبد الرزاق أخرجه أحمد 6/151، والبزار 70 . وأوردته الهیثمی فی "المجمع" 6/37، ونسبه لأحمد والبزار، وقال: رجاله رجال الصحیح .

4555 - إسناده صحیح، رجاله ثقات رجال الشیخین غیر جعفر بن مهران السبک فقد ذكره المؤلف فی "الثقات" 8/160-161، وروی عنه جمع، وترجمه ابن ابی حاتم 2/491 . عبد الوارث: هو عبد الوارث بن سعید بن ذکوان التمیمی العنبری، وأبو حازم: هو سلمان الأشجعی . وأخرجه البخاری 3455 فی أحادیث الأنبياء: باب ما ذكره عن بنی اسرائیل، ومسلم 1842 فی الإمارة: باب وجوب الوفاء ببيعة الخلفاء الأول فالأول، وأحمد 2/297، والبيهقی 8/144، والبقوی 2464 من طرق عن شعبة، عن فرات القزاز، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 1842، وابن ماجه 2871 فی الجهاد: باب الوفاء بالبيعة من طریق الحسن بن فرات، عن أبيه، به . وانظر "الفتح" 6/573-574 .

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بنی اسرائیل میں یکے بعد دیگرے انبیاء تشریف لاتے رہے جب کسی ایک نبی کا انتقال ہوتا تو دوسرے نبی تشریف لے آتے، لیکن میرے بعد کوئی نبی نہیں ہوگا ایک صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ کے بعد کیا ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: خلفاء ہوں گے اور (خليفة ہونے کے دعوے دار) بہت سے لوگ ہوں گے۔ ان صاحب نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! پھر آپ اس صورت حال میں ہمیں کیا حکم دیتے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی بیعت کو ادا کرنا جس کی پہلے بیعت کی گئی ہو ان کا جو حق ہے اسے تم ادا کر دینا اور تمہارا جو حق ہے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ حساب لے گا۔“



بَابُ طَاعَةِ الْأَئِمَّةِ

ائمتہ کی فرمانبرداری کرنا

4556 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ وَرْدَانَ، بِالْفُسْطَاطِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَمَنْ أَطَاعَ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي،

وَمَنْ عَصَى الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي

🌸🌸 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جس شخص نے میری اطاعت کی اس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے اللہ تعالیٰ کی

نافرمانی کی اور جس شخص نے حاکم وقت کی اطاعت کی اس نے میری اطاعت کی اور جس نے حاکم وقت کی نافرمانی کی

اس نے میری نافرمانی کی۔“

ذِكْرُ أَحَدِ التَّخْصِيصِينَ الَّذِي يَخُصُّ عُمُومَ الْخِطَابِ الَّذِي فِي خَبَرِ أَبِي هُرَيْرَةَ

ان دو تخصیصوں میں سے ایک تخصیص کا تذکرہ جو اس خطاب کے عموم کو خاص کر دیتی ہیں؛

4556- إسنادہ حسن، ابن عجلان روى له مسلم متابعه، والبخارى تعليقا وهو صدوق، وباقي السند رجاله ثقات على شرط الصحيح. أبو الزناد: هو عبد الله بن ذكوان، والأعرج: هو عبد الرحمن بن هرمز. وأخرجه البخارى 2957 فى الجهاد: باب يقاتل من وراء الإمام ويتقى به، ومسلم 1835 35 فى الإمارة: باب وجوب طاعة الأُمراء فى غير معصية، وأحمد 2/144، وابن أبى شيبة 12/212، والبعوى 2477 من طرق عن أبى الزناد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/342 من طريق موسى بن عقبة، عن عبيد الرحمن الأعرج، عن أبى هُرَيْرَةَ. وأخرجه عبد الرزاق 20679، وأحمد 2/270 و511، والبخارى 7137 فى الأحكام: باب قوله: (أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ)، . ومسلم 1835 33، والنسائى 7/154 فى البيعة: باب الترغيب فى طاعة الإمام، والبيهقى 8/155 من طرق عن الزهري، عن أبى سلمة، عن أبى هريرة. وأخرجه مسلم 1835 33، وأحمد 6/146 و467، والطيالسى 2577، وأبو عوانة 2/109 من طرق عن أبى علقمة، عن أبى هريرة. وأخرجه أحمد 2/313، ومسلم 1835 33، والبعوى 2451 من طريق عبد الرزاق، عن معمر، عن همام بن منبه، عن أبى هريرة. وأخرجه مسلم 1835 34 من طريق أبى يونس مولى أبى هريرة، عنه. وأخرجه أحمد 2/252 و4/171، وابن أبى شيبة 12/212، وابن ماجة 3 فى المقدمة: باب اتباع سنة رسول الله، و2859 فى الجهاد: باب طاعة الإمام، والبعوى 2450 من طرق عن الأعمش، عن أبى صالح، عن أبى هريرة .

جو خطاب حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں ہے

4557 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: فِيمَا

اسْتَطَعْتُمْ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دست اقدس پر جب اطاعت و فرمانبرداری کی بیعت کرتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے یہ فرمادیتے تھے: جہاں تک تمہاری استطاعت ہو (تم اس پر عمل کرنا)

ذِكْرُ التَّخْصِيصِ الثَّانِي الَّذِي يَخْصُ عُمُومَ الْخِطَابِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ قَبْلُ

اس دوسری تخصیص کا تذکرہ جو اس خطاب کے عموم کو خاص کر دیتی ہے، جس کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے

4558 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ

هَارُونَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْحَكَمِ بْنِ تَوْبَانَ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ:

(متن حدیث): بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلْقَمَةَ بْنَ مَجْزَرَ الْمُدَلِجِيَّ عَلَيَّ بَعَثَ أَنَا فِيهِمْ،

فَخَرَجْنَا حَتَّى إِذَا كُنَّا عَلَى رَأْسِ غَزَاتِنَا أَوْ فِي بَعْضِ الطَّرِيقِ اسْتَأْذَنَتْهُ طَائِفَةٌ، فَأَذِنَ لَهُمْ، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَبْدَ اللَّهِ

بْنَ حُدَافَةَ السَّهْمِيِّ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ بَدْرٍ، وَكَانَتْ فِيهِ دُعَابَةٌ، فَكُنْتُ فِيمَنْ رَجَعَ مَعَهُ، فَبَيْنَا نَحْنُ فِي

الطَّرِيقِ نَزَلْنَا مَنْزِلًا، وَأَوْقَدَ الْقَوْمُ نَارًا يَصْطَلُونَ بِهَا، أَوْ يَصْنَعُونَ عَلَيْهَا صَنِيعًا لَهُمْ، إِذْ قَالَ لَهُمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

حُدَافَةَ: أَلَيْسَ لِي عَلَيْكُمْ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ: فَأَنَا أَمْرُكُمْ بِشَيْءٍ آلا فَعَلْتُمُوهُ؟ قَالُوا: بَلَى،

قَالَ: فَإِنِّي أَعَزُّمُ عَلَيْكُمْ بِحَقِّي وَطَاعَتِي إِلَّا تَوَأْتَيْتُمْ فِي هَذِهِ النَّارِ، قَالَ: فَقَامَ نَاسٌ حَتَّى إِذَا ظَنَّ أَنَّهُمْ وَائِثُونَ

فِيهَا، قَالَ: أَمْسِكُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ، إِنَّمَا كُنْتُ أَضْحَكُ مَعَكُمْ، فَلَمَّا قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ ذَكَرُوا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَمَرَكُمْ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا تُطِيعُوهُ

✽✽ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علقمہ بن مجزر مدلی رضی اللہ عنہ کو ایک مہم پر روانہ کیا

جس میں میں بھی شامل تھا، ہم لوگ روانہ ہوئے یہاں تک کہ جب ہم جنگ کے مقام پر یا شاید راستے میں کسی جگہ پر پہنچے تو ایک گروہ

4557 - إسنادہ صحیح علی شرطهما . وقد تقدم برقم 4548 .

4558 - إسنادہ حسن، محمد بن عمرو وهو ابن علقمة بن وقاص الليثي - روى له البخاري مقرونا و مسلم متابعه، وهو صدوق له

أوهام، وباقى السند ثقات من رجال الصحيح . وهو عند أبي يعلى 1349 . وأخرجه أحمد 3/67، وابن ماجه 2863 فى الجهاد:

باب لا طاعة فى معصية الله، من طريق يزيد بن هارون، بهذا الإسناد . وقال البوصيرى فى "مصباح الزجاجه" ورقة 183: إسنادہ

صحیح .

نے ان سے اجازت مانگی۔ انہوں نے ان لوگوں کو اجازت دے دی اور حضرت عبداللہ بن حذافہ سمی رضی اللہ عنہما کو ان کا امیر مقرر کر دیا وہ غزوہ بدر میں شرکت کرنے کا شرف رکھتے تھے ان کے مزاج میں کچھ شوخی تھی میں ان لوگوں میں شامل تھا جو ان کے ساتھ واپس چلے گئے تھے راستے میں ایک جگہ ہم نے پڑاؤ کیا لوگوں نے آگ جلائی اور اس کے ذریعے اپنے کام کاج کیے اسی دوران حضرت عبداللہ بن حذافہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا کیا تم لوگوں پر میری فرمانبرداری لازم نہیں ہے ان لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں تو انہوں نے کہا: میں تم لوگوں کو جس بات کا حکم دوں گا تم اس پر عمل کرو گے؟ لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں تو انہوں نے کہا: میں تم لوگوں کو اپنے حق اور اپنی فرمانبرداری کے حوالے سے تاکید کرتا ہوں کہ تم اس آگ میں کود جاؤ۔ راوی کہتے ہیں تو کچھ لوگ کھڑے ہوئے یہاں تک کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کو یہ لگا کہ وہ اس میں کود جائیں گے تو انہوں نے کہا: تم لوگ رک جاؤ میں تو تمہارے ساتھ مذاق کر رہا تھا پھر جب ”لوگ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ ﷺ کے سامنے اس بات کا تذکرہ کیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو (حکمران یا امیر) تمہیں معصیت کا حکم دے تم اس کی فرمانبرداری نہ کرو۔

4559 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُقْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَيَّوَةُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هَانِيءٍ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ عَمْرٍو بْنِ مَالِكِ الْجَنْبِيِّ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): ثَلَاثَةٌ لَا يُسْأَلُ عَنْهُمْ: رَجُلٌ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ، وَعَصَى إِمَامَهُ، وَمَاتَ عَاصِيًا، وَأَمَةٌ أَوْ عَبْدٌ أَبَقَ مِنْ سَيِّدِهِ فَمَاتَ، وَأَمْرَاءٌ غَابَ زَوْجُهُمْ وَقَدْ كَفَّهَا مُؤَنَّةُ الدُّنْيَا فَخَانَتْهُ بَعْدَهُ، وَثَلَاثَةٌ لَا يُسْأَلُ عَنْهُمْ: رَجُلٌ يُنَازِعُ اللَّهَ رِدَاءَهُ، فَإِنَّ رِدَاءَهُ الْكِبْرُ وَإِزَارَهُ الْعِزُّ، وَرَجُلٌ فِي شَكِّ مَنِ أَمَرَ اللَّهُ، وَالْقَانِطُ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ

حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تین لوگ ایسے ہیں جن کے بارے میں سوال نہیں کیا جائے گا ایک وہ شخص (جو مسلمانوں کی) جماعت سے علیحدہ ہو جائے اور اپنے حاکم کی نافرمانی کرے اور نافرمان ہونے کے عالم میں ہی فوت ہو جائے ایک وہ کنیز جو اپنے آقا کو چھوڑ کر بھاگ جائے اور اسی حالت میں فوت ہو جائے ایک وہ عورت جس کا شوہر موجود نہ ہو وہ شوہر اس عورت کی دنیاوی ضروریات کو پورا کرتا ہو اور وہ عورت اس کی غیر موجودگی میں اس کے ساتھ خیانت کرے۔ تین لوگ ایسے ہیں جن کے بارے میں سوال نہیں کیا جائے گا۔ ایک وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کی چادر کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے مقابلہ کرتا ہے کیونکہ اس کی چادر کبریائی ہے اور اس کا ازار عزت ہے ایک وہ شخص جو اللہ کے حکم کے بارے میں شک کرتا ہے اور ایک وہ شخص جو اللہ کی رحمت سے مایوس ہو۔“

4559- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير أبي علي عمرو بن مالك الجنبى فقد روى له أصحابه السنن وهو ثقة . المقريء: هو عبد الله بن يزيد أبو عبد الرحمن، وحيوة: هو ابن شريح، وأبو هانء: هو حميد بن هانء. وأخرجه أحمد 6/19 والطبراني 18/788، والبخاري 85، والحاكم 1/119 من طرق عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن يزيد المقريء، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري في "الأدب المفرد" 590، وابن أبي عاصم في "السنن" 89 من طرق عبد الله بن وهب، عن أبي هانء الخولاني، به .

4560 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ بُكَيْرًا حَدَّثَهُ، أَنَّ سَهِيلَ بْنَ ذَكْوَانَ حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): أَمَرُكُمْ بِثَلَاثٍ، وَأَنْهَاكُمْ عَنْ ثَلَاثٍ أَمْرُكُمْ: أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَتَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَنْفَرُوا، وَتَطِيعُوا اللَّهَ وَالْمَلَائِكَةَ وَالرِّسَالَ، وَأَنْ تَكُونُوا فِي حَالٍ دُونَ حَالٍ، وَتَطِيعُوا اللَّهَ وَالْمَلَائِكَةَ وَالرِّسَالَ، وَأَنْ تَكُونُوا فِي حَالٍ دُونَ حَالٍ وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ

تَوْضِيحُ مَصْنُفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْ تَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، أَمْرٌ فَرَضَ عَلَى الْمُخَاطَبِينَ فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ، وَقَوْلُهُ: وَتَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا، أَرَادَ بِهِ كِتَابَ اللَّهِ، وَهُوَ فَرَضٌ عَلَى بَعْضِ الْمُخَاطَبِينَ الَّذِينَ تَقَعُ بِهِمُ الْحَاجَةُ إِلَى اسْتِعْمَالِهِ فِي حَالٍ دُونَ حَالٍ، وَتَطِيعُوا اللَّهَ وَالْمَلَائِكَةَ وَالرِّسَالَ، لَفْظُهُ عَامٌّ لَهُ تَخْصِيصَانِ أَحَدُهُمَا: أَنْ يُؤْمَرَ الْمَرْءُ بِمَا لَهُ فِيهِ رِضَى، وَالثَّانِي إِذَا أَمِرَ مَا اسْتَطَاعَ دُونَ مَا لَا يَسْتَطِيعُ

❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”میں تمہیں تین باتوں کا حکم دیتا ہوں اور تمہیں تین چیزوں سے منع کرتا ہوں میں تمہیں اس بات کا حکم دیتا ہوں کہ تم اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ تم سب لوگ اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھامے رکھو اور فرقہ بندی کا شکار نہ ہو اور تم لوگ اس شخص کی اطاعت کرو جس کو اللہ تعالیٰ نے تمہارے معاملے کا نگران (یعنی حاکم وقت) بنایا ہے اور میں تمہیں فضول بحث کرنے، بکثرت (غیر ضروری) سوالات کرنے اور مال کو ضائع کرنے سے منع کرتا ہوں۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان کہ ”تم اللہ کی عبادت کرو اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤ“ یہ ایک ایسا فرض حکم ہے جو تمام مخاطب لوگوں پر ہر حالت میں فرض ہے۔ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان کہ ”تم اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھامے رکھو“۔ اللہ کی رسی سے مراد اللہ کی کتاب ہے اور یہ حکم بعض مخاطب افراد پر فرض ہے اس حکم پر عمل کرنے کی انہیں بعض صورتوں میں ضرورت پیش آتی ہے جو کسی حالت میں ہوتی ہے کسی حالت میں نہیں ہوتی اور ”جس شخص کو اللہ تعالیٰ نے تمہارے معاملے کا نگران بنایا ہو اس کی تم اطاعت کرو“۔ یہاں الفاظ عام ہیں، لیکن اس میں دو قسم کی تخصیص پائی جاتی ہے ایک یہ کہ آدمی کو اس بات کا حکم دیا جائے جس میں (اللہ تعالیٰ کی) رضا مندی پائی جاتی ہو اور دوسرا یہ کہ آدمی کو وہ حکم دیا جائے جس کو پورا کرنے کی اس میں استطاعت ہو وہ حکم نہ دیا جائے جو اس کی استطاعت سے باہر ہو۔

4560- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه مالك 2/990 في الكلام: باب ما جاء في إضاعة المال وذی الوجھین، وأحمد 2/327 و360 و367، ومسلم 10 1715 و11 في . الأفضية: باب النهی عن كثرة المسائل من غير حاجة، والبيهقي 8/163، والبعوی 101 من طرق عن سهيل، به. قال البغوی في "شرح السنة" 1:203: قوله: قيل وقال يريد: قيل وقول، جعل القول مصدراً، يقال: قلت قولاً وقيل وقال، وفي قراءة عبد الله بن مسعود قلت: وهي قراءة شاذة ذلك عيسى ابن مريم قال الحق .

ذَكَرُ أَحَدِ التَّخْصِيصِينَ اللَّذَيْنِ يَخُصَّانِ عُمُومَ تِلْكَ اللَّفْظَةِ الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهَا

ان دو تخصیصوں میں سے ایک کا تذکرہ جو ان الفاظ کے عموم کو خاص کر دیتی ہیں

جن کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے

4561- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانِ الطَّائِي، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: فِيمَا

اسْتَطَعْتُمْ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب ہم نبی اکرم ﷺ کے دست اقدس پر اطاعت اور فرمانبرداری کی

بیعت کرتے تھے تو آپ ﷺ ہم سے یہ فرماتے تھے۔

”جتنی تم میں استطاعت ہو“ (اس کے مطابق تم اس پر عمل کرو گے)۔

ذَكَرُ التَّخْصِيصِ الثَّانِي الَّذِي يَخُصُّ عُمُومَ تِلْكَ اللَّفْظَةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا

اس دوسری تخصیص کا تذکرہ جو ان الفاظ کے عموم کو خاص کر دیتی ہے: جس کا ہم نے پہلے ذکر کیا ہے

4562- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدِ الْقَطَّانُ، بِالرَّقَّةِ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ،

حَدَّثَنَا مُدْرِكُ بْنُ سَعِيدِ الْفَزَارِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ حَيَّانَ أَبَا النَّضْرِ، يَقُولُ: حَدَّثَنِي جُنَادَةُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ عِبَادَةَ

بْنِ الصَّامِتِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): اسْمَعُ وَأَطِعْ فِي عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ، وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ، وَآثَرَةَ عَلَيْكَ، وَإِنْ أَكَلُوا مَالَكَ

وَضَرَبُوا ظَهْرَكَ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَعْصِيَةً

✽✽ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تم تنگی اور آسانی، پسندیدگی اور ناپسندیدگی اپنے ساتھ کیے جانے والے ترجیحی سلوک (ہر حال میں حاکم وقت کی)

اطاعت کرو اگر وہ تمہارا مال کھالے اور تمہاری پشت پر مارے (تو بھی اس کی اطاعت کرو) البتہ اگر کوئی گناہ کا کام ہو

تو اس کی اطاعت نہ کرو“۔

4561- إسناده صحيح على شرط الشيخين، وقد تقدم 4557.

4562- إسناده حسن. حيان أبو النضر ذكره المؤلف في "النفات" 4/171، ووثقه ابن معين، وقال أبو حاتم: صالح، كما في

الجرح والتعديل 3/244-245، وسيأتي برقم 4566، وانظر 4547، وقوله: وآثرة عليك من الاستنثار، وهو أن يستأثر عليه بأمور

الدنيا ويفضل عليه غيره.

4563 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مُجَاشِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ الْبَاهِلِيَّ يَقُولُ:

(متن حدیث): سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَطَبَنَا فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ وَهُوَ عَلَى نَاقَتِهِ الْجَدْعَاءِ، وَتَطَاوَلَ فِي غَرَزِ الرَّحْلِ، فَقَالَ: أَيُّهَا النَّاسُ، فَقَالَ رَجُلٌ فِي آخِرِ النَّاسِ: مَا تَقُولُ، أَوْ مَا تُرِيدُ؟ فَقَالَ: أَلَا تَسْمَعُونَ، أَطِيعُوا رَبَّكُمْ، وَصَلُّوا حَمْسَكُمْ، وَأَذُوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرَانَكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ، فَقُلْتُ لِأَبِي أَمَامَةَ: ابْنُ كَمْ كُنْتُ يَوْمَئِذٍ حِينَ سَمِعْتُ هَذَا؟، قَالَ: سَمِعْتُ وَأَنَا ابْنُ ثَلَاثِينَ سَنَةً

✽✽ حضرت ابو امامہ باہلی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

آپ صلی اللہ علیہ وسلم حجۃ الوداع کے موقع پر اپنی اونٹنی جدعاء پر سوار ہو کر ہمیں خطبہ دے رہے تھے۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! تو لوگوں کے پیچھے سے ایک صاحب نے دریافت کیا: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کیا فرما رہے ہیں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تم لوگ سن نہیں رہے ہو تم اپنے پروردگار کی اطاعت کرو پانچ نمازیں ادا کرو اپنے اموال کی زکوٰۃ ادا کرو اپنے حکمرانوں کی اطاعت کرو اور اپنے پروردگار کی جنت میں داخل ہو جاؤ۔

راوی بیان کرتے ہیں: میں نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے دریافت کیا: جب آپ نے یہ بات سنی تھی اس وقت آپ کی عمر کتنی تھی؟ انہوں نے جواب دیا: اس وقت میری عمر تیس سال تھی۔

ذِكْرُ أَحَدِ التَّخْصِصِينَ الَّذِينَ يَخْصَانِ عُمُومَ تِلْكَ اللَّفْظَةِ الَّتِي ذَكَرْنَا فِي خَبَرِ أَبِي أَمَامَةَ

ان دو تخصیصوں میں سے ایک تخصیص کا تذکرہ جو ان الفاظ کے عموم کو خاص کرتی ہیں جن کا ذکر ہم نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت میں کیا ہے

4564 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ عَاصِمِ ابْنِ طَالِبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَبِي أَيُّسَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ أُمِّ الْحُصَيْنِ أَنَّهَا حَدَّثَتْهُ، قَالَتْ: (متن حدیث): حَجَّجْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّةَ الْوَدَاعِ، فَرَأَيْتُ أُسَامَةَ أَوْ بَلَالًا يَقُودُ بِخَطَامِ نَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخِرُ رَافِعُ ثُوبَهُ يَسْتُرُهُ بِهِ مِنَ الْحَرِّ، حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ

4563- إسنادہ قوی علی شرط مسلم. وأخرجه أحمد 5/251، والترمذی 616 فی الصلاة: باب ما ذکر فی فضل الصلاة، من طریق زید بن الحباب، بهذا الإسناد، وقال الترمذی: هذا حدیث حسن صحیح، وصححه الحاکم 1/9 من طریق سعید بن ابی مریم، عن معاویة بن صالح به، علی شرط مسلم، ووافقه الذہبی .

الْعَقْبَةِ، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَوَقَفَ النَّاسُ وَقَدْ جَعَلَ ثَوْبُهُ مِنْ تَحْتِ اِبْطِهِ الْاَيْمَنِ عَلَيَّ عَاتِقِهِ الْاَيْسَرِ، قَالَ: فَرَأَيْتُمْ تَحْتِ غُضْرُوْهِ الْاَيْمَنِ كَهَيْئَةِ جُمُعٍ، ثُمَّ ذَكَرَ قَوْلًا كَثِيْرًا، وَكَانَ فِيمَا يَقُوْلُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اِنْ اَمْرًا عَلَيْكُمْ عَبْدٌ مُّجَدَّدٌ اَسْوَدٌ يَقُوْذُكُمْ بِكِتَابِ اللهِ، فَاسْمَعُوا وَاَطِيعُوا، ثُمَّ قَالَ: هَلْ بَلَغْتُ؟

سیدہ ام حصین رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ حجۃ الوداع کیا میں نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ وہ نبی اکرم ﷺ کی اونٹنی کی لگام تھام کر چل رہے تھے ان میں سے ایک نے لگام تھامی ہوئی تھی دوسرے نے اپنی چادر کو بلند کیا ہوا تھا تاکہ نبی اکرم ﷺ کو دھوپ سے بچا کے رکھیں یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے جمرہ عقبہ کی رمی کر لی پھر آپ ﷺ واپس تشریف لائے اور لوگ ٹھہرے رہے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی چادر اپنے بائیں کندھے پر رکھی ہوئی تھی وہ آپ ﷺ کی دائیں بغل کے نیچے سے گزر رہی تھی۔

راوی بیان کرتے ہیں: میں نے آپ ﷺ کے دائیں کندھے کے ابھار کے نیچے ایک ابھری ہوئی چیز دیکھی (شاید اس سے مراد مہربوت ہو)

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے بہت سی باتیں کیں۔ نبی اکرم ﷺ نے جو بات ارشاد فرمائی اس میں ایک بات یہ بھی تھی۔

”اگر تم پر کسی ایسے حبشی کو امیر مقرر کر دیا جائے جس کے ناک، کان کٹے ہوئے ہوں اور وہ تمہیں اللہ کی کتاب کے مطابق لے کر چلے، تو تم اس کی اطاعت اور فرمانبرداری کرو۔“

پھر نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا میں نے تبلیغ کر دی ہے۔

ذِكْرُ التَّخْصِيصِ الثَّانِي الَّذِي يَخُصُّ عُمُوْمَ اللَّفْظَةِ الَّتِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهَا

اس دوسری تخصیص کا تذکرہ جو اس لفظ کے عموم کو خاص کرتی ہے، جس کا ذکر ہم نے پہلے کیا ہے

4565- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ سَلْمٍ الْأَصْبَهَانِيُّ، بِالرِّيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

4564- إسناده صحيح رجاله ثقات رجال الصحيح غير عبد الجبار بن عاصم وهو ثقة، وثقه ابن معين والدارقطني، وذكره المؤلف في "الثقات" 8/418، له ترجمة في "تاريخ بغداد" 11/111-112. والفضروف: رأس لوح الكنف، وقوله: كهينة جمع يريد مثل جمع الكف، وهو أن يجمع الأصابع ويضمها، يقال: ضربه بجمع كفه، بضم الجيم. وأخرجه الطبراني 25/380 من طريق عبد الله بن جعفر الرقي، عن عبيد الله بن عمرو، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/402، ومسلم 1298 و311 و312 في الحج: باب استحباب رمي جمره العقبة يوم النحر ركباً، و 1838 في الإمارة: باب وجوب طاعة الأمراء في غير معصية، من طريقين عن زيد بن أبي أنيسة، به. وأخرجه أحمد 6/402 و403، ومسلم 1838، والنسائي 7/154 في البيعة: باب الحض على طاعة الإمام، وابن ماجه 1861 في الجهاد: باب. طاعة الإمام، والطبراني 25/377 و378 و379 و384، وابن أبي عاصم في "السنة" 1062، والبيهقي 7/155 من طريقين عن يحيى بن حصين، به. وأخرجه أحمد 6/402 و403، والترمذي 1706 في الجهاد: باب ما جاء في طاعة الإمام، والطبراني 25/381 و382، وابن أبي عاصم 1063 من طرق عن العيزار بن حريث، عن أم الحصين. وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

عِصَامُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ مَوْلَى مَرَّةَ الطَّيِّبِ وَلَقَبُهُ جَبْرٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَايِعُنَا عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، ثُمَّ يُلَقِّنُنَا: فِيمَا

اسْتَطَعْتَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اطاعت و فرمانبرداری پر ہم سے بیعت لیتے تھے پھر آپ ﷺ ہمیں تلقین کرتے تھے ”جتنی تمہارے اندر استطاعت ہو (تم اس پر عمل کرنا)“

ذِكْرُ خَيْرٍ يُصْرَحُ بِالتَّخْصِيسِ لِلَّذِينَ ذَكَرْنَا هُمَا

اس روایت کا تذکرہ جو ان دو تخصیصوں کی صراحت کرتی ہے جن کا ہم نے ذکر کیا ہے

4566 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الصُّوفِيُّ، بِبَغْدَادَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ خَارِجَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُدْرِكُ بْنُ

سَعْدِ الْفَزَارِيِّ أَبُو سَعْدٍ، عَنْ حَيَّانِ أَبِي النَّضْرِ، سَمِعَ جُنَادَةَ بْنَ أَبِي أُمَيَّةَ، سَمِعَ عِبَادَةَ بْنَ الصَّامِتِ يَقُولُ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا عِبَادَةَ، قُلْتُ: لَبَّيْكَ، قَالَ: اسْمِعْ وَأَطِعْ فِي

عُسْرِكَ وَيُسْرِكَ، وَمَكْرَهِكَ، وَأَثَرَةِ عَلَيْكَ، وَإِنْ أَكَلُوا مَالَكَ، وَصَرَبُوا ظَهْرَكَ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ مَعْصِيَةً لِلَّهِ بَوَاحًا

✽✽ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عبادہ! میں نے عرض کی: میں

حاضر ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اپنی تنگی اور آسانی پسندیدگی اور اپنے ساتھ ترجیحی سلوک (ہر حالت میں) اطاعت کرنا

اگرچہ وہ لوگ تمہارا مال کھالیں اور تمہاری پشت پر ماریں البتہ جب وہ کھلم کھلا اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کریں (تو پھر ان کی اطاعت نہ

کرنا)

ذِكْرُ نَفْيِ إِجَابِ الطَّاعَةِ لِلْمَرْءِ إِذَا دَعَا إِلَى مَعْصِيَةِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا

آدمی کے لیے (اس وقت) اطاعت لازم ہونے کی نفی کا تذکرہ جب (حاکم)

اسے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی طرف بلائے

4567 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ هُوَ ابْنُ

الْمُبَارَكِ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ،

(متن حدیث): قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشًا، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ رَجُلًا، فَأَوْقَدَ نَارًا،

4565- محمد بن عاصم بن یزید ذکرہ ابن ابی حاتم 8/53، ولم یورد فیہ جرحاً ولا تعدیلاً، وأبوہ عیصام ذکرہ المؤلف فی الثقات

8/520، وابن ابی حاتم 7/26، وقد سلف برقم 3062 ومن فوقهما ثقات من رجال الشیخین، وانظر 4557 .

4566- إسناده حسن، وهو مکرر 4562 .

فَقَالَ: اذْخُلُوهَا، فَأَرَادَ نَاسٌ أَنْ يَدْخُلُوهَا، وَقَالَ آخَرُونَ: إِنَّا فَرَرْنَا مِنْهَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِلَّذِينَ أَرَادُوا أَنْ يَدْخُلُوهَا: لَوْ دَخَلْتُمُوهَا لَمْ تَرَالُوا فِيهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، أَوْ قَالَ: أَبَدًا، وَقَالَ لِلْآخَرِينَ: خَيْرًا، وَقَالَ: أَحْسَنْتُمْ، لَا طَاعَةَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ إِنَّمَا الطَّاعَةُ فِي الْمَعْرُوفِ

✽ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مہم روانہ کی اور ایک شخص کو ان کا امیر مقرر کیا ان لوگوں نے آگ جلائی تو اس امیر نے کہا: تم لوگ اس میں داخل ہو جاؤ کچھ لوگوں نے اس میں داخل ہونے کا ارادہ کیا، تو کچھ دوسرے لوگوں نے کہا: ہم اس سے بچنے کے لیے ہی (مسلمان ہوئے ہیں) بعد میں اس بات کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ سے کیا گیا تو جن لوگوں نے آگ میں داخل ہونے کا ارادہ کیا تھا ان سے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر تم اس میں داخل ہو جاتے تو قیامت کے دن تک اس میں رہتے (راوی کو شک ہے) شاید یہ الفاظ ہیں: ہمیشہ اس میں رہتے جبکہ دوسرے لوگوں سے آپ ﷺ نے فرمایا: تم نے اچھا کیا (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں): تم نے احسن اقدام کیا۔ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے بارے میں (حاکم وقت کی) کوئی فرمانبرداری نہیں ہوگی فرمانبرداری صرف نیکی کے کام میں ہوگی۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ طَاعَةِ الْمَرْءِ لِمَنْ دَعَاهُ إِلَى مَعْصِيَةِ الْبَارِي جَلَّ وَعَلَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی اس شخص کی فرمانبرداری کرے

جو اسے اپنے خالق کی نافرمانی کی طرف بلائے

4568- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي أُمِيَّةَ، بَطْرَسُوسَ، وَالْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ بِالرَّقِيقَةِ،

قَالَا: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

4567- إسناده صحيح على شرط الشيخين . حبان: هو ابن موسى بن سوار السلمى المروزي، وعبد الله: هو ابن المبارك، وزبيد: هو ابن الحارث اليمامي، وأبو عبد الرحمن السلمى: هو عبد الله بن حبيب بن ربيعة الكوفي المقرئ. وأخرجه أحمد 1/94، والبخارى 7257 فى أخبار الآحاد: باب ما جاء فى إجازة خير الواحد الصدوق، ومسلم 1840 فى الإمارة: باب وجوب فى إجازة خير الواحد الصدوق، ومسلم 1840 فى الإمارة: باب وجوب طاعة الأمراء فى غير معصية، وأبو داود 2625 فى الجهاد: باب فى الطاعة، والنسائي 7/109 فى البيعة: باب جزاء من أمر بمعصية فأطاع، من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/82، و124، والبخارى 4340 فى المغازى: باب سرية عبد الله بن حذافة السهمي، و7145 فى الأحكام: باب السمع والطاعة للحكام ما لم تكن معصية، ومسلم 1840 40 من طرق عن الأعمش، عن سعد بن عبيدة، به. وانظر 4558 .

4568- إسناده صحيح . نوح بن حبيب ثقة روى له أبو داود والنسائي، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين . وأخرج أبو يعلى 279 عن زهير بن حرب، عن عبد الرحمن بن مهدي، بهذا الإسناد . وانظر ما قبله 1. فى "الأنساب" 2/113: البَدَشَى، بفتح الباء والذال المعجمتين بواحدة، وفى آخر الثين المعجمة: هذه النسبة إلى بدش وهى قرية على فرسخين من بسطام وهى من قومس نزلت بها مع القافلة، وخرجت منها إلى بسطام، ورجعت إليها .

(متن حدیث): لَا طَاعَةَ لِشَرِّ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے بارے میں کسی انسان کی فرمانبرداری نہیں ہوگی۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ يُطِيعَ الْمَرْءُ أَحَدًا مِنْ أَوْلَادِ آدَمَ إِذَا أَمَرَهُ بِمَا لَيْسَ لِلَّهِ فِيهِ رِضَى
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدَمَ میں سے کسی بھی شخص کی اطاعت کرے اس وقت جب
وہ اسے ایسی بات کا حکم دے جس میں اللہ تعالیٰ کی رضا مندی نہ ہو

4569 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ، بِطَرَسُوسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ الْبَدَشِيُّ،
وَهِيَ قَرِيبَةٌ بِقَوْمَسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:
(متن حدیث): لَا طَاعَةَ لِشَرِّ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ

حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:
”اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے بارے میں کسی انسان کی اطاعت نہیں کی جائے گی۔“

ذِكْرُ تَخَوُّفِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أُمَّتِهِ
مُجَانَبَتِهِمُ الطَّرِيقَ الْمُسْتَقِيمَ بِانْقِيَادِهِمْ لِلْإِثْمَةِ الْمُضِلِّينَ
نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی امت کی طرف سے اس اندیشے کا شکار ہونا کہ وہ گمراہ حکمرانوں کی
پیروی کرتے ہوئے سیدھے راستے سے ہٹ جائیں گے

4570 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ يُونُسَ أَبُو حَمْرَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ
زُنْجُوَيْهِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ، عَنْ شَدَّادِ
4569- إسناده صحيح، وهو مكرر ما قبله .

4570- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير محمد بن عبد الملك بن زنجوية، فقد روى له أصحاب السنن وهو ثقة .
أبو الأشعث الصنعاني: هو شراحيل بن أدة . وأخرجه أحمد 4/123 باطول مما هنا- عن عبد الرزاق، بهذا الإسناد . إلا أنه زاد بين
أبي الأشعث وبين شداد أبا أسماء الرحبي واسمه عمر بن مرثد، وهو ثقة من رجال مسلم . وأخرجه مطولاً أحمد 5/278 و284،
وأبو داود 4252 في الفتن: باب ذكر الفتن ودلائلها، والبيهقي في "دلائل النبوة" 6/527 من طرق عن أيوب، عن أبي قلابة، عن أبي
أسماء، عن ثوبان . وأخرجه ابن ماجه 3952 في الفتن: باب ما يكون من الفتن، عن قتادة، عن أبي قلابة عبد الله بن زيد، عن أبي
أسماء، عن ثوبان . وأخرجه أحمد 6/441 من حديث أبي الدرداء .

بْنِ أَوْسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي لَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي إِلَّا الْأَيْمَةَ الْمُضِلِّينَ، وَإِذَا وُضِعَ السَّيْفُ فِي أُمَّتِي لَمْ يُرْفَعْ عَنْهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

✽✽ حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”مجھے اپنی امت کے بارے میں صرف گمراہ کرنے والے حکمرانوں کا اندیشہ ہے جب میری امت میں تلوار رکھ دی جائے گی (یعنی جب ان کے درمیان لڑائی شروع ہو جائے گی) تو وہ قیامت کے دن تک ان سے اٹھائی نہیں جائے گی (یعنی ان کی آپس کی لڑائی ختم نہیں ہوگی)“

ذِكْرُ وَصْفِ الْأَيْمَةِ الْمُضِلِّينَ الَّتِي كَانَ يَتَخَوَّفُهَا عَلَى أُمَّتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ان گمراہ حکمرانوں کی صفت کا تذکرہ جن کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کو

اپنی امت کے حوالے سے اندیشہ تھا

4571- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْفَضْلِ بْنِ شَادَانَ الْمُقْرِي أَبُو الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ

عُمَرَ الْأَصْفَهَانِيُّ رُسْتَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ أَنْتِزَاعًا يَنْتِزِعُهُ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ رُؤْسَاءَ جُهَالًا، فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا، فَلَقِيتُ بَعْدَ ذَلِكَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو بَسَنَةَ فَحَدَّثَنِيهِ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک اللہ تعالیٰ اس علم کو یوں نہیں اٹھائے گا اسے الگ کر لے بلکہ علماء کو اٹھانے کے ذریعے علم کو اٹھالے گا یہاں تک کہ جب وہ کسی عالم کو باقی نہیں رہنے دے گا تو لوگ جاہلوں کو اپنا پیشوا بنالیں گے ان لوگوں سے سوال کیے جائیں گے تو وہ علم نہ ہونے کے باوجود فتویٰ دیں گے وہ لوگ گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) اس کے ایک سال بعد حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے میری ملاقات ہوئی تو انہوں نے پھر مجھے یہ

4571- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير الربيع بن سليمان فقد روى له أصحاب السنن وهو ثقة. وأخرجه النسائي في العلم من "الكبرى" كما في "التحفة" 8/211 من طريق ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني 18/75، والبخاري 232 من طريقين عن الليث، به. وأخرجه أحمد 26/6-27 من طريق محمد بن حمير الحمصي، عن إبراهيم بن أبي عيلة، به وله شاهد من حديث أبي الدرداء عند الترمذي 2653 من طريق معاوية بن صالح، عن عبد الرحمن بن جبير بن نفير، عن أبي الدرداء، وقال الترمذي: هذا حسن غريب.

حدیث بیان کی۔

ذِكْرُ وَصْفِ الصَّلَاةِ الَّتِي كَانَ يَتَخَوَّفُهَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أُمَّتِهِ

گمراہی کی اس صفت کا تذکرہ جس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ کو اپنی امت کے حوالے سے اندیشہ تھا

4572 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ أَبِي نَعِيمٍ، وَحَاجِبُ بْنُ أَرْكَانٍ، قَالَا:

حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، سَمِعْتُ اللَّيْثَ بْنَ سَعْدٍ، يَقُولُ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي عَبْلَةَ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، أَنَّهُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَوْفُ بْنُ مَالِكِ الْأَشْجَعِيُّ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظَرَ إِلَى السَّمَاءِ، فَقَالَ: هَذَا أَوَانُ رُفْعِ الْعِلْمِ، فَقَالَ

رَجُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُ: لَيْدُ بْنُ زِيَادٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، يُرْفَعُ الْعِلْمُ وَقَدْ أَثْبَتَ وَوَعْتَهُ الْقُلُوبُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ كُنْتُ لَأَحْسِبُكَ أَفْقَهُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، ثُمَّ ذَكَرَ صَلَاةَ الْيَهُودِ، وَالنَّصَارَى عَلَى مَا فِي أَيْدِيهِمْ مِّنْ كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: فَلَقِيتُ شَدَّادَ بْنَ أَوْسٍ، وَحَدَّثْتُهُ بِحَدِيثِ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، فَقَالَ: صَدَقَ عَوْفٌ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَوَّلِ ذَلِكَ يُرْفَعُ؟، قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: الْخُشُوعُ حَتَّى لَا تَرَى خَاشِعًا

❁❁ حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے آسمان کی طرف دیکھا پھر آپ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: یہ وہ وقت ہے جب علم کو اٹھالیا جائے گا انصار میں سے ایک صاحب جن کا نام لید بن زیاد تھا انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا علم کو اٹھالیا جائے گا جبکہ اسے ثابت کیا جا چکا ہے اور دلوں نے اسے محفوظ کر لیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں تو تمہیں اہل مدینہ کا سب سے زیادہ سمجھدار شخص سمجھتا ہوں (راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے عیسائیوں اور یہودیوں کے پاس اللہ کی کتاب ہونے کے باوجود ان کے گمراہ ہونے کا ذکر کیا۔

راوی بیان کرتے ہیں: پھر میری ملاقات حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ سے ہوئی اور میں نے انہیں حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ

کی نقل کردہ حدیث بیان کی تو انہوں نے فرمایا: حضرت عوف رضی اللہ عنہ نے ٹھیک بیان کیا ہے پھر انہوں نے فرمایا: کیا میں تمہیں یہ نہ بتاؤں کہ سب سے پہلے کون سے علم کو اٹھایا جائے گا؟ میں نے کہا: جی ہاں۔ انہوں نے فرمایا: پرہیزگاری کو یہاں تک کہ تم کسی بھی پرہیزگار شخص کو نہیں دیکھو گے۔

4572- حدیث صحیح، محمد بن یزید بن رفاعہ: ہو محمد بن یزید بن محمد بن کثیر العجلی مختلف قیہ، وقد توبع، وعاصم بن

أبى النجود حسن الحديث، وباقي السند رجاله رجال الصحيح. أبو صالح: هو ذكوان السمان المدني. وهو في "مسند أبي يعلى" ورقة 345/1. وأخرجه أحمد 4/96 عن أسود بن عامر، والطبرانی 19/769 من طريق يحيى بن الحماني، كلاهما عن أبي بكر بن

عياش، بهذا الإسناد.

ذَكَرَ الزَّجْرَ عَنْ تَرْكِ اعْتِقَادِ الْمَرْءِ الْإِمَامَ الَّذِي يُطِيعُ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا فِي أَسْبَابِهِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ایسے حکمران پر اعتقاد کو ترک کر دے

جو اپنے معاملات میں اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کرتا ہو

4573 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ رِفَاعَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ

عِيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ مَاتَ وَلَيْسَ لَهُ إِمَامٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَاتَ مِيتَةً الْجَاهِلِيَّةَ مَعْنَاهُ: مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَعْتَقِدْ

أَنَّ لَهُ إِمَامًا يَدْعُو النَّاسَ إِلَى طَاعَةِ اللَّهِ حَتَّى يَكُونَ قَوْمٌ الْإِسْلَامِ بِهِ عِنْدَ الْحَوَادِثِ، وَالنَّوَازِلِ، مُقْتَبِعًا فِي

الْإِنْفِيَادِ عَلَى مَنْ لَيْسَ نَعْتُهُ مَا وَصَفْنَا مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً

قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: ظَاهِرُ الْخَبَرِ أَنَّ مَنْ مَاتَ وَلَيْسَ لَهُ إِمَامٌ، يُرِيدُ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاتَ مِيتَةً

الْجَاهِلِيَّةَ، لِأَنَّ إِمَامَ أَهْلِ الْأَرْضِ فِي الدُّنْيَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ إِمَامَتَهُ أَوْ اعْتَقَدَ إِمَامًا

غَيْرَهُ مُؤَثِّرًا قَوْلَهُ عَلَى قَوْلِهِ ثُمَّ مَاتَ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً

✽✽✽ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص ایسی حالت میں مرے اس کا کوئی امام نہ ہو (یعنی وہ کسی مسلمان حکمران کا فرمانبردار نہ ہو) تو وہ شخص زمانہ

جاہلیت کی موت مرتا ہے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ”وہ شخص زمانہ جاہلیت کی سی موت مرتا ہے“ اس

سے مراد یہ ہے: جو شخص ایسی حالت میں انتقال کرے کہ وہ اس بات کا اعتقاد نہ رکھتا ہو کہ اس کا کوئی ایسا امام ہے جو

لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کی طرف دعوت دیتا ہے اور حادثات اور مشکلات پیش آنے پر اسلام کی بنیادوں کی

حفاظت کرتا ہے اور وہ شخص اس کی پیروی کرتا ہے جس کی وہ صفت نہ ہو جو ہم نے بیان کی ہے تو ایسا شخص زمانہ جاہلیت

کی موت مرتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس روایت سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے جو شخص ایسی حالت میں انتقال کر جائے کہ اس کا

کوئی امام نہ ہو اس کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ ہے: وہ شخص زمانہ جاہلیت کی موت مرتا ہے اس کی وجہ یہ ہے: اہل زمین کے

امام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی امامت کا علم نہیں رکھتا یا وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کسی دوسرے امام کا معتقد ہوتا ہے

اور اس کے قول کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان پر ترجیح دیتا ہے پھر وہ شخص اسی حالت میں مر جاتا ہے تو ایسا شخص زمانہ جاہلیت کی موت مرتا

ہے۔

الْبَزَارُ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: ثُمَّ لَقِيتُ سُهَيْلًا، فَقُلْتُ لَهُ: أَرَأَيْتَ حَدِيثًا كَانَ يُحَدِّثُ عَمْرُو، عَنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِيكَ، سَمِعْتَهُ مِنْ أَبِيكَ، قَالَ سَمِعْتَهُ مِنَ الَّذِي سَمِعَهُ مِنْهُ أَبِي، صَدِّيقِ لَأَبِي، كَانَ يَأْتِي مِنَ الشَّامِ، يُقَالُ لَهُ: عَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ سَمِعْتَهُ أَخْبَرَ ذَلِكَ، عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): أَلَا إِنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ، أَلَا إِنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ، أَلَا إِنَّ الدِّينَ النَّصِيحَةُ، قَالُوا: لِمَنْ يَا

رَسُولُ؟ قَالَ: لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِأَنْمَةِ الْمُسْلِمِينَ، وَعَامَّتِهِمْ

✽ حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہما کی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”خبردار! دین خیر خواہی کا نام ہے خبردار! بے شک دین خیر خواہی کا نام ہے۔ خبردار! بے شک دین خیر خواہی کا نام ہے۔ لوگوں نے دریافت کیا: یا رسول اللہ ﷺ! کس کی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی، اس کی کتاب کی، اس کے رسول کی، مسلمان حکمرانوں کی اور ان کے عام افراد کی (خیر خواہی کرنا)“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ لُزُومِ مَا عَلَيْهِ

جَمَاعَةُ الْمُسْلِمِينَ وَتَرْكُ الْإِنْفِرَادِ عَنْهُمْ بِتَرْكِ الْجَمَاعَاتِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ مسلمانوں کی جماعت کے ساتھ رہنے کو لازمی طور پر اختیار کرے اور جماعت کو چھوڑ کر انفرادی طور پر رہنے کو ترک کرے

4576 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَمْزَةَ الْمُعَوَّلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ

حَازِمٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): خَطَبْنَا عَمْرُو بْنَ الْخَطَّابِ بِالْحَبَابِيَّةِ، فَقَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مُقَامِي فِيكُمْ الْيَوْمَ، فَقَالَ: أَلَا أَحْسِنُوا إِلَيَّ أَصْحَابِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ يَفْشُو الْكُذِبُ حَتَّى يَشْهَدَ الرَّجُلُ
عَلَى الشَّهَادَةِ لَا يُسْأَلُهَا، وَيَخْلِفُ الرَّجُلُ عَلَى الْيَمِينِ لَا يُسْأَلُهَا، فَمَنْ أَرَادَ مِنْكُمْ بُحْبُوحَةَ الْجَنَّةِ فَلْيَلْزِمْ

4576- علی بن حمزہ المعولی ترجمہ له المؤلف فی "الثقات 8/466"، وقال: مستقيم الحديث. والمعولى: نسبة إلى معولة بن

شمس بن عمرو بن غنم بن غالب بن عثمان بطن من الأزد، ومن فوقه ثقات من رجال الصحيح. وقد صرح عبد الملك بن عمير

بالتحديث عند أبي يعلى فانتفت شبهة تديسه. وأخرجه الطيالسي ص 7، وأحمد 1/26، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة"

8/15 من طرق عن جرير بن حازم، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/18، والترمذی 2165 في الفتن: باب ما جاء في لزوم الجماعة،

والحاكم 1/114 من طرق عن محمد بن سوفة، عن عبد الله بن دينار، عن ابن عمر، عن أبيه، به. وقال الترمذی: هذا حديث حسن

صحيح غريب من هذا الوجه، وصححه الحاكم ووافقه الذهبي. وأخرجه الحاكم 1/114-115 من طريق عامر بن سعد بن أبي

وقاص، عن أبيه، عن عمر، به. وأخرجه الحميدى 32 من طريق سليمان بن يسار، عن أبيه، عن عمر، به. وأخرج قطعة منه أبو يعلى

201 و202 من طريقين عن حماد، عن عبد الله بن المختار، عن عبد الملك بن عمير، عن عبد الله بن الزبير، عن عمر.

الْجَمَاعَةَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ مَعَ الْوَالِدِ، وَهُوَ مِنَ الْإِثْمَيْنِ أَبَدًا، وَلَا يَخْلَوْنَ أَحَدُكُمْ بِأَمْرَةٍ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ ثَالِثُهُمَا، وَمَنْ سَاءَ تَهْ سَيِّئُهُ، وَسَرَّتُهُ حَسَنَتُهُ فَهُوَ مُؤْمِنٌ

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ”جابیہ“ کے مقام پر ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: ہمارے درمیان نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح کھڑے ہوئے تھے جس طرح آج میں تمہارے درمیان کھڑا ہوا ہوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: خرد دار! میرے ساتھیوں کے ساتھ اچھائی کرنا پھر ان کے بعد والے لوگ ہیں پھر ان کے بعد جھوٹ پھیل جائے گا یہاں تک کہ کوئی آدمی گواہی دے گا حالانکہ اس سے گواہی نہیں مانگی گئی ہوگی اور کوئی شخص قسم اٹھالے گا حالانکہ اس سے اس کا مطالبہ نہیں کیا گیا ہوگا تو تم میں سے جو شخص جنت میں داخل ہونا چاہتا ہو وہ (مسلمانوں کی) جماعت کو لازم پکڑ لے کیونکہ شیطان ایک شخص کے ساتھ ہوتا ہے اور وہ دو آدمیوں سے زیادہ دور ہوتا ہے اور کوئی بھی شخص کسی عورت کے ساتھ تہائی میں ہرگز نہ ہو کیونکہ ان دونوں کے ساتھ تیسرا شیطان ہوگا اور جس شخص کو برائی بری لگتی ہو اور اچھائی اچھی لگتی ہو وہ مومن ہے۔

ذَكَرُ اثْبَاتِ مَعُونَةِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا الْجَمَاعَةَ، وَاعَانَةَ الشَّيْطَانَ مَنْ فَارَقَهَا
اللہ تعالیٰ کا جماعت کی مدد کرنے کے اثبات کا تذکرہ اور جو شخص جماعت سے

الگ ہوتا ہے شیطان کا اس کی مدد کرنا

4577 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ، بِسُتْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَسْرُوقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ الْحِمَازِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ، عَنْ عَرْفَجَةَ بْنِ شُرَيْحٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): سَيَكُونُ بَعْدِي هَنَاتٌ وَهَنَاتٌ، فَمَنْ رَأَيْتُمُوهُ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ أَوْ يُرِيدُ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَمْرُهُمْ جَمِيعٌ، فَأَقْتُلُوهُ كَأَنَّنا مَنْ كَانَ، فَإِنَّ يَدَ اللَّهِ مَعَ الْجَمَاعَةِ، وَإِنَّ الشَّيْطَانَ

4577- إسناده صحيح، موسى بن عبد الرحمن المسروقي روى له أصحاب السنن وهو ثقة، ومن فوقه من رجال الصحيح، ويحيى بن أيوب: هو ابن أبي زرعة البجلي علق له البخاري وروى له أبو داود والترمذي، وقال ابن معين ويعقوب بن سفيان: لا بأس به، ووثقه الآجری والبزار، وباقي السند من رجال الصحيح. عرفجة بن شريح ويقال: ابن صريح، ويقال: ابن شريك، ويقال: ابن شراحيل: صحابي نزل الكوفة، وليس له في الكتب الستة غير هذا الحديث. وأخرجه مسلم 1852 في الإمارة: باب حكم من فرق أمر المسلمين وهو مجتمع، والنسائي 7/92-93 في تحريم: باب قتل من فارق الجماعة، وأبو داود 4762 في السنة: باب في قتل الخوارج، وابن أبي عاصم في "الأحاديث والمثاني"، وأحمد 4/261 و341 و5/23، وعبد الرزاق 20714، والطبراني 17/354 و355 و356 و357 و358 و359 و360 و361 و362 و363 و364 و368 من طرق عن زياد بن علقاة، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم 2/156، ووافقه البيهقي. وله طرق أخرى عن عرفجة عند الطبراني 17/365 و366 و367. وهنات: أي حوادث وفتن وشرور وفساد. قال الإمام النووي في "شرح مسلم" 12/241: فيه الأمر بقتال من خرج على الإمام، أو أراد تفريق كلمة المسلمين ونحو ذلك، وينهى عن ذلك، فإن لم ينته فقتل، وإن لم يندفع شره إلا بقتله، فقتل كان هدراً.

مَعَ مَنْ فَارِقِ الْجَمَاعَةِ يَرْتَكِضُ

﴿﴾ حضرت عرفی بن شریح اشجعی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”عنقریب میرے بعد مختلف طرح کے فتنے ہوں گے تو جس شخص کو تم دیکھو کہ (مسلمانوں کی) جماعت سے الگ ہو گیا ہے یا وہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے درمیان تفرقہ پیدا کرنا چاہتا ہے، جب کہ وہ لوگ اکٹھے ہوں، تو تم اسے قتل کر دو خواہ وہ جہاں کہیں بھی ہو بے شک اللہ تعالیٰ کا ہاتھ جماعت پر ہے اور بے شک شیطان اس شخص کے ساتھ ہوتا ہے جو (مسلمانوں کی) جماعت سے علیحدگی اختیار کرتا ہے۔“

ذِكْرُ اثْبَاتِ مَوْتِ الْجَاهِلِيَّةِ بِالْمُفَارِقِ جَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ

مسلمانوں کی جماعت سے علیحدگی اختیار کرنے والے کے لیے جاہلیت کی موت کے اثبات کا تذکرہ

4578 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ وَرْدَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَّادٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

اللَيْثُ، عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، أَنَّهُ حَدَّثَهُ

(متن حدیث): أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمَرَ، أَتَى ابْنَ مُطِيعٍ لِكَايِلَى الْحَرَّةِ، فَقَالَ: صَعُو لِأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَادَةً، فَقَالَ: إِنِّي لَمْ آتِ لِاجْتِمَاعِ، إِنَّمَا جِئْتُ لِأَكْلِمِكَ كَلِمَتَيْنِ سَمِعْتُهُمَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ نَزَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَمْ تَكُنْ لَهُ حُجَّةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ مَاتَ مُفَارِقَ الْجَمَاعَةِ، فَإِنَّهُ يَمُوتُ مَوْتَةَ الْجَاهِلِيَّةِ

﴿﴾ زید بن اسلم بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما ”حرہ“ کی راتوں میں ابن مطیع کے پاس تشریف لائے تو انہوں نے کہا: ابو عبدالرحمن (یعنی حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کیلئے نکلیے گا تو حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں یہاں بیٹھنے کیلئے نہیں آیا ہوں میں تمہارے ساتھ دو باتیں کرنے کیلئے آیا ہوں جو میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی سنی ہیں۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص (حاکم وقت کی) اطاعت و فرمانبرداری سے ہاتھ کھینچ لے قیامت کے دن اس کے پاس کوئی حجت نہیں ہوگی

اور جو شخص (مسلمانوں کی) جماعت سے علیحدہ ہو کر مرے وہ زمانہ جاہلیت کی موت مرتا ہے۔“

4578- إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الصحيح، غير ابن عجلان، فقد روى له مسلم متابعة، والبخارى تعليقا، وهو صدوق وابن مطيع: هو عبد الله بن مطيع بن الأسود العدوي القرشي، ولد في حياة رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وجاء به أبوه فحنكه بتمرة وسماه عبد الله، ودعا له بالبركة، وكان من رجال قريش شجاعة ونجدة وجلداً وأخرجه أيضاً 2/93 عن عفان، عن خالد بن الحارث، عن ابن عجلان، به. وأخرجه أحمد 2/70 و83 و123 و133 و154، ومسلم 1851 من طرق عن زيد بن أسلم، به. وأخرجه أحمد 2/111، ومسلم 1851، والحاكم 1/77 و177 من طرق عن نافع، عن ابن عمر. وأخرجه البيهقي 8/156 من طريق نافع وسالم، عن ابن عمر. وأخرجه الطبراني 13278 من طريق عبد الله بن مسلم بن جندب، عن أبيه، عن ابن عمر. وأخرجه ابن سعد في "الطبقات" 5/144 من طريق العطاء بن خالد.

ذِكْرُ اثْبَاتِ مَوْتِ الْجَاهِلِيَّةِ عَلَى مَنْ قُتِلَ تَحْتَ رَايَةِ عِمِّيَّةٍ

ایسے شخص کے لیے جاہلیت کی موت کے اثبات کا تذکرہ جو کسی گمراہی کے جھنڈے تلے مارا جاتا ہے

4579 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الصُّوفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ، عَنْ جُنْدُبِ الْبَجَلِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ:

(متن حدیث): مَنْ قُتِلَ تَحْتَ رَايَةِ عِمِّيَّةٍ فَقَتَلَهُ قِتْلَةٌ جَاهِلِيَّةٌ

حضرت جندب بجلی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص گمراہی کے جھنڈے تلے مارا جائے وہ زمانہ جاہلیت کی موت مارا جاتا ہے۔“

ذِكْرُ وَصْفِ الرَّايَةِ الْعِمِّيَّةِ الَّتِي اثْبَتَ لِمَنْ قُتِلَ تَحْتِهَا بِهَذَا الْاِسْمِ

گمراہی کے جھنڈے کی اس صفت کا تذکرہ جس کے نیچے مارے جانے والے شخص کے لیے اس نام کا اثبات کیا گیا

4580 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يَزِيدَ السِّيَارِيُّ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ وَهُوَ شَاكِي، فَقُلْتُ: حَدَّثَنِي حَدِيثُ عَيْلَانَ بْنِ جَرِيرٍ، فَقَالَ: يَا بَنِي سَمِعْتُ عَيْلَانَ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ، وَلَكِنْ حَدَّثَنِي أَيُّوبُ عَنْهُ، فَقُلْتُ: حَدَّثَنِي عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَيْلَانَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ رِيَّاحِ الْقَيْسِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ خَرَجَ مِنَ الطَّاعَةِ، وَفَارَقَ الْجَمَاعَةَ فَمَاتَ فَمِيتَةٌ جَاهِلِيَّةٌ، وَمَنْ خَرَجَ عَلَى أُمَّتِي

4579- إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الصحيح غير عمران القطان، وهو عمران بن داود العمى البصرى، فقد علق له البخارى، وروى له أصحاب السنن، وهو حسن الحديث. أبو داود: هو الطيالسي سليمان بن داود، والحديث فى "مسنده" 1259، ومن طريقه أخرجه الطبرانى 1671. وأبو مجلز: هو لاحق بن حميد. وأخرجه النسائى 7/123 فى تحريم الدم: باب التغليظ فيمن قاتل تحت راية عمية، من طريق عبد الرحمن بن مهدي، عن عمران القطان، به. وأخرجه مسلم 1850 من طريق المعتمر: عن أبيه، عن أبي مجلز، عن جندب، وعمية: قلبية من العمامة: الضلالة كالقتال فى العصبية والأهواء. قال الإمام أحمد: إنها كالأمر الأعمى لا يستبين وجهه

4580- إسناده صحيح، عمر بن يزيد السيارى، روى عنه جمع، وذكره المؤلف فى "الثقات" 8/446 وقال: مستقيم الحديث، وذكر أنه مات سنة بضع وأربعين ومئتين، وقال الدارقطنى: لا بأس به، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير زياد بن رباح فمن رجال مسلم. وأخرجه مسلم 1848 فى الإمارة: باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين...، عن عبيد الله بن عمر القواريرى، عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/296 و306 و488، ومسلم 54 1848، والنسائى 7/123 فى تحريم الدم: باب التغليظ فى من قاتل تحت راية عمية، وابن ماجه 3948 فى الفتن: باب العصبية، والبيهقى 8/156 من طرق عن عيلان بن جرير، به.

يَضْرِبُ بَرَّهَا، وَفَاجِرَهَا، لَا يَتَحَاشَى مِنْ مُؤْمِنِهَا، وَلَا يَفِي بِذِي عَهْدِهَا، فَقَتَلَهُ جَاهِلِيَّةً، وَمَنْ قَاتَلَ تَحْتَ رَايَةِ عِمِّيَّةٍ يُقَاتِلُ لِعَصْبَةٍ، أَوْ يَغْضَبُ لِعَصْبَةٍ، فَقَتَلَهُ قِتْلَةً جَاهِلِيَّةً

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص (حاکم وقت کی) اطاعت سے نکل گیا اور اس نے (مسلمانوں کی) جماعت سے علیحدگی اختیار کی اور پھر وہ (اسی حالت میں) مر جائے تو وہ زمانہ جاہلیت کی موت مرتا ہے اور جو شخص میری امت پر خروج کر کے ہر نیک اور گنہگار کو مارنا شروع کر دیتا ہے وہ مومن کو چھوڑتا نہیں ہے اور معاہدے (یعنی ذمی کے ساتھ کیے جانے والے معاہدے کو) پورا نہیں کرتا تو ایسا شخص زمانہ جاہلیت کی طرح قتل ہوتا ہے اور جو شخص کسی گمراہی کے جھنڈے تلے کسی گروہ کی تائید میں لڑائی کرتا ہے یا کسی گروہ کے حق میں ناراض ہوتا ہے (اور جنگ کرتے ہوئے مارا جاتا ہے) تو اس کا قتل زمانہ جاہلیت کا قتل ہوگا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَلَى الْمَرْءِ طَاعَةَ الْقُرَشِيِّينَ مِنَ الْاِثْمَةِ
اِذَا عَدَلُوا فِي الرَّعِيَّةِ وَاَقَامُوا الْحَقَّ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ قریشی حکمرانوں کی فرمانبرداری کرنے جب وہ اپنی رعایا کے بارے میں انصاف سے کام لیتے ہوں اور حق کو قائم رکھیں

4581- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا فَيَاضُ بْنُ زُهَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّ لِي عَلَى قُرَيْشٍ حَقًّا، وَإِنَّ لِقُرَيْشٍ عَلَيْكُمْ حَقًّا مَا حَكَمُوا، وَعَدَلُوا، وَاتَّقُوا، فَادُّوا وَاسْتَرْحَمُوا، فَرَحِمُوا، فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ مِنْهُمْ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک میرا قریش پر حق ہے اور قریش کا تم لوگوں پر حق ہے جب وہ فیصلہ کرتے ہوئے انصاف سے کام لیں اور انہیں امانت سپرد کی جائے تو اسے ادا کریں اور جب ان سے رحم مانگا جائے تو وہ رحم کریں جو شخص ایسا نہیں کرے گا اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہوگی۔“

4581- فَيَاضُ بْنُ زُهَيْرٍ ذَكَرَهُ الْمُؤَلِّفُ فِي "اللقاءات" 9/11، فقال: من أهل نساء، بروى عن وكيع بن الجراح، وجعفر بن عون، حدثنا عنه محمد بن أحمد بن أبي عون وغيره من شيوخنا، مات بعد سنة خمسين ومئتين، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين. وهو في "مصنف عبد الرزاق" 19902. ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 2/270، وذكره الهيثمي في "المجمع" 5/192 وزاد نسبتة إلى الطبراني في "الأوسط"، وقال: ورجال أحمد رجال الصحيح. وسيرد عند المصنف برقم 4584.

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يُفْدِيَ إِمَامَهُ بِنَفْسِهِ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنی ذات کو اپنے امام پر فدا کرے

4582 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الثَّقَفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عِيسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمِيدٌ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ أَبَا طَلْحَةَ كَانَ يَرْمِي بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ مِنْ خَلْفِهِ لِيَنْظُرَ آيْنَ يَمْعُ نَبَلُهُ، فَيَتَطَاوَلُ أَبُو طَلْحَةَ بِصَدْرِهِ يَتَّقِي بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: هَكَذَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاكَ نَحْرِي دُونَ نَحْرِكَ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابوطحہ انصاری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آگے کھڑے ہو کر تیر پھینک رہے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پیچھے سے سر اٹھا کر یہ دیکھنا چاہا کہ ان کا تیر کہاں گرتا ہے تو حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ نے اپنے سینے کو پھیلا لیا تاکہ اس کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بچائیں انہوں نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح رہیں (یعنی میرے پیچھے رہیں) اللہ تعالیٰ مجھے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر فدا کرے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بجائے میں ان کے سامنے رہتا ہوں۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يُوقِرَ إِمَامَهُ وَيُعْظِمَهُ جُهْدَهُ، وَإِنْ كَانَ فِي قَوْلِهِ لِمَنْ قَصَدَ

ضِدَّهُ مَا لَا يُوجِبُ الْحُكْمَ ذَلِكَ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے امام کی تعظیم و توقیر میں بھرپور کوشش کرے اگرچہ اس کے قول میں کوئی ایسی چیز ہو جو اس حکم کو لازم نہ کرتی ہو اس شخص کے لیے جس نے اس کے برعکس (یعنی تعظیم و توقیر کے برعکس) کا قصد کیا ہو

4583 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُرَيْمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ،

عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ،

4582- إسناده صحيح على شرط مسلم . الحسن بن عيسى: هو ابن ماسرجس النيسابوري مولى عبد الله بن المبارك من رجال مسلم، ومن فوّه من رجال الشيخين . وأخرجه الحاكم 3/353 من طريق علي بن الحسن بن شقيق، عن ابن المبارك، بهذا الإسناد، وصححه على شرط الشيخين . وأخرجه أحمد 3/105 و206، وأبو يعلى 3778 من طريقين عن حميد، به . وأخرجه مطولاً البخاري 3811 في مناقب الأنصار: باب مناقب أبي طلحة رضی اللہ عنہ، و 4064 في المغازی: باب (أَذْهَمَتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا)، ومسلم 1811 في الجهاد: باب غزوة النساء مع الرجال، وأبو يعلى 3921، والبيهقي 9/30 من طريق عبد الوارث، عن عبد العزيز بن صهيب، عن أنس . وأخرجه ابن سعد 3/506، وأحمد 3/286-287، وأبو يعلى 3412 من طريقين عن حماد بن سلمة، عن ثابت، عن أنس . وأخرجه أحمد 3/265، والبخاري 2902 في الجهاد: باب المحجن ومن يترس بترس صاحبه، من طريق ابن المبارك، عن الأوزاعي، عن إسحاق بن أبي طلحة، عن أنس . وسيأتي برقم 7137 .

(متن حدیث): اِنَّهُ كَانَ قَائِمًا عَلَى رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالسَّيْفِ، وَهُوَ مُلْتَمَمٌ، وَعِنْدَهُ عُرْوَةٌ، قَالَ: فَجَعَلَ عُرْوَةً يَتَنَاوَلُ لِحْيَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُحَدِّثُهُ، قَالَ: فَقَالَ الْمُغِيرَةُ لِعُرْوَةَ: لَتَكْفَنَّ بِدَكَ عَنِ لِحْيَتِهِ، أَوْ لَا تَرْجِعِ إِلَيْكَ، قَالَ: فَقَالَ عُرْوَةُ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: هَذَا ابْنُ أَخِيكَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، فَقَالَ عُرْوَةُ: يَا غَدْرُ، مَا غَسَلْتَ رَأْسَكَ مِنْ غَدْرَتِكَ بَعْدُ

✽✽✽ حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ تلوار لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کھڑے ہوئے انہوں نے منہ پر کپڑا لپیٹا ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس (قریش کا سردار) عروہ موجود تھا عروہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بات چیت کرتے ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی داڑھی کی طرف ہاتھ بڑھایا تو حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے عروہ سے کہا: یا تو تم اپنا ہاتھ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی داڑھی سے پیچھے کر لو یا پھر یہ تمہارے پاس صحیح سلامت واپس نہیں جائے گا۔ عروہ نے دریافت کیا: یہ کون شخص ہے تو انہوں نے کہا: یہ تمہارا بھتیجا مغیرہ بن شعبہ ہے تو عروہ نے کہا: اے وعدہ خلاف! تم نے اپنی وعدہ خلافی کے بعد اپنا سر نہیں دھویا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْحَقَّ إِنَّمَا يَجِبُ لِلْأَمْرَاءِ عَلَى الرَّعِيَّةِ إِذَا رَعَوْهُمْ فِي الْأَسْبَابِ وَالْأَوْقَاتِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ حکمرانوں کا رعایا پر حق ہوتا ہے

جب وہ ان کے معاملات اور امور زندگی میں ان کا خیال رکھیں

4584- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذُنَيْبٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبِرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنْ لِي عَلَى فُرَيْشٍ حَقًّا، وَإِنَّ لِفُرَيْشٍ عَلَيْكُمْ حَقًّا، مَا حَكَمُوا فَعَدَلُوا، وَاتَّقَمُوا فَأَدَّوْا،

وَاسْتَرْجَمُوا فَرَحَمُوا

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”میرا قریش پر حق ہے اور قریش کا تم لوگوں پر ہے جب تک وہ فیصلہ کرتے ہوئے انصاف سے کام لیں اور جب ان

کے سپردامانت کی جائے تو اسے ادا کریں اور جب ان سے رحم طلب کیا جائے تو رحم کریں۔“

4583- إسناده صحيح على شرط السيخين . أبو عمار: هو الحسين بن حريث الخزاعي . وهو قطعة من حديث مطول أخرجه عبد

الرزاق في "المصنف 9720"، ومن طريق أخرجه أحمد 4/328-331، والبخاري 2731 في الشروط، والبيهقي في "السنن"

5/215 9/218-221، وفي "الدلائل 4/99-108 عن معمر، عن الزهري، عن عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الْمُسَوَّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَمُرْوَانَ

... وفيه: وكان المغيرة صحب قوما في الجاهلية، فقتلهم وأخذ أموالهم، ثم جاء فأسلم، فقال النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أما

الإسلام فأقبل، وأما المال، فلكست منه لى شيء". وأخرجه مطولا ومختصرا أبو داود 2765 و4655، والنسائي 5/169-170 من

طريق محمد بن ثور، عن معمر، به .

4584- إسناده صحيح على شرطهما، وهو مكرر 4581 .

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَلَى الْمَرْءِ اسْتِعْمَالَ مَا يَقُولُ الْأَمْرَاءُ مِنْ قُرَيْشٍ
مَنْ الْخَيْرِ وَتَرَكَ أَفْعَالِهِمْ إِذَا خَالَفُوهُمْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ قریش کے حکمران جو بھی بھلائی کی بات کہتے ہیں آدمی کو اس پر عمل کرنا
چاہئے اور جب وہ اس کے برخلاف بات کریں تو ان کے افعال کو ترک کر دینا چاہئے

4585 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عَدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَامِرِ
بْنِ شَهْرٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَلِمَتَيْنِ سَمِعْتُهُمَا مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِوَاحِدَةٍ مِنْهُمَا الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، إِحْدَاهُمَا مِنَ النَّجَاشِيِّ،

وَالْأُخْرَى مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَّا الَّتِي سَمِعْتُهَا مِنَ النَّجَاشِيِّ: فَإِنَّا كُنَّا عِنْدَهُ إِذْ جَاءَهُ ابْنُ لَهُ
مِنَ الْكُتَّابِ، فَعَرَضَ لَوْحَهُ، قَالَ: وَكُنْتُ أَفْهَمُ بَعْضَ كَلَامِهِمْ، فَمَرَّ بِآيَةٍ، فَضَحِكْتُ، فَقَالَ: مَا الَّذِي
أَضْحَكُ؟ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَأَنْزَلْتُ مِنْ عِنْدِ ذِي الْعَرْشِ إِنْ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَالَ: إِنَّ اللَّعْنَةَ تَكُونُ فِي
الْأَرْضِ إِذَا كَانَتْ إِمَارَةَ الصَّبِيَّانِ، وَالَّذِي سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: اسْمَعُوا
مِنْ قُرَيْشٍ وَدَعُوا فِعْلَهُمْ

حضرت عامر بن شہرؓ بیان کرتے ہیں: میں نے دو کلمات سنے ہیں مجھے یہ بات پسند نہیں ہے ان میں سے کسی

ایک کلمے کے عوض میں مجھے دنیا اور اس میں موجود سب چیزیں مل جائیں ان میں سے ایک نجاشی کی زبانی سنا ہے اور دوسرا نبی
اکرمؐ کی زبانی سنا ہے جہاں تک اس کلمے کا تعلق ہے جو میں نے نجاشی کی زبانی سنا ہے تو وہ یوں ہے میں نجاشی کے پاس بیٹھا
ہوا تھا اسی دوران اس کا بیٹا مدرس سے اس کے پاس آیا اس لڑکے نے اپنی تختی اس کے سامنے پیش کی حضرت عامرؓ بیان
کرتے ہیں: میں ان کا کچھ کلام سمجھ لیتا تھا جب وہ ایک آیت کے پاس سے گزرے تو مجھے ہنسی آگئی نجاشی نے دریافت کیا: تم کس
بات پر ہنسنے ہو؟ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے عرش والی ذات کی طرف سے یہ بات نازل ہوئی ہے
حضرت عیسیٰ بن مریمؑ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے: اس سر زمین پر لعنت ہوتی ہے جہاں بچوں کی حکومت ہو۔

4585 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح . وأخرجه أحمد 3/428 من طريق محمد بن مسلم بن أبي الوضاح، عن
إسماعيل بن أبي خالد ومجالد بن سعيد، كلاهما عن الشعبي، بهذا الإسناد . وأخرجه أبو يعلى 6864 من طريق أبي أسامة، عن
مجالد، عن الشعبي، به . وأخرجه أحمد 4/260 عن عبد الرزاق، عن ابن عيينة، عن مجالد، عن الشعبي . وأخرجه أيضا من طريق
شريك عن إسماعيل، عن عطاء، عن عامر بن شهر . وعامر بن شهر: هو الهمداني، ويقال: البكيلی، ويقال: الناعطي . وهما بطنان من
همدان، يكتنن أبا شهر، كان أحد عمال النبي صلى الله عليه وسلم على اليمن، وهو أول من اعترض على الأسود العنسي لما ادعى
النبوة .

(حضرت عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی یہ بات سنی ہے میں نے آپ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”قریش کی فرمانبرداری کرو اور ان کے ذاتی عمل کو (ان کے حال پر) چھوڑ دو۔“

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ عِنْدَ ظُهُورِ أَمْرٍ السُّوءِ

مُجَانِبَتِهِمْ فِي الْأَحْوَالِ وَالْأَسْبَابِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے

برے حکمرانوں کے ظہور کے وقت احوال اور اسباب میں لا تعلقی اختیار کرے

4586- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمُرَوِّزِيُّ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ رَقِيبَةَ بْنِ مَصْقَلَةَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ إِيَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لِيَأْتِيَنَّ عَلَيْكُمْ أُمَرَاءُ يَقْرَبُونَ شِرَارَ النَّاسِ، وَيُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ مَوَاقِفِهَا، فَمَنْ أَدْرَكَ

ذَلِكَ مِنْكُمْ فَلَا يَكُونَنَّ عَرِيفًا، وَلَا شَرِطِيًّا، وَلَا جَابِيًّا، وَلَا خَازِنًا

❁❁ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”عنقریب تم پر ایسے حکمران آئیں گے جو لوگوں میں سے برے لوگوں کو اپنا مقرب بنائیں گے وہ نماز کو اس کے وقت سے مؤخر کر کے ادا کریں گے تم میں سے جو شخص ان کا زمانہ پالے تو وہ سرکاری اہل کار یا سپاہی یا ملازم یا خزانچی نہ بنے۔“

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ بَانَ عَلَى الْمَرْءِ عِنْدَ ظُهُورِ الْجَوْرِ آدَاءَ الْحَقِّ الَّذِي عَلَيْهِ دُونَ

الْإِمْتِنَاعِ عَلَى الْأَمْرَاءِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے، ظلم کے ظہور کے وقت وہ اس حق کو ادا

کرے جو اس کے ذمے لازم ہے اور حکمرانوں کے خلاف بغاوت نہ کرے

4586- إسناده ضعيف، عبد الرحمن بن مسعود: هو اليشكري، لم يُوثِّقْهُ غير المؤلف . 5/106، ولم يرو عنه غير جعفر بن إياس،

مترجم عند ابن أبي حاتم 5/285، و"التعجيل" ص 258، وباقى رجاله ثقات رجال الصحيح . وهو فى "مسند أبى يعلى" 115 .

وتوثيق الهيثمى فى "المجمع" 5/240 لعبد الرحمن بن مسعود لا سلف له بذلك غير المؤلف . ووقع اسمه فى "موارد الظمان"

1558: عبد الرحمن بن عبد الله بن مسعود وهو تحريف، ولم يتببه له الشيخ ناصر فى "صحيحه" 360 فوثقه بناءً على ذلك .

4587 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): إِنَّهَا سَتَكُونُ آفْرَةً وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَ نَهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ، وَتَسْأَلُونَ الَّذِي لَكُمْ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”عنقریب (تمہارے ساتھ) ترجیحی سلوک بھی ہوگا اور کچھ ایسی چیزیں بھی آئیں گی جو تمہیں ناپسند ہوں گی۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! (ایسی صورت حال کے بارے میں) آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں کیا حکم دیتے ہیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اس فرض کو ادا کرنا جو تمہارے ذمے لازم ہے اور جو تمہارا حق ہے اس کا تم مطالبہ کرنا۔“

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ الْخُرُوجِ عَلَى الْأَيْمَةِ بِالسِّلَاحِ وَإِنْ جَارُوا
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی ہتھیار لے کر حکمرانوں کے خلاف بغاوت کرنے

اگرچہ وہ حکمران ظلم کرتے ہوں

4588 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

4587- حدیث صحیح، محمد بن عیصام بن یزید ذکرہ ابن ابی حاتم 8/53، ولم یورد فیہ جرحاً ولا تعدیلاً، وقال أبو نعیم فی "تاریخ أصبهان" 2/186: ولم یرو عن غیر ابیہ شیئاً، وكان عد ابیہ اربعون صحیفۃ ولم یسمع منها ابنہ محمد إلا اربع صحائف، وأبوہ ذکرہ المصنف فی "فتاویہ" 8/520، فقال: عِصَامُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ مَوْلَى مَرَّةِ الطَّيِّبِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ، سَكَنَ أَصْبَهَانَ، وَلَقِبَ عِصَامَ جَبْرَ يَرُوي عَنِ الثَّوْرِيِّ وَمَالِكِ بْنِ مَعْمُورٍ، رَوَى عَنْهُ ابْنُهُ مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامٍ، يَتَفَرَّدُ وَيُخَالِفُ، وَكَانَ صِدْقًا حَدِيثَهُ عِنْدَ الْأَصْبَهَانِيِّينَ. قُلْتُ: لَهُ تَرْجُمَةٌ فِي "تَارِيخِ أَصْبَهَانَ" لِأَبِي الشَّيْخِ وَرَقَّةٍ 92، وَفِي "أَخْبَارِ أَصْبَهَانَ" 2/138 لِأَبِي نَعِيمٍ، وَالْجَرَحُ وَالتَّعْدِيلُ 7/26 لِابْنِ أَبِي حَاتِمٍ، وَكَانَ مِنْ أَجَلَةِ أَصْحَابِ الثَّوْرِيِّ، يَقُومُ بِخِدْمَتِهِ، وَيَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسَائِلِ، وَقَدْ بَعَثَ بِهِ الثَّوْرِيُّ إِلَى الْمَهْدِيِّ فِي رِسَالَةٍ، فَعَرَضَ عَلَيْهِ الْمَهْدِيُّ تَبْرًا فَلَمْ يَقْبَلْهُ، وَمِنْ فَوْقِهِ ثَقَاتٌ مِنْ رِجَالِ الشَّيْخِينَ. وَأَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ 3603 فِي الْمَنَاقِبِ: بَابُ عَلَامَاتِ النَّبُوَّةِ فِي الْإِسْلَامِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَثِيرٍ، وَأَحْمَدُ 1/428، وَالطَّبْرَانِيُّ 1073 مِنْ طَرِيقِ مَوْمِلٍ، كِلَاهِمَا عَنْ سُفْيَانَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ. وَأَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ 7052 فِي الْفَتَنِ: بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "سَتَرُونَ بَعْدِي أُمُورًا تَكْرَهُنَّ"، وَمُسْلِمٌ 1843 فِي الْإِمَارَةِ: بَابُ وَجُوبِ الْوَفَاءِ بِيَعِيَةِ الْخُلَفَاءِ الْأَوَّلِ فَالْأَوَّلِ، وَالتِّرْمِذِيُّ 2190 فِي الْفَتَنِ: بَابُ الْأَثَرِ وَمَا جَاءَ فِيهَا، وَأَحْمَدُ 1/384 وَ433، وَالبَيْهَقِيُّ 8/157، وَالبَغَوِيُّ 2462 مِنْ طَرُقِ عَنِ الْأَعْمَشِ، بِهِ.

4588- إسناده حسن على شرط مسلم، عكرمة بن عمار فيه كلام ينزله عن رتبة - الصحيح، وأبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك. وأخرجه الطبراني 6242 عن أبي خليفة، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم 99 في الإيمان: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "من حمل علينا السلاح فليس منا"، عن أبي بكر بن أبي شيبة وابن نمير، عن مصعب بن المقدم، عن عكرمة بن عمار، به. ولفظه "من سأل علينا السيف فليس منا". وأخرجه أحمد 4/46 و54، والطبراني 6249 و6251، والبغوي 2565 من طرق عن إياس بن سلمة، به.

إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا

✽✽ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو ہم پر ہتھیار اٹھاتا ہے وہ ہم میں سے نہیں۔“

ذَكَرُ الزَّجْرِ عَنِ الْخُرُوجِ عَلَى أُمَرَاءِ السُّوءِ، وَإِنْ جَارُوا بَعْدَ أَنْ يُكْرَهُ بِالْخَلْدِ مَا يَأْتُونَ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ برے حکمرانوں کے خلاف خروج کیا جائے، اگرچہ وہ ظلم کرتے ہوں

اس کے بعد اسے ان کے کیے ہوئے عمل کو قبول کرنے پر مجبور کیا جائے

4589 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ بَرِيدٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ قِرْظَةَ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ الْأَشْجَعِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): خِيَارُكُمْ وَخِيَارُ أَيْمَتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ، وَشِرَارُكُمْ وَشِرَارُ أَيْمَتِكُمُ الَّذِينَ تَبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ، قِيلَ: أَفَلَا تُنَادِيَهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا، مَا أَقَامُوا الصَّلَاةَ الْخَمْسَ، وَلَا وَمَنْ لَهُ وَالِ فَيَرَاهُ يَأْتِي شَيْئًا مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ فَلْيُكْرَهُ مَا يَأْتِي مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا يَنْزِعُ يَدًا مِنْ طَاعَتِهِ

✽✽ حضرت عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”تم میں سے بہترین لوگ اور تمہارے بہترین حکمران وہ لوگ ہیں جن سے تم محبت کرو اور وہ تم سے محبت کریں وہ تمہارے لیے دعا رحمت کریں اور تم ان کے لیے دعا رحمت کرو جبکہ تمہارے برے ترین افراد اور تمہارے برے حکمران وہ لوگ ہیں جنہیں تم ناپسند کرو اور وہ تمہیں ناپسند کریں تم ان پر لعنت کرو اور وہ تم پر لعنت کریں۔ عرض کی گئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہم ان سے الگ نہ ہو جائیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جی نہیں اس وقت تک (الگ نہ ہونا) جب تک وہ پانچ نمازیں ادا کریں۔ خبردار جس شخص کا کوئی نگران ہو اور وہ اس نگران کو دیکھے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کا مرتکب ہو رہا ہے تو وہ شخص اس نافرمانی کے ارتکاب کو ناپسند کرے، لیکن اس کی فرمانبرداری سے ہاتھ نہ کھینچے۔“

4589—إسناده قوى على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 6/24 و28، والدارمي 2/324، ومسلم 1855 في الإمارة: باب خيار الأئمة وشراها، وابن أبي عاصم في "السنة" 1071 و1072، والبيهقي 8/158 من طريقين عن مسلم بن قُرظَةَ، بهذا الإسناد.

ذَكَرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ تَرْكِ الْخُرُوجِ عَلَى الْأَمْرَاءِ وَإِنْ جَارُوا

اس بات کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے، حکمرانوں کے خلاف خروج کو ترک کر دے

اگرچہ وہ لوگ ظلم کرتے ہوں

4590- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حَمْزَةَ بْنِ صَالِحٍ، بِإِنطَاكِيَّةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ

الْقُورُوسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عَيْسَى، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قُورُسٌ: قَرْيَةٌ مِنْ قُرَى إِنطَاكِيَّةَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جس نے ہم پر ہتھیار اٹھایا وہ ہم میں سے نہیں۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: قورس انطاکیہ کی ایک بستی ہے۔)



4590- إسناده صحيح، من فوق إبراهيم بن محمد القورسي ثقات على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 2/3 و16 و53 و142 و150، والطيالسي 1828، والبخاري 6874 في الدييات: باب قول الله تعالى: (وَمَنْ أَحْيَاهَا)، و7070 في الفتن: باب قول النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا"، ومسلم 98 في الإيمان: باب قول النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا"، والنسائي 7/117-118 في تحريم الدم: باب من شهر سيفه ثم وضعه في الناس، وابن ماجه 2576 في الحدود: باب من شهر السلاح، والطحاوي في "مشكل الآثار" 2/132-133، والبيهقي 8/20 من طرق عن نافع، بهذا الإسناد.

بَابُ فَضْلِ الْجِهَادِ

باب: جہاد کی فضیلت

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ جِهَادَ الْفَرَضِ وَالنَّفَقَةَ فِيهِ أَفْضَلُ مِنَ الطَّاعَاتِ الْآخِرِ،
وَإِنْ كَانَ فِي بَعْضِهَا فَرَضٌ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، فرض جہاد کرنا اور اس میں خرچ کرنا دوسری

تمام نیکیوں سے افضل عمل ہے، اگرچہ ان میں سے بعض نیکیاں فرض ہیں

4591 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ السَّلَامِ، بِبَيْرُوتَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلْفِ الدَّارِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْمَرُ بْنُ يَعْمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَعَاوِيَةُ بْنُ سَلَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ سَلَامٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي النُّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ عِنْدَ مِنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَجُلٌ: مَا أَبَالِي أَنْ (لَا) أَعْمَلَ عَمَلًا بَعْدَ (الْإِسْلَامِ) إِلَّا أَنْ أَسْقِيَ الْحَاجَّ، وَقَالَ الْآخَرُ: مَا أَبَالِي أَنْ لَا أَعْمَلَ عَمَلًا بَعْدَ (الْإِسْلَامِ) إِلَّا (أَنْ) أَعْمُرُ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ، وَقَالَ الْآخَرُ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِمَّا قُلْتُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: (أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ) (التوبة: 19)

4591- حدیث صحیح، محمد بن خالد الداری روئے عنہ ابو داؤد و ابو مسهر و ابو حاتم الرازی، و ابو بکر بن ابی داؤد، و ابو الحسن بن جوصاء۔ و معمر بن یعمر روئے عنہ جمع، و ذکرہ المؤلف فی "الثقات"، و من فوقہ ثقات من رجال الصحیح۔ و أخرجه مسلم 1879 فی الإمارة: باب فضل الشهادة فی سبیل اللہ، عن حسن بن علی الحلوانی، عن ابی توبة، عن معاوية بن سلام، بهذا الإسناد۔ و أخرجه من طریق آخر عن معاوية بن سلام، به۔ و أخرجه البغوی فی "معالم التنزیل" 2/275 من طریق ابی داؤد السجستانی، عن ابی توبة، عن معاوية بن سلام، به۔ و أخرجه الطبری فی "جامع البیان" 16557 عن ابی الولید الدمشقی أحمد بن عبد الرحمن، حدثنا الولید بن مسلم، حدثنا معاوية بن سلام، عن جده ابی سلام الأسود، عن النعمان بن بشیر، و أورده السيوطی فی "الدر المنثور" 4/144، و زاد نسبه إلى ابن المنذر، و ابن ابی حاتم، و الطبرانی، و ابی الشیخ، و ابن مردويه۔

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم ﷺ کے منبر کے پاس موجود تھا ایک شخص بولا: میں اس بات کی کوئی پروا نہیں کرتا کہ اسلام قبول کرنے کے بعد میں کوئی اور عمل (نہ) کروں ماسوائے اس بات کے کہ میں مسجد حرام کو آباد کروں، بیت اللہ کا حج کرنے یا عمرہ کرنے کیلئے جاؤں دوسرے شخص نے کہا: اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنا اس چیز پر زیادہ فضیلت رکھتا ہے جو تم نے بیان کی ہے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانے کو اور مسجد حرام کو آباد کرنے کو اس شخص کی مانند قرار دے دیا ہے جو اللہ پر ایمان رکھتا ہو اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو اور اللہ کی راہ میں جہاد کرے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں یہ برابر نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ ظالم لوگوں کو ہدایت نصیب نہیں کرتا“۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الْجِهَادَ لِمَنْ صَحَّتْ نِيَّتُهُ فِيهِ يَقُومُ مَقَامَ الْهَجْرَةِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، جس شخص کی نیت درست ہو

اس کے لیے جہاد کرنا، ہجرت کے قائم مقام ہے

4592 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ خَالِدٍ الْأَزْرَقِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مکہ کے فتح ہونے کے بعد ہجرت باقی نہیں رہی البتہ جہاد اور نیت (باقی ہیں)“۔

4592 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيحين غير هشام بن خالد الأزرق، فقد روى له أبو داود وابن ماجه، وهو صدوق. وأخرجه ابن أبي عاصم في "السنة" 97/1، والقضاعي في "مسند الشهاب" 845 من طريق أبي الوليد القرشي، عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق 9713، وأحمد 1/226 و266 و315 و316 و355، والدارمي 2/239، والبخاري 1834 في جزاء الصيد: باب لا يحل القتال بمكة، و2783 في الجهاد: باب فضل الجهاد، و2825 باب وجوب النفير، و3077 باب لا هجرة بعد الفتح، ومسلم 1353 في الحج: باب تحريم مكة وصيدها . . .، وفي الإمارة: باب المبايعه بعد فتح مكة، وأبو داود 2480 في الجهاد: باب في الهجرة هل انقطعت؟ والترمذي 1590 في السير: باب ما جاء في الهجرة، والنسائي 7/146 في الجهاد: باب ذكر . الاختلاف في انقطاع الهجرة، وابن الجارود 1030، والطبراني 10944، والبيهقي 5/195 و9/16، والبخاري 2003، والقضاعي في "مسند الشهاب" 844 من طرق عن منصور، عن مجاهد، عن طاووس، عن ابن عباس. وفي الباب عن عائشة عند البخاري 3080 و3900 و4312، ومسلم 1864. وعن ابن عمر عند البخاري 3899 و4309 و4310 و4311. وعن أبي سعيد الخدري عند أحمد 3/22 و5/187، والطيالسي 601 و967 و2205. وعن مجاشع بن مسعود عند أحمد 3/468 و469، والبخاري 2962، ومسلم 1863 .

ذَكَرُ اِيْجَابِ الْجَنَّةِ لِلْمُهَاجِرِ وَالْغَازِي عَلٰى اَيَّةِ حَالَةٍ اَدْرَكَتَهُمَا الْمَيِّتَةُ فِي قَصْدِهِمَا
ہجرت کرنے والے شخص اور جنگ میں حصہ لینے والے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ

اگرچہ ان کے اس ارادے کے دوران انہیں کسی بھی حالت میں موت آجائے

4593 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا أَبُو عَقِيلٍ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ الْمُسَيْبِ، أَخْبَرَنِي سَالِمُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ سَبْرَةَ بْنِ أَبِي فَاكِهٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ الشَّيْطَانَ قَعَدَ لِابْنِ آدَمَ بِطَرِيقِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ لَهُ: تَسَلَّمَ وَتَذَرُ دِينَكَ، وَدِينَ آبَائِكَ، فَعَصَاهُ فَاسَلَّمَ فَفَقَرَ لَهُ، فَقَعَدَ لَهُ بِطَرِيقِ الْهَجْرَةِ، فَقَالَ لَهُ: تَهَاجِرُ وَتَذَرُ أَرْضَكَ، وَسَمَاءَكَ، فَعَصَاهُ فَهَاجَرَ، فَقَعَدَ لَهُ بِطَرِيقِ الْجِهَادِ، فَقَالَ لَهُ: تُجَاهِدُ وَهُوَ جَهْدُ النَّفْسِ، وَالْمَالِ، فَتُقَاتِلُ فَتُقْتَلُ، فَتُنَكِّحُ الْمَرْأَةَ، وَتُقَسِّمُ الْمَالَ، فَعَصَاهُ فَجَاهَدَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَمَاتَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ قُتِلَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، وَإِنْ عَرِقَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ قَصَّتْهُ دَابَّةٌ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ

حضرت سبرہ بن ابوفاکہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”بے شک شیطان انسان (کو گمراہ کرنے) کیلئے اسلام کے راستے میں بیٹھ جاتا ہے وہ اس سے دریافت کرتا ہے کیا تم اسلام قبول کرنے لگے ہو اور اپنے دین کو اور اپنے آباؤ اجداد کے دین کو ترک کرنے لگے ہو؟ اگر آدمی اس کی بات کو نہ مانے اور اسلام قبول کر لے تو اس کی مغفرت ہو جاتی ہے پھر شیطان اسے (پھنسانے کیلئے) ہجرت کے راستے میں بیٹھتا ہے۔ شیطان اس سے کہتا ہے: کیا تم ہجرت کرنے لگے ہو تم اپنی زمین اور آسمان کو چھوڑنے لگے ہو اگر وہ شخص اس شیطان کی نافرمانی کر کے ہجرت کر لے تو پھر شیطان اس کو (گمراہ کرنے کیلئے) جہاد کے راستے میں بیٹھتا ہے۔ شیطان اس سے کہتا ہے: تم جہاد میں حصہ لینے لگے ہو یہ تو جان اور مال دونوں کے ساتھ ہوتا ہے تم لڑائی میں حصہ لو گے تو تم مارے جاؤ گے تمہاری بیوی کہیں اور شادی کر لے گی۔ تمہارا مال تقسیم ہو جائے گا۔ آدمی اس کی بات نہیں مانتا اور جہاد میں حصہ لے لیتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص ایسا کرتا ہے اور پھر انتقال کر جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ بات لازم ہے وہ اس شخص کو جنت میں داخل کرے اور جو شخص (جہاد کے دوران) قتل ہو جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ بات لازم ہے اسے جنت میں داخل کرے اور اگر وہ شخص ڈوب کر مر جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے ذمے

4593- إسناده قوى . هاشم بن القاسم: هو ابن مسلم الليثي مولا هم البغدادي أبو النصر، وأبو عقيل: هو عبد الله بن عقيل الثقفي. وأخرجه أحمد 3/483، والنسائي 6/21 من طريق هاشم بن القاسم، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني 6558 من طريقين عن أبي بكر بن أبي شيبة، عن محمد بن فضيل، عن موسى الثقفي أبي جعفر، عن سالم بن أبي الجعد، عن سبرة بن الفاكه .

یہ بات لازم ہے وہ اسے جنت میں داخل کرے اور اگر وہ شخص اپنی سواری سے گر کر مر جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے ذمے یہ بات لازم ہے اسے جنت میں داخل کرے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ أَحَبِّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسندیدہ ترین عمل ہے

4594 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا جَعْفَرُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَاصِمِ الْأَنْصَارِيِّ، يَدِمَشْقَ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ،

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ قَالَ:

(متن حدیث): جَلَسْتُ فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: أَيُّكُمْ يَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَسْأَلُهُ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ: فَبَيْنَا أَنْ يَسْأَلَهُ مِنَّا أَحَدٌ، قَالَ: فَأَرْسَلَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُفَرِّدُنَا رَجُلًا رَجُلًا، يَتَخَطَى غَيْرَنَا، فَلَمَّا اجْتَمَعْنَا عِنْدَهُ أَوْ مَا بَعْضُنَا إِلَى بَعْضٍ لَأَيِّ شَيْءٍ أَرْسَلَ إِلَيْنَا؟، فَفَرَعْنَا أَنْ يَكُونَ نَزَلَ فِينَا، قَالَ: فَقَرَأَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ)، قَالَ: فَقَرَأَ مِنْ فَاتِحَتِهَا إِلَى خَاتِمَتِهَا، ثُمَّ قَرَأَ يَحْيَى مِنْ فَاتِحَتِهَا إِلَى خَاتِمَتِهَا، ثُمَّ قَرَأَ الْأَوْزَاعِيُّ مِنْ فَاتِحَتِهَا إِلَى خَاتِمَتِهَا، وَقَرَأَهَا الْوَلِيدُ مِنْ فَاتِحَتِهَا إِلَى خَاتِمَتِهَا

✽✽ حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے کچھ صحابہ کرام کے درمیان بیٹھا ہوا تھا میں نے کہا: آپ میں سے کون نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں جا کر آپ سے یہ سوال کرے گا کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک کون سا عمل زیادہ پسندیدہ ہے؟ راوی بیان کرتے ہیں: تو ہم اس بات سے گھبرا گئے کہ ہم میں سے کوئی ایک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرے۔ راوی بیان کرتے ہیں: پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ایک ایک کر کے بلایا آپ نے صرف ہمیں بلایا ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ میں اکٹھے ہو

4594 - إسنادہ حسن من أجل هشام بن عمار، رجاله ثقات رجال الشيخين غير هشام بن عمار فمن رجال البخاري، وفيه كلام ينزل حديثه عن رتبة الصحيح. وأخرجه الدارمي 2/200، والترمذي 3309 في التفسير: باب ومن سورة الصف، والواحد في "أسباب النزول" ص 285، والحاكم 2/69 و229 من طريق محمد بن كثير، عن الأوزاعي، بهذا الإسناد. ومحمد بن كثير وهو ابن أبي عطاء الثقفي الصنعاني - كثير الخطأ، قال الترمذي: وقد خولف في إسناد هذا الحديث عن الأوزاعي، وروى ابن المبارك، عن الأوزاعي، عن يحيى بن أبي كثير، عن هلال بن أبي ميمونة، عن عطاء بن يسار، عن عبد الله بن سلام أو عن أبي سلمة، عن عبد الله بن سلام. قلت: أخيره أحمد في "المسند" 5/452 من طريق يعمر، عن عبد الله بن المبارك، أخبرنا الأوزاعي، حدثنا يحيى بن أبي كثير، حدثني هلال بن أبي ميمون أن عطاء بن يسار حدثه أن عبد الله بن سلام حدثه، أو قال: حدثني أبو سلمة بن عبد الرحمن عن عبد الله بن سلام. وأخرجه الحاكم 2/486-487 من طريق الوليد بن مزيد، وأبي إسحاق الفزاري، كلاهما عن الأوزاعي، عن يحيى بن أبي كثير، حدثني أبو سلمة بن عبد الرحمن، عن عبد الله بن سلام، وصححه علي شرط الشيخين، ووافقه الذهبي، وهو في "سنن البيهقي" 9/159 و160 عن الحاكم.

گئے تو ہم میں سے کسی ایک نے دوسرے کی طرف اشارہ کر کے دریافت کیا: نبی اکرم ﷺ نے ہمیں کیوں بلایا ہے؟ ہمیں اس بات کا اندیشہ ہوا کہ کہیں ہمارے بارے میں (قرآن کا کوئی حکم) نازل نہ ہو گیا ہو۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے ہمارے سامنے یہ آیت تلاوت کی۔

”اللہ تعالیٰ کی پاکی بیان کرتی ہے، ہر وہ چیز جو آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے اور وہ غالب اور حکمت والا ہے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو تم کرتے نہیں ہو“۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے شروع سے لے کر آخر تک یہ سورۃ ہمارے سامنے تلاوت کی۔ (راوی بیان کرتے ہیں) پھر یحییٰ نامی راوی نے بھی (یہ روایت نقل کرتے ہوئے) یہ سورۃ شروع سے لے کر آخر تک تلاوت کی۔

پھر ازاعی نامی راوی نے بھی یہ سورۃ شروع سے لے کر آخر تک تلاوت کی۔

پھر ولید نامی راوی نے بھی یہ سورۃ شروع سے لے کر آخر تک تلاوت کی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْجِهَادِ مِنْ أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جہاد افضل ترین عمل ہے

4595- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ،

أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنِ ابْنِ أَبِي هَلَالٍ، أَنَّ يَحْيَى بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَالِمٍ حَدَّثَهُ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ سَمِعَ الْقَوْمَ وَهُمْ يَقُولُونَ: أَيُّ

الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ، وَحَجٌّ مُبْرُورٌ، ثُمَّ سَمِعَ نِدَاءً فِي الْوَادِي يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَأَنَا أَشْهَدُ، وَأَشْهَدُ لَا يَشْهَدُ بِهَا أَحَدٌ إِلَّا بَرَاءً مِنَ الشِّرْكِ

❁❁ یوسف بن عبداللہ بن سلام اپنے والد (حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ ہم

4595- إسناده قوى على شرط مسلم غير يوسف بن عبد الله بن سلام، فقد روى له أصحاب السنن، وهو صحابي صغير. وأخرجه

سعيد بن منصور في "سننه" 2338، وأحمد 5/451 عن ابن وهب، بهذا الإسناد، إلا أنهما قالا: يحيى بن عبد الرحمن بدل يحيى بن

عبد الله بن سالم، ويحيى بن عبد الرحمن هذا ذكره في "التهذيب" 11/251، فقال: يحيى بن عبد الرحمن الثقفي، روى عن عَوْنِ

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ وَعنه سعيد بن أبي هلال، ذكره ابن حبان في "الثقات". قلت: هو في ثقات المؤلف 5/527، لكن فيه يروى عن

ابن عمَرَ بدل عون بن عبد الله بن عتبة، وترجمته في "الجرح والتعديل" 9/166 كما في "التهذيب". وذكره الهيثمي في

"المجتمع" 1/59، وزاد نسبه إلى الطبراني، وقال: رجال أحمد موثقون، ثم أورده في 5/278، ونسبه لأحمد والطبراني في

"الأوسط" وقال: ورجالهم ثقات.

نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے اسی دوران نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ یا رسول اللہ! کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھنا اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنا اور مبرور حج پھر نبی اکرم ﷺ نے وادی میں کسی کی آواز سنی جو یہ کہہ رہا تھا۔

”میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے بے شک حضرت محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔“

تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں بھی اس بات کی گواہی دیتا ہوں اور میں اس بات کی گواہی بھی دیتا ہوں کہ جو بھی شخص اس بات کی گواہی دے گا وہ شرک سے بری ذمہ ہوگا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْجِهَادِ مِنْ أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ إِنَّمَا هِيَ مَعَ الشَّهَادَةِ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ جہاد افضل ترین عمل ہے جبکہ اس کے ہمراہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول
(پر ایمان رکھنے) کی گواہی بھی ہو

4596- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ

سُلَيْمَانَ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي مُرَّادٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ:
(متن حدیث): قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ، قَالَ: قُلْتُ:
فَأَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَأَغْلَاهَا ثَمَنًا، قَالَ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ، قَالَ: تَعِينُ صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ
لَاخْرَقَ، قُلْتُ: فَإِنْ ضَعُفْتُ عَنْ ذَلِكَ، قَالَ: فَادْعِ الشَّرَّ، فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ تَصَدَّقُ بِهَا عَلَى نَفْسِكَ

حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھنا اس کی راہ میں جہاد کرنا۔ راوی بیان کرتے ہیں: میں نے دریافت کیا:

کون سا غلام زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو اپنے مالک کے نزدیک عمدہ ہو اور جس کی قیمت زیادہ ہو۔ حضرت

4596- إسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو مرواح، بضم الميم بعدها راء خفيفة، وكسر الواو بعدها حاء مهملة، الغفاري، ويقال: الليثي، وهو مدني من كبار التابعين لا يعرف اسمه، قال الحاكم أبو أحمد: يعد من النفر الذين ولدوا في حياة النبي صلى الله عليه وسلم، وليس له في البخاري سوى هذا الحديث. وأخرجه أحمد 5/150، والبخاري 2518 في العتق: باب أي الرقاب أفضل، عن عبيد الله بن موسى، ومسلم 84 في الإيمان: باب بيان كون الإيمان بالله تعالى أفضل الأعمال، عن حماد بن زيد، والبخاري 2418 عن جعفر بن عون، أربعهم عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقي 6/273 و9/272 و10/273 من طريق جعفر بن عون وعبيد الله بن موسى، كلاهما عن هشام، به. وأخرجه أحمد 5/163، ومسلم 84، والبيهقي 6/81 من طريق عبد الرزاق، عن معمر، عن الزهري، عن حبيب مولى عروة بن الزبير، عن عروة بن الزبير، عن أبي مرواح، عن أبي ذر. وأخرجه مختصراً النسائي 6/19 في الجهاد: باب ما يعدل الجهاد في سبيل الله، من طريق شعيب، عن الليث، عن عبيد الله بن أبي جعفر، عن عروة، عن أبي مرواح، عن أبي ذر،

ابو ذر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: اگر میں ایسا نہ کر سکوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم کسی کام کرنے والے کی مدد کر دو یا جو شخص کوئی کام نہیں کر سکتا اس کے لیے کوئی کام کر دو۔ میں نے دریافت کیا: اگر میں یہ بھی نہ کر سکوں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم شکر کو چھوڑ دو؛ کیونکہ یہ صدقہ ہوگا جو تم اپنی ذات پر کرو گے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْجِهَادِ الَّذِي هُوَ مِنْ أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ هُوَ الْجِهَادُ الْمُتَعَرِّي عَنِ الْغُلُولِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ جہاد جو افضل ترین عمل ہے اس سے مراد وہ جہاد ہے

جس میں کوئی خیانت نہ ہو

4597 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْهَالِ الضَّرِيرُ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا هِشَامُ هُوَ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ عِنْدَ اللَّهِ إِيمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ، وَعَزْوٌ لَا غُلُولَ فِيهِ، وَحَجٌّ مَبْرُورٌ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: حَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ تَكْفِرُ الْخَطَايَا سَنَةً

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أَبُو جَعْفَرٍ هَذَا هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے بہتر عمل ایسا ایمان ہے جس میں کوئی شک نہ ہو اور ایسا جہاد ہے جس میں کوئی خیانت نہ ہو اور مبرور حج ہے۔“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مبرور حج ایک سال کے گناہوں کو ختم کر دیتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ابو جعفر نامی راوی امام محمد بن علی بن حسین بن علی بن ابوطالب (یعنی امام محمد الباقر) ہیں۔)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ سَنَامُ الطَّاعَاتِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا تمام نیکیوں کا بلند ترین حصہ ہے

4598 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ سَلِيمَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

4597- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 2/258 و442 و521. والطيالسي 2518 من طرق عن هشام الدستوائي، بهذا الإسناد. وفي الباب عن عبد الله بن حنبل عن أحمد 3/411-412، والنسائي 5/58 و8/94، والدارمي 2/331. وعن معاذ التميمي عند أحمد 4/342، والطبراني في "الكبير" 20/809 و810 و811. وعن الشفاء بنت عبد الله عند الطبراني 24/791.

(متن حدیث): اِنَّهُ سُئِلَ: اَيُّ الْاَعْمَالِ اَفْضَلُ؟ قَالَ: اِيْمَانُ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ، قَالَ: ثُمَّ اَيُّ؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ سَنَامُ الْعَمَلِ، قَالَ: ثُمَّ اَيُّ؟ قَالَ: حَجُّ مَبْرُوْرٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا گیا: کون سا عمل زیادہ فضیلت رکھتا ہے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھنا۔ سائل نے پوچھا: پھر کون سا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنا عمل کی کوہان ہے (یعنی سب سے بہترین عمل ہے) سائل نے دریافت کیا: پھر کون سا؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مہر درج۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنَ التَّحَلِّيِ بِالْعِبَادَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں جہاد کرنا خلوت میں بیٹھ کر عبادت کرنے سے افضل ہے

4599 - (سند حدیث): اَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبِ بْنِ الْبَلْخَيْثِيِّ، بِبَغْدَادَ، حَدَّثَنَا مَنْصُوْرُ بْنُ أَبِي مَزَاحِمٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْوَلَيْدِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيْدِ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيْدٍ الْخُدْرِيِّ،

(متن حدیث): اَنَّ رَجُلًا اَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ، اَيُّ النَّاسِ اَفْضَلُ؟ قَالَ: رَجُلٌ جَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِمَالِهِ وَنَفْسِهِ، ثُمَّ مُؤْمِنٌ فِيْ شِعْبٍ مِّنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ اللّٰهَ، وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شِرِّهِ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے دریافت کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کون سا شخص زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ شخص جو اللہ کی راہ میں اپنا مال و جان کے ہمراہ جہاد کرے پھر وہ مومن جو کسی گھائی میں رہ کر اللہ کی عبادت کرتا رہے اور لوگوں کو اپنے شر سے محفوظ رکھے۔

4598- إسناده حسن، محمد بن عمرو: هو ابن علقمة بن وقاص الليثي، روى له البخاري مقروناً ومسلم متابعه، وهو صدوق له أوهام، وباقي السند ثقات من رجال الشيخين. وأخرجه أحمد 2/287 عن محمد بن بشر، والترمذي 1658 في فضائل الجهاد: باب ما جاء أي الأعمال أفضل، من طريق عبدة بن سليمان، كلاهما عن محمد بن عمرو، بهذا الإسناد، وقال: حديث حسن صحيح، قد روى من غير وجه عن أبي هريرة، عن النبي صلى الله عليه وسلم. وأخرجه أحمد 2/264، والبخاري 26 في الإيمان: باب من قال: إن الإيمان هو العمل، و 1519 في الحج: باب فضل الحج المبرور، ومسلم 83 في الإيمان: باب كون الإيمان بالله تعالى من أفضل الأعمال، والنسائي 8/93 في أول الإيمان، والبيهقي 9/157، والبغوي 1840 من طرق عن إبراهيم بن سعد، عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة. وأخرجه عبد الرزاق 20296، ومن طريقه أحمد 2/268، ومسلم 83، والنسائي 5/113 في الحج: باب فضل الحج، و 6/19 في الجهاد: باب ما يعدل الجهاد في سبيل الله عز وجل، والبيهقي 5/262 عن معمر، عن الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة.

4599- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير منصور بن أبي مزاحم، فمن رجال مسلم. وأخرجه أحمد 3/37، والبخاري "2786" في الجهاد: باب أفضل الناس مؤمن مجاهد بنفسه وماله في سبيل الله، و "6494" في الرقاق: باب العزلة راحة من خلاط السوء، ومسلم "1888" في الإمارة: باب فضل الجهاد والرباط، والترمذي "1660" في الجهاد: باب أي الناس أفضل، والنسائي 6/11 في الجهاد: باب فضل من يجاهد في سبيل الله بنفسه وماله، وأبو داود "2485" في الجهاد: باب في ثواب الجهاد، وابن ماجه "3978" في الفتن: باب العزلة، والبيهقي 9/159 من طرق عن الزهري، بهذا الإسناد.

ذِكْرُ وَصْفِ الْمُجَاهِدِ الَّذِي يَكُونُ أَفْضَلَ مِنَ الْعَابِدِ الْمُتَجَرِّدِ لِلَّهِ

اس مجاہد کی صفت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے لیے تنہائی میں رہ کر عبادت کرنے والے شخص سے افضل ہے

4600 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ أُسَامَةَ

بْنِ زَيْدٍ، عَنْ بَعْجَةَ بِنْتِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَكُونُ خَيْرُ النَّاسِ فِيهِ مَنْزِلَةٌ رَجُلٌ اخْتَلَفَ بَيْنَ قَرَسِيهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

كُلَّمَا سَمِعَ بِهَيْعَةٍ اسْتَوَى عَلَى مَتْنِهِ، ثُمَّ طَلَبَ الْمَوْتَ مِطْأَنَهُ، وَرَجُلٌ فِي شُعْبٍ مِنْ هَذِهِ الشُّعَابِ يُقِيمُ الصَّلَاةَ،

وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَدْعُ النَّاسَ إِلَّا مِنْ خَيْرِهِ

❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”لوگوں پر ایسا زمانہ بھی آئے گا جب ان کے درمیان قدر و منزلت کے اعتبار سے سب سے بہتر شخص وہ ہوگا جو اپنے گھوڑے

کی لگام تھام کر اللہ کی راہ میں جہاد کیلئے چلا جائے گا جب بھی وہ جنگ کی پکار کو سنے گا گھوڑے کی پشت پر سوار ہوگا اور پھر موت کا

طلب گار ہوگا یا وہ شخص جو کسی گھائی میں مقیم رہ کر نماز قائم کرتا رہے، زکوٰۃ ادا کرتا رہے اور لوگوں کے ساتھ صرف بھلائی کرے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْجِهَادَ فِي الْإِسْلَامِ يَهْدِمُ مَا كَانَ مِنَ الْحَوْبَاتِ قَبْلَ الْإِسْلَامِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اسلام قبول کرنے کے بعد جہاد کرنا

اسلام سے پہلے کے تمام گناہوں کو منہدم کر دیتا ہے

4601 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ الْعُجَلِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ:

(متن حدیث): أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مُقَنَّعٌ فِي الْحَدِيدِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقَاتِلْ أَوْ

أُسَلِّمْ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَسَلِّمْ، ثُمَّ قَاتِلْ، فَاسَلِّمْ ثُمَّ قَاتِلْ، فَقَاتِلْ، فَقَاتِلْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا عَمَلٌ قَلِيلًا وَأَجْرٌ كَثِيرًا

4600 - إسنادہ حسن، أسامة بن زيد: هو أبو زيد المدني، روى له البخاري تعليقا ومسلم في الشواهد، وهو صدوق بهم، وباقي

السند رجاله ثقات رجال الشيخين. وهو في "المصنف" لابن أبي شيبة 5/291. وأخرجه أحمد 2/443، ومسلم "1899" "127"

في الإمارة: باب فضل. الجهاد والرباط، من طرق عن وكيع بهذا الإسناد. وأخرجه البغوي 2623 من طريق ابن وهب، عن أسامة

بن زيد، به. وأخرجه مسلم 1899، وابن ماجه 3977، والبيهقي 9/159.

4601 - إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر محمد بن عثمان وهو ابن کرامۃ الکوفی العجلی -

فمن رجال البخاری. وأخرجه البخاری 2808 في الجهاد: باب عمل صالح قبل القتال، عن محمد بن عبد الرحيم، عن شابة بن

سوار، عن إسرائيل، بهذا الإسناد. وانظر "صحيح مسلم" 1900.

﴿﴾ حضرت براءؓ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں ایک شخص حاضر ہوا جس نے لوہے کا لباس پہنا ہوا تھا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا میں جنگ میں حصہ لوں یا اسلام قبول کر لوں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسلام قبول کر لو پھر تم جنگ میں حصہ لو۔ اس شخص نے اسلام قبول کر لیا پھر اس نے جنگ میں حصہ لیا اور شہید ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے عمل تھوڑا کیا ہے لیکن اسے اجر زیادہ ملے گا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْغُدُوِّ وَالرَّوَا حِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِلْمُجَاهِدِ يَكُونُ خَيْرًا مِنْ أَنْ تَكُونَ لَهُ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ مجاہد کے لیے اللہ کی راہ میں صبح اور شام کے وقت جانا

اس کے لیے اس سے زیادہ بہتر ہے اسے دنیا اور اس میں موجود سب کچھ مل جائے

4602- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى عَبْدَانَ، حَدَّثَنَا هُدَيْبَةُ بْنُ خَالِدِ الْقَيْسِيِّ،

حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَغْدُوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا

﴿﴾ حضرت انسؓ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ کی راہ میں (جہاد کیلئے) صبح کے وقت جانا یا شام کے وقت جانا دنیا اور اس میں موجود تمام چیزوں سے زیادہ بہتر ہے۔“

ذِكْرُ تَفْضِيلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى الْوَاقِفِ سَاعَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِإِعْطَائِهِ

خَيْرًا مِنْ مُصَادَفَةِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ بِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

اللہ تعالیٰ کا اللہ کی راہ میں ایک گھڑی کے لیے وقف کرنے والے شخص پر یہ فضل کرنے کا تذکرہ

4602- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 3/132 و153 و207، ومسلم 1880 في الإمارة: باب فضل الغدوة

والروحة في سبيل الله، من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/141 و157 و263 و264-263، والبخاري

2792 في الجهاد: باب الغدوة والروحة في سبيل الله، و2796: باب الحور العين وصفتهن، و6568 في الرقاق: باب صفة الجنة

والنار، والترمذي 1651 في فضائل الجهاد: باب ما جاء في فضل الغدو والرواح في سبيل الله، وابن ماجه 2757 في أول الجهاد،

من طرق عن حميد، عن أنس. وفي الباب عن سهل بن سعد عند أحمد 3/433 و5/335 و337، والبخاري 2794 و2892

و3250 و6415، ومسلم 1881، والترمذي 1648، والنسائي 6/15، وابن ماجه 2756، والدارمي 2/202، والبيهقي

9/158. وعن أبي أيوب عند أحمد 5/442، ومسلم 1883، والنسائي 6/15. وعن أبي هريرة عند البخاري 2793 و3253،

ومسلم 1882، والترمذي 1649، وابن ماجه 2755. وعن ابن عباس عند أحمد 1/256، والطبراني 2699، والترمذي

1649. وعن معاوية بن خديج عند أحمد 6/401، وعن أبي أمامة عند أحمد أيضاً 5/266.

ایسا کرنا اس کے لیے مسجد حرام میں شب قدر گزارنے سے زیادہ بہتر ہے

4603 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا خَلَادُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُفْرِيُّ بْنُ خَالِدِ الْوَاسِطِيِّ، بَنِيهِ سَابَسَ عَلَى الدِّجْلِيَّةِ، حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ التَّرْفُفِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُفْرِيُّ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ، حَدَّثَنِي أَبُو الْأَسْوَدِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّهُ كَانَ فِي الرِّبَاطِ، فَفَزِعُوا إِلَى السَّاحِلِ، ثُمَّ قِيلَ: لَا بَأْسَ، فَأَنْصَرَفَ النَّاسُ وَأَبُو هُرَيْرَةَ وَاقِفٌ، فَمَرَّ بِهِ إِنْسَانٌ، فَقَالَ: مَا يُوقِفُكَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَوْقِفٌ سَاعَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ قِيَامِ لَيْلَةٍ عِنْدَ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: سَمِعَ مُجَاهِدٌ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَحَادِيثَ مَعْلُومَةٌ بَيْنَ سَمَاعِهِ فِيهَا عُمَرُ بْنُ ذَرٍّ، وَقَدْ وَهَمَ مَنْ زَعَمَ أَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ شَيْئًا لِأَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ مَاتَ سَنَةَ ثَمَانٍ وَخَمْسِينَ فِي إِمَارَةِ مُعَاوِيَةَ، وَكَانَ مَوْلِدُ مُجَاهِدٍ سَنَةَ إِحْدَى وَعِشْرِينَ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، وَمَاتَ مُجَاهِدٌ سَنَةَ ثَلَاثٍ وَمِئَةٍ، فَذَلَّلَ هَذَا عَلَى أَنَّ مُجَاهِدًا سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے وہ کچھ لوگوں کے ساتھ پہرہ داری کر رہے تھے اسی دوران یہ بات کہی گئی کہ ساحل کی طرف سے خطرہ ہے پھر یہ بات بیان کی گئی کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے لوگ واپس چلے گئے، لیکن حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ وہیں ٹھہرے رہے ایک صاحب ان کے پاس سے گزرے انہوں نے دریافت کیا: اے ابو ہریرہ! آپ کیوں ٹھہرے ہوئے ہیں؟ تو انہوں نے بتایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”اللہ کی راہ میں ایک گھڑی تک کھڑے رہنا شب قدر میں حجر اسود کے پاس نوافل ادا کرنے سے زیادہ بہتر ہے۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مجاہد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے متعین احادیث کا سماع کیا ہے۔ عمر بن ذر نے ان سے احادیث کا سماع کیا تھا اور اس شخص کو غلط فہمی ہوئی ہے، جس نے یہ گمان کیا کہ مجاہد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کسی بھی حدیث کا سماع نہیں کیا ہے کیونکہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا انتقال حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں اٹھاون، ہجری میں ہوا تھا جب کہ مجاہد کی پیدائش حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں اکیس، ہجری میں ہوئی تھی اور مجاہد کا انتقال ایک سو تین، ہجری میں ہوا تو یہ چیز اس بات کی طرف رہنمائی کرتی ہے، مجاہد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سماع کیا ہوا ہے۔

4603- إسنادہ صحیح، رجال ثقات رجال الشیخین غیر عباس بن عبد اللہ الترفقی فقد روی له ابن ماجه، وهو ثقة عابد وأورده السيوطي في "الجامع الكبير" 2/849، وزاد نسبه لأبي نعيم نعمي .

قلت: وفي "سنن البيهقي" 7/270 التصريح بسماع مجاهد من أبي هريرة .

ذِكْرُ تَحْرِيمِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى النَّارِ الْأَقْدَامَ الَّتِي اغْبَرَّتْ فِي سَبِيلِهِ

اللہ تعالیٰ کا ان قدموں پر جہنم کو حرام قرار دینے کا تذکرہ جو اس کی راہ میں غبار آلود ہوتے ہیں

4604 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَّانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا عُتْبَةُ بْنُ أَبِي

حَكِيمٍ، عَنْ حُصَيْنِ بْنِ حَرْمَلَةَ الْمَهْرِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْمُصْطَبِ الْمَقْرَائِيُّ، قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَمَا نَحْنُ نَسِيرُ بِأَرْضِ الرُّومِ فِي طَائِفَةٍ عَلَيْهَا مَالِكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخَثْعَمِيُّ إِذْ مَرَّ مَالِكُ

بِجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَهُوَ يَمْشِي يَقُودُ بَعْلًا لَهُ، فَقَالَ لَهُ مَالِكُ: أَيُّ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ارْكَبْ فَقَدْ حَمَلَكَ اللَّهُ، لَقَالَ

جَابِرٌ: أَصْلِحْ دَائِي وَأَسْتَغْنِي عَنْ قَوْمِي، وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ، فَأَعْجَبَ مَالِكًا قَوْلُهُ فَسَارَ حَتَّى إِذَا كَانَ حَيْثُ يُسْمِعُهُ الصَّوْتُ نَادَاهُ

بِأَعْلَى صَوْتِهِ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ارْكَبْ، فَقَدْ حَمَلَكَ اللَّهُ، فَعَرَفَ جَابِرٌ الَّذِي أَرَادَ بِرَفْعِ صَوْتِهِ، وَقَالَ: أَصْلِحْ دَائِي

وَأَسْتَغْنِي عَنْ قَوْمِي، وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَرَمَهُ

اللَّهُ عَلَى النَّارِ، فَوَثَبَ النَّاسُ عَنْ ذَوَابِهِمْ، فَمَا رَأَيْنَا يَوْمًا أَكْثَرَ مَا شِئْنَا مِنْهُ

(توضیح مصنف): الْمُقْرِيُّ: قَرِيْبَةٌ بِدِمَشْقَ، وَالْمَهْرِيُّ: سِكَّةٌ بِالْفُسْطَاطِ قَالَهُ الشَّيْخُ

4604- حدیث صحیح، عتبہ بن ابی حکیم کثیر الخطا، وحصین بن حرملة المهری ذکره المصنف في "الفتا" 6/213، وذكره

البخاری 3/10، وقال: يُعَدُّ فِي الشَّامِيِّينَ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ جَرْحًا وَتَبِعَهُ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ 3/191. ومالك بن عبد الله الخثعمي ذكره

المؤلف في الصحابة من "فتا" 3/379 تبعاً للبخاری، فقال: مالك بن عبد الله الخثعمي له صحبة، سكن الشام، وحديثه عن أهلها،

ثم ذكره في التابعين 5/385 فقال: مالك بن عبد الله الخثعمي كان يسكن لُدَّ من فلسطين، من العباد يروى عن جماعة من الصحابة

روى عنه أهل فلسطين، وقال الحافظ في تعجيل المنفعة ص 386: إن له صحبة ولم يصح، وأثبتها البخاری، وباقي رجاله

ثقات. عبد الله: هو ابن المبارك، والحديث في كتابه "الجهاد" 22. وأخرجه أحمد 3/367، والطالسي 1772، وأبو يعلى 2075

والبيهقي. 9/162 من طريق عبد الله بن المبارك، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/225-226، والطبراني 19/661 عن الوليد بن

مسلم، حدثنا ابن جابر أن أبا المصعب الأوزاعي حدثهم قال: بينا نسير في درب قلنمية إذ نادى الأمير مالك بن عبد الله الخثعمي

رجل يقود فرسه في عراض الجبل: يا أبا عبد الله ألا تركب؟ قال: إني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: "من اغبرت

قدماه في سبيل الله عز وجل ساعة من نهار، فهما حرام على النار". وهذا سند صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي

المصعب، وهو ثقة. وأخرجه الدارمي 2/202 عن القاسم بن كثير سمعت عبد الرحمن بن شريح، عن عبد الله بن سليمان أن مالك

بن عبد الله مرَّ على حبيب بن مسلمة، أو حبيب مرَّ على مالك وهو يقود فرساً، وهو يمشي، فقال: ألا تركب حملك الله؟ فقال: إن

رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "من اغبرت قدماه في سبيل الله حرمه الله على النار". وأورده الهيثمي في "المجمع"

5/286، ونسبه للطبراني، وقال: عبد الله بن سليمان لم أعرفه، وبقية رجاله وثقوا. وأخرجه أحمد 5/226 عن وكيع، حدثنا محمد

بن عبد الشعيبي، عن ليث بن المتوكل، عن مالك بن عبد الله الخثعمي قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "من اغبرت قدماه

في سبيل الله حرمه الله على النار". وفي الباب عن أبي عيسى، وهو الآتي بعد هذا. وعن أبي بكر عند المروزي 21، والبخاري

1660. وعن أبي الدرداء عند أحمد 6/443-444.

﴿﴾ ابو صیح بیان کرتے ہیں: ہم لوگ روم کی سرزمین پر ایک گروہ کے ہمراہ سفر کر رہے تھے جن کے نگران مالک بن عبداللہ شعمی تھے مالک کا گزر حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس سے ہوا جو اپنے خچر کو ساتھ لے کر پیدل چل رہے تھے مالک نے ان سے کہا: اے ابو عبداللہ آپ سوار ہو جائیں اللہ تعالیٰ نے آپ کو سواری عطا کی ہے، تو حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے اپنی سواری کو تیار رکھا ہے میں لوگوں سے بے نیاز ہوں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جس شخص کے دونوں پاؤں اللہ کی راہ میں (جہاد کیلئے جاتے ہوئے) غبار آلود ہو جائیں، تو اللہ تعالیٰ اس شخص پر جہنم کو حرام کر دیتا ہے۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) تو مالک کو ان کی یہ بات بہت پسند آئی مالک وہاں سے آگے چلے گئے اور اتنی دور چلے گئے جہاں سے ان کی آواز حضرت جابر رضی اللہ عنہ تک جاسکتی تھی وہاں پہنچ کر انہوں نے بلند آواز میں یہ کہا: اے ابو عبداللہ! سوار ہو جائیں اللہ تعالیٰ نے آپ کو سواری عطا کی ہے، تو حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو یہ اندازہ ہو گیا کہ اس نے بلند آواز میں یہ بات کیوں کہی ہے انہوں نے فرمایا: میں نے اپنی سواری کو ٹھیک رکھا ہوا ہے مجھے اپنی قوم کی ضرورت بھی نہیں ہے (میں اس لیے پیدل چل رہا ہوں) کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جس کے دونوں پاؤں اللہ کی راہ میں (جہاد پر جاتے ہوئے) غبار آلود ہو جائیں اللہ تعالیٰ اس شخص پر جہنم کو حرام قرار دے دیتا ہے۔“

تو تمام لوگ اپنی سواریوں سے نیچے اتر گئے۔

راوی کہتے ہیں: ہم نے اس دن سے زیادہ پیدل چلتے ہوئے لوگ کبھی نہیں دیکھے۔

مقری دمشق (کے قریب) ایک گاؤں ہے اور مہری فسطاط میں ایک کوچہ ہے یہ بات شیخ نے بیان کی ہے۔

ذِكْرُ خَبْرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَا

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4605 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ بَجِيرٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَامِرٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ

بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، قَالَ:

(متن حدیث): أَدْرَكْنِي عَبَّاسُ بْنُ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَأَنَا أَمْشِي إِلَى الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ أَبَا

عَبْسٍ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ

4605- فوقہ ثقافت من رجال الشیخین۔ و آخر جہ احمد 3/479، والبخاری 907 فی الجمعة: باب المشی إلى الجمعة، والترمذی

1632 فی فضائل الجہاد: باب ما جاء فی فضل من اغبرت قدماء فی سبیل اللہ، والنسائی 6/14 فی الجہاد: باب ثواب من اغبرت

قدماء فی سبیل اللہ، والبیہقی 2618 من طرق عن الولید بن مسلم، بهذا الإسناد۔ و آخر جہ البخاری 2811 فی الجہاد: باب من

اغبرت قدماء فی سبیل اللہ، والبیہقی 9/162 عن إسحاق:، عن محمد بن المبارك، عن یحیی بن حمزة، عن یزید بن أبی مریم، یہ۔

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أَبُو عَبْسٍ هَذَا: مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ اسْمُهُ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَبْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ زَيْدِ بْنِ جُشَمِ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ الْأَنْصَارِيِّ، مَاتَ سَنَةَ أَرْبَعٍ وَثَلَاثِينَ، وَدُفِنَ بِالْبَيْعِ، وَدَخَلَ قَبْرَهُ أَبُو بُرْدَةَ بْنُ نِسَارٍ، وَسَلَّمَ بِنُ سَلَامَةَ بْنِ وَقْشٍ، وَكُلُّ مَا يَرُوى الْوَلِيدُ مِنْ رِوَايَةِ الشَّامِيِّينَ فَهُوَ يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، وَمَا يَكُونُ مِنْ رِوَايَةِ الْعِرَاقِيِّينَ فَهُوَ بَرِيدٌ

❁❁❁ يزيد بن ابومریم بیان کرتے ہیں: میں جمعہ کیلئے جا رہا تھا عباہ بن رفاعہ میرے پاس پہنچے اور انہوں نے بتایا: میں نے حضرت ابو عبس رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”جس شخص کے دونوں پاؤں اللہ کی راہ میں غبار آلود ہوں اللہ تعالیٰ اس کے (دونوں پاؤں یعنی اس شخص) کو جہنم کیلئے حرام قرار دے دیتا ہے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) حضرت ابو عبس رضی اللہ عنہ نامی راوی اہل بدر سے تعلق رکھتے ہیں، جن کا نام عبدالرحمن بن جبیر بن عمرو بن زید بن جشم بن حارث بن حارث بن خزرج انصاری ہے ان کا انتقال 43 ہجری میں ہوا تھا انہیں جنت بقیع میں دفن کیا گیا تھا۔ حضرت ابو بردہ بن نیار رضی اللہ عنہ اور حضرت سلمہ بن سلامہ بن وقش رضی اللہ عنہ ان کی قبر میں اترے تھے۔ اہل شام کی روایت میں ولید نامی راوی يزيد بن ابومریم ہوگا اور اہل عراق کی روایت میں برید ہوگا۔

ذَكَرُ نَفِيِ اجْتِمَاعِ الْغُبَارِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَفِي جَهَنَّمَ فِي جَوْفِ مُسْلِمٍ

اللہ کی راہ والے غبار اور جہنم کے دھوئیں کا کسی مسلمان کے پیٹ میں اکٹھے ہونے کی نفی کا تذکرہ

4606- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ زُرْدَانَ، بِالْفُسْطَاطِ، حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ حَمَادٍ،

أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَجْتَمِعُ فِي جَوْفِ عَبْدٍ مُؤْمِنٍ غُبَارٌ فِي سَبِيلِ

اللَّهِ وَفِي جَهَنَّمَ، وَلَا يَجْتَمِعُ فِي جَوْفِ عَبْدٍ الْإِيمَانَ وَالْحَسَدُ

❁❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کسی بھی مومن بندے کے پیٹ میں اللہ کی راہ کا غبار اور جہنم کا دھواں اکٹھے نہیں ہوں گے اور کسی بھی بندے کے

پیٹ میں ایمان اور حسد اکٹھے نہیں ہو سکتے۔“

4606- إسناده حسن، وأخرجه النسائي 6/12-13، والطبراني في "الصغير" 410 عن عيسى بن حماد، وأحمد 2/340 عن يونس، كلاهما عن الليث، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم 2/72 من طريق يحيى بن بكير عن الليث، ووافقه الذهبي. وله طريق آخر تقدم برقم 3251.

ذِكْرُ نَفِي اجْتِمَاعِ دُخَانِ جَهَنَّمَ وَغُبَارِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمٍ
جہنم کے دھوئیں اور اللہ کی راہ کے غبار کا کسی مسلمان کے نتھنوں میں جمع ہونے کی نفی کا تذکرہ

4607 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْوَزَّانُ، بِجُرْجَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

مَيْمُونِ الْخِطَّاطِ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مِسْعَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى آلِ طَلْحَةَ، عَنْ عِيْسَى بْنِ
طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَجْتَمِعُ دُخَانُ جَهَنَّمَ وَغُبَارُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فِي مَنْخَرِي مُسْلِمٍ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جہنم کا دھواں اور اللہ کی راہ کا غبار کسی مسلمان کے نتھنے میں اکٹھے نہیں ہو سکتے۔“

ذِكْرُ تَمْثِيلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزَاةِ الْبَحْرِ بِالْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرِ

نبی اکرم ﷺ کا سمندری جنگ میں حصہ لینے والوں کو تختوں پر بیٹھے ہوئے بادشاہوں سے تشبیہ دینا

4608 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ حَمَادٍ، أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنْ

يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ خَالَتِهِ أُمِّ حَرَامِ بِنْتِ مِلْحَانَ، أَنَّهَا قَالَتْ:

4607 - إسنادہ حسن . محمد بن ميمون صدوق ربما أخطأ وقد روى له أصحاب السنن، ومن فوقه ثقات من رجال

الصحيح . وأخرجه النسائي 6/12، والترمذي 1633 من طريقين عن مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى آلِ طَلْحَةَ، بهذا الإسناد .

4608 - إسنادہ صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عيسى بن حماد وهو التجيبي الملقب بزغبة - فمن

رجال مسلم . يحيى بن سعيد: هو الأنصاري . وأخرجه البخاري 2799 في الجهاد: باب فضل من يصرع في سبيل الله فمات فهو

منهم، عن عبد الله بن يوسف، وابن ماجه 2776 في الجهاد: باب فضل غزو البحر، عن محمد بن ربيع، كلاهما عن الليث، بهذا

الإسناد . وأخرجه البخاري 2894 في الجهاد: باب ركوب البحر، والطبراني 25/319 عن أبي النعمان عارم، ومسلم 161 1912

في الإمارة: باب فضل الغزو، والبيهقي 9/166 عن خلف بن هشام، والنسائي 6/41 في الجهاد: باب فضل الجهاد في البحر، عن

يحيى بن حبيب، وأبو داود 2490 في الجهاد: باب فضل الغزو في البحر، عن سليمان بن داود العتكي، وأحمد 6/423 عن سليمان

بن حرب، خمستهم عن حماد بن زيد، عن يحيى بن سعيد، به . وأخرجه أحمد 6/361، والطبراني 25/321 من طرق عن حماد بن

سلمة، عن يحيى بن سعيد، به . وأخرجه أيضاً 6/423 عن عبد الصمد، عن أبيه، عن يحيى بن سعيد، به . وأخرجه مالك في

"الموطأ" 2/464 - 465 في الجهاد: باب الترغيب في الجهاد، عن إسحاق بن عبد الله بن أبي طلحة، عن أنس . ومن طريق مالك

أخرجه البخاري 2788 في الجهاد: باب الدعاء بالجهاد والشهادة للرجل والنساء، و 6282 في الاستئذان: باب من زار قومًا فقال

عندهم، و 7001 في التعبير: باب رؤيا النهار، ومسلم 1912، وأبو داود . 2491، والنسائي 6/40 - 41، والترمذي 1645 في

فضائل الجهاد: باب ما جاء في غزو البحر، والبيهقي 9/165 - 166، والبقوي 3730 . وأخرجه البخاري 2877 في الجهاد: باب

غزو المرأة في البحر، عن عبد الله بن محمد، عن معاوية بن عمرو، عن أبي إسحاق الفزاري، عن عبد الله بن عبد الرحمن

الأنصاري، عن أنس بن مالك . وقد توسع الحافظ في "الفتح" 11/73 - 81 في شرح هذا الحديث وبيان ما فيه من الفوائد، فانظره

لزاماً .

(متن حدیث): نَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا قَرِيبًا مِنِّي، ثُمَّ اسْتَيْقَظَ يَبَسَّسُمُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَضْحَكَكَ؟ قَالَ: نَأَسُّ مِنْ أُمَّتِي عُرِضُوا عَلَيَّ يَرَكَّبُونَ ظَهْرَ هَذَا الْبَحْرِ الْأَخْضَرِ كَمَا لَمَلُوكَ عَلَى الْأَسْرِ، قَالَتْ: فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، فَدَعَا لَهَا، ثُمَّ نَامَ الثَّانِيَةَ فَفَعَلَ مِثْلَهَا، فَقَالَتْ مِثْلَ قَوْلِهَا، فَاجَابَهَا مِثْلَ قَوْلِهَا الْأَوَّلِ، قَالَتْ: فَادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، قَالَ: أَنْتِ مِنَ الْأَوَّلِينَ، فَخَرَجَتْ مَعَ زَوْجِهَا عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ غَازِيَةً أَوَّلَ مَا رَكِبَ الْمُسْلِمُونَ الْبَحْرَ مَعَ مُعَاوِيَةَ، فَلَمَّا انْصَرَفُوا مِنْ غَزَاتِهِمْ قَرَّبَ إِلَيْهَا دَابَّتَيْهَا لِتَرْكَبَهَا فَصُرِعَتْ فَمَاتَتْ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَبْرُهَا بِحَزِيرَةَ فِي بَحْرِ الرُّومِ، يُقَالُ لَهَا: قُبْرُسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَيْهَا قَلْعٌ

ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ اپنی خالہ سیدہ ام حرام بنت ملحان رضی اللہ عنہا کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میرے ہاں سو گئے جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم بیدار ہوئے تو مسکرا رہے تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ کیوں مسکرا رہے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری امت سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ میرے سامنے پیش کیے گئے جو اس سبز سمندر پر یوں سوار تھے جس طرح بادشاہ اپنے تختوں پر بیٹھے ہوئے ہوتے ہیں۔ سیدہ ام حرام رضی اللہ عنہا نے عرض کی: آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ وہ مجھے بھی ان میں شامل کر دے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس خاتون کیلئے دعا کر دی پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم دوسری مرتبہ سوئے پھر ایسا ہی ہوا اس خاتون نے اسی کی مانند بات کہی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی کی مانند جواب دیا: جو پہلے دیا تھا اس خاتون نے عرض کیا: آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ مجھے بھی ان میں شامل کر دے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم پہلے والوں میں ہو۔

(راوی بیان کرتے ہیں) وہ خاتون اپنے شوہر حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کے ہمراہ جہاد میں حصہ لینے کیلئے گئی تھیں یہ اس پہلی جنگ کی بات ہے جس میں مسلمانوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے عہد حکومت میں سمندر میں جنگ کی تھی جب یہ خاتون اس جنگ سے واپس تشریف لائی ان کی سواری ان کے قریب کی گئی یہ اس پر سوار ہوئی تو یہ اس سے گر گئی اور ان کا انتقال ہو گیا۔ (امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) اس خاتون کی قبر بحر روم میں ایک جزیرے میں ہے اس جزیرے کو قبرس کہا جاتا ہے۔ مسلمانوں کے علاقے سے وہاں تک تین دن کا سفر ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِي غَيْرِهِ مِنَ الطَّاعَاتِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں ایک دن گزارنا اس کے علاوہ

ایک ہزار دن تک نیکیاں کرنے سے بہتر ہے

4609 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا أَبُو

مَعْنٍ، حَدَّثَنِي أَبُو عَقِيلٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ عُمَانٌ فِي مَسْجِدِ الْخَيْفِ بِمَنَى: أَيُّهَا النَّاسُ، إِنِّي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا كُنْتُ كَتَمْتُكُمْوهُ ضَنًّا بِكُمْ، وَقَدْ بَدَأَ لِي أَنْ أَبْدِيَهُ نَصِيحَةً لِلَّهِ وَلَكُمْ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: يَوْمَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفٍ مِنْ أَيَّامِ سِوَاهُ، فَلْيَنْظُرْ كُلُّ امْرِئٍ مِنْكُمْ لِنَفْسِهِ تَوْضِيحُ مَصْنَفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أَبُو مَعْنٍ هَذَا هُوَ مُحَمَّدُ بْنُ مَعْنٍ الْغِفَارِيُّ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، وَأَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةُ بْنُ مَعْبُدٍ مِنْ أَهْلِ الرَّمْلَةِ، وَأَبُو صَالِحٍ مَوْلَى عُمَانَ اسْمُهُ: الْحَارِثُ

ابوصالح جو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے غلام ہیں وہ بیان کرتے ہیں: حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے منیٰ میں مسجد خیف میں یہ بات ارشاد فرمائی: اے لوگو! میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: میں نے تمہارے ساتھ بخل کی وجہ سے اسے تم سے چھپا رکھا تھا، لیکن اب یہ مجھے مناسب محسوس ہوا کہ میں اللہ تعالیٰ اور تمہارے لیے خیر خواہی کرتے ہوئے اسے ظاہر کر دوں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”اللہ کی راہ میں ایک دن گزارنا اس کے علاوہ ایک ہزار دن گزارنے سے بہتر ہے، تو اب تم میں سے ہر شخص کو اپنے بارے میں جائزہ لے لینا چاہئے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ سے نقل فرماتے ہیں: ابو معن نامی راوی محمد بن معن غفاری ہے یہ اہل مدینہ سے تعلق رکھتے ہیں جب کہ ابو عقیل نامی راوی زہرہ بن معبد ہے اور یہ اہل رملہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ کے غلام ابوصالح کا نام حارث ہے۔

ذِكْرُ تَكْفُلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا لِمَنْ خَرَجَ لِلْجِهَادِ قَصْدًا إِلَى بَارِيهِ بَانَ يَرُدُّهُ بِأَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ
اللہ تعالیٰ کا ایسے شخص کے لیے ضامن ہونے کا تذکرہ جو جہاد کے لیے نکلتا ہے اور وہ اپنے پروردگار سے یہ امید رکھتا ہے وہ اسے اجر یا غنیمت کے ہمراہ واپس لائے گا

4610 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
(متن حدیث): تَكْفُلُ اللَّهُ لِمَنْ جَاهَدَ فِي سَبِيلِهِ، لَا يُخْرِجُهُ مِنْ بَيْتِهِ إِلَّا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ وَتَصَدِيقُ كَلِمَتِهِ، أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ يُرْجِعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ مَعَ مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

4609 - أبو صالح مولى عثمان ذكره المؤلف في "الثقات" 4/136، وقال العجلي ص 501: روى عنه زهرة بن معبد وأهل مصر: ثقة، وثقه أيضاً الهيثمي في "المجمع" 1/297، وجزم الدارقطني والراهمرمزي والمؤلف بأن اسمه الحارث، ويقال: توركان، وباقي السند رجاله ثقات رجال الصحيح. وأخرجه أحمد 1/62، والدارمي 2/211، والترمذي 1667 في فضائل الجهاد: ما جاء في فضل المرباط، والنسائي 6/40 في الجهاد: باب فضل الرباط، من طرق عن زهرة بن معبد، بهذا الإسناد، وقال الترمذي: هذا حديث حسن غريب، وصححه الحاكم 2/68 على شرط البخاري ووافقه الذهبي، مع أن أبا صالح مولى عثمان لم يخرج له البخاري.

”اللہ تعالیٰ اس شخص کا ضامن ہے، جو اس کی راہ میں جہاد کرتا ہے جو اپنے گھر سے صرف جہاد کرنے اور اس کے گلے کی تصدیق کرنے کیلئے نکلتا ہے۔“

(اللہ تعالیٰ اس بات کا ضامن ہوتا ہے) اس شخص کو جنت میں داخل کر دے گا یا پھر اسے اس کے اس گھر کی طرف لے آئے گا جہاں سے وہ نکلا تھا اور اس کے ساتھ اجر بھی ہوگا اور مالِ غنیمت بھی ہوگا۔

ذِكْرُ وَصْفِ الدَّرَجَاتِ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کے لیے (مخصوص کیے جانے والے) درجات کی فضیلت کا تذکرہ

4611 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ، حَدَّثَنَا ثَعْلَبَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ، كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَاسْأَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ، فَهُوَ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ، وَهُوَ أَعْلَى الْجَنَّةِ، وَفَوْقَهُ الْعَرْشُ، وَمِنْهُ تَفَجَّرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ

4610 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . ابو الزناد: ہو عبد اللہ بن ذکوان، . . والأعرج: ہو عبد الرحمن بن هرمز . وهو فی "الموطأ" 2/443-444 فی أول کتاب الجهاد . ومن طریق مالك أخرجه البخاری 3123 فی فرض الخمس: باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم: "أحللت لكم الغنائم"، و7457 فی التوحید: باب قوله تعالی: (وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ)، و7463 باب قول اللہ تعالی: (قُلْ لَوْ كَانُ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي . . .)، والنسائی 6/16 فی الجهاد: باب ما تكفل اللہ عز وجل لمن يجاهد فی سبيله . وأخرجه سعید بن منصور فی "سننه" 2311 عن سفیان و2312 عن عبد الرحمن بن أبی الزناد، كلاهما عن أبی الزناد، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 1876 104 فی الإمارة: باب فضل الجهاد والخروج فی سبيل اللہ، والبيهقی 9/157 عن يحيى بن يحيى، عن المغيرة بن عبد الرحمن الحزامي، عن أبی الزناد، به . وأخرجه البخاری 2787 فی الجهاد: باب أفضل الناس مؤمن مجاهد بنفسه وماله فی سبيل اللہ، عن أبی اليمان، عن شعيب، عن الزهري، عن سعید بن المسيب، عن أبی هريرة . وأخرجه أحمد 2/399 و424، والبيهقی 9/39 من طرق عن سهيل بن أبی صالح، عن أبیه، عن أبی هريرة . وأخرجه النسائی 8/119 فی الإيمان: باب الجهاد، عن قتيبة، عن الليث، عن سعید، عن عطاء بن ميناء، عن أبی هريرة . وأخرجه البيهقی 9/157 من طريق مسدد، عن عبد الواحد بن زياد، عن عمارة بن القعقاع، عن أبی زرعة بن عمرو بن جرير، عن أبی هريرة .

4611 - فليح بن سليمان احتج به البخاری وأصحاب السنن وروى له مسلم حديثاً واحداً وهو حديث الإفك، وضعفه يحيى بن معين والنسائی وأبو داود، وقال الساجي: هو من أهل الصدق وكان بهم، وقال الدارقطني: مختلف فيه ولا بأس به، وقال ابن عدی: له أحاديث صالحة مستقيمة وغرائب وهو عندی لا بأس به، وباقي رجاله ثقات رجال الشیخین . أبو عامر: هو عبد الملك بن عمرو القيسي . وأخرجه أحمد 2/335 عن أبی عامر، و339 عن فزارة بن عمر، كلاهما عن فليح، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاری 2790 فی الجهاد: باب درجات المجاهدين عن يحيى بن صالح، و7423 فی التوحید: باب وكان عرشه على الماء، والبيهقی فی "الأسماء والصفات" ص 398 عن محمد بن فليح، والحاكم 1/80 عن سريج بن النعمان وابن وهب، والبقوى 2610 عن سريج بن النعمان، أربعتهم عن فليح بن سليمان، عن هلال بن علي، عن عطاء بن يسار، عن أبی هريرة .

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَهَوَّ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ يُرِيدُ بِهِ أَنَّ الْفَرْدُوسَ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ، فِي الْعَرْضِ، وَقَوْلُهُ وَهُوَ أَعْلَى الْجَنَّةِ يُرِيدُ بِهِ: فِي الارتفاعِ
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بے شک جنت میں ایک سو درجے ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے اپنی راہ میں جہاد کرنے والوں کیلئے تیار کیا ہے ان میں سے دو درجوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا آسمان اور زمین کے درمیان ہے تو جب تم اللہ تعالیٰ سے سوال کرو تو اس سے جنت الفردوس کا سوال کرو کیونکہ یہ درمیانے درجے کی جنت ہے اور وہ اعلیٰ درجے کی جنت ہے اور اس کے اوپر عرش ہے اور جنت کی تمام نہریں اسی سے پھوٹی ہیں۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان وہ درمیانے درجے کی جنت ہے اس کے ذریعے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ ہے فردوس جنت کے درمیان میں ہے یعنی چوڑائی کے حوالے سے درمیان میں ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان کہ وہ جنت سب سے بلند درجہ ہے اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ ہے: بلند ہونے کے اعتبار سے (وہ سب سے اوپر ہے)

ذِكْرُ خَيْرٍ ثَانٍ يُصْرِّحُ بِمَعْنَى مَا ذَكَرْنَا

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس معنی کی صراحت کرتی ہے جو ہم نے ذکر کی ہے

4612 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، بِسُتِّ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنَا أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُبَلِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): يَا أَبَا سَعِيدٍ، مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، فَعَجَبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ، وَقَالَ أَعْدَهَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَفَعَلَ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَأُخْرَى يَرْفَعُ بِهَا الْعَبْدَ مِائَةَ دَرَجَةٍ مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، قَالَ: وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے ابوسعید! جو شخص اللہ تعالیٰ کے پروردگار ہونے، اسلام کے دین ہونے، حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نبی ہونے سے راضی ہو (یعنی ان پر ایمان رکھتا ہو) تو اس کے لیے جنت واجب ہو جاتی ہے۔ حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ کو یہ بات بہت پسند آئی انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! یہ بات میرے

4612 - إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو هانء الخولاني: حميد بن هانء، وأبو عبد الرحمن الجبلي: عبد الله بن يزيد المعافري . وأخرجه سعيد بن منصور في "سننه" 2301، ومسلم 1884 في الإمارة: باب بيان ما أعدّه الله تعالى للمجاهد في الجنة من الدرجات، والنسائي 6/19، والبيهقي 9/158، والبقوي 2611 من طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/14 عن يحيى بن إسحاق، عن ابن لهيعة، عن خالد بن أبي عمران، عن أبي عبد الرحمن الجبلي، به . وصححه الحاكم 2/93 من طريق عبد الله بن صالح، عن أبي شريح المعافري، عن أبي هانء، عن أبي علي الجبلي، عن أبي سعيد الخدري .

سامنے وہ ہر اذیت کے۔ نبی اکرم ﷺ نے ایسا ہی کیا، پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک دوسری چیز بھی ہے جس کے ذریعے بندے کے ایک سو درجے بلند کر دیئے جاتے ہیں جن میں سے ہر دو درجوں کے درمیان اتنا فاصلہ ہے جتنا آسمان اور زمین کے درمیان تو حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: وہ دوسری چیز کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْمُجَاهِدِينَ مِنْ وَفْدِ اللَّهِ الَّذِينَ دَعَاهُمْ فَأَجَابُوهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جہاد میں حصہ لینے والے لوگ اللہ تعالیٰ کے مہمان ہیں

جنہیں اس نے بلایا ہے، تو وہ اس کی دعوت پر آئے ہیں

4613 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَهْلِ الْجَعْفَرِيِّ، حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (متن حدیث): الْغَازِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْحَاجُّ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، وَالْمُعْتَمِرُ وَفَدِ اللَّهِ دَعَاهُمْ فَأَجَابُوهُ ﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اللہ کی راہ میں جنگ میں حصہ لینے والا بیت اللہ کی طرف حج کرنے والا اور عمرہ کرنے والا شخص اللہ تعالیٰ کے مہمان ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ نے انہیں بلایا ہوتا ہے وہ اس کے بلاوے پر آتے ہیں۔“

ذِكْرُ تَفْضِيلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِهِ بِكُتْبِهِ أَجْرَ رَقَبَةٍ لَوْ أَعْتَقَهَا لَهُ

اللہ تعالیٰ کا اس شخص پر فضل کرنے کا تذکرہ جو اس کی راہ میں ایک تیر چلاتا ہے (فضل یہ ہے) اسے

ایک گردن کو آزاد کرنے کا ثواب عطا کیا جاتا ہے جو اس نے اللہ کی رضا کے لیے آزادی ہوتی ہے

4614 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ

4613- الحسن بن سهل الجعفری ذکرہ المؤلف فی "الفتاویٰ" 8/177، وکتاہ بأبی علی، وقال: من أهل الكوفة يروى عن أبي خالد الأحمر والكوفيين، حدثنا عنه الحسن بن سفيان وغيره، وقال ابن أبي حاتم 3/17: روى عن محمد بن الحسن الأسدي، وأبي بكر بن عياش، وعبد الله بن وكيع، ومصعب بن سلام، روى عنه أبو زرعة، وعمران بن عيينة أخو سفيان، روى له أصحاب السنن، مختلف فيه، قال الحافظ في "التقريب": صدوق له أوهام، وعطاء بن السائب رمى بالاختلاف. وأخرجه ابن ماجه 2893، والطبرانی في "الكبير" 13556 من طريق عمران بن عيينة، بهذا الإسناد. قال البوصيري في "مصباح الزجاجة" ورقة 185: إسناده حسن عمران مختلف فيه... ورواه البيهقي من هذا الوجه فوقه، ولم يرفعه. وله شاهد عن جابر يتقوى به عند البرار 1153 رفعه "الحجاج والعمار وفد الله دعاهم فأجابوه، وسألوه فأعطاهم" وسنده ضعيف. وآخر من حديث أبي هريرة عند ابن ماجه 2892، والبيهقي 5/262، وفي سننه صالح بن عبد الله بن صالح، قال البخاري: منكر الحديث. وانظر 3692.

4614- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 4/253-256 عن أبي معاوية بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقي 9/162 من طريق عثمان بن أبي شيبة، عن جرير، عن الأعمش، به. وانظر 4597.

الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ شُرْحِبِيلِ بْنِ السَّمْطِ، عَنْ كَعْبِ بْنِ مُرَّةَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَانَ كَمَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً

✽✽ حضرت کعب بن مرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص اللہ کی راہ میں ایک تیر چلاتا ہے تو یہ غلام آزاد کرنے کی مانند (ثواب کا باعث ہوتا ہے)“

ذِكْرُ اعْطَاءِ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَنْ بَلَغَ بِهَا فِي سَبِيلِهِ

جو شخص اللہ کی راہ میں تیر (دشمن تک) پہنچاتا ہے اسے جنت میں درجہ دیئے جانے کا تذکرہ

4615 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْمُودِ بْنِ عَدِيٍّ، بِنَسَاءَ، حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ زَنْجَوِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ

الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي نَجِيحِ السُّلَمِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): حَاصِرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الطَّائِفَ، فَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ بَلَغَ بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ دَرَجَةٌ فِي الْجَنَّةِ، قَالَ: فَبَلَغْتُ يَوْمَئِذٍ سِتَّةَ عَشَرَ سَهْمًا.

(توضیح مصنف): قَالَ الشَّيْخُ أَبُو حَاتِمٍ: أَبُو نَجِيحِ اسْمُهُ: عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ السُّلَمِيُّ

✽✽ حضرت ابو حاتم سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ طائف کا محاصرہ کیا ہوا تھا میں نے نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا۔

”جو شخص اللہ کی راہ میں تیر چلاتا ہے (یعنی جو دشمن تک پہنچے) تو یہ بات اس کے لیے جنت میں ایک درجے کا باعث

ہوتی ہے۔“

راوی بیان کرتے ہیں: اس دن میں نے سولہ تیر چلائے تھے۔ (یعنی جو دشمن تک پہنچے)

شیخ ابوحاتم بیان کرتے ہیں: حضرت ابو حاتم رضی اللہ عنہ کا نام عمرو بن عبسہ سلمی ہے۔

4615 - إسناده صحيح، حميد بن زنجويه: هو حميد بن مخلد بن قتيبة الأزدي ثقة ثبت صاحب تصانيف، روى له أبو داود والنسائي، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير معدان بن أبي طلحة فمن رجال مسلم. وأخرجه أبو داود 3965 في العتق: باب أى الرقاب أفضل، والترمذى 1638 فى فضائل الجهاد: باب ما جاء فى فضل الرمى فى سبيل الله، والنسائى 6/26 فى الجهاد: باب ثواب من رمى بسهم فى سبيل الله عز وجل، من طريقين عن هشام الدستوائى، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم 2/95 و121 على شرط الشيخين ووافقه الذهبي مع أن معدان بن أبي طلحة لم يخرج له البخارى. وأخرجه البيهقى 9/161 من طريق شيان، عن قتادة - به. وأخرجه أحمد 4/386، والنسائى 6/26 و27، والبيهقى 10/272 من طرق عن شرحبيل بن السمط، عن أبي نجيح. وأخرجه ابن ماجه 281 فى الجهاد: باب الرمى فى سبيل الله، والبيهقى 9/162 من طريقين عن ابن وهب، عن عمرو بن الحارث، عن سليمان بن عبد الرحمن القرشى، عن القاسم بن عبد الرحمن، عن عمرو بن عبسة. وهو فى المستدرک 2/96. وأخرجه أحمد 4/386 عن هاشم بن القاسم، عن الفرّج، عن لقمان، عن أبي أمامة، عن عمرو بن عبسة.

ذِكْرُ وَصْفِ الدَّرَجَةِ الَّتِي يُعْطِيهَا اللَّهُ لِمَنْ بَلَغَ سَهْمًا فِي سَبِيلِهِ
اس درجے کی صفت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ اس شخص کو عطا کرتا ہے

جو اس کی راہ میں تیر (دشمن تک) پہنچاتا ہے

4616 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ شُرْحَبِيلِ بْنِ السَّمْطِ، قَالَ: (متن حدیث): قُلْنَا لَلْكَعْبِ بْنِ مُرَّةَ: يَا كَعْبُ، حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَحَدَرُ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ بَلَغَ الْعُدُولَ بِسَهْمٍ رَفَعَ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً لَهُ، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ النَّحَّامِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا الدَّرَجَةُ؟ قَالَ: أَمَا إِنَّهَا لَيْسَتْ بِعَبْدَةٍ أَمْكَ مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ مِائَةٌ عَامًا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُمْ لَلْكَعْبِ بْنِ مُرَّةَ: حَدَّثَنَا وَأَحَدَرُ يُرِيدُونَ بِقَوْلِهِمْ: وَأَحَدَرُ أَنْ لَا تَزِلَّ فُتْرِيْدَ أَوْ تَنْقُصَ، وَلَمْ يُرِيدُوا بِقَوْلِهِمْ: وَأَحَدَرُ أَنْ لَا تَكْذِبَ لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عُدُولٌ رَحِمَهُمُ اللَّهُ وَالْحَقَّائِبِ
شرح حیل بن سمط بیان کرتے ہیں: ہم نے حضرت کعب بن مرہ رضی اللہ عنہ سے کہا: اے حضرت کعب رضی اللہ عنہ آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حوالے سے ہمیں کوئی حدیث بیان کیجئے اور احتیاط کیجئے گا، تو انہوں نے بتایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص دشمن کو تیر مارتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کا درجہ بلند کر دیتا ہے۔“

تو حضرت عبدالرحمن بن نحام رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! درجے سے مراد کیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ (تمہاری والدہ کے گھر کی) چوکھٹ کی طرح نہیں ہے، بلکہ دو درجوں کے درمیان ایک سو سال کی مسافت کا فاصلہ ہوتا ہے۔ (امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: لوگوں کا حضرت کعب بن مرہ رضی اللہ عنہ سے یہ کہنا کہ آپ ہمیں حدیث بیان کیجئے اور احتیاط کیجئے گا اس قول کے ذریعے ان کی مراد یہ تھی کہ آپ اس بات سے احتیاط کیجئے گا کہ کہیں آپ غلطی نہ کر جائیں اور زیادہ یا کم الفاظ نہ بیان کریں ان لوگوں کی یہ مراد نہیں تھی کہ آپ غلط بیانی کرنے سے احتیاط کیجئے گا، کیونکہ تمام صحابہ عادل ہیں اللہ تعالیٰ ان پر رحم کرے اور ہمیں بھی (آخرت میں) ان کا ساتھ نصیب کرے۔

ذِكْرُ رَجَاءِ نَوَالِ الْجَنَانِ بِالثَّبَاتِ تَحْتَ أَظِلَّةِ السُّيُوفِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اللہ کی راہ میں تلواروں کے سائے تلے ثابت قدم رہنے والوں کیلئے جنت تک پہنچنے کی امید کا تذکرہ

4616 - إسناده صحيح على شرط مسلم، وأخرجه النسائي 6/27 عن محمد بن العلاء، عن أبي معاوية، بهذا الإسناد

4617 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ الشَّيْبَانِيُّ، حَدَّثَنَا قَطَنُ بْنُ نُسَيْرٍ الْغُبَرِيُّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ

بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍوَانُ الْحَرَوِيُّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): سَمِعْتُ أَبِي، يَقُولُ وَهُوَ بِحِصْنِ الْعَدُوِّ أَوْ بِحِصْرَةِ الْعَدُوِّ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ، فَفَاجِرٌ رَجُلٌ رَكَتِ الْهَيْئَةُ، فَقَالَ: يَا أَبَا مُوسَى أَنْتَ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَجَاءَ إِلَى أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: أَقْرَأُ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ، ثُمَّ كَسَرَ جَفْنَ سَيْفِهِ، فَالْقَاهُ، ثُمَّ مَضَى بِسَيْفِهِ قُدَمَا، فَضْرَبَ بِهِ حَتَّى قُتِلَ

ابو بکر بن عبداللہ بن قیس بیان کرتے ہیں: میں نے اپنے والد (حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ) کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا وہ اس وقت دشمن کے قلعے کے پاس تھے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) دشمن کے مد مقابل تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک جنت تلواروں کے سائے کے نیچے ہے۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) تو ایک شخص کھڑا ہوا جس کی حالت کوئی بہت اچھی نہیں تھی اس نے کہا: اے حضرت ابو موسیٰ! کیا

آپ نے خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جی ہاں۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو وہ شخص اپنے ساتھیوں کے پاس گیا اور بولا: میری طرف سے تم سب کو سلام ہو پھر اس شخص نے اپنی تلوار کی نیام کو توڑ دیا اور اسے ایک طرف رکھ دیا پھر وہ اپنی تلوار لے کر آگے کی طرف بڑھا اور اس کے ساتھ لڑتا ہوا شہید ہو گیا۔

ذِكْرُ أَيَّجَابِ الْجَنَّةِ لِمَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَلَّ ثَبَاتُهُ فِيهِ أَوْ كَثُرَ

ایسے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو اللہ کی راہ میں جنگ میں حصہ لیتا ہے خواہ وہ

تھوڑی دیر کے لیے رہو یا زیادہ دیر کے لیے رہو

4618 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ الْوَلِيدِ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ

يَحْيَى بْنِ عُبَيْدٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ ثَوْبَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ مَرَّةٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ يَخَامِرِ السَّكْسَكِيِّ، أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4617- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم۔ قطن بن نسیر قد تبع، و ابو عمران الجونی: هو عبد الملك بن حبيب، و ابو بكر بن عبد اللہ بن قیس: اسمہ عمر أو عامر، ثقة روى له الستة، مات سنة ست و مئة، و كان أسن من أخيه أبي بردة. و أخرجه أحمد 4/396 و 411، و مسلم 1902 فى الإمارة: باب ثبوت الجنة للشهيد، و الترمذى 1659 فى فضائل الجهاد: باب ما ذكر أن أبواب الجنة تحت ظلال السيوف، و ابن أبى عاصم فى "الجهاد" 75/1، و الحاكم 2/70، و البيهقى 9/44، و أبو نعيم فى "الحلية" 2/317 من طرق عن جعفر بن سليمان، بهذا الإسناد. و فى الباب عن عبد الله بن أبى أوفى عند البخارى 2818 و 2823 و 2966 و 3024 و 7237، و مسلم 1942، و أبو داود 2631، و أحمد 4/353-4، و الحاكم 2/78.

(متن حدیث): مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فُورًا نَاقَةً وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اتنی دیر تک جنگ کرتا ہے جتنی دیر میں اونٹنی کا دودھ اترتا ہے تو ایسے شخص کیلئے جنت واجب ہو جاتی ہے۔“

ذِكْرُ فَضْلِ الْمُهَاجِرِ إِذَا جَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا

اس مہاجر کی فضیلت کا تذکرہ جو اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لیتا ہے

4619 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، بِالصَّغْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ

عَمْرٍو بْنِ السَّرْحِ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكِ الْجَنْبِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ فَصَالَهَ بْنَ عَبِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): أَنَا زَعِيمٌ، وَالزَّعِيمُ الْحَمِيلُ لِمَنْ آمَنَ بِي وَأَسْلَمَ، وَهَاجَرَ بَيْتِي فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ، وَبَيْتِي

فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ، وَأَنَا زَعِيمٌ لِمَنْ آمَنَ بِي وَأَسْلَمَ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَيْتِي فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ، وَبَيْتِي فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ، وَبَيْتِي فِي أَعْلَى عُرْفِ الْجَنَّةِ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ لَمْ يَدَعْ لِلْخَيْرِ مَطْلَبًا، وَلَا مِنَ الشَّرِّ مَهْرَبًا، يَمُوتُ حَيْثُ شَاءَ أَنْ يَمُوتَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الزَّعِيمُ لَفَةً: أَهْلُ الْمَدِينَةِ، وَالْحَمِيلُ لَفَةً: أَهْلُ مِصْرَ، وَالْكَفِيلُ لَفَةً: أَهْلُ

4618- حدیث صحیح، إسناده حسن من أجل ابن ثوبان: واسمه عبد الرحمن. وأخرجه أبو داؤد 2541 في الجهاد: باب فيمن سأل الله تعالى الشهادة، والطبراني 20/206، والبيهقي 9/170 من طريقين عن ابن ثوبان، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/230-231 و244، والنسائي 6/25 في الجهاد: باب ثواب من قاتل في سبيل الله فراق ناقة، والترمذي 1657 في فضائل الجهاد: باب فيمن يكلم في سبيل الله، وابن ماجه 2792 في الجهاد: باب القتال في سبيل الله، وعبد الرزاق 9534، والطبراني 20/204، والبيهقي 9/170 من طرق عن ابن جريج، حدثنا سليمان بن موسى، حدثنا مالك بن يخامر، عن معاذ بن جبل. وسليمان بن موسى: هو الأشدق، فقيه أهل الشام، مختلف فيه، قال أبو حاتم: محله الصدق، وفي حديثه بعض الاضطراب، وقد صرح بالسماع من مالك عند النسائي والبيهقي. وصححه الحاكم 2/77 على شرط مسلم فأخطأ، فإن سليمان بن موسى لم يخرج له مسلم. وأخرجه الدارمي 2/201، وأحمد 5/235، والطبراني 2/203 من طريق ابن عياش، كلاهما عن بحير بن سعد، عن خالد بن معدان، عن مالك بن يخامر، عن معاذ بن جبل، وهذا سند قوي في الشواهد. وأخرجه الطبراني 20/207 من طريق هشام بن عمار، عن محمد بن عيسى بن سميع، عن زيد بن واقد، عن جبير بن نفير، عن مالك بن يخامر، عن معاذ بن جبل. وله شاهد من حديث عمرو بن عيسى عند أحمد 4/287.

4619- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير عمرو بن مالك الجنبى فقد روى له أصحاب السنن وهو ثقة. أبو هانء الخولاني: هو حميد بن هانء. وأخرجه النسائي 6/21 في الجهاد: باب ما لمن أسلم وهاجر وجاهد، عن الحارث بن مسكين، والطبراني 18/801 عن أحمد بن صالح، والبيهقي 6/72 عن بحر بن نصر الخولاني ومحمد بن عبد الله بن عبد الحكيم، أربعتهم عن ابن وهب، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم على شرط مسلم 2/61 و71 من طريقين عن ابن وهب به، ووافقه الذهبي، مع أن عمرو بن مالك الجنبى لم يخرج له مسلم.

العِرَاقِ، وَيُشْبِهُهُ أَنْ تَكُونَ هَذِهِ اللَّفْظَةُ الرَّعِيمِ الْحَمِيلُ مِنْ قَوْلِ ابْنِ وَهْبٍ أُدْرِجَ فِي الْخَبَرِ ﴿﴾ ﴿﴾ حضرت فضالہ بن قیس انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”میں اس شخص کا ضامن ہوں جو مجھ پر ایمان لائے اور اسلام قبول کرے اور ہجرت کرے (میں اس بات کا ضامن ہوں) اسے جنت کے گوشے میں گھر ملے اور جنت کے درمیان میں گھر ملے گا اور جو شخص مجھ پر ایمان لاتا ہے اور اسلام قبول کرتا ہے اور اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہے میں اس کے لیے اس بات کا ضامن ہوں کہ جنت کے ایک گوشے میں گھر ملے گا اور جنت کے درمیان میں ایک گھر ملے گا اور جنت کے بالائی حصے میں گھر ملے گا جو شخص ایسا کرتا ہے وہ بھلائی کے لیے مزید کسی طلب کو باقی نہیں رہنے دیتا اور برائی کیلئے بھاگنے کا راستہ باقی نہیں رہنے دیتا اور پھر اس کی مرضی ہے وہ جہاں چاہے مر جائے۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: الزعیم اہل مدینہ کے محاورے میں استعمال ہوتا ہے اور لفظ حمیل اہل مصر کے محاورے میں استعمال ہوتا ہے اور لفظ کفیل اہل عراق کے محاورے میں استعمال ہوتا ہے تو اس بات کا امکان موجود ہے یہاں زعیم کی بجائے لفظ حمیل کا استعمال ابن وہب کے الفاظ ہوں جس کو اس روایت میں درج کر دیا گیا۔

ذِكْرُ اِيْجَابِ الْجَنَّةِ لِمَنْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ حَتْفَ اَنْفِهِ

ایسے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو اللہ کی راہ میں مرجاتا ہے

4620 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ،

أَخْبَرَنَا ابْنُ عَوْنٍ، وَهَشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي الْعَجْفَاءِ السُّلَمِيِّ، قَالَ: (متن حدیث): خَطَبْنَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فَقَالَ: أَلَا لَا تَغْلُوا صَدَاقَ النِّسَاءِ، فَإِنَّهَا لَوْ كَانَتْ مَكْرُمَةً فِي الدُّنْيَا أَوْ تَقْوَى عِنْدَ اللّٰهِ لَكَانَ أَوْلَاكُمْ وَأَحَقُّكُمْ بِهَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا أَصْدَقَ امْرَأَةً مِنْ نِسَائِهِ، وَلَا امْرَأَةً مِنْ بَنَاتِهِ، أَكْثَرَ مِنْ ائْتِنِّي عَشْرَةَ أَوْ قِيَّةً، وَأُخْرَى تَقُولُونَ نَهَا مِنْ قُتِلَ فِي مَعَازِبِكُمْ، مَاتَ فَلَانَ شَهِيدًا، فَلَا تَقُولُوا ذَاكَ، وَلَكِنْ قُولُوا كَمَا قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ كَمَا قَالَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ أَوْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ فَهُوَ فِي الْجَنَّةِ

﴿﴾ ﴿﴾ ابو عجماء بن سلمی بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: خبردار خواتین

4620 - إسنادہ قوی، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي العجفاء، قيل: اسمه هرم بن نسيب، وقيل بالعكس، وقيل بالصاد بدل السين، روى له أصحاب السنن، ووقفه ابن معين والدارقطني، وذكره المؤلف في "الثقات"، وقال البخاري: في حديثه نظر، وقال أبو أحمد الحاكم: حديثه ليس بالقائم. وأخرجه أحمد 1/40-41-48، والدارمي 2/141، وأبو داود 2106 في النكاح: باب الصدق، والترمذي 1114 في النكاح، والنسائي 6/117-119 في النكاح: باب القسط في الأصدقة، وابن ماجه 1887 في النكاح: باب صدق النساء، والبيهقي 7/234 من طرق عن محمد بن سيرين، بهذا الإسناد. وقال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح. وأخرجه الحاكم في "المستدرک" 2/175-176 من طريق يزيد بن هارون.

کے مہر میں غلو نہ کرو کیونکہ اگر یہ بات دنیا میں عزت افزائی کا باعث ہوتی، یا اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں پرہیزگاری کا باعث ہوتی، تو اس بارے میں تم میں سب سے زیادہ حق دار حضرت محمد ﷺ ہوتے، لیکن نبی اکرم ﷺ نے اپنی ازواج میں سے اور اپنی صاحب زادیوں میں سے کسی بھی خاتون کا مہر بارہ اوقیہ سے زیادہ مقرر نہیں کیا دوسری بات یہ ہے: جو شخص جنگ کے دوران مارا جاتا ہے تم کہتے ہو وہ شہید ہے تم لوگ یہ بات نہ کہو بلکہ تم لوگ وہ بات کہو جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی تھی۔

(راوی کوشک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) حضرت محمد ﷺ نے ارشاد فرمائی تھی: جو شخص اللہ کی راہ میں قتل ہو جائے (راوی کوشک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) جو شخص اللہ کی راہ میں مر جائے وہ جنت میں ہوگا۔

ذِكْرُ تَمْثِيلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَجَاهِدَ بِالصَّائِمِ الَّذِي لَا يُفْطِرُ وَلَا يَقْتُرُ
نبی اکرم ﷺ کا مجاہد کو ایسے شخص سے تشبیہ دینا جو روزہ دار بھی ہو اور نوافل بھی ادا کرتا رہے

وہ کوئی روزہ ترک نہ کرے اور کبھی نوافل ترک نہ کرے

4621 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، - وَكَانَ قَدْ صَامَ النَّهَارَ، وَقَامَ اللَّيْلَ ثَمَانِينَ سَنَةً عَازِيًا وَمُرَابِطًا - أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَثَلُ الْمَجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الَّذِي لَا يُفْطِرُ مِنْ صِيَامٍ وَصَلَاةٍ حَتَّى

يُرْجَعُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال اس روزہ دار اور نوافل ادا کرنے والے کی مانند ہے جو کسی (نفل) روزے کو ترک نہیں کرتا اور (نفل) نماز کو ترک نہیں کرتا جب تک وہ شخص (جہاد سے) واپس نہیں آجاتا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ هَذَا الْفَضْلَ يَكُونُ لِلْمَجَاهِدِ وَإِنْ مَاتَ فِي طَرِيقِهِ ذَلِكَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فضیلت اس شخص کو حاصل ہوتی ہے

اگرچہ وہ جہاد کے راستے میں انتقال کر جائے

4622 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ، - وَكَانَ يَخْتُمُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ

4621- إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین . أبو الزناد: عبد الله بن ذكوان، والأعرج: عبد الله بن هرمز . وهو في "الموطأ" 2/443 في أول الجهاد، و"شرح السنة" 2613 . وأخرجه البخاري 2787 في الجهاد: باب أفضل الناس مؤمن مجاهد بنفسه، عن أبي اليمان، أخبرنا شعيب، والنسائي 6/18 عن هناد بن السري، عن ابن المبارك، عن معمر، كلاهما عن الزهري، أخبرني سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة . انظر 4627 .

مَرْتَيْنِ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الْقَائِمِ الصَّائِمِ الَّذِي لَا يَقْتُرُ صَلَاةً وَلَا صِيَامًا، حَتَّى يَرْجِعَهُ اللَّهُ إِلَى أَهْلِهِ بِمَا يَرْجِعُهُ إِلَيْهِمْ مِنْ غَنِيمَةٍ أَوْ أَجْرٍ أَوْ يَتَوَقَّاهُ فَيُدْخِلُهُ الْجَنَّةَ ﴿١٠﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال ایسے نفل نماز پڑھنے والے روزہ دار کی مانند ہے جو اپنی نماز اور روزے میں کوئی وقفہ نہیں کرتا، یہاں تک کہ وہ مجاہد واپس آجائے اور اس کے ہمراہ غنیمت اور اجر ہو یا پھر اللہ تعالیٰ اسے موت دے کر اسے جنت میں داخل کر دے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا يُعْطَى بِتَفَضُّلِهِ الْمُرَابِطَ يَوْمًا

أَوْ لَيْلَةً خَيْرًا مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل کے تحت ایک دن یا ایک رات تک پہرہ دینے

والے شخص کو ایک مہینے تک نفل روزہ رکھنے اور نوافل ادا کرنے والے سے زیادہ بہتر (اجر و ثواب عطا کرتا ہے)

4623 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ

مُوسَى، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ شُرْحِبِيلِ بْنِ السَّمِطِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ مَرَّ عَلَيْهِ سَلْمَانٌ وَهُوَ مُرَابِطٌ، فَقَالَ: مَا تَصْنَعُ هَاهُنَا يَا شُرْحِبِيلُ؟، فَقَالَ شُرْحِبِيلُ:

أُرَابِطُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَالَ سَلْمَانُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: رِبَاطُ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ خَيْرٌ مِنْ

صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ

4622- إسناده حسن، محمد بن عمرو صدوق صاحب أوهام، روى له البخارى مقرونا . ومسلم متابعه، وباقي السند رجاله ثقات رجال الصحيح، وانظر ما قبله .

4623- إسناده صحيح، يزيد بن موهب روى له أصحاب السنن وهو ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال الصحيح . وأخرجه مسلم

1913 فى الإمارة: باب فضل الرباط فى سبيل الله، والنسائى 6/39 فى الجهاد: باب فضل الرباط، والطحاوى فى "مشكل الآثار"

3/102، والحاكم 2/80، والبيهقى 9/38 من طرق عن الليث بن سعد، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم 1913، والطحاوى

3/101-102، والحاكم 2/80، والبعغوى 2617 من طريق ابن وهب، عن عبد الرحمن بن شريح، عن عبد الكريم بن الحارث، عن

أبى عبيد بن عتبة، عن شرحبيل بن السمط، عن سلمان . وأخرجه أحمد 5/440، والترمذى 1665 من طريقين عن شرحبيل بن

السمط، به، وقال الترمذى: هذا حديث حسن . وأخرجه الطبرانى 6077 و6177 و6178 و6179 و6180 من طرق عن شرحبيل

بن السمط، به . وأخرجه ابن أبى عاصم فى "الجهاد" 101/1-2، والطبرانى 6064 من طريق كعب بن عجرة . وأخرجه الطبرانى

6134 من طريق أبى عثمان، عن سلمان .

﴿۶۰۲﴾ شرحیل بن سمط بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ ان کے پاس سے گزرے وہ اس وقت پہرہ داری کر رہے تھے۔ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: شرحیل تم یہاں کیا کر رہے ہو؟ شرحیل نے جواب دیا: میں پہرہ دے رہا ہوں۔ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”ایک دن (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) ایک رات کی پہرہ داری ایک ماہ کے (نظمی) روزوں اور نوافل ادا کرنے سے زیادہ بہتر ہے۔“

ذِكْرُ انْقِطَاعِ الْأَعْمَالِ عَنِ الْمَوْتَى وَبَقَاءِ عَمَلِ الْمُرَابِطِ
إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَعَ آمْنِهِ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ

مرحومین کے عمل منقطع ہو جانے کا تذکرہ اور پہرہ دینے والے کے عمل کے قیامت تک باقی رہ جانے کا تذکرہ اس کے ہمراہ وہ قبر کے عذاب سے محفوظ رہتا ہے

4624 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا جَبْرَةُ بْنُ شَرِيحٍ، حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ، أَنَّ عَمْرَو بْنَ مَالِكٍ الْجَنَبِيَّ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ فَضَالَ بْنَ عُبَيْدٍ يُحَدِّثُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): كُلُّ مَيِّتٍ يُخْتَمُ عَلَيْهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يَنْمُو لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَيَأْمَنُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ، قَالَ: وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الْمَجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

﴿۶۰۲﴾ حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”ہر فوت ہونے والے شخص کے عمل پر مہر لگادی جاتی ہے ماسوائے اس شخص کے جو اللہ کی راہ میں پہرہ دیتے ہوئے انتقال کرتا ہے اس شخص کا عمل قیامت کے دن تک بڑھتا رہتا ہے اور وہ شخص قبر کی آزمائش سے محفوظ رہتا ہے۔“

وہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”مجاہد شخص وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی رضا کیلئے اپنی جان کے ہمراہ جہاد کرے۔“

4624 - إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الصحیح غیر عمرو بن مالک الجنبی، فقد روی له أصحاب السنن وهو ثقة، وهو فی الجهاد لابن المبارک 174 175. وأخرجه الطبرانی فی "الکبیر 18/802" والحاکم 2/144 من طریق عن ابن المبارک، بهذا الإسناد، وصححه الحاکم علی شرط الشیخین، ووافقه الذہبی. وأخرجه أحمد 6/20 عن إسحاق بن إبراهیم، والترمذی 1621 فی فضائل الجهاد: باب ما جاء فی فضل من مات مرابطاً، عن أحمد بن محمد، كلاهما عن عبد الله بن المبارک، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داؤد 2500 فی الجهاد: باب فی فضل الرباط، والطحاوی فی "مشکل الآثار" 3/102، والطبرانی 18803، والحاکم 2/72 من طریق ابن وهب، عن أبي هانء الخولانی، به. وصححه الحاکم علی شرط مسلم ووافقه الذہبی!

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْمُرَابِطَ إِنَّمَا يَجْرِي لَهُ أَجْرٌ عَمَلِهِ لَا عَمَلُهُ
اس بات کے بیان کا تذکرہ پہرہ دینے والے شخص کے عمل کا اجر جاری رہتا ہے

اس کا عمل جاری نہیں رہتا

4625 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا النُّعْمَانُ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ شُرْحِبِيلِ بْنِ السَّمْطِ، عَنْ سَلْمَانَ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَنَمَّا لَهُ أَجْرُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: النُّعْمَانُ هَذَا هُوَ النُّعْمَانُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْغَسَّانِيُّ مِنْ أَهْلِ دِمَشْقَ
حضرت سلمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:
”جو شخص اللہ کی راہ میں پہرہ دیتے ہوئے انتقال کر جائے وہ قبر کے عذاب سے محفوظ رہتا ہے اور اس کا اجر قیامت کے دن تک بڑھتا رہتا ہے“۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نعمان نامی راوی نعمان بن منذر غسانی ہے اور یہ اہل دمشق سے تعلق رکھتا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْمُرَابِطَ الَّذِي يَجْرِي لَهُ أَجْرٌ عَمَلِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ إِنَّمَا هُوَ أَجْرُ عَمَلِهِ
الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ فِي حَيَاتِهِ مِنَ الطَّاعَاتِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ پہرہ دینے والا شخص جس کے عمل کا اجر اس کے مرنے کے بعد بھی

جاری رہتا ہے اس سے مراد اس کے اس عمل کا اجر ہے جو اس نے اپنی زندگی میں نیکیاں کی تھیں

4626 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنِي اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ شُرْحِبِيلِ بْنِ السَّمْطِ،

(متن حدیث): أَنَّهُ مَرَّ عَلَيْهِ سَلْمَانٌ وَهُوَ مُرَابِطٌ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:
مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا أُجْرِيَ عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ، وَأَوْ مِنَ الْفِتَانِ، وَبِجَرِّ عَمَلِهِ رِزْقُهُ

شرحیل بن سبط بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ ان کے پاس سے گزرے وہ اس وقت پہرہ داری کے فرائض سرانجام دے رہے تھے تو حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے بتایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

4625- إسناده قوي، الهيثم بن حميد صدوق وكذا شيخه، وباقي السند ثقات من رجال الصحيح. وانظر 4623.

4626- إسناده صحيح، وهو مكرر 4604. وفي الباب عن أبي هريرة عند ابن ماجه 2767، والبخاري 1655.

”جو شخص پہرہ دیتے ہوئے انتقال کر جاتا ہے اس کا عمل پہلے کی طرح مسلسل چلتا رہتا ہے اور اس شخص کو (قبر کی) آزمائشوں سے محفوظ رکھا جاتا ہے اور اسے (آخرت میں) رزق دیا جاتا ہے۔“

ذِكْرُ مَا يَعْدِلُ الْجِهَادُ مِنَ الطَّاعَاتِ

اس بات کا تذکرہ کون سی نیکی جہاد کے برابر ہے

4627 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ الشَّيْبَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو

مُعَاوِيَةَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبَرْنَا بِعَمَلٍ يَعْدِلُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَالَ: لَا تُطِيقُونَهُ، قَالُوا:

يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبَرْنَا لَعَلَّنَا نَطِيقُهُ، قَالَ: مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَائِمِ بآيَاتِ اللَّهِ، لَا يَفْتَرُ مِنْ صَوْمٍ وَلَا صَدَقَةٍ، حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ إِلَى أَهْلِهِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ہمیں کسی ایسے عمل کے بارے

میں بتائیں جو اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے برابر ہو؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اس کی طاقت نہیں رکھ سکتے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ہمیں بتائیں تو سہی ہو سکتا ہے ہم اس کی طاقت رکھتے ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثال نوافل ادا کرنے والے ایسے روزہ دار کی مانند ہے جو اللہ تعالیٰ کی آیات کی تلاوت کرتا ہے اور وہ اپنے روزے میں اور صدقے میں کوئی وقفہ نہیں کرتا (اور وہ اتنی دیر تک مسلسل نوافل ادا کرتا رہتا ہے روزے رکھتا رہتا ہے) جب تک مجاہد اپنے گھر واپس نہیں آجاتا۔

ذِكْرُ اِظْلَالِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ اَظْلَرَ رَأْسَ غَازٍ فِي سَبِيلِهِ

اللہ تعالیٰ کا قیامت کے دن اس شخص کو سایہ عطا کرنا جو اس کی راہ میں

جنگ میں حصہ لینے والے کے سر پر سایہ کرتا ہے

4628 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّورِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُقْرِيُّ، حَدَّثَنَا كَيْثُ

بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عُمَانَ الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَّاقَةَ الْعَدَوِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ اَظْلَرَ رَأْسَ غَازٍ اَظْلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِجِهَادِهِ فَلَهُ مِثْلُ

أَجْرِهِ، وَمَنْ بَنَى مَسْجِدًا يُذَكِّرُ فِيهِ اسْمُ اللَّهِ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ

4627 - إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 2/459، ومسلم 1878 في الإمارة: باب فضل الشهادة في سبيل الله

تعالیٰ، والبيهقي 9/158 من طرق عن سهيل بن أبي صالح، بهذا الإسناد. وانظر 4621.

﴿﴾ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص کسی مجاہد کے سر پر سایہ فراہم کرتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے سایہ نصیب کرے گا جو شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے شخص کو اس کے جہاد کے لیے سامان فراہم کرتا ہے تو اسے بھی اس شخص کی مانند اجر ملتا ہے جو کوئی شخص مسجد تعمیر کرتا ہے جس میں اللہ کا ذکر کیا جائے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کیلئے جنت میں گھر بنا دیتا ہے۔“

ذِكْرُ اعْطَاءِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا مَنْ خَلَفَ الْغَازِي فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ مِثْلَ نِصْفِ أَجْرِهِ
اللہ تعالیٰ کا اس شخص کو غازی کے اجر کا نصف جتنا اجر عطا کرنا جو غازی کی غیر موجودگی

میں اس کے گھر والوں کا اچھی طرح خیال رکھتا ہے

4629 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ،

أَخْبَرَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ مَوْلَى الْمَهْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ إِلَى بَنِي لُحْيَانَ: لِيَخْرُجَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ

رَجُلٌ، ثُمَّ قَالَ لِلْقَاعِدِ: أَيُّكُمْ خَلَفَ الْخَارِجَ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ بِخَيْرٍ كَانَ لَهُ مِثْلُ نِصْفِ أَجْرِ الْخَارِجِ

﴿﴾ حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو لحيان کی طرف یہ پیغام بھیجا کہ ان میں سے ہر دو

آدمیوں میں سے ایک آدمی (جہاد کیلئے) روانہ ہو اور آپ نے پیچھے رہ جانے والے شخص کیلئے یہ فرمایا: تم میں سے جو شخص جہاد میں جانے والے شخص کے اہل خانہ اور مال کے بارے میں ٹھیک طرح سے دیکھ بھال کرتا رہے گا اسے جہاد کیلئے جانے والے شخص کے

4628- رجالہ ثقات رجال الصحيح، الوليد بن أبي الوليد: هو مولی عبد الله بن عمر، أبو عثمان المدني، ويقال: مولی

لآل عثمان، قال ابن أبي حاتم 9/19-20: روى عن ابن عمر وعثمان بن عبد الله بن سراقه، وعبد الله بن دينار، وعقبه بن مسلم،

روى عنه بكير بن الأشج، وابن الهاد، والليث بن سعد، وحيوة بن شريح، سمعت أبي يقول ذلك . سنن أبو زرعة عنه، فقال: ثقة،

وفى "تاريخ البخاری" 8/156: قال لنا عبد الله بن يوسف: حدثنا الليث، قال: حدثنا الوليد بن أبي الوليد أبو عثمان وكان فاضلاً من

أهل المدينة، وقال الذهبي فى "الكاشف": ثقة: وروى له البخاری فى "الأدب المفرد" ومسلم وأصحاب السنن، وأخطأ الحافظ فى

"التقريب" فليكن حديثه . وهو فى "مسند أبى يعلى" 253 . وأخرجه أحمد 1/20، وابن أبى شبة 1/310، وابن ماجه 2758،

واليزار 1665، والحاكم 2/89، والبيهقى 9/172 من طرق عن الليث بن سعد، عن يزيد بن عبد الله بن أسامة بن الهاد، عن الوليد

بن أبى الوليد، عن عثمان بن عبد الله بن سراقه، بهذا الإسناد . وقد تقدم برقم 1609 .

4629- إسناده صحيح على شرط مسلم . وأخرجه سعيد بن منصور فى "سننه" 2326، ومن طريق مسلم 138 1895 فى الإمارة:

باب فضل إعانة الغازی فى سبيل الله، وأبو داود 2510 فى الجهاد: باب ما يجزئ من الغزوة، عن ابن رجب، بهذا الإسناد، وصححه

الحاكم 2/82 من طريق ابن وهب، به . ووافقه الذهبي . وأخرجه أحمد 3/15 عن هارون بن معروف، عن ابن وهب، به . وأخرجه

ابن الجارود فى "المنتقى" 1038 عن محمد بن يحيى، عن أبى نعيم، عن شيبان، عن يحيى بن أبى كثير، عن أبى سعيد مولی

المهري، عن أبى سعيد الخدرى .

اجر کے نصف کی مانند اجر ملے گا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ هَذَا التَّحْصِيرِ لِهَذَا الْعَدَدِ الْمَذْكُورِ فِي خَبَرِ
أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ لَمْ يَرِدْ بِهِ النَّفْيَ عَمَّا وَرَاءَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اس مذکورہ عدد کے ساتھ یہ حد بندی جو حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ

کے حوالے سے منقول ہے اس کے ذریعے اس کے علاوہ کی نفی مراد نہیں ہے

4630 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْشَمَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنْ

عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ، كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، حَتَّىٰ إِنَّهُ لَا يَنْقُصُ

مِنْ أَجْرِ الْغَازِي شَيْءٌ

حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کو سامان فراہم کرتا ہے یا اس کی غیر موجودگی میں اس کے گھر والوں کا خیال رکھتا ہے تو اسے بھی اس مجاہد کی مانند اجر ملتا ہے یہاں تک کہ جہاد کرنے والے کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوتی۔“

ذِكْرُ التَّسْوِيَةِ بَيْنَ الْغَازِي وَبَيْنَ مَنْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فِي الْأَجْرِ

جنگ میں حصہ لینے والے اور اس کے پیچھے اس کے گھر والوں کا خیال رکھنے والے میں

اجر کے حوالے سے بھلائی میں برابری کا تذکرہ

4631 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرَمَلَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ،

عَنْ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشَّجِ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا

4630 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عبد الملک بن ابی سلیمان، فمن رجال مسلم - أبو خیشمۃ: زہیر بن حرب، ومحمد بن عبید: هو الطنافسی، وعطاء: هو ابن ابی رباح. وأخرجه أحمد 4/114-115 و116 و5/192، والحمیدی 818، وسعید بن منصور فی "سننہ" 2328، والدارمی 2/209، وأترمذی 1629 فی فضائل الجہاد: باب من جهز غازیاً، وابن ماجہ 2759 فی الجہاد: باب من جهز غازیاً، والطبرانی فی الکبیر 5267 و5268 و5270 و5271 و5272

و5274 و5275 و5276 و5277، وفی "الصغیر" 836، والبیہقی 4/240 من طرق عن عطاء، به - محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

﴿﴾ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:
 ”جو شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کو سامان فراہم کرتا ہے تو گویا اس نے بھی جہاد میں حصہ لیا اور جو شخص مجاہد کی غیر موجودگی میں اس کے گھروالوں کا خیال رکھتا ہے تو گویا اس نے بھی جہاد میں حصہ لیا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ: فَقَدْ غَزَا أَرَادَ بِهِ أَنْ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان کہ ”اس نے جنگ میں حصہ لیا“ اس کے

ذریعے آپ کی مراد یہ ہے: اسے اس کی مانند اجر ملے گا (جس نے جہاد میں حصہ لیا)

4632- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْحَمَّالُ، حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي فَدَيْكٍ،

أَخْبَرَنِي مُوسَى بْنُ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبِ بْنِ زَمْعَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَّاقَةَ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ،

قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: ثُمَّ أَخْبَرَنِيهِ بُسْرُ بْنُ سَعِيدٍ

﴿﴾ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص کسی مجاہد کو سامان فراہم کرتا ہے تو اسے بھی مجاہد کی مانند اجر ملتا ہے اور جو شخص مجاہد کی غیر موجودگی میں اس کے گھروالوں کا خیال رکھتا ہے اسے بھی مجاہد کی مانند اجر ملتا ہے۔“

ابن شہاب بیان کرتے ہیں: بسر بن سعید نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْمَجْهَزِ إِنَّمَا يَأْخُذُ كَحَسَنَاتِ الْغَازِي مِنْ أَجْرِ غَزَاتِهِ تِلْكَ، حَتَّى يَكُونَ

لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِ الْغَازِي شَيْءٌ، وَكَذَلِكَ الْخَالِفُ فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ

4631- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حرملة فمن رجال مسلم . بكير بن الأشج: هو بكير بن عبد الله بن الأشج . وأخرجه الطيالسي 956، وأحمد 4/115 و116 و117 و193/5، والبخاري 2483 في الجهاد: باب فضل من جهز غازياً أو خلفه بخير، وسعيد بن منصور 2325، ومسلم 1895 في الإمارة: باب فضل من إعان الغازي، وأبو داود 2509 في الجهاد: باب ما يجزء من الغزو، والترمذي 1628 في فضائل الجهاد: ما جاء في فضل من جهز غازياً، والنسائي 6/46 في الجهاد: باب فضل من جهز غازياً، وابن الجارود 1037، والطبراني 5225 و5226 و5227 و5228 و5229 و5230 و5231 و5232 و5233 و5234، والبيهقي 9/28 و47 و172 من طرق عن بسر بن سعيد، بهذا الإسناد .

4632- رجاله ثقات رجال الصحيح غير موسى بن يعقوب بن عبد الله بن وهب بن زعمه، فقد روى له أصحاب السنن وهو سيء الحفظ . ابن أبي فديك: هو محمد بن إسماعيل بن مسلم بن أبي فديك الديلمي مولا لهم، وعبد الرحمن بن إسحاق: هو ابن عبد الله بن الحارث بن كنانة المدني . وانظر ما قبله .

اس بات کے بیان کا تذکرہ سامان فراہم کرنے والا شخص جنگ میں حصہ لینے والے کی طرح نیکیاں حاصل کر لیتا ہے یہاں تک کہ اسے بھی غازی کی مانند اجر ملتا ہے اور غازی کے اجر میں کوئی کمی نہیں آتی، غازی کے گھر والوں کا خیال رکھنے والے کو بھی اس کی مانند (اجر ملتا ہے)

4633- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ الْجَمْعِيُّ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مَسْرُودٍ، عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ يَعْنِي ابْنَ أَبِي سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنِي عَطَاءٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ كَتَبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ شَيْءٌ، وَمَنْ قَطَرَ صَائِمًا كَتَبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ شَيْءٌ

❁❁ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے شخص کو سامان فراہم کرتا ہے یا اس کی غیر موجودگی میں اس کے گھر والوں کا خیال رکھتا ہے تو اسے بھی مجاہد کی مانند اجر و ثواب ملتا ہے البتہ مجاہد کے اجر و ثواب میں کوئی کمی نہیں ہوتی اور اگر کوئی روزہ دار شخص کو افطاری کرواتا ہے تو اسے بھی روزہ دار کی مانند اجر ملتا ہے اور روزہ دار کے اجر میں کوئی کمی نہیں ہوتی۔“

ذِكْرُ أَخِيذِ الْغَازِيِ أَجْرَ الْخَالِفِ أَهْلَهُ مِنْ حَسَنَاتِهِ فِي الْقِيَامَةِ

اس بات کا تذکرہ غازی قیامت کے دن اپنے پیچھے رہ جانے والے شخص

کی نیکیوں میں سے اجر حاصل کر لے گا

4634- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُدَامَةَ الْمِصْبِصِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ قَعْنَبِ، عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ ابْنِ بَرِيدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَأُمَّهَاتِهِمْ، وَمَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلُفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ إِلَّا نَصِبَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُقَالُ: يَا فَلَانُ، هَذَا فَلَانٌ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شِئْتَ، ثُمَّ

4633- إسناده صحيح رجاله ثقات رجال الصحيح . وهو مكرر 3429 .

4634- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير محمد بن قدامة المصيصي فقد روى له أبو داود والنسائي، وهو ثقة . بشار: لقب محمد بن بشار، وسفيان: هو الثوري، وابن بريدة: هو سليمان . وأخرجه الحميدي 907 عن سفيان، بهذا الإسناد . وأخرجه سعيد بن منصور 2331، وعنه مسلم 140 1897 في الإمارة: باب حرمة نساء المجاهدين وإثم من خانهم فيهن، وأبو داود 2496 في الجهاد: باب حرمة نساء المجاهدين، والبيهقي 9/173 عن سفيان، به . وأخرجه أحمد 5/352، ومسلم 1897 عن وكيع، والنسائي 6/51 في الجهاد: باب من خان غازیاً، عن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن، كلاهما عن سفيان، عن علقمة بن مرثد، عن سليمان بن بريدة، عن أبيه .

النَّفْتِ إِلَىٰ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: فَمَا ظَنُّكُمْ مَا أَرَىٰ يَدْعُ مِنْ حَسَنَاتِهِ شَيْنًا

✽✽ ابن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مجاہدین کی خواتین کی حرمت پیچھے رہ جانے والوں کیلئے اسی طرح ہے؛ جس طرح ان کی اپنی مائیں ہوتی ہیں اور پیچھے رہ جانے والوں میں سے جو بھی شخص کسی مجاہد کے ساتھ خیانت کرے گا تو اس شخص کو مجاہد کے سامنے رکھا جائے گا اور مجاہد سے کہا جائے گا اے فلاں یہ فلاں شخص ہے تم اس کی نیکیوں میں سے جتنی چاہو حاصل کر لو۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے اصحاب کی طرف توجہ کی اور فرمایا: تمہارا کیا گمان ہے میرا خیال ہے وہ

اس کی نیکیوں میں سے کوئی بھی نیکی باقی نہیں رہنے دے گا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ هَذَا الْفِعْلِ يَكُونُ لِمَنْ خَلَفَ لِأَهْلِ الْغَازِي بِشَرِّ

اس بات کے بیان کا تذکرہ یہ فعل اس شخص کے ساتھ ہوگا

جس نے غازی کے اہل خانہ کا برے طریقے سے خیال رکھا تھا

4635 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ عَمَارَةَ، حَدَّثَنَا

شُعْبَةُ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرِيدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ، وَمَا مِنْ قَاعِدٍ يَخْلَفُ مُجَاهِدًا

فِي أَهْلِهِ بِسُوءٍ إِلَّا أَقِيمَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَقَالَ لَهُ: هَذَا خَلْفُكَ فِي أَهْلِكَ بِسُوءٍ فَخُذْ مِنْ حَسَنَاتِهِ

✽✽ سلیمان بن بریدہ اپنے والد کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: مجاہدین کی خواتین کی پیچھے رہ

جانے والوں کیلئے حرمت اسی طرح ہے؛ جس طرح اس کی اپنی ماؤں کی حرمت ہوتی ہے اور پیچھے رہ جانے والا جو بھی شخص کسی مجاہد کی

بیوی کے حوالے سے خیانت کرے تو اس شخص کو قیامت کے دن مجاہد کے سامنے پیش کر دیا جائے گا اور مجاہد سے کہا جائے گا اس نے

تمہاری غیر موجودگی میں تمہاری بیوی کے ساتھ خیانت کی تو تم اس کی نیکیوں کو حاصل کر لو۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْغَزْوِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِي يَأْجُرُ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ

اللہ کی راہ میں جنگ میں حصہ لینے کی اس صفت کا تذکرہ جسے کرنے والے کو اللہ اجر عطا کرے گا

4636 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ:

4635 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر سلیمان بن بریدہ فمن رجال مسلم وأخرجه النسائی

6/50 عن هارون بن عبد الله، عن حرمي بن عمارة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 5/355 عن ليث، ومسلم 1897 عن مسعر،

كلاهما عن علقمة بن مرثد، به. وأخرجه الطبرانی 1164 من طريق يزيد النحوي، عن ابن بريدة، به.

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: الرَّجُلُ يُقَاتِلُ حَمِيَّةً، وَيُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ رِبَاءً، فَأَنَّى ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: مَنْ قَاتَلَ لَتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

✽✽ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: ایک شخص حمیت کی خاطر لڑتا ہے ایک شخص بہادری کے اظہار کے لیے لڑتا ہے ایک شخص دکھاوے کیلئے لڑتا ہے تو اس میں سے کون سا شخص اللہ کی راہ میں شمار ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اس لیے جہاد میں حصہ لیتا ہے تاکہ اللہ تعالیٰ کا دین سر بلند ہو وہ اللہ کی راہ میں شمار ہوگا۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفِي كَتَبَةِ اللَّهِ الْأَجْرَ لِمَنْ غَزَا فِي سَبِيلِهِ يُرِيدُ بِهِ شَيْئًا مِنْ عَرَضِ هَذِهِ الدُّنْيَا الْفَانِيَةِ الزَّائِلَةِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ اللہ تعالیٰ اس شخص کے لیے اجر نوٹ نہیں کرے گا

جس نے اس کی راہ میں جنگ میں حصہ لیا تھا اور وہ اس کے ذریعے اس فناء ہو جانے والی اور زائل ہو جانے والی دنیا کا ساز و سامان حاصل کرنا چاہتا تھا

4637 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

4636 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . أبو وائل: هو شقیق بن سلمة الأسدی الکوفی . وأخرجه الطیالسی 487 و 488، وأحمد 4/392 و 397 و 402 و 405 و 417، والبخاری 123 فی العلم: باب من سأل وهو قائم عالماً جاساً، و 2810 فی الجهاد: باب مَنْ قَاتَلَ لَتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا، و 3126 فی فرض الخمس: باب من قاتل للمغنم هل ينقص أجره، و 7458 فی التوحید: باب قوله تعالى: (وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِإِعَادَتِنَا الْمُرْسَلِينَ)، ومسلم 1904 فی الإمارة: باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا فهو في سبيل الله، وأبو داود 2517 فی الجهاد: باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا، والترمذی 1646 فی فضائل الجهاد: باب ما جاء فيمن يقاتل رياء وللدنيا، والنسائي 6/23 فی الجهاد: باب من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا، وابن ماجه 2783 فی الجهاد: باب النية في القتال، والبيهقي 9/167 و 168، والبقوى 2626 من طرق عن أبي وائل، بهذا الإسناد .

4637 - رجاله ثقات رجال الصحيح غير مركز، كذا وقع في الأصل و "التفاسيم" وثقات المؤلف 464/5-465 مركز بدون كلمة ابن، وعند غيره ممن خرجوه هو ابن مركز وترجمه البخاری فی "الكبير" 8/447 باسم ابن المركز وكذلك ابن أبي حاتم 9/328، وهو الصواب إن شاء الله، وسماه الإمام أحمد 2/366 فی رواية يزيد بن مكرز ولم يوقفه غير المؤلف، وقال ابن المدنی: مجهول . وأخرجه أبو داود 2516 فی الجهاد: باب في من يغزو ولمس الدنيا، والحاكم 2/85، والبيهقي 9/169 من طريق عبد الله بن المبارك، عن ابن أبي ذئب، بهذا الإسناد وأخرجه أحمد 2/290 و 366 من طريقين عن ابن أبي ذئب، به . وله شاهد حسن من حديث أبي أمامة عند النسائي 6/25 ولفظة: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: أرايت رجلاً غزا يلتمس الأجر والذكر ما له؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا شيء له" فأعادها ثلاث مرات يقول له رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا شيء له"، ثم قال: "إن الله لا يقبل من العمل إلا ما كان خالصاً له، وابتغى به وجهه" . وقال الحافظ في الفتح 6/35: إسناده جيد، وحسنه الحافظ العراقي في تخريج الإحياء .

قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ مَكْرَزِ بْنِ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهُوَ يَتَّبِعِي مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا أَجْرَ لَهُ، فَأَعْظَمَ ذَلِكَ النَّاسُ، وَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَعَلَّكَ لَمْ تَفْهَمْهُ، قَالَ: فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهُوَ يَتَّبِعِي مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ قَالَ: لَا أَجْرَ لَهُ، فَأَعْظَمَ ذَلِكَ النَّاسُ، وَقَالُوا لِلرَّجُلِ: عُدْ لِرَسُولِ اللَّهِ، فَقَالَ لَهُ الثَّلَاثَةُ: رَجُلٌ يُرِيدُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهُوَ يَتَّبِعِي مِنْ عَرَضِ الدُّنْيَا؟ قَالَ: لَا أَجْرَ لَهُ

﴿﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کا ارادہ کرتا ہے اور اس کے ہمراہ وہ دنیاوی فائدہ بھی حاصل کرنا چاہتا ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ایسے شخص کو اجر نہیں ملے گا لوگوں کیلئے یہ بات بڑی پریشانی کا باعث بنی لوگوں نے اس شخص سے کہا تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے دوبارہ یہ سوال کرو، ہو سکتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو تمہارے مفہوم کا اندازہ نہ ہو سکا ہو۔ راوی بیان کرتے ہیں: اس شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد کا ارادہ کرتا ہے اور دنیاوی فائدہ بھی حاصل کرنا چاہتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اسے کوئی اجر نہیں ملے گا لوگوں کیلئے یہ بات بڑی پریشانی کا باعث بنی انہوں نے اس شخص سے کہا تم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے پھر یہ سوال کرو اس شخص نے تیسری مرتبہ سوال کیا کہ ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کا ارادہ کرتا ہے اور وہ اس کے ذریعے دنیاوی فائدہ بھی حاصل کرنا چاہتا ہے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اسے کوئی اجر نہیں ملے گا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْقَاصِدِ فِي غَزَاتِهِ شَيْئًا مِنْ حُطَامِ

هَذِهِ الدُّنْيَا الْفَانِيَةِ لَهُ مَقْصُودُهُ دُونَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ عَلَيْهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اپنی جنگ میں (حصہ لیتے ہوئے) اس فنا ہو جانے والی دنیا

کے ساز و سامان میں سے کسی بھی چیز کا قصد کرنے والے شخص کو اس کا مقصد ملتا ہے اسے آخرت میں اس کا اجر نہیں ملے گا

4638 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ

4638- حدیث حسن بشواہد، رجالہ ثقات غیر یحییٰ بن الولید فلم یورثقہ غیر المؤلف 5/523، ولم یرو عنه غیر جبلہ بن عطیہ،

وقال ابن القطان: مجهول .

۱۔ هذا وهم من المؤلف رحمه الله، فان يحيى بن الوليد هذا: هو حفيد عبادة بن الصامت لا ابن اخيه، فقد رواه احمد 5/315 و230

و239، والدارمي 2/208، والنسائي 6/24 في الجهاد: باب من غزا في سبيل الله ولم ينو من غزاته الا عقلا، والحاكم 2/109،

والبيهقي 6/331 من طرق عن حماد بن حذاف بن سلمة، عن جبلة بن عطية، عن يحيى بن الوليد عبادة بن الصامت، عن جده . . وقد نقل

الحافظ في "التهذيب التهذيب" 11/296 قول المؤلف هذا، وتعقبه بقوله: وفيما قاله نظر .

سَلَمَةَ، عَنْ جَبَلَةَ بْنِ عَطِيَّةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ الْوَلِيدِ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ غَزَا وَلَا يَتَوَى فِي غَزَاتِهِ إِلَّا عَقَلًا فَلَهُ مَا نَوَى

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَذَا يَحْيَى بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ الصَّامِتِ ابْنُ أَخِي عَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ

حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص جنگ میں حصہ لے اور جنگ میں حصہ لیتے ہوئے اس کی نیت صرف ایک رسی کا حصول ہو تو اسے وہی چیز ملے گی، جس کی اس نے نیت کی تھی۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس روایت کے راوی یحییٰ بن ولید بن صامت حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ کے صحیبے ہیں۔)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ مَا رَزَقَ الْمَرْءُ فِيهِ الشَّهَادَةَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ سب سے افضل جہاد وہ ہے جس میں آدمی کو شہادت نصیب ہو

4639 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ الْجَمْحَوِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنِ

الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْ يُعْفَرَ جَوَادُكَ، وَيُهْرَاقَ دَمُكَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کون سا جہاد زیادہ فضیلت رکھتا ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ کہ تمہارے گھوڑے کے پاؤں کاٹ دیئے جائیں اور تمہارا خون بہا دیا جائے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا يُعْطِي مَنْ عُقِرَ جَوَادُهُ،

وَأَهْرِيْقَ دَمُهُ مَا يُؤْتِي عِبَادَهُ الصَّالِحِينَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جس شخص کے گھوڑے کے پاؤں کاٹ دیئے جائیں، اس کا خون بہا دیا

جائے اللہ تعالیٰ اسے وہی اجر و ثواب عطا کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ اپنے نیک بندوں کو عطا کرتا ہے

4640 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ، حَدَّثَنَا الدَّرَّازِيُّ، عَنْ سَهْلِ

بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمِ بْنِ عَائِدَةَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ،

4639- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ابی سفیان وهو طلحة بن نافع فمن رجال مسلم،

وأخرجه له البخاری مقروناً . وأخرجه أحمد 3/300 و302، والدارمی 2/20، والطیالسی 1777، والطبرانی فی "الصغیر" 713

من طرق عن ابی سفیان، عن جابر . وأخرجه الحمیدی 1276، وأبو یعلیٰ 2081 عن سفیان، عن ابی الزبیر، عن جابر . وأخرجه

أحمد 3/346 و391 من طریقین عن ابی الزبیر، به . وأورده الهیثمی فی "المجمع" 5/290-291 .

(متن حدیث): اَنَّ رَجُلًا جَاءَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي بِنَا، فَقَالَ حِينَ انْتَهَى إِلَى الصَّفِّ: اللَّهُمَّ آتِنِي أَفْضَلَ مَا تُؤْتِي عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ، فَلَمَّا قَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ، قَالَ: مَنْ اَلْمَتَّكِلِمُ أَنْفًا؟، فَقَالَ الرَّجُلُ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا يَعْقُرُ جَوَادُكَ، وَتُسْتَشْهَدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

✿✿ عامر بن سعد بن ابی وقاص اپنے والد (حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت ہمیں نماز پڑھا رہے تھے جب وہ شخص صف تک پہنچا تو اس نے یہ دعا کی۔

”اے اللہ! تو نے اپنے نیک بندوں کو جو کچھ عطا کیا ہے اس میں سب سے زیادہ فضیلت والی چیز مجھے بھی عطا کر (یعنی مجھے سب سے زیادہ فضیلت والی چیز عطا کر) جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز مکمل کر لی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: ابھی کس شخص نے کلام کیا تھا؟ اس شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس صورت میں تمہارے گھوڑے کے پاؤں کاٹ دیئے جائیں گے اور تمہیں اللہ کی راہ میں شہید کر دیا جائے گا۔“



4640—محمد بن مسلم بن عائد ذكره المؤلف في "الثقات"، وقال أبو حاتم: مجهول، وقال العجلي: ثقة، وأخرج حديثه ابن خزيمة والحاكم، وباقي السند رجاله رجال الصحيح. الدرروردي: هو عبد العزيز بن محمد. وأخرجه البخاري في "التاريخ الكبير" 1/222، والنسائي في "اليوم والليلة" 93، وأبو يعلى 697 و769، وابن السني 105 من طرق عن عبد العزيز الدرروردي، بهذا الإسناد. وأخرجه الحاكم 1/207 بإسقاط محمد بن مسلم بن عائد من سنده، من طريق إبراهيم بن حمزة الزبيري، حدثنا عبد العزيز بن محمد الدرروردي، عن سهيل بن أبي صالح، عن عامر بن سعد بن أبي وقاص، عن أبيه سعد . . . وصححه علي شرط مسلم ووافقه الذهبي .

بَابُ فَضْلِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کی فضیلت

4641- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (متن حدیث): قَالَ: مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ مَالِهِ، دَعَتْهُ حَبَابَةُ الْجَنَّةِ أَيْ فُلٌ هَلُمَّ هَذَا خَيْرٌ مِرَارًا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الَّذِي لَا تَوَى عَلَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا إِنِّي أَرَجُو أَنْ تَدْعُوكَ الْحَبَابَةُ كُلَّهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اللہ کی راہ میں اپنے مال میں سے (کسی بھی چیز کا) جوڑا خرچ کرتا ہے تو جنت کے دربان اسے پکار کر کہتے ہیں: اے فلاں دھیان کرو یہ چیز زیادہ بہتر ہے وہ ایسا کئی مرتبہ کہتے ہیں۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ایسے شخص پر تو کوئی پریشانی نہیں ہوگی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے یہ امید ہے تمہیں جنت کے تمام دربان بلائیں گے۔“

ذِكْرُ مَنَافَسَةِ خَزَنَةِ الْجَنَّةِ عَلَى الْمُنْفِقِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ زَوْجَيْنِ مِنْ مَالِهِ لِيَكُونَ دُخُولُهُ مِنَ الْبَابِ الَّذِي مِنْ نَاحِيَّتِهِ

اس بات کا تذکرہ اپنے مال میں سے اللہ کی راہ میں کسی چیز کا جوڑا خرچ کرنے والے شخص کے بارے میں جنت کے دربانوں کے درمیان مقابلہ ہو جاتا ہے تاکہ اس شخص کا داخلہ اس دروازے سے ہو جو اس دربان کے لیے مخصوص ہے

4642- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْهَمْدَانِيِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: قَالَ

4641- إسناده حسن من أجل محمد بن عمرو، وباقي رجاله ثقات، وله طريق آخر صحيح عند البخاري 2841 و3216، ومسلم

86 1027. وقد تقدم برقم 308.

4642- إسناده صحيح على شرط مسلم.

سُفْيَانُ: سَمِعَهُ رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، مَعِيَ مِنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلَ النَّاسُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ تَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: هَلْ تَضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ فِي سَحَابٍ؟ قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَهَلْ تَضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الشَّمْسِ عِنْدَ الظَّهِيرَةِ لَيْسَتْ فِي سَحَابٍ؟ قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَضَارُونَ فِي رُؤْيَةِ رَبِّكُمْ، كَمَا لَا تَضَارُونَ فِي رُؤْيَتَيْهِمَا، فَيَلْقَى الْعَبْدَ لِيَقُولَ: أَيُّ فُلٍ أَلَمَ أَلَمُكَ، أَلَمَ أَسْوَدَكَ، أَلَمَ أَرْوَجَكَ، أَلَمَ أَسْحَرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ وَأَتْرَكَكَ تَرَأْسَ وَتَرْبَعُ، قَالَ: فَيَقُولُ بَلَى يَا رَبِّ، قَالَ: فَظَنَنْتَ أَنَّكَ مَلَاقِي، قَالَ: لَا يَا رَبِّ، قَالَ: فَالْيَوْمَ أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتِي، قَالَ: ثُمَّ يَلْقَى الثَّانِي فَيَقُولُ: أَلَمَ أَلَمُكَ، أَلَمَ أَرْوَجَكَ، أَلَمَ أَسْحَرَ لَكَ الْخَيْلَ وَالْإِبِلَ وَأَتْرَكَكَ تَرَأْسَ وَتَرْبَعُ، قَالَ: فَيَقُولُ بَلَى يَا رَبِّ، قَالَ: فَظَنَنْتَ أَنَّكَ مَلَاقِي قَالَ: لَا يَا رَبِّ، قَالَ: فَالْيَوْمَ أَنَسَاكَ كَمَا نَسَيْتِي، قَالَ: ثُمَّ يَلْقَى الثَّالِثَ فَيَقُولُ: مَا أَنْتَ؟ فَيَقُولُ: أَنَا عَبْدُكَ آمَنْتُ بِكَ، وَبَنَيْتُكَ، وَبِكِتَابِكَ، وَصُمْتُ، وَصَلَّيْتُ، وَتَصَدَّقْتُ، وَبَشَيْ بِخَيْرٍ مَا اسْتَطَاعَ، قَالَ: فَيَقَالُ لَهُ: أَفَلَا نَبَعْتَ عَلَيْكَ شَاهِدَنَا؟ قَالَ: فَيَفْجَرُ فِي نَفْسِهِ مِنَ الْإِدْيِ يَشْهَدُ عَلَيْهِ، قَالَ: فَيُحْتَمُّ عَلَيْهِ فِيهِ، وَيُقَالُ لِفَخْذِهِ: انْطَقِي، قَالَ: فَتَنْطِقُ فَخُذَهُ وَلَحْمَهُ وَعِظَامَهُ بِمَا كَانَ يَعْمَلُ، فَذَلِكَ الْمُنَافِقُ، وَذَلِكَ لِيُعَذِّرَ مِنْ نَفْسِهِ، وَذَلِكَ الْإِدْيِ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِ قَالَ: ثُمَّ يُنَادِي مُنَادِي آتَابَعْتَ كُلُّ أُمَّةٍ مَا كَانَتْ تَعْبُدُ، قَالَ: فَيَتَّبِعُ أَوْلِيَاءَ الشَّيَاطِينِ الشَّيَاطِينِ، قَالَ: وَاتَّبَعْتَ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ هُمْ إِلَى جَهَنَّمَ، ثُمَّ قَالَ: ثُمَّ يَنْقِي الْمُؤْمِنُونَ، ثُمَّ يَنْقِي أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، فَيَاتِينَا رَبَّنَا وَهُوَ رَبَّنَا، فَيَقُولُ: عَلَى مَا هُوَ لِأَيِّ قِيَامٍ؟ فَيَقُولُونَ: نَحْنُ عِبَادُ اللَّهِ الْمُؤْمِنُونَ وَعِبْدَانَاهُ وَهُوَ رَبَّنَا وَهُوَ آتِينَا، وَمُثِينَنَا، وَهَذَا مَقَامَنَا، قَالَ: فَيَقُولُ: أَنَا رَبُّكُمْ فَاْمُضُوا، قَالَ: فَيُوضَعُ الْجِسْرُ وَعَلَيْهِ كَلَابِبُ مِنْ نَارٍ تَخْطَفُ النَّاسَ، فَعِنْدَ ذَلِكَ حَلَّتِ الشَّفَاعَةُ، اللَّهُمَّ سَلِّمِ اللَّهُمَّ سَلِّمِ، فَإِذَا جَاوَزَ الْجِسْرَ، فَكُلُّ مَنْ انْفَقَ زَوْجًا مِنَ الْمَالِ مِمَّا يَمْلِكُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَكُلُّ خَزَنَةِ الْجَنَّةِ تَدْعُوهُ يَا عَبْدَ اللَّهِ، يَا مُسْلِمَ، هَذَا خَيْرٌ، فَيَقَالُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، يَا مُسْلِمَ، هَذَا خَيْرٌ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ ذَلِكَ لِعَبْدٍ لَا تَوَى عَلَيْهِ يَدْعُ بَابًا وَيَلْجُ مِنْ الْآخِرِ، قَالَ: فَضَرَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى مَنْكِبِيهِ وَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ الْجَبَّارِ: أَمَلَاهُ عَلَيَّ سُفْيَانُ إِمْلَاءً

❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچھ لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہم قیامت کے دن اپنے پروردگار کا دیدار کریں گے؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تمہیں چودھویں رات میں جس میں بادل نہ ہو کیا تمہیں چاند کو دیکھنے میں کچھ مشکل پیش آتی ہے؟ لوگوں نے عرض کی: جی نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تمہیں دوپہر کے وقت جب کوئی بادل نہ ہو سورج کو دیکھنے میں کوئی مشکل پیش آتی ہے؟ لوگوں نے عرض کی: جی نہیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے تمہیں اپنے پروردگار کا

دیدار کرنے میں اسی طرح کوئی مشکل پیش نہیں آئے گی، جس طرح تمہیں ان دونوں کو دیکھنے میں مشکل پیش نہیں آتی ہے۔ بندے کو (پروردگار کی بارگاہ میں) پیش کیا جائے گا، تو پروردگار فرمائے گا: اے فلاں کیا میں نے تمہیں عزت عطا نہیں کی تھی کیا میں نے تمہیں سردار نہیں بنایا تھا کیا میں نے تمہاری شادی نہیں کروائی تھی میں نے تمہارے لیے گھوڑوں اور اونٹوں کو مسخر نہیں کیا تھا کیا میں نے تمہیں ہر طرح کی نعمتیں عطا نہیں کی تھیں۔ بندہ عرض کرے گا جی ہاں میرے پروردگار (ایسا ہی ہوا تھا) پروردگار فرمائے گا تمہیں اس بات کا یقین تھا کہ تم میری بارگاہ میں حاضر ہو گے وہ جواب دے گا جی نہیں اے میرے پروردگار! تو پروردگار فرمائے گا آج میں تمہیں اسی طرح بھول جاتا ہوں جس طرح تم مجھے بھول گئے تھے۔

نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں پھر دوسرے شخص کو پیش کیا جائے گا پروردگار فرمائے گا کیا میں نے تمہیں عزت نہیں دی تھی کیا میں نے تمہیں سردار نہیں بنایا تھا کیا میں نے تمہاری شادی نہیں کروائی تھی کیا میں نے تمہارے لیے گھوڑوں اور اونٹوں کو مسخر نہیں کیا تھا کیا میں نے تمہیں کشادگی اور فراخی عطا نہیں کی تھی۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: وہ بندہ جواب دے گا: جی ہاں۔ اے میرے پروردگار! پروردگار دریافت کرے گا: کیا تمہیں اس بات کا یقین تھا کہ تم میری بارگاہ میں حاضر ہو گے۔ بندہ جواب دے گا: جی نہیں۔ اے میرے پروردگار! تو پروردگار فرمائے گا میں تمہیں اسی طرح بھول جاتا ہوں جس طرح تم مجھے بھول گئے تھے۔

نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں پھر تیسرے شخص کو پیش کیا جائے گا، تو پروردگار دریافت کرے گا تم کون ہو وہ جواب دے گا میں تیرا بندہ ہوں میں تجھ پر ایمان لایا تیرے نبی پر تیری کتابوں پر ایمان لایا میں نے روزے رکھے، میں نے نماز پڑھی، میں نے صدقہ کیا وہ جہاں تک ہو سکے گا بھلائی کا تذکرہ کرے گا۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں اس شخص سے کہا جائے گا کیا تم نے تم پر گواہ کو نہیں بھیجا تھا۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: وہ شخص ذہن میں سوچے گا کہ اس کے خلاف کون گواہی دے سکتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں پھر اس کے منہ پر مہر لگا دی جائے گی اس کے زانوں سے کہا جائے گا تم کلام کرو تو اس کا زانو اس کا گوشت اس کی ہڈیاں کلام کریں گے اس چیز کے بارے میں جو وہ عمل کرتا رہا تھا یہ منافق شخص ہوگا اس کی وجہ یہ ہوگی تاکہ وہ شخص اپنی طرف سے کوئی عذر نہ پیش کر سکے اور تاکہ اللہ تعالیٰ اس پر ناراضگی کا اظہار کر سکے۔

نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں پھر ایک اعلان کرنے والا یہ اعلان کرے گا ہر گروہ اس کے پیچھے چلا جائے جس کی وہ عبادت کیا کرتا تھا۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: تو شیاطین کے ماننے والے شیاطین کے پیچھے چلے جائیں گے۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں یہودی اور عیسائی اپنے بڑوں کے ہمراہ جہنم کی طرف چلے جائیں گے۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں پھر مومن باقی رہ جائیں گے۔ اے اہل ایمان! پھر ہم باقی رہ جائیں گے ہمارا پروردگار ہمارے پاس تشریف لائے گا وہ ہمارا پروردگار ہی ہوگا وہ فرمائے گا تم کس کے لیے کھڑے ہوئے ہو تو وہ بندے عرض کریں گے ہم اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھنے والے بندے ہیں ہم اس کی عبادت کرتے ہیں وہ ہمارا پروردگار ہے وہ ہمارے پاس آئے گا اور ہمیں ثواب عطا کرے گا ہم تو اسی جگہ کھڑے ہوئے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں: تو پروردگار کہے گا میں تمہارا پروردگار ہوں تم لوگ روانہ ہو جاؤ۔ نبی اکرم ﷺ فرماتے ہیں پھر پل صراط کو رکھا جائے گا جس پر آگ کے بنے ہوئے آنکڑے ہوں گے جو لوگوں کو اچک لیں گے اس مقام پر شفاعت کی اجازت دی جائے گی (اور میں یہ

دعا کروں گا)

”اے اللہ! سلامت رکھنا اے اللہ! سلامت رکھنا“۔

جب آدمی اس پل کو پار کر لے گا تو ہر وہ شخص جس نے اپنے مال میں سے کسی چیز کا جوڑا اللہ کی راہ میں دیا ہوگا تو جنت کے دربان اسے بلائیں گے اے اللہ کے بندے اے مسلمان یہ بھلائی ہے تو اسے کہا جائے گا اے اللہ کے بندے اے مسلمان یہ بھلائی ہے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ایسے شخص کو کوئی نقصان نہیں ہوگا کہ اگر وہ کوئی ایک دروازے کو چھوڑ دے اور دوسرے دروازے سے داخل ہو جائے۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے ان کے کندھے پر ہاتھ مارا اور ارشاد فرمایا: ”اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے مجھے یہ امید ہے تم بھی ان لوگوں میں سے ایک ہو گے۔“

عبدالجبار نامی راوی بیان کرتے ہیں: سفیان نامی راوی نے یہ روایت مجھے املا کروائی تھی۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمَصْرِيحِ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَا أَنَّ اسْمَ الزَّوْجِ تُوقِعُ الْعَرَبُ
فِي لُغَتِهَا عَلَى الْوَاحِدِ إِذَا قُرِنَ بِجِنْسِهِ

اس روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے عربوں کے محاورے میں لفظ ”زوج“ کا اطلاق اس ایک چیز پر ہوتا ہے جس کے جیسی دوسری چیز اس کے ساتھ موجود ہو

4643 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا جَرِيرُ

بْنُ حَازِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ الْحَسَنَ يُحَدِّثُ، عَنْ صَعْصَعَةَ بِنْتِ مُعَاوِيَةَ عَمِّ الْأَخْنَفِ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): قَدِمْتُ الرَّبْدَةَ فَلَقِيْتُ أَبَا ذَرٍّ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ، مَا مَالُكَ؟ قَالَ: مَالِي عَمَلِي، قُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ أَلَا تَحَدِّثُنِي حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: بَلَى، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَمُوتُ نَهْمَا ثَلَاثَةَ مِنْ الْوَالِدِ لَمْ يَلْفُغُوا الْجَنَّةَ إِلَّا أَدْخَلَهُمَا اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلٍ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ مِنْ مَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا ابْتَدَرَتْهُ حَبَابَةُ الْجَنَّةِ، قُلْتُ: وَمَا زَوْجَانِ مِنْ مَالِهِ؟ قَالَ: عَبْدَانِ مِنْ رَقِيقِهِ، فَرَسَانِ مِنْ حَيْلِهِ يَعِيرَانِ مِنْ إِيْلِهِ

صعصعہ بن معاویہ جو اخنف بن قیس کے چچا ہیں وہ بیان کرتے ہیں: میں ربذہ آیا وہاں میری ملاقات حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے دریافت کیا: اے ابو ذر! آپ کا مال کیا ہے انہوں نے جواب دیا: میرا مال میرا عمل ہے میں نے کہا: 4643- اسناد صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر صعصعہ بن معاویہ، فقد روی له البخاری فی "الأدب المفرد" والنسائی وابن ماجه، وله صحبة، وقيل: إنه مخضرم، مات في ولاية الحجاج على العراق. وقد تقدم برقم 2940 وله شواهد.

اے ابو ذر مجھے کوئی ایسی حدیث بیان نہیں کریں گے جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہو انہوں نے جواب دیا: جی ہاں میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جن بھی دو مسلمانوں (یعنی مسلمان میاں بیوی) کے تین بچے فوت ہو جائیں جو ابھی بالغ نہ ہوئے ہوں اللہ تعالیٰ ان بچوں پر اپنے فضل کی وجہ سے ان دونوں (میاں بیوی) کو جنت میں داخل کر دے گا۔“

میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات بھی ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو بھی شخص اپنے مال میں سے کسی چیز کا جوڑا اللہ کی بارگاہ میں خرچ کرتا ہے تو جنت کے دربان تیزی سے اس کی طرف پلکتے ہیں۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) میں نے دریافت کیا: مال میں سے کسی چیز کے جوڑے سے مراد کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: یہ کہ اپنے غلاموں میں سے دو غلام آزاد کر دے یا اپنے گھوڑوں میں سے دو گھوڑے دیدے یا اپنے اونٹوں میں سے دو اونٹ دیدے۔

ذَكَرُ ابْتِدَارِ خَزَنَةِ الْجَنَّةِ فِي الْقِيَامَةِ عِنْدَ نِدَاءٍ مَنْ أَنْفَقَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ زَوْجَيْنِ مِنْ مَالِهِ
جنت کے دربانوں کا قیامت کے دن اس پکار کے وقت لپکنے کا تذکرہ

”جس شخص نے اللہ کی راہ میں اپنے مال میں سے کسی چیز کا جوڑا خرچ کیا ہو“

4644- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ، حَدَّثَنَا شَيْبَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ

حَازِمٍ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، قَالَ: قَالَ صَعْصَعَةُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَمَّ الْأَخْنَفِ:

(متن حدیث): أَتَيْتُ أَبَا ذَرٍّ بِالرَّبْدَةِ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ مَا مَالُكَ؟ قَالَ: مَالِي عَمَلِي، فَقُلْتُ: حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ مِنْ مَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ابْتَدَرَتْهُ خَزَنَةُ الْجَنَّةِ، قَالَ: قُلْتُ: وَمَا زَوْجَانِ؟ قَالَ: فَرَسَانِ مِنْ خَيْلِهِ بَعِيرَانِ مِنْ إِبِلِهِ، عَبْدَانِ مِنْ رَقِيقِهِ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الْعَرَبُ فِي لُغَتِهَا تُسَمَّى الْفَرْدَيْنِ الْمُتَلَازِمَيْنِ زَوْجَيْنِ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ) (الذاریات: 49)

صعصعہ بن معاویہ جو حضرت احنف بن قیس رضی اللہ عنہ کے چچا ہیں وہ بیان کرتے ہیں: میں ”ربذہ“ میں حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے کہا: اے حضرت ابو ذر آپ کا مال کیا ہے انہوں نے جواب دیا: میرا مال میرا عمل ہے میں نے کہا: آپ ہمیں نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے کوئی حدیث بیان کیجئے جو آپ نے نبی اکرم ﷺ کی زبانی سنی ہو انہوں نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص اپنے مال میں سے کسی چیز کا جوڑا اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے تو جنت کے دربان تیزی سے اس کی طرف لپکتے ہیں۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) میں نے دریافت کیا: جوڑے سے مراد کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: یہ کہ اپنے گھوڑوں میں سے دو گھوڑے دیدے یا اپنے اونٹوں میں سے دو اونٹ دیدے یا اپنے غلاموں میں سے دو غلام دیدے۔
(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) عرب اپنے محاورے میں ایک ہی جیسی دو چیزوں کیلئے لفظ جوڑا استعمال کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے بھی ارشاد فرمایا ہے:

”اور ہم نے ہر چیز میں سے جوڑے پیدا کیے ہیں۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ابْتَدَرْتُهُ خَزَنَةَ الْجَنَّةِ أَرَادَ بِهِ حَجَبَةَ الْجَنَّةِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ”جنت کے خزانچی اس کی طرف لپکتے ہیں“
اس کے ذریعے آپ کی مراد جنت کے دربان ہیں۔

4645 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ

الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: حَدَّثَنِي صَعْصَعَةُ بْنُ مَعَاوِيَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ بِالرَّبَذَةِ وَقَدْ أوردَ رَوَاحِلَ لَهُ، فَسَقَاهَا، ثُمَّ أَصَدَرَهَا وَقَدْ عَلِقَ قَرَبَةً فِي عُنُقِ رَاحِلَةٍ لَهُ مِنْهَا، لِيَشْرَبَ مِنْهَا، وَيَسْقَى أَصْحَابَهُ، وَذَلِكَ خَلْقٌ مِنَ أَخْلَاقِ الْعَرَبِ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ: مَا مَالُكَ؟ قَالَ: مَالِي عَمَلِي، قُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ، مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ؟ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ أَنْفَقَ رَوْحِينَ مِنْ مَالِهِ ابْتَدَرْتُهُ حَجَبَةَ الْجَنَّةِ، قُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ مَا هَذَا الزُّوجَانِ؟ فَقَالَ: إِنْ كَانَ رَجُلًا فَرَجُلَانِ، وَإِنْ كَانَتْ خَيْلًا فَفَرَسَانِ، وَإِنْ كَانَتْ إِبِلًا فَبَعِيرَانِ، حَتَّى عَدَّ أَصْنَافَ الْمَالِ كُلَّهُ قُلْتُ: إِيه يَا أَبَا ذَرٍّ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُمَا ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ إِلَّا أَدْخَلَهُمَا اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ

صعصعہ بن معاویہ بیان کرتے ہیں: ”ربذہ“ کے مقام پر میری ملاقات حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے ہوئی وہ اپنے اونٹوں کو (پانی کے پاس) لائے ہوئے تھے اور انہیں پانی پلا رہے تھے پھر وہ اپنی سواری کی طرف بڑھے انہوں نے اپنی سواری کی گردن میں مشکیزہ لٹکایا ہوا تھا تاکہ اس سے پانی پی لیا کریں انہوں نے پہلے اپنے ساتھیوں کو پانی پلایا۔ یہ بات عربوں کی روایات میں شامل تھی میں نے کہا: اے ابوذر آپ کا مال کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: میرا مال میرا عمل ہے میں نے کہا: اے ابوذر آپ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے انہوں نے فرمایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جو شخص اپنے مال میں سے جوڑ اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے تو جنت کے دربان تیزی سے اس کی طرف لپکتے ہیں۔“
میں نے دریافت کیا: اے ابو ذر جوڑے سے مراد کیا ہے انہوں نے فرمایا: اگر غلام ہو تو وہ غلام اگر گھوڑے ہوں تو وہ گھوڑے
اگر اونٹ ہوں تو وہ اونٹ (اللہ کی راہ میں خرچ کیے جائیں) یہاں تک کہ انہوں نے مال کی تمام اصناف گنوا دیں۔ میں نے کہا:
اے ابو ذر! مزید (کوئی حدیث بیان کیجئے) تو انہوں نے فرمایا: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے۔
”جن بھی دو مسلمانوں (یعنی مسلمان میاں بیوی) کے تین بچے فوت ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ ان (بچوں) پر اپنی رحمت
کے فضل کی وجہ سے ان دونوں (میاں بیوی) کو جنت میں داخل کر دے گا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ نَفَقَةَ الْمَرْءِ عَلَى دَائِيَّتِهِ وَأَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ أَفْضَلِ النَّفَقَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کا اللہ کی راہ میں اپنی سواری

اور اپنے ساتھیوں پر خرچ کرنا سب سے افضل خرچ ہے

4646 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ خُزَيْمَةَ، حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى الْقُرَازِيُّ، حَدَّثَنَا
حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ ثَوْبَانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَفْضَلُ دِينَارٍ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٍ يُنْفِقُهُ عَلَى فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ،
وَ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”سب سے زیادہ فضیلت والا دینار وہ دینار ہے جسے آدمی اپنی بیوی بچوں پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جسے آدمی
اللہ کی راہ میں اپنے گھوڑے پر خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جسے آدمی اللہ کی راہ میں اپنے ساتھیوں پر خرچ کرتا ہے۔“

ذِكْرُ تَضْعِيفِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَلَى غَيْرِهِ مِنَ الطَّاعَاتِ

اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے اجر کا دوسری نیکیوں سے کئی گنا زیادہ ہونے کا تذکرہ

4647 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوْفِيَانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا
زَائِدَةُ، عَنِ الرَّكْبِيِّ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِ عَمِيْلَةَ يَعْنِي أَبَاهُ، عَنْ يَسِيرِ بْنِ عَمِيْلَةَ، عَنْ خُرَيْمِ بْنِ قَاتِلِكٍ، عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ سَبْعُ مِائَةِ ضِعْفٍ

4646- إسناده صحيح، عمران بن موسى القزاز روى له أصحاب السنن وهو ثقة، وباقي السند رجاله ثقات رجال الشيخين غير

أبي أسماء الرحبي، فمن رجال مسلم، وقد تقدم برقم 4242.

حضرت خریم بن فاتک رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اللہ کی راہ میں کچھ خرچ کرتا ہے تو اس کیلئے اس کا ثواب سات سو گنا تک نوٹ کیا جاتا ہے۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِ عَلَى أَنَّ اللَّهَ جَلَّ وَعَلَا بِتَفْضُلِهِ قَدْ يُضَعَّفُ الْمُنْفِقَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثَوَابَهُ عَلَى هَذَا الْعَدَدِ الْمَذْكُورِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، بعض اوقات اللہ کی راہ میں خرچ کرنے والے شخص کو اللہ تعالیٰ اپنے فضل کے تحت اس مذکورہ عدد سے زیادہ اجر و ثواب عطا کرے گا

4648- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ أَرْكِينِ الْفَرَعَانِيُّ أَبُو الْعَبَّاسِ، بِدِمَشْقَ، حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ

الدُّورِيُّ حَفْصُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ الْمُفْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ الْمُؤَدَّبُ، عَنْ عَيْسَى بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا نَزَلَتْ: (مِثْلَ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمِثْلِ حَبَّةٍ أَنْتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةَ حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ)، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَبِّ زِدْ أُمَّتِي، فَنَزَلَتْ: (مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً) (البقرة: 245)، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَبِّ زِدْ أُمَّتِي، فَنَزَلَتْ: (أَنَّمَا يُوفَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ) (الزمر: 10)

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: جب یہ آیت نازل ہوئی:

4647- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير يسر بن عميلة، فقد روى له الترمذى والنسائى، وهو ثقة، وخریم بن فاتک صحابہ روى له الأربعة. وأخرجه أحمد 4/345، والترمذى 1625 فى فضائل الجهاد: باب ما جاء فى فضل النفقة فى سبيل الله، والطبرانى 4155، والحاكم 2/87 من طريقين عن زائدة، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم، ووافقه الذهبى، وقال الترمذى: هذا حديث حسن. وأخرجه مطولاً أحمد 4/322 من طريق المسعودى، عن الركين بن الربيع، عن رجل، عن خريم بن فاتك. وأخرجه أيضاً 4/345 من طريق شيبان بن عبد الرحمن، عن الركين بن الربيع، عن عمه فلان بن عميلة، عن خريم بن فاتك. وهو عنده أيضاً 4/346 من طريق المسعودى، عن الركين بن الربيع، عن أبيه، عن خريم بن فاتك. وأخرجه الطبرانى 4151 من طريق مسلمة بن إسحاق، وإدحاکم 2/87 عن الركين بن الربيع، حدثنى عمى، عن أبى يحيى خريم بن فاتك. وأخرجه أيضاً 4152 من طريق عمرو بن قيس الملايى، عن الركين بن الربيع، عن الربيع بن عميلة، عن خريم بن فاتك. وأخرجه أيضاً 4153 من طريق شيبان، و4154 من طريق سفيان، والحاكم 2/87 من طريق زائدة، ثلاثتهم عن الركين بن الربيع، عن أبيه، عن عمه يسير بن عميلة، عن خريم بن فاتك.

4648- حفص بن عمر بن عبد العزيز لا بأس به، وأبو إسماعيل المؤدب وهو إبراهيم بن سليمان بن رزين - صدوق يغرب، وعيسى بن المسيب ذكره المؤلف فى "الثقات" 7/232، وقال: من أهل مكة. وأخرجه ابن أبى حاتم فيما ذكره ابن كثير 1/442 عن أبى زرعة، عن إسماعيل بن إبراهيم بن بسام، عن أبى إسماعيل المؤدب، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن مردويه فيما قاله ابن كثير أيضاً 1/469 عن عبد الله بن عبد الله بن العسكرى البزار، عن الحسن بن على بن شعيب، عن محمود بن خالد الدمشقى، عن أبيه، عن عيسى بن المسيب، به. وأورده السيوطى فى "الدر المنثور" 1/747، وزاد نسبه إلى ابن المنذر والبيهقى فى "شعب الإيمان".

”وہ لوگ جو اللہ کی راہ میں اپنے اموال کو خرچ کرتے ہیں ان کی مثال ایک ایسے دانے کی طرح ہے جو سات بالیاں اگاتا ہے جن میں سے ہر ایک بالی میں ایک سودا نے ہوتے ہیں اور اللہ تعالیٰ جس کیلئے چاہے اجر کو دو گنا کر دیتا ہے اللہ تعالیٰ وسعت والا اور علم والا ہے۔“

تو نبی اکرم ﷺ نے یہ دعا کی: اے میرے پروردگار! میری امت کو مزید عطا کر تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔
 ”جو شخص اللہ تعالیٰ کو قرض حسد دیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے اس کے لیے کئی گنا زیادہ کر دیتا ہے۔“
 نبی اکرم ﷺ نے دعا کی: اے میرے پروردگار! میری امت کو مزید عطا کر تو یہ آیت نازل ہوئی۔
 ”بے شک صبر کرنے والوں کو ان کا اجر کسی حساب کے بغیر پورا دیا جائے گا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ كُلَّ مَا أَنْقَقَ الْمَرْءُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنَ الْأَشْيَاءِ أُعْطِيَ فِي الْجَنَّةِ مِثْلَهَا بَعْدَ دَهَاءِهَا، وَأَعْيَانُهَا عَلَى التَّضْعِيفِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی اللہ کی راہ میں جو بھی چیزیں خرچ کرتا ہے اسے جنت میں اس کی مانند اتنی ہی تعداد میں ویسی ہی چیزیں کئی گنا عطا کی جائیں گی

4649 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو

الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ، قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ بِسَاقِيَةٍ مَخْطُومَةٍ، فَقَالَ: هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ كُلُّهَا مَخْطُومَةٌ

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص کھیل والی اونٹنی لے کر آیا اس نے عرض کی: یہ اللہ کی راہ میں ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہیں قیامت کے دن اس کے بدلے میں سات سو اونٹنیاں ملیں گی جو کھیل والی ہوں گی۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْخَبَرَ لَمْ يَسْمَعْهُ الْأَعْمَشُ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

4649- إسناده صحيح على شرط الشيخين - أبو خيثمة هو زهير بن حرب، وجرير: هو ابن عبد الحميد، وأبو عمرو الشيباني: هو سعد بن إياس. وأخرجه مسلم 1892 في الإمارة: باب فضل الصدقة في سبيل الله وتضعيفها، ومن طريقه أخرجه البغوي 2625 عن إسحاق بن إبراهيم الحنظلي، عن جرير، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم 2/90 على شرط الشيخين، من طريق يحيى بن المغيرة السعدي، عن جرير، به، ووافقه الذهبي .

یہ روایت اعمش نے شیبانی سے نہیں سنی ہے

4650 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ يُوْسُفَ، بِنَسَاءٍ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدِ الْعَسْكَرِيُّ، حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو وَ الشَّيْبَانِيَّ، عَنْ أَبِي مَسْعُودِ الْأَنْصَارِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا تَصَدَّقَ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

لَتَأْتِيَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِسَبْعِ مِائَةِ نَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ

✿✿ حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے اللہ کی راہ میں نکیل والی ایک اونٹنی صدقہ کی تو نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ قیامت کے دن سات سو نکیل والی اونٹنیاں لے کر آئے گی۔



4650 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وهو مکرر ما قبله . وأخرجه مسلم 1892، والنسائی 6/49 فی الجهاد: باب فضل الصدقة فی سبیل اللہ عز وجل، عن بشر بن خالد، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 4/121 عن محمد بن جعفر، و 5/274 عن وهب بن جریر، كلاهما عن شعبة، به . وأخرجه أبو نعیم فی "الحلیة" 8/116 من طرق عن فضیل بن عیاض، عن سلیمان الأعمش، به . وتحرف فی المطبوع أبو مسعود إلى ابن مسعود، وكذلك تحرف فی "صحیح الجامع" 5031 إلى ابن مسعود، وجاء علی الصور فی "الجامع الكبير" ص 652 .

بَابُ فَضْلِ الشَّهَادَةِ

باب: شہادت کی فضیلت

ذِكْرُ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا فِي الَّذِينَ قُتِلُوا بِبِرِّ مَعُونَةٍ

اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کے بارے میں کیا نازل کیا تھا جو

بِرِّ مَعُونَةٍ (کے قریب) میں شہید کر دیئے گئے تھے

4651- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ:

(متن حدیث): دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الَّذِينَ قُتِلُوا أَصْحَابَ بَيْرِ مَعُونَةَ ثَلَاثِينَ

صَبَاحًا يَدْعُو عَلَى رِغْلِ وَلِحْيَانٍ وَعُصِيَّةٍ عَصَتِ اللَّهُ وَرَسُولَهُ، قَالَ أَنَسٌ: أَنْزَلَ اللَّهُ فِي الَّذِينَ قُتِلُوا بِبَيْرِ مَعُونَةَ

قُرْآنًا قَرَأْنَاهُ حَتَّى نُسَخَّ بَعْدُ: أَنْ يَلْفُوا قَوْمَنَا أَنْ لَقِينَا رَبَّنَا فَرَضِي عَنَّا وَرَضِينَا عَنْهُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تیس دن تک ان لوگوں کے خلاف دعا ضرر کی

جنہوں نے بئر معونہ کے مقام پر صحابہ کرام کو شہید کیا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رغل، لحيان اور عصیة قبیلوں کے خلاف دعا کی جنہوں نے

اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی تھی۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے بئر معونہ کے مقام پر شہید ہونے والوں کے بارے میں قرآن کی آیات

نازل کی تھیں جنہیں ہم تلاوت کرتے تھے بعد میں وہ آیات منسوخ ہو گئیں (ان میں یہ الفاظ بھی تھے)

”ہماری قوم کو یہ بات پہنچا دو کہ ہم اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو گئے ہیں وہ ہم سے راضی ہے اور ہم اس سے

راضی ہیں“۔

4651- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین. وأخرجه البخاری 2814 فی الجهاد: باب فضل قول الله تعالى: (وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا). و 4095 فی المغازی: باب غزوة الرجیع، ومسلم 677 فی المساجد: باب استحباب القنوت فی جمیع

الصلاة إذا نزلت بالمسلمین نازلة، من طریق مالک، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاری 2801 و 4091 من طریقین، عن همام، عن

إسحاق بن عبد الله، به. وأخرجه البخاری 3064 و 4090، والبغوی 3790 من طریقین عن سعید، عن قتادة، عن أنس .

ذِكْرُ مَجِيءٍ مَنْ كَلِمَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَنْشَعِبُ دَمُهُ لِيُعْرَفَ مِنْ ذَلِكَ الْجَمْعِ
جس شخص کو اللہ کی راہ میں زخم لگ جائے اس کے قیامت کے دن ایسی حالت میں آنے کا تذکرہ

اس کا خون بہہ رہا ہوگا، تاکہ مجمع میں اس کی شناخت ہو جائے

4652 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي

الزَّيْنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يُكَلِّمُ أَحَدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِهِ، إِلَّا

جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَجُرْحُهُ يَنْشَعِبُ دَمًا، اللَّوْنُ لَوْنُ دَمٍ، وَالرِّيحُ رِيحُ مَسْكِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے، جس بھی شخص کو اللہ کی راہ میں زخمی کیا جائے اور اللہ زیادہ

بہتر جانتا ہے، کسے اس کی راہ میں زخمی کیا گیا ہے، تو وہ شخص جب قیامت کے دن آئے گا، تو اس کے زخم سے خون بہہ رہا

ہوگا اس کا رنگ خون کی مانند ہوگا، لیکن اس کی خوشبو مشک کی خوشبو کے مانند ہوگی۔“

ذِكْرُ إِيْجَابِ الْجَنَّةِ لِمَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

جو شخص اللہ کی راہ میں شہید ہو جاتا ہے اس کے لیے جنت واجب ہو جانے کا تذکرہ

4653 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ النَّاقِدُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

عَنْ عَمْرُو بْنِ دِينَارٍ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ:

(متن حدیث): قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقُتِلْتُ

يَا رَسُولَ اللَّهِ فَأَيْنَ أَنَا، قَالَ: فِي الْجَنَّةِ، قَالَ: فَأَلْقَى تُمَيْرَاتٍ فِي يَدِهِ، ثُمَّ تَقَدَّمَ فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ.

4652 - إسناده صحيح على شرطهما . أبو الزناد: عبد الله بن ذكوان، والأعرج: عبد الرحمن بن هرمز . وهو في "الموطأ" 2/461

في الجهاد: باب الشهداء في سبيل الله، ومن طريق مالك أخرجه البخاري 2803 في الجهاد: باب من يجرح في سبيل الله عز وجل،

والبيهقي 4/11 . وأخرجه أحمد 2/242، ومسلم 105 1876 في الإمامة: باب فضل الجهاد والخروج في سبيل الله، والنسائي

29-6/28 في الجهاد: باب من كُلم في سبيل الله عز وجل، والبيهقي 9/164 من طرق عن سفیان، عن أبي الزناد، به . وأخرجه

أحمد 2/231 عن محمد بن فضيل، عن عمارة، عن أبي زرعة، عن أبي هريرة . وأخرجه مسلم 106 1876، والبيهقي 9/165 من

طريق عبد الرزاق، عن معمر، عن همام بن منبه، عن أبي هريرة . وأخرجه الترمذي 1656 في فضائل الجهاد: باب ما جاء فيمن يكلم

في سبيل الله، عن قتيبة، عن عبد العزيز بن محمد، عن سهل بن أبي صالح، عن أبيه، عن أبي هريرة .

4653 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . وأخرجه أحمد 3/308، والبخاري 4046 في المغازي: باب غزوة أحد، ومسلم

1899 في الإمامة: باب ثبوت الجنة للشهيد، والنسائي 6/33 في الجهاد: باب ثواب من قتل في سبيل الله عز وجل، والبيهقي

99/9/43، والبخاري 3789 من طرق عن سفیان، بهذا الإسناد .

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَذَا الَّذِي قُتِلَ هُوَ حَارِثَةُ بْنُ النُّعْمَانِ الْأَنْصَارِيُّ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں غزوہ احد کے دن عرض کی آپ ﷺ کی کیا رائے ہے اگر میں اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہوئے قتل ہو جاؤں یا رسول اللہ ﷺ! تو میرا ٹھکانہ کہاں ہوگا؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جنت میں۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو اس شخص نے اپنے ہاتھ میں موجود کچھ کھجوریں ایک طرف رکھیں پھر وہ آدمی آگے بڑھا اس نے جہاد میں حصہ لیا یہاں تک کہ شہید ہو گیا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: شہید ہونے والے یہ شخص حضرت حارث بن نعمان انصاری رضی اللہ عنہ تھے۔)

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْجَنَّةِ إِنَّمَا تَجِبُ لِلشَّهِيدِ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ دَيْنٌ بِحُكْمِ الْأَمِينِينَ

مُحَمَّدٍ وَجَبْرِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جنت اس شہید کے لیے واجب ہوتی ہے جس کے ذمے کوئی قرض نہ

ہو یہ بات دو امین افراد کے حکم کے ذریعے ثابت ہے یعنی حضرت محمد ﷺ اور حضرت جبرائیل علیہ السلام

4654 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ الطَّائِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ،

عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ يُكْفِرُ اللَّهُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: نَعَمْ، فَلَمَّا أَذْبَرَ نَادَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ أَمَرَ بِهِ فَنُودِيَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَيْفَ قُلْتَ؟ فَأَعَادَ قَوْلَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَعَمْ، إِلَّا الدِّينَ كَذَلِكَ قَالَ لِي

جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ

4654 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . يحيى بن سعيد: هو الأنصاري . وهو في "الموطأ" 2/461 في الجهاد: باب الشهداء

في سبيل الله، ومن طريق مالك أخرجه النسائي 6/34 في الجهاد: باب من قاتل في سبيل الله تعالى وعليه دين وأخرجه

مسلم 1885 في الإمارة: باب من قُتِلَ في سبيل الله كُفِرَتْ خطاياهُ إلا الدين، والترمذي 1712 في الجهاد: باب ما جاء فيمن

يستشهد وعليه دين، والنسائي 6/34-35 من طريق قتيبة، عن الليث، عن سعيد بن أبي سعيد المقبري، بهذا الإسناد . وقال

الترمذي: حديث حسن صحيح . وأخرجه أحمد 5/303-304 عن حجاج بن محمد، عن الليث، به . وأخرجه ابن أبي شيبة

5/310، ومسلم 1885 من طريق يزيد بن هارون، عن يحيى بن سعيد، عن سعيد المقبري، به . وأخرجه سعيد بن منصور 2553،

ومسلم 1885، والنسائي 6/35 عن محمد بن قيس، عن عبد الله بن أبي قتادة، عن أبيه . وأخرجه الدارمي 2/207 من طريق عبيد

الله بن عبد المجيد، عن ابن أبي ذئب، عن سعيد المقبري، به .

✽✽ عبد اللہ بن ابوقادہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ کی کیا رائے ہے اگر میں صبر کرتے ہوئے ثواب کی امید رکھتے ہوئے (دشمن کا) سامنا کرتے ہوئے پیٹھ نہ پھیرتے ہوئے اللہ کی راہ میں جہاد کے دوران قتل ہو جاتا ہوں تو کیا اللہ تعالیٰ میرے گناہوں کو معاف کر دے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی ہاں جب وہ مڑ کر جانے لگا تو نبی اکرم ﷺ نے اسے بلایا یا اسے بلانے کا حکم دیا اسے بلایا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: تم نے کیا کہا تھا؟ اس نے اپنی بات دوہرا دی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں البتہ قرض کا حکم مختلف ہے (یعنی اس کا حساب دینا ہوگا) جبرائیل نے مجھے اسی طرح بتایا ہے۔

ذِكْرُ وَصْفِ مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنْ أَلَمِ الْقَتْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا

شہید اللہ کی راہ میں قتل ہوتے وقت جو تکلیف محسوس کرتا ہے اس کی صفت کا تذکرہ

4655 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا رَوْحُ بْنُ عَبْدِ الْمُجِيبِ، بِسَلْدَةِ الْمَوْصِلِ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدِ

الْجَوْهَرِيُّ، حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَيْسَى، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مَسَّ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مَسَّ الْقُرْصَةِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”شہید ہونے والے شخص کو شہید ہونے پر اتنی ہی تکلیف محسوس ہوتی ہے جس طرح کسی شخص کو چیونٹی کے کاٹنے پر ہوتی ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الشَّهِيدَ مِنْ أَوَّلِ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ فِي الْقِيَامَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ قیامت کے دن شہید جنت میں داخل ہونے والے

ابتدائی افراد میں شامل ہوگا

4656 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا مُعَاذُ بْنُ

4655- إسناده حسن من أجل ابن عجلان وهو محمد- فإنه قد أخرج له البخاري تعليقا ومسلم متابعه، وهو صدوق، وباقي السند ثقات رجاله رجال الصحيح. وأخرجه أحمد 2/297، والدارمي 2/205، والترمذي 1668 في فضائل الجهاد: باب ما جاء في فضل المرابط، وابن ماجه 2802 في الجهاد: باب فضل الشهادة في سبيل الله، من طرق عن صفوان بن عيسى، بهذا الإسناد، وقال الترمذي: حسن صحيح غريب. وأخرجه النسائي 6/36 في الجهاد: باب ما يجد الشهيد من الألم، وأبو نعيم في "الحلية" 8/264 من طريقين عن ابن عجلان، به.

4656- إسناده ضعيف، عامر العقيلي وهو ابن عقبة، ويقال: ابن عبد الله- لم يوثقه غير المؤلف، وكذا أبوه. وقد تقدم برقم

ہشام، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنِي عَامِرُ الْمُعَلِّيُّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَوَّلُ ثَلَاثَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ: الشَّهِيدُ، وَعَبْدٌ نَصَحَ سَيِّدَهُ وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ، وَضَعِيفٌ مُتَعَفِّفٌ، وَأَوَّلُ ثَلَاثَةٍ يَدْخُلُونَ النَّارَ: فَاِمِرٌ مُسَلِّطٌ، وَذُو ثُرُوءٍ مِنْ مَالٍ لَا يُؤَدِّي حَقَّ اللَّهِ فِيهِ، وَفَقِيرٌ فَخُورٌ ❀❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جنت میں پہلے داخل ہونے والے تین افراد میں ایک شہید ہوگا، ایک وہ غلام ہوگا جو اپنے آقا کا خیر خواہ ہو اور اپنے پروردگار کی اچھی طرح سے عبادت کرتا ہو اور ایک وہ کمزور شخص ہوگا جو مانگنے سے بچتا ہو اور جہنم میں داخل ہونے والے پہلے تین افراد میں ایک وہ امیر جو مسلط ہو، ایک وہ مال دار شخص جو مال میں اللہ تعالیٰ کا حق ادا نہ کرتا ہو اور ایک متکبر غریب۔“

ذِكْرُ تَكْوِينِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا نَسَمَةَ الشَّهِيدِ طَائِرًا يَعْلُقُ

فِي الْجَنَّةِ إِلَى أَنْ يَبْعَثَهُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا

اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ شہید کی روح کو پرندے میں داخل کر دیتا ہے

جو جنت میں لٹکا رہتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اسے دوبارہ زندہ کرے گا

4657 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ

ابنِ شَهَابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): نَسَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِرٌ يَعْلُقُ فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرُدَّهَا اللَّهُ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

❀❀ عبدالرحمن بن کعب بن مالک اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

4657 - إسنادہ صحیح، یزید بن مَوْهَب روى له أصحاب السنن، وهو ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير عبد الرحمن بن

كعب فمن رجال البخارى. وأخرجه مالك في "الموطأ" 1/420 عن ابن شهاب، بهذا الإسناد. ومن طريق مالك أخرجه أحمد

3/455، والنسائي 4/108 في الجنائز: باب أرواح المؤمنين، وابن ماجه 4271 في الزهد: باب ذكر القبر واليلى، والطبراني

19/120، والبيهقي في "البعث والنشور" 203، والأجري في "الشرعية" ص 392، وأبو نعيم في "الحلية" 9/156. وأخرجه أحمد

3/455-456 و460، والطبراني 19/119 و121 و123 و124، والبيهقي في "البعث والنشور" 202 من طرق عن الزهري،

به. وأخرجه أحمد 6/386، والترمذى 1641 في فضل الجهاد: باب ما جاء في ثواب الشهداء، والطبراني 19/125 من طريق

سفيان بن عيينة، عن عمرو بن دينار، عن الزهري، عن ابن كعب، عن أبيه رفعه بلفظ: "إن أرواح الشهداء في طير خضر تعلق من ثمر

الجنة". قلت: وسنده صحيح إلا أن ابن عيينة تفرد بهذا اللفظ الشهداء، والثقات من الرواة غيره ورواه بلفظ المسلم أو المؤمن،

على أن الحميدى 873 رواه عن سفيان عن عمرو بن دينار به بلفظ إن نسمة المؤمن . . . وأخرجه ابن ماجه 1449، والطبراني

19/122، والبيهقي في "البعث والنشور" 205 .

”مومن کی روح جنت کے درخت پر لٹکی رہتی ہے، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے اس کے جسم کی طرف لوٹا دے گا۔“

ذِكْرُ خَيْرٍ يُوْهِمُ غَيْرَ الْمُتَبَحِّرِ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ أَنَّهُ
مُضَادٌّ لِخَيْرِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ الَّذِي ذَكَرْنَا

اس روایت کا تذکرہ جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا (اور وہ اس بات کا قائل ہے) یہ روایت حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول اس روایت کے برخلاف ہے جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں

4658 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، حَدَّثَنَا

أَبِي، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنِي الْحَارِثُ بْنُ فَضِيلٍ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الشَّهْدَاءُ عَلَى بَارِقٍ نَهْرٍ بِيَابِ الْجَنَّةِ فِي قَبَّةِ خَضْرَاءَ يَخْرُجُ إِلَيْهِمْ رِزْقُهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ بَكْرَةً

وَعَشِيًّا

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”شہداء جنت کے دروازے پر موجود نہر کے کنارے پر ایک سبز گند میں ہوں گے جنت میں سے ان کا رزق صبح و شام ان کی طرف آتا رہے گا۔“

ذِكْرُ مَنَازِلِ الشَّهْدَاءِ فِي الْجَنَّةِ بِشَبَابَتِهِمْ لَهُ فِي الدُّنْيَا

جنت میں شہداء کے منازل دنیا میں ان کی ثابت قدمی کے حساب سے ہونگے

4659 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَهْمَدِيُّ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ الصَّبَّاحِ، حَدَّثَنَا

يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا رَجَاءٍ الْعَطَّارِدِيِّ، يُحَدِّثُ عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ قَالَ:

4658—إسناده قوى . محمد بن إسحاق روى له البخارى تعليقاً ومسلم مقروناً، وهو صدوق وقد صرح بالتحديث، وانضت شبهة

تدليسه، وباقى السند رجاله ثقات رجال الصحيح . أخرجه أحمد 1/266، وابن أبى شيبة 5/290، وابن جرير 2323 و8209 و8210 و8211 و8212 و8213، والطبرانى 10825 . والحاكم 2/74 من طرق عن محمد بن إسحاق، بهذا الإسناد، وصححه

الحاكم على شرط مسلم ووافقه الذهبي، وقد صرح ابن إسحاق بالتحديث عند ابن جرير والحاكم وأحمد . وذكره ابن كثير فى

"تفسيره" 2/142 عن رواية "المسند"، وقال: تفرد به أحمد، ثم أشار إلى رواية الطبرى 2323 وقال: وهو إسناد جيد . وأورده

الهيثمى فى "المجمع" 5/98 ونسبه لأحمد والطبرانى، وقال: ورجال أحمد ثقات . وذكره السيوطى فى "الدر المنثور" 2/96،

وزاد نسبه لعبد بن حميد وابن أبى حاتم وابن المنذر والبيهقى فى "البعث" .

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْغَدَاةَ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ، فَقَالَ: هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ اللَّيْلَةَ رُؤْيَا؟، فَسَأَلْنَا يَوْمًا، ثُمَّ قَالَ: أُرَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ آتَيْانِي فَأَخَذَا بِيَدِي فَصَعِدَا بِي فِي الشَّجَرَةِ، فَأَذْخَلَانِي دَارًا لَكُمْ أَرَقَطُ أَحْسَنَ مِنْهَا، فَقَالَ: أَمَا هَذِهِ الدَّارُ فَدَارُ الشُّهَدَاءِ

حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب صبح کی نماز ادا کر لیتے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری طرف رخ کر لیتے اور دریافت کرتے کیا تم میں سے کسی نے گزشتہ رات (کوئی نمایاں) خواب دیکھا ہے ایک دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے دریافت کیا: پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: گزشتہ رات مجھے خواب دکھائی دیا دو آدمی میرے پاس آئے انہوں نے میرا ہاتھ پکڑا اور وہ مجھے ساتھ لے کر ایک درخت پر چڑھ گئے انہوں نے مجھے ایک گھر میں داخل کیا میں نے اس سے زیادہ خوبصورت گھر کبھی نہیں دیکھا تو انہوں نے بتایا: یہ شہداء کا ٹھکانہ ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الشَّهِيدَ فِي الْقِيَامَةِ يَشْفَعُ فِي سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ قیامت کے دن شہید اپنے اہل خانہ میں سے

ستر افراد کی شفاعت کرے گا

4660 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ سُلَيْمَانَ الْمُعَدَّلُ، بِالْفُسْطَاطِ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُسَافِرٍ النَّيْسَبِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ رَبَاحِ الدِّمَارِيُّ، عَنْ نِمْرَانَ بْنِ عُتْبَةَ الدِّمَارِيِّ، قَالَ: (متن حدیث): دَخَلْنَا عَلَى أُمِّ الدَّرْدَاءِ وَنَحْنُ أَيَّتَامُ صِغَارٍ، فَمَسَحَتْ رُءُوسَنَا، وَقَالَتْ: أَبَشِرُوا يَا بَنِي، فَإِنِّي أَرْجُو أَنْ تَكُونُوا فِي شَفَاعَةِ آبَائِكُمْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الشَّهِيدُ يَشْفَعُ فِي سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ

نمران بن عتبہ ذماری بیان کرتے ہیں: ہم سیدہ ام درداء رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے ہم اس وقت یتیم اور کم سن تھے انہوں نے ہمارے سر پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا: اے میرے بچو تمہیں خوش خبری ہو، کیونکہ مجھے یہ امید ہے، تمہیں تمہارے والد کی شفاعت نصیب ہوگی میں نے حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا ہے وہ کہتے ہیں میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

4659 - إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير الحسن بن محمد بن الصباح فمن رجال البخاري . أبو رجاء العطاردي: هو عمران بن ملحان، وقد تقدم مطولاً برقم 655 وخرج هناك .

4660 - جعفر بن مسافر النيسبي، قال النسائي: صالح، وقال أبو حاتم: شيخ، وذكره المؤلف في "الثقات"، ويحيى بن حسان: هو النيسبي، ثقة مأمون عالم بالحديث احتج به الشيخان، والوليد بن رباح صوابه رباح بن الوليد كما قال أبو داود، وذكره أبو زرعة الدمشقي في نفر ثقات، وروى له أبو داود، وعمه نمران بن عتبة روى عنه حريز بن عثمان أيضاً، وذكره المؤلف في "الثقات" 7/544 . وأخرجه أبو داود 2522 في الجهاد: باب في الشهيد يشفع، ومن طريقه البيهقي 9/164 عن أحمد بن صالح، حدثنا يحيى بن حسان، بهذا الإسناد .

”شہید اپنے گھر والوں میں سے ستر افراد کی شفاعت کرے گا“۔

ذَكَرُ تَمَنِّيَ الشَّهْدَاءِ الرَّجُوعَ إِلَى الدُّنْيَا مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ لِلْقَتْلِ
مَرَّةً أُخْرَى لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهْدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ

تمام مرحومین میں سے صرف شہداء کا اس بات کی آرزو کرنا کہ وہ واپس دنیا میں جا کر دوبارہ شہید ہوں، کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں شہداء کی فضیلت کو دیکھ لیں گے

4661 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو فَرِيشٍ مُحَمَّدُ بْنُ جُمُعَةَ الْأَصَمُ الْفِهْرِسْتَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَسَّانَ

الْأَزْرَقِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ السَّكَنِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يَسْرُهُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا إِلَّا الشَّهِيدُ، فَإِنَّهُ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ

لِيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى

✿✿ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جنت میں داخل ہونے والا کوئی بھی شخص اس بات کی آرزو نہیں کرے گا کہ وہ دوبارہ دنیا کی طرف جائے صرف شہید کا معاملہ مختلف ہے، کیونکہ وہ اس بات کو پسند کرے گا کہ وہ دوبارہ دنیا میں جائے اور اسے دوبارہ شہید کیا جائے“۔

ذَكَرُ الْبَيَانَ بِأَنَّ تَمَنِّيَ الشَّهِيدِ الرَّجُوعَ إِلَى الدُّنْيَا بِالْعَدَدِ الَّذِي ذَكَرْتُ،
وَقَدْ يَتَمَنَّى مَا هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ الْعَدَدِ الْمَذْكُورِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ شہید یہ آرزو کرے گا: وہ دوبارہ دنیا میں جائے اور یہ اتنی ہی تعداد میں ہوگا، جس کا میں نے ذکر کیا ہے اور ایسا بھی ہو سکتا ہے، بعض اوقات اس مذکورہ عدد سے زیادہ تعداد میں وہ یہ آرزو کرے

4662 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ، حَدَّثَنَا

4661- حدیث صحیح، یحییٰ بن السکن، ذکرہ المؤلف فی "النفقات" 9/253 لفقال: أصله من البصرة سكن بغداد، روى عنه أحمد بن حنبل وأهل العراق والجزيرة، مات بالرقعة سنة 230. وفي "الميزان": ليس بالقوى، وضعفه صالح جزرة، وباقي رجاله نفقات.

4662- إسناده صحيح على شرط الشيخين. محمد: هو ابن جعفر الهذلي الملقب بغندر. وأخرجه أحمد 3/103 و173 و276، والبخاري 2817 في الجهاد: باب تمنى المجاهد أن يرجع إلى الدنيا، ومسلم 1877 في الإمارة: باب فضل الشهادة في سبيل الله، من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري 2795 في الجهاد: باب الحور العين وصفتهن، ومسلم 1877 108، والترمذي 1643 في فضل الجهاد: باب ما جاء في ثواب الشهداء، والبيهقي 2628 من طرق عن حميد، عن أنس. وأخرجه أحمد 3/207-208، والنسائي 6/36 في الجهاد: باب ما تمنى أهل الجنة، من طريق حماد، عن ثابت، عن أنس.

شُعْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا وَلَهُ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا

الشَّهِيدُ، فَإِنَّهُ يَتَمَنَّى أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا لِيُقْتَلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ لِمَا يَرَى مِنَ الْكِرَامَةِ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جنت میں داخل ہونے والا کوئی بھی شخص اس بات کو پسند نہیں کرے گا کہ وہ دوبارہ دنیا کی طرف جائے اگرچہ اس کے عوض میں روئے زمین پر موجود سب کچھ اسے مل جائے البتہ شہید کا معاملہ مختلف ہے کیونکہ وہ اس بات کی آرزو کرے گا کہ وہ دوبارہ دنیا کی طرف جائے اور اسے دس مرتبہ شہید کیا جائے اس کی وجہ یہ ہے: وہ (شہادت کی) عظمت کو دیکھ لے گا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْأَنْبِيَاءَ لَا يُفْضَلُونَ الشَّهَدَاءَ إِلَّا بِدَرَجَةِ النَّبُوَّةِ فَقَطْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ انبیاء کو شہداء پر صرف مرتبہ نبوت کے حوالے سے فضیلت حاصل ہے

4663 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا صَفْوَانُ بْنُ

عَمْرٍو، أَنَّ أَبَا الْمُثَنَّى الْمَلِيكِيَّ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ عُتْبَةَ بْنَ عَبْدِ السَّلَامِ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْقَتْلَى ثَلَاثَةٌ: رَجُلٌ مُؤْمِنٌ جَاهَدَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا لَقِيَ الْعَدُوَّ قَاتَلَهُمْ

حَتَّى يُقْتَلَ فَذَلِكَ الشَّهِيدُ الْمُتَمَتِّحُنْ، فِي خِيْمَةِ اللَّهِ، تَحْتَ عَرِشِهِ، وَلَا يُفْضَلُ النَّبِيُّونَ إِلَّا بِفَضْلِ دَرَجَةِ النَّبُوَّةِ، وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ قَرَفَ عَلَى نَفْسِهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا، جَاهَدَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى، إِذَا لَقِيَ الْعَدُوَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ، فِتْلِكَ مَضْمَصَةٌ مَحْتٌ ذُنُوبُهُ وَخَطَايَاهُ، إِنَّ السَّيْفَ مَحَاءٌ لِلْخَطَايَا، وَأَدْخَلَ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَ، فَإِنَّ لَهَا ثَمَانِيَةَ أَبْوَابٍ، وَلِجَهَنَّمَ سَبْعَةَ أَبْوَابٍ، وَبَعْضُهَا أَفْضَلُ مِنْ بَعْضٍ، وَرَجُلٌ مُنَافِقٌ جَاهَدَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، حَتَّى إِذَا لَقِيَ الْعَدُوَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ فَذَلِكَ فِي النَّارِ، إِنَّ السَّيْفَ لَا يَمْحُو الْبِقَاقَ

❁❁ حضرت عتبہ بن عبد سلمی جو نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہیں وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

قتل ہونے والے لوگ تین طرح کے ہوتے ہیں ایک وہ شخص جو مومن ہو جو اپنی جان اور مال کے ہمراہ اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لیتا ہے یہاں تک کہ جب وہ دشمن کا سامنا کرتا ہے تو اس کے ساتھ لڑتا ہوا شہید ہو جاتا ہے یہ وہ شہید ہے جسے آزمائش میں

4663- إسنادہ حسن، رجاله ثقات رجال الصحيح غير أبي المثنى واسمه مضمم- فقد روى عنه اثنان، وذكره المؤلف في

"الثقات" 4/389، ونسبه الأملوكي وقال: وهذا الذي يقال له المليكي. قلت: وخطأ البخاري 4/338، وابن أبي حاتم. 4/468 من قال فيه "المليكي"، وهو في "الجهاد" لابن المبارك 7. وأخرجه الطيالسي 1267، ومن طريقه البيهقي 9/164 عن ابن المبارك بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/185-186، والدارمي 2/206، والطبراني 17/310 و311 من طرق عن صفوان بن عمرو، به. وأورده الهيثمي في "المجمع" 5/291: ورجال أحمد رجال الصحيح خلا أبي المثنى الأملوكي، وهو ثقة!

بتلا کیا گیا یہ اللہ تعالیٰ کے عرش کے نیچے اللہ تعالیٰ کے بنائے ہوئے خیمے میں ہوگا اور انبیاء کو اس پر صرف مرتبہ نبوت کی فضیلت حاصل ہوگی۔ ایک وہ شخص ہے جو گناہوں اور خطاؤں میں مبتلا ہو جاتا ہے وہ اپنی جان اور مال کے ہمراہ جہاد کرتا ہے یہاں تک کہ جب وہ دشمن کا سامنا کرتا ہے تو لڑتا ہوا شہید ہو جاتا ہے تو یہ وہ چیز ہے جس نے اس کے گناہوں اور خطاؤں کو مٹا دیا بے شک تلوار گناہوں کو مٹا دیتی ہے ایسا شخص جنت کے جس بھی دروازے سے چاہے گا اندر داخل ہو جائے گا جنت کے آٹھ دروازے ہیں جہنم کے سات دروازے ہیں ان میں سے بعض دوسروں پر فضیلت رکھتے ہیں اور ایک وہ شخص ہے جو منافق ہوگا جو جان اور مال کے ہمراہ جہاد میں حصہ لے گا یہاں تک کہ جب وہ دشمن کا سامنا کرے گا تو لڑتا ہوا مارا جائے گا یہ شخص جہنم میں جائے گا کیونکہ تلوار منافقت کو ختم نہیں کر سکتی۔

ذِكْرُ أَيَّ جَابِ الْجَنَّةِ لِمَنْ قُتِلَ فِي الْحَرْبِ نَظَارًا وَإِنْ لَمْ يَرُدِّ بِهِ الْقِتَالُ وَلَا قَاتَلَ

ایسے شخص کے لیے جنت واجب ہونے کا تذکرہ جو جنگ کا جائزہ لینے کے لیے جائے اور مارا

جائے اگرچہ اس نے جنگ میں حصہ لینے کا ارادہ نہ کیا ہو اور جنگ میں حصہ نہ لیا ہو

4664- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوْفِيَانَ الشَّيْبَانِيُّ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانَ بْنَ الْمُغِيرَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ:

(متن حدیث): انْطَلَقَ حَارِثَةُ بْنُ عَمَّتِي نَظَارًا يَوْمَ بَدْرٍ مَا انْطَلَقَ لِقِتَالٍ، فَأَصَابَهُ سَهْمٌ، فَقَتَلَهُ، فَجَاءَتْ عَمَّتِي أُمُّهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ابْنِي حَارِثَةُ إِنْ يَكُنْ فِي الْجَنَّةِ أَصْبِرُ، وَأَحْتَسِبُ، وَالْأَفْسَرَى مَا أَصْنَعُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أُمَّ حَارِثَةَ، إِنَّهَا جَنَانٌ كَثِيرَةٌ، وَإِنَّ حَارِثَةَ فِي الْفِرْدَوْسِ الْأَعْلَى

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میری پھوپھو کے بیٹے حارثہ غزوہ بدر کے دن صورت حال دیکھنے کیلئے گئے کہ جنگ کی کیا صورت حال ہے؟ انہیں ایک تیر لگا اور وہ مر گئے میری پھوپھی اور ان کی والدہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میرا بیٹا حارثہ اگر توجنت میں ہے تو میں صبر سے کام لیتی ہوں اور ثواب کی امید رکھتی ہوں ورنہ آپ دیکھ لیں گے کہ میں کیا کرتی ہوں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ام حارثہ! جنت کے کئی درجات ہیں اور حارثہ فردوس اعلیٰ میں ہے۔

ذِكْرُ نَفْيِ اجْتِمَاعِ الْقَاتِلِ الْمُسْلِمِ وَالْكَافِرِ فِي النَّارِ عَلَى سَبِيلِ الْخُلُودِ

جنگ میں حصہ لینے والے مسلمان اور کافر کے جہنم میں کبھی بھی اکٹھے ہونے کی نفی کا تذکرہ

4664- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر سلیمان بن مغیرة فمن رجال مسلم، وأخرج له البخاری

مقروناً وتعليقاً، وهو ثقة. وقد تقدم تخريجه في "958".

4665 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ

الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا يَجْتَمِعُ الْكَافِرُ وَقَاتِلُهُ فِي النَّارِ أَبَدًا

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”کافر اور اس کا قاتل جہنم میں کبھی اکٹھے نہیں ہوں گے۔“

ذِكْرُ اجْتِمَاعِ الْقَاتِلِ الْكَافِرِ الْمُسْلِمِ فِي الْجَنَّةِ إِذَا سَدَّدَ الْكَافِرُ فَأَسْلَمَ بَعْدُ
مسلمان کو قتل کرنے والے کافر کے جنت میں (مسلمان کے ساتھ) اکٹھا ہونے کا تذکرہ جبکہ کافر
کو توفیق ملے اور وہ بعد میں اسلام قبول کر لے

4666 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي مَعْشَرٍ، بِحِرَّانَ، حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، وَأَبُو مُوسَى،

قَالَا: حَدَّثَنَا مُؤَمَّلٌ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): ضَحِكَ اللَّهُ مِنْ رَجُلَيْنِ قَتَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ وَكِلَاهُمَا فِي الْجَنَّةِ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَذَا الْخَبَرُ مِمَّا نَقُولُ فِي كُتُبِنَا بِأَنَّ الْعَرَبَ تُضَيِّفُ الْفِعْلَ إِلَى الْأَمْرِ كَمَا
تُضَيِّفُهُ إِلَى الْفَاعِلِ، وَكَذَلِكَ تُضَيِّفُ الشَّيْءَ الَّذِي هُوَ مِنْ حَرَكَاتِ الْمَخْلُوقِينَ إِلَى الْبَاءِ جَلَّ وَعَلَا، كَمَا
تُضَيِّفُ ذَلِكَ الشَّيْءَ إِلَيْهِمْ سَوَاءً، فَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ضَحِكَ مِنْ رَجُلَيْنِ يُرِيدُ ضَحَكَ اللَّهُ مَلَائِكَتَهُ
وَعَجَبَهُمْ مِنَ الْكَافِرِ الْقَاتِلِ الْمُسْلِمِ، ثُمَّ تَسْدِيدَ اللَّهُ لِلْكَافِرِ وَهَدَايَتَهُ إِلَى الْإِسْلَامِ وَتَفْضِيلِهِ عَلَيْهِ بِالشَّهَادَةِ
بَعْدَ ذَلِكَ حَتَّى يَدْخُلَا الْجَنَّةَ جَمِيعًا، فَيَعَجِبُ اللَّهُ مَلَائِكَتَهُ وَيُضْحِكُهُمْ مِنْ مَوْجُودِ مَا قَضَى وَقَدَّرَ، فَنَسِبَ

4665- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 2/368 و379 و378 و412، ومسلم 1891 في الإمارة: باب من قتل
كافراً ثم سدد، وأبو داود 2495 في الجهاد: باب في فضل من قتل كافراً، والبيهقي 9/165، والبقوى 2621 من طرق عن العلاء،
بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/263 و340 و353 و399، ومسلم 1891 و131، والحاكم 2/72، والبيهقي 9/165 من طرق عن
سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ عَلَى شَرَطِ مُسْلِمٍ وَوَقَّعَهُ الذَّهَبِيُّ .

4666- حديث صحيح، مؤمَّل بن إسماعيل، وإن كان ساء الحفظ، قد توبع، وباقى السند ثقات على شرط الشيخين. وأخرجه
أحمد 2/464، ومسلم 1890 في الإمارة: باب بيان الرجلين يقتل أحدهما الآخر يدخلان الجنة، والنسائي 6/38 في الجهاد: باب
اجتماع القاتل والمقتول في سبيل الله في الجنة، والآجری ص 278، وابن خزيمة ص 234، وابن ماجه 191 من طرق عن سفیان،
بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/318، ومسلم 1890 و129، وابن خزيمة في "التوحيد" ص 234-235، والآجری في "الشریعة"
ص 278، والبيهقي في "السنن" 9/165، وفي "الأسماء والصفات" ص 468-469، والبقوى 2633 من طريق عبد الرزاق، عن
معمر، عن همام، عن أبي هريرة. وأخرجه الآجری ص 278 من طريقين عن عبد الرحمن بن أبي الزناد، عن أبيه، به. وأخرجه أحمد
2/511، وابن خزيمة ص 234 من طريقين، عن الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وانظر الحديث الآتي .

الصَّحْحُ الَّذِي كَانَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَى اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى سَبِيلِ الْأَمْرِ وَالْإِرَادَةِ، وَلِهَذَا نَظَائِرُ كَثِيرَةٌ سَنَدُ كُرْهَا
فِيمَا بَعْدَ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ فِي الْقَسَمِ الْخَامِسِ مِنْ أَقْسَامِ السُّنَنِ إِنْ قَضَى اللَّهُ ذَلِكَ وَشَاءَ ۞
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اللہ تعالیٰ دو ایسے آدمیوں پر مسکرا دیتا ہے جن میں سے ایک نے دوسرے کو قتل کیا ہوتا ہے اور وہ دونوں جنت میں
ہوں گے۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: یہ اس نوعیت کی روایت ہے جس کے بارے میں ہم اپنی کتابوں میں یہ بات بیان کر چکے
ہیں کہ عرب بعض روایات کسی فعل کی نسبت حکم دینے والے کی طرف کر دیتے ہیں جس طرح وہ فعل کی نسبت کام کرنے والے شخص کی
طرف کرتے ہیں اسی طرح وہ بعض اوقات کسی چیز جو مخلوق کی حرکات سے تعلق رکھتی ہو اس کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کر دیتے ہیں
جس طرح وہ اس کی نسبت مخلوق کی طرف کرتے ہیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان کہ اللہ تعالیٰ دو ایسے آدمیوں پر مسکرا دیتا ہے اس
سے مراد یہ ہے: اللہ تعالیٰ فرشتوں کو ہنسنے کیلئے کہتا ہے اور انہیں خوش ہونے کیلئے کہتا ہے اس کافر کے بارے میں جس نے کسی مسلمان
کو قتل کیا ہوتا ہے پھر اللہ تعالیٰ اس کافر کو راہ راست پر ہدایت نصیب کرتا ہے وہ مسلمان ہو جاتا ہے اللہ تعالیٰ اپنے فضل کے تحت اس
کے بعد شہادت کا مرتبہ عطا کرتا ہے یہاں تک کہ وہ دونوں جنت میں داخل ہو جاتے ہیں تو اللہ تعالیٰ اپنے فرشتوں کو اس بات پر
حیران کرتا ہے اور انہیں اس بات پر ہنساتا ہے جو اس چیز کی موجودگی کی وجہ سے ہوتا ہے جو اس نے فیصلہ دیا ہے اور مقدر میں لکھا ہے
تو یہاں ہنسا جو فرشتوں کی طرف سے ہوتا ہے اس کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف کی گئی ہے جو اس کے حکم دینے اور ارادہ کرنے کے
حوالے سے ہے اس کی اور بھی بہت سی مثالیں ہیں جنہیں ہم اس کتاب میں آگے چل کر سننے کی پانچویں قسم میں نقل کریں گے اگر
اللہ تعالیٰ نے یہ فیصلہ دیا اور یہ چاہا۔

ذِكْرُ كَيْفِيَّةِ اجْتِمَاعِ الْقَاتِلِ الْكَافِرِ الْمُسْلِمِ فِي الْجَنَّةِ إِذَا سَدَّدَ

مسلمان کو قتل کرنے والے کافر کے جنت میں ایک (مسلمان کے ساتھ) اکٹھے ہونے کی کیفیت کا
تذکرہ جبکہ اس کافر کو توفیق نصیب ہوئی ہو (اور وہ بعد میں مسلمان ہو جائے)

4667 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ،

عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

4667- إسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو الزناد: عبد الله بن ذكوان، والأعرج: عبد الرحمن بن هرمز. وهو في "الموطأ"
2/460 في الجهاد: باب الشهداء في سبيل الله. ومن طريق مالك أخرجه البخاري 2826 في الجهاد: باب الكافر يقتل المسلم ثم
يسلم فيسدد بعد ويقتل، والنسائي 6/38-39 في الجهاد: باب تفسير ذلك، وابن خزيمة في "التوحيد" ص 234، والآجری فی
"الشريعة" ص 277، والبيهقي في "السنن" 9/165، وفي "الأسماء والصفات" ص 467-468، والبعثي 2632. وانظر الحديث
الذي قبله.

(متن حدیث): إِنَّ اللَّهَ لَيَضْحَكُ إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ وَكِلَاهُمَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَسْتَشْهَدُ
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”بے شک اللہ تعالیٰ دو ایسے آدمیوں پر مسکرا دیتا ہے جن میں سے ایک نے دوسرے کو قتل کیا ہوتا ہے اور وہ دونوں جنت میں داخل ہوں گے ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لیتا ہے اور شہید ہو جاتا ہے پھر اللہ تعالیٰ اس کو قتل کرنے والے کو توبہ کی توفیق دیتا ہے (وہ مسلمان ہو جاتا ہے اور پھر) وہ بھی اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لیتے ہوئے شہید ہو جاتا ہے۔“

بَابُ الْخَيْلِ

گھوڑوں کا بیان

ذِكْرُ اثْبَاتِ الْخَيْرِ فِي ارْتِبَاطِ الْخَيْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا
اللَّهُ تَعَالَى كِي رَاهِمِ يَس (جنگ میں استعمال کرنے کے لیے) گھوڑے

تیار رکھنے میں بھلائی کے اثبات کا تذکرہ

4668 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ

ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”گھوڑوں کی پیشانی میں قیامت کے دن تک کیلئے بھلائی رکھ دی گئی ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ الْخَيْرَ الَّذِي هُوَ مَقْرُونٌ بِالْخَيْلِ

إِنَّمَا هُوَ الثَّوَابُ فِي الْعُقْبَى وَالْغَنِيمَةِ فِي الدُّنْيَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ بھلائی جو گھوڑوں کے ساتھ رکھی گئی ہے اس سے مراد

آخرت میں ملنے والا ثواب اور دنیا میں ملنے والی غنیمت ہے

4669 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِلْيَاسَ بْنِ الْمُشَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ

4668—إسناده صحيح على شرط الشيخين . القعنبي: هو عبد الله بن مسلمة . وأخرجه من طرق عن نافع، عن ابن عمر: مالك في

"الموطأ" 2/467 في الجهاد: باب ما جاء في الخيل، وأحمد 2/13 و28 و49 و57 و101 و102 و112، والطيالسي 1844،

والبخاري 2849 في الجهاد: باب الخيل معقود في نواصيها الخير، و3624 في المناقب، ومسلم 1871 في الإمارة: باب الخيل في

نواصيها الخير إلى يوم القيامة، والنسائي 6/221-222 في الجهاد: باب قتل ناصية الفرس، وابن ماجه 2787 في الجهاد: باب

ارتباط الخيل في سبيل الله، وأبو يعلى 2642، والطحاوي في "مشكل الآثار" 219 و220 و221، و"شرح معاني الآثار"

273-274، والبيهقي 6/329، والقضاعي في "مسند الشهاب" 221، والبقوي 2644 .

إِبْرَاهِيمَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ جَرِيرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْغَنِيمَةُ

حضرت جریر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”گھوڑوں کی پیشانی میں قیامت کے دن تک کیلئے بھلائی رکھ دی گئی ہے جو اجر اور غنیمت کی صورت میں ہے۔“

ذِكْرُ اثْبَاتِ الْبُرْكَاتِ فِي ارْتِبَاطِ الْخَيْلِ لِلْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کیلئے گھوڑے پالنے میں برکت کے اثبات کا تذکرہ

4670 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي غِيْلَانَ، بِبَغْدَادَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْفَرِ بْنِ عُبَيْدٍ،

أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي التَّيْحَانِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يُحَدِّثُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): الْبُرْكَاتُ فِي نَوَاصِي الْخَيْلِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”گھوڑے کی پیشانی میں برکت ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَادَ بِقَوْلِهِ هَذَا بَعْضَ الْخَيْلِ لَا الْكُلَّ

4669 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عمرو بن سعید - وهو القرشی - فمن رجال مسلم. وأخرجه أحمد 4/361، ومسلم 1872 فی الإمارة: باب الخیل فی نواصیها الخیر إلى یوم القیامة، والنسائی 6/221 فی الخیل: باب فتل ناصیة الفرس، والطحاوی فی "مشکل الآثار" 223 و224، والطبرانی فی "الکبیر" 2409 و2410 و2411 و2412 و2413، والبیہقی 6/329، والبغوی 2646 من طرق عن یونس بن عبید، بهذا الإسناد. وفی الباب عن عروة البارقی عند البخاری 2850 و2852 و3119 و3643، ومسلم 1873، والترمذی 1694، والنسائی 6/222، وأحمد 4/375 و376، والطحاوی 225 و226 و227، والبغوی 2645، والبیہقی 6/329، والدارمی 2/211-212، وابن ماجه 2305، والطیالسی 1056 و1245. وسنن سعید بن منصور 2426 و2428 و2430 و2431. وعن أبی هریرة عند الطیالسی 319، والترمذی 1636، والنسائی 6/215، وابن ماجه 2788. وعن أبی سعید عند أحمد 3/39، والبخاری 2851. وعن النعمان بن بشیر عند الطحاوی فی "مشکل الآثار" 222. وعن جابر عند أحمد 3/352. وعن سلمة بن نفیل عند أحمد 4/104، والنسائی 6/214-215، والطحاوی 228، والطبرانی 6358، والبخاری 1689. وعن حذیفه عند البخاری 1685، وعن أنس عند ابن ماجه 1687، وعن سوادة ابن الربیع عند ابن ماجه 1688.

4670 - إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الصحیحین غیر علی بن الجعد، فإنه من رجال البخاری. أبو التیاح: هو یزید بن حمید. وأخرجه أحمد 3/114 و127 و171، وسعید بن منصور فی "سننه" 2427، والبخاری 2851 فی الجهاد: باب الخیل معقود فی نواصیها الخیر، و3645 فی المناقب، ومسلم 1874 فی الإمارة: باب الخیل فی نواصیها الخیر إلى یوم القیامة، والنسائی 6/221 فی الخیل: باب برکة الخیل، والبیہقی 6/329، والبغوی 2643، والقضاعی 222 من طرق عن شعبه، بهذا الإسناد.

اس بات کے بیان کا تذکرہ، نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان سے مراد
بعض قسم کے گھوڑے ہیں، تمام گھوڑے مراد نہیں ہیں

4671- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ بْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ يَحْيَى الْحَسَانِيُّ، حَدَّثَنَا
يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ: هِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ، وَلِرَجُلٍ سِتْرٌ، وَعَلَى رَجُلٍ وَرْزٌ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”گھوڑے تین طرح کے ہوتے ہیں ایک آدمی کیلئے اجر کا باعث ہوتے ہیں ایک آدمی کیلئے شر کا باعث ہوتے ہیں اور
ایک شخص کیلئے گناہ ہوتے ہیں۔“

ذِكْرُ تَفَضُّلِ اللَّهِ عَلَى مُرْتَبِطِ الْخَيْلِ وَمُحِبِّسِهَا بِكُتُبِهِ

مَا غَيِّتُ فِي بُطُونِهَا، وَأَرْوَاتِهَا، وَأَبْوَالِهَا حَسَنَاتٍ

اللہ تعالیٰ کا اس شخص پر فضل کرنے کا تذکرہ جو گھوڑا تیار کرتا ہے اور اس کے ذریعے ثواب کی
امید رکھتا ہے (وہ فضل یہ ہے) اللہ تعالیٰ اس کے لیے اس گھوڑے کے پیٹ میں جانے والی ہر چیز اس گھوڑے کے لید
کرنے اور پیشاب کرنے کو بھی نیکیوں کے طور پر نوٹ کرتا ہے

4672- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ سَعِيدِ بْنِ سَدَنَ، بِمَنْبِجٍ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ،
عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): الْخَيْلُ لِرَجُلٍ أَجْرٌ، وَلِرَجُلٍ سِتْرٌ، وَلِرَجُلٍ وَرْزٌ، فَأَمَّا الَّذِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ فَرَجُلٌ رَبَطَهَا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَأَطَاعَ لَهَا فِي مَرْجٍ أَوْ رَوْضَةٍ، فَمَا أَصَابَتْ فِي طِيلِهَا ذَلِكَ مِنَ الْمَرْجِ أَوْ الرِّوَضَةِ، كَانَتْ لَهُ

4671- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. وأخرجه مسلم 26 987 فی الزکاة: باب إثم مانع الزکاة، والترمذی 1636 فی فضائل
الجهاد: باب ما جاء فی فضل من ارتبط فرساً فی سبیل اللہ، والنسائی 6/215 فی أول کتاب الخیل، من طرق عن سهیل بن أبی
صالح، بہ. وقال الترمذی: هذا حدیث حسن صحیح.

4672- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین. وهو فی "الموطأ" 2/444 فی الجهاد: باب الترغیب فی الجهاد. ومن طریق مالک
أخرجه البخاری 2371 فی الشراب والمساقاة: باب شرب الناس وسقی الدواب من الأنهار، و 2860 فی الجهاد: باب الخیل
لثلاثة، و 3646 فی المناقب، و 4962 و 4963 فی التفسیر، و 7356 فی الاعتصام: باب الأحکام التي تعرف بالدلائل، والنسائی
6/216-217 فی الخیل، والبیہقی 10/15. وأخرجه مسلم 987 فی الزکاة: باب إثم مانع الزکاة، والبیہقی 4/119 عن سويد بن
سعيد، عن حفص بن میسرّة، عن زید بن أسلم، بہ.

حَسَنَاتٍ، وَلَوْ أَنَّهُا قَطَعَتْ طَبَلَهَا فَاسْتَتَتْ شَرَفًا، أَوْ شَرَفَيْنِ كَانَتْ آثَارُهَا وَأَرْوَاهَا حَسَنَاتٍ لَهُ، وَلَوْ أَنَّهُا مَرَّتْ بِسَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ، وَلَمْ يَرُدَّ أَنْ يَسْقِيَهُ كَانَ لَهُ ذَلِكَ حَسَنَاتٍ فَهِيَ لِذَلِكَ أَجْرٌ، وَرَجُلٌ رَبَطَهَا تَغْنِيًا وَتَعَفُّفًا وَلَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي رِقَابِهَا وَلَا ظُهُورِهَا فَهِيَ لِذَلِكَ سِتْرٌ، وَرَجُلٌ رَبَطَهَا فَخْرًا وَرِيَاءً وَنَوَاءً لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ، فَهِيَ عَلَيَّ ذَلِكَ وَزُرٌّ، وَسئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحُمْرِ، فَقَالَ: مَا أَنْزَلَ عَلَيَّ فِيهَا شَيْءٌ إِلَّا بِهِذِهِ الْآيَةِ الْجَامِعَةِ الْفَائِذَةِ:

(فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ) (الزلزلة: ۵)

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الْكِبْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي غَيْرِ ذَاتِ اللَّهِ، وَالْكَبْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي ذَاتِ اللَّهِ مَحْمُودَانِ، إِذْ هُمَا الْفَرْحُ بِالطَّاعَاتِ وَتَانِكَ الْفَرْحُ بِالذُّنُوبِ ❀ ❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”گھوڑا ایک آدمی کیلئے اجر ہوتا ہے ایک آدمی کیلئے ستر ہوتا ہے اور ایک آدمی کیلئے گناہ ہوتا ہے جہاں تک اس شخص کا تعلق ہے، جس کیلئے یہ اجر ہوتا ہے، تو یہ وہ شخص ہے جو گھوڑے کو اللہ کی راہ میں باندھتا ہے وہ اسے اپنی چراگاہ یا باغ میں چرنے کیلئے چھوڑ دیتا ہے، تو اس چراگاہ یا باغ میں اس گھوڑے کی رسی جہاں تک جاتی ہے اس شخص کیلئے اس کی نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور اگر وہ گھوڑا اپنی رسی تڑوا کر کسی ایک ٹیلے پر یا دو ٹیلوں پر چڑھ جائے، تو اس کے قدموں کے نشان اس کے لید کرنے کو بھی اس شخص کیلئے نیکی کے طور پر نوٹ کیا جاتا ہے، یہاں تک کہ اگر وہ گھوڑا کسی نہر کے پاس سے گزر کر اس میں سے پانی پی لے حالانکہ اس کے مالک نے اسے پانی پلانے کا ارادہ نہ کیا ہو، تو یہ بات بھی اس کے مالک کیلئے نیکیاں ملنے کا باعث بنتی ہے اور یہ چیز اس کیلئے اجر ہوتی ہے ایک وہ شخص ہے جو گھوڑا اس لئے باندھتا ہے، تاکہ خوش حالی اختیار کرے اور لوگوں کی (مدد مانگنے سے) بچے وہ شخص اس گھوڑے کی گردن اور پشت کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے حق کو فراموش نہیں کرتا تو یہ وہ گھوڑا ہے، جو اس کے لیے ستر کا باعث ہوتا ہے ایک وہ شخص ہے جو گھوڑے کو فخر اور ریا کاری کیلئے اور اہل اسلام کے مقابلے میں تکبر کا اظہار کرنے کیلئے باندھتا ہے، تو یہ اس کیلئے گناہ ہوتے ہیں۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے گدھوں کے بارے میں دریافت کیا گیا:

تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس بارے میں مجھ پر باقاعدہ کوئی چیز نازل نہیں ہوئی بس یہ جامع آیت ہے۔

”جو شخص ذرے کے وزن جتنی اچھائی کرے گا وہ اس کا بدلہ دیکھ لے گا اور جو شخص ذرے کے وزن جتنی برائی کرے گا وہ اس کا بدلہ دیکھ لے گا۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: لفظ نواء کا مطلب اللہ تعالیٰ کی ذات کے علاوہ تکبر کرنا اور بڑائی کا اظہار کرنا ہے اور اللہ تعالیٰ کی ذات (کی رضامندی میں) تکبر اور بڑائی قابل تعریف ہیں، کیونکہ یہ دونوں نیکیوں کے ساتھ خوش ہونے کے بارے میں

ہوتے ہیں اور وہ دنیا کے ساتھ خوش ہونے کے حوالے سے ہوتا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْفَضْلَ الَّذِي ذَكَرْنَا قَبْلَ لِمُرْتَبِطِ الْخَيْلِ اِنَّمَا هُوَ لِمَنْ اَرْتَبَطَهَا لِلَّهِ
جَلًّا وَعَلَا وَطَلَبَ ثَوَابَهُ، لَا رِيَاءَ، وَلَا سَمْعَةً، وَلَا قَضَاءً لَوْ طَرِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ وہ فضیلت جو ہم نے اس سے پہلے ذکر کی ہے یہ گھوڑا پالنے والے اس شخص کے لیے جو اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے گھوڑا پالتا ہے اور وہ ثواب کا طلبگار ہوتا وہ دکھاوے یا شہرت کے لیے ایسا نہیں کرتا اور نہ ہی اپنی کسی ذاتی ضرورت کی تکمیل کے لیے ایسا کرتا ہے

4673 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ الشَّيْبَانِيُّ، حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

أَخْبَرَنَا طَلْحَةُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدًا الْمَقْبَرِيَّ يُحَدِّثُ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ أَحْتَبَسَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِيْمَانًا بِاللَّهِ وَتَصَدِيقًا لِمَوْعُودِهِ كَانَ شِبَعُهُ وَرِيئُهُ وَرَوْثُهُ

حَسَنَاتٍ فِي مِيزَانِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے ہوئے اس کے وعدے کی تصدیق کرتے ہوئے ثواب کی امید رکھتے ہوئے اللہ کی راہ میں گھوڑا باندھتا ہے تو اس گھوڑے کا کھانا اس کا پینا اس کا لید کرنا قیامت کے دن اس شخص کے نامہ اعمال میں نیکیوں کے طور پر ہوں گے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ أَهْلَ الْخَيْلِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مُعَانُونَ عَلَيْهِا

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں (جہاد کے دوران) گھوڑے والے افراد کی مدد کی جاتی ہے

4674 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ فُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ

نُعَيْمِ بْنِ زِيَادٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا كَبْشَةَ صَاحِبَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

4673- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير طلحة بن أبي سعيد فمن رجال البخاري. وأخرجه

أحمد 2/374 عن إبراهيم، والبخاري 2853 في الجهاد: باب من احتبس فرساً في سبيل الله، عن علي بن حفص، ومن طريقه

البغوي 2648، كلاهما عن عبد الله بن المبارك، بهذا الإسناد. وأخرج النسائي 6/225 في الخيل: باب علف الخيل، والبيهقي

10/16 من طرق عن ابن وهب، عن طلحة بن أبي سعيد، به. وصححه الحاكم 2/92 ووافقه الذهبي.

(متن حدیث): الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ وَأَهْلُهَا مُعَانُونَ عَلَيْهَا، وَالْمُنْفِقُ عَلَيْهَا كَالْبَاسِطِ يَدَهُ

بِالصَّدَقَةِ

✿✿ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جو نبی اکرم ﷺ کے صحابی ہیں وہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:
”گھوڑوں کی پیشانیوں میں قیامت تک بھلائی رکھ دی گئی ہے اور ان کے مالکان کی مدد کی جاتی ہے اور گھوڑے پر خرچ کرنے والے کی مثال ایسے شخص کی مانند ہے جو صدقہ کرنے کیلئے اپنا ہاتھ بڑھاتا ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ النَّفَقَةِ لِمُرْتَبِطِ الْخَيْلِ وَمُحْبِسِهَا تَكُونُ كَالصَّدَقَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ گھوڑے کو پالنا، اس پر خرچ کرنا

اور اسے تیار رکھنا صدقہ کرنے کے مانند ہے

4675- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، وَأَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَثَلُ الْمُنْفِقِ عَلَى الْخَيْلِ كَالْمُتَكْفِفِ بِالصَّدَقَةِ، فَلَقْنَا لِمَعْمَرٍ: مَا الْمُتَكْفِفُ بِالصَّدَقَةِ؟

قَالَ: الَّذِي يُعْطَى بِكَفِّهِ

✿✿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”گھوڑے پر خرچ کرنے والے کی مثال ایسے شخص کی مانند ہے جو صدقہ کرنے کیلئے مٹھی میں (کوئی چیز رکھتا ہے)“

راوی کہتے ہیں: ہم نے معمر سے دریافت کیا: صدقہ کو مٹھی میں رکھنے سے کیا مراد ہے؟ انہوں نے فرمایا: اس سے مراد یہ

ہے: وہ اپنے ہاتھ کے ذریعے صدقہ دیتا ہے۔

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ اِرْتِبَاطِ الْأَدْهَمِ الْأَقْرَحِ مِنَ الْخَيْلِ إِذْ هُوَ

مِنْ خَيْرِ مَا يَرْتَبِطُ مِنْهَا لِسَبِيلِ اللَّهِ

گھوڑوں میں سے ”ادہم اقرح“، قسم کے گھوڑے کو پالنا مستحب ہے کیونکہ اللہ کی راہ میں (جہاد میں

حصہ لینے کے لیے) پالے جانے والے یہ سب سے بہترین گھوڑے ہیں

4674- إسناده صحيح، رجاله رجال الصحيح غير نميم بن زياد فقد روى له النسائي، وهو ثقة. وأخرج الطبراني في "الكبير"

22/849 عن يحيى بن عثمان بن صالح، عن أصعب بن الفرج، عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم 2/91 ووافقه

الذهبي. وأورده الهيثمي في "المجمع" 5/259 عن الطبراني، وقال: رجاله ثقات.

4675- حديث صحيح، ومن فوق ابن أبي السري ثقات من رجال الشيخين، وأورده السيوطي في "الجامع الكبير" ولم ينس له غير

ابن حبان. وفي الباب عن ابن الحنظلية سهل بن الربيع عند أبي داود 4089، وأحمد 4/179-180، والحاكم 2/91-92.

4676 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَرَعَرَةَ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ أَيُّوبَ يُحَدِّثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ، أَوْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): خَيْرُ الْخَيْلِ الْأَذْهَمُ الْأَفْرَحُ الْأَرْتَمُ الْمُحَجَّلُ ثَلَاثًا طَلُقَ الْيَدِ الْيُمْنَى، قَالَ يَزِيدُ: فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَذْهَمَ فَكُمَيْتٌ عَلَى هَذِهِ الشَّيْءِ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الشُّكُّ فِي هَذَا الْخَبَرِ مِنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، وَالْخَبَرُ مَشْهُورٌ لِعُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ مِنْ حَدِيثِ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ عَنْ أَبِيهِ.*

✽✽ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ (راوی کوشک ہے شاید) حضرت ابوقتادہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے

ارشاد فرمایا ہے:

”سب سے بہترین گھوڑا سیاہ رنگ والا ہوتا ہے، جس کی پیشانی اور ناک پر سفید رنگ کا داغ ہو اور اس کی ٹانگوں پر بھی سفید رنگ کا داغ ہو جو دائیں پاؤں کو کھلا رکھتا ہو۔“

یزید نامی راوی کہتے ہیں: اگر اس قسم کا گھوڑا نہ ہو تو پھر ان خصوصیات کا حامل ”کیت“ گھوڑا بہتر ہوتا ہے۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) اس روایت میں شک یزید بن ابوصیب نامی راوی کو ہے یہ روایت حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے منقول روایت کے طور پر مشہور ہے جسے موسیٰ بن علی نے اپنے والد کے حوالے سے نقل کیا ہے۔

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ ارْتِبَاطِ غَيْرِ الشِّكَالِ مِنَ الْخَيْلِ

گھوڑوں میں سے ”اشکال“ کے علاوہ کو پالنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ

4677 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا وَكَيْعٌ،

4676- إسناده حسن على شرط مسلم. وأخرجه الترمذی 1697 فى الجهاد: باب ما جاء ما يستحب من الخيل، وابن ماجه 2789 فى الجهاد: باب ارتباط الخيل فى سبيل الله، والبيهقى 6/330 من طريق وهب بن جرير، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم 2/92 من طريق وهب بن جرير، به، ووافقه الذهبي، وقال الترمذی: حسن صحيح. وأخرجه أحمد 5/300، والدارمی 2/212، والترمذی 1696 من طريق ابن لهيعة، عن يزيد بن أبي حبيب، به. وأخرجه الطيالسى 604 عن عبد الله بن المبارك، عن عبد الله بن عقبه الحضرمى، عن علي بن رباح، به.

4677- إسناده صحيح على شرط البخارى، رجاله ثقات رجال الشيخين غو. سلم بن عبد الرحمن النخعى، فمن رجال البخارى. وأخرجه أحمد 2/250 و436 و476، ومسلم 1875 فى الإمارة: باب ما يكره من صفات الخيل، وأبو داود 2547 فى الجهاد: باب ما يكره من الخيل، والترمذی 1698 فى الجهاد: باب ما جاء ما يكره من الخيل، والنسائى 6/219 فى الخيل: باب الشكال فى الخيل، وابن ماجه 2790 فى . الجهاد: باب ارتباط الخيل فى سبيل الله، والبيهقى 6/330 من طرق عن سفیان، بهذا الإسناد. وقال الترمذی: حديث حسن صحيح. وأخرجه أحمد 2/457 و461، ومسلم 1875، والنسائى 6/219 من طرق عن شعبه، عن عبد الله بن يزيد النخعى، عن أبي زرعة، عن أبي هريرة .

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ الشِّكَالَ مِنَ الْخَيْلِ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الشِّكَالُ مِنَ الْخَيْلِ الَّذِي كَرِهَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ أَنْ

تَكُونُ الدَّابَّةُ أَحَدَى قَوَائِمِهَا بَيْضَاءَ وَالْبَاقِيَ عَلَى هَيْئَتِهَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم گھوڑوں میں ”شکال“ کو ناپسند کرتے تھے۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ”شکال“ گھوڑے جسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ناپسند کیا ہے وہ یہ ہے: اس کا ایک پاؤں سفید

ہو اور باقی اپنی اصل شکل پر (گہرے رنگ کے ہوں)

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ اتِّخَاذِ الْمَرْءِ الْخَيْلَ مَا كَانَ مِنْهَا ذُو شِكَالٍ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ آدمی کوئی ایسا گھوڑا تیار کرے جو ”شکال“ والا ہو

4678 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا

وَكَيْعٌ، وَالْمَلَانِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ الشِّكَالَ فِي الْخَيْلِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گھوڑے میں شکال کو ناپسند کیا ہے۔

ذِكْرُ اعْتِظَاءِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا الْمَطْرِقِ فَرَسَهُ إِذَا عَقِبَ لَهُ أَجْرٌ

سَبْعِينَ فَرَسًا، لَوْ حُمِلَ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اللہ تعالیٰ کا اس شخص کو ستر گھوڑوں کا اجر و ثواب عطا کرنے کا تذکرہ جو اپنے گھوڑے کو

جفتی کے لیے دیتا ہے، اگرچہ اس پر اللہ کی راہ میں سواری کی جائے

4679 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ الْكَلَاعِيُّ، بِحَمَصَ، قَالَ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ

عَبِيدِ الْمَذْحِجِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي عَامِرٍ الْهُوزَنِيِّ، عَنْ

أَبِي كَبْشَةَ الْأَنْمَارِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّهُ آتَاهُ فَقَالَ: أَطْرُقُنِي فَرَسَكَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ

4678- إسناده صحيح على شرط البخاري، وهو مكرر ما قبله .

4679- إسناده صحيح . محمد بن حرب: هو الخولاني الأبرش، والزبيدي: هو محمد بن الوليد، وأبو عامر الهوزني: هو عبد الله

بن لحي . وأخرجه أحمد 4/231، والطبراني 22/853 من طريقين عن محمد بن حرب، بهذا الإسناد . وأورده الهيثمي في

"المجمع" 5/266 عن أحمد والطبراني، وقال: ورجالهما ثقات . أطرق فلاناً فحله: أعاره ليضرب في إبلة .

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

أَطْرَقَ فَرَسًا فَعَقَبَ لَهُ الْفَرَسُ كَانَ لَهُ كَأَجْرِ سَبْعِينَ فَرَسًا حِمْلَ عَلَيْهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَإِنْ لَمْ تَعَقِبْ كَانَ لَهُ كَأَجْرِ فَرَسٍ حِمْلَ عَلَيْهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

❀❀ ابو عامر ہونے بیان کرتے ہیں: حضرت ابوبکرؓ انماری رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اور بولے: تم اپنا گھوڑا مجھے جنتی کے لیے دو کیونکہ میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے جو شخص گھوڑا جنتی کے لیے دیتا ہے اور اس کے نتیجے میں گھوڑا پیدا ہوتا ہے تو اس شخص کو ایسے ستر گھوڑوں کا اجر و ثواب ملتا ہے جن پر (زین وغیرہ) لاوا کر اللہ کی راہ میں دیا گیا ہو اور اگر اس کے نتیجے میں گھوڑا پیدا نہیں ہوتا تو اسے ایک گھوڑے کو سامان وغیرہ لاوا کر اللہ کی راہ میں دینے کا اجر ملتا ہے۔

ذِكْرُ مَا يُسَمَّى الْفَرَسُ مِنَ الْخَيْلِ

اس بات کا تذکرہ گھوڑوں میں سے کس کے لیے لفظ ”فرس“ استعمال کیا جاتا ہے

4680 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا

مَرْوَانَ بْنَ مَعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو حَيَّانَ التَّيْمِيُّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمَى الْأَنْثَى مِنَ الْخَيْلِ الْفَرَسَ

❀❀ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے گھوڑیوں کے لیے لفظ ”فرس“ استعمال کیا ہے۔

ذِكْرُ مَا يُدْعَى لِلْخَيُْولِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا

اس بات کا تذکرہ اللہ کی راہ میں گھوڑوں کے لیے کیا دعا کی جائے؟

4681 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ شُرَيْحِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، قَالَ:

(متن حدیث): غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةَ تَبُوكَ، فَجَهَدَ الظَّهْرُ جَهْدًا شَدِيدًا،

فَشَكَّوْا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا بَطَّهْرَهُمْ مِنَ الْجَهْدِ، فَتَحَنَّنَ بِهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَضِيْقًا سَارَ النَّاسُ فِيهِ، وَهُوَ يَقُولُ: مُرُّوا بِسْمِ اللَّهِ، فَجَعَلَ يَنْفُخُ بِظَهْرِهِمْ وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ احْمِلْ

4680- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عمرو بن عثمان فقد روی له أصحاب السنن وهو ثقة. أبو حیان التیمی:

هو یحیی بن سعید بن حیان، و أبو زرعۃ: هو ابن عمرو بن جریر بن عبد اللہ البجلي الکوفی. وأخرجه أبو داود 2546 فی الجهاد:

باب هل تسمى الأنثى من الخيل فرساً، والحاكم 2/144، والبيهقی 6/330 عن موسى بن مروان الرقی، عن مروان بن معاوية بهذا

الإسناد، وصححه الحاكم على شرط الشيخین ووافقه الذهبي، مع أن موسى بن مروان لم يخرج له أحدهما .

4681- رجالہ ثقات، إلا أن فیه عنعنة الولید، لكنه توبع، فقد أخرجه أحمد 6/20 عن عصام بن خالد الحضرمی، عن صفوان بن

عمرو، عن شُرَيْحِ بْنِ عُبَيْدٍ، بهذا الإسناد. وهذا سند صحیح. وأخرجه الطبرانی فی "الکبیر" 18/821 من طریق یحیی بن عبد اللہ

البابلی، عن صفوان بن عمرو، به. وأخرجه بنحوه الطبرانی 18/771، والبخاری 1840 من طریق یحیی بن عبد اللہ البابلی، عن

صفوان بن عمرو، عن عبد الرحمن بن جبیر، عن فضالة بن عبید .

عَلَيْهَا فِي سَبِيلِكَ، فَإِنَّكَ تَحْمِلُ عَلَى الْقَوِي وَالضَّعِيفِ وَالرَّطِبِ وَالْيَابِسِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ، قَالَ فَصَالَةٌ: فَلَمَّا بَلَغْنَا الْمَدِينَةَ، جَعَلْتُ تَنَازِعَنَا أَرْمَتَهَا، فَقُلْتُ: هَذِهِ دَعْوَةٌ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَوِي وَالضَّعِيفِ، فَمَا بَالُ الرَّطِبِ وَالْيَابِسِ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الشَّامَ غَزَوْنَا غَزْوَةَ قُبْرُسَ، وَرَأَيْتُ السُّفْنَ وَمَا تَدْخُلُ، عَرَفْتُ دَعْوَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ *

✽✽ حضرت فضالہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انہوں نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ غزوہ تبوک میں شرکت کی تو سواریاں انتہائی لاغر ہو گئیں لوگوں نے اس بات کی شکایت نبی اکرم ﷺ سے کی کہ ان کی سواریاں لاغر ہو گئی ہیں تو نبی اکرم ﷺ نے انہیں ایک تنگ راستے سے گزرنے کا حکم دیا لوگ وہاں سے گزرے تو نبی اکرم ﷺ یہ فرما رہے تھے: اللہ کا نام لیتے ہوئے گزر جاؤ۔ آپ ان کی سواریوں پر پھونک مارتے تھے اور یہ کہہ رہے تھے: اے اللہ! اپنی راہ میں اس پر سواری کو آسان کر دے کیونکہ تو ہی طاقتور اور کمزور تر اور خشک پر خشکی اور سمندر میں سواری فراہم کرتا ہے۔

حضرت فضالہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب ہم لوگ مدینہ منورہ پہنچے تو ہمارے لیے ان سواریوں پر قابو پانا مشکل ہو رہا تھا۔ (یعنی وہ تیزی سے چل رہی تھیں) تو میں نے یہ سوچا کہ طاقتور اور کمزور کے بارے میں یہ نبی اکرم ﷺ کی دعا کا یہ نتیجہ ہے، لیکن خشک اور تر کے بارے میں کیا صورت ہو سکتی ہے؟ پھر جب ہم شام آئے اور ہم نے جنگ قبرص میں شرکت کی اور میں نے بڑی (جنگی کشتیاں) دیکھیں تو مجھے اندازہ ہوا کہ یہ نبی اکرم ﷺ کی دعا کا نتیجہ ہے۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ انْزَاءِ الْحُمْرِ عَلَى الْخَيْلِ إِذْ فَعَلَ ذَلِكَ مِنَ أَفْعَالِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ خچر کی افزائش نسل کی جائے کیونکہ ایسا وہ لوگ کرتے ہیں جو علم نہیں رکھتے
4682 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا لَيْثٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ

أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَيْرٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ:
(مثن حدیث): أَهْدَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَغْلَةً فَأَعَجَبْتُهُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، نُوْ
أَنْزَيْنَا الْحُمْرَ عَلَى خَيْلِنَا فَجَاءَتْ مِثْلَ هَذِهِ، فَقَالَ: إِنَّمَا يَفْعَلُ ذَلِكَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ النَّهْيَ عَنْهُ

4682 - إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عبد اللہ بن زبیر، فقد روی له أصحاب السنن وهو ثقة. أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك الطيالسي، والليث: هو ابن سعد، وأبو الخير: هو مزند بن عبد الله اليزني المصري. وأخرجه أحمد 1/100 عن هشام بن القاسم، وأبو داود 2565 في السجادة: باب في كراهية الحمرة تنزي على الخيل، والنسائي 6/224 في الخيل: باب التشديد في حمل الحمير على الخيل، عن قتيبة بن سعيد، والطحاوي في "شرح معاني الآثار" 3/271 عن شعيب بن الليث، والبيهقي 10/22-23 من طريق شيابة بن سوار، أربعتهم عن الليث، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الله في "زوائد المسند" 1/158 حدثنا أبو سعيد، حدثنا عبد الله بن لهيعة، حدثنا يزيد بن أبي حبيب، به. وله طريق آخر عن علي عند أحمد 1/98، والبيهقي 10/23. وفي الباب عن دحية الكلبي عند أحمد 4/311. وعن ابن عباس عند البيهقي 10/23.

﴿﴾ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کو خمر تھنے کے طور پر پیش کیا گیا آپ ﷺ کو وہ پسند آیا ہم نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اگر آپ ہمیں خمریوں کی افزائش نسل کی اجازت دیں، تو اس طرح کے اور بھی پیدا ہو سکتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ کام وہ لوگ کریں گے جو علم نہیں رکھتے۔
(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس سے مراد یہ ہے: جو لوگ اس بارے میں ممانعت کا علم نہیں رکھتے۔)



بَابُ الْحِمَى

باب: چراگاہ کا بیان

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَحْمِيَ بَعْضَ الْمَوَاضِعِ لِمَا يُجْدِي نَفْعَهُ عَلَى

الْمُسْلِمِينَ مِنَ الْأَسْبَابِ فِي الْأَوْقَاتِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ کسی جگہ کو چراگاہ کے طور پر مخصوص کر دے

جس کا فائدہ مسلمانوں کو اپنے اسباب میں مختلف اوقات میں ہو

4683- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُشْتَمِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمُسَيْبِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَمَى النَّقِيعَ لِخَيْلِ الْمُسْلِمِينَ

🌸🌸 حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ”نقیع“ (نامی میدان کو) مسلمانوں کے گھوڑوں کے

لیے چراگاہ قرار دیا تھا۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ أَنْ يَتَّخِذَ الْحِمَى مِنْ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ

إِلَّا الْإِمَامُ الَّذِي يُرِيدُ بِهِ صَلَاحَ رَعِيَّتِهِ دُونَ أَنْفِرَادِهِ بِهَا عَنْهُمْ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ مسلمانوں کے علاقوں میں سے کسی جگہ کو چراگاہ کے لیے مخصوص کیا جائے

البتہ حاکم وقت ایسا کر سکتا ہے جو اس کے ذریعے اپنی رعایا کی بھلائی کا ارادہ کرے نہ کہ لوگوں کو چھوڑ کے اسے اپنے

لیے مخصوص کر دے

4684- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ أَبِي مُزَاحِمٍ، قَالَ:

4683- حدیث صحیح، رجالہ ثقات غیر عاصم بن عمر وهو ابن حَفْصِ بْنِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ الْعُمَرِيُّ - فهو ضعيف وهو

على ضعفه يكتب حديثه، وقد توبع . عبد الله بن نافع: هو الصانع المدني . وأخرجه أحمد 2/91 و155 و157، وأبو عبيد في

"الأموال" 740، وحميد بن زنجوية في "الأموال" 1105، والبيهقي 6/146 عن عبد الله بن عمر العمري وهو ضعيف -، عن نافع،

عن ابن عمر . وأخرجه البخاري 2370 في الشرب والمساقاة: باب لا حمى إلا لله ولرسوله صلى الله عليه وسلم، وحميد بن

زنجوية 1104، والبيهقي 6/146 من طريق الليث .

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَنَامَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): لَا حِمَى إِلَّا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت صعّب بن جنامہ رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ

بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”چراگاہ صرف اللہ اور اس کے رسول کے لیے مخصوص ہے۔“

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذُكِرْنَا

اس دوسری روایت کا تذکرہ (جو ہماری ذکر کردہ مفہوم) کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4685 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ

عَبَّاسٍ، حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمَزَةَ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا حِمَى إِلَّا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”چراگاہ صرف اللہ اور اس کے رسول کے لیے مخصوص ہے۔“



4684- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير منصور بن أبي مزاحم، فمن رجال مسلم . الزبيدي: هو محمد بن الوليد . وأخرجه البخاري 2370 في الشرب: باب لا حمى إلا لله ولرسوله، والبيهقي 6/146 و7/59 عن يحيى بن بكير، عن السليث، عن الزهري، بهذا الإسناد . وأخرجه البخاري 3012 في الجهاد: باب أهل الدار بيتون . . . عن علي بن عبد الله، والطحاوي 3/269 عن يونس، كلاهما عن سفيان، عن الزهري، به . وأخرجه أبو داود 3083 في الخراج والإمارة: باب في الأرض يحميها الإمام أو الرجل، من طريق ابن وهب، عن يونس، عن ابن شهاب، به . وأخرجه عبد الرزاق 19750، ومن طريقه أحمد 4/38، والطبراني 7419، والبقولي 2190 عن معمر، عن الزهري، به . وأخرجه من طرق عن الزهري، به: الشافعي 2/131-132، وأحمد 4/71 و73، والطيالسي 1230، والحميدي 782، وأبو عبيد في الأموال 728، وحמיד بن زنجوية في الأموال 145 و1087، والطبراني 7420 و7421 و7422 و7423 و7424 و7425 و7426 و7427 و7428، والدارقطني 4/238 .

4685- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير علي بن عباس فمن رجال البخاري . وأخرجه الطحاوي في شرح معاني الآثار 3/269 عن ابن أبي داود، عن علي بن عباس، بهذا الإسناد .

بَابُ السَّبْقِ

گھڑ دوڑ کا بیان

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمَرْءِ أَنْ يُسَاقِبَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي ضَمِرَتْ وَالَّتِي لَمْ تُضَمَّرْ

آدمی کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ تربیت یافتہ اور

غیر تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان دوڑ کا مقابلہ کرائے

4686 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَاقِبَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي قَدْ ضَمِرَتْ مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى

ثَنِيَةِ الْوَدَاعِ، وَكَانَ أَمَدَهَا ثَنِيَّةَ الْوَدَاعِ، وَسَاقِبَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تُضَمَّرْ مِنَ الثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ،

قَالَ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ فِيْمَنْ سَاقِبَ بِهَا

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان ”حنفاء“ سے لے کر

”ثنیۃ الوداع“ تک مقابلہ کروایا تھا ان کی آخری حد ”ثنیۃ الوداع“ تھی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے غیر تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان

”ثنیۃ“ سے لے کر ”مسجد بنو زریق“ تک مقابلہ کروایا تھا۔

راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بھی اس دوڑ میں حصہ لینے والوں میں شامل تھے۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْغَايَةِ الَّتِي تَكُونُ فِي الْمُسَابَقَةِ لِلْخَيْلِ الَّتِي ضَمِرَتْ وَالَّتِي لَمْ تُضَمَّرْ

اس آخری حد کا تذکرہ جو گھوڑوں کے مقابلہ میں ہوگی وہ گھوڑے

جن کی تربیت کی گئی ہو اور وہ گھوڑے جو غیر تربیت یافتہ ہوں

4686 - إسنادہ صحيح على شرط الشيخين . وهو فى "الموطأ" 2/467-468 فى الجهاد: باب ما جاء فى الخيل والمسابقة

بينها . ومن طريق مالك أخرجه الدارمى 2/212، والبخارى 420 فى الصلاة: باب هل يقال مسجد بنى فلان، ومسلم 1870 فى

الإمارة: باب المسابقة بين الخيل وتضميرها، وأبو داود 2577 فى الجهاد: باب فى السبق، والنسائى 6/226 فى الخيل: باب

إضمار الخيل للسبق، والدارقطنى 4/300، والبهوى 2650 .

4687 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، وَأَحْمَدُ بْنُ عُمَيْرِ بْنِ جَوْصَا، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَزِيرِ الْوَاسِطِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْرَى الْخَيْلَ الْمُضْمَرَةَ مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى نَيْبَةِ الْوُدَاعِ وَبَيْنَهُمَا سِتَّةُ أَمْيَالٍ، وَمَا لَمْ تَضْمُرْ مِنْ نَيْبَةِ الْوُدَاعِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ وَبَيْنَهُمَا مِيلٌ، وَكُنْتُ فِيمَنْ أَجْرَى

✪✪ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان حفیاء سے لے کر نئیہ الوداع تک دوڑ کا مقابلہ کروایا تھا ان دونوں جگہوں کے درمیان چھ میل کا فاصلہ ہے اور غیر تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان نئیہ الوداع سے لے کر مسجد بنو زریق تک مقابلہ کروایا تھا ان دونوں کے درمیان ایک میل کا فاصلہ ہے میں بھی ان لوگوں میں شامل تھا جنہوں نے اس مقابلے میں حصہ لیا تھا۔

ذِكْرُ إِبَاحَةِ تَفْضِيلِ الْقُرْحِ مِنَ الْخَيْلِ عَلَى غَيْرِهَا فِي الْغَايَةِ عِنْدَ السَّبَاقِ

گھڑ دوڑ کے وقت مقابلے میں اس گھوڑے کو ترجیح دینے کے مباح ہونے کا تذکرہ جو قرح ہو

4688 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ،

عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ، وَفَضَّلَ الْقُرْحَ فِي الْغَايَةِ

✪✪ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے گھوڑوں کی دوڑ کا مقابلہ کروایا تھا اور قرح (یعنی پانچ سالہ گھوڑے) کو فاتح قرار دیا تھا۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفْيِ جَوَازِ السَّبَاقِ إِلَّا فِي شَيْئَيْنِ مَعْلُومَيْنِ

4687- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر محمد بن الواسطی، فقد روی له الترمذی، وهو ثقة عابد. إسحاق الأزرق: هو إسحاق بن يوسف الأزرق. وأخرجه عبد الرزاق 9695، وأحمد 2/5 و11 و56، والبخاری 2868 و2869 و2870 فی الجهاد: باب السبق بین الخیل، و7336 فی الاعتصام: باب إثم من دعا إلى ضلالة، ومسلم 1870 فی الإمارة: باب المسابقة بین الخیل وتضمیرها، والترمذی 1699 فی الجهاد: باب ماجاء فی الرهان والسبق، والنسائی 6/226 فی الخیل: باب السبق، وابن ماجه 2877 فی الجهاد: باب السبق والرهان، والطبرانی 13459، والبيهقي 10/19، والدارقطني 4/299-300 من طرق عن نافع، بهذا الإسناد.

4688- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین. أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وعقبة بن خالد: هو ابن عقبة السكوني المجتهد أبو مسعود الكوفي. وأخرجه أحمد 2/157، ومن طريقه أبو داود 2577 فی الجهاد: باب فی السبق، والدارقطني 4/299 عن عقبة بن خالد، بهذا الإسناد.

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ صرف دو متعین خصوصیات والے (گھوڑوں میں ہی) دوڑ لگوائی جاسکتی ہے

4689- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْانَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ الْحِزَامِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ نَافِعٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابِقَ بَيْنَ الْخَيْلِ، وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا سَبَقًا، وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا

مُحَلًّا، وَقَالَ: لَا سَبَقَ إِلَّا فِي حَافِرٍ أَوْ نَصْلٍ

❁❁ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گھوڑوں کے درمیان دوڑ کا مقابلہ کروایا تھا۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے درمیان دوڑ لگوائی تھی اور آپ نے دوڑ کی آخری حد مقرر کی تھی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تھا:

”مقابلہ صرف ان گھوڑوں میں ہوگا جو حافر اور نصل ہوگا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ هَذَا الْعَدَدَ الْمَذْكُورَ فِي هَذَا الْخَبَرِ لَمْ يَرُدَّ بِهِ النَّفْيَ عَمَّا وَرَاءَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اس روایت میں ذکر کیے جانے والے عدد سے

یہ مراد نہیں ہے اس کے علاوہ کی نفی کی جائے

4690- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ

بْنُ سَلِيمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي ذَنْبٍ، يُحَدِّثُ عَنْ نَافِعِ بْنِ أَبِي نَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لَا سَبَقَ إِلَّا فِي خُفٍّ أَوْ حَافِرٍ أَوْ نَصْلٍ

❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مقابلہ صرف ان گھوڑوں میں ہوگا جو حافر یا نصل ہوں۔“

4689- إسناده ضعيف لضعف عاصم بن عمر وهو ابن حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب - ضعفه أحمد وابن معين وأبو حاتم والبخاري والترمذي، وقد اضطرب فيه رأى المؤلف، فصحح حديثه تارة، وقال في "المجروحين والضعفاء" 2/127: كان سوء الحفظ، كبير الوهم، فاحش الخطأ، فترك من أجل كثرة خطئه، وقال في "النفقات" 7/259: يخطئ ويخالف .

4690- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير نافع بن أبي نافع، فقد روى له أصحاب السنن وهو ثقة. وأخرجه من طرق عن ابن أبي ذنب، بهذا الإسناد: الشافعي 2/128-129، وأحمد 2/474، والبغوي في "مسند ابن الجعد" 2855 و2857، وأبو داود 2574 في الجهاد: باب في السبق، والترمذي 1700 في الجهاد: باب ما جاء في الرهان والسبق، والنسائي 6/226 في الخيل: باب السبق، والطبراني في "المعجم الصغير" 50، والبيهقي 10/16، والبغوي في "شرح السنة" 2653 وحسنه الترمذي، وصححه ابن القطان وابن دقيق العيد فيما نقله الحافظ في "التلخيص" 4/161. وأخرجه أحمد 2/256 و425، والنسائي 6/227، وابن ماجه 2878 في . الجهاد: باب السبق والرهان، والبيهقي 10/16 من طريق محمد بن عمرو، عن أبي الحكم مولى بني ليث، عن أبي هريرة . وسنده حسن في الشواهد، فإن أبا الحكم مقبول، وقد توبع . وأخرجه أحمد 2/358 من طريق سليمان بن يسار، عن أبي صالح، عن أبي هريرة . وأخرجه النسائي 6/226-227 .

ذِكْرُ إِبَاحَةِ الْمَسَابِقَةِ بِالْأَقْدَامِ إِذَا لَمْ يَكُنْ بَيْنَ الْمُتَسَابِقِينَ رِهَانٌ

لوگوں کا آپس میں دوڑ کے مقابلے کا مباح ہونے کا تذکرہ

جبکہ دوڑ میں حصہ لینے والوں کے درمیان کوئی شرط نہ ہو

4691 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ سَعِيدٍ، بِهِمَذَانٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ عَبْدِ

الْمَلِكِ الْأَسَدِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ:

(متن حدیث): سَابَقَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَقْتُهُ، فَلَبِثْنَا حَتَّى إِذَا أَرَهَقَنِي اللَّحْمُ سَابَقَنِي

فَسَبَقَنِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذِهِ بَيْتُكَ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ نے میرے ساتھ دوڑ لگائی میں آپ ﷺ سے آگے نکل گئی

کچھ عرصے بعد جب میرا جسم بھاری ہو گیا تو پھر نبی اکرم ﷺ نے میرے ساتھ مقابلہ کیا، تو آپ ﷺ مجھ سے آگے نکل گئے، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ اس کے بدلے میں ہے۔

ذِكْرُ قَدْرِ الْمَسَافَةِ بَيْنَ الْمُتَسَابِقِينَ

دوڑ میں حصہ لینے والے افراد کے درمیان مسافت کی مقدار کا تذکرہ

4692 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ،

عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي قَدْ ضَمِرَتْ مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى

نَيْبَةِ الْوُدَاعِ، وَسَابَقَ بَيْنَ الْخَيْلِ الَّتِي لَمْ تَضْمُرْ مِنَ الشَّيْءِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ فِي مَنْ سَابَقَ بِهَا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان ہفیاء سے لے کر

نئیہ الوداع تک اور غیر تربیت یافتہ گھوڑوں کے درمیان نئیہ سے لے کر مسجد بنو زریق تک دوڑ لگوائی تھی۔

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس دوڑ میں حصہ لینے والوں میں شامل تھے۔

4691 - إسنادہ صحيح، محمد بن عبد الملك وقد تحرف في الأصل إلى ابن سعيد ذكره المؤلف في "الثقات" 9/99، وقال:

حدثنا عنه علي بن أحمد بن سعيد وغيره بهمذان، مات آخر سنة ثلاث أو أول سنة أربع وأربعين ومنتين، قلت: . وروى له الترمذی

وهو ثقة، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين. وأخرجه أحمد 6/39، والحميدي 261، وابن ماجه 1979 في النكاح: باب حسن

معاشره النساء، والطحاوي في "مشكل الآثار" 2/360 من طريق سفيان، وأبو داود 2578 في الجهاد: باب في السبق على الرجل،

من طريق أبي إسحاق الفزاري، كلاهما عن هشام بن عروة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/129 و182 و261 و264 و280،

والطحاوي في "مشكل الآثار" 2/361، والطبراني 23/123 و124 و125، والبيهقي 10/17-18 من طريقين عن عائشة .

4692 - إسنادہ صحيح علی شرط الشيخين، وقد تقدم برقم 4686 .

بَابُ الرَّمِيِّ

باب: تیر اندازی کرنا

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالرَّمِيِّ وَتَعْلِيمِهِ إِذْ هُوَ مِنْ سُنَّةِ إِسْمَاعِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

تیر اندازی کرنے اور اس کی تعلیم دینے کا حکم ہونے کا تذکرہ کیونکہ یہ حضرت اسماعیل عليه السلام کی سنت ہے
4693- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانِ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ

أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى قَوْمٍ مِنْ أَسْلَمَ يَتَنَاضَلُونَ بِالسُّوقِ، فَقَالَ:

ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ، فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا، وَأَنَا مَعَ بَنِي فَلَانَ لِأَحَدِ الْفَرِيقَيْنِ، فَأَمْسَكُوا أَيْدِيَهُمْ، فَقَالَ: مَا لَكُمْ
ارْمُوا، قَالُوا: كَيْفَ نَرْمِي وَأَنْتَ مَعَ بَنِي فَلَانَ؟ قَالَ: ارْمُوا وَأَنَا مَعَكُمْ كُلُّكُمْ

✽✽✽ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والے لوگوں کے پاس تشریف

لائے جو بازار میں تیر اندازی کر رہے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اسماعیل کی اولاد تم لوگ تیر اندازی کرو کیونکہ تمہارے جد
اجد بھی تیر انداز تھے اور میں بنو فلاں کے ساتھ ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں فریقوں میں سے کسی ایک فریق کے بارے میں
یہ بات ارشاد فرمائی تو ان لوگوں نے اپنے ہاتھ روک لیے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا ہوا تم لوگ تیر اندازی کرو۔ لوگوں
نے عرض کی: ہم کیسے تیر اندازی کر سکتے ہیں جبکہ آپ بنو فلاں کے ساتھ ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم لوگ تیر اندازی کرو میں تم
سب لوگوں کے ساتھ ہوں۔

ذِكْرُ إِبَاحَةِ الْمُنَاضَلَةِ فِي الْأَسْوَاقِ إِذَا كَانَ فِيهَا مَرْمِيٌّ

بازاروں میں تیر اندازی کا مقابلہ کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ

4693- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير مسدد بن مسرهد، فمن رجال البخاري. وأخرجه البخاري 2899 في الجهاد: باب التحريض على الرمي، و 3373 في الأنبياء: باب قول الله تعالى: (وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ)، و 3507 في المناقب: باب نسبة اليمن إلى إسماعيل، وأحمد 4/50، والطبراني 6991 و 6992، والبيهقي 10/17، والبعثي 2640 من طرق عن يزيد بن أبي عبيد، عن سلمة بن الأكوع. وأخرجه الحاكم 2/94، والبيهقي 10/17 من طريق عبد الرحمن بن حرملة، عن محمد بن إياس بن سلمة بن الأكوع، عن أبيه، عن جده.

جبکہ بازار میں تیر اندازی کی جگہ مخصوص ہو

4694 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ يَحْيَى الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدٍ،

عَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى قَوْمٍ مِنْ أَسْلَمَ يَتَنَاضِلُونَ بِالسُّوقِ، فَقَالَ:

ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ، فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا، وَأَنَا مَعَ بَنِي فَلَانَ، لِأَحَدِ الْفَرِيقَيْنِ، فَأَمْسِكُوا بِأَيْدِيهِمْ فَقَالَ: مَا

لَكُمْ ارْمُوا، قَالُوا: وَكَيْفَ نَرْمِي وَأَنْتَ مَعَ بَنِي فَلَانَ؟، قَالَ: ارْمُوا وَأَنَا مَعَكُمْ كُلُّكُمْ

✽✽ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگوں کے پاس

تشریف لائے جو بازار میں تیر اندازی کا مقابلہ کر رہے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اسماعیل کی اولاد تم تیر اندازی کرو کیونکہ

تمہارے جد امجد بھی تیر انداز تھے اور میں بنو فلاں کے ساتھ ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی ایک فریق کے بارے میں یہ بات ارشاد

فرمائی تو دوسرے فریق نے اپنے ہاتھ روک لیے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا ہوا ہے؟ تم لوگ تیر اندازی کرو ان لوگوں نے

عرض کی: ہم کیسے تیر اندازی کر سکتے ہیں جبکہ آپ بنو فلاں کے ساتھ ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم لوگ تیر اندازی کرو میں تم

سب کے ساتھ ہوں۔

ذِكْرُ اسْمِ الرَّمَاةِ الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْقَوْلَ

ان تیر اندازوں کے نام کا تذکرہ جن کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ارشاد فرمائی تھی

4695 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى الزَّمَنُ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلْمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَسْلَمَ يَرْمُونَ، فَقَالَ: ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ، فَإِنَّ

أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا، وَارْمُوا وَأَنَا مَعَ ابْنِ الْأَدْرَعِ، فَأَمْسَكَ الْقَوْمُ قِسِيَهُمْ، وَقَالُوا: مَنْ كُنْتَ مَعَهُ غَلَبَ، قَالَ: ارْمُوا

وَأَنَا مَعَكُمْ كُلُّكُمْ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے۔ اسلم قبیلے کے لوگ تیر اندازی کر رہے تھے نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اسماعیل کی اولاد! تم تیر اندازی کرو تمہارے جد امجد تیر انداز تھے تم لوگ تیر اندازی کرو اور میں ابن

4694- إسناده صحيح على شرط البخاري، وهو مكرر ما قبله .

4695- إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عمرو وهو ابن علقمة بن وقاص الليثي - فقد أخرج له البخاري

مقبوراً، ومسلم متابعة وهو صدوق . أبو موسى الزمن: هو محمد بن المشي بن عبید العنزي، وابن أبي عدی: هو محمد بن إبراهيم

بن أبي عدی البصري . وأخرجه الحاكم 2/94، والبخاري 1702 كلاهما عن مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي سلمة، عن أبي

هريرة . وأورده الهيثمي في "المجمع" 2/268 عن البزار، وقال: وفيه محمد بن عمرو بن علقمة وحديثه حسن، وبقي رجاله رجال الصحيح .

ادرع کے ساتھ ہوں، تو لوگوں نے اپنی کمائیں روک لیں۔ لوگوں نے عرض کی: آپ ﷺ جس کے ساتھ ہیں وہ غالب آجائے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم تیر اندازی کرو میں تم سب کے ساتھ ہوں۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْقَوْمِ الْمُنَاصِلَةِ وَإِنْ كَانَتْ بَعْدَ الْمَغْرِبِ

لوگوں کے لیے تیر اندازی کے مقابلہ کے مباح ہونے کا تذکرہ اگرچہ وہ مغرب کے بعد ہو

4696 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا غَسَّانُ بْنُ الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ

أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ،

(متن حدیث): أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ الْمَغْرِبَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ يَنْتَضِلُونَ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی اقتداء میں مغرب کی نماز ادا کر لیتے تھے پھر اس کے

بعد وہ تیر اندازی کا مقابلہ کرتے تھے (یعنی ابھی اتنی روشنی باقی ہوتی تھی کہ تیر اندازی کا مقابلہ کیا جاسکے)

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَمَّا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ لِرُؤْمِ الْمُنَاصِلَةِ عِنْدَ فَتْحِ اللَّهِ الدُّنْيَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو دنیا

کی فتوحات عطا کر دے تو وہ پھر بھی تیر اندازی کا مقابلہ باقاعدگی سے کرتے رہیں

4697 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، فَقَالَ:

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): سَتَفْتَحُ عَلَيْكُمْ أَرْضُونَ، وَيَكْفِيكُمْ اللَّهُ، فَلَا يَعْجِزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَلْهَوْ بِأَسْهُمِهِ

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”عنقریب تمہارے لیے مختلف علاقے فتح ہوں گے اور اللہ تعالیٰ تمہاری کفایت کرے گا، لیکن کوئی بھی شخص تیر اندازی

کی مشق سے عاجز نہ آئے۔“

4696- غسان بن الربیع روی عنہ جمع، وذكره المؤلف في "الفتا" 9/2، وقال الخطيب في "تاريخه" 12/330: وكان نبیلا

فاضلا ورعا، وقال الدارقطني: ضعيف، وقال مرة: صالح، وقال الذهبي في "الميزان" 3/334: كان صالحا ورعا ليس بحجة في الحديث، وبقيّة رجاله ثقات .

4697- إسناده صحيح على شرط مسلم . أبو علي الهمداني: هو ثمامة بن شفيق وأخرجه أحمد 4/157، ومسلم 1918 في

الإمارة: باب فضل الرمي والحث عليه، عن هارون بن معروف، عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم أيضاً عن داؤد بن رشيد،

عن الوليد، عن بكر بن مضر، عن عمرو بن الحارث، به . وأخرجه الطبراني 17/912، والبيهقي 10/13 من طريق ابن وهب،

به . وأخرجه الترمذی 3083 في التفسير: باب ومن سورة الأنفال، عن وكيع، عن أسامة بن زيد، عن صالح بن كيسان .

بَابُ التَّقْلِيدِ وَالْجَرَسِ لِلدَّوَابِّ

باب: جانوروں کے گلے میں ہار اور گھنٹی ڈالنا
ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنِ اتِّخَاذِ قَلَائِدِ الْأَوْتَارِ فِي أَعْنَاقِ ذَوَاتِ الْأَرْبَعِ
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ چار پاؤں والے جانوروں کے گلے میں
تانٹ کے بنے ہوئے تار لٹکائے جائیں

4698- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ، أَنَّ أَبَا بَشِيرٍ الْأَنْصَارِيَّ أَخْبَرَهُ،

(متن حدیث): أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، قَالَ: فَارْسَلْ رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُولًا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ: فَحَسِبْتُ أَنَّهُ قَالَ وَالنَّاسُ فِي مَبِيتِهِمْ: لَا تَبْقَيْنَ فِي

رَقِيَّةٍ بَعِيرٍ قَلَادَةً مِنْ وَتَرٍ إِلَّا قُطِعَتْ، قَالَ مَالِكٌ: أَرَى ذَلِكَ مِنَ الْعَيْنِ

حضرت ابو بشیر انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: وہ ایک سفر کے دوران نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے راوی بیان کرتے

ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک پیغام رساں کو بھیجا۔

عبداللہ بن ابوبکر نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے میرا خیال ہے انہوں نے یہ بات بھی بیان کی تھی لوگ اس وقت آرام کر

رہے تھے (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ پیغام بھیجوا یا تھا)

”کسی بھی اونٹ کی گردن میں تانٹ کا تار لٹکا ہوا باقی نہ رہے۔ اسے کاٹ دیا جائے۔“

امام مالک بیان کرتے ہیں: میرا خیال ہے لوگ نظر لگنے سے بچنے کے لیے اسے باندھا کرتے تھے۔

4698- إسنادہ صحيح على شرط الشيخين . عبد الله بن أبي بكر: هو ابن محمد بن عمرو بن حزم الأنصاري المدني . وهو في

الموطأ 2/937 في صفة النبي: باب ما جاء في نزع المعاليق والجرس من العنق . ومن طريق مالك أخرجه البخاري 3005 في

الجهاد: باب ما قيل في الجرس . . . ، ومسلم 2115 في اللباس: باب كراهة قلادة الوتر في رقبة البعير، وأبو داود 2552 في

الجهاد: باب في تقليد الخيل في الأوتار، والطبراني 22/750، والبيهقي 5/254، والبخاري 2679 .

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ذَكَرُ الْبَيَانِ بَانَ الْأَمْرَ بِقَطْعِ قَلَائِدِ الْأَوْتَارِ عَنْ أَعْنَاقِ الدَّوَابِّ،
إِنَّمَا أَمْرٌ بِذَلِكَ مِنْ أَجْلِ الْأَجْرَاسِ الَّتِي كَانَتْ فِيهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ جانوروں کی گردنوں میں تانت کے بنے ہوئے
تار کاٹنے کا حکم اس وجہ سے دیا گیا، کیونکہ ان میں گھنٹیاں لگی ہوتی ہیں

4699- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ الشَّيْبَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَنَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِالْأَجْرَاسِ أَنْ تُقَطَعَ مِنَ الْأَعْنَاقِ الْإِبِلِ يَوْمَ بَدْرٍ
سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: غزوہ بدر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے اونٹوں کی گردنوں میں لگی ہوئی
گھنٹیوں کو اتارنے کا حکم دیا تھا۔

ذَكَرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَمَرَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَطْعِ الْأَجْرَاسِ
اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے گھنٹیوں کو کاٹنے کا حکم دیا تھا

4700- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْبَلَدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْحَكَمِ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْفُرَاتِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي نَافِعٌ، أَنَّ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَبَا الْجَرَّاحِ مَوْلَى أُمِّ حَبِيبَةَ، حَدَّثَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ الْعَيْرَ الَّتِي فِيهَا الْجَرَسُ لَا تَصْحَبُهَا الْمَلَائِكَةُ
توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: يُشْبِهُهُ أَنْ يَكُونَ أَرَادَ بِهَذَا الْعَيْرَ الَّتِي يَكُونُ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَجْلِ نَزُولِ الْوَحْيِ عَلَيْهِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

4699- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 6/150 عن محمد بن جعفر، بهذا الإسناد. وأورده الهيثمي في "المجمع" 5/174، وقال: رواه أحمد، ورجاله رجال الصحيح.

4700- حديث حسن، أبو الجراح مولى أم حبيبة روى عنه اثنان، وذكره المؤلف في "الشقات" 5/561، وباقي رجاله ثقات. وأخرجه أحمد 6/326 و6/327 و426 و427، والدارمي 2/288، وأبو داود 2554 في الجهاد: باب في تعليق الأجراس، عن نافع، بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقي 5/254 عن عراك بن مالك، عن سالم، به.

”وہ اونٹ جس کی گردن میں گھنٹی موجود ہو فرشتے اس کے ساتھ نہیں چلتے۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) اس بات کا امکان موجود ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ذریعے وہ اونٹ مراد لیا ہو، جس قافلے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ساتھ موجود ہوں، کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوتی تھی۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِقَطْعِ الْأَجْرَاسِ عَنْ ذَوَاتِ الْأَرْبَعِ

چار پاؤں والے جانوروں سے گھنٹیوں کو کاٹنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4701 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عِمْرَانَ الْجُرْجَانِيُّ، بِحَلَبَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ

الرَّحِيمِ صَاعِقَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَعْنَبِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَطْعِ الْأَجْرَاسِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گھنٹیوں کو کاٹ دینے کا حکم دیا۔

ذِكْرُ الْوَقْتِ الَّذِي أَمَرَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْأَمْرِ

اس وقت کا تذکرہ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم دیا تھا

4702 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

جَعْفَرٍ، قَالَ حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَبِي أَوْفَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِالْأَجْرَاسِ أَنْ تَقْطَعَ مِنْ أَعْنَاقِ الْإِبِلِ يَوْمَ بَدْرٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ بدر کے موقع پر اونٹوں کی گردنوں میں موجود گھنٹیوں

کو کاٹ دینے کا حکم دیا تھا۔

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا أَمَرَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْأَمْرِ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ حکم دیا تھا

4703 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ

4701- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر محمد بن عبد الرحیم صاعقہ، فمن رجال البخاری۔
القعنبی: هو عبد الله بن مسلمة۔

4702- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وهو مکرر 4699۔

4703- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. وأخرجه أحمد 2/311 و327 و343 و392 و444 و476 و537، والدارمی 2/288، ومسلم 2113 فی اللباس والزینة: باب کراهة الکلب والجرس فی السفر، وأبو داؤد 2555 فی الجهاد: باب فی تعلق الأجراس، والترمذی 1703 فی الجهاد: باب ما جاء فی کراه الأجراس علی الخیل، والبیہقی 5/254، والبیہقی 2678 من طریق سهیل بن أبی صالح، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/385 و414 من طریق قتادة، عن زرارة بن أوفی، عن أبی هريرة۔

عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُقْفَةً فِيهَا كَلْبٌ، أَوْ جَرَسٌ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”فرشتے ایسے قافلے والوں کے ساتھ نہیں چلتے جن کے ہمراہ کتابا گھنٹی ہو۔“

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةُ الرُقْفَةَ الَّتِي فِيهَا الْجَرَسُ

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے فرشتے ان سواروں کے ساتھ نہیں رہتے جن میں گھنٹی موجود ہو

4704 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ،

عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الْجَرَسُ مِزْمَارُ الشَّيْطَانِ

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”گھنٹی شیطان کا باج ہے۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفْيِ جَوَازِ صُحْبَةِ الْمَرْءِ ذَوَاتِ الْأَجْرَاسِ اسْتِحْبَابًا

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ گھنٹی والے افراد کے ساتھ رہنے کے

جائز ہونے کی نفی استحباب کے طور پر ہے

4705 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْقَطَّانُ، حَدَّثَنَا نُوحُ بْنُ حَبِيبٍ، حَدَّثَنَا

يَحْيَى الْقَطَّانُ، حَدَّثَنِي عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي الْجَرَّاحِ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُقْفَةً فِيهَا جَرَسٌ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سیدہ ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”فرشتے ایسے قافلے والوں کے ساتھ نہیں چلتے جن میں گھنٹی موجود ہو۔“

4704- إسناده صحيح على شرط مسلم . وهو في "صحيحه" 2114 في اللباس: باب كراهة الكلب والجرس في السفر، من طرق

عن إسماعيل بن جعفر، عن أبي العلاء، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/372، والبيهقي 5/253 من طريق إسماعيل بن جعفر،

به . وأخرجه أحمد 2/366، وأبو داود 2556 في الجهاد: باب تعليق الأجراس، من طريق سليمان بن بلال، به .

4705- حسن، وهو مكرر 4700 .

بَابُ فَرَضِ الْجِهَادِ

باب: جہاد کا فرض ہونا

ذَكَرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ مُجَاهَدَةِ الشَّيَاطِينِ، عِنْدَ تَزْيِينِهِمْ لَهُ الْمَعَاصِيَ كَمَا
يَجِبُ عَلَيْهِ مُجَاهَدَةُ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكُفْرَةَ

اس بات کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ شیاطین کے ساتھ اس وقت مقابلہ کرے

جب وہ اس کے لیے گناہوں کو آراستہ کر دیں؛ جس طرح اس پر یہ بات لازم ہے وہ اللہ کے کافر دشمنوں کے ساتھ جہاد کرے

4706 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَجِيدِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَتَكِيُّ،

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حَيَّوَةَ بْنِ شَرِيحٍ، حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ عَمْرَو بْنَ مَالِكِ الْجَنْبِيِّ، يَقُولُ:
سَمِعْتُ فَضَالَهَ بْنَ عُبَيْدٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): الْمُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ فِي اللَّهِ

حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”مجاہد وہ شخص ہے جو اللہ کی راہ میں اپنی جان کے ہمراہ جہاد کرے۔“

ذَكَرُ الْإِبَاحَةَ لِلْمُسْلِمِ أَنْ يُّهَاجِرَ الْمُشْرِكِينَ إِذْ هُوَ أَحَدُ الْجِهَادَيْنِ

مسلمان کیلئے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مشرکین کی ہجو کرنے کیونکہ یہ بھی جہاد کی ایک قسم ہے

4707 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى الْمِصْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ

4706-إسناد صحیح . عبد اللہ: هو ابن المبارک، وأبو هانء الخولانی: هو حمید بن هانیء. وأخرجه أحمد 22و20،
والترمذی 1621"فی فضائل الجہاد، باب ماجاء فی فضل من مات مرابطاً، والطبرانی 18 "797" من عن عبد اللہ بن المبارک،
بهذا الإسناد، وقال الترمذی: حدیث حسن صحیح .

4707-إسناد صحیح علی شرط الشیخین، أخرجه الطبرانی 152/"19" القضاعی فی "مسند الشہاب" "1047" من طریقین
عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/456، والبیہقی 10/239 من طریق شعیب، وأحمد 3/460، من طریق محمد بن
عبد اللہ بن ابی عتیق، كلاهما عن الزهري، به . وأورده الهیثمی فی "المجمع" 8/123 وقال: رواه أحمد بأسانید، ورجال أحدها
رجال الصحیح . وسیرد عند المؤلف برقم "5786" .

أَخْبَرَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ،
(متن حدیث): أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَرَى فِي الشَّعْرِ قَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ يُجَاهِدُ بِسَيْفِهِ، وَلِسَانِهِ،
وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَكَأَنَّ مَا تَضَعُونَهُمْ بِالنَّبِيلِ

✽✽ عبد الرحمن بن کعب بن مالک اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! شعر کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مومن اپنی تلوار اور اپنی زبان کے ہمراہ جہاد کرتا ہے اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے (مشرکین کے خلاف شعر کہہ کر) گویا کہ تم انہیں نیزے مارتے ہو۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِالْحَتِّ عَلَى الْجِهَادِ، وَقَتْلِ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكُفْرَةِ

جہاد کی ترغیب دینے اور اللہ کے کافر دشمنوں کو قتل کرنے کے حکم ہونے کا تذکرہ

4708 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

سَلْمَةَ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَيْدِيكُمْ، وَأَلْسِنَتِكُمْ

✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مشرکین کے ساتھ اپنے ہاتھوں اور زبانوں کے ذریعے جہاد کرو۔“

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ، مِنْ إِعْدَادِ الْقُوَّةِ،

لِقِتَالِ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكُفْرَةِ، وَلَا سِيَّمَا أَسْبَابُ الرَّمِيِّ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اللہ کے کافر دشمنوں سے

جنگ کے لیے تیاری رکھے بطور خاص تیر اندازی کا ساز و سامان تیار رکھے

4709 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي عَلِيٍّ ثُمَامَةَ بْنِ شَفِيٍّ أَنَّهُ سَمِعَ عَقَبَةَ بْنَ عَامِرٍ الْجُهَنِيَّ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ:

4708 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رحاله ثقات رجال الشيخين غير حماد بن سلمة، فمن رجال مسلم . أبو خيثمة: هو زهير

بن حرب، وعفان: هو ابن مسلم بن عبد الله الباهلي، وهو في "مسند أبي يعلى" "2875" واخرجه احمد 3/251، والبيهقي

"3410" من طريق عفان، بهذا الإسناد . واخرجه احمد 3/124 و153، والدارمي 2/213، وأبو داود "2504" في الجهاد: باب

كراهية ترك الغزو، والنسائي 6/7 في الجهاد: باب وجوب الجهاد، والحاكم 2/81، والبيهقي 9/20 من طرق عن حماد بن سلمة،

(متن حدیث): وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ، أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ، أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ

الرَّمِيَّ

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

(ارشاد باری تعالیٰ ہے) ”تم لوگ اپنی استطاعت کے مطابق ان کے لیے قوت تیار کرو۔“

(نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا) خبردار قوت سے مراد تیرا اندازی ہے۔ خبردار قوت سے مراد تیرا اندازی ہے خبردار قوت سے

مراد تیرا اندازی ہے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ فَرَضَ الْجِهَادِ،

كَانَ بَعْدَ قَدُومِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے:

جہاد کی فرضیت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مدینہ منورہ تشریف لانے کے بعد ہوئی تھی

4710 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ أَرْكَانٍ، بِدَمَشْقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنِ ابْنِ

عَبَّاسٍ، قَالَ:

4709- إسناده صحيح على شرط مسلم، وحرمله بن يحيى وثمامة بن شفي من رجال مسلم، والباقي على شرطهما. وأخرجه أحمد

156/4-157، ومسلم "1917" في الإمامة: باب فضل الرمي والحث عليه، وأبو داود "2514" في الجهاد: باب في الرمي، وابن

ماجه "2813" في الجهاد: باب الرمي في سبيل الله، والطبراني "911"/17، والبيهقي 10/13، والبعثي في "تفسيره" 2/258 من

طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني "16225" من طريقين عن أبي علي، به وأخرجه الدارمي 2/204، والحاكم

2/328 من طريق عبد الله بن يزيد المقرء، عن سعيد بن أبي أيوب، عن يزيد أبي حبيب، عن أبي الخير مرثد بن عبد الله عن عقبه بن

عامر، وصححه الحاكم على شرط الشيخين. وأخرجه الترمذي "3083" في التفسير: باب ومن سورة الأنفال، والطبري

"16226" و"16227" من طرق عن أسامة بن زيد، عن صالح بن كيسان، عن رجل لم يسمه، عن عقبه بن عامر وأخرجه الطبري

"16228" من طريق صالح بن كيسان، و"162" من طريق عبد الله بن عبيد الله، كلاهما عن عقبه بن عامر.

4710- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أحمد بن إبراهيم الدورقي، فمن رجال مسلم. وأخرجه

أحمد 1/216، والترمذي "3171" في تفسير القرآن: باب من سورة الحج، والنسائي 6/2 في الجهاد: باب وجوب الجهاد،

والطبري 17/172 من طريق إسحاق بن يوسف الأزرق، بهذا الإسناد. قال: الترمذي: هذا الحديث حسن. وأخرجه الترمذي

"3171" من طريق وكيع، عن سفیان، بهو أخرجه الحاكم 3/7-8 من طريق شعبة، وابن جرير الطبري 17/172، والطبراني 12/

"12336" من طريق قيس بن الربيع، وكلاهما عن الأعمش، به وصححه الحاكم على شرط الشيخين. وأخرجه الترمذي

"3172"، والطبري 17/172 عن محمد بن بشار، حدثنا أبو أحمد الزبيري، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ مُسْلِمِ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنِ

سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، مَرَسَلًا.

(متن حدیث): لَمَّا خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ مَكَّةَ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَخْرَجُوا نَبِيَّهُمْ إِنَّا لِلَّهِ وَأَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ كَيْهْلِكُنَّ، فَزَلْتُ (أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتِلُونَ، بَانْتِهِمْ ظُلْمُوا، وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ) (الحج: 38)، قَالَ: فَعَرَفْتُ أَنَّهَا سَتَكُونُ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فِيهَا أَوَّلُ آيَةٍ نَزَلَتْ فِي الْقِتَالِ

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ جب نبی اکرم ﷺ مکہ سے نکلے تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا: ان لوگوں نے اپنے نبی کو نکال دیا ہے بے شک ہم اللہ تعالیٰ کے لیے مخصوص ہیں۔ بے شک ہم نے اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے یہ لوگ ضرور ہلاکت کا شکار ہوں گے تو یہ آیت نازل ہوئی۔

”وہ لوگ جن کے ساتھ جنگ کی جاتی ہے انہیں اس بات کی اجازت دی گئی ہے اس کی وجہ یہ ہے: ان کے ساتھ ظلم ہوا ہے بے شک اللہ تعالیٰ ان کی مدد کرنے پر قدرت رکھتا ہے۔“

حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: تو مجھے اندازہ ہو گیا کہ عنقریب ایسا ہوگا۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: یہ وہ پہلی آیت ہے جو جنگ کے بارے میں نازل ہوئی تھی۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ، مِنْ تَرْكِ الْإِتِّكَالِ عَلَى لُزُومِ عِمَارَةِ أَرْضِهِ، وَصَلَاحِ أَحْوَالِهِ، دُونَ التَّشْمِيرِ لِلْجِهَادِ، فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَإِنْ كَانَ فِي الْمُشْمِرِينَ لَهُ كِفَايَةٌ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اپنی زمین کو آباد کرنے

اور اپنے معاملات کو ٹھیک کرنے پر ہی اکتفاء کرنے کو ترک کرے اور اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لینے کی تیاری رکھے

اگرچہ جہاد میں حصہ لینے والوں کے پاس اتنا کچھ موجود ہو جو ان کے لیے کفایت کرے

4711 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الضَّحَّاكِ بْنِ مَخْلَدٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ، قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ أَبِي حَبِيبٍ، يَقُولُ: حَدَّثَنِي أَسْلَمُ أَبُو عِمْرَانَ، مَوْلَى لِكِنْدَةَ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا بِمَدِينَةِ الرُّومِ، فَأَخْرَجُوا إِلَيْنَا صَفًّا عَظِيمًا، مِنَ الرُّومِ، وَخَرَجَ إِلَيْهِمْ مِثْلُهُ، أَوْ أَكْثَرُ،

وَعَلَى أَهْلِ مِصْرَ عَقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَحَمَلَ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى

4711-إسناد صحیح . وأخرجه الترمذی "2972" فی التفسیر: باب ومن سورة البقرة، والنسائی فی "الکبری" كما فی "التحفة"

3/88 من طریق الضحاک بن مخلد، بهذا الإسناد، وقال الترمذی: حدیث حسن صحیح غریب . وأخرجه الطیالسی "599"، وأبو

داؤد "2512" فی الجهاد: باب فی قوله: (وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ)، والطبری "3179" و"3180"، وابن عبد الحکم فی

"الفتح مصر" ص 269 - 270، والطبرانی "4060"، والحاکم 2/275، والبیہقی 9/99 من طرق عن حیوة بن شریح، به، وصححه

الحاکم علی شرط الشیخین ووافقه الذہبی . وأخرجه أبو داؤد "2512"، والطبری "3180"، والطبرانی "4060" من طریق ابن

لیهعة، عن یزید بن ابی حبیب، به .

صَفَى الرُّومَ، حَتَّى دَخَلَ فِيهِمْ، فَصَاحَ بِهِ النَّاسُ، وَقَالُوا: سُبْحَانَ اللَّهِ تَلَقَّى بِيَدِكَ إِلَى التَّهْلُكَةِ، فَقَامَ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ: أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَتَاوَلُونَ هَذِهِ الْآيَةَ، عَلَى هَذَا التَّوَالِيلِ، إِنَّمَا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ، فَبِنَا مَعَشَرَ الْأَنْصَارِ إِنَّا لَمَّا اعْتَزَّ اللَّهُ الْإِسْلَامَ، وَكَثُرَ نَاصِرِيهِ، قُلْنَا بَعْضُنَا لِبَعْضٍ سِرًّا، مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ أَمْوَالَنَا قَدْ ضَاعَتْ، وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ اعْتَزَّ الْإِسْلَامَ، وَكَثُرَ نَاصِرِيهِ، فَلَوْ أَقْمْنَا فِي أَمْوَالِنَا، فَأَصْلَحْنَا مَا ضَاعَ مِنَّا، فَاَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَرُدُّ عَلَيْنَا مَا قُلْنَا (وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ، وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) (البقرة: 195)، فَكَانَتِ التَّهْلُكَةُ الْإِقَامَةَ فِي أَمْوَالِنَا، وَإِصْلَاحَهَا، وَتَرَكْنَا الْغَزْوَ، قَالَ: وَمَا زَالَ أَبُو أَيُّوبَ شَاخِصًا، فِي سَبِيلِ اللَّهِ، حَتَّى دُفِنَ بِأَرْضِ الرُّومِ

❁❁ ابو عمران اسلم بیان کرتے ہیں: ہم لوگ روم کے ایک شہر میں تھے تو اہل روم کی طرف سے ایک بڑا لشکر ہمارے سامنے آ گیا۔ ان کی طرف سے بھی ایک بڑا لشکر گیا تھا۔ جو شاید ان سے زیادہ تھے۔ ان دنوں مصر کے گورنر حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ تھے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں۔ مسلمانوں کا ایک شخص اہل روم کی صف میں داخل ہو گیا لوگوں نے بلند آواز میں چیخ کر کہا سبحان اللہ تم اپنے ہاتھ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہو، تو حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے انہوں نے فرمایا: اے لوگو! تم اس آیت کی یہ تاویل کرتے ہو حالانکہ یہ آیت ہمارے یعنی انصار کے بارے میں نازل ہوئی تھی۔ جب اللہ تعالیٰ نے اسلام کو غلبہ عطا کر دیا اور اس کے مددگار بکثرت ہو گئے، تو ہم میں سے کسی ایک نے دوسرے سے خفیہ طور پر یہ بات کہی تمہارے اموال ضائع ہو گئے اور اللہ تعالیٰ نے اسلام کو عزت عطا کر دی اور اس کے مددگار زیادہ ہو گئے اب اگر ہم اپنی بھتیجی باڑی کی طرف دھیان دیں اور اپنے نقصان کو ٹھیک کرنے کی کوشش کریں (تو یہ مناسب ہوگا) تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی پر یہ بات نازل کی جس میں ہماری اس بات کا جواب دیا:

”تم لوگ اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور تم اپنے ہاتھوں کو ہلاکت میں نہ ڈالو اور اچھائی کرو بے شک اللہ تعالیٰ اچھائی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔“

تو ہلاکت یہ ہے: آدمی اپنی بھتیجی باڑی میں مشغول رہے اور اسے ٹھیک کرے اور جنگ کو ترک کر دے۔

راوی بیان کرتے ہیں: اس کے بعد حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ ہمیشہ اللہ کی راہ میں جہاد کرتے رہے یہاں تک کہ انہیں روم کی سرزمین پر دفن کیا گیا۔

ذِكْرُ مَا تَفَضَّلَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا، بِعُدْرِ أَوْلَى الضَّرَرِ عِنْدَ قُعُودِهِمْ،

عَنِ الْخُرُوجِ إِلَى الْجِهَادِ فِي سَبِيلِهِ

اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے معذور افراد پر یہ فضل کیا ہے وہ اس کی راہ میں

جہاد کی طرف نکلنے کے وقت بیٹھے رہ سکتے ہیں

4712 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ خَالِي الْقَلْتَانِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ: (متن حدیث): كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَكَانَ إِذَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ دَامَ بَصْرُهُ مَفْتُوحَةً عَيْنَاهُ، وَفَرَعَ سَمْعُهُ، وَقَلْبُهُ لِمَا يَأْتِيهِ مِنَ اللَّهِ قَالَ: فَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَقَالَ لِلْكَاتِبِ: اكْتُبْ لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (النساء: 95)، (وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) (النساء: 95)، فَقَامَ الْأَعْمَى، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا ذُنُوبُنَا؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَقُلْنَا لِلْأَعْمَى: إِنَّهُ يُنَزَّلُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَافَ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ أَمْرِهِ، فَبَقِيَ قَائِمًا، وَيَقُولُ: أَعُوذُ بِغَضَبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْكَاتِبِ: اكْتُبْ (غَيْرُ أَوْلَى الصَّرْرِ) (النساء: 95)

عاصم بن کلیب اپنے والد کے حوالے سے ان کے ماموں حضرت فلطان بن عاصم رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجود تھے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل کرنا شروع کی۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہوتی تھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھیں کھلی رہتی تھیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی سماعت متوجہ رہتی تھی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ذہن بھی اس چیز کی طرف متوجہ رہتا تھا۔ جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے آتی ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں: انہیں آپ کی اس صورت حال کا اندازہ ہو گیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وحی کی کتابت کرنے والے سے فرمایا: تم یہ نوٹ کرو۔

”اہل ایمان میں سے بیٹھے رہ جانے والے (یعنی جہاد میں شریک نہ ہونے والے) لوگ برابر نہیں ہیں۔“
 ”اور وہ لوگ جو اللہ کی راہ میں جہاد کرتے ہیں۔“

تو ایک نابینا صاحب کھڑے ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارا کیا قصور ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر پھر وحی نازل ہونا شروع ہوئی، تو ہم نے اس نابینا سے کہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نازل ہونے لگی ہے تو اس نابینا کو یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں اس کے معاملے سے متعلق کوئی چیز نازل نہ ہو جائے تو وہ کھڑا ہوا اور یہ کہہ رہا تھا میں اللہ کے رسول کی ناراضگی سے پناہ مانگتا ہوں۔
 راوی کہتے ہیں تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کاتب سے فرمایا: تم یہ بھی لکھو، وہ لوگ جنہیں کوئی ضرر لاحق نہ ہو۔“

ذِكْرُ اسْمِ هَذَا الْأَعْمَى الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ هَذِهِ الرَّخْصَةَ مِنْ أَجْلِهِ

اس نابینا شخص کے نام کا تذکرہ جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ رخصت نازل کی

4712 - إسنادہ قوی . وهو فى "مسند أبى يعلى" 1/ورقة 91 . واخرجه الطبرانى "856"/18 من طريق إبراهيم بن الحجاج السامى، بهذا الأسناد . واخرجه الطبرانى "856"/18، والبزاز "2203" من طرق عن عبد الواحد بن زياد، به . ذكره الهيمشى فى "المجمع" 5/280 و7/9 وقال: رواه أبو البزار والطبرانى، ورجال أبى يعلى ثقات . وله شاهد من حديث البراء بن عازب عند الطيالسى "1943"، والبخارى "4594"، ومسلم "1898" والترمذى "1670" و"3031" والنسائى "6/10"، وأبو جعفر والطبرى "10233" و"10234" و"10235" و"10236" و"10237" و"10238" و"10249"، والبيهقى "9/23" وآخر من حديث زيد بن أرقم عند الطبرى "10238"، الطبرانى "5053" . وثالث من حديث زيد بن ثابت وهو الآتى عند المصنف .

4713 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ قَبِيصَةَ بِنِ ذُوَيْبٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ أَكْتُبُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: اكْتُبْ (لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ) (النساء: 95)، وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) (النساء: 95)، قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أُمِّ مَكْنُومٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُحِبُّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَبِئْسَ الزَّمَانُ مَا تَرَى قَدْ ذَهَبَ بَصْرِي، قَالَ: زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، فَتَقَلَّتْ فِجْهُدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَيَّ فِجْهُدِي، حَتَّى خَشِيتُ أَنْ تَرْفُضَ، فَلَمَّا سَوِيَ عَنْهُ قَالَ: اكْتُبْ (لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) (النساء: 95)

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس (وحی کی) کتابت کیا کرتا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم یہ نوٹ کرو۔

”اہل ایمان میں سے بیٹھے رہ جانے (یعنی جہاد میں شریک نہ ہونے والے) لوگ برابر نہیں ہیں۔“
 ”اور وہ لوگ جو اللہ کی راہ میں جہاد میں حصہ لیتے ہیں۔“

راوی بیان کرتے ہیں۔ اسی دوران حضرت عبداللہ بن ام مکتوم رضی اللہ عنہ آئے۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کو پسند کرتا ہوں، لیکن میرے اندر معذوری ہے جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دیکھ رہے ہیں کہ میری بینائی رخصت ہو چکی ہے۔

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو میرے زانو پر موجود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا زانو اتنا زنی ہو گیا کہ مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ کہیں میری ٹانگ ٹوٹ نہ جائے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ کیفیت ختم ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا تم یہ نوٹ کرو۔

”اہل ایمان میں سے بیٹھے رہ جانے والے وہ لوگ جنہیں کوئی ضرر لاحق نہ ہو وہ اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے برابر نہیں ہیں۔“

4713- ای تتكسر وتطحط، وفي مصادر التخریج "حتى خشيت أن ترفضها". وقوله "سرى عنه" أي: كشف عنه، وتجلي ما كان يأخذه من الكرب عند النزول الوحي. 2. إسناده قوي، ابن السري وهو محمد بن المتوكل بن عبد الرحمن - وإن كان صاحب أو هام قد توبع، ومن فوّه ثقات من رجال الشیخین. وأخرجه احمد 5/184، والطبری "10240"، والطبرانی "4899/5"، وأبو نعیم فی "الدلائل" 175" من طریق عبد الرزاق، بهذا الإسناد أخرجه الطبرانی "4899"، من طریق عبد الله بن مبارك، به. وأخرجه أحمد 5/184، والبخاری "2832" والبخاری "2832" فی الجهاد: باب قول الله عز وجل: (لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ)، و"4592" فی التفسیر: باب (لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ)، والترمذی "3033" فی التفسیر: باب ومن سورة النساء، والنسائی 6/9 و 9-10 فی الجهاد: باب فضل المجاهدين علی القاعدین، والطبری "10239"، والطبرانی "4814" و"4815" و"4816"، وابن الجارود "1034"، والبيهقی 9/23، والبخاری فی "تفسیره" 1/467 من طریق ابن شهاب الزهري، عن سهل بن سعد الساعدي، عن مروان بن الحكم، عن زيد بن ثابت. وأخرجه أحمد 5/190 - 191، وأبو داود، "2507" فی الجهاد: باب فی الرخصة فی القعود من العذر، الحاكم 2/81، والبيهقی 9/23 من طریق خارجه بن زيد، عن بن ثابت.

ذِکْرُ مُشَارَكَةِ الْقَاعِدِ الْمَرِيضِ الْمُجَاهِدِ فِي الْأَجْرِ

جہاد میں حصہ نہ لینے والے بیمار کا اجر میں مجاہد کے ساتھ شریک ہونے کا تذکرہ

4714 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ سَلَمٍ الْأَصْبَهَانِيُّ، بِالرِّيِّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامِ بْنِ

يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ
(متن حدیث): كُنَّا فِي غَزَاةٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ شَهِدَكُمْ أَقْوَامٌ بِالْمَدِينَةِ، حَبَسَهُمُ

الْمَرَضُ

✽✽ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ ایک جنگ میں حصہ لے رہے تھے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

تمہارے ساتھ کچھ ایسے لوگ بھی اس میں شامل ہوئے ہیں جو مدینے میں موجود ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جو بیماری کی وجہ سے (جنگ میں شریک نہیں ہو سکے)



4714- حدیث صحیح مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ الْأَصْبَهَانِيُّ لم يرو عن غير أبيه شيئاً ولا يعرف بجرح ولا تعديل، مترجم في "الجرح والتعديل" 8/53، وأبو عِصَامِ بْنِ يَزِيدَ: ترجمة المؤلف في "ثقافته" 8/520 فقال: عِصَامُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ مَوْلَى مُرَّةَ الطَّيْبِ، مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ، سَكَنَ أَصْبَهَانَ، وَلَقِبَ عِصَامُ جَبْرَ، يَرُوى عَنِ الثَّوْرِيِّ وَمَالِكِ بْنِ مَعْلُومٍ، رَوَى عَنْهُ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عِصَامٍ، يَتَفَرَّدُ وَيُخَالَفُ، وَكَانَ صِدُوقًا، حَدِيثُهُ عِنْدَ الْأَصْبَهَانِيِّينَ. وَذَكَرَهُ ابْنُ أَبِي حَاتِمٍ 7/26، وَأَبُو نَعِيمٍ فِي "تَارِيخِ أَصْبَهَانَ" 2/138 فَلَمْ يَذْكَرْ فِيهِ جِرْحًا وَلَا تَعْدِيلًا، وَقَدْ تَوَبَّعًا، وَبَاقِي السَّنَدِ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. سُفْيَانُ: هُوَ الثَّوْرِيُّ، وَأَبُو سُفْيَانَ: هُوَ طَلْحَةُ بْنُ نَاعِ الْوَأَسْطَى. وَأَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ "1911" فِي الْإِمَارَةِ: بَابُ ثَوَابِ مَنْ حَبَسَهُ عَنِ الْغَزْوِ مَرَضًا أَوْ عَذْرًا أُخْرَى، وَابْنُ مَاجَهَ "2765" فِي الْجِهَادِ: بَابُ مَنْ حَبَسَهُ الْعَذْرُ عَنِ الْجِهَادِ، وَابْنُ أَبِي حَاتِمٍ 9/24 مِنْ طَرَفِ الْأَعْمَشِ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ بَلْفِظٍ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: "إِنَّ بِالسَّامِدِيَّةِ لِرِجَالًا مَا سَرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ أَدْيَا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ، حَبَسَهُمُ الْمَرَضُ". وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ 3/341 مِنْ طَرَفِ حَسَنِ، عَنْ ابْنِ لَهْيَعَةَ، عَنْ أَبِي الزَّبِيرِ، عَنْ جَابِرٍ. وَفِي الْبَابِ حَدِيثُ أَنَسٍ، وَسَيَاتِي بِرَقْمِ "4731".

بَابُ الْخُرُوجِ، وَكَيْفِيَّةِ الْجِهَادِ

باب: خروج کا بیان اور جہاد کی کیفیت

4715 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ أَنْ

يَتَأَلَّهُ الْعَدُوُّ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس بات سے منع کیا ہے، قرآن کو ساتھ لے کر دشمن

کی سرزمین کی طرف سفر کیا جائے (آپ ﷺ نے) اس اندیشے کے تحت (منع کیا ہے) کہیں دشمن اس کی بے حرمتی نہ کرے۔

ذِكْرُ خَبَرٍ ثَانٍ يُصَرِّحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَا

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے

4716 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْبُخَارِيُّ، حَدَّثَنَا

إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ أَخِيهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

قَالَ:

4715- إسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو فى "الموطأ" 2/446 فى الجهاد: باب النهى عن أن يسافر بالقرآن إلى أرض

العدو . ومن طريق مالك أخرجه أحمد 2/7 و63، والبخارى 2990 فى الجهاد: باب كراهية السفر بالمصاحف إلى أرض العدو،

والكفار إذا خيف وقوعه بأيديهم، وأبو داود "2610" فى الجهاد باب فى المصاحف يسافر به إلى أرض العدو، وابنه عبد الله فى

"المصاحف" ص 206 و207، وابن ماجه "2879" فى الجهاد: باب النهى أن يسافر بالقرآن إلى أرض العدو، وابن الجارود

"1064"، والبقوى "1234". وأخرجه عبد الرزاق "9410"، والطيالسى "1855"، وأبو القاسم البغوى فى "مسند على بن الجعد"

"1223" و"2682"، وأحمد 2م 6 و10 و55، والحميدى "699"، ومسلم "1869" و"93" و"94"، وابن ماجه "2880"، وابن أبى

داود ص 205 و206 و207 و208 و209، والبيهقى 9/108، والبقوى "1233" من طرق عن نافع، به وانظر ما بعده .

4716- إسناده صحيح على شرط الشيخين، وإسماعيل بن أبى أويس قد توبع، وأخوه: هو عبد الله الحميد بن عبد الله بن عبد الله

بن أويس الأصبحى أبو بكر بن أبى أويس . وأخرجه أحمد 2/128 من طرق عبيد بن أبى قره، عن سليمان بن بلال، بهذا الإسناد .

وهذا قوى، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير عبيد بن أبى قره، قال ابن معين: ما به بأس، وقال يعقوب بن شيبه: ثقة صدوق، وذكره

ابن حبان فى "الثقات". وأخرجه ابن أبى داود فى "المصاحف" ص 209 من طريقين عن عبد العزيز بن مسلم، عن عبد الله بن دينار، به .

(متن حدیث): نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ أَنْ

يَنَالَهُ الْعَدُوُّ

تَوْضِيحُ مُصَنِّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ فِي قَوْلِهِ مَخَافَةَ أَنْ يَنَالَهُ الْعَدُوُّ: بَيَانٌ وَاصِحٌّ، أَنَّ الْعَدُوَّ إِذَا كَانَ، فِيهِمْ ضِعْفٌ، وَقَلَّةٌ وَالْمُسْلِمُونَ فِيهِمْ قُوَّةٌ وَكَثْرَةٌ، ثُمَّ سَافَرَ أَحَدُهُمْ بِالْقُرْآنِ، وَهُوَ فِي وَسْطِ الْجَيْشِ يَأْمَنُ، أَنْ لَا يَقَعَ ذَلِكَ فِي أَيْدِي الْعَدُوِّ، كَانَ اسْتِعْمَالُ ذَلِكَ مُعْجَلٌ مُبَاحًا لَهُ، وَمَتَى آيَسَ مِمَّا، وَنَحْنَا لَمْ يَجْزِلْهُ السَّفَرُ، بِالْقُرْآنِ إِلَى دَارِ الْحَرْبِ

❁❁ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع کیا ہے قرآن کو ساتھ لے کر دشمن کی سر زمین کی طرف سفر کیا جائے اس اندیشے کے تحت کہ کہیں دشمن اسے نقصان نہ پہنچائے۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: روایت کے یہ الفاظ "اس اندیشے کے تحت کہ کہیں دشمن اس تک پہنچ نہ جائے" یہ اس بات کا واضح بیان موجود ہے جب دشمن میں کمزوری بھی ہو اور ان کی تعداد بھی کم ہو اور مسلمانوں میں قوت بھی ہو اور ان کی تعداد بھی زیادہ ہو اور پھر کوئی مسلمان قرآن کو ساتھ لے کر سفر کرے اور وہ لشکر کے درمیان محفوظ حالت میں ہو اس طرح کہ وہ قرآن دشمن کے ہاتھ نہ لگ سکتا ہو تو پھر یہ کام کرنا اس آدمی کے لیے مباح ہوگا، لیکن جب اس طرح کی صورتحال نہ ہو جو ہم نے ذکر کی ہے تو آدمی کے لیے قرآن کو ساتھ لے کر دار الحرب کی طرف سفر کرنا جائز نہیں ہوگا۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنِ وَصْفِ خَيْرِ الْجِيُوشِ وَالصَّحَابَةِ

بہترین لشکر اور بہترین ساتھیوں کی صفت کے بارے میں اطلاع کا تذکرہ

4717 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ

4717-إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وعبيد الله بن عبد الله: هو ابن عتبة الهذلي . وهو في "مسند أبي يعلى" "2587" . وأخرجه أبو داود "2661" في الجهاد: باب فيما يستحب من الجيوش والرفقاء والسرايا، من طريق أبي خيثمة زهير بن حرب، بهذا الإسناد . وقال: والصحيح أنه مرسل . وأخرجه أحمد 1/294، والترمذي "1555" في السير: باب ماجاء في السرايا، والطحاوي في "مشكل الآثار" "1/238"، وابن خزيمة "2538"، والحاكم 1/443 و 101/2، والبيهقي 9/156 من طريق وهب بن جرير، به . قال الحاكم: صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه لخلاف بين الناقلين فيه عن الزهري، وكذا قال الذهبي في "مختصره"، وقال الترمذي: هذا حديث حسن غريلا سند لا يسنده كبير أحد غير جرير بن حازم، وإنما روى هذا الحديث عن الزهري عن النبي صلى الله عليه وسلم مرسل . وقال البيهقي: تفرد به جرير بن حازم موصولا، وتبعه ابن الترمذي بقوله: هذا ممنوع لأن جريرا ثقة، وقد زاد الإسناد فيقبل قوله، كيف وقد تابعه عليه غيره . وقال المنأوى في "فيض" التقدير 3/474: ولم يصححه الترمذي، لأنه يروى مسندا ومرسلا ومعضلا، قال ابن القطان: لكن هذا ليس بعله، فالأقرب صحته، قلت: وصححه أيضاً الضياء المقدسي في "المختارة" 292/2 62/2 . وأخرجه الدارمي 2/215، من طريق حبان بن علي، عن يونس، به وأخرجه الدارمي 2/215، وأحمد 1/299، وأبو يعلى "2714" من طريق حبان بن علي، عن عقيل عن الزهري، به . وأخرجه الطحاوي 1/339 من طريق مندل وحبان، عن يونس بن يزيد، عن عقيل، عن ابن شهاب، به . وأخرجه عبد الرزاق "9699" من طريق معمر، والطحاوي 1/339 من طريق عقيل بن خالد، كلاهما عن الزهري، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كذا منقطعاً .

جَبْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ يُونُسَ بْنَ يَزِيدَ الْأَيْلِيَّ، يُحَدِّثُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ، وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُ مَائَةٍ، وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ، وَلَكِنْ يُغْلَبُ

إِنَّا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلِيلَةٍ

❁❁ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”بہترین ساتھی چار افراد ہوتے ہیں۔ بہترین چھوٹی مہم چار سو افراد کی ہوتی ہے اور بہترین لشکر چار ہزار افراد کا ہوتا ہے اور بارہ ہزار لوگ کمی کی وجہ سے مغلوب نہیں ہوتے۔“

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَحْتِ أَنْصَارُهُ، لَا سِيَّمَا مَنْ كَانَ أَقْرَبَ مِنْهُمْ إِلَيْهِ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے مددگاروں کو ترغیب دے

بطور خاص ان لوگوں کو جو اس کے زیادہ قریب ہوں

4718 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ

أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): يَوْمَ أُحُدٍ لَمَّا ارْتَهَقُوهُ وَهُوَ فِي سَبْعَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَرَجُلٍ مِنَ قُرَيْشٍ، مَنْ يَرُدُّهُمْ عَنَّا، فَهُوَ

رَفِيقِي فِي الْجَنَّةِ، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ، ثُمَّ قَالَ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَامَ آخَرُ، فَقَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ، فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ ذَلِكَ، حَتَّى قُتِلَ السَّبْعَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا أَنْصَفْنَا أَصْحَابَنَا، اللَّهُمَّ إِنَّكَ إِنْ

تَسَاءَلْنَا تُعْبَدُ فِي الْأَرْضِ

❁❁ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ احد کے موقع پر جب ان لوگوں نے پسپائی اختیار کی تو نبی

اکرم ﷺ سات انصاریوں اور ایک قریشی کے ہمراہ تھے آپ ﷺ نے فرمایا: انہیں کون ہم سے دور کرے گا۔ ایسا شخص جنت میں

میرا ساتھی ہوگا تو ایک انصاری شخص کھڑا ہوا۔ اس نے لڑائی کی یہاں تک کہ شہید ہو گیا، پھر نبی اکرم ﷺ نے یہی بات کہی تو پھر

دوسرا شخص کھڑا ہوا اس نے لڑائی کی یہاں تک کہ وہ شہید ہو گیا۔ اس کے بعد نبی اکرم ﷺ مسلسل یہی بات کہتے رہے یہاں تک

کہ وہ ساتوں آدمی شہید ہو گئے، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ انصاف نہیں کیا اے اللہ اگر تو یہ

چاہتا ہے کہ زمین میں تیری عبادت نہ کی جائے (اس کے بعد روایت کے الفاظ شاید مکمل نقل نہیں ہوئے)

4718- إسناده صحيح على شرط مسلم، وهو في "مسند" أبي يعلى "3319". وأخرجه مسلم "1789" في الجهاد والسير: باب

غزوة أحد، عن هدايا "ويقال له: هدايا ابن خالد، بهذا الإسناد، وزاد في مسنده مع ثابت: علي بن زيد. وأخرجه أحمد 3/286، عن

عفان، عن حماد، عن ثابت وعلي بن زيد، عن انس .

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَحْتِ النَّاسَ عَلَى الْخُرُوجِ إِلَى الْغَزْوِ،

فِي وَقْتِ بَعِيْنِهِ، وَإِنْ فَاتَهُمْ فِيهِ الصَّلَاةُ، فِي أَوَّلِ الْوَقْتِ

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ کسی متعین وقت میں لوگوں کو جہاد کے لیے نکلنے کی

ترغیب دے اگرچہ ایسا کرنے کی صورت میں نماز اپنے ابتدائی وقت میں ادا نہ کی جاسکے

4719 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى الْمُؤَصِّلِيُّ، فِي كِتَابِ الْمَشَايخِ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ

أَسْمَاءَ، حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةٌ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): نَادَى فِيمَا مُنَادَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَوْمَ أَنْصَرَفَ عَنِ الْأَحْزَابِ، أَلَا لَا

يُصَلِّينَ أَحَدُ الظُّهْرِ، أَلَا فِي بَنِي قُرَيْظَةَ، فَتَخَوَّفَ نَاسٌ فَوَتَّ الْوَقْتِ، فَصَلُّوا دُونَ بَنِي قُرَيْظَةَ، وَقَالَ الْآخَرُونَ:

لَا نُصَلِّي إِلَّا حَيْثُ أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنْ فَاتَنَا الْوَقْتُ، قَالَ: فَمَا عَنَّفَ وَاحِدًا مِنَ

الْفَرِيقَيْنِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: غزوہ احزاب کے موقع پر جب ہم لوگ واپس آ رہے تھے تو نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اعلان کرنے والے نے یہ اعلان کیا۔ خبردار کوئی بھی شخص بنو قریظہ کے (علاقے تک پہنچنے سے) پہلے ظہر کی

4719- قال الإمام الذهبي في "تذكرته" 2/707: وقد خرج لنفسه معجم شيوخه في ثلاثة أجزاء. قلت: ومن هذا المعجم

نسختان خطيتان، الأولى: في دار الكتب المصرية حديث "1913"، وتقع في 38 ورقة، وعليه سماع من سنة 556هـ، والثانية: في

تشرى بتي تحت رقم "3796"، ويقع في 34 ورقة كتبت سنة 581هـ. 3. لفظ البخاري "لا يصلين أحد العصر" قال الحافظ 7/471

- 472: كذا وقع في جميع النسخ عند البخاري، ووقع في جميع النسخ عند مسلم "الظهر" مع اتفاق البخاري ومسلم على روايته

عن شيخ واحد بإسناد واحد، وقد وافق مسلماً أبو يعلى وآخرون، وكذلك أخرجه ابن سعد عن أبي غسان مالك بن إسماعيل عن

جويرة بلفظ "الظهر"، وابن حبان من طريق أبي غسان كذلك، ولم أره من رواية جويرة إلا بلفظ "الظهر"، غير أن أبا نعيم في

"المستخرج" أخرجه من طريق أبي حفص السلمى عن جويرة فقال "العصر". وأما أصحاب المغازي فاتفقوا على أنها العصر، قال

ابن إسحاق: لما انصرف النبي صلى الله عليه وسلم من الخندق رجاعاً إلى المدينة أتاه جبريل الظهر فقال: إن الله يأمرك أن تسير

إلى بنى قريظة، فامر بلالاً فأذن في الناس: من كان سامعاً مطيعاً فلا يصلين العصر إلا في بنى قريظة. وكذلك أخرجه الطبراني 19/

"160"، البيهقي في "الدلائل" 4/7 بإسناد صحيح إلى الزهري، عن عبد الرحمن بن عبد الله بن كعب بن مالك، عن عمه عبيد الله

بن كعب، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما رجع من طلب الأحزاب وضع عنه اللامة، واغتسل، واستجمر فتبدي له جبريل، فقال:

عذيرك من محارب، ألا أراك قد وضعت اللامة وما وضعناها بعد، قال فوثب رسول الله فرعاً، فعزم على الناس أن لا يصلوا العصر

حتى يأتوا بنى قريظة، قال: فلبس الناس السلاح، فلم يأتوا بنى قريظة حتى غربت الشمس قال: فاختصموا عند غروب الشمس،

فصلت طائفة العصر، وتركتها طائفة، وقالت: إنا في عزيمة رسول الله صلى الله عليه وسلم فليس علينا إثم، فلم يعنف واحداً من

الفرقيين. وأخرجه الطبراني 19/ "160" من هذا الوجه موصولاً بذكر كعب مالك فيه. وللبيهقي 4/8 من طريق القاسم بن محمد

عن عائشة رضي الله عنها نحوه مطولاً، وفيه "فصلت طائفة إيماناً واحتساباً، وتركت طائفة إيماناً واحتساباً" وهذا كله يؤيد رواية

البخاري في أنها العصر.

نماز ہرگز ادا نہ کرے۔ کچھ لوگوں کو نماز کا وقت رخصت ہو جانے کا اندیشہ ہوا تو انہوں نے بنو قریظہ تک پہنچنے سے پہلے ہی نماز ادا کر لی۔ جب کہ کچھ لوگوں نے کہا: ہم اس وقت تک نماز ادا نہیں کریں گے جب تک اس چیز پر عمل نہیں کرتے جو نبی اکرم ﷺ نے ہمیں حکم دیا ہے۔ اگرچہ نماز کا وقت رخصت ہو جائے۔

راوی کہتے ہیں: تو نبی اکرم ﷺ نے دونوں فریقوں میں سے کسی کو بھی غلط قرار نہیں دیا۔

ذَكَرُ ابَاحَةَ اسْتِعَارَةِ الْإِمَامِ السَّلَاحِ، مِنْ بَعْضِ رَعِيَّتِهِ، إِذَا أَرَادَ قِتَالَ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكُفْرَةِ
امام کا اپنی بعض رعایا سے عاریت کے طور پر ہتھیار لینے کے مباح ہونے کا تذکرہ
جبکہ اس کا ارادہ اللہ کے کافر دشمنوں سے جنگ کرنے کا ہو

4720 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ خَالِدٍ الْعَسْكَرِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا آتَيْتَ رُسُلِي، فَأَعْطِهِمْ، أَوْ ادْفَعْ إِلَيْهِمْ،

ثَلَاثِينَ بَعِيرًا، أَوْ ثَلَاثِينَ دَرْعًا، قَالَ: قُلْتُ: الْعَارِيَةُ مُؤَاذَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: نَعَمْ

صفوان بن یعلیٰ بن امیہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: جب میرا پیغام رساں

تمہارے تک آئے تو تم سے تیس اونٹ (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) تیس زرہیں ادا کر دینا (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ

ہیں) اس کے حوالے کر دینا تو میں نے دریافت کیا: یا رسول اللہ ﷺ! کیا یہ عارضی طور پر ہیں، جنہیں ادا کر دیا جائے گا؟ نبی

اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔

ذَكَرُ الْاسْتِجَابَ لِلْإِمَامِ، أَنْ يَسْتَشِيرَ الْمُسْلِمِينَ وَيَسْتَبْتَ آرَاءَهُمْ، عِنْدَ مَلَاقَةِ الْأَعْدَاءِ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ دشمن سے سامنا ہونے کے وقت

4719 - إسنادہ صحیح علی شرط الشيخين. وأخرجه البخاری "946" فی صلاة الخوف: باب صلاة الطالب والمطلوب راجباً

وإيماء، "4119" فی المغازی: باب مرجع النبي صلى الله عليه وسلم من الأحزاب ومخرجه إلى بني قريظة ومحاصرته إياهم،

ومسلم "1770" فی الجهاد والسير: باب المبادرة بالغزو، والبيهقي 10/119 من طريق عبد الله بن محمد بن أسماء بهذا

الإسناد. وأخرجه ابن سعد فی "الطبقات" 4/74، والبيهقي فی "دلائل النبوة" 4/6 من طريق مالك بن إسماعيل أبي غسان الهندي،

عن جويرية بن أسماء به .

4720 - إسنادہ صحیح علی شرط الشيخين . همام: هو ابن يحيى، وقنادة: هو ابن دعامة، وعطاء: هو ابن أبي رباح. وأخرجه أبو

داؤد "3566" فی البيوع: باب فی تضمین العاریة، والنسائی كما فی "التحفة" 1169/9 من طريق إبراهيم بن المستمر، عن حبان بن

هلال، بهذا الإسناد وأخرجه أحمد 4/222 من طريق بهز بن أسد، عن همام، به . وله شاهد صحیح من حديث أبي امامة سيرد عند المؤلف برقم "5094" .

مسلمانوں سے مشورہ لے اور ان کی آراء کا جائزہ لے

4721 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرُ بْنُ

سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ حُمَيْدًا، يُحَدِّثُ عَنْ أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَوْمَ سَارَ إِلَى بَدْرٍ، فَجَعَلَ يَسْتَشِيرُ النَّاسَ، فَأَشَارَ عَلَيْهِ أَبُو بَكْرٍ رَضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، ثُمَّ اسْتَشَارَهُمْ، فَأَشَارَ عَلَيْهِ عُمَرُ رَضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَجَعَلَ يَسْتَشِيرُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: وَاللَّهِ مَا يُرِيدُ غَيْرَنَا، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَرَأَيْكَ تَسْتَشِيرُ، فَيُشِيرُونَ عَلَيْكَ، وَلَا نَقُولُ كَمَا قَالَ بَنُو إِسْرَائِيلَ: (اذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا)، وَلَكِنْ، وَالْأَيْدِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، لَوْ ضَرَبْتَ أَكْبَادَهَا، حَتَّى تَبْلُغَ بَرَكَ الْإِمَامِ كُنَّا مَعَكَ

✽✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ بدر کے موقع پر روانہ ہونے سے پہلے نبی اکرم ﷺ نے لوگوں سے مشورہ کیا تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے آپ کو اپنی رائے بیان کی پھر نبی اکرم ﷺ نے مشورہ لیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنی رائے پیش کی۔ نبی اکرم ﷺ مسلسل مشورہ لیتے رہے یہاں تک کہ انصار نے کہا: اللہ کی قسم! نبی اکرم ﷺ صرف ہماری رائے جاننا چاہتے ہیں تو ایک انصاری صاحب نے کہا: میں نے آپ کو دیکھا کہ آپ مشورہ لے رہے ہیں لوگ آپ کو مشورہ دے رہے ہیں ہم اس طرح نہیں کہیں گے جس طرح بنی اسرائیل نے کہا تھا: ”تم اور تمہارا پروردگار جا کر جنگ میں حصہ لو“۔

اس ذات کی قسم جس نے آپ ﷺ کو حق کے ہمراہ مبعوث کیا ہے اگر آپ ﷺ ان کے ساتھ لڑتے ہوئے ”برک غماد“ تک چلے جائیں تو ہم آپ ﷺ کے ساتھ ہیں گے۔

ذِكْرُ اسْمِ الْأَنْصَارِيِّ الَّذِي، قَالَ لِلْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا وَصَفْنَا

اس انصاری کے نام کا تذکرہ جس نے نبی اکرم ﷺ سے وہ چیز کہی تھی جو ہم نے ذکر کی ہے

4722 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

سَلْمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَاوَرَ النَّاسَ أَيَّامَ بَدْرٍ، فَتَكَلَّمَ أَبُو بَكْرٍ، فَضَافَ عَنْهُ، ثُمَّ تَكَلَّمَ عُمَرُ، فَضَافَ عَنْهُ، فَقَالَ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِيَّاكَ تُرِيدُ لَوْ أَمَرْنَا، أَنْ نَخُوضَ الْبَحْرَ لَخُضْنَا، أَوْ نَضْرِبَ أَكْبَادَهَا إِلَى بَرِّكَ الْإِمَامِ لَفَعَلْنَا، فَدَبَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْحَابَهُ،

4721- أسناده صحيح على شرط الشيخين . وهو فى "مسند أبى يعلى" "3803" وأخرجه أحمد 3/105 و188، والنسائى فى

"الكبرى" كما فى "التحفة" 1/185، وأبو يعلى "3766" من طرق عند حميد، بهذا الإسناد وانظر ما بعده

4722- وأخرجه أحمد 3/219 - 220 257 258، ومسلم "1779" فى الجهاد والسير: باب غزوة بدر، وأبو داود "2681" فى

الجهاد: باب فى الأسير ينال منه ويضرب ويقرر، من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد .

وَأَنْطَلَقَ إِلَى قَوْمِهِ، فَإِذَا هُمْ بِرِوَايَا لِقُرَيْشٍ، فِيهَا عَبْدُ أَسْوَدَ لَبَنِي الْحَجَّاجِ، فَآخَذَهُ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَعَلُوا يَسْأَلُونَهُ أَيْنَ أَبُو سُفْيَانَ وَآيَنَ تَرَكَتَهُ؟، فَيَقُولُ: وَاللَّهِ مَا لِي بِأَبِي سُفْيَانَ عَلَّمَ هَذِهِ قُرَيْشٌ أَبُو جَهْلٍ بَنُ هِشَامٍ، وَعُتْبَةُ بَنُ رَبِيعَةَ، وَشَيْبَةُ بَنُ رَبِيعَةَ، وَأُمَيَّةُ بَنُ خَلْفٍ، فَإِذَا قَالَ لَهُمْ ذَلِكَ ضَرَبُوهُ، فَيَقُولُ: دَعُونِي، دَعُونِي أُخْبِرُكُمْ، فَإِذَا تَرَكَوهُ، قَالَ: وَاللَّهِ مَا لِي بِأَبِي سُفْيَانَ مِنْ عِلْمٍ، وَلَكِنْ هَذِهِ قُرَيْشٌ قَدْ أَقْبَلَتْ، فِيهِمْ أَبُو جَهْلٍ، وَعُتْبَةُ، وَشَيْبَةُ ابْنَا رَبِيعَةَ، وَأُمَيَّةُ بَنُ خَلْفٍ، قَدْ أَقْبَلُوا، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي، فَانْصَرَفَ، فَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّكُمْ لَتَضْرِبُونَهُ، إِذَا صَدَقْتُمْ، وَتَدْعُونَهُ إِذَا كَذَبْتُمْ هَذِهِ قُرَيْشٌ، قَدْ أَقْبَلَتْ تَمْنَعُ أَبَا سُفْيَانَ، قَالَ: فَأَوْ مَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ إِلَى الْأَرْضِ، وَقَالَ: هَذَا مَضْرُوعٌ فَلَانَ غَدًا، وَهَذَا مَضْرُوعٌ فَلَانَ غَدًا، قَالَ آنَسٌ: لَوْ أَلَذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا أَمَاطَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ عَنْ مَضْرَعِهِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ بدر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے لوگوں سے مشورہ لیا۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کچھ گفتگو کی۔ نبی اکرم ﷺ نے مزید رائے مانگی، پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بات چیت کی، نبی اکرم ﷺ نے مزید رائے مانگی حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ ہمارے رائے جاننا چاہتے ہیں۔ اگر آپ ﷺ ہمیں اس بات کا حکم دیں کہ ہم سمندر میں کود جائیں، تو ہم سمندر میں کود جائیں گے اور اگر آپ ﷺ ہمیں اس بات کا حکم دیں کہ ہم ان سے لڑتے ہوئے برک غماد تک چلے جائیں، تو ہم ایسا بھی کر لیں گے، تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے اصحاب کو ہدایت کی اور بدر کی طرف روانہ ہو گئے وہاں قریش کے کچھ لوگ آچکے تھے۔ جن میں بنو جراح کا ایک سیاہ فام غلام بھی تھا۔ نبی اکرم ﷺ کے اصحاب نے اسے پکڑ لیا اور اس سے دریافت کرنے لگے ابوسفیان کہاں ہے تم نے اسے کہاں چھوڑا تھا۔ وہ یہی کہتا جا رہا تھا۔ اللہ کی قسم! مجھے ابوسفیان کے بارے میں کوئی علم نہیں ہے یہ تو قریش کے لوگ ہیں۔ ابو جہل بن ہشام ہے، عتبہ بن ربیعہ ہے، شیبہ بن ربیعہ ہے، امیہ بن خلف ہے۔ جب وہ ان کے سامنے یہ بات کہتا تو یہ لوگ اس کی پٹائی کرتے تو وہ یہ کہتا کہ تم مجھے چھوڑ دو۔ تم مجھے چھوڑ دو۔ میں تمہیں بتاتا ہوں۔ جب وہ اسے چھوڑ دیتے تو وہ پھر یہی کہتا اللہ کی قسم! مجھے ابوسفیان کے بارے میں کوئی علم نہیں ہے یہ تو قریش آرہے ہیں۔ جن میں ابو جہل ہے، عتبہ ہے، شیبہ ہے یہ دونوں ربیعہ کے بیٹے ہیں اور امیہ بن خلف ہے۔ یہ لوگ آرہے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ اس وقت نماز ادا کر رہے تھے آپ ﷺ نے نماز ختم کی تو ارشاد فرمایا۔ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے، جب یہ تمہارے ساتھ سچ بات کہتا ہے، تو تم لوگ اس کی پٹائی شروع کر دیتے ہو اور جب غلط بیانی کرتا ہے، تو تم اسے چھوڑ دیتے ہو۔ یہ قریش آئے ہیں جو ابوسفیان کو بچانے کے لیے آئے ہیں۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اپنے دست اقدس کے لیے زمین کی طرف اشارہ کیا اور فرمایا: کل فلاں شخص یہاں مرا ہوا ہوگا۔ کل فلاں شخص یہاں مرا ہوا ہوگا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے ان میں سے کوئی بھی شخص اس مخصوص جگہ سے ہٹا ہوا نہیں تھا۔

ذُكِرَ الْإِبَاحَةُ لِلْإِمَامِ، أَنْ يَغْزُوَ بِالنِّسَاءِ لِسُقْيِ الْمَاءِ، وَمُدَاوَاةِ الْجَرْحَى
امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ پانی پلانے اور زخمیوں کی دیکھ بھال کے لیے

خواتین کو جنگ میں ساتھ لے جائے

4723 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مَسْعُودٍ الْجَحْدَرِيُّ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ

الضَّبَعِيُّ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ النَّبَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أُمِّهِ أُمِّ سُلَيْمٍ، قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَغْزُو بِنَا مَعَهُ نِسْوَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، لِنَسْقِي الْمَاءِ،

وَتُدَاوَى الْجَرْحَى

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما اپنی والدہ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھ ہم

انصاری خواتین کو بھی لے کر گئے تھے تاکہ وہ پانی پلائیں اور زخمیوں کا علاج کریں۔

ذِكْرُ إِبَاحَةِ غَزْوِ النِّسَاءِ مَعَ الرِّجَالِ، وَخِدْمَتِهِنَّ أَيَّامَهُمْ فِي غَزَايِهِمْ

خواتین کا مردوں کے ہمراہ جنگ میں حصہ لینے اور جنگ کے دوران

ان کی خدمت کرنے کے مباح ہونے کا تذکرہ

4724 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَدِيٍّ بْنِ الْمُشْتَبِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مَسْعُودٍ الْجَحْدَرِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ، قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَغْزُو بِنَا مَعَهُ نِسْوَةً مِنَ الْأَنْصَارِ نَسْقِي الْمَاءِ،

وَتُدَاوَى الْجَرْحَى

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہما اپنی والدہ سے سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہما کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھ ہم

انصاری خواتین کو بھی لے کر گئے تھے تاکہ ہم پانی پلائیں اور زخمیوں کا علاج کریں۔

4723 - إسنادہ صحيح على شرط مسلم، وأخرجه الطبراني "302"/25 من طريق الصلت بن مسعود بهذا الإسناد، وقال الهيثمي

في "المجمع" 5/324: رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح. وأخرجه مسلم "1810" في الجهاد والسير: باب غزوة النساء مع

الرجال، والترمذي "1575" في السير: باب ماجاء في خروج النساء في الحرب، وأبو داود "2531" في الجهاد: باب في النساء

يفزون، والبيهقي 9/30 من طرق عن جعفر بن سليمان، عن ثابت، عن أنس بن مالك قال: "كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يغزو

بنا مع نسوة". وفي الباب عن الربيع بنت معوذ قالت: "كنا نغزو مع النبي صلى الله عليه وسلم، فنسقى القوم،

ونخدمهم ونرد الجرحى والقلى إلى المدينة". وأخرجه البخاري "2882" و"2883" و"5679".

4724 - إسنادہ صحيح على شرط مسلم، وهو مكرر ما قبله .

ذَكَرُ ابَاحَةَ خُرُوجِ الصَّبِيَّانِ، إِلَى الْغَزْوِ لِيَخْدُمُوا الْغَزَاةَ فِي غَزَاتِهِمْ

بچوں کو جنگ پر ساتھ لے جانے کے مباح ہونے کا تذکرہ تاکہ وہ مجاہدین کی خدمت کریں

4725- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْإِسْكَندَرَانِيُّ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لِأَبِي طَلْحَةَ: أَلَيْسَ لِي غُلَامًا مِنْ غِلْمَانِكُمْ

يَخْدُمُنِي حَتَّى آتِي خَيْبَرَ، فَخَرَجَ بِي أَبُو طَلْحَةَ مُرْدِي، وَأَنَا غُلَامٌ رَاهَقْتُ الْحُلْمَ، فَكُنْتُ أَخْدُمُ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا نَزَلَ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: اپنے لڑکوں میں سے

میرے لیے کوئی لڑکا لے کر آؤ جو میری خدمت کیا کرے جب تک میں خیر نہیں پہنچ جاتا (حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) تو

حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ مجھے اپنے پیچھے سوار کر کے لے گئے۔ میں ان دنوں لڑکا تھا اور بالغ ہونے کے قریب تھا تو جب نبی اکرم ﷺ

نے وہاں پڑاؤ کیا تو میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت کرتا رہا۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ الْإِسْتِعَانَةِ بِالْمُشْرِكِينَ، عَلَى قِتَالِ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكُفْرَةِ

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ اللہ تعالیٰ کے دشمن کافروں سے جنگ کے لیے مشرکین سے مدد لی جائے

4726- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الصُّوفِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مَعِينٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الْفَضِيلِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَبَارٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ لِحَقِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُقَاتِلَ مَعَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى

4725- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه البخارى "2893" من الجهاد: باب من غزا بصبي للخدمة، والبيهقى 6/

304 من طريق قتيبة بن سعيد، بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقى 9/125 من طريق سعيد بن منصور، عن يعقوب بن عبد الرحمن،

به. وأخرجه أحمد 3/159، والبخارى "5425" فى الأطعمة: باب الحيس، و"6363" فى الدعوات: باب التعوذ من غلبة الرجال

ومسلم "1365" فى الحج: باب فضل المدينة ودعاء النبى صلى الله عليه وسلم فيها بالركعة، والنسائى 8/274 فى الاستعاذة: باب

الاستعاذة: من غلبة الرجال، وأبو يعلى "3703" من طريق إسماعيل بن جعفر، عن عمرو بن أبى عمرو، به.

4726- إسناده صحيح على شرط مسلم. ابن مهدي: هو عبد الرحمن. وأخرجه أحمد 3/148 - 149، ومسلم "1817" فى

الجهاد: باب كراهية الاستعانة فى الغزو بكافر، من طريق عبد الرحمن بن مهدي، بهذا الإسناد وأخرجه أحمد 3/67 - 68،

"1817" والترمذى "1558" فى السير: باب ما جاء فى أهل الذمة يغزون مع المسلمين هل يسهم لهم "وقد تحرف فيه "نبار إلى:

دينار"، وأبو داود "2732" فى الجهاد: باب فى المشرك يسهم له، والبيهقى 9/369 - 37 من طرق عن مالك، به. وأخرجه الدارمى

2/233 من طريق وكيع عن مالك بن أنس، عن عبد الله بن دينار، عن عروة، عن عائشة. وأخرجه ابن أبى شيبة 395/12، من

طريقه ابن ماجه "2832" فى الجهاد: بابن الاستعانة بالمشركون، عن وكيع، عن مالك.

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اَرْجِعْ فَاِنَّا لَا نَسْتَعِينُ بِمُشْرِكٍ

سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: مشرکین سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ سے آکر ملتا تاکہ آپ ﷺ کے ساتھ جنگ میں حصہ لے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم واپس چلے جاؤ۔ ہم کسی مشرک سے مدد نہیں لیتے۔

ذِكْرُ الْعَلَامَةِ، الَّتِي يُفَرِّقُ بِهَا بَيْنَ الْمُقَاتِلَةِ، وَبَيْنَ غَيْرِهِمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

اس علامت کا تذکرہ جس کے ذریعے مسلمانوں میں سے

جنگجو لوگوں اور جنگ میں حصہ نہ لینے والوں کے درمیان امتیاز ہوتا ہے

4727 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ الدَّغُولِيُّ، بِغَيْرِ غَرِيبٍ مِنْ كِتَابِهِ، قَالَ:

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ دِينَارٍ الْكُرْمَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَغَيْرُهُ، عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ:

(متن حدیث): عَرِضْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعِ عَشْرَةَ سَنَةً، وَلَمْ أَحْتَلِمْ

فَلَمْ يَقْبَلْنِي، ثُمَّ عَرِضْتُ عَلَيْهِ يَوْمَ الْخَنْدَقِ، وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ عَشْرَةَ سَنَةً فَقَبِلَنِي

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ غزوہ احد کے موقع پر مجھے نبی اکرم ﷺ کے سامنے پیش کیا گیا۔ میری

عمر چودہ برس تھی۔ میں ابھی بالغ نہیں ہوا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے قبول نہیں کیا پھر غزوہ خندق کے موقع پر مجھے پیش کیا گیا میری عمر اس وقت پندرہ سال تھی تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے قبول کر لیا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ، أَنَّ تَمَامَ خَمْسِ عَشْرَةَ سَنَةً لِلْمَرْءِ لَا يَكُونُ بُلُوغًا

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے:

آدمی کا پندرہ سال کا ہو جانا بالغ ہونا شمار نہیں ہوتا

4728 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، مَوْلَى ثَقِيفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ

الْأَعْرَجُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

4727- حدیث صحیح . محمد بن داؤد بن دینار ترجمہ المؤلف فی "الفتاویٰ" 9/143. محمد بن داؤد بن دینار الکرمانی،

سکن سرخس یروی عن یعلیٰ و محمد ابنی عبید، حدثنا عنه محمد بن عبد الرحمن الدغولی وغیره، مات سنة ستین و مئتين أو قبلها

أو بعدها بقليل . و عبد الله بن نافع اثان و كلاهما یروی عن مالك الأول: الصانغ . و هو ثقة صحیح الكتاب، و فی حفظه لين،

والثانی: الزبیری و هو صدوق، و باقی السند ثقات، و انظر الحدیث الآتی . و أخرجه الطیالسی "1859" عن ابی معشر نجیح بن عبد

الرحمن المدنی، عن نافع، عن ابنی عمر بهذا الإسناد . و أخرجه ابن البیهقی /556 من طریق ابی معاویة، عن ابی معشر، عن نافع بن

قَالَ:

(متن حدیث): عُرِضْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعِ عَشْرَةَ سَنَةً، فَلَمْ يُحِزْنِي، وَلَمْ يَرْنِي بَلْغْتُ، ثُمَّ عُرِضْتُ عَلَيْهِ وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ عَشْرَةَ سَنَةً، فَأَجَازَنِي

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں۔ مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پیش کیا گیا میری عمر چودہ سال تھی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے (جنگ میں حصہ لینے کی) اجازت نہیں دی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے خیال میں میں بالغ نہیں ہوا تھا پھر میں پندرہ سال کی عمر میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پیش کیا گیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے اجازت دے دی۔

ذِكْرُ تَفْضِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا عَلَى الرَّجُلَيْنِ، إِذَا خَرَجَ أَحَدُهُمَا فِي سَبِيلِهِ، وَهُمَا مِنْ قَبِيلَةٍ، أَوْ دَارٍ وَاحِدَةٍ، بِكُتْبِهِ الْأَجْرَ بَيْنَهُمَا

اللہ تعالیٰ کا ان دو افراد پر فضل کرنے کا تذکرہ جب ان میں سے کوئی ایک اللہ کی راہ میں نکلتا ہے اور وہ دونوں ایک ہی قبیلہ سے تعلق رکھتے ہوں یا ایک ہی محلہ میں رہتے ہوں (اور دوسرا اس کے گھر والوں کی دیکھ بھال کرتا ہے) تو اجر ان دونوں کے لیے نوٹ کیا جاتا ہے

4729 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، مَوْلَى الْمَهْرِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخَدْرِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بَعَثًا إِلَى بَنِي لِحْيَانَ، فَقَالَ: لِيُتَدَبَّ مِنْ كُلِّ

رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا، وَالْأَجْرُ بَيْنَهُمَا

4728 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . وأخرجه البيهقي 6/55 من طريق محمد بن بكر البرساني، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 2/17، والبخاري "2664" في الشهادات: باب بلوغ الصبيان وشهاداتهم، و "4097" في المغازي: باب غزوة الخندق، ومسلم "1868" في الإمارة: باب بيان سن البلوغ، والترمذي "1711" في الجهاد: باب ما جاء في حد بلوغ الرجل ومتى يفرض له، والنسائي 6/155 - 156 في الطلاق: باب متى يقع طلاق الصبي، وأبو داود "4406" و "4407" في الحدود: باب في الغلام يصب الحد، وابن ماجه "2543" في الحدود: باب من لا يجب عليه الحد، وابن سعد في "الطبقات" 4/143، والبيهقي في "السنن" 3/83 و 6/54 - 55 و 8/264 و 9/22، وفي "الدلائل" 3/395 من طرق عن عبيد الله بن عمر العمري، به .

4729 - إسناده صحيح على شرط الصحيح . ابن سلم: هو عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ الْمَقْدِسِيُّ، وعبد الرحمن: هو ابن إبراهيم الملقب بدحيم، وهو من رجال البخاري، ومن فوقه من رجال الشيخين غير أبي سعيد مولى المهري فمن رجال مسلم . وأخرجه الطيالسي "2204"، وأحمد 3/34 - 35، ومسلم "1896" "137" في الإمارة: باب فضل إعانة الغازي في سبيل الله بمركوب وغيره وخلافته في أهله بخير والبيهقي 9/40 من طرق عن يحيى بن أبي كثير، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/55، ومسلم "1896" "138"، وأبو داود "2510" في الجهاد: باب ما يجرى من الغزو، والبيهقي 9/40 و 48 من طريقين عن يزيد بن أبي حبيب، عن يزيد بن أبي سعيد مولى المهري، عن أبيه، به .

✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو لویان کی طرف ایک مہم روانہ کی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہر دو آدمیوں میں سے ایک روانہ ہو جائے اجر ان دونوں کے درمیان (تقسیم ہوگا)

ذِكْرُ الْأَسْتِحْبَابِ لِلْمَرْءِ إِذَا تَجَهَّزَ لِلْغَزَاةِ، وَحَدَّثَتْ بِهِ عِلَّةً، أَنْ يُعْطِيَ مَا جَهَّزَ
لِنَفْسِهِ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، لِيُغْزَوْا بِهِ

آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ جنگ کے لیے سامان تیار کر لے

اور پھر اسے کوئی علت پیش آجائے تو وہ اپنے لیے تیار کیا جانے والا سامان اپنے کسی مسلمان بھائی کو دیدے تاکہ وہ

اس کے ذریعے جنگ میں حصہ لے

4730 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَامٍ الْجَمْحِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ،

عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنْ فَتْسَى مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ الْجِهَادَ وَكَيْسَ لِي مَا أَتَجَهَّزُ بِهِ، قَالَ:

أَذْهَبُ إِلَى فُلَانِ الْأَنْصَارِيِّ، فَإِنَّهُ قَدْ كَانَ تَجَهَّزَ، فَقُلْ لَهُ يُقْرِنُكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السَّلَامَ، وَيَقْبُولُ لَكَ إِذْ فَعَّ أَلَى مَا تَجَهَّزْتَ بِهِ، فَاتَاهُ، فَقَالَ الرَّجُلُ لَأَمْرَاتِهِ: لَا تُخْفِي مِنْهُ شَيْئًا، فَوَاللَّهِ لَا تُخْفِيَنَّ مِنْهُ، شَيْئًا، فَيَبَارَكَ لَكَ مِنْهُ

✽✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں جہاد کے لیے جانا چاہتا ہوں، لیکن میرے پاس اس کا ساز و سامان نہیں ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم فلاں انصاری کے پاس چلے جاؤ اس کے پاس ساز و سامان ہے تم اس سے کہنا کہ اللہ کے رسول تمہیں سلام کہہ رہے ہیں، اور یہ ارشاد فرما رہے ہیں کہ تم اپنا ساز و سامان مجھے دے دو۔ وہ شخص اس انصاری کے پاس آیا تو اس شخص نے اپنی بیوی سے کہا کہ تم اس سے کوئی بھی چیز پوشیدہ نہ رکھنا۔ اللہ کی قسم! تم نے اس سے جو بھی چیز چھپانے کی کوشش کی تو اس میں تمہیں برکت نصیب نہیں ہوگی۔

ذِكْرُ تَفْضُلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا، عَلَى الْقَاعِدِ الْمَعْذُورِ،

بِإِعْطَائِهِ أَجْرَ الْغَازِي الْمُجْتَهِدِ فِي غَزَاتِهِ

اللہ تعالیٰ کا بیٹھے رہ جانے والے معذور پر یہ فضل کرنے کا تذکرہ

4730- إسناده صحيح على شرط مسلم وهو في "مسند أبي يعلى" "3293". وأخرجه أحمد 3/207، ومسلم "1894" في

الإمارة: باب فضل إغاثة الملهوف، وأبو داود "2780" في الجهاد: باب فيما يستحب من إيفاد الزاد في الغزو إذا قفل، والبيهقي

9/28، والبخاري "3309" من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد .

وہ اسے اس غازی کا اجر عطا کرتا ہے جو جنگ کے دوران جہاد میں حصہ لیتا ہے

4731- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ، عَنْ

أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا رَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ، وَدَنَا مِنَ الْمَدِينَةِ، قَالَ: إِنَّ بِالْمَدِينَةِ أَقْوَامًا مَا سَرْتُمْ مِنْ مَسِيرٍ، وَلَا قَطَعْتُمْ مِنْ وَادٍ، إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ فِيهِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَهُمْ بِالْمَدِينَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ حَبَسَهُمُ الْعُدْرُ

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ غزوہ تبوک سے واپس تشریف لائے اور مدینہ منورہ کے

قریب پہنچے تو آپ نے ارشاد فرمایا:

”مدینہ منورہ میں کچھ لوگ ایسے ہیں کہ تم نے جو بھی سفر کیا جس بھی وادی سے گزرے وہ لوگ وہاں تمہارے ساتھ تھے لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! کیا وہ لوگ مدینہ میں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں یہ وہ لوگ ہیں جو عذر کی وجہ سے (جہاد میں) شریک نہیں ہو سکے۔

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجَلِهِ، أَنْزَلَ اللَّهُ (لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرُحُونَ بِمَا آتَوْا) (آل عمران: 188)

اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی

”تم ان لوگوں کے بارے میں ہرگز یہ گمان نہ کرو جو اس چیز سے خوش ہیں جو انہوں نے کیا ہے“

4732- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنِ عَسْكَرٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ

أَبِي مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ

4731- وإسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو خيثمة: هو زهير بن حرب. وأخرجه أحمد 3/103، والبخاري "2839" في الجهاد: باب من حبسه العذر عن الغزو، و"4423" في المغازی: باب رقم "81"، وابن ماجه "2764" في الجهاد: باب من حبسه العذر عن الجهاد، من طرق عن حميد الطويل، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري يائر الحديث "2839" تعليقا عن موسى بن إسماعيل، حدثنا حمادان عن حميد عن موسى بن أنس، عن أبيه، وقال: الأول أصح، يعني حذف موسى بن أنس من الإسناد. وأخرجه أبو داود "2508" في الجهاد: باب في الرخصة في القعود من العذر، ومن طريقه البيهقي 9/24 عن موسى، به. وانظر "الفتح 6/56".

4732- إسناد صحيح على شرط مسلم محمد بن سهل بن عسكر من رجال مسلم، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين. ابن أبي مريم: هو سعيد بن الحكم بن محمد بن سالم. وأخرجه مسلم "2777" في صفات المنافقين، والطبري في "تفسيره" "8335" من طريق محمد بن سهل بن عسكر، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري "4567" في تفسير: باب (لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرُحُونَ بِمَا آتَوْا)، ومن طريقه البغوي في "تفسير" "1/384"، وأخرجه مسلم "2777" والطبري "8335" والبيهقي 9/36 من طريق سعيد بن أبي مريم، به. وذكره السيوطي في "الدر المنثور" 2/404 وزاد نسبه إلى ابن المنذر، وابن حاتم، والبيهقي في "شعب الإيمان".

الْخُدْرِي،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْغَزْوِ وَتَحَلَّفُوا عَنْهُ وَفَرَحُوا بِمَقْعَدِهِمْ، خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَإِذَا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اعْتَدَرُوا إِلَيْهِ وَحَلَّفُوا وَأَحْبَبُوا أَنْ يُحَمَّدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا، فَنَزَلَ (لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا) (آل عمران: 188)

✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں کچھ لوگ منافقین تھے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کسی جنگ میں شرکت کے لیے تشریف لے جاتے تو یہ لوگ پیچھے رہ جاتے اور پیچھے رہنے پر خوش ہوتے تھے اور پھر جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے آتے، تو یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں عذر پیش کرتے اور اس بات کی قسم اٹھاتے اور اس بات کو پسند کرتے کہ انہوں نے جو کام نہیں کیا اس پر ان کی تعریف کی جائے، تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”تم ان لوگوں کے بارے میں ہرگز گمان نہ کرو جو اس چیز پر خوش ہوتے ہیں جو انہوں نے کیا ہے۔“

ذِكْرُ ابَا حَنِيْفَةَ تَعَاْقِبِ الْجَمَاعَةِ، الْبَعِيْرَ الْوَاحِدَ فِي الْغَزْوِ، عِنْدَ عَدَمِ الْقُدْرَةِ عَلٰى غَيْرِهِ
جنگ کے دوران کئی لوگوں کا ایک ہی اونٹ پر یکے بعد دیگرے سوار ہونے کے

مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ ان کے پاس اور اونٹ نہ ہوں

4733 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمِ، عَنْ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُمْ كَانُوا يَوْمَ بَدْرٍ بَيْنَ كُلِّ ثَلَاثَةٍ بَعِيْرًا، وَكَانَ زَيْدٌ مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيًّا، وَأَبُو لُبَابَةَ، فَإِذَا حَانَتْ عُقْبَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: أَرْكَبُ وَتَحْنُ نَمْشِي، فَيَقُولُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا أَنْتُمْ بِأَقْوَى مِنِّي، وَمَا أَنَا بِأَغْنَى عَنِ الْأَجْرِ مِنْكُمْمَا

✽✽ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ بدر کے موقع پر ایک اونٹ تین آدمیوں کے لیے استعمال ہو رہا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت ابولبابہ رضی اللہ عنہ تھے۔ جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پیدل چلنے کی باری آتی، تو یہ دونوں صاحبان گزارش کرتے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سوار ہیں ہم پیدل چلتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے: نہ تو تم دونوں مجھ سے زیادہ طاقت ور ہو اور نہ ہی میں تم دونوں سے زیادہ اجر سے بے نیاز ہوں۔

4733- إسنادہ حسن، عاصم وهو ابن أبي النجود روى له الشيخان مقروناً وهو صدوق، وباقي رجاله ثقات رجال مسلم - أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك الطيالسي. وأخرجه الحاكم 3/20، والبيهقي 5/285 من طريق أبي الوليد الطيالسي، بهذا الإسناد. وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 1/411 و422 و424، والبزار وفيه عاصم بن بهدلة وحديثه حسن، وبقية رجاله رجال الصحيح.

ذِكْرُ إِبَاحَةِ تَعَاقِبِ الْجَمَاعَةِ، الْبَعِيرِ الْوَاحِدِ فِي الْغَزَاةِ

جنگ کے دوران کچھ لوگوں کا ایک ہی اونٹ پر یکے بعد دیگرے سوار ہونے کے مباح ہونے کا تذکرہ
4734 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا
 بُرَيْدٌ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزَاةٍ وَنَحْنُ سِتَّةُ نَفَرٍ، بَيْنَنَا بَعِيرٌ نَعْتَقِبُهُ
 قَالَ: فَتَقَبَّتْ أَقْدَامُنَا، وَتَقَبَّتْ قَدَمَايَ، وَسَقَطَتْ أَظْفَارِي، فَكُنَّا نُلْفُ عَلَى أَرْجُلِنَا الْخِرْقَ، قَالَ: فَسُمِّيَتْ غَزْوَةٌ
 ذَاتِ الرَّقَاعِ، لِمَا كُنَّا نَعْصِبُ عَلَى أَرْجُلِنَا مِنَ الْخِرْقِ، قَالَ أَبُو بُرْدَةَ: فَحَدَّثْتُ أَبُو مُوسَى بِهَذَا الْحَدِيثِ، ثُمَّ
 كَرِهَ ذَلِكَ، وَقَالَ: مَا كُنْتُ أَصْنَعُ، بَانَ أَذْكَرُ هَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: لِأَنَّهُ كَرِهَ، أَنْ يَكُونَ شَيْئًا مِنْ عَمَلِهِ أَفْشَاهُ

✽✽✽ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک جنگ میں حصہ لینے کے لیے روانہ
 ہوئے۔ ہم دو آدمیوں کے لیے ایک اونٹ ہوتا تھا۔ جس پر ہم باری باری سوار ہوتے ہیں۔ راوی بیان کرتے ہیں: ہمارے پاؤں
 زخمی ہو گئے میرے بھی دونوں پاؤں زخمی ہو گئے میرے ناخن گر گئے ہم اپنے پاؤں پر چیتھڑے لپیٹا کرتے تھے۔ راوی بیان کرتے
 ہیں: اس لیے اس جنگ کا نام ذات رقاع رکھا گیا، کیونکہ ہم اپنے پاؤں پر چیتھڑے لپیٹا کرتے تھے۔
 ابوربدہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث بیان کی پھر انہیں یہ بات اچھی نہیں لگی انہوں نے فرمایا:
 مجھے یہ حدیث ذکر نہیں کرنی چاہیے تھی۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ انہوں نے اس بات کو اس لیے ناپسند کیا تا کہ ان کے عمل میں سے کوئی چیز ظاہر نہ ہو۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ اسْتِحْقَاقِ صَاحِبِ الدَّابَّةِ صَدْرَهَا

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ جانور کا مالک اس کے آگے والے حصہ پر بیٹھنے کا (زیادہ) حق رکھتا ہے
4735 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُكْرَمٍ بْنُ خَالِدِ الْبُرَيْثِيِّ، بِبَغْدَادَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ،
 قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ أَخْبَرَنِي الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ،
 (متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا هُوَ يَمْشِي، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ عَلَى حِمَارٍ أَرَكَبُ يَا
 رَسُولَ اللَّهِ وَتَأَخَّرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: صَاحِبِ الدَّابَّةِ، أَحَقُّ بِصَدْرِهَا، إِلَّا أَنْ تَجْعَلَهَا لِي،
 قَالَ: فَجَعَلَهُ لَهُ، فَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

4734- اسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ ابو کریم: ہو محمد بن العلاء بن کریم الهمدانی، و ابو اسامة: ہو حماد بن اسامة،
 و برید: ہو ابن عبد اللہ بن ابی بردة بن ابی موسیٰ اشعری۔ دو أخرجه البخاری "4128" فی المغازی: باب غزوة ذات الرقاع،
 و مسلم "1816" فی الجهاد: باب غزوة ذات الرقاع، من طریق ابی کریم محمد بن العلاء، بهذا الإسناد. و أخرجه مسلم
 "1816"، و البیهقی 5/285، من طریقین عن ابی اسامة، بہ۔

عبداللہ بن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ تشریف لے جا رہے تھے۔ گدھے پر سوار ایک شخص نے آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی یا رسول اللہ ﷺ! آپ ﷺ سوار ہو جائیں۔ وہ خود پیچھے ہٹ گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جانور کا مالک آگے بیٹھنے کا زیادہ حقدار ہوتا ہے اگر تو تم میرے لیے (آگے والا حصہ) دیتے ہو تو حکم مختلف ہے راوی کہتے ہیں تو اس نے (آگے والا حصہ) آپ ﷺ کے لیے مخصوص کر دیا تو نبی اکرم ﷺ اس پر سوار ہو گئے۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ جَوَازِ تَخَلُّفِ الْإِمَامِ عَنِ السَّرِيَّةِ إِذَا خَرَجَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا
اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ اللہ کی راہ میں ہونے والی کسی جنگ میں امام کا شریک نہ ہونا جائز ہے

4736 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي صَالِحِ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي، لَأَحْبَبْتُ أَنْ لَا

أَتَخَلَّفَ خَلْفَ سَرِيَّةٍ، تَخْرُجُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَكِنْ لَا أَحَدٌ مَا أَحْمَلُهُمْ، وَلَا يَجِدُونَ مَا يَتَحَمَّلُونَ عَلَيْهِ وَيَشُقُّ

4735 - إسنادہ قوی علی شرط الصحیح . وأخرجه أحمد 5/353 من طریق زيد بن الحباب، بهذا الإسناد . وأخرجه الترمذی

"2773" فی الأدب: باب ماجاء أن الرجل أحق بصدور دابته، وأبو داود "2572" فی الجهاد: باب رب الدابة أحق بصدورها،

والبيهقی 285/5 من طریق علی بن حسین بن واقد، وعن أبيه، به قال الترمذی: هذا حديث حسن غريب من هذا الوجه . وله شاهد

من حديث عبد الله بن حنظلة عند الدارمی 2/283، والبزار "470" قال الهیثمی فی المجمع 2/65: رواه البزار والطبرانی فی

"الأوسط" والکبیر، وفيه إسحاق بن يحيى بن طلحة، وضعفه أحمد، وابن معين، والبخاری، وثقه يعقوب بن شيبه وثقه ابن

حبان . وأخرجه من حديث قيس بن سعد عند أحمد 6/6 - 7، والطبرانی "890"/18 . وقال الهیثمی: رواه أحمد والطبرانی وفی

"الکبیر" و"الأوسط" ورجاله أحمد ثقات . ثالث من حديث أبي سعيد الخدري عند أحمد 3/32 . قال الهیثمی 8/61: فيه إسماعيل

بن رافع، قال البخاری: ثقة مقارب الحديث، وضعفه جمهور الأئمة، وبقية رجاله رجال الصحیح . رابع من حديث عمر عند أحمد

1/19، وخامس من حديث عروة بن معتب عند الطبرانی فی "الکبیر" "373"/17، وقال الهیثمی 8/107: رجالهما ثقات .

وسادس من حديث أبي هريرة عند البزار "1692" .

4736 - إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین . وهو فی "الموطأ" 2/465 فی الجهاد: باب الترغيب فی الجهاد . ومن طریق مالك

أخرجه النسائی فی التفسیر كما فی "التحفة" 9/447، والبخاری "2614" . وأخرجه أحمد 2/424 و473 و496، والبخاری

"2972" فی الجهاد: باب الجعائل والحملان فی السبیل، ومسلم "1876" "106" الإمارة: باب فضل الجهاد والخروج فی سبیل

الله، والنسائی 6/32 فی الجهاد: فی تمنى القتل فی سبیل الله تعالى، من طرق عن يحيى بن سعيد الأنصاری، به . وأخرجه مالك

2/460 فی الجهاد: باب الشهداء فی سبیل الله، وأحمد 2/245، والبخاری "7227" فی التمنى: باب ما جاء فی التمنى ومن تمنى

الشهادة، ومسلم "1876" "106"، والبيهقی 157/9 من طریق أبي الزناد عن الأعرج، عن أبي هريرة . وأخرجه أحمد 2/313،

ومسلم "1876" "106"، والبيهقی 249/ من طریق عبد الرزاق، عن معمر بن همام بن منبه، عن أبي هريرة . وأخرجه البخاری

"36" فی الإيمان: باب الجهاد من الإيمان، ومسلم "1876" "103" وابن ماجه "2753" فی الجهاد: باب بفضل الجهاد فی سبیل

الله، والبيهقی 9/157 من طرق عمارة بن القعقاع، عن زرعة بن عمرو بن جرير، عن أبي هريرة . وأخرجه البخاری "2797" فی

الجهاد: باب تمنى الشهادة، و"7226"، والنسائی 6/32 من طریق الزهري، عن سعيد بن المسيب، عن أبي هريرة . وأخرجه مسلم

"1876" "170" عن زهير بن حرب، عن جرير، عن سهيل، عن أبيه، عن أبي هريرة . وانظر الحديث الآتى .

عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا بَعْدِي، وَوَدِدْتُ أَنْيَ أَقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَحْيَا، فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَحْيَا فَأُقْتَلُ ﴿۴۷۳۷﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:

”اگر مجھے اس بات کا اندیشہ نہ ہوتا کہ میں اپنی امت کو مشقت کا شکار کر دوں گا تو مجھے یہ بات پسند تھی کہ میں کسی بھی مہم سے پیچھے نہ رہتا جو اللہ کی راہ میں نکلتی ہے لیکن میرے پاس ان لوگوں کو فراہم کرنے کے لیے سواریاں نہیں ہیں اور ان لوگوں کے پاس بھی سواریاں نہیں ہیں اور انہیں یہ بات بھی پسند نہیں ہے وہ مجھ سے پیچھے رہ جائیں۔ میری یہ خواہش ہے میں اللہ کی راہ میں جہاد کرتا ہوا شہید ہو جاؤں پھر مجھے زندہ کیا جائے پھر میں شہید ہو جاؤں پھر مجھے زندہ کیا جائے پھر میں شہید ہو جاؤں۔“

ذِكْرُ إِرَادَةِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ لَا يَتَخَلَّفَ
عَنْ سَرِيَّةٍ تَخْرُجُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اس بات کا ارادہ کرنے کا تذکرہ آپ اللہ کی راہ میں جانے والی کسی بھی جنگی مہم سے پیچھے نہ رہے

4737 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (متن حدیث): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، مَا قَعَدْتُ خَلْفَ سَرِيَّةٍ تَغْزُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا، وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ، وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً فَيَخْرُجُونَ، وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ، أَنْ يَتَخَلَّفُوا بَعْدِي، وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَوَدِدْتُ أَنْيَ أَغْزُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلُ، ثُمَّ أَحْيَا فَأُقْتَلُ، قَالَ: ذَلِكَ ثَلَاثًا ﴿۴۷۳۷﴾ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے، اگر مجھے اس بات کا اندیشہ نہ ہوتا کہ میں مسلمانوں کو مشقت کا شکار کر دوں گا تو میں اللہ کی راہ میں ہونے والی کسی بھی جنگ میں کبھی بھی پیچھے نہ رہتا“ لیکن میرے پاس اتنی گنجائش نہیں ہے میں سب لوگوں کو سواریاں فراہم کروں اور ان سب لوگوں کے پاس بھی اتنی گنجائش نہیں ہے یہ لوگ روانہ ہو جائیں اور ان کے لیے یہ بات بھی گراں ہے وہ مجھ سے پیچھے رہ جائیں۔ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی جان ہے مجھے یہ بات پسند ہے میں اللہ کی راہ میں جنگ میں حصہ لوں۔ مجھے شہید کر دیا جائے پھر مجھے زندہ کیا جائے پھر مجھے شہید کیا جائے پھر مجھے زندہ کیا جائے پھر مجھے شہید کیا جائے۔ یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین بار ارشاد فرمائی۔

4737- إسناده حسن، محمد بن عمرو وهو ابن علقمة بن وقاص الليثي روى له البخاري مقروناً ومسلم في المتابعات، وهو صدوق، وباقى رجاله على شرط الشيخين. عبدة بن سليمان: هو الكلابي أخرجه البخاري "7226" في التمني: باب ماجاء في التمني ومن تمنى الشهادة، من طريق ابن شهاب عن أبي سلمة، بهذا الإسناد وانظر ما قبله.

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُوصِيَ بَعْضَ الْجَيْشِ إِذَا سَوَّاهُمْ لِلْكَمِينِ
بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ عِلْمُهُ وَاسْتِعْمَالُهُ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ لشکر کو درست کرتے وقت لشکر کے
کسی حصے کو کمین گاہ میں ٹھہرے رہنے کی ہدایت کرے اور وہ ہدایت اس چیز کے بارے میں ہو جس کے بارے میں
جاننا اور عمل کرنا ان لوگوں پر لازم ہو

4738 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عُثْمَانَ الْعِجْلِيُّ، حَدَّثَنَا

عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا كَانَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ، أَوْ يَوْمَ أُحُدٍ، وَاقَيْنَا الْمُشْرِكِينَ، اجْلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَيْشًا مِنَ الرِّمَاءِ، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جُبَيْرٍ، وَقَالَ: لَا تَبْرَحُوا مِنْ مَكَانِكُمْ، إِنْ رَأَيْتُمْ نَاظِرًا ظَهَرْنَا عَلَيْهِمْ، وَإِنْ رَأَيْتُمْ هُمْ ظَهَرُوا عَلَيْنَا، فَلَا تَعِينُونَا، فَلَمَّا لَقِينَا الْقَوْمَ وَهَرَمَهُمُ الْمُسْلِمُونَ، حَتَّى رَأَيْتَ النِّسَاءَ يَشْتَدِدْنَ فِي الْجَبَلِ، قَدْ رَفَعْنَ عَن سَوْقِهِنَّ، قَدْ بَدَتْ خَلَائِلُهُنَّ، فَأَخَذُوا يَنْقَلِبُونَ، وَيَقُولُونَ الْغَنِيْمَةَ، الْغَنِيْمَةَ، فَقَالَ لَهُمْ عَبْدُ اللَّهِ: مَهَلًا، أَمَا عَلِمْتُمْ مَا عَهَدَ إِلَيْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَنْطَلَقُوا، فَلَمَّا اتَوْهُم صَرَفَ اللَّهُ وَجُوهُهُمْ، فَأَصِيبَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ تَسْعُونَ قِتِيلًا، ثُمَّ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ أَشْرَفَ عَلَيْنَا وَهُوَ عَلَى نَشْرٍ، فَقَالَ: أَفَى الْقَوْمِ مُحَمَّدٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تُجِيبُوهُ، ثُمَّ قَالَ: أَفَى الْقَوْمِ ابْنُ أَبِي قُحَافَةَ؟ ثَلَاثًا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تُجِيبُوهُ، ثُمَّ قَالَ: أَفَى الْقَوْمِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تُجِيبُوهُ، فَالْتَفَتَ إِلَى أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: أَمَا هَؤُلَاءِ، فَقَدْ قُتِلُوا لَوْ كَانُوا أَحْيَاءَ لَأَجَابُوا، فَلَمْ يَمْلِكْ عُمَرُ نَفْسَهُ، أَنْ قَالَ: كَذَبْتَ يَا عَدُوَّ اللَّهِ، قَدْ أَبْقَى اللَّهُ لَكَ مَا يُخْزِيكَ، فَقَالَ: اْعْلُ هَبْلُ اْعْلُ هَبْلُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَجِيبُوهُ، فَقَالُوا: مَا نَقُولُ؟ قَالَ: قُولُوا اللَّهُ اْعْلَى، وَأَجَلٌ، فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: أَلَا لَنَا اْعْزَى، وَلَا عَزَى لَكُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَجِيبُوهُ، قَالُوا: مَا نَقُولُ؟ قَالَ: قُولُوا اللَّهُ مَوْلَانَا، وَلَا مَوْلَى لَكُمْ، فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: يَوْمَ يَوْمٍ بَدْرٍ وَالْحَرْبُ سِجَالٌ أَمَا أَنْتُمْ سَتَجِدُونَ فِي الْقَوْمِ مَثَلًا، لَمْ أَمْرٌ بِهَا، وَلَمْ تَسْؤُنِي

4738 - إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عثمان العجلي، فمن رجال البخاري .

إسرائيل: هو ابن يونس بن أبي إسحاق السبيعي، وهو من أئمة أصحاب أبي إسحاق. وأخرجه البخاري "4043" في المغازي: باب غزوة أحد، عن عبيد الله بن موسى، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي "725"، وأحمد "4/393"، والبخاري "3039" في الجهاد: باب ما يكره من التنازع والاختلاف في الحرب، و"3986" في المغازي: باب رقم "10"، و"4561": باب (وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ)، وأبو داود "2662" في الجهاد: باب في الكمائن، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" "2/26"، وابن سعد في "الطبقات" "4/47" من طريق زهير بن معاوية، عن أبي إسحاق، به .

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ: هَكَذَا حَدَّثَنَا تَسْعُونَ قِتِيلًا، وَأَنَا هُوَ سَبْعُونَ قِتِيلًا

حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ احزاب (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) غزوہ احد کے موقع پر ہمارا مشرکین سے سامنا ہوا۔ نبی اکرم ﷺ نے تیر اندازوں کی ایک جماعت کو مقرر کیا اور حضرت عبداللہ بن جبیر رضی اللہ عنہ کو ان کا امیر مقرر کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگوں نے اپنی جگہ سے ہلنا نہیں۔ اگر چہ تم ہمیں دیکھو گے کہ ہم ان پر غالب آگئے ہیں۔ اگر چہ تم انہیں دیکھو گے کہ وہ ہم پر غالب آگئے ہیں تو تم ہماری مدد نہ کرنا (یعنی آگے بڑھ کر ہماری مدد نہ کرنا اپنی جگہ پر رہنا) راوی بیان کرتے ہیں: جب ہمارا دشمن سے سامنا ہوا اور مسلمانوں نے انہیں پسپا کر دیا تو میں نے (کفارہ) خواتین کو دیکھا کہ وہ پہاڑ پر بھاگ رہی ہیں انہوں نے اپنے پانچے اوپر چڑھائے ہوئے ہیں اور ان کی پازیبیں نظر آرہی ہیں تو وہ لوگ بھی آگے آگئے اور بولے: غنیمت حاصل کرو غنیمت حاصل کرو۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا تم بھر جاؤ کیا تمہیں یاد نہیں ہے نبی اکرم ﷺ نے تمہیں کیا تلقین کی تھی، لیکن وہ لوگ چلے گئے جب وہ لوگ وہاں آگئے تو اللہ تعالیٰ نے صورتحال تبدیل کر دی اور مسلمانوں میں سے 90 لوگ شہید ہو گئے۔

پھر ابوسفیان نے ایک ٹیلے پر چڑھ کر ہماری طرف منہ کر کے دریافت کیا: کیا لوگوں میں حضرت محمد ﷺ (زندہ ہیں) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ اسے کوئی جواب نہ دینا، پھر اس نے دریافت کیا: کیا یہاں ابوقحافہ کے صاحبزادے (حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ زندہ ہیں) اس نے تین مرتبہ یہ سوال کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگوں نے اسے جواب نہیں دینا پھر اس نے دریافت کیا: کیا لوگوں میں عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ زندہ ہیں) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اسے جواب نہ دینا۔ ابوسفیان اپنے ساتھیوں کی طرف متوجہ ہوا اور بولا یہ لوگ تو مارے گئے ہیں، کیونکہ اگر یہ زندہ ہوتے تو جواب دیتے، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو اپنے اوپر قابو نہ رہا انہوں نے یہ کہا: اے اللہ کے دشمن تم نے غلط کہا ہے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے اس چیز کو باقی رکھا ہے جو تم کو رسوا کر دے گی۔ ابوسفیان نے کہا: اے ہبل تو سر بلند ہو۔ اے ہبل تو سر بلند ہو تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اسے جواب دو۔ لوگوں نے دریافت کیا: ہم کیا کہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ بلند و برتر اور جلیل القدر ہے۔ ابوسفیان نے کہا: خبردار ہمارے ساتھ عزائے تمہارے پاس عزائیں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم لوگ اسے جواب دو لوگوں نے دریافت کیا: ہم کیا جواب دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم یہ کہو اللہ تعالیٰ ہمارا مددگار ہے اور تمہارا کوئی مددگار نہیں ہے۔ ابوسفیان نے کہا: آج کا دن بدر کے دن کا بدلہ ہے اور جنگ کے دوران صورتحال تبدیل ہوتی رہتی ہے تمہیں لوگوں میں سے کچھ کی لاشوں کی بے حرمتی ملے گی۔ میں نے اس بات کا حکم نہیں دیا تھا، لیکن یہ بات مجھے بری بھی نہیں لگی۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: اس روایت میں اسی طرح منقول ہے 90 لوگ شہید ہوئے تھے حالانکہ 70 لوگ شہید

ہوئے تھے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُوصِيَ السَّرِيَّةَ إِذَا خَرَجَتْ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِالْخِصَالِ الَّتِي يُحْتَاجُ إِلَيْهَا

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب کوئی جنگ مہم اللہ کی راہ میں جانے کے لیے نکلنے لگے تو وہ انہیں کچھ مخصوص چیزوں کی تلقین کرے جن کی انہیں ضرورت پیش آئے گی

4739 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ،

قَالَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، وَأَمْلَاهُ عَلَيْنَا إِمْلَاءٌ، عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سَلِيمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا بَعَثَ أَمِيرًا عَلَى جَيْشٍ أَوْ سَرِيَّةٍ أَوْ صَاهٍ فِي خَاصَّةٍ نَفْسِهِ بِتَقْوَى اللَّهِ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا، ثُمَّ قَالَ: اغْرُوا بِسْمِ اللَّهِ، فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ، وَلَا تَغْلُوا، وَلَا تَغْدِرُوا، وَلَا تُمَيَّلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا، وَإِذَا لَقِيتَ عَدُوَّكَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى إِحْدَى ثَلَاثِ خِصَالٍ أَوْ خِلَالٍ، فَأَيُّتَهُنَّ مَا أَحَابُوكَ إِلَيْهَا فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ أَدْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَإِنْ هُمْ أَحَابُوكَ إِلَى ذَلِكَ، فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ، ثُمَّ أَدْعُهُمْ إِلَى التَّحْوِيلِ، مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ الْمُهَاجِرِينَ، فَإِنْ أَبَوْا أَنْ يَتَحَوَّلُوا، فَاعْلَمِهُمْ، أَنَّهُمْ إِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ يَكُونُونَ، كَأَعْرَابِ، الْمُهَاجِرِينَ يَجْرِي عَلَيْهِمْ حُكْمُ اللَّهِ الَّذِي يَجْرِي عَلَى الْمُهَاجِرِينَ، فَإِنْ هُمْ أَحَابُوكَ إِلَى ذَلِكَ، فَاقْبَلْ مِنْهُمْ، فَإِنْ هُمْ أَبَوْا، فَاسْتَعِنَ بِاللَّهِ عَلَيْهِمْ، ثُمَّ قَاتِلْهُمْ، وَإِذَا حَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ، فَأَرَادُوكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ، وَذِمَّةَ رَسُولِهِ، فَلَا تَجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ، وَلَا ذِمَّةَ رَسُولِهِ، وَاجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ، وَذِمَّةَ آبَائِكَ، وَذِمَّةَ أَصْحَابِكَ، فَإِنَّكُمْ إِنْ تَخَفَرُوا ذِمَّتَكُمْ، وَذِمَّةَ

4739- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير سليمان بن بريدة، فمن رجال مسلم. وأخرجه مسلم

"1731" "2" في الجهاد: باب تأمر الإمام الأمراء على البعث، عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقي 9/49

97 و184 ومن طريق الحسن بن علي بن عفان، عن يحيى بن آدم بن به. وأخرجه أحمد 5/352 و358، والدارمي 2/215، و1731

"2" و"3"، وأبو داود "2612" و"2613" في الجهاد: باب في دعاء المشركين، والترمذي "1408" في الدييات: باب ماجاء في

النهي عن المنكر المثلة، و"1617" في السير: باب ماجاء في وصيته صلى الله عليه وسلم في القتال، وابن ماجه "2858" في

الجهاد: باب وصية الإمام، والطحاوي 3/206 و207، والبيهقي 9/15 و49 و97 و184 من طرق عن سفیان، به. وأخرجه مسلم

"1731" "4" و"5"، والنسائي في "الكبرى"، كما في "التحفة" 2/71، والطحاوي 3/207، وابن الجارود "1042"، والبيهقي

9/185 و9/185، والبعوي "2669" من طرق عن شعبة، عن علقمة بن مرثد به. وأخرجه أبو حنيفة في "مسنده" ص 337 - 339، من

طريقه أخرجه أبو يعلى "1413" عن علقمة بن مرثد. وأخرجه الشافعي 2/114 - 115 و115 من طريق محمد بن أبان، عن

علقمة، به. وقوله "تخفروا ذممكم" أي: تنقضوا العهد، من أخفرت الرجل: إذا نقضت عهده، وخفرت: أمنته وحميته. 1. رجاله

مسلم. والذي حدث عن مقاتل: هو علقمة بن مرثد. وأخرجه مسلم "1731" "3"، وأبو داود "2612"، والنسائي في "الكبرى"

كما في "التحفة" 2/71، وابن ماجه "2858"، والطحاوي 3/207، والبيهقي 9/184، محكم دلائل وبراہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

أَبَائِكُمْ، أَهْوَنَ عَلَيْكُمْ مِنْ أَنْ تُخْفِرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ، وَذِمَّةَ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِذَا حَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ، فَارْأَوْكَ، أَنْ تُنْزِلُوهُمْ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ، فَلَا تُنْزِلُوهُمْ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ، فَإِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ، أَتَصِيبُونَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ أَمْ لَا، قَالَ: فَذَكَرْتُ هَذَا الْحَدِيثَ، لِمُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ، فَقَالَ: حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ هَيْصَمٍ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ مِقْرَانَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ

✽✽✽ سلیمان بن بریدہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب کسی لشکر یا مہم کے امیر کو روانہ کرتے تو آپ ﷺ اسے بطور خاص اس کی اپنی ذات کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہنے اور اپنے ساتھی مسلمانوں کے ساتھ بھلائی کرتے رہنے کی تلقین کیا کرتے تھے پھر آپ ﷺ یہ ارشاد فرماتے تھے اللہ کے نام سے مدد حاصل کرتے ہوئے اللہ کی راہ میں جنگ کرو اور ان لوگوں کے ساتھ لڑائی کرو جنہوں نے اللہ تعالیٰ کا انکار کیا تاہم تم خیانت نہ کرو وعدہ خلافی نہ کرو لاشوں کی بے حرمتی نہ کرو نابالغ بچے کو قتل نہ کرو۔ جب تمہارا مشرکین سے تعلق رکھنے والے دشمن سے سامنا ہو تو انہیں تین میں سے کسی ایک چیز کو قبول کرنے کی دعوت دو۔ ان میں سے وہ جس چیز کو اختیار کرنا چاہیں ان کی طرف سے اسے قبول کر لو اور ان پر حملہ نہ کرو۔ تم لوگ انہیں پہلے اسلام کی دعوت دو اگر وہ تمہاری بات مان لیں تو اسے ان کی طرف سے قبول کر لو اور ان سے جنگ سے رک جاؤ یا پھر انہیں اس بات کی دعوت دو کہ وہ اپنے علاقے کو چھوڑ کر مہاجرین کے علاقے کی طرف آجائیں اگر وہ منتقل ہونے سے انکار کریں تو تم انہیں بتاؤ کہ اگر وہ ایسا کر لیتے ہیں تو ان کی مثال دیہاتی مہاجرین کی طرح ہوگی اور ان پر بھی وہ تمام احکامات لاگو ہوں گے جو اللہ تعالیٰ نے مہاجرین پر لاگو کیے ہیں اگر وہ تمہاری اس بات کو قبول کر لیتے ہیں تو تم ان کی طرف سے اس بات کو قبول کرو اور اگر وہ انکار کرتے ہیں تو ان کے خلاف اللہ تعالیٰ سے مدد حاصل کرو اور پھر ان کے ساتھ جنگ شروع کر دو تم لوگ جب کسی قلعے کا محاصرہ کرو اور وہ لوگ یہ چاہیں کہ تم ان کو اللہ کی پناہ اور اس کے رسول کی پناہ دو تو تم انہیں اللہ اور اس کے رسول کی پناہ نہ دو بلکہ تم انہیں اپنی پناہ دو اپنے باپ دادا کی اور اپنے ساتھیوں کی پناہ دو کیونکہ اگر تم اپنی دی ہوئی پناہ کی یا اپنے باپ دادا کی پناہ کی خلاف ورزی کرتے ہو تو یہ تمہارے لیے اس سے زیادہ آسان ہوگا کہ تم اللہ کے نام اور اس کے رسول کے نام کی پناہ کی خلاف ورزی کرو اور جب تم نے کسی قلعے کا محاصرہ کیا ہوا ہو اور وہ لوگ یہ چاہیں کہ تم ان کے ساتھ اللہ کے حکم کے مطابق صلح کر لو تو تم اللہ کے حکم کے مطابق فیصلہ کرنے کو طے نہ کرو کیونکہ تم لوگ یہ نہیں جانتے کہ تم نے ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق ٹھیک عمل کیا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: میں نے یہ حدیث مقاتل بن حیان کو سنائی تو انہوں نے فرمایا: مسلم نے حضرت نعمان بن مقرن رضی اللہ عنہ کے حوالے سے نبی اکرم ﷺ سے اسی کی مانند حدیث مجھے بیان کی ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ صَاحِبِ السَّرِيَّةِ إِذَا خَالَفَ الْإِمَامَ فِيمَا أَمَرَهُ بِهِ
كَانَ عَلَى الْقَوْمِ أَنْ يَعْزِلُوهُ وَيُؤَلُّوا غَيْرَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب کسی جنگی مہم کا امیر امام کے کسی حکم کی خلاف ورزی کرے تو لوگوں پر یہ بات لازم ہے وہ اسے معزول کر کے کسی دوسرے کو اپنا امیر بنا لیں

4740 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ هَلَالٍ الْعَدَوِيُّ، حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ عَاصِمِ اللَّيْثِيُّ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ وَكَانَ مِنْ رَهْطِهِ، قَالَ:

(متن حدیث): بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرِيَّةً فَسَلَّحَ رَجُلًا سَيْفًا، فَلَمَّا انْصَرَفْنَا، مَا رَأَيْتُ مِثْلَ مَا لَأَمَنَّا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: أَعَجَزْتُمْ إِذَا أَمَرْتُ عَلَيْكُمْ رَجُلًا، فَلَمْ يَمْنُصْ لِأَمْرِي الَّذِي أَمَرْتُ، أَوْ نَهَيْتُمْ أَنْ تَجْعَلُوا مَكَانَهُ آخَرَ، يُمْنِصِي أَمْرِي الَّذِي أَمَرْتُ؟

✽✽✽ حضرت عقبہ بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مہم روانہ کی تو آپ نے ایک شخص کو تلوار پہنا دی۔ جب ہم لوگ واپس آئے تو میں نے کبھی نہیں دیکھا کہ نبی اکرم ﷺ نے ہمیں کسی بات پر اتنی ملامت کی ہو (جتنی اس بات پر) کی (نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم لوگ عاجز آ گئے تھے کہ جب میں نے تم لوگوں پر ایک شخص کو امیر مقرر کیا تھا اور اس نے اس حکم پر عمل نہیں کیا جو میں نے اسے دیا تھا یا جس سے میں نے منع کیا تھا تو تم اس کی جگہ کسی دوسرے کو امیر مقرر کر دیتے جو میرے اس حکم پر عمل درآمد کرتا۔ جو حکم میں نے جاری کیا تھا۔

ذِكْرُ الْأَسْتِحْبَابِ لِلْإِمَامِ إِذَا أَرَادَ بَعَثَ سَرِيَّةً أَنْ يُؤَلَّى عَلَيْهَا أَمْرَاءَ جَمَاعَةٍ وَاحِدًا
بَعْدَ الْآخَرِ عِنْدَ قَتْلِ الْأَوَّلِ لِكُنَى لَا يَبْقَى الْمُسْلِمُونَ بِلَا سَائِسٍ يَسُوسُهُمْ وَلَا أَمِيرٍ يَحُوطُهُمْ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ کسی مہم کو روانہ کرنے لگے تو ان کے لیے کچھ لوگوں کو امیر کے طور پر نامزد کر دے جو پہلے امیر کے قتل ہونے کی صورت میں یکے بعد دیگرے امیر بنتے جائیں تاکہ مسلمانوں کی یہ صورت حال نہ ہو کہ ان کے پاس کوئی سردار نہ ہو جو ان کی رہنمائی کر سکے اور کوئی امیر نہ ہو جو ان کی دیکھ بھال کرے

4740- إسناده حسن، بشر بن عاصم الليثي روى عنه ثلاثة وثلاثة والنسائي ذكره المؤلف في "اللقاءات" 4/68، وباقي رجاله رجال مسلم غير صحابيه فروى له أبو داؤد والنسائي. وأخرجه أبو داؤد "26227" في الجهاد: باب في الطاعة، والحاكم 2/114 - 115 من طريق يحيى بن معين، وأحمد 4/110، ومن طريقه الحافظ المزني في "تهذيب الكمال" لوحة 948 في ترجمة ابن مالك الليثي، كلاهما عن عبد الصمد بن الوارث، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي. محكم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

4741 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمَثُيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُصْعَبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الزُّبَيْرِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ مَوْتَةَ زَيْدَ بْنَ حَارِثَةَ، وَقَالَ: إِنْ قُتِلَ زَيْدٌ،

فَجَعَفَرٌ، وَإِنْ قُتِلَ جَعْفَرٌ، فَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَوَاحَةَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: كُنْتُ مَعَهُمْ تِلْكَ الْغَزْوَةَ، فَالْتَمَسْنَا جَعْفَرَ بْنَ أَبِي

طَالِبٍ، فَوَجَدْنَاهُ فِي الْقَتْلَى، وَوَجَدْنَا فِيهَا نَيْلَ مِنْ جَسَدِهِ بَضْعًا وَسَبْعِينَ ضَرْبَةً وَرَمِيَةً

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے جنگ موتہ کے موقع پر حضرت زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ

کو امیر مقرر کیا آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر زید شہید ہو جائے تو جعفر امیر ہوگا اور اگر جعفر شہید ہو جائے تو عبداللہ بن رواحہ امیر ہوگا۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اس جنگ میں ان لوگوں کے ساتھ تھا۔ ہم نے حضرت جعفر بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کو

تلاش کیا تو ہمیں وہ متولین میں ملے ہمیں ان کے جسم پر ستر سے زیادہ ضربوں اور تیروں کے نشان ملے۔

ذِكْرُ الْوَقْتِ، الَّذِي خَرَجَ فِيهِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِلَى مَكَّةَ

اس وقت کا تذکرہ جس میں نبی اکرم ﷺ مکہ کی طرف روانہ ہوئے تھے

4742 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْذِرِ بْنِ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو زُرْعَةَ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو مُسَهِّرٍ،

حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ عَطِيَّةَ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ قَزْعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): إِذْ نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِالرَّحِيلِ عَامَ الْفَتْحِ لِلْيَلْبِئِينَ خَلْتَا مِنْ رَمَضَانَ

✽✽ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے رمضان کی دو راتیں گزر جانے

کے بعد روانگی کا اعلان کیا۔

4741- إسنادہ صحیح، مصعب بن عبد الله الزبيري روى له النسائي وابن ماجه وهو ثقة ابن معين والدارقطني واحمد

ومسلمة بن قاسم والمؤلف، ومن لوقه ثقات من رجال الشيخين غير المغيرة بن عبد الرحمن، فمن رجال البخاري. واخرجه

البخاري "4261" وفي المغازي: باب غزوة موتة من أرض الشام، من طريق احمد بن أبي بكر، وابونعيم في "الحلية" 117 من طريق

يعقوب بن حميد، كلاهما عن المغيرة، بهذا الإسناد. ورواية أبي نعيم مختصرة. واخرجه طرفه الأخير: ابن أبي شيبة 14/519، ابن

سعد 4/34، والحاكم 3/212، وأبو نعيم 1/117 - 118 من طريق أبي اويس، عن عبد الله بن عمر بن حفص، عن نافع،

به. واخرج البخاري "4260"، وسعيد بن منصور "2835" من طريق ابن أبي هلال، عن نافع، أنه ابن عمر أخيره أنه وقف على جعفر

يومئذ وهو قتل، فعددت به خمسين بين طعنة ليس منها شيء في دبره، يعني في ظهره.

4742- رجاله ثقات رجال الصحيح غير أبي زرعَةَ وهو عبد الرحمن بن عمرو بن عبد الله الدمشقي فروى له أبو داود، وهو ثقة.

أبو مسهر: هو عبد الأعلى بن مسهر الغساني، وقزعة: هو ابن يحيى البصري. واخرجه احمد 3/87، عن أبي سعد في "الطبقات" 2/

138، والبيهقي 4/242 من طرق عن سعيد بن عبد العزيز التنوخي، بهذا الإسناد. واخرجه احمد 3/87 عن أبي المغيرة، حدثنا

سعيد بن عبد العزيز قال: حدثني عطية بن قيس، عن حدثه عن أبي سعيد الخدري قال . . .

ذِكْرُ وَصْفِ لَوَاءِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ دُخُولِهِ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ

فتح مکہ کے موقع پر مکہ میں داخلے کے وقت نبی اکرم ﷺ کے جھنڈے کی صفت کا تذکرہ

4743 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ، بِسُتْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

يَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ عَمَّارِ الدُّهْنِيِّ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَامَ الْفَتْحِ وَلَوْأُهُ أَبْيَضٌ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر جب نبی اکرم ﷺ (مکہ مکرمہ میں) داخل ہوئے تو

آپ ﷺ کا مخصوص جھنڈا سفید رنگ کا تھا۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْفُرَاةِ، أَنْ يُسَيِّتُوا الْمُشْرِكِينَ، لِيَكُونَ قَتْلُهُمْ إِيَّاهُمْ عَلَى غِرَّةٍ

غازیوں کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ مشرکین پر رات کے وقت حملہ کر دیں

تاکہ غازیوں کا انہیں قتل کرنا یکبارگی ہو

4744 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ بْنُ مُوسَى بْنِ مَجَاشِعٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ:

4743- حدیث حسن بشاہدیه، إسنادہ ضعیف، شریک: هو ابن عبد الله القاضي، سىء الحفظ، وأبو الزبير ملدس وقد عنعن . أبو

كريب: هو محمد بن العلاء بن كريب . وأخرجه الترمذی "1679" فى فضائل الجهاد: باب ما جاء فى والألوية، عن أبى كريب،

بهذا الإسناد . وأخرجه أبو داؤد "2592" فى الجهاد: باب فى الرايات والألوية، والترمذی "1679"، والنسائى 5/200 فى

مناسك الحج: باب دخول مكة باللواء، وابن ماجه "2817" فى الجهاد: باب الرايات والألوية، والبيهقى 6/362 من طرق عن

يحيى بن آدم، به . قال الترمذی: هذا حديث غريب لا نعرفه إلا من حديث يحيى بن آدم عن شريك، قال: وسألت محمداً "يعنى

البخارى" عن هذا الحديث فلم يعرفه إلا من حديث يحيى بن آدم عن شريك، وقال: حدثنا غير واحد عن شريك، عن عمار، عن أبى

الزبير، عن جابر أن النبى صلى الله عليه وسلم دخل مكة وعليه عمامة سوداء "سيأتى تخريجه"، قال محمد: والحديث هو

هذا . وفى الباب عن ابن عباس عند الترمذی "1681"، وابن ماجه "2818"، وأبى الشيخ فى "أخلاق النبى" ص 144، والبيهقى

6/362 - 363، والبقوى "2664" بلفظ "كانت راية رسول الله صلى الله عليه وسلم سوداء ولواؤه أبيض" وحسنه الترمذى . وعن

عائشة عند أبى الشيخ "ص 144 - 145، البقوى "2665" بلفظ "كان لواء رسول الله صلى الله عليه وسلم أبيض، وكانت رايته

سوداء من مرط لعائشة مرحل ."

4744- إسنادہ حسن، عكرمة بن عمار، وإن روى له مسلم، لا يرتفع إلى رتبة الصحيح، فهو حسن الحديث، وباقي رجاله على

شرط الشيخين . هشام بن القاسم: هو ابن مسلم اللبثى . وأخرجه أحمد 4/6، وأبو داؤد "2596" فى الجهاد: باب فى الرجل ينادى

بالشعار، و"2840": باب فى البيات، والنسائى فى "الكبرى" كما فى "التحفة" 4/38، وابن ماجه "2840" فى الجهاد: باب الغارة

والبيات وقتل النساء والصبيان، وابن أبى شيبة 12/503، وابن سعد 2/118، والحاكم 2/107، والبيهقى 6/361 و9/79 من طرق

عن عكرمة بن عمار، بهذا الإسناد وصححه على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي . وأخرجه مختصراً ابن أبى شيبة 12/503 عن

وكيع، عن أبى العميس عن إياس بن سلمة، به وهذا إسناد صحيح . وانظر الحديث رقم "4627" و"4628" .

حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي إِبَاسُ بْنُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): غَزَوْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ حِينَ بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا قَبَيْتَنَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَقَتَلْنَاهُمْ وَكَانَ شِعَارَنَا، أَمْتُ، أَمْتُ، قَالَ: فَقَتَلْتُ بِيَدِي سَبْعَةَ أَهْلِ آيَاتٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿﴾ ایاس بن سلمہ بن اکوع اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ اس جنگ میں شریک ہوا جس میں نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ہمارا امیر مقرر کر کے بھیجا تھا۔ ہم نے کچھ مشرکین پر رات کے وقت حملہ کر کے مار دیا تھا اس وقت ہمارا نعرہ (یا علامتی نعرہ) یہ تھا۔ مار دو مار دو۔

راوی بیان کرتے ہیں: اس رات میں نے مشرکین کے ساتھ گھرانوں کے افراد کو اپنے ہاتھوں سے قتل کیا۔

ذِكْرُ الْإِسْتِحْبَابِ لِلْإِمَامِ، أَنْ يَشُنَّ الْغَارَةَ فِي بِلَادِ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكُفْرَةِ
عِنْدَ انْفِجَارِ الصُّبْحِ اقْتِدَاءً بِالْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ نبی اکرم ﷺ کی پیروی کرتے ہوئے
صبح صادق کے وقت اللہ کے دشمن کافروں کے علاقوں پر حملہ کرے

4745- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ الْمُقَابِرِيُّ،

4745- إسناده صحيح على شرط مسلم، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير يحيى بن أيوب المقابري فمن رجال مسلم. وأخرجه البخاري "610" في الأذان: باب ما يحقن بالأذان من الدماء، و"2944" في الجهاد: باب دعاء النبي صلى الله عليه وسلم الناس إلى الإسلام والنسوة، من طريق قتيبة بن سعيد، والبيهقي "2702" من طريق علي بن حجر، كلاهما عن إسماعيل بن جعفر، بهذا الإسناد. وأخرجه مالك في "الموطأ" 2/468 في الجهاد: باب ما جاء في الخيل والمسابقة بينها والنفقة في الغزو، ومن طريقه البيهقي 9/79 عن حميد، به. وأخرجه أحمد 3/206 و263، وابن سعد 2/108، وابن أبي شيبة 12/367 و368، والبخاري "2943"، وأبو يعلى "3804"، والبيهقي 9/80 و108 من طرق عن حميد، به. وأخرجه بن أبي شيبة 14/461، وأحمد 3/186 و246، والبخاري "947" في صلاة الخوف: باب التكبير والغلس بالصبح والصلاة عند الإغارة والحرب، "4200" في المغازي: باب غزوة خيبر، ومسلم 3/1427 و"121" في الجهاد والسير: باب غزوة خيبر، والنسائي 1/271 - 272 في الصلاة: باب التفلس في السفر، وابن سعد 2/109 من طريق ثابت البناني، عن أنس. وانظر الحديث "4753". وأخرجه أحمد 3/101 - 102، والبخاري "371" في الصلاة: باب ما يذكر في الفخذ، و"947" ومسلم "120" 3/، والنسائي 6/131 - 132 في النكاح: باب البناء في السفر، من طريق عبد العزيز بن صهيب، عن أنس وأخرجه أحمد 3/164 و186، ومسلم "122" 3/، وأبو يعلى "2908" من طريق قتادة، عن أنس وأخرجه البخاري "2991" في الجهاد: باب التكبير عند الحرب، و"3647" في المناق: باب رقم "28"، و"4198" من طريق سفيان بن عيينة، عن أيوب، عن محمد بن سيرين عن أنس. وأخرجه الطيالسي "2127" من طريق ابن فضالة، عن الحسن، عن أنس وأخرجه ابن سعد 2/109 من طريق سعيد بن أبي عروبة، عن قتادة عن أنس، عن أبي طلحة قال: لما صبح . . . وأخرجه ابن أبي شيبة 14/462 من طريق عمرو بن سعيد، عن أبي طلحة، قال: كنت ردف النبي صلى الله عليه وسلم يوم خيبر فلما انتهينا . . . وانظر ما بعده.

قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي حَمِيدٌ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا غَزَا قَوْمًا لَمْ يَغْرُ حَتَّى يُصْبِحَ فَيَنْظُرُ، فَإِنْ سَمِعَ أَذَانًا كَفَّ عَنْهُمْ وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْ أَذَانًا اغَارَ عَلَيْهِمْ، قَالَ: فَخَرَجْنَا إِلَى خَيْبَرَ، فَانْتَهَيْنَا إِلَيْهِمْ لَيْلًا، فَلَمَّا أَصْبَحَ، وَلَمْ يَسْمَعْ أَذَانًا رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَكِبْتُ خَلْفَ أَبِي طَلْحَةَ، وَإِنْ قَدَمِي لَتَمَسُّ قَدَمَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَرَجُوا عَلَيْنَا بِمَكَاتِلِهِمْ، وَمَسَّحِيهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: مُحَمَّدٌ وَاللَّهِ مُحَمَّدٌ، وَالْخَمِيسُ، فَلَمَّا رَأَاهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، خَرِبَتْ خَيْبَرُ، إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ، فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْدَرِينَ

✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب کسی قوم کے خلاف جنگ کرتے تھے تو آپ ﷺ اس وقت تک جنگ شروع نہیں کرتے تھے۔ جب تک صبح صادق نہیں ہو جاتی۔ آپ ﷺ اس بات کا جائزہ لیتے تھے کہ اگر وہاں سے اذان کی آواز سنائی دیتی تو آپ ﷺ ان پر حملہ نہیں کرتے تھے اور اگر اذان کی آواز نہیں سنائی دیتی تو آپ ﷺ ان پر حملہ کر دیتے تھے۔ راوی بیان کرتے ہیں: ہم لوگ خیبر کی طرف روانہ ہوئے ہم رات کے وقت وہاں پہنچے صبح ہوئی اور جب نبی اکرم ﷺ نے وہاں اذان کی آواز نہیں سنی تو نبی اکرم ﷺ سوار ہوئے میں حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ کے پیچھے سوار ہو گیا۔ میرے پاؤں نبی اکرم ﷺ کے قدم مبارک کو چھو رہے تھے۔ وہ لوگ اپنے ٹوکے اور نیچے لے کر (قلعے سے) باہر نکلے تو انہوں نے نبی اکرم ﷺ کو دیکھا اور بولے: محمد آگے اللہ کی قسم! محمد آگے اور ساتھ لشکر بھی ہے اور جب نبی اکرم ﷺ نے ان لوگوں کو دیکھا تو فرمایا اللہ اکبر اللہ اکبر خیبر برباد ہو گیا۔ جب ہم کسی قوم کے میدان میں اترتے ہیں تو ان لوگوں کی صبح بہت بری ہوتی ہے جنہیں ڈرایا گیا تھا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عَلَى الْمَرْءِ إِذَا اتَى دَارَ الْحَرْبِ أَنْ لَا يَشْنَ الْغَارَةَ حَتَّى يُصْبِحَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے جب وہ دار الحرب آئے

تو صبح ہونے سے پہلے حملہ نہ کرے

4746 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى خَيْبَرَ لَيْلًا، وَكَانَ إِذَا جَاءَ قَوْمًا بَلَيْلٍ لَمْ يَغْرُ، حَتَّى يُصْبِحَ، قَالَ: فَلَمَّا أَصْبَحَ خَرَجَتْ يَهُودُ بِمَسَاحِيهَا، وَمَكَاتِلِهَا، فَلَمَّا رَأَوْهُ قَالُوا: مُحَمَّدٌ، وَالْخَمِيسُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُ أَكْبَرُ خَرِبَتْ خَيْبَرُ، إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ، فَسَاءَ

4746 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . وهو فی "الموطأ" 2/468 - 469 فی الجهاد: باب ما جاء فی الخیل والمسابقة بینها . ومن طریق مالک أخرجه البخاری "1945" فی الجهاد: باب دعاء النبی صلی اللہ علیہ وسلم الناس إلى الإسلام والنبوة، و"4197" فی المغازی: باب غزوة خیبر، والتزمذی "1550" فی السیر: فی البیات والغارا . وانظر الحدیث السابق .

صَبَاحُ الْمُنْدَرِينَ

﴿﴾ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ رات کے وقت خیر پہنچے جب بھی آپ ﷺ رات کے وقت کسی جگہ پہنچتے تھے تو آپ ﷺ صبح ہونے سے پہلے حملہ نہیں کرتے تھے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب صبح ہوئی تو یہودی اپنی کدالیں اور ٹوکری لے کر نکلے، جب انہوں نے (مسلمانوں کے لشکر) کو دیکھا تو بولے: حضرت محمد اور (ان کا) لشکر آ گئے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ اکبر خیر برباد ہو گیا۔ جب ہم کسی قوم کے میدان میں اترتے ہیں تو ان لوگوں کی صورتحال بری ہوتی ہے جن کو ڈرایا گیا ہے۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ نَفَى جَوَازَ الشِّعَارِ لِلْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جس نے اللہ کی راہ میں جہاد

کرنے والے شخص کے لیے شعار (جنگی نعرے) کے جواز کی نفی کی ہے

4747 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ

عَمَّارٍ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): أَمَرَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَبَا بَكْرٍ فَغَزَوْنَا نَاسًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ،

فَبَيْتَانَهُمْ، وَقَتَلْنَاهُمْ، وَكَانَ شِعَارَنَا أَمِثٌ، أَمِثٌ، قَالَ سَلَمَةُ: فَقَتَلْتُ بِيَدِي تِلْكَ اللَّيْلَةَ، سَبْعَةَ أَهْلِ آيَاتٍ

﴿﴾ ایاس بن سلمہ بن اکوع اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو ہمارا امیر مقرر کیا

ہم نے کچھ مشرکین کے ساتھ جنگ کی ہم نے رات کے وقت ان پر حملہ کیا۔ انہیں قتل کر دیا۔ ہمارا شعار (یعنی جنگی نعرہ) یہ تھا: مار دو؛

مار دو۔

حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ اس رات میں نے اپنے ہاتھ سے سات گھرانوں کے آدمیوں کو قتل کیا۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ شِعَارَ الْقَوْمِ الَّذِي ذَكَرْنَا، كَانَ ذَلِكَ

بِأَمْرِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

4747 - إسناده حسن، عكرمة بن عمار وإن روى له مسلم لا يرتقى إلى رتبة الصحيح، وباقي رجاله على شرط الشيخين. وأخرجه

أبو الشيخ في "أخلاق النبي" ص 15، ومن طريقه البغوي "2699" عن أبي خليفة الفضل بن الحباب، بهذا الإسناد. وانظر "4744"

و"4748". وقال البغوي: وإذا وقع البيات، واختلط المسلمون بالعدو، فيجعل الإمام للمسلمين شعاراً يقولونه به عن العدو، روى

أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: "بياتكم العدو، فليكن شعاركم: حم لا يضرهم". قلت: أخرجه 377 و5/4 و65، والترمذي

"1682"، وأبو داود "2597"، وسنده حسن وصححه الحاكم 2/107. 4748 - عبد الله بن بكار، كنيته أبو عبد الرحمن، من

أهل البصرة، ذكره المؤلف في "الفتاوى" 7/62، وقد توبع، ومن فوقه من رجال الصحيح. وانظر "4744" و"4747".

اس بات کے بیان کا تذکرہ لوگوں کا وہ شعار جس کا ہم نے ذکر کیا ہے

یہ نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت تھا

4748 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ حَدَّثَنِي إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: (متن حدیث): كَانَ شِعَارُنَا لَيْلَةً بَيْنَنَا فِيهَا هَوَازِنٌ، مَعَ أَبِي بَكْرٍ، أَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَيْنَا أَمْتُ، أَمْتُ، قَالَ: فَقَتَلْتُ بِيَدِي لَيْلَتِي سَبْعَةَ أَهْلِ آيَاتٍ

❁❁ ایاس بن سلمہ اپنے والد (حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: جب ہم نے رات کے وقت ہوازن قبیلے پر حملہ کیا۔ جو حملہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہما کی سرکردگی میں تھا۔ جنہیں نبی اکرم ﷺ نے ہمارا امیر مقرر کیا تھا تو ہمارا جنگی نعرہ یہ تھا۔ مارو مارو۔

راوی بیان کرتے ہیں: اس رات میں نے اپنے ہاتھ کے ساتھ سات گھرانوں کے افراد کو قتل کیا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا سَمِعَ مِنَ الْأَعْدَاءِ كَلِمَةَ الْإِسْلَامِ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ بِلُغَةِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ الْكُفُّ عَنْ قِتَالِهِمْ إِلَى أَنْ يَسْبِرَ عَاقِبَتَهَا

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب وہ دشمن کی طرف سے اسلام کا کلمہ سن لے اگرچہ وہ اہل اسلام کے محاورے کے مطابق نہ ہو تو انہیں قتل کرنے سے رک جائے یہاں تک کہ اسے ان کے کلمے کا مفہوم پتہ چل جائے

4749 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى جَدِيمَةَ، فَدَعَاهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَلَمْ يُحْسِنُوا أَنْ يَقُولُوا أَسْلَمْنَا، فَجَعَلُوا يَقُولُونَ صَبَانًا صَبَانًا، وَجَعَلَ خَالِدٌ يَأْخُذُهُمْ أَسْرًا وَقَتْلًا وَدَفَعَ إِلَى كُلِّ رَجُلٍ مِنَّا أَسِيرًا حَتَّى كَانَ يَوْمًا، قَالَ خَالِدٌ: لَيَقْتُلُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْكُمْ أَسِيرَهُ، فَقَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ لَهُ صَنِيعَ خَالِدٍ، فَرَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَيْهِ، وَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ

4749- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 2/150 - 151، والبخاري "4339" في المغازي: باب بعث النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى بَنِي جَدِيمَةَ، و"7189" في الأحكام: باب إذا قضى الحاكم بجزور أو خلاف أهل العلم فهو رد، والسنائي 8/237 في آداب القضاة: باب الرد على الحاكم إذا قضى بغير الحق، والبيهقي 9/115 من طريق عبد الرزاق، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري "4339" و"7189"، والسنائي 8/236 - 237 من طريق عبد الله بن المبارك، و8/237 من طريق هشام بن يوسف، كلاهما عن معمر، به.

إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ خَالِدٌ

سالم اپنے والد (حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کو جزیہ کی طرف بھیجا۔ حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے انہیں اسلام کی دعوت دی لیکن ان لوگوں نے واضح طور پر یہ نہیں کہا کہ ہم نے اسلام قبول کیا وہ لوگ یہی کہتے رہے ہم نے دین تبدیل کر لیا ہم نے دین تبدیل کر لیا، تو حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے ان کے کچھ لوگوں کو قیدی بنا لیا اور کچھ کو قتل کر دیا۔ حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے ہم میں سے ہر ایک کے سپرد ایک قیدی کیا یہاں تک کہ ایک دن حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے فرمایا۔ تم میں سے ہر شخص اپنے قیدی کو قتل کر دے۔ جب ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ ﷺ کے سامنے حضرت خالد رضی اللہ عنہ کے طرز عمل کا ذکر کیا گیا تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے اور ارشاد فرمایا: "اے اللہ! خالد نے جو کچھ کیا ہے میں اس کے حوالے سے تیری بارگاہ میں برأت کا اظہار کرتا ہوں۔"

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ قَتْلِ الْحَرْبِيِّ إِذَا خَافَ حَدَّ السَّيْفِ فَقَالَ أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ
ایسے حربی کو قتل کرنے کی ممانعت کا تذکرہ جو تلوار کی دھار سے خوفزدہ ہو کر یہ کہے:

میں نے اللہ کے لیے اسلام قبول کیا

4750 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سَلْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَدِيِّ بْنِ الْخِيَارِ، عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ،

(متن حدیث): قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَقَيْتُ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَقَطَعَ يَدِي، ثُمَّ لَأَذَ مِنِّي بِشَجْرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَّمْتُ لِلَّهِ أَفْتَلُهُ؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ قَطَعَ يَدِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَقْتُلُهُ، فَإِنَّكَ إِنْ قَتَلْتَهُ كَانَ بِمَنْزِلَتِكَ، قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ، وَكُنْتَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ تَوْضِيحُ مَصْنَفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: مَعْنَى قَوْلِهِ: وَكُنْتَ بِمَنْزِلَتِهِ، قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ، الَّتِي قَالَ، يُرِيدُ بِهِ أَنَّكَ إِنْ قَتَلْتَهُ، بَعْدَ مَا أَنْهَاكَ عَنْهُ، مُسْتَحِلًّا لَهُ كُنْتَ كَذَلِكَ، وَكَهَ مَعْنَى الْآخَرِ، وَهُوَ أَنَّكَ إِنْ قَتَلْتَهُ، كُنْتَ بِمَنْزِلَتِهِ يُرِيدُ

4750- إسناده صحيح على شرط البخاري، ورجاله الشيخين غير عبد الرحمن بن إبراهيم وهو الملقب بدحيم فمن رجال البخاري الوليد: هو ابن مسلم. واخرجه الطبراني "595"/20 من طريق إسحاق بن موسى الأنصاري، عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد واخرجه مسلم "5" "156" في الإيمان: باب تحريم قتل الكافر بعد أن قال: لا إله إلا الله، عن إسحاق بن موسى الأنصاري، عن الوليد بن مسلم، عن الأوزاعي، عن الزهري، عن عطاء بن يزيد اللبتي، عن عبيد الله بن عدي بن المقداد. واخرجه أحمد 6/3 و6/4 و6/5 و6/6، والبخاري "4019" في المغازی: باب رقم "2"، و"6865" في الديات: باب قول الله تعالى: (وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ)، ومسلم "95" "155" و"156" و"57"، وأبو داود "2644" في الجهاد: باب على ما يقاتل المشركين، والسنائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 8/503، والطبراني "583"/20 و"584" و"85" و"586" و"587" و"588" و"589" و"590" و"591" و"592" و"593" و"594" من طريق عن الزهري، بالإسناد السابق.

أَنَّكَ تَقْتُلُ قَوْدًا بِهِ كَفَيْتَكَ الْمُسْلِمَ

حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میرا سامنا کسی مشرک شخص سے ہوتا ہے وہ میرا ہاتھ کاٹ دیتا ہے پھر وہ مجھ سے بچنے کے لیے کسی درخت کے پیچھے جاتا ہے اور یہ کہتا ہے میں نے اللہ کے لیے اسلام قبول کیا تو کیا میں اسے قتل کر دوں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جی نہیں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے میرا ہاتھ کاٹ دیا تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسے قتل نہ کرو کیونکہ اگر تم نے اس کو قتل کر دیا تو وہ تمہاری جگہ پر آ جائے گا۔ جو تمہارے اسے قتل کرنے سے پہلے ہی اور تم اس کی جگہ پر آ جاؤ گے جو اس کے اس کلمے کو پڑھنے سے پہلے تھی۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:): نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ”تم اس کی جگہ پر آ جاؤ گے جو اس کے اس کلمے پڑھنے سے پہلے تھی“ اس کے ذریعے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ ہے: جب میں نے تم کو اس سے منع کر دیا۔ اس کے بعد اگر تم اس کو قتل کر دیتے اور تم اس کو حلال سمجھتے ہو تو تم اس طرح کے ہو جاؤ گے اور اس حدیث کا ایک دوسرا مفہوم بھی ہے وہ یہ ہے۔ کہ اگر تم نے اسے قتل کر دیا تو تم اس کی جگہ پر آ جاؤ گے۔ اس سے مراد یہ ہے: تمہیں قصاص میں قتل کیا جائے گا۔ جس طرح اگر تم کسی مسلمان کو قتل کر دیتے ہو (تو تمہیں قصاص میں قتل کر دیا جاتا)

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ قَتْلِ الْمُسْلِمِ الْحَرَبِيِّ إِذَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، عِنْدَ حَسَبِهِ بِالسَّيْفِ

مسلمان ہونے والے حربی کو قتل کرنے کی ممانعت کا تذکرہ

جب وہ تلوار کو محسوس کر کے لا الہ الا اللہ کہہ دے

4751 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ أَخْبَرَنَا

حُصَيْنٌ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو ظَبْيَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ، يَقُولُ:

(متن حدیث): بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْحُرَقَةِ مِنْ جُهَيْنَةَ، فَصَبَحْنَا الْقَوْمَ فَهَزَمْنَاهُمْ،

قَالَ: وَلَحِقْتُ أَنَا، وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ، فَلَمَّا غَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّتْ عَنْهُ الْأَنْصَارُ

وَطَعَنَتْهُ بِرُمْحِي فَقَتَلْتُهُ، فَلَمَّا قَدِمْنَا بَلَّغَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا أَسَامَةُ قَتَلْتَهُ، بَعْدَمَا قَالَ لَا

4751 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ حصین: هو ابن عبد الرحمن الواسطی، من صفار التابعین، وأبو ظبيان: حصین بن

حندب. وأخرجه أحمد 5/200، والبخاری "4269" فی المغازی: باب بعث النبی صلی اللہ علیہ وسلم أسامة بن زید إلى الحرقات

من جهينة و"6872" فی الدیات: باب قول اللہ تعالیٰ (ومن أحيأها . . .)، مسلم "96" "159" فی الإیمان: باب تحریم قتل الکافر

بعد أن قال: لا إله إلا الله، والواحدی فی "اسباب النزول" ص 117 من طریق هشيم، بهذا الإسناد. وأخرجه النسائي فی "الكبرى"

كما فی "التحفة" 1/44 من طریق منصور بن أبي الأسود، عن حصين، به. وأخرجه مسلم "96" "158"، وأبو داود "2643" فی

الجهاد: باب علی ما یقاتل المشركون. والنسائي فی "الكبرى" كما فی "التحفة" 1/44 من طریق الأعمش عن أبي ظبيان،

به. وأخرجه الذهبي فی "السنن" 2/505 من طریق یونس بن بکیر، عن محمد بن إسحاق، حدثني محمد بن أسامة بن محمد بن

أسامة، عن أبيه، عن جده أسامة بن زید .

إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَ مُتَعَوِّذًا، فَقَالَ: طَعَنَتْهُ بَعْدَمَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟، فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا، حَتَّى تَمَنَيْتُ أَنْ لَمْ أَكُنْ أَسَلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ

✽✽✽ حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں جہینہ قبیلے کی شاخ حرقہ کی طرف بھیجا، ہم نے صبح کے وقت ان لوگوں پر حملہ کیا اور انہیں پسپا کر دیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: میں اور ایک انصاری ان لوگوں کے ایک شخص کے سامنے آئے۔ جب ہم اس پر غالب آنے لگے اس نے کہا: لا الہ الا اللہ تو انصاری نے اپنا ہاتھ روک لیا۔ میں نے اپنا نیزہ مار کر اسے قتل کر دیا۔ جب ہم لوگ آئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اس بات کی اطلاع مل چکی تھی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے اسامہ کیا تم نے اس کے لا الہ الا اللہ پڑھنے کے بعد اسے قتل کر دیا تھا۔ حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اس نے جان بچانے کے لیے یہ پڑھا تھا۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا۔ تم نے اس کے لا الہ الا اللہ پڑھنے کے بعد اسے نیزہ مارا تھا؟ اس کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ بات مسلسل دہراتے رہے یہاں تک کہ میں نے یہ آرزو کی کاش میں نے آج سے پہلے اسلام ہی نہ قبول کیا ہوتا۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ نَفِي جَوَازِ، قَتْلِ الْحَرْبِيِّ إِذَا أَتَى بِبَعْضِ أَمَارَاتِ الْإِسْلَامِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ ایسے حربی کو قتل کرنا جائز نہیں ہے

جو اسلام کی کسی مخصوص علامت کو بجالائے

4752 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ:

(متن حدیث): مَرَّ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سُلَيْمٍ عَلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ

غَنَمٌ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، فَقَالُوا مَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا لِيَتَعَوَّذَ مِنْكُمْ، فَعَدَّوْا عَلَيْهِ، فَقَتَلُوهُ وَأَخَذُوا غَنَمَهُ، فَاتَّوَا بِهَا

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَيَّنُوا) إِلَى الْآخِرِ

الآيَةِ (النساء: 94) .

4752- حدیث صحیح، سماک، وان کان فی روايته عن عکرمة اضطراب، قد توبع، وباقی رجاله علی شرط الشیخین: اسرائیل:

هو ابن یونس بن ابی إسحاق السبعمی۔ وأخرجه أحمد 1/229 و324، والترمذی "3030" فی التفسیر: باب ومن سورة النساء

والطبرانی "11731" والحاکم 2/235، والبیہقی 9/115 من طرق عن اسرائیل بهذا الإسناد، وحسنه الترمذی، وصححه الحاكم .

وأخرجه البخاری "4591" فی تفسیر سورة النساء: باب (وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ كُنْتُمْ مُؤْمِنًا)، ومسلم "3025" فی أول

تفسیر، وأبو داؤد وفي الحروف والقراءات، والنسائی فی "الکبری" كما فی "التحفة" 5/94، والطبری "10214" و"10215"

و"10216"، والواحدی ص 115، والبیہقی 9/115 من طرق عن سفیان بن عیینة، عن عمرو بن دینار، عن عطاء عن ابن عباس قال:

لقی ناس من المسلمین رجلا فی غنیمة له، فقال: السلام علیکم، فأخذوه وقتلوه، وأخذوا تلك الغنیمة، فنزلت: (وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى

إِلَيْكُمُ السَّلَامَ كُنْتُمْ مُؤْمِنًا) .

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: بنو سلیم سے تعلق رکھنے والا ایک شخص نبی اکرم ﷺ کے کچھ اصحاب کے پاس سے گزرا اس شخص کے ساتھ بکریاں بھی تھیں۔ اس شخص نے ان لوگوں کو سلام کیا، تو ان لوگوں نے کہا: اس نے تم لوگوں کو سلام صرف اس لیے کیا تاکہ تم سے بچ جائے۔ ان لوگوں نے اس پر حملہ کر دیا اور اسے قتل کر دیا اور اس کی بکریاں حاصل کر لیں، پھر وہ لوگ ان بکریوں کو لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اے ایمان والو! جب تم اللہ کی راہ میں سفر کرو تو پہلے اس بات کی تحقیق کر لو۔“

یہ آیت آخر تک ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْأَذَانَ إِذَا سُمِعَ فِي مَوْضِعٍ مِّنْ دُورِ الْحَرْبِ حَرْمَ قِتَالِهِمْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب حربیوں کے علاقے میں کسی جگہ اذان کی آواز

سنائی دے، تو ان کے ساتھ جنگ کرنا حرام ہے

4753 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

سَلْمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يُغَيِّرُ عِنْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَيَسْمَعُ، فَإِنْ سَمِعَ أَذَانًا أَمْسَكَ وَالْأَغَارَ، قَالَ فَاسْتَمَعَ ذَاتَ يَوْمٍ، فَإِذَا رَجُلٌ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، فَقَالَ: الْفِطْرَةُ، فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالَ: خَرَجَ مِنَ النَّارِ

✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ صبح کی نماز کے وقت حملہ کرتے تھے۔ آپ ﷺ پہلے غور سے سنتے تھے اگر آپ ﷺ کو اذان کی آواز آجاتی، تو آپ ﷺ رک جاتے تھے ورنہ حملہ کر دیتے تھے۔ راوی بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ آپ ﷺ نے سننے کی کوشش کی تو ایک شخص اللہ اکبر اللہ اکبر کہہ رہا تھا، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ فطرت (یعنی دین فطرت پر گامزن ہے) اس شخص نے کہا: میں اس بات کی گواہی دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور کوئی معبود نہیں ہے، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ جہنم سے نکل گیا۔

4753- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين، غير حماد بن سلمة فمن رجال مسلم أخرجه ابن أبي شيبة 14/461، والطيالسي "2034"، والدارمي 2/217، ومسلم "382" في الصلاة: باب الإمساك عن الإغارة على قوم في دار كفر إذا سمع فيهم الأذان، وأبو داود "2634" في الجهاد: باب في دعاء المشركين، والترمذي "1618" في السير: باب ما جاء في وصيته صلى الله عليه وسلم في القتال، وأبو يعلى "3307"، والطحاوي 3/208، وأبو عوانة 1/335 و336 و336، والبيهقي 9/107 - 108 من طريق حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وانظر الحديث رقم "4745".

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَكُونَ إِنْشَاؤُهُ السَّرِيَّةَ بِالْغَدَوَاتِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ صبح کے وقت جنگی مہم کو روانہ کرے

4754 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، قَالَ أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حَدِيدٍ، عَنْ صَخْرِ الْعَامِدِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): اللَّهُمَّ بَارِكْ لِأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا، قَالَ: وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً، أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ فِي أَوَّلِ النَّهَارِ، وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا تَاجِرًا، وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ فِي أَوَّلِ النَّهَارِ فَاتْرَى وَأَصَابَ مَا لَا

حضرت صحرا غامدی رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

"اے اللہ! میری امت کے صبح کے کاموں میں ان کے لیے برکت رکھ دے۔"

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب کوئی مہم یا لشکر روانہ کرتے تھے تو آپ ﷺ ان کو دن کے ابتدائی حصے میں روانہ کرتے تھے۔

(راوی بیان کرتے ہیں) حضرت صحرا غامدی رضی اللہ عنہما ایک تاجر تھے وہ دن کے ابتدائی حصے میں اپنی تجارت کا سامان بھجوا دیا کرتے تھے۔ وہ صاحب حیثیت بھی ہو گئے اور انہیں بہت سامال بھی حاصل ہو گیا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ أَنْ يَكُونَ إِنْشَاؤُهُ الْحَرْبَ وَابْتِدَاؤُهُ الْأُمُورَ فِي الْأَسْبَابِ بِالْغَدَوَاتِ تَبَرُّكًا بِدُعَاءِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے، اس کا جنگ کا آغاز کرنا یا اپنے دیگر کاموں کو شروع کرنا صبح کے وقت ہونا چاہئے، تاکہ وہ اس بارے میں نبی اکرم ﷺ کی دعا سے برکت حاصل کرے

4755 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ حَدِيدٍ، عَنْ صَخْرِ الْعَامِدِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

4754 - إسناده ضعيف، عمارة بن حديد لم يوثقه غير المؤلف 5/241، وقال ابن المديني: لا أعلم أحداً روى عنه غير أبي يعلى بن عطاء، وقال أبو زرعة: لا يعرف، وقال حاتم: مجهول. وأخرجه أحمد 3/417 و431 و4/390، وابن أبي شيبة 12/516، وسعيد بن منصور "2382"، وأبو داود "2606" في الجهاد: باب في الإبتكار في السفر، والترمذي "1212" في البيوع: باب ما جاء في التبرك في التجارة، وابن ماجه "2236" في التجارات: باب ما يرجي من البركة في البكور، والبقوى في "الجعديات" "2557"، والطبراني "7276"، وأبو محمد البغوي في "شرح السنة" "2673" من طريق هشيم، بهذا الإسناد، وقال الترمذي: حديث حسن! وأنظر ما بعده .

(متن حدیث): اللَّهُمَّ بَارِكْ لَأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا قَالَ: فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً
بَعَثَ بِهَا مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا تَاجِرًا، فَكَانَ يَبْعَثُ غِلْمَانَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، فَكَثُرَ مَالُهُ، وَأَثَرَى
حَضْرَتِ صَخْرِ غَامِذِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَبِيِّ الْكَرَمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَافِيَةً فَرَمَانَ نَقْلٍ كَرْتِي هِي:
”اے اللہ میری امت کے صبح کے کاموں میں ان کے لیے برکت رکھ دے۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) حضرت صخر رضی اللہ عنہ ایک تاجر آدمی تھے وہ اپنے لڑکوں کو دن کے ابتدائی حصے میں بھیج دیتے تھے تو ان کا مال زیادہ ہو گیا۔

ذِكْرُ الْأَسْتِحْبَابِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَكُونَ أَنْشَاؤُهُ بِالْحَرْبِ لِمُقَاتَلَةِ أَعْدَاءِ اللَّهِ بِالْعَدَوَاتِ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ اللہ کے دشمنوں سے
جنگ کرنے کے لیے لڑائی کا آغاز صبح کے وقت کرے

4756 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلْفِ الْعَسْقَلَانِيُّ، قَالَ:
حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ جَبْرِ بْنِ حِيَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي،
(متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ لِلْهَرْمُزَانِ: أَمَا إِذَا فَتِنِي بِنَفْسِكَ فَانصَحْ لِي،
وَذَلِكَ أَنَّهُ قَالَ لَهُ تَكَلَّمْ لَا بَأْسَ، فَاثْمَهُ، فَقَالَ الْهَرْمُزَانُ: نَعَمْ إِنَّ فَارِسَ الْيَوْمَ رَأْسٌ وَجَنَاحَانِ، قَالَ: فَأَيْنَ الرَّأْسُ؟
4755- إسناده ضعيف، وهو مكرر ما قبله. وأخرجه الطيالسي "1246"، وأحمد 3/416 و432 و4/384 و390 و391،
والدارمي 2/214، وأبو القاسم البغوي في "المعدييات" "2557"، والبيهقي 9/151/152، والبغوي "26773" من طريق شعبة،
بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني "7277" من طريق نعمان بن ثابت، عن يعلى بن عطاء، به. قلت: لقوله "اللهم بارك لأمتي في
بكورها" شواهد تقوية: منها عن علي عند عبد الله بن أحمد في زوائده على "المسند" 1/153 - 154 و154 و155 و156، وابن
أبي شيبه 12/517، وإسناده ضعيف لضعف عبد الرحمن بن إسحاق. وعن ابن عمر عند ابن ماجه (2238)، والطبراني (13390)،
وفى إسنادهيما ضعف. وعن ابن عباس عند الطبراني (12966)، وعن ابن مسعود عنده أيضا (10490)، وعن كعب بن مالك عنده
كذلك 19/ (156)، وعن بريدة، وأنس، وجابر، وعبد الله بن سلام، وعمران بن حصين، والنواس بن سمعان. وكلها ضعاف، لكن
بمجموعها يصح الحديث.

4756- إسناده قوى، محمد بن خلف ومبارك بن فضالة: صدوقان، وقد روى لهما أصحاب السنن، وقد تويعا، وباقي رجاله على
شروط البخارى. وأخرجه بطوله الطبراني في "تاريخه" 4/117-120 عن الربيع بن سليمان، عن أسد بن موسى، عن مبارك بن
فضالة، بهذا الإسناد. وأخرجه أيضاً ابن أبي شيبه 13/8-12 عن عفان، عن حماد بن سلمة، عن أبي عمران الجوني، عن علقمة بن
عبد الله المزني، عن معقل بن يسار. . . وهذا إسناد صحيح. وأخرجه بأخصر مما هنا البخارى (3159) في الجزية والموادعة:
باب الجزية والموادعة مع أهل الذمة والحرب، و (7530) في التوحيد: باب قول الله تعالى: (يا أيها الرسول بلغ ما أنزل إليك من
ربك)، من طريق سعيد بن عبيد الله الثقفي، عن بكر بن عبد الله المزني وزياد بن جبير بن حية، عن جبير بن حية. . . . وأخرجه
مختصراً خليفة بن خياط في "تاريخه" ص 148-149 من طريق موسى بن إسماعيل، عن حماد بن سلمة، عن أبي عمران الجوني،
عن علقمة بن عبد الله المزني، عن معقل بن يسار. وانظر الحديث الآتي.

قَالَ: بِنَهَاوَنْدَ مَعَ بَنْدَاذِقَانَ، فَإِنَّ مَعَهُ أَسَاوِرَةَ كِسْرَى، وَأَهْلَ أَصْفَهَانَ، قَالَ: فَأَيْنَ الْجَنَاحَانَ، فَذَكَرَ الْهَرْمُزَانَ مَكَانًا نَسِيْتُهُ، فَقَالَ الْهَرْمُزَانُ: فَأَقْطَعِ الْجَنَاحَيْنِ تُوْهِنَ الرَّأْسَ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: كَذَبْتَ يَا عَدُوَّ اللَّهِ، بَلْ أَعْمِدُ إِلَى الرَّأْسِ فَيَقْطَعُهُ اللَّهُ، وَإِذَا قَطَعَهُ اللَّهُ عَنِّي انْفَضَّ عَنِّي الْجَنَاحَانَ، فَأَرَادَ عُمَرُ أَنْ يَسِيرَ إِلَيْهِ بِنَفْسِهِ، فَقَالُوا: نَذِكْرُكَ اللَّهُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ تَسِيرَ بِنَفْسِكَ إِلَى الْعَجَمِ، فَإِنْ أَصَبْتَ بِهَا لَمْ يَكُنْ لِلْمُسْلِمِينَ نِظَامٌ، وَلَكِنْ ابْعَثِ الْجُنُودَ، قَالَ: بَعَثْتُ أَهْلَ الْمَدِينَةِ، وَبَعَثْتُ فِيهِمْ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَبَعَثْتُ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارَ، وَكَتَبْتُ إِلَى أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، أَنْ يَسِرَ بِأَهْلِ الْبَصْرَةِ، وَكَتَبْتُ إِلَى حُدَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانَ، أَنْ يَسِرَ بِأَهْلِ الْكُوفَةِ، حَتَّى تَجْتَمِعُوا جَمِيعًا بِنَهَاوَنْدَ، فَإِذَا اجْتَمَعْتُمْ، فَأَمِيرُكُمْ النُّعْمَانُ بْنُ مُقَرِّنِ الْمُرَزِيِّ، قَالَ: فَلَمَّا اجْتَمَعُوا بِنَهَاوَنْدَ جَمِيعًا أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ بَنْدَاذِقَانَ الْعِلْجَ أَنْ أَرْسِلُوا إِلَيْنَا يَا مَعْشَرَ الْعَرَبِ رَجُلًا مِنْكُمْ نُكَلِّمُهُ، فَاخْتَارَ النَّاسُ الْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ، قَالَ أَبِي: فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ رَجُلٌ طَوِيلٌ، أَشْعَرٌ أَعْوَرٌ، فَاتَاهُ، فَلَمَّا رَجَعَ إِلَيْنَا سَأَلْنَاهُ، فَقَالَ لَنَا: إِنِّي وَجَدْتُ الْعِلْجَ قَدِ اسْتَشَارَ أَصْحَابَهُ فِي أَيْ شَيْءٍ تَأْذَنُونَ لِهَذَا الْعَرَبِيِّ إِبْشَارَتَنَا وَبَهْجَتَنَا وَمُلْكِنَا أَوْ نَنْقَشِفَ لَهُ، فَزَهْدُهُ عَمَّا فِي أَيْدِينَا؟، فَقَالُوا: بَلْ نَأْذَنُ لَهُ بِأَفْضَلِ مَا يَكُونُ مِنَ الشَّارَةِ وَالْعُدَّةِ، فَلَمَّا آتَيْتَهُمْ رَأَيْتُ بِلْكَ الْحِرَابِ، وَالْدَّرَقَ يَلْتَمِعُ مِنْهُ الْبَصْرُ، وَرَأَيْتُهُمْ قِيَامًا عَلَى رَأْسِهِ، وَإِذَا هُوَ عَلَى سَرِيرٍ مِنْ ذَهَبٍ، وَعَلَى رَأْسِهِ النَّاجُ، فَمَضَيْتُ كَمَا أَنَا، وَنَكَسْتُ رَأْسِي لِأَقْعُدَ مَعَهُ عَلَى السَّرِيرِ، قَالَ: فَدَفَعْتُ وَنَهَرْتُ، فَقُلْتُ إِنَّ الرُّسُلَ لَا يَفْعَلُ بِهِمْ هَذَا، فَقَالُوا لِي: إِنَّمَا أَنْتَ كَلْبٌ اتَّقَعْدُ مَعَ الْمَلِكِ؟، فَقُلْتُ: لَأَنَا أَشْرَفُ فِي قَوْمِي مِنْ هَذَا فِيكُمْ، قَالَ: فَانْتَهَرْتَنِي، وَقَالَ: اجْلِسْ، فَجَلَسْتُ، فَتُرْجِمَ لِي قَوْلُهُ، فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْعَرَبِ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ أَطْوَلَ النَّاسِ جُوعًا، وَأَعْظَمَ النَّاسِ شِقَاءً، وَأَقْدَرَ النَّاسِ قَدْرًا، وَأَبْعَدَ النَّاسِ دَارًا، وَأَبْعَدَهُ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ، وَمَا كَانَ مَنَعْنِي أَنْ أَمُرَ هَؤُلَاءِ الْأَسَاوِرَةَ حَوْلِي، أَنْ يَنْتَظِمُوا كَوْمًا بِالنِّشَابِ، إِلَّا تَنْجَسًا بِجِيفِكُمْ لِأَنَّكُمْ أَرْجَاسٌ، فَإِنْ تَذَهَبُوا نُحَلِّيْكُمْ، وَإِنْ تَابُوا نُرْكُمْ مَصَارِعَكُمْ، قَالَ الْمُغِيرَةُ: فَحَمِدْتُ اللَّهَ وَاتَّيْتُ عَلَيْهِ، وَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا أَخْطَأْتُ مِنْ صِفَتِنَا وَنَعْتِنَا شَيْئًا، إِنْ كُنَّا لَأَبْعَدَ النَّاسِ دَارًا وَأَشَدَّ النَّاسِ جُوعًا وَأَعْظَمَ النَّاسِ شِقَاءً وَأَبْعَدَ النَّاسِ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ حَتَّى بَعَثَ اللَّهُ إِلَيْنَا رَسُولًا، فَوَعَدَنَا النَّصْرَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فِي الْآخِرَةِ، فَلَمْ نَزَلْ نَتَعَرَّفُ مِنْ رَبَّنَا مُدَّ جَاءَ نَا رَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْفُلْجُ، وَالنَّضْرُ، حَتَّى آتَيْنَاكُمْ، وَإِنَّا وَاللَّهِ نَرَى لَكُمْ مُلْكًا وَعَيْشًا لَا تَرْجِعُ إِلَى ذَلِكَ الشَّقَاءِ أَبَدًا، حَتَّى نَغْلِبَكُمْ عَلَى مَا فِي أَيْدِيكُمْ، أَوْ نَقْتَلَ فِي أَرْضِكُمْ، فَقَالَ: أَمَّا الْأَعْوَرُ، فَقَدْ صَدَقَكُمْ الْبَدِي فِي نَفْسِهِ، فَقُمْتُ مِنْ عِنْدِهِ، وَقَدْ وَاللَّهِ أَرَعْبْتُ الْعِلْجَ جَهْدِي، فَأَرْسَلَ إِلَيْنَا الْعِلْجَ إِذَا أَنْ تَعْبُرُوا إِلَيْنَا بِنَهَاوَنْدَ، وَإِنَّمَا أَنْ نَعْبُرَ إِلَيْكُمْ، فَقَالَ النُّعْمَانُ: اغْبُرُوا، فَعَبَرْنَا قَالَ أَبِي: فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ قَطُّ، إِنَّ الْعُلُوجَ يَجِينُونَ، كَانَهُمْ جِبَالُ الْحَدِيدِ، وَقَدْ تَوَاقَفُوا أَنْ لَا يَقْرُوا مِنَ الْعَرَبِ، وَقَدْ قَرِنَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، حَتَّى كَانَ سَبْعَةَ فِي قِرَانٍ، وَالْقَوْمَا حَسَكَ الْحَدِيدِ خَلْفَهُمْ، وَقَالُوا: مَنْ قَرَمْنَا عَقْرَهُ حَسَكَ الْحَدِيدِ، فَقَالَ الْمُغِيرَةُ بْنُ

سُعْبَةَ حِينَ رَأَى كَثْرَتَهُمْ: لَمْ أَرَ كَأَيُّومٍ فَشَلًّا، إِنَّ عَدُوَّنَا يَتْرُكُونَ أَنْ يَتَنَامُوا، فَلَا يَعْجَلُوا أَمَا، وَاللَّهِ لَوْ أَنَّ الْأَمْرَ إِلَيَّ لَقَدْ أَعَجَلْتُهُمْ بِهِ، قَالَ: وَكَانَ النُّعْمَانُ رَجُلًا بَكَّاءً، فَقَالَ: قَدْ كَانَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا يُشْهِدُكَ أَمَّا لَهَا فَلَا يُخْرِيكَ وَلَا يُعْرِى مَوْفِقَكَ، وَإِنَّهُ وَاللَّهِ مَا مَنَعَنِي أَنْ أُنَاجِرَهُمْ، إِلَّا لِشَيْءٍ شَهِدْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذْ غَزَا فَلَمْ يُقَاتِلْ أَوَّلَ النَّهَارِ لَمْ يَعْجَلْ حَتَّى تَحْضُرَ الصَّلَاةُ وَتَهَبَّ الْأَرْوَاحُ، وَيَطِيبَ الْقِتَالُ، ثُمَّ قَالَ النُّعْمَانُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَقَرَّ عَيْنِي الْيَوْمَ بَفَتْحِ يَكُونُ فِيهِ عِزُّ الْإِسْلَامِ، وَأَهْلُهُ وَذُلُّ الْكُفْرِ وَأَهْلِهِ، ثُمَّ اخْتِمَ لِي عَلَى الْبَيْتِ ذِكْرًا بِالشَّهَادَةِ، ثُمَّ قَالَ: آمَنُوا بِرَحْمَتِ اللَّهِ، فَأَمْنَا وَبَكَّيْنَا، ثُمَّ قَالَ النُّعْمَانُ: إِنِّي هَذَا لَوَائِي فَتَسَرَّوْا لِلسَّلَاحِ، ثُمَّ هَارَؤُ الثَّانِيَةَ، فَكُونُوا مُتَسَبِّرِينَ لِقِتَالِ عَدُوِّكُمْ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ، فَإِذَا هَزَزْتُهُ الثَّالِثَةَ، فَلْيَحْمِلْ كُلُّ قَوْمٍ عَلَى مَنْ يَلِيهِمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ عَلَى بَرَكَتِ اللَّهِ، قَالَ: فَلَمَّا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ وَهَبَّتِ الْأَرْوَاحُ كَبَّرَ وَكَبَّرْنَا، وَقَالَ رِيحُ الْفَتْحِ وَاللَّهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَسْتَجِيبَ اللَّهُ لِي وَأَنْ يَفْتَحَ عَلَيْنَا فَهَزَّ اللَّوَاءُ فَتَسَرَّوْا، ثُمَّ هَزَّ الثَّانِيَةَ، ثُمَّ هَزَّ الثَّالِثَةَ، فَحَمَلْنَا جَمِيعًا كُلُّ قَوْمٍ عَلَى مَنْ يَلِيهِمْ، وَقَالَ النُّعْمَانُ: إِنْ أَنَا أُصِيبْتُ فَعَلَى النَّاسِ حُدَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانِ، فَإِنْ أُصِيبَ حُدَيْفَةُ، فَقُلَانٌ، فَإِنْ أُصِيبَ قُلَانٌ فَقُلَانٌ، حَتَّى عَدَّ سَبْعَةَ آخِرُهُمُ الْمُغِيرَةَ بْنِ سُعْبَةَ، قَالَ أَبِي: فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَحَدًا، يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهِ، حَتَّى يُقْتَلَ أَوْ يُظْفَرُ وَيُتَوَلَّى لَنَا، فَلَمْ نَسْمَعْ إِلَّا وَقَعَ الْحَدِيدُ عَلَى الْحَدِيدِ، حَتَّى أُصِيبَ فِي الْمُسْلِمِينَ مُصَابَةَ عَظِيمَةً، فَلَمَّا رَأَوْا صَبْرَنَا وَرَأَوْا لَا نُرِيدُ أَنْ نَرْجِعَ أَنْهَزُوا، فَجَعَلَ يَقَعُ الرَّجُلُ، فَيَقَعُ عَلَيْهِ سَبْعَةٌ فِي قِرَانٍ، فَيَقْتُلُونَ جَمِيعًا، وَجَعَلَ يَقْرَهُمْ حَسَكَ الْحَدِيدِ حَلْفَهُمْ، فَقَالَ النُّعْمَانُ: قَدِمُوا اللَّوَاءَ فَجَعَلْنَا نَقْدِمُ اللَّوَاءَ فَتَقَاتَلْنَا وَنَضْرِبُهُمْ، فَلَمَّا رَأَى النُّعْمَانُ، أَنَّ اللَّهَ قَدِ اسْتَجَابَ لَهُ وَرَأَى الْفَتْحَ جَاءَتْهُ نُشَابَةٌ، فَاصَابَتْ خَاصِرَتَهُ فَتَقَاتَلَتْ، فَجَاءَ آخُوهُ مَعْقِلُ بْنُ مَقْرِنٍ فَسَجَى عَلَيْهِ نَوْبًا وَآخَذَ اللَّوَاءَ فَتَقَدَّمَ بِهِ، ثُمَّ قَالَ: تَقَدَّمُوا رَحِمَكُمُ اللَّهُ، فَجَعَلْنَا نَتَقَدَّمُ فَهَزَّ مَهُمْ وَتَقَاتَلْنَا، فَلَمَّا فَرَعْنَا وَاجْتَمَعَ النَّاسُ، قَالُوا: أَيُّنَ الْأَمِيرِ؟ فَقَالَ مَعْقِلُ: هَذَا أَمِيرُكُمْ قَدْ أَقَرَّ اللَّهُ عَيْنَهُ بِالْفَتْحِ وَخَتَمَ لَهُ بِالشَّهَادَةِ، فَبَايَعَ النَّاسُ حُدَيْفَةَ بْنَ الْيَمَانِ، قَالَ: وَكَانَ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ بِالْمَدِينَةِ يَدْعُو اللَّهَ، وَيَنْتَظِرُ مِثْلَ صِيحَةِ الْحُبْلَى، فَكَتَبَ حُدَيْفَةُ، إِلَى عُمَرَ بِالْفَتْحِ مَعَ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَلَمَّا قَدِمَ عَلَيْهِ قَالَ: أَبَشِرْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، بِفَتْحِ أَعَزِّ اللَّهِ فِيهِ الْإِسْلَامُ وَأَهْلُهُ وَأَدَلِّ فِيهِ الشِّرْكَ وَأَهْلَهُ، وَقَالَ: النُّعْمَانُ بَعَثَكَ؟ قَالَ: احْتَسِبِ النُّعْمَانُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، فَبَكَى عُمَرُ وَاسْتَرْجَعَ، وَقَالَ: وَمَنْ وَيَحْكُ، فَقَالَ: قُلَانٌ، وَقُلَانٌ، وَقُلَانٌ، حَتَّى عَدَّ نَاسًا ثُمَّ قَالَ وَآخِرِينَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا تَعْرِفُهُمْ، فَقَالَ: عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَهُوَ بِيكِي لَا يَضُرُّهُمْ، أَنْ لَا يَعْرِفَهُمْ عُمَرُ لَكِنَّ اللَّهَ يَعْرِفُهُمْ

❁❁ زیاد بن جبیر بیان کرتے ہیں: مجھے میرے والد نے یہ بات بتائی کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ہرمزان سے کہا: جب تم نے اپنی ذات کے حوالے سے مجھے آزمائش کا شکار کر دیا ہے تو تم میری خیر خواہی کرو اس کی وجہ یہ ہے: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے

اس سے یہ کہا تھا: تم بات کرو کوئی حرج نہیں ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے امان دے دی تو ہرمزان نے کہا: جی ہاں آج فارس کا ایک سر ہے اور دو پر ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: اس کا سر کہاں ہے اس نے جواب دیا: نہاوند میں۔ ہذا اذقان کے پاس اس کے ساتھ کسریٰ کے کنگن ہیں اور اہل اصفہان۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: اس کے دو پر کہاں ہیں ہرمزان نے ایک جگہ کا ذکر کیا تھا۔ جو میں بھول گیا ہوں۔ ہرمزان نے کہا: آپ ان کے دو پروں کو کاٹ دیں، تو اس طرح آپ سر کو کمزور کر دیں گے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا: اے اللہ کے دشمن تم نے غلط کہا ہے، بلکہ میں سر کی طرف جاؤں گا اللہ تعالیٰ اس کو کاٹ دے گا، اور جب اللہ تعالیٰ اسے کاٹ دے گا تو وہ دونوں پروں کو بھی دور کر دے گا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ ارادہ کیا کہ وہ بنفس نفیس اس کی طرف جائیں، تو لوگوں نے کہا: اے امیر المؤمنین ہم آپ کو اللہ کا واسطہ دے کر کہتے ہیں کہ آپ اگر بذات خود عجمی علاقوں کی طرف چلے گئے اور وہاں آپ شہید ہو گئے، تو مسلمانوں کے پاس کوئی نظام نہیں رہے گا آپ لشکر کو بھیج دیجئے۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اہل مدینہ کو بھیجا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس میں اپنے صاحبزادے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کو بھیجا۔ مہاجرین اور انصار کو بھیجا۔ انہوں نے حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو خط لکھا کہ تم اہل بصرہ کو ساتھ لے کر روانہ ہو جاؤ، اور حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ کو خط لکھا کہ اہل کوفہ کو ساتھ لے کر روانہ ہو جاؤ، یہاں تک کہ تم سب لوگ نہاوند کے مقام پر اکٹھے ہو جاؤ تو تمہارا امیر نعمان بن مقرن مرنے لگا۔

راوی بیان کرتے ہیں: جب سب لوگ نہاوند کے مقام پر اکٹھے ہو گئے، تو ہذا اذقان عجم نے انہیں پیغام بھیجا اے عربوں کے گروہ ہماری طرف ایک شخص کو بھیجو جس کے ساتھ ہم بات چیت کریں، تو لوگوں نے مغیرہ بن شعبہ کو اختیار کیا۔

(راوی بیان کرتے ہیں) میرے والد نے یہ بات بیان کی ہے۔ ان کی شکل و صورت کا منظر گویا آج بھی میری نگاہ میں ہے وہ لمبے تڑکنے شخص تھے ان کے بال زیادہ تھے اور وہ کانے تھے۔ وہ اس کے پاس گئے۔ جب وہ ہمارے پاس تشریف لائے، تو ہم نے ان سے دریافت کیا: تو انہوں نے ہمیں بتایا میں نے عجم (یعنی ان کے سردار) کو پایا کہ وہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ مشورہ کر رہا تھا کہ کیا ہمیں ان کے ساتھ بھرپور شان و شوکت کے ساتھ ملنا چاہئے تاکہ ان پر ہمارا رعب قائم ہو تو اس کے ساتھیوں نے مشورہ دیا کہ ہمیں ان کے ساتھ بھرپور تیاری اور شان و شوکت کے ساتھ ملنا چاہیے۔

(حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے بتایا) جب میں ان لوگوں کے پاس آیا، تو میں نے اسے ایسے اسلحے سے لیس دیکھا کہ نگاہیں چکا چوند ہوتی تھیں۔ میں نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ اس کے سر ہانے کھڑے ہوئے تھے اور وہ سونے کے تخت پر بیٹھا ہوا تھا۔ اس کے سر پر تاج تھا۔ میں جیسا تھا اسی طرح گزرتا چلا گیا اور میں نے اپنے سر کو جھکایا تاکہ میں اس کے ساتھ تخت پر بیٹھوں۔ حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: تو مجھے وہاں سے دھکیل دیا گیا اور مجھے ڈانٹا گیا تو میں نے کہا: سفیروں کے ساتھ اس طرح کارویہ اختیار نہیں کیا جاتا۔ ان لوگوں نے مجھ سے کہا تم ایک کتے ہو۔ کیا تم بادشاہ کے ساتھ بیٹھنا چاہتے ہو۔ میں نے کہا: میں اپنی قوم میں اس سے زیادہ معزز شمار ہوتا ہوں جتنا یہ شخص تمہارے درمیان معزز ہے۔ راوی کہتے ہیں: تو اس نے مجھے ڈانٹا اور اس نے کہا: تم بیٹھ جاؤ تو میں بیٹھ گیا، پھر اس کے قول کا ترجمہ میرے سامنے کیا گیا تو اس نے یہ کہا: تھا۔

”اے عربوں کے گروہ تم سب سے زیادہ بھوکے تھے سب سے زیادہ سنگدل تھے سب سے زیادہ گندے تھے اور سب سے زیادہ دور دراز کے علاقے کے رہنے والے تھے اور بھلائی سے سب سے زیادہ دور تھے، اگر تم لوگ چلے جاتے ہو تو ہم تمہیں جانے دیں گے، اگر تم لوگ نہیں مانتے تو پھر ہم تمہارے بدلے کی جگہ دکھا دیں گے۔“

حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں، تو میں نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور میں نے کہا: اللہ کی قسم! تم نے ہماری جو حالت اور صورتحال بیان کی ہے اس میں تم نے کوئی غلطی نہیں کی۔ ہمارا علاقہ سب سے زیادہ دور ہے، ہم سب سے زیادہ بھوکے تھے، ہم سب سے زیادہ سنگدل تھے اور بھلائی سے سب سے زیادہ دور تھے، یہاں تک کہ اللہ نے ہماری طرف ایک رسول کو مبعوث کیا، اس نے ہمارے ساتھ دنیا میں مدد کرنے کا اور آخرت میں جنت عطا کرنے کا وعدہ کیا، تو جب سے ہمارے پاس اللہ کے رسول تشریف لائے، ہم اپنے پروردگار کی طرف سے مسلسل فلاح اور کامیابی کو حاصل کرتے رہے، یہاں تک کہ ہم تمہارے پاس آ گئے۔ اللہ کی قسم! ہم نے دیکھ لیا ہے تمہاری بادشاہی کو بھی اور تمہارے طرز حیات کو بھی اور اب ہم اس بدبختی کی طرف کبھی واپس نہیں جائیں گے، اور تمہارے پاس جو کچھ بھی ہے اس پر غلبہ حاصل کر لیں گے، یا پھر ہم تمہاری سرزمین پر شہید ہو جائیں گے۔ اس پر اس نے کہا: اس کا نے شخص نے تمہارے ساتھ سچی بات کی ہے، جو اس کے ذہن میں تھی۔ (حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) تو میں اس کے پاس سے اٹھ گیا، اللہ کی قسم! میں نے علی رضی اللہ عنہ (نامی سردار کو) مرعوب کرنے کی پوری کوشش کی۔

پھر علی رضی اللہ عنہ نے ہماری طرف پیغام بھجوایا، کیا تم (دریا کو) عبور کر کے ہماری طرف نہاوند میں آؤ گے۔ یا ہم عبور کر کے تمہاری طرف آئیں، تو حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم لوگ عبور کرو، تو ہم لوگوں نے عبور کر لیا۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ میرے والد نے یہ بات بیان کی ہے میں نے اس دن جیسا سمندر کبھی نہیں دیکھا، ان کے لشکر کے لوگ یوں آرہے تھے جس طرح لوہے کے پہاڑ تھے، اور ان لوگوں نے آپس میں یہ عہد کیا تھا کہ وہ عربوں کے مقابلے میں فرار نہیں ہوں گے۔ وہ ایک دوسرے کے ساتھ ملے ہوئے تھے، یہاں تک کہ وہ سات آدمی ایک دوسرے کے ساتھ جڑے ہوئے تھے اور انہوں نے اپنے پیچھے ایک چکی رکھ دی تھی۔ ان لوگوں نے یہ کہا تھا: ہم میں سے جو شخص فرار ہوگا اسے لوہے کی چکی چل دے گی۔ جب حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کی کثرت دیکھی تو فرمایا میں نے آج کی طرح کی خوفناک صورتحال کبھی نہیں دیکھی، ہمارے دشمن کو بھرپور برتری حاصل ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: حضرت نعمان رضی اللہ عنہ ایک ایسے شخص تھے جو بہت زیادہ روتے تھے۔ انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ آپ کو اس طرح کی اور ایسی صورت پھر دکھا دے گا، اور آپ کو روانہ کرے اور آپ کو ڈگمگائے گا، نہیں اللہ کی قسم! میں ان پر صرف اس لیے حملہ نہیں کر رہا، کیونکہ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک چیز دیکھی ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی کسی جنگ میں حصہ لیتے تھے، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دن کے ابتدائی حصے میں لڑائی شروع نہیں کرتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت تک لڑائی شروع نہیں کرتے تھے۔ جب تک نماز کا وقت نہیں ہو جاتا تھا اور ہوا نہیں چل پڑتی تھی اور جنگ کی صورتحال تیار نہیں ہو جاتی تھی، تو پھر حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے دعا کی اے اللہ! میں تجھ سے یہ سوال کرتا ہوں کہ تو آج فتح کے ذریعے میری آنکھوں کو ٹھنڈا کر دے، کیونکہ اس میں اسلام اور اہل اسلام کی

عزت ہے اور کفر اور اہل کفر کی ذلت ہے اور پھر اس کے بعد مجھے شہادت نصیب کر کے میرا خاتمہ کر دینا پھر انہوں نے فرمایا: تم لوگ آمین کہو اللہ تعالیٰ تم لوگوں پر رحم کرے تو ہم نے آمین کہا پھر وہ بھی رونے لگے اور ہم بھی رونے لگے۔

پھر حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں اپنا جھنڈا لہراؤں گا تم لوگ ہتھیار تیار کر لینا پھر میں دوسری مرتبہ لہراؤں گا تو تم دشمن کے ساتھ لڑائی کرنے کے لیے اس کے مد مقابل آ کے تیار ہو جانا پھر جب میں تیسری مرتبہ لہراؤں گا تو ہر شخص اللہ تعالیٰ کی برکت حاصل کرتے ہوئے اپنے قریبی دشمن پر حملہ کر دے۔

راوی بیان کرتے ہیں: جب نماز کا وقت ہو گیا اور ہوائیں چل پڑیں تو انہوں نے تکبیر کہی تو ہم نے بھی تکبیر کہی۔ انہوں نے فرمایا: یہ فتح کی ہوا ہے۔ اللہ کی قسم! اگر اللہ نے چاہا (تو ہم فتح حاصل کر لیں گے) اور مجھے یہ امید ہے اللہ تعالیٰ میری دعا کو قبول کر لے گا اور ہمیں فتح نصیب کرے گا تو انہوں نے جھنڈا لہرایا اور لوگ تیار ہو گئے انہوں نے دوسری مرتبہ لہرایا پھر انہوں نے تیسری مرتبہ لہرایا تو ہم سب نے حملہ کر دیا۔ ہر فرد نے اپنے قریبی دشمن پر حملہ کر دیا۔

حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر میں شہید ہو جاؤں تو حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ لوگوں کے امیر ہوں گے اگر حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ شہید ہو جائیں تو فلاں صاحب ہوں گے اگر وہ شہید ہو جائیں تو فلاں ہوں گے یہاں تک کہ حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے سات آدمیوں کا نام گنوا یا جن میں سے آخری فرد حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ تھے۔

میرے والد بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! مجھے مسلمانوں میں سے کسی ایسے شخص کے بارے میں یہ علم نہیں ہے جو اس بات کا خواہش مند ہو کہ وہ اپنے اہل خانہ کی طرف واپس جائے یہاں تک کہ یا تو وہ شہید ہو جائے یا کامیاب ہو جائے۔ ان لوگوں نے ہم پر حملہ کیا تو ہمیں صرف لوہے کی لوہے سے ٹکرانے کی آواز آرہی تھی یہاں تک کہ بہت سارے مسلمان شہید ہوئے۔ جب ان لوگوں نے ہمارا صبر دیکھا اور انہوں نے دیکھا کہ ہم واپس نہیں جانا چاہتے تو وہ لوگ پسپا ہو گئے۔ ان میں سے کوئی ایک شخص گرتا تو اس کے اوپر ایک ہی لڑی کے سات آدمی بھی گر جاتے تو وہ سب مارے جاتے اور ان کے پیچھے لوہے کی چکی انہیں کچل دیتی۔ حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جھنڈے کو آگے کرو تو ہم نے جھنڈے کو آگے کر دیا اور ہم انہیں قتل کرتے رہے اور انہیں مارتے رہے۔ جب حضرت نعمان رضی اللہ عنہ نے دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول کر لیا ہے اور انہوں نے فتح کو دیکھ لیا اور کامیابی ان کے پاس آگئی وہ ان کے پہلو میں آ کر لگی اور وہ شہید ہو گئے۔ ان کے بھائی حضرت مقرن بن مقرن رضی اللہ عنہ آئے انہوں نے اس پر کپڑا ڈال دیا اور علم کو پکڑ لیا اور اس کو لے کر آگے بڑھ گئے پھر انہوں نے کہا: تم لوگ آگے بڑھو اللہ تعالیٰ تم پر رحم کرے اور ہم لوگ آگے بڑھنے لگے۔ ہم نے ان لوگوں کو پسپا کر دیا اور انہیں قتل کر دیا جب ہم فارغ ہوئے اور لوگ اکٹھے ہوئے تو لوگوں نے دریافت کیا: امیر کہاں ہے تو حضرت مقرن رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ تمہارے امیر ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فتح کے ذریعے ان کی آنکھوں کو ٹھنڈا کیا اور آخر میں انہیں شہادت بھی نصیب کر دی تو لوگوں نے حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ کے ہاتھ پر بیعت کر لی۔

راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ مدینہ میں اللہ سے دعائیں کر رہے تھے اور وہ اس طرح سے منتظر تھے جس طرح کسی حاملہ عورت کی حیض کا انتظار کیا جاتا ہے۔

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فتح کی خوش خبری کا پروانہ ایک مسلمان شخص کے ہمراہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بھیجا۔ جب وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس نے کہا: اے امیر المؤمنین آپ کو فتح کی خوش خبری نصیب ہو۔ اللہ تعالیٰ نے اس جنگ میں اسلام اور اہل اسلام کو عزت عطا کی، اور اس میں شرک اور اہل شرک کو ذلت عطا کی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: نعمان نے تمہیں بھیجا ہے تو قاصد نے کہا: اے امیر المؤمنین نعمان کے بارے میں آپ ثواب کی امید رکھیں (یعنی ان کے لیے دعا مغفرت کیجئے) تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ رو پڑے اور انہوں نے انا للہ وانا الیہ راجعون پڑھا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: تمہارا استیانا اس ہو اور کون (شہید ہوا ہے) قاصد نے بتایا: فلاں اور فلاں اور فلاں اس نے متعدد لوگوں کے نام گنوائے پھر اس نے بتایا: اے امیر المؤمنین اور لوگ بھی ہیں، جن سے آپ واقف نہیں ہیں، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے روتے ہوئے کہا ان لوگوں کو کوئی نقصان نہیں ہوگا۔ اگر ”عمر“ ان سے واقف نہیں ہے، لیکن اللہ تعالیٰ تو ان سے واقف ہے۔

ذِكْرُ الْأَسْتِحْبَابِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَكُونَ قِتَالُهُ الْأَعْدَاءَ بَعْدَ

زَوَالِ الشَّمْسِ إِذَا فَاتَ ذَلِكَ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ دشمن کے ساتھ اس کی لڑائی سورج ڈھلنے کے بعد ہونی چاہئے اس وقت جب وہ دن کے ابتدائی حصے میں اسے شروع نہ کر سکے

4757 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوْفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ

الْحُبَابِ، وَعَفَّانُ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرْزَبِيِّ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ النَّعْمَانَ بْنِ مَقْرِنٍ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا كَانَ عِنْدَ الْقِتَالِ، فَلَمْ يَقَاتِلْ أَوَّلَ النَّهَارِ

أَخْرَجَهُ إِلَى أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهَبَ الرِّيحُ وَيَنْزِلَ النَّصْرُ

حضرت نعمان بن مقرن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھا۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جنگ کرنے لگتے

4757- إسنادہ صحیح . رجالہ رجال مسلم غیر علقمۃ بن عبد اللہ، فقد روی له أصحاب السنن، وهو ثقة . وأخرجه ابن أبي شيبة 368 12/369، والترمذی (1613) فی السیر: باب ما جاء فی الساعة التي يستحب فيها القتال، عن عفان بن مسلم، بهذا الإسناد . وأخرجه ابن أبي شيبة 368 12/369، وأحمد 5/444-445، وخليفة بن خياط فی "تاريخه" ص 148-149، وأبو داؤد (2655) فی الجهاد: باب فی أي وقت يستحب اللقاء، والترمذی (1613)، والنسائی فی "الكبرى" كما فی "التحفة" 9/32، والحاكم 2/116، والبيهقی 9/153 من طرق عن حماد بن سلمة، وقال الترمذی: هذا حديث حسن صحيح، وصححه الحاكم علی شرط مسلم، ووافقه الذهبي . وأخرجه الترمذی (1612) من طريق قتادة، عن نعمان بن مقرن، بلفظ: غزوت مع النبي صلى الله عليه وسلم، فكان إذا طلع الفجر، أمسك حتى تطلع الشمس، فإذا طلعت، قاتل، فإذا انصف النهار، أمسك حتى تزول الشمس، فإذا زالت الشمس، قاتل حتى العصر، ثم أمسك حتى يصلى العصر، ثم يقاتل، قال: وكان يقال عند ذلك: تهيج رياح النصر، ويدعو المؤمنون لجيوشهم في صلاتهم . قال الترمذی: وقاتدة لم يدرك نعمان بن مقرن .

تھے تو دن کے ابتدائی حصے میں جنگ شروع نہیں کرتے تھے۔ آپ ﷺ اسے اس وقت تک موخر کرتے تھے کہ سورج ڈھل جاتا تھا اور ہوائیں چل پڑتی تھیں اور مدنازل ہو جاتی تھی۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا أَرَادَ مَوَاقِعَ الْأَعْدَاءِ إِذَا عَزَمَ عَلَى ذَلِكَ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ دشمن سے لڑنے کے لیے

اللہ تعالیٰ کی مدد مانگے جب وہ لڑائی کا پختہ ارادہ کر لے

4758 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ النَّبَائِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ صُهَيْبٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا صَلَّى أَيَّامَ حُنَيْنٍ هَمَسَ شَيْئًا، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّكَ

تَفْعَلُ شَيْئًا لَمْ تَكُنْ تَفْعَلُهُ، قَالَ أَقُولُ: اللَّهُمَّ بِكَ أُحَاوِلُ، وَبِكَ أَقَاتِلُ

حضرت صہیب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ غزوہ حنین کے موقع پر جب نماز ادا کر رہے تھے تو آپ ﷺ

نے پست آواز میں کچھ کہا آپ ﷺ کی خدمت میں عرض کی گئی آپ ﷺ نے ایک ایسا کام کیا ہے جو آپ ﷺ نے پہلے نہیں کیا تھا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں یہ پڑھ رہا تھا۔

”اے اللہ میں تیری مدد کے ساتھ مقابلہ کرتا ہوں (لڑائی میں) کوڈ پڑتا ہوں اور تیری مدد کے ساتھ جنگ کرتا ہوں۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا أَرَادَ مَوَاقِعَ الْأَعْدَاءِ أَنْ يُحْيِيَ تِلْكَ اللَّيْلَةَ فَإِذَا أَصْبَحَ وَاقَعَهَا

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ دشمن پر حملہ کرنے کا ارادہ کر لے تو رات کے

وقت جاگتا رہے اور صبح ہو تو ان پر حملہ کر دے

4759 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، * حَدَّثَنَا الْأَزْدِيُّ بْنُ عَلِيٍّ أَبُو الْجَهْمِ، حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ،

حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ، أَنَّ عَلِيًّا، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

4758- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حماد بن سلمة فمن رجال مسلم. وأخرجه البيهقي

9/153 من طريق سليمان بن حرب، بهذا الإسناد. وأخرجه الدارمي 2/216، وأحمد 4/332 و333، والطبراني (7318)،

والبيهقي 9/153 من طرق عن حماد بن سلمة، به. وأخرجه عبد الرزاق (9751)، ومن طريقه الترمذی (3340) في التفسير: باب

ومن سورة البروج، والطبراني (7319) عن معمر، عن ثابت، عن عبد الرحمن بن أبي ليلى، عن صهيب قال: كان رسول الله صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى الْفَجْرَ هَمَسَ - وَالْهَمْسُ فِي قَوْلِ بَعْضِهِمْ: يَحْرِكُ شَفْتَيْهِ كَأَنَّهُ يَتَكَلَّمُ بِشَيْءٍ - فَقِيلَ لَهُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنَّكَ إِذَا

صَلَّيْتَ الْعَصْرَ هَمَسْتَ... ولم يذكر قوله "أقول: اللهم بك أحاول..." وأخرجه النسائي في "اليوم والليلة" (614)، والبيهقي 9/153 من طريق سليمان بن المغيرة.

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا أَصْبَحَ بَدْرٍ مِنَ الْعِدِّ أَحْيَا تِلْكَ اللَّيْلَةَ كُلَّهَا وَهُوَ مُسَافِرٌ
 حضرت علیؓ بیان کرتے ہیں۔ غزوہ بدر کے دن صبح کے وقت تک نبی اکرمؐ رات بھر جاگتے رہے تھے
 حالانکہ آپؐ مسافر تھے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا أَرَادَ مُوَاقَعَةَ أَهْلِ بَلَدٍ مِنْ دَارِ الْحَرْبِ أَنْ يَعْبَأَ
 الْكُتَابَ حَتَّى تَكُونَ مُوَاقَعَتُهُ إِيَّاهُمْ عَلَى غَيْرِ غِرَّةٍ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب وہ دارالحرب کے کسی شہر والوں پر

حملہ کرنے کا ارادہ کرے تو وہ اپنے دستوں کو تیار کر لے تاکہ ان کا اس شہر کے لوگوں پر حملہ کرنا غیر ضروری قتل عام کے بغیر ہو

4760 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدَيْبَةُ بْنُ خَالِدٍ الْقَيْسِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ النَّبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ، قَالَ:

(متن حدیث): وَقَدَدْتُ وَفُودًا إِلَى مُعَاوِيَةَ فِي رَمَضَانَ أَنَا فِيهِمْ وَأَبُو هُرَيْرَةَ، وَكَانَ بَعْضُنَا يَصْنَعُ لِبَعْضِ
 الطَّعَامِ، وَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُكْثِرُ أَنْ يَدْعُونَا عَلَى رَحْلِهِ، فَقُلْتُ: لَوْ صَنَعْتُ طَعَامًا، ثُمَّ دَعَوْتُهُمْ إِلَى رَحْلِي فَأَمَرْتُ
 بِطَعَامٍ، فَصَنِعَ، ثُمَّ لَقِيتُ أَبَا هُرَيْرَةَ مِنَ الْعَشِيِّ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، الدَّعْوَةُ عِنْدِي اللَّيْلَةَ، فَقَالَ: سَبَقْتَنِي، قَالَ:
 فَدَعَوْتُهُمْ إِلَى رَحْلِي، إِذْ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ أَلَا أَحَامِلُكُمْ أَوْ أَحَادِثُكُمْ، إِنِّي أَحَدَيْتُكُمْ بِحَدِيثٍ مِنْ حَدِيثِكُمْ يَا مَعْشَرَ
 الْأَنْصَارِ حَتَّى يُبَدِّرَكَ الطَّعَامُ، فَذَكَرَ فَتَحَ مَكَّةَ، فَقَالَ: أَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَخَلَ مَكَّةَ،
 فَبَعَثَ الزُّبَيْرَ عَلَى أَحَدِ الْجَنْبَتَيْنِ وَبَعَثَ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ عَلَى الْيُسْرَى، وَبَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ عَلَى الْحُسْرِ، فَأَخَذُوا
 الْمَوَادِي وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كَيْبَتِهِ وَقَدْ بَعَثَ فَرِيشًا أَوْ بَاشًا لَهَا وَأَتْبَاعًا لَهَا، فَقَالُوا: نَقَدِمُ
 هَؤُلَاءِ، وَإِنْ كَانَ لَهُمْ شَيْءٌ، كُنَّا مَعَهُمْ، وَإِنْ أَصِيبُوا أَعْطَيْنَا مَا سَأَلُوا، فَنَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَرَأَى، فَقَالَ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، اهْتِفْ بِالْأَنْصَارِ، فَلَا يَأْتِينِي إِلَّا أَنْصَارِي فَهَتَفَ بِهِمْ، فَجَاءُوا، فَأَحَاطُوا بِرَسُولِ اللَّهِ

4759- إسناده حسن، رجاله رجال الشيخين غير حارثة بن مضرب، فقد روى له أصحاب السنن، وهو ثقة، والأزرق بن علي ذكره
 المؤلف في "الفتا" وقال: يُغرب، وروى عنه أبو يعلى، وابن أبي عاصم، وعبد الله بن أحمد، وأبو زرعة وغيرهم، وأخرج له
 الحاكم في "المستدرک"، وقد اعتمد الشيخان رواية يوسف بن أبي إسحاق - وهو يوسف بن إسحاق بن أبي إسحاق - عن
 جده. وأخرجه النسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 7/358 عن محمد بن المثنى، عن محمد، عن شعبة، عن أبي إسحاق .

4760- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه الطيالسي (242)، وأحمد 2/538، وابن أبي شيبة 14/471-473، ومسلم
 (1780) (84) (85) في الجهاد والسير: باب فتح مكة، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 10/134، وأبو داود (1872)
 مختصراً في المناسك: باب في رفع اليد إذا رأى البيت، والبيهقي 9/117-118 من طريق سليمان بن المغيرة، بهذا
 الإسناد. وأخرجه مسلم (1780) (86)، والنسائي في "الكبرى"، وأبو داود (3023) في الخراج والإمارة: باب ما جاء في خير
 مكة، والبيهقي 9/118 من طريقين عن ثابت، به .

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا تَرَوْنَ إِلَى أَوْبَاشِ قُرَيْشٍ، وَأَتْبَاعِهِمْ، وَضَرْبِ بِيَدِهِ الْيُمْنَى مِمَّا يَلِي الْخِنْصَرَ وَسَطَ الْيُسْرَى، وَقَالَ: أَحْصِدُواهُمْ حَصْدًا حَتَّى تَوَافُونِي بِالصَّفَا، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَانْطَلَقْنَا، فَمَا يَشَاءُ أَحَدٌ مِنَّا أَنْ يَقْتُلَ مَنْ شَاءَ مِنْهُمْ إِلَّا قَتَلَهُ، وَمَا يُوَجِّهُ أَحَدٌ مِنْهُمْ إِلَيْنَا شَيْئًا، فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أُبَيِّحُ خَضْرَاءَ قُرَيْشٍ، لَا قُرَيْشَ بَعْدَ الْيَوْمِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ أَعْلَقَ بَابَهُ فَهُوَ آمِنٌ، وَمَنْ دَخَلَ دَارَ أَبِي سُفْيَانَ فَهُوَ آمِنٌ، فَأَعْلَقُوا أَبْوَابَهُمْ، وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى اسْتَلَمَ الْحَجَرَ، وَطَافَ بِالْبَيْتِ وَفِي يَدِهِ قَوْسٌ، وَهُوَ آخِذٌ الْقَوْسَ، وَكَانَ إِلَى جَنْبِ الْبَيْتِ صَنْمٌ كَانُوا يَعْبُدُونَهُ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطْعُنُ فِي جَنْبِهِ بِالْقَوْسِ، وَيَقُولُ: جَاءَ الْحَقُّ، وَزَهَقَ الْبَاطِلُ، فَلَمَّا قَضَى طَوَافَهُ أَتَى الصَّفَا، فَعَلَا حَيْثُ يَنْظُرُ إِلَى الْبَيْتِ، فَجَعَلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْفَعُ يَدَهُ، وَجَعَلَ يَحْمَدُ اللَّهَ وَيَذْكُرُ مَا شَاءَ أَنْ يَذْكُرَهُ وَالْأَنْصَارَ تَحْتَهُ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ أَمَّا الرَّجُلُ فَقَدْ أَدْرَكَتْهُ رَغْبَةٌ فِي قُرَيْتِهِ وَرَافَةٌ بِعَشِيرَتِهِ، وَنَزَلَ الْوَحْيُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: وَكَانَ لَا يَخْفَى عَلَيْنَا إِذَا نَزَلَ الْوَحْيُ، لَيْسَ أَحَدٌ مِنَّا يَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَلْ يَطْرُقُ حَتَّى يَنْقُضِيَ الْوَحْيُ، فَلَمَّا قُضِيَ الْوَحْيُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، قُلْتُمْ: أَمَّا الرَّجُلُ فَقَدْ أَدْرَكَتْهُ رَغْبَةٌ فِي قُرَيْتِهِ، وَرَافَةٌ بِعَشِيرَتِهِ، قَالُوا: قَدْ قُلْنَا ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَلَّا إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ هَاجَرْتُ إِلَى اللَّهِ وَالْيَوْمِ، الْمَحْيَا مَحْيَاكُمْ وَالْمَمَاتُ مَمَاتُكُمْ، فَاقْبَلُوا يَكُونُ وَيَقُولُونَ: وَاللَّهِ مَا قُلْنَا الَّذِي قُلْنَا إِلَّا ضَنًّا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ، قَالَ: وَإِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَصِدُّ قَائِمَكُمْ وَيَعْدِرُانِكُمْ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فِي هَذَا الْخَبَرِ بَيَانٌ وَاضِحٌ، أَنَّ فَتْحَ مَكَّةَ كَانَ عَنُودَةً لَا صَلْحًا

عبداللہ بن رباح بیان کرتے ہیں: رمضان کے مہینے میں کچھ دنوں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے جن میں میں اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی شامل تھے۔ ہم لوگ ایک دوسرے کے لیے کھانا تیار کیا کرتے تھے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اکثر اپنی رہائشی جگہ پر ہمیں بلایا کرتے تھے میں نے کہا: اگر میں بھی کھانا تیار کروں اور پھر ان لوگوں کو اپنی رہائشی جگہ پر بلاؤں تو (یہ مناسب ہوگا) میں نے کھانا تیار کرنے کا حکم دیا۔ کھانا تیار ہو گیا۔ شام کے وقت میری ملاقات حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہوئی میں نے کہا: اے ابو ہریرہ! آج رات دعوت میری طرف ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم مجھ سے سبقت لے گئے ہو۔ راوی بیان کرتے ہیں: میں نے ان لوگوں کو بھی اپنی رہائشی جگہ پر بلایا، پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا میں تم لوگوں کو وہ حدیث نہ سناؤں۔ میں تم لوگوں کو ایک ایسی حدیث سنا رہا ہوں جو اے انصار کے گروہ تمہاری حدیث ہے اتنی دیر میں کھانا بھی آجائے گا پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فتح مکہ ذکر کیا، انہوں نے بتایا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور مکہ میں داخل ہونے لگے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لشکر کے ایک طرف حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کو بھیجا اور بائیں طرف حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کو بھیجا۔ ایک دستے کا امیر حضرت

ابوعبیدہ رضی اللہ عنہ کو مقرر کیا۔ وہ لوگ نشیبی علاقے میں پہنچ گئے جبکہ نبی اکرم ﷺ اپنے چھوٹے دستے میں تھے۔ قریش نے اپنے اوباشوں اور پیروکاروں کو اس دستے کی طرف بھیجا انہوں نے کہا: ہم ان لوگوں کو موقعہ دیتے ہیں اگر یہ جیت گئے، تو ہم ان کے ساتھ ہوں گے اور اگر یہ مارے گئے، تو جو وہ مانگیں گے ہم دیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے نظر دوڑا کر مجھے دیکھا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ہریرہ انصار کو بلا کر لاؤ میرے پاس صرف انصار آئیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے انہیں بلایا اور وہ لوگ آگئے اور نبی اکرم ﷺ کے ارد گرد اکٹھے ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا تم نے قریش کے اوباشوں اور پیروکاروں کو دیکھا ہے پھر نبی اکرم ﷺ نے دائیں دست مبارک کو بائیں پر مارا اور فرمایا: تم انہیں کاٹ کے رکھ دینا، یہاں تک کہ تم لوگ مجھے صفا پر آکر ملنا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ روانہ ہوئے اور ہم میں سے جس شخص نے ان میں سے جس شخص کو قتل کرنا چاہا اسے قتل کر دیا، یہاں تک کہ پھر ان میں سے کوئی ہمارے سامنے نہیں آیا۔ حضرت ابوسفیان رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! قریش کے قتل کو مباح قرار دیا گیا ہے آج کے بعد قریش باقی نہیں رہیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو شخص اپنے دروازے کو بند کر لے وہ محفوظ ہوگا، جو شخص ابوسفیان کے گھر میں داخل ہو جائے وہ امن میں ہوگا، تو لوگوں نے اپنے دروازے بند کر لیے، نبی اکرم ﷺ تشریف لائے۔ آپ ﷺ نے حجر اسود کا استلام کیا اور آپ ﷺ نے بیت اللہ کا طواف کیا۔ آپ ﷺ کے دست مبارک میں ایک کمان تھی۔ آپ ﷺ نے اس کمان کو پکڑا ہوا تھا۔ خانہ کعبہ کے ایک پہلو میں ایک بت تھا جس کی وہ لوگ عبادت کیا کرتے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنی کمان کے ذریعے اس کے پہلو میں مارا اور یہ پڑھا ”حق آگیا باطل رخصت ہو گیا“۔ جب نبی اکرم ﷺ نے طواف مکمل کر لیا تو آپ ﷺ صفا پر تشریف لائے آپ ﷺ اس پر چڑھ گئے، یہاں تک کہ جب آپ ﷺ کی نظر بیت اللہ پر پڑی تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے ہاتھ بلند کیے اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی اور جو اللہ کو منظور تھا وہ ذکر کیا۔ انصار صفا کے نیچے موجود تھے ان میں سے کسی ایک نے کسی دوسرے سے کہا نبی اکرم ﷺ کو اپنی بستی سے محبت اور اپنے خاندان سے محبت لاحق ہو گئی ہے۔

نبی اکرم ﷺ پر وحی نازل ہوتی تھی۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب نبی اکرم ﷺ پر وحی نازل ہوتی تھی تو یہ چیز ہم پر مخفی نہیں رہتی تھی۔ اس وقت کوئی بھی نبی اکرم ﷺ کی طرف دیکھ نہیں سکتا تھا۔ وہ انتظار کرتا تھا، یہاں تک کہ وحی مکمل ہو جاتی تھی۔ جب نبی اکرم ﷺ پر وحی کا نزول مکمل ہو گیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے انصار کے گروہ تم لوگوں نے یہ بات کہی ہے ان صاحب کو اپنی بستی کی محبت اور خاندان کی محبت نے اپنی لپیٹ میں لے لیا ہے۔ لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم نے یہ بات کہی ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: خبردار میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں میں نے اللہ تعالیٰ کی طرف اور تمہاری طرف ہجرت کی ہے میری زندگی تمہارے ساتھ ہے اور میری موت تمہارے ساتھ ہے، تو انصار نے رونا شروع کر دیا اور کہنا شروع کر دیا اللہ کی قسم! ہم نے صرف اللہ اور اس کے رسول کی محبت کی وجہ سے یہ بات کہی تھی، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ اس کا رسول تمہاری تصدیق کرتے ہیں، اور تمہارے عذر کو قبول کرتے ہیں۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ روایت اس بات کا واضح بیان ہے، مکہ جنگ کے نتیجے میں فتح ہوا تھا صلح کے نتیجے میں فتح نہیں ہوا تھا۔)

ذَكَرُ مَا يَدْعُو الْمَرْءُ بِهِ إِذَا عَزَمَ الْعَزْوَ أَوْ التَّقَاءَ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكَفَرَةَ
اس بات کا تذکرہ جب آدمی جنگ کا ارادہ کر لے یا اللہ کے دشمن کافروں کا سامنا
کرنے کا ارادہ کر لے تو پھر اسے کیا دعا مانگنی چاہئے

4761- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي
قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ قَنَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ:
(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا غَزَا، قَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضِدِي، وَأَنْتَ
نَصِيرِي، وَبِكَ أَقَاتِلُ

✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ جب جنگ میں حصہ لیتے تھے تو یہ دعا مانگتے تھے۔
”اے اللہ! تو ہی میرا حامی اور تو ہی میرا مددگار ہے اور میں تیری مدد سے ہی جنگ کرتا ہوں۔“

ذَكَرُ اسْتِحْبَابِ اخْتِيَالِ الْمَرْءِ بِفَرَسِهِ بَيْنَ الصَّفَيْنِ إِذْ هُوَ مِمَّا يُحِبُّهُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا
آدمی کا اپنے گھوڑے پر بیٹھ کر دو صفوں (یعنی اپنی اور دشمن کی صفوں) کے درمیان بڑائی کا اظہار کرنا
مستحب ہے، کیونکہ یہ ایک ایسی چیز ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے

4762- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا

4761- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه أبو داود (2632) في الجهاد: باب ما يُدعى عند اللقاء، والترمذي (3584)
في الدعوات: باب في الدعاء إذا غزا، عن نصر بن علي الجهضمي، بهذا الإسناد وقال الترمذي: هذا حديث حسن غريب، ومعنى
قوله: عضدي، يعني: عوني. وأخرجه أحمد /1843 من طريق عبد الرحمن بن مهدي، والنسائي في "عمل اليوم والليلة" (204)
من طريق أزهر بن القاسم، كلاهما عن المثني بن سعيد، به. وفي الباب عن صُهيب عند أحمد 6/16.

4762- حديث حسن لغيره، ابن جابر بن عتيك قال المزني في "تهذيب الكمال": إن لم يكن عبد الرحمن بن جابر بن عتيك، فهو
أخ له. قلت: أياً كان فهو مجهول، وباقي رجاله ثقات. عبد الرحمن بن إبراهيم: هو الملقب بدحيم، والوليد: هو ابن مسلم،
ومحمد بن إبراهيم: هو التيمي. وأخرجه الطبراني (1775)، والبيهقي 7/308 من طريقين عن الوليد بن مسلم، بهذا
الإسناد. وأخرجه الدارمي 2/149، والنسائي 5/78 في الزكاة: باب الاختيال في الصدقة، وسعيد بن منصور (2548)، والطبراني
(1774)، والبيهقي 7/308 من طرق عن الأوزاعي، به إلا أنه سقط ابن جابر عند سعيد بن منصور. وأخرجه أحمد 5/445 و446،
وأبو داود (2659) في الجهاد: باب في الخيلاء في الحرب والطبراني (2772) و(2773) و(2776) و(2777)، والبيهقي في "السنن"
9/156، وفي "الأسماء والصفات" 2/264-265 من طرق عن يحيى بن أبي كثير، به. وله شاهد يثقون به من حديث
عقبة بن عامر الجهني عند أحمد 4/154 وفيه عبد الله بن زيد الأزرق وهو مقبول في المتابعات، وباقي رجاله ثقات. وفي الباب عن
أبي هريرة مختصراً عند ابن ماجه (1996)، وفي سنده أبو شهيم، قال الحافظ في "التقريب": كذا وقع والصواب أبو سلمة وهو ابن
عبد الرحمن. قلت: وعلى هذا فرجاله ثقات.

الْوَلِيدُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ ابْنِ جَابِرِ بْنِ عَسَاكٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ:

(سنن حديث): مَنْ الْغَيْرَةَ مَا يُبْغِضُ اللَّهُ وَمِنْهَا مَا يُحِبُّ اللَّهُ، وَمَنْ الْخِيَلَاءَ مَا يُحِبُّ اللَّهُ، وَمِنْهَا مَا يُبْغِضُ اللَّهُ، فَالْغَيْرَةُ الَّتِي يُحِبُّ اللَّهُ الْغَيْرَةَ فِي الدِّينِ، وَالْغَيْرَةُ الَّتِي يُبْغِضُ اللَّهُ الْغَيْرَةَ فِي غَيْرِ دِينِهِ، وَالْخِيَلَاءَ الَّتِي يُحِبُّ اللَّهُ، اخْتِيَالُ الرَّجُلِ بِنَفْسِهِ عِنْدَ الْقِتَالِ، وَعِنْدَ الصَّدَقَةِ، وَالْاخْتِيَالُ الَّتِي يُبْغِضُ اللَّهُ الْاخْتِيَالُ فِي الْبَاطِلِ

✽✽ حضرت جابر بن عبد الله رضی اللہ عنہما کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں: ایک قسم کا غصہ وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے اور ایک قسم کا غصہ وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے۔ ایک قسم کا فخر کا اظہار وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے ایک قسم کا وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے وہ غصہ جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے وہ غصہ جسے اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے وہ دین کے علاوہ کے معاملات میں غصہ ہے اور وہ فخر جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے وہ یہ ہے: آدمی لڑائی کے وقت اپنے اوپر فخر کرے اور صدقہ کرتے وقت فخر کرے اور وہ فخر جسے اللہ تعالیٰ ناپسند کرتا ہے وہ باطل کے بارے میں فخر ہے۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْمُجَاهِدِ أَنْ يَسْتَعْمِلَ الْخِدَاعَ فِي حَرْبِهِ

مجاہد کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ جنگ کے دوران (دشمن کو) دھوکہ دے

4763 - (سنن حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُوسَى، بِعَسْكَرٍ مُكْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): الْحَرْبُ خَدَعَةٌ

4763 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر ابی الزبیر فمن رجال مسلم . محمد بن معمر : هو ابن ربیع القیسى، وأبو عاصم: هو الضحاک بن مخلد . وأخرجه أحمد 3/297 عن حجاج، عن ابن جریج، بهذا الإسناد . وأخرجه الطیالسی (1698)، والحمیدی (1237)، وابن ابی شیبہ 12/530، وأحمد 3/308، والبخاری (3030) فی الجهاد: باب الحرب خدعة، ومسلم (1739) فی الجهاد: باب جواز الخداع فی الحرب، وأبو داؤد (2636) فی الجهاد: باب المكر فی الحرب، والترمذی (1675) فی الجهاد: باب فی الرخصة فی الكذب، وأبو یعلی (1826) و (1968) و (2121)، والبیہقی 7/40 و 9/150، والبیہقی (2690) من طریق سفیان بن عیینة، عن عمرو بن دینار، عن جابر . وقوله "خدعة"، قال الخطابی فی "معالم السنن" 2/269: معناه إباحة الخداع فی الحرب وان كان محظوراً فی غیرها من الأمور، وهذا الحرف یروی علی ثلاثة أوجه: خدعة بفتح الخاء وسكون الدال، وخذعة بضم الخاء وسكون الدال، وخذعة الخاء مضمومة والدال منصوبة، وأصوبها خدعة . قلت (القاتل الخطابی): معنى الخدعة أنها هی مرة واحدة أى: إذا خدع المقاتل مرة واحدة لم یکن له إقالة، ومن قال: خدعة، أراد الاسم كما یقال هذه لعبة، ومن قال: خدعة بفتح الدال، كان معناه أنها تخلیع الرجال وتمنیهم، ثم لا تفی لهم كما یقال: رجل لعبة، إذا كان کثیر التلعب بالأشیاء .

✽✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:
"جنگ دھوکہ دہی کا نام ہے۔"

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَدْعُوَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ عِنْدَ شِدَّةِ حَمَلِهِمْ عَلَى الْمُسْلِمِينَ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ جب مشرکین مسلمانوں پر
حملہ کریں، تو وہ مشرکین کے لیے بددعا کرے

4764 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ أَخْبَرَنَا

جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ، وَهُوَ مُضْطَجِعٌ بَيْنَنَا، فَأَتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: إِنَّ قَاصًّا يَقْضِي عِنْدَ

أَبْوَابِ كِنْدَةَ، وَيَزْعُمُ أَنَّ آيَةَ الدُّخَانِ تَجِيءُ، فَتَأْخُذُ بِأَنْفَاسِ الْكُفَّارِ، وَيَأْخُذُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ كَهَيْئَةِ الزُّكَّامِ،

فَجَلَسَ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ غَضَبَانٌ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ، فَمَنْ عَلِمَ مِنْكُمْ شَيْئًا فَلْيَقُلْ بِهِ وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ

فَلْيَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ، فَإِنَّهُ أَعْلَمُ لِأَحَدِكُمْ، أَنْ يَقُولَ لِمَا لَا يَعْلَمُ، اللَّهُ أَعْلَمُ قَالَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا لَنَبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: (قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ، وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ)، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا رَأَى

مِنَ النَّاسِ إِذْ بَارَأَ، قَالَ: اللَّهُمَّ سَبْعًا كَسِبَ يَوْسُفُ، فَأَخَذَتْهُمْ سَنَةٌ حَتَّى أَكَلُوا أَلْمِيَةَ وَالْجُلُودَ وَيَنْظُرُ أَحَدُهُمْ

إِلَى السَّمَاءِ، فَيَرَى كَهَيْئَةِ الدُّخَانِ، فَجَاءَهُ أَبُو سُفْيَانَ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّكَ جِئْتَ تَأْمُرُ بِطَاعَةِ اللَّهِ، وَصَلَاةِ

4764-إسناده صحيح على شرط الشيخين. إسحاق بن إبراهيم: هو المعروف بابن راهويه، وجريز: هو ابن عبد الحميد،

ومنصور: هو ابن المعتمر، وأبو الضحى: هو مسلم بن صبيح. وأخرجه مسلم (2798) (39) في صفات المنافقين: باب الدخان،

عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (1007) في الاستسقاء: باب دعاء النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اجعلها

عليهم سنين كسنى يوسف"، والطبري في "تفسيره" 25/112 من طرق عن جريز، به. وأخرجه أحمد 1/441، والبخاري

(4824) في تفسير سورة الدخان: باب (ثم تولوا عنه وقالوا معلم مجنون)، والترمذي (3254) في التفسير: باب ومن سورة

الدخان، من طريق شعبة، والبخاري (1020) في الاستسقاء: باب إذا استشفع المشركون بالمسلمين عند القحط، و (4774) في

تفسير سورة الروم، والبعوى في "تفسيره" 4/149، من طريق محمد بن كثير، عن سفيان، والبيهقي في "السنن" 3/352، وفي "دلائل النبوة" 2/326 من طريق أسباط بن نصر، ثلاثهم عن منصور، به. وأخرجه أحمد 1/380-381 و 431 و 441، والبخاري

(1020)، و (4693) في تفسير سورة يوسف: باب (وراودته التي هو في بيتها)، و (4774)، و (4809) في تفسير سورة ص: باب

(وما أنا من المتكلمين)، و (4821) في تفسير سورة الدخان: باب (يفشى الناس هذا عذاب أليم)، و (4822): باب (ربنا اكشف

عنا العذاب إنا مؤمنون) و (4823) و (4824)، و مسلم (2798) (40)، والترمذي (3254)، والطبري 25/111 و 112، والبعوى

في "تفسيره" 4/149 من طرق عن الأعمش، عن أبي الضحى، به. وأخرج البخاري (4767) في تفسير سورة الفرقان: باب

(فسوف يكون لزاماً)، و (4820) في تفسير سورة الدخان: باب (فارتقب يوم تأتي السماء بدخان مبين)، و مسلم (2798) (41)، والطبري 25/112، والبيهقي في "الدلائل" 2/327 من طرق عن الأعمش، عن أبي الضحى، عن مسروق، عن ابن مسعود قال:

خمس قد مضين: الدخان، والقمر، والروم، والبطشة، واللزام (فسوف يكون لزاماً)
محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد کتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

الرَّحِمِ، وَإِنَّ قَوْمَكَ قَدْ هَلَكُوا مِنْ جُوعٍ، فَادْعُ اللَّهَ لَهُمْ، قَالَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا: (فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُبِينٍ) (الدخان: 10)، (يَوْمَ نَبِطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ) (الدخان: 16)، فَالْبَطْشَةُ يَوْمَ بَدْرٍ وَقَدْ مَضَى آيَةُ الدُّخَانِ، وَالْبَطْشَةُ وَاللِّزَامُ وَالرُّومُ

❁❁ مسروق بیان کرتے ہیں۔ میں حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا۔ وہ ہمارے درمیان لیٹے ہوئے تھے ایک شخص ان کے پاس آیا اور بولا کندہ کے دروازوں کے پاس ایک واعظ تقریر کرتے ہوئے یہ کہہ رہا تھا کہ دھوئیں کی نشانی (جس کا ذکر قرآن میں ہوا ہے) وہ عنقریب آئے گی اور کفار کی سانسوں کو اپنی گرفت میں لے گی، اور اہل ایمان کو اس کے ذریعے زکام جیسی کیفیت محسوس ہوگی، تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ غصے کے عالم میں سیدھے ہو کر بیٹھ گئے۔ انہوں نے فرمایا: اے لوگو اللہ سے ڈرو۔ تم میں سے جس شخص کو کسی چیز کا علم ہو وہ اس کے مطابق بات بیان کر دے جسے علم نہ ہو تو وہ یہ کہہ دے اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے، کیونکہ تم میں سے زیادہ بڑا عالم وہ شخص ہے جو اس چیز کے بارے میں جس کا اسے علم نہیں ہے، یہ کہہ دے کہ اللہ بہتر جانتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی سے یہ فرمایا تھا ”تم یہ فرما دو! میں اس پر تم سے اجز نہیں مانگتا اور نہ ہی میں بناوٹ کرنے والوں میں سے ہوں“۔

(حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے وضاحت کی) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب لوگوں کا (اسلام قبول کرنے سے) پیٹھ پھیرنا دیکھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی۔

”اے اللہ! ان پر حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانے کی قحط سالی مقرر کر دے“ تو ان لوگوں کو قحط سالی نے اپنی گرفت میں لے لیا یہاں تک کہ وہ مردار اور کھالیں کھانے لگے۔ ان میں سے کوئی ایک شخص آسمان کی طرف دیکھتا تھا تو اسے دھواں نظر آتا تھا۔ ابوسفیان نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کی: اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ تو اللہ تعالیٰ کی فرمانبرداری کا حکم دینے کے لیے تشریف لائے ہیں۔ صلہ رحمی کرنے کے لیے تشریف لائے ہیں۔ جب کہ آپ کی قوم کے افراد بھوک کی وجہ سے ہلاکت کا شکار ہو رہے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کریں اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اس دن کا انتظار کرو جب آسمان واضح دھواں لے آئے گا۔“

(ایک اور مقام پر ارشاد باری تعالیٰ ہے)

”جس دن ہم سخت پکڑ کریں گے بے شک ہم انتقام لینے والے ہیں۔“

تو یہاں پکڑ سے مراد غزوہ بدر کا موقع ہے جبکہ دھوئیں، پکڑ، لزام اور اہل روم سے متعلق نشانیاں پہلے گزر چکی ہیں۔

ذِكْرُ مَا يَسْتَعِينُ الْمَرْءُ بِهِ رَبَّهُ جَلَّ وَعَلَا عَلَى قِتَالِ أَعْدَاءِ اللَّهِ الْكَفَرَةِ عِنْدَ الْبِقَاءِ الصَّفِينِ

اس بات کا تذکرہ آدمی کو اللہ کے دشمن کافروں سے جنگ کرنے کے لیے اپنے پروردگار سے مدد

مانگنی چاہئے اس وقت جب دو صفیں آمنے سامنے ہوں

4765 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي إِسْرَائِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ، حَدَّثَهُ
(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ إِذَا أَصَابَ قَوْمًا، قَالَ: اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي
نُحُورِهِمْ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ

✽✽ حضرت عبداللہ بن قیس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ جب کسی قوم پر حملہ کرتے تھے تو یہ دعا مانگتے تھے۔
"اے اللہ ہم ان کے مقابلے میں تجھے (اپنا مددگار) بناتے ہیں اور ان کے شر سے تیری پناہ مانگتے ہیں۔"

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَسْتَنْصِرَ بِاللَّهِ حَلًّا وَعَلَا عِنْدَ قِتَالِ
أَعْدَاءِ اللَّهِ وَإِنْ كَانَ فِي الْمُسْلِمِينَ قِلَّةٌ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اللہ کے دشمنوں سے جنگ کے وقت
اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرے اگرچہ مسلمانوں کی تعداد تھوڑی ہو

4766 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

مُحَمَّدٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِيَاضِ الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): شَهِدْتُ السَّرْمُوكَ، وَعَلَيْهَا خَمْسَةُ أُمَرَاءَ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي سَفْيَانَ،
وَشُرْحَبِيلُ ابْنُ حَسَنَةَ، وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، وَعِيَاضٌ، - وَكَانَ عِيَاضٌ صَاحِبَ الْحَدِيثِ الَّذِي يُحَدِّثُ سِمَاكًا عَنْهُ
- قَالَ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِذَا كَانَ قِتَالٌ فَعَلَيْكُمْ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالَ: فَكُنَّا بِنَا إِلَيْهِ، أَنْ قَدْ جَاشَ إِلَيْنَا الْمَوْتُ،
وَاسْتَمَدَدْنَا، فَكُتِبَ إِلَيْنَا أَنَّهُ قَدْ جَاءَ نَبِيَّ كِتَابِكُمْ تَسْتَمِدُّونِي، وَإِنِّي أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا هُوَ أَعَزُّ نَصْرًا وَأَحْصَنُ
جُنْدًا اللَّهُ فَاسْتَنْصِرُوهُ، فَإِنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ نَصَرَ بِأَقْلٍ مِنْ عَدَدِكُمْ، فَإِذَا آتَاكُمْ كِتَابِي،
فَقَاتِلُوهُمْ وَلَا تَرَا جِعُونِي، قَالَ: فَقَاتَلْنَاهُمْ فَهَزَمْنَاهُمْ، وَقَتَلْنَا مِنْهُمْ أَرْبَعَ فَرَاِسِخَ وَأَصَبْنَا أَمْوَالًا فَتَشَاوَرُوا فَآشَارَ
عَلَيْهِمْ عِيَاضٌ عَنْ كُلِّ رَأْسٍ عَشْرَةَ، وَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: مَنْ يَرَاهُنِي؟ فَقَالَ شَابٌّ: أَنَا إِنْ لَمْ تَغْضَبْ، قَالَ:
فَسَبَقَهُ، فَرَأَيْتُ عَقِيصَتِي أَبِي عُبَيْدَةَ تَنْفِرَانِ، وَهُوَ خَلْفَهُ عَلَى فَرَسٍ عَرَبِيٍّ

4765 - إسنادہ صحیح، إسحاق بن إبراهيم بن إسرائيل، كذا ذكره المؤلف هنا، وفي "الثقات" 8/116: إسحاق بن إبراهيم
بن كامجر بن أبي إسرائيل، وفي "تهذيب الكمال" 2/398: إسحاق بن أبي إسرائيل، واسمه إبراهيم بن كامجر المروزي، روى له
أبو داود والنسائي والبخاري في "الأدب المفرد"، ووثقه ابن معين والدارقطني وأبو القاسم البغوي وغيرهم، ولا يلتفت إلى
تضعيف من ضعفه لمسألة الوقف على أنه قد توبع، ومن فوقه من رجال الشيخين. وأخرجه أحمد 4/414-415، وأبو داود
(1537) في الصلاة: باب ما يقول إذا خاف قوماً، والنسائي في "اليوم والليلة" (601)، وفي "الكبرى" "كما في" "التحفة"
6/465، والحاكم 2/142، والبيهقي 5/253 من طرق عن معاذ بن هشام، بهذا الإسناد وصححه الحاكم على شرط الشيخين
ووافقه الذهبي. وأخرجه أحمد 4/414، والبيهقي 5/253 من طريقين عن عمران، عن قتادة، به .

❁❁ عیاض اشعری بیان کرتے ہیں: میں جنگ یرموک میں شریک ہوا ہوں۔ اس میں پانچ امیر تھے حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ، حضرت یزید بن ابوسفیان رضی اللہ عنہ، حضرت شرحبیل بن حسنہ رضی اللہ عنہ، حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ اور حضرت عیاض رضی اللہ عنہ وہ والے عیاض نہیں ہیں جو اس روایت کو بیان کر رہے ہیں۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جب لڑائی شروع ہو تو ابو عبیدہ تمہارے امیر ہوں گے۔ راوی بیان کرتے ہیں: ہم نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خط لکھا کہ ہمیں موت نے گھیر لیا ہے ہم نے ان کی مدد مانگی تو انہوں نے ہمیں جوابی خط لکھا کہ تمہارا خط میرے پاس آیا ہے جس میں تم نے مدد مانگی ہے۔ میں تمہاری رہنمائی اس چیز کی طرف کرتا ہوں جو مدد کے لیے زیادہ فائدہ مند ہے۔ جو لشکر کے لیے زیادہ حفاظت کا باعث ہے وہ اللہ کی ذات ہے تم اس سے مدد مانگو کیونکہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد کی گئی تھی اور تم سے کم تعداد کے ہمراہ کی گئی جب تمہارے پاس میرا مکتوب آئے تو تم ان کے ساتھ لڑائی کرو اور تم دوبارہ مجھے نہ کہنا۔

راوی بیان کرتے ہیں: ہم نے کفار کے ساتھ جنگ کی اور ہم نے انہیں پسپا کر دیا۔ چار فرسخ تک ہم انہیں قتل کرتے رہے ہمیں بہت سے اموال بھی ملے۔

ان لوگوں نے مشورہ کیا تو حضرت عیاض رضی اللہ عنہ نے مشورہ دیا کہ ہر آدمی کی طرف سے دس ہوں۔

حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: کون شخص میری مدد کرے گا؟ ایک نوجوان نے کہا: میں اگر آپ غصہ نہ کریں۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو وہ ان سے آگے نکل گئے تو میں نے حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے کندھوں کو حرکت کرتے ہوئے دیکھا وہ ایک عربی گھوڑے پر اس کے پیچھے تھے۔

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ الْاِنْتِصَارِ بِضِعْفَاءِ الْمُسْلِمِينَ عِنْدَ قِيَامِ الْحَرْبِ عَلَى سَاقٍ
جب جنگ بھڑک چکی ہو اس وقت کمزور مسلمانوں کے وسیلے سے
اللہ تعالیٰ سے مدد مانگنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ

4767 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، حَدَّثَنَا حِجَابٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ

4767- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير زيد بن أرمطة فقد روى له أبو داود والترمذي والنسائي، وهو ثقة. حبان هو ابن موسى بن سوار السلمي، وعبد الله: هو ابن المبارك. وأخرجه أحمد 5/198، والترمذي (1702) في الجهاد: باب ما جاء في الاستفتاح بصعاليك المسلمين، والحاكم 2/145 من طرق عن عبد الله بن المبارك بهذا الإسناد. وقال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح، وصححه الحاكم ووافقه الذهبي. وأخرج النسائي 6/45 وأبو نعيم في "الحلية" 5/26 من طريقين عن طلحة بن مصرف، عَنْ مُصْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ ظَنَ أَنْ لَهُ فَضْلًا عَلَى مَنْ دُونَهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا يَنْصُرُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةَ بِضِعْفِهَا بِدَعْوَتِهِمْ وَصَلَاتِهِمْ وَإِخْلَاصِهِمْ" وهذا إسناده صحيح. وأخرجه البخاري في "صحيحه" (2896) في الجهاد: باب من استعان بالضعفاء والصالحين في الحرب، عن سليمان بن حرب، عن محمد بن طلحة، عن طلحة، عن مصعب بن سعد قال: رأى سعد رضي الله عنه أن له فضلًا على من دونه، فقال النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هل تنصرون إلا بضعفائكم".

يَزِيدُ بْنُ جَابِرٍ، حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

(متن حدیث): اَبْغُوا لِي ضُعَفَاءَكُمْ، فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ، وَتُنصَرُونَ بِضِعْفَائِكُمْ

حضرت ابو دراد الثمینیؓ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”میرے پاس اپنے کمزور لوگوں کو لے کر آؤ بے شک تمہیں تمہارے کمزور افراد کی وجہ سے رزق دیا جاتا ہے اور تمہاری مدد کی جاتی ہے۔“

ذِكْرُ اسْتِحْبَابِ الْاِنتِصَارِ لِلْمُسْلِمِينَ بِالصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ
صحابہ کرام اور تابعین کے وسیلے سے مسلمانوں کے لیے (اللہ تعالیٰ سے)

مدد مانگنے کے مستحب ہونے کا تذکرہ

4768 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارِ الرَّمَادِيِّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ

دِينَارٍ، قَالَ سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَغْزُو فِيهِ فِتْنَامٌ مِنَ النَّاسِ، فَيَقَالُ هَلْ فِيكُمْ مَنْ صَحِبَ رَسُولَ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟، فَيَقَالُ: نَعَمْ، فَيَفْتَحُ عَلَيْهِمْ، ثُمَّ يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَغْزُو فِيهِ فِتْنَامٌ مِنَ النَّاسِ، فَيَقَالُ:

هَلْ فِيكُمْ مَنْ صَحِبَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟، فَيَقَالُ: نَعَمْ، فَيَفْتَحُ لَهُمْ، ثُمَّ يَأْتِي عَلَى

النَّاسِ زَمَانٌ يَغْزُو فِيهِ فِتْنَامٌ مِنَ النَّاسِ، فَيَقَالُ: هَلْ فِيكُمْ مَنْ صَحِبَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَقَالُ: نَعَمْ، فَيَفْتَحُ لَهُمْ

حضرت جابر بن عبد اللہؓ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو سعید خدریؓ نے یہ بات بیان کی ہے نبی اکرم ﷺ

نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے ایک زمانہ لوگوں پر ایسا آئے گا، جس میں کچھ لوگ جنگ میں حصہ لیں گے تو دریافت کیا جائے گا: کیا

تمہارے درمیان کوئی ایسا شخص ہے جو نبی اکرم ﷺ کا صحابی ہو تو جواب دیا جائے گا: جی ہاں! تو ان لوگوں کو فتح نصیب ہوگی، پھر

لوگوں پر ایسا زمانہ آئے گا جب وہ جنگ کے لیے جائیں گے تو دریافت کیا جائے گا: کیا تمہارے درمیان کوئی ایسا شخص ہے جو نبی

اکرم ﷺ کے صحابہ کے ساتھ رہا ہو تو جواب دیا جائے گا: جی ہاں! تو ان لوگوں کو فتح نصیب ہوگی، پھر لوگوں پر ایسا زمانہ آئے گا، جس

4768- إسناده صحيح، رجاله رجال الشيخين غير إبراهيم بن بشار الرمادي، فروى له أبو داود والترمذي، وهو حافظ. سفیان:

هو ابن عيينة. وأخرجه أحمد 3/7، والبخاري (2897) في الجهاد: باب من استعان بالضعفاء والصالحين في الحرب، و (3594)

في الأنبياء: باب علامات النبوة والإسلام، و (3649) في فضائل أصحاب النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: باب فضائل أصحاب النبي

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ومسلم (2532) (208) في فضائل الصحابة: باب فضل الصحابة ثم الذين يلونهم، والبخاري (3864) من

طريق سفیان بن عيينة بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم (2532) (209) عن سعيد بن يحيى بن سعيد الأموي، عن أبيه، عن ابن جريج، عن أبي الزبير، عن جابر، به .

میں بہت سارے لوگ جنگ کے لیے جائیں گے تو دریافت کیا جائے گا: تمہارے درمیان کوئی ایسا شخص ہے جو نبی اکرم ﷺ کے اصحاب کے شاگردوں کے ساتھ رہا ہو تو جواب دیا: جائے گا جی ہاں، تو انہیں بھی فتح نصیب کی جائے گی۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَدْعُوَ أَنْصَارَهُ إِذَا حَزَبَهُ أَمْرٌ

اس بات کا تذکرہ جب امام کو ضرورت پیش آئے، تو اس کے لیے

یہ بات مستحب ہے، وہ اپنے مددگاروں کو بلائے

4769 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ

بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدِ بْنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا كَانَ يَوْمَ حَيْبِ أَنْبَلَتْ هَوَازِنُ، وَغَطَفَانُ بَدْرَارِيهِمْ وَنَعْمِهِمْ، وَمَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَشْرَةَ آلَافٍ، وَمَعَهُ الطُّلَقَاءُ، فَأَذْبَرُوا عَنْهُ، حَتَّى بَقِيَ وَحْدَهُ قَالَ: فَنَادَى يَوْمَئِذٍ نِدَاءً يَنْ، لَمْ يَخْلُطْ بَيْنَهُمَا شَيْئًا، فَالْتَفَتَ عَنْ يَمِينِهِ وَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، فَقَالُوا: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَبَشِّرْ نَحْنُ مَعَكَ، فَالْتَفَتَ إِلَى يَسَارِهِ، وَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، فَقَالُوا: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَبَشِّرْ نَحْنُ مَعَكَ، قَالَ وَهُوَ عَلَى بَعْلَةِ بَيْضَاءَ فَنَزَلَ، وَقَالَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، فَأَنْهَزَمَ الْمُشْرِكُونَ، فَأَصَابَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَنَائِمَ كَثِيرَةً، فَفَقَسَمَ فِي الْمُهَاجِرِينَ، وَالطُّلَقَاءِ، وَلَمْ يُعْطِ الْأَنْصَارَ شَيْئًا، فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: إِذَا كَانَ فِي الشَّدَةِ، فَنَحْنُ وَيُعْطَى الْغَنِيمَةَ غَيْرِنَا، فَبَلَغَهُ ذَلِكَ، فَجَمَعَهُمْ فِي قُبَّةٍ، وَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ مَا حَدِيثُ بَلْغَنِي؟، فَسَكُّتُوا،

4769 - حدیث صحیح، موسی بن محمد بن یحیی بن حبان ذکرہ المؤلف فی "النفقات" 9/161 وقال: من أهل البصرة، كنيته أبو عمران، يروى عن يحيى القطان والعرافيين، حدثنا عنه أبو يعلى، ربما خالف. وقال ابن أبي حاتم 8/161: ترك أبو زرعة حديثه، قلت: وقد توبع عليه، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين. ابن عون: هو عبد الله بن عون بن أربطبان البصرى. وأخرجه البخارى (4337) فى المغازى: باب غزوة الطائف فى شوال سنة ثمان، ومسلم (1059) (135) فى الزكاة: باب إعطاء المؤلفه قلوبهم على الإسلام وتصبر من قوى إيمانه، من طرق عن معاذ بن معاذ، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن أبى شيبة 14/522، وأحمد 3/279-280، والبخارى (4333) من طريقين عن ابن عون، به. وأخرجه عبد الرزاق (19908)، والبخارى (3147) فى فرض الخمس: باب ما كان النبى صلى الله عليه وسلم يعطى المؤلفه قلوبهم وغيرهم من الخمس ونحوه، و (4331)، و (5860) فى اللباس: باب القبة الحمراء من آدم، و (7441) فى التوحيد: باب قوله تعالى: (وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة)، ومسلم (1059) (132)، وأبو يعلى (3594) من طرق عن الزهرى، عن أنس. وأخرجه أحمد 3/169 و 249، والبخارى (4332)، و (3778) فى مناقب الأنصار: باب مناقب الأنصار، ومسلم (1059) (134)، وأبو يعلى (3229)، وأبو نعيم فى "الحلية" 3/84، والبيهقى 6/337-338 من طريق شعبة عن أبى التياح، عن أنس. وأخرجه أحمد 3/172 و 275، والبخارى (4334)، ومسلم (1059) (133)، والترمذى (3901) فى المناقب: باب فضل الأنصار وأبو يعلى (3002) من طريق شعبة، عن قتادة عن أنس. وأخرجه أحمد 13/157-158، ومسلم (1059) (136) من طريق معتمر بن سليمان التيمى، عن أبيه، عن السميط السدوسى، عن أنس. وأخرجه أحمد 3/188 و 201 من طريقين عن حميد، عن أنس. وأخرجه أحمد 3/246 عن عفان، عن حماد بن سلمة، عن ثابت، عن أنس. وأخرجه الحميدى (1201) من طريق على بن زيد بن جدعان، عن أنس.

فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ أَمَا تَرْضَوْنَ أَنْ يَذْهَبَ النَّاسُ بِالشَّاءِ، وَتَذْهَبُونَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلِي بُيُوتِكُمْ؟، قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ رَضِينَا، قَالَ: لَوْ سَلَكَ النَّاسُ وَادِيًا، وَسَلَكَتِ الْأَنْصَارُ شِعْبًا، لَأَخَذْتُ شِعْبَ الْأَنْصَارِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب غزوہ حنین کا موقع آیا تو ہوازن قبیلے کے لوگ اور غطفان قبیلے کے لوگ اپنے بال بچوں اور ساز و سامان کو لے کر آگئے۔ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ دس ہزار افراد تھے۔ آپ ﷺ کے ہمراہ وہ لوگ بھی تھے جنہوں نے نیا نیا اسلام قبول کیا تھا۔ وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کو چھوڑ کر پیچھے ہٹ گئے یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ تنہا رہ گئے۔ راوی بیان کرتے ہیں: تو اس دن نبی اکرم ﷺ نے دوسرے بلند آواز میں پکارا ان کے درمیان اور کوئی چیز رکاوٹ نہیں بنی۔ نبی اکرم ﷺ نے اپنے دائیں طرف رخ کیا اور فرمایا: اے انصار کے گروہ تو لوگوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! ہم حاضر ہیں آپ ﷺ خوش رہیں کہ ہم آپ ﷺ کے ساتھ ہیں پھر نبی اکرم ﷺ نے اپنے بائیں طرف توجہ کی اور فرمایا: اے انصار کے گروہ تو ان لوگوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! ہم حاضر ہیں۔ آپ ﷺ بے فکر رہیں ہم آپ کے ساتھ ہیں۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ اپنے سفید خچر پر سوار تھے آپ ﷺ اس سے نیچے اترے اور فرمایا: میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں تو مشرکین پسپا ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ کو بہت زیادہ مال غنیمت حاصل ہوا نبی اکرم ﷺ نے وہ مال مہاجرین اور نئے مسلمان ہونے والے افراد کے درمیان تقسیم کر دیا۔ آپ ﷺ نے انصار کو کچھ نہیں دیا۔ اس پر انصار نے کہا: جب مشکل آئی تھی اس وقت ہمیں بلایا گیا اور مال غنیمت آپ نے دوسروں کو دے دیا جب نبی اکرم ﷺ تک اس بات کی اطلاع پہنچی تو آپ ﷺ نے ان لوگوں کو ایک خیمے میں جمع کیا آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے انصار کے گروہ! کیا بات ہے جو مجھ تک پہنچی ہے۔ وہ لوگ خاموش رہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے انصار کے گروہ کیا تم لوگ اس بات سے راضی نہیں ہو کہ لوگ بھیڑ بکریاں لے جائیں اور تم حضرت محمد ﷺ کو اپنے گھر لے جاؤ۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! ہم راضی ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر لوگ ایک وادی میں چلیں اور اگر انصار ایک گھاٹی میں جائیں تو میں انصار کی گھاٹی کو اختیار کروں گا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُحَرِّضَ النَّاسَ عَلَى الْقِتَالِ

وَيُشَجِّعُهُمْ عِنْدَ وُرُودِ الْفُتُورِ عَلَيْهِمْ فِيهِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے لوگوں کو جنگ کی ترغیب دے

اور انہیں اس وقت شجاعت دلائے جب اس حوالے سے ان میں کوتاہی آچکی ہو (یا جب وہ جنگ کے دوران بکھر چکے ہوں)

4770 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو

إِسْحَاقَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنْ قَيْسٍ، قَالَ لِلْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ: أَفَرَرْتُمْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

يَوْمَ حُنَيْنٍ؟ قَالَ الْبَرَاءُ: لَكِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمْ يَفْرَأَنَّ هَوَازِنَ كَانُوا قَوْمًا رُمَاءً، فَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلَى بَغْلَةٍ بِيضَاءَ، وَإِنَّ أَبَا سُفْيَانَ بْنَ الْحَارِثِ إِحْدَ بِلْحَامِهَا، وَهُوَ يَقُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبٌ... أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ *

ابو اسحاق بیان کرتے ہیں: قیس قبیلے سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے کہا کیا آپ لوگ غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر فرار ہو گئے تھے تو حضرت براء رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرار نہیں ہوئے۔ ہوازن قبیلے کے لوگ اچھے تیر انداز تھے۔ میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو سفید خچر پر سوار دیکھا۔ حضرت ابوسفیان بن حارث رضی اللہ عنہ نے اس خچر کی لگام کو پکڑا ہوا تھا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرما رہے تھے: میں نبی ہوں اس میں کوئی جھوٹ نہیں ہے میں عبدالمطلب کا بیٹا ہوں۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ، بِأَنَّ الثَّبَاتَ فِي الْحَرْبِ عِنْدَ انْهِزَامِ الْمُسْلِمِينَ مِمَّا يُحِبُّهُ اللَّهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ مسلمانوں کے پسپا ہونے کے وقت جنگ میں ثابت قدم رہنا ایسی چیز ہے جسے اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے

4771 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْذِرِ بْنِ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ شَيْبَةَ بْنِ عُبَيْدَةَ، حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ،

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ رَبِيعٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ طَبْيَانَ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): ثَلَاثَةٌ يُحِبُّهُمُ اللَّهُ، رَجُلٌ أَتَى قَوْمًا، فَسَأَلَهُمْ بِاللَّهِ، وَكَمْ يَسْأَلُهُمْ بِقَرَابَةِ بَيْنِهِمْ، وَبَيْنَهُ،

فَتَخَلَّفَ رَجُلٌ بِأَعْقَابِهِمْ، فَأَعْطَاهُ سِرًّا لَا يَعْلَمُ بِعَطِيَّتِهِ، إِلَّا اللَّهُ وَالَّذِي أَعْطَاهُ، وَقَوْمٌ سَارُوا لَيْلَهُمْ، حَتَّى إِذَا كَانَ

4770 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ ابو الولید: ہو هشام بن عبد الملك الطیالسی، و ابو اسحاق: ہو السبعی۔ و آخرجه

البخاری (4316) فی المغازی: باب قول اللہ تعالیٰ (و یوم حنین إذ أعجبتکم کثرتکم)، عن ابی الولید، بہ۔ و آخرجه الطیالسی

(707)، و أحمد 4/281، و البخاری (2864) فی الجهاد: باب من قاد دابة غیره فی الحرب، و (4317)، و مسلم (1776) (80) فی

الجهاد و السیر: باب فی غزوة حنین، و ابو یعلیٰ (1727)، و الطبری فی "تفسیره"، (16580)، و البیهقی فی "الدلائل" 5/133

من طریق شعبہ، بہ۔ و آخرجه ابن ابی شیبہ 14/521-522 و 12/507، و الطیالسی (707)، و أحمد 4/280 و 289 و

304، و البخاری (2874) فی الجهاد: باب بغلة النبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ البیضاء و (2930): باب من صف أصحابه عند الهزيمة

و نزل عن دابته فاستتصر، و (3042): باب من قال: خذها و أنا ابن فلان، و (4315) فی المغازی، و مسلم (1776) (78) و (79)

و (80)، و الترمذی (1688) فی الجهاد: باب ما جاء فی البیات عند القتال، و الطبری (16581)، و البیهقی فی "السنن" 7/43 و

154/9 و 155، و فی "الدلائل" 1/177 و 5/133، و البغوی (2706)، و فی "تفسیره" 2/278 من طرق عن ابی اسحاق السبعی،

4771 - حدیث صحیح، عمر بن شیبہ صدوق روی له ابن ماجه، و من فوقه ثقات من رجال الشیخین غیر زید بن طیبان فقد ذکره

المؤلف فی "الثقات" 4/249، و آخرجه هو و ابن خزيمة حدیثه فی "الصحيح"۔ و هو مکرر الحدیث رقم (3349) و (3350) و قوله "یتملقنی" ای: یتودد إلی، من الملق، و هو الوذ و اللطف الشدید۔

النَّوْمُ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ نَزَلُوا، فَوَضَعُوا رُءُوسَهُمْ، فَقَامَ يَتَمَلَّقُنِي، وَيَتَلَوُّ آيَاتِي، وَرَجُلٌ كَانَ فِي سَرِيَّةٍ، فَلَقُوا الْعَدُوَّ، فَهَزِمُوا، وَأَقْبَلَ بِصَدْرِهِ، حَتَّى يُقْتَلَ، أَوْ يُفْتَحَ لَهُمْ

✽✽✽ حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تین لوگوں سے اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے۔ ایک وہ شخص جو کسی قوم کے پاس آئے اور ان سے اللہ کے نام پر مانگے وہ ان کے ساتھ اپنی کسی رشتہ داری کی وجہ سے سوال نہ کرے تو ان میں سے ایک شخص الٹے قدموں واپس جائے اور اسے پوشیدہ طور پر کچھ دیدے۔ اس عطیے کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے علاوہ اور دینے والے شخص کے علاوہ اور کسی کو علم نہ ہو۔ (دوسری قسم کا شخص وہ ہیں) جو رات کے وقت سفر کر رہے ہوں یہاں تک کہ نیند جب ان کے نزدیک سب سے زیادہ پیاری ہو تو وہ پڑاؤ کریں اور اپنا سر رکھ کر سو جائیں تو ایک شخص کھڑا ہو کر میری بارگاہ میں مناجات کرے۔ میری آیات کی تلاوت کرے (اور تیسرا شخص وہ ہے) جو کسی جنگ میں حصہ لے جب اس کا دشمن سے سامنا ہو تو اس کے ساتھی پسپا ہو جائیں، لیکن وہ سینے کو لے کر آگے بڑھے یہاں تک کہ شہید ہو جائے یا اس کو فتح نصیب ہو جائے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنَ التَّصَبُّرِ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے وہ اللہ کی راہ میں

(جہاد کرتے ہوئے) تلواروں کے سائے میں صبر سے کام لے

4772 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفِيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

سَلْمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ،

(متن حدیث): أَنَّ أَنَسَ بْنَ النَّضْرِ تَغَيَّبَ عَنْ قِتَالِ بَدْرٍ، وَقَالَ: تَغَيَّبْتُ عَنْ أَوَّلِ مَشْهَدِ شَهِدَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاللَّهُ لَئِنْ أَرَانِي اللَّهُ قِتَالًا كَبِيرِينَ مَا أَضْعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ انْهَزَمَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَقْبَلَ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ يَقُولُ: أَيْنَ أَيْنَ؟ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ الْجَنَّةِ، دُونَ أُحُدٍ، قَالَ:

4772- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حماد بن سلمة، فمن رجال مسلم. وأخرجه أحمد 3/253، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 1/135، والطبري في "تفسيره" 146/21-147 من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي (2044)، وأحمد 3/194، ومسلم (1903) في الإمارة: باب ثبوت الجنة للشهيد، والترمذي (3200) في التفسير: باب ومن سورة الأحزاب، والنسائي في "الكبرى"، والواحدى في "أسباب النزول" ص 237-238 من طريق سليمان بن المغيرة، عن ثابت، به. وأخرجه ابن أبي شيبة 14/395، وأحمد 3/201، والبخاري (2805) في الجهاد: باب قول الله عز وجل (وَمِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ) و (4048) في المغازي: باب غزوة أُحُدٍ، والترمذي (3201)، والطبري 1/147، والبيهقي 9/43-44، والبغوي في "تفسيره" 3/520 من طريق حميد، عن أنس. وأخرجه مختصراً البخاري (4783) في تفسير سورة الأحزاب: باب (فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر)، والواحدى ص 238 من طريق ثمامة، عن أنس.

فَحَمَلٌ، فَقَاتَلَ، فَقِيلَ فَقَالَ سَعْدٌ: وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَطَقْتُ، مَا أَطَقْتُ، فَقَالَتْ أُخْتُهُ: وَاللَّهِ مَا عَرَفْتُ أَحْيَا إِلَّا بِحُسْنِ بَسَانِهِ، فَوَجِدَ فِيهِ بَضْعٌ وَتَمَانُونَ جِرَاحَةً ضَرْبَةَ سَيْفٍ، وَرَمِيَهُ سَهْمٌ، وَطَعْنَهُ رُمْحٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالَ صَدَقُوا، مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ، فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ، وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا) (الأحزاب: 23)، قَالَ حَمَّادٌ: وَقَرَأْتُ فِي مَصْحَفِ أَبِي، وَمِنْهُمْ مَنْ بَدَّلَ تَبْدِيلًا

✽✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن نصر رضی اللہ عنہ غزوہ بدر میں شریک نہیں ہو سکے تھے۔ انہوں نے کہا: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو سب سے پہلے غزوہ کیا تھا میں اس میں شریک نہیں ہو سکا اللہ کی قسم! اگر اللہ نے اب مجھے جنگ کا موقع دیا تو اللہ تعالیٰ اس بات کو ظاہر کر دے گا کہ میں کیا کرتا ہوں پھر جب غزوہ احد کا موقع آیا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب پسپا ہوئے تو حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ نے یہ کہنا شروع کر دیا۔ کہاں ہے کہاں ہے اللہ کی ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے مجھے جنت کی خوشبو محسوس ہو رہی ہے جو احد کے دوسری طرف ہے۔ راوی بیان کرتے ہیں: انہوں نے حملہ کیا لڑائی کی اور شہید ہو گئے تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اللہ کی قسم! یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! جو انہوں نے کیا ہے اس کی میں طاقت نہیں رکھتا۔

ان کی بہن بیان کرتی ہیں: ان کی پوروں سے پہچانا تھا۔ ان کے جسم پر تلوار کی ضرب تیر لگنے اور نیزہ لگنے کے 80 سے زیادہ زخم تھے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”اہل ایمان میں سے کچھ وہ لوگ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کیے ہوئے وعدے کو چھوڑ کر دکھایا۔ ان میں سے کچھ لوگوں نے اپنی نذر کو پورا کر دیا اور ان میں سے کچھ لوگ ابھی انتظار کر رہے ہیں۔ انہوں نے کوئی تبدیلی نہیں کی۔“

حماد نامی راوی کہتے ہیں: میں نے اپنے والد کے مصحف میں یہ آیت یوں پڑھی ہے:

”ان میں سے ایک وہ شخص ہے جس نے تبدیلی کر دی۔“

ذِكْرُ الْعَدَدِ، الَّذِي بِهِ يَبَاحُ الْفِرَارُ مِنَ الْعَدُوِّ

اس تعداد کا تذکرہ جس کی موجودگی میں دشمن سے بھاگنا مباح ہو جاتا ہے

4713 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْمِقْدَامِ الْعَبْلِيُّ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: (مَتْنُ حَدِيثٍ): افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَنْ يُقَاتِلَ الْوَاحِدَ عَشْرَةَ، فَتَقُلَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ، وَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ، فَوَضَعَ ذَلِكَ عَنْهُمْ، الِى أَنْ يُقَاتِلَ الْوَاحِدَ رَجُلَيْنِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِي ذَلِكَ: (إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ) (الأنفال: 65)، إِلَى الْخَيْرِ الْآيَةِ، ثُمَّ قَالَ: (لَوْ لَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ) (الأنفال: 68)، يَعْنِي عَنَائِمَ بَدْرٍ لَوْ لَا إِنِّي لَا أَعَذِّبُ مَنْ عَصَانِي، حَتَّى أَتَقَدَّمَ إِلَيْهِ

✽✽✽ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے لوگوں پر یہ بات لازم فرمادی کہ ایک آدمی دس کے ساتھ مقابلہ کرے گا۔ یہ بات ان کے لیے بڑی پریشانی کا باعث بنی اور انہیں بہت گراں گزری۔ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو آسانی

فراہم کی کہ ایک آدمی دو کے ساتھ مقابلہ کرے گا تو اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں یہ آیت نازل کی:
”اگر تم میں سے صبر کرنے والے نہیں افراد ہوں۔“

یہ آیت کے آخر تک ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے پہلے فیصلہ نہ ہو چکا ہوتا تو تم نے جو کیا ہے اس پر تمہیں عظیم عذاب اپنی گرفت میں لے لیتا۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) اس سے مراد غزوہ بدر کا مال غنیمت ہے اور مراد یہ ہے کہ اگر میں نے پہلے یہ طے نہ کیا ہوتا کہ اپنی نافرمانی کرنے والے کو عذاب نہیں دوں گا۔

ذِكْرُ الْأَسْتِحْبَابِ لِلْإِمَامِ أَنْ يَرَى مِنْ نَفْسِهِ الْجَلْدَ عِنْدَ

فَتْوَرِ الْمُسْلِمِينَ عَنْ قِتَالِ أَعْدَاءِ اللَّهِ

امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ اللہ کے دشمنوں سے جنگ کے وقت جب مسلمانوں

میں بھگدڑ مچ جائے تو امام اپنے آپ کو مضبوط ظاہر کرے

4774- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مِهْرَانَ السَّبَّاحُ، قَالَ:

4773- إسنادہ قوی، فقد صرح ابن إسحاق بالتحديث، وباقي رجاله من رجال الصحيح. عطاء: هو ابن أبي رباح. وأخرجه الطبري في "تفسيره" (16271)، والطبراني (11396) من طريقين عن محمد بن إسحاق، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق (9525)، والطبري (16270) من طريق ابن جريج، والبخاري (4652) في التفسير: باب (يا أيها النبي حرض المؤمنين على القتال)، والطبراني (11211)، والبيهقي 9/76 من طريق سفيان بن عيينة، والطبري (16277) من طريق إبراهيم بن زيد، ثلاثتهم عن عمرو بن دينار، عن ابن عباس. وأخرجه البخاري (4653): باب (الآن خفف الله عنكم وعلم أن فيكم ضعفاً)، وأبو داود (2646) في الجهاد: باب في التولي يوم الزحف، والطبري (16280)، والبيهقي 9/76 من طريق جرير بن حازم، عن الزبير بن خريّت، عن عكرمة، عن ابن عباس. وأخرجه الطبري (16277) من طريق أبي معبد، عن ابن عباس. وأخرجه أيضاً (16272) من طريق علي، عن ابن عباس. وأخرجه (16273) مطولاً من طريق محمد بن سعد، قال: حدثني أبي، قال: حدثني عمي، قال: حدثني أبي، عن أبيه، عن ابن عباس. وذكره السيوطي في "الدر المنثور" 4/102 و103 وزاد نسبه إلى ابن المنذر وابن أبي حاتم وأبي الشيخ وابن مردويه والبيهقي في "الشعب" والنحاس في "ناسخه" وإسحاق بن راهويه في "مسنده" والطبراني في "الأوسط".

4774- إسنادہ حسن، جعفر بن مهران السبّاح، قال الذهبي: موثق وله ما ينكر. وقد تويع في هذا الحديث، وذكره الخوف في ثقاته "8-160/161، وباقي رجاله ثقات على شرط الشيخين غير محمد بن إسحاق فروى له مسلم متابعه، وهو صدوق وقد صرح بالتحديث، فانتفتت شبهة تديسه. عبد الأعلى: هو ابن عبد الأعلى البصري السامي. وهو في "مسند أبي يعنى" 252: و (1863)، و "سيرة ابن هشام" 4/86. وأخرجه أحمد 3/376، والبزار (1834) من طريقين عن محمد بن سعد بن جده الإسناد. وذكره الهيثمي في "المجمع" 6/180 فقال: رواه أحمد وأبو يعلى، ورواه البزار باختصار، وفيه ابن سعد. وقد صرح بالسماع في رواية أبي يعلى، وبقيّة رجال أحمد رجال الصحيح. وانظر "السيرة النبوية" لابن كثير 3/618-619.

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، قَالَ حَدَّثَنِي عَاصِمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

(متن حدیث): أَقْبَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَا نَعْلَمُ بِخَبْرِ الْقَوْمِ الَّذِينَ جَيَّشُوا لَنَا، فَاسْتَقْبَلْنَا وَادِي حُنَيْنٍ، فِي عَمَائَةِ الصُّبْحِ، وَهُوَ وَادِي أَجُوفٍ، مِنْ أَوْدِيَةِ تِهَامَةَ، إِنَّمَا يَنْحَدِرُونَ فِيهِ انْحِدَارًا، قَالَ: فَوَاللَّهِ إِنَّ النَّاسَ لَيَتَابِعُونَ، لَا يَعْلَمُونَ بِشَيْءٍ، إِذْ فَجِنَهُمُ الْكُتَابُ مِنْ كُلِّ نَاحِيَةٍ، فَلَمْ يَنْتَظِرِ النَّاسُ أَنْ أَنْهَزُوا رَاجِعِينَ، قَالَ: وَانْحَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ الْيَمِينِ، وَقَالَ: أَيْنَ أَيُّهَا النَّاسُ؟ أَنَا رَسُولُ اللَّهِ، وَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَكَانَ أَمَامَ هَوَازِنَ رَجُلٌ ضَخْمٌ، عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرَ، فِي يَدِهِ رَايَةٌ سَوْدَاءُ، إِذَا أَدْرَكَ طَعَنَ بِهَا، وَإِذَا فَاتَهُ شَيْءٌ بَيْنَ يَدَيْهِ، دَفَعَهَا مِنْ خَلْفِهِ، فَرَصَدَ لَهُ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ كَلَاهِمَا يُرِيدُهُ، قَالَ فَضْرَبَ عَلِيُّ عُرْقُوبِي الْجَمَلِ، فَوَقَعَ عَلِيُّ عَجُزَهُ، وَضْرَبَ الْأَنْصَارِيُّ سَاقَهُ، فَطَرَحَ قَدَمَهُ بِنِصْفِ سَاقِهِ، فَوَقَعَ، وَاقْتَتَلَ النَّاسُ، حَتَّى كَانَتْ الْهَزِيمَةُ، وَكَانَ أَخُو صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ لِأُمَيَّةَ، قَالَ آلا بَطَلَ السِّحْرُ الْيَوْمَ، وَكَانَ صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ يَوْمَئِذٍ مُشْرِكًا فِي الْمُدَّةِ، الَّتِي ضْرَبَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ صَفْوَانُ: اسْكُتْ فَضَّ اللَّهُ فَأَكْ، فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَلِينِي رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَلِينِي رَجُلٌ مِنْ هَوَازِنَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوئے۔ ہمیں اس بارے میں علم نہیں تھا کہ دشمن نے ہمارے لیے کس طرح کا لشکر تیار کیا ہے ہم حنین کی وادی کے پاس پہنچے یہ صبح کے وقت کی بات ہے یہ تہامہ کی وادیوں میں سے نشیبی وادی تھی۔ لوگ اس میں نیچے کی طرف اتر رہے تھے۔

راوی بیان کرتے ہیں: اللہ کی قسم! لوگوں کا پیچھا کیا جا رہا تھا پر انہیں اس بات کا پتہ نہ تھا۔ اسی دوران ہر طرف سے دستے آنے لگے تو لوگوں نے واپس لوٹنے میں پسا ہونے کا انتظار نہیں کیا۔

راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے دائیں طرف رخ کر کے فرمایا اے لوگو تم کہاں ہو۔ میں اللہ کا رسول ہوں میں محمد بن عبد اللہ ہوں (حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) ہوازن قبیلے کے آگے ایک بھاری بھر کم شخص تھا جو سرخ اونٹ پر سوار تھا۔ اس کے ہاتھ میں سیاہ رنگ کا جھنڈا تھا۔ جب کوئی شخص اس تک پہنچ جاتا تو وہ اسے نیزہ مار دیتا اور جب کوئی چیز اس کے سامنے آتی، تو وہ اسے اپنے پیچھے کر دیتا۔ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ اور انصار سے تعلق رکھنے والا ایک شخص دونوں اس کی گھات لگا کر بیٹھ گئے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اونٹ کی پشت پر حملہ کیا، تو وہ (سردار) گدی کے بل نیچے گر گیا۔ انصاری نے اس کی پنڈلی پر مارا اور اس کا پاؤں نصف پنڈلی کے قریب کاٹ دیا۔ وہ گرا تو لوگوں کے درمیان لڑائی شروع ہو گئی یہاں تک کہ وہ لوگ پسا ہو گئے۔ وہ صفوان بن امیہ کا ماں کی طرف سے شریک بھائی تھا۔ انہوں نے کہا: خیر دار آج کے دن جا دو جھوٹا ثابت ہو گیا۔

حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ اس وقت مشرک تھے۔ یہ بعد کی بات ہے، نبی اکرم ﷺ نے (ان کے سینے وغیرہ پر ضرب لگائی تھی) حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے اس سے کہا خاموش رہو۔ اللہ تعالیٰ تمہارے منہ کو بند کرے اللہ کی قسم! قریش کا کوئی شخص مجھ سے آ

ملے۔ یہ میرے نزدیک اس سے زیادہ محبوب ہے، ہوازن قبیلے کا کوئی شخص مجھ سے ملے۔

ذَكَرُ تَرَجُلٍ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَعْلَتِهِ

يَوْمَ حُنَيْنٍ عِنْدَ تَوْلَى الْمُسْلِمِينَ عَنْهُ

غزوہ حنین کے موقع پر جب مسلمان نبی اکرم ﷺ کو چھوڑ کر پیچھے ہٹ گئے، تو نبی اکرم ﷺ کے

اپنے منہ سے نیچے اتر کر پیدل ہو جانے کا تذکرہ

4775- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ مُكْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا لَقِيَ الْمُشْرِكِينَ يَوْمَ حُنَيْنٍ، نَزَلَ عَنْ بَعْلَتِهِ، فَتَرَجَلَ

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر جب نبی اکرم ﷺ کا مشرکین سے مقابلہ ہوا،

تو آپ ﷺ اپنے منہ سے نیچے اتر آئے اور آپ ﷺ پیدل (لڑائی میں حصہ لیتے رہے)

ذَكَرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا أَمَّكَهُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا مِنَ الْأَعْدَاءِ أَنْ يَقِيمَ بِتِلْكَ

الْعُرْصَةِ ثَلَاثًا إِذَا لَمْ يَكُنْ يَخَافُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ فِيهِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، جب اللہ تعالیٰ اسے دشمن پر غلبہ عطا کر دے تو وہ

دشمن کے علاقے میں تین دن تک قیام کرے، جبکہ اسے ایسا کرنے کی صورت میں مسلمانوں کے

حوالے سے (کسی نقصان کا) اندیشہ نہ ہو

4776- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ أَرْكَانٍ، بِدِمَشْقَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا

4775- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ اسرائیل: ہو ابن یونس بن ابی إسحاق، وهو السیعی، وأخرجه أبو داؤد (2658) فی

الجهاد: باب فی الرجل یرجل عند اللقاء، وأبو یعلی (1678) عن عثمان بن أبی شیبہ، بهذا الإسناد وانظر الحدیث (4770) .

4776- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین۔ سعید: ہو ابن ابی عروبہ. وأخرجه أبو داؤد (2695) فی الجهاد: باب فی الإمام یقیم

عند الظهور علی العدو بعرضتهم، عن محمد بن المثنی، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/29، والدارمی 2/222، والترمذی

(1551) فی السیر: باب فی البیات والغارات، والنسائی فی "الکبری" "کما فی" "التحفة" 3/246، وابن الجارود (1067)،

والطبرانی (4702)، والبیہقی 9/62 من طرق عن معاذ بن معاذ به، قال الترمذی: هذا حدیث حسن صحیح. وأخرجه الطبرانی

(4701) مطولاً، و (4702) من طریقین عن عبد الأعلى، عن سعید بن ابی عروبہ، به. وعبد الأعلى سمع من سعید قبل

الاختلاط. وأخرجه أحمد 4/29 عن عبد الوہاب بن عطاء، عن سعید بن ابی عروبہ، به. وعبد الوہاب أيضاً سمع من سعید قبل

الاختلاط. وانظر الحدیثین الآتیین .

مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا غَلَبَ قَوْمًا، أَحَبَّ أَنْ يُقِيمَ بَعْرَصَتِهِمْ ثَلَاثًا

حضرت انس رضی اللہ عنہ حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی قوم پر غالب آجاتے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس بات کو پسند کرتے تھے کہ ان کے علاقے میں تین دن تک مقیم رہیں۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ إِذَا أَمَكَّنَهُ اللَّهُ مِنْ دِيَارٍ أَعْدَائِهِ

أَوْ أَمْوَالِهِمْ أَنْ يُقِيمَ بِتِلْكَ الْعَرْصَةِ ثَلَاثًا

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے جب اللہ تعالیٰ اسے اس کے دشمن کے علاقے

اور زمینوں پر غلبہ عطا کر دے تو وہ اس علاقے میں تین دن تک مقیم رہے

4777 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُكْرَمٍ بْنُ خَالِدِ الْبُرَيْثِيِّ، بِبَعْدَادَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا غَلَبَ قَوْمًا أَحَبَّ أَنْ يُقِيمَ بَعْرَصَتِهِمْ ثَلَاثًا، أَوْ قَالَ

ثَلَاثَ لَيَالٍ

حضرت انس رضی اللہ عنہ حضرت ابوطحہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی قوم پر فتح حاصل کر لیتے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات پسند تھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے علاقے میں تین دن (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) تین راتوں تک رہیں۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِذَا أَمَكَّنَهُ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا مِنْ الْأَعْدَاءِ أَنْ يَأْمُرَ بِجَيْفِهِمْ

فَتُطْرَحَ فِي قَلْبٍ ثُمَّ يُخَاطَبُهُمْ بِمَا فِيهِ الْإِعْتِبَارُ، لِلأَحْيَاءِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے جب اللہ تعالیٰ اسے دشمن پر غلبہ عطا کر دے

تو امام ان کے مردوں کے بارے میں حکم دے کہ انہیں کسی گڑھے میں ڈال دیا جائے اور پھر وہ ان مردوں سے خطاب کرے جس میں زندہ مسلمانوں کے لیے نصیحت موجود ہو

4778 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَرَعَرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا رُوْحُ بْنُ

عَبَادَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): ذَكَرْنَا لَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَنْ أَبِي طَلْحَةَ: ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَمَرَ يَوْمَ

بَدْرٍ بِأَرْبَعَةِ وَعِشْرِينَ رَجُلًا مِنْ صَنَادِيدِ قُرَيْشٍ، فَقَدُّوا فِي طَوِيٍّ مِنْ أَطْوَاءِ بَدْرٍ، وَكَانَ إِذَا ظَهَرَ عَلَى قَوْمٍ،

أَحَبُّ أَنْ يُقِيمَ بَعْرَضِيهِمْ ثَلَاثَ لَيَالٍ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ الثَّلَاثِ، أَمَرَ بِرَاحِلَتِهِ، فَشَدَّ عَلَيْهَا فَرَحْلَهَا، ثُمَّ مَشَى وَتَبِعَهُ أَصْحَابُهُ، فَقَالُوا: مَا نَرَاهُ يَنْطَلِقُ إِلَّا لِبَعْضِ حَاجَتِهِ، حَتَّى قَامَ عَلَى شَفَةِ الرَّكْبِيِّ، فَجَعَلَ يُنَادِيهِمْ، بِأَسْمَائِهِمْ، وَأَسْمَاءِ آبَائِهِمْ، يَا فَلَانُ بْنُ فَلَانَ، أَيَسُرُّكُمْ أَنْكُمْ أَطْعَمُ اللَّهُ وَرَسُولَهُ، فَإِنَّا قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبَّنَا حَقًّا، فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا؟، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا تَكَلَّمُ مِنْ أَجْسَادٍ، لَا أَرْوَّاحَ لَهَا؟، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا أَنْتُمْ بِأَسْمَعَ لِمَا أَقُولُ مِنْهُمْ، قَالَ قَتَادَةُ: أَحْيَاهُمْ اللَّهُ، حَتَّى أَسْمَعَهُمْ تَوْبِيخًا، وَتَصْغِيرًا، وَنِقْمَةً، وَحَسْرَةً، وَتَنْدَمًا

❁❁❁ قنادہ بیان کرتے ہیں: حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے ہمارے سامنے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا۔ غزوہ بدر کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش کے چوبیس سرداروں کے بارے میں حکم دیا تو انہیں بدر کے ایک گڑھے میں ڈال دیا گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی قوم پر غالب آجاتے تھے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات پسند تھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے علاقے میں تین راتوں تک مقیم رہیں جب تیسرا دن آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کے مطابق آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی سواریوں پر پالان باندھ دیا گیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم روانہ ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب آپ کے پیچھے چلے۔ لوگوں نے کہا: ہمارا خیال ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کسی کام کے سلسلے میں تشریف لے کر جانے لگے ہیں یہاں تک کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس گڑھے کے کنارے تک آئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان (کفار ان قریش) کو ان کے نام اور ان کے باپوں کے نام لے کر مخاطب کیا اے فلاں بن فلاں کیا اب تمہاری یہ خواہش نہیں ہے تم نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی ہوتی۔ ہمارے پروردگار نے ہمارے ساتھ جو وعدہ کیا تھا ہم نے تو اسے حق پالیا ہے تمہارے پروردگار نے تمہارے ساتھ جو وعدہ کیا تھا کیا تم نے اسے حق پالیا ہے تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ ایسے اجسام کے ساتھ کیسے خطاب کر رہے ہیں جن میں روح ہی نہیں ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے میں جو کہہ رہا ہوں تم ان لوگوں کے مقابلے میں مجھ سے زیادہ نہیں سن رہے (یعنی وہ بھی اسی طرح سن رہے ہیں جس طرح تم اسے سن رہے ہو)

قنادہ نامی راوی کہتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے انہیں زندہ کیا تھا یہاں تک کہ انہیں (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی آواز) اس لیے سنانی تھی تاکہ ان کی توبیح ہو۔ ان کا کم تر ہونا ظاہر ہو۔ انہیں ذلت ہو۔ حسرت ہو اور ندامت ہو۔

4778- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير إبراهيم بن محمد بن عرفة، فمن رجال مسلم، وروح بن عبادة سمع من سعيد بن أبي عروبة قبل الاختلاط. وأخرجه أحمد 4/29، والبخاري (3976) في المغازي: باب دعاء النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على كفار قریش، و (3065) في الجهاد: باب من غلب العدو وأقام في عرصتهم ثلاثاً، ومسلم (2875) في الجنة وصفة نعيمها، وأبو داود (2695) في الجهاد: باب في الإمام يقيم عند الظهور على العدو بعرضتهم، من طريق روح بن عبادة، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم (2875)، والطبراني (4701) من طريقين عن عبد الأعلى، عن سعيد، به. وانظر الحديثين السابقين.

ذِكْرُ جَوَازِ حِصَارِ الْمَرْءِ قُرَى الْمُشْرِكِينَ وَدُورِهِمْ مَعَ إِبَاحَةِ قَوْلِهِمْ عَنْهُمْ بِغَيْرِ فَتْحٍ

آدمی کا مشرکین کی بستیوں اور محلوں کا محاصرہ کرنے کا جائز ہونے کا تذکرہ اور

پھر فتح حاصل کیے بغیر وہاں سے واپس آنے کے مباح ہونے کا تذکرہ

4779 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ

دِينَارٍ، عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ:

(متن حدیث): حَاصِرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ الطَّائِفِ، فَلَمْ يَلْ مِنْهُمْ شَيْئًا، فَقَالَ: إِنَّا

قَافِلُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقَالَ أَصْحَابُهُ: نَرْجِعُ، وَلَمْ نَفْتَحْ؟، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اغْدُوا

عَلَى الْقِتَالِ، فَعَدُّوا عَلَيْهِ، فَأَصَابَهُمْ جِرَاحٌ، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّا قَافِلُونَ غَدًا،

فَأَعَجَبَهُمْ ذَلِكَ، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اہل طائف کا محاصرہ کیا ہوا تھا، لیکن انہیں کوئی

نقصان نہیں پہنچا سکے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر اللہ نے چاہا تو ہم (کل) روانہ ہو جائیں گے۔ آپ ﷺ کے اصحاب نے عرض

کی: کیا ہم فتح حاصل کیے بغیر روانہ ہو جائیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کل پھر تم حملہ کر لینا۔ ان لوگوں نے ان پر حملہ کیا، تو ان

میں سے بہت سے لوگ زخمی ہو گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کل، ہم روانہ ہو جائیں گے تو لوگوں کو یہ بات اچھی لگی، تو نبی اکرم ﷺ

مسکرائے۔

ذِكْرُ الْعَلَامَةِ، الَّتِي بِهَا يُفَرَّقُ بَيْنَ السَّبْيِ، وَبَيْنَ غَيْرِهِمْ إِذَا ظَفَرَ بِهِمْ

اس علامت کا تذکرہ جس کی بنیاد پر قیدی بنائے جانے والے اور دوسرے افراد کے درمیان فرق

کیا جائے گا جب ان پر فتح حاصل ہو جائے

4780 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا

هُشَيْمٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَطِيَّةِ الْقُرْظِيِّ، قَالَ:

4779 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وأبو العباس: هو السائب بن فروخ . وآخره مسلم

(1778) في الجهاد والسير: باب غزوة الطائف، من طريق زهير بن حرب، بهذا الإسناد . وآخره الحميدي (706)، وابن أبي

شيبه، 14/507، وسعيد بن منصور (2863)، وأحمد 2/11، والبخاري (4325) في المغازي . باب غزوة الطائف، و (6086) في

الأدب . باب التسم والضحك، و (7480) في التوحيد: باب في المشيئة والإرادة، ومسلم (1778)، والنسائي في "الكبرى" كما

في "الصحفة" 5/418، والبيهقي في "السنن" 9/43، وفي "دلائل النبوة" 5/165 و 167 من طريق سفيان بن عيينة، به . وقد

تحرف في المطبوع من البخاري مع "الفتح" 13/448 "عن أبي العباس" إلى "عن ابن عباس"، وسقطت من الحميدي .

(متن حدیث): عُرِضْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَوْمَ قُرَيْظَةَ، فَسَكَوْنَا فِيَّ، فَقِيلَ لِي: هَلْ أَنْبَتَ، فَفَتَّشُونِي، فَوَجَدُونِي لَمْ أَنْبِتْ، فَخَلَّتْ سَبِيلِي

✽✽ حضرت عطیہ قرظی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ قرظہ کے موقع پر مجھے نبی اکرم ﷺ کے سامنے پیش کیا گیا ان لوگوں کو میرے بارے میں شک ہوا (کیا میں بالغ ہو چکا ہوں کہ نہیں) تو مجھ سے دریافت کیا گیا: کیا تمہارے زیر ناف بال اگ گئے ہیں ان لوگوں نے میری تلاش لی تو انہیں پتہ چلا کہ میرے زیر ناف بال نہیں اگے ہیں تو مجھے چھوڑ دیا گیا۔

ذِكْرُ الْأَمْرِ بِقَتْلِ مَنْ أَنْبَتَ فِي دَارِ الْحَرْبِ وَالْإِغْضَاءِ عَلَى مَنْ لَمْ يُنْبِتْ

جس کے دار الحرب میں زیر ناف بال اگے ہوئے ہوں اسے قتل کرنے کا اور

جس کے نہ اگے ہوئے ہوں اس سے چشم پوشی کرنے کا حکم ہونے کا تذکرہ

4781 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ

عَطِيَّةِ الْقُرَظِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ، فِيمَنْ حَكَمَ فِيهِمْ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَسَكَوْنَا فِي أَمِنِ الدَّرِيَّةِ، أَنَا أَمْ مِنَ الْمُقَاتِلَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْظُرُوا، فَإِنْ كَانَ أَنْبَتَ الشَّعْرُ، فَأَقْتُلُوهُ، وَإِلَّا فَلَا تَقْتُلُوهُ

✽✽ عطیہ قرظی بیان کرتے ہیں: میں ان لوگوں میں شامل تھا جن کے بارے میں حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ نے فیصلہ کیا تھا ان لوگوں کو میرے بارے میں شک ہوا کہ کیا میں نابالغ ہوں یا میں جنگجو لوگوں میں شمار ہوں گا، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس بات کا جائزہ لو اگر اس کے زیر ناف بال اگے ہیں تو اسے قتل کر دو اگر نہیں اگے تو پھر اسے قتل نہ کرنا۔

4780- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير صحابه، فقد روى له أصحاب السنن، وهشيم صرح بالتحديث عند أحمد، ثم هو متابع، وعبد الملك بن عمير صرح بالتحديث عند المؤلف في (4782)، وغيره. وأخرجه أحمد 4/383، و311/5-312، والطبراني 17/ (438)، من طريق هشيم، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي (1284)، وابن سعد 2/76-77، والطبراني 17/ (429) و (430)، والنسائي 8/92 في قطع يد السارق: باب حد البلوغ وذكر السن الذي إذا بلغها الرجل والمرأة أقيم عليهما الحد، وابن الجارود (1045)، والحاكم 2/123، والبيهقي 6/58 من طريق شعبة، والطبراني 17/ (435)، والحاكم 3/35، والبيهقي 6/58 من طريق حماد بن سلمة، وعبد الرزاق (18742)، ومن طريقه الطبراني 17/ (431) عن معمر، والطبراني 17/ (434)، من طريق زهير، و (436) من طريق يزيد بن عطاء، وعلى بن صالح، و (437) من طريق شريك، سبعتهم عن عبد الملك، به. وصححه الحاكم ووافقه الذهبي، وسيأتي من طرق أخرى برقم (4781) و (4782) و (4783) و (4788). وأخرجه الحميدي (889)، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 7/1298 والطبراني 17/ (439)، والحاكم 2/123، و4/389، والبيهقي 6/58 من طريق ابن جريج، وسفيان بن عيينة، عن ابن أبي نجيح، عن مُجَاهِدٍ، عَنْ عَطِيَّةِ. قال الحاكم في موضع: صار الحديث بمتابعة مجاهد صحيحاً على شرط الشيخين ولم يخرجاه، وقال في موضع آخر: .

4781- إسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وجريز: هو ابن عبد الحميد، وهو بمعنى ما قبله، وسيأتي برقم (4782) و (4783) و (4788) .

ذِكْرُ عَدَدِ الْقَوْمِ، الَّذِينَ قُتِلُوا يَوْمَ قُرَيْظَةَ

لوگوں کی اس تعداد کا تذکرہ جو جنگ قریظہ کے موقع پر مارے گئے تھے

4784 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ

جَابِرٍ، قَالَ:

(متن حدیث): رُمِيَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَطَعُوا أَعْجَلَهُ، فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّارِ، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ، فَتَرَكَهُ، فَتَرَفَ الدَّمُ فَحَسَمَهُ أُخْرَى، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ: اللَّهُمَّ لَا تُخْرِجْ نَفْسِي، حَتَّى تَقَرَّ عَيْنِي مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ، فَاسْتَمْسَكَ عِرْقُهُ، فَمَا قَطَرَ قَطْرَةً، حَتَّى نَزَلُوا عَلَيَّ حُكْمَ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ تَقْتُلُ رِجَالَهُمْ، وَتُسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ، وَذَرَارِيَهُمْ، فَغَنِمَ الْمُسْلِمُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَصَبْتَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ، وَكَانُوا أَرْبَعِ مِائَةٍ، فَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ قَتْلِهِمْ، انْفَتَقَ عِرْقُهُ، فَمَاتَ

✽✽✽ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ احزاب کے موقع پر حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کو تیر لگا، جس نے ان کے بازو کی رگ کو کاٹ دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے آگ جلوائی اور اس کے ذریعے داغ لگوا دیا، تو ان کا بازو پھول گیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں چھوڑ دیا، تو خون پھر بہنے لگا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دوبارہ داغ لگوا دیا تو پھر ان کا ہاتھ پھول گیا جب انہوں نے یہ صورتحال دیکھی تو انہوں نے کہا: اے اللہ تو میری جان اس وقت تک نہ نکالنا جب تک بنو قریظہ کے حوالے سے میری آنکھوں کو ٹھنڈا نہیں کر دیتا، تو ان کی رگ کا خون نکلنا بند ہو گیا اس کے بعد ایک قطرہ بھی نہیں نکلا، یہاں تک کہ جب بنو قریظہ نے حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کو مالٹ تسلیم کیا، تو انہوں نے انہیں بلوایا اور حکم دیا کہ ان کے مردوں کو قتل کر دیا جائے۔ ان کی خواتین اور بچوں کو زندہ رکھا جائے، تو مسلمانوں کو مال غنیمت بھی حاصل ہوا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم نے ان لوگوں کے بارے میں اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق فیصلہ دیا ہے۔

ان لوگوں کی تعداد چار سو تھی۔ جب لوگ ان کے قتل سے فارغ ہوئے، تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی رگ سے خون بہنا شروع ہو گیا اور ان کا انتقال ہو گیا۔

4784- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير يزيد - وهو ابنُ خالد بن يزيد بن موهب - فروى له أصحاب السنن، وهو ثقة. وأخرجه أحمد 3/350، والدارمي 2/238، والترمذي (1582) في السیر: باب ما جاء في النزول على الحكم، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 2/341، وابن سعد 3/429، من طرق عن الليث، بهذا الإسناد، ورواية ابن سعد مختصرة، وقال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح. وأخرجه مختصراً أحمد 3/312 و 386، ومسلم (2208) في السلام: باب لكل داء دواء من طريق زهير بن معاوية، والطيالسي (1745)، وأبو داود (3866) في الطب: باب في الكي، وابن سعد 3/429 من طريق حماد بن سلمة، وابن ماجه (3494) في الطب: باب من اکتوى، من طريق سفیان، ثلاثهم عن أبي الزبير، به. وصححه الحاكم 4/417 على شرط مسلم. وأخرجه مختصراً أيضاً أحمد 3/303 عن هشيم، عن الأعمش، عن أبي سفیان، عن جابر .

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ قَتْلِ نِسَاءِ أَهْلِ الْحَرْبِ فِي الْقَصْدِ

اہل حرب کی خواتین کو جان بوجھ کر مارنے کی ممانعت کا تذکرہ

4785 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سِنَانَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَأَى فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، امْرَأَةً مَقْتُولَةً، فَنَهَى عَنْ

قَتْلِ النِّسَاءِ، وَالصَّبِيَّانِ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک سفر کے دوران ایک عورت کو مقتول پایا تو آپ

نے (جنگ کے دوران) خواتین اور بچوں کو مارنے سے منع کر دیا۔

ذِكْرُ الْبَيَّانِ، بِأَنَّ النِّسَاءَ، وَالصَّبِيَّانَ مِنْ أَهْلِ الْحَرْبِ،

إِنَّمَا زُجِرَ عَنْ قَتْلِهِمْ، فِي الْقَصْدِ، دُونَ انْبِيَاءِ، وَغَشْمِ الْغَارَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اہل حرب سے تعلق رکھنے والے خواتین اور بچے انہیں جان بوجھ کر

مارنے سے منع کیا گیا ہے، البتہ رات کے وقت کے حملے اور عمومی حملے کا حکم مختلف ہے

4786 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي الصَّعْبُ بْنُ جَثَامَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سُئِلَ عَنِ الدَّرَارِيِّ مِنْ دُورِ الْمُشْرِكِينَ يَبْتَئُونَ،

وَفِيهِمُ النِّسَاءُ، وَالصَّبِيَّانُ فَقَالَ: هُمْ مِنْهُمْ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت صعّب بن جثامہ رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے نبی

اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے مشرکین کی ہستی کے رہنے والے بچوں اور خواتین کے بارے میں دریافت کیا گیا جن پر رات کے وقت حملہ کیا جاتا ہے

تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ ان کا حصہ ہیں۔

ذِكْرُ الْبَيَّانِ بِأَنَّ خَبَرَ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ مَنْسُوخٌ نَسَخَهُ خَبَرُ ابْنِ عُمَرَ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ قَبْلُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت صعّب بن جثامہ رضی اللہ عنہ کی نقل کردہ روایت منسوخ ہے اسے

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے منقول روایت نے منسوخ کیا ہے

4785- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وهو مکرر الحدیث رقم (135).

4786- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین - عبید اللہ بن عبد اللہ: هو ابن عتبة بن موسى الهذلي. وقد تقدم تحريجه برقم (136).

جسے ہم اس سے پہلے ذکر کر چکے ہیں

4787 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَوْنٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْفُضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الصَّعْبِ بْنِ جَثَامَةَ، قَالَ

(متن حدیث): كَانَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثَلَاثَةَ أَحَادِيثَ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ أَوْلَادِ الْمُشْرِكِينَ، أَنْ نَقْتُلَهُمْ مَعَهُمْ، قَالَ: نَعَمْ، فَإِنَّهُمْ مِنْهُمْ، ثُمَّ نَهَى عَنْهُمْ، يَوْمَ حُنَيْنٍ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا حِمَى إِلَّا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ: قَالَ فَصَدَّتْ لَهُ حِمَارٌ وَحُشٌّ بِأَلْبَابِهَا، وَهُوَ مُحْرَمٌ، فَرَدَّ ذَلِكَ، فَعَرَفَ ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّا لَم نَرُدَّكَ عَلَيْكَ إِلَّا أَنَا حُرْمٌ

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما حضرت صعوب بن جثامہ رضی اللہ عنہما کے بارے میں یہ بات نقل کرتے ہیں: وہ نبی اکرم ﷺ کے حوالے سے تین احادیث بیان کیا کرتے تھے وہ بیان کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم ﷺ سے مشرکین کی اولاد کے بارے میں دریافت کیا: کیا ہم ان کے ہمراہ انہیں بھی قتل کر دیں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے کہا: جی ہاں! کیونکہ وہ ان کا حصہ ہیں پھر نبی اکرم ﷺ نے غزوہ حنین کے موقع پر اس سے منع کر دیا۔

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: چراگاہ صرف اللہ اور اس کے رسول کے لیے مخصوص ہے۔

(تیسری روایت یہ ہے) میں نے نبی اکرم ﷺ کے لیے ابواء کے مقام پر زبیر کے کا شکار کیا تو نبی اکرم ﷺ اس وقت حالت احرام میں تھے نبی اکرم ﷺ نے اسے قبول نہیں کیا۔ آپ ﷺ نے میرے چہرے پر (پریشانی) کے آثار دیکھے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم نے یہ تمہیں صرف اس لیے واپس کیا ہے کیونکہ ہم حالت احرام میں ہیں۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ الصِّبْيَانَ إِذَا قَاتَلُوا، قُوتَلُوا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے جب بچے جنگ میں حصہ لیں

تو انہیں بھی قتل کر دیا جائے گا

4788 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ عَطِيَّةِ الْقُرْظِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ فِيمَنْ حَكَمَ فِيهِمْ سَعْدُ بْنُ مَعَاذٍ، فَشَكُّوا فِيَّ آمِنَ الدَّرِّيَّةِ، أَنَا أَمٌّ مِنَ الْمُقَاتِلَةِ، فَظَرُّوا

4787- إسناده حسن، محمد بن عمرو - وهو ابن علقمة الليثي - صدوق روى له البخاري مقروناً ومسلم تابعه، وباقي رجاله ثقات رجال الشيخين. أبو عمار: هو الحسين بن حريث. وهو حديث صحيح، وقد تقدم تخريجه برقم (136).

إِلَى عَائِشِي، فَلَمْ يَجِدْهَا نَبَتْ، فَأَلْقَيْتُ فِي الدَّرِيَّةِ، وَلَمْ أَقْتُلْ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: لَمَّا جَعَلَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْفَرْقَ بَيْنَ مَنْ يُقْتَلُ، وَبَيْنَ مَنْ يُسْتَبْقَى مِنَ السَّبْيِ الْإِنْسَانِ، ثُمَّ أَمَرَ بِقَتْلِ مَنْ أَنْبَتَ صَحَّ، أَنَّ الْعِلَّةَ فِيهِ، أَنَّ مَنْ أَنْبَتَ، كَانَ بِالْعَالِيَةِ جُوزًا، أَنْ يُقَاتَلَ، وَلَمَّا صَحَّ مَا وَصَفْتُ مِنَ الْعِلَّةِ، كَانَ فِيهَا الدَّلِيلُ، عَلَى أَنَّ الصَّبِيَّانَ، وَالنِّسَاءَ مِنْ دُورِ الْحَرْبِ، إِذَا قَاتَلُوا، قُوتِلُوا إِذِ الْعِلَّةِ، الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا رُفِعَ عَنْهُمْ الْقَتْلُ، عُذِمَتْ فِيهِمْ، وَهِيَ مُجَانِبَةُ الْقِتَالِ

❀❀ عطیہ قرظی بیان کرتے ہیں: میں ان لوگوں میں شامل تھا جن کے بارے حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ نے فیصلہ دیا تھا انہیں میرے بارے میں شک ہوا کہ کیا میں نابالغ بچوں میں شمار ہوں گا یا جنگ کرنے والوں میں شمار ہوں گا۔ جب انہوں نے میرے زیناف حصے کا جائزہ لیا تو انہیں وہاں بال اگے ہوئے نہیں ملے تو مجھے بچوں میں شامل کر لیا گیا اور مجھے قتل نہیں کیا گیا۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں:) جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قتل کیے جانے والے اور چھوڑ دیئے جانے والے قیدیوں کے بارے میں یہ فرق بیان کیا ہے وہ زیناف بالوں کا اگنا ہے اور پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو قتل کرنے کا حکم دیا جن کے زیناف بال اگ چکے ہوں تو یہ بات ثابت ہو جائے گی اس میں علت یہ ہے: جس کے زیناف بال اگ چکے ہوں وہ بالغ شمار ہوگا اور اسے قتل کرنا جائز ہوگا اور جب یہ بات صحیح طور پر ثابت ہوگئی جو علت میں نے بیان کی ہے تو اس میں اس بات کی دلیل موجود ہوگی کہ غیر مسلموں کے علاقوں سے تعلق رکھنے والے وہ بچے اور خواتین اگر جنگ میں حصہ لیں تو انہیں قتل کر دیا جائے گا کیونکہ وہ علت جس کی وجہ سے ان سے قتل کا حکم اٹھایا گیا تھا وہ ان میں معدوم ہوگی اور وہ علت جنگ سے الگ رہنا ہے۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ النِّسَاءَ وَالصَّبِيَّانَ مِنْ أَهْلِ الْحَرْبِ إِذَا قَاتَلُوا قُوتِلُوا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اہل حرب کی خواتین اور

بچے جنگ میں حصہ لیں تو انہیں قتل کر دیا جائے

4789 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ

4788 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، غير صحابيه فرؤى له أصحاب السنن . وقد تقدم تخريجه برقم (4780) و (4781) و (4782) و (4783) .

4789 - إسناده صحيح، رجال ثقات رجال الصحيح غير المرقع وجده رباح، فقد روى لهما أصحاب السنن . سعيد بن عبد الجبار: هو الكرابيسي، وأبو الزناد: هو عبد الله بن ذكوان . وهو في " مسند أبي يعلى " (1546) . وأخرجه سعيد بن منصور (2623)، وأحمد 3/388 و 4/346، والنسائي في " الكبرى " كما في " التحفة " 3/166، وابن ماجه (2842) في الجهاد: باب الغارة والبيات وقتل النساء والصبيان، والطحاوي 3/221 و 222، والطبراني (4619) و (4620)، والبيهقي 9/91 من طرق عن المغيرة بن عبد الرحمن الحزامي، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/488 و 4/178 و 179-346، والطبراني (4618) من طريقين عن أبي الزناد، به . وأخرجه أبو داؤد (2669) في الجهاد: باب في قتل النساء، والنسائي في " الكبرى " كما في " التحفة " 3/166، والطبراني (4621) و (4622) والبيهقي 9/82 من طريقين عن المرقع بن صيفي، به .

الرَّحْمَنِ الْحَزَامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ، عَنِ الْمُرْقَعِ بْنِ صَيْفِيٍّ، عَنْ جَدِّهِ رِيَّاحِ بْنِ الرَّبِيعِ قَالَ: (متن حدیث): كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ وَعَلَى مُقَدِّمَةِ النَّاسِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، فَإِذَا امْرَأَةٌ مَقْتُولَةٌ عَلَى الطَّرِيقِ، فَجَعَلُوا يَتَعَجَّبُونَ مِنْ خَلْقِهَا قَدْ أَصَابَتْهَا الْمَقْدِمَةُ، فَأَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَوَقَّفَ عَلَيْهَا، فَقَالَ: هَاهَا مَا كَانَتْ هِذِهِ تُقَاتِلُ، ثُمَّ قَالَ: أَذْرِكُ خَالِدًا، فَلَا تَقْتُلُوا ذُرِّيَّةً، وَلَا عَمِيسًا ﴿﴾ حضرت ریح بن ربیع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ایک جنگ میں شریک ہوئے۔ مقدمتہ اچیش کے امیر حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ تھے راستے میں ایک مقتول عورت ملی تو لوگ اس پر حیرانگی کا اظہار کرنے لگے کہ مقدمتہ اچیش کے لوگوں نے اسے قتل کر دیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ جب وہاں پہنچے اس عورت کے پاس ٹھہر گئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ تو جنگ میں حصہ نہیں لیتی تھی پھر نبی اکرم ﷺ نے حکم دیا۔ خالد کے پاس جاؤ (اور اسے یہ پیغام پہنچاؤ) تم بچوں اور مزدوروں (غیر جنگجو افراد) کو قتل نہ کرو۔

ذِكْرُ خَبْرٍ ثَانٍ يَدُلُّ عَلَى أَنَّ النِّسَاءَ وَالصِّبْيَانَ مِنْ أَهْلِ الْحَرْبِ يُقْتَلُونَ إِذَا قَاتَلُوا

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اہل حرب کی خواتین

اور بچے جب جنگ میں حصہ لیں، تو وہ قتل کر دیئے جائیں گے

4790 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، قَالَ سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ، يَقُولُ أَخْبَرَنِي طَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ نَفِيلٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ، فَهُوَ شَهِيدٌ، وَمَنْ ظَلَمَ مِنَ الْأَرْضِ شَيْئًا، طَوَّقَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ تَوْصِيحُ مَصْنَفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: اثْبَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الشَّهَادَةَ لِلْمَقْتُولِ، دُونَ مَالِهِ، وَأَبَاحَ قِتَالَ قَاتِلِهِ، وَالْخَبْرُ عَلَى الْعُمُومِ، فَلَمَّا كَانَ قِتَالُ الْمَرْءِ مَعَ الْمُسْلِمِ الْمُحَرَّمِ دَمُهُ، عِنْدَ أَخْذِ مَالِهِ جَائِزًا كَانَ قِتَالُ مِثْلِهِ مَعَ الْمَرْءِ الَّذِي لَيْسَ بِمُحَرَّمِ دَمُهُ، وَلَا مَالُهُ صَبِيًّا كَانَ، أَوْ بِالْعَا امْرَأَةً كَانَتْ، أَوْ عَبْدًا أَوْلَى أَنْ يَكُونَ جَائِزًا

﴿﴾ حضرت سعید بن زید بن عمرو بن نفیل رضی اللہ عنہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جائے وہ شہید ہے اور جو شخص کسی دوسرے کی زمین ایک بالشت کے برابر ناجائز طور پر حاصل کر لے تو اس کو سات زمینوں جتنا وزنی طوق پہنایا جائے گا۔“

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے اس شخص کے لیے شہادت کو برقرار رکھا ہے جو اپنے مال کی حفاظت کرتے ہوئے مارا جاتا ہے اور اس کے لیے اپنے قاتل کے ساتھ لڑائی کرنے کو مباح قرار دیا ہے۔ روایت عموم سے تعلق رکھتی ہے تو

جب آدمی کا کسی ایسے مسلمان کے ساتھ جس کا خون قابل احترام ہے اپنے مال کو دینے کی وجہ سے لڑنا جائز ہو جائے تو آدمی کا اس طرح کے شخص کے ساتھ لڑنا جائز ہوگا جس کا خون یا مال اس کے لیے قابل احترام نہیں ہے خواہ وہ بچہ ہو یا بالغ عورت ہو یا غلام ہو تو اس بات کا زیادہ امکان ہے ایسا کرنا جائز ہو۔

4791 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عَرُوبَةَ بَحْرَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْمُرْقَعِ بْنِ صَيْفِيٍّ، عَنْ حَنْظَلَةَ الْكَاتِبِ، قَالَ: (متن حدیث): كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ، فَمَرَّ بِامْرَأَةٍ مَقْتُولَةٍ وَالنَّاسُ عَلَيْهَا، فَقَالَ: مَا كَانَتْ هَذِهِ لِقَاتِلٍ، أَدْرِكُ خَالِدًا، فَقُلْتُ لَهُ: لَا تَقْتُلْ ذُرِّيَّةً، وَلَا عَسِيفًا تَوْضِيحُ مُصَنَّفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: سَمِعَ هَذَا الْخَبَرَ الْمُرْقَعُ بْنُ صَيْفِيٍّ، عَنْ حَنْظَلَةَ الْكَاتِبِ وَسَمِعَهُ مِنْ جَدِّهِ، وَجَدَّهُ رِيَّاحُ بْنُ الرَّبِيعِ، وَهُمَا مَحْفُوظَانِ

حضرت حنظلہ کا تب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ ایک جنگ میں شریک ہوئے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا گزر ایک مقتول عورت کے پاس سے ہوا جس کے ارد گرد لوگ جمع تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: یہ تو جنگ میں حصہ نہیں لیتی، خالد کے پاس جاؤ اور کہو کہ بچوں اور ملازمین کو قتل نہ کرو۔ (امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: مرقع بن صیفی نے یہ روایت حضرت حنظلہ کا تب رضی اللہ عنہ سے سنی ہے انہوں نے یہ روایت اپنے دادا سے بھی سنی ہے ان کے دادا حضرت ریاح بن ربیع رضی اللہ عنہ ہیں یہ دونوں روایات محفوظ ہیں۔

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ، لِلصَّبِيَّانِ تَلَقَّى الْغَزَاةِ عِنْدَ قُفُولِهِمْ مِنْ غَزَاتِهِمْ

بچوں کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ غازیوں کے جنگ سے واپسی پر ان کا استقبال کریں

4792 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ:

4790- إسنادہ صحیح علی شرط الصحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عبد الجبار بن العلاء، فمن رجال مسلم، وطلحة بن عبد اللہ بن عوف، فمن رجال البخاری . سفیان: هو ابن عیینة، وقد تقدم تخريجه برقم (3194) و (3195) .

4791- إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر المرقع بن صیفی وحنظلة الكاتب فروی لهما أصحاب السنن . عبد الرحمن: هو ابن مهدی، وسفیان: هو الثوری . وأخرجه النسائی فی " الکبری " کما فی " التحفة " 3/86 من طریقین عن عبد الرحمن، بهذا الإسناد . وأخرجه عبد الرزاق (9382)، وابن أبی شیبة 12/382، وأحمد 4/178، وابن ماجه (2842) فی الجهاد: باب الغارة والبیات وقتل النساء والصبيان، والطحاوی فی " شرح معانی الآثار " 3/222، والطبرانی (3489) من طریق سفیان، به .

4792- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . سفیان: هو ابن عیینة . وأخرجه أحمد 3/449، والبخاری (3083) فی الجهاد: باب استقبال الغزاة، و (4426) و (4427) فی المغازی: باب کتاب النبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى كَسْرَى وَقِصْر، والترمذی (1718) فی الجهاد: باب ما جاء فی تلقی الغائب إذا قدم، وأبو داؤد (2779) فی الجهاد: باب فی التلقی، والطبرانی (6653)، والبیهقی 9/175، والبیهقی (2760) من طرق عن سفیان، بهذا الإسناد .

(متن حدیث): اذْکُرْ اِنِّیْ خَرَجْتُ مَعَ الصَّبَّانِ، نَتَلَّقَى النَّبِیَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَقْدَمَهُ مِنْ تَبُوكَ،

إِلَى ثَنِيَّةِ الْوَدَاعِ

✿✿ حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: مجھے یہ بات یاد ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب غزوہ تبوک سے واپس تشریف لائے تھے، تو ہم نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے استقبال کے لیے بچوں کے ہمراہ ثنیۃ الوداع تک گئے تھے۔



غزوة بدر

غزوة بدر کا تذکرہ

4793 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَيْثِمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ يُونُسَ، قَالَ أَخْبَرَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو زَيْمِيلٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا كَانَ يَوْمُ بَدْرٍ نَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمُشْرِكِينَ وَهُمْ أَلْفٌ وَأَصْحَابُهُ ثَلَاثٌ مِائَةٌ وَبِضْعَةٌ عَشْرٌ رَجُلًا، فَاسْتَقْبَلَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقِبْلَةَ، ثُمَّ مَدَّ يَدَيْهِ، فَجَعَلَ يَهْتِفُ رَبَّهِ: اللَّهُمَّ أَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ آتِنِي مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ إِنْ تَهْلِكْ هَذِهِ الْعِصَابَةُ، مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَا تُعْبُدُ فِي الْأَرْضِ، فَمَا زَالَ يَهْتِفُ رَبَّهُ جَلَّ وَعَلَا مَاذَا يَدِيهِ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ، حَتَّى سَقَطَ رِدَاؤُهُ عَنْ مَنْكِبِهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَاهُ أَبُو بَكْرٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَأَخَذَ رِدَاءَهُ، وَالْقَاهُ عَلَى مَنْكِبِهِ، ثُمَّ التَزَمَهُ مِنْ وَرَائِهِ، فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ كَفَّاكَ مَنَاشِدَتِكَ رَبِّكَ، فَإِنَّهُ سَيُنْجِزُ لَكَ مَا وَعَدَكَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ، فَاسْتَجَابَ لَكُمْ، إِنَّي مُبِدِّئُكُمْ بِالْفِئَةِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، مُرْدِفِينَ) (الأنفال: 9)، فَأَمَدَهُ اللَّهُ بِالْمَلَائِكَةِ

قَالَ أَبُو زَيْمِيلٍ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، يَوْمَئِذٍ يَشُدُّ فِي آثَرِ رَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ أَمَامَهُ، إِذْ سَمِعَ ضَرْبَةَ بِالسُّوْطِ، فَوَقَّهُ وَصَوَّتَ الْفَارِسُ فَوَقَّهُ، يَقُولُ أَقْدِمْ حَيْزُومُ، إِذْ نَظَرَ إِلَى

4793- إسناده حسن على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عكرمة بن عمار وهو صدوق وأبي زميل - وهو سماك بن الوليد الحنفي - فمن رجال مسلم، وهو ثقة. أبو حيثمة: هو زهير بن حرب. وأخرجه البيهقي في "السنن" 6/321، وفي "الدلائل" 3/51-52 من طريق أبي يعلى أحمد بن علي بن المثنى، بهذا الإسناد. وأخرجه مسلم (1763) في الجهاد: باب الإمداد بالملائكة في غزوة بدر وإباحة الغنائم، ومن طريقه البغوي مختصراً في "التفسير" 2/235 عن أبي حيثمة زهير بن حرب، به. وأخرجه الترمذي (3081) في التفسير: باب ومن تفسير سورة الأنفال، والطبري في "جامع البيان" (16294) من طريق محمد بن بشار، وأبو نعيم في "الدلائل" (408) من طريق محمد بن المثنى، كلاهما عن عمر بن يونس، به قال الترمذي: هذا حديث حسن صحيح، لا نعرفه من حديث عمر إلا من حديث عكرمة بن عمار عن أبي زميل. وأخرجه أحمد 1/30، وابن أبي شيبة 14/365-368، وأبو داود (2690) في الجهاد: باب في فداء الأسير بالمال، من طريق أبي نوح قراد، ومسلم (1763)، والطبري (15734) من طريق ابن المبارك، كلاهما عن عكرمة بن عمار، به. ورواية أبي داود والطبري مختصرة. وذكره السيوطي في "الدر المنثور" 4/28-29، وزاد نسبه إلى ابن المنذر، وابن أبي حاتم، وأبي عوانة، وأبي الشيخ، وابن مردويه.

الْمُشْرِكِ أَمَامَهُ خَرًّا، مُسْتَلْقِيًّا، فَنظَرَ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ قَدْ خُطِمَ أَنْفُهُ وَشُقَّ وَجْهُهُ كَضَرْبَةِ سَوْطٍ، فَأَخْضَرَ ذَلِكَ أَجْمَعُ، فَجَاءَ الْأَنْصَارِيُّ، فَحَدَّثَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: صَدَقْتَ ذَلِكَ مِنْ مَدَدِ السَّمَاءِ النَّالِيَةِ، فَقَتَلُوا يَوْمَئِذٍ سَبْعِينَ، وَأَسْرُوا سَبْعِينَ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَلَمَّا أَسْرُوا الْأَسَارِي، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي بَكْرٍ، وَعَلِيٍّ، وَعُمَرَ: مَا تَرَوْنَ فِي هَؤُلَاءِ الْأَسَارِي؟ قَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، هُمْ بَنُو الْعَمِ، وَالْعَشِيرَةُ أَرَى أَنْ نَأْخُذَ مِنْهُمْ فِدْيَةً، تَكُونُ لَنَا قُوَّةً عَلَى الْكُفَّارِ، وَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَرَى يَا ابْنَ الْخَطَّابِ؟ قُلْتُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَرَى إِلَيْهِ رَأَى أَبُو بَكْرٍ، وَلَكِنِّي أَرَى أَنْ تُمَكِّنَنَا، فَضَرْبَ أَعْنَاقِهِمْ، فَنَمَكِّنَ عَلِيًّا، مِنْ عَقِيلٍ، لِيَضْرِبَ عُنُقَهُ، وَتُمَكِّنَنِي مِنْ فُلَانٍ، فَأَضْرِبَ عُنُقَهُ نَسِيبَ كَانَ لِعُمَرَ، فَإِنَّ هَؤُلَاءِ أُمَّةُ الْكُفْرِ، وَصَنَادِيذُهَا، فَهَوَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَا قَالَ أَبُو بَكْرٍ، وَلَمْ يَهُوَ مَا قُلْتُ، فَلَمَّا كَانَ الْفَدَى جُنْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَبُو بَكْرٍ، قَاعِدَانِ بَيْكِيَانِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبِرْنِي مِنْ أَى شَيْءٍ تَبْكِي أَنْتَ، وَصَاحِبُكَ، فَإِنْ وَجَدْتُ بَكَاءَ بَكِيَّتٍ، وَإِنْ لَمْ أَجِدْ بَكَاءَ تَبَاكِيَّتٍ لِبُكَائِكُمَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَبْكِي لِلَّذِي عَرَضَ عَلَيَّ أَصْحَابُكَ مِنْ أَخِيهِمُ الْفِدَاءَ، وَأَنْزَلَ اللَّهُ (مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يُشِخْنَ فِي الْأَرْضِ) (الأنفال: 67)، إِلَى قَوْلِهِ: (فَكُلُّوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا) (الأنفال: 69)، فَأَحَلَّ اللَّهُ الْغَنِيمَةَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ حدیث بیان کی ہے: جب غزوہ بدر کا دن آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مشرکین کی طرف دیکھا جن کی تعداد ایک ہزار تھی اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھی 300 سے کچھ زیادہ تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قبلہ کی طرف رخ کیا پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دونوں ہاتھ پھیلا دیئے اور آپ اپنے پروردگار کی بارگاہ میں یہ التجا کرنے لگے اے اللہ! تو نے میرے ساتھ جو وعدہ کیا ہے اسے پورا کر دے اے اللہ! جو تو نے میرے ساتھ وعدہ کیا ہے اسے پورا کر دے۔ اے اللہ! اگر یہ گروہ ہلاکت کا شکار ہو گیا جو اہل اسلام سے تعلق رکھتا ہے تو پھر تیری زمین پر عبادت نہیں کی جائے گی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مسلسل اپنے پروردگار کی بارگاہ میں التجائیں کرتے رہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دونوں ہاتھ بلند کیے ہوئے تھے۔ قبلہ کی طرف رخ کیا ہوا تھا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کندھے سے چادر گر گئی تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ آپ کے پاس آئے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی چادر پکڑ کر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کندھے پر رکھی اور پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیچھے سے اپنے ساتھ لپٹا لیا اور عرض کی اے اللہ کے نبی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے پروردگار کی بارگاہ میں بہت سی التجائیں کر لی ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا پروردگار آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کیے ہوئے وعدے کو پورا کر دکھائے گا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”جب تم اپنے پروردگار سے مدد مانگ رہے تھے تو تمہاری دعا کو قبول کیا۔ بے شک میں تمہاری طرف ایک ہزار فرشتے بھیجے لگا ہوں جو ایک دوسرے کے آگے پیچھے آئیں گے۔“

تو اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کے ذریعے نبی اکرم ﷺ کی امداد کی۔

ابوزمیل نامی راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ بات بتائی ہے، اس دن ایک مسلمان شخص ایک مشرک کے پیچھے جا رہا تھا جو اس کے آگے تھا۔ اسی دوران اس نے کوڑے کی آواز اپنے اوپر سے سنی اور اپنے اوپر سے ایک گھڑسوار کی آواز سنی جو یہ کہہ رہا تھا۔ حیزوم آگے بڑھو۔ اسی دوران اس کی نظر اپنے آگے مشرک پر پڑی جو چت لیٹا ہوا گر چکا تھا۔ اس نے اس کی طرف دیکھا تو اس کا چہرہ اور ناک چھل چکے تھے یوں جیسے اسے کوڑا لگا ہوا ہو۔ پھر وہ انصاری آیا اس نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بات بتائی، تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم نے ٹھیک کہا ہے یہ آسمان سے آنے والی تیسری مدد تھی۔ ان لوگوں نے اس دن ستر (مشرکین) کو قتل کیا تھا اور ستر (مشرکین) کو قید کیا تھا۔

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ جب ان لوگوں نے قیدیوں کو قید کر لیا تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ، حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا۔ ان قیدیوں کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا: اے اللہ کے نبی یہ پچھا زاد ہیں۔ خاندان کے افراد ہیں میری یہ رائے ہے، ہم ان سے فدیہ لے لیتے ہیں۔ جو ہمارے لیے کفار کے خلاف تیاری میں مدد دے گا اور اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو اسلام کی ہدایت نصیب کرے گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اے خطاب کے صاحبزادے تمہاری کیا رائے ہے؟ (حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں:) میں نے عرض کی: جی نہیں اللہ کی قسم! یا رسول اللہ ﷺ! میری وہ رائے نہیں ہے جو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی ہے میری یہ رائے ہے آپ انہیں ہمارے حوالے کریں ہم ان کی گردنیں اڑاتے ہیں۔

آپ عقیل کو علی کے حوالے کریں یہ اس کی گردن اڑائے مجھے فلاں کے حوالے کریں۔ میں اس کی گردن اڑاتا ہوں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے بھانجے کے بارے میں یہ بات کہی۔ یہ لوگ کفر کے پیشوا ہیں اور اس کے سردار ہیں، تو نبی اکرم ﷺ نے اس رائے کو اختیار کیا جو نبی اکرم ﷺ نے بیان کی تھی اور اس رائے کو اختیار نہیں کیا تھا جو میں نے بیان کی تھی۔ اگلے دن میں آیا تو نبی اکرم ﷺ اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوئے رو رہے تھے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ مجھے بتائیں کہ آپ ﷺ اور آپ ﷺ کے ساتھی کس بات پر رو رہے ہیں تاکہ میں بھی اس بات پر رونا شروع کر دوں۔ اگر میں اس بات پر رونا سکوں تو رونے والی شکل بنا لوں، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اس بات پر رو رہا ہوں جو تمہارے ساتھیوں نے فدیہ لینے کی پیشکش کی تھی۔ اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل کیا ہے:

”تو اللہ تعالیٰ نے مال غنیمت کو حلال قرار دیا۔“

ذِكْرُ مُبَادَرَةِ الْأَنْصَارِ، فِي الْإِعْطَاءِ لِمُفَادَاةِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

انصار کا حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ کے فدیے کی ادائیگی کے لیے جلدی کرنے کا تذکرہ

4794 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ عَمِّهِ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،
 (متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ اسْتَأْذَنُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: ائْذَنْ لَنَا يَا
 رَسُولَ اللَّهِ، فَلَنْتَرُكَ لِابْنِ أُخْتِنَا الْعَبَّاسِ فِدَاءَهُ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا وَاللَّهِ لَا تَدْرُونَ دِرْهَمًا
 حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: کچھ انصاریوں نے نبی اکرم ﷺ سے اجازت مانگی انہوں نے عرض
 کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ ہمیں اجازت دیجئے کہ ہم اپنے بھانجے عباس کا فدیہ چھوڑ دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جی نہیں
 اللہ کی قسم! تم ایک درہم بھی نہیں چھوڑو گے۔

ذِكْرُ تَخْيِيرِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَّا أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ بَدْرٍ بَيْنَ الْفِدَاءِ وَالْقَتْلِ

غزوة بدر کے موقع پر اللہ تعالیٰ کا صحابہ کرام کو فدیہ لینے یا قتل کرنے کے درمیان اختیار دینے کا تذکرہ
 4795- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَاجِبُ بْنُ أَرْكَينَ الْحَافِظُ، بِدِمَشْقَ قَالَ: حَدَّثَنَا رِزْقُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى،
 قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ
 حَسَّانَ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ،
 (متن حدیث): أَنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، هَبَطَ عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ: خَيْرُهُمْ، يَعْنِي
 أَصْحَابَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الْأَسَارَى إِنْ شَاءُوا الْقَتْلَ، وَإِنْ شَاءُوا الْفِدَاءَ، عَلَى أَنْ يُقْتَلَ الْعَامَ الْمُقْبِلَ
 مِنْهُمْ عِدَّتُهُمْ، قَالُوا: الْفِدَاءَ، وَيُقْتَلُ مِنَّا عِدَّتُهُمْ

4794- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله رجال الشيخين غير إسماعيل بن إبراهيم بن عقبة، فمن رجال البخاري،
 وإسماعيل بن أبي أويس قد توبع. وهو في "صحيح البخاري" (2537) في العتق: باب إذا أسر أخو الرجل أو عمه هل يُفادى إذا
 كان مشركاً؟ و (3048) في الجهاد: باب فداء المشركين، عن إسماعيل بن أبي أويس، بهذا الإسناد، ومن هذه الطريق أخرجه
 البيهقي 6/205 و 322. وأخرجه البخاري (4018) في المغازی: باب شهود الملائكة بدرًا، والحاكم 3/323 من طريق إبراهيم بن
 المنذر، عن محمد بن فليح، عن موسى بن عقبة، به .

4795- إسناده قوي، لكن في متنه غرابة شديدة، رجاله ثقات رجال الصحيح غير رزق بن موسى، فروى له النسائي وابن ماجه،
 وفيه كلام ينزله عن رتبة الصحة، وقد توبع. أبو داود الحفري: هو عمر بن سعد، وعبيدة: هو ابن عمرو السلماني. وأخرجه ابن أبي
 شيبة 14/368-369، والترمذي (1567) في السير: باب ما جاء في قتل الأسارى والفداء، والنسائي في "الكبرى" كما في "ال
 التحفة" 7/431 من طرق عن أبي داود الحفري، بهذا الإسناد. قال الترمذي: هذا حديث حسن غريب، وقال ابن كثير في "ال
 تفسيره" 4/33 بعد أن نسبته للترمذي والنسائي وابن حبان: وهذا حديث غريب. وأخرجه الحاكم 2/140، والبيهقي في "السنن"
 6/321، وفي "الدلائل" 3/139-140 من طريق ابن عون عن محمد بن سيرين، به. وصححه الحاكم على شرط الشيخين،
 ووافقه الذهبي. وأخرجه ابن سعد 2/22 من طريق هشام بن حسان، وابن أبي شيبة 14/368، والطبري (16303) من طريق
 أشعث، و (16305) من طريق ابن عون، وعبد الرزاق (9402) من طريق أيوب، أربعتهم عن ابن سيرين، عن عبيدة مرسلًا.

✽✽ حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت جبرائیل علیہ السلام نبی اکرم ﷺ کے پاس آئے اور آپ سے کہا: آپ ﷺ انہیں اختیار دیجئے یعنی اپنے اصحاب کو قیدیوں کے بارے میں اختیار دیجئے۔ اگر وہ چاہیں تو انہیں قتل کر دیں اگر چاہیں تو فدیہ لے لیں۔ اس شرط پر کہ پھر اگلے سال ان میں سے اتنی ہی تعداد میں لوگ قتل کیے جائیں گے۔ ان لوگوں نے کہا: ہم فدیہ لے لیتے ہیں تو پھر ہم میں سے اتنی ہی تعداد میں لوگ قتل کیے گئے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ عِدَّةِ أَهْلِ بَدْرٍ كَانَتْ عِدَّةُ أَصْحَابِ طَالُوتَ سَوَاءً

اس بات کے بیان کا تذکرہ اہل بدر کی تعداد اتنی ہی تھی جتنی حضرت طالوت علیہ السلام کے ساتھیوں کی تھی

4796 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا نَسْخَدُ أَنْ أَصْحَابَ بَدْرٍ كَانُوا ثَلَاثَ مِائَةٍ، وَبِضْعَةَ عَشَرَ عَلَى عِدَّةِ أَصْحَابِ

طَالُوتَ الَّذِينَ جَازُوا مَعَهُ النَّهْرَ، وَمَا جَازَ مَعَهُ إِلَّا مُؤْمِنٌ

✽✽ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ یہ بات کیا کرتے تھے کہ اصحاب بدر کی تعداد تین سو دس سے کچھ زیادہ تھی یہ حضرت طالوت علیہ السلام کے ساتھیوں جتنی تعداد تھی جنہوں نے ان کے ہمراہ نہر کو پار کیا تھا اور ان کے ساتھ صرف مومن لوگوں نے ہی اسے پار کیا تھا۔

ذِكْرُ مَغْفِرَةِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا ذُنُوبَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اللہ تعالیٰ کا اس شخص کے گناہوں کی مغفرت کر دینے کا تذکرہ

جس نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ غزوہ بدر میں شرکت کی تھی

4797 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ

جَابِرٍ،

(متن حدیث): أَنَّ حَاطِبَ بْنَ أَبِي بَلْتَعَةَ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ يَذْكُرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يُرِيدُ غَزْوَهُمْ، فَدَلَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمَرْأَةِ الَّتِي مَعَهَا الْكِتَابُ، فَارْسَلَهَا إِلَيْهَا، فَآخَذَ كِتَابَهَا مِنْ رَأْسِهَا، فَقَالَ: يَا حَاطِبُ أَفَعَلْتَ؟ قَالَ: نَعَمْ إِنِّي لَمْ أَفْعَلْهُ غِشًّا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

4796—إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه البخاري (3959) في المغازي: باب عدة أصحاب بدر، عن محمد بن كثير

العبدى، بهذا الإسناد. وأخرجه ابن أبي شيبة 14/383، وابن سعد 2/19، والبخاري (3959)، وابن ماجه (2828) في الجهاد:

باب السرايا، من طرق عن سفیان الثوري، به. وأخرجه ابن أبي شيبة 14/382 و383، والبخاري (3957) و(3958)، والترمذی

(1598) في السير: باب ما جاء في عدة أصحاب بدر، وابن سعد 2/19 و20 من طرق عن أبي إسحاق السبيعي، به.

وَلَا نِفَاقًا، وَلَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ اللَّهَ سَيُظْهِرُ رَسُولَهُ، وَيُتِمُّ أَمْرَهُ غَيْرَ أَنِّي كُنْتُ غَرِيبًا بَيْنَ ظَهْرَانِيهِمْ، فَكَانَتْ أَهْلِي مَعَهُمْ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَخْجُذَهَا عِنْدَهُمْ يَدًا، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَلَا أَضْرِبُ رَأْسَ هَذَا؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اتَّقِئْ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ، وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ اللَّهَ أَطْلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ، فَقَالَ: اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ

﴿۷۴۵﴾ حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت حاطب بن ابولتبعہ رضی اللہ عنہ نے اہل مکہ کو خط لکھا کہ جس میں یہ بات ذکر کی کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ان کے ساتھ جنگ کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کی طرف رہنمائی کر دی جس کے ہمراہ وہ خط تھا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کی طرف (حضرت علی رضی اللہ عنہ کو) بھیجا انہوں نے اس کے سر (کے بالوں) میں سے وہ خط حاصل کر لیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے حاطب کیا تم نے ایسا کیا ہے۔ انہوں نے عرض کی: جی ہاں میں نے اللہ کے رسول کے ساتھ دھوکہ کرتے ہوئے ایسا نہیں کیا، نہ ہی منافقت کی وجہ سے ایسا کیا ہے۔ میں یہ بات جانتا تھا کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کے لیے اس بات کو ظاہر کر دے گا اور اپنے معاملے کو پورا کرے گا، لیکن میں ان لوگوں کے درمیان اچنبھی ہوں۔ میرے اہل خانہ ان کے ساتھ تھے۔ اس لیے میں ان پر احسان کرنا چاہتا تھا۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے عرض کی: کیا میں اس کا سر نہ اڑا دوں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا تم اہل بدر سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو قتل کرنا چاہتے ہو؟ تمہیں کیا پتہ شاید اللہ تعالیٰ نے اہل بدر کی طرف متوجہ ہو کر ارشاد فرمایا ہو: تم جو چاہو عمل کرو۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ ذُنُوبَ أَهْلِ بَدْرٍ الَّتِي عَمِلُوهَا بَعْدَ يَوْمِ بَدْرٍ
غَفَرَهَا اللَّهُ لَهُمْ بِفَضْلِهِ وَطَلْحَةَ، وَالزُّبَيْرُ مِنْهُمْ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اہل بدر غزوہ بدر کے بعد بھی جو گناہ کریں گے اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں پر اپنے فضل کے تحت ان گناہوں کی بھی مغفرت کر دی ہے حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ اور حضرت زبیر رضی اللہ عنہ بھی ان میں شامل ہیں

4798 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو نَصْرِ التَّمَارِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ،

عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

4797 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير يزيد - وهو ابن خالد بن يزيد بن موهب - فقد روى له أصحاب السنن، وهو ثقة. وأخرجه أحمد 3/350، وأبو يعلى (2265) من طرق عن الليث، بهذا الإسناد. وذكره الهيثمي في "المجمع" 9/303 وقال: رواه أبو يعلى وأحمد، ورجال أحمد رجال الصحيح. وفي الباب عن علي عند مسلم (2494)، والبخاري (3007) و(3081) و(3983) و(4274) و(4890) و(6259) و(6939)، وأبى داؤد (2650) و(2651)، والترمذى (3302)، والحميدى (49)، وأحمد 1/79، والطبري 28/58، وأبى يعلى (394) و(395) و(396) و(397) و(398). وعن عمر عند الحاكم 4/77 والبخاري (2695). وعن عبد الرحمن بن حاطب عن أبيه حاطب عند الطبراني في "الكبير" (3066)، والحاكم . 302-3/301

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِّنَ الْأَنْصَارِ عَمِيَ، فَبَعَثَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ تَعَالَ فَاخْطُطْ فِي دَارِي مَسْجِدًا اتَّخِذْهُ مُصَلًّى، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاجْتَمَعَ إِلَيْهِ قَوْمُهُ، وَيَقَى رَجُلٌ مِّنْهُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيْنَ فُلَانٌ؟، فَعَمَزَهُ بَعْضُ الْقَوْمِ إِنَّهُ، وَأَنَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَيْسَ قَدْ شَهِدَ بَدْرًا؟، قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَكِنَّهُ كَذَّاءٌ، وَكَذَّاءٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَعَلَّ اللَّهَ أَطَّلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ، فَقَالَ: اَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ، فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ

❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: انصار سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب نابینا ہو گئے انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو پیغام بھیجا کہ آپ تشریف لائیں اور میرے گھر میں نماز کے لیے کسی جگہ کو مخصوص کر دیں تو میں اس جگہ کو جائے نماز بنا لوں گا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے لوگ آپ کی خدمت میں اکٹھے ہو گئے ان میں سے ایک شخص نہیں آیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: فلاں شخص کہاں ہے تو ایک صاحب نے اس پر الزام عائد کرتے ہوئے یہ کہا: وہ ایسا ہے وہ ویسا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیا وہ بدر میں شریک نہیں ہوا؟ لوگوں نے عرض کی: جی ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! لیکن وہ اس اس طرح کے کام کرتا ہے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے اہل بدر کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا ہے: تم جو چاہو عمل کرو۔ میں نے تمہاری مغفرت کر دی ہے۔

ذِكْرُ نَفِي دُخُولِ النَّارِ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْهَا عَمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحَدِيثِيَّةَ

جو شخص غزوہ بدر اور صلح حدیبیہ میں شریک ہوا اس کے جہنم میں داخل ہونے کی نفی کا تذکرہ

ہم جہنم سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں

4799 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ

أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ،

(متن حدیث): أَنَّ عَبْدًا لِحَاطِبٍ، جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَشْكُو حَاطِبًا، فَقَالَ:

4798 - إسناده حسن، عاصم - وهو ابن أبي النجود - روى له الشيخان مقرونا، وهو صدوق، وباقي رجاله على شرط الصحيح . أبو نصر التمار: هو عبد الملك بن عبد العزيز القشيري . وأخرج القسم الأول من الحديث ابن ماجه (755) في المساجد: باب المساجد في الدور، من طريق أبي عامر، عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد . وأخرج القسم الثاني منه: ابن أبي شيبة 12/155 و 14/385، وأبو داود (4654) في السنة: باب في الخلفاء، والحاكم 4/77-78 من طريق يزيد بن هارون، وأبو داود (4654) عن موسى بن إسماعيل، كلاهما عن حماد بن سلمة، به . وصححه الحاكم، ولفظ رواية يزيد بن هارون: "إن الله تبارك وتعالى اطّلع إلى أهلي بَدْرٍ، فَقَالَ: اَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكُمْ "

4799 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي الزبير فمن رجال مسلم، وقد روى له البخاري مقرونا . وأخرجه مسلم (2195) في فضائل الصحابة: باب من فضائل أهل بدر، والنسائي في "فضائل الصحابة" (191)، وفي التفسير كما في "التحفة" 2/339، والترمذی (3864)، في المناقب: باب رقم (59)، عن قتيبة بن سعيد، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/349، وابن أبي شيبة 12/155، ومسلم (2195)، والطبرانی في "الكبير" (3064)، والحاكم 3/301 من طرق عن الليث، به . وأخرجه أحمد 3/325 عن حجاج، عن ابن جريج، عن أبي الزبير، به .

يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ لَيَدْخُلُ حَاطِبُ النَّارِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَذَبْتَ إِنَّهُ لَا يَدْخُلُهَا، إِنَّهُ شَهِدَ بَدْرًا، وَالْحَدِيثِيَّةَ

﴿﴾ حضرت جابر رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: حضرت حاطب رضي الله عنه کا ایک غلام نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے حضرت حاطب رضي الله عنه کی شکایت کی۔ اس نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! بے شک حضرت حاطب رضي الله عنه جہنم میں جائیں گے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم نے غلط کہا ہے وہ اس میں نہیں جائے گا۔ اس نے غزوہ بدر اور صلح حدیبیہ میں شرکت کی ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ نَفْيَ دُخُولِ النَّارِ عَمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا وَالْحَدِيثِيَّةَ إِنَّمَا هُوَ سِوَى الْوُرُودِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ غزوہ بدر اور صلح حدیبیہ میں شریک ہونے والوں کے بارے میں جہنم میں داخلے کی نفی سے مراد وہ داخلہ ہے جو جہنم پر وارد ہونے کے علاوہ ہو (جس کا ذکر قرآن میں ہے)

4800 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُوَيْبَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أُمِّ مَيْمُونَةَ امْرَأَةِ زَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ، قَالَتْ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ فِي بَيْتِ حَفْصَةَ: لَا يَدْخُلُ النَّارَ رَجُلٌ شَهِدَ بَدْرًا، وَالْحَدِيثِيَّةَ، فَقَالَتْ حَفْصَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَيْسَ قَدْ قَالَ اللَّهُ (وَأَنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا) (مریم: 71)؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَمَهْ (ثُمَّ نَجَّى الَّذِينَ اتَّقَوْا) (مریم: 72)

﴿﴾ حضرت جابر رضي الله عنه بیان کرتے ہیں۔ حضرت زید بن حارثہ رضي الله عنه کی اہلیہ سیدہ ام مہشر رضي الله عنها نے یہ بات بیان کی ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سیدہ حفصہ رضي الله عنها کے گھر میں موجود تھے: کوئی بھی ایسا شخص جہنم میں داخل نہیں ہوگا جو صلح حدیبیہ اور غزوہ بدر میں شریک ہوا ہو، تو سیدہ حفصہ رضي الله عنها نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا اللہ تعالیٰ نے یہ بات ارشاد نہیں فرمائی ہے۔

”تم میں سے ہر ایک اس پر وارد ہوگا۔“

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تو کیا یہ نہیں فرمایا ہے۔

4800 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي سفيان - وهو طلحة بن نافع الواسطي - وأم مبشر، فروى لهما مسلم . ابن إدريس: هو عبد الله . وأخرجه أحمد 6/362، والطبري في "جامع البيان" 16/112، والطبراني 25/ (266) من طريق ابن إدريس، بهذا الإسناد . وأخرجه الطبري 16/112 من طريق أبي عوانة، عن الأعمش، به . وأخرجه أحمد 6/420، ومسلم (2496) في فضائل الصحابة: باب فضائل أصحاب الشجرة، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 13/104، والطبراني 25/ (269) من طريق حجاج بن محمد، عن ابن جريج، عن أبي الزبير، عن جابر، عن أم مبشر، ولفظه "لا يدخل النار - إن شاء الله - أحد من أصحاب الشجرة الذين بايعوا تحتها . . .". وأخرجه أحمد 6/285، وابن ماجه (4281) في الزهد: باب ذكر البعث، والطبري 16/112، والطبراني 23/ (358) و (363)، والبغوي في "تفسيره" 3/207 من طريق أبي معاوية، عن الأعمش، عن أبي سفيان، عن جابر، عن أم مبشر، عن حفصة .

”پھر ہم ان لوگوں کو نجات عطا کر دیں گے جنہوں نے پرہیزگاری اختیار کی۔“

ذِكْرُ وَصْفِ الْحَدِيثِيَّةِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا قَبْلُ

صلح حدیبیہ کی صفت کا تذکرہ جس کا ذکر ہم نے پہلے ذکر کیا ہے

4801- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عُثْمَانَ الْعُجْلِيِّ، حَدَّثَنَا

عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ:

(متن حدیث): تَعْدُونَ أَنْتُمْ الْفَتْحَ، فَفَتْحَ مَكَّةَ، وَقَدْ كَانَ فَتْحُ مَكَّةَ فَتْحًا، وَنَحْنُ نَعُدُّ الْفَتْحَ بَيْعَةَ الرِّضْوَانِ

يَوْمَ الْحَدِيثِيَّةِ، قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَرْبَعَ عَشْرَةَ وَمِائَةً وَالْحَدِيثِيَّةُ بَنُو، فَفَتْحْنَاهَا، فَلَمْ

نَسْرُكْ فِيهَا قَطْرَةً، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَانَا، فَجَلَسَ عَلَيَّ شَفِيرَهَا، ثُمَّ دَعَا بِإِنَاءٍ فِيهِ مَاءٌ،

فَتَوَضَّأَ، وَتَمَضَّمَصَّ، وَدَعَا، ثُمَّ صَبَّ فِيهَا، فَفَتْحْنَاهَا غَيْرَ بَعِيدٍ، ثُمَّ إِنَّهُ أَصْدَرْتَنَا مَا سِئْنَا نَحْنُ وَرِ كَاتِنَا

تَوْضِیحُ مَصْنُفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَكَذَا حَدَّثَنَا الشَّيْخُ، فَقَالَ أَرْبَعُ عَشْرَةَ وَمِائَةً، وَإِنَّمَا هُوَ أَرْبَعُ عَشْرَةَ مِائَةً،

بَلَا وَأَوْلَانِ أَصْحَابِ الْحَدِيثِيَّةِ كَانُوا أَلْفًا، وَأَرْبَعَ مِائَةٍ

✽✽✽ حضرت براء رضی اللہ عنہ نے فرمایا: تم لوگ ”فتح“ فتح مکہ کو سمجھتے ہو فتح مکہ بھی ”فتح“ ہے، لیکن ہم حدیبیہ کے دن بیعت رضوان

کو ”فتح“ شمار کرتے ہیں۔

وہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ 114 افراد تھے حدیبیہ ایک کنواں ہے، ہم نے اس میں سے پانی نکال لیا

ہم نے اس میں ایک قطرہ بھی باقی نہیں رہنے دیا، نبی اکرم ﷺ کو اس بات کی اطلاع ملی تو آپ اس کے پاس تشریف لائے

آپ ﷺ اس کے کنارے تشریف فرما ہوئے، پھر آپ ﷺ نے پانی کا برتن منگوا لیا، آپ ﷺ نے وضو کیا، کلی کی دعا مانگی اور وہ

پانی اس کنویں میں انڈیل دیا، تھوڑی ہی دیر کے بعد ہم نے اپنی پسند کے مطابق (ڈھیر سارا) پانی اس میں سے لیا اور اپنی ساریوں کو

بھی (پلایا)

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ہمارے شیخ نے یہی الفاظ ہمیں بیان کیے ہیں: ”114“ افراد حالانکہ ان حضرات کی تعداد

1400 تھی، کیونکہ حدیبیہ کے موقع پر موجود افراد ایک ہزار چار سو تھے۔

4801- إسناده صحيح على شرط البخارى، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عثمان العجلي فمن رجال

البخارى. وأخرجه البخارى (4150) فى المغازى: باب غزوة الحديبية، ومن طريقه البغوى (3801) عن عبید اللہ بن موسى، بهذا

الإسناد. وأخرجه أحمد 4/290، والبخارى (3577) فى المناقب: باب علامات النبوة فى الإسلام، وأبو نعيم فى "الدلائل"

(318)، والبيهقى 9/223 من طرق عن إسرائيل، به. وأخرجه ابن أبى شيبة 14/435، والبخارى (4151)، وأبو يعلى (1655)،

ومختصر ابن أبى شيبة أيضًا 14/451، وابن سعد 2/98 من طرق عن أبى إسحاق، به، ولفظ الجميع "أربع عشرة مئة" بلا واو،

كما صوبه المؤلف فيما بعد .

ذِكْرُ الْبَيَانِ، بِأَنَّ شُهُودَ الْحَدِيثِيَّةِ إِنَّمَا كَانَ الْبَيْعَةَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ حدیث میں موجودگی سے مراد درخت کے نیچے بیعت کرنا ہے

4802 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ

جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَدٌ مَعَنَ بَايَعِ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

✽✽ حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”درخت کے نیچے بیعت (رضوان) کرنے والوں میں سے کوئی بھی جہنم میں داخل نہیں ہوگا۔“

ذِكْرُ الْعَدَدِ الَّذِي كَانَ مَعَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الشَّجَرَةِ مِنْ أَصْحَابِهِ

صحابہ کرام کی اس تعداد کا تذکرہ جو درخت والے دن نبی اکرم ﷺ کے ساتھ تھے

4803 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا

شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى، يَقُولُ:

(متن حدیث): كُنَّا يَوْمَ الشَّجَرَةِ أَلْفًا وَثَلَاثَ مِائَةٍ وَكَانَتْ أَسْلَمُ يَوْمَئِذٍ ثَمَنَ الْمُهَاجِرِينَ رَحِمَهُمُ اللَّهُ

✽✽ حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: درخت والے (یعنی بیعت رضوان کے) دن ہم ایک ہزار تین سو

افراد تھے اس دن اسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والے افراد مہاجرین کے آٹھویں حصے (جتنی تعداد میں) تھے۔ اللہ تعالیٰ ان پر رحم

کرے۔

4802 - إسنادہ صحیح، رجالہ ثقات رجال الصحیح غیر یزید - وهو ابنُ خالد بن یزید بن موهب - فروی له أصحاب السنن، وهو

ثقة. وأخرجه أبو داؤد (4653) فی السنة: باب فی الخلفاء، عن یزید بن موهب، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/350، وأبو داؤد

(4653)، والترمذی (3860) فی المناقب: باب فی فضل من بايع تحت الشجرة، من طرق عن الليث، به. قال الترمذی: هذا

حدیث حسن صحیح .

4803 - إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین . بندار: هو محمد بن بشار. وأخرجه البخاری (4155) تعلیقاً عن عیید اللہ بن معاذ،

عن أبیه، عن شعبة، بهذا الإسناد، ووصله مسلم (1857) فی الإمارة: باب استحباب مبايعة الإمام الجيش عند إرادة القتال، عن عیید

اللہ بن معاذ عن أبیه، به. وعلقه البخاری (4155) عن محمد بن بشار، عن أبی داؤد الطیالسی، عن شعبة، وهو فی "مسند الطیالسی

" (820)، ومن طریقہ أخرجه مسلم (1857)، وابن سعد 2/98. وأخرجه مسلم (1857) من طریق النضر بن شميل، عن شعبة، به.

بَابُ الْغَنَائِمِ وَقِسْمَتِهَا

باب: مالِ غنیمت اور اس کی تقسیم کا تذکرہ

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ اسْتِعْمَالُهُ عِنْدَ فُتُوحِ الدُّنْيَا عَلَيْهِمْ

اس بات کی اطلاع کا تذکرہ مسلمانوں پر یہ بات لازم ہے

جب انہیں دنیاوی فتوحات نصیب ہو جائیں تو وہ کیا عمل کریں

4804- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَمْسَنِ بْنِ سَلَمٍ الْأَصْبَهَانِيُّ بِالرِّيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامٍ

بْنِ يَزِيدَ جَبْرِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ:

(متن حدیث): آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي قَبَةِ مِنْ آدَمَ فِيهَا أَرْبَعُونَ رَجُلًا، فَقَالَ: إِنَّكُمْ

مَفْتُوحُونَ، وَمَنْصُورُونَ، وَمُصِيبُونَ، فَمَنْ أَدْرَكَ ذَلِكَ الزَّمَانَ مِنْكُمْ، فَلْيَتَّقِ اللَّهَ، وَلْيَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ، وَلْيَنْهَ عَنِ

4804- مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامٍ بْنِ يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ الْأَصْبَهَانِي لَمْ يَرَوْعَنْ غَيْرِ أَبِيهِ شَيْئًا، وَلَا يَعْرِفُ بِجَرَحٍ وَلَا تَعْدِيلٍ، مَتْرَجٌ فِي "الجرح

والتعديل" 8/53، وأبوه عصام ترجمه المؤلف في "ثقافته" 8/520 فقال عِصَامُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ عَجَلَانَ مَوْلَى مُرَّةَ الطَّيْبِ مِنْ أَهْلِ

الكوفة، سكن أصبهان، ولقب عصام جَبْرٍ، يروى عن الثوري ومالك بن مغول، روى عنه ابنه محمد بن عصام، يتفرد ويخالف، وكان

صدوقاً، حديثه عند الأصبهانيين، وذكره ابن أبي حاتم 7/26، وأبو نعيم في "تاريخ أصبهان" 2/138 فلم يذكر فيه جرماً ولا

تعديلاً، وقد تويعا وعبد الرحمن بن عبد الله بن مسعود اختلف في سماعه من أبيه، وهو ثقة، وسماك حسن الحديث سفیان: هو

الثوري. وأخرجه أحمد 1/401، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 7/75 من طريقين عن سفیان، بهذا الإسناد. وأخرجه

الطحايسى (337)، والترمذى (2257)، في الفتن: باب 70، وأحمد 1/436، والقضاعي في "مسند الشهاب" (561)، والبيهقى

10/94 من طريق شعبه، وأحمد 1/389 و436، والبيهقى 3/180 من طريق عبد الرحمن المسعودى، كلاهما عن سماك، به. وقال

الترمذى: هذا حديث حسن صحيح. وأخرج الطرف الأخير منه "من كذب... ابن أبي شيبة 8/859، وابن ماجه (30) في

المقدمة: باب التغليظ في تعمد الكذب، من طريق شريك، عن سماك، به. وأخرجه أيضاً مختصراً: أحمد 1/402، والترمذى

(2659) في العلم: باب ما جاء في تعظيم الكذب على رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، والطحاوى في "شرح مشكل الآثار" (391)،

والقضاعي (547) من طريق عاصم بن بهدلة، عن زر، عن ابن مسعود. وأخرجه مختصراً كذلك: الطحاوى (418)،

والطبرانى في "الكبير" (10074)، والقضاعي (560) من طريق عمرو بن شرحبيل، والطبرانى (10315)، من طريق مسروق

كلاهما عن عبد الله بن مسعود.

الْمُنْكَرِ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا، فَلَيْتَبَوَّأَ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ
 حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، آپ اس وقت چڑے سے بنے ہوئے خیمے میں تشریف فرما تھے، جس میں چالیس افراد موجود تھے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا:
 ”تمہیں فتوحات نصیب ہوں گی، تمہاری مدد کی جائے گی، تمہیں (مال و دولت) نصیب ہوگا، تم میں سے جو بھی اس زمانے کو پائے، وہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا رہے، نیکی کا حکم دیتا رہے اور برائی سے منع کرتا رہے، اور جو شخص میری طرف کوئی جھوٹی بات منسوب کرے، وہ جہنم میں اپنے مخصوص ٹھکانے تک پہنچنے کے لیے تیار رہے۔“

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمَفْسِرِ لِقَوْلِهِ جَلَّ وَعَلَا:

(وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ) (الأنفال: 41)

اس روایت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتی ہے

”تم لوگ یہ بات جان لو کہ تمہیں جو بھی غنیمت حاصل ہوتی ہے اس کا پانچواں حصہ اللہ کے لیے مخصوص ہوگا“

4805- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ سَنَانَ، بِمَنْبِجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ كَثِيرٍ بْنِ أَفْلَحَ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ، مَوْلَى قَتَادَةَ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ ثُمَّ السَّلْمِيِّ أَنَّهُ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَامَ حُنَيْنٍ، فَلَمَّا التَّقَيْنَا كَانَتْ لِلْمُسْلِمِينَ جَوْلَةٌ، قَالَ: فَرَأَيْتُ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَدْ عَلَا رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ قَالَ، فَاسْتَدْبَرْتُ، حَتَّى آتَيْتُهُ مِنْ وَرَائِهِ، فَضَرَبْتُهُ عَلَى حَبْلِ عَاتِقِهِ ضَرْبَةً، فَقَطَعْتُ مِنْهُ الدَّرْعَ، قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ، فَضَمَّنِي ضَمَّةً وَجَدْتُ مِنْهَا رِيحَ الْمَوْتِ، ثُمَّ أَدْرَكَهُ الْمَوْتُ، فَأَرَسَلَنِي، فَلَحِقْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا بَالُ النَّاسِ؟، فَقَالَ أَمْرُ اللَّهِ،

4805- إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین . وهو فی الموطأ " 2/454-455 فی الجهاد: باب ما جاء فی السلب فی النفل . ومن طریق مالك أخرجه البخاری (2100) فی البیوع: باب بیع السلاح فی الفتنة وغیرها - مختصرأ-، و (3142) فی فرض الخمس: باب من لم یخمس الأسلاب، و (4321) فی المغازی: باب قول الله تعالی: (ویوم حنین إذا أعجبکم کثرتکم فلم تغن عنکم شیئاً)، ومسلم (1751) فی الجهاد: باب استحقاق القاتل سلب القتیل، وأبو داؤد (2717) فی الجهاد: باب فی السلب یعطى القاتل، والترمدی (1562) مختصرأ فی السیر: باب ما جاء فیمن قتل قتیلاً فله سلبه، وابن الجارود (1076)، والبیهقی 6/306، والبغوی (2724). وأخرجه البخاری (4322) تعلیقاً عن اللیث، ووصله (7170) فی الأحكام: باب الشهادة تكون عند الحاكم، ومسلم (1751) عن قتیبة بن سعید، عن اللیث، عن یحیی بن سعید، بهذا الإسناد . وأخرجه مسلم (1751)، وأحمد مختصرأ 5/295، وسعید بن منصور (2696) من طریق هشیم وعبد الرزاق (9476)، وابن ماجه (2837) فی الجهاد: باب المبارزة والسلب، من طریق سفیان بن عیینة مختصرأ، وأحمد 5/306 من طریق ابن إسحاق، ثلاثهم عن یحیی بن سعید، به . وقد سقط من السند عند أحمد 5/306 " عمر بن کثیر بن أفلح " . وأخرجه أحمد 5/306 من طریق ابن إسحاق، عن عبد الله بن أبی بکر عن أبی قتادة . وانظر الحدیث رقم (4837) و (4836) من حدیث انس .

قَالَ: ثُمَّ إِنَّ النَّاسَ قَدْ رَجَعُوا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَتَلَ قَيْلًا لَهُ، عَلَيْهِ بَيْنَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ، قَالَ أَبُو قَتَادَةَ: فَقُمْتُ، ثُمَّ قُلْتُ مَنْ يَشْهَدُ لِي؟، ثُمَّ جَلَسْتُ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَتَلَ قَيْلًا لَهُ، عَلَيْهِ بَيْنَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ، فَقُمْتُ، ثُمَّ قُلْتُ مَنْ يَشْهَدُ لِي؟، ثُمَّ جَلَسْتُ، ثُمَّ قَالَ النَّالِئَةُ، فَقُمْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا لَكَ يَا أَبَا قَتَادَةَ؟، فَانْتَصَصْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ صَدَقَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَسَلَبُ ذَلِكَ الْقَتِيلِ عِنْدِي، فَأَرْضِيهِ مِنِّي، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: لَهَا اللَّهُ، إِذَا لَا يَعْمَدُ إِلَى أَسَدٍ مِنْ أَسَدِ اللَّهِ يَقَاتِلُ عَنِ اللَّهِ وَعَنْ رَسُولِهِ فَيُعْطِيكَ سَلْبَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَأَعْطِيهِ آيَاهُ، فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ: فَأَعْطَانِيهِ، فَبِعْتُ الدَّرْعَ، فَابْتَعْتُ مِنْهُ مَخْرَفًا فِي بَيْتِي سَلَمَةً، فَإِنَّهُ لَأَوَّلُ مَا لِي تَأْتَلْتُهُ فِي الْإِسْلَامِ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَذَا الْخَبَرُ دَالٌّ عَلَى أَنَّ قَوْلَهُ جَلَّ وَعَلَا: (فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ) (الأنفال: 41) أَرَادَ بِذَلِكَ بَعْضَ الْخُمُسِ، إِذِ السَّلْبُ مِنَ الْغَنَائِمِ، وَكَسَبٌ بِدَاخِلٍ فِي الْخُمُسِ، بِحُكْمِ الْمُبَيِّنِ عَنِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا، مُرَادُهُ مِنْ كِتَابِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✽✽✽ حضرت ابوقحادہ انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جنین کے سال ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے جب ہمارا (اور دشمن کا) سامنا ہوا (تو جنگ کے دوران) مسلمانوں میں بھگدڑ مچ گئی میں نے ایک مشرک کو دیکھا کہ وہ ایک مسلمان پر غالب آچکا تھا، میں گھوم کر اس (مشرک کے) پیچھے آ گیا، میں نے اس کے کندھے پر ضرب لگا کر اس کی زہ کاٹ دی وہ میری طرف بڑھا اور اس نے مجھے اتنے زور سے بھینچا کہ مجھے موت کی خوشبو محسوس ہوئی، لیکن پھر وہ مر گیا اور اس نے مجھے چھوڑ دیا، میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ملا میں نے ان سے کہا: لوگوں کو کیا ہو گیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: اللہ کا حکم ہے۔

جب لوگ (اس جنگ سے) واپس آ گئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے کسی (کافر) کو قتل کیا ہو اور اس کا ثبوت بھی موجود ہو تو مقتول کا ساز و سامان اس شخص کو ملے گا، حضرت ابوقحادہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں کھڑا ہوا پھر میں نے سوچا میرے حق میں گواہی کون دے گا؟ تو میں بیٹھ گیا، پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے کسی (کافر) کو قتل کیا، اور اس کا ثبوت بھی موجود ہو تو اس مقتول کا ساز و سامان اسے ملے گا، میں کھڑا ہوا، پھر مجھے خیال آیا، میرے حق میں کون گواہی دے گا؟ میں پھر بیٹھ گیا، پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تیسری مرتبہ یہی بات ارشاد فرمائی تو میں کھڑا ہو گیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے ابوقحادہ! کیا معاملہ ہے؟ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پورا واقعہ سنایا، تو حاضرین میں سے ایک صاحب بولے: یہ ٹھیک کہہ رہے ہیں، اس مقتول کا ساز و سامان میرے پاس ہے، آپ انہیں میری طرف سے راضی کر دیں، تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بولے: ہرگز نہیں! اللہ تعالیٰ کا ایک شیر، اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی طرف سے جنگ میں حصہ لے اور (نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) اس کا سامان تمہیں دے دیں؟ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم وہ اسے دے دو، حضرت ابوقحادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اس نے وہ مجھے دے دیا، میں نے زہ کو فروخت کر کے بنو سلمہ کے محلے میں کھجوروں کا باغ لے لیا، اسلام قبول کرنے کے بعد یہ وہ پہلی زمین تھی جو میں نے خریدی تھی۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے، اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ’اس کا پانچواں حصہ اللہ کے

لیے ہوگا، اس سے مراد بعض قس ہے کیونکہ (مقتول کے جسم کا) ساز و سامان بھی مالِ غنیمت میں شامل ہوتا ہے، لیکن وہ قس میں شامل نہیں ہوتا، یہ بات اس ہستی کے حکم کے ذریعے ثابت ہے جو اللہ تعالیٰ کی کتاب کے احکام کی اللہ تعالیٰ کی طرف سے وضاحت کرنے والے ہیں۔

ذِكْرُ الْوَقْتِ الَّذِي أَنْزَلَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا آيَةَ الْأَنْفَالِ

اس وقت کا تذکرہ جس میں اللہ تعالیٰ نے انفال سے متعلق آیت نازل کی

4806 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ أَخْبَرَنَا

جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (متن حدیث): لَمْ تَحِلَّ الْغَنَائِمُ لِأَحَدٍ سِوَا الرَّؤُوسِ قَبْلَكُمْ، كَانَتْ تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ نَارًا فَتَأْكُلُهَا، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ بَدْرٍ وَقَعَ النَّاسُ فِي الْغَنَائِمِ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ (لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ، فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ)

(الأنفال: 68)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”تم سے پہلے کسی بھی امت کے لیے مالِ غنیمت حلال قرار نہیں دیا گیا (پہلے زمانے میں) آسمان کی طرف سے آگ نازل ہوتی تھی اور مالِ غنیمت کو کھا جاتی تھی۔“

(راوی بیان کرتے ہیں) غزوہ بدر کے موقع پر جب لوگ مالِ غنیمت پر ٹوٹ پڑے تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی: ”اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے (تقدیر میں) پہلے طے نہ ہو چکا ہوتا تو تم نے جو حاصل کیا اس کی وجہ سے تمہیں عظیم عذاب لاحق ہوتا۔“

ذِكْرُ تَحْلِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلَا الْغَنَائِمَ لِأُمَّةِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

مصطفیٰ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کے لیے اللہ تعالیٰ کا مالِ غنیمت کو حلال قرار دینے کا تذکرہ

4807 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ

4806 - إسنادہ علی شرط الشیخین . جریر: ہو ابن عبد الحمید . وأخرجه الترمذی (3085) فی التفسیر: باب ومن سورة الأنفال، والنسائی فی "الکبری" کما فی "التحفة" 9/383، والطبری فی "تفسیره" (16301)، والبیہقی 6/290-291 من طرق عن الأعمش، بهذا الإسناد . وقال الترمذی: هذا حدیث حسن صحیح غریب من حدیث الأعمش . وذكره السيوطی فی "الدر المنثور" 4/108 وزاد نسبه إلى ابن أبي شيبة، وابن المنذر، وابن أبي حاتم، وأبي الشيخ، وابن مردويه . وانظر الحديثين الآتين .

4807 - إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عبد الرحمن بن إبراہیم - وهو الملقب بدخیم - فمن رجال البخاری . وأخرجه النسائی فی "الکبری" کما فی "التحفة" 10/5 عن أبي قدامة السرخسی، عن معاذ بن هشام، بهذا الإسناد . وأخرج الحاكم 2/139 من طريق مبارك بن فضالة، عن عبيد الله بن عمرو، عن سعيد المقبري، عن أبي هريرة .

أَبِيهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 (متن حدیث): أَنَّ نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ غَزَا بِأَصْحَابِهِ، فَقَالَ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ بَنَى دَارًا لَمْ يَسْكُنْهَا، أَوْ تَزَوَّجَ
 امْرَأَةً لَمْ يَدْخُلْ بِهَا، أَوْ لَهُ حَاجَةٌ فِي الرَّجُوعِ، قَالَ: فَلَقِيَ الْعَدُوَّ عِنْدَ غَيْبُوبَةِ الشَّمْسِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي
 مَأْمُورَةٌ، وَإِنِّي مَأْمُورٌ، فَاحْبِسْهَا عَلَيَّ، حَتَّى تَقْضِيَ بَيْنِي، وَبَيْنَهُمْ فَحَبَسَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَفَتَحَ اللَّهُ لَهُ فَجَمَعُوا
 الْغَنَائِمَ، فَلَمْ تَأْكُلْهَا النَّارُ، وَكَانُوا إِذَا غَنِمُوا غَنِيمَةً بَعَثَ اللَّهُ عَلَيْهَا النَّارَ، فَآكَلَتْهَا، فَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ: إِنَّ فِيكُمْ
 غُلُوبًا، فَلْيَأْتِنِي مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ رَجُلٌ، فَلْيَأْتِنِي، فَأَتَوْهُ فَبَايَعُوهُ فَلَرَقَتْ يَدَ رَجُلَيْنِ مِنْهُمْ بِيَدِهِ، فَقَالَ: إِنَّكُمْ
 غَلَلْتُمَا، فَقَالَا: أَجَلَ صُورَةَ رَأْسِ بَقَرَةٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَاءَ ابْيَها، فَالْقِيَاهَا فِي الْغَنَائِمِ، فَبَعَثَ اللَّهُ النَّارَ فَآكَلَتْهَا،
 فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ ذَلِكَ: إِنَّ اللَّهَ أَطْعَمَنَا الْغَنَائِمَ رَحْمَةً رَحِمَنَا بِهَا، وَتَخَفِيفًا خَفَّفَهُ عَنَّا
 لِمَا عَلِمَ مِنْ ضَعْفَانَا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: سَمِعَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ مِنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ بِمَكَّةَ
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

ایک نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ساتھیوں کے ہمراہ جنگ میں حصہ لیا، انہوں نے (رواگی سے پہلے) فرمایا: ایسا کوئی شخص میرے ساتھ
 نہ آئے جس نے نیا گھر بنایا ہو، لیکن ابھی اس میں رہائش اختیار نہ کی ہو، ایسا کوئی شخص میرے ساتھ نہ آئے، جس نے کسی عورت کے
 ساتھ شادی کر لی ہو، لیکن ابھی اس کے ساتھ صحبت نہ کی ہو، یا اس نے واپس جا کر کوئی ضروری کام کرنا ہو۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں: ان کا دشمن سے سامنا سورج غروب ہونے کے قریب ہوا، انہوں نے دعا کی: اے اللہ! یہ
 (سورج بھی) حکم کا پابند ہے اور میں بھی حکم کا پابند ہوں، تو اس کو میرے لیے (غروب ہونے سے) اس وقت تک روک دے جب
 تک میرے اور ان (کفار) کے درمیان فیصلہ نہیں ہو جاتا، تو اللہ تعالیٰ نے سورج کو روک لیا، اللہ تعالیٰ نے اس (نبی صلی اللہ علیہ وسلم) کو فتح
 نصیب کی، ان لوگوں نے مالِ غنیمت کو جمع کیا، لیکن اسے آگ نے نہیں کھایا، وہ لوگ جب مالِ غنیمت جمع کر لیتے تھے، تو اللہ تعالیٰ اس
 پر آگ بھیج دیتا تھا، جو اس کو کھا لیتی تھی۔ ان کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں سے کہا: تم میں سے کسی نے خیانت کی ہے، ہر قبیلے کا ایک شخص
 میرے پاس آ کر میری بیعت کرے، وہ لوگ اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے، انہوں نے ان کی بیعت کی، تو ان میں سے دو آدمیوں کا ہاتھ
 اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ سے چپک گیا، تو اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم دونوں نے خیانت کی ہے۔ ان دونوں نے جواب دیا: جی ہاں! (ہم
 نے) سونے سے بنے ہوئے گائے کے سر جیسی چیز (چھپائی ہوئی ہے) پھر وہ دونوں اسے لے کر آئے اور اسے مالِ غنیمت میں ڈال
 دیا، تو اللہ تعالیٰ نے آگ کو بھیجا اور اس نے اس (مالِ غنیمت) کو کھالیا۔

(راوی بیان کرتے ہیں) اس موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمایا:

”بے شک اللہ تعالیٰ نے ہم پر اپنی رحمت کی وجہ سے ہمیں مالِ غنیمت عطا کیا اور اس نے ہمیں تخفیف عطا کی، کیونکہ وہ
 ہماری کمزوری سے واقف ہے۔“

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: (عبدالرحمن بن ابراہیم دمشقی نے معاذ بن ہشام سے مکہ میں احادیث کا سماع کیا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ الْغَنَائِمَ لَمْ تَحِلَّ لِأُمَّةٍ مِّنَ الْأُمَّمِ خَلَا هَذِهِ الْأُمَّةَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اس امت کے علاوہ اور کسی بھی امت کے لیے

مال غنیمت کو حلال قرار نہیں دیا گیا

4808 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ

الرِّزَاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): غَزَا نَبِيُّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ فَقَالَ لِقَوْمِهِ لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ قَدْ نَكَحَ امْرَأَةً وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَتَّبِعَنِي بِهَا وَلَا

رَفَعَ بِنَاءً وَلَمْ يَرْفَعْ سُقْفَهَا وَلَا اشْتَرَى غَنَمًا وَهُوَ يَنْتَظِرُ وَلَا دَهَا فَغَزَا، فِدْنَا إِلَى الدَّبْرِ حِينَ صَلَّى الْعَصْرَ، أَوْ

قُرْبَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ، وَأَنَا مَأْمُورٌ اللَّهُمَّ احْبِسْهَا عَلَيَّ شَيْئًا، فَحَبَسَتْ، حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ

عَلَيْهِ، فَجَمَعُوا مَا غَنِمُوا، فَأَقْبَلَتِ النَّارُ لِنَاكُلَهُ، فَأَبَتِ النَّارُ أَنْ تَطْعَمَهُ، فَقَالَ: فِيكُمْ غُلُولٌ، فَلْيَبِيعُنِي مِنْ كُلِّ

قَبِيلَةٍ رَجُلٌ، فَبَاعَهُ، فَلَصِقَتْ يَدُ رَجُلٍ بِيَدِهِ، فَقَالَ: إِنْ فِيكُمْ الْغُلُولُ، فَلْتُبَاعِنِي قَبِيلَتِكَ، فَبَاعَتْهُ قَبِيلَتُهُ، فَلَصِقَتْ

بِيَدِهِ يَدُ رَجُلَيْنِ، أَوْ ثَلَاثَةٍ، فَقَالَ فِيكُمْ الْغُلُولُ، فَأَخْرَجُوا مِثْلَ رَأْسِ الْبَقْرَةِ، مِنْ ذَهَبٍ، فَوَضَعُوهُ فِي الْمَالِ، وَهُوَ

بِالصَّعِيدِ، فَأَقْبَلَتِ النَّارُ، فَأَكَلَتْهُ فَلَمْ تَحِلَّ الْغَنَائِمُ لِأَحَدٍ كَانَ قَبْلَنَا، وَذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ رَأَى ضَعْفَنَا فَطَيَّبَهَا لَنَا

✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم نے ارشاد فرمایا: ایک نبی علیہ السلام جنگ کے لیے تشریف لے

جانے لگے تو انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا: کوئی ایسا شخص میرے ساتھ نہ جائے جس نے کسی عورت کے ساتھ نکاح کر لیا ہو اور اب وہ

اس عورت کی رخصتی کروانا چاہتا ہو یا جس نے عمارت بنائی ہو اور ابھی چھت نہ ڈالی ہو یا اس نے بکری خریدی اور وہ اس بکری کے ہاں

بچے ہونے کا منتظر ہو جب عصر کا وقت ہو یا اس کے قریب کا وقت ہو تو وہ عبادت گاہ کے قریب آئے اور انہوں نے سورج سے فرمایا:

تم بھی حکم کے پابند ہو اور میں بھی حکم کا پابند ہوں اے اللہ! اسے میرے لیے کچھ دیر کے لیے (غروب ہونے سے) روک دے تو

اسے روک دیا گیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں فتح عطا کر دی۔ انہیں جو مال غنیمت حاصل ہوا تھا وہ انہوں نے اکٹھا کیا تاکہ آگ آ

کر اسے کھالے، لیکن آگ نے اسے نہیں کھایا تو انہوں نے فرمایا: تمہارے درمیان خیانت کا ارتکاب کیا گیا ہے ہر قبیلے کا ایک شخص

میرے ہاتھ پر بیعت کرے تو ان کی بیعت شروع ہوئی ایک شخص کا ہاتھ ان کے ہاتھ کے ساتھ چپک گیا تو اس نبی نے فرمایا: خیانت

4808 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. وهو في "صحيفة همام" (124). وهو في "مصنف عبد الرزاق" (9492)، ومن

طريقه أخرجه أحمد 2/318، ومسلم (1747) في الجهاد: باب تحليل الغنائم لهذه الأمة خاصة، والبيهقي 6/390. وأخرجه

البخاري (3124) في فرض الخمس: باب قول النبي - صلى الله عليه وسلم - "أحلت لكم الغنائم"، و (5157) مختصراً في

النكاح: باب من أحب البناء قبل الغزو، ومسلم (1747) من طريق ابن المبارك، عن معمر، بهذا الإسناد. وانظر الحديثين السابقين.

تمہارے (قبیلے) میں ہوئی ہے۔ تمہارا قبیلہ میری بیعت کرے۔ اس شخص کے قبیلے نے ان کی بیعت کی تو دو (راوی کو شک ہے یا شاید) تین افراد کا ہاتھ ان کے ہاتھ کے ساتھ چپک گیا تو انہوں نے فرمایا: خیانت تم نے کی ہے تو ان لوگوں نے سونے سے بنا ہوا گائے کا سر نکالا اور اسے مالِ غنیمت میں رکھ دیا۔ جو ایک کھلے میدان میں پڑا تھا تو آگ آئی اور اسے کھا گئی۔

(نبی اکرم ﷺ نے فرمایا) ہم سے پہلے کسی کے لیے بھی مالِ غنیمت کو حلال قرار نہیں دیا گیا اس کی وجہ یہ ہے: جب اللہ تعالیٰ نے ہماری کمزوری ملاحظہ کی تو ہمارے لیے اسے پاکیزہ (یعنی حلال) قرار دے دیا۔

ذَكَرُ وَصَفِ مَا يُعْمَلُ فِي الْغَنَائِمِ إِذَا غَنِمَهَا الْمُسْلِمُونَ
جب مسلمانوں کو مالِ غنیمت حاصل ہو تو پھر وہ غنیمت کے بارے میں

کیا طریقہ کار اختیار کریں گے اس کا تذکرہ

4809 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَوْذَبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا أَصَابَ مَغْنَمًا أَمَرَ بِاللَّاءِ، فَنَادَى فِي النَّاسِ، فَيَجِيءُ النَّاسُ بِغَنَائِمِهِمْ، فَيَحْمِسُهُ، وَيَقْسِمُهُ، فَآتَاهُ رَجُلٌ بَعْدَ ذَلِكَ بِزِمَامٍ مِنْ شَعْرِ، فَقَالَ: أَمَا سَمِعْتَ بِاللَّاءِ يُنَادِي ثَلَاثًا؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَمَا مَنَعَكَ أَنْ تَجِيءَ بِهِ، فَأَعْتَدَ إِلَيْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَنْتَ الَّذِي يَجِيءُ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلَنْ أَقْبَلَهُ مِنْكَ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ کو مالِ غنیمت حاصل ہوتا تو آپ ﷺ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو حکم دیتے کہ وہ لوگوں میں اعلان کر دیں، تو لوگ اپنے اپنے مالِ غنیمت کو لے آتے (ایک مرتبہ) نبی اکرم ﷺ نے اس میں سے ”شمس“ نکال کر بقیہ مال تقسیم کر دیا، تو اس کے بعد ایک شخص ہالوں سے بنی ہوئی رسی لے کر آیا، نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم نے بلال کا تین مرتبہ کیا ہوا اعلان نہیں سنا تھا؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں (سنا تھا) نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: پھر کیا وجہ ہے تم اسے پہلے کیوں لے کر نہیں آئے؟ اس شخص نے آپ ﷺ کی خدمت میں معذرت پیش کی تو نبی اکرم ﷺ

4809 - إسناده حسن، محمد بن عبد الرحمن بن سهم، ذكره المؤلف في "الفتاوى" 9/87 لفقار: يروي عن ابن المبارك وأبي إسحاق الفزاري، حدثنا عنه عمرو بن سعيد بن سنان وغيره من شيوخنا، ربما أخطأ، قلت: وقد توبع، وعامر بن عبد الواحد: صدوق، وقد روى له مسلم، وباقي رجال فتاوى: أبو إسحاق الفزاري: هو إبراهيم بن محمد بن الحارث بن أسماء. وسيرد عند المؤلف برقم (4858). وأخرجه أبو داود (2712) في الجهاد: باب في الغلول إذا كان يسيراً يتركه الإمام ولا يحرق رَحْلَهُ، والحاكم 2/127، والبيهقي 6/293 و324 و9/102، من طريق أبي صالح محبوب بن موسى، عن أبي إسحاق الفزاري، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم ووافقه الذهبي. وأخرجه أحمد 2/213 عن عتاب بن زياد، عن عبد الله بن المبارك، عن عبد الله بن شَوْذَبٍ، بِهِ.

نے فرمایا: ”تم ایسے ہو جاؤ کہ اگر تم سے قیامت کے دن بھی لے کر آؤ گے تو میں اسے تم سے قبول نہیں کروں گا۔“

ذِكْرُ وَصْفِ السُّهْمَانِ الَّتِي يُسَهَّمُ بِهَا مَنْ حَضَرَ الْوُقُوعَةَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الْغَنَائِمِ

مال غنیمت میں سے حصوں کی تقسیم کے طریقے کا تذکرہ جو حصے ان لوگوں کو

دیئے جائیں گے جو جنگ میں شریک ہوئے تھے

4810 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمَرْوَزِيُّ، حَدَّثَنَا

سُلَيْمُ بْنُ أَحْضَرَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): لِلْفَرَسِ سَهْمَانِ وَلِلرَّجُلِ سَهْمٌ

✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

” (مال غنیمت میں) گھوڑے کے دو حصے ہوں گے اور آدمی کا ایک حصہ ہوگا۔“

ذِكْرُ تَفْصِيلِ اللَّهِ، الْحُكْمَ الْمَذْكُورَ فِي خَبَرِ سُلَيْمِ بْنِ أَحْضَرَ هَذَا

اللہ تعالیٰ کا اس حکم کی تفصیل بیان کرنے کا تذکرہ جو حکم سلیم بن اخضر

سے منقول اس روایت میں مذکور ہے

4811 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

4810- إسناده صحيح على شرط مسلم . رجاله ثقات رجال الشيخين غير سليم بن اخضر فمن رجال مسلم . واخرجه احمد 2/62 و 72 ، ومسلم (1762) في الجهاد: باب كيفية قسمة الغنيمة بين الحاضرين . والترمذي (1554) في السير: باب في سهم الخيل ، والبيهقي 6/325 من طرق عن سليم ، بهذا الإسناد . واخرجه سعيد بن منصور في " سننه " (2760) و (2762) ، واحمد 2/2 ، والدارمي 2/225-226 ، والبخاري (2863) في الجهاد: باب سهام الفرس ، و (4228) في المغازي: باب غزوة خيبر ، ومسلم (1762) ، وابو داؤد (2733) في الجهاد: باب في سهمان الخيل ، وابن ماجه (2854) في الجهاد: باب قسمة الغنائم ، وابن أبي شيبة 12/396-397 ، وابن الجارود (1084) ، والدارقطني 4/102 و 104 و 106 و 107 ، والبيهقي 6/324-325 و 325 ، والبيهقي (2722) من طرق عن عبيد الله بن عمر ، به . واخرجه عبد الرزاق (9320) ، والبيهقي 6/325 من طريق عبد الله بن عمر العمري ، عن نافع به . وانظر الحديثين الآتين .

4811- إسناده قوى ، عبد الله بن الوليد - وهو ابن ميمون العدني - روى له أصحاب السنن والبخاري تعليقا ، وهو صدوق وقد توبع ، وباقي رجاله ثقات على شرط الشيخين . واخرجه الدارقطني 4/102 من طريق علي بن الحسن بن أبي عيسى ، عن عبد الله بن الوليد ، بهذا الإسناد . واخرجه احمد 2/80 ، والدارمي 2/226 ، والبيهقي 325 من طرق عن سفيان ، به . وانظر الحديثين السابق والآتي . وفي الحديث دليل على أن للرجل سهماً ، وللفراس ثلاثة أسهم ، سهماً له ، وسهمين لأجل فرسه ، وهذا قول أكثر أهل العلم من أصحاب النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وغيرهم ، وإليه ذهب الثوري والأوزاعي ومالك وابن المبارك والشافعي وأحمد وإسحاق وأبو يوسف ومحمد ، وذهب أبو حنيفة إلى أن للفراس سهمين . انظر " شرح السنة " 102-11/101 .

الْوَلِيدِ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

(متن حدیث): أَنَّ أَسْهَمَ لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةَ أَسْهَمٍ، سَهْمَيْنِ لِفَرَسِهِ، وَسَهْمًا لِلرَّجُلِ

✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

” (مال غنیمت میں سے) گھڑسوار کے تین حصے ہوں گے دو حصے اس کے گھوڑے کے اور ایک حصہ آدمی کا۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ الْفَرَسَ لَا يُسْهَمُ لَهُ إِلَّا كَمَا يُسْهَمُ لِصَاحِبِهِ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جو اس بات کا قائل ہے، گھوڑے کو بھی اتنا حصہ دیا جائے گا جتنا گھوڑے والے کو دیا جائے گا

4812 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قُحْطَبَةَ، حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّمِيِّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمُ بْنُ

أَخْضَرَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ لِلْفَرَسِ سَهْمَيْنِ، وَلِلرَّجُلِ سَهْمًا

✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے گھوڑے کے دو حصے اور آدمی کا ایک حصہ مقرر کیا تھا۔

ذِكْرُ خَبَرٍ قَدْ يُؤْهِمُ مَنْ لَمْ يُحْكَمْ صِنَاعَةُ الْعِلْمِ أَنَّ مَنْ لَمْ يَشْهَدْ الْمَعْرَكَةَ مَعَ

الْمُسْلِمِينَ لَهُ أَنْ يُسْهَمَ مَعَهُمْ بَعْدَ أَنْ يَكُونَ لِحُوقِهِ بِهِمْ عَلَى غَيْرِ بُعْدٍ

اس روایت کا تذکرہ، جس نے اس شخص کو غلط فہمی کا شکار کیا جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا

(اور وہ اس بات کا قائل ہے کہ) جو شخص مسلمانوں کے ہمراہ جنگ میں شریک نہ ہوا ہو اسے اس بات کا حق حاصل ہے وہ

مسلمانوں کے ہمراہ (مال غنیمت میں سے) حصہ لے جبکہ وہ جنگ کے تھوڑی دیر بعد ہی مسلمانوں سے آ کے مل گیا ہو

4813 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ أَبَانَ، حَدَّثَنَا حَفْصُ

بْنِ غِيَاثٍ، عَنْ بُرَيْدٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ:

(متن حدیث): قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعْدَمَا فُتِحَتْ خَيْبَرُ بِثَلَاثِ فِئَاتٍ فَاسْهَمَ لَنَا، وَلَمْ

يُسْهَمَ لِأَحَدٍ، لَمْ يَشْهَدْ الْفَتْحَ غَيْرَنَا

✽ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم خیبر فتح ہونے کے تین دن بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں

4812- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر أحمد بن عبد الصمّی وشیخہ سلیم، فمن رجال مسلم .

وأخرجه الترمذی (1554) فی السیر: باب فی سهم الخیل، عن أحمد بن عبد الصمّی، بهذا الإسناد . وقال: حدیث حسن صحیح .

وانظر الحدیثین السابقین .

حاضر ہوئے تو آپ ﷺ نے (مال غنیمت میں سے) ہمیں بھی حصہ دیا آپ ﷺ نے ہمارے علاوہ اور کسی بھی ایسے شخص کو حصہ نہیں دیا جو جنگ میں شریک نہیں ہوا تھا۔

ذَكَرُ خَبْرٍ قَدْ يُوْهِمُ غَيْرَ الْمُتَبَحَّرِ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ أَنَّهُ مُضَادٌّ لِحَبْرِ أَبِي مُوسَى الَّذِي ذَكَرْنَا هُ
اس روایت کا تذکرہ جس نے علم حدیث میں مہارت نہ رکھنے والے شخص کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ یہ

روایت حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے حوالے منقول روایت کے برخلاف ہے جسے ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں
4814 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ، أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلْتُ أَبَا عَمْرٍو عَنْ إِسْهَامٍ مَنْ لَمْ يَشْهَدْ الْفَتْحَ وَالْقِتَالَ، فَقَالَ: لَا يُسْهَمُونَ إِلَّا تَرَى
الطَّائِفَتَيْنِ تَدْخُلَانِ مِنْ دَرَبٍ وَاحِدٍ، أَوْ دَرَبَيْنِ، مُخْتَلِفَيْنِ، فَتَغْنَمُ أَحَدَاهُمَا، وَلَا تَغْنَمُ الْأُخْرَى، وَاحِدَاهُمَا قُوَّةٌ
لِلْأُخْرَى، فَلَا تُشْرِكُ أَحَدَاهُمَا الْأُخْرَى، غَنِمًا جَمِيعًا أَوْ غَنِمًا أَحَدَهُمَا بِذَلِكَ، مَضَى الْأَمْرُ فِيهِمْ

قَالَ الْوَلِيدُ: فَذَكَرْتُهُ لِسَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ: سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يَذْكُرُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمَسِيَّبِ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ سَرِيَّةً قَبْلَ نَجْدِ عَلَيْهَا
أَبَانُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ، فَقَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعْدَ فَتْحِ خَيْبَرَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ

4813- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبد الله بن عمر - وهو ابن محمد بن أبان، لقبه
مشكدة- فمن رجال مسلم، وهو ثقة. برید: هو ابن عبد الله بن أبي بردة. وأخرجه ابن أبي شيبة 12/410، وأحمد
4/405-406، والبخاري (4233) في المغازی: باب غزوة خيبر، والترمذی (1559) في السير: باب ما جاء في أهل الذمة يغزون
مع المسلمين هل يسهم لهم، والبيهقي 6/333 من طرق عن حفص بن غياث، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري مطولاً ومختصراً
(3136) في فرض الخمس: باب (15)، و (3876) في مناقب الأنصار: باب هجرة الحيشة، و (4230)، ومسلم مطولاً (225) في
فضائل الصحابة: باب من فضائل جعفر بن أبي طالب وأسماء بنت عميس وأهل سفينتهم، وأبو داود (2725) في الجهاد: باب فيمن
جاء بعد الغنيمة لا سهم له، وابن الجارود (1089)، والبيهقي 6/333، والبقوى مطولاً (2721) من طريق أبي أسامة عن برید بن
عبد الله، به .

4814- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير سعيد بن العزيز، فمن رجال مسلم. وأخرجه البيهقي
6/334 من طريق علي بن بحر القطان، عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (4238) في المغازی: باب غزوة
خيبر، تعليقا عن الزبيدي، عن الزهري عن عنبسة بن سعيد، عن أبي هريرة. ووصله سعيد بن منصور (2793) ومن طريقه أبو داود
(2723) في الجهاد: باب فيمن جاء بعد الغنيمة لا سهم له، وابن الجارود (1088)، والبيهقي 6/334 عن إسماعيل بن عياش، عن
محمد بن الوليد الزبيدي، بهذا الإسناد. وقال البيهقي: قال محمد بن يحيى الذهلي: الحدیثان محفوظان حدیث عنبسة من حدیث
الزبيدي، وحدیث سعيد بن المسيب من حدیث سعيد بن عبد العزيز. وأخرجه الطيالسي (2591) عن أبي عتبة، عن مُحَمَّدِ بْنِ
الْوَلِيدِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ عَنبَسَةَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَانَ

لَا تَقْسِمَ لَهُمْ فَعَضِبَ ابَانُ وَنَالَ مِنْهُ، قَالَ وَحَمَلَ عَلَيْهِ بِرُمُحِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَهْلًا يَا ابَانُ، وَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ يَقْسِمَ لَهُمْ شَيْئًا.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: الْجَيْشُ إِذَا فَتَحَ مَوْضِعًا مِنْ مَوَاضِعِ أَعْدَاءِ اللَّهِ لِحَقِّ بِهِمْ جَيْشُ الْآخَرِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بَعْدَ فَرَاغِهِمْ مِنْ فَتْحِهِمْ يَجِبُ أَنْ تُقْسَمَ الْفَنَائِمُ بَيْنَ الْجَيْشِ الَّذِي كَانَ الْفَتْحَ لَهُمْ، فَيُسْهِمُ لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةَ أَسْهُمٍ سَهْمَانِ لِفَرَسِهِ، وَسَهْمٌ لَهُ وَلِلرَّاجِلِ سَهْمٌ وَوَاحِدٌ، وَلَا يُسْهِمُ لِمَنْ أَتَى بَعْدَ الْفَتْحِ مِمَّا عِنَمُوا شَيْئًا، إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْجَيْشُ الَّذِي لِحَقِّ بِالْجَيْشِ الْأَوَّلِ، كَانُوا مَدَدًا لَهُمْ، فَإِذَا كَانَ كَذَلِكَ كَانُوا كَانَهُمَا جَيْشٌ وَوَاحِدٌ، أَصْلُهُمْ وَوَاحِدٌ، وَيَكُونُ مَدَدُهُمْ عِنْدَ الْحَاجَةِ إِلَيْهِمْ، فَيَحِينِدُ يُسْهِمُ لَهُمْ كُلَّهُمْ، وَأَمَّا إِسْهَامُ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِلأَشْعَرِيِّينَ بَعْدَمَا فَتَحَ خَيْبَرَ كَانَ ذَلِكَ مِنْ خُمْسِ خَمْسَةِ الَّذِي فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، لِيَسْتَمِيلَ بِذَلِكَ قُلُوبَهُمْ، لَا أَنَّهُمْ أُعْطُوا مِنْ مَغَانِمِ خَيْبَرَ حَيْثُ لَمْ يَشْهَدُوا فَتْحَهُ

❁❁ ولید بن مسلم بیان کرتے ہیں: میں نے ابو عمرو سے ایسے شخص کو حصہ دینے کے بارے میں دریافت کیا: جو فتح اور جنگ میں شریک نہیں ہوا تھا، تو انہوں نے فرمایا: ایسے لوگوں کو کوئی حصہ نہیں دیا جائے گا، کیا تم نے غور نہیں کیا؟ دگر وہ ایک ہی راستے سے یا دو مختلف راستوں سے (قلعہ کے اندر) داخل ہوتے ہیں۔ ان میں سے ایک کو مالِ غنیمت حاصل ہوتا ہے اور دوسرے گروہ کو مالِ غنیمت حاصل نہیں ہوتا۔ ان میں سے ایک گروہ دوسرے کی قوت ہوتا ہے، لیکن ان میں سے ایک گروہ دوسرے گروہ کا مالِ غنیمت میں شراکت دار نہیں ہوتا۔ خواہ ان دونوں نے مالِ غنیمت حاصل کیا ہو یا ان میں سے کسی ایک نے مالِ غنیمت حاصل کیا ہو۔ ان کے درمیان فیصلہ اسی طرح ہوتا ہے۔

ولید کہتے ہیں: میں نے اس بات کا تذکرہ سعید بن عبدالعزیز سے کیا، تو انہوں نے بتایا۔ میں نے زہری کو سعید بن مسیب کے حوالے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہوئے سنا ہے:

حضرت سعید بن العاص رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث بیان کی ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نجد کی سمت ایک جنگی مہم روانہ کی، اس مہم کے امیر حضرت ابان بن سعید بن العاص رضی اللہ عنہ تھے، وہ خیبر فتح ہونے کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ (مالِ غنیمت میں سے) انہیں حصہ نہ دیجئے گا، تو ابان غصے میں آگئے اور انہوں نے ناراضگی کا اظہار کیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: انہوں نے ان پر نیزہ تان لیا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابان! ٹھہر جاؤ!

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو (مالِ غنیمت میں سے) کچھ دینے سے انکار کر دیا۔

(امام ابن حبان رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جب کوئی لشکر اللہ تعالیٰ کے دشمنوں کے کسی علاقے کو فتح کر لے اور پھر مسلمانوں کا دوسرا لشکر ان لوگوں کے فتح حاصل کر لینے کے بعد ان سے آکر ملے، تو یہ بات لازم ہے، مالِ غنیمت صرف ان لوگوں میں تقسیم کیا جائے جنہوں نے فتح حاصل کی تھی۔ (اس تقسیم میں) گھڑسوار کو تین حصے دیئے جائیں گے، دو حصے اس کے گھوڑے کے ہوں گے اور ایک حصہ گھڑسوار کا ہوگا۔ پیادہ شخص کو ایک حصہ ملے گا، جو لوگ فتح حاصل ہو جانے کے بعد آئے ہوں انہیں مالِ غنیمت میں سے کچھ نہیں

ملے گا، البتہ جو لشکر بعد میں آکر پہلے لشکر سے ملا ہے، اگر وہ مدد کے لیے آیا تھا تو پھر حکم مختلف ہوگا، کیونکہ اس صورت میں دونوں لشکر ایک ہی لشکر شمار ہوں گے، کیونکہ ان کی اصل ایک ہے اور اگر دوسرے لشکر کی (اس جنگ میں) مدد کی ضرورت ہوتی، تو انہوں نے مدد کرنی تھی۔ اس صورت میں ان سب کو حصہ دیا جائے گا۔

جہاں تک نبی اکرم ﷺ کے اشعر قبیلے کے افراد کو، خیبر فتح ہونے کے بعد، حصہ دینے کا تعلق ہے، تو وہ حصہ ”نخس“ میں سے دیا گیا تھا۔ وہ ”نخس“ جو اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم ﷺ کو عطا کیا تھا۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ وہ لوگ مائل ہو جائیں۔ ایسا نہیں ہے، انہیں خیبر کے مال غنیمت میں سے حصہ دیا گیا، اس صورت میں جبکہ وہ اس کی فتح میں شریک ہی نہیں ہوئے تھے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ، بَانَ مَنْ كَانَ مَدَدًا لِلْمُسْلِمِينَ أَوْ أَدْرَبَ دَرَبَ الْعَدُوِّ مِنْهُمْ

وَلَمْ يَشْهَدِ الْمَعْرَكَةَ لَا يُسْهِمُ لَهُمْ كَمَا يُسْهِمُ لِمَنْ حَضَرَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ جو شخص مسلمانوں کے لیے کمک کے طور پر آیا ہو یا دشمن کے علاقے میں داخل ہوا ہو، لیکن وہ جنگ میں شریک نہ ہوا ہو، تو اسے حصہ نہیں دیا جائے گا، جس طرح ان لوگوں کو حصہ دیا جائے گا، جو لوگ جنگ میں شریک ہوئے تھے

4815 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ:

(متن حدیث): سَأَلْتُ أَبَا عَمْرٍو الْأَوْزَاعِيَّ عَنِ سِهَامٍ مَنْ لَمْ يَشْهَدِ الْفَتْحَ وَالْقِتَالَ مِنَ الْمَدَدِ، فَقَالَ: لَا يُسْهِمُونَ إِلَّا تَرَى إِلَى الطَّائِفَتَيْنِ تَدْخُلَانِ مِنْ دَرَبٍ وَاحِدٍ، أَوْ دَرَبَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ فَتَغْنَمُ أَحَدَاهُمَا وَلَا تَغْنَمُ الْأُخْرَى وَاحِدَاهُمَا قُوَّةٌ لِلْأُخْرَى، فَلَا تُشْرِكُ أَحَدَاهُمَا الْأُخْرَى غِنْمًا جَمِيعًا أَوْ غِنْمًا أَحَدَهُمَا بِذَلِكَ مَضَى الْأَمْرُ فِيهِمْ

قَالَ الْوَلِيدُ، فَذَكَرْتُهُ لِسَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يَذْكُرُ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ سَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً، قَبِلَ نَجْدٍ عَلَيْهِمَا ابْنُ بَنِي سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ، فَقَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ فَتْحِ خَيْبَرَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا تَقْسِمُ لَهُمْ، فَقَالَ: فَغَضِبَ ابْنُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَهْلًا يَا ابْنُ، وَأَبَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ يَقْسِمَ لَهُمْ شَيْئًا

ولید بن مسلم بیان کرتے ہیں: میں نے ابو عمرو سے ایسے شخص کو حصہ دینے کے بارے میں دریافت کیا: جو فتح اور

جنگ میں شریک نہیں ہوا تھا، تو انہوں نے فرمایا: ایسے لوگوں کو کوئی حصہ نہیں دیا جائے گا، کیا تم نے غور نہیں کیا؟ دو گروہ ایک ہی

راستے سے یا دو مختلف راستوں سے (قلعہ کے اندر) داخل ہوتے ہیں۔ ان میں سے ایک کو مالِ غنیمت حاصل ہوتا ہے اور دوسرے گروہ کو مالِ غنیمت حاصل نہیں ہوتا۔ ان میں سے ایک گروہ دوسرے کی قوت ہوتا ہے، لیکن ان میں سے ایک گروہ دوسرے گروہ کا مالِ غنیمت میں شراکت دار نہیں ہوتا۔ خواہ ان دونوں نے مالِ غنیمت حاصل کیا ہو یا ان میں سے کسی ایک نے مالِ غنیمت حاصل کیا ہو۔ ان کے درمیان فیصلہ اسی طرح ہوتا ہے۔

ولید کہتے ہیں: میں نے اس بات کا تذکرہ سعید بن عبدالعزیز سے کیا تو انہوں نے بتایا۔ میں نے زہری کو سعید بن مسیب کے حوالے سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کرتے ہوئے سنا ہے:

حضرت سعید بن العاص رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث بیان کی ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نجد کی سمت ایک جنگی مہم روانہ کی، اس مہم کے امیر حضرت ابان بن سعید بن العاص رضی اللہ عنہ تھے وہ خیبر فتح ہونے کے بعد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ (مالِ غنیمت میں سے) انہیں حصہ نہ دیجئے گا، تو ابان غصے میں آگئے اور انہوں نے ناراضگی کا اظہار کیا۔ راوی بیان کرتے ہیں: انہوں نے ان پر نیزہ تان لیا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے ابان! ٹھہر جاؤ! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو (مالِ غنیمت میں سے) کچھ دینے سے انکار کر دیا۔

ذِكْرُ خَيْرٍ وَهُمْ فِي تَأْوِيلِهِ بَعْضٌ مَنْ لَمْ يَتَّبِعْ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ وَلَا طَلَبَهُ مِنْ مَطَائِهِ
اس روایت کا تذکرہ جس کی تاویل میں اس شخص کو غلط فہمی ہوئی جو علم حدیث میں مہارت نہیں رکھتا

اور اس نے علم حدیث کو اصل ماخذ سے حاصل نہیں کیا

4816 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْحَاقَ التَّاجِرِ، بِمَرْوٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا آتَاهُ الْفَيْءُ قَسَمَهُ فِي يَوْمِهِ، فَأَعْطَى الْإِهْلَ حَظَيْنِ

وَأَعْطَى الْعَزَبَ حَظًّا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: يُشْبِهُ أَنْ يَكُونَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا آتَاهُ الْفَيْءُ كَانَ يَقْسِمُهُ

مِنْ يَوْمِهِ، ثُمَّ يُعْطَى الْإِهْلَ حَظَيْنِ وَالْعَزَبَ حَظًّا مِنْ خُمْسٍ خَمْسَةَ لَأَنَّهُ كَانَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي الْفَيْءِ عَلَى

4816 - إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه ابن أبي شيبة 12/348، وأحمد 6/29، وأبو داود (2953) في الخراج

والإمارة: باب في قسم الفئء، من طرق عن ابن المبارك، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 6/25-26، وأبو داود (2953)، والطبرانی

في "الكبير" 18/ (81)، وابن الجارود (1112)، والبيهقي 6/346 من طريق أبي المغيرة عبد القدوس بن الحجاج، والطبرانی

18/ (80) و (81)، والحاكم 2/140-141، والبيهقي 6/346 من طريق أبي اليمان الحكم بن نافع كلاهما عن صفوان به،

وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي.

الْعُزُوبِيَّةُ وَالنَّاهِلُ

﴿﴾ حضرت عوف بن مالک رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس مال نے آتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے اسی دن میں تقسیم کر دیتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم بال بچے دار شخص کو دو حصے عطا کرتے تھے اور کنوارے کو ایک حصہ عطا کرتے تھے۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) اس بات کا احتمال موجود ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جب مال نے آتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم اسے اسی دن میں تقسیم کر دیتے اور بال بچے دار شخص کو دو حصے عطا کرتے اور کنوارے کو ایک حصہ عطا کرتے۔ (یہ احتمال ہے) یہ ادائیگی مال خمس میں سے کی جاتی ہوگی کیونکہ آپ بال بچے دار اور کنواروں کو مختلف نوعیت کی ادائیگی کرتے تھے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ اسْتِمَالَةُ قُلُوبِ رَعِيَّتِهِ عِنْدَ الْقِسْمَةِ بَيْنَهُمْ
غَنَائِمَهُمْ أَوْ خُمْسًا خَمْسَهُ إِذَا أَحَبَّ ذَلِكَ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے مالِ غنیمت لوگوں میں تقسیم کرتے وقت اپنی رعایا کے دلوں کو مائل کرنے اور اگر وہ مناسب سمجھے تو مال خمس میں سے بھی انہیں ادائیگی کر دے

4817 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي

مَلِيكَةَ، عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَقْبِيَّةً وَلَمْ يَعْطِ مَخْرَمَةَ شَيْئًا، فَقَالَ مَخْرَمَةُ: يَا بُنَيَّ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاَنْطَلَقْتُ مَعَهُ، قَالَ: ادْخُلْ، فَاَدْعُهُ لِي، قَالَ فَدَعَوْتُهُ لَهُ، فَخَرَجَ إِلَيْهِ، وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ مِنْهَا، وَقَالَ: قَدْ خَبَأْتُ هَذَا لَكَ، قَالَ فَنَظَرَ إِلَيْهِ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَضِيَ مَخْرَمَةَ

﴿﴾ حضرت مسور بن مخرمہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ قبائیں تقسیم کیں، لیکن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت

مخرمہ رضي الله عنه کو کچھ نہیں دیا، حضرت مخرمہ رضي الله عنه نے فرمایا: تم اندر جا کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلا کر لاؤ۔ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بلا کر لایا

4817- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير يزيد - وهو ابن خالد بن يزيد بن موهب - فروى له أصحاب البسن، وهو ثقة. ابن أبي مليكة: هو عبد الله بن عبيد الله بن أبي مليكة. وأخرجه أبو داود (4028) في اللباس: باب ما جاء في الأقبية، عن يزيد بن موهب، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (992) في الهبة: باب كيف يقبض العبد والمُتَاع، و (5800) في اللباس: باب القباء وفروج حرير، ومسلم (1058) في الزكاة: باب إعطاء من سأل بفحش وغلظة، وأبو داود (4028)، والترمذي (2818) في الأدب: باب رقم (53)، والنسائي 8/205 في الزينة: باب لبس الأقبية، عن قتيبة بن سعيد، عن الليث، به. وأخرجه البخاري تعليقا (3127) و (5862) عن الليث، به. وأخرجه البخاري (2657) في الشهادات: باب شهادة الأعمى، و (3127) في فرض الخمس: باب قسمة الإمام ما يقدم عليه، و (6132) في الأدب: باب المداراة مع الناس، ومسلم (1058) من طريق أيوب السخيتاني، عن ابن أبي مليكة، به. وانظر الحديث الآتي.

نبی اکرم ﷺ ان کے پاس باہر تشریف لائے آپ ﷺ کے پاس ایک قبائلی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ میں نے تمہارے لیے سنبھال کر رکھی ہوئی تھی۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت مخرمہ رضی اللہ عنہا کی طرف دیکھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: مخرمہ راضی ہو گئے۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ اللَّيْثَ بْنَ سَعْدٍ

لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

لیث بن سعد نے یہ روایت ابن ابوملیکہ سے نہیں سنی ہے

4818 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حِبَّانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

قَالَ أَخْبَرَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ الْمَسُورِ بْنِ مَخْرَمَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): فَسَمَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْبِيَةَ، وَلَمْ يُعْطِ مَخْرَمَةَ شَيْئًا، فَقَالَ مَخْرَمَةُ: يَا

بُنَيَّ انْطَلِقْ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَانْطَلَقْتُ مَعَهُ، فَقَالَ: ادْخُلْ، فَادْعُهُ لِي، قَالَ فَدَعَوْتُهُ لَهُ،

فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ قَبَاءٌ فَقَالَ: قَدْ خَبَّأْتُ هَذَا لَكَ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ: رَضِيَ مَخْرَمَةَ

حضرت مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے کچھ قبائیں تقسیم کیں، لیکن آپ ﷺ نے حضرت

مخرمہ رضی اللہ عنہا کو کچھ نہیں دیا، حضرت مخرمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تم اندر جا کر نبی اکرم ﷺ کو بلا کر لاؤ۔ میں نبی اکرم ﷺ کو بلا کر لایا نبی

اکرم ﷺ ان کے پاس باہر تشریف لائے آپ ﷺ کے پاس ایک قبائلی تھی۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ میں نے تمہارے لیے

سنبھال کر رکھی ہوئی تھی۔ راوی بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے حضرت مخرمہ رضی اللہ عنہا کی طرف دیکھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: مخرمہ

راضی ہو گئے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ لِرُؤْمِ الْعَدْلِ بِالْقِسْمَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ مَا لَهُمْ وَتَرَكُ

الْإِغْضَاءِ عَمَّنْ اعْتَرَضَ عَلَيْهِ فِيهِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ مسلمانوں کے درمیان مالِ غنیمت

تقسیم کرتے ہوئے انصاف سے کام لے اور جو شخص اس بارے میں اس پر اعتراض کرتا ہے اس سے چشم پوشی کرے

4819 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْمَسِّيِيُّ، قَالَ

4818 - إسناده صحيح على شرط الشيخين . عبد الله: هو ابن المبارك . وهو مكرر ما قبله .

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ،
(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يَقْبِضُ لِلنَّاسِ فِي تَوْبِ بِلَالٍ يَوْمَ حُنَيْنٍ
يُعْطِيهِمْ، فَقَالَ إِنْسَانٌ مِنَ النَّاسِ: أَعْدِلْ يَا مُحَمَّدُ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَيَلِّكَ إِذَا لَمْ أَعْدِلْ فَمَنْ يَعْدِلُ
لَقَدْ خَبْتُ وَخَسِرْتُ إِنْ لَمْ أَعْدِلْ قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: دَعْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ أَضْرِبُ عُنُقَهُ، فَقَالَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَعَاذَ اللَّهِ، أَنْ يَتَحَدَّثَ النَّاسُ، أَنِّي أَقْتُلُ أَصْحَابِي، إِنَّ هَذَا وَأَصْحَابًا لَهُ، يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ
لَا يُجَاوِزُ حَنَاجِرَهُمْ

✽✽ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم ﷺ حضرت بلال رضی اللہ عنہ کے کپڑے میں سے چیزیں نکال کر لوگوں کو عطا کر رہے تھے۔ ایک شخص بولا: اے حضرت محمد ﷺ! انصاف سے کام لیجئے، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر میں انصاف سے کام نہیں لوں گا تو پھر کون انصاف سے کام لے گا؟ اگر میں انصاف سے کام نہ لوں تو میں خسارے اور نقصان کا شکار ہو جاؤں گا، راوی بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں اس کی گردن اڑا دیتا ہوں، نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی پناہ! (اس صورت میں غیر مسلم) لوگ یہ باتیں کریں گے کہ میں اپنے ساتھیوں کو قتل کروا دیتا ہوں۔ بے شک یہ شخص اور اس کے ساتھی قرآن کی تلاوت کریں گے، لیکن وہ ان کے حلق سے نیچے نہیں اترے گا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ تَحْمِلُ مَا يُرَدُّ عَلَيْهِ مِنْ رَعِيَّتِهِ عِنْدَ الْقِسْمَةِ
فِيهِمْ اقْتِدَاءً بِالْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ نبی اکرم ﷺ کی پیروی کرتے ہوئے

لوگوں کے درمیان مال غنیمت کی تقسیم کے دوران اپنے اوپر رعایا کی طرف سے ہونے والے اعتراض پر برداشت سے کام لے
4820 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الشَّرْقِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الدُّهْلِيُّ، قَالَ:

4819- إسناده صحيح على شرط مسلم وأبو الزبير صرح بالتحديث عند مسلم فانتفت شبهة تدليسه . عبد الله بن نافع . هو الصانغ، ويحيى بن سعيد . هو ابن قيس الأنصاري . وأخرجه النسائي في " فضائل القرآن " (113) من طريق ابن وهب، عن مالك، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 3/353 و354، ومسلم (1063) في الزكاة: باب ذكر الخوارج وصفاتهم، والنسائي في " فضائل القرآن " (112) من طرق عن يحيى بن سعيد، به . وأخرجه أحمد 3/354-355، ومسلم (1063)، وابن ماجه (172) في المقدمة: باب في ذكر الخوارج، والبيهقي في " الدلائل " 5/185-186 من طرق عن أبي الزبير، به . وأخرجه البخاري مختصراً (3138) في فرض الخمس: باب إذا بعث الإمام رسولاً في حاجة، والبيهقي في " الدلائل " 5/186 .

4820- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن يحيى الدُّهْلِيُّ وعمر بن محمد بن جبيرة، فمن رجال البخاري . وهو في " مصنف عبد الرزاق " (9497)، ومن طريقه أخرجه البغوي (3689) . وأخرجه أحمد 4/82، والبخاري (3148) في فرض الخمس: باب ما كان يعطى المؤلفة قلوبهم وغيرهم من الخمس، من طريق صالح بن كيسان، و (2821) في الجهاد: باب الشجاعة في الحرب والجبن، والمزني في " تهذيب الكمال " ص 1023 في ترجمة عمر بن محمد، من طريق شعيب بن أبي حمزة، كلاهما عن الزهري، بهذا الإسناد . وفي الباب عن عبد الله بن عمرو عند البيهقي 7/17 و9/102

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَمَلَاهُ عَلَيْنَا مِنْ كِتَابِهِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ،

(متن حدیث): اِنَّهُ بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ النَّاسُ مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ عَلِقَهُ الْاَعْرَابُ يَسْأَلُوْنَهُ، فَاضْطَرُّوْهُ اِلَى سَمْرَةَ، حَتَّى خُطِفَ رِدَاؤُهُ وَهُوَ عَلٰى رَاحِلَتِهِ، فَوَقَّفَ فَقَالَ: رُدُّوْا عَلَيَّ رِدَائِي، اَتَخَشَوْنَ عَلَيَّ الْبُخْلَ، فَلَوْ كَانَ عَدَدُ هَذِهِ الْعِصَابَةِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُهُ بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُوْنِيْ بِخِيْلًا، وَلَا جَبَانًا، وَلَا كَذَّابًا

✽✽ محمد بن جبیر بن مطعم بیان کرتے ہیں: ان کے والد (حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ) نے انہیں یہ بات بتائی ہے: ایک مرتبہ وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سفر کر رہے تھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ اور بھی لوگ تھے یہ غزوہ حنین سے واپسی کی بات ہے کچھ دیہاتیوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو گھیر لیا وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مانگ رہے تھے انہوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سرہ کے درخت کی طرف جانے پر مجبور کر دیا یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی چادر کھینچ لی گئی۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت سواری پر سوار تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ٹھہر گئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میری چادر مجھے واپس کرو کیا تمہیں میرے بارے میں بخل کا اندیشہ ہے؟ اگر یہ تمام شاخیں نعمتوں میں تبدیل ہو جائیں تو میں ان سب کو تمہارے درمیان تقسیم کر دوں گا اور تم مجھے بخیل یا بزدل یا جھوٹا نہیں پاؤ گے۔

ذَكَرُ مَا يَعْدِلُ الْبَعِيرُ، فِي قَسْمِ الْغَنَائِمِ مِنَ الشَّاءِ

اس بات کا تذکرہ مالِ غنیمت تقسیم کرتے ہوئے کتنی بکریاں ایک اونٹ کے برابر شمار ہوں گی

4821 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، يُبْسِتٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

4821- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر احمد بن عبد اللہ بن الحکم، فمن رجال مسلم: غندر: لقب محمد بن جعفر. وأخرجه النسائي 7/221 في الضحايا: باب ما تجزئ عنه البدنة في الضحايا، عن أحمد بن عبد الله بن الحکم، بهذا الإسناد. وفيه قول شعبة. وأخرجه أحمد 3/264، ومسلم (1968) (23) في الأضاحي: باب جواز الذبح بكل ما أنهر الدم، من طريق غندر، عن شعبة، عن سعيد بن مسروق، به مطولاً. وفي أحمد قول محمد بن جعفر غندر، وشعبة. وأخرجه البخاري (2507) في الشركة: باب من عدل عشرة من الغنم بجزور في القسّم، ومسلم (1968) (20)، والترمذی (1492) في الأحكام والفوائد: باب ما جل في البعير والبقر إذا نذّ فصار وحشياً یرمی بسهم أم لا، و (1600) في السير: باب ما جاء في كراهية النهية، وابن ماجه (3137) في الأضاحي: باب كم تجزئ من الغنم عن البدنة، من طرق عن سفيان الثوري، به مطولاً. وأخرجه البخاري (2488) في الشركة: باب قسمة الغنم، و (3075) في الجهاد: باب ما يكره من ذبح الإبل والغنم في المغانم، و (5498) في الذبائح والصيد، باب التسمية على الذبيحة، والنسائي 7/191-192 في الصيد والذبائح: باب الإنسانية تستوحش، وابن ماجه (3137)، من طريق أبي عوانة وزائدة عن سعيد بن مسروق، به مطولاً. وأخرجه البخاري (5543) في الذبائح: باب إذا أصاب قوم غنيمة، وأبو داود (2821) في الأضاحي: باب في الذبيحة بالمروة، والترمذی (1492) و (1600)، والبيهقي 9/247 من طريق أبي الأحوص و 9/247 من طريق حسان بن إبراهيم الكرمانی، كلاهما عن سعيد مسروق، عن عباية بن رفاعة، عن أبيه، عن جده، رافع بن خديج مطولاً.

بْنِ الْحَكَمِ الْكُرْدِيُّ بَصْرِيٌّ، قَالَ: حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبَايَةَ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَجْعَلُ فِي قَسَمِ الْغَنَائِمِ عَشْرًا مِنَ الشَّاءِ بِيَعِيرٍ،

قَالَ شُعْبَةُ: وَكَأَبْرُ عَلِيٍّ ابْنِي سَمِعْتُهُ مِنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، وَقَالَ غُنْدَرٌ: وَقَدْ سَمِعْتُهُ مِنْ سُفْيَانَ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: فِي هَذَا الْخَبَرِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْبَدَنَةَ تَقُومُ عَنْ عَشْرَةِ إِذَا نُحِرَتْ

✽✽ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ مالِ غنیمت تقسیم کرتے ہوئے دس بکریوں کو ایک اونٹ

کے برابر قرار دیتے تھے۔

شعبہ نامی راوی کہتے ہیں: میرا غالب گمان یہی ہے میں نے یہ روایت سعید بن مسروق سے سنی ہے۔

غندر کہتے ہیں: میں نے یہ روایت سفیان سے سنی ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس روایت میں اس بات کی دلیل موجود ہے، اونٹ کی قربانی دس آدمیوں کی طرف سے

کی جائے گی۔

ذِكْرُ مَا خَصَّ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا صَفِيَّةَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَخْذِ الصَّفِيِّ

مِنَ الْغَنَائِمِ لِنَفْسِهِ خَارِجًا مِنْ خُمْسِ الْخُمْسِ

اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کو یہ خصوصیت عطا کی ہے آپ اپنی ذات کے لیے

مالِ غنیمت میں سے کوئی چیز مخصوص کر سکتے ہیں جو خمس کے پانچویں حصے کے علاوہ ہو

4822 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زُهَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

(متن حدیث): كَانَتْ صَفِيَّةُ مِنَ الصَّفِيِّ

✽✽ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہا عنہا بیان کرتی ہیں: سیدہ صفیہ رضی اللہا عنہا (مالِ غنیمت میں سے) اس مال میں شامل تھیں۔ جو نبی

اکرم ﷺ کے لیے مخصوص تھا۔

4822- إسناده صحيح على شرط الشيخين، أبو أحمد الزبيري: هو محمد بن عبد الله بن الزبير. وأخرجه أبو داود في الخراج:

باب ما جاء في سهم الصفي، عن نصر بن علي الجهضمي، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني في "الكبير" 24/ (175)، والحاكم

3/39 من طريقين عن أبي أحمد الزبيري، به. وصححه الحاكم على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي. وأخرجه الحاكم 2/128،

والبيهقي 6/304 من طريق أبي حذيفة وأبي نعيم، عن سفیان، به.

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ كَانَ يَحْبِسُ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

خُمْسَ خُمْسِهِ وَخُمْسَ الْغَنَائِمِ جَمِيعًا

اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ نے خمس کے پانچویں حصے اور

تمام مال غنیمت کے خمس کو اپنے پاس روک لیا تھا

4823- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ الْكَلَاعِيُّ، بِحُمُصٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ

عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ حَدَّثَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، أَنَّ عَائِشَةَ، أَخْبَرَتْهُ

(متن حدیث): أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْسَلَتْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ تَسْأَلُهُ مِيرَاثَهَا مِنْ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا آفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَفَاطِمَةَ رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهَا حِينَئِذٍ تَطْلُبُ صَدَقَةَ

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّتِي بِالْمَدِينَةِ وَفَدَكَ، وَمَا بَقِيَ مِنْ خُمْسِ خَيْبَرَ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَقَالَ أَبُو

بَكْرٍ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا نُورَثُ مَا تَرَكَنَاهُ صَدَقَةً، إِنَّمَا يَأْكُلُ آلُ مُحَمَّدٍ مِنْ هَذَا

الْمَالِ، لَيْسَ لَهُمْ أَنْ يَزِيدُوا عَلَى الْمَاكِلِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ، لَا أُغَيِّرُ شَيْئًا مِنْ صَدَقَاتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ حَالِهَا،

الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهَا فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا عَمَلَنَ فِيهَا بِمَا عَمِلَ فِيهَا

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَبَى أَبُو بَكْرٍ، أَنْ يَدْفَعَ إِلَى فَاطِمَةَ مِنْهَا شَيْئًا، فَوَجَدَتْ فَاطِمَةَ، عَلَى أَبِي

بَكْرٍ مِنْ ذَلِكَ، فَهَجَرَتْهُ فَلَمْ تَكَلِّمَهُ، حَتَّى تُوَفِّتَ، وَعَاشَتْ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ أَشْهُرٍ،

فَلَمَّا تُوَفِّتَ دَفَنَهَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهِ لَيْلًا، وَلَمْ يُؤْذِنْ بِهَا أَبَا بَكْرٍ، فَصَلَّى عَلَيْهَا عَلِيُّ، وَكَانَ

4823- إسناد صحیح، رجاله ثقات رجال الشيخین غیر عمرو بن عثمان بن سعید الحمصی وابیہ، فروی لهما أصحاب السنن،

وهما ثقتان. وأخرجه أبو داود (2969) في الخراج والإمارة: باب صفايا رسول الله صلى الله عليه وسلم، عن عمرو بن عثمان بن

سعید، بهذا الإسناد مختصراً. وأخرجه البخاری (3711) و (3712) في فضائل الصحابة: باب مناقب قرابة رسول الله صلى الله

عليه وسلم، والبيهقي 6/300 من طريق أبي اليمان، والنسائي 7/132 في قسم الفئء، من طريق أبي إسحاق الفزاري، كلاهما عن

شعيب بن أبي حمزة، به مختصراً. وأخرجه بطوله البخاری (4240) و (4241) في المغازي: باب غزوة خيبر، ومسلم (1759) (52)

في الجهاد والسير: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم "لَا نُورَثُ مَا تَرَكَنَا فَهُوَ صَدَقَةٌ"، وأخرجه مختصراً أحمد 10-1/9،

وأبو داود (2968)، والبيهقي 10/142-143 من طرق عن الليث بن سعد، عن عقيل بن خالد الأيلي، عن الزهري، به. وأخرجه

مختصراً أحمد 1/10، والمروزي في "مسند أبي بكر" (38)، والبخاری (4035) و (4036) في المغازي: باب حديث بني النضير،

و (6725) و (6726) في الفرائض: باب قول النبي صلى الله عليه وسلم: "لَا نُورَثُ مَا تَرَكَنَا صَدَقَةٌ"، ومسلم (1759) (53)،

والبيهقي 6/300 من طريق معمر، والبخاری (3092) و (3093) في فرض الخمس: باب فرض الخمس، ومسلم (1759) (54)،

وأبو داود (970)، والبيهقي 6/300-301 من طريق صالح، كلاهما عن الزهري، به.

لِعَلِيِّ مِنَ النَّاسِ وَجْهَ حَيَاةِ فَاطِمَةَ، فَلَمَّا تُوْقِيَتْ فَاطِمَةُ رَضُوَانُ اللّٰهِ عَلَيْهَا، انْصَرَفَتْ وَجُوهُ النَّاسِ عَنْ عَلِيٍّ، حَتَّى اَنْكَرَهُمْ، فَضَرَعَ عَلِيٌّ عِنْدَ ذَلِكَ اِلَى مُصَالِحَةِ اَبِي بَكْرٍ، وَمُبَايَعَتِهِ وَكَمْ يَكُنْ بَايَعَ تِلْكَ الْاَشْهُرَ، فَاَرْسَلَ اِلَى اَبِي بَكْرٍ، اَنْ اِنْتَسَا وَلَا يَاتِنَا مَعَكَ اَحَدٌ، وَكَرِهَ عَلِيٌّ اَنْ يَشْهَدَهُمْ عَمْرٌ، لِمَا يَعْلَمُ مِنْ شِدَّةِ عَمْرِ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ عَمْرٌ لَابِي بَكْرٍ: وَاللّٰهِ لَا تَدْخُلْ عَلَيْهِمْ وَحَدِّكَ، فَقَالَ اَبُو بَكْرٍ: وَمَا عَسَى اَنْ يَفْعَلُوْا بِي، وَاللّٰهِ لَا تَبِيْنَهُمْ، فَدَخَلَ اَبُو بَكْرٍ، فَتَشَهَّدَ عَلِيٌّ، ثُمَّ قَالَ: اِنَا قَدْ عَرَفْنَا يَا اَبَا بَكْرٍ فَضِيْلَتَكَ، وَمَا اَعْطَاكَ اللّٰهُ، وَاِنَا لَمْ نَنْفَسْ عَلَيْكَ خَيْرًا سَاَقَهُ اللّٰهُ اِلَيْكَ، وَلِكِنِّكَ اسْتَبَدَّدْتَ عَلَيْنَا بِالْاَمْرِ، وَكُنَّا نَرَى لَنَا حَقًّا، وَذَكَرَ قَرَابَتَهُمْ مِنْ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَقَّهُمْ، فَلَمْ يَزَلْ يَتَكَلَّمُ، حَتَّى فَاَصَتْ عَيْنَا اَبِي بَكْرٍ، فَلَمَّا تَكَلَّمَ اَبُو بَكْرٍ، قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَرَابَةُ رَسُوْلِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَحَبُّ اِلَيَّ اَنْ اَصِلَ مِنْ قَرَابَتِي، وَاَمَّا الَّذِي شَجَرَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ مِنْ هَذِهِ الصَّدَقَاتِ، فَاتِي لَمْ اَلْ فِيْهَا عَنِ الْخَيْرِ، وَاِنِّي لَمْ اَكُنْ لَا تَرُكُ فِيْهَا اَمْرًا رَاَيْتَ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ فِيْهَا اِلَّا صَنَعْتَهُ، قَالَ عَلِيٌّ: مَوْعِدُكَ الْعَشِيَّةَ لِلْبَيْعَةِ، فَلَمَّا اَنْ صَلَّى اَبُو بَكْرٍ صَلَاةَ الظُّهْرِ اَرْتَقَى عَلَيَّ الْمِنْبَرَ فَتَشَهَّدَ، وَذَكَرَ شَانَ عَلِيٍّ وَتَخَلَّفَهُ عَنِ الْبَيْعَةِ وَعُدْرَهُ بِالَّذِي اعْتَدَرَ اِلَيْهِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرَ وَتَشَهَّدَ عَلِيٌّ، فَعَظَّمَ حَقَّ اَبِي بَكْرٍ، وَذَكَرَ اَنَّهُ لَمْ يَحْمِلْهُ عَلَيَّ الَّذِي صَنَعَ نَفَاةً عَلَيَّ اَبِي بَكْرٍ وَلَا اِنْكَارَ فَضِيْلَتِهِ الَّتِي فَضَّلَهُ اللّٰهُ بِهَا وَلَكِنَّا كُنَّا نَرَى لَنَا فِي الْاَمْرِ نَصِيْبًا وَاسْتَبَدَّدَ عَلَيْنَا، فَوَجَدْنَا فِيْ اَنْفُسِنَا فَسْرًا بِذَلِكَ الْمُسْلِمُوْنَ، وَقَالُوْا لِعَلِيِّ: اَصَبْتَ، وَكَانَ الْمُسْلِمُوْنَ اِلَى عَلِيٍّ، قَرِيْبًا حِيْنَ رَاَجَعَ عَلَيَّ الْاَمْرَ بِالْمَعْرُوْفِ

❁❁ سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: نبی اکرم ﷺ کی صاحبزادی سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو پیغام بھیجا اور ان سے اس مال میں سے اپنے وراثت کے حصے کا مطالبہ کیا جو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو مال فے کے طور پر عطا کیا تھا وہ مدینہ منورہ اور فدک میں موجود نبی اکرم ﷺ (کی زمینوں) کے صدقے (میں سے اپنے حصے) کی طلب گارتھیں۔ اور اس میں سے بھی جو خیر کے شمس میں سے باقی بچتا تھا۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں: حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: نبی اکرم ﷺ نے یہ بات ارشاد فرمائی ہے:

”ہماری (یعنی انبیاء کی) وراثت نہیں ہوتی۔ ہم جو چھوڑ کر جائیں وہ صدقہ ہوتا ہے۔ محمد (ﷺ) کے گھر والے اس مال میں سے صرف اپنی خوراک حاصل کر سکتے ہیں، ان کے لیے خوراک سے زیادہ حاصل کرنے کی اجازت نہیں ہے۔“

حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں نبی اکرم ﷺ کے صدقات (کو خرچ کرنے) میں کوئی تبدیلی نہیں کروں گا۔ یہ اسی حالت میں رہیں گے، جس حالت میں نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں تھے، اور میں انہیں اسی طرح استعمال کروں گا جس طرح نبی اکرم ﷺ انہیں استعمال کیا کرتے تھے۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ان میں سے کوئی بھی چیز سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کو دینے سے انکار کر دیا۔ اس پر سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے ناراض ہو گئیں۔ انہوں نے اپنے انتقال تک حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے

لا تعلق اختیار کی اور ان سے کبھی بات نہیں کی۔ ان کا انتقال نبی اکرم ﷺ کے وصال کے 6 ماہ بعد ہوا۔ جب ان کا انتقال ہو گیا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے انہیں رات کے وقت ہی دفن کر دیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو اس کی اطلاع نہیں دی۔ ان کی نماز جنازہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے پڑھائی۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی زندگی میں لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مل لیتے تھے لیکن جب سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کا انتقال ہو گیا تو لوگوں کی توجہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے ہٹ گئی اور لوگ ان کے لئے اجنبی ہو گئے۔ اس بات نے انہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ صلح کرنے اور ان کی بیعت کرنے کی طرف مائل کیا۔ ان (6) مہینوں میں حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بیعت نہیں کی تھی۔ انہوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو پیغام بھجوایا۔ آپ ہمارے ہاں آئیں، لیکن آپ کے ساتھ کوئی نہ آئے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو یہ بات پسند نہیں تھی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی ان کے ہمراہ ہوں، کیونکہ حضرت علی رضی اللہ عنہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے مزاج کی سختی سے واقف تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو بکر سے کہا: اللہ کی قسم! آپ اکیلے ان لوگوں کے ہاں نہیں جائیں گے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا: وہ مجھے کچھ نہیں کہیں گے۔ اللہ کی قسم! میں ان کے پاس ضرور جاؤں گا۔ جب حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ تشریف لائے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کلمہ شہادت پڑھا اور پھر یہ کہا: اے ابو بکر! آپ کی فضیلت اور جو (خصوصیات) اللہ تعالیٰ نے آپ کو عطا کی ہیں، ہم ان سے واقف ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے جو آپ کو بھلائی عطا کی ہے، ہم اس کا انکار نہیں کرتے، لیکن حکومت کے معاملے میں آپ نے ہمارے ساتھ زیادتی کی ہے۔ ہماری یہ رائے ہے کہ ہم اس کا حق رکھتے ہیں پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ اپنی قربت اور اپنے حق کا تذکرہ کیا۔ وہ مسلسل بات چیت کرتے رہے یہاں تک کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے، جب حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے بات شروع کی تو انہوں نے کہا: ”اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے، نبی اکرم ﷺ کے رشتہ داروں (کے ساتھ اچھا سلوک کرنا) مجھے اپنے رشتہ داروں کے ساتھ اچھا سلوک کرنے سے زیادہ محبوب ہے۔ جہاں تک اس معاملے کا تعلق ہے جو ان صدقات کے حوالے سے میرے اور آپ کے درمیان اختلاف ہوا تو میں نے ان کے بارے میں بھلائی کے حوالے سے کوئی کوتاہی نہیں کی۔ میں نے ان کے بارے میں کوئی ایسا نہیں کام ترک نہیں کیا، جو میں نے نبی اکرم ﷺ کو ان کے بارے میں کرتے ہوئے دیکھا، میں نے وہی کیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا: بیعت کے لئے آپ سے شام کو ملاقات ہوگی۔ جب حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے ظہر کی نماز ادا کر لی تو وہ منبر پر چڑھے انہوں نے کلمہ شہادت پڑھا۔ انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے بیعت نہ کرنے کے معاملے اور ان کے عذر کا ذکر کیا، اور پھر کلمہ استغفار پڑھا۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کلمہ شہادت پڑھا۔ انہوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی عظمت کا اعتراف کیا اور اس بات کا ذکر کیا کہ انہوں نے جو کچھ کیا وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے ساتھ کسی ناراضگی یا ان کی اس فضیلت کے انکار کی وجہ سے نہیں تھا، جو فضیلت اللہ تعالیٰ نے انہیں عطا کی ہے۔ (حضرت علی رضی اللہ عنہ نے وضاحت کی:) ہم یہ سمجھتے ہیں حکومت میں ہمارا حصہ ہونا چاہیے تھا اور انہوں نے ہمارے ساتھ زیادتی کی ہے، اس کی وجہ سے ہمیں ناراضگی تھی۔ (لیکن اب میں بیعت کر رہا ہوں)

اس پر مسلمان بہت خوش ہوئے انہوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ نے ٹھیک کیا ہے۔ جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے درست موقف کی طرف رجوع کر لیا تو مسلمان پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قریب ہو گئے۔

ذَكَرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْإِمَامِ الْقِسْمَةَ فِي ذَوِي الْقُرْبَى مِنَ السَّهْمِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ

اس بات کا تذکرہ امام پر یہ بات لازم ہے جس حصے کا ہم نے ذکر کیا ہے

اس میں سے تقسیم کرتے ہوئے رشتہ داروں میں بھی تقسیم کرے

4824- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ:

حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ يَزِيدَ بْنِ هُرْمُزَ،

(متن حدیث): أَنَّ نَجْدَةَ الْحَرُورِيَّ خَرَجَ فِي فِتْنَةِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، أَرْسَلَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ عَنْ سَهْمِ

ذَوِي الْقُرْبَى لِمَنْ هُوَ؟ فَقَالَ: هُوَ لِأَقْرَبَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُمْ، وَقَدْ كَانَ عُمَرُ عَرَضَ عَلَيْنَا مِنْهُ عَرَضًا رَأَيْنَاهُ دُونَ حَقِّنَا، فَرَدَدْنَا عَلَيْهِ وَأَبَيْنَا أَنْ نَقْبَلَهُ، لَكَانَ عَرَضَ

عَلَيْهِمْ أَنْ يُعِينَنَا كَحُكْمِهِمْ، وَأَنْ يَقْضِيَ عَنْ غَارِمِهِمْ وَأَنْ يُعْطِيَ فَقِيرَهُمْ وَأَبَى أَنْ يَزِيدَهُمْ عَلَى ذَلِكَ

❁❁ یزید بن ہرمز بیان کرتے ہیں: حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی آزمائش کے زمانے میں نجدہ حروری نے حضرت

عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کو پیغام بھیجا اور ان سے یہ دریافت کیا: ذوی القربی کا مخصوص حصہ کسے ملے گا؟ تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے رشتہ داروں کو ملے گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ حصہ ان میں ہی تقسیم کرتے تھے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس میں سے کچھ حصہ ہمیں پیش کیا تھا جس کے بارے میں ہماری یہ رائے تھی کہ یہ ہمارے حق سے کم ہے تو ہم نے اسے واپس کر دیا اور اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ وہ ان رشتہ داروں کو اس حصہ میں سے پیش کش کرتے تھے کہ نکاح کرنے والے کی مدد کر دیتے ہیں یا تاوان ادا کرنے والے کی طرف سے ادائیگی کر دیتے ہیں یا غریب شخص کو دے دیتے ہیں، لیکن انہوں نے مزید ادائیگی کرنے سے انکار کر دیا تھا۔

4824- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير يزيد بن هرمز، فمن رجال مسلم . أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وعثمان بن عمر: هو ابن فارس العبدي، وهو في "مسند أبي يعلى" (2739). وأخرجه أحمد 1/320، والنسائي 7/128-129 في قسم الفئء، من طريق عثمان بن عمر، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود (2982) في الخراج والإمارة: باب في بيان مواضع قسم الخمس وسهم ذى القربى، والبيهقى 6/344 من طريقين عن يونس بن يزيد، به. وأخرجه النسائي 7/128، وأبو يعلى (2550)، والطحاوى 3/235، والبيهقى 3/253، من طريقين عن الزهري، به. وأخرجه الشافعى 2/122-123، وأحمد 1/308، ومسلم (1812)، (137) و (138) في الجهاد: باب النساء الغازيات يرضخ لهن ولا يسهم، والنسائي 7/129، وأبو يعلى (2550)، والبيهقى 6/345، والبغوى (2723) من طريق أبي جعفر محمد بن على، وأحمد 1/248 و 294، والطحاوى 3/235، والبيهقى 6/332 من طريق قيس بن سعد، كلاهما عن يزيد، به. وأخرجه أحمد 1/224، وأبو يعلى (2630) من طريق عطاء بن أبى رباح، عن أبى عباس .

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ مَا غَنِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ أَمْوَالِ أَهْلِ الْحَرْبِ
يُخَمَّسُ خَلَا مَا يُؤَكَّلُ مِنْهَا لِقَوْتِهِمْ

اس بات کے بیان کا تذکرہ اہل حرب کے اموال میں سے مسلمانوں کو جو غنیمت حاصل ہوتی ہے

اس میں سے خمس نکالا جائے گا تاہم مسلمان وہاں جو کچھ کھاتے ہیں اس میں سے خمس نہیں لیا جائے گا

4825 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ

إِسْحَاقَ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَّهَ جَيْشًا لَفَنِمُوا طَعَامًا وَعَسَلًا، فَلَمْ يُخَمَّسْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مہم روانہ کی انہیں مال غنیمت میں اناج اور شہد ملا تو نبی اکرم ﷺ نے اس میں سے خمس وصول نہیں کیا۔

ذِكْرُ مَا أَبَاحَ اللَّهُ جَلًّا وَعَلَا أَخَذَ الْخُمْسَ لِرَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَنَائِمِ الْمُشْرِكِينَ

اس بات کا تذکرہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے لیے مشرکین کے مال غنیمت میں

سے خمس کو لینے کو مباح قرار دیا ہے

4826 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّامِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ، قَالَ: هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ فَذَكَرَ أَحَادِيثَ مِنْهَا،

قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّمَا قَرِيْبَةٍ عَصَيْتَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَإِنَّ خُمْسَهَا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ، ثُمَّ

4825- حدیث صحیح، ابن ابی السری - وهو محمد بن المتوکل بن عبد الرحمن - قد توبع، وباقی رجالہ ثقات رجال الشیخین .

عبد اللہ بن عمر: هو ابن حفص بن عاصم . وأخرجه أبو داؤد (2701) فی الجہاد: باب فی إباحة الطعام فی أرض العدو، والطبرانی

فی " الکبیر " / 12 (13372)، والبیہقی 9/59 من طریق إبراہیم بن حمزہ الزبیری، عن أنس بن عیاض، عن عبید اللہ، بهذا

الاسناد . وأخرجه البیہقی 9/59-60 من طریق عثمان بن الحکم الجذامی، عن عُیَیْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عن نافعٍ مرسلًا .

4826- إسناده صحیح علی شرط الشیخین . وهو فی " مسند أحمد " 2/317، ومن طریقہ أخرجه مسلم (1756) فی الجہاد:

باب حکم الفیء، وأبو داؤد (3036) فی الخراج: باب فی إیقاف أرض السواد وأرض العنوة . وأخرجه مسلم (1756) من طریق

محمد بن رافع، والبیہقی 6/318، والبغوی (2719) من طریق أحمد بن یوسف السلمی کلاهما عن عبد الرزاق، بہ . وأخرجه

البیہقی 9/119 من طریق قراد ابی نوح، عن المرَجِّی بن رجاء، عن أبی سلمة، عن قَتَادَةَ، عن أبی رافعٍ، عن أبی ہریرة .

ہی لکم

✽✽✽ ہمام بن منبہ بیان کرتے ہیں: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ہمیں یہ حدیثیں بیان کی تھیں پھر انہوں نے کچھ روایات ذکر کیں جن میں ایک روایت یہ ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو بھی بستی اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرتی ہے اس کے (مال) غنیمت میں سے (خمس اللہ اور اس کے رسول کو ملے گا اور پھر وہ تمہیں ملے گا۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِعْطَاءُ الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ مِنْ خُمْسِ الْخُمْسِ
اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ خمس کے پانچویں حصے میں
سے مؤلفۃ القلوب کو بھی کچھ دے

4827- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ بَسْطَامٍ، بِالْأَبْلَةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ:

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا كَانَ يَوْمَ حُنَيْنٍ أَعْطَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَبَا سُفْيَانَ بْنَ الْحَارِثِ، مِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى أَبَا سُفْيَانَ بْنَ حَرْبٍ مِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسِ التَّمِيمِيِّ مِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى عَيْنَةَ بْنَ حِصْنِ الْفَزَارِيِّ مِائَةَ مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى الْعَبَّاسَ بْنَ مِرْدَاسٍ دُونَ ذَلِكَ، فَأَنشَأَ يَقُولُ جَعَلَتْ نَهْبِي، وَنَهْبَ الْعَبِيدِ بَيْنَ عَيْنَةَ، وَالْأَقْرَعَ

✽✽✽ حضرت رافع بن خدیج رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوسفیان بن حرب کو ایک سو اونٹ دیئے۔ آپ نے اقرع بن حابس تمیمی کو ایک سو اونٹ دیئے۔ آپ نے عیینہ بن حصن فزاری کو ایک سو اونٹ دیئے۔ آپ نے عباس بن مرداس کو اس سے کم اونٹ دیئے تو اس نے یہ شعر کہا:

”آپ نے میرا اور غلام کا حصہ عیینہ اور اقرع کے درمیان رکھا ہے۔“

4827- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أحمد بن عبدة وعمر بن سعيد بن مسروق، فمن رجال مسلم، سفیان: هو ابن عيينة. وأخرجه مسلم (1060) (138) في الزكاة: باب إعطاء المؤلفة قلوبهم على الإسلام، والبيهقي في السنن "7/17، عن أحمد بن عبدة الضبي، بهذا الإسناد. وأخرجه الحميدي (412)، ومسلم (1060) (137) و (138)، والبيهقي في السنن "7/17، وفي "الدلائل" 5/178 من طرق عن سفیان بن عيينة، به. وليس فيها كلها ذكر لأبي سفیان بن الحارث، بل زاد بعضهم فيه: صفوان بن أمية، وعلقمة بن خلثة، ومالك بن عوف.

ذِكْرُ الْعِلَّةِ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا كَانَ يُعْطَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُؤَلَّفَةَ قُلُوبَهُمْ مَا وَصَفْنَا

اس علت کا تذکرہ جس کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ مؤلفۃ القلوب کو وہ عطیات

دیتے تھے جس کا ہم نے ذکر کیا ہے

4828 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا مَسْرُوقُ بْنُ الْمَرْزُبَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ، قَالَ:

(متن حدیث): لَقَدْ أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَوْمَ حُنَيْنٍ، وَإِنَّهُ لَمِنْ أَبْغَضِ النَّاسِ إِلَيَّ

فَمَا زَالَ يُعْطِينِي حَتَّى إِنَّهُ لَأَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَيَّ

حضرت صفوان بن امیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے مجھے (مال) عطا کیا۔ پہلے

آپ میرے نزدیک ناپسندیدہ ترین شخصیت تھے۔ آپ مجھے مسلسل (عطیات) دیتے رہے یہاں تک کہ آپ میرے نزدیک مخلوق میں سب سے زیادہ پسندیدہ ہو گئے۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ إِعْطَاءُ الْمُؤَلَّفَةَ قُلُوبَهُمْ مِنْ خُمْسِ خُمْسِهِ

وَإِنْ أَسْمِعَ فِي ذَلِكَ مَا يَكْرَهُ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے کہ مؤلفۃ القلوب کو اپنے خمس میں سے پانچویں

حصے میں سے ادائیگی کرے، اگرچہ اسے اس بارے میں ایسی بات سنی پڑے جو ناپسندیدہ ہو

4829 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْظَلِيُّ،

4828- حدیث صحیح، مسروق بن المرزبان روی عنہ جمع، وذكره المؤلف في "الفتاوى"، وقال صالح بن محمد: صدوق،

وقال أبو حاتم: ليس بالقوى يكتب حديثه، قلت: وقد توبع، وباقي رجاله ثقات على شرط الشيخين. وأخرجه أحمد 3/401 و6

465، والترمذى (666) في الزكاة: باب ما جاء في إعطاء المؤلفة قلوبهم، من طريقين عن ابن المبارك، بهذا الإسناد. وقد سقط

من إسناده أحمد في المطبوع من "المسند" 3/401: "عن ابن المبارك، عن يونس، عن الزهري" واستدرک من 6/465. وأخرجه

مسلم (2313) في الفضائل: باب ما سئل رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئاً قَطُّ فَقَالَ: لا، والبيهقي 7/19.

4829- إسناده صحيح على شرط الشيخين. جرير: هو ابن عبد الحميد، ومنصور: هو ابن المعتمر، وأبو وائل هو شقيق بن

سلمة. وأخرجه مسلم (1062) (140) في الزكاة: باب إعطاء المؤلفة قلوبهم على الإسلام، عن إسحاق بن إبراهيم، بهذا

الإسناد. وأخرجه البخارى (3150) في فرض الخمس: باب ما كان النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطَى المؤلفة قلوبهم وغيرهم من

الخمس، و (4336) في المغازى: باب غزوة الطائف، ومسلم (1062) (140) من طريق جرير، به. وأخرجه أحمد 1/411 و

441، والبخارى (3405) في الأنبياء: باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام، و (4335)، و (6059) في الأدب: باب من

أخبر صاحبه بما يقال فيه، و (6100): باب الصبر في الأذى، و (6291).

قَالَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا كَانَ يَوْمَ حُنَيْنٍ أَتَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاهًا فِي الْقِسْمَةِ، فَأَعْطَى الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسٍ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى عَيْنَةَ بْنَ حِصْنٍ مِثْلَ ذَلِكَ، وَأَتَرَ نَاسًا مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ، فَقَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ إِنْ هَذِهِ لِقِسْمَةٌ، مَا عُدِلَ فِيهَا، وَمَا أُرِيدَ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ، فَقُلْتُ: لِأَخْبِرَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَيْتُهُ، فَأَخْبَرْتُهُ، فَتَغَيَّرَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ: فَمَنْ يَعْدِلُ، إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ثُمَّ، قَالَ: يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى، قَدْ أُوْذِيَ بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا لَقَبَصَرَ، فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثَنَا ❀❀❀ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے (مال غنیمت) تقسیم کرتے

ہوئے کچھ لوگوں کو ترجیح دی آپ ﷺ نے اقرع بن حابس کو ایک سواونٹ دیئے آپ ﷺ نے عیینہ بن حصن کو بھی اتنے ہی (اونٹ) دیئے آپ ﷺ نے کچھ عرب سرداروں کو ترجیحی طور پر (زیادہ) ادائیگی کی، تو ایک شخص نے کہا: اللہ کی قسم! اس تقسیم میں انصاف سے کام نہیں لیا گیا اور اس میں اللہ تعالیٰ کی رضامندی کا خیال نہیں رکھا گیا۔ (حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں نے کہا: میں نبی اکرم ﷺ کو یہ بات ضرور بتاؤں گا، میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ ﷺ کو اس بارے میں بتایا، تو نبی اکرم ﷺ کا چہرہ مبارک متغیر (یعنی غصہ کی وجہ سے سرخ) ہو گیا، پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

اگر اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول ہی انصاف سے کام نہیں لیں گے تو پھر کون انصاف سے کام لے گا؟

پھر آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ، حضرت موسیٰ علیہ السلام پر رحم کرے، انہیں اس سے زیادہ ایذا پہنچائی گئی، لیکن انہوں نے صبر سے کام لیا۔

(حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں) میں نے طے کیا: اب میں کبھی بھی آپ ﷺ تک (اس نوعیت کی) کوئی بات نہیں پہنچاؤں گا۔

ذِكْرُ مَا يَجِبُ عَلَى الْإِمَامِ مِنْ فَكِّ رَقَبَةٍ مَنْ تَحَمَّلَ بِحِمَالَةِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ خُمْسِ خُمْسِهِ
اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات لازم ہے وہ اپنے خُمس کے پانچویں حصے میں سے اس شخص کی طرف سے ادائیگی کرے جس نے مسلمانوں کی کوئی ادائیگی اپنے ذمے لازم کی ہو

4830 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِلْيَةَ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ النَّرْسِيُّ،

قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ رِثَابٍ، عَنْ كِنَانَةَ بْنِ نَعِيمِ الْعَدَوِيِّ، عَنْ قَيْصَةَ بْنِ مَخَارِقِ الْهَلَالِيِّ،

(متن حدیث): قَالَ تَحَمَّلْتُ حِمَالَةَ عَنْ قَوْمِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي تَحَمَّلْتُ حِمَالَةَ عَنْ قَوْمِي،

فَاعْتَبِرْ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بَلْ نَحْمِلُهُ عَنْكَ، قَالَ هِيَ لَكَ، فِي إِبِلِ الصَّدَقَةِ، إِذَا جَاءَتْ، ثُمَّ قَالَ: يَا قَبِيصَةَ بِنَ مُحَمَّدٍ، إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ، إِلَّا لِأَحَدِي ثَلَاثِ رَجُلٍ، تَحْمَلُ حَمَالَةً عَنْ قَوْمِهِ إِرَادَةً الْإِصْلَاحِ، فَسَأَلَ حَتَّى إِذَا بَلَغَ أَمْنِيَّتَهُ أَمْسَكَ، وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ، فَشَهِدَ لَهُ ثَلَاثَةً، مِنْ ذَوِي الْحِجَابِ مِنْ قَوْمِهِ، حَتَّى إِذَا أَصَابَ قَوَامًا، أَوْ سِدَادًا أَمْسَكَ، وَرَجُلٍ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ، فَسَأَلَ حَتَّى إِذَا أَصَابَ قَوَامًا، أَوْ سِدَادًا أَمْسَكَ، وَمَا سِوَى ذَلِكَ يَا قَبِيصَةَ، مِنَ الْمَسْأَلَةِ سُحْتٌ، قَالَهَا ثَلَاثًا

✽✽ حضرت قبیسہ بن مخارق ہلالی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے اپنی قوم (کے ذمہ لازم) ایک ادا نیگی اپنے ذمہ لے لی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں نے اپنی قوم کی طرف سے ایک ادا نیگی اپنے ذمہ لے لی ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس بارے میں میری مدد کیجئے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تمہاری یہ ادا نیگی ہم اپنے ذمہ لیتے ہیں، جب صدقہ کے اونٹ آئیں گے تو تمہیں یہ (رقم یا ادا نیگی کی چیز) مل جائے گی۔

پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اے قبیسہ بن مخارق! مانگنا کسی کے لیے بھی جائز نہیں ہے صرف تین قسم کے لوگوں میں کسی ایک کے لیے مانگنا جائز ہے۔ ایک وہ شخص جو بھلائی کے ارادے کے ساتھ اپنی قوم کی طرف سے کوئی ادا نیگی اپنے ذمہ لے وہ مانگ سکتا ہے، یہاں تک کہ جب اس کی ضرورت پوری ہو جائے، تو وہ (مانگنے سے) رک جائے۔ ایک وہ شخص جسے فاقد لائق ہو اور اس کی قوم کے تین تجربہ کار افراد اس کے حق میں گواہی دیں (تو وہ شخص مانگ سکتا ہے) یہاں تک کہ جب اس کی ضروریات کا سامان دستیاب ہو جائے (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے) تو وہ (مانگنے سے) رک جائے۔ ایک وہ شخص جس (کی زری پیداوار) کو کوئی آفت لائق ہو جائے، تو وہ مانگ سکتا ہے، یہاں تک کہ جب اس کی ضروریات کا سامان دستیاب ہو جائے (یہاں ایک لفظ کے بارے میں راوی کو شک ہے) تو وہ مانگنے سے رک جائے۔

اے قبیسہ! اس کے علاوہ جو بھی مانگنا ہو وہ حرام ہوگا۔

یہ بات نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تین مرتبہ ارشاد فرمائی۔

ذَكَرُوا الْإِبَاحَةَ لِلْإِمَامِ أَنْ يُسْهِمَ الْمَمَالِيكَ مِنْ خُمْسِ خُمْسِهِ إِذَا شَهِدُوا الْحَرْبَ وَالْقِتَالَ
امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ اپنے خمس کے پانچویں حصے میں سے غلاموں کو بھی

حصہ دیں جب وہ جنگ اور لڑائی میں شریک ہوئے ہوں

4831 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ،

عَنْ عُمَيْرٍ، مَوْلَى أَبِي اللَّحْمِ قَالَ:

(متن حدیث): شَهِدْتُ حُنَيْنًا وَأَنَا عَبْدٌ مَمْلُوكٌ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ سَهْمِي، فَأَعْطَانِي سَيْفًا، وَقَالَ:

تَقَلَّدَهُ، وَأَعْطَانِي مِنْ خُرْبِيِّ الْمَتَاعِ

حضرت عمیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں غزوہ حنین میں شریک ہوا، میں ایک غلام تھا، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! (مالِ غنیمت میں سے) میرا حصہ؟ تو نبی اکرم ﷺ نے مجھے ایک تلوار عطا کی اور فرمایا: اسے تم گلے میں لٹکا لو۔ اس کے علاوہ آپ ﷺ نے مجھے عام سا کچھ ساز و سامان بھی عطا کیا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُنْفَلَ مِنْ خُمْسِهِ أَصْحَابَ السَّرَايَا
فَضْلًا عَلَى حِصَصِهِمْ مِنَ الْغَنِيمَةِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے خمس میں سے جنگ میں حصہ لینے والوں کو مزید عطیہ دے جو مالِ غنیمت میں ان کے حصہ کے علاوہ ہو

4832 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوْفِيَانَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمِنْهَالِ الصَّرِيرُ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ

زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا بُرْدُ بْنُ سِنَانَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ بَعَثًا وَكُنْتُ فِيهِمْ، فَغَنِمْنَا، فَأَصَابَنِي مِنَ

الْقَسَمِ ثِنْتَا عَشْرَةَ نَاقَةً، ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَقَلْنَا بَعْدَ ذَلِكَ نَاقَةً، نَاقَةً

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ایک مہم روانہ کی۔ میں بھی اس میں شریک تھا۔ ہمیں

مالِ غنیمت حاصل ہوا تو تقسیم کرتے ہوئے میرے حصہ میں بارہ اونٹیاں آئیں پھر اس کے بعد نبی اکرم ﷺ نے ہمیں مزید ایک

ایک اونٹنی عطا کی۔

4831 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم، أبو خيشمة: هو زهير بن حرب، ومحمد بن زيد: هو ابن مهاجر بن قنفذ. وأخرجه ابن أبي

شيبه 12/406، والدارمي 2/226، وابن الجارود (1087) من طرق عن حفص بن غياث، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي

(1215)، وعبد الرزاق (9454)، وابن أبي شيبه 12/406، وابن سعد 2/114، وأحمد 5/223، وأبو داود (2730) في الجهاد:

باب في المرأة والعبد يحذيان من الغنيمة، والترمذي (1557) في السير: باب هل يُسهم للعبد، والنسائي في "الكبرى" كما في "

التحفة" 8/208، وابن ماجه (3855) في الجهاد: باب العبيد والنساء يشهدون مع المسلمين، والطبراني 17/ (131) و (132) و

(133)، والحاكم 2/131، والبيهقي 9/31 .

4832 - إسنادہ قوی، برد بن سنان روی له البخاری فی "الأدب المفرد" وأصحاب السنن، ووثقه ابن معين، وقال أبو زرعة وأبو

حاتم: صدوق، وقال النسائي: لا بأس به، وقال علي بن المديني: ضعيف، وقد توبع، وباقي رجاله على شرط الشيخين. وأخرجه

الطبراني 12/ (13426) من طريق إسماعيل بن عياش، عن برد بن سنان، بهذا الإسناد. وأخرجه من طرق عن نافع: عبد الرزاق

(9335) و (9336)، وأحمد 2/10 و 55 و 62 و 80، والبخاری (4338) في المغازي: باب السرية التي قبل نجد، ومسلم

(1749) (37) في الجهاد والسير: باب الأنفال، وأبو داود (2741) و (2742) و (2743) و (2745) في الجهاد: باب في نفل

السرية تخرج من العسكر، وابن الجارود (1074)، والطبراني 12/ (13426)، والبيهقي 6/312-313، وسعيد بن منصور

(2704). وأخرجه البيهقي 6/313 من طريق عبد الله بن رجاء، عن يونس، عن الزهري، عن سالم، عن أبيه، بلفظ: "بعثنا رسول

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَرِيَةٍ فَبَلَغَتْ سَهْمَانَا كَذَا وَكَذَا وَنَفَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ " وانظر الحديثين الآتين .

ذَكَرُ الْإِبَاحَةَ لِلْإِمَامِ أَنْ يُنْفِلَ السَّرِيَّةَ إِذَا خَرَجَتْ شَيْئًا مَعْلُومًا مِنْ خُمْسِ الْخُمْسِ

سِوَى سُهْمَانِهِمُ الَّتِي قُسِمَتْ عَلَيْهِمْ مِمَّا غَنِمُوا

امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ کسی مہم کو اضافی عطیات دے
جب خمس کے پانچویں حصے میں سے کوئی متعین چیز نکلی ہو اور یہ عطیات ان لوگوں کے تقسیم کے دوران ملنے والے حصے
کے علاوہ ہوں

4833 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانَ، أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ،

عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ سَرِيَّةً فِيهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَبْلَ نَجْدٍ،

فَغَنِمُوا إِبِلًا كَثِيرًا، فَكَانَتْ سُهْمَانُهُمْ اثْنِي عَشَرَ بَعِيرًا، وَنَقَلُوا بَعِيرًا، وَبَعِيرًا

✪✪ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نجد کی سمت ایک مہم روانہ کی، جس میں حضرت عبداللہ
بن عمر رضی اللہ عنہما بھی شریک ہوئے۔ ان لوگوں کو مال غنیمت میں بہت سے اونٹ ملے تو ان میں سے ہر ایک کے حصہ میں بارہ اونٹ
آئے اور (ان میں سے ہر ایک کو) مزید ایک ایک اونٹ کی ادائیگی بھی کی گئی۔

ذَكَرُ تَرْكِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الْفِعْلَ الَّذِي وَصَفْنَاهُ

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اس فعل کو ترک کرنے کا تذکرہ، جس کا ہم نے ذکر کیا ہے

4834 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ الْجَمْعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا كَيْتُ

بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً قَبْلَ نَجْدٍ فِيهِمْ ابْنُ عُمَرَ، وَإِنَّ سُهْمَانَهُمْ

بَلَغَتْ اثْنِي عَشَرَ بَعِيرًا، ثُمَّ نَقَلُوا سِوَى ذَلِكَ بَعِيرًا، وَبَعِيرًا، فَلَمْ يُعْزِرْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✪✪ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے نجد کی سمت ایک مہم روانہ کی، جس میں حضرت عبداللہ
بن عمر رضی اللہ عنہما بھی شریک ہوئے تو ان میں سے ہر ایک کے حصہ میں بارہ اونٹ آئے اور پھر ان (میں سے ہر ایک) کو ان کے علاوہ بھی

4833 - إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین. وهو في "الموطأ" 2/450 في الجهاد: باب جامع الفل في الغزو، ولفظه: "...

فكان سهمانهم اثني عشر بعيراً أو أحد عشر بعيراً، ونقلوا بعيراً، ومن طريقه أخرجه أحمد 2/62 و 112 والدارمي 2/228،

والبخاري (3134) في فرض الخمس: باب ومن الدليل على أن الخمس لنواب المسلمين ما سأل هوازن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ومسلم (1749) (35)، وأبو داود (2744)، والبيهقي 6/312، والبخاري (2726). وانظر الحديث السابق والآتي.

4834 - إسنادہ صحیح علی شرط الشيخین. أبو الوليد: هو هشام بن عبد الملك الطيالسي. وأخرجه مسلم (1749) (36)، وأبو

داود (2744)، والبيهقي 6/312 من طرق عن الليث بن سعد، بهذا الإسناد. وانظر الحديثين السابقين.

ایک ایک اونٹ دیا گیا۔

نبی اکرم ﷺ نے اس میں کوئی تبدیلی نہیں کی۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُنْقَلَ السَّرِيَّةَ إِذَا خَرَجَتْ عِنْدَ الْبُعْثِ الشَّدِيدِ فِي الْبَدَاةِ
وَالرَّجْعَةِ شَيْئًا مَعْلُومًا مِنْ خُمْسِ خُمْسِهِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، وہ کسی جنگی مہم (کے افراد) کو خُمس کے پانچویں حصے میں سے کوئی متعین چیز انعام کے طور پر دے جب وہ مہم شدید لڑائی میں شریک ہوئی ہو اور یہ ادائیگی آغاز میں کرے یا واپسی پر کرے

4835 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ السَّلَامِ، بِبَيْرُوتَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عُمَيْرٍ

النَّحَّاسُ عَيْسَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ضَمْرَةَ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ شُعَيْبٍ، وَسُلَيْمَانَ بْنَ مُوسَى، يَذْكُرَانِ النَّفْلَ فَقَالَ عَمْرُو: لَا نَفْلَ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى: شَغَلَكَ أَكْلُ الزَّبِيبِ بِالطَّائِفِ، حَدَّثَنَا مَكْحُولٌ عَنْ زِيَادِ بْنِ جَارِيَةَ اللَّخْمِيِّ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ الْفِهْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَفَلَ فِي الْبَدَاةِ الرَّبْعَ بَعْدَ الْخُمْسِ، وَفِي الرَّجْعَةِ الثَّلَاثَ بَعْدَ الْخُمْسِ

✽✽ رجاء بن ابوسلمہ بیان کرتے ہیں: میں نے عمرو بن شعیب اور سلیمان بن موسیٰ کو (مال غنیمت میں سے) نفلی ادائیگی

کے بارے بات چیت کرتے ہوئے سنا۔ عمرو نے کہا: نبی اکرم ﷺ کے بعد (مال غنیمت میں سے) کوئی نفلی ادائیگی نہیں کی جاسکتی۔

اس پر سلیمان بن موسیٰ نے کہا: آپ طائف میں کشمش کھانے میں ہی مصروف رہے (اور علم حاصل نہ کر سکے)

مکحول نے زیاد بن جاریہ نخعی کے حوالے سے حضرت حبیب بن مسلمہ فہری رضی اللہ عنہ کا یہ بیان نقل کیا ہے۔

”نبی اکرم ﷺ نے آغاز میں خُمس کے بعد چوتھائی حصہ نفلی طور پر عطا کیا تھا اور واپسی پر خُمس کے بعد تہائی حصہ عطا کیا تھا۔“

4835- إسناده حسن - ضمرة: هو ابن ربيعة الفلستيني، وسليمان بن موسى: هو الأشدق، ومكحول: هو الشامي وأخرجه

الطبراني (3529) من طريق محمد بن أبي السري، عن ضمرة بهذا الإسناد . وأخرجه ابن ماجه (2853) في الجهاد: باب النفل، من

طريق أبي الحسين زيد بن الحباب، عن رجاء، به. وأخرجه أحمد 4/160، والطحاوي في "شرح معاني الآثار" 3/239، والطبراني

(3528) و (3530)، والبيهقي 6/313 من طرق عن سليمان بن موسى، به. وأخرجه عبد الرزاق (9331) و (9333)، وأحمد

4/159 و 159-160 و 160 وأبو داود (2748) و (2749) و (2750) في الجهاد: باب فيمن قال الخمس قبل النفل، وابن ماجه

(2851)، وسعيد بن منصور (2701) و (2702)، وابن الجارود (1078) و (1079)، والطحاوي 3/240، والطبراني (3518) و

(3519) و (3520) و (3521) و (3522) و (3523) و (3524) و (3525) و (3526) و (3527) و (3531)، والبيهقي 6/313

و 314، والحاكم 2/133 من طرق عن مكحول، به. وصححه الحاكم ووافقه الذهبي. وأخرجه الطبراني (3532) من طريق عطية

بن قيس، عن زياد بن جارية، به .

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَقُولَ عِنْدَ التَّحَامِ الْحَرْبِ بَانَ سَلْبَ الْقَتِيلِ يَكُونُ لِقَاتِلِهِ
امام کے لیے یہ بات مستحب ہونے کا تذکرہ وہ جنگ شروع ہونے کے وقت یہ کہہ دے:

مقتول کا مال اس کے قاتل کو ملے گا

4836- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَبَانُ بْنُ مُوسَى، قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ،

عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ حُنَيْنٍ: مَنْ قَتَلَ كَافِرًا، فَلَهُ سَلْبُهُ، فَقَتَلَ أَبُو طَلْحَةَ

يَوْمَ مَيْدٍ عَشْرِينَ رَجُلًا، وَأَخَذَ أَسْلَابَهُمْ، قَالَ أَبُو قَتَادَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَرَبْتُ رَجُلًا عَلَى حَبْلِ الْعَاتِقِ وَعَلَيْهِ
دِرْعٌ، فَأَجْهَضْتُ عَنْهُ، فَقَالَ رَجُلٌ: أَنَا أَخَذْتُهَا، فَأَرَضِيهِ مِنْهَا وَأَعْطِيهَا، وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَا
يُسْأَلُ شَيْئًا، أَلَا أَعْطَاهُ، أَوْ سَكَتَ، فَسَكَتَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ:
وَاللَّهِ لَا يُفِيئُهَا اللَّهُ عَلَى أَسَدٍ مِنْ أَسَدِهِ، وَيُعْطِيهَا، فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: صَدَقَ عُمَرُ

✽✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے دن نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”جس نے کسی کافر کو قتل کیا ہو تو اس (کافر) کا ساز و سامان اسے مل جائے گا۔“

حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس دن بیس آدمیوں کو قتل کیا تھا انہوں نے ان سب کا ساز و سامان حاصل کر لیا، تو حضرت
ابوقتادہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے ایک کافر کے کندھے پر وار کیا، اس نے زہ پہنی ہوئی تھی، تو ایک صاحب
بولے: میں نے (اس مقتول کا) ساز و سامان لے لیا ہے، آپ انہیں اس سامان کی طرف سے راضی کر دیں، اور وہ سامان مجھے عطا کر
دیں (حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ سے جب بھی کوئی چیز مانگی جاتی تھی، تو آپ ﷺ یا تو وہ چیز عطا کر دیتے
تھے یا خاموش رہتے تھے۔ اس وقت بھی آپ ﷺ خاموش رہے، تو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہ کی قسم! ایسا نہیں ہوگا کہ
اللہ تعالیٰ اپنے ایک شیر کو مال فی میں سے کچھ عطا کرے اور نبی اکرم ﷺ وہ تمہیں عطا کر دیں، تو نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے اور
آپ ﷺ نے فرمایا: عمر نے ٹھیک کہا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ سَلْبَ الْقَتِيلِ إِنَّمَا يَكُونُ لِلْقَاتِلِ إِذَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِ بَيِّنَةٌ

اس بات کے بیان کا تذکرہ، مقتول کا مال قاتل کو اس وقت ملے گا جب اس کے لیے ثبوت موجود ہو

4837- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

4836- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حماد بن سلمة، فمن رجال مسلم. عبد الله: هو ابن

المبارك. وانظر الحديث رقم (4838) و (4841) وقوله: "فأجھضت عنه" أي: أعجلت عنه.

4837- إسناده صحيح على شرط الشيخين، وهو مكرر الحديث رقم (4805).

مَالِكٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ كَيْسٍ بْنِ أَفْلَحَ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ، مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ
الْأَنْصَارِيِّ ثُمَّ السُّلَمِيِّ أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَامَ حُنَيْنٍ، فَلَمَّا التَقَيْنَا كَانَتْ لِلْمُسْلِمِينَ
جَوْلَةٌ، قَالَ: فَرَأَيْتُمْ رَجُلًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَدْ عَلَا رَجُلًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، قَالَ فَاسْتَدْبَرْتُ لَهُ، حَتَّى آتَيْتُ مِنْ
وَرَائِهِ، فَضَرَبْتُهُ عَلَى حَبْلِ عَاتِقِهِ ضَرْبَةً فَفَطَعْتُ الدِّرْعَ، فَأَقْبَلَ عَلَيَّ فَصَمَّنِي صَمَةً وَجَدْتُ فِيهَا رِيحَ الْمَوْتِ،
ثُمَّ أَدْرَكَهُ الْمَوْتُ فَأَرْسَلَنِي، فَلِحِقْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، فَقُلْتُ: مَا بَالُ النَّاسِ؟ فَقَالَ: أَمَرَ اللَّهُ، قَالَ: ثُمَّ إِنَّ
النَّاسَ قَدْ رَجَعُوا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَتَلَ قَيْلًا لَهُ عَلَيْهِ بَيِّنَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ، قَالَ أَبُو قَتَادَةَ:
لَقُمْتُ فَقُلْتُ: مَنْ يَشْهَدُ لِي؟، ثُمَّ جَلَسْتُ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَتَلَ قَيْلًا لَهُ، عَلَيْهِ
بَيِّنَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ، فَقُمْتُ، ثُمَّ قُلْتُ: مَنْ يَشْهَدُ لِي، ثُمَّ جَلَسْتُ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ النَّالِفَةُ، فَقُمْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا بَالُكَ يَا أَبَا قَتَادَةَ، قَالَ: فَقَصَصْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: صَدَقَ يَا
رَسُولَ اللَّهِ وَسَلَبَ ذَلِكَ الْقَيْلِ عِنْدِي، فَأَرْضِهِ مِنِّي، فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: لَا هَا اللَّهُ، إِذَا
يَعْمِدُ إِلَى أَسَدٍ مِنْ أَسَدِ اللَّهِ يُقَاتِلُ عَنِ اللَّهِ، وَعَنْ رَسُولِهِ، فَيُعْطِيكَ سَلْبَهُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: صَدَقَ فَاغْطِهِ إِيَّاهُ، فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ: فَاغْطَانِيهِ، فَبَعَثَ الدِّرْعَ، فَابْتَعْتُ بِهِ مَخْرَفًا فِي بَنِي سَلَمَةَ، فَإِنَّهُ
لَأَوَّلُ مَا تَأَلَّفْتُهُ فِي الْإِسْلَامِ

✽✽ حضرت ابوققاده انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حنین کے سال ہم لوگ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ روانہ ہوئے جب
ہمارا (اور دشمن کا) سامنا ہوا (تو جنگ کے دوران) مسلمانوں میں بھگدڑ مچ گئی میں نے ایک مشرک کو دیکھا کہ وہ ایک مسلمان پر
غالب آچکا تھا میں گھوم کر اس (مشرک کے) پیچھے آ گیا، میں نے اس کے کندھے پر ضرب لگا کر اس کی زرہ کاٹ دی وہ میری
طرف بڑھا اور اس نے مجھے اتنے زور سے بھینچا کہ مجھے موت کی خوشبو محسوس ہوئی، لیکن پھر وہ مر گیا اور اس نے مجھے چھوڑ دیا، میں
حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ملا، میں نے ان سے کہا: لوگوں کو کیا ہو گیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: اللہ کا حکم ہے۔

جب لوگ (اس جنگ سے) واپس آ گئے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے کسی (کافر) کو قتل کیا ہو اور اس کا
ثبوت بھی موجود ہو تو مقتول کا ساز و سامان اس شخص کو ملے گا حضرت ابوققاده رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: میں کھڑا ہوا پھر میں نے سوچا میرے
حق میں گواہی کون دے گا؟ تو میں بیٹھ گیا پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے کسی (کافر) کو قتل کیا، اور اس کا ثبوت بھی
موجود ہو، تو اس مقتول کا ساز و سامان اسے ملے گا، میں کھڑا ہوا پھر مجھے خیال آیا، میرے حق میں کون گواہی دے گا؟ میں پھر بیٹھ گیا،
پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے تیسری مرتبہ یہی بات ارشاد فرمائی تو میں کھڑا ہو گیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: اے ابوققاده! کیا معاملہ
ہے؟ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پورا واقعہ سنایا، تو حاضرین میں سے ایک صاحب بولے: یہ ٹھیک کہہ رہے ہیں اس مقتول کا ساز و سامان
میرے پاس ہے، آپ انہیں میری طرف سے راضی کر دیں، تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ بولے: ہرگز نہیں! اللہ تعالیٰ کا ایک شیر اللہ تعالیٰ اور

اس کے رسول کی طرف سے جنگ میں حصہ لے اور (نبی اکرم ﷺ) اس کا سامان تمہیں دے دیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم وہ اسے دے دو حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اس نے وہ مجھے دے دیا میں نے زرہ کو فروخت کر کے بنو سلمہ کے محلے میں کھجوروں کا باغ لے لیا، اسلام قبول کرنے کے بعد یہ وہ پہلی زمین تھی جو میں نے خریدی تھی۔

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ لَمْ يَأْخُذْ أَبُو قَتَادَةَ فِي الْإِبْتِدَاءِ سَلَبَ قَتِيلِهِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ
اس سبب کا تذکرہ جس کی وجہ سے حضرت ابوقادہ رضی اللہ عنہ نے آغاز میں اپنے مقتول کا

مال حاصل نہیں کیا تھا جس کا ہم نے ذکر کیا ہے

4838 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ غِيَاثٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ

إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): إِنَّ هَوَازِنَ، جَاءَتْ يَوْمَ حُنَيْنٍ بِالنِّسَاءِ، وَالْإِبِلِ، وَالنِّعَمِ، فَجَعَلُواهَا صَفَيْنِ لِيُكْفِرُوا وَعَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: فَالتَقَى الْمُسْلِمُونَ، وَالْمُشْرِكُونَ فَوَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدَبِّرِينَ، كَمَا قَالَ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، فَهَزَمَ اللَّهُ الْمُشْرِكِينَ وَكَمْ نَضْرِبَ بِسَيْفٍ وَكَمْ نَطْعَنَ بِرُمْحٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ: مَنْ قَتَلَ كَافِرًا فَلَهُ سَلْبُهُ، فَقَتَلَ أَبُو طَلْحَةَ يَوْمَئِذٍ عِشْرِينَ رَجُلًا، وَأَخَذَ أَسْلَابَهُمْ فَقَالَ أَبُو قَتَادَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي ضَرَبْتُ رَجُلًا عَلَى حَبْلِ الْعَاتِقِ، وَعَلَيْهِ دِرْعٌ، فَأَعَجَلْتُ عَنْهُ أَنْ أَخْذَهَا، فَانظُرْ مَعِ مَنْ هِيَ فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَا أَخَذْتُهَا، فَأَرْضِهِ مِنِّي وَأَعْطَيْتُهَا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَا يُسْأَلُ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ، أَوْ سَكَتَ، فَقَالَ عُمَرُ: لَا يُفِيئُهَا اللَّهُ عَلَى أَسَدٍ مِنْ أَسَدِيهِ، وَيُعْطِيهَا، فَضَحِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: صَدَقَ عُمَرُ، وَلَقِيَ أَبُو طَلْحَةَ أُمَّ سُلَيْمٍ، وَمَعَهَا خِنْجَرٌ، فَقَالَ: يَا أُمَّ سُلَيْمٍ مَا هَذَا مَعَكَ؟ قَالَتْ: أَرَدْتُ أَنْ دَنَا مِنِّي بَعْضُ الْمُشْرِكِينَ، أَنْ أَبْعَجَ بِهِ بَطْنَهُ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَا تَسْمَعْ مَا تَقُولُ أُمَّ سُلَيْمٍ؟، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْتُلُ بِهَا الطُّلُقَاءَ أَنْهَزُوا بِكَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أُمَّ سُلَيْمٍ إِنَّ اللَّهَ قَدْ كَفَى وَأَحْسَنَ

4838— إسناده صحيح، عبد الواحد بن غياث روى له أبو داود وهو صدوق، وقد توبع، وباقي رجاله ثقات على شرط الصحيح. وأخرجه الطيالسي (2079)، وأحمد 3/114 و190 و279 وابن أبي شيبة 14/524 و530، ومسلم (1809) في الجهاد: باب غزوة النساء مع الرجال، وأبو داود (2718) في الجهاد: باب في السلب يعطى القتال، والطحاوي في "شرح معاني الآثار" 3/227، والحاكم 3/353، والبيهقي 6/306 من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد مطولاً ومختصراً، وصححه الحاكم على شرط مسلم، ووافقه الذهبي. وقد تقدم القسم الثاني من حديث أبي قتادة برفق (4805). وانظر الحديث (4836) (4841).

❀❀ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر ہوازن قبیلے کے لوگ بکریاں اور اونٹ لے آئے، انہوں نے اپنی دو صفیں بنالیں تاکہ نبی اکرم ﷺ پر زیادہ شدت سے حملہ کریں۔

راوی بیان کرتے ہیں: جب مسلمانوں اور مشرکین کا سامنا ہوا تو (کچھ) مسلمان پیٹھ پھیر کر واپس پلٹ گئے، جس طرح اللہ تعالیٰ نے اس کا ذکر کیا ہے، نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اللہ تعالیٰ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے مشرکین کو پسپا کر دیا، حالانکہ (ایسا) ہمارے تلوار کے ذریعے (انہیں) مارنے یا نیزے کے ذریعے زخمی کرنے کی وجہ سے نہیں ہوا تھا۔ اس دن نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”جس نے کسی کافر کو قتل کیا ہو تو اس (کافر) کا ساز و سامان اسے ملے گا۔“

حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس دن بیس آدمیوں کو قتل کیا تھا، ان کا ساز و سامان انہوں نے حاصل کر لیا۔

حضرت ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے ایک کافر کی گردن پر وار کیا، اس نے زرہ پہنی ہوئی تھی۔ (پھر وہ مارا گیا) میں اس کی زرہ حاصل نہیں کر سکا، اب آپ ﷺ دیکھ لیں کہ وہ کس کے پاس ہے؟ تو ایک صاحب کھڑے ہوئے، انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! وہ میں نے حاصل کر لی ہے، آپ ﷺ انہیں میری طرف سے راضی کر دیں اور وہ (زرہ) مجھے عطا کر دیں۔

(حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) نبی اکرم ﷺ کی یہ عادت شریفہ تھی کہ آپ ﷺ سے جب کوئی چیز مانگی جاتی، تو آپ ﷺ یا تو وہ چیز عطا کر دیتے تھے یا پھر خاموش رہتے تھے (یعنی آپ ﷺ ”نہ“ نہیں کرتے تھے)

اس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ بولے: ایسا نہیں ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے ایک شیر کو وہ (زرہ) مال فے کے طور پر عطا کی ہو اور نبی اکرم ﷺ وہ تمہیں دے دیں۔

تو نبی اکرم ﷺ مسکرا دیئے، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: عمر نے ٹھیک کہا ہے۔

(حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: اس موقع پر) حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کی ملاقات سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا سے ہوئی، ان کے پاس خنجر تھا، حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا: اے ام سلیم! یہ تمہارے پاس کیوں ہے؟ انہوں نے جواب دیا: میں نے یہ ارادہ کیا کہ اگر کوئی مشرک میرے قریب آیا، تو میں اسے اس کے پیٹ میں گھونپ دوں گی، تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! آپ نے سنا، ام سلیم کیا کہہ رہی ہے؟ سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں اس کے ذریعے ان طلقاء کو قتل کر دوں گی، جو آپ ﷺ کو چھوڑ کر پسپا ہو گئے تھے، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ام سلیم! بے شک اللہ تعالیٰ نے کفایت کر دی ہے، اور (جنگ کا نتیجہ) عمدہ رکھا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ سَلَبَ قَاتِلِ عَيْنِ الْمُشْرِكِينَ لَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ قَتَلَهُ إِيَّاهُ فِي الْمَعْرَكَةِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ، مشرکین کے جاسوس کو قتل کرنے والے شخص کو (اس جاسوس کا) سامان
ملے گا اگرچہ اس نے اس جاسوس کو جنگ کے دوران قتل نہ کیا ہو

4839 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ السَّلَامِ، بِبَيْرُوتَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
مُحَمَّدِ بْنِ سَلَامٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ، عَنْ أَبِي عَمِيْسٍ، عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ،
قَالَ:

(متن حدیث): قَامَ رَجُلٌ مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَ أَنَّهُ عَيْنٌ لِلْمُشْرِكِينَ، فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَتَلَهُ، فَلَهُ سَلْبُهُ، قَالَ فَأَذْرَكْتُهُ، فَقَتَلْتُهُ فَتَقَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
سَلْبَهُ

✽✽ ایاس بن سلمہ اپنے والد (حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ) کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس
سے اٹھ کر گیا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا گیا: وہ مشرکوں کا جاسوس ہے، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: جو شخص اسے قتل کر دے گا، تو اس
(جاسوس) کا ساز و سامان (یعنی اس کے ہتھیار وغیرہ) اسے مل جائیں گے (حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں) میں نے اس تک
پہنچ کر اسے قتل کر دیا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا ساز و سامان مجھے عطا کر دیا۔

ذِكْرُ خَبَرٍ أَوْ هَمَّ عَالِمًا مِنَ النَّاسِ أَنْ الْمُسْلِمِينَ إِذَا اشْتَرَكَ فِي قَتْلِ قَتِيلٍ كَانَ
الْخِيَارُ إِلَى الْإِمَامِ فِي إِعْطَاءِ أَحَدِهِمَا سَلْبَهُ دُونَ الْآخَرِ

اس روایت کا تذکرہ، جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ جب دو مسلمان ایک شخص کو
قتل کرنے میں حصہ لیں، تو پھر امام کو اختیار ہوگا کہ اس مقتول کا سامان ان دونوں میں سے کسی ایک کو دیدے

4840 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْحَنْطَلِيُّ،

4839- إسنادہ قوی . عبد الرحمن بن محمد بن سلام، و محمد بن ربيعة الكلابي: حديثها عند أصحاب السنن، و هما صدوقان،
وقد تويعا . و من فوقهما ثقات من رجال الشيخين . أبو عميس: هو عتبة بن عبد الله السعدي . و أخرجه أحمد 4/50-51،
و البخاري (3051) في الجهاد: باب الحربى إذا دخل دار الإسلام بغير أمان، و أبو داود (2653) في الجهاد: باب في الجاسوس
المستامن، و النسائي في " الكبرى " كما في " التحفة " 4/37، و الطحاوى في " شرح معاني الآثار " 3/227، و الطبراني 7/
(6272)، و البيهقي 6/307 و 9/147 من طريقى أبى نعيم و جعفر بن عون، كلاهما عن أبى العميس، بهذا الإسناد . و أخرجه أحمد
4/45، و ابن ماجه (2836) في الجهاد: باب المبارزة و السلب، من طريق و كيع، عن أبى العميس (وزاد ابن ماجه: و عكرمة)، عن
إيَّاس، عن أبيه بلفظ: بارزت رجلاً قتلته، فقتلنى رسول الله صلى الله عليه وسلم سلبه . و أخرجه الطبراني (627) من طريق عتبة بن
عبد الله، عن إيَّاس، به . و انظر الحديث رقم (4843) .

قَالَ أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى، عَنْ يُوسُفَ بْنِ الْمَاجِشُونِ، عَنْ صَالِحِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ:

(متن حدیث): بَيْنَا أَنَا وَاقِفٌ بَيْنَ الصَّفِّ يَوْمَ بَدْرٍ نَظَرْتُ عَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي فَإِذَا أَنَا بَيْنَ غَلَامَيْنِ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَبَيْنَا أَنَا كَذَلِكَ، إِذْ غَمَزَنِي أَحَدُهُمَا، فَقَالَ أَيُّ عَمِّ، هَلْ تَعْرِفُ أَبَا جَهْلٍ بِنِ هِشَامٍ، فَقُلْتُ: نَعَمْ، وَمَا حَاجَتُكَ إِلَيْهِ، يَا بَنَ أَخِي، فَقَالَ: أُخْبِرْتُ أَنَّهُ، يُسُبُّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ رَأَيْتَهُ لَا يُفَارِقُ سَوَادِي سَوَادَهُ، حَتَّى يَمُوتَ الْأَعْجَلُ، مِنَّا، قَالَ: فَأَعَجَبَنِي قَوْلُهُ، قَالَ: فَغَمَزَنِي الْآخَرُ، وَقَالَ مِثْلَهَا، فَلَمْ أَنْشَبْ أَنْ رَأَيْتُ أَبَا جَهْلٍ يَجُولُ بَيْنَ النَّاسِ، فَقُلْتُ لَهُمَا: هَذَا صَاحِبُكُمَا الَّذِي تَسَلَّانِي عَنْهُ، فَابْتَدَرَاهُ، فَضَرَبَاهُ بِسَيْفِهِمَا فَفَتَلَاهُ، ثُمَّ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَاهُ بِمَا صَنَعَا، فَقَالَ: أَيُّكُمَا قَتَلَهُ؟ فَقَالَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا: أَنَا قَتَلْتُهُ، فَقَالَ: هَلْ مَسَحْتُمَا سَيْفِكُمَا؟ قُلْنَا: لَا، قَالَ فَظَنَرُ فِي السَّيْفَيْنِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاكُمَا قَتَلْتَهُ، ثُمَّ قَضَى بِسَلْبِهِ لِمُعَاذِ بْنِ عَمْرٍو وَبِنِ الْجُمُوحِ، قَالَ، وَالرَّجُلَانِ مُعَاذُ بْنُ عَمْرٍو وَبِنِ الْجُمُوحِ، وَمُعَاذُ بْنُ عَفْرَاءَ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَذَا خَبَرٌ أَوْهَمَ جَمَاعَةً مِّنْ أُمَّتِنَا، أَنَّ سَلْبَ الْقَتِيلِ، إِذَا اشْتَرَكَ النَّفْسَانِ فِي قَتْلِهِ، يَكُونُ خِيَارُهُ إِلَى الْإِمَامِ، بَأَن يُعْطِيَهُ أَحَدَ الْقَاتِلَيْنِ، مَن شَاءَ مِنْهُمَا، وَكُنَّا نَقُولُ بِهِ مُدَّةً، ثُمَّ تَدَبَّرْنَا، فَإِذَا هَذِهِ الْقِصَّةُ كَانَتْ يَوْمَ بَدْرٍ، وَحِينَئِذٍ لَمْ يَكُنْ حُكْمُ سَلْبِ الْقَتِيلِ لِقَاتِلِهِ، وَلَكَمَا كَانَ ذَلِكَ، كَذَلِكَ كَانَ الْخِيَارُ إِلَى الْإِمَامِ، أَنْ يُعْطِيَ ذَلِكَ أَيُّمَا شَاءَ مِنَ الْقَاتِلَيْنِ، كَمَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي سَلْبِ أَبِي جَهْلٍ حَيْثُ أَعْطَاهُ مُعَاذُ بْنُ عَمْرٍو وَبِنِ الْجُمُوحِ، وَكَانَ هُوَ، وَمُعَاذُ بْنُ عَفْرَاءَ قَاتِلِيهِ، وَأَمَّا قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَن قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ، فَكَانَ ذَلِكَ يَوْمَ حُنَيْنٍ، وَيَوْمَ حُنَيْنٍ بَعْدَ بَدْرٍ، بِسَبْعِ سِنِينَ، فَذَلِكَ مَا وَصَفْتُ عَلَى أَنَّ الْقَاتِلَيْنِ، إِذَا اشْتَرَكَ فِي قَتِيلٍ كَانَ السَّلْبُ لَهُمَا مَعًا.

حضرت عبدالرحمان بن عوف رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ بدر کے موقع پر میں صف میں کھڑا ہوا تھا جب میں نے اپنے دائیں اور بائیں طرف دیکھا تو میں دو انصاری لڑکوں کے درمیان تھا ابھی میں اسی حالت میں تھا کہ ان دونوں میں سے ایک نے مجھے ٹھوکا دیا اور بولا: اے چچا! کیا آپ ابو جہل بن ہشام کو پہچانتے ہیں؟ میں نے جواب دیا: جی ہاں! اے میرے بھتیجے تمہیں اس سے کیا کام ہے؟ اس نے کہا: مجھے یہ بتایا گیا ہے وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو برا کہتا ہے اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں

4840- إسناده صحيح على شرط الشيخين . يحيى بن يحيى: هو التميمي، ويوسف بن الماجشون: هو يوسف بن يعقوب بن أبي سلمة الماجشون. وأخرجه مسلم (1752) في الجهاد: باب استحقاق القاتل سلب القاتل، والبيهقي 6/306 من طريق يحيى بن يحيى التميمي، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 1/192-193، والبخاري (3141) في فرض الخمس: باب من لم يخمس الأسلاب، و (3964) في المغازي: باب قتل أبي جهل، والطحاوي 3/227-228، والبيهقي 6/305 و 306 من طرق عن يوسف بن الماجشون، به. وأخرجه البخاري (988) في المغازي: باب رقم (10)، عن يعقوب بن محمد، عن إبراهيم بن سعد بن إبراهيم بن عبد بن عوف، عن أبيه، عن جده، عن عبد الرحمن .

میری جان ہے، اگر میں نے اسے دیکھ لیا تو میرا جسم اس کے جسم سے اس وقت تک جدا نہیں ہوگا جب تک ہم دونوں میں سے وہ شخص مر نہیں جاتا جسے پہلے موت آتی ہے۔

حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: میں اس کی بات سے متاثر ہوا، تو دوسرے نے مجھے ٹھوکا دیا، اس نے بھی اسی کی مانند بات کہی، اسی دوران میں نے ابو جہل کو لوگوں کے درمیان گھومتے ہوئے دیکھا، تو میں نے ان دونوں سے کہا: یہ رہا وہ شخص جس کے بارے میں تم دونوں مجھ سے دریافت کر رہے تھے، وہ دونوں اس کی طرف لپکے، ان دونوں نے اس پر تلوار کا وار کیا، اور اسے قتل کر دیا، پھر وہ دونوں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے اس عمل کے بارے میں بتایا، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: تم دونوں میں سے کس نے اسے قتل کیا ہے؟ ان دونوں نے یہی کہا: میں نے اسے قتل کیا ہے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت کیا: کیا تم دونوں نے اپنی تلواروں کو صاف کر لیا ہے؟ ہم نے (یعنی ان دونوں نے) جواب دیا: جی نہیں! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان دونوں کی تلواروں کا جائزہ لیا اور پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تم دونوں ہی نے اسے قتل کیا ہے، پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (ابو جہل) کا ساز و سامان (یعنی ہتھیار وغیرہ) معاذ بن عمرو بن جموح کو دیئے جانے کا فیصلہ دیا۔

(راوی بیان کرتے ہیں) وہ دوڑ کے حضرت معاذ بن عمرو بن جموح رضی اللہ عنہ اور حضرت معاذ بن عفراء رضی اللہ عنہ تھے۔
(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں:) اس روایت کو نقل کرتے ہوئے ہمارے ائمہ کی ایک جماعت کو غلط فہمی ہوئی کہ جس کافر کو قتل کرنے میں دو آدمی حصہ دار ہوں، اس کافر (کے ساز و سامان) کے بارے میں امیر کو اختیار ہوگا، کہ وہ اس سامان کو دونوں قاتلوں میں سے کسی ایک کو دیدے، جسے بھی وہ چاہے، ہم ایک عرصہ تک اس کے مطابق فتویٰ دیتے رہے۔
پھر ہم نے غور و فکر کیا (تو یہ بات سامنے آئی) یہ واقعہ غزوہ بدر کا ہے اور اس وقت یہ حکم نہیں تھا کہ مقتول کا ساز و سامان قاتل کو ملے گا، تو جب یہ صورتحال تھی تو (اس وقت) اختیار امیر کے پاس تھا، کہ وہ اس سامان کو دونوں قاتلوں میں سے جسے چاہے دیدے، جس طرح نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو جہل کے سامان کے بارے میں کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ سامان حضرت معاذ بن عمرو بن جموح رضی اللہ عنہ کو دے دیا، حالانکہ وہ اور حضرت معاذ بن عفراء رضی اللہ عنہ (دونوں ابو جہل) کے قاتل تھے۔
جہاں تک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کا تعلق ہے ”جو کسی (کافر) کو قتل کرے تو اس (کافر) کا ساز و سامان اسے مل جائے گا“۔

یہ فرمان غزوہ حنین کے موقع کا ہے اور غزوہ حنین غزوہ بدر کے سات سال بعد پیش آیا تھا۔
اس بنیاد پر میں یہ کہتا ہوں، جب دو (مجاہد) کسی (کافر) کو قتل کرنے میں حصہ دار ہوں، تو (اس کافر) کا ساز و سامان ان دونوں کو ملے گا۔

ذِكْرُ لَفْظَةِ أَوْهَمَتِ الْمُتَبَحَّرِ فِي صِنَاعَةِ الْعِلْمِ أَنَّهُ يُضَادُّ

الْخَبْرَيْنِ اللَّذَيْنِ تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهُمَا

ان الفاظ کا تذکرہ جس نے علم حدیث میں مہارت رکھنے والے شخص کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ

یہ ان دو روایات کے برخلاف ہے جنہیں ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں

4841 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مَسْرُوقُ بْنُ الْمَرْزُبَانِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ،

عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْإِفْرِيقِيِّ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسٍ
(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَوْمَ حُنَيْنٍ: مَنْ تَفَرَّدَ بِدَمٍ فَلَهُ سَلْبُهُ، قَالَ فَجَاءَ
أَبُو طَلْحَةَ بِسَلْبٍ وَاحِدٍ وَعِشْرِينَ نَفْسًا.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُهُ مَنْ تَفَرَّدَ بِدَمٍ، فَلَهُ سَلْبُهُ، وَمَنْ قَتَلَ قِتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ،
مَعْنَاهُمَا وَاحِدٌ مَنْ قَتَلَ وَحْدَهُ، فَلَهُ سَلْبُ الْمَقْتُولِ، إِذَا كَانَ مُنْفَرِدًا بِدَمِهِ، وَإِذَا اشْتَرَكَ جَمَاعَةً فِي قَتْلِ وَاحِدٍ
كَانَ السَّلْبُ بَيْنَهُمْ، لِأَنَّ الْعِلَّةَ، الَّتِي هِيَ مَوْجُودَةٌ فِي قَاتِلٍ وَاحِدٍ، وَجِدَتْ فِي الْقَاتِلِينَ، إِذَا اشْتَرَكُوا فِي دَمٍ،
وَاسْتَوَى حُكْمُهُمْ، وَحُكْمُ الْمُنْفَرِدِ فِيمَا وَصَفْنَا

✽✽ حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی کے خون میں
منفرد ہو اس کا سزا و سامان اسے ملے گا۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ نے اس دن اکیس آدمیوں کا سزا و سامان حاصل کیا۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”جو شخص کسی کے خون میں منفرد ہو اس کا سزا و سامان اسے ملے
گا“ اور آپ ﷺ کا یہ فرمان: جو شخص کسی کو قتل کر دے اس کا سزا و سامان اسے ملے گا ان دونوں کا مطلب ایک ہی ہے
جس اکیس شخص نے کسی کو قتل کیا ہو تو مقتول کا سزا و سامان اسے ملے گا جب وہ اسے قتل کرنے میں منفرد ہو اور اگر کسی شخص کو قتل
کرنے میں ایک جماعت حصہ دار ہو تو وہ سزا و سامان ان کے درمیان تقسیم ہوگا اس کی وجہ یہ ہے: ایک قاتل میں جو علت پائی
جا رہی ہے وہ کئی قاتلوں میں پائی جا رہی ہے اس وقت جب وہ کسی کے خون میں حصہ دار ہو تو ان کا حکم اور منفرد شخص کا حکم
ایک ہی ہوگا۔

4841- إسنادہ حسن، مسروق بن المرزبان روى له ابن ماجه، وهو صدوق صاحب أوهام، وأبو أيوب الإفريقي - واسمه عبد الله
بن على الأزرق - روى له أبو داود والترمذى، وهو صدوق يخطىء، وقد توبعا، وباقي رجاله ثقات رجال الشيخين. ابن أبي زائدة:
هو يحيى بن زكريا بن أبي زائدة. وأخرجه البيهقي 6/307 من طريق يحيى بن معين وأحمد بن حنبل، كلاهما عن أبي أيوب
الإفريقي، بهذا الإسناد. وقد تقدم مطولاً في الحديث رقم (4836) و (4838).

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ السَّلْبِ لِلْقَاتِلِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ سامانِ قاتل کو ملے گا اگرچہ وہ اس کے لیے نہ ہو

4842 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ،
(متن حدیث): أَنَّ مَدَدِيًّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ رَافَقَهُمْ، وَأَنَّ رُومِيًّا كَانَ يَسْمُو عَلَى الْمُسْلِمِينَ، وَيُعْرِى عَلَيْهِمْ
فَتَلَطَّفَ الْمَدَدِيُّ، فَقَعَدَ تَحْتَ صَخْرَةٍ، فَلَمَّا مَرَّ بِهِ عَرَقَبَ فَرَسَهُ، وَخَرَّ الرَّومِيُّ لِقَفَاهُ، وَعَلَاهُ الْمَدَدِيُّ
بِالسَّيْفِ، فَقَتَلَهُ، وَأَقْبَلَ بِسَرَجِهِ، وَلِحَامِهِ، وَسَيْفِهِ، وَمِنْطَقَتِهِ، وَسِلَاحِهِ، فَذَهَبَ بِالذَّهَبِ وَالْجَوْهَرِ إِلَى خَالِدِ بْنِ
الْوَلِيدِ، فَأَخَذَ خَالِدٌ مِنْهُ طَائِفَةً وَتَقَلَّهَ بِبَيْتِهِ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا خَالِدُ، مَا هَذَا؟ أَمَا تَعْلَمُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، نَفَلَ السَّلْبَ كُلَّهُ لِلْقَاتِلِ؟ قَالَ: بَلَى، وَلَكِنِّي اسْتَكْرَهْتُهُ، فَقُلْتُ: أَمَا لَعَمْرُ اللَّهِ لَأَعْرِفَنَّهَا رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا قَدِمْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخْبَرْتُهُ خَبْرَهُ، فَدَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَمَرَهُ أَنْ يَدْفَعَ إِلَى الْمَدَدِيِّ بَقِيَّةَ سَلْبِهِ، فَوَلَّى خَالِدٌ لِيَفْعَلَ، فَقُلْتُ لَهُ: فَكَيْفَ رَأَيْتَ يَا
خَالِدُ أَلَمْ أَفِ لَكَ بِمَا وَعَدْتِكَ، فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ، وَقَالَ: يَا خَالِدُ لَا تُعْطِهِ وَأَقْبِلْ عَلَيَّ، فَقَالَ: هَلْ أَنْتُمْ
تَأْرِكُوا لِي أَمْرًا؟ لَكُمْ صَفْوَةٌ أَمْرِهِمْ، وَعَلَيْهِمْ كَدْرُهُ، فَوَلَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا خَالِدُ لَا تُعْطِهِ أَرَادَ بِهِ
فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ، ثُمَّ أَمَرَهُ، فَأَعْطَاهُ

✽✽✽ حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مددی شخص نے غزوہ تبوک کے موقع پر ان کا ساتھ دیا۔ رومیوں نے مسلمانوں پر حملہ کر دیا تو اس مددی نے یہ جیلد اختیار کیا کہ وہ ایک چٹان کے نیچے بیٹھ گیا جب رومی شخص اس کے پاس سے گزرا تو اس نے اس کے گھوڑے پر حملہ کیا، تو رومی شخص گدی کے بل نیچے گر گیا۔ مددی شخص تلوار لے کر اس پر غالب آیا اور اس نے اسے قتل کر دیا پھر وہ اس کی زین، اس کی لگام، اس کی تلوار اس کا پیکا اور اس کے ہتھیار لے کر آیا۔ یہ دونوں صاحبان سونا اور جواہرات لے کر حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کے پاس گئے، تو حضرت خالد رضی اللہ عنہ نے اس میں سے کچھ چیزیں رکھ لیں اور بقیہ چیزیں اس مددی کو انعام

4842- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال مسلم غير عمرو بن عثمان - وهو ابن سعيد القرشي - فروى له أصحاب السنن، وهو ثقة . والوليد بن مسلم قد صرح بالتحديث عند مسلم وغيره . وأخرجه أحمد 6/27-28، ومسلم (1753) (44) في الجهاد والسير: باب استحقاق القاتل سلب القتيل، وأبو داود (2719) في الجهاد: باب في الإمام يمنع القاتل السلب إن رأى والفرس والسلاح في السلب، والطحاوي في " شرح معاني الآثار " 3/231، والبيهقي 6/310، والبقوي (2725) من طرق عن الوليد بن مسلم، بهذا الإسناد . وأخرجه سعيد بن منصور 2/304، وأحمد 6/26 من طريقين عن صفوان، به . وأخرجه مسلم (1753) (43) من طريق معاوية بن صالح، عن عبد الرحمن بن جبيرة بن نفير، به . وأخرجه أحمد 6/28 ومن طريقه أبو داود (2720)، والبيهقي 6/310، وأخرجه الطحاوي 3/231 من طريق دحيم، كلاهما عن الوليد بن مسلم، عن ثور، عن خالد بن معدان، عن جبيرة بن نفير، عن عوف بن مالك .

کے طور پر دے دیں۔ میں نے ان سے کہا: اے حضرت خالد بن ولیدؓ آپ نے کیا کیا؟ کیا آپ یہ بات نہیں جانتے کہ نبی اکرم ﷺ سارا ساز و سامان قتل کرنے والے کو عطیے کے طور پر دیتے ہیں۔ حضرت خالد بن ولیدؓ جواب دیتے ہیں: جی ہاں! لیکن میں نے اسے زیادہ خیال کیا۔ (اس لیے میں نے اسے نہیں دیا) (حضرت عوف بن مالکؓ کہتے ہیں) تو میں نے یہ کہا: اللہ کی قسم! میں نبی اکرم ﷺ کو ضرور اس بارے میں آگاہ کروں گا۔ جب ہم نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور میں نے آپ ﷺ کو اس صورت حال کے بارے میں بتایا تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت خالد بن ولیدؓ کو بلایا اور انہیں یہ حکم دیا کہ وہ اس مددی کو باقی رہ جانے والا ساز و سامان بھی دیں۔ حضرت خالد بن ولیدؓ ایسا کرنے کے لیے مڑ کر جانے لگے تو میں نے ان سے کہا: اے خالد! آپ نے دیکھا کہ میں نے آپ کے ساتھ کیا ہوا وعدہ پورا کر دیا ہے، تو نبی اکرم ﷺ غصے میں آ گئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اے خالد! تم اسے نہ دینا، پھر آپ ﷺ میری طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا: کیا تم میرے مقرر کردہ امیروں سے درگزر نہیں کر سکتے۔ ان کے معاملے کی اچھائی کا فائدہ تمہیں مل جائے اور ان کی کوتاہی کا وبال ان پر ہو۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”اے خالد! تم اسے نہ دو“ کے ذریعے آپ ﷺ کی یہ مراد تھی کہ اس وقت میں نہ دو۔ بعد میں نبی اکرم ﷺ نے انہیں حکم دیا تھا تو حضرت خالد بن ولیدؓ نے اسے وہ چیز دے دی تھی۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ سَلْبِ الْقَتِيلِ يَكُونُ لِلْقَاتِلِ سَوَاءً كَانَ الْمَقْتُولُ مُنَابِذًا أَوْ مَوْلِيًّا

اس بات کے بیان کا تذکرہ مقتول کا سامان قاتل کو ملے گا خواہ مقتول لڑ رہا ہو یا پیٹھ پھیر کر بھاگ رہا ہو

4843 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْجَبَابِ الْجَمْحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلِيَّالِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ حَدَّثَنِي إِيَّاسُ بْنُ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ:

(متن حدیث): غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَوَازِنَ، فَبَيْنَا نَحْنُ فَعُوذٌ نَتَضَحَّى إِذَا رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ أَحْمَرٍ، فَانْتَرَعَ طَلَقًا مِنْ حَقْوِ الْبَعِيرِ فَيَقِيدُ بِهِ بَعِيرَهُ، ثُمَّ جَاءَ حَتَّى فَعَدَّ مَعَنَا يَتَغَدَّى فَنظَرْتُ فِي وَجْهِهِ الْقَوْمَ، فَإِذَا ظَهَرَهُمْ فِيهِ رَقَّةٌ، وَأَكْثَرُهُمْ مُشَاةٌ، فَلَمَّا نَظَرْتُ فِي وَجْهِهِ الْقَوْمَ، خَرَجَ يَعُدُّو حَتَّى آتَى بَعِيرَهُ، فَفَعَدَّ عَلَيْهِ يُرْكضُهُ، وَهُوَ طَلِيْعَةٌ لِلْكَفَّارِ، فَاتَّبَعَهُ رَجُلٌ مَنَا مِنْ أَسْلَمَ عَلَى نَاقَةٍ لَهُ وَرَقَاءً، قَالَ إِيَّاسُ: قَالَ أَبِي، فَاتَّبَعْتُهُ أَعْدُو وَاخْتَرْتُ سَيْفِي، فَضَرَبْتُ رَأْسَهُ، ثُمَّ جِئْتُ بِنَاقَتِهِ أَقْوَدَهَا عَلَيْهَا سَلْبَهُ، فَاسْتَقْبَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ النَّاسِ، فَقَالَ: مَنْ قَتَلَ الرَّجُلَ؟ قَالَ ابْنُ الْأَكْوَعِ، قُلْتُ: أَنَا قَالَ: لَكَ سَلْبُهُ أَجْمَعُ.

4843 - إسنادہ حسن علی شرط مسلم، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر عکرمة بن عمار فمن رجال مسلم، وهو صدوق .

وأخرجه الطبرانی 7/ (6241)، من طریق أبي خليفة الفضل بن الجباب الجمحي، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو داود (2654) في

الجهاد: باب في الجاسوس المستامن، والبيهقي 6/307 من طريقين عن أبي الوليد الطيالسي، به. وأخرجه أحمد 4/46 و49-50

و 51، ومسلم (1754) في الجهاد: باب استحقات القاتل سلب القتيل، وأبو داود (2654)، والطحاوي 3/227، والطبرانی 7/

(6241)، والبيهقي 6/307 من طرق عن عكرمة بن عمار، به. وانظر الحديث رقم (4839).

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: هَذَا النَّوعُ لَوْ اسْتَقْصَيْنَا فِيهِ، لَدَخَلَ فِيهِ أَكْثَرُ السَّنَنِ، لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَ يُبَيِّنُ عَنْ مُرَادِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا مِنْ الْكِتَابِ قَوْلًا، وَفِعْلًا، وَفِيمَا ذَكَرْنَا مِنَ الْإِيمَاءِ إِلَيْهِ، الْغَنِيَّةُ لِمَنْ تَدَبَّرَ الْقَصْدَ فِيهِ

حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم نے نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ ہوازن کے ساتھ جنگ کی، ایک دن ہم بیٹھے ہوئے دو پہر کا کھانا کھا رہے تھے اسی دوران ایک شخص اپنے سرخ اونٹ پر سوار ہو کر آیا، اس نے اونٹ کی نیل کو کھینچ کر اس کے ذریعے اونٹ کو باندھ دیا پھر وہ شخص آیا اور ہمارے ساتھ بیٹھ کر کھانا کھانے لگا اس نے لوگوں کا جائزہ لیا کہ ان کے پاس سواریاں کم ہیں اور ان میں سے زیادہ تر لوگ پیدل ہیں۔ جب اس نے لوگوں کا جائزہ لے لیا تو پھر وہ وہاں سے روانہ ہوا یہاں تک کہ اپنے اونٹ کے پاس آیا اور اس کو ایڑھ لگا دی وہ کفار کا جاسوس تھا۔ ہم میں سے اسلم قبیلے سے تعلق رکھنے والا ایک شخص اپنی خاکستری اونٹنی پر سوار ہو کر اس کے پیچھے گیا۔

ایسا نامی راوی نے یہ بات بیان کی ہے: میرے والد نے یہ بات بیان کی ہے۔ میں اس کے پیچھے گیا، میں نے اپنی تلوار سونت کر اس کا سراڑا دیا پھر میں اس کی اونٹنی کو ہانک کر ساتھ لے آیا جس پر اس کا ساز و سامان بھی تھا۔ نبی اکرم ﷺ لوگوں کے ہمراہ میرے سامنے آئے، تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے کس نے قتل کیا ہے؟ حضرت ابن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے جواب دیا: میں نے! تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کا ساز و سامان تمہیں ملتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اگر اس نوعیت کی تمام روایات کی ہم تحقیق کریں، تو اس میں اکثر سنن داخل ہو جائیں گی، کیونکہ نبی اکرم ﷺ اللہ تعالیٰ کی کتاب میں اللہ تعالیٰ کے بیان کردہ حکم کو اپنے قول اور فعل کے ذریعے بیان کرنے والے تھے اور جو چیز ہم نے ذکر کی ہے اس میں اس شخص کے لیے کافی اشارہ ہے جو اس بارے میں غور و فکر کرنے کا قصد کرتا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ السَّلْبِ لَا يُخَمَّسُ

اس بات کے بیان کا تذکرہ (مقتول کے) سامان میں سے خمس نہیں نکالا جائے گا

4844 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُخَمَّسِ السَّلْبُ

4844- حدیث صحیح رجالہ ثقات رجال مسلم غیر عمرو بن عثمان - وهو ابن سعيد القرشي - ولا تضر عننة الوليد بن مسلم، فقد توبع. وخرجه سعيد بن منصور (2698)، ومن طريقه أبو داود (2721) في الجهاد: باب في السلب لا يخمس، والبيهقي 6/310، عن إسماعيل بن عياش، وأحمد 6/26، وابن الجارود (1077) من طريق أبي المغيرة عبد القدوس بن الحجاج، كلاهما عن صفوان، عن عبد الرحمن بن جبیر، عن أبيه، عن عوف بن مالك وخالد بن الوليد. السلب: هو ما يأخذه أحد القرنيين في الحرب من قرنه مما يكون عليه ومعها من سلاح وثياب ودابة وغيرها، وهو فعل، بمعنى مفعول، أي: مسلوب.

✽✽ حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے (قاتل کو دیئے جانے والے مقتول کافر کے ساز و سامان میں سے خمس نہیں نکالا تھا)

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِمَنْ أَخَذَ الْعَدُوَّ شَيْئًا مِنْ مَالِهِ، ثُمَّ ظَفَرَ بِهِ الْمُسْلِمُونَ
أَخَذَهُ إِذَا عَرَفَهُ بِعَيْنِهِ دُونَ أَنْ يَكُونَ فِي سَائِرِ الْغَنَائِمِ

جس شخص کے مال میں سے کوئی چیز دشمن حاصل کر لیتا ہے پھر مسلمانوں کو ان پر فتح نصیب ہو جاتی ہے اور وہ اس چیز کو حاصل کر لیتے ہیں تو اس شخص کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ جب وہ اس چیز کو بعینہ پہچان لیتا ہے تو اسے حاصل کر سکتا ہے اور یہ مال غنیمت میں شامل نہیں ہوگی

4845 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ أَبِي عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): ذَهَبَتْ فَرَسٌ لَهُ فَأَخَذَهَا الْعَدُوُّ، فَظَهَرَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ فَرَدَّ عَلَيْهِ فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ: وَأَبَى عَبْدٌ لَهُ فَلَحِقَ بِالرُّومِ، فَظَهَرَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ، فَرَدَّ عَلَيْهِ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: ان کا ایک گھوڑا بھاگ گیا دشمن نے اسے پکڑ لیا۔ مسلمان ان پر غالب آگئے تو انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا گھوڑا انہیں واپس کر دیا، یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس کی بات ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں: ان کا ایک غلام بھاگ کر رومیوں سے جا ملا تھا۔ جب مسلمان ان پر غالب آگئے تو ان کا وہ غلام حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ نے انہیں واپس کر دیا تھا۔ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس کے بعد کی بات ہے۔

4845- إسناده صحيح على شرط الشيخين . عبد الله بن عمر: هو ابن حفص العمري . وأخرجه البيهقي 9/110 من طريق الحسن بن سفيان، بهذا الإسناد . وعلقه البخاري (3067) في الجهاد: باب إذا غنم المشركون مال المسلم ثم وجده المسلم، ومن طريقه البغوي (2734) عن عبد الله بن نمير، به، ووصله أبو داود (2699) في الجهاد: باب في المال يصيبه العدو من المسلمين ثم يدرکه صاحبه في الغنيمة، وابن ماجه (2847) في الجهاد: باب ما أحرز العدو ثم ظهر عليه المسلمون، وابن الجارود (1068) من طرق عن عبد الله بن نمير، به . وأخرجه ابن أبي شيبة 12/445، والبخاري (3068)، وأبو داود (2698)، والبيهقي 9/110 من طرق عن عبيد الله بن عمر، به . وأخرجه عبد الرزاق (9352) و (9353)، وسعيد بن منصور (2797)، والبخاري (3069)، والبيهقي 9/110-111 من طرق عن نافع . وأخرجه مالك 2/452 في الجهاد: باب ما يرد قبل أن يقع القسم مما أصاب العدو، عن ابن عمر بلاغاً .

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنْ وَطْئِ الْحَامِلِ مِنَ السَّبْيِ حَتَّى تَضَعَ حَمْلَهَا

قیدیوں میں سے حاملہ عورتوں کے ساتھ اس وقت تک صحبت کرنے کی ممانعت کا تذکرہ

جب تک وہ بچے کو جنم نہ دے

4846 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ،
(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَهَى عَامَ خَيْبَرَ، أَنْ تُوَطَّأَ الْحَبَالِيُّ مِنَ السَّبْيِ، حَتَّى
يَضَعَنَّ

✿ حضرت ابو ثعلبہ خشی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے غزوہ خیبر کے موقع پر اس بات سے منع کر دیا تھا کہ

قیدیوں میں سے حاملہ عورتوں کے ساتھ صحبت کی جائے اس وقت تک جب تک وہ اپنے پیٹ میں موجود بچے کو جنم نہیں دے دیتیں۔



4846 - إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الصحيح غير أسامة بن زيد - وهو الليثي - فروى له مسلم نسخة لابن وهب عنه في الشواهد أو مقروناً، وهو صدوق حسن الحديث . أبو إدريس الخولاني: هو عائد الله بن عبد الله . وفي الباب عن ابن عباس عند النسائي 7/301، وأورده الهيثمي في "المجمع" 5/4 وقال: رواه الطبراني في الأوسط ورجاله ثقات . وعن رويغ بن ثابت الأنصاري عند أبي داؤد (2158) و (2159)، والترمذي (1131)، وأحمد 4/108 و 109 . وعن أبي سعيد الخدري عند أبي داؤد (2157)، والدارمي 2/171، وأحمد 3/62 و 87، والدارقطني 4/112، والحاكم 2/195، والبيهقي 7/449 بلفظ: " لا توطأ حامل حتى تضع، ولا غير ذات حمل حتى تحيض حيضة " . وعن العرباض بن سارية عند الترمذي (1564)، وقال: والعمل على هذا عند أهل العلم، وهو في "المستدرک" 2/135، وسنده حسن في الشواهد . وعن أبي أمامة عند الطبراني، قال الهيثمي في "المجمع" 4/300 رجاله رجال الصحيح . وعن مكحول مرسلًا عند سعيد بن منصور (2815)، ورجاله ثقات .

بَابُ الْغُلُولِ

باب: (مالِ غنیمت میں) خیانت کرنا

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ أَنْ يَغُلَّ الْمَرْءُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ تَأْفِهًا
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی آدمی اللہ کی راہ میں (مالِ غنیمت میں سے) کوئی خیانت کرے

اگرچہ وہ چیز بے حیثیت ہو

4847 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (متن حدیث): لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ بَعِيرٌ لَهُ رُغَاءٌ، يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ شَاةٌ لَهَا يُعَارٌ، يَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ فَرَسٌ لَهُ، حَمْحَمَةٌ يَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ نَفْسٌ لَهَا صِيَاحٌ يَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ صَامِتٌ يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ رِقَاعٌ تَحْفَقُ يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ

✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”میں تم میں کسی شخص کو ایسی حالت میں نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے تو اس کی گردن پر ایک اونٹ ہو جو آواز نکال رہا ہو اور وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! (میری مدد کیجئے) تو میں یہ کہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔“

4847 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. أبو خيثمة: هو زهير بن حرب، وجرير: هو ابن عبد الحميد، وأبو زرعة: هو ابن عمرو بن جرير، مختلف في اسمه. وأخرجه مسلم (1831) في الإمارة: باب تحريم الغلول، عن أبي خيثمة، بهذا الإسناد. وانظر ما

میں تم سے کسی بھی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں جب وہ قیامت کے دن آئے، تو اس کی گردن پر ایک بکری ہو جو آوازیں نکال رہی ہو اور وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! (میری مدد کیجئے) تو میں یہ کہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے، تو اس کی گردن پر کوئی گھوڑا ہو جو آواز نکال رہا ہو اور وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! (میری مدد کیجئے) تو میں یہ کہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی۔

میں تم میں سے کسی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے، تو اس کی گردن پر کوئی شخص ہو جو چیخ رہا ہو اور وہ شخص یہ کہے: (یا رسول اللہ ﷺ) میری مدد کیجئے، تو میں یہ کہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے، تو اس کی گردن پر کوئی خاموش چیز ہو وہ شخص یہ کہے: (یا رسول اللہ ﷺ) میری مدد کیجئے اور میں یہ کہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی بھی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے اور اس کی گردن پر رقاہ (یعنی کپڑے کے ٹکڑے وغیرہ) ہو تو وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! (میری مدد کیجئے) تو میں یہ کہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنِ الْغُلُولِ إِذِ الْغَالُ يَأْتِي بِمَا غَلَّ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ
(مالِ غَنِيمَتٍ مِثْلٍ) خِيَانَتِ كِي مَمَاعَتِ كَا تَذَكْرَهُ، كِيونكہ خِيَانَتِ كَرْنِ وَالْأَشْخَصِ قِيَامَتِ كِ دِنِ اس
چيز كِ وَابْنِي كِرْدِنِ پْرَا تُهَّا كِرْلَايْ كَا، كِس كِي اس نِي خِيَانَتِ كِي تَهِي

4848 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنِّي، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ التَّمِيمِيُّ أَبُو حَيَّانَ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ، فَذَكَرَ الْغُلُولَ فَعَظَمَ مِنْ أَمْرِهِ، ثُمَّ
4848 - إسناده صحيح على شرط الشيخين، وهو مكرر ما قبله. وأخرجه مسلم (1831) في الإمارة: باب غلط تحريم الغلول، عن أبي خيثمة، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 2/426، وابن أبي شيبة 12/492-493، والبخاري (3073) في الجهاد: باب الغلول وقول الله عز وجل: (ومن يغلول يأت بما غل يوم القيامة)، ومسلم (1831)، والطبري في "جامع البيان" (8155) و (8156)، و (8157)، والبيهقي 9/101 من طرق عن أبي حيان يحيى بن سعيد التميمي، به.

قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ بَعِيرٌ لَهُ رُغَاءٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، عَلَى رَقَبَتِهِ شَاةٌ لَهَا يُعَارُ، فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ فَرَسٌ لَهَا حَمْحَمَةٌ، فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ وَلَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ، يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ نَفْسٌ لَهَا صِيَاحٌ، فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، عَلَى رَقَبَتِهِ رِقَاعٌ تَخْفِقُ، فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ أَحَدَكُمْ يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ صَامِتٌ، يَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي، فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ

(توضیح مضاف): الرِقَاعُ أَرَادَ ثِيَابًا قَالَهُ أَبُو حَاتِمٍ

❁❁ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک مرتبہ نبی اکرم ﷺ ہمارے درمیان کھڑے ہوئے آپ ﷺ نے (مال غنیمت) میں خیانت کا تذکرہ کرتے ہوئے اس کی اہمیت کو اجاگر کیا پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! میں تم میں کسی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے تو اس کی گردن پر اونٹ ہو جو آواز نکال رہا ہو۔ وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! میری مدد کیجئے تو میں یہ کہوں میں اللہ تعالیٰ کے فیصلے کے مقابلے میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی بھی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے تو اس کی گردن پر کوئی بکری ہو جو آواز نکال رہی ہو۔ وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! (میری مدد کیجئے) تو میں یہ کہوں میں اللہ تعالیٰ کے مقابلے میں تمہاری کوئی مدد نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے تو اس کی گردن پر کوئی گھوڑا ہو جو آواز نکال رہا ہو وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! میری مدد کیجئے تو میں یہ کہوں میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ جب وہ قیامت کے دن آئے تو اس کی گردن پر کوئی شخص ہو جو چیخ رہا ہو وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! میری مدد کیجئے تو میں یہ کہوں میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔
میں تم میں سے کسی بھی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے اور اس کی گردن میں رِقَاع (یعنی کپڑے کے ٹکڑے) ہو وہ شخص یہ کہے: یا رسول اللہ ﷺ! میری مدد کیجئے اور میں کہوں میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔

میں تم میں سے کسی بھی شخص کو ایسی حالت میں ہرگز نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے تو اس کی گردن پر کوئی خاموش ہو وہ

شخص عرض کرے: یا رسول اللہ ﷺ! میری مدد کریں اور میں کہوں میں تمہارے لیے کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں تبلیغ کر دی تھی۔
لفظ ”رقاع“ سے مراد کپڑے ہیں۔ یہ بات امام ابو حاتم نے بیان کی ہے۔

ذِكْرُ اِيْجَابِ دُخُوْلِ النَّارِ لِلْغَالِ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ جَلَّ وَعَلَا
اللہ کی راہ میں (جہاد کے دوران مالی غنیمت میں) خیانت کرنے والے شخص کے
جہنم میں داخل ہونے کے لازم ہونے کا تذکرہ

4849 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ الْجُمَحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّلَيْسِيُّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو زَمِيلٍ الْحَنْفِيُّ، قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ
الْخَطَّابِ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا قُتِلَ نَفَرٌ يَوْمَ خَيْبَرَ، مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالُوا: فَلَانَ
شَهِيدًا، وَفَلَانَ شَهِيدًا، حَتَّى ذَكَرُوا رَجُلًا، فَقَالُوا: فَلَانَ شَهِيدًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَلَّا
إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي عِبَاءَةٍ غَلَّتْهَا، أَوْ بُرْدَةٍ غَلَّتْهَا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا ابْنَ الْخَطَّابِ
اذْهَبْ، فَنَادِي فِي النَّاسِ، أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُؤْمِنَةٌ، قَالَ فَخَرَجْتُ، فَنَادَيْتُ فِي النَّاسِ

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں جب غزوہ خیبر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے کچھ لوگ
شہید ہو گئے تو لوگوں نے کہا فلاں شخص شہید ہے فلاں شخص شہید ہے یہاں تک کہ لوگوں نے ایک شخص کا ذکر کرتے ہوئے یہ کہا کہ
فلاں شخص شہید ہے تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہرگز نہیں! میں نے اسے ایک عبا (راوی کوشکی ہے شاید یہ الفاظ ہیں) چادر کی وجہ
سے جہنم میں دیکھا ہے جو اس نے خیانت کے طور پر حاصل کی تھی۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خطاب کے صاحبزادے
جاؤ اور لوگوں میں یہ اعلان کر دو کہ جنت میں صرف مومن شخص داخل ہوگا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں وہاں سے نکلا اور میں نے لوگوں میں یہ اعلان کر دیا۔

ذِكْرُ الرَّجْرِ عَنِ انْتِفَاعِ الْمَرْءِ بِالْغَنَائِمِ عَلَى سَبِيلِ الضَّرْرِ بِالْمُسْلِمِينَ فِيهِ
اس بات کی ممانعت کا تذکرہ کوئی شخص مالی غنیمت کی کسی چیز سے نفع حاصل کرے کیونکہ اس میں
مسلمانوں کو نقصان لاحق ہوتا ہے

4850 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الطَّاهِرِ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ،

4849 - إسناده حسن على شرط مسلم . أبو زميل: هو سماك بن الوليد . وأخرجه الدارمي 2/230-231 عن أبي الوليد الطلياسي،
بها الإسناد . وأخرجه الترمذي (1574) في السير: باب ما جاء في الغلول، والبيهقي 9/101 من طريقين عن عكرمة بن عمار، به .
وقال الترمذي: حسن صحيح غريب . وانظر (4857) .

عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ سُلَيْمِ التَّجِيبِيِّ، عَنْ حَنْسِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّبَائِيِّ، عَنْ رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

(متن حدیث): أَنَّهُ قَالَ عَامَ خَيْبَرَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَسْقِينَ مَاءَهُ وَلَدَ غَيْرِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَأْخُذَنَّ دَابَّةً مِنَ الْمَغَانِمِ فَيَرَكِبَهَا حَتَّى إِذَا أَحْجَفَهَا رَدَّهَا فِي الْمَغَانِمِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَلْبَسُ ثَوْبًا مِنَ الْمَغَانِمِ حَتَّى إِذَا أَحْلَقَهُ رَدَّهُ فِي الْمَغَانِمِ

حضرت روایع ثابت انصاری رضی اللہ عنہما نبی اکرم ﷺ کے بارے میں یہ بات بیان کرتے ہیں۔ غزوہ خیبر کے موقع پر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔

”جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ اپنے پانی کے ذریعے کسی دوسرے کی اولاد کو سیراب نہ کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ مال غنیمت میں سے کوئی جانور حاصل کر کے خود اس پر سوار نہ ہو جائے یہاں تک کہ جب وہ جانور کمزور ہو جائے تو اسے پھر مال غنیمت میں جمع کر دے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہو وہ مال غنیمت میں سے کوئی کپڑا لے کر پہن نہ لے کہ جب وہ پرانا ہو جائے تو اسے پھر مال غنیمت میں جمع کر دے گا۔“

ذَكَرُ نَفِي دُخُولِ الْجَنَانِ عَنِ الشَّهِيدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِذَا كَانَ قَدْ غَلَّ
وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ الْغُلُولُ شَيْئًا يَسِيرًا

اللہ کی راہ میں شہید ہونے والے شخص کے جنت میں داخلے کی نفی کا تذکرہ جب اس نے
(مال غنیمت میں) خیانت کی ہو اگرچہ وہ خیانت کسی معمولی سی چیز کی ہو

4850- إسنادہ حسن . ربیعة بن سلیم التجبی، و یقال: أبو مرزوق التجبی، روی عنه جمع، و ذکره المؤلف فی "الثقات"، واضطرب رأى الحافظ فيه، فذكره فی الأسماء فقال: مقبول، و ذكره فی "الكنی"، فقال: ثقة، و باقی رجاله ثقات من رجال الصحیح . أبو الطاهر: هو أحمد بن عمرو بن عبد الله بن السرح القرشي المصري، و يحيى بن أيوب: هو العافقي المصري . و أخرجه الطحاوی 3/251، و البیهقي 9/62 من طریقین عن ابن وهب، بهذا الإسناد . و أخرجه الترمذی (1131) فی النكاح: باب ما جاء فی الرجل يشتري الجارية و هی حامل، عن عمر بن حفص الشيباني، حدثنا عبد الله بن وهب، حدثنا يحيى بن أيوب، عن ربیعة بن سلیم، عن بسر بن عبيد الله، عن رويغ بن ثابت، فذكره مختصراً . و قال: هذا حديث حسن، و قد روی من غير وجه عن رويغ بن ثابت . و أخرجه مطولاً و مختصراً أحمد 4/108-109، و سعيد بن منصور (2722)، و ابن أبي شيبة 12/222-223، و 14/465 و الدارمی 2/230، و ابن سعد فی الطبقات 2/114-115، و أبو داؤد فی "سننه" (2158) و (2159) فی النكاح: باب فی وطء النساء و (2708) فی الجهاد: باب فی الرجل يتفجع من الغنيمة بشيء، و الطحاوی 3/251، و الطبرانی فی "الكبير" (4482) و (4483) و (4484) و (4485) و (4486) و (4489) من طرق عن أبي مرزوق ربیعة بن سلیم، به . و جاء عند بعضهم: "عام خيبر"، و عند الآخرين: "عام حنين؟" . و أخرجه أحمد 4/108، و الطبرانی (4488) من طرق عن ابن لهيعة، عن الحارث بن يزيد، عن حنش، به .

4851 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدٍ بْنِ سِنَانِ الطَّائِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدِ الدِّلِيِّ، عَنْ أَبِي الْغَيْثِ، مَوْلَى ابْنِ مُطِيعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، غَامَ خَيْبَرَ فَلَمْ نَغْنَمْ ذَهَبًا وَلَا فِضَّةً إِلَّا

الْأَمْوَالَ وَالْيَتَابَ، وَالْمَتَاعَ، فَوَجَّهَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَ وَادِي الْقُرَى، وَكَانَ رِفَاعَةُ بْنُ زَيْدٍ

وَهَبَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدًا أَسْوَدًا، يُقَالُ لَهُ مِدْعَمٌ، فَخَرَجْنَا، حَتَّى إِذَا كُنَّا بِوَادِي الْقُرَى،

فَبَيْنَمَا مِدْعَمٌ يَحُطُّ رَحْلَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذْ جَاءَهُ سَهْمٌ عَائِرٌ، فَأَصَابَهُ فَفَتَلَهُ فَقَالَ النَّاسُ

هَيْنِيَا لَهُ الْجَنَّةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَلَّا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّ الشَّمْلَةَ الَّتِي أَخَذَهَا يَوْمَ

خَيْبَرَ، مِنَ الْمَغَانِمِ لَمْ تُصَبِّهَا الْمَقَاسِمُ لِتَشْتَعِلَ عَلَيْهِ نَارًا، فَلَمَّا سَمِعَ ذَلِكَ النَّاسُ جَاءَ رَجُلٌ بِشِرَاكٍ، أَوْ

شِرَاكَيْنِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: شِرَاكٌ مِنْ نَارٍ، أَوْ

شِرَاكَانِ مِنْ نَارٍ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَسْلَمَ أَبُو هُرَيْرَةَ بَدْوَسٌ فَقَدِمَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، خَارِجٌ نَحْوَ خَيْبَرَ وَعَلَى الْمَدِينَةَ سَبَاعٌ بْنُ عَرْفُطَةَ الْغِفَارِيُّ اسْتَحْلَفَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَصَلَّى أَبُو هُرَيْرَةَ، مَعَ سَبَاعٍ، وَسَمِعَهُ يَقْرَأُ (وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ) (المطففين: 1)، ثُمَّ لَحِقَ بِالْمُصْطَفَى

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى خَيْبَرَ، فَشَهِدَ خَيْبَرَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: غزوہ خیبر کے موقع پر ہم لوگ نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ روانہ ہوئے ہمیں مال

غنیمت میں سونا یا چاندی حاصل نہیں ہوا صرف زمینیں اور کپڑے ملے اور ساز و سامان ملا۔ نبی اکرم ﷺ وادی قرئی کی طرف روانہ

ہوئے، حضرت رفاعہ بن زید رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کو ایک سیاہ فام غلام تحفے کے طور پر دیا جس کا نام مدغم تھا ہم لوگ روانہ ہوئے

یہاں تک کہ ہم وادی قرئی میں پہنچے تو مدغم نبی اکرم ﷺ کے اونٹ سے سامان اتار رہا تھا۔ اسی دوران ایک اندھا تیر آیا اسے لگا اور

وہ مر گیا تو لوگوں نے اسے جنت کی مبارکباد دی تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ہرگز نہیں! اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں

میری جان ہے۔ غزوہ خیبر کے موقع پر اس نے جو چادر مال غنیمت میں سے حاصل کر لی تھی جو تقسیم تک نہیں پہنچی تھی وہ آگ کی بن کر

اس پر چل رہی ہے۔ جب لوگوں نے یہ بات سنی تو ایک شخص ایک تمہ یا دو تمہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔

4851- إسناده صحيح على شرط الشيخين . أبو الغيث مولى مطيع: اسمه سالم، وهو في "الموطأ" 2/459 في الجهاد: باب ما

جاء في الغلول . ومن طريق مالك أخرجه البخاري (4234) في المغازي: باب غزوة خيبر، و (6077) في الأيمان والنذور: باب هل

يدخل في الأيمان والنذور الأرض والغنم والزروع والأمتعة، وسلم (115) في الإيمان: باب غلظ تحريم الغلول، وأنه لا يدخل الجنة

إلا المؤمنون، وأبو داود (2711) في الجهاد: باب في تعظيم الغلول، والنسائي 7/24 في الأيمان والنذور: باب هل تدخل الأرضون

في المال إذا نذر، والبيهقي 9/100، والبغوي في "شرح السنة" (2828)، وفي "معالم التنزيل" 1/367، بهذا الإسناد. وأخرجه

مسلم (115) عن قتيبة بن سعيد، عن الدراوردي، عن ثور بن يزيد، به . وانظر ما بعده . وقوله: "سهم عائر" يعني لا يُدرى مَنْ

رماه، وهو الجائر عن قصده، ومنه غار الفرس: إذا ذهب على وجهه كأنه منفلت، والشملة: كساء يشتمل به الرجل .

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: یہ تم آگ سے بنا ہوا ہے (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) یہ دو تم سے آگ سے بنے ہوئے ہیں۔
(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے دوس قبیلے میں اسلام قبول کر لیا تھا پھر جب وہ مدینہ منورہ آئے تو نبی اکرم ﷺ اس وقت خیبر کی طرف روانہ ہو چکے تھے اور مدینہ منورہ کے نگران سباع بن عرفطہ غفاری رضی اللہ عنہ تھے جنہیں نبی اکرم ﷺ نے نائب مقرر کیا تھا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے حضرت سباع رضی اللہ عنہ کی اقتداء میں نماز ادا کی انہوں نے ویل للمطفین کی تلاوت کرتے ہوئے سنا۔

پھر وہ خیبر جا کر نبی اکرم ﷺ سے مل گئے اور غزوہ خیبر میں نبی اکرم ﷺ کے ہمراہ شریک ہوئے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِرًّا كَمَا مِنْ نَارٍ أَرَادَ بِهِ أَنْكَ إِنَّ لَمْ تَرُدَّهُمَا عُدْبَتَ بِمِثْلِهِمَا، فِي النَّارِ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”یہ تم آگ کا ہے“ اس کے ذریعے آپ کی مراد یہ ہے: اگر تم نے انہیں واپس نہ کیا ہوتا تو تمہیں ان دونوں کی مانند (تسموں کے ذریعے) جہنم میں عذاب دیا جاتا، ہم جہنم سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں

4852 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، قَالَ أَخْبَرَنَا ابْنُ فَضِيلٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُصَيْفَةَ، عَنْ سَالِمٍ، مَوْلَى ابْنِ مُطِيعٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ:
(متن حدیث): أَهْدَى رِفَاعَةَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَلَامًا، فَخَرَجَ بِهِ مَعَهُ إِلَى خَيْبَرَ، فَاتَى الْغُلَامَ سَهْمٌ غَرَبٌ فَقَتَلَهُ فَقَلْنَا هَيْنًا لَهُ الْجَنَّةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، الشَّمْلَةُ لَتَحْتَرِقَ عَلَيْهِ الْآنَ فِي النَّارِ غَلَّتْهَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَوْمَ خَيْبَرَ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ يَوْمَئِذٍ شِرًّا كَيْنَ، قَالَ: يُعَدُّ لَكَ مِثْلُهُمَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ

✿✿ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت رفاعہ رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم ﷺ کو ایک غلام تحفے کے طور پر دیا۔ نبی اکرم ﷺ اسے ساتھ لے کر خیبر تشریف لے گئے۔ ایک اجنبی تیرا اس غلام کو آ کر لگا اور وہ غلام مر گیا تو ہم نے کہا اسے جنت کی مبارک ہو۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم! جس کے دست قدرت میں میری جان ہے وہ چادر اس پر جہنم میں جل رہی ہے جو اس نے مسلمانوں کے مال میں غزوہ خیبر کے موقع پر خیانت کی تھی، تو ایک انصاری نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! اس

4852 - إسناده حسن، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن إسحاق وهو مدلس، وقد صرح بالتحديث عند الحاكم، فانتفت شبهة تدليس. ابن فضيل: هو محمد. وهو في "مصنف ابن أبي شيبة" 12/495. وأخرجه الحاكم 3/40 من طريق يونس بن بكير، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خُصَيْفَةَ، بِهِ. و صححه علي شرط مسلم، ووافقه الذهبي! وذكره الحافظ ابن حجر في "الفتح" 4/488، وزاد نسبه إلى ابن منده.

دن مجھے دو تسمے ملے تھے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارے لیے ان دونوں کی مانند جہنم کی آگ میں (تسے تیار کیے جائیں گے)

ذِكْرُ تَرْكِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ
عَلَى مَنْ مَاتَ وَقَدْ غَلَّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلًّا وَعَلا
نبی اکرم ﷺ کا ایسے شخص کی نماز جنازہ ادا نہ کرنا جو ایسی حالت میں مرا ہو کہ
اس نے اللہ کی راہ میں (مالِ غنیمت میں) خیانت کی ہو

4853- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مُسْرَهْدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى الْقَطَّانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَانَ، عَنْ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُوْفِيَ يَوْمَ خَيْبَرَ، فَذَكَرُوهُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ، فَتَغَيَّرَتْ وَجْوهُ الْقَوْمِ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنَّ صَاحِبِكُمْ غَلَّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَفَتَحْنَا مَتَاعَهُ، فَوَجَدْنَا خَرَزًا مِنْ خَرَزِ الْيَهُودِ لَا يُسَاوِي دِرْهَمَيْنِ

حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک شخص کا غزوہ خیبر کے موقع پر انتقال ہو گیا۔ لوگوں نے نبی اکرم ﷺ کے سامنے اس کے انتقال کا ذکر کیا تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم لوگ اپنے ساتھی کی نماز جنازہ ادا کر لو تو اس بات پر لوگوں کے چہرے متغیر ہو گئے (یعنی وہ پریشان ہو گئے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارے اس ساتھی نے اللہ کی راہ میں خیانت کی تھی۔

(راوی بیان کرتے ہیں) جب ہم نے اس کے ساز و سامان کا جائزہ لیا تو اس میں یہودیوں کا ایک ہار ملا جس کی قیمت دو درہم بھی نہیں ہوگی۔

4853- حدیث صحیح۔ وأخرجه أبو داؤد (2710) في الجهاد: باب في تعظيم الغلول، والحاكم 2/127، وعنه البيهقي في "دلائل النبوة" 4/255 من طريق مسدد، بهذا الإسناد. وصححه الحاكم على شرطهما، ووافقه الذهبي! وأخرجه النسائي 4/64 في الجنائز: باب الصلاة على من غلَّ، عن عبيد الله بن سعيد، عن يحيى القطان، به. وأخرجه عبد الرزاق (9501) و (9502)، وأحمد 5/192، والحميدي (815)، وأبو بكر وابن أبي شيبة 12/491-492، وأبو داؤد (2710)، وابن الجارود (1081)، والحاكم 2/127، والبيهقي في "السنن" 9/101، وفي "الدلائل" 4/255، والبغوي في "شرح السنة" (2729)، وفي "التفسير" 1/367، والطبراني في "الكبير" (5174) و (5175) و (5176) و (5180) و (5181) من طرق عن يحيى بن سعيد الأنصاري، به. وأخرجه أحمد 4/114، وابن ماجه (2848) في الجهاد: باب الغلول: والطبراني (5177) و (5178) و (5179) من طرق عن يحيى بن سعيد الأنصاري، عن محمد بن يحيى بن حبان، عن ابن أبي عمرة عن زيد بن خالد الجهني. وأخرجه مالك في "الموطأ" 2/458 في الجهاد: باب ما جاء في الغلول، عن يحيى بن سعيد عن محمد بن يحيى بن حبان أن زيد بن خالد الجهني .

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ تَرَكَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ عَلَى الْغَالِ

وَعَلَى مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ قَبْلَ فَتْحِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا عَلَى صَفِيهِ الْمُصْطَفَى الْفَتْوحِ
اس بات کے بیان کا تذکرہ، نبی اکرم ﷺ نے خیانت کرنے والے شخص کی نماز جنازہ ادا نہیں کی تھی،
اور اس شخص کی نماز جنازہ ادا نہیں کی تھی جو ایسی حالت میں مرا تھا جس کے ذمے قرض تھا یہ حکم ابتداء اسلام کے بارے
میں ہے، اور اس سے پہلے کا ہے، جب اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کو فتوحات عطا کر دی تھیں

4854 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ قُتَيْبَةَ، بِعَسْقَلَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى،

قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، قَالَ أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُؤْتِي بِالرَّجُلِ الْمَيِّتِ عَلَيْهِ الدَّيْنُ فَيَسْأَلُ هَلْ

تَرَكَ لِدَيْنِهِ وَفَاءً، فَإِنْ حُدِّثَ أَنَّهُ تَرَكَ وَفَاءً صَلَّى عَلَيْهِ وَإِلَّا قَالَ: صَلُّوا عَلَيَّ صَاحِبِكُمْ، فَلَمَّا فَتَحَ اللَّهُ جَلَّ وَعَلَا
عَلَيْهِ الْفَتْوحَ قَالَ: أَنَا أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ، فَمَنْ تُوَفِّي وَعَلَيْهِ دَيْنٌ فَعَلَى قِضَاؤِهِ وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَهُوَ
لِوَرَثَتِهِ

✽✽✽ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں جب کسی ایسے شخص کی میت لائی جاتی تھی جس
کے ذمے قرض ہوتا تھا تو آپ ﷺ دریافت کرتے تھے کہ کیا اس نے اپنے قرض کی ادائیگی کے لیے کچھ چھوڑا ہے؟ اگر یہ بات
بتائی جاتی کہ اس نے ایسی چیز چھوڑی ہے، جس کے ذریعے اس کا قرض ادا کیا جاسکتا ہے، تو نبی اکرم ﷺ اس کی نماز جنازہ ادا کر
لیتے تھے ورنہ آپ ﷺ یہ فرماتے تھے تم لوگ اپنے ساتھی کی نماز جنازہ ادا کر لو۔

جب اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو فتوحات عطا کیں، تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”میں ہر مومن کے لیے اس کی اپنی جان سے زیادہ قریب ہوں جو شخص ایسی حالت میں فوت ہو کہ اس کے ذمے قرض
ہو، تو اس کی ادائیگی میرے ذمے ہوگی اور جو شخص مال چھوڑ کر جائے گا وہ اس کے ورثاء کو ملے گا۔“

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ بَانَ الْغَالِ يَكُونُ غُلُولُهُ فِي الْقِيَامَةِ عَارًا عَلَيْهِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ (مال غنیمت میں) خیانت کرنے والے شخص کے لیے اس کی
خیانت قیامت کے دن شرمندگی کا باعث ہوگی

4855 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا بَكْرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْوَهَّابِ الْقَزَّازُ أَبُو عَمْرٍو الْعَدْلُ بِالْبَصْرَةِ، حَدَّثَنَا

4854 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله رجال الشيخين غير حرملة، فمن رجال مسلم . يونس: هو ابن يزيد الأيلي . وقد

تقدم تخريجه برقم (3063) وسيأتي برقم (5054) .

مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَهْضَمٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنْ مَكْحُولِ الدِّمَشْقِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ، عَنْ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى بَدْرٍ فَلَقِيَ الْعَدُوَّ، فَلَمَّا هَزَمَهُمُ اللَّهُ اتَّبَعَهُمْ طَائِفَةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَقْتُلُونَهُمْ وَأَحْدَقَتْ طَائِفَةٌ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاسْتَوَلَتْ طَائِفَةٌ عَلَى الْعَسْكَرِ، وَالنَّهْبُ، فَلَمَّا كَفَى اللَّهُ الْعَدُوَّ، وَرَجَعَ الَّذِينَ طَلَبُوهُمْ، قَالُوا: لَنَا الْفَيْلُ نَحْنُ طَلَبْنَا الْعَدُوَّ وَبِنَا نَفَاهُمُ اللَّهُ وَهَزَمَهُمْ، وَقَالَ الَّذِينَ أَحْدَقُوا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَاللَّهِ مَا أَنْتُمْ أَحَقُّ بِهِ مِنَّا، هُوَ لَنَا نَحْنُ أَحْدَقْنَا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِأَنَّا لَا يَبَالُ الْعَدُوُّ مِنْهُ غِرَّةً، قَالَ الَّذِينَ اسْتَوَلُوا عَلَى الْعَسْكَرِ، وَالنَّهْبِ وَاللَّهِ مَا أَنْتُمْ بِأَحَقُّ مِنَّا هُوَ لَنَا، فَانزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ) (الأنفال: 1) الْآيَةَ، فَقَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَهُمْ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقْلِبُهُمْ، إِذَا خَرَجُوا بِأَدْيَانِ الرَّبْعِ، وَيُنْقَلِبُهُمْ إِذَا قَفَلُوا الثَّلَاثَ، وَقَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ حُنَيْنٍ وَبَرَّةَ مِنْ جَنْبِ بَعِيرٍ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّهُ لَا يَجِلُّ لِي مِمَّا آفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ، قَدَرٌ هَذِهِ إِلَّا الْخُمْسِ، وَالْخُمْسُ مَرْدُودٌ عَلَيْكُمْ، فَأَذُوا الْخَيْطَ، وَالْمَخِيطَ، وَإِيَّاكُمْ وَالْفُلُولَ، فَإِنَّهُ عَارَ عَلَى أَهْلِهِ يَوْمَ الْفَيْيَامَةِ، وَعَلَيْكُمْ بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُ بَابٌ مِنَ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْهَبُ اللَّهُ بِهِ إِلَيْهِمْ وَالْقَوْمَ قَالَ: فَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْرَهُ الْأَنْفَالَ، وَيَقُولُ: لِيَرُدَّ قَوْمِي الْمُؤْمِنِينَ عَلَى ضَعِيفِهِمْ

❁❁ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بدر کی طرف روانہ ہوئے، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا دشمن سے سامنا ہوا اور اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو پسا کر دیا تو مسلمانوں کا ایک گروہ ان کے ساتھ لڑنے کے لیے ان کے پیچھے گیا دوسرا گروہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آس پاس ٹھہر گیا۔ ایک گروہ نے لشکر اور لوٹنے کے معاملات سنبھال لیے۔ جب اللہ تعالیٰ نے دشمن کی طرف سے

4855- إسنادہ حسن . عبد الرحمن بن الحارث بن عياش، وسليمان بن موسى - وهو الأشدق - فيهما كلام ينزلهما عن رتبة الصحيح، وباقي السند ثقات . أبو سلام: هو الأسود الجبشي، واسمه مطور الأعرج، وقد تحرفت نسبته في الأصل و " التقاسيم " إلى: الباهلي . وأبو أسامة: هو صدى بن عجلان، صحابي مشهور، سكن الشام، ومات بها سنة 86 هـ، روى عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وعن جماعة من الصحابة . وأخرجه بإختر ما هنا: الحاكم 2/135، وغنه البيهقي 6/292 عن دعلج بن أحمد السجستاني، حدثنا عبد العزيز بن معاوية البصري، حدثنا محمد بن جهضم، بهذا الإسناد، وصححه الحاكم على شرط مسلم ووافقه الذهبي . وأخرجه مختصراً أحمد 5/318 و 319 و 320-319 و 322 و 323 و 324، والترمذي (1561) في السير: باب في النفل، وحسنه، والنسائي 7/131 في قسم الفئء: باب رقم (6)، وابن ماجه (2852) في الجهاد: باب النفل، والطبري في " جامع البيان " (15654)، والبيهقي 9/20-21 و 57 من طرق عن عبد الرحمن بن الحارث، به . وأخرجه عبد الرزاق (9334)، وأحمد 5/319 و 322-323، والدارمي 2/229 و 230، والطبري (15655)، والحاكم 2/136 و 326، والبيهقي 6/292، من طرق عن عبد الرحمن بن الحارث، عن سليمان بن موسى، عن مكحول، عن أبي أمامة، عن عبادة . ولم يذكر أباه سلام الباهلي . وأخرجه أحمد 4/315 و 316 و 330 من طريقين عن عبادة بن الصامت . وانظر " المسند " 5/316 و 318 و 326 و 330، وابن ماجه (2850)

اطمینان کر دیا اور وہ لوگ واپس آگئے جو ان کے پیچھے گئے تھے تو انہوں نے کہا: اضافی ادائیگی ہمیں ملے گی، کیونکہ ہم دشمن کے پیچھے گئے تھے اور ہماری وجہ سے اللہ تعالیٰ نے انہیں یہاں سے دور کیا ہے اور انہیں پسپا کیا ہے جو نبی اکرم ﷺ کے ارد گرد پہرہ دے رہے تھے انہوں نے کہا اللہ کی قسم! تم اس کے ہم سے زیادہ حق دار نہیں ہووے ہمیں بھی ملے گا، کیونکہ ہم نبی اکرم ﷺ کی حفاظت کر رہے تھے تاکہ کہیں کوئی دشمن آپ ﷺ کو نقصان نہ پہنچا دے۔ وہ لوگ جو لشکر اور لوٹنے کے نگہبان تھے۔ وہ بولے: اللہ کی قسم! تم لوگ اس کے ہم سے زیادہ حق دار نہیں ہو یہ ہمیں ملے گا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔

”لوگ تم سے اضافی ادائیگی کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔“

تو نبی اکرم ﷺ نے وہ مال غنیمت ان کے درمیان تقسیم کر دیا اور نبی اکرم ﷺ انہیں عطیے کے طور پر چیزیں دیتے رہے۔ جب وہ لوگ وہاں سے روانہ ہوئے تھے تو شروع میں ایک چوتھائی دیا گیا اور جب وہ واپس آگئے تھے تو انہیں ایک تہائی حصہ اضافی ادائیگی کے طور پر دیا گیا۔

غزوہ حنین کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے اونٹ کے پہلو کا بال پکڑ کر ارشاد فرمایا: اے لوگو! اللہ تعالیٰ تمہیں مال غنیمت کے طور پر جو کچھ عطا کرتا ہے اس میں سے اس (بال جتنی بھی) کوئی چیز میرے لیے حلال نہیں ہے سوائے شمس کے اور شمس بھی تمہاری طرف لوٹا دیا جائے گا اس لیے تم سوئی اور دھاگہ تک ادا کرو اور خیانت کرنے سے بچنا، کیونکہ یہ قیامت کے دن اپنے کرنے والے کے لیے رسوائی کا باعث ہوگی۔ تم پر اللہ کی راہ میں جہاد کرنا لازم ہے، کیونکہ وہ جنت کے دواڑوں میں سے ایک دروازہ ہے۔ جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ پریشانی اور غم کو ختم کر دیتا ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ اضافی ادائیگی کو ناپسند کرتے تھے آپ ﷺ یہ ارشاد فرماتے تھے: اہل ایمان میں سے خوش حال لوگ اپنے غریبوں کو یہ دے دیں۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَمَّا يَجِبُ عَلَى الْمَرْءِ مِنْ لُزُومِ الرِّبَاطِ عِنْدَ اسْتِحْلَالِ الْغَزَاةِ الْغَنَائِمِ
اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ آدمی پر یہ بات لازم ہے جب غازی (یعنی جنگ میں حصہ لینے والے لوگ) غنیمت کو حلال کر دیں اس وقت وہ پہرہ داری کو اختیار کرے

4856- إسنادہ ضعيف . سويد بن عبد العزيز - هو ابن نمير الدمشقي السلمي - ضعفه أحمد، والنسائي، والترمذی، وأبو أحمد الحاكم وغيرهم، وقال دُحيم: ثقة، وكانت له أحاديث يغلط فيها، وقال البزار: ليس بالحافظ، ولا يحتج به إذا انفرد، وضعفه المصنف في "المجروحين" 1/350-351، وأورد له أحاديث مناكير، ثم قال: والذي عندي في سويد بن عبد العزيز تنكب ما عالف الثقات من حديثه، والاعتبار بما روى مما لم يخالف الأثبات والاحتجاج بما وافق الثقات، وهو ممن استخبر الله عز وجل فيه، لأنه يقرب من الثقات، وباقي السند ثقات . أبو وهب: هو عبيد الله بن عبيد الكلاعي . وأخرجه الطبراني في "الكبير" 17/ (334)، والخطب في "تاريخه" 12/135 من طريقين عن سويد بن عبد العزيز، بهذا الإسناد . وأوردته الهيثمي في "المجمع" 5/290 وقال: رواه الطبراني، وفيه سويد بن عبد العزيز، وهو متروك . وأوردته السيوطي في "الجامع الكبير" 1/45 وزاد نسبة لابن منده، والديلمي . ونسبه المنذري في "الترغيب والترهيب" 2/247 إلى المصنف .

4856 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ السَّلَامِ بِبُرُوتَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَاشِمٍ الْبَعْلَبَكِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَبِي وَهَبٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ عُتْبَةَ بْنِ النَّدْرِ السُّلَمِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): إِذَا انْتَابَ غَزَاؤُكُمْ وَكَثُرَتِ الْعَزَائِمُ * وَاسْتُحَلَّتِ الْغَنَائِمُ فَخَيْرُ جِهَادِكُمْ الرِّبَاطُ

﴿﴾ حضرت عقبہ بن ندر سلمی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جب تمہاری جنگ ختم ہو جائے اور عزائم زیادہ ہو جائیں اور مال غنیمت حلال قرار دیا جائے تو تمہارے لیے سب سے بہترین جہاد (سرحدوں پر) پہرہ داری کرنا ہے۔“

ذِكْرُ نَفْيِ دُخُولِ الْجَنَّةِ عَنِ الْعَالِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا

اللہ کی راہ میں خیانت کرنے والے شخص کے جنت میں داخل ہونے کی نفی کا تذکرہ

4857 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْبَالِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرَمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ حَدَّثَنِي سِمَاكُ الْحَنَفِيُّ أَبُو زَمِيلٍ، قَالَ حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا كَانَ يَوْمَ حَيْسَرٍ أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: فَلَانٌ شَهِيدٌ، فَلَانٌ شَهِيدٌ، حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ، فَقَالُوا: فَلَانٌ شَهِيدٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا، أَوْ عَبَاءَةٍ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا ابْنَ الْخَطَّابِ اذْهَبْ، فَنَادِ فِي النَّاسِ أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ، قَالَ فَخَرَجْتُ، فَنَادَيْتُ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فِي هَذَا الْخَبَرِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْإِيمَانَ يَزِيدُ بِالطَّاعَةِ وَيَنْقُصُ بِالْمَعْصِيَةِ، وَفِيهِ دَلِيلٌ عَلَى أَنَّ الْمُؤْمِنَ يُنْفَى عَنْهُ اسْمُ الْإِيمَانِ بِالْمَعْصِيَةِ، إِذَا ارْتَكَبَهَا لَا الْإِيمَانَ كُلَّهُ، كَمَا أَنَّ الطَّاعَةَ يُطْلَقُ عَلَى مَنْ آتَى بِهَا اسْمُ الْإِيمَانِ، لَا الْإِيمَانَ كُلَّهُ

﴿﴾ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے مجھے یہ حدیث بیان کی: غزوہ خیبر کے موقع پر نبی اکرم ﷺ کے اصحاب نے یہ کہنا شروع کیا فلاں شخص شہید ہے فلاں شخص شہید ہے یہاں تک کہ انہوں نے ایک آدمی کا ذکر کرتے ہوئے یہ کہا فلاں شخص شہید ہے تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہرگز نہیں میں نے اسے ایک چادر کی وجہ سے جہنم میں دیکھا ہے جو اس نے خیانت کے طور پر حاصل کی تھی (راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) ایک عبا کی وجہ سے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے خطاب کے صاحبزادے! تم جاؤ اور لوگوں میں یہ اعلان کر دو کہ جنت میں صرف اہل ایمان داخل ہوں گے۔

4857- إسناده حسن، وقد تقدم برقم (4849). واخرجه أحمد 1/30، وابن أبي شيبة 466-14/465، ومسلم (114) في

الإيمان: باب غلظ تحريم الغلول وأنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون، من طريق هاشم بن القاسم، بهذا الإسناد.

محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد مکتب پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں میں وہاں سے نکلا میں نے اعلان کیا:
خبردار! جنت میں صرف اہل ایمان داخل ہوں گے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں:) اس روایت میں اس بات کی دلیل موجود ہے، نیکی کرنے کی وجہ سے ایمان میں اضافہ ہوتا ہے اور گناہ کی وجہ سے اس میں کمی ہوتی ہے اور اس میں اس بات کی دلیل بھی موجود ہے، بعض اوقات کسی گناہ کے ارتکاب کی وجہ سے کسی مومن شخص سے لفظ ایمان کی نفی کی جاتی ہے اس سے پورے ایمان کی نفی نہیں کی جاتی۔ جس طرح اگر کوئی شخص کوئی نیکی کرتا ہے تو اس کے لیے لفظ ایمان استعمال کیا جاتا ہے اس سے پورا ایمان مراد نہیں ہوتا۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ تَرْكُ أَخْذِ الْغُلُولِ عَمَّنْ غَلَّ، إِذَا أَتَى بِهِ
بَعْدَ قَسَمِ الْغَنِيمَةِ لِتَكُونَ عُقُوبَةً لَهُ وَآدَبًا لِمَا يَسْتَقْبِلُهُ مِنَ الْأُمُورِ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، جس شخص نے (مالِ غنیمت میں)

خیانت کی ہو اس خیانت والی چیز کو وصول نہ کرے، جبکہ وہ شخص اس چیز کو مالِ غنیمت تقسیم ہو جانے کے بعد لایا ہو، تاکہ
یہ چیز اس کے لیے سزا کا باعث ہو، اور آئندہ کے لیے نصیحت بن جائے

4858- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الصُّوفِيُّ بِعَدَاةٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ بْنِ سَهْمٍ الْأَنْطَاكِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الْفَزَارِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَوْذَبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ عَبْدِ
الْوَاحِدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصَابَ مَغْنَمًا أَمَرَ بِأَلَا، فَنَادَى فِي النَّاسِ ثَلَاثَةً
فَيَجِيءُ النَّاسُ بِغَنَائِمِهِمْ فَيُخَمِّسُهَا وَيَقْسِمُهَا، فَآتَاهُ رَجُلٌ بَعْدَ ذَلِكَ بِرِمَامٍ مِّنْ شَعْرِ، فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا
فِيمَا كُنَّا أَصَبْنَا فِي الْغَنِيمَةِ، قَالَ: مَا سَمِعْتُ بِأَلَا نَادَى ثَلَاثًا قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَمَا مَنَعَكَ أَنْ تَجِيءَ بِهِ؟، فَأَعْتَدَر
إِلَيْهِ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْ أَنْتَ الَّذِي تَجِيءُ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلَنْ أَقْبَلَهُ مِنْكَ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو مالِ غنیمت حاصل ہوا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت

بلال رضی اللہ عنہ کو حکم دیا تو انہوں نے لوگوں میں تین مرتبہ اعلان کر دیا لوگ اپنے طور پر مالِ غنیمت میں ملنے والی تمام چیزیں لے آئے۔

4858- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير هناد بن السرى، فمن رجال مسلم . أبو قلابة: هو عبد
الله بن زيد الجرمي . وأخرجه عبد الرزاق (9395)، ومن طريقه الطبراني 18/ (453) عن معمر، بهذا الإسناد . وأخرجه الشافعي
2/121، وأحمد 4/430 و434، والحميدي (829)، ومسلم (1641) في النذور: باب لا وفاء لنذر في معصية الله، ولا فيما
لا يملك العبد، وأبو داود (3316) في الأيمان والنذور: باب في النذر فيما لا يملك، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة"
8/202، والبيهقي في "السنن" 9/72، وفي "دلائل النبوة" 4/188-189، وابن الجارود في "المنتقى" (933) من طرق عن
أيوب، به .

نبی اکرم ﷺ نے ان میں سے خمس نکال لیا اور باقی کو تقسیم کر دیا۔ اس کے بعد ایک شخص بال سے بنی ایک لگام لے کر آیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! یہ ان چیزوں میں شامل ہے جو ہمیں مال غنیمت کے طور پر ملی تھیں۔ نبی اکرم ﷺ نے دریافت کیا: کیا تم نے بلال کو سنا نہیں تھا اس نے تین مرتبہ اعلان کیا تھا؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں! نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اسے لے کر کیوں نہیں آئے۔ اس نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں عذر پیش کیا، تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ایسے شخص بن جاؤ کہ تم اسے اپنے ساتھ قیامت کے دن لے کر آؤ گے۔ تو میں اسے تم سے قبول نہیں کروں گا۔



بَابُ الْفِدَاءِ وَفَكَ الْأَسْرَى

باب: فدیہ دینا اور قیدیوں کو آزاد کروانا

ذَكَرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ اسْتِعْمَالُ الْمَفَادَةِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَبَيْنَ الْأَعْدَاءِ إِذَا رَأَى ذَلِكَ لَهُمْ صَلَاحًا

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے، مسلمانوں اور دشمن کے درمیان فدیہ کی ادائیگی کی صورت پر عمل کرے جب وہ اس میں مسلمانوں کی بہتری دیکھے

4859- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُوَيْانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُنَادُ بْنُ السَّرِيِّ، قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

الْمُبَارَكِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ: (متن حدیث): أَسْرَتْ ثَقِيفٌ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَسَرَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ، فَمَرَّ بِهِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُوتِقٌ، فَنَادَاهُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: عَلَامُ أَحْبَسُ؟ فَقَالَ بِجَرِيرَةَ حُلَفَائِكَ، ثُمَّ مَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَنَادَاهُ، فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ الْأَسِيرُ إِنِّي مُسْلِمٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوْ قُلْتَهَا، وَأَنْتَ تَمْلِكُ أَمْرَكَ، أَفَلَحْتَ كُلَّ الْفَلَاحِ، ثُمَّ مَضَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَنَادَاهُ أَيْضًا، فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَقَالَ إِنِّي جَانِعٌ فَاطْعَمْنِي، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذِهِ حَاجَتُكَ، ثُمَّ إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَاهُ بِالرَّجُلَيْنِ اللَّذَيْنِ كَانَتْ ثَقِيفٌ أَسْرَتْهُمَا.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُ الْأَسِيرِ إِنِّي مُسْلِمٌ وَتَرَكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ مِنْهُ، كَانَ لِأَنَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَلِمَ مِنْهُ بِإِعْلَامِ اللَّهِ جَلَّ وَعَزَّ أَيَّاهُ، أَنَّهُ كَاذِبٌ فِي قَوْلِهِ، فَلَمْ يَقْبَلْ

4859- إسنادہ حسن علی شرط مسلم، فی عکرمہ بن عمار کلام ینزلہ عن رتبة الصحیح. وأخرجه الطبرانی (6237) عن أبي خليفه الفضل بن الحباب، بهذا الإسناد. وأخرجه البيهقي 9/129 من طريق الأسفاطى العباس بن الفضل، عن أبي الوليد، به. وأخرجه أحمد 4/46 و51، ومسلم (1755) فى الجهاد والسير: باب التنفيل وفداء المسلمين بالأسارى، وأبو داود (2697) فى الجهاد: باب الرخصة فى المدركين يفرق بينهم، وابن ماجه (2846) فى الجهاد: باب فداء الأسارى، والطبرانى (6237) من طرق عن عكرمة بن عمار، به.

ذَلِكَ مِنْهُ فِي أُسْرِهِ، كَمَا كَانَ يَقْبَلُ مِثْلَهُ مِنْ مِثْلِهِ، إِذَا لَمْ يَكُنْ أَسِيرًا، فَأَمَّا الْيَوْمَ فَقَدْ انْقَطَعَ الْوَحْيُ، فَإِذَا قَالَ الْحَرَبِيُّ إِنِّي مُسْلِمٌ قَبْلَ ذَلِكَ مِنْهُ، وَرَفَعَ عَنْهُ السَّيْفَ سَوَاءً كَانَ أَسِيرًا أَوْ مُحَارِبًا

✽✽ حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ثقیف قبیلے سے تعلق رکھنے والے لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دو اصحاب کو قید کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب نے ہنوعام بن حصصہ سے تعلق رکھنے والے ایک شخص کو قید کر دیا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کے پاس سے گزرے وہ بندھا ہوا تھا اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کیا: اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم، اے حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف متوجہ ہو گئے اس نے دریافت کیا مجھے کیوں قید کیا گیا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: تمہارے حلیفوں کی زیادتی کی وجہ سے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم آگے تشریف لے گئے تو اس نے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بلایا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف متوجہ ہوئے اس قیدی نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں گزارش کی: میں مسلمان ہوتا ہوں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اگر تم یہ بات کہتے ہو تو تم اپنے معاملے کے مالک ہو گے اور تم مکمل طور پر کامیابی حاصل کر لو گے۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم آگے تشریف لے گئے تو اس نے پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بلایا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس کی طرف متوجہ ہوئے وہ بولا: میں بھوکا ہوں مجھے کچھ کھانے کے لیے دیجئے! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ تمہاری ضرورت کا سامان ہے۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ان دو آدمیوں کے ہدیے کے طور پر ادا کیا جسے ثقیف قبیلے کے لوگوں نے قید کیا تھا۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: اس قیدی کا یہ کہنا کہ میں مسلمان ہوں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اس کی بات پر کوئی توجہ نہ دینا اس کی وجہ یہ ہے: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس بات کی اطلاع مل گئی تھی کہ وہ شخص اپنے اس بیان میں جھوٹا ہے اس لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی قید کے دوران اس سے اعتراف کو قبول نہیں کیا جس طرح کا اعتراف آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس طرح کی صورت حال میں قبول کر لیتے تھے جب کہ وہ آدمی قیدی نہ ہوتا۔ جہاں تک آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے دن کا تعلق ہے تو وحی کا سلسلہ منقطع ہو گیا جب کوئی حربی شخص یہ کہے: میں مسلمان ہوں تو اس سے اس بات کو قبول کیا جائے گا اور اس سے تلوار کو اٹھایا جائے گا خواہ وہ شخص قیدی ہو یا جنگجو ہو۔

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْمَرْءِ أَنْ يَفْكَ أَسَارَى الْمُسْلِمِينَ

مِنْ أَيْدِي الْمُشْرِكِينَ إِذَا وَجَدَ إِلَيْهِ سَبِيلًا

اس بات کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ مشرکین کے ہاتھوں سے مسلمان قیدیوں کو آزاد کروائے جب وہ اس کا کوئی راستہ پائے

4860 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا

عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْنَا مَعَ أَبِي بَكْرٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَأَمْرَةٌ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

فَعَزَّوْنَا فَرَارَةَ، فَلَمَّا دَنَوْنَا مِنَ الْمَاءِ، أَمَرَنَا أَبُو بَكْرٍ، فَعَرَسْنَا، فَلَمَّا صَلَّيْنَا الصُّبْحَ، أَمَرَنَا أَبُو بَكْرٍ بِشَنِّ الْعَارَةِ، فَقَتَلْنَا عَلَى الْمَاءِ مَنْ قَتَلْنَا، قَالَ سَلَمَةُ: فَظَنَرْتُ إِلَى عُقْبٍ مِنَ النَّاسِ فِيهِ الذَّرِيَّةُ وَالنِّسَاءُ وَأَنَا أَعْدُو فِي آثَارِهِمْ، فَخَشِيتُ أَنْ يَسْبِقُونِي إِلَى الْجَبَلِ، فَرَمَيْتُ بِهِمْ، فَوَقَعَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْجَبَلِ فَقَامُوا، فَجَنَّتْ بِهِمْ أَسْوَفُهُمْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، حَتَّى آتَيْتُ الْمَاءَ، وَفِيهِمْ امْرَأَةٌ مِنْ فَرَارَةَ عَلَيْهَا قَشْعٌ مِنْ آدَمَ مَعَهَا بِنْتُ لَهَا، مِنْ أَحْسَنِ الْعَرَبِ، فَسَلَّيْتُ أَبُو بَكْرٍ ابْنَتَهَا فَمَا كَشَفْتُ لَهَا ثَوْبًا حَتَّى قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، ثُمَّ بَثَّ وَلَمْ أَكْشِفْ لَهَا ثَوْبًا، فَلَقِيَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: هَبْ لِي الْمَرْأَةَ، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَقَدْ أَعْجَبْتَنِي وَمَا كَشَفْتُ لَهَا ثَوْبًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَرَكَنِي، ثُمَّ لَقِيَنِي مِنَ الْعَدِ فِي السُّوقِ، فَقَالَ: يَا سَلَمَةُ هَبْ لِي الْمَرْأَةَ لَلَّهِ أَبُوكَ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كَشَفْتُ لَهَا ثَوْبًا، فَهِيَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَبَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِلَى أَهْلِ مَكَّةَ وَفِي أَيَدِيهِمْ أَسْرَى مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَفَدَّاهُمْ بِتِلْكَ الْمَرْأَةَ، فَكُفَّهُمْ بِهَا

✽✽ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ہم لوگ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ روانہ ہوئے، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں ہمارا امیر مقرر کیا تھا۔ ہم نے فزارہ قبیلے کے لوگوں کے ساتھ جنگ کرنا تھی جب ہم پانی کے قریب پہنچے تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ہمیں حکم دیا تو ہم نے وہاں پڑاؤ کر لیا جب ہم نے صبح کی نماز ادا کر لی تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ہمیں ایک بارگی حملہ کرنے کا حکم دیا۔ ہم نے پانی کے آس پاس موجود بہت سارے لوگوں کو قتل کر دیا۔ حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں نے لوگوں کے پیچھے دیکھا کہ کچھ بچے اور کچھ خواتین جا رہے ہیں میں ان کے پیچھے گیا، مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ وہ مجھ سے پہلے پہاڑ پر نہ پہنچ جائیں تو میں نے ایک تیر مارا جو ان کے اور پہاڑ کے درمیان جا کر گرے تو وہ لوگ رک گئے میں انہیں پکڑ کر انہیں ہانک کر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس لے آیا۔ یہاں تک کہ میں پانی پاس آ گیا ان میں فزارہ قبیلے سے تعلق رکھنے والی ایک عورت تھی جس نے چڑے کا لباس پہنا ہوا تھا اور اس کے ساتھ اس کی بیٹی بھی تھی جو عربوں کی خوب صورت ترین عورت تھی۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اس کی بیٹی مجھے انعام کے طور پر دے دی میں نے اس کا پردہ نہیں ہٹایا یہاں تک کہ میں مدینہ منورہ آ گیا پھر میں نے رات بسر کی اور اس کا پردہ نہیں ہٹایا۔ پھر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی مجھ سے ملاقات ہوئی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ عورت مجھے تجھے کے طور پر دے دو۔ میں نے عرض کی:

4860- هشام بن عمر صدوق وقد توبع، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير صالح بن بشير بن فديك، فلم يُوثقهُ غير المؤلف 4/374، ولم يرو عنه غير الزهري انظر "التاريخ الكبير" 4/273، و"الجرح والتعديل" 4/395، وفديك قال البخاري في "التاريخ" 7/135: هو صاحب النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يعد في أهل الحجار، ثم ذكر حديثه هذا من طريق الأوزاعي ومحمد بن الوليد الزبيدي، كلاهما عن الزهري . . .، وذكر ابن أبي حاتم 7/89 نحوه، وقال البغوي: سكن المدينة، وذكره المؤلف في "ثقافته" 3/334. وقال ابن السكن: يقال: إن فديكاً وابنه بشيراً جميعاً صحباً النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. انظر "الإصابة" 3/195. وأخرجه البيهقي 9/17 من طريق إسحاق بن عيسى، عن يحيى بن حمزة، بهذا الإسناد. وأخرجه الطبراني 18/ (862)، والبيهقي 9/17 من طريقين عن فديك بن سليمان، عن الأوزاعي، عن الزهري، به. وأورده الهيثمي في "مجمع الزوائد" 5/255 وقال: رواه الطبراني في "الأوسط" و"الكبير" باختصار، ورجاله ثقات إلا أن صالح بن بشير أرسله ولم يقل "عن فديك".

یا رسول اللہ ﷺ! مجھے وہ بہت اچھی لگی ہے میں نے تو ابھی اس کا پردہ بھی نہیں ہٹایا تو نبی اکرم ﷺ خاموش رہے آپ ﷺ نے مجھے کچھ نہیں کہا۔ پھر اگلے دن آپ ﷺ کی مجھ سے بازار میں ملاقات ہوئی تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے سلمہ تم وہ عورت مجھے بہہ کر دو۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! میں نے تو اس کا پردہ بھی نہیں ہٹایا بہر حال وہ آپ ﷺ کی نذر ہے یا رسول اللہ ﷺ!

راوی بیان کرتے ہیں پھر نبی اکرم ﷺ نے اہل مکہ کو پیغام بھیجا۔ ان کے ہاں کچھ مسلمان قیدی تھے تو نبی اکرم ﷺ نے ان قیدیوں کے فدیے کے طور پر وہ عورت ادا کر دی اور ان لوگوں کو اس عورت کے عوض میں چھڑوا لیا۔

بَابُ الْهَجْرَةِ

باب: ہجرت کا تذکرہ

4861 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْقَطَّانِ بِالرَّقَّةِ، قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمْرَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الزُّبَيْدِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ صَالِحِ بْنِ بَشِيرِ بْنِ فُدَيْكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ فُدَيْكًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُمْ يَزْعُمُونَ أَنَّهُ مَنْ لَمْ يُهَاجِرْ هَلَكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا فُدَيْكُ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَاهْجِرِ السُّوءَ وَاسْكُنْ مِنْ أَرْضِ قَوْمِكَ حَيْثُ شِئْتَ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَقِمِ الصَّلَاةَ أَمْرٌ فَرَضَ عَلَيَّ الْمُخَاطَبِينَ فِي بَعْضِ الْأَحْوَالِ لَا الْكُلِّ، وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَاهْجِرِ السُّوءَ فَرَضَ عَلَيَّ الْمُسْلِمِينَ كُلَّهُمْ فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ، لِئَلَّا يَرْتَكِبُوا سُوءًا بِأَنْفُسِهِمْ مِنَ الْمَعَاصِي، وَيَبْغِيَهُمْ مِمَّا لَا يَرْضَى اللَّهُ مِنَ الْأَفْعَالِ، وَقَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَاسْكُنْ مِنْ أَرْضِ قَوْمِكَ حَيْثُ شِئْتَ أَمْرٌ إِبَاحِيٌّ مُرَادُهُ الْإِعْلَامُ، بِأَنَّ تَارِكَ السُّوءِ عَلَى مَا وَصَفْنَا لَا صَيَّرَ عَلَيْهِ، أَيْ مَوْضِعٍ سَكَنَ، وَإِنْ لَمْ يَقْصِدِ الْمَوَاضِعَ الشَّرِيفَةَ

✽✽ حضرت فدیک رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے: وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ! لوگ یہ کہتے ہیں کہ جو شخص ہجرت نہیں کرتا وہ ہلاکت کا شکار ہو جاتا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا:

”اے فدیک تم نماز ادا کرتے رہو، برائی سے لاتعلق رہو اور جہاں چاہو اپنی قوم کی سرزمین میں رہائش رکھو۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”تم نماز قائم کرو“ یہ فرض حکم ہے جو مخاطب افراد پر بعض حالتوں میں فرض ہوتا ہے تمام حالتوں میں فرض نہیں ہوتا۔

نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”تم برائی سے لاتعلق رہو“ یہ تمام مسلمانوں پر ہر حالت میں فرض ہے تاکہ وہ بھی کسی بھی صورت میں اپنی ذات کے حوالے سے گناہ کا ارتکاب نہ کریں اور کسی دوسرے کے ساتھ کوئی ایسا عمل نہ کریں جس سے اللہ تعالیٰ راضی نہیں ہوتا۔

نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”اور تم اپنی قوم کی سرزمین پر رہائش رکھو جہاں بھی تم چاہو“ یہ مباح قرار دینے کے طور پر حکم ہے، لیکن اس سے مراد اطلاع دینا ہے برائی کو ترک کرنے والا وہ شخص جس کی صفت ہم نے بیان کی ہے اس شخص پر کوئی نقصان نہیں ہوگا چاہے

وہ کسی بھی جگہ پر رہائش اختیار کرے اگرچہ وہ شرف والے مقامات پر رہائش کو اختیار نہ کرے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ كُلِّ هِجْرَةٍ لَيْسَ فِيهَا التَّحَوُّلُ مِنْ دَارِ الْكُفْرِ إِلَى دَارِ الْمُسْلِمِينَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ہر ہجرت ایسی نہیں ہوتی کہ اس میں کفر کی سرزمین سے

مسلمانوں کی سرزمین کی طرف منتقل ہو جائے

4862 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْجُنَيْدِ، قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ

عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِيءٍ الْخَوْلَانِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكِ الْجَنْبِيِّ، قَالَ حَدَّثَنِي فَصَالَةُ بْنُ عُبَيْدٍ، قَالَ:

(متن حدیث): قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِالْمُؤْمِنِ، مَنْ آمَنَهُ النَّاسُ عَلَى أَمْوَالِهِمْ، وَأَنْفُسِهِمْ، وَالْمُسْلِمِ مَنْ سَلِمَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ، وَيَدِهِ، وَالْمُجَاهِدِ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ فِي طَاعَةِ اللَّهِ، وَالْمُهَاجِرِ مَنْ هَجَرَ الْخَطَايَا وَالذُّنُوبَ

✽✽ حضرت فضالہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: حجۃ الوداع کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں

مومن کے بارے میں نہ بتاؤں مومن وہ ہے جس سے لوگ اپنے مالوں اور جان کے حوالے سے مامون ہوں اور مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے لوگ سلامت ہوں۔ مجاہد وہ شخص ہے جو اپنی ذات کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی فرماں برداری کے بارے میں جہاد کرتا ہے اور مومن وہ شخص ہے جو اپنی خطاؤں اور گناہوں سے لاتعلق رہتا ہے۔

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنْ تَفْضِيلِ الْهِجْرَةِ لِلْمُسْلِمِينَ عِنْدَ تَبَايُنِ نِيَّاتِهِمْ فِيهَا

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ ہجرت کے بارے میں مسلمانوں کی نیت کے اختلاف کے حوالے

سے ہجرت کی فضیلت (میں فرق آتا ہے)

4863 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ سَلْمٍ الْأَصْبَهَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِصَامِ بْنِ

4862 - إسناده صحيح، رجاله كلهم ثقات. عبد الله: هو ابن المبارك، وأبو هانئ الخولاني: هو حميد بن لاحق. وأخرجه أحمد 6/21 عن علي بن إسحاق عن عبد الله، بهذا الإسناد. وأخرجه الحاكم 1/10-11 من طريق عبد الله بن صالح كاتب الليث، وسعيد بن أبي مریم كلاهما عن الليث، به. وقال: صحيح علي شرطهما ولم يخرجاه، وأقره الذهبي. وأخرجه الطبراني في "الكبير" 18/796 من طريق عبد الله بن صالح، عن الليث به. وأخرجه أحمد 6/22 من طريق رشدين بن سعد، والبخاري (1143) من طريق ابن وهب، كلاهما عن أبي هانئ الخولاني، به. وأخرجه مختصراً ابن ماجه (3934) من طريق ابن وهب، به. وقال البوصيري في "مصباح الزجاجة" ورقة 245: إسناده صحيح. وأورده الهيثمي في "المجمع" 3/268، وقال: رواه البزار والطبراني في "الكبير" باختصار، ورجال البزار ثقات. وانظر (4706). وله شاهد صحيح من حديث أنس عند المؤلف، وقد تقدم برقم (510). ونزید فیہ هنا: وأخرجه أحمد 3/154، والبزار (21)، وأبو يعلى (4187) من طرق عن أنس.

يَزِيدَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِي كَثِيرٍ الزُّبَيْدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (متن حدیث): الْهَجْرَةُ هَجْرَتَانِ، فَأَمَّا هَجْرَةُ الْبَادِي يُجِيبُ، إِذَا دُعِيَ وَيُطِيعُ إِذَا أُمِرَ، وَأَمَّا هَجْرَةُ الْحَاضِرِ، فَهِيَ أَشَدُّهُمَا بِلِيَّةً، وَأَعْظَمُهُمَا أَجْرًا

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں:

ہجرت دو طرح کی ہوتی ہے دیہاتی شخص کی ہجرت یہ ہے: جب اسے بلایا جائے تو وہ آجائے اور جب اسے حکم دیا جائے تو فرماں برداری کرے۔ جہاں تک شہری شخص کی ہجرت کا تعلق ہے تو آزمائش کے اعتبار سے یہ شدید ہوتی ہے اور اجر بھی اس کا زیادہ ہے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنْ نَفْيِ انْقِطَاعِ الْهَجْرَةِ بَعْدَ الْفَتْحِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ فتح کے بعد ہجرت منقطع نہیں ہوئی ہے

4864 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنَ أَخِي يَعْلَى ابْنَ مُنِيَةَ، حَدَّثَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ أَنَّ يَعْلَى ابْنَ مُنِيَةَ قَالَ:

(متن حدیث): جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَبِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَايَعَ أَبِي عَلِيَّ الْهَجْرَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: بَلْ أَبَايَعُهُ عَلَى الْجِهَادِ، قَدْ انْقَطَعَتِ الْهَجْرَةُ

﴿﴾ حضرت یعلیٰ بن منیہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: میں اپنے والد کے ہمراہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! آپ میرے والد سے ہجرت پر بیعت لے لیجئے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: (جی نہیں) بلکہ میں ان سے جہاد پر بیعت لوں گا، کیونکہ ہجرت ختم ہو چکی ہے۔

4863- حدیث صحیح، محمد بن عمام بن یزید و أبوه تقدمت ترجمتها في تخريج الحديث (4568)، وقد تورعنا، ومن فوفهما ثقات من رجال الصحيح غير أبي كثير الزبدي، فقد روى له أصحاب السنن، ووقفه النسائي والعجلي والمؤلف. وأخرجه النسائي 7/144 في البيعة: باب هجرة البادي، من طريق محمد بن جعفر، عن شعبة، عن عمرو بن مرة، بهذا الإسناد. وسيجيء ضمن حديث مطول عند المصنف برقم (5176).

4864- إسناده ضعيف، عبد الرحمن بن أخي يعلى لم يُوثقهُ غير المؤلف، ولم يرو عنه غير الزهري، وقال الإمام الذهبي: لا يعرف، وأبوه تفرد بالرواية عنه ولده عمرو، وقال أبو حاتم: لا يعرف، وذكره المؤلف في "الثقات". وأخرجه أحمد 4/223، والنسائي 7/141 في البيعة: باب البيعة على الجهاد وفي "الكبرى" كما في "النسفة" 9/116 من طريقين عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/223-224، والنسائي 7/145: باب ذكر الاختلاف في انقطاع الهجرة، وفي "الكبرى" والطحاوي في "مشكل الآثار" 3/253، والطبراني في "الكبير" 22/ (664) و (665)، والحاكم 3/424، والبيهقي 9/16 طرق عن ابن شهاب، به.

ذِكْرُ الْوَقْتِ الَّذِي انْقَطَعَ فِيهِ الْهَجْرَةُ

اس وقت کا تذکرہ جس میں ہجرت منقطع ہوئی

4865- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(متن حدیث): أَنَّهُ قَالَ يَوْمَ الْفَتْحِ: لَا هَجْرَةَ وَلَكِنَّهَا جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَفْرُتُمْ فَأَنْفِرُوا

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: فتح مکہ کے موقع پر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

”اب ہجرت باقی نہیں رہی تاہم جہاد اور نیت باقی ہیں جب تم سے (جہاد کے لیے) نکلنے کے لیے کہا جائے تو نکل پڑو۔“

ذِكْرُ خَبَرٍ يُعَارِضُ فِي الظَّاهِرِ مَا وَصَفْنَا

اس روایت کا تذکرہ جو بظاہر اس روایت کے برخلاف ہے جسے ہم نے ذکر کیا ہے

4866- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْعَلَاءِ بْنِ زُبَيْرٍ، عَنْ بُسْرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

وَقْدَانَ الْقُرَشِيِّ - وَكَانَ مُسْتَرْضِعًا فِي بَيْتِ سَعْدِ بْنِ بَكْرِ، وَكَانَ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّعْدِيِّ - قَالَ: قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ مَا قُوتِلَ الْكُفَّارُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَذَا هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّعْدِيِّ بْنِ وَقْدَانَ بْنِ عَبْدِ شَمْسِ بْنِ عَبْدِ وَدٍّ، وَأُمُّهُ

ابْنَةُ الْحِجَّاجِ بْنِ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ سَهْمٍ، مَاتَ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

4865- إسناده صحيح على شرط الشيخين . وقد تقدم برقم (4592) .

4866- إسناده صحيح . عمرو بن عثمان : هو الحمصي . زوى له أبو داؤد والنسائي وابن ماجه ، ووثقه النسائي وأبو داؤد

والمؤلف ، ومسلمة بن القاسم ، قال أبو حاتم : صدوق ، ومن لوقه ثقات من رجال الشيخين غير عبد الله بن العلاء بن زبير ، فمن رجال

البخارى . وأخرجه أحمد 5/270 ، والطحاوى فى " المشكل " 3/258 ، والبيهقى 9/17-18 من طرق عن يحيى بن حمزة ، عن

عطاء الخراسانى ، عن ابن محيريز ، بهذا الإسناد . وأخرجه النسائي 7/146 فى البيعة : باب ذكر الاختلاف فى انقطاع الهجرة ، وفى

السير كما فى " التحفة " 6/402 ، والطحاوى 3/258 من طريقين عن الوليد ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَلَاءِ بْنِ زُبَيْرٍ ، عَنْ بُسْرِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ ،

عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَقْدَانَ السَّعْدِيِّ . وأخرجه النسائي 7/146 ، وفى " الكبرى " كما فى التحفة " 6/402 من

طريقين عن عبد الله بن العلاء ، عن بسر بن عبيد الله ، عن أبي إدريس الخولاني ، عن حسان بن عبد الله الضمري ، عن عبد الله

السعدى . وأخرجه أحمد 1/192 عن الحكم بن نافع ، عن إسماعيل بن عياش ، عن ضمضم بن زرعة ، عن شريح بن عبيد يردده إلى

مالك بن يخامر ، عن ابن السعدى . وأخرجه النسائي فى السير كما فى " التحفة " 8/356 عن شعيب بن شعيب بن إسحاق وأحمد

بن يوسف ، كلاهما عن أبي المغيرة ، عن الوليد بن سليمان ، عن بسر بن عبيد الله ، عن عبد الله بن محيريز ، عن عبد الله بن السعدى ،

عن محمد بن حبيب المصرى ، به .

﴿﴾ حضرت عبداللہ بن وقدان قرشی رضی اللہ عنہ، جو بنو سعد بن بکر کے ہاں دودھ پیتے رہے انہیں عبداللہ بن سعدی بھی کہا جاتا ہے وہ بیان کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جب تک کفار کے ساتھ جنگ کی جاتی رہے گی ہجرت ختم نہیں ہوگی۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: یہ عبداللہ بن سعدی بن وقدان بن عبد شمس بن عبدود ہیں ان کی والدہ حجاج بن عامر بن سعد بن ہبل کی صاحبزادی تھیں۔ ان کا انتقال حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں ہوا۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْهَجْرَةِ الَّتِي ذَكَرْنَا فِي الْأَخْبَارِ الَّتِي أَمَلَيْنَاهَا فِيمَا قَبْلُ

ہجرت کی اس صفت کا تذکرہ جس کا ذکر ہم نے ان روایات میں

کیا ہے جو ہم پہلے ہی الملاء کراچے ہیں

4867- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ

مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، وَسَأَلْتُهُ عَنِ انْقِطَاعِ فَضِيلَةِ الْهَجْرَةِ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، فَقَالَ: حَدَّثَنَا عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ، (متن حدیث): قَالَ: انْطَلَقْتُ أَنَا، وَعُبَيْدُ بْنُ عَمِيرٍ، حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى عَائِشَةَ، فَسَأَلَهَا عُبَيْدُ بْنُ عَمِيرٍ عَنِ الْهَجْرَةِ، فَقَالَتْ: لَا هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، أَوْ قَالَتْ بَعْدَ الْيَوْمِ، إِنَّمَا كَانَ النَّاسُ يَفْرُونَ بِدِينِهِمْ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ أَنْ يُفْتَنُوا، وَقَدْ أَفْسَى اللَّهُ الْإِسْلَامَ، فَحَيْثُ شَاءَ الْعَبْدُ عَبْدَ رَبِّهِ

﴿﴾ عطاء بن ابی رباح بیان کرتے ہیں: میں اور عبید بن عمیر روانہ ہوئے۔ ہم لوگ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عبید بن عمیر نے ان سے ہجرت کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا: فتح مکہ کے بعد ہجرت باقی نہیں رہی۔

(راوی کو شک ہے شاید یہ الفاظ ہیں) آج کے بعد باقی نہیں رہی۔ لوگ اپنے دین کی حفاظت کے لیے اللہ اور اس کے رسول کی طرف آجاتے تھے کہ کہیں انہیں آزمائش میں مبتلا نہ کیا جائے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اسلام کو پھیلا دیا اب بندہ جہاں چاہے اپنے پروردگار کی عبادت کر سکتا ہے۔

4867- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عمرو بن عثمان فقد روى له أصحاب السنن، وهو ثقة. وأخرجه البخاري (3080) في الجهاد: باب لا هجرة بعد الفتح، و (3900) في مناقب الأنصار: باب هجرة النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وأصحابه إلى المدينة، و (4312) في المغازي: باب مقام النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بمكة زمن الفتح، والطحاوي في "مشكل الآثار" 3/254، والبيهقي 9/17 من طرق عن الأوزاعي، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (3080)، والبيهقي 9/17 من طريقين عن ابن جريج، عن عطاء، به. وأخرجه مسلم (1864) في الإمارة: باب المبايعة بعد فتح مكة على الإسلام والجهاد والخير . . . وأبو يعلى (4952) من طريق عبد الله بن عبد الرحمن بن أبي حسين، عن عطاء، عن عائشة قالت: سئل رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عن الهجرة فقال: " لا هجرة بعد الفتح، ولكن جهاد ونية، وإذا استنفرتم فانفروا " .

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ كُلَّ مَنْ هَاجَرَ إِلَى الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْ قَصْدِهِ

نَوَالَ شَيْءٌ مِّنْ هَذِهِ الْفَائِيَةِ الزَّائِلَةِ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ

اس بات کے بیان کا تذکرہ ہر وہ شخص جو مصطفیٰ کریم ﷺ کی طرف ہجرت کرتا ہے

اور اس کا مقصود اس فنا اور زائل ہو جانے والی (دنیا میں سے) کسی چیز کا حصول ہو تو اس کی ہجرت اسی طرح شمار ہوگی (جونیت کر کے) اس نے ہجرت کی تھی

4868 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ حَسَّانَ السَّامِيُّ بِالْبَصْرَةِ، حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مَسْعُودٍ

الْجَحْدَرِيُّ، حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): أَلَا عَمَّالٌ بِالنِّيَّاتِ وَلِكُلِّ امْرٍءٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى

اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا، فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ

✽ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اعمال کی (جزا کا) دار و مدار نیتوں پر ہے آدمی کو وہی کچھ ملے گا جو اس نے نیت کی ہوگی۔ جس شخص نے اللہ اور اس

کے رسول کے لیے ہجرت کی ہوگی اس کی ہجرت اللہ اور اس کے رسول کی طرف شمار ہوگی اور جس شخص کی ہجرت کسی

دنیاوی فائدے کے حصول کے لیے ہوگی یا کسی عورت سے شادی کرنے کے لیے ہوگی تو اس کی ہجرت اسی کی طرف

شمار کی جائے گی جونیت کر کے اس نے ہجرت کی تھی۔“



بَابُ الْمَوَادِعَةِ، وَالْمُهَادَنَةِ

باب: موادعت اور مہادنت کا بیان

ذِكْرُ الْإِبَاحَةِ لِلْإِمَامِ مُصَالِحَةِ الْأَعْدَاءِ إِذَا عَلِمَ بِالْمُسْلِمِينَ ضَعْفًا عَنْ قِتَالِهِمْ
امام کے لیے یہ بات مباح ہونے کا تذکرہ وہ دشمن کے ساتھ اس وقت صلح کر لے جب اسے اس
بات کا علم ہو کہ مسلمان ان کے ساتھ جنگ کرنے کی استطاعت نہیں رکھتے

4869 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَزْدِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، قَالَ: حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ:

(متن حدیث): لَمَّا حَضَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ الْبَيْتِ صَالِحَهُ أَهْلُ مَكَّةَ عَنْ أَنْ
يَدْخُلَهَا، وَيُقِيمَ بِهَا ثَلَاثًا، وَلَا يَدْخُلَهَا إِلَّا بِجُلْبَانِ السَّلَاحِ السَّيْفِ وَقِرَابِهِ وَلَا يَخْرُجُ مَعَهُ أَحَدٌ مِمَّنْ دَخَلَ مَعَهُ
وَلَا يَمْنَعُ أَحَدًا يَمْكُكُ فِيهَا، مِمَّنْ كَانَ مَعَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ: اكْتُبِ الشَّرْطَ بَيْنَنَا
هَذَا، مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لَوْ عَلِمْنَا أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ
بَايَعْنَاكَ، وَلَكِنْ اكْتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: امْحُوهُ وَاكْتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ
عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ عَلِيُّ: لَا امْحُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: امْحُوهُ، وَاكْتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ،
فَقَالَ عَلِيُّ: لَا امْحُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ارْنِي مَكَانَهُ، حَتَّى امْحُوهُ، فَمَحَاهُ، وَكَتَبَ
مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَأَقَامَ بِهَا ثَلَاثًا، فَلَمَّا كَانَ آخِرَ الْيَوْمِ الثَّلَاثِ، قَالُوا لِعَلِيٍّ قَدْ مَضَى شَرْطُ صَاحِبِكَ، فَمَرَهُ،

4869- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، فقد أخرج لأبي إسحاق من رواية زكريا بن أبي زائدة عنه. وأخرجه مسلم (1783)

(92) فی الجہاد والسير: باب صلح الحديبية، عن إسحاق بن إبراهيم وأحمد بن حنبل المصيصي، كلاهما عن عيسى بن يونس،

بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 4/289 و 291، والطالسي (713)، والبخاري (2698) فی الصلح: باب كيف يكتب هذا ما صالح

فلان بن فلان، ومسلم (1783) (90) و (91)، وأبو داود (1832) فی المناسك: باب المحرم يحمل السلاح، وأبو يعلى (1713)

من طريق شعبة، وأخرجه أحمد 4/302، والبخاري (2700)، والبيهقي 9/226، والبغوي (2749) من طريق سفيان الثوري،

وأخرجه البخاري (3184) فی الجزية والموادعة: باب المصالحة على ثلاثة أيام، من طريق يوسف بن إسحاق، وأخرجه أبو يعلى

(1703) من طريق شريك، أربعتهم (شعبة وسفيان ويوسف بن إسحاق وشريك) عن أبي إسحاق، به. وسيرد عند المصنف برقم

(4873)

فَلْيَخْرُجْ، فَأَخْبَرَهُ بِذَلِكَ قَالَ نَعَمْ.

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: قَوْلُهُمْ فِي الشَّرْطِ، وَلَا يَخْرُجُ مَعَهُ أَحَدٌ، مِمَّنْ دَخَلَ مَعَهُ، أَرَادُوا بِهِ عَلَى كُرْوَتِهِمْ، إِذْ مُحَالٌ أَنْ لَا يَخْرُجَ أَحَدًا، مِمَّنْ دَخَلَ مَعَهُ مِنْ أَصْحَابِهِ أَصْلًا

✽✽✽ حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب نبی اکرم ﷺ بیت اللہ کے پاس تشریف لائے تو آپ ﷺ نے اہل مکہ کے ساتھ یہ صلح کر لی تھی کہ آپ ﷺ مکہ میں داخل ہوں گے وہاں تین دن قیام کریں گے آپ ﷺ جب مکہ میں داخل ہوئے تو آپ ﷺ نے ہتھیار میان میں رکھے ہوں گے اور آپ ﷺ کے ساتھ داخل ہونے والے لوگوں میں سے کوئی بھی شخص آپ ﷺ کے ساتھ نہیں نکلے گا اور آپ ﷺ اپنے ساتھیوں میں سے کسی ایسے شخص کو منع نہیں کریں گے جو مکہ میں ٹھہرنا چاہتا ہو تو نبی اکرم ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم ہمارے درمیان طے پانے والے اس معاہدے کو تحریر کرو گے وہ معاہدہ ہے جو محمد رسول اللہ ﷺ نے کیا ہے تو مشرکین نے کہا: اگر ہمیں یہ پتہ ہو کہ آپ ﷺ اللہ کے رسول ہیں تو ہم آپ ﷺ کی بیعت کر لیں۔ آپ ﷺ یہ لکھیں کہ محمد بن عبد اللہ نے کہا ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے مٹا کر محمد بن عبد اللہ لکھ دو۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عرض کی: میں اسے نہیں مٹاؤں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اسے مٹا دو اور محمد بن عبد اللہ لکھ دو۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عرض کی: میں اسے ہرگز نہیں مٹاؤں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی جگہ مجھے دکھاؤ میں اسے مٹا دیتا ہوں پھر نبی اکرم ﷺ نے مٹایا اور وہاں محمد بن عبد اللہ لکھ دیا۔

(راوی بیان کرتے ہیں) پھر نبی اکرم ﷺ وہاں تین دن تک مقیم رہے، جب تیسرے دن کا آخری حصہ آیا تو لوگوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا: آپ کے آقا کی طے کردہ شرط کا وقت پورا ہونے لگا ہے، آپ ان سے کہیں کہ وہ تشریف لے جائیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کو اس بارے میں بتایا تو آپ ﷺ نے فرمایا: ٹھیک ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: شرط میں ان کا یہ کہنا کہ آپ ﷺ کے ہمراہ کوئی ایسا شخص (مکہ سے) باہر نہیں جائے گا، جو آپ ﷺ کے ہمراہ (مکہ میں) داخل ہوا تھا۔ اس کے ذریعے مراد یہ ہے: ان کی طرف سے ناپسندیدگی کے عالم میں، کیونکہ یہ بات ناممکن ہے، وہ کسی ایسے شخص کو باہر نہ جانے دیں جو آپ ﷺ کے ہمراہ (مکہ میں) آیا تھا، (یعنی وہ شخص) جس کا تعلق آپ ﷺ کے اصحاب سے ہے۔

ذِكْرُ الشَّرْطِ الثَّانِي الَّذِي كَانَ فِي كِتَابِ الصَّلْحِ بَيْنَ الْمُصْطَفَى

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ أَهْلِ مَكَّةَ

اس دوسری شرط کا تذکرہ جو مصطفیٰ کریم ﷺ اور اہل مکہ کی صلح کی تحریر میں تھی

4870 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سُفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

4870 - إسنادہ صحیح علی شرط مسلم. وأخرجه أبو يعلى (3323)، والبيهقي 9/226 من طريق هدبة، بهذا الإسناد. وأخرجه

أحمد 3/268، ومسلم (1784) في الجهاد: باب صلح الحديبية، عن عفان، عن حماد، به .

سَلْمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَمَّا صَلَّحَ قُرَيْشًا يَوْمَ الْاُحُدَيْبِيَّةِ، قَالَ لِعَلِيٍّ: اُكْتُبْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، فَقَالَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو لَا نَعْرِفُ الرَّحْمَنَ الرَّحِيمَ، اُكْتُبْ بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ: اُكْتُبْ هَذَا مَا صَلَّحَ عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو: لَوْ نَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ لَاتَّبَعْنَاكَ وَلَمْ نُكَذِّبَكَ اُكْتُبْ بِنَسَبِكَ مِنْ أَبِيكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَلِيٍّ: اُكْتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَكَتَبَ: مَنْ آتَى مِنْكُمْ رَدَدْنَاهُ عَلَيْكُمْ وَمَنْ آتَى مِنَّا تَرَكَنَاهُ عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ نُعْطِيهِمْ هَذَا؟، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ آتَاهُمْ مِنَّا، فَابْعَدَهُ اللَّهُ، وَمَنْ آتَانَا مِنْهُمْ، فَارَدَدْنَاهُ جَعَلَ اللَّهُ لَهُ، فَرَجًا، وَمَخْرَجًا

✽✽✽ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: جب (صلح) حدیبیہ کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش کے ساتھ مصالحت کر لی، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم بسم اللہ الرحمن الرحیم تحریر کرو۔ تو (قریش کے نمائندے) سہیل بن عمرو نے کہا: ہم الرحمن الرحیم سے واقف نہیں ہیں، آپ یہ لکھیں باسمک اللہم۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم یہ تحریر کرو: یہ وہ معاہدہ ہے جو اللہ کے رسول حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا ہے، تو سہیل نے کہا: اگر ہمیں اس بات کا علم ہوتا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں، تو ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کر لیتے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تکذیب نہ کرتے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے نسب یعنی اپنے والد کے نام کے ساتھ (اپنا اسم گرامی) تحریر کروائیں۔

تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا: تم محمد بن عبد اللہ تحریر کر دو۔

تو انہوں نے (معاہدے میں یہ) تحریر کیا:

”تم (یعنی مشرکین مکہ) میں سے جو ہمارے پاس آئے گا، ہم اسے تمہیں لوٹا دیں گے اور ہم (مسلمانوں) میں سے جو

تمہارے پاس آئے اسے ہم تمہارے پاس ہی رہنے دیں گے۔“

لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! کیا ہم یہ (اجازت) انہیں دے دیں؟

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ہم میں سے جو (مرتب ہو کر) ان کے پاس جائے گا، اسے اللہ تعالیٰ نے دور کیا ہے اور ان میں

سے جو ہمارے پاس آئے گا، اور اسے ہم لوٹا دیں گے، تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے کشادگی اور راستہ بنا دے گا۔

ذِكْرُ الْبَيِّنَاتِ إِذَا وَقَعَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ وَأَهْلِ الْحَرْبِ

لَا يَحِلُّ نَقْضُهُ إِلَّا عِنْدَ الْأَعْلَامِ أَوْ انْقِضَاءِ الْمُدَّةِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ جب مسلمان اہل حرب کے درمیان معاہدہ طے پا جائے تو اس کی خلاف

ورزی کرنا جائز نہیں ہے البتہ اگر پہلے اطلاع دی جائے یا وقت گزر جائے (تو حکم مختلف ہے)

4871 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا حَامِدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ شُعَيْبٍ، حَدَّثَنَا سُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

يَزِيدَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي الْفَيْضِ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كَانَ بَيْنَ مَعَاوِيَةَ، وَبَيْنَ الرَّومِ عَقْدٌ، وَكَانَ يَسِيرُ نَحْوَ بِلَادِهِمْ وَهُوَ يَرِيدُ إِذَا انْقَضَى الْعَقْدُ أَنْ يُغَيِّرَ عَلَيْهِمْ، فَإِذَا شَيْخٌ يَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا غَدْرَ، فَإِذَا هُوَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ، فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: إِذَا كَانَ بَيْنَ قَوْمٍ عَقْدٌ، فَلَا يَحُلُّ عَقْدَهُ، حَتَّى يَمْضِيَ أَمْدُهَا، أَوْ يُنْبَدَ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ

سليم بن عامر بیان کرتے ہیں: حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اور اہل روم کے درمیان معاہدہ چل رہا تھا، حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ ان کے علاقے کی طرف روانہ ہونے لگے، ان کا خیال تھا، جیسے ہی معاہدہ کی مدت ختم ہوگی وہ فوراً ان پر حملہ کر دیں گے۔ تو وہاں ایک عمر رسیدہ صاحب نے یہ کہا: اللہ اکبر! اللہ اکبر! (معاہدہ کی) خلاف ورزی نہیں ہونی چاہئے۔

(سليم بن عامر کہتے ہیں) وہ حضرت عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ تھے۔ میں نے ان سے دریافت کیا تو انہوں نے بتایا: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”جب کسی قوم کے درمیان کوئی معاہدہ چل رہا ہو تو اس کی خلاف ورزی اس وقت تک جائز نہیں ہے جب تک اس کی انتہائی مدت پوری نہیں ہو جاتی، یا پھر اسے برابری کی بنیاد پر ان کی طرف پھینک نہیں دیا جاتا۔“

ذِكْرُ مَا يُسْتَحَبُّ لِلْإِمَامِ اسْتِعْمَالُ الْمُهَادِنَةِ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَعْدَائِ اللَّهِ إِذَا رَأَى بِالْمُسْلِمِينَ ضَعْفًا يَعْجزُونَ عَنْهُمْ

اس بات کا تذکرہ امام کے لیے یہ بات مستحب ہے وہ اپنے اور اللہ کے دشمنوں کے درمیان اس وقت صلح کرنے پر عمل کرے جب وہ مسلمانوں میں کمزوری دیکھے وہ ان (مشرکین کے ساتھ جنگ) نہ کر سکتے ہوں

4872 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ فُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُتَوَكِّلِ بْنِ أَبِي

السَّرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، عَنِ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ، وَمُرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ يُصَدِّقُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا حَدِيثَهُ حَدِيثُ صَاحِبِهِ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحَدِيثِيَّةِ فِي بَضْعِ عَشْرَةِ مِائَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، حَتَّى

4871- إسناده صحيح . محمد بن يزيد . هو الكلاعي مولى خولان الواسطي، وأبو الفيض : هو موسى بن أيوب الحمصي . وأخرجه أحمد 4/111 و 113 و 385-386، والطيالسي (1155)، والترمذي (1580) في السير: باب ما جاء في الغدر، وأبو داود (2759) في الجهاد: باب في الإمام يكون بينه وبين العدو عهد فيسير إليه، والنسائي في السير كما في "التحفة" 8/160، والبيهقي 9/231 من طرق عن شعبة، بهذا الإسناد، قال الترمذي: حديث حسن صحيح . وما بين المعكوفتين لم يرد في الأصل و "التقاسيم" 3/لوحه 189، وأثبت من أبي داود وغيره، ولفظه عندهم "من كان بينه وبين قوم عهد . . ."

إِذَا كَانُوا بِدَى الْحَلِيفَةِ، قَلَدَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَشْعَرَ، ثُمَّ أَحْرَمَ بِالْعُمْرَةِ وَبَعَثَ بَيْنَ يَدَيْهِ عَيْنًا لَهُ رَجُلًا مِنْ خَزَاعَةَ يَجِيئُهُ، بِخَبَرِ فُرَيْشٍ، وَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِغَدِيرِ الْأَشْطَاطِ، قَرِيبًا مِنْ عُسْفَانَ، آتَاهُ عَيْنُهُ الْخَزَاعِيُّ، فَقَالَ: إِنِّي تَرَكْتُ كَعْبَ بْنَ لُؤَيٍّ، وَعَامِرَ بْنَ لُؤَيٍّ، قَدْ جَمَعُوا لَكَ الْأَحَابِيشَ، وَجَمَعُوا لَكَ جُمُوعًا كَثِيرَةً وَهُمْ مُقَاتِلُونَ وَصَادُونَ، عَنِ الْبَيْتِ الْحَرَامِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَشِيرُوا عَلَيَّ أَتَرُونَ أَنْ نَمِيلَ إِلَى ذُرَارِيِّ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ آعَانُواهُمْ فَفَضَّيْتُهُمْ، فَإِنْ قَعَدُوا قَعَدُوا مَوْتُورِينَ مَحْزُورِينَ، وَإِنْ نَجَّوْا يَكُونُوا عُنُقًا قَطَعَهَا اللَّهُ أَمْ تَرُونَ، أَنْ نُوَمَّ الْبَيْتَ، فَمَنْ صَدَّنَا عَنْهُ قَاتَلْنَا؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ رَضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنَّمَا جِئْنَا مُعْتَمِرِينَ وَلَمْ نَجْءْ لِقِتَالِ أَحَدٍ وَلَسْنَا مِنْ حَالِ بَيْنِنَا وَبَيْنَ الْبَيْتِ قَاتِلِنَاهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَرَوْحُوا إِذَا قَالَ الزُّهْرِيُّ فِي حَدِيثِهِ، وَكَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ مَشَاوَرَةً لِأَصْحَابِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ الزُّهْرِيُّ فِي حَدِيثِهِ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ الْمَسُورِ، وَمَرَّانِ فِي حَدِيثِهِمَا فَرَأَوْا، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِبَعْضِ الطَّرِيقِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ بِالْمَعِيمِ فِي خَيْلٍ لِقُرَيْشٍ طَلِيعَةً، فَخُذُوا ذَاتَ الْيَمِينِ، فَوَاللَّهِ مَا شَعَرَ بِهِمْ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ، حَتَّى إِذَا هُوَ بِقَتْرَةِ الْجَيْشِ فَأَقْبَلَ يَرْكُضُ نَذِيرًا لِقُرَيْشٍ، وَسَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِالثَّنِيَّةِ، الَّتِي يَهْبِطُ عَلَيْهِمْ مِنْهَا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْهَا، بَرَكَتْ رَاحِلَتُهُ، فَقَالَ النَّاسُ حَلَّ، حَلَّ فَالْحَلَّتْ، فَقَالُوا: خَلَّتِ الْقِصْوَاءُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا خَلَّتِ الْقِصْوَاءُ، وَمَا ذَلِكَ لَهَا بِخَلْقٍ، وَلَكِنْ حَبَسَهَا حَابِسُ الْفِيلِ، ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا يَسْأَلُونِي خُطَّةً، يُعْظَمُونَ فِيهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ، إِلَّا أَعْطَيْتُهُمْ أَيَّاهَا، ثُمَّ زَجَرَهَا، فَوَكَّبَتْ بِهِ، قَالَ: فَعَدَلْ عَنْهُمْ، حَتَّى نَزَلَ بِأَقْصَى الْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى ثَمَدٍ قَلِيلِ الْمَاءِ، إِنَّمَا يَتَبَرَّضُهُ النَّاسُ تَبَرُّضًا، فَلَمْ يَلْبَثْ بِالنَّاسِ، أَنْ نَزَّحُوهُ، فَشَكِيَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَطَشُ، فَانْتَزَعَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ أَمَرَهُمْ أَنْ يَجْعَلُوهُ فِيهِ، قَالَ: فَمَا زَالَ يَجِيئُ

4872- حديث صحيح، محمد بن المتوكل متابع، ومن فوقه ثقات على شرط الشيخين. وهو في "المصنف" (9720). ومن طريق عبد الرزاق أخرجه أحمد 4/328-331، والبخاري (2731) و (2732) في الشروط: باب الشروط في الجهاد . . . والطبراني في "الكبير" 20/ (13) و (14) و (15) و (842)، والبيهقي 5/215 و 7/171 و 9/144 و 218-221 و 10/109. وأخرجه أحمد 4/331-332، والبخاري (1694) و (1695) في الحج: باب من أشعر وقلد بدى الحليفة ثم أحرم، وأبو داود (2765) في الجهاد: باب صلح العدو، و (4655) في السنة: باب في الخلفاء، والنسائي في السير كما في "التحفة" 8/372 و 374 و 383، والطبري 28/71 و 97-101 و 101 من طريقين عن معمر، به. اختصره بعضهم وطوله آخرون. وأخرجه أحمد 4/323-326 و 328، والبخاري (2711) و (2712) في الشروط: باب ما يجوز من الشروط في الإسلام والأحكام والمبايعات (4178) و (4179) و (4180) و (4181) في المغازي: باب غزوة الحديبية، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 8/372، والبيهقي 5/215، و 7/170 و 9/221 و 222-227 و 228 و 233، والبخاري في "شرح السنة" (2715) و (2748) وفي "معالم التنزيل" 4/332 من طرق عن ابن شهاب، به. رواه بعضهم مطولاً ورواه بعضهم مختصراً.

لَهُمْ بِالرِّيِّ، حَتَّى صَنَدَرُوا عَنْهُ، فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ، إِذْ جَاءَهُ بُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءَ الْخَزَاعِيُّ، فَبِي نَفَرٍ مِنْ قَوْمِهِ مِنْ خَزَاعَةَ، وَكَانَتْ عَيْبَةَ نَصَحَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْ أَهْلِ تِهَامَةَ، فَقَالَ إِنِّي تَرَكْتُ كَعْبَ بْنَ لُؤَيٍّ، وَعَامِرَ بْنَ لُؤَيٍّ، نَزَلُوا أَعْدَادَ مِيَاهِ الْحُدَيْبِيَّةِ مَعَهُمُ الْعُوذُ الْمَطَافِيلُ، وَهُمْ مَقَاتِلُوكَ، وَصَادُوكَ عَنِ الْبَيْتِ الْحَرَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّا لَمَ نَجَاءٌ لِقِتَالِ أَحَدٍ، وَلَكِنَّا جِئْنَا مُعْتَمِرِينَ، فَإِنَّ قُرَيْشًا، قَدْ نَهَكْتَهُمُ الْحَرْبُ، وَأَضْرَبَتْ بِهِمْ، فَإِنَّ شَأُنًا مَادَدْتُهُمْ مَدَّةً، وَيَخْلُوا بَيْنِي، وَبَيْنَ النَّاسِ، فَإِنْ ظَهَرْنَا، وَشَأُنًا أَنْ يَدْخُلُوا فِيمَا دَخَلَ، فِيهِ النَّاسُ، فَعَلُوا وَقَدْ جَمُّوا، وَإِنْ هُمْ أَبَوْا، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا قَاتِلَتْنَهُمْ عَلَى أَمْرِي هَذَا، حَتَّى تَنْفِرَ دَسَالِفَتِي، أَوْ لِيَبْدِينَ اللَّهُ أَمْرَهُ، قَالَ بُدَيْلُ بْنُ وَرْقَاءَ سَأَلْتُهُمْ، مَا تَقُولُ، فَأَنْطَلَقُ، حَتَّى آتَى قُرَيْشًا، فَقَالَ: إِنَّا قَدْ جِئْنَاكُمْ مِنْ عِنْدِ هَذَا الرَّجُلِ، وَسَمِعْنَا يَقُولُ قَوْلًا، فَإِنْ شِئْتُمْ أَنْ نَعْرِضَهُ عَلَيْكُمْ، فَعَلْنَا، فَقَالَ: سَفَهَاؤُهُمْ لَا حَاجَةَ لَنَا فِي أَنْ تُخْبِرُونَا عَنْهُ بِشَيْءٍ، وَقَالَ ذُو الرَّأْيِ: هَاتِ مَا سَمِعْتَهُ، يَقُولُ: قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ كَذَا، وَكَذَا، فَأَخْبَرْتُهُمْ بِمَا قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَامَ عِنْدَ ذَلِكَ أَبُو مَسْعُودٍ، عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُودٍ الثَّقَفِيُّ، فَقَالَ: يَا قَوْمَ أَلَسْتُمْ بِالْوَالِدِ؟، قَالُوا: بَلَى، قَالَ: أَلَسْتُ بِالْوَالِدِ، قَالُوا: بَلَى، قَالَ: فَهَلْ تَهْمُونِي، قَالُوا: لَا، قَالَ: أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ إِنِّي اسْتَفْتَرْتُ أَهْلَ عُكَاظٍ، فَلَمَّا بَلَغُوا عَلَيَّ جِئْتُمْكَمُ بِأَهْلِي، وَوَلَدِي، وَمَنْ أَطَاعَنِي قَالُوا: بَلَى، قَالَ: فَإِنَّ هَذَا أَمْرٌ عَرَضَ عَلَيْكُمْ، حُطَّةٌ رُشِدٍ، فَاقْبَلُوهَا، وَدَعُونِي آتِيَهُ، قَالُوا: آتَاهُ قَالَ: فَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَحْوًا مِنْ قَوْلِهِ، لِبُدَيْلِ بْنِ وَرْقَاءَ، فَقَالَ عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُودٍ: ذَلِكَ يَا مُحَمَّدُ أَرَأَيْتَ إِنْ اسْتَأْصَلْتَ قَوْمَكَ، هَلْ سَمِعْتَ أَحَدًا مِنَ الْعَرَبِ اجْتِمَاعَ أَضْلَهُ قَبْلَكَ، وَإِنْ تَكُنِ الْأُخْرَى، فَوَاللَّهِ إِنِّي أَرَى وَجُوهًا، وَأَرَى أَشْرَابًا مِنَ النَّاسِ خُلُقَاءَ أَنْ يَقْرُوا وَيَدْعُوكَ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: امْضُ بِبَطْرِ اللَّاتِ انْحُنْ نَفْرًا وَنَدْعُهُ، فَقَالَ أَبُو مَسْعُودٍ: مَنْ هَذَا، قَالُوا: أَبُو بَكْرُ بْنُ أَبِي قُحَافَةَ، فَقَالَ: أَمَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْلَا يَدُ كَانَتْ لَكَ عِنْدِي لَمْ أَجْزِكَ بِهَا لِأَجْبَتِكَ، وَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَلَّمَا كَلَّمَهُ أَحَدٌ يَلْحِيحَتَهُ، وَالْمُغِيرَةَ بْنَ شُعْبَةَ الثَّقَفِيُّ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَلَيْهِ السَّيْفُ، وَالْمُغْفَرُ، فَكَلَّمَا أَهْوَى عُرْوَةُ بِيَدِهِ، إِلَى لِحْيَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ضَرَبَ يَدَهُ بِتَعْلِ السَّيْفِ، وَقَالَ: آخِرُ يَدِكَ عَنْ لِحْيَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَرَفَعَ عُرْوَةَ رَأْسَهُ، وَقَالَ مَنْ هَذَا؟، فَقَالُوا: الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ الثَّقَفِيُّ، فَقَالَ: أَيُّ غَدْرٍ، أَوْلَسْتُ أَسْعَى فِي غَدْرَتِكَ، وَكَانَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ صَحْبًا قَوْمًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَفَقَلْتُهُمْ، وَأَخَذَ أَمْوَالَهُمْ، ثُمَّ جَاءَ، فَاسْلَمَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا الْإِسْلَامُ، فَأَقْبَلَ، وَأَمَّا الْمَالُ، فَلَسْتُ مِنْهُ فِي شَيْءٍ، قَالَ: ثُمَّ إِنَّ عُرْوَةَ جَعَلَ يَرْمُقُ صَحَابَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِعَيْنِهِ، فَوَاللَّهِ مَا يَتَنَحَّمُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نُخَامَةً، إِلَّا وَقَعَتْ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ، فَذَلِكَ بِهَا وَجْهَهُ، وَجِلْدُهُ، وَإِذَا أَمَرَهُمْ أَنْفَادُوا لِأَمْرِهِ، وَإِذَا تَوَضَّأَ

كَادُوا يَقْتَتِلُونَ عَلَى وَضُوئِهِ، وَإِذَا تَكَلَّمَ خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ، وَمَا يُحَدِّثُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ، تَعْظِيمًا لَهُ، فَرَجَعَ
عُرْوَةَ بْنُ مَسْعُودٍ إِلَى أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: أَيُّ قَوْمٍ، وَاللَّهِ لَقَدْ وَقَدْتُ إِلَى الْمُلُوكِ، وَوَقَدْتُ إِلَى كِسْرَى، وَقَيْصَرَ،
وَالسَّجَاسِي، وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ مَلِكًا قَطُّ، يُعَظِّمُهُ أَصْحَابُهُ، مَا يُعَظِّمُ أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ مُحَمَّدًا، وَاللَّهِ إِنْ يَتَنَحَّمْ
نُحَامَةً إِلَّا وَقَعَتْ فِي كَفِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ، فَذَلِكَ بِهَا وَجْهَهُ، وَجِلْدَهُ، وَإِذَا أَمَرَهُمْ ابْتَدَرُوا أَمْرَهُ، وَإِذَا تَوَضَّأُوا قَتَلُوا
عَلَى وَضُوئِهِ، وَإِذَا تَكَلَّمَ خَفَضُوا أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَهُ، وَمَا يُحَدِّثُونَ إِلَيْهِ النَّظَرَ، تَعْظِيمًا لَهُ، وَإِنَّهُ قَدْ عَرَضَ عَلَيْكُمْ
خُطَّةَ رُشَيْدٍ، فَاقْبَلُوهَا، فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي كِنَانَةَ دَعُونِي آتِيهِ، فَلَمَّا أَشْرَفَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا فَلَانٌ مِنْ قَوْمٍ يُعَظِّمُونَ الْبَدْنَ، فَأَبْعَثُوهَا لَهُ، قَالَ فَبِعِثْتُ، وَاسْتَقْبَلَهُ الْقَوْمُ
يُلبُّونَ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، لَا يَنْبَغِي لَهُوْلَاءِ، أَنْ يُصَدَّوْا عَنِ الْبَيْتِ، فَلَمَّا رَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ،
قَالَ: رَأَيْتُ الْبَدْنَ، قَدْ قَلِدْتُ، وَأُشِعِرْتُ، فَمَا أَرَى أَنْ يُصَدَّوْا عَنِ الْبَيْتِ، فَتَمَّ رَجُلٌ مِنْهُمْ، يُقَالُ لَهُ مِكَرَزٌ،
فَقَالَ دَعُونِي آتِيهِ، فَقَالُوا: آتِيهِ، فَلَمَّا أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا مِكَرَزٌ، وَهُوَ رَجُلٌ
فَاجِرٌ، فَجَعَلَ يُكَلِّمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَبَيْنَمَا هُوَ يُكَلِّمُهُ، إِذْ جَاءَهُ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ مَعْمَرُ،
فَأَخْبَرَنِي أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، قَالَ: فَلَمَّا جَاءَ سُهَيْلٌ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا سُهَيْلٌ،
قَدْ سَهَّلَ اللَّهُ لَكُمْ أَمْرَكُمْ، قَالَ مَعْمَرُ فِي حَدِيثِهِ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُرْوَةَ عَنِ الْمُسَوَّرِ، وَمَرَّوَانَ فَلَمَّا جَاءَ
سُهَيْلٌ، قَالَ هَاتِ اكِتُبْ بَيْنَنَا، وَبَيْنَكُمْ كِتَابًا، فَدَعَا الْكَاتِبَ، فَقَالَ: اكِتُبْ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، فَقَالَ
سُهَيْلٌ أَمَا الرَّحْمَنُ، فَلَا أَدْرِي وَاللَّهِ مَا هُوَ، وَلَكِنْ اكِتُبْ بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
اكِتُبْ هَذَا، مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، فَقَالَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو لَوْ كُنَّا نَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ، مَا
صَدَدْنَاكَ عَنِ الْبَيْتِ، وَلَا قَاتَلْنَاكَ، وَلَكِنْ اكِتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَاللَّهِ
إِنِّي لَرَسُولُ اللَّهِ، وَإِنْ كَذَّبْتُمُونِي، اكِتُبْ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ الزُّهْرِيُّ، وَذَلِكَ لِقَوْلِهِ لَا يَسْأَلُونِي خُطَّةً
يُعَظِّمُونَ فِيهَا حُرْمَاتِ اللَّهِ، إِلَّا أَعْطَيْتُهُمْ آيَاهَا، وَقَالَ فِي حَدِيثِهِ عَنْ عُرْوَةَ، عَنِ الْمُسَوَّرِ، وَمَرَّوَانَ، فَقَالَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَلَى أَنْ تُخْلُوا بَيْنَنَا، وَبَيْنَ الْبَيْتِ، فَتَطُوفَ بِهِ، فَقَالَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو، إِنَّهُ لَا يَتَحَدَّثُ
الْعَرَبُ، أَنَا أَخَذْنَا ضَغْطَةً، وَلَكِنْ لَكَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ، فَكَتَبَ فَقَالَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو: عَلَى أَنَّهُ لَا يَأْتِيكَ مِنَّا
رَجُلٌ، وَإِنْ كَانَ عَلَى دِينِكَ، أَوْ يُرِيدُ دِينَكَ إِلَّا رَدَدْتَهُ إِلَيْنَا، فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: سُبْحَانَ اللَّهِ كَيْفَ يُرَدُّ إِلَى
الْمُشْرِكِينَ، وَقَدْ جَاءَ مُسْلِمًا، فَبَيْنَمَا هُمْ عَلَى ذَلِكَ، إِذْ جَاءَ أَبُو جَنْدَلٍ بْنُ سُهَيْلِ بْنِ عَمْرٍو بِرَسْفٍ، فِي قِيُودِهِ،
قَدْ خَرَجَ مِنْ أَسْفَلِ مَكَّةَ، حَتَّى رَمَى بِنَفْسِهِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو يَا مُحَمَّدُ هَذَا أَوَّلُ مَنْ
نُقَاضِيكَ عَلَيْهِ، أَنْ تَرُدَّهُ إِلَيَّ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّا لَمْ نُمَضِّ الْكِتَابَ بَعْدُ، فَقَالَ وَاللَّهِ لَا
أَصَالِحُكَ عَلَى شَيْءٍ أَبَدًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَاجْزُهُ لِي، فَقَالَ مَا أَنَا بِمُجِيزِهِ لَكَ، قَالَ: فَافْعَلْ

قَالَ: مَا أَنَا بِفَاعِلٍ، قَالَ مَكْرُزٌ: بَلْ قَدْ أَجْرَنَاهُ لَكَ، فَقَالَ أَبُو جَنْدَلٍ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَمْرِو: يَا مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ، أَرَدْتُ إِلَى الْمَشْرِكِينَ، وَقَدْ جِئْتُ مُسْلِمًا، أَلَا تَرَوْنَ إِلَى مَا قَدْ لَقِيتُ، وَكَانَ قَدْ عَذَّبَ عَذَابًا شَدِيدًا فِي اللَّهِ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَاللَّهِ مَا شَكَّكْتُ مِنْذُ اسْلَمْتُ، إِلَّا يَوْمَئِذٍ، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ أَلَسْتُ رَسُولَ اللَّهِ حَقًّا، قَالَ: بَلَى، قُلْتُ أَلَسْنَا عَلَى الْحَقِّ، وَعَدُّوْنَا عَلَى الْبَاطِلِ؟، قَالَ: بَلَى، قُلْتُ: فَلِمَ نُعْطَى الدِّينِيَّةَ فِي دِينِنَا، إِذَا قَالَ: إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ، وَلَسْتُ أَعْصِي رَبِّي، وَهُوَ نَاصِرِي، قُلْتُ: أَوْ لَيْسَ كُنْتَ تُحَدِّثُنَا أَنَا سَنَاتِي الْبَيْتِ، فَتَطُوفُ بِهِ؟، قَالَ: بَلَى، فَخَبَرْتُكَ أَنْكَ تَأْتِيهِ الْعَامَ، قَالَ: لَا، قَالَ: فَإِنَّكَ تَأْتِيهِ، فَتَطُوفُ بِهِ، قَالَ: فَاتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا بَكْرٍ الْيَسَّ هَذَا نَبِيُّ اللَّهِ حَقًّا، قَالَ: بَلَى، قُلْتُ: أَوْ لَسْنَا عَلَى الْحَقِّ، وَعَدُّوْنَا عَلَى الْبَاطِلِ، قَالَ: بَلَى، قُلْتُ: فَلِمَ نُعْطَى الدِّينِيَّةَ فِي دِينِنَا، إِذَا قَالَ: أَيُّهَا الرَّجُلُ إِنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ، وَلَيْسَ يَعْصِي رَبَّهُ، وَهُوَ نَاصِرُهُ، فَاسْتَمْسَكَ بِعَرِزِهِ، حَتَّى تَمُوتَ، فَوَاللَّهِ إِنَّهُ عَلَى الْحَقِّ، قُلْتُ: أَوْ لَيْسَ كَانَ يُحَدِّثُنَا، أَنَا سَنَاتِي الْبَيْتِ، وَتَطُوفُ بِهِ؟، قَالَ: بَلَى، قَالَ: فَخَبَرْتُكَ أَنَا نَأْتِيهِ الْعَامَ، قُلْتُ: لَا، قَالَ: فَإِنَّكَ آتِيهِ، وَتَطُوفُ بِهِ، قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: فَعَمِلْتُ فِي ذَلِكَ أَعْمَالًا، يَعْنِي فِي نَقْضِ الصَّحِيفَةِ، فَلَمَّا فَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنَ الْكِتَابِ، أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْحَابَهُ فَقَالَ: انْحَرُوا الْهَدْيَ، وَاحْلِقُوا، قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا قَامَ رَجُلٌ، مِنْهُمْ رَجَاءً، أَنْ يُحَدِّثَ اللَّهُ أَمْرًا، فَلَمَّا لَمْ يَقُمْ أَحَدٌ مِنْهُمْ، قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَخَلَ عَلَيَّ أُمَّ سَلَمَةَ، فَقَالَ: مَا لَقِيتُ مِنَ النَّاسِ، قَالَتْ أُمَّ سَلَمَةَ أَوْ تَحِبُّ ذَاكَ اخْرُجْ، وَلَا تُكَلِّمَنَّ أَحَدًا، مِنْهُمْ كَلِمَةً، حَتَّى تَنْحَرُ بِذَنِّكَ، وَتَدْعُوَ حَالَئَكَ، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَرَجَ، وَلَمْ يُكَلِّمْ أَحَدًا مِنْهُمْ، حَتَّى نَحَرَ، بِذَنِّهِ، ثُمَّ دَعَا حَالَئَهُ، فَحَالَئَهُ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ النَّاسُ جَعَلَ بَعْضُهُمْ، يُحَلِّقُ بَعْضًا، حَتَّى كَادَ بَعْضُهُمْ يَقْتُلُ بَعْضًا، قَالَ: ثُمَّ جَاءَ نِسْوَةٌ مُؤْمِنَاتٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَ كُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مِنْهَا جَرَاتٍ) (المسححة: 10)، إِلَى الْآخِرِ الْآيَةِ، قَالَ: فَطَلَّقَ عُمَرُ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا لَهُ فِي الشِّرْكِ، فَتَرَوَّجَ إِحْدَاهُمَا مَعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ، وَالْأُخْرَى صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ، قَالَ: رَجَعَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِلَى الْمَدِينَةِ، فَجَاءَهُ أَبُو بَصِيرٍ، رَجُلٌ مِنَ قُرَيْشٍ، وَهُوَ مُسْلِمٌ، فَأَرْسَلُوا فِي طَلْبِهِ رَجُلَيْنِ، وَقَالُوا: الْعَهْدُ الَّذِي جَعَلْتَ لَنَا، فَدَفَعَهُ إِلَى الرَّجُلَيْنِ، فَخَرَجَا، حَتَّى بَلَغَا بِهِ ذَا الْحُلَيْفَةِ: فَتَرَلُّوْا يَأْكُلُونَ مِنْ تَمْرِ لِهَمْ، فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ لِأَحَدِ الرَّجُلَيْنِ، وَاللَّهِ لَا أَرَى سَيْفَكَ هَذَا، يَا فُلَانُ جَيْدًا، فَقَالَ أَجَلُ، وَاللَّهِ إِنَّهُ لَجَيْدٌ، لَقَدْ جَرَّبْتُ بِهِ، ثُمَّ جَرَّبْتُ، فَقَالَ أَبُو بَصِيرٍ: أَرِنِي أَنْظُرُ إِلَيْهِ، فَأَمَكَّنَهُ مِنْهُ، فَضْرَبَهُ، حَتَّى بَرَدَ، وَفَرَّ الْآخَرَ، حَتَّى أَتَى الْمَدِينَةَ، فَدَخَلَ الْمَسْجِدَ يَعْدُو، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ رَأَى هَذَا دُعْرًا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: قَتَلَ وَاللَّهِ صَاحِبِي، وَإِنِّي لَمَقْتُولٌ، فَجَاءَ أَبُو بَصِيرٍ، فَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، قَدْ وَاللَّهِ أَوْفَى اللَّهُ ذِمَّتَكَ، قَدْ رَدَدْتَنِي إِلَيْهِمْ، ثُمَّ أَنْجَانِي اللَّهُ

یہ حضرات روانہ ہو گئے، یہاں تک کہ راستے میں کسی جگہ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”غمیم“ کے مقام پر خالد بن ولید قریش کے کچھ گھڑسواروں کے ہمراہ (ہمارے ساتھ مقابلے کے لیے) موجود ہے، تو تم لوگ دائیں طرف سے ہو کر جاؤ۔ اللہ کی قسم! خالد بن ولید کو ان لوگوں کا پتہ بھی نہیں چل سکا۔ یہاں تک کہ جب وہ سامنے آئے، تو قریش کو اطلاع دینے کے لیے تیزی سے روانہ ہوئے۔

پھر نبی اکرم ﷺ روانہ ہوئے یہاں تک کہ جب آپ ﷺ اس گھاٹی تک پہنچے جہاں سے نیچے کی طرف اتراجاتا ہے۔ تو وہاں پہنچ کر نبی اکرم ﷺ کی اونٹنی بیٹھ گئی، لوگوں نے کہا اٹھو اٹھو، لیکن وہ وہاں ہی بیٹھی رہی۔ لوگوں نے کہا قصویٰ یہاں رک گئی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: قصویٰ نہیں رکی ہے اس کی یہ عادت نہیں ہے، لیکن جس ذات نے ہاتھیوں کو روک لیا تھا۔ اس نے اسے بھی روک لیا ہے۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ وہ لوگ مجھ سے جس بھی ایسی چیز کا مطالبہ کریں گے جس مطالبے میں وہ اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ قابل احترام چیزوں کی تعظیم برقرار رکھیں۔ میں ان کا وہ مطالبہ مان لوں گا۔ پھر نبی اکرم ﷺ نے اس اونٹنی کو ڈانٹا تو وہ کھڑی ہو گئی۔ پھر نبی اکرم ﷺ راستے سے ہٹ گئے اور آپ ﷺ نے حدیبیہ کے دور دراز کے کنارے پر پڑاؤ کیا وہاں پانی کا ایک چھوٹا سا کنواں تھا۔ لوگوں نے اس میں سے تھوڑا تھوڑا پانی حاصل کرنا شروع کیا۔ پھر اس میں پانی ختم ہو گیا نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیاسا ہونے کی شکایت کی گئی نبی اکرم ﷺ نے اپنے ترش میں سے ایک تیر نکالا اور لوگوں کو ہدایت کی کہ اس تیر کو اس کنویں میں ڈال دیں۔

راوی بیان کرتے ہیں اس کے بعد جب تک لوگ وہاں سے واپس نہیں گئے اس وقت تک مسلسل اس سے سیراب ہوتے گئے۔

ابھی یہ لوگ وہیں موجود تھے کہ اسی دوران بدیل بن ورقاء خزاعی اپنی قوم خزاعہ سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگوں کے ہمراہ وہاں آیا۔ اہل تہامہ میں سے یہ شخص نبی اکرم ﷺ کا سب سے زیادہ خیر خواہ تھا۔ اس نے کہا میں نے کعب بن لوی اور عامر بن لوی کو اس حالت میں چھوڑا ہے، انہوں نے حدیبیہ کے پانی کے متعدد کنوؤں پر پڑاؤ کیا ہوا ہے۔ ان کے ہمراہ دودھ دینے والی اونٹنیاں ہیں۔ وہ لوگ آپ ﷺ کے ساتھ جنگ کرنے کے لیے تیار ہیں اور آپ ﷺ کو بیت الحرام تک جانے سے روکنے کے لیے تیار ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم کسی سے لڑنے کے لیے نہیں آئے ہیں، ہم عمرہ کرنے کے لیے آئے ہیں۔ بے شک قریش کو جنگ نے کمزور کر دیا ہے اور انہیں نقصان پہنچایا ہے۔ اگر وہ لوگ چاہیں تو میں انہیں کسی متعین مدت تک کی مہلت دیتا ہوں۔ وہ مجھے اور لوگوں کو چھوڑ دیں۔ اگر ہم لوگ غالب آگئے، تو پھر اگر وہ چاہیں، تو جس دین میں لوگ داخل ہوتے ہیں وہ بھی اس میں داخل ہو جائیں، اگر وہ یہ بات نہیں مانتے تو اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ میں اپنے اس دین کے حوالے سے ان کے ساتھ ضرور جنگ کروں گا یہاں تک کہ میں شہید ہو جاؤں یا پھر اللہ تعالیٰ اپنے دین کو غالب کر دے۔

بدیل بن ورقاء نے کہا میں ان لوگوں تک آپ ﷺ کی کبھی ہوئی بات پہنچا دوں گا۔ پھر وہ چلا گیا۔ قریش کے پاس آیا اور بولا میں ان صاحب کے پاس سے تمہارے پاس آیا ہوں میں نے انہیں ایک بات بیان کرتے ہوئے سنا ہے۔ اگر تم چاہو تو وہ میں

تمہارے سامنے پیش کر دیتا ہوں۔ تو قریش کے بیوقوف لوگوں نے کہا ہمیں اس کی ضرورت نہیں ہے تم ان کے بارے میں کوئی بھی چیز ہمیں بیان کرو لیکن سمجھدار لوگوں نے کہا تم نے انہیں جو کہتے ہوئے سنا ہے وہ بیان کرو تو اس نے بتایا کہ میں نے انہیں یہ بات کہتے ہوئے سنا ہے۔ پھر اس نے قریش کو وہ تمام باتیں بتا دیں جو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمائی تھیں۔ اس وقت ابو مسعود عروہ بن مسعود ثقفی کھڑا ہوا۔ وہ بولا: اے لوگو! کیا تم میرے لیے بچوں کی طرح نہیں ہو۔ لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ اس نے دریافت کیا کیا میں تمہارے لیے باپ کی جگہ نہیں ہوں۔ لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ اس نے دریافت کیا کیا تم لوگ مجھ پر کوئی الزام عائد کرتے ہو۔ لوگوں نے جواب دیا: جی نہیں۔ اس نے کہا کیا تم لوگ یہ بات نہیں جانتے کہ میں نے عکاظ میں شرکت کرنے والوں کو جنگ میں لڑائی کے لیے بلایا تھا اور جب انہوں نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا تو میں اپنے بیوی بچوں اور پیر و کاروں کو لے کر تمہارے پاس آ گیا تھا۔ لوگوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ تو اس نے کہا ان صاحب نے تمہارے سامنے ایک مناسب پیشکش کی ہے۔ تم لوگ اسے قبول کر لو اور مجھے موقع دو۔ میں ان کے پاس جاتا ہوں۔ لوگوں نے کہا کہ آپ ان کے پاس چلے جائیں۔ وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات چیت کرنی شروع کی۔ نبی اکرم ﷺ نے بھی اس کے سامنے وہی بات بیان کی جو آپ ﷺ نے بدیل بن ورقاء سے کہی تھی۔ تو عروہ بن مسعود نے کہا یہ تو ٹھیک ہے اے محمد ﷺ آپ کی کیا رائے ہے کیا آپ ﷺ اپنی قوم کو جڑ سے ختم کر دیں گے۔ کیا آپ ﷺ نے کسی عرب کے بارے میں یہ بات سنی ہے اس نے آپ ﷺ سے پہلے اپنی قوم کو سرے سے ختم کر دیا ہو اور اگر دوسری صورت ہوتی ہے (یعنی جنگ ہو جاتی ہے) تو اللہ کی قسم میں نے (آپ ﷺ کے ساتھ آنے والے) لوگوں کو دیکھ لیا ہے۔ میں دیکھ رہا ہوں کہ یہ مختلف قومیتوں سے تعلق رکھنے والے لوگ ہیں یہ (جنگ کی صورت میں) بھاگ جائیں گے اور آپ ﷺ کو چھوڑ جائیں گے۔ اس پر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا۔ تم لات (نامی بت) کی شرمگاہ کو جو سوجا، ہم بھاگ جائیں گے اور نبی اکرم ﷺ کو چھوڑ جائیں گے۔ ابو مسعود نے دریافت کیا یہ کون ہے۔ جب اسے بتایا گیا: یہ ابو قحافہ کے صاحبزادے ابو بکر ہیں تو ابو مسعود نے کہا۔ اس ذات کی قسم جس کے دست قدرت میں میری جان ہے۔ اگر تم نے مجھ پر احسان نہ کیا ہوتا جس کا میں تمہیں بدلہ نہیں دے سکا تھا تو میں تمہاری اس بات کا جواب دیتا۔ اس کے بعد وہ نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات چیت کرنے لگا۔ وہ جب بھی نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات کرتا تو نبی اکرم ﷺ کی داڑھی گوتا تھ لگاتا تھا تو مغیرہ بن شعبہ ثقفی نبی اکرم ﷺ کے سر ہانے کھڑے ہوئے تھے۔ ان کے پاس تلوار تھی اور سر پر خود بھی رکھا ہوا تھا۔ جیسے ہی عروہ نے اپنا ہاتھ نبی اکرم ﷺ کی داڑھی شریف کی طرف بڑھایا۔ تو انہوں نے اپنی تلوار کا دستہ اس کے ہاتھ پر مارا اور بولا تم اپنے ہاتھ کو نبی اکرم ﷺ کی داڑھی شریف سے دور رکھو۔ عروہ نے اپنا سر اٹھایا اور دریافت کیا یہ کون ہے۔ لوگوں نے بتایا مغیرہ بن شعبہ ثقفی۔ عروہ نے کہا اے غدار کیا میں نے تمہاری غداری کی وجہ سے کوشش نہیں کی (یعنی اس کا تاوان ادا نہیں کیا)

(راوی بیان کرتے ہیں) حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ زمانہ جاہلیت میں کچھ لوگوں کے ساتھ تھے۔ حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کو قتل کر کے ان کا مال حاصل کر لیا۔ پھر وہ آئے اور انہوں نے اسلام قبول کر لیا تو نبی اکرم ﷺ نے ان سے ارشاد فرمایا۔ جہاں تک اسلام کا تعلق ہے تو اسے میں قبول کر لیتا ہوں، لیکن جہاں تک مال کا تعلق ہے۔ تو اس میں سے کوئی چیز نہیں ہوگی۔

راوی بیان کرتے ہیں پھر عروہ نے کن اکھیوں سے نبی اکرم ﷺ کے اصحاب کا جائزہ لینا شروع کیا اللہ کی قسم نبی اکرم ﷺ جو بھی تھوک پھینکتے تھے وہ ان اصحاب میں سے کسی کی ہتھیلی پر گر گئی تھی وہ اسے اپنے چہرے اور جلد پر مل لیتا تھا۔ جب نبی اکرم ﷺ انہیں کسی بات کا حکم دیتے تھے تو وہ اسے پورا کرنے کی بھرپور کوشش کرتے تھے۔ جب نبی اکرم ﷺ وضو کرتے تھے وہ لوگ آپ ﷺ کے وضو کا بچا ہوا پانی حاصل کرنے کے لیے ایک دوسرے سے لڑ پڑتے تھے۔ جب نبی اکرم ﷺ بات چیت کرتے تھے تو نبی اکرم ﷺ کے سامنے وہ اپنی آوازیں پست رکھتے تھے اور وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی تعظیم کی وجہ سے نظر اٹھا کر آپ ﷺ کی طرف نہیں دیکھتے تھے۔

جب عروہ بن مسعود اپنے ساتھیوں کے پاس واپس گیا۔ تو اس نے کہا اے میری قوم اللہ کی قسم میں بادشاہوں کے پاس بھی گیا ہوں، میں کسری اور قیصر اور نجاشی کے پاس بھی گیا ہوں۔ اللہ کی قسم میں نے ایسا کوئی بادشاہ نہیں دیکھا جس کے ساتھی اس کی اتنی تعظیم کرتے ہوں۔ جتنی حضرت محمد ﷺ کے ساتھی ان کی تعظیم کرتے ہیں۔ اللہ کی قسم اگر وہ کوئی تھوک پھینکتے ہیں۔ تو وہ ان میں سے کسی شخص کی ہتھیلی پر گر گئی ہے اور وہ اسے اپنے چہرے اور جسم پر مل لیتا ہے جب وہ انہیں کوئی حکم دیتے ہیں تو تیزی سے ان کا حکم پورا کرنے کی طرف لپکتے ہیں۔ جب وہ وضو کرتے ہیں تو وہ ان کے وضو کے بچے ہوئے پانی کے حصول کے لیے ایک دوسرے سے لڑ پڑتے ہیں اور جب وہ بات چیت کرتے ہیں تو وہ لوگ ان کے سامنے اپنی آوازیں کو پست رکھتے ہیں اور وہ لوگ نبی اکرم ﷺ کی تعظیم کی وجہ سے نبی اکرم ﷺ کی طرف آنکھ اٹھا کر نہیں دیکھتے۔ انہوں نے تمہارے سامنے ایک مناسب پیشکش کی ہے تم لوگ اسے قبول کر لو۔ پھر بنو کنانہ سے تعلق رکھنے والے ایک شخص نے کہا۔ آپ لوگ مجھے موقع دیں میں ان کے پاس جاتا ہوں۔ جب وہ نبی اکرم ﷺ کو دور سے نظر آیا تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ یہ فلاں شخص ایک ایسی قوم سے تعلق رکھتا ہے جو قربانی کے جانوروں کی تعظیم کرتے ہیں۔ تو تم لوگ اس کے سامنے قربانی کے جانوروں کو کھڑا کر دو۔ راوی بیان کرتے ہیں قربانی کے جانوروں کو کھڑا کر دیا گیا اور لوگ تلبیہ پڑھتے ہوئے اس کے سامنے آئے۔ جب اس نے یہ صورت حال دیکھی تو بولا سبحان اللہ ان جیسے لوگوں کو بیت اللہ جانے سے نہیں روکا جاسکتا۔ جب وہ اپنے ساتھیوں کے پاس واپس گیا تو اس نے کہا میں نے قربانی کے جانور دیکھے ہیں جن کی گردن میں ہار ڈال دیئے گئے ہیں اور ان پر نشان لگا دیئے گئے ہیں۔ اس لیے میرے خیال میں انہیں بیت اللہ جانے سے نہیں روکنا چاہئے پھر ان میں سے ایک شخص کھڑا ہوا جس کا نام مکرز تھا۔ اس نے کہا آپ لوگ مجھے موقع دیں میں ان کے پاس جاتا ہوں۔ لوگوں نے کہا آپ چلے جائیں ان کے پاس۔ جب وہ ان لوگوں کے سامنے آیا۔ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ مکرز ہے یہ ایک بدترین شخص ہے اس نے نبی اکرم ﷺ کے ساتھ بات چیت شروع کی ابھی وہ بات کر رہی رہا تھا کہ اسی دوران سہیل بن عمرو آ گیا۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ یہ سہیل ہے۔ اب اللہ تعالیٰ تمہارے لیے تمہارے معاملے کو آسان کر دے گا۔

معمرنے مسور اور مروان کے حوالے سے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں۔ سہیل آیا تو اس نے کہا: آئیے اپنے اور ہمارے درمیان معاہدہ تحریر کروالیں۔ تو نبی اکرم ﷺ نے لکھنے والے شخص کو بلوایا۔ اور فرمایا: بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھو۔ سہیل نے کہا: جہاں تک لفظ رحمن کا تعلق ہے اللہ کی قسم مجھے نہیں معلوم اس سے مراد کیا ہے بلکہ آپ یہ لکھیں باسمک اللهم پھر نبی اکرم ﷺ نے

ارشاد فرمایا۔ تم لکھو یہ وہ معاہدہ ہے جو محمد رسول اللہ ﷺ کر رہے ہیں۔ تو سہیل بن عمرو نے کہا اگر ہمیں یہ پتہ ہوتا کہ آپ ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔ تو ہم آپ ﷺ کو بیت اللہ جانے سے نہ روکتے اور آپ ﷺ سے جنگ نہ کرتے بلکہ آپ ﷺ یہ لکھیں محمد بن عبد اللہ۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم بے شک میں اللہ کا رسول ہوں اگرچہ تم میری تکذیب کرتے ہو۔ تم محمد بن عبد اللہ لکھو۔ زہری کہتے ہیں نبی اکرم ﷺ کے اس فرمان کی وجہ یہی تھی کہ آپ نے فرمادیا تھا: وہ لوگ مجھ سے جو بھی مطالبہ کریں گے جس میں وہ اللہ کی حرمت کا احترام کریں تو میں ان کا وہ مطالبہ پورا کروں گا۔

راوی نے اپنی روایت میں یہ الفاظ نقل کیے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: (یہ معاہدہ) اس شرط پر ہوگا کہ تم لوگ ہمیں بیت اللہ تک جانے دو گے۔ ہم اس کا طواف کریں گے۔ تو سہیل بن عمرو نے کہا کہ ہم دباؤ میں آگئے ہیں۔ آپ اگلے سال آئیں گے۔ تو نبی اکرم ﷺ نے یہی تحریر کروادیا۔ سہیل بن عمرو نے کہا۔ اس شرط پر کہ ہم میں سے جو بھی شخص آپ ﷺ کے پاس آئے گا۔ اگرچہ وہ آپ ﷺ کے دین کا ماننے والا ہو۔ یا آپ ﷺ کے دین کو اختیار کرنا چاہتا ہو۔ پھر بھی آپ ﷺ اسے ہماری طرف واپس کر دیں گے۔ مسلمانوں نے کہا سبحان اللہ ایسے شخص کو مشرکین کو کیسے واپس کیا جاسکتا ہے جو مسلمان ہونا چاہتا ہو۔ اسی دوران ابو جندل بن سہیل بن عمرو زنجیر گھینٹتے ہوئے آگئے۔ وہ مکہ کے زیریں حصے سے باہر آئے تھے۔ وہ مسلمانوں کے درمیان آکر گر گئے تو سہیل بن عمرو نے کہا اے محمد یہ وہ پہلی شرط ہے جس پر ہم نے آپ ﷺ کے ساتھ معاہدہ کیا ہے۔ آپ ﷺ اسے ہمیں واپس کر دیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ابھی یہ معاہدہ شروع نہیں ہوا۔ تو سہیل بن عمرو نے کہا اللہ کی قسم پھر میں کسی بھی چیز پر آپ ﷺ کے ساتھ کبھی کوئی معاہدہ نہیں کروں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا۔ تم اسے میری خاطر رہنے دو۔ اس نے کہا میں اسے آپ ﷺ کی خاطر نہیں رہنے دوں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم ایسا کرو۔ اس نے کہا میں ایسا نہیں کروں گا۔ اس پر کمرز نے کہا ہم اسے آپ ﷺ کے لیے چھوڑ دیتے ہیں۔

تو ابو جندل بن سہیل بن عمرو نے کہا: اے مسلمانوں کے گروہ کیا مجھے مشرکین کی طرف لوٹا دیا جائے گا جبکہ میں مسلمان ہو کر آیا ہوں۔ کیا تم لوگوں نے دیکھا نہیں ہے میری کیا حالت ہے؟ (راوی کہتے ہیں:) ان صاحب کو اللہ کی راہ میں شدید عذاب دیا گیا تھا۔ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں۔ اللہ کی قسم جب سے میں مسلمان ہوا تھا۔ میں نے کبھی کوئی شکایت نہیں کی تھی۔ صرف اس دن کی۔ میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: کیا آپ ﷺ اللہ کے سچے رسول نہیں ہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔ میں نے دریافت کیا: کیا ہم لوگ حق پر نہیں ہیں اور ہمارا دشمن باطل پر نہیں ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔ میں نے دریافت کیا پھر ہم اپنے دین کے بارے میں کیوں کمتر ہوں۔ تو نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اللہ کا رسول ہوں میں نے اپنے پروردگار کی نافرمانی نہیں کی ہے وہ میرا مددگار ہے۔ میں نے کہا کیا آپ ﷺ نے ہمیں یہ بات نہیں بتائی تھی کہ ہم بیت اللہ تک آئیں گے اور اس کا طواف کریں گے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جی ہاں۔ کیا میں نے تمہیں یہ بتایا تھا کہ تم اسی سال بیت اللہ تک جاؤ گے۔ انہوں نے جواب دیا: جی نہیں۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پھر تم اس تک جاؤ گے اور اس کا طواف کرو گے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں۔ پھر میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آیا میں نے کہا اے ابو بکر کیا یہ اللہ کے سچے نبی نہیں

ہیں۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ میں نے دریافت کیا۔ ہم لوگ حق پر نہیں ہیں اور ہمارا دشمن باطل پر نہیں ہے۔ انہوں نے جواب دیا: جی ہاں۔ میں نے دریافت کیا۔ پھر ہم اپنے دین کے معاملے میں کیوں کم تر ہوں۔ اس پر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے کہا اے صاحب وہ اللہ کے رسول ہیں انہوں نے اپنے پروردگار کی نافرمانی نہیں کی ہوگی۔ ان کا پروردگار ان کا مددگار ہے۔ تم مرتے دم تک ان کی رکاب کو مضبوطی سے تھام کر رکھو۔ اللہ کی قسم وہ حق پر ہیں۔ میں نے دریافت کیا: کیا انہوں نے ہمیں یہ بات نہیں کی تھی۔ ہم عنقریب بیت اللہ تک آئیں گے اور اس کا طواف کریں گے۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: جی ہاں۔ پھر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے دریافت کیا کیا انہوں نے تمہیں یہ کہا تھا کہ تم اسی سال وہاں تک جاؤ گے۔ میں نے جواب دیا: جی نہیں۔ تو حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: پھر تم وہاں جاؤ گے اور اس کا طواف کرو گے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے اس بارے میں بڑی کوشش کی یعنی کسی طرح یہ معاہدہ ختم ہو جائے۔

جب نبی اکرم ﷺ معاہدہ تحریر کروا کر فارغ ہوئے تو نبی اکرم ﷺ نے اپنے اصحاب کو حکم دیا۔ تم لوگ قربانی کے جانور قربان کر دو اور سرمنڈ والو۔ راوی بیان کرتے ہیں۔ اللہ کی قسم ان میں سے کوئی بھی شخص کھڑا نہیں ہوا۔ اسے یہ امید تھی شاید اللہ تعالیٰ اس بارے میں کوئی نیا فیصلہ نازل کر دے۔ جب ان میں سے کوئی بھی شخص کھڑا نہیں ہوا۔ نبی اکرم ﷺ کھڑے ہوئے اور سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لے گئے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: مجھے لوگوں کی طرف سے اس طرح کی صورت حال کا سامنا کرنا پڑا ہے۔ تو سیدہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے عرض کی۔ اگر آپ ﷺ ایسا کرنا چاہتے ہیں تو آپ ﷺ تشریف لے جائیں۔ آپ ﷺ کسی کے ساتھ کوئی بات نہ کریں اور اپنا قربانی کا جانور قربان کر دیں آپ ﷺ اپنے سرمنڈوانے والے کو بلائیں۔ (وہ آپ ﷺ کا سر منڈ دے گا) تو نبی اکرم ﷺ اٹھے آپ ﷺ باہر تشریف لے گئے آپ ﷺ نے کسی کے ساتھ کوئی بات نہیں کی۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ نے قربانی کا جانور ذبح کیا۔ پھر آپ ﷺ نے سرمنڈوانے والے کو بلوایا اور اس نے آپ ﷺ کا سر منڈ دیا۔ جب لوگوں نے یہ صورت حال دیکھی تو لوگوں نے ایک دوسرے کے سر منڈوانے شروع کر دیئے یہاں تک کہ ان کے درمیان ہاتھ پائی ہونے لگی۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ پھر کچھ مومن عورتیں آئیں جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی ہے۔

”اے ایمان والو! جب تمہارے پاس مومن خواتین ہجرت کر کے آئیں۔“

یہ آیت کے آخر تک ہے۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے زمانہ شرک میں اپنی دو بیویوں کو طلاق دے دی تھی۔ ان دونوں میں سے ایک نے معاویہ بن ابوسفیان سے شادی کر لی تھی اور دوسری نے صفوان بن امیہ کے ساتھ شادی کر لی تھی۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ پھر نبی اکرم ﷺ مدینہ منورہ واپس تشریف لائے تو ابوبصیر آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ یہ قریش سے تعلق رکھنے والے ایک صاحب تھے جو مسلمان ہو گئے تھے۔ قریش نے ان کے مطالبے کے لیے دو آدمیوں کو بھیجا۔ ان لوگوں نے کہا ہمارے اور آپ ﷺ کے درمیان یہ معاہدہ ہوا تھا۔ تو نبی اکرم ﷺ نے ان صاحب کو ان دو آدمیوں کے حوالے کر

دیا۔ وہ دونوں روانہ ہوئے۔ یہاں تک کہ وہ دونوں ان کے ہمراہ ذوالحلیفہ تک پہنچے تو وہاں کھجوریں کھانے لگے۔ حضرت ابو بصیر رضی اللہ عنہ نے ان دو آدمیوں میں سے ایک سے کہا اللہ کی قسم اے فلاں میں دیکھ رہا ہوں تمہاری یہ تلوار بہت عمدہ ہے اس نے کہا جی ہاں اللہ کی قسم یہ بہت عمدہ ہے میں اسے کئی مرتبہ آزما چکا ہوں۔ حضرت ابو بصیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: مجھے بھی دکھاؤ میں اس کا جائزہ لوں۔ اس نے وہ تلوار انہیں دی۔ انہوں نے وہ تلوار اسے مار کر اسے ٹھنڈا کر دیا، دوسرا شخص بھاگ کر مدینہ منورہ آ گیا۔ وہ مسجد میں داخل ہوا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: یہ شخص خوف زدہ لگ رہا ہے۔ جب وہ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آیا تو اس نے بتایا۔ اللہ کی قسم انہوں نے میرے ساتھی کو مار دیا اور مجھے بھی مار دیں گے اس دوران ابو بصیر آ گئے۔ انہوں نے عرض کی: اللہ کی قسم اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کے معاہدے کو پورا کر دیا۔ آپ ﷺ نے مجھے ان کی طرف لوٹا دیا تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے مجھے ان سے نجات دے دی۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ اس کی ماں برباد ہو۔ کاش اس کے ساتھ کوئی اور شخص ہوتا۔ جب انہوں نے یہ بات سنی۔ تو انہیں اندازہ ہو گیا۔ نبی اکرم ﷺ دوبارہ انہیں ان لوگوں کی طرف واپس کر دیں گے۔ وہ وہاں سے نکلے یہاں تک کہ سمندر کے کنارے آ گئے۔

راوی بیان کرتے ہیں۔ حضرت ابو جندل بن سہیل بن عمرو رضی اللہ عنہ بھی ان لوگوں سے فرار ہو کر حضرت ابو بصیر رضی اللہ عنہ سے جا ملے پھر قریش کا جو بھی شخص نکلتا تھا۔ یعنی جس نے بھی اسلام قبول کیا ہوتا۔ وہ جا کر ابو بصیر سے مل جاتا۔ یہاں تک کہ ان کے پاس ایک گروہ اکٹھا ہو گیا۔ وہ کہتے ہیں اللہ کی قسم وہ قریش کے جس بھی اونٹ کے بارے میں سنتے وہ شام جانے کے لیے نکلتا ہے تو اس کے سامنے آ کر ان لوگوں کو قتل کر دیتے اور ان کا مال حاصل کر لیتے۔ قریش نے نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں پیغام بھیجا اور آپ ﷺ کو اللہ کا واسطہ دیا اور رحم کی درخواست کی کہ آپ ﷺ ان لوگوں کو پیغام بھیجوائیں کہ اب جو بھی نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں آئے گا وہ محفوظ ہوگا۔ نبی اکرم ﷺ نے ان لوگوں کو پیغام بھیجوا دیا۔ تو اللہ تعالیٰ نے آیت نازل کی:

”اور وہی وہ ذات ہے جس نے ان کے ہاتھوں کو تم سے اور تمہارے ہاتھوں کو ان سے مکہ کے نشیب میں روک دیا۔“
یہ آیت یہاں تک ہے۔ ”جاہلیت کی حمیت۔“

ان کی حمیت یہ تھی کہ وہ اس بات کا اقرار نہیں کرتے تھے کہ نبی اکرم ﷺ اللہ کے نبی ہیں اور انہوں نے اس بات کا اقرار نہیں کیا تھا کہ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ كَاتِبِ الْكِتَابِ بَيْنَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ قُرَيْشٍ
مِمَّا وَصَفْنَا كَانَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ اور قریش کے درمیان (معاہدے کو) جس کا ہم نے ذکر کیا ہے، تحریر کرنے والی شخصیت حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ تھے

4873 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا النَّضْرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَثْمَانَ الْعَجَلِيُّ،

قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ:

(متن حدیث): اَعْتَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذِي الْقَعْدَةِ فَأَبَى أَهْلُ مَكَّةَ أَنْ يَدْخُلَ مَكَّةَ، حَتَّى قَاضَاهُمْ عَلَى أَنْ يُقِيمَ بِهَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَلَمَّا كَتَبُوا الْكِتَابَ كَتَبُوا هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، فَقَالُوا: لَا نَقْرُبُ بِهَذَا لَوْ نَعَلِمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ مَا مَنَعَكَ شَيْئًا، وَلَكِنْ أَنْتَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ: أَنَا رَسُولُ اللَّهِ، وَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ لِعَلِيٍّ: ائْمُحْ رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَمْحُوكَ أَبَدًا، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْكِتَابَ وَلَيْسَ يُحْسِنُ يَكْتُبُ، فَأَمَرَ فَكَتَبَ مَكَانَ رَسُولِ اللَّهِ مُحَمَّدًا، فَكَتَبَ هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، أَنْ لَا يَدْخُلَ مَكَّةَ بِالسَّلَاحِ، إِلَّا السَّيْفَ فِي الْقُرْبِ، وَلَا يَخْرُجُ مِنْهَا بِأَحَدٍ يَبْعُهُ، وَلَا يَمْنَعُ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِهِ إِنْ أَرَادَ أَنْ يُقِيمَ بِهَا، فَلَمَّا دَخَلَهَا وَمَضَى الْأَجَلَ اتَّوَأَ عَلِيًّا، فَقَالُوا: قُلْ لِمَ خَرَجْتَ لِيَخْرُجَ عَنَّا، فَقَدْ مَضَى الْأَجَلَ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَتَبِعْتَهُمْ، بِنْتُ حَمْزَةَ تَنَادَى يَا عَمُّ، يَا عَمُّ، فَتَنَادَى عَلِيُّ بْنُ رِضْوَانَ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَأَخَذَ بِيَدِهَا وَقَالَ: لِفَاطِمَةَ دُونَكَ ابْنَةَ عَمِّكَ، فَحَمَلَتْهَا، فَاخْتَصَمَ فِيهَا عَلِيُّ، وَزَيْدٌ، وَجَعْفَرٌ فَقَالَ عَلِيُّ: أَنَا أَخَذْتُهَا، وَهِيَ ابْنَةُ عَمِّي، وَقَالَ جَعْفَرٌ: ابْنَةُ عَمِّي وَخَالَتُهَا تَحْتِي، وَقَالَ زَيْدٌ: ابْنَةُ أَخِي، فَقَضَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ لِخَالَتِهَا، وَقَالَ: الْخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ، وَقَالَ لِعَلِيٍّ: أَنْتَ مِنِّي، وَأَنَا مِنْكَ، وَقَالَ لَجَعْفَرٍ: أَشْبَهْتَ خَلْفِي، وَخَلْفِي، وَقَالَ لَزَيْدٍ: أَنْتَ أَخُونَا وَمَوْلَانَا.

🌀🌀 حضرت براء رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ذی القعدہ کے مہینے میں نبی اکرم ﷺ نے عمرہ کیا تو اہل مکہ نے آپ ﷺ کو مکہ میں داخل ہونے سے منع کر دیا۔ یہاں تک کہ نبی اکرم ﷺ نے ان کے ساتھ یہ معاہدہ کیا کہ وہ مکہ میں تین دن قیام کریں گے۔ جب ان لوگوں نے معاہدہ تحریر کر دیا تو انہوں نے یہ بات تحریر کی کہ یہ وہ معاہدہ ہے جو اللہ کے رسول حضرت محمد ﷺ کر رہے ہیں تو کفار نے کہا۔ ہم اس بات کو تسلیم نہیں کرتے۔ اگر ہمیں یہ پتہ ہوتا کہ آپ ﷺ اللہ کے رسول ہیں، تو ہم آپ ﷺ کو کسی چیز سے نہ روکتے، بلکہ آپ ﷺ محمد بن عبد اللہ ہیں (آپ ﷺ یہ ہی تحریر کریں) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: میں اللہ کا رسول بھی ہوں اور محمد بن عبد اللہ بھی ہوں۔ پھر آپ ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا لفظ "رسول اللہ" مٹا دو۔ انہوں نے عرض کی: میں آپ ﷺ (کا اسم گرامی) کبھی نہیں مٹاؤں گا۔ نبی اکرم ﷺ نے تحریر کو لیا آپ ﷺ کو باقاعدہ لکھنا نہیں آتا تھا۔ آپ ﷺ کے حکم کے تحت لفظ رسول اللہ کی جگہ لفظ محمد لکھ دیا گیا اور یہ تحریر کیا گیا یہ وہ معاہدہ ہے جو محمد بن عبد اللہ کر رہے ہیں۔ کہ وہ ہتھیار لے کر مکہ میں داخل نہیں ہوں گے البتہ ان کی تلواریں میان میں ہوں گی اور وہ مکہ میں سے کسی ایسے شخص کو ساتھ لے کر نہیں جائیں گے جو ان کا پیروکار ہوگا اور وہ اپنے ساتھیوں میں سے کسی ایسے شخص کو نہیں روکیں گے جو مکہ میں مقیم رہنا چاہے گا۔ جب نبی اکرم ﷺ مکہ تشریف لے آئے اور طے شدہ مدت گزر

4873- إسنادہ صحیح علی شرط البخاری، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر محمد بن عثمان العجلی، فمن رجال البخاری. و آخرجه البخاری (1844) فی جزاء الصيد: باب لبس السلاح للمحرم، و (2699) فی الصلح: باب کیف یکتب هذا ما صالح فلان بن فلان . . . و (4251) فی المغازی: باب عمرة القضاء، عن عبید اللہ بن موسی، بهذا الإسناد. و آخرجه أحمد 4/298، والدارمی 2/237-238 من طریقین عن اسرائیل، بہ. وقد تقدم عند المؤلف برقم (4849).

گئی تو لوگ حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور کہا کہ اپنے آقا سے کہیے کہ وہ ہمارے پاس سے تشریف لے جائیں، کیونکہ متعین مدت پوری ہو گئی ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم وہاں سے روانہ ہونے لگے تو حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی صاحبزادی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پکارتی ہوئی آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے آئی۔ اے چچا اے چچا حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس بچی کو پکڑ لیا انہوں نے اس بچی کا ہاتھ پکڑا اور سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا۔ تم اپنی چچا زاد کو سنبھالو۔ سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا نے اسے اٹھالیا۔

اس لڑکی کے بارے میں حضرت علی رضی اللہ عنہ، حضرت زید رضی اللہ عنہ اور حضرت جعفر رضی اللہ عنہ کے درمیان اختلاف ہو گیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اسے میں نے حاصل کیا ہے۔ حضرت جعفر رضی اللہ عنہ نے کہا یہ میری چچا زاد ہے اور اس کی خالہ میری بیوی ہے۔ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے کہا یہ میری بھتیجی ہے۔ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بچی کے بارے میں اس کی خالہ کے حق میں فیصلہ دیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: خالہ ماں کی جگہ ہوتی ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا تم مجھ سے ہو اور میں تم سے ہوں۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جعفر رضی اللہ عنہ سے فرمایا تم شکل و صورت اور اخلاق میں مجھ سے مشابہت رکھتے ہو۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت زید رضی اللہ عنہ سے فرمایا تم ہمارے بھائی اور ہمارے آزاد کردہ غلام ہو۔

ذِكْرُ وَصْفِ الْعَدَدِ الَّذِي كَانَ مَعَ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْحَدِيثِ
(صحابہ کرام) کی اس تعداد کا تذکرہ جو حدیبیہ کے موقع پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھی

4874- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِيعٍ، قَالَ:

حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُفْضَلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ، عَنْ قَتَادَةَ بْنِ دِعَامَةَ السُّدُوسِيِّ،

(متن حدیث): قَالَ: قُلْتُ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ: كَمْ كَانُوا يَوْمَ الْحَدِيثِ؟ قَالَ: أَلْفٌ وَخَمْسُ مِائَةٍ، قَالَ:

قُلْتُ: إِنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كَانُوا أَلْفًا وَأَرْبَعِ مِائَةٍ، قَالَ: أَوْ هُمْ جَابِرٌ هُوَ الَّذِي حَدَّثَنِي، أَنَّهُمْ كَانُوا أَلْفًا

وَخَمْسَ مِائَةٍ

﴿﴾ قتادہ بیان کرتے ہیں میں نے سعید بن مسیب سے دریافت کیا۔ صلح حدیبیہ کے موقع پر ان لوگوں کی تعداد کتنی تھی۔

انہوں نے جواب دیا: ایک ہزار پانچ سو۔ راوی کہتے ہیں: حضرت جابر رضی اللہ عنہ تو کہتے ہیں ان کی تعداد ایک ہزار چار سو تھی۔ تو سعید

نے کہا انہیں غلط نہیں ہوئی ہوگی۔ انہوں نے خود مجھے یہ بات بتائی ہے ان کی تعداد ایک ہزار پانچ سو تھی۔

4874- إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير محمد بن عبد الله بن بَرِيعٍ، فمن رجال مسلم. ابن

المفضل: هو بشر. وأخرجه البيهقي 5/235 من طريقين عن قرّة بن خالد، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري (4153) في المغازي:

باب غزوة بدر، من طريق سعيد، عن قتادة، به. وأخرجه بنحوه من طرق عن جابر: أحمد 3/310 و329، والطائسي (1729)،

والبخاري (4152)، ومسلم (1856) (72) و(73) في الإمارة: باب استحباب مبايعة الإمام الجيش عند إرادة القتال . . .

والبهقي 5/235 .

ذِكْرُ خَبَرِ الْمُتَبَحَّرِ فِي صِنَاعَةِ الْحَدِيثِ أَنَّ عَدَدَ الْمُسْلِمِينَ

يَوْمَ الْحَدِيثِ كَانَ دُونَ الْقَدْرِ الَّذِي ذَكَرْنَاهُ

اس روایت کا تذکرہ جس نے علم حدیث میں مہارت نہ رکھنے والے شخص کو اس غلط فہمی کا شکار کیا کہ

حدیبیہ کے موقع پر مسلمانوں کی تعداد اس مقدار کے علاوہ تھی جو ہم نے ذکر کی ہے

4875- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا ابْنُ قُتَيْبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ مَوْهَبٍ، قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي

الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): كُنَّا يَوْمَ الْحَدِيثِ أَلْفًا وَأَرْبَعَ مِائَةٍ، فَبَايَعْنَاهُ وَعُمَرُ أَخِذُ بِيَدِهِ تَحْتَ الشَّجَرَةِ، وَهِيَ

السَّمْرَةُ، وَقَالَ: بَايَعْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفَرًا وَلَمْ نُبَايِعْهُ عَلَى الْمَوْتِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں صلح حدیبیہ کے موقع پر ہماری تعداد ایک ہزار چار تھی۔ ہم نے نبی اکرم ﷺ کی

بیعت کی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے درخت کے نیچے آپ ﷺ کا دست مبارک پکڑا ہوا تھا۔ وہ سمرہ کا درخت تھا۔ انہوں نے بتایا کہ ہم

نے نبی اکرم ﷺ کی بیعت اس بات پر کی تھی کہ ہم فرار اختیار نہیں کریں گے۔ ہم نے موت پر آپ ﷺ کی بیعت نہیں کی تھی۔

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُدْحَضِ قَوْلَ مَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذِهِ السَّنَةَ تَفَرَّدَ بِهَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے جو اس بات کا قائل ہے

اس روایت کو نقل کرنے میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ منفرد ہیں

4876- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا شَبَابُ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةٍ، قَالَ أَخْبَرَنَا خَالِدٌ، عَنْ

خَالِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ:

(متن حدیث): ثُمَّ بَايَعَ النَّاسَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَمَنَ الْحَدِيثِ وَهُوَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ وَأَنَا

رَافِعٌ غَضْنَا مِنْ أَعْصَانِهَا عَنْ وَجْهِهِ، فَلَمْ نُبَايِعْهُ عَلَى الْمَوْتِ وَلَكِنْ بَايَعْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفَرًا وَهُمْ يَوْمَئِذٍ أَلْفٌ

وَأَرْبَعُ مِائَةٍ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الصَّحِيحُ أَلْفٌ وَخَمْسُ مِائَةٍ، عَلَى مَا قَالَهُ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ

4875- إسنادہ صحیح، یزید بن موهب ثقہ، ومن فوقہ ثقات من رجال الصحیح۔ وأخرجه مسلم (1856) (67)، والنسائی فی

التفسیر كما فی " النحفة " 2/341 من طریقین عن اللیث، بهذا الإسناد. وأخرجه أحمد 3/396، ومسلم (1856) (68) و (69)،

والترمذی (1594) من طرق عن أبی الزبیر، به. وأخرجه أحمد 3/310، ومسلم (1856) (71) و (74)، والبخاری (4154)،

والترمذی (1591)، والنسائی 7/140-141 فی البیعة: باب البیعة علی أن لا نفرًا، والبیہقی 5/235 من طرق عن جابر، به .

4876- إسنادہ صحیح علی شرط مسلم۔ وقد تقدم برقم (4551) .

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں پھر حدیبیہ کے موقع پر لوگوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت درخت کے نیچے موجود تھے میں نے اس درخت کی ایک شاخ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرے سے اوپر اٹھا رکھی تھی۔ ہم نے موت پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت نہیں کی تھی بلکہ ہم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیعت اس بات پر کی تھی کہ ہم فرار اختیار نہیں کریں گے۔ اس دن لوگوں کی تعداد ایک ہزار چار سو تھی۔

(امام ابن حبان کہتے ہیں: درست یہ ہے کہ صحابہ کرام کی تعداد ایک ہزار پانچ سو تھی جیسا کہ سعید بن مسیب نے بیان کیا ہے۔

ذِكْرُ الْأَخْبَارِ عَنِ نَفِي جَوَازِ حَبْسِ الْأِمَامِ أَهْلِ الْعَهْدِ وَأَصْحَابِ بُرْدِهِمْ فِي دَارِ الْإِسْلَامِ
اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ امام کے لیے کسی ذمی یا (مشرکین)

کے سفیر کو اسلامی سلطنت میں قید کرنا جائز نہیں ہے

4877 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ مَسْكِينٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَسْحَجِ أَنَّ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَا رَافِعٍ أَخْبَرَهُ، (متن حدیث): أَنَّهُ أَقْبَلَ بِكِتَابٍ مِنْ قُرَيْشٍ، إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فَلَمَّا رَأَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلْقَى فِي قَلْبِي الْإِسْلَامَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي وَاللَّهِ لَا أَرْجِعُ إِلَيْهِمْ أَبَدًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي لَا آخِيسُ بِالْعَهْدِ، وَلَا آخِيسُ الْبُرْدِ، وَلَكِنْ أَرْجِعُ إِلَيْهِمْ، فَإِنْ كَانَ فِي قَلْبِكَ الَّذِي فِي قَلْبِكَ الْآنَ، فَارْجِعْ، قَالَ: فَارْجَعْتُ إِلَيْهِمْ، ثُمَّ إِنِّي أَقْبَلْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْلَمْتُ قَالَ بُكَيْرٌ: وَأَخْبَرَنِي أَنَّ أَبَا رَافِعٍ كَانَ قَبْطِيًّا

حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں وہ قریش کا مکتوب لے کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ وہ بیان کرتے ہیں کہ جب میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا تو میرے دل میں اسلام کی محبت گھر کر گئی۔ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کی قسم میں کبھی ان کی طرف واپس نہیں جاؤں گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ میں معاہدے کی خلاف ورزی نہیں کروں گا اور میں قاصد کو اپنے پاس نہیں رکھوں گا۔ ان کے پاس واپس جاؤ۔ اگر تمہارے دل میں وہی چیز رہی جو تمہارے ذہن میں اب ہے تو تم واپس آ جانا۔ راوی کہتے ہیں: میں ان لوگوں کے پاس واپس آ گیا۔ پھر میں واپس نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور اسلام قبول کر لیا۔ ابوبکر نامی راوی بیان کرتے ہیں حضرت ابورافع رضی اللہ عنہ قبلی تھے۔

4877 - إسنادہ صحیح . وأخرجه النسائي في السير كما في "التحفة" 9/199 عن الحارث بن مسكين وأبي الربيع سليمان بن داؤد المهری، كلاهما عن ابن وهب، بهذا الإسناد . وأخرجه أبو داؤد (2758) في الجهاد: باب في الإمام يُسْتَجَنُّ به في اليهود، والحاكم 3/598 والبيهقي 9/145، والطبراني (963) من طرق عن ابن وهب، به . وأخرجه أحمد 6/8 عن عبد الحبار بن محمد الخطابي، عن ابن وهب، وقال: عن أبيه، عن جده . وجاء في "تهذيب الكمال" 6/218 في ترجمة الحسن بن علي: روى عن جده أبي رافع، وقيل: عن أبيه، عن جده .

بَابُ الرَّسُولِ

باب: سفارت کا بیان

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنِ الزَّجْرِ عَنْ قَتْلِ رَسُولِ الْكُفَّارِ إِذَا قَدِمُوا بُلْدَانَ الْإِسْلَامِ
اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ جب کفار کے سفارتکار اسلامی شہروں میں آجائیں، تو انہیں قتل
کرنے کی ممانعت ہے

4878- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ
مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
(متن حدیث): لَوْلَا أَنَّكَ رَسُولٌ لَقَتَلْتُكَ - يَعْنِي رَسُولٌ مُسْلِمَةٌ -
حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔

”اگر تم سفیر نہ ہوتے تو میں تمہیں قتل کر دیتا (راوی کہتے ہیں) یعنی مسلمانہ کے سفیر کو یہ فرمایا تھا۔“

ذِكْرُ اسْمِ هَذَا الرَّسُولِ الَّذِي أَرَادَ الْمُصْطَفَى
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَتْلَهُ لَوْ لَمْ يَكُنْ رَسُولًا

اس سفیر کے نام کا تذکرہ جسے قتل کرنے کا نبی اکرم ﷺ نے ارادہ کیا تھا
اگر وہ سفیر نہ ہوتا (تو اسے قتل کر دیا جاتا)

4879- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَّابِ الْجَمَحِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ الْعَبْدِيُّ، حَدَّثَنَا
سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ،

4878- إسنادہ حسن . عاصم: هو ابن بهدلة الكوفي أبو بكر المقرء روى له أصحاب السنن، وحدثه عند الشيخين مقرون، وهو
صدوق، وباقى رجاله ثقات على شرط الشيخين . وأخرجه النسائي في السير من "الكبرى" كما في "الصحفة" 7/48 وهو البزار
(1681)، والبيهقي 9/211 من طريقين عن سفيان، بهذا الإسناد . وأخرجه أحمد 1/390-391 و396، والبيهقي 9/212 من
طريق المسعودي، عن عاصم، به . وأخرجه أحمد 1/404 و406، والدارمي 2/235 من طريقين عن ابن مسعود .

(متن حدیث): ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى عَبْدَ اللَّهِ، فَقَالَ: مَا بَيْنِي وَبَيْنَ أَحَدٍ مِنَ الْعَرَبِ إِحْنَةٌ، وَإِنِّي مَرَرْتُ بِمَسْجِدِ لَبْنَى حَنِيفَةَ، فَإِذَا هُمْ يُؤْمِنُونَ بِمُسْلِمَةٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ عَبْدَ اللَّهِ، فَجِئَ بِهِمْ فَاسْتَتَابَهُمْ غَيْرَ ابْنِ النَّوَاحِ، وَقَالَ: لَهُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: لَوْلَا أَنَّكَ رَسُولٌ لَصَرَبْتُ عُنُقَكَ وَأَنْتَ الْيَوْمَ لَسْتُ بِرَسُولٍ، فَأَمَرَ قَرْظَةَ بْنَ كَعْبٍ، فَضَرَبَ عُنُقَهُ فِي السُّوقِ، ثُمَّ قَالَ: مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى ابْنِ النَّوَاحِ، فَلْيَنْظُرْ إِلَيْهِ قَتِيلًا، فِي السُّوقِ

✽✽ حضرت حارثہ بن مضرب رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ بات منقول ہے، وہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور بولے: میرے اور کسی بھی عرب کے درمیان کوئی پوشیدہ دشمنی نہیں ہے میں بنوحنیفہ کی مسجد کے پاس سے گزرا وہ لوگ مسلیمہ پر ایمان رکھتے ہیں۔ تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کی طرف پیغام بھیجا۔ ان لوگوں کو لایا گیا۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں سے توبہ کروائی۔ صرف ابن نواحہ نے توبہ نہیں کی تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اسے کہا میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے:

”اگر تم قاصد نہ ہوتے تو میں تمہاری گردن اڑا دیتا۔“

(پھر حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا) آج تم قاصد نہیں ہو۔ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے قَرْظَةَ بْنَ كَعْبٍ کو حکم دیا۔ تو انہوں نے بازار میں اس شخص کی گردن اڑادی پھر حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا۔ جو شخص ابن نواحہ کو دیکھنا چاہتا ہو وہ اسے بازار میں مقتول پڑا ہوا دیکھے۔

4879- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير حارثة بن مضرب فقد روى له اصحاب السنن، وهو ثقة. وخرجه أبو داود (2762) في الجهاد: باب في الرسل، والطحاوي في "مشكل الآثار" 4/61، والبيهقي 9/211 عن محمد بن كثير، بهذا الإسناد. وخرجه أحمد 1/384، والنسائي في السير كما في "التحفة" 7/18 من طريق الأعمش، عن أبي إسحاق، به. وانظر ما قبله.

بَابُ الدِّمِيِّ وَالْجَزِيَّةِ

باب: ذمی اور جزیہ کا بیان

ذِكْرُ اِيْجَابِ دُخُوْلِ النَّارِ لِمَنْ اَسْمَعَ اَهْلَ الْكِتَابِ مَا يَكْفُرُ هُوْنَهٗ
ایسے شخص کے جہنم میں داخلے کے واجب ہونے کا تذکرہ جو اہل کتاب کو

وہ بات سناتا ہے جسے وہ ناپسند کرتے ہیں

4880- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي بَشْرِ، قَالَ:

سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ سَمِعَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا دَخَلَ النَّارَ

✽✽ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص کسی یہودی یا عیسائی کو سناتا ہے (شاید اس سے مراد یہ ہے: اسے ناحق طور پر قتل کرتا ہے) وہ جہنم میں داخل ہوگا۔“

ذِكْرُ نَفْيِ وُجُوْدِ رَائِحَةِ الْجَنَّةِ عَنِ الْقَاتِلِ الْمُعَاهِدِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

مشرکین سے تعلق رکھنے والے معاہدہ (ذمی) کو قتل کرنے والے شخص کے جنت کی بوسوگنہنے کی نفی کا تذکرہ

4881- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ حُمَيْدِ الطَّوِيلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا

4880- إسنادہ صحیح علی شرطہما۔ أبو الولید: هو الطیالسی: هشام بن عبد الملک، وأبو بشر: هو جعفر بن یاس بن ابی وحشیة۔ وهذا الحدیث لم أجده عند غیر المؤلف۔

4881- أحمد بن یحییٰ بن حمید الطویل ذکرہ المؤلف فی "الثقات" 8/10، فقال: من أهل البصرة، روى عن حماد بن سلمة، حدثنا عنه أبو خليفة، مات سنة خمس وعشرين ومنتين أو قبلها أو بعدها بقليل، وذكره ابن أبي حاتم في "الجرح والتعديل" 2/81، وقد توبع، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير حماد بن سلمة، فمن رجال مسلم. وأخرجه النسائي في السیر من "الكبرى" كما في "التحفة" 9/42 عن إبراهيم بن يعقوب، عن حجاج بن منهال، عن حماد بن سلمة، بهذا الإسناد وقال: هذا خطأ، والصواب حديث ابن علي عن يونس، عن الحكم بن الأعرج، عن الأشعث بن ثمر، عن أبي بكر، وهو الحديث الآتي عند المؤلف بعد هذا. وأخرجه الحاكم 1/44 من طريق أبي سلمة موسى بن إسماعيل، عن حماد بن سلمة به، وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه۔

حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (متن حدیث): مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مَعَاهِدًا لَمْ يَرِحْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ

﴿﴾ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہما، نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”جو شخص کسی ذمی کو قتل کر دے وہ جنت کی خوشبو بھی نہیں پائے گا۔“

ذِكْرُ الْإِخْبَارِ عَنِ نَفْيِ دُخُولِ الْجَنَّةِ عَنِ قَاتِلِ الْمُسْلِمِ الْمُعَاهِدِ

اس بارے میں اطلاع کا تذکرہ مسلمان یا معاہدہ کو قتل کرنے والا شخص جنت میں داخل نہیں ہوگا

4882 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحَبَابِ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مَسْرَهٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا

يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ الْأَعْرَجِ، عَنِ الْأَشْعَثِ بْنِ ثُرْمَلَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(متن حدیث): مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مَعَاهِدَةً بِغَيْرِ حَقِّهَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ أَنْ يَشْمَ رِيحَهَا،

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: هَذِهِ الْإِخْبَارُ كُلُّهَا مَعْنَاهَا لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يُرِيدُ جَنَّةَ دُونَ جَنَّةِ الْقَصْدِ مِنْهُ،

الْجَنَّةَ الَّتِي هِيَ أَعْلَى وَأَرْفَعُ يُرِيدُ مَنْ فَعَلَ هَذِهِ الْخِصَالَ، أَوْ ارْتَكَبَ شَيْئًا مِنْهَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ، أَوْ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ الَّتِي هِيَ أَرْفَعُ الَّتِي يَدْخُلُهَا مَنْ لَمْ يَرْتَكِبْ تِلْكَ الْخِصَالَ، لِأَنَّ الدَّرَجَاتِ فِي الْجَنَّةِ يَنَالُهَا الْمَرْءُ بِالطَّاعَاتِ، وَحَطُّهُ عَنْهَا يَكُونُ بِالْمَعَاصِي، الَّتِي ارْتَكَبَهَا

﴿﴾ حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں: نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے:

”جو شخص ناحق طور پر کسی ذمی کو قتل کر دے اللہ تعالیٰ اس کے لیے اس بات کو حرام قرار دیتا ہے، وہ جنت کی بو بھی محسوس

کرے۔“

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: ان تمام روایات کا مفہوم یہ ہے: وہ شخص کسی ایک مخصوص قسم کی جنت میں داخل نہیں ہوگا۔

البتہ دوسری جنت میں داخل ہو سکتا ہے اور اس سے مراد جنت کا بالائی حصہ ہے، جس میں وہ داخل نہیں ہوگا۔ یعنی وہ شخص جو اس طرح کے کسی فعل کا مرتکب ہوتا ہے یا کسی بھی ایسی چیز کا مرتکب ہوتا ہے، جس کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ اس پر جنت کو حرام کر دیتا ہے یا وہ شخص

اس کی وجہ سے جنت میں داخل نہیں ہوگا۔ تو اس سے مراد وہ جنت ہے جو جنت کا بلند ترین مرتبہ ہے، جس میں ان کاموں کا مرتکب

4882 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير الأشعث بن ثرملة، فقد روى له النسائي وهو ثقة. وأخرجه أحمد 5/36

و38 و52، والنسائي 8/25، وفي السبير كما في "التحفة" 9/37، والحاكم 1/44، والبيهقي 9/205 من طرق عن يونس بن

عبيد، بهذا الإسناد. وأخرجه الدلاوي في "الكنى والأسماء" 2/126 من طريق حميد أبي المغيرة العجلي، عن الأشعث، به.

وانظر ما قبله، وسياقي برقم (7339) و(7340). وفي الباب عن عبيد الله بن عمرو بن العاص رفته "من قتل معاهدًا لم يرح رائحة

الجنة، وإن ريحها توجد من مسيرة أربعين عاماً" أخرجه أحمد 2/186، والبخاري (3166) و(6914)، والنسائي 8/25، وابن ماجه (2686)، وصححه الحاكم 2/126-127 على شرط الشيخين، ووافقه الذهبي.

شخص داخل نہیں ہوگا۔ اس کی وجہ یہ ہے: جنت کے مختلف درجات ہیں۔ جن تک آدمی نیکیاں کرنے کی وجہ سے پہنچتا ہے اور گناہوں کے ارتکاب کی وجہ سے ان میں سے کسی ایک مرتبے سے نیچے آجاتا ہے۔

ذِكْرُ اِبَاحَةِ قَضَاءِ حُقُوقِ اَهْلِ الدِّمَّةِ اِذَا كَانُوا مُجَاوِرِينَ لَهُ فَطَمَعَ فِي اِسْلَامِهِمْ
اہل ذمہ کے حقوق کی ادائیگی کے مباح ہونے کا تذکرہ جبکہ وہ مسلمانوں کے ساتھ رہ رہے ہوں
اور آدمی کو ان کے اسلام قبول کرنے کی امید بھی ہو

4883 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ الْخَطِيبُ، بِالْأَهْوَاِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُزَاعِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: (متن حدیث): عَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهُودِيًّا

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ایک یہودی کی عیادت کی تھی۔

ذِكْرُ خَبَرِ ثَانَ يَصْرَحُ بِصِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ قَبْلُ

اس دوسری روایت کا تذکرہ جو ہمارے پہلے ذکر کردہ مفہوم کے صحیح ہونے کی صراحت کرتی ہے
4884 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ الْعَلَّافُ، قَالَ: حَدَّثَنَا

حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ،

(متن حدیث): أَنَّ عَلَامًا يَهُودِيًّا كَانَ يَخْدُمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرَضَ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُهُ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَسْلِمَ، فَنظَرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ جَالِسٌ عِنْدَ رَأْسِهِ، فَقَالَ لَهُ: أَطْعِمَ اَبَا الْقَاسِمِ قَالَ: فَأَسْلَمَ، قَالَ: فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عِنْدِهِ، وَهُوَ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک یہودی لڑکا نبی اکرم ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا۔ وہ بیمار ہو گیا۔

نبی اکرم ﷺ اس کی عیادت کرنے کے لیے اس کے پاس تشریف لائے۔ نبی اکرم ﷺ نے اسے فرمایا تم اسلام قبول کر لو۔ اس

4883 - إسناده صحيح على شرط البخارى، رجاله ثقات رجال الشيخين غير عبدة بن عبد الله فمن رجال البخارى. وانظر ما بعده .

4884 - إسناده صحيح . إبراهيم بن الحسن العلاف البصرى روى عنه جمع، وذكره المؤلف فى " الثقات " 8/78، وقال أبو

زرعة: كان صاحب قرآن وكان بصيراً به، وكان شيخاً ثقة، ومن لوقه ثقات من رجال الشيخين . وأخرجه أحمد 3/175 و227 و

280، والبخارى (1356) فى الجنائز: باب إذا أسلم الصبى فمات هل يصلى عليه . . . و (5657) فى المرضى: باب عيادة

المشرك، وأبو داؤد (3095) فى الجنائز: باب فى عيادة الذمى، والنسائى فى السير كما فى " التحفة " 1/111، والبخارى فى "

الأدب المفرد " (524)، وأبو يعلى (3350)، والبيهقى 3/383 و6/206، والبقوى (57) من طرق عن حماد بن زيد، بهذا الإسناد . وأخرجه الحاكم 4/291 من طريقين عن شريك، عن عبد الله بن عيسى، عن عبد الله بن جبير، عن أنس .

نے اپنے باپ کی طرف دیکھا جو اس کے سر ہانے بیٹھا ہوا تھا۔ اس کے باپ نے اس سے کہا: تم حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کی بات مان لو۔ راوی کہتے ہیں: تو اس نے اسلام قبول کر لیا۔ راوی کہتے ہیں: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب اس کے پاس سے واپس تشریف لائے، تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم یہ فرما رہے تھے ہر طرح کی حمد اللہ کے لیے مخصوص ہے، جس نے اس کو جہنم سے بچالیا۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَىٰ إِبَاحَةِ مُخَالَطَةِ الْمُسْلِمِ لِلْمُشْرِكِ
فِي الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ وَالْقَبْضِ وَالِاقْتِضَاءِ

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، خرید و فروخت اور لین دین میں مسلمان مشرک سے مل سکتا ہے

4885- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي الضُّحَى، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ خَبَّابٍ، قَالَ:

(متن حدیث): كُنْتُ رَجُلًا قَيْنًا وَكَانَ لِي عَلَى الْعَاصِ بْنِ وَائِلٍ ذَيْنٌ فَاتَيْتُهُ اتَّقَاضَاهُ، فَقَالَ لِي: لَا أَقْضِيكَ حَتَّى تَكْفُرَ بِمُحَمَّدٍ، قَالَ: قُلْتُ: لَنْ أَكْفُرَ بِهِ حَتَّى تَمُوتَ، ثُمَّ تَبِعْتُ، قَالَ: وَإِنِّي لَمَبْعُوثٌ بَعْدَ الْمَوْتِ سَوْفَ أَقْضِيكَ، إِذَا رَجَعْتَ إِلَيَّ مَالِي، وَوَلَدِي، قَالَ: فَتَنَزَلْتُ، هَذِهِ الْآيَةُ (أَفْرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا، وَقَالَ لَاؤْتِينَنَّا مَالًا وَوَلَدًا) (مريم: 77)

✽✽ حضرت خباب رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں ایک سنا تھا۔ میں نے عاص بن وائل سے کچھ قرض واپس لینا تھا۔ میں اس کے پاس آیا اور اس سے قرض کا تقاضا کیا۔ اس نے مجھ سے کہا میں اس وقت تک تمہارا قرض ادا نہیں کروں گا۔ جب تک تم حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار نہیں کر دیتے۔ حضرت خباب رضی اللہ عنہ نے کہا میں ان کا اس وقت تک انکار نہیں کروں گا، جب تک تم مر نہیں جاتے اور دوبارہ زندہ نہیں ہوتے۔ اس نے کہا کہ اگر مجھے مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کیا جائے گا تو میں تمہارا قرض ادا کروں گا۔ کیونکہ اس وقت میرا مال اور میری اولاد مجھے دوبارہ واپس مل جائیں گے۔

4885- إسناده صحيح على شرط الشيخين. وأخرجه الواحدى فى "أسباب النزول" ص 204 من طريق أبى خيثمة وعلى بن مسلم، كلاهما عن وكيع، بهذا الإسناد. وأخرجه البخارى (4735) فى التفسير: باب (ورثته ما يقول ويأتينا فرداً)، ومسلم (2795) فى صفات المنافقين وأحكامهم: باب سؤال اليهود النبى صلى الله عليه وسلم التقاضى، والطبرانى (3653) من طرق عن وكيع، به. وأخرجه أحمد 5/111، والبخارى (2091) فى البيوع: باب ذكر القين والحداد (2275) فى الإجارة: باب هل يؤاجر الرجل نفسه من مشرك فى أرض الحرب، و (2425) فى الخصومات: باب التقاضى، و (4734) فى التفسير: باب (كلا سنكتب ما يقول ونمد له من العذاب مداً)، والترمذى (231) فى التفسير: باب (ومن سورة مريم، والنسائى فى التفسير من "الكبرى" كما فى "الحنفى" 3/118، والطبرى فى "جامع البيان" 16/120، والواحدى فى "أسباب النزول" ص 204، والطبرانى (3651) و (3652) و (3654)، والبقوى فى "معالم التنزيل" 3/207-208 من طرق عن الأعمش. وسيرد عند المؤلف برقم (5010) من طريق آخر.

راوی بیان کرتے ہیں تو اس بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

”کیا تم نے اس شخص کو دیکھا جو ہماری آیات کا انکار کرتا ہے اور یہ کہتا ہے مجھے مال اور اولاد ضرور دیئے جائیں گے۔“

ذِكْرُ الْخَبَرِ الْمُفَسِّرِ لِقَوْلِهِ تَعَالَى (حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ) (التوبة: 28)

اس روایت کا تذکرہ جو اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کی وضاحت کرتی ہے

”یہاں تک کہ وہ مجبور ہو کر جزیہ دیں جبکہ وہ کم تر ہوں“

4886 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

عِيْسَى، قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ:

(متن حدیث): بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَخْذَمَ مِنَ الْبَقْرِ مِنْ كُلِّ

أَرْبَعِينَ مِئْسَةً، وَمِنْ كُلِّ ثَلَاثِينَ تَبِيعًا، أَوْ تَبِيعَةً، وَمِنْ كُلِّ حَالِمٍ دِينَارًا، أَوْ عِدْلَهُ مَعَاظِرَ

✽✽ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے مجھے یمن بھیجا اور یہ ہدایت دی کہ میں گائے میں سے

ہر چالیس میں سے ایک ”سنہ“ اور تیس میں سے ایک ”تبیع“ وصول کروں اور ہر بالغ شخص سے ایک دینار یا اس کے وزن کے برابر

”معاظر“ (مخصوص قسم) کی خوشبو وصول کروں۔



4886- حدیث صحیح، رجالہ ثقات رجال الشیخین غیر یحیی بن عیسیٰ فمن رجال مسلم، وهو صدوق یخطیء، وقد ترویج علیہ .

شقیق: هو ابن سلمة أبو وائل. وأخرجه ابن ماجه (1803) فی الزکاة: باب صدقة البقر، عن محمد بن عبد الله بن نمیر، بهذا

الإسناد. وأخرجه أحمد 5/230 وعبد الرزاق (6841)، والطیالسی (567)، والدارمی (1/382)، وأبو داؤد (1378) فی الزکاة:

باب فی زکاة السائمة، والترمذی (623) فی الزکاة: باب ما جاء فی زکاة البقر، وابن الجارود (343)، والنسائی 5/25-26 و26

فی الزکاة: باب زکاة البقر، والدارقطنی 2/102، والحاکم 1/398، والبیہقی 4/98 و9/193 من طرق عن الأعمش، به. قال

الترمذی: هذا حدیث حسن، وصححه الحاکم علی شرط الشیخین ووافقه الذہبی. وأخرجه الدارمی (1/382)، والبیہقی 9/187

من طریق عاصم، عن أبی وائل، به. وأخرجه أبو داؤد (1577)، والدارقطنی 2/102، والبیہقی 4/98 من طریق الأعمش، عن

إبراهیم، عن مسروق، به .

کتاب اللقطة

لقطہ (گم شدہ ملنے والی چیز) کے بارے میں روایات

4887 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا هُدْبَةُ بْنُ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبَانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْجَدْمِيِّ، عَنِ الْجَارُودِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ

حضرت جاروت رضی اللہ عنہ، نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں:

”مسلمان کی گمشدہ چیز جہنم کا شعلہ ہے۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ أَرَادَ بِهِ بَعْضُ الضَّالِّ لَا الْكَلَّ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان

”مسلمان کی گمشدہ چیز“ اس کے ذریعے آپ کی مراد بعض گمشدہ چیزیں ہیں تمام گمشدہ چیزیں مراد نہیں ہیں

4888 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ

مُطَرِّفٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ:

4887- إسناده قوي، أو مسلم الجذمي روى عنه جمع، وذكره المؤلف في "الثقات" 5/581، وقد توابع، وباقي رجاله ثقات رجال الشيخين. يزيد بن عبد الله: هو ابن الشخير أبو العلاء، وأبان: هو ابن يزيد العطار. وهو في "مسند أبي يعلى" (919) و (1539) وأخرجه الطبراني في "الكبير" (2114) من طريق مسلم بن إبراهيم، عن أبان، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي (1234)، وأحمد 5/80، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 2/406، والطحاوي 4/133، والطبراني (2109) و (2115) و (2116) و (2117)، والبيهقي 6/190 من طريق عن قتادة، به. وعلقه الترمذي بإثر الحديث (1881) في الأثرية: باب ما جاء في النهي عن الشرب قائماً.

4888- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله ثقات رجال الشيخين غير مسدد بن مسرهد، فمن رجال البخاري، يحيى: هو ابن سعيد القطان، وحמיד: هو ابن أبي حميد الطويل، والحسن: هو البصري، مطرف: هو ابن عبد الله بن الشخير. وأخرجه ابن سعد 7/34، وأحمد 4/25، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 4/360، وابن ماجه "2502" في اللقطة: باب ضالة الإبل البقر والغنم، وأبو عبيد في "غريب الحديث" 1/22 و 2/203، والطحاوي 2/133، والبيهقي 6/191، والبقري "2209" و "2210" من طرق عن يحيى بن سعيد، بهذا الإسناد.

(متن حدیث): قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَهْطٌ مِّنْ بَنِي عَامِرٍ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَجِدُ فِي الطَّرِيقِ هَوَامِيَ مِنَ الْإِبِلِ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ضَالَّةُ الْمُسْلِمِ حَرَقٌ النَّارِ ❀❀
 مطرف اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں۔ نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں بنو عامر سے تعلق رکھنے والے کچھ لوگ حاضر ہوئے۔ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ ﷺ ہمیں راستے میں اونٹ ملے۔ نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمانوں کی گم شدہ چیز جہنم کا شعلہ ہے۔

4889 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ يَزِيدَ، مَوْلَى الْمُنَبِّهَةِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: (متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ، فَقَالَ: اعْرِفْ عِفَاصَهَا وَوِكَاءَهَا، ثُمَّ عَرَفْهَا سَنَةً، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَالْأَفْشَانِكُ بِهَا، قَالَ: فَضَالَّةُ الْغَنَمِ، قَالَ: لَكَ، أَوْ لِأَخِيكَ، أَوْ لِلذَّبِّ، قَالَ: فَضَالَّةُ الْإِبِلِ، قَالَ: مَا لَكَ، وَلَهَا مَعَهَا سِقَاؤُهَا، وَحَدَاؤُهَا تَرُدُّ الْمَاءَ، وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ، حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الْأَمْرُ بِاسْتِعْمَالِ الْإِنْتِفَاعِ، بِاللَّقْطَةِ بَعْدَ تَعْرِيفِ سَنَةٍ، أَضْمَرَ فِيهِ اعْتِقَادَ الْقَلْبِ عَلَى رَدِّهَا عَلَى صَاحِبِهَا، إِذَا جَاءَ، وَعَرَفَ عِفَاصَهَا وَوِكَاءَهَا

❀❀ حضرت زید بن خالد بن الجہنی بیان کرتے ہیں۔ ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے آپ ﷺ سے ایسی چیز کے بارے میں دریافت کیا جو کہیں گری ہوئی ملتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی تھیلی اور اس تھیلی کے منہ پر بندھی ہوئی چیز کی شناخت رکھو پھر ایک سال تک اس کا اعلان کرتے رہو۔ اگر اس کا مالک آجاتا ہے تو ٹھیک ہے۔ ورنہ تم اسے استعمال کرو۔ اس شخص نے دریافت کیا گمشدہ بکری (کا کیا حکم ہوگا) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ تمہیں ملے گی یا تمہارے کسی بھائی کو

4889 - إسنادہ صحيح على شرط الشيخين . وهو فى "الموطأ" 2/757 فى الأفضية: باب القضاء فى اللقطة ومن طريق مالك إخرجه الشافعى 2/137، والبخارى "2372" فى المساقاة: باب شرب الناس وسقى الدواب من الأنهار، و"2429" فى اللقطة: فى فاتحته، وأبو داؤد "1705" فى اللقطة، والنسائى فى "الكبرى" كما فى "الحففة" 3/242 - 243، والطحاوى 4/134، ابن الجارود "666"، الطبرانى "5250"، والبيهقى 6/185 و6/186 و192، والبقوى "2207". وأخرجه عبد الرزاق "18602"، الحميدى "816"، وابن أبى شيبه 6/456، وأحمد 4/117، والبخارى "91" فى العلم: باب الغضب والموعظة فى التعليم إذا رأى ما يكره، و"2427" فى اللقطة: باب ضالة الإبل، و"2428" باب ضالة الغنم، و"2436" باب إذا جاء صاحب اللقطة بعد سنة ردها عليه لأنها عليه لأنها ودیعة عندهن و"2438" باب من عرف اللقطة ولم يرفعهما للسلطان، و"6112" فى الأدب: ما يجوز من الغضب والشدة لأمر الله تعالى، ومسلم "1722"، وأبو داؤد "1704" والترمذى "1372" فى الأحكام: باب ماجاء فى اللقطة وضالة الإبل والغنم، وأبو عبيد فى "غريب الحديث" 2/201، والطحاوى 4/134، وابن الجارود "667"، والطبرانى "5249" و"5252" و"5255" و"5257"، والدارقطنى 4/235 و236، والبيهقى 6/185، و189، و192، و197، والبقوى "2208" من طرق عن ربیعة بن أبى عبد الرحمن، به . وأخرجه أبو داؤد "1707"، والطبرانى "5258"، والبيهقى 6/186 من طريق أحمد بن حفص بن عبد الله، عن إبراهيم بن طهمان، عن عباد بن إسحاق، عن عبد الله بن يزيد بن أبيه، به .

ملے گی یا بھیڑیالے جائے گا۔ اس شخص نے دریافت کیا گمشدہ اونٹ (کا کیا حکم ہے) نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارا اس کے ساتھ کیا واسطہ ہے اس کا پیٹ اس کے ساتھ ہے۔ اس کے پاؤں اس کے پاس ہیں۔ وہ خود ہی پانی تک پہنچ جائے گا اور درخت سے کچھ کھاپی لے گا۔ یہاں تک کہ اس کا مالک اس تک پہنچ جائے گا۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ایک سال تک اعلان کرنے کے بعد گمشدہ ملنے والی چیز سے نفع حاصل کرنے کا حکم اس صورت میں ہے جب آدمی کے دل میں اس بات کا اعتقاد ہو کہ وہ اس چیز کے مالک کے آنے پر وہ چیز اس مالک کو واپس کر دے گا اور اس شخص نے اس کی تھیلی اور تھیلی کے منہ پر باندھی جانے والی چیز کی پہچان رکھی ہو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بِأَنَّ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَشَانِكَ بِهَا أَرَادَ بِهِ فَاسْتَنْفَقَهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان

”تو وہ تمہارے حوالے ہے“ اس کے ذریعے آپ کی مراد یہ ہے: تم اسے خرچ کرو

4890 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

وَهْبٍ، حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ رِبِيعَةَ بْنَ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَهُمْ عَنْ يَزِيدَ، مَوْلَى الْمُتَّبِعِثِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، أَنَّهُ قَالَ:

(متن حدیث): أَتَى رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا مَعَهُ، فَسَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ قَالَ: اعْرِفْ

عِفَاصَهَا وَوِكَاءَهَا، ثُمَّ عَرَفَهَا سَنَةً، قَالَ: فَإِنْ لَمْ يَأْتِ لَهَا طَالِبٌ فَاسْتَنْفَقَهَا، قَالَ: فَضَالَّةُ الْغَنَمِ؟ قَالَ: لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ، أَوْ لِلذَّنْبِ، قَالَ: فَضَالَّةُ الْإِبِلِ؟ قَالَ: مَعَهَا سِقَاؤُهَا، وَحَدَاؤُهَا، تَرْدُ الْمَاءِ، وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ، حَتَّى يَأْتِيَهَا رَبُّهَا

(توضیح مصنف): أَبُو الرَّبِيعِ، هَذَا اسْمُهُ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ بْنِ حَمَادِ بْنِ سَعْدِ بْنِ إِخِي رَشِيدِينَ بْنِ سَعْدِ

مِصْرِيِّ، وَأَبُو الرَّبِيعِ الزُّهْرَانِيُّ، اسْمُهُ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ بَصْرِيِّ، قَالَهُ الشَّيْخُ

حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نبی

اکرم ﷺ کے ساتھ تھا۔ اس نے نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ ملنے والی چیز کے بارے میں دریافت کیا، تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم اس تھیلی کو اور اس کے منہ پر بندھی ہوئی چیز کی شناخت کو یاد رکھو۔ پھر ایک سال تک اس کا اعلان کرو۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اگر اس کا کوئی طلبگار نہیں آتا۔ تو پھر تم اسے خرچ کر لو۔ اس نے دریافت کیا گمشدہ بکری (کا کیا حکم ہے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ یا تمہیں ملے گی یا تمہارے کسی بھائی کو ملے گی یا بھیڑیوں کو ملے گی۔ اس نے عرض کی: گمشدہ اونٹ (کا کیا حکم ہے) نبی اکرم ﷺ نے

4890 - إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الشيخين غير أبي الربيع، وهو ثقة روى له أبو داود والنسائي. وأخرجه مسلم "1722"

"3" في اللقطة، والطحاوي 4/134، وابن الجارود "666"، والطبراني "5254"، والبيهقي 6/189 من طرق قن ابن وهب، به

وانظر ما قبله .

فرمایا۔ اس کا پیٹ اس کے ساتھ ہے اس کے پاؤں اس کے ساتھ ہیں۔ وہ خود ہی پانی تک پہنچ جائے گا اور درخت کے پتے کھالے گا۔ یہاں تک کہ اس کا مالک اس تک پہنچ جائے گا۔

ابورئح نامی راوی کا نام سلیمان بن داؤد بن حماد بن سعد ہے جو رشید بن سعد بن مصری کے بھتیجے ہیں اور ابورئح زہرائی کا نام سلیمان بن داؤد بصری ہے۔ یہ بات شیخ نے بیان کی ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ قَوْلَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَرَفَهَا سَنَةً لَيْسَ بِحَدِّ يَوْجِبُ نِهَايَةَ الْقَصْدِ فِي كُلِّ الْأَحْوَالِ، وَإِنَّمَا هُوَ حَدٌّ يَوْجِبُ قَصْدَ الْغَايَةِ فِي بَعْضِ الْأَحْوَالِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان ”کہ تم ایک سال تک اس کا اعلان کرو“ یہ کوئی ایسی حد نہیں ہے جو تمام حالتوں میں مقصود کی انتہاء کو لازم کرے یہ ایک ایسی حد ہے جو بعض حالتوں میں غایت کا قصد کرنے کو لازم کرتی ہے

4891 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو خَلِيفَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى الْقَطَّانُ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْتُ مَعَ زَيْدِ بْنِ صُوحَانَ، وَسَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ، فَالْتَقَطْتُ سَوْطًا، فَقَالَ: دَعُهُ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا أَدْعُهُ تَأْكُلُهُ السَّبَاعُ، لَا سْتَمْتِعَنَّ بِهِ، فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، فَلَقِيْتُ أَبِي بَنِ كَعْبٍ، فَقَالَ: أَحْسَنْتَ إِنِّي أَصَبْتُ صُرَّةً فِيهَا دَنَانِيرٌ، فَاتَيْتُ بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَحَدَّثْتُهُ فَقَالَ: عَرَفَهَا حَوْلًا، فَلَمْ أَجِدْ أَحَدًا، فَعَرَفْتُهَا ثَلَاثَةَ أَحْوَالٍ، ثُمَّ أَتَيْتُهُ، فَقَالَ: أَحْفَظْ وَعَاءَ هَا، وَوِكَاءَ هَا، وَعَدَدَهَا، فَإِنْ جَاءَ أَحَدٌ يُخْبِرُكَ، فَادْفَعْهَا، وَالْأُفَّا سَتَمْتِعَ بِهَا

سويد بن غفله بیان کرتے ہیں میں زید بن صوحان اور سلیمان بن ربیعہ کے ہمراہ روانہ ہوا میں نے (راستے میں) گمشدہ کوڑا اٹھالیا۔ تو ان دونوں نے کہا کہ تم اسے چھوڑ دو۔ میں نے کہا اللہ کی قسم میں اسے اس لیے نہیں چھوڑوں گا تا کہ درندے اسے کھا جائیں۔ میں اس کے ذریعے فائدہ حاصل کروں گا۔ میں مدینہ منورہ آ گیا۔ میری ملاقات حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے ہوئی تو انہوں نے فرمایا: تم نے ٹھیک کیا ہے مجھے ایک تھیلی ملی تھی۔ جس میں دینار تھے میں وہ لے کر نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں

4891- إسناده صحيح على شرط البخاري، رجاله رجال الشيخين غير مسدد فمن رجال البخاري. وأخرجه أبو داود "1702" في اللقطة، عن مسدد بن مسرهد، بهذا الإسناد. وأخرجه الطيالسي "552"، وأحمد 5/126، البخاري "2426" في اللقطة: باب إذا أخبره رب اللقطة والعلامة دفع إلهن و"2437" باب هل يأخذها من لا يستحق، ومسلم "1723" في اللقطة: في فاتحته، وأبو داود "1701"، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 1/18 - 19، والطحاوي 4/137، والبيهقي 6/186 و193 و194 ومن طرق عن شعبة، به. وأخرجه أحمد 5/127، ومسلم "1722"، وأبو داود "1703"، والنسائي في "الكبرى"، والطحاوي 4/137، والبيهقي 6/196 من طرق عن سلمة بن كهيل، به. وانظر ما بعده.

حاضر ہوا میں نے آپ ﷺ کو اس بارے میں بتایا: تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم ایک سال تک اس کا اعلان کرو پھر مجھے کوئی شخص نہیں ملا میں نے تین سال تک اس کا اعلان کیا۔ پھر میں نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس تھیلی کے منہ پر بندھی ہوئی ڈوری اور اس میں موجود دیناروں کی تعداد کو یاد رکھنا اگر کوئی شخص آ کر تمہیں اس بارے میں بتادے تو یہ اس کے حوالے کر دینا۔ ورنہ تم اس سے نفع حاصل کر لو۔

ذَكَرُ الْبَيَانِ بَانَ تَعْرِيفَ أَبِي بِنِ كَعْبِ الصُّرَّةِ الَّتِي التَّقَطُّهَا الْأَحْوَالُ الثَّلَاثَةَ، إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ بِأَمْرِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہما کا تین سال تک اس تھیلی کا اعلان کرنا جو انہیں ملی تھی یہ نبی اکرم ﷺ کے حکم کے تحت تھا انہوں نے اپنی طرف سے ایسا نہیں کیا تھا

4892- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُثَنَّى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ نَمِيرٍ،

قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلْمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، قَالَ حَدَّثَنِي سُوَيْدُ بْنُ غَفَلَةَ، قَالَ:

(متن حدیث): خَرَجْتُ مَعَ سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ، وَزَيْدِ بْنِ صُوحَانَ، فَالتَّقَطْتُ سَوْطًا بِالْعَذِيبِ، فَقَالَ: دَعُهُ،

فَقُلْتُ: لَا أَدَعُهُ تَأْكُلُهُ السَّبَاعُ، فَقَدِمْتُ إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ، فَحَدَّثَنِي بِالْحَدِيثِ، فَقَالَ: أَحْسَنْتِ، أَحْسَنْتِ

التَّقَطْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةَ دِينَارٍ، فَاتَيْتُهُ بِهَا، فَقَالَ: عَرَفْتَهَا، فَعَرَفْتُهَا حَوْلًا، ثُمَّ

أَتَيْتُهُ فَقَالَ: عَرَفْتَهَا، فَعَرَفْتُهَا حَوْلًا، ثُمَّ أَتَيْتُهُ فَقَالَ: عَرَفْتَهَا، فَعَرَفْتُهَا حَوْلًا، ثُمَّ أَتَيْتُهُ، فَقَالَ: اعْلَمِ عَدَدَهَا، وَوَعَاءَ

هَا، وَوَكَاءَ هَا، فَإِنْ جَاءَ أَحَدٌ يُخْبِرُكَ بِعَدَدِهَا، وَوَعَائِهَا، وَوَكَائِهَا، فَأَعْطِهِ إِيَّاهَا، وَإِلَّا، فَاسْتَمْتِعْ بِهَا

تَوْضِیحُ مَصْنَفٍ: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَمْتِعْ بِهَا، وَشَانِكَ بِهَا أَضْمَرَ،

فِي هَذِهِ اللَّقْطَةِ رَدَّ اللَّقْطَةَ عَلَى صَاحِبِهَا، إِذَا جَاءَ بَعْدَ الْأَحْوَالِ الثَّلَاثَةِ

❁❁ سوید بن غفلہ بیان کرتے ہیں میں سلیمان بن ربیعہ اور زید بن صوحان کے ہمراہ روانہ ہوا۔ عذیب کے مقام پر ایک

کوڑا ملا میں نے وہ اٹھا لیا ان دونوں نے کہا تم اسے چھوڑ دو۔ میں نے کہا میں اسے اس لیے نہیں چھوڑوں گا تا کہ درندے اسے کھا

لیں پھر میں حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا میں نے انہیں اس واقعہ کے بارے میں بتایا تو انہوں نے فرمایا: تم

نے ٹھیک کیا ہے۔ نبی اکرم ﷺ کے زمانہ اقدس میں مجھے ایک سو دینار پڑے ہوئے ملے تھے۔ میں وہ لے کر نبی اکرم ﷺ کے

4892- إسنادہ صحیح علی شرط الشیخین، وهو مکرر ما قبله. ابن نمیر: اسمه عبد الله، وسفيان: هو الثوري. وأخرجه أحمد

5/126 عن ابن نمير، ومسلم "1723" "10" في اللقطة، والترمذی "1374" في الأحكام: باب ما جاء في اللقطة وضالة الإبل

والغنم، من طريقين عن ابن نمير، بهذا الإسناد. وأخرجه عبد الرزاق "18615"، وابن أبي شيبه 6/454، ومسلم "1723" "10"،

والترمذی "1374"، وابن ماجه "2506"، في اللقطة: باب اللقطة، والطحاوی 4/134، وابن الجارود "668" البيهقی 6/192

و197 من طرق عن سفيان، به.

پاس آیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم اس کا اعلان کرو۔ میں نے ایک سال تک ان کا اعلان کیا میں پھر آپ ﷺ کے پاس آیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم ان کا اعلان کرو میں نے پھر ایک سال تک ان کا اعلان کیا پھر میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم ان کا اعلان کرو میں ایک سال تک ان کا اعلان کرتا رہا۔ پھر میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم ان کی تعداد اس کی تھیلی اور تھیلی کے منہ پر باندھی جانے والی ڈوری کی نشانی یاد رکھنا اگر کوئی شخص بعد میں آکر تمہیں اس کی تعداد، تھیلی اور تھیلی کی ڈوری کی نشانی کے بارے میں بتا دے تو تم (اتنی ہی رقم) اسے ادا کر دینا۔ ورنہ تم اس کے ذریعے نفع حاصل کر لو۔

(امام ابن حبان رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: نبی اکرم ﷺ کا یہ فرمان تم اس کے ذریعے نفع حاصل کرو اس میں یہ بات پوشیدہ ہے، اگر تین سال گزرنے کے بعد بھی اس کا مالک اس کے پاس آجاتا ہے تو وہ ملنے والی چیز اسے لوٹائی جائے گی۔

ذِكْرُ لَفْظَةِ أَوْهَمَّتْ عَالِمًا مِنَ النَّاسِ ضِدًّا مَا ذَهَبْنَا إِلَيْهِ

ان الفاظ کا تذکرہ جس نے ایک عالم کو اس غلط فہمی کا شکار کیا جو اس موقف کے

برخلاف ہے جو ہم نے اختیار کیا ہے

4893- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَجَّاجِ السَّامِيُّ، أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ،

عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ يَزِيدَ، مَوْلَى الْمُنْبِغِثِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ ضَالَّةِ الْإِبِلِ، قَالَ مَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا

سِقَاؤُهَا، وَحَدَاؤُهَا، فَدَعَّهَا تَأْكُلُ الشَّجَرَ، وَتَرُدُّ الْمَاءَ، حَتَّى يَأْتِيَهَا بَاقِيهَا، وَسَأَلَهُ عَنْ ضَالَّةِ الْغَنَمِ، فَقَالَ رَسُولُ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هِيَ لَكَ، أَوْ لِأَخِيكَ، أَوْ لِلذَّنْبِ، ثُمَّ سَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اعْرِفْ عَدَدَهَا، وَوَعَاءَهَا، وَوِكَاءَهَا، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا، فَعَرَفَ عَدَدَهَا، وَوَعَاءَهَا، وَوِكَاءَهَا،

فَاعْطِهَا آيَاهُ، وَلَا فَهِيَ لَكَ

❀❀ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں۔ ایک شخص نے نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ اونٹ کے بارے میں

دریافت کیا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا: تمہارا اس کے ساتھ کیا واسطہ ہے۔ اس کا پیٹ اس کے ساتھ ہے۔ اس کے پاؤں اس کے ساتھ

4893- إسنادہ صحیح، إبراهيم بن الحجاج السامی، ومن فوقه ثقات من رجال الشيخين غير حماد بن سلمة

لفمن رجال مسلم. يحيى بن سعيد. هو الأنصاري. وأخرجه مسلم "1722" "6" في اللقطة، وهو داود "1708" في اللقطة،

والنسائي في "الكبرى" كما في "الصحفة" 3/242، والطبراني "5251"، والبيهقي 6/197 من طرق عن حماد بن سلمة، بهذا

الإسناد. وأخرجه الحميدي "816"، وأحمد 4/116، والبخاري "5292" في الطلاق: باب حكم المفقود في أهله وماله، ومسلم

"1722" "5"، والنسائي وفي "الكبرى"، وابن ماجه "2504"، والدارقطني 4/235، والطحاوي 4/134، والطبراني

"5256"، والبيهقي 6/185 - 186 و190 من طريقين عن يحيى بن سعيد، به .

ہیں۔ تم اسے چھوڑ دو۔ وہ خود ہی درخت کے پتے کھالے گا اور پانی تک پہنچ جائے گا۔ یہاں تک کہ اسے تلاش کرنے والا شخص اس تک پہنچ جائے گا۔ اس شخص نے نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ بکری کے بارے میں دریافت کیا۔ تو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ یا تمہیں ملے گی یا تمہارے کسی بھائی کو ملے گی یا بیٹھریے کو مل جائے گی۔ پھر اس شخص نے نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ ملنے والی چیز کے بارے میں دریافت کیا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تم اس کی تعداد اس کی تھیلی اور اس کے منہ پر باندھی جانے والی ڈوری کی شناخت کو یاد رکھو اگر اس کا مالک آجائے اور وہ اس کی تعداد، تھیلی اور ڈوری کے بارے میں نشانی بتا دے تو وہ تم اس کے سپرد کر دو ورنہ وہ تمہاری ہوئی۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الدَّالِّ عَلَى أَنَّ اللَّقْطَةَ وَإِنْ أَتَى عَلَيْهَا أَعْوَامٌ هِيَ لِصَاحِبِهَا دُونَ الْمَلْتَقِطِ
يَرُدُّهَا عَلَيْهِ، أَوْ قِيمَتَهَا، وَإِنْ أَكَلَهَا، أَوْ اسْتَنْفَقَهَا

اس روایت کا تذکرہ جو اس بات پر دلالت کرتی ہے، گمشدہ ملنے والی چیز جس پر کئی سال بھی گزر جائیں پھر بھی وہ اپنے مالک کی ملکیت میں رہتی ہے اٹھانے والے کی ملکیت نہیں ہوتی اٹھانے والا شخص اس مالک کو وہ چیز یا اس کی قیمت ادا کرے گا اگر وہ اس چیز کو کھا چکا ہو یا خرچ کر چکا ہو

4894 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو خَيْثَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ، عَنْ مُطَرِّفٍ، عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ لَقِطَ لُقْطَةً، فَلْيُشْهَدْ ذَوِي عَدْلِ، ثُمَّ لَا يَكْتُمُ، وَلَا يَغَيِّرُ، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا، فَهُوَ أَحَقُّ بِهَا، وَإِلَّا فَهُوَ مَالُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ: أَضْمَرَ فِيهِ، إِنْ لَمْ يَجْءْ صَاحِبُهَا، فَهُوَ مَالُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ
حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: جو شخص گمشدہ ملنے والی چیز کو اٹھا لیتا ہے۔ وہ دو عادل لوگوں کو گواہ بنا لے پھر وہ کوئی بات چھپائے نہیں اور کسی چیز کو تبدیل نہ کرے اگر اس چیز کا مالک آجاتا ہے تو وہ اس کا زیادہ حقدار ہوگا۔ ورنہ یہ اللہ تعالیٰ کا وہ مال شمار ہوگا جسے وہ چاہتا ہے دے دیتا ہے۔

(امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: اس میں یہ بات پوشیدہ ہے، اگر اس کا مالک نہیں آتا تو وہ پھر اللہ تعالیٰ کا مال ہوگا جسے وہ

4894 - إسناده صحيح على شرط مسلم، ورجاله ثقات رجال الشيخين غير صحابية فمن رجال مسلم - سعيد بن عامر: هو الضبعي. وأخرجه ابن الجارود "671" عن محمد بن يحيى، عن سعيد بن عامر، بهذا الإسناد وفيه "ولا يغيب" بدل قوله "ولا يغيب". وأخرجه الطيالسي "1081" وأحمد 4/266 - 267، والطبراني "986"/17 والبيهقي 6/187 من طريق شعبة، به. وعندهم "ولا يغيب" كما في "المنتقى" لابن الجارود. وأخرجه ابن أبي شيبة 6/455 - 456، وأحمد 4/161 - 162 و266، وأبو داود "1709" في اللقطة، ابن ماجه "2505" في اللقطة، باب اللقطة، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 8/250، والخطابي 4/136، الطبراني 17/985، البيهقي 6/193 من طرق عن خالد الحداء، به.

چاہتا ہے دے دیتا ہے۔

ذِكْرُ السَّبَبِ الَّذِي هُوَ مُضْمَرٌ فِي نَفْسِ الْخِطَابِ الَّذِي تَقَدَّمَ ذِكْرُنَا لَهُ

اس سبب کا تذکرہ جو اس نفس خطاب میں پوشیدہ ہے، جس کا ہم نے پہلے ذکر کیا ہے

4895- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْهَمْدَانِيُّ، أَخْبَرَنَا أَبُو الرَّبِيعِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ،

قَالَ: حَدَّثَنِي الضَّحَّاكُ بْنُ عَثْمَانَ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ بَسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، قَالَ:

(متن حدیث): سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ اللَّقْطَةِ، فَقَالَ: عَرَفَهَا سَنَةً، فَإِنْ لَمْ تَعْرِفْ

فَاعْرِفْ عِفَاصَهَا وَوِكَاءَهَا، ثُمَّ كُلَّهَا، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا، فَأَدِّهَا إِلَيْهِ

حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں نبی اکرم ﷺ سے گمشدہ ملنے والی چیز کے بارے میں دریافت کیا گیا۔

تو آپ ﷺ نے فرمایا۔ ایک سال تک اس کا اعلان کرو اگر اس کے مالک کا پتہ نہیں چلتا تو پھر اس کی تھیلی اور اس کے منہ پر باندھی جانے والی ڈوری کو یاد رکھو پھر تم اسے خود استعمال کر لو اگر اس کا مالک آ گیا (تو اس کی مانند تم) اسے دے دینا۔

ذِكْرُ الزَّجْرِ عَنْ حَمَلِ لُقْطَةِ الْحَاجِّ إِذَا لَمْ يَكُنْ يَعْرِفُ أَرْبَابَهَا

اس بات کی ممانعت کا تذکرہ حاجیوں کی گمشدہ چیز کو اٹھایا جائے جبکہ اس کے مالک کا پتہ نہ ہو

4896- (سند حدیث): أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَلَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا

ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ، عَنْ

عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَثْمَانَ التَّمِيمِيِّ،

(متن حدیث): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ لُقْطَةِ الْحَاجِّ، قَالَ ابْنُ وَهْبٍ: وَلُقْطَةُ

الْحَاجِّ، يَتْرُكُهَا، حَتَّى يَجِدَهَا صَاحِبَهَا

توضیح مصنف: قَالَ أَبُو حَاتِمٍ رَحِمَهُ اللَّهُ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ هَذَا هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَثْمَانَ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ

4895- إسناده صحيح، رجاله ثقات رجال الصحيح غير أبي الربيع وهو سليمان بن داود بن حماد بن سعيد، فقد روى له أبو داود

والنسائي، وهو ثقة. أبو النصر: هو سالم بن أبي أمية. وأخرجه مسلم "1722" "7" في اللقطة، وابن ماجه "2507" في اللقطة،

والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 3/230 - 231، وابن الجارود "669"، والبيهقي 6/186 من طرق عن ابن وهب، بهذا

الإسناد. وأخرجه أحمد 4/116 و5/193، ومسلم "1722" "8"، وأبو داود "1706"، والترمذي "1373" في الأحكام: باب ما

جاء في اللقطة وضالة الإبل والغنم، والنسائي في "الكبرى"، وابن ماجه "2507"، والطحاوي 4/138، والطبراني "5237"،

و"5238"، والبيهقي 6/192 و193 من طريقين عن الضحاک بن عثمان، به .

4896- إسناده صحيح على شرط مسلم. وأخرجه أحمد 3/499، ومسلم "1724" في اللقطة: باب لقطة الحاج، وأبو داود

"1719" في اللقطة، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة" 7/203 من طرق عن ابن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه الطحاوي

4/140 من طريق أسامة بن زيد، عن بكير بن الأشج، به .

عُثْمَانُ بْنُ عَامِرٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ كَعْبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمِ بْنِ مُرَّةَ ابْنِ آخِي طَلْحَةَ بْنِ عَبِيدِ اللَّهِ قُتِلَ هُوَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ، فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

✽✽ حضرت عبدالرحمن بن عثمان تمہی رضی اللہ عنہما نے حاجیوں کی گری ہوئی چیز کو اٹھانے سے منع کیا ہے۔

ابن وہب بیان کرتے ہیں۔ حاجیوں کی گری ہوئی چیز کو یوں ہی رہنے دیا جائے گا یہاں تک کہ اس کا مالک اس کو پالے گا۔ (امام ابن حبان رحمہ اللہ فرماتے ہیں: عبدالرحمن نامی یہ راوی عبدالرحمن بن عثمان بن عبید اللہ بن عثمان بن عامر بن عمرو بن کعب بن سعد بن تیم بن مرہ ہیں۔ یہ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کے بھتیجے ہیں۔ یہ اور حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما ایک ہی دن شہید ہوئے تھے۔

ذِكْرُ اثْبَاتِ اسْمِ الضَّالِّ عَلَى مَنْ لَمْ يُعْرِفِ الضَّوَالَ، إِذَا وَجَدَهَا

ایسے شخص کے لیے لفظ ”ضال“ کے اثبات کا تذکرہ جو گمشدہ ملنے والی چیز کا اعلان نہیں کرتا

4897 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو يَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ مَعْرُوفٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ:

أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ، عَنْ أَبِي سَالِمٍ الْجَيْشَانِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(متن حدیث): مَنْ آوَى ضَالَّةً فَهُوَ ضَالٌّ مَا لَمْ يُعْرِفْهَا

✽✽ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہما نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔

”جو شخص کسی گمشدہ (چیز) کو پناہ دیتا ہے۔ تو وہ گمراہ شمار ہوتا ہے جب وہ اس کا اعلان نہیں کرتا۔“

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَأَنَّ الْمَرْءَ مَمْنُوعٌ عَنْ أَخْذِ ضَوَالِ الْإِبِلِ دُونَ غَيْرِهَا مِنْ سَائِرِ الضَّوَالِ

اس بات کے بیان کا تذکرہ آدمی کے لیے یہ بات ممنوع ہے، گمشدہ اونٹ کو حاصل کر لے جبکہ

دوسری گمشدہ چیزوں کا حکم مختلف ہے (یعنی وہ انہیں حاصل کر سکتا ہے)

4898 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ إِدْرِيسَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ

مَالِكٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُنْبِغِثِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، قَالَ:

4897 - إسناده صحيح على شرط مسلم، رجاله ثقات رجال الشيخين غير بكر بن سوادة، وأبي سالم الجيشاني: بن هانء، فمن رجال مسلم. وأخرجه أحمد 4/116، ومسلم 1724، في اللقطة: باب لقطة الحاج، والنسائي في "الكبرى" كما في "التحفة"

2/232، والطحاوي 4/134، والطبراني "5282" ن والبيهقي 6/191 من طريق يحيى بن أبوب، عمر، عن عمرو بن الحارث، به .

4898 - إسناده صحيح على شرط الشيخين. وهو مكرر "4889".

(متن حدیث): جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَهُ عَنِ اللَّقْطَةِ، فَقَالَ: اعْرِفِ عِفَاصَهَا، وَوِكَاءَهَا، ثُمَّ عَرَفَهَا سَنَةً، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا، وَإِلَّا فَشَانَكَ بِهَا، قَالَ: فَضَالَّةُ الْغَنَمِ، قَالَ: هِيَ لَكَ، أَوْ لِأَخِيكَ، أَوْ لِلذَّنْبِ، قَالَ: فَضَالَّةُ الْإِبِلِ، قَالَ: مَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقَاؤُهَا، وَحِذَاؤُهَا تَرُدُّ الْمَاءَ، وَتَأْكُلُ الشَّجَرَ، حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا

❁❁ حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں: ایک شخص نبی اکرم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اس نے آپ ﷺ سے گمشدہ ملنے والی چیز کے بارے میں دریافت کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم اس کی تھیلی اور اس کی ڈوری کی شناخت یاد رکھو اور ایک سال تک اس کا اعلان کرو۔ اگر اس کا مالک آجاتا ہے تو ٹھیک ہے ورنہ اسے تم استعمال کرو۔ اس نے دریافت کیا گمشدہ ملنے والی بکری (کا کیا حکم ہے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: وہ یا تمہیں ملے گی یا تمہارے کسی بھائی کو ملے گی یا پھر بھیڑیوں کو ملے گی۔ اس نے دریافت کیا گمشدہ ملنے والے اونٹ (کا کیا حکم ہے) نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تمہارا اس کے ساتھ کیا واسطہ ہے۔ اس کا پیٹ اس کے ساتھ ہے۔ اس کے پاؤں اس کے ساتھ ہیں۔ وہ خود ہی پانی پی لے گا۔ درخت کے پتے کھالے گا۔ یہاں تک کہ اس کا مالک بھی اس تک پہنچ جائے گا۔



کتاب الوقف

وقف کے بارے میں روایات

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ نَفَى جَوَازَ اتِّخَاذِ الْأَحْبَاسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے؛ جس نے اللہ کی راہ میں مخصوص کی
جانے والی چیز کو اپنے پاس رکھنے کے جائز ہونے کی نفی کی ہے

4899 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ الشَّرْقِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى
الذُّهَلِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو غَسَّانَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْكِنَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا
عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ،

(متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ اسْتَشَارَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَدَقَتِهِ بِشَمْعٍ، فَقَالَ: أَحْسِنِ أَصْلَهَا
وَسَبِّلْ ثَمَرَتَهَا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَحَبَسَهَا عُمَرُ عَلَى السَّائِلِ، وَالْمَحْرُومِ، وَابْنِ السَّبِيلِ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَفِي
الرِّقَابِ، وَالْمَسَاكِينِ، وَجَعَلَ قِيمَهَا يَأْكُلُ، وَيُؤْكَلُ غَيْرَ مُتَأَثِّلٍ مَالًا

✽✽✽ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ”شمع“ میں موجود زمین کو صدقہ
کرنے کے بارے میں مشورہ کیا، تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اصل کو اپنے پاس رکھو اور اس کے پھل کو (اللہ کی) راہ میں دے دو۔
حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے مانگنے والے محروم مسافر اور اللہ کی راہ میں (جہاد پر جانے والے
افراد) غلاموں اور مسکینوں کے لیے مخصوص کر دیا۔ آپ نے اس کے نگران کو اس بات کا حق دیا کہ وہ خود بھی اس کو کھا سکتا ہے اور کسی
دوسرے کو بھی کھا سکتا ہے جبکہ وہ مال کو جمع کرنے والا نہ ہو۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ الْأَحْبَاسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَحِلُّ بَيْعُهَا وَلَا هَبُّهَا

اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو فروخت کرنا یا ہبہ کرنا جائز نہیں ہے

4899 - إسناده صحيح على شرط البخارى . عبد العزيز بن محمد: هو الدراوردى، وقد توبع بأخرجه الدارقطنى 4/187 عن
جعفر بن محمد الواسطين، عن موسى بن هارون، عن محمد بن يحيى الذهلى، بهذا الإسناد بأخرجه أيضاً 4/187 من طريقين عن
عبيد الله، به . وأخرجه أحمد 2/114 و156، والبخارى "2764" فى الوصايا: باب ما للوصى أن يعمل فى مال اليتيم وما يأكل منه
بقدر عائلته، و"2777" باب نفقه القيم للوقف، والدارقطنى 4/186، والبيهقى 6/159 من طرق عن نافع . به . وأخرجه مسلم
"1633" فى الوصية: باب الوقف، وابن ماجه "2397" فى الصدقات: باب من وقف، من طرق عن ابن عمر، عن عمر . جعلاه من
مسند عمر، والمشهور الأول . وانظر ما بعده .

4900 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ بْنُ سَفْيَانَ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الْمُطَّلِبِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، (متن حدیث): أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ اسْتَشَارَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ يَتَصَدَّقَ بِمَالِهِ، بِشَمْعٍ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَصَدَّقْ بِهِ، تَقْسِمُ ثَمَرَهُ، وَتَحْبِسُ أَصْلَهُ، لَا يُبَاعُ، وَلَا يُوهَبُ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس بارے میں مشورہ لیا کہ وہ اپنے "شمع" میں موجود مال (یعنی زمین) کو صدقہ کر دیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم اسے صدقہ کر دو۔ یوں کہ تم اس کے پھل کو تقسیم کر دو اور زمین کو اپنے پاس رہنے دو جسے فروخت نہ کیا جاسکے اور ہبہ نہ کیا جاسکے۔

ذِكْرُ الْخَبْرِ الْمُدْحِضِ قَوْلَ مَنْ أَحْزَرَ بَيْعَ الْأَحْبَاسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَعْدَ أَنْ تُحْبَسَ أَوْ تُورِثَهَا بَعْدَ أَنْ تُوقَفَ

اس روایت کا تذکرہ جو اس شخص کے موقف کو غلط ثابت کرتی ہے، جس نے اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو فروخت کرنے اور وقف کی جانے والی چیز کو وراثت میں منتقل کرنے کو جائز قرار دیا ہے

4901 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ الْحُبَابِ الْجَمْحِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُسَدَّدُ بْنُ مَسْرُهَدٍ، عَنْ بَشْرِ بْنِ الْمُفْضَلِ، قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ:

(متن حدیث): أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا بِخَيْرٍ، فَأَتَى فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْتَأْمَرَهُ فَقَالَ: إِنِّي أَصَبْتُ أَرْضًا بِخَيْرٍ، لَمْ أُصِبْ قَطُّ مَالًا أَنْفَسَ عِنْدِي مِنْهُ، فَمَا تَأْمُرُ فِيهَا؟، فَقَالَ: إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا، وَتَصَدَّقْتَ بِهَا، عَلَى أَنَّهُ لَا يُبَاعُ، وَلَا يُوهَبُ، وَلَا يُورَثُ، فَتَصَدَّقْ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ، وَفِي الْغُرَبَاءِ، وَفِي الرِّقَابِ،

4900- إسناده صحيح على شرط مسلم - إبراهيم بن سعد - هو ابن إبراهيم إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف - وأخرجه الدارقطني 4/187، والبيهقي 6/160 من طريقين عن حرملة بن يحيى بهذا الإسناد. وأخرجه الطحاوي 4/95 عن أحمد بن عبد الرحمن بن وهب، عن عمه عبد الله بن وهب، به. وأخرجه الدارقطني 4/186 من طريق عبد الله بن شبيب، عن إسماعيل، عن عبد العزيز بن الطلب، به. وانظر ما بعده.

4901- إسناده صحيح على شرط البخاري. رجاله ثقات رجال الشيخين غير مسنده فمن رجال البخاري - ابن عون بن أربطان - وأخرجه أبو داود "2878" في الوصايا: باب ما جاء في الرجل يوقف الوقف، عن مسدد بن مسرهد، بهذا الإسناد. وأخرجه البخاري "2772" في الوصايا: باب الوقف كيف يكتب، عن مسدد، عن يزيد بن زريع عن ابن عون، به. وأخرجه النسائي 6/231 في الأحباس: باب كيف يكتب الحبس، من طريقين عن بشر بن المفضل، بهو أخرجه أحمد 2/12 - 13 و 55، وأبو عبيد الله في "غريب الحديث" 1/193، والبخاري "2737" في الشروط في الوقف، و"2772" في الوصايا: باب الوقف كيف يكتب، و"2773": باب الوقف للغنى والفقير والضعيف ومسلم "1632" في الوصية: باب الوقف، والوقف، وأبو داود "2878" والترمذي "1375" في الأحكام: باب الوقف، والنسائي 6/230 و 231، وابن ماجه "296" في الصدقات: باب الوقف، والطحاوي 4/95، والدارقطني 4/187 و 188 و 189، والبيهقي 6/158 - 159 و 159، والبخاري "2195" من طرق عن ابن عون، به.

وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَأَبْنِ السَّبِيلِ، وَفِي الضَّيْفِ، لَا جُنَاحَ عَلَى مَنْ وَلَّيَهَا، أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ، أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقًا غَيْرَ مَتَمَوْلٍ فِيهِ، قَالَ: وَقَالَ مُحَمَّدٌ: غَيْرَ مُتَأْتِلٍ مَالًا

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خیبر میں زمین ملی۔ وہ اس کے بارے میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشورہ کیا۔ انہوں نے عرض کی: مجھے خیبر میں ایسی زمین ملی ہے مجھے کبھی ایسی زمین نہیں ملی ہے جو میرے نزدیک اس سے زیادہ عمدہ ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بارے میں مجھے کیا ہدایت کرتے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: اگر تم چاہو تو اصل زمین کو اپنے پاس رکھو اور اس کے (پھل اور آمدن کو) صدقہ کر دو۔ اس شرط پر کہ اس زمین کو صدقہ نہیں کیا جائے گا۔ اسے ہبہ نہیں کیا جائے گا اور اسے وراثت میں منتقل نہیں کیا جائے گا۔ تم (اس کے پھل کو) غریبوں میں، مسافروں میں، غلاموں میں، اللہ کی راہ میں (جہاد پر جانے والوں میں)، مسافروں میں اور مہمانوں میں خرچ کرو، جو شخص اس کا نگران ہو۔ اس پر کوئی گناہ نہیں ہوگا۔ اگر وہ مناسب طور پر اس میں سے خود کھالیتا ہے یا کسی دوست کو کھلا دیتا ہے جبکہ وہ مال جمع کرنے والا نہ ہو۔ یہاں محمد نامی راوی نے ایک لفظ مختلف نقل کیا ہے۔

ذِكْرُ الْبَيَانِ بَانَ اتِّخَاذِ الْأَحْبَاسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ خَيْرِ مَا يَخْلُفُ الْمَرْءَ بَعْدَهُ
اس بات کے بیان کا تذکرہ اللہ کی راہ میں مخصوص کی جانے والی چیز کو اپنے پاس رکھنا، ان بہترین چیزوں میں شامل ہے جنہیں آدمی اپنے بعد چھوڑ کر جاتا ہے

4902 - (سند حدیث): أَخْبَرَنَا أَبُو عَرُوبَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَهَبِ بْنِ أَبِي كَرِيمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحِيمِ، قَالَ: حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ أَبِي أَنَيْسَةَ، عَنْ فُلَيْحِ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: (مَنْ خَيْرٌ مَا يَخْلُفُ الْمَرْءَ بَعْدَ مَوْتِهِ ثَلَاثٌ وَلَكَ صَالِحٌ يَدْعُو لَكَ، وَصَدَقَةٌ تَجْرِي، وَيُلْغُهُ أَجْرُهَا، وَعَمَلٌ يُعْمَلُ بِهِ مِنْ بَعْدِهِ

عبداللہ بن ابوقادہ اپنے والد کا یہ بیان نقل کرتے ہیں: میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ بات ارشاد فرماتے ہوئے سنا ہے: ”آدمی مرنے کے بعد جو کچھ چھوڑ کر جاتا ہے۔ اس میں سے تین چیزیں سب سے بہتر ہیں وہ نیک اولاد جو اس کے لیے دعا کرتی رہتی ہے۔ وہ صدقہ جو جاریہ ہو۔ جس کا اجر اس تک پہنچتا رہے اور وہ نیک عمل جس پر اس کے بعد بھی عمل کیا جاتا رہے۔“

4902 - فليح بن سليمان فيه كلام من جهة حفظه، وباقي السند ثقات. وأخرجه الطبراني في "الصغير" "395" من طريق محمد بن وهب، بهذا الإسناد. وأخرجه أبو الحسن القطن في زيادته على ابن ماجه بأثر الحديث "241" عن محمد بن يزيد الزهاوي، عن أبيه، عن زيد بن أبي أنيسة، به. وقد تقدم برقم "93" عن الحسن بن سفيان، عن إسماعيل بن عبيد بن أبي كريمة عن محمد بن سلمة عن أبي عبد الرحمن، عن زيد بن أبي أنيسة، عن زيد بن أسلم بهذا الإسناد، لم يذكر فيه فليحاً وله شاهد صحيح من حديث أبي هريرة خرج هناك.